

وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا  
رَسُولُ اللَّهِ جَوَّحْتُمْ كُوْدِيْنَ اَسْكَنْ لِيْ لَوْدِيْ جَسَّسْ مِّنْ كِرِيْا لِّسَ بَاذْ اَعَاوْ

اَلْعَبُوْا اَلْاَكْبَرُ

شرح

# سُنَنِ ابْنِ دَاوُدَ شَرِيف

درست متن مع اردو ترجمہ و شرح جلد دوم

شیخ الحدیث مولانا منطو احمد دامت فیوضہم

فائل دارالعلوم یونیورسٹی استاد دارالعلوم اشہاد بیہ لکھنؤ سابق پرفیسر اسلام آباد یونیورسٹی ہمارے



وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا  
رَسُولُ اللَّهِ جَوَّزٌ مِّنْ أَمْرٍ لَّوْ لَا رَجْسٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ بَازِئًا

لِأَعْيُنِكُمْ

فُشِّرَ

# سُنَنِ أَبِي دَاوُدَ شَرِيف

جلد دوم

درست متن مع اردو ترجمہ و شرح

شیخ الحدیث مولانا منطوق احمد دامت فیوضہم

فاضل دارالعلوم دیوبند استاد دارالعلوم اشہار سیالکوٹ سابق پروفیسر اسلامیہ یونیورسٹی بہاولپور


تَیْسِیۃُ کُتُبَا

بک لینڈ

۱۶- اردو بازار، لاہور

سٹی پلازا، کالج روڈ، راولپنڈی

حمد حقوق کتابت، ترجمہ، شرح، بحق للذبح بنا محفوظ ہیں

نام کتاب \_\_\_\_\_  بنی ابی داؤد

مصنف \_\_\_\_\_ ابرو او سیلمان بن الاشعث کبستانی

شرح \_\_\_\_\_ مبنی بر بذل الجود از علامہ خلیل احمد سہارنپوری

مترجم و شاح \_\_\_\_\_ شیخ الحدیث مولانا منظور احمد دامت فیہم فاضل دارالعلوم دیوبند

استاد دارالعلوم اشہاد بیہکون سابق پروفیسر کالج دیوبند

ناشر \_\_\_\_\_ للذبح بنا ۱۱- اردو بازار، لاہور

# فضل المعبود

## شرح اردو سنن ابی داؤد شریف مجلد ثانی

### فہرست مندرجات

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۱۱۱	سلام کا حذف	۴۵	امام کے پیچھے آمین کہنا	۹	نماز میں دعا
۱۱۲	جب نماز میں کوئی بے وضو ہو جائے	۵۶	نماز میں تالی بیٹھنا	۱۱	رکوع و سجدہ کی مقدار
۱۱۳	فرض کے مقام پر نفل ادا کرنے والا	۵۹	نماز میں اشارہ کرنا	۳	امام کو سجدہ میں پانے والا کیا کرے
۱۱۴	دو سجدوں میں سہو	۶۰	نماز میں کنکریاں پھونکا	۱۲	اعضائے سجدہ
۱۳۱	پانچ رکعات پڑھ جانا	۶۳	نماز میں کونھوں پر ہاتھ رکھنا	۱۶	ناک اور پیشانی پر سجدہ
۱۳۵	جنہوں نے کہا شک پھینک دے	۶۳	نماز میں عصا کا سہارا لینا	۱۷	سجدے کا بیان
۱۴۱	جنہوں نے کہا حق غائب پر نماز پوری کرے	۶۴	نماز میں کلام کی ممانعت	۱۸	اس بارے میں رخصت
۱۴۲	جنہوں نے سجدہ سہو بعد از سلام کہا	۶۵	بیٹھنے والے کی نماز	۱۹	تحقیر اور اقعاء
۱۴۵	سجدہ و رکعت کے بعد تشہد کے بغیر اٹھ	۷۰	تشہد میں جلوس کی کیفیت	۲۰	نماز میں گریہ
۱۴۶	جو حالت جلوس میں تشہد بھول جائے	۷۲	چوتھی رکعت میں توترک	۱۱	نماز میں وسوسے اور نفسانی خیالات
۱۵۰	سجدہ سہو میں تشہد اور سلام	۷۶	تشہد	۲۱	نماز میں امام کو لقمہ دینا
۱۵۱	نماز سے عورتوں کی مردوں سے پہلے واپسی	۸۹	تشہد کے بعد نبی کریم پر درود	۲۲	تلقین کی ممانعت
۱۵۲	نماز کے بعد دائیں بائیں منہ پھیرنا	۹۵	تشہد کے بعد کیا کہے	۲۳	نماز میں التفات
۱۵۳	مردوں کا نفل گھر میں پڑھنا	۹۶	تشہد کو مخفی پڑھنا	۲۴	ناک پر سجدہ
۱۵۴	جس نے غیر قبلہ کی طرف نماز پڑھی	۹۷	تشہد میں اشارہ کرنا	۲۵	نماز میں نظر کرنا
۱۵۴	پھر سے پتہ چل گیا۔	۱۰۱	نماز میں ہاتھ کا سہارا لینا	۲۷	اس بارے میں رخصت
		۱۰۳	قعود میں تخفیف	۲۸	نماز میں عمل
		۱۰۴	سلام	۳۲	نماز میں سلام کا جواب دینا
		۱۰۹	امام پر رد سلام		چھینک مارنے والے کو نماز میں جواب دینا۔
			نماز کے بعد تکبیر	۴۱	

صلوة الجمعة

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۶۲	بارش کے روز مسجد میں نماز عید	۲۱۶	اثنائے خطبہ میں مقتدی کا احتیاء	۱۵۷	ابواب جمعہ کے متعلقات
	<b>صلوٰۃ الاستسقاء</b>	۲۱۸	اثنائے خطبہ میں مقتدی کا باتیں کرنا	۱۶۲	جمعہ کے روز قبولیت کی گھڑی
۲۶۳	نماز استسقاء کے متعلقات	۲۱۹	بے وضو ہونے والے کا امام سے اجازت لینا	۱۶۳	جمعہ کی نفیصلت
۲۶۶	اپنی چادر کب پیلے	۲۲۲	دوران خطبہ میں کوئی داخل ہو	۱۶۵	جمعہ ترک کرنے پر تشدید
۲۶۹	استسقاء میں دعا کے لیے ہاتھ اٹھانا	۲۲۹	جمعہ کے روز لوگوں کی گزریں پھلانگنا	۱۶۷	جمعہ کس پر واجب ہے
	<b>کتاب الکسوف</b>	۲۳۰	دوران خطبہ میں مقتدی کا اونگھنا	۱۶۹	بارش والے دن جمعہ کی نماز
۲۷۶	سورج گرہن کی نماز	۲۳۱	منبر سے اترنے کے بعد امام کی گفتگو	۱۷۱	سرورات میں جماعت کی پیچھے رہ جانا
۲۷۹	دو گھنٹوں میں چار رکوع کہنے والے	۲۳۲	جمعہ کی ایک رکعت پالیسنے والا	۱۷۵	غلام اور عورت کے لیے جمعہ
۲۸۷	نماز کسوف میں قرأت	۲۳۴	نماز جمعہ میں قرأت	۱۷۶	بستیوں میں نماز جمعہ
۲۸۸	کیا کسوف میں نماز کی منادی کی جائے	۲۳۵	مقتدی اور امام کے بیچ میں دیوار	۱۸۲	جب جمعہ کا دن عید کے دن آپڑے
۲۸۹	کسوف میں صدقہ	۲۳۶	نماز جمعہ کے بعد نماز	۱۸۵	جمعہ کے دن نماز فجر میں قرأت
۲۹۰	کسوف میں غلام آزاد کرنا		<b>صلوٰۃ العیدین</b>	۱۸۷	جمعہ کے لیے لباس
۲۹۲	دو رکعات کہنے والے	۲۴۱	نماز عیدیں	۱۹۱	جمعہ کی نماز سے قبل حلقہ بنانا
۲۹۲	تاریکی وغیرہ کے وقت نماز	۲۴۲	عید کے لیے نکلنے کا وقت	۱۹۳	منبر کا استعمال
۲۹۳	قدرت کی نشانیوں کے وقت نماز	۲۴۳	عید کے موقع پر عورتوں کا باہر نکلنا	۱۹۵	منبر کی جگہ
	<b>صلوٰۃ السفر</b>	۲۴۶	عید کے روز کا خطبہ	۱۹۷	جمعہ کے دن اذان سے قبل نماز
۲۹۴	مسافر کی نماز	۲۴۷	کمان تمام کر خطبہ	۱۹۹	جمعہ کی نماز کا وقت
۲۹۸	مسافر کب قصر کرنے	۲۴۹	کمان تمام کر خطبہ	۲۰۱	جمعہ کے روز اذان
۳۰۱	سفر میں اذان	۲۵۰	عید میں اذان ترک کرنا	۲۰۲	دوران خطبہ میں مقتدی کا باتیں کرنا
۳۰۳	مسافر نماز پڑھے مگر وقت میں	۲۵۱	عیدین میں تکبیرات	۲۰۳	منبر پر چڑھ کر بیٹھنا
۳۰۴	ٹک کرے	۲۵۲	عید الاضحیٰ اور عید الفطر میں قرأت	۲۰۴	کھڑے ہو کر خطبہ دینا
۳۰۵	دو نمازیں جمع کرنا	۲۵۳	خطبہ کے لیے بیٹھنا	۲۰۵	جو شخص کمان کے سہارے خطبہ پڑھے
۳۰۶	سفر میں قرأت نماز کا اختصار	۲۵۴	عید میں ایک راستے سے جانا	۲۰۶	منبر پر دونوں ہاتھ اٹھانا
۳۰۷	سفر میں نوافل پڑھنا	۲۵۵	دوسرے سے آنا	۲۰۷	خطبے مختصر رکھنا
۳۰۸	نفل اور وتر سواری پر پڑھنا	۲۵۶	امام جب روز عید کے بجائے	۲۰۸	خطبہ کے وقت امام کے قریب ہونا
		۲۵۷	اگلے دن نکلے	۲۰۹	کسی بات کے لیے امام کا خطبہ
		۲۵۸	نماز عید کے بعد نماز	۲۱۰	قطع کرنا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۳۲۱	مسافر پوری نماز کب پڑھے	۳۲۰	عصر سے قبل نماز	۳۲۱	جنہوں نے کہا لیلۃ القدر کیسویں
۳۲۵	دشمن کی زمین پر قصر	۳۲۱	عصر کے بعد نماز	۳۲۱	طت ہے۔
۳۲۶	نماز خوف	۳۲۶	جنہوں نے سورج بلند نہ ہونے تک	۳۲۲	ایک اور بات
۳۳۰	ایک صفت امام کے ساتھ دوسری	۳۲۷	اس کی اجازت دی	۳۲۳	یہ روایت کہ وہ ترعوں رات ہے
۳۳۰	دشمن کے سامنے	۳۲۸	مغرب سے پہلے نماز	۳۲۸	جنہوں نے کہا کہ وہ آخری سات
۳۳۱	جب امام ایک رکعت پڑھا کر کھڑا	۳۳۰	صلوۃ الفجری	۳۳۰	راتوں میں ہے
۳۳۱	رہے	۳۳۱	دن کی نماز	۳۳۱	جنہوں نے کہا وہ تائبوں میں ہے
۳۳۲	جو کہتے ہیں پورا الشکر امام کے ساتھ	۳۳۲	صلوۃ التسبیح	۳۳۲	جنہوں نے کہا وہ سارے رمضان
۳۳۲	شروع کرے	۳۳۲	مغرب کی دو رکعتیں کہاں پڑھی جائیں	۳۳۲	میں ہے
۳۳۳	جو کہتے ہیں امام ہر گز وہ کو ایک	۳۳۳	عشاء کے بعد نماز	۳۳۳	کتنی مدت میں قرآن پڑھا جائے
۳۳۴	رکعت پڑھا جائے	۳۳۴	البواب شہر رمضان	۳۳۴	قرآن کی حزب بندی
۳۳۴	جو کہتے ہیں امام ایک رکعت کے	۳۳۴	قیام میل کی فسوخی اور سہولت	۳۳۴	تعداد آیات
۳۳۸	بعد سلام پھیرے	۳۳۴	قیام میل یعنی تہجد	۳۳۴	سجرات القرآن
۳۳۸	جو کہتے ہیں مقتدی دوسری رکعت	۳۳۵	نماز میں اونگھنا	۳۳۴	البواب سجود
۳۳۹	نہ پڑھیں	۳۳۵	جوانے ورد و نطفے سے سو جائے	۳۳۵	جن کے نزدیک مغفل میں سجدہ نہیں ہے
۳۳۹	جو کہتے ہیں امام ہر گز وہ کو دو رکعت	۳۳۵	جس نے قیام کی نیت کی پھر سو گیا	۳۳۵	جن کے نزدیک سورۃ البقرہ میں
۳۳۹	پڑھا جائے	۳۳۵	رات کو کون سا حصہ افضل ہے	۳۳۵	سجدہ ہے
۳۳۹	صلوۃ الطالب	۳۳۵	رسول اکرم کا رات کو اٹھنے کا وقت	۳۳۵	سورۃ الشقاق و قراء میں سجدہ
۳۳۹	البواب التطوع	۳۳۵	تہجد کی دو رکعتوں سے آغاز	۳۳۵	سورۃ ص میں سجدہ
۳۳۹	نوافل اور رکعات سنت کے متعلقات	۳۳۵	تہجد کی دو رکعتیں	۳۳۵	جو شخص سجدے کی آیت سوار کی
۳۳۹	فجر کی سنتیں	۳۳۵	تہجد میں قرأت بالجہر	۳۳۵	پر سننے
۳۳۹	ان کی تحقیق	۳۳۵	تہجد کی نماز	۳۳۵	سجدے میں کیا کہے
۳۳۹	سنت فجر کے بعد لیٹنا	۳۳۵	نماز میں اعتدال کا حکم	۳۳۵	نماز فجر کے بعد جو شخص آیت سجدہ
۳۳۹	امام کو نماز فجر میں پائے جبکہ خود	۳۳۵	البواب قیام اللیل	۳۳۵	پڑھے
۳۳۹	سنتیں نہ پڑھی ہوں	۳۳۵	رمضان کی نماز	۳۳۵	البواب الوتر
۳۳۹	فجر کی سنتوں کی قضاء	۳۳۵	لیلۃ القدر	۳۳۵	وتر کا مستحب ہونا
۳۳۹	ظہر سے پہلے اور بعد کی چار چار رکعت	۳۳۵		۳۳۵	

۶۲۸	جسے غنی ہونے کے باوجود صدقہ لینا جائز ہے	۵۴۷	نبی کریمؐ کے سوا کسی اور پر درود	۴۷۱	وتر نہ پڑھنے والا
۶۳۰	ایک آدمی کو کتنی زکوٰۃ دی جائے؟	۵۴۷	کسی کی غیر حاضری میں دعا	۴۷۳	وتر کی تعداد
۶۳۱	جس کے بارے میں سوال جائز ہے	۵۴۹	جب کسی قوم سے ڈرے تو کیا کہے	۴۷۵	وتر میں کیا پڑھا جاتا ہے
۶۳۲	سوال کی کراہت	۵۵۱	استخارہ	۴۷۶	وتر میں قنوت
۶۳۶	سوال سے بچنا	۵۵۱	استعاذہ	۴۸۱	وتر کے بعد دعا
۶۳۹	بنی ہاشم پر صدقہ	۵۶۲	جس مقدار میں زکوٰۃ واجب ہے	۴۸۳	سونے سے پہلے وتر پڑھنا
۶۴۲	فقیر غنی کو صدقہ میں سے ہدیہ دے سکتا ہے	۵۶۶	سامان تجارت	۴۸۴	وتر کا وقت
۶۴۳	جو صدقہ کہے اور پھر وراثت میں اسے مل جائے	۵۶۷	کنز کا باب زیور کی زکوٰۃ	۴۸۶	وتر میں کمی
۶۴۴	مال کے حقوق	۵۶۷	چرنے والے جانوروں کی زکوٰۃ	۴۸۷	نمازوں میں قنوت
۶۴۸	سائل کا حق	۵۶۹	تحصیل دار کی رضا	۴۹۳	گھر میں نفل کی فضیلت
۶۴۹	اہل الذمہ پر صدقہ	۵۹۰	زکوٰۃ دینے والوں کیلئے تحصیل دار کی دعا	۴۹۶	قیام بیل کی ترغیب
۶۵۰	جن چیزوں کا روکنا جائز نہیں	۵۹۳	اونٹ کی عمروں کی تشریح	۴۹۷	قراءة القرآن
۶۵۱	مسجدوں میں سوال	۵۹۵	اموال کی زکوٰۃ کہاں لی جائے	۴۹۹	قرآن شریف پڑھنے کا ثواب
۶۵۲	اللہ تعالیٰ کی عظمت کا مہر مانگنے کی کراہت	۵۹۶	جو شخص صدقہ میں دی ہوئی چیز خود خریدے	۵۰۲	سورہ فاتحہ
۶۵۳	اللہ تعالیٰ کے نام پر عطیہ	۵۹۷	غلاموں کی زکوٰۃ	۵۰۳	جنہوں نے کہا یہ قول میں سے ہے
۶۵۴	جو شخص اپنا سال مال صدقہ کر دے	۶۰۰	شہد کی زکوٰۃ	۵۰۵	آیت الکرسی
۶۵۵	اس بارے میں رخصت	۶۰۲	انگور کا اندازہ	۵۰۶	سورہ صمد یعنی سورہ اخلاص
۶۵۶	پانی پلانے کی فضیلت	۶۰۳	بھلوں کا اندازہ	۵۱۲	معوذتین یعنی سورہ فلق اور ناس
۶۵۸	رمحہ	۶۰۴	کھجور کا اندازہ کیوں کر ہو؟	۵۱۳	قرآن میں ترتیل کیوں مستحب ہے
۶۶۰	خازن کا اجر	۶۰۵	صدقہ میں جو پھل جائز نہیں	۵۱۴	جس کے قرآن حفظ کر کے بھلا دیا
۶۶۱	جو عورت اپنے شوہر کے گھر سے صدقہ دے	۶۰۶	زکوٰۃ فطر	۵۱۸	قرآن سات حرفوں پر اتارا گیا
۶۶۲	صلہ رحمی	۶۰۷	صدقہ فطر کب ادا کیا جائے	۵۲۰	الدعاء والاستغفار
۶۶۸	شدید بخل	۶۱۵	جن لوگوں نے گندم کا نصف صاع کہا	۵۲۳	دعا
۶۷۰	كتاب اللقطۃ	۶۱۸	تعمیل زکوٰۃ	۵۲۸	سنگریزوں پر تسبیح
	لقطہ کی تعریف	۶۱۹	زکوٰۃ ایک شہر سے دوسرے شہر لے جانا		نماز کے سلام کے بعد کی دعا
			زرعی فصلوں کی زکوٰۃ		استغفار
			صدقہ کے حقدار اور مالدار کی حد		اپنے دل وال پر بددعا کی ممانعت

# تقاربط

عالی مرتبت جناب مولانا محمد مالک کاندھلوی شیخ الحدیث جامعہ اشرفیہ لاہور

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ - نَحْمَدُہٗ وَنُصَلِّیْ عَلٰی رَسُوْلِہِ الْکَرِیْمِ!

ناچیز کو اس بات پر انتہائی مسرت اور خوشی ہے کہ ادارہ ناشران قرآن لمیٹڈ لاہور نے سنن ابی داؤد کا ترجمہ فضل المعبود اور تشریح حواشی شائع کر کے علم حدیث کی ایک عظیم ترین خدمت انجام دی ہے۔ شائع کردہ ترجمہ شیخ الحدیث مولانا منظور احمد ریالکوٹی کا ہے جو ملک کے مستند اور بلند پایہ عالم دین اور دارالعلوم الشہابیہ کے شیخ الحدیث ہیں۔ موصوف کی صلاحیتیں اہل علم میں معروف ہیں فضل المعبود بلاشبہ علم حدیث کی ایک عظیم اور قابل قدر خدمت ہے۔ طلبہ اور اہل علم ان شوالہ زائد سے زائد مستفید ہوں گے۔ بالخصوص تشریح احادیث میں بذل الجہود و جہی بلند پایہ شریح کے مضامین کا اقتباس ہمیں اس کی اہمیت و عظمت میں اور اضافہ کرنے والی خصوصیت ہے۔ خداوند عالم اپنے فضل سے اس کو قبول فرمائے اور نافع بنائے۔ آمین۔

ادارہ ناشران قرآن لمیٹڈ تفسیر و حدیث اور جملہ اسلامی علوم کو شائع کرنے والا پاکستان کا عظیم ادارہ ہے جس میں اس جلیل القدر خدمت پر اسکو صمیم قلب سے ہدیہ تنفیت و تبریک پیش کرتا ہوں۔ دعا ہے کہ اللہ رب العزت کتاب فضل المعبود کو طلبہ اور اہل علم کے لیے بہترین ذخیرہ بنائے۔ و آخر دعوانا ان الحمد للہ رب العالمین۔ بندہ ناچیز محمد مالک کاندھلوی ۱۸ صفر ۱۴۰۸ھ

عالی مرتبت جناب مولانا سید حامد میاں، مہتمم، جامعہ مدنیہ، لاہور

الحمد للہ رب العالمین والصلاۃ والسلام علی سیدنا محمد خاتم الانبیاء والمرسلین وعلیٰ آلہ واصحابہ

و تابعیہم و اتباعہم اجمعین۔

احادیث: میں نے حضرت مولانا منظور احمد صاحب دامت برکاتہم کی جلیل القدر کتاب "فضل المعبود" متعدد مقامات سے دیکھی۔ مجھے یہ طریقہ بہت پسند آیا کہ حنفی المسلک محدثین کرام کی حدیث شریف پر لکھی ہوئی تصانیف کے تراجم اردو وغیرہ زبانوں میں شائع کیے جائیں تاکہ عوام کو جہاں فقہی مسئلہ میں حدیث شریف کی دلیل دیکھنے کی ضرورت ہو تو وہ بھی دیکھ سکیں۔

فقہاء کرام رحمہم اللہ نے مسائل استنباط کر کے صرف مسائل ہی کی بجائے کچھ بحث ہی کتابیں لکھیں تاکہ عوام کو زیادہ سے زیادہ بہت حاصل ہو اس طرح انہوں نے عربی اردو فارسی میں بچوں، بڑوں، مردوں اور عورتوں تک کے لیے دین پر عمل کرنا آسان کر دیا۔

جزاھم اللہ خیراً

لیکن اس سے بعض لوگ یہ غلط فہمی پیدا کر رہے ہیں کہ حنفی حضرات کے مسائل فقہ، حدیث کے خلاف ہیں جبکہ حقیقت صرف

یہ ہے کہ حنفی علماء نے قرآن پاک اور احادیث مقدسہ ہی سے یہ مسائل نکالے ہیں۔ ایسی صورت میں اس غلط پروپیگنڈے کا جواب

ایسی ہی کتابوں کی اشاعت سے ہو سکتا ہے جو حدیث کی شرح کی صورت میں لکھی گئی ہیں اور اسی سے یہ حقیقت آشکارا ہو سکتی ہے کہ فقہ سے نفرت اور دشمنی بیجا ہے اور یہ بہت بڑی محرومی ہے۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ مولانا کی یہ سعی مقبول ہو اور اس طرح کی سب کتابوں کی اشاعت کی مزید توفیق ہو۔

دھوا موفق و المعین

حامد میاں عفی عنہ

یکشنبہ ۸ ذیقعدہ ۱۴۰۷ھ

عالی مرتبت جناب مولانا نور محمد، مہتمم، جامعہ دارالعلوم، وانا (جنوبی وزیرستان)

(باسمہ تعالیٰ شانہ غمدہ ونصلی علی رسولہ الکریم)

احابعد :- صحاح ستہ میں سنن ابی داؤد کا مقام اور اہمیت اہل علم کے لیے محتاج بیان نہیں ہے یہ ایک ناقابل انکار حقیقت ہے کہ سنن ابی داؤد کے شارحین میں سے اگر کسی نے حق تشریح ادا کیا ہے تو وہ علامہ کبیر محدث جلیل شیخ خلیل احمد سہانپوری رحمہ اللہ تعالیٰ ہی تھے جنہوں نے بذل الجہود فی حل ابی داؤد جیسی جامع، مانع، مفصل اور مدلل شرح تالیف کی۔

تاہم چونکہ یہ شرح لغت عربی میں تالیف ہوئی۔ لہذا اس کی افادیت عربی دان طبقے تک محدود تھی۔ حالانکہ برصغیر میں عربی دان حضرات کا تناسب آٹے میں نمک کے برابر ہے۔ اندریں حالات اشد ضرورت تھی کہ سنن ابی داؤد کے مطالب اور بذل الجہود کی گرانقدر توضیحات کا نچوڑ انحصار کے ساتھ آسان تر اسلوب سے اردو میں منتقل کر دیا جائے تاکہ یہ شرح عام فہم ہو جائے۔ چنانچہ آج میرے سامنے فضل المعبود مبدل اول موجود ہے جسے دیکھ کر انتہائی خوشی ہوئی کہ اللہ تعالیٰ نے ایک عظیم خلاء کو پُر کرنے کے لیے ناشران قرآن لمیٹڈ اردو بازار لاہور کو منتخب فرمایا ہے

ابن سعادت بزور بازو نیست تا بخشد خدائی بخشندہ

بجا طور پر یہ ادارہ اور اس عظیم کام میں عرق ریزی کرنے والے جملہ خادمان احادیث شریف، تبریک اور افتخار کے مستحق ہیں۔

نور محمد عفی اللہ عنہ

(مزید تقاریظ صفحہ ۶۸ پر ملاحظہ ہوں)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## بَابُ الدُّعَاءِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں دعا کا باب

۸۸۱۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ نَافِقِيَّةُ نَاشِئِبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ  
 أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو فِي صَلَاتِهِ اللَّهُمَّ  
 إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ  
 مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْمَاشِئِ وَالْمَغْرَمِ فَقَالَ لَهُ  
 قَائِلٌ كَمَا أَكْثَرْتَ تَعْيِيدَ مِنَ الْمَغْرَمِ فَقَالَ إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا غَرِمَ حَدَّثَ كَذِبًا وَوَعَدَ فَاخْلَفَ  
 عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے عروہ کو بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی نماز میں یہ دعا کرتے تھے  
 :اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ  
 فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْمَاشِئِ وَالْمَغْرَمِ ۚ اے اللہ میں قبر کے عذاب  
 سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور مسیح و دجال کے فتنے سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور مہر و غم کے فتنے سے تیری  
 پناہ مانگتا ہوں۔ اے اللہ میں نافرمانی اور قرض سے تیری پناہ مانگتا ہوں کسی شخص نے حضورؐ سے کہا کہ آپ قرض  
 سے اس قدر خدا کی پناہ کیوں مانگتے ہیں؟ تو فرمایا کہ آدمی جب مقررہ حق ہو تو بات چیت میں جھوٹ بولتا ہے  
 اور وعدہ خلافی کرتا ہے۔

شرح: فی الصلوة سے مراد یہاں سلام سے قبل تشہد کی دعائیں ہیں۔ امام بخاری نے صحیح میں باب کا نام ہی یہ  
 رکھا ہے: باب الدعاء قبل السلام۔ عبد اللہ بن مسعودؓ کی حدیث میں حضورؐ کا ارشاد آیا ہے کہ تشہد کے بعد  
 آدمی جو دعا چاہے مانگ لے۔ ابن حزمؒ کی روایت میں طائوسؓ سے یہی دعا قبل اسلام اور بعد التشہد منقول  
 ہے اور وہ غالباً کچھ الفاظ کے اختلاف سے یہی زیر نظر حدیث عائشہ صدیقہؓ ہے۔ مسلم نے اسی قسم کی دعا  
 کی روایت ابو ہریرہؓ سے مرفوعاً کی ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ سلام کے قبل اور دعائیں مانگنے سے پہلے یا استعاذہ  
 کرنا مسنون ہے۔ اس استعاذہ میں اگر غور کیا جائے تو دنیا و آخرت کی سب بھلائیاں جمع ہو چکی ہیں۔

۸۸۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَاعِبٌ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ أَبِي يَزِيدَ عَنِ ثَابِتِ بْنِ  
 عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ صَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةٍ نَطَوَّعَ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ وَبِاللَّهِ مِنَ النَّارِ وَبِاللَّهِ مِنَ النَّارِ

ابو یسلیٰؓ نے کہا کہ میں نفل نماز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پہلو میں پڑھی پس میں نے آپ کو یہ فرماتے سنا: میں آگ سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں، اہل جہنم کے لیے شدید عذاب ہے (ابو یسلیٰ انصاریؓ نے صحابی تھے۔ ان کے نام میں بڑا اختلاف ہے، ان میں سے ایک نام تھا: بلال، داؤد، بلیل، یسار، اوس۔ کنیت سے ہی مشہور و موسوم ہوتے تھے)

۸۸۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَاعِبُهُ اللَّهُ بْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سُلَيْمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَاهُ يَرَىٰ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الصَّلَاةِ وَقُمْنَا مَعَهُ فَقَالَ أَعْمَارِي فِي الصَّلَاةِ اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي وَحُمَمًا أَوْ لَا تَرْحَمْ مَعَنَا أَحَدًا فَلَمَّا سَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلْأَعْمَارِيِّ لَقَدْ تَحَجَّزْتَ وَاسْعَايَرِيكَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ -

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں کھڑے ہوئے اور ہم بھی آپ کے ساتھ کھڑے ہوئے۔ پس ایک بدو نے نماز میں کہا: اے اللہ مجھ پر اور محمدؐ پر رحم کر اور کسی اور پر رحم مت کر۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام کہا تو اُس بدو سے فرمایا تو نے ایک کھلی چیز کو تنگ کر دیا ہے، یعنی رحمت خداوندی کو (یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ اُس نے یہ کس محل اور موقع پر کہا تھا)

۸۸۴۔ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ نَا وَكِيعٌ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مُسْلِمٍ الْبَطْنِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَرَأَ سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَىٰ قَالَ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَىٰ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَخُولِفٌ وَكِيعٌ فِي هَذَا الْحَدِيثِ رَوَاهُ وَكِيعٌ وَشُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ مُوقُوفًا -

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَىٰ پڑھتے تو سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَىٰ کہتے تھے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث میں دو کج راوی کی مخالفت کی گئی ہے۔ دوسری روایت میں یہ حدیث موقوف آئی ہے (مضمون کا یہ فرمانا: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَىٰ۔ نوائل میں تھا یا خارج از صلاۃ تھا)

۸۸۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ نَا شُعْبَةُ عَنْ

مُوسَىٰ بْنِ أَبِي عَائِشَةَ قَالَ كَانَ رَجُلٌ يُصَلِّي فَوْقَ بَيْتِهِ وَكَانَ إِذَا قَرَأَ أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَنْ يُجِيبِيَ الْمَوْتَىٰ قَالَ سُبْحَانَكَ فَبُكِيَ فَسَأَلُوهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَحْمَدُ يُعْجِبُنِي فِي الْفَرَايِضَةِ أَنْ يَدْعُو بِمَا فِي الْقُرْآنِ.

موسیٰ بن ابی عائشہ نے کہا کہ ایک آدمی اپنے گھر کی چھت پر نماز پڑھ رہا تھا۔ اور جب وہ پڑھتا، اَلَيْسَ ذَٰلِكَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَنْ يُجِيبِيَ الْمَوْتَىٰ، تو کہتا، سُبْحَانَكَ فَبُكِيَ۔ کیا وہ اس پر قادر نہیں کہ مردے کو زندہ کرے؟ اور جواب یہ ہے کہ: تو پاک ہے! کیوں قادر نہیں؟ لوگوں نے اس سے اس کے متعلق پوچھا تو کہنے لگا: میں نے یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا تھا۔ ابو داؤد نے کہا کہ احمد نے کہا کہ مجھے فرائض میں قرآنی دعائیں مانگنی پسند ہیں۔

## بَابُ مِقْدَارِ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

رکوع و سجود کی مقدار کا باب۔

۸۸۶۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ نا سَعِيدُ الْجَرِيرِيُّ عَنِ السَّعْدِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَوْ عَمِّهِ قَالَ رَمَقْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاتِهِ فَكَانَ يَسْتَمَكِنُ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ قَدَارَ مَا يَقُولُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ ثَلَاثًا.

سعدی نے اپنے باپ یا چچا سے روایت کی۔ اس نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز میں دیکھا سو آپ رکوع اور سجدہ میں اتنی دیر ٹھہرتے تھے جتنی دیر میں تین مرتبہ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ کہیں (اس حدیث کا سعدی غیر معروف ہے نہ اس کے نام کا پتہ چل سکا ہے۔ اسی طرح اس کا باپ اور چچا بھی نامعلوم ہیں) عن ابیہ عن عمہ اگر یہ حدیث کسی درجے میں لائق استناد ہے تو اسے بعض احوال پر محمول کیا جائے گا کیونکہ صحاح میں حضورؐ کے بہت طویل رکوع و سجود بیان ہوئے ہیں۔ ان میں سے بعض روایات اوپر گزری ہیں۔

۸۸۷۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ الْأَهْوَازِيُّ نا أَبُو عَامِرٍ وَابُو دَاوُدَ عَنِ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ يَزِيدَ الْأُمْدَانِيِّ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَكَعْتَ أَحَدًا كُمْ فَلْيَقُلْ ثَلَاثًا

مَرَاتٍ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَذَلِكَ أَدْنَاهُ فَإِذَا سَجَدَ فَلْيَقُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى  
ثَلَاثًا وَذَلِكَ أَدْنَاهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ هَذَا مَرْسَلٌ عَنْ كُؤَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -

عبد اللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا: جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی رکوع کرے تو کم از کم تین بار سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ کہے اور جب سجدہ کرے تو کم از کم تین بار سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى کہے۔ ابوداؤد نے کہا کہ یہ حدیث مرسل ہے کیونکہ عاون نے عبد اللہ کو نہیں پایا اور مرسل کا لفظ یہاں پر منقطع کا ہم معنی ہے جو توسعاً بولا گیا ہے۔ بخون بن عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود، عبد اللہ بن مسعودؓ کے بھائی عتبہ کا پوتا ہے۔ علاوہ ازیں اسحاق بن یزید ہندی بھی اس روایت میں ایک مجہول راوی ہے۔

۸۸۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ نَاسِفِيَانُ حَدَّثَنَا ثَنِي إِسْمَاعِيلُ  
بْنُ أُمَيَّةَ قَالَ سَمِعْتُ أَعْرَابِيًّا يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَرَأَ مِنْكُمْ بِالتَّيْنِ وَالتَّزْيُوتِ فَأَنْتَهَى إِلَى آخِرِهَا أَلَيْسَ اللَّهُ  
بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ فَلْيَقُلْ بَلَى وَآنَا عَلَى ذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ وَمَنْ قَرَأَ لَا أُقْسِرُ  
بِیَوْمِ الْقِيَمَةِ فَأَنْتَهَى إِلَى أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَى فَلْيَقُلْ بَلَى وَمَنْ  
قَرَأَ وَالْمُرْسَلَاتِ فَبَلَغَ فَبَاتِي حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ فَلْيَقُلْ آمَنَّا بِاللَّهِ قَالَ إِسْمَاعِيلُ  
ذَهَبْتُ أُعِيدُ عَلَى الرَّجُلِ الْأَعْرَابِيِّ وَأَنْظُرُ لَعَلَّهُ فَقَالَ يَا ابْنَ أَخِي أَتَطْلُبُ أَتَى كُؤَيْدٍ  
أَحْفَظُهُ لَقَدْ حَبَجْتُ سِتِّينَ حَجَّةً إِلَّا وَأَنَا أَعْرِفُ الْبُعَيْدَ الَّذِي حَبَجْتُ عَلَيْهِ -

ابو ہریرہؓ کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے جو دو التَّيْنِ وَالتَّزْيُوتِ پڑھے تو جب آخری آیت اَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ کی تلاوت کرے تو کہے: بَلَى وَآنَا عَلَى ذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ اور جو شخص سورہ لا اُقْسِرُ بِیَوْمِ الْقِيَمَةِ پڑھے اور آخری آیت تک پہنچے، اَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَى۔ تو کہے: بَلَى۔ اور جو شخص سورہ وَالْمُرْسَلَاتِ پڑھے اور اس آیت پر پہنچے: فَبَاتِي حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ۔ پس وہ اس کے بعد کس بات پر ایمان لائیں گے؟ تو کہے: آمَنَّا بِاللَّهِ۔ اسماعیل راوی نے کہا کہ میں اس حدیث کو اعرابی پر دہرانے لگا اور اس سے دوبارہ سننے لگا کہ شاید وہ بھول گیا ہو، تو اس نے کہا: اے بیٹے! کیا تیرا یہ خیال ہے کہ میں نے اسے یاد نہیں رکھا؟ میں نے ساتھ حج کئے اور ہرج حج جس اونٹ پر کیا تھا اُسے بھی پہچانتا ہوں۔

شرح: اس حدیث کا اس باب سے کوئی تعلق نہیں ہاں گزشتہ باب سے تعلق ہے۔ شاید کسی نسخ یا کاتب کی

غلطی سے اس باب کی بجائے اس میں درج ہو گئی ہے۔ اسماعیل بن اُمیہ جس اعرابی سے روایت کرتا ہے وہ  
اول تو نامعلوم الاسم ہے، بعض نے اس کا نام ابوالسبع بتایا ہے مگر اس نام کا راوی مجهول ہے)

۸۸۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ وَابْنُ مَرْثَدٍ قَالَ لَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ  
بْنِ عَمْرِو بْنِ كَيْسَانَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ وَهْبِ بْنِ مَانُوسٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ  
يَقُولُ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ مَا صَلَّيْتُ وَرَاءَ أَحَدٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِمَا وَسَلَّمَ أَشَبَّهَ صَلَوةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا وَسَلَّمَ مِنْ هَذَا الْفَتَى يَعْنِي  
عَمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ فَخَزَرْنَا فِي رُكُوعِهِ عَشْرًا تَسْبِيعَاتٍ وَفِي سُجُودِهِ عَشْرَ  
تَسْبِيعَاتٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ قُلْتُ لِمَا مَانُوسٌ أَوْ مَابُوسٌ فَقَالَ  
أَمَّا عَبْدُ الرَّزَّاقِ فَيَقُولُ وَأَمَّا حِفْظِي فَمَانُوسٌ وَهَذَا الْفُظُّ ابْنُ مَرْثَدٍ قَالَ أَحْمَدُ  
عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ -

انس بن مالک کہتے تھے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کسی کے پیچھے اس جوان کے سوا نماز نہیں پڑھی  
جو حضور سے بہت مشابہ ہو، انس کی مراد عمر بن عبدالعزیز تھے۔ سعید بن جبیر نے کہا کہ ہم نے رکوع میں اس کی دس  
تسبیحات اور سجود میں بھی دس تسبیحات کا اندازہ کیا۔ حدیث کے ایک راوی کے نام میں راویوں میں اختلاف ہے -  
عبدالرزاق نے اسے مابوس کہا اور عبداللہ بن ابراہیم نے مانوس کہا (حافظ ابن حجر نے مانوس اور مابوس بھی بتایا ہے)

## بَابُ الرَّجُلِ يُدْرِكُ إِلَّا سَاجِدًا كَيْفَ يَصْنَعُ

اس بیان کا باب کہ جو امام کو سجدہ میں پائے تو کیا کرے؟

۸۹۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ فَارِسٍ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْحَكِيمِ حَدَّثَنَا عَنْ أَنَسِ بْنِ  
بْنِ يَزِيدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي سَلَمَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي الْعِتَابِ وَابْنِ الْمَقْبَرَةِ  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جِئْتُمُو إِلَى الصَّلَاةِ  
وَنَحْنُ سُجُودٌ فَاسْجُدُوا وَلَا تَعْدُوا وَهَاشَيْئًا وَمَنْ أَدْرَكَ الرُّكُوعَ فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ  
ابوہریرہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم نماز کی طرف آؤ اور ہم سجدے میں ہوں تو تم بھی

سجدے میں پہلے ہاؤنگراسے کچھ (رکعت) شمار نہ کروا اور جس نے رکوع پالیا اس نے نماز (رکعت) پالی۔  
 مخرج: یعنی رکوع پائے بغیر رکعت شمار نہ ہوگی مگر جماعت میں ثنویت کا ثواب ہوگا۔ بقول حافظ ابن حجر ابن جہان  
 نے روایت کی اور اس کی تصحیح کی ہے کہ جس شخص نے امام کے پشت سیدھی کرنے سے پیش تر نماز کی رکعت پالی تو  
 اسے وہ رکعت مل گئی۔ حافظ صاحب نے کہا کہ ہمارے شافعی اصحاب میں سے محدثین و فقہاء کی ایک جماعت نے کہا  
 ہے کہ مطلقاً رکوع پالینے سے رکعت شمار نہ ہوگی کیونکہ حدیث میں ہے کہ جس نے رکوع پالیا وہ امام کے ساتھ رکوع  
 کرے تو پھر وہ رکعت شمار کرے۔ اور اس قول کو رد کیا گیا ہے کیونکہ یہ قول خلاف اجماع ہے اور دلیل جس حدیث کو بنایا  
 گیا ہے وہ صحیح نہیں۔ نووی نے کہا ہے کہ ہر زمانے کے علماء اس کے خلاف رہے ہیں پس یہ قول مردود اور ناقابل اعتماد  
 ہے۔ اور بخاری کا یہ قول کہ: رکوع مل جانے سے رکعت شمار ہو جانے کا قول صحابہ میں سے ان لوگوں کا ہے جو قرأت خلف  
 الامام کے قابل نہیں۔ مگر اس کے قائلین مثلاً ابو ہریرہؓ کا یہ قول نہیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ صحابہ کے بعد کے لوگ اس پر  
 اجماع کر چکے ہیں اور یہ اجماع اس بنا پر ہے کہ پہلوں کے دو قول ہوں تو ایک پر اجماع منعقد ہو سکتا ہے اس حدیث  
 اور حافظ ابن حجر اور امام نوویؒ کی شرح سے یہ بات عمیاں ہو گئی کہ فاتحہ خلف الامام رکبن صلاۃ اور فریضہ میں ورنہ اس کے  
 بغیر نماز نہ ہو سکتی۔ رہی تکبیر تحریرہ اور قیام، سو تکبیر تو نماز میں شامل ہونے والا کہتا ہی ہے اور ذرا سے قیام کے ساتھ  
 یہ فریضہ بھی ادا ہو جاتا ہے۔

## بَابُ اَعْضَاءِ السُّجُودِ

اعضاء سجود کا باب۔

۸۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَسُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَاَحْمَدُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ

عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
 أُمِرْتُ قَالَ حَمَادُ بْنُ مَرْثَدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُنْزِلُكُمْ عَلَى سَبْعَةِ وَلَا يَكْفُ  
 شَعْرًا وَلَا ثَوْبًا۔

ابن عباسؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ مجھے حکم دیا گیا، حماد راوی نے کہا کہ تمہارے نبی صلی اللہ  
 علیہ وسلم کو حکم دیا گیا کہ ساتھ اعضا پر سجدہ کریں اور بال اور کپڑا نہ سبٹیں۔

شرح: مولانا نے فرمایا کہ یہ حدیث مسلم، ترمذی اور نسائی میں بھی موجود ہے اور سب جگہ امیر النبی صلی اللہ علیہ  
 وسلم کے الفاظ ہیں۔ امام ابو داؤد نے حماد کی روایت تو بیان کی مگر یہ نہ بتایا کہ وہ کون سا راوی ہے جس نے حضورؐ کی  
 طرف سے امیرؓ کے کالفاظ بولا ہے۔ یہ اصطلاح محدثین کے خلاف ہے۔ جن سات اعضا پر سجدہ کرنے کا حکم ہے  
 وہ یہ ہیں: پیشانی، دونوں ہاتھ، دونوں گھٹنے اور دونوں ہاتھ۔ بالوں کا جوڑا بنانے کی ممانعت حالت صلاۃ میں  
 ہے اور رکعت سے مراد اگر بالوں کو زمین پر لگنے سے بچانا ہے تو ظاہر ہے کہ یہ تو ہو گا ہی نماز میں۔ بال یا کپڑا سبٹنا  
 منکبرین کے مشابہ ہے اس لیے مکروہ مٹھرا یا گیا۔ حسن کے سوا کسی کے نزدیک اس سے نماز فاسد نہیں ہوتی،  
 ہاں یہ مکروہ ضرور ہے۔

صاحب مشکوٰۃ نے باب السجود وفضلہ میں ابن عباسؓ کی روایت سے حضورؐ کا یہ ارشاد نقل کیا ہے کہ: اَمَرْتُ اَنْ اُسْجِدَ عَلَى سَبْعَةِ اَعْظَمِ اَحْجَامٍ اَوْ اَخْرَسَ هَذِهِ لَكَفَتِ الشَّيْبَ وَكَذَا الشَّعْرُ۔ صاحب مشکوٰۃ نے اسے متفق علیہ بتایا ہے۔ مولاناؒ نے جو بحث کی ہے کہ اُمرت کا لفظ ترمذی، نسائی اور مسلم میں نہیں ہے اُمر کا لفظ ہے، اس کا مطلب یہ ہے کہ صرت محمد بن زید کی روایت میں ان کتابوں میں یہ لفظ نہیں ہے۔ ورنہ ظاہر ہے کہ اُمرت کا لفظ متفق علیہ حدیث میں موجود ہے اور مولاناؒ نے یہی بات زور دے کر کہی ہے کہ محمدؐ کی روایت میں یہ لفظ نہیں ہے۔ حنفیہ کے نزدیک ناک بھی پیشانی میں داخل ہے لہذا اسے بھی سجدے میں زمین پر رکھنا ہو گا۔ حضرت سید انور شاہ رحمہ اللہ نے فرمایا ہے کہ امام بخاری نے باب السجود علی الالف میں اپنا رجحان اسی طرف ثابت کیا ہے۔ امام شافعیؒ کے نزدیک بھی ایک قول میں ناک کا یہی حکم ہے۔ امام ابوحنیفہؒ اور صاحبینؒ کے نزدیک فقط پیشانی پر سجدہ کیا جائے اور ناک زمین پر نہ لگے تو سجدہ جائز ہے مگر ناک کو الگ رکھنا مکروہ ہے۔ فقط ناک پر سجدہ کرنا امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک ایک روایت میں جائز اور دوسری میں ناجائز ہے (جائز سے مراد یہ کہ سجدہ ادا ہو جائے گا) امام شافعیؒ اور صاحبینؒ کے نزدیک فقط ناک پر سجدہ ادا نہیں ہوتا۔ عذر کی حالت تو ظاہر ہے کہ ان اختلافات سے ماوراء ہے۔ اگر کوئی شخص رخسار پر یا غٹھوٹری پر سجدہ کرے تو بالاجماع ناجائز ہے، حالت عذر میں اشارہ کرنے کا حکم ہے۔ سجدے میں اگر دونوں پاؤں زمین سے بلند ہو جائیں تو سجدہ ادا نہ ہو گا۔ ہاتھوں اور گھٹنوں کا زمین پر رکھنا اصل سنت ہے اور طواف کا مسلک بھی یہی معلوم ہوتا ہے۔ شافعیہ نے ناک کو زمین پر لگانا مستحب کہا ہے مگر استحباب کی کوئی دلیل نہیں ہے لہذا اسے بھی حکم وجوب میں ہی سمجھیں گے۔ حضرت شاہ صاحبؒ نے فرمایا کہ امام مالکؒ، ثوریؒ اور اوزاعیؒ کا مذہب بھی ناک کے بارے میں یہی ہے۔

۸۹۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا سَمِعْتُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُمِرْتُ وَرُبَّمَا قَالَ أَمَرَ تَلِيكَوْ أَنْ يَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَرَابٍ۔

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے حکم ملا ہے، اور بعض دفعہ ابن عباسؓ نے کہا کہ تمہارے نبی کو حکم دیا گیا کہ سات اعضا پر سجدہ کریں۔

۸۹۳۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَابِكُرِيُّ عَنِ ابْنِ مُضَرَ عَنِ ابْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنَّ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا سَجَدَ الْعَبْدُ سَجْدًا مَعَهُ سَبْعَةُ أَرَابٍ وَجْهَهُ وَكَفَاةٌ وَرُكْبَتَاهُ وَقَدَمَاهُ۔

عباس بن عبد المطلب سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا: بندہ جب سجدہ کرتا ہے تو اس کے ساتھ اس کے سات اعضاء سجدہ کرتے ہیں، چہرہ، دونوں ہتھیلیاں، دونوں گھٹنے اور دونوں پاؤں چہرے سے مراد پورا چہرہ نہیں بلکہ پیشانی اور ناک ہے اور ٹھوڑی اور رخسار نہیں۔

۸۹۴۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا سَمِعِلْ يَعْنِي ابْنَ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَفَعَهُ قَالَ إِنَّ الْيَكْدَيْنِ تَسْجُدَا إِنْ كَمَا يَسْجُدُ الْوُجْهَ فَإِذَا وَضَعَ أَحَدُكُمَا وَجْهَهُ فَلْيَضَعْ يَدَيْهِمَا وَإِذَا رَفَعَهُ فَلْيَرْفَعْهُمَا۔

ابن عمرؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپ نے فرمایا: جس طرح چہرہ سجدہ کرتا ہے ہاتھ بھی کرتے ہیں۔ جب تم میں سے کوئی اپنا چہرہ زمین پر رکھے تو ہاتھوں کو بھی رکھے اور جب چہرے کو اٹھائے تو ہاتھ بھی اٹھائے

## بَابُ السُّجُودِ عَلَى الْأَنْفِ وَالْجَبْهَةِ

ناک اور پیشانی پر سجدے کا باب۔

۸۹۵۔ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُنْثَنَّى نَا صَفْوَانُ بْنُ عِيسَى نَا مَعْمَرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى عَلَى جَبْهَتِهِ وَعَلَى أَرْبَعَةِ أَثْرَاطِينَ مِنْ صَلَوةٍ صَلَّاهَا بِالنَّاسِ۔

ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو ایک نماز پڑھائی تو بعد میں آپ کی پیشانی اور ناک کے سر پر گیلی مٹی کا نشان دیکھا گیا یہ ۴۱ رمضان کی فجر کی نماز تھی، بارش کے سبب مسجد ٹپک گئی تھی اور آپ نے مٹی اور پانی میں سجدہ کیا تھا۔ کتاب الصوم کی احادیث میں اس کی بعض تفصیل لیلۃ القدر کے سلسلے میں موجود ہے۔

۸۹۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ نَحْوَهُ۔

ادپر کی حدیث کی یہ دوسری روایت ہے۔

## بَابُ صِفَةِ السُّجُودِ

۸۹۷۔ حَدَّثَنَا الزَّبَّيعُ بْنُ نَافِعٍ أَبُو تَوْبَةَ نَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ وَصَفَ لَنَا الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ فَوَضَعَ يَدَيْهِمَا وَاعْتَمَدَا عَلَى رُكْبَتَيْهِمَا وَرَفَعَ عَجِيزَتَهُ

وَقَالَ هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسْجِدُ -

ابو اسحاق سبیعی نے کہا کہ براہین عارضہ نے میں سجدہ کر کے دکھایا دونوں ہاتھ زمین پر رکھے اور گھٹنے نیچے ٹکائے اور اپنی پشت بلند کی اور کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یوں سجدہ کیا کرتے تھے۔

۸۹۸۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَاشِعَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِعْتَدُوا فِي السُّجُودِ وَلَا يَفْتَرِشْ أَحَدُكُمْ ذِمًّا أَعْيَهُ  
إِفْتِرَاشَ الْكَلْبِ -

انس بن سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سجدے میں حالت اعتدال پر قائم رہو اور تم میں سے کوئی اپنے بازو گتے کی مانند نہ بچائے یعنی بازوؤں کو زمین کے ساتھ مت لگاؤ جیسے کہ درندے بیٹھے وقت اٹکے پاؤں بچاتے ہیں۔ حالت اعتدال سے یہ مراد ہے کہ نہ تو پوری طرح زمین پر بچد جائیں نہ اعضا کو سکیر کر ایک دوسرے سے لگائیں۔ ہتھیلیاں زمین پر ہوں اور کتلیاں اٹھی ہوئی ہوں اور دو پہلوؤں سے بھی علیحدہ ہوں۔ پیٹ کو رانوں سے جدا رکھیں۔ اس صورت میں پوری تواضع اور خشوع کی حالت پیدا ہوتی ہے اور جسم میں غفلت اور سستی نہیں آتی

۸۹۹۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ نَاسُفِيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَمِّهِ

يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَجَدًا  
جَافَى بَيْنَ يَدَيْهِ حَتَّى لَوْ أَنَّ مُمْمَةً أَرَادَتْ أَنْ تَمُرَّ تَحْتَ يَدَيْهِ مَرَّتْ -

ام المؤمنین میمونہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب سجدہ کرتے تو اپنے ہاتھوں کو پہلوؤں سے جدا رکھتے تھے حتیٰ کہ اگر بھیڑ بکری کا بچہ اگر چاہتا تو آپ کے ہاتھوں کے نیچے سے گزر سکتا تھا اس حدیث کی سند میں ایک راوی عبید اللہ بن عبد اللہ آیا ہے۔ بعض سندوں میں اس کا نام عبد اللہ بن عبد اللہ آیا ہے اور بعض میں عبد اللہ بن عبد اللہ آیا ہے۔ یہ سب نام صحیح ہیں کیونکہ عبد اللہ اور عبید اللہ دو بھائی تھے جن کے باب کا نام عبد اللہ بن اسم تھا ان میں سے عبد اللہ، عبید اللہ سے بڑا تھا ان دونوں نے اپنے چچا یزید بن اسلم سے روایت کی ہے۔ یہ یزید بن الاصم ام المؤمنین میمونہ کا بھانجا تھا

۹۰۰۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفَّيُّ نَازِهُ بْنُ أَبِي سُلَاقٍ عَنِ

الْتَّمِيذِيِّ الَّذِي يُحَدِّثُ بِالتَّفْسِيرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خَلْفِهِ فَرَأَيْتُ بَيَاضَ بَطْنِهِ وَهُوَ مُجَبَّحٌ فَمَا فَرِحَ بَيَاضِهِ -

ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پیچھے سے آیا پس میں نے آپ کی بغلوں کی سفیدی دیکھی اور آپ نے بازو پہلوؤں سے الگ کر رکھے تھے اور ہاتھوں کو کھولا ہوا تھا (یعنی حالتِ صلوٰۃ میں) اور اس وقت شاید جسم مبارک ننگا تھا، اوپر چادر نہ تھی اور تھی تو چھوٹی تھی لہذا بغلیں کھل گئی ہوں گی)

۹۰۱۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَاعْبَادُ بْنُ رَاشِدٍ نَا الْحَسَنُ نَا أَحْمَرُ بْنُ جَزْءٍ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَجَدًا جَا فِي عَضْدَيْهَا عَنْ جَنْبَيْهِ حَتَّى نَأْوِي لَهَا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک صحابی احمر بن جزء نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سجدہ کرتے تو اپنے بازو پہلوؤں سے اس قدر الگ رکھتے کہ ہم آپ پر رحم کھانے لگتے (کہ آپ سید البشر ہو کر اتنی مشقت و تعب سے سجدہ کر رہے ہیں!)

۹۰۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ نَا ابْنُ وَهْبٍ نَا اللَّيْثُ عَنْ دَرَّاجٍ عَنْ ابْنِ حُجَيْرَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا سَجَدًا أَحَدُكُمْ فَلَا يَفْتَرِشْ يَدَيْهَا فِتْرَاشُ الْكَلْبِ وَلِيَهُمْ نَجْدَايَا۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی سجدہ کرے تو گتے کی مانند بازو نہ بچھائے اور دونوں رانوں کو ملائے (یعنی رانوں کو ایک دوسری کے قریب کرے مگر دوسری احادیث کی رو سے انہیں پیٹ سے بالکل جدا رکھے)

## بَابُ الرَّخَصَةِ فِي ذَلِكَ

اس میں رخصت کا باب

۹۰۳۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ سُبَيْتٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ إِشْتَكَى اصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَشَقَّةَ السُّجُودِ عَلَيْهِمْ إِذَا نَفَرَجُوا فَقَالَ اسْتَعِينُوا بِالرَّكْبِ

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نے اپنے اوپر سجدہ شاق ہونے کی شکایت کی جبکہ وہ کھل کر سجدہ کرتے، تو حضورؐ نے ارشاد فرمایا کہ گھٹنوں سے مدد لو۔

شرح: ابو داؤد کے دوسرے نسخے میں عنوان باب میں لفظ: للضرورة کا اضافہ موجود ہے۔ یعنی اگر کھل کر سجدہ کرنا کسی وجہ سے (مثلاً جسم کے بو جھل ہونے، منعف، پیری یا بیماری، شاق ہو تو بازوں گھٹنوں کے ساتھ ملائے جا سکتے ہیں کیونکہ یہ عذر کی حالت ہے۔ امام ترمذی نے اس حدیث کی متصل روایت کو شاذ کہا ہے کیونکہ وہ صرف لیث بن سعد کی ہے جبکہ مرسل طور پر روایت کرنے والے سفیان بن عیینہ اور کئی دوسرے لوگ ہیں۔ لیث بن سعد ثقہ ہے مگر دوسری طرف کئی ثقات ہیں۔ اور اسے ثقہ کا اضافہ بھی نہیں کہا سکتا۔ حافظ ابن حجر نے اسے اس حالت پر محمول کیا ہے کہ بچے سے قیام کے لیے گھٹنوں کی مدد دی جائے۔ مگر سنن ابی داؤد کا لفظ اذا انفرجوا اس تاویل کو رد کرتا ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ امام ترمذی کا یہ دعویٰ کہ یہ حدیث موصول ہونے کی صورت میں غیر معروف ہے، یہ دعویٰ محض نظر ہے کیوں کہ شرح معانی الآثار میں امام طحاوی نے یہ روایت موصول بیان کی ہے اور اس میں حبوہ بن شریح جیسا ثقہ، ثبت، زاہد و فقیہ راوی لیث کی موافقت کرتا ہے۔ پس اس حدیث کے متصل ہونے میں کوئی تشدد نہیں ہے۔

## بَابُ التَّخْصُّرِ وَالْإِقْعَاءِ

مختصر اور افتاد کا باب

۹۰۲۔ حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ وَكَيْعٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ صَبِيحِ بْنِ الْخَنْفِي قَالَ صَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ ابْنِ عُمَرَ فَأَوْضَعْتُ يَدَيَّ عَلَى خَاهِرَتَيْ فَلَمَّا صَلَّيْتُ قَالَ هَذَا الصُّلْبُ فِي الصَّلَاةِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْهِي عَنْهُ۔

زیاد بن صبیح الخنفی نے کہا کہ میں نے ابن عمرؓ کے پہلو میں نماز پڑھی اور اپنے ہاتھوں کو گھولوں پر رکھ لیا۔ جب ابن عمرؓ نماز پڑھ چکے تو کہا یہ نماز میں بہ کیفیت تو مصلوب ہونے والے کی مانند ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے منع فرماتے تھے۔

شرح: اس باب کے عنوان میں افتاد کا ذکر غیر مفہوم ہے کیوں کہ اس میں آنے والی حدیث میں اس کا کوئی ذکر نہیں، بلکہ اس سے پہلے کئی احادیث میں افتاد کی ممانعت گزر چکی ہے۔ مختصر کا معنی ہے نماز میں گھولوں پر ہاتھ رکھنا۔ روایات میں اس کے لیے مختصر، خصر اور اختصار کے الفاظ آئے ہیں۔ علماء نے اس کے معنی میں اختلاف کیا ہے مگر سنن ابی داؤد میں عنقریب ایک باب آئے گا۔ باب الرجل یصلی مختصراً اس میں ایک حدیث درج ہے کہ حضورؐ نے نماز میں اختصار سے منع فرمایا؛ راوی حدیث ابن سرین نے اس کی تفسیر یہی بیان کی ہے کہ اس سے مراد: نماز میں گھولوں پر ہاتھ رکھنا ہے۔ اس کا معنی یہ بھی بیان ہوا ہے کہ آدمی نماز میں سہارا لینے کے لیے عصا پکڑے، عصا کو مختصر کہتے ہیں۔ اختصار کا ایک معنی یہ ہے کہ سورت کی قرات میں اختصار کیا جائے، یعنی آخر سورت سے صرف ایک دو آیتیں پڑھ لی جائیں۔ یہ معنی بھی کیا گیا ہے کہ ارکان صلوٰۃ کو مختصر کرنا یعنی قیام و رکوع اور سجود کو عمدہ مسنون سے مختصر کر دیا جائے۔ بقول فلاح ترمذی پہلا قول (یعنی گھولوں پر ہاتھ رکھنا) یہی صحیح ہے کیوں کہ اہل تحقیق اور فقہ و حدیث

اور نکت کے ائمہ نے اس کا یہی مطلب لیا ہے۔ یہ ہیئت اس لیے ممنوع ہے کہ اس میں ابلیس کے ساتھ مشابہت پائی جاتی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ جب اسے زمین پر اتارا گیا تو اس کے ہاتھ کو لہوں پر تھے اور جب وہ چلے تو اسی ہیئت سے چلتا ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہودی اپنی نماز میں ایسا کرتے ہیں لہذا ان سے مشابہت کی بنا پر نبی کی گئی راہیں ابی شیبہ عن عائشہؓ، یا اس لیے کہ یہ اہل جہنم کی راحت ہوگی (عائشہؓ، جابرؓ) اور اس معنی میں ایک حدیث مرفوعہ بھی پہنچنے سے روایت کی ہے امام غزالیؒ نے کہا کہ اہل مصائب جب مجلسِ ماتم میں جمع ہوں تو اس طرح کھڑے ہوتے ہیں اس سے منع کیا گیا۔

## بَابُ الْبُكَاءِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں رونے کا باب

۹۰۵۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ سَلَامٍ نَا يُزَيْدُ يَعْنِي ابْنَ هَارُونَ نَا حَمَّادٌ يَعْنِي ابْنَ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمُتِي وَفِي صَدْرِهِ أَزْيَرُكَازِيزِ الرَّحَى مِنَ الْبُكَاءِ۔  
عبدالرحمن بن محمد نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز پڑھتے دیکھا اور آپ کے سینے سے رونے کے جوش کی وجہ سے ایسی آواز نکلتی تھی جیسی کہ چکی کے چلتے وقت نکلتی ہے۔ صلی اللہ علیہ وسلم اور انسائی کی روایت یہ ہے کہ آپ کے پیٹ میں رونے کا ایسا آواز تھا جیسا کہ ہنڈیا کے آواز کے وقت ہوتا ہے۔

## بَابُ كَرَاهِيَةِ الْوَسْوَسةِ وَحَدَايِثِ النَّفْسِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں وسوسے اور نفسانی خیالات کی کراہیت کا باب۔

۹۰۶۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَنْبَلٍ نَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو وَنَا هِشَامٌ يَعْنِي ابْنَ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنِ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ وُضُوءَهُ ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ لَا يَسْمَعُهُمَا عَقْرًا لَمَّا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

زید بن خالد جہنی سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے وضو کیا اور اچھی طرح وضو کیا پھر دو رکعتیں پڑھیں جن میں غفلت و سہونہ کیا تو اس کے کچھلے گناہ معاف ہوئے۔

مشریح مسلم کی روایت کے الفاظ ہیں: یُحَدِّثُ فِيهَا نَفْسُهُ "ان دو رکعتوں میں نفسانی خیالات نہ لائے۔ اگر کہہ جائے کہ دوسوہ اور حدیث النفس تو غیر اختیاری چیز ہے اس پر یہ حکم کیسے لگایا گیا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ دل میں ان کا آنا تو غیر اختیاری ہے مگر ان کے سلسلے کو باقی رکھنا یا قطع کرنا اختیاری ہے، اسی طرح نماز میں آدمی کا ان خیالات میں مشغول رہنا اور انہی کی طرف متوجہ رہنا اختیاری امر ہے۔ اسی لیے حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت کے دل میں آجائے والے دوسوے معاف کر دیئے گئے ہیں جب تک وہ ان پر عمل نہ کرے یا ان کے مطابق کلام نہ کرے۔ اور دسواں سے مراد خالص دنیوی امور ہیں، امورِ دُخْرٰی و سادس نہیں ہیں۔ عمر فاروق اعظمؓ نے فرمایا ہے کہ میں لشکر روانہ کر رہا ہوتا ہوں حالانکہ میں نمازیں ہوتا ہوں۔ اور بخشے جانے والے گناہوں سے مراد اس حدیث میں معاف شدہ ہیں۔ ابواب الطہارۃ میں اس پر مزید گفتگو کر رہی۔

۹۰۷۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَزِيدُ بْنُ الْحَبَابِ نَاعِمًا وَيَهُْيُ بْنُ صَالِحٍ

عَنْ رِبْعَةَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَافِيِّ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ فَيُحْسِنُ الْوُضُوءَ وَيُصَلِّيَ رُكْعَتَيْنِ يُقْبَلُ بِقَلْبِهِ وَجْهِهِ عَلَيْهِمَا إِلَّا وَجَّهَتْ لَهُ الْجَنَّةُ

عقبہ بن عامر جہنی سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص خوب اچھی طرح وضو کرے اور دو رکعات پڑھے، اپنے دل اور چہرے سے ان پر متوجہ رہے تو اس کے لیے جنت واجب ہو گئی۔ اگر توجہ سے تو غلوں قلب اور مشغول و غفلت مراد ہے مگر چہرے کی توجہ یہ ہے کہ ادھر ادھر التفات نہ کرے۔ اگر کوئی مانع پیش نہ آئے تو اس نے اصل جنت کا کام کیا لہذا جنت واجب ہو گئی۔ بظاہر ان دونوں حدیثوں میں نماز سے مراد نیت الوضوء ہے۔

## بَابُ الْفَتْمِ عَلَى لِمَا فِي الصَّلَاةِ

نماز میں امام کو لقمہ دینے کا باب۔

۹۰۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَسُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدِّمَشْقِيُّ قَالَا

مَرَّوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ يَحْيَى الْكَاهِلِيِّ عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ يَزِيدَ الْمَلِكِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَحْيَى وَرَبَّمَا قَالَ شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الصَّلَاةِ فَتَرَكَ شَيْئًا لَوْ يَقْرَأُ أَهْ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ تَرَكْتَ

أَيْتَكَ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلَا أَذْكَرَ تَيْنَهُمَا قَالَ سُلَيْمَانُ  
فِي حَدِيثِهِ قَالَ كُنْتُ أُرَاهَا نَسِخْتُ وَقَالَ سُلَيْمَانُ قَالَ نَاحِيَتِي بُنْ كَثِيرٌ -

مسوٰ بن یزید ماکلی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قرأت فرماتے تھے، دوسری روایت کے مطابق مسوٰ کا بیان ہے کہ میں موجود تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں قرأت فرماتے تھے، آپ نے کچھ چھوڑ دیا جس کی قرأت میں کی، تو ایک شخص نے کہا: یا رسول اللہ آپ نے فلاں فلاں آیت چھوڑ دی ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا: تو نے اس وقت مجھے کیوں یاد نہ کرایا؟ سلیمان کی حدیث میں ہے کہ اس شخص نے جواب دیا: میں نے سمجھا کہ وہ آیات منسوخ ہو گئی ہیں۔

شرح: نماز کے بعد ابی بن کعب بنہ نے حضور کو یاد دلایا کہ کچھ آیتیں پڑھنے سے رہ گئی ہیں۔ حضور نے ابی بن کعب کو صحابہ میں سب سے بڑا قاری قرآن فرمایا ہے۔ اس حدیث سے معلوم ہو گیا کہ قرآن کی بعض آیات منسوخ التلاوة بھی ہوئی تھیں جن کی بناء پر ابی بن کعب نے ان چھوڑی جانے والی آیات کو بھی منسوخ التلاوت سمجھ کر لقمہ نہ دیا۔ پس حدیث سے یہ مسئلہ ثابت ہو گیا کہ امام کو لقمہ دینا چاہیے۔ بدائع الصنائع میں ہے کہ نمازی کو لقمہ دینے والا اگر اس امام کا مقتدی ہے تو خیر، اگر کوئی اور شخص ہے (چاہے نماز میں چاہے خارج از صلوٰۃ) تو اگر نمازی اس کا لقمہ قبول کرے تو اس کی نماز لوٹ گئی کیونکہ یہ تلقین من خارج الصلوٰۃ ہے۔ اگر لقمہ دینے والا نماز میں تھا تو اس کی نماز بھی جاتی رہی کیونکہ یہ تعلم ہو گیا۔ اسی طرح نمازی اگر کسی باہر کے پڑھنے والے کو لقمہ دے تو اس کی نماز لوٹ گئی۔ مقتدی کے لقمہ دینے سے نماز اس حدیث کے باعث نہیں ٹوٹتی نہ مقتدی کی نہ امام کی اس حدیث کا ایک راوی یحییٰ بن کثیر کا بی بن الحدیث (ترمذی حدیث والا) ہے۔

۹۰۹۔ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدِّمَشْقِيُّ نَا هِشَامُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ

شُعَيْبٍ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَلَاءِ بْنِ زُبَيْرٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى صَلَوةً فَقَرَأَ فِيهَا فَلَيْسَ عَلَيْهِ فَلَمَّا انْصَرَفَ  
قَالَ لِأَبِي أَصَلَيْتَ مَعَنَا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا مَنَعَكَ -

عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کوئی نماز پڑھی، اس میں قرأت فرمائی تو اس میں اختلاف گر بڑھ ہو گیا۔ جب نماز ختم کی تو ابی سے فرمایا: کیا تو نے ہمارے ساتھ نماز پڑھی ہے؟ اس نے کہا: ہاں۔ فرمایا: تجھے کس چیز نے روک دیا (یعنی تو نے لقمہ کیوں نہ دیا؟) بظاہر یہ وہی اوپر کی حدیث والا واقعہ تھا۔

بَابُ النَّبِيِّ عَنِ التَّلْقِينِ

تلقین سے نبی کا باب

۹۱۰۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابُ بْنُ نَجْدَةَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ الْفَرَّائِيُّ عَنْ  
يُونُسَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَلِيُّ لَا تَقْتَمِ عَلَى الْإِمَامِ فِي الصَّلَاةِ قَالَ  
أَبُو دَاوُدَ أَبُو إِسْحَاقَ لَمْ يَسْمَعْ مِنَ الْحَارِثِ إِلَّا أَرْبَعًا أَحَادِيثَ لَيْسَ هَذَا مِنْهَا.

علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے علی! نماز میں امام کو لقمہ مت دو۔  
ابوداؤد نے کہا کہ ابواسحاق نے حارث سے صرف چار حدیثیں سنی تھیں، یہ ان میں سے نہیں ہے (یعنی روایت منقطع ہے)  
شرح: اس حدیث کی سند میں حارث بن عبد اللہ اور سہدانی کوئی کا نام ہے۔ یہ حضرت علیؓ کے پاس رہا تھا۔ امام شعبہ،  
ابواسحاق سبیعی اور علی بن المدینی نے اسے جھوٹا قرار دیا ہے۔ پس یہ روایت اول تو موضوع ہے اور کم از کم ضعیف ضرور  
ہے۔ یہ حدیث گزشتہ باب کی حدیث کی مخالف ہے (وہ حدیث صحیح یا حسن ہے لہذا اسے ترجیح حاصل ہے) معلوم  
نہیں ابوداؤد نے اس کے لیے ایک الگ باب قائم کر کے اس کا عنوان النقی عن التلقین مقرر کر کے کیا مراد لیا ہے  
شاید یہ مراد ہو کہ اگر یہ حدیث کسی درجے میں لائق اعتماد سمجھی جائے تو اس سے مراد بے ضرورت لقمہ دینا ہے۔ واطل

## بَابُ الْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں التفات کا باب۔

۹۱۱۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ ابْنُ صَالِحٍ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ  
شِهَابٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْأَحْوَصِ يُحَدِّثُنَا فِي مَجْلِسِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ قَالَ أَبُو  
ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزَالُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مُقْبِلًا عَلَى الْعَبْدِ وَ  
هُوَ فِي صَلَاتِهِ مَا لَمْ يَلْتَفِتْ فَإِذَا أَلْتَفَتَ انْصَرَفَ عَنْهُ.

ابودر نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نماز میں اللہ تعالیٰ بندے پر براہر متوجہ رہتا ہے جب تک  
کہ وہ گمراہ نہ ہو اور نہ موڑے۔ جب وہ گمراہ نہ ہوڑے تو اللہ تعالیٰ کی توجہ اس سے پھر جاتی ہے۔  
شرح: ابوالاحوص راوی کے متعلق امام نسائی کا قول ہے کہ ہم اسے نہیں پہچانتے نہ اس کا نام جانتے ہیں اور ابن شہاب  
زہری کے سوا کسی نے اس سے روایت نہیں کی۔ ابن معین نے اسے لاشعنی کہا ہے۔ ابن حبان نے اسے ثقات میں ذکر  
کیا ہے۔ ابن عیینہ نے کہا کہ جب زہری نے یہ حدیث بیان کی تو کہا کہ التفات سے مراد یہاں کنکریوں کو چھوٹا ہے۔  
(یعنی ایسا کام جو غلاف صلوٰۃ ہو) زہری نے جب اس جمہول شخص ابوالاحوص سے روایت کی تو سعد بن ابراہیم نے

ناراض ہو کر کہا کہ: ابوالاحوص کون ہے؟ زہری نے کہا: کیا تم اس بوڑھے کو نہیں جانتے؟ یہ بنی غفار کا آزاد شدہ غلام تھا۔ مدنی تھا اور فلال فلاں مقام پر نماز پڑھا کرتا تھا؟ حاکم ابو عامر نے کہا کہ ابوالاحوص محدثین کے ہاں متین (ثقة) نہیں ہے۔ ابن القطان نے اسے جمہول کہا ہے اور زہری کا یہ قول کہ وہ سعید بن المسیب کی مجلس میں حدیث بیان کرتا تھا اسے ثقہ قرار نہیں دیتا۔

اللہ تعالیٰ کے بندے کی طرف متوجہ رہنے کا مطلب یہ ہے کہ اس پر خدا کی رحمت برابر سایہ لگن رہتی ہے۔ توجہ جب ادھر ادھر ہو تو اللہ تعالیٰ اس سے منہ پھیر لیتا ہے یعنی اس کی نماز کا پورا ثواب نہیں ملتا۔

۹۱۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنِ الْأَشْعَثِ يَعْنِي ابْنَ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِيهِ

عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ

الْبَقَاتِ الرَّجُلِ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ هُوَ اخْتَلَاكَ يَخْتَلِسُهُ الشَّيْطَانُ مِنْ صَلَاةِ الْعَبْدِ.

عائشہؓ صدیقہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حالتِ صلوٰۃ میں البقات (ادھر ادھر گردن موڑنے) کے متعلق پوچھا تو ارشاد فرمایا کہ وہ ایک چھٹا ہے جو شیطان بندے کی نماز سے پھین چھٹ لیتا ہے یعنی یہ شیطانی اثر ہے جس سے صلوٰۃ کا کمال ہوتا رہتا ہے۔

## بَابُ السُّجُودِ عَلَى الْأَنْفِ

ناک پر سجدے کا باب۔

۹۱۳۔ حَدَّثَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ الْفَضْلِ نَاعِيسِي عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ

عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ

عَلَى جَبْهَتِهِ وَعَلَى أُرْنَبَتِهِ أَتْرُطِينَ مِنْ صَلَاةٍ صَلَّاهَا بِالنَّاسِ قَالَ أَبُو عَلِيٍّ هَذَا

الْحَدِيثُ كَمَا يَقْرَأُ أَبُو دَاوُدَ فِي الْعَرَاءَةِ الرَّابِعَةِ.

ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ آپ کی پیشانی اور ناک پر گیلی مٹی کا نشان ایک نماز کے باعث دیکھا گیا جو آپ نے لوگوں کو پڑھائی تھی۔ ابوعلیٰ ٹوٹوسی بصری نے کہا کہ ابو داؤد نے یہ حدیث جو ثقہ دورہ حدیث میں نہیں پڑھی تھی رکھ کر اوپر: باب السجود علی الأنف والجبۃ میں یعنی یہ حدیث سند میں کچھ اختلاف کے ساتھ گزر چکی ہے۔ شاید اسے تکرار محض جان کر امام ابو داؤد نے شاگردوں کو پڑھتی بار پڑھاتے ہوئے چھوڑ دی تھی۔ (پہلے یہ باب شاید اس لیے رکھا ہو گا کہ حالتِ عذر میں ناک پر اکتفا جائز ہے جیسا کہ ابو یوسفؒ اور محمدؒ کا مذہب ہے اور ابو حنیفہؒ کے نزدیک بلا عذر بھی جائز مگر وہ ہے)

## بَابُ النَّظَرِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں نظر کرنے کا باب

۹۱۴۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ج وَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا جَرِيدٌ وَهَذَا حَدِيثُهُمَا وَهُوَ أَثَرُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ مَرَاذٍ عَنِ تَمِيمِ بْنِ طَرَفَةَ الطَّائِي عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمَةَ قَالَ قَالَ عُثْمَانُ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ فَدَلَّى فِيهِمْ نَاسًا يُصَلُّونَ رَافِعِي أَيْدِيَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ اتَّفَقَا فَقَالَ لَيْسَتْ هِيَ رِجَالٌ يَشْخُصُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ قَالَ مُسَدَّدٌ فِي الصَّلَاةِ أَوْ لَا تَرْجِعْ إِلَيْهِمْ أَبْصَارَهُمْ۔

جابر بن سمہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں داخل ہوئے تو آپ نے اس میں کچھ لوگوں کو آسمان کی طرف ہاتھ اٹھاٹھٹے ہوئے دیکھا تو فرمایا کہ لوگ نماز میں آسمان کی طرف نگاہ اٹھانے سے باز آجائیں ورنہ ان کی آنکھیں واپس نہ ہوں گی۔

شرح: اگر لوگ صرف ہاتھ اوپر اٹھاٹھٹے ہوئے تھے تو پھر حضورؐ کے اس ارشاد کی محبت سمجھ میں نہیں آئی کہ: لوگ نماز میں آسمان کی طرف نگاہ اٹھانے سے باز آجائیں، کیونکہ حدیث کے پہلے جزء میں صرف ہاتھ اٹھانے کا ذکر ہے نہ کہ نگاہیں اٹھانے کا اس کا جواب مولانا نے یہ دیا ہے کہ سنن ابی داؤد کی حدیث میں بہت اختصار ہو گیا ہے، ورنہ مسلم کی روایت تميم بن طرفہ سے ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور فرمایا کیا وجہ ہے کہ میں نہیں بول پاؤں ہاتھ اٹھاٹھٹے دیکھتا ہوں گویا کہ وہ سینے یا گھوڑوں کی ڈمیں ہیں، نماز میں ساکن رہو مسند احمد کی روایت میں ہے کہ حضورؐ مسجد میں داخل ہوئے تو کچھ لوگوں کو ہاتھ اٹھاٹھٹے ہوئے دیکھا، فرمایا: انہوں نے بول سینے یا گھوڑوں کی ڈموں کی مانند ہاتھ اٹھاٹھٹے ہیں، نماز میں ساکن رہو۔ پھر امام احمد نے ایک اور حدیث بیان کی کہ تم میں سے کوئی آدمی جب نماز میں اپنی نگاہ دور ایک روایت میں اپنا سر اٹھاٹھٹا ہے تو کیا وہ اس بات سے نہیں ڈرتا کہ اس کی نگاہ ضائع ہو جائے گی۔ اور نسائی کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا شانہ مبارک سے باہر تشریف لائے اور ہم نے نماز میں ہاتھ اٹھاٹھٹے ہوئے تھے۔ آپؐ نے فرمایا کیا بات ہے کہ انہوں نے سینے یا گھوڑوں کی ڈموں کی مانند ہاتھ اٹھاٹھٹے ہوئے ہیں۔ نماز میں ساکن رہو۔ پس ان احادیث سے معلوم ہو گیا کہ ابو داؤد کی حدیث میں اختصار ہوا ہے اور کچھ الفاظ رہ گئے ہیں۔ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد کہ: لوگ باز آجائیں اس بات کا جواب نہیں ہے کہ حضورؐ نے کچھ لوگوں کو ہاتھ اٹھاٹھٹے ہوئے نماز پڑھتے دیکھا، بلکہ اس کا جواب یہاں مذکور نہیں ہوا۔ خلاصہ کلام یہ کہ جابر بن سمہؓ کی حدیث کئی امور پر مشتمل ہے: (۱) نماز میں ہاتھ اٹھاٹھٹے کی کراہت اور اس میں سکون کا حکم، جیسا کہ مسلم میں ابو معویہ کے طریق سے جابر بن سمہؓ کی حدیث میں ہے کہ حضورؐ باہر تشریف لائے تو فرمایا کیا بات ہے کہ ہمیں سینے یا گھوڑوں

کی دُموں کی مانند ہاتھوں کو اٹھائے ہوئے دیکھتا ہوں، نماز میں سکون اختیار کرو۔ اس امر کے لیے دوسرا سیاق مسلم میں عبید اللہ بن القبطیہ کی روایت میں ہے کہ جابر بن سمرہؓ نے کہا کہ ہم جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھتے تو کہتے، السلام علیکم ورحمۃ اللہ، السلام علیکم ورحمۃ اللہ اور دونوں طرف ہاتھ کا اشارہ کیا، اور ایک روایت میں ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی، پس ہم جب سلام کرتے تو اپنے ہاتھوں کے ساتھ اشارہ کرتے السلام علیکم السلام علیکم۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اپنے ہاتھوں سے کس چیز پر اشارہ کرتے ہو؟ اور جابر بن سمرہؓ کی مسلم میں ایک روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہماری طرف دیکھا تو فرمایا: تم اپنے ہاتھوں سے اس طرح اشارہ کیوں کرتے ہو کہ گویا وہ سیخ یا گھوڑوں کی دُمیں ہیں؟ تم میں سے کس کے لیے یہ کافی ہے کہ اپنا ہاتھ اپنی ران پر رکھے پھر دائیں بائیں اپنے بھائی پر سلام کرے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ جب کوئی سلام کہے تو اپنے ساتھی کی طرف گردن پھیرے مگر ہاتھ سے اشارہ نہ کرے۔ اور ظاہر یہ ہے کہ اس حدیث میں جو واقعہ مذکور ہوا ہے وہ پہلی حدیث کے قصبہ سے الگ ہے اور یہ دونوں احادیث نسائی میں ہیں۔

(۲) دوسری بات یہ ہے کہ نماز میں آنکھیں آسمان کی طرف اٹھانے کی ممانعت ہے۔ اور اسے مسلم نے ابو معاویہ کے طریق سے اپنی سند کے ساتھ جابر بن سمرہؓ سے روایت کیا ہے۔ اس کے الفاظ یہ ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یا تو لوگ نماز میں آسمان کی طرف نگاہ اٹھانے سے باز آجائیں ورنہ آنکھوں کی روشنی واپس نہیں آئے گی۔ امام احمد نے اپنی سند کے ساتھ جابر بن سمرہؓ سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم میں سے کوئی ڈرتا نہیں کہ جب وہ نماز میں اپنی آنکھ اٹھائے گا تو اس کی نگاہ اسے واپس نہ لے گی؟ اور مسلم میں ابو ہریرہؓ کی حدیث کا سیاق بھی اس کے قریب ہے اور ابو داؤد میں اس کی حدیث کا سیاق،

(۳) تیسری چیز جس سے منع فرمایا گیا ہے وہ یہ ہے کہ متفرق ٹولیوں کی تشکیل اختیار نہ کریں جیسا کہ مسلم میں جابر بن سمرہؓ کی حدیث ہے کہ پھر حضورؐ باہر تشریف لائے اور ہم حلقے بنائے بیٹھے تھے تو فرمایا: میں تمہیں الگ الگ ٹولیوں میں کیوں دیکھتا ہوں؟ یہ حدیث مسند احمد میں بھی جابر بن سمرہؓ سے آئی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کی طرف نکلے اور وہ بیٹھے ہوئے تھے تو فرمایا کیا وجہ ہے کہ میں تمہیں متفرق ٹولیاں دیکھتا ہوں؟

(۴) چوتھی چیز صفوں کا سیدھا کرنا ہے جیسا کہ ملائکہ صفت بستہ ہوتے ہیں۔ اور وہ جابر بن سمرہؓ کی حدیث ہے جو مسلم نے روایت کی ہے کہ پھر ایک بار حضورؐ باہر تشریف لائے تو فرمایا کہ تم اس طرح صف بندی کیوں نہیں کرتے جس طرح ملائکہ صفیں باندھتے ہیں؟ اور اسی طرح دوسرے محدثین نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ پس اس سے معلوم ہو گیا کہ بعض راویوں نے اس حدیث کا کوئی حصہ بیان کیا اور دوسروں نے کوئی اور حصہ بیان کیا ہے۔ اسی طرح بعض نے ایک دفعہ ایک چیز بیان کی اور دوسری مرتبہ نہیں کی۔

۹۱۵۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِحِي عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عُرْوَةَ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ

النَّسَبُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَهُمْ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَالُ أَقْوَامٍ

يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ فِي صَلَاتِهِمْ فَاسْتَدَقُوا فِي ذَلِكَ فَقَالَ لَيْنَتُهُمِينَ عَنْ ذَلِكَ  
أَوْ لَنْتَخَطَفْتِ أَبْصَارُهُمْ -

انس بن مالک نے حدیث بیان کرتے ہوئے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ان لوگوں کا کیا حال ہے جو نماز میں اپنی آنکھیں اونچی کرتے ہیں؟ اور آپ کا قول اس بارے میں سخت تھا: فرمایا کہ لوگ اس سے باز آجائیں ورنہ ان کی آنکھیں ایک بیجاہیں گی (یہ ارشاد ایک وعید ہے اس بنا پر اس فعل کو حرام کہا گیا ہے اور اس ختم کرنے اس معاملے میں افراط کی ہے اور کہا ہے کہ اس سے نماز باطل ہو جاتی ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ ملائکہ جو انوار سے کر نمازیوں پر اترتے ہیں ان سے آنکھیں جاتی رہنے کا خطرہ ہوتا ہے)

۹۱۶. حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَاسُفِيَانُ بْنُ عَيِّنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَمْرَةَ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي خَيْصَصَةٍ لَهَا أَعْلَامٌ فَقَالَ  
شَغَلْتَنِي أَعْلَامُ هَذِهِ إِذْ هَبُّوا بِهَا إِلَى أَبِي جَهْمٍ وَرَبُّوْنِي بِأَنْبِجَانِيَّةٍ -

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی ایک علمدار منقش چادر میں نماز پڑھی۔ پھر فرمایا کہ اس چادر کے نقوس نے مجھے مشغول کر لیا، اسے ابو جہم کے پاس لیجاؤ اور اس سے مونی اون کی غیر منقش چادر سے آؤ (گو یا یہ التفات ثلاث عشوع وعضوع تھا گو اس سے نماز میں نقص نہ آیا، اس لیے آپ نے آعادہ نہیں فرمایا ابو جہم کا نام عامر یا عبید بن منذر تھا، وہ قریشی مدوی تھے، انہوں نے یہ چادر حضور کو بطور ہدیہ دی تھی اس لیے اسے ابوسبیح کہ سادہ چادر منگوائی کہ ان کی دل شکنی بھی نہ ہو۔ ابو داؤد نے اس حدیث کو شاید یہ ثابت کرنے کے لیے درج کیا ہے کہ اتنے سے التفات سے نماز کو نہیں ٹوٹتی مگر توجہ میں فرق آ جاتا ہے۔ حنفیہ اور شافعیہ کے نزدیک نماز میں مصیٰ کی نگاہ مسجد گاہ پر اور امام مالک کے نزدیک قبلہ رخ رہنی چاہیے۔

۹۱۷. حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ نَا أَبُو نَاعِبٍ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ أَبِي الزِّنَادِ  
قَالَ سَمِعْتُ هِشَامًا مِمَّا يَحْدِثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ بِهَذَا الْخَبَرِ قَالَ وَآخَذَ كُرْدِيًّا  
كَانَ لِأَبِي جَهْمٍ فَيَقِيلُ يَارَسُولَ اللَّهِ الْخَيْصَصَةُ كَانَتْ خَيْرًا مِنْ الْكُرْدِيَّةِ -

اوپر کی حدیث کی دوسری روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو جہم سے ایک کُرْدی چادر حاصل کی تو کہا گیا یا رسول اللہ وہ چادر اس کُرْدی سے بہتر تھی۔

بَابُ الرَّخْصَةِ فِي ذَلِكَ

کسی عذر کے باعث اس میں رخصت کا باب

شرح: عمل فی السلوٰۃ سے مراد یہ ہے کہ نماز میں ایسا عمل جو اعمالِ سلوٰۃ کی جنس میں سے نہ ہو۔ جب یہ عمل قلیل ہو تو نماز کو فاسد نہیں کرتا۔ بدائع میں ہے کہ جو عمل کثیر اعمالِ سلوٰۃ میں سے نہ ہو اگر نماز میں بلا ضرورت کیا جائے تو اس سے نماز فاسد ہو جاتی ہے لیکن عمل قلیل سے نماز فاسد نہیں ہوتی۔ عمل قلیل اور کثیر میں حد فاصل کیا ہے؟ اس میں اختلاف ہے۔ بعض نے کہا کہ جس میں دونوں ہاتھ استعمال ہوں وہ کثیر ہے اور اس سے کم عمل قلیل ہے، حتیٰ کہ نعتیہ نے کہا ہے کہ اگر نماز میں تینوں کے ہاتھ لگانے لگے تو نماز فاسد ہے اور اگر ہاتھ کھول دے تو فاسد نہیں ہوتی۔ بعض کا قول ہے

کہ جس عمل کے کرنے والے کو دیکھنے والے نماز میں نہ سمجھیں وہ کثیر ہے ورنہ قلیل ہے۔ مولانا فرماتے ہیں کہ یہ تعریف زیادہ صحیح ہے کسی بچے کو نماز میں اٹھا لینا یا بچے رکھ دینا عمل قلیل ہے اور اس میں دونوں باتوں کی ضرورت بھی نہیں پڑتی۔

۹۲۰۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ ثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرْقِيِّ أَنَّ سَمِعَ أَبَا قَتَادَةَ يَقُولُ بَيْنَا نَحْنُ فِي الْمَسْجِدِ جُلُوسًا إِذْ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْمِلُ أُمَامَةَ بِنْتَ أَبِي الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ وَأُمُّهَا زَيْنَبُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ صَبِيَّةٌ يَحْمِلُهَا عَلَى نَقْلِهِ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ عَلَى عَاتِقِهَا يَضَعُهَا إِذَا رَكَعَ وَيُعِيدُهَا إِذَا قَامَ حَتَّى قَضَى صَلَاتَهُ يَفْعَلُ ذَلِكَ بِهَا۔

ابو قتادہؓ کو یہ کہتے سنا گیا کہ اس اثنا میں کہ ہم مسجد میں بیٹھے تھے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اُمَامَہ بنت ابی العاص بن الربیع کو اٹھائے ہوئے گھر سے برآمد ہوئے۔ اس کی ماں زینب بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھی اور وہ چھوٹی بچی تھی، حضورؐ اُسے اپنے کندھے پر اٹھائے ہوئے تھے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی حال میں نماز پڑھی کہ وہ آپ کے کندھے پر تھی۔ جب رکوع کرتے تو اسے رکھ دیتے اور اٹھتے تو دوبارہ اسے اٹھا لیتے تھے، اسی طرح کرتے ہوئے آپ نے نماز پوری کی۔

شرح: ابو العاص بن الربیع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا داماد تھا آپ کی صاحبزادی زینبؓ اس کے ہاں تھیں۔ ابو العاص کے نام میں اختلاف ہے۔ کسی نے لقیط کہا اور اکثر کا یہی خیال ہے۔ بعض نے ہشیم یا ہشتم بھی کہا ہے۔ جنگ بدر میں ابو العاصؓ کفار کی طرف سے جنگ میں شامل تھا اور ستر قیدیوں میں سے ایک یہ بھی تھا۔ جب اہل مکہ نے اپنے قیدیوں کا فدیہ بھیجا تو زینبؓ نے اس کے فدیے میں وہ سنہری ہار بھیجا جو خدیجہؓ نے اپنی بیٹی کو جہیز میں دیا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر تم لوگ یہ ہار اُسے واپس کر دو اور اس کا قیدی بھی چھوڑ دو تو تمہاری مرضی ہے۔ لوگوں نے بخوشی تائید کی۔ ابو العاصؓ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مصاحب اور آپ کی طرف سے صاف دل اور خوش سلوک تھا۔ مشرکوں نے اس نے کہا تھا کہ زینبؓ کو طلاق دے دو مگر اس نے انکار کیا تھا۔ اس پر حضورؐ اس کے شکر گزار تھے۔ آپؐ نے جب اسے جنگ بدر کے بعد قید سے رہا کیا تو یہ شرط کر لی تھی کہ وہ زینبؓ کو مدینہ روانہ کر دے گا۔ وہ مکہ پہنچا اور خود تو اپنے قدیم مذہب پر وہیں قائم رہا مگر زینبؓ کو مدینہ بھیج دیا۔ فتح مکہ سے کچھ پہلے وہ علاقہ شام کو تجارت کے لیے گیا۔ واپسی پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لشکر کی ایک ٹکڑی مل گئی اور انہوں نے مال تجارت پر قبضہ کر کے لوگوں کو گرفتار کر لیا مگر ابو العاصؓ بھاگ گیا۔ پھر بوقت شب مدینہ پہنچا اور زینبؓ کے ہاں پہنچ کر پناہ لے لی۔ زینبؓ نے اسے پناہ دے دی اور صبح کی نماز کے بعد حیج کر کھنے لگی۔ اسے لوگوں میں نے ابی العاص بن ربیع

کو پناہ دی ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی پناہ قبول کر لی اور فرمایا: ادنیٰ اور دور کا مسلمان بھی کسی کو پناہ دیدے تو سب پر اس کی پابندی ضروری ہے۔ زینبؓ نے فرمایا کہ ابوالعاصؓ سے نیک سلوک کرو مگر وہ تم سے مل نہیں سکتا کیونکہ تو اس پر حلال نہیں ہے۔ زینبؓ نے کہا کہ وہ اپنا مال طلب کرنے آیا ہے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس لشکر کے لوگ جمع کئے اور فرمایا: اس آدمی کا ہم سے جو تعلق ہے وہ تمہیں معلوم ہے، تم نے اس کا مال حاصل کیا ہے اور وہ تمہارے لیے مال فنی ہے۔ مجھے یہ پسند ہے کہ تم احسان کرو اور اس کا مال واپس کر دو۔ اگر تم واپس نہ کرو گے تو اس پر تمہارا ہی زیادہ حق ہے۔ لوگوں نے کہا کہ ہم مال واپس کرتے ہیں۔ پس انہوں نے اس کا سارا مال واپس کیا، وہ مکہ گیا اور لوگوں کے مال انہیں لوٹائے پھر بولا: اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰهِ۔ واللہ مجھے اسلام لانے سے فقط یہی چیز روستی تھی کہ مبادا تم باغی بنو میں تمہارا مال کھا جانا چاہتا ہوں۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بحالت اسلام آگیا اور اس کا اسلام مخلصانہ ثابت ہوا۔ سن وفات سلمہ ہے۔

امام غلابیؒ نے لکھا ہے کہ معلوم ہوتا ہے آپؐ کی دوستی امامت آپؐ سے بہت مانوس تھی اور جب آپؐ سجدہ کرتے تو آپؐ سے چمٹ جاتی تھی اور چھوڑتی نہ تھی۔ آپؐ جب سجدہ سے اُٹھتے تو وہ اسی طرح کندھے پر رہتی تھی۔ سجدہ کرتے وقت آپؐ اسے نیچے رکھ دیتے تھے۔ بدائع میں ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فعل میں کوئی کراہت نہ تھی۔ بیجی کی مال فوت ہو چکی تھی اور اس کا کوئی رکھوالا یا محافظ نہ تھا۔ ممکن ہے آپؐ نے یہ اس لیے کیا ہو کہ بوقت ضرورت اس کا جواز بیان فرمائیں۔ آج بھی اگر کوئی ضرورت کی بنا پر ایسا کرے تو مکروہ نہیں ہاں بلا ضرورت مکروہ ہے۔

۹۲۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ سَلَمَةُ الْمَدَائِئِيُّ نَابِئُ بْنُ وَهْبٍ عَنْ مَخْرَمَةَ عَنْ أَبِيهَا

عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَّارِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي لِلنَّاسِ وَأُمَامَتُهُ بِنْتُ أَبِي الْعَاصِ عَلَى عُنُقِهِ فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا قَالَ أَبُو دَاوُدَ كَوَيْسَمٌ مَخْرَمَةُ مِنْ أَبِيهِ إِلَّا حَدِيثًا وَاحِدًا۔

ابوقتادہؒ نے انصاریؒ کو یہ فرماتے سنا گیا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو لوگوں کی نمازیں امامت کرتے دیکھا اور انحالیکہ امامہ بنت ابی العاصؓ آپؐ کے کندھے پر تھی، جب سجدہ فرماتے تو اسے نیچے رکھ دیتے تھے۔ ابو داؤد نے کہا کہ راوی حدیث مخرمہؓ نے اپنے باپ سے صرف ایک حدیث سنی تھی امام احمد نے مخرمہؓ کی توثیق کی ہے اور کہا ہے کہ اس نے اپنے باپ سے کچھ نہیں سنا، باپ کی کتاب سے روایت کرتا ہے۔ ابن معین کا قول یہی ہے۔ ابو داؤد کے نزدیک صرف وتر کی حدیث اس نے اپنے باپ سے سنی تھی۔ موسیٰ بن سلمہ کا بیان ہے کہ مخرمہؓ نے میرے سامنے ہی اعتراف کیا تھا کہ وہ باپ کی کتابوں سے روایت کرتا ہے۔

۹۲۲۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ نَاعِبُ الدُّعْلِيِّ نَابِئُ مُحَمَّدٍ يَعْنِي ابْنَ إِسْحَاقَ

عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْقُبَيْرِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيِّ عَنْ أَبِي  
تَتَادَةَ مَاجِبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ نَنْتَظِرُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلصَّلَاةِ فِي الظُّهْرِ أَوِ الْعَصْرِ وَقَدَّادَ عَاهُ  
بِلَالٌ لِلصَّلَاةِ إِذْ خَرَجَ إِلَيْنَا وَأُمَامَةُ بِنْتُ أَبِي الْعَاصِ بِنْتُ ابْنَتِهِ عَلَى  
عُنُقِهِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مُصَلَّاهُ وَقُمْنَا خَلْفَهُ وَهِيَ فِي  
مَكَانِهَا الْيَدَى هِيَ فِيهِ قَالَ فَكَبَّرَ فَكَبَّرْنَا قَالَ حَتَّى إِذَا أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَرْكَعَ أَخَذَهَا فَوَضَعَهَا تَرْكَعًا وَسَجَدًا حَتَّى إِذَا فَرَغَ  
مِنْ سَجُودِهِ تَوَقَّاهُ أَخَذَهَا فَدَرَدَهَا فِي مَكَانِهَا فَمَا زَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ بِهَا ذَلِكَ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ حَتَّى فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھی ابو قتادہؓ کا بیان ہے کہ ہم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نماز  
ظہر یا عصر میں منتظر تھے اور بلالؓ آپ کو نماز کے لیے بلا چکا تھا، آپ تشریف لائے، امامہ بنت ابی العاصؓ آپ کی بیٹی  
زیبہؓ کی بیٹی آپ کی گردن پر تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مصلیٰ پر تشریف فرما ہوئے اور ہم آپ کے پیچھے کھڑے  
ہوئے اور امامہؓ اس وقت آپ کے کندھے پر حضورؐ سے تکبیر کی تو ہم نے بھی تکبیر کہی جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نے رکوع کا ارادہ فرمایا تو اسے پکڑا اور زمین پر رکھ دیا۔ پھر رکوع اور سجدہ کیا، حتیٰ کہ جب اپنے سجدے سے فارغ ہوئے  
اور اٹھے تو اسے پکڑا اور گردن پر بٹھا دیا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہر رکعت میں ایسا ہی کرتے رہے حتیٰ کہ آپ صلی اللہ  
علیہ وسلم نماز سے فارغ ہو گئے۔

۹۲۳. حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِیْهِ نَاعِلٍ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ یَحْيَى بْنِ أَبِي

كَثِيرٍ عَنْ خَمْصُو بْنِ جَرَسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ اقْتُلُوا الْأَسْوَدِيْنَ فِي الصَّلَاةِ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ -

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نماز میں دو کالے کیڑوں کو قتل کر دو، سانپ اور  
بچھوکو، علامہ شوکانیؒ نے تیل الاوطار میں کہا ہے کہ یہ حدیث نماز میں سانپ اور بچھوکو مار ڈالنے کی عدم کراہیت پر

دلیل ہے اور یہی بقول عراقی جمہور علماء کا مذہب ہے۔ مگر ترمذی نے ایک جماعت سے، جس میں ابراہیم نخعی شامل ہیں اس کی کراہت نقل کی ہے۔ ابن ابی شیبہ نے قتادہ سے نقل کیا ہے کہ جب وہ تجھ سے تعرض نہ کریں تو مت مارو۔ منع کرنے والوں نے اُس صورت میں منع کیا ہے جبکہ یہ فعل عمل کثیر کی حد تک پہنچ جائے۔ ان کی دلیل وہ حدیث ہے جس میں حضورؐ نے فرمایا: **إِنَّ فِي الصَّلَاةِ شُغْلًا**، اور دوسری حدیث میں ہے: **أُسْكِنُوا فِي الصَّلَاةِ**۔ اس کا جواب یہ ہے کہ حدیث زیر نظر خاص ہے پس وہ عام احادیث جن کا ذکر ہوا اس کے معارض نہیں ہیں۔ شرح السنۃ میں امام بغویؒ نے کہا ہے کہ ہر درندہ اور نقصان رسا جانور جس کا قتل مباح ہے وہ سانپ اور بچھو کے حکم میں ہے جیسے زنبور وغیرہ۔ **البدائع والنعائع** میں ہے کہ نماز میں سانپ اور بچھو کو قتل کرنے سے نماز فاسد نہیں ہوتی کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے قتل کا حکم دیا ہے خواہ آدمی نماز میں ہی کیوں نہ ہو۔ اور روایت میں ہے کہ ایک بچھو نے نماز میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ڈس لیا تو آپؐ نے اس پر جوتا رکھ کر دبا یا حتیٰ کہ اُسے مار ڈالا۔ نماز سے فراغت کے بعد فرمایا: اللہ بچھو پر لعنت کرے یہ نبی اور غیر نبی کسی کو نہیں چھوڑتا۔ بعض روایات میں نمازی اور غیر نمازی کا لفظ آیا ہے۔ اس سے واضح ہو گیا کہ یہ فعل نماز میں مکروہ نہیں کیونکہ اگر ایسا ہوتا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں ایسا نہ کرتے۔ سبب یہ بھی ہے کہ یہ کیڑے زہریلا اور بے محابا ڈسنے والے ہیں لہذا ان کی اذیت کو دفع کرنے کے لیے انہیں قتل کی ضرورت پیش آجاتی ہے۔ یہ اس وقت ہے جبکہ ایک ہی ضرب سے ان کا قتل ممکن ہو جیساکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ہار دبا کر بچھو کو مارا تھا۔ مگر جب مقابلہ ہو اور کئی ضربیں لگائی پڑیں تو نماز فاسد ہو جائے گی، جیسا کہ حالت نماز میں قتال سے نماز ٹوٹ جاتی ہے۔ کیونکہ یہ عمل کثیر ہے اور اعمال صلوٰۃ میں سے نہیں ہے۔ شیخ الاسلام سرخسیؒ نے کہا ہے کہ زیادہ ظاہر یہ ہے کہ اس صورت میں عمل کثیر سے بھی نماز نہیں ٹوٹتی کیونکہ اس عمل میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اجازت دی ہے پس اس کی مثال ایسی ہے جیسے بے وضو ہو جائے، ادر چل کر باہر جاتے طہارت اور وضو کرے پانی نکالے وغیرہ تب بھی نماز باطل نہیں ہوتی۔

۹۲۴. **حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَمُسَدَّدٌ وَهَذَا الْفُضْلُ قَالَ نَابِشَرُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ الْمَفْصِلِ ثَنَا أَبُو دَعْنٍ الزُّهْرِيُّ عَنْ عُمَاوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَحْمَدُ يُصَلِّي وَالْبَابُ عَلَيْهِ مُغْلَقٌ فَخُتُّ فَاسْتَفْتَحْتُ قَالَ أَحْمَدُ مَشَى فَفَتَّمْ لِي ثُمَّ رَجَعَ إِلَى مُصَلَّاهُ وَذَكَرَ أَنَّ الْبَابَ كَانَ فِي الْقِبْلَةِ۔**

عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھ رہے تھے اور دروازہ بند تھا۔ میں آئی اور دروازہ کھٹکھٹایا۔ آپ چلے، میرے لیے دروازہ کھولا اور پھر مصلیٰ پر تشریف لے گئے۔ اور راوی کا بیان ہے کہ دروازہ قبلہ کی طرف تھا۔

شرح: دارقطنی، ترمذی اور نسائی کی روایات بتاتی ہیں کہ: **أَنَّ الْبَابَ كَانَ فِي الْقِبْلَةِ**۔ حضرت عائشہؓ کا قول ہے۔

اس بناء پر ابو داؤد کی روایت میں یہ کہنے والا راوی کہ دروازہ قبلہ کی طرف تھا، عروہ بن زبیرؓ تھا۔ مولانا نے فرمایا کہ اس حدیث میں نسائی، احمد اور دارقطنی کی روایت کے الفاظ مشکل میں نسائی میں ہے کہ عائشہؓ نے فرمایا کہ میں نے دروازہ کھٹکھٹایا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نفل پڑھ رہے تھے، دروازہ قبلہ کی طرف تھا، پس حضورؐ دائیں یا بائیں کو چلے، دروازہ کھولا اور واپس مصلیٰ پر تشریف لے گئے۔ مسند احمد کے الفاظ ہیں: میں نے دروازہ کھٹکھٹایا، حضور صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے نماز پڑھتے تھے، آپ یا تو اپنے دائیں سے یا بائیں سے چلے۔ اور دارقطنی کے الفاظ ہیں: میں نے دروازہ کھٹکھٹایا جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نفل نماز پڑھ رہے تھے، پس آپ اپنے دائیں سے یا بائیں سے چلے۔ اشکال کی وجہ یہ ہے کہ دروازہ جب قبلہ کی طرف تھا تو دائیں یا بائیں کو چلنے کا کوئی معنی نہیں بنتا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ دروازے کے قبلہ رخ ہونے کا مطلب یہ ہے کہ قبلہ کی محاذات میں ہو یا دائیں یا بائیں طرف کو مائل ہو۔ اور یہاں پر ممکن ہے کہ دروازہ کی دوسری صورت ہو یعنی دائیں یا بائیں کو مائل ہو، یہی سبب تھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم دائیں کو یا بائیں کو تشریف لے گئے تھے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ یوں بھی کہا جاسکتا ہے، ممکن ہے روایات میں تقدیم و تاخیر لفظی ہو گئی ہو اور کچھ اختصار بھی راہ پا گیا ہو، اور اصل حدیث یوں ہو: میں نے دروازہ کھٹکھٹایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نفل نماز پڑھ رہے تھے اور دروازہ قبلہ کی طرف یا آپ کے دائیں یا بائیں تھا، سو آپ تشریف لے گئے اور دروازہ کھول دیا۔ دارقطنی کی دوسری روایت اس کی دلیل ہے اس میں کہ ام المؤمنینؓ نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھتے تھے، جب کوئی انسان دروازہ کھلوانا چاہتا تو آپ کھول دیتے جبکہ دروازہ سامنے ہوتا یا دائیں طرف یا بائیں طرف ہوتا (یعنی پیچھے نہ ہوتا)

مولانا نے فرمایا کہ یہاں پس ایک اور اشکال ہے جس کا جواب مشکل ہے۔ وہ یہ کہ دروازے کا قبلہ کی طرف ہونا صحیح نہیں ہو سکتا کیونکہ مؤرخین نے صراحت کی ہے اور صحیح احادیث سے بھی ثابت ہے کہ ام المؤمنینؓ کا حجرہ مسجد کے شرعی جانب تھا اور اس کا دروازہ مسجد میں کھلتا تھا۔ نزہۃ المناظرین فی مسجد سید الاولین والآخرین میں ہے کہ حضورؐ کے حجرہ (حجرہ عائشہؓ) کا دروازہ مغرب میں تھا اور یوں کہتے ہیں کہ شام کی جانب تھا اور یوں کہتے ہیں کہ اس کے دروازے کا رخ تھا، ایک مغرب میں اور ایک شام کی جانب اور خلاصۃ الوفاء میں ہے کہ عائشہؓ کے حجرہ کا دروازہ شام کی جانب تھا اور وفاء الوفاء میں ہے کہ میں حضرت عائشہؓ کے حجرہ کے پاس کھڑا ہوا تو دیکھا کہ اس کا دروازہ مغرب کی طرف کھلتا تھا۔ یہ بات اس باب میں صریح ہے کہ دروازہ حجرہ کی مغربی جانب میں تھا اور ابھی اس کی تائید آئے گی۔ اسی طرح بیماری کے آخری دنوں میں حضورؐ کا دروازہ سے کا پردہ اٹھانا اور ابو بکرؓ کا لوگوں کو نماز پڑھاتے دیکھنا، حضرت عائشہؓ کا اپنے گھر میں بیٹھ کر حضورؐ کے سر پر بجا ت اعتکاف کنگھی کرنا بھی اس کی تائید کرتا ہے۔ اور جو دروازے کا شامی جانب ہونا آیا ہے وہ ضعیف ہے یا لائق تاویل ہے۔ ضعیف اس لیے کہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کا گھر شامی جانب سے آپ کے حجرہ سے متصل تھا۔ اور تاویل اس کی یہ ہے کہ یا تو عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ شامی دروازہ بعد میں کھولا تھا جبکہ انہوں نے اپنے گھر میں اور جناب عمرؓ کے روضۃ اطہر میں دفن ہونے کے بعد ان قبور مقدسہ میں دیوار پاٹ دی تھی۔ یہ دروازہ وہ نہ تھا جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں تھا۔ یا پھر یوں کہا جائے کہ اس حجرہ مقدسہ کے دوسری دروازے تھے، اور اس میں کوئی مانع نہیں ہے۔ اور یہ ساری تقاریر ابو داؤد کی ایک حدیث کے اس بیان کے

خلافت میں کہ حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہا کا گھر قبلہ کی جانب سے عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے گھر سے متصل تھا۔ اور ابن زبائہ نے عبدالرحمن بن حمید اور عبید اللہ بن عمر بن حفص اور ابوسبرہ وغیرہم سے نقل کیا ہے کہ حفصہ رضی اللہ عنہا عائشہ رضی اللہ عنہا کے گھر کے درمیان ایک راستہ تھا اور وہ دونوں اپنے اپنے گھر میں باہم گفتگو بھی کرتی تھیں کیونکہ گھر قریب قریب تھے۔ پس اس سے یہ معلوم ہوا کہ ان کے گھروں میں ایک راستہ بھی تھا جس کا ایک مشرکہ دیوار میں ہونا ضروری ہے۔ سو عین ممکن ہے کہ اس حدیث میں جس دروازے کا ذکر ہے وہ یہی اندرونی دروازہ ہو جس سے عائشہ رضی اللہ عنہا تشریف لاتی تھیں۔ کوکب دُری میں مولانا محمد یحییٰ نے کہا ہے کہ دروازہ کے قبلہ میں ہونے کا مطلب یہ نہیں کہ وہ نمازی کے سامنے کی دیوار میں تھا بلکہ نمازی کے آگے دائیں بائیں ہونا مراد ہے۔

## بَابُ رَدِّ السَّلَامِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں سلام کا جواب دینے کا باب۔

۹۲۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ثُمَيْرٍ نَا ابْنُ قُضَيْلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا نَسْلُو عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ فَيُرَدُّ عَلَيْنَا فَلَمَّا رَجَعْنَا مِنْ عِنْدِ النَّجَاشِيِّ سَلَّمْنَا عَلَيْهِ فَلَوْ يُرَدُّ عَلَيْنَا وَقَالَ إِنْ فِي الصَّلَاةِ لَشُغْلًا۔

عبداللہ نے کہا کہ ہم لوگ حضور کو سلام کیا کرتے تھے جبکہ آپ نماز میں ہوتے اور آپ جواب کرتے تھے پھر جب سناٹھی کے پاس سے واپس آئے تو ہم نے آپ کو سلام کہا مگر آپ نے ہمیں جواب نہ دیا اور فرمایا کہ بے شک نماز میں مشغولیت ہے وجوہ کلام اور سلام و جواب سے مانع ہے۔ ایہ حدیث بخاری، مسلم اور نسائی میں بھی ہے۔  
 شرح: اہل ایمان مکہ سے باذن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حبشہ کو ہجرت کر گئے تھے جہاں کا عیسائی بادشاہ اسمعہ بن جبر و تھا۔ نجاشی شاہان حبشہ کا لقب تھا۔ اسمعہ ایمان لے آیا تھا اور باعٹ ملک داری ہجرت نہ کر سکا۔ یہی وہ شخص ہے جس کی غائبانہ نماز جنازہ حضور نے مدینہ میں ادا فرمائی تھی۔ حبشہ کی ہجرت کا سلسلہ کچھ عرصہ قائم رہا تھا۔ لوگ مشرکین مکہ کی ایذا دہی اور تعذیب سے بچنے کی خاطر چوری چھپے ہجرت کرتے رہے۔ ایک مرتبہ ایک غلط افواہ کی بناء پر کچھ لوگ حبشہ سے مکہ بھی واپس آ گئے تھے مگر ان واپس آنے والوں میں عبداللہ بن مسعودؓ کا نام حدیث و سیرت اور تاریخ میں بطور یقینی نہیں ملتا، پس اس حدیث میں جو واپسی مذکور ہے اس سے مراد مجاہدین حبشہ کی مدینہ واپسی ہے۔ اس کا ایک قرینہ یہ بھی ہے کہ عبداللہ بن مسعودؓ بدری صحابی ہیں۔ لیکن مشکل یہ ہے کہ مجاہدین حبشہ کی مدینہ کو واپسی ہجرت کے تیسرے سال جنگ بدر کے بعد ہوئی ہے۔ پس کہنا پڑے گا کہ بعض لوگ اس سے قبل آ گئے تھے۔ مگر ابن رسلانؓ کا قول ہے کہ شوافع نے حرمت کلام مکہ میں ثابت کی ہے۔ اور حبشہ سے ابن مسعودؓ کی مکہ واپسی کی دلیل یہ بھی ہے کہ وہ بیلۃ الحبش میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے جو مکہ کا واقعہ ہے۔ مگر اہل شرح نے یہ بھی

کہا ہے کہ مینۃ الجن در اسل دوراتیں تھیں ایک کا تعلق کمی زندگی سے تھا اور دوسری کا مدنی زندگی سے۔ اس سے قبل کتاب الطہارت باب الوضوء بالنہید میں اس پر کچھ بحث گذر چکی ہے جسے ملاحظہ کرنا غالی از فائدہ نہ ہوگا۔

یہ حدیث نماز میں سلام کا جواب دینے کی حرمت پر دلیل صریح ہے اور اسی طرح اس سے یہ بھی دلیل نطقی ہے کہ نماز میں گفتگو حرام ہے اہل علم میں اس مسئلہ میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ نماز میں عمدۂ اہان بوجہ کہ علم ہوتے ہوئے کلام کرنا نماز کو فاسد کر دیتا ہے۔ ابن المنذر نے کہا ہے کہ اہل علم کا اس امر پر اجماع ہے کہ جو شخص عمدۂ نماز میں کلام کہے اسکی نیت اصلاح صلوٰۃ نہ ہو، تو اس کی نماز فاسد ہے۔ اختلاف سو وجہل کے کلام میں ہے۔ ترمذی نے اکثر اہل علم کا قول بیان کیا ہے کہ انہوں نے بھول کر بات کرنے والے اہان بوجہ کہ بات کرنے والے اور جاہل کے کلام سب کو برابر شمار کیا ہے۔ یہ فورنمی، ابن مبارک نخعی، حماد بن ابی سلیمان اور ابو حنیفہ کا مذہب ہے۔ اور کچھ لوگوں نے نسیان، جہل اور عمدہ کے کلام میں فرق کیا ہے۔ یہ قول ابن المنذر نے ابن مسعود، ابن عباس، عبد اللہ بن زبیر، عروہ بن زبیر، عطاء بن ابی رباح، حسن بصری اور عمرو بن دینار سے نقل کیا ہے اور اسی کو مالک، شافعی، احمد، ابو ثور اور ابن المنذر نے اختیار کیا ہے۔ حاتمی نے کہا ہے کہ بعض اہل کوفہ، اکثر اہل حجاز اور اکثر اہل شام کا یہی مذہب ہے، اور لودی نے شرح مسلم میں اسے جہور کا قول گردانا ہے۔ ان حضرات کی دلیل حدیث ذی الیدین کا کلام بھی نسیان سے ہوا کیونکہ اس نے سمجھا تھا کہ نماز میں قصر کا حکم آگیا ہے۔ اس واقعہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کا الزم نواعادہ نہیں کیا۔ آپ نے ذوالیدین کو یا ابو بکرؓ و عمرؓ کو اعادے کا حکم دیا حالانکہ یہ لوگ بھی بات چیت کر چکے تھے۔ وہ حدیث بھی اس مسئلے کی دلیل ہے یعنی ائمہ ثلاثہؓ اور ان کے مہنوا حضرت کی دلیل جس میں حضورؐ نے فرمایا ہے کہ میری امت سے خطا اور نسیان کا گناہ اٹھایا گیا ہے۔ یہ حدیث ابن ماجہ، دارقطنی اور بیہقی وغیرہ نے روایت کی ہے۔ اور یہ دلیل بھی ہے کہ نسیان والے کا کلام نسیان والے کے سلام کی مانند ہے اور اس سے نماز فاسد نہیں ہوتی۔ گو باوہ کلام تو بے یونکہ وہ آدمیوں سے خطاب ہے یہی سبب ہے کہ جب عمدۂ اسلام کہا جاتا ہے تو آدمی نماز سے خارج ہو جاتا ہے۔

امام ابو حنیفہؒ اور ان کے ہم نواؤں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ آدمی جب تک کلام نہ کرے وہ اپنی نماز پر بنا کرے۔ پس آپؐ نے کلام کو بناء کی غائت ٹھہرایا جس سے معلوم ہوا کہ کلام سے نماز ختم ہو جاتی ہے۔ اور ابن مسعودؓ سے مروی ہے کہ حضورؐ نے نماز ختم کر کے فرمایا، اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے نیا حکم دیتا ہے، اور اس نے یہ نیا حکم دیا ہے کہ نماز میں کلام مت کر و یہ حدیث ابھی آ رہی ہے گو یا حضورؐ نے سلام کے جواب کو کلام فرمایا اور اس کی حرمت صراحتہ بیان فرمادی۔ معاذ بن حکم سلمیٰ کی حدیث بھی اس کی دلیل ہے کہ انہوں نے حضورؐ کے پیچھے نماز پڑھی۔ کسی نے چھینک مادی اور معاویہؓ نے یرحمک اللہ کہا۔ نماز ختم ہوئی تو حضورؐ نے فرمایا: ہمارے اس نماز میں لوگوں کی گفتگو میں سے کوئی چیز روا نہیں، یہ تو صرف تسبیح و تہلیل اور قرأت قرآن ہے پس اس حدیث کی رو سے جو چیز نماز میں روا نہیں اس سے نماز فاسد ہو جاتی ہے مثلاً کھانا پینا وغیرہ،

حدیث ذی الیدین کا تعلق اس زمانے سے ہے جبکہ نماز میں کلام جائز تھا اور وہ زمانہ ابتداء اسلام کا تھا۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ ذوالیدینؓ اور ابو بکرؓ و عمرؓ رضی اللہ عنہما نے جان بوجہ کہ گفتگو کی، انہیں معلوم تھا کہ حضورؐ کو نسیان

ہوا ہے اور وہ عمدہ کلام کہہ رہے تھے جو بالاجماع مفسدہ صلوٰۃ ہے، مگر حضورؐ نے انہیں نماز کے اعادے کا حکم نہ دیا۔ اور غطاء و نسیان کے اٹھا لینے سے مراد اس کا گناہ اٹھا لینا ہے نہ یہ کہ اس سے نماز کا حکم فساد بھی اٹھا لیا گیا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے قتل غطاء میں کفار سے کا حکم دیا ہے۔ پس قتل کا گناہ مرفوع ہے مگر حکم مرفوع نہیں۔ اور نسیان والے کے سلام سے استدلال کچھ ہے کیونکہ نماز کو تو فی الجملہ سلام محمد کے بعد بھی باقی رکھنے کا حکم دیا گیا ہے، یعنی نمازی جب کہے استلام عَلَيْنَا عَلَى عِبَادِ اللَّهِ انصَابِجِينَ۔ تو یہ اپنے اور سب نیک انسانوں پر سلام ہے۔ اور نسیان عمدہ سے کم تر ہے پس نسیان سے سلام کہنے سے تمام احوال میں نماز باقی رہی۔ اس کا سبب یہ ہے کہ سلام از خود خلاف نماز نہیں ہے کیونکہ اس میں دراصل تو دعا کا معنی پایا جاتا ہے، مگر جب اس کے ساتھ نماز سے خروج کا ارادہ ہوا اور خروج کا وقت بھی ہو تو اسے شرعاً سبب خروج ٹھہرا دیا گیا۔ پس جب وہ نسیان سے ہو مگر نماز کا کچھ حصہ ہنوز باقی ہو تو گو یا سلام اپنے وقت پر نہ ہوا لہذا اسے سبب خروج قرار نہیں دیا گیا۔ کلام کا یہ حال نہیں رہا ہے وہ رد سلام ہو کیونکہ وہ کسی کی بات کا جواب ہے، کیونکہ کلام نماز کی ضد ہے۔

معلوم ہے کہ ابن مسعودؓ کا یہ قول کہ: جب ہم غباشی کے پاس سے واپس آئے۔ اس میں دونوں احتمال ہیں۔ یکم کہ واپس یا مدینہ کو واپس۔ کیونکہ بعض مسلمان اس غلط افواہ پر عیشہ سے مکہ واپس آ گئے تھے کہ مشرکین نے اسلام قبول کر لیا ہے۔ وہ مکہ واپس ہوئے تو بیش از پیش شدت اور زیت کشا رہے تو پھر واپس حبشہ چلے گئے اور اس بار وہ پہلے سے کٹی گنا تھے، اور ابن مسعودؓ بقول حافظ ابن حجرؒ دونوں فریقوں کے ساتھ تھے۔ ابن مسعودؓ نے رجوع کا لفظ بولا ہے اس سے مراد ابو الطیب طبری وغیرہ کے نزدیک رجوع اول ہے اور ان کے نزدیک نماز میں کلام کی حرمت مکہ میں ہو گئی تھی۔ زید بن ارقمؓ اور ان کی قوم کو اس نسخ کا علم نہ ہو سکا تھا۔ علاوہ ازیں حکم کا پہلے آجانا اور نزول آیت کا مؤخر ہونا یعنی اس کے موافق ممکن ہے۔ کچھ لوگوں نے ان دو حدیثوں میں ترجیح کا قاعدہ اختیار کیا ہے کیونکہ ابن مسعودؓ نے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے الفاظ کو بیان کیا ہے اور زید بن ارقمؓ نے یہ نہیں کیا۔ کچھ لوگوں کے نزدیک ابن مسعودؓ کے رجوع من الحبشہ سے مراد دوسری واپسی ہے جو مدینہ میں ہوئی تھی اور روایات میں وارد ہے کہ جب وہ آئے ہیں تو حضورؐ بدر کی تیاری میں مصروف تھے۔ یہ بھی یاد رہے کہ ابن مسعودؓ اور زید بن ارقمؓ ہر دو نے اس آیت کو کلام کا نسخ قرار دیا ہے: وَفُتُوْا مَوْلٰیہٗ قَاتِلِیْنَ۔ گو یا زید بن ارقمؓ کو بھی بعد میں حکم نسخ معلوم ہو گیا تھا۔ واللہ اعلم بالصواب۔

علامہ عینیؒ نے اس بات کو ترجیح دی ہے کہ نماز میں کلام کی حرمت مدینہ میں ہوئی تھی۔ ہمارے حضرت شیخ الاسلام عثمانیؒ کے نزدیک راجح یہی ہے کہ ابن مسعودؓ کے قول: فَلَمَّا رَجَعْنَا مِنْ عِنْدِ الْغَبَاشِیِّ میں رجوع سے مراد ہاجرین حبشہ کی مدینہ واپسی ہے۔ اس مسئلے پر کچھ گفتگو ابھی ہوگی۔

۹۲۶۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَا أَبَانَ نَا عَاصِمٌ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا نُسَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ وَنَاْمُرُ بِحَاجَتِنَا فَقَدِمَتْ عَلَيَّ رَسُوْلُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَاَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ فَاَخَذَنِي

مَا قَدَّمَ وَمَا حَدَّثَ فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَحْدِثُ مِنْ أَمْرِهِ مَا يَشَاءُ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ أَحْدَثَ أَنْ لَا تَكَلِّمُوا فِي الصَّلَاةِ فَرَدَّ عَلَى السَّلَامِ -

عبداللہ نے فرمایا کہ ہم نماز میں سلام کہہ لیتے اور اپنی ضرورت کا حکم بھی دے لیتے تھے۔ پھر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس وقت آپ نماز پڑھ رہے تھے، میں نے آپ کو سلام کہا مگر آپ نے جواب نہ دیا مجھے تو قدیم و جدید غموں نے گھیر لیا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز ختم کی تو فرمایا: اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے نیا حکم دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ نے یہ نیا حکم دیا ہے کہ نماز میں کلام مت کرو۔ پھر آپ نے مجھے سلام کا جواب دیا۔

شرح: حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام کے جواب کو کلام قرار دیا ہے اور اسے اس امر الہی کے خلاف ٹھہرایا ہے کہ نماز میں کلام مت کرو۔ اس حدیث میں: وَنَاثِمٌ بِحَاقِنَا کا لفظ ہے۔ اس حاجت سے مراد نماز کے متعلق حاجت ہے، یعنی ایک دوسرے سے پوچھ لیتے تھے کہ کتنی نماز ہوئی ہے اور کس قدر باقی ہے، چنانچہ طبرانی میں ابوالامامہؓ سے حضرت معاذ بن جبلؓ کے قصے میں یہی مذکور ہے، یہ حدیث زیر نظر نسائی میں بھی آئی ہے، مسلم زید بن ارقمؓ کی حدیث روایت کی ہے کہ: ہم نماز میں گفتگو کر لیتے تھے۔ آدمی اپنے ساتھی سے بات چیت کر لیتا تھا حتیٰ کہ آیت: وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ قَانِعِينَ نازل ہوئی تو ہمیں سکوت کا حکم ملا اور کلام روک دیا گیا۔ جابرؓ کی حدیث مسلم میں آئی ہے کہ انہوں نے حضورؐ کو نماز میں سلام کہا اور آپؐ نے جواب نہ دیا۔ سلام کے بعد فرمایا کہ مجھے سلام کا جواب دینے سے نماز نے روکا تھا۔

اس حدیث میں جو یہ لفظ ہے کہ حضورؐ نے سلام کا جواب نہ دیا، اس سے یہ استدلال کیا جاسکتا ہے کہ نماز میں زبان سے نہ اشارے سے سلام کا جواب دے، ابوحنیفہؒ کا یہی مذہب ہے۔ کلثوم الخزاعی کی روایت میں اضافہ بھی ہے کہ نماز میں اللہ کے ذکر کے سوا کوئی کلام مت کرو اللہ کے سامنے عاجزی سے کھڑے رہو (فتح الملمع) اور زید بن ارقمؓ اور کلثوم الخزاعی ہر دو کی روایت میں یہ لفظ بھی ہے: پس ہمیں سکوت کا حکم دیا گیا (ایضاً) جابرؓ کی حدیث میں جو اشارے کا ذکر ہے یہ سلام کا جواب نہ تھا جیسا کہ ظاہر ہے بلکہ اس چیز کا اعلام تھا کہ میں نماز میں ہوں مجھ سے بات مت کرو۔ دوسری روایت میں مطلقاً یہ لفظ ہے کہ: لَمْ يَرِدْ عَلَيَّ - اللہ المختار میں ہے کہ نماز میں سلام کا جواب زبان سے دینے سے فاسد ہو جاتی ہے اور ہاتھ کے اشارے سے نہیں۔ علامہ شامیؒ نے کہا کہ ہاتھ کے اشارے سے نماز کے فاسد ہو جانے کو جو امام ابوحنیفہؒ کی طرف منسوب کیا گیا ہے یہ نسبت غلط ہے۔ بقول امام طحاویؒ ہمارے ہر سہ ائمہ سے یہی منقول ہے کہ اس سے نماز فاسد نہیں ہوتی ہاں یہ مکروہ تنزیہی ہے۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا فعل بیان جواز کے لیے عقائد اسے مکروہ نہیں کہا جاسکتا (فتح الملمع)

۹۲۷۔ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَوْهَبٍ وَثَّقَبَةُ بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ الْبَيْتَ

حَدَّثَهُمْ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ نَابِلٍ صَاحِبِ الْعَبَاءِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ صُهَيْبٍ أَنَّهُ قَالَ  
مَرَرْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَرَدَّ إِشَارَةً  
قَالَ وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ إِشَارَةً بِأَصْبَعِهِ وَهَذَا الْفُظُّ حَدِيثٌ قُتِبَ.

ابن عمرؓ نے صہیبؓ سے روایت کی کہ انہوں نے کہا، میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے گزرا۔ آپ نماز پڑھ رہے تھے، میں نے آپ کو سلام کہا تو آپ نے اشارے سے جواب دیا۔ رلیٹ نے کہا کہ میرے خیال میں اس نے (بکیر نے) کہا کہ حضورؐ نے انگلی سے اشارہ فرمایا اس حدیث کو سنائی اور ترمذی نے بھی روایت کیا ہے اور اسے حدیث حسن کہا ہے۔

شرح: اس حدیث کو دو جلیل القدر صحابی (یعنی ابن عمرؓ) صہیبؓ سے روایت کرتے ہیں۔ صہیبؓ بن سنان ابو یحییٰ رومی مشہور صحابی تھے، صہیب ان کا لقب تھا، نام عبد الملک تھا۔ گزشتہ حدیث میں تھا کہ حضورؐ نے ایک مرتبہ عبد اللہ بن مسعودؓ کو نماز ختم کرنے کے بعد سلام کا جواب دیا تھا، اور اس حدیث میں اشارے کے ساتھ ردّ سلام آیا ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ پہلی حدیث کا منشا یہ ہے کہ نماز میں کسی طرح بھی ردّ سلام نہ ہو، اشارے سے بھی نہ ہو، یا دلی ہے۔ زیرِ نظر حدیث بیانِ جواز کے لیے ہے۔ کیونکہ بعض دفعہ برہنات حاجت ایسا کہ ناگزیر ہوتا ہے۔ اوپر ہم نے ثنائی سے نقل کیا ہے کہ حنفیہ کے نزدیک اشارہ کو جائز ہے مگر کراہت سے خالی نہیں گو حضورؐ کے حق میں مکروہ نہیں تھا کیونکہ تعلیم امت کے لیے بیانِ جواز بتانا بھی شرعی حاجت تھی۔ المعنی میں ہے کہ امام احمدؒ نے کہا نمازی کو سلام کہنا جائز بتایا ہے مگر اسحاقؒ وغیرہ نے اسے مکروہ کہا ہے۔ شافعی کا مذہب یہ ہے کہ نمازی کو سلام نہ کہنا جائز اور اگر وہ کہے تو جواب کا مستحق نہیں۔ امام مالکؒ سے دو روایتیں ہیں، ایک میں کراہت ہے اور دوسری میں جواز۔ حنفیہ کے نزدیک بقول علامہ شامیؒ مکروہ ہے۔ سفیان ثوریؒ کے نزدیک اگر نمازی کو کسی نے سلام کہا تو اسے بعد از سلام جواب دینا چاہیئے (یعنی نماز سے فراغت کے بعد)۔

۹۲۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ نَازِهُ بْنُ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ  
قَالَ أُرْسِلَنِي نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى بَنِي الْمُصْطَلِقِ فَأَتَيْتُهُ وَهُوَ  
يُصَلِّي عَلَى بَعِيرِهِ فَكَلَّمْتُهُ فَقَالَ لِي بِبَيْدِهِ هَكَذَا أَتَمَّ كَلِمَتُهُ فَقَالَ لِي بِبَيْدِهِ هَكَذَا  
وَأَنَا سَمِعُهُ يَقْرَأُ وَيُؤْمِي بِرَأْسِهِ قَالَ فَلَمَّا فَرَغَ قَالَ مَا فَعَلْتُ فِي الذَّنَى أُرْسَلْتُكَ  
فَاتَّأَنَّا نَوَيْمُنْعُنِي أَنْ أَكَلِمَكَ إِلَّا إِنِّي كُنْتُ أَصَلِّي.

جابرؓ نے کہا کہ اشد کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بنی مصطلق کی طرف بھیجا۔ جب میں آپ کے پاس واپس آیا تو

آپ اپنے اونٹ پر نماز پڑھ رہے تھے۔ پس میں نے آپ سے کلام کیا تو آپ نے اپنے دست مبارک سے یوں اشارہ کیا (یعنی چپ رہو) پھر میں نے بات کی تو آپ نے ہاتھ سے اشارہ کیا اور میں آپ کو قرات کرتے سنتا تھا اور آپ سر کے اشارے سے رکوع و سجود کرتے تھے۔ جابرؓ نے کہا کہ جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا: جس کام کو میں نے بھیجا تھا اس کا کیا کیسا ہے؟ میں نماز پڑھ رہا تھا اس لیے تم سے بات نہ کر سکتا تھا۔ مسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی اس کی روایت کی ہے بلکہ بخاری نے بھی (میں نے بھی)

شرح: یہ غزوہ بنی مصلطلق کا قصہ ہے حضورؐ لشکر لیے اسی طرف تشریف لے جاتے تھے کہ کوئی خبر لانے یا کسی اور کام کے لیے جابرؓ کو آگے بھیج دیا جیسا کہ مسلم کی روایت میں صراحت ہے۔ وہاں یہ بھی پہلے کہ میں نے واپسی پر حضورؐ کو سلام کہا مگر آپ نے جواب نہ دیا، ایک اور روایت میں ہے کہ آپ نے دست مبارک سے اشارہ فرمایا۔ ان روایات سے پتہ چلا کہ واپسی پر جابرؓ نے سلام بھی کہا اور بات بھی کرنے کی کوشش کی مگر آپ نے اشارے سے منع فرمادیا کہ ٹھہر جاؤ، نماز ختم ہو لینے دو۔ یہ تو بالکل واضح ہے کہ یہ نماز نفل تھی۔ زہیر راوی نے حسب روایت مسلم زمین کی طرف اشارہ کر کے دکھایا کہ حضورؐ نے یوں اشارہ فرمایا۔ اب ظاہر ہے کہ زمین کی طرف اشارہ سلام کے جواب کے لیے تو نہیں تھا بلکہ جابرؓ کی بات حجت سے رد کرنے کے لیے تھا۔ حدیث کے آخری الفاظ بتاتے ہیں کہ حضورؐ نے سلام کا جواب نماز میں نہیں دیا، نہ لفظاً نہ اشارہ۔ جن لوگوں نے کہا ہے کہ حضورؐ کی مراد یہ تھی کہ میں نے زبان سے جواب بیاعث مشغول نماز نہیں دیا، ان کی بات غیر معقول اور سیاق و الفاظ حدیث کے قطعی خلاف ہے۔ بخاری کی روایت اس کی تائید کرتی ہے۔ جابرؓ نے کہا: میں نے حضورؐ کو سلام کیا مگر آپ نے جواب نہ دیا تو میرے دل میں ایسا غم پیدا ہوا جس کی مقدار کیفیت کو اللہ ہی جانتا ہے۔ میں نے دل میں کہا کہ شاید رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھ سے ناراض ہو گئے ہیں اس لیے کہیں دیر سے واپس ہوا ہوں۔ پھر میں نے دوسری مرتبہ سلام کیا اور آپ نے جواب نہ دیا تو پہلی مرتبہ کے غم سے بھی زیادہ میرا دل مغموم ہوا۔ پھر میں نے تیسری مرتبہ دُراغتِ صلاۃ کے بعد سلام کیا تو حضورؐ نے جواب دیا اور فرمایا کہ میں نے پہلے جواب اس لیے نہ دیا تھا کہ نماز پڑھ رہا تھا۔ پس اس حدیث کی بنا پر اگر حضورؐ کا اشارہ سلام کے جواب میں تھا تو جابرؓ کے دل میں غم و الم اور کرب کی کیفیت کیوں پیدا ہوئی تھی؟ یہ بھی سوچنا چاہیے کہ اگر حضورؐ اشارے سے نماز میں سلام کا جواب دے چکے ہوتے تو نماز سے دُراغت کے بعد ردِ سلام کی حاجت نہ رہتی، اس سے ثابت ہوا کہ اشارہ ردِ سلام کے لیے نہ تھا مام طحاویؒ نے اس مقام پر ایک طویل بحث کی ہے۔

۹۲۹۔ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عِيْسَى الْخُرَّاسِيُّ الدَّامَغَانِيُّ نَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ نَاهِشَامُ بْنُ سَعْدٍ نَانَا فِيعَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى قُبَاءٍ يُصَلِّي فِيهَا قَالَ فَجَاءَتْهُ الْأَنْصَارُ فَسَلِمُوا عَلَيْهِ وَهُوَ يُصَلِّي قَالَ فَقُلْتُ لِمَالٍ كَيْفَ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرُدُّ عَلَيْهِمْ حِينَ كَانُوا يَسَلِمُونَ عَلَيْهِ وَهُوَ يُصَلِّي قَالَ يَقُولُ هَكَذَا وَبَسَطَ جَعْفَرُ بْنُ

عَوْنُ كَفَّةٍ وَ جَعَلَ بَطْنَهُ اَسْفَلَ وَ جَعَلَ ظَهْرَهُ اِلَى فَوْقٍ ۔

عبداللہ بن عمرؓ کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قباہ کی طرف نماز پڑھنے تشریف لے گئے، ابن عمرؓ نے کہا کہ انصار آئے اور انہوں نے آپؐ کو سلام کہا حالانکہ آپ نماز پڑھتے تھے۔ ابن عمرؓ نے کہا کہ میں نے بلالؓ سے کہا تو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو انہیں سلام کا جواب کیوں کر دیتے ہوئے دیکھا جب کہ وہ سلام کہتے تھے اور آپ نماز پڑھ رہے تھے؟ بلالؓ نے کہا کہ آپؐ یوں اشارہ فرماتے تھے بلالؓ نے اپنی ہتھیلی کو پھیلایا، اور جعفر بن عون راوی نے شاگردوں کو ہتھیلی پھیل کر دکھایا، ہتھیلی کی اندرونی طرف نیچے اور بیرونی طرف اوپر رکھی (ترمذی نے یہ حدیث مختصراً روایت کر کے اسے حسن صحیح کہا ہے)

شرح: مرسِل صحابہ بالاتفاق مقبول ہے، عبداللہ بن عمرؓ نے یہ حدیث بلالؓ یا مصیبتؓ یا کسی موقع پر موجود آدمی سے سن کر روایت کی ہے۔ وہ خود موقع پر حاضر نہ تھے، اس لیے ردِّ سلام کی کیفیت بلالؓ سے پوچھی تھی۔ یہاں تو بلالؓ سے پوچھنے کا ذکر ہے مگر جو حدیث نسائی، ابن ماجہ اور دارقطنی نے روایت کی ہے اس میں ہے کہ مصیبتؓ جعفرؓ کے ساتھ تھا، عبداللہ بن عمرؓ نے مصیبتؓ سے پوچھا کہ ترمذی نے انہیں دو واقعات قرار دیکر دونوں حدیثوں کو صحیح کہا ہے اور بتایا ہے کہ یہ دونوں الگ الگ واقعات تھے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ جن محدثین نے مصیبتؓ کا نام لیا ہے وہی غلطی کہتے ہیں اور ان کی روایت محفوظ ہے۔ زید بن اسلم کی حدیث میں بھی مصیبتؓ کا نام ہے کہ نسائی، ابن ماجہ اور دارقطنی کی تائید کی ہے۔ ترمذی کے قول کے مطابق یہ دو قطعے توہوں گے مگر اس سبب سے ہر دو احادیث کو صحیح قرار دینا ناقابلِ فہم ہے۔ قطعے کا ایک بالنگ ہونا اور بات ہے اور حدیث کی صحت اور بات۔ واللہ اعلم۔

۹۳۰: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَاعِبُ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِي حَارِثٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا غِرَامَ فِي صَلَوةٍ وَلَا تَسْلِيمٍ قَالَ أَحْمَدُ يَعْنِي فِيمَا أَرَى أَنْ لَا تَسْلَمَ وَلَا تَسْلَمَ عَلَيْكَ وَيُغَرِّرُ الرَّجُلُ بِصَلَاتِهِ فَيَنْصَرِفُ وَهُوَ فِيهَا شَاكٌ ۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کسی نماز میں نہ تو ہیئت وارکان میں نقصان ڈالنا جائز ہے اور نہ سلام کنا۔ احمد بن حنبلؓ نے حدیث کا معنی یہ بتایا کہ میرے خیال میں مطلب یہ ہے کہ نماز میں نہ تو خود نماز کی کسی کو سلام کہے نہ اس کو کوئی سلام کہے اور غزار یہ ہے کہ آدمی نماز پڑھ کر چلا جائے مگر اسے شک ہو کہ کتنی رکعات پڑھی ہیں۔ شرح: شارمین میں سے بعض نے حدیث کا مطلب یہ بیان کیا ہے کہ غزار کا اصل لغوی معنی ہے اونٹنی کے دودھ میں کمی آجانا۔ سو تسلیم میں غزار یہ ہے کہ جو شخص تمہیں کہے، السلام علیکم ورحمۃ اللہ علیکم السلام ورحمۃ اللہ علیکم اس میں کمی نہ کرو۔ صرف وعلیکم السلام یا وعلیکم نہ کہو کیونکہ اس سے سلام کہنے والے کے حق میں نقصان آتا ہے۔ نماز میں غزار یہ ہے

کہ اس کے ارکان کو مسنون طریقہ پر پورا ادا نہ کیا جائے یا نماز کی رکعات میں شک ہو تو اسی طرح نماز غم کر کے چلتا ہے۔ بلکہ بروئے حدیث یقین پر بنا کرے اور نماز کے آخر میں سجدہ سو کرے۔ یہ معنی جو بیان ہوا ہے، اس بنا پر ہے کہ حدیث کو یوں پڑھا جائے: لَا غَرَارَ فِي صَلَاةٍ وَلَا تَسْلِيمٍ۔ امام احمد نے جو معنی بیان کیا ہے اس کی بناء پر حدیث یوں ہے، لَا غَرَارَ فِي صَلَاةٍ وَلَا تَسْلِيمٍ۔ یعنی غرر اور تسلیم دونوں معطوف معطوف علیہ ہیں اور دونوں کا تعلق نماز سے ہے۔ احمد کے قول سے ان کا مسلک بھی واضح ہو گیا۔

۹۳۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ أَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ

أَبِي مَالِكٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَرَأَاكَ رَفَعًا قَالَ لَا غَرَارَ فِي تَسْلِيمٍ وَلَا صَلَاةٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ ابْنُ فَضِيلٍ عَلَى لَفْظِ ابْنِ مَهْدِيٍّ وَلَمْ يَرْفَعْهُ۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ بقول سفیان حدیث مرفوع ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سلام اور نماز میں کمی نہیں ہونی چاہیے۔ ابو داؤد نے کہا کہ ابن فضیل نے اسے ابن ہمدی کے لفظ پر روایت کیا، یعنی گزشتہ حدیث کے الفاظ روایت کئے اور اسے مرفوع نہیں کہا۔

شرح: ابو داؤد کے قول کا مطلب یہ ہے کہ عبدالرحمن بن ہمدی نے سفیان سے اس حدیث کو ان لفظوں سے مرفوع روایت کیا: لَا غَرَارَ فِي صَلَاةٍ وَلَا تَسْلِيمٍ اور اس کے دو مطلب اور یہی حدیث کے ضمن میں بیان ہو چکے، معاویہ بن ہشام نے سفیان سے روایت کی تو شک کے ساتھ کہ بقول سفیان اس کے خیال میں حدیث مرفوع ہے، اور یہ لفظ روایت کئے، لَا غَرَارَ فِي تَسْلِيمٍ وَلَا صَلَاةٍ۔ اور اس صورت میں صرف وہ معنی بنتا ہے جو ہم نے اور ”بعض شارحین“ کے حوالے سے بیان کیا ہے کہ سلام اور نماز دونوں میں کمی اور نقص مت ڈالو۔ ابن فضیل نے سفیان سے انہی الفاظ کی روایت کی جو عبدالرحمن بن ہمدی کی روایت کے ہیں یعنی: لَا غَرَارَ فِي صَلَاةٍ وَلَا تَسْلِيمٍ۔ جس کے دو معنی بیان ہوئے، مگر ابن فضیل نے روایت کو مرفوع نہیں بلکہ ابو ہریرہؓ پر موقوف بیان کیا۔

## بَابُ تَشْمِيتِ الْعَاطِسِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں بھیچک مارنے والے کو جواب دینے کا بیان۔

۹۳۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ يَحْيَى ج وَنَاعِمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ

إِبْرَاهِيمَ السَّعْمِيُّ عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السَّلَمِيِّ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ يَرْحَمُكَ

اللَّهُ فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ فَقُلْتُ وَاشْكَلُ أُمِّيَاهُ مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ  
إِنِّي قَالُ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَعَرَفْتُ أَنَّهُمْ لِيَصْمِتُونِي  
قَالَ عُثْمَانُ فَلَمَّا رَأَيْتُهُمْ يُسْكِتُونِي لِكَيْ سَكْتُ فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا بَنِي وَأَقْبَى مَا ضَرَبَنِي وَلَا كَهَرَنِي وَلَا سَبَبَنِي ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذِهِ  
الْصَّلَاةُ لَا يَجِلُّ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ هَذَا إِنَّمَا هُوَ الشَّيْخُ وَالشَّيْبُ  
وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
إِنَّا قَوْمٌ حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّتِهِ وَقَدْ جَاءَنَا اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ وَمِنَّا رَجَالٌ يَأْتُونَ  
الْكُفَّانَ قَالُوا فَلَا تَأْتِهِمْ قَالُ قُلْتُ وَمِنَّا رَجَالٌ يَتَطَيَّرُونَ قَالُوا ذَلِكَ شَيْءٌ يَجِدُونَهُ  
فِي صُدُورِهِمْ فَلَا يَصُدُّهُمْ قَالُ قُلْتُ وَمِنَّا رَجَالٌ يَخْطُونَ قَالُوا كَانَ نَبِيٌّ مِنْ  
الْأَنْبِيَاءِ يَخْطُ فَمَنْ وَافَقَ خَطَّهُ فَذَلِكَ قَالُ قُلْتُ إِنَّ جَارِيَتِي لِي كَانَتْ تَرَعِي  
عُنَيْمَاتٍ قَبْلَ أَحَدٍ وَالْجَوَانِبِ إِذَا طَلَعَتْ عَلَيْهَا أَطْلَاعَةً فَإِذَا الذَّائِبُ قَدْ  
ذَهَبَ بِشَاةٍ مِنْهَا وَأَنَا مِنْ بَنِي آدَمَ اسْفُ كَمَا يَسْفُونَ لِكَيْ صَلَكْتُهَا صَكَّةً  
فَعَظُمَ ذَلِكَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ أَفَلَا أُعْتِقُهَا قَالَ ائْتِنِي  
بِهَا فَجِئْتُ بِهَا فَقَالَ ابْنُ اللَّهِ قَالَتْ فِي السَّمَاءِ قَالَ مَنْ أَنَا قَالَتْ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ  
أَعْتِقْهَا فَإِنَّهَا مُؤْمِنَةٌ .

معاویہ بن حکم سلمی نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی، پس قوم میں سے ایک آدمی نے چھینک ماری تو میں نے کہا: یٰٰرَحْمَتُ اللّٰہ۔ پس لوگ میری طرف آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھنے لگے تو میں نے کہا: ہاں میری جان کا مجھے غم کرنا، کیا بات ہے کہ تم میری طرف دیکھتے ہو؟ کہا کہ لوگ اپنے ہاتھ اپنی رانوں پر مارنے لگے تو میں جان گیا کہ یہ مجھے خاموش کر رہے ہیں۔ عثمان راوی ابوداؤد کا استاد کہتا ہے کہ معاویہ نے یہ کہا: جب میں نے دیکھا کہ وہ مجھے خاموش کر رہے ہیں تو مجھے غصہ تو بہت آیا، مگر میں خاموش رہا۔ پھر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھی، میرے باپ اور ماں آپ پر قربان، آپ نے مجھے پیٹا اور زہ ڈالتا اور نہ سخت کشت کہا، پھر فرمایا کہ اس نماز میں لوگوں کے کلام میں سے کچھ حلال نہیں، یہ تو صرف تسبیح و تکبیر اور قرأت قرآن کے لیے عبادت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم نے فرمایا۔ میں نے کہا یا رسول اللہ ہم لوگوں کا زمانہ جاہلیت کے قریب ہی ہے (یعنی ہم نو مسلم ہیں)، اور اللہ تعالیٰ نے ہمارے پاس اسلام بھیجا ہے، اور ہم میں سے کچھ لوگ کانہوں کے پاس جاتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ تو مت جا۔ معاویہؓ نے کہا کہ ہم میں سے کچھ لوگ بُری نال بیٹے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ یہ بعض ان کے دلوں کا وہم ہے۔ پس بُری نال لینا انہیں مقصد میں کوشش سے نہیں روکتا (خال لینا نہ لینا برابر ہے کہ اس کا کوئی نفع و نقصان نہیں) معاویہؓ نے کہا کہ ہم میں سے کچھ لوگ غلط کھینچتے ہیں (یعنی رمل کرتے ہیں) آپ نے فرمایا: نبیوں میں سے ایک نبی غلط کھینچتا تھا پس جو شخص اس نبی کے خط سے موافقت کرے تو اس کا حساب عقیق ہوگا (مگر یہ محال ہے ایسا ہوتا نہیں) معاویہؓ نے کہا کہ میری ایک لونڈی اُحد اور جو انیہ کی طرف میری کچھ بھیڑ بکریاں چراتی ہے۔ میں نے اچانک اس طرف دیکھا تو بھیڑ یا ایک بکری لے چکا تھا، اور میں آدم کی اولاد ہوں اور لوگوں کی طرح مجھے بھی افسوس اور رنج ہوتا ہے۔ میں نے اسے ایک قہقرا مارا ہے۔ پس یہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر شاق گزری تو میں نے کہا: کیا میں اُسے آزاد نہ کر دوں؟ آپ نے فرمایا اُسے میرے پاس لاؤ۔ پس میں اُسے لایا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فسو مایا: تیرا خدا کہاں ہے وہ بولی آسمان میں ہے۔ فرمایا میں کون ہوں؟ وہ بولی: آپ اللہ کے رسول ہیں۔ حضورؐ نے فرمایا: اُسے آزاد کر دو یہ تو ایما ندامہ ہے۔

شرح: اس حدیث کو مسلم اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔ حضورؐ نے جو فرمایا کہ نماز میں "کلام الناس" میں سے کچھ بھی حلال نہیں، اس سے دعا و تسبیح اور ذکر خارج ہو گیا کیونکہ وہ کلام الناس نہیں۔ یہ حدیث حنفیہ کی دلیل ہے اس مسئلہ میں کہ مطلق کلام نماز کو باطل کر دیتا ہے۔ اگر کہا جائے کہ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس معافی کو اعادہ صلوات کا حکم کیوں نہ دیا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ کسی چیز کا مذکور نہ ہونا اُس کے عدم کی دلیل نہیں ہے، زیادہ سے زیادہ یہ کہا جانے لگا کہ آپ کا حکم منقول ہو کر ہم تک نہیں پہنچا۔ کاہن اور عراف کے پاس جانا اور اس کے قول کی تصدیق کرنا ایک اور حدیث کے مطابق کفر ہے جو مسند احمد میں ہے کہ: "مَنْ أَتَى عَرَفًا أَوْ كَاهِنًا فَقَدْ مَلَ سَمًا يَقُولُ فَقَدْ كَفَرَ سَمًا نَزَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ"۔ وجہ اس کی یہ ہے کہ غیب کی خبر کے معلوم ہونے کا یقینی ذریعہ وحی کے سوا اور کوئی نہیں لہذا کسی اور کی اس قسم کی خبر کا یقین گویا اس کی نبوت کا یقین ہے جو با یقین کفر ہے۔ اہل عرب پرندہ اڑا کر یا ہرن ڈرا کر فال لیا کرتے تھے کہ اگر وہ دائیں کو جائے تو یوں ہوگا ورنہ یوں۔ ظاہر ہے کہ اس پر کوئی عقلی و شرعی دلیل قائم نہیں اور اس کا مستشار وہم و گمان اور غرافات پر یقین رکھنے کے سوا کچھ نہیں، اسلام نے وہم و غرافات کی جڑ کاٹی ہے اسی لیے حضورؐ نے فرمایا کہ بد فالی سوائے وہم و غرافات کے اور کچھ نہیں ہے اور اس کے تقاضے پر عمل کرنا تو ہم پرستی اور جہالت ہے۔

حضورؐ نے جس نبی کے متعلق فرمایا کہ وہ خط کھینچا کرتا تھا وہ ادریسؑ یا دانیالؑ تھا، علیہما السلام۔ اور اس نبی کو تو یہ علم من جانب اللہ ملا تھا۔ گویا یہ اس نبی کے علوم نبوت میں سے تھا۔ اس نبی کا علم اور زمانہ جاتا رہا۔ اب کسی کارِ رحل کی کیریں کھینچنا اُس نبی کے علم نبوت کے مطابق ہو جانا محال ہے۔ بقول امام غزالی حضورؐ نے یہ بطور زجر و توبیخ و تنبیہ فرمایا اور محال کے ساتھ ایک چیز کو معلق کرنے سے عرض یہ ہوتی ہے کہ لوگ اس سے باز رہیں وہ ناممکن ہے۔ حافظ ابن جریر نے لکھا ہے کہ حضورؐ نے ایسے الفاظ تو فرمائے جن سے زجر و توبیخ ثابت ہوتی ہے مگر صراحت منع نہ فرمایا تاکہ اس نبی کے علم کے

بارے میں کوئی شک و شبہ یا وہم پیدا نہ ہو جائے۔ اکثر علماء نے علمِ رمل کو حرام کہا ہے اور اس حدیث کے متعلق ان کا قول یہ ہے کہ اس میں رمل کی اباحت کو اُس نبی کے غلطی کے موافق ہونے کی شرط سے مشروط ٹھہرایا ہے۔ یہ موافقت کسی طور بھی معلوم نہیں ہو سکتی کیونکہ اس کا طریقہ یا تو اتر ہے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نفسِ صریح۔ اور یہ دونوں چیزیں مفقود ہیں لہذا اباحت ختم ہوئی اور حرمت ثابت ہو گئی۔

جوانیہ مدینہ کے شمال میں ایک موضع کا نام ہے جو آمد کے قریب ہے امام خطابی نے کہا ہے کہ غیر مسلم کو تو کلمہ توحید یعنی عقیدہ توحید و رسالت کی تلقین کے بغیر اسلام میں داخل نہیں کیا جاتا اور نہ کسی کے محض دعوے پر اسے مسلم کہا جاتا ہے جب تک وہ اصول ایمان کا اقرار نہ کرے۔ لیکن جو شخص اسلام لا چکا ہے اس کا اجمالی اعتراف کافی ہے جیسا کہ حضورؐ نے اس لوٹڈی کے معاملے میں اسے کافی جانا۔ اللہ تعالیٰ کسی جہت یا طرف میں محدود نہیں مگر اس کی طرف علو کی جہت کو منسوب کرنا شرعی دلائل سے ثابت ہے۔ حدیث سے بھی معلوم ہو گیا کہ مہا بل اور عامی کا لفظ اجمالی عقیدہ یا اعتراف اسے موضع شمار کرنے کے لیے کافی ہے۔

شافعیہ اور حنفیہ کے نزدیک یَرْحَمُہُ اللہ سے کسی کو جواب دینا چونکہ انسانوں سے خطاب میں داخل ہے لہذا مفید صلوٰۃ ہے۔ ابن العربی نے کہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حدیث میں اسے کلام الناس فرمایا ہے لہذا وہ مفید صلوٰۃ ہے۔ حدیث سے یہ بھی پتہ چل گیا کہ غیر مناسب اور بے وقت دعاء کلام الناس ہے لہذا حنفیہ اور حنابلہ کے نزدیک یہ دعاء جائز نہیں کہ: اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنِیْ زَوْجَةً حَسْبَہُ۔ اس دعاء سے نماز نامہ ہو جائے گی کیونکہ یہ غیر مناسب ہے لہذا کلام الناس ہے۔ ابنِ رسلان نے اس حدیث کی شرح میں کہا ہے کہ اس میں مطلق کلام کی حرمت آئی ہے خواہ نماز کی مصلحت کے لیے ہو یا نہ بقول نوویؒ یہی ہمارا مذہب اور ائمہ ثلاثہ کا مذہب ہے اور جہود و سلف و خلف اس کے قائل ہیں۔ ایک چھوٹے سے گروہ کا، جس میں اوزاعیؒ شامل ہیں یہ خیال ہے کہ مصلحت صلوٰۃ کے لیے کلام جائز ہے۔ مولانا زکریاؒ کا نہ صدوی شیخ الحدیث نے فرمایا کہ نوویؒ نے نقل مذہب اس جگہ صحیح نہیں کی۔ امام نوویؒ نے بالکل اسی قسم کی بات شرح مسلم میں لکھی ہے جو یہاں ابنِ رسلانؒ سے نقل ہوئی

استاذ محترم شیخ الاسلام عثمانیؒ نے فتح الملکم میں کئی دلائل سے ثابت کیا ہے کہ ذوالیدین اور ذوالشمالین ایک ہی شخص کے القاب تھے مثلاً (۱) حدیث ابی ہریرہؓ میں ذہری نے ذوالیدین کے بجائے ذوالشمالین کا لفظ بولا۔ (۲) اس نے یہ حدیث دو طریق سے روایت کی ہے (۳) مسند بزاز اور طبرانی کبیر میں ابن عباسؓ کی روایت (اسی قصے میں) آئی ہے اس میں بھی ذوالشمالین کا لفظ ہے۔ (۴) ابن سعد نے طبقات میں اور ابن حبان نے ثقات میں کہا ہے کہ ذوالیدین اور ذوالشمالین ایک ہی شخص تھا (۵) مسند ابی عبد اللہ عبدی میں ہے کہ ابو محمد غزالیؒ نے کہا: ذوالیدین جو ذوالشمالین بھی کہلاتا تھا ہمارے اجداد میں سے تھا (۶) ابو العباس مبرور نے قائل میں کہا ہے کہ ذوالیدین اور ذوالشمالین ایک ہی شخص کے عربی نام تھے (۷) ذوالیدین کو خرباق کہا گیا ہے اور اس کا سب یہ ہے: خرباق بن عبد عمرو بن فضلہ اور ذوالشمالین بھی ابن عبد عمرو بن فضلہ تھا۔ پس دونوں ایک تھے ارباب سیر و حدیث کا اس پر اتفاق ہے کہ ذوالشمالین جنگ بدر میں شہید ہوا تھا جیسا کہ سیرت ابن اسحاق میں وضاحت موجود ہے۔ یہی بات ابن ہشام اور بیہقی (معرفت میں) نے کہی ہے۔ اور حدیث و سیر کے رکن اعظم ذہری نے صراحتاً کہا ہے کہ حدیث ذوالیدین کے قصے کا تعلق جنگ بدر

سے پہلے کے ساتھ ہے۔ ابوہریرہؓ کا ایمان جنگ بدر سے متاثر تھا مگر ان کی حدیث مر اسیل صحابہ میں سے ہے جو بالاتفاق مقبول ہیں۔ اور یہ بات معلوم رہے کہ نسخ کلام کی حدیثوں کا تعلق جنگ بدر کے دور سے ہے۔ واللہ اعلم۔

۹۳۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ النَّسَائِيُّ نَاعِبُ الْمَلِكِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَبِي مُوسَى قَالَ سَمِعْتُ

عَنْ هِلَالِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكِيمِ السَّلَمِيِّ قَالَ لَمَّا قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِمْتُ أُمُورًا مِنْ أُمُورِ الْإِسْلَامِ فَكَانَ فِيمَا عَلِمْتُ أَنْ قِيلَ لِي إِذَا اعْطُسْتَ فَاحْمَدِ اللَّهَ وَإِذَا عَطَسَ الْعَاطِسُ فَحَمِدَ اللَّهَ فَقُلْتُ يَرْحُمُكَ اللَّهُ رَأَيْتُهَا صَوْتِي فَرَمَانِي النَّاسُ بِأَبْصَارِهِمْ حَتَّى أَحْتَمِلَنِي ذَلِكَ فَقُلْتُ مَا لَكُمْ تَنْظُرُونَ أَبِي بَاعَيْنِ شُذْرِي قَالَ فَسَبَّحُوا فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ قَالَ مَنْ أَلْمَسَكُمْ قِيلَ هَذَا الْأَعْرَابِيُّ فَدَاعَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي إِنَّمَا الصَّلَاةُ لِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَذِكْرِ اللَّهِ فَإِذَا كُنْتَ فِيهَا فَلْيَكُنْ ذَلِكَ شَأْنَكَ فَمَا رَأَيْتُ مَعَكُمْ قَطُّ أَرْأَفَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

معاویہ بن حکم سلمیؓ نے کہا کہ جب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا تو مجھے اسلامی فرائض و شرائع کی تعلیم دی گئی۔ اس تعلیم میں یہ بھی شامل تھا کہ جب تو عید تک مارے تو الحمد للہ کہہ اور جب کوئی اور چھینک مارے اور الحمد للہ کہے تو بڑھک الحمد للہ کہہ۔ معاویہؓ نے کہا کہ اس اثناء میں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز میں کھڑا تھا کہ ایک شخص نے چھینک ماری اور الحمد للہ کہا تو میں نے باواز بلند بڑھک الحمد للہ کہا تو لوگ مجھ پر نگاہوں کے زیر چلانے لگے حتیٰ کہ مجھے اس سے غصہ آگیا، پس میں نے کہا، کیا بات ہے کہ تم ترجمی نگاہوں سے دیکھتے ہو؟ معاویہؓ نے کہا کہ اس پر انہوں نے تیسع کہی۔ پس جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز ختم کی تو فرمایا، بات کرنے والا کون تھا؟ کہا گیا کہ یہ بدو تھا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بلایا اور مجھ سے فرمایا، نماز تو قرآن کی قرأت کرنے اور ذکر خداوندی کے لیے ہے۔ جب نماز میں ہو تو تیرا ہی حال ہونا چاہیے ذکر سکون سے قرأت اور ذکر میں لگا رہے، سو میں نے کہیں کوئی عظم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ نرم نہیں دیکھا۔

بَابُ الثَّامِينَ وَرَأَى الْإِمَامَ

امام کے چچے آئین کہنے کا باب۔

۳۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ عَنْ حُجْرِ أَبِي  
الْعَنْبَسِ الْحَضَرِيِّ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِذَا قَرَأَ وَلَا الصَّلَاتَيْنِ قَالَ آمِينَ وَرَفَعَ بِهَا صَوْتًا.

وائِل بن حجرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب وَلَا الصَّلَاتَيْنِ پڑھتے تو آواز بلند آمین کہتے تھے دیر  
حدیث احمد مدنی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے،

شرح: آمین اسمائے افعال میں سے ہے اور اس کا فون ساکن رکھا جاتا ہے۔ جمہور کے نزدیک اس کا معنی ہے  
اے اللہ قبول فرما۔ ایک قول میں معنی ہے: ایسا ہی ہولیک قول میں: قبول فرما۔ ایک قول میں: ہماری امید کو ناکام  
نہ کر۔ ایک قول میں: تیرے سوا اس پر کوئی بھی قادر نہیں۔ ایک قول یہ ہے کہ یہ عرش کے غزلوں میں سے ایک ہے  
اور اس کا حقیقی مطلب اللہ کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ آمین قرآن میں سے نہیں، اس میں  
یہاں تک شدت اختیار کی گئی کہ اُسے قرآن کا حصہ سمجھنے والے کے کفر و ارتداد کا حکم بھی لگا دیا گیا۔ اس میں بھی اختلاف  
نہیں کہ امام، مقتدی، منفرد اور نماز سے باہر قرأت کرنے والا ان سب کے لیے آمین کہنا مُنْتَد ہے حتیٰ کہ قرأت کے  
وقت جب کوئی اور سورت اس کے ساتھ تلائی جائے تو بھی آمین کہنا مسنون ہے۔

اس حدیث میں یہ دلیل موجود ہے کہ امام بھی آمین کہے۔ امام مالکؒ سے اس کے خلاف مروی ہے۔ حسن (بن زیاد)  
نے امام ابو حنیفہؒ سے روایت کی ہے کہ امام آمین نہ کہے۔ بعض مالکیہ نے راوی اس حسن کی روایت کے مطابق ابو حنیفہؒ کی طرف  
سے جواب دینے والے حنفیہ نے بھی حضورؐ کی اس حدیث سے امام کے آمین نہ کہنے پر استدلال کیا ہے کہ فرمایا جب امام  
وَلَا الصَّلَاتَيْنِ کہے تو آمین کہو۔ اس میں حضورؐ نے امام کا ولیفہ قرأت اور مقتدی کا تائید بنایا ہے۔ اور ان حضرات  
نے الفاظ حدیث: جب امام آمین کہے تو آمین کہو، کا مطلب یہ بنایا ہے کہ جب امام آمین کہنے کے مقام پر پہنچے تو  
تم آمین کہو۔ امام ابو حنیفہؒ سے ظاہر روایت یہی ہے کہ امام اور مقتدی اور منفرد سب نمازیں اور باہر بھی آہستہ آمین کہیں۔  
امام شافعیؒ کا قول جدید مقتدی کے متعلق حنفیہ جیسا ہے اور قول قدیم یہ ہے کہ مقتدی آمین بالجہر کہے۔ کتاب الامم  
میں ہے کہ: جب امام قرأت فاتحہ سے فارغ ہو تو آواز بلند آمین کہے تاکہ اس کے مقتدی اس کی پیروی کر سکیں جب  
امام آمین کہے تو مقتدی بھی کہیں اور صرٹ اپنے آپ کو سنا لیں اور مجھے ان کی آمین بالجہر پسند نہیں ہے۔ لیکن اگر  
ایسا کریں تو کوئی حرج نہیں۔ یہ شافعیؒ کا قول جدید ہے مگر قول قدیم یہ ہے کہ: ہمہری نمازیں امام اور مقتدی دونوں  
آمین بالجہر کہیں اور ستری نمازیں آہستہ۔

امام مالکؒ سے اس بارے میں مختلف روایات ہیں۔ مدنی مالکیوں کی روایت یہ ہے کہ امام آمین کہے مشہور  
روایت ابن القاسم کی ہے کہ ہمہری نمازیں امام آمین نہ کہے، ایک روایت ہے کہ مطلقاً نہ کہے۔ مختصر خفزی کی روایت  
میں ہے کہ ستری نمازوں میں امام آمین کہے نہ کہ ہمہری میں۔ اور احمد بن حنبلؒ کا قول شافعیؒ جیسا ہے۔ قرندی نے کہا کہ  
کئی اصحاب اور تابعین اور بعد والوں کا مذہب یہ ہے کہ آدمی آمین کو بالجہر کہے نہ کہ مخفی، اور شافعیؒ، احمدؒ اور اسحاقؒ

کا یہی قول ہے۔ ابو ہریرہؓ کی روایت میں جو: إِذَا مَنَّ اللَّهُ عَلَىٰ أُمَّةٍ إِذَا ابْتَلَاهَا رَبُّهُ بِشَيْءٍ مِّنْهُمَا فَاتَّخَذَ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَةُ حَتْلًا۔ اور ایک روایت میں ہے: إِذَا قَالَ الْإِمَامُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: لَا اسْتَغْنَاهُ عَنْكُمْ لَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ۔ جمہور کے نزدیک نزدیک یہ امر استحباب کے لیے ہے اور بعض اہل علم نے کہا ہے کہ مقتدی پر آمین کہنا اس امر کے سبب واجب ہے۔ اور ظاہر یہ کہ مذہب یہ ہے کہ ہر نمازی پر آمین واجب ہے۔ اور دروافض کے نزدیک یہ بدعت ہے جس سے نماز فاسد ہو جاتی ہے۔

یہ حدیث سفیان اور شعبہ دونوں نے سلمہ بن کسیل سے اس نے حجر سے اس نے وائل سے روایت کی ہے اس میں سفیان نے کہا کہ: اور حضورؐ نے آمین بلند آواز سے کہی۔ اور شعبہ نے کہا کہ: اور حضورؐ نے آمین پست آواز سے کہی۔ امام شافعیؒ اور ان کے موافقین نے سفیان کی روایت کی بنا پر امام کو آمین بالجہر کا حکم دیا اور سفیان کی حدیث کو انہوں نے ان وجوہ سے ترجیح دی ہے (۱) بقول ترمذیؒ امام بخاریؒ نے حدیث سفیان کو نہ زیادہ صحیح کہا اور شعبہ کی خطا ظاہر کی کہ اس نے سلمہ بن کسیل کے استاد کا نام حجر ابو العنسیٰ بتایا حالانکہ صحیح حجر بن العنسیٰ ہے اور اس کی کنیت ابو السکن ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ ابو داؤد کی روایت میں تو حجر ابو العنسیٰ ہی آیا ہے اور وہ بقول ابن حبان ابن العنسیٰ بھی ہے اور ابو العنسیٰ بھی اور اسی طرح وہ ابو العنسیٰ بھی ہے اور ابو السکن بھی۔ اور شعبہ کی خطا (بقول بخاریؒ) یہ بھی ہے کہ اس نے عن علقمہ بن وائل کہا حالانکہ اس سند میں علقمہ نہیں ہے بلکہ حجر بن عنسیٰ عن وائل بن حجر ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ ثقہ کا اضافہ مقبول ہے، ممکن ہے حجر نے یہ روایت دونوں سے کی ہو، پہلے بیٹے سے اور پھر براہ راست باپ سے۔ شعبہ کی خطا بقول بخاریؒ یہ بھی ہے کہ اس نے حدیث میں لفظ بولے ہیں: حضورؐ نے پست آواز سے آمین کہی، حالانکہ دراصل لفظ یوں ہیں کہ: حضورؐ نے آواز کو ملہا کر کے آمین کہی۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ کر کے آمین کہی۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ یہ دعوائے بے دلیل ہے۔ ترمذیؒ نے سفیان کی روایت کی ترجیح کی دلیل یہ دی ہے کہ علاء بن صالح نے بھی سلمہ بن کسیل سے اسی قسم کے الفاظ روایت کئے ہیں جیسے کہ سفیان نے کئے ہیں۔ پس علاء کی تائید سفیان کی روایت کو ترجیح دیتی ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ سفیان اور شعبہ ہر دو حافظ و عادل ہیں۔ دونوں کی روایت صحیح ہے اور دونوں حدیثیں اخبار احمد میں سے ہیں، جب تک حدیث صحیح مرتبہ احمد میں رہے گی، کثرت رواۃ سے اسے دوسری حدیث صحیح ہو جو خود بھی خبر واحد ہو ترجیح نہیں دی جاسکتی۔ حدیث صحیح کا راوی اگر ایک ہو تو اس کے مقابلے میں دو یا تین راویوں والی حدیث کو ترجیح نہیں دی جاسکتی، اور ہر خبر واحد جو صحیح ہے وہ لائق احتجاج ہے۔

(۲) حدیث سفیان کی ترجیح کا دوسرا سبب قائلین آمین بالجہر نے یہ بتایا ہے کہ بقول بیہقی اہل علم میں اس بات میں کوئی اختلاف نہیں کہ سفیان اور شعبہ کے اختلاف کے وقت سفیان کو ترجیح ہوتی ہے چنانچہ یحییٰ بن سعید کا قول ہے کہ شعبہ سے زیادہ مجھے کوئی محبوب نہیں اور میرے نزدیک کوئی بھی اس کے برابر نہیں مگر جب سفیان جب اس کی مخالفت کرے تو میں سفیان کا قول لوں گا۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ یہ قطان کا قول ضرور ہے مگر اس پر اجماع کا دعویٰ غلط ہے۔ حافظ ابن حجرؒ نے تہذیب التہذیب میں امام احمد کا قول نقل کیا ہے کہ شعبہ حدیث میں ثوری سے بہتر ہے اور شعبہ کے دور میں اُس جیسا کوئی نہ تھا۔ نہ کوئی اس سے حدیث میں احسن تھا، یہ اُس کا حقتہ تھا۔ محمد بن عباس نسائی نے کہا ہے کہ میں نے ابو عبد اللہؒ سے پوچھا کہ شعبہ اور سفیان میں سے اخبت کون تھا؟ تو کہا کہ سفیان حافظ اور صالح تھا مگر شعبہ اس سے زیادہ ثبت اور زیادہ صالح تھا۔ ابن قدامیؒ نے کہا کہ سفیان ثوری خود کہا کرتا تھا، شعبہ حدیث

میں امیر المؤمنین تھا۔ ابن المدینی نے کہا کہ میں نے یحییٰ بن سعید سے پوچھا کہ سفیان اور شعبہ میں سے طویل حدیثوں کا زیادہ حافظ کون تھا؟ اس نے کہا کہ شعبان میں زیادہ رواں تھا۔ (۴) تیسرا سبب یہ ہے کہ شعبہ نے کہا: سفیان مجھ سے زیادہ حافظ ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ اوپر گزر چکا ہے کہ سفیان نے کہا: شعبہ حدیث میں امیر المؤمنین ہے اور ظاہر ہے کہ سفیان خود بھی توان مومنین میں داخل تھا جن کا امیر شعبہ تھا۔ اور یحییٰ بن سعید القطان کا قول بھی اوپر گزرا ہے کہ شعبہ لمبی احادیث کا زیادہ حافظ تھا۔ اگر قائل کا پیش کردہ قول مان لیا جائے تو اس سے مراد مسائل فقہیہ ہیں۔ تذکرۃ الحفاظ میں ہے کہ ابن المدینی کے بقول شعبہ مشائخ کا زیادہ حافظ تھا اور سفیان ابواب کا زیادہ حافظ تھا۔

(۴) چوتھا سبب یہ کہ ابوالولید طرابلسی نے اپنی سنن میں اسے شعبہ سے ثورسی کی موافقت کے ساتھ روایت کیا ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ ایک کو ترجیح دی جائے۔ ان حدیثوں میں تعارض نہیں جس کے باعث ترجیح کی محتاج ہوں۔ (۵) پانچواں کہ دونوں روایتیں اگر ایک ایک ہی درجے کی ہیں تو رفع صوت کی روایت چونکہ زیادہ تر مشعل ہے لہذا اسے ترجیح دیں گے۔ مولانا نے فرماتے ہیں کہ یہ وجہ غیر صحیح ہے کیونکہ آواز کا بلند کرنا یا پست کرنا دونوں آواز کی صفات ہیں لہذا یہ کہنا کیسے درست ہو گا کہ بلند آواز والی روایت میں اضافہ ہے لہذا لائق ترجیح ہے (۶) حاکم نے سند صحیح کے ساتھ ابویہریرہؓ سے جو روایت بیان کی ہے اُس سے سفیان والی روایت کو قوت ملتی ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب قرآن کی قرأت سے فارغ ہوتے تو بآواز بلند آمین کہتے تھے۔ یہی نے علیؓ سے روایت کی ہے کہ: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو غلبۃ المصنوب علیہم وَلَا الصَّائِلَاتِ پڑھ کر آمین کہتے سنا تھا۔ اور یہی کہ ایک اور روایت بھی ہے کہ حضرت علیؓ نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وَلَا الصَّائِلَاتِ پڑھ کر بآواز بلند آمین کہتے تھے۔ مولانا نے فرمایا کہ یہ وجہ بھی سفیان کی روایت کو ترجیح نہیں دیتی۔ ہم انکار نہیں کرتے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بآواز بلند آمین کہی تھی، بلکہ یہ کہتے ہیں کہ واقعی حضورؐ نے بآواز بلند آمین کہی تھی مگر اس پر دوام واستمرار نہیں تھا۔ آمین کو بآواز بلند آخری عمر تک حضورؐ سے بال دوام ثابت نہیں ہوا۔ اس سے ہم نے یہ سمجھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی کبھی آیت کی تعلیم کی خاطر بآواز بلند آمین کہی تھی پھر اسے مخفی کہتے رہے۔ جیسا کہ صحاح میں ظہر وعصر کی مخفی نمازوں میں بھی احیاناً پانچ آیات کی قرأت، اعلام وتعلیم کے لیے ثابت ہوئی ہے۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ آمین دعا ہے، اور دعا میں اصل اغواء ہے نہ کہ جبر۔ اسی پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد اکابر صحابہؓ مثلاً عمر و علی رضی اللہ عنہما کا عمل رہا ہے۔ یعنی کا بیان ہے کہ طبرانی تہذیب الآثار میں اپنی سند سے ابوداؤد سے روایت کی ہے کہ عمر و علی رضی اللہ عنہما بالجہر آمین نہ کہتے تھے اور نہ بسم اللہ الرحمن الرحیم بالجہر پڑھتے تھے۔ طحاوی نے بھی یہ روایت درج کی ہے اور اس میں تائید و تسمیہ کے علاوہ تہود کا ذکر بھی ہے۔ اسی طرح عبد اللہ بن مسعودؓ سے بھی آمین کا اخفاء مروی ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ شیخ نیوی نے اس بحث میں ایک دوسرا طریق اختیار کیا ہے۔ آثار السنن میں انہوں نے کہا ہے کہ وائل بن حجرؓ کی حدیث مضطرب ہے۔ اضطراب کی دلیل یہ ہے کہ اس میں شعبہ نے: أَخْضَفِي جَهَا صَوْتَهُ اَوْ لَفِيَانِ نے رَفَع جَهَا صَوْتَهُ روایت کیا ہے۔ واقعہ ایک ہی ہے اور دونوں ثقہ راویوں کا بیان متعارض ہے لہذا یہ حدیث خفص و رفع میں مضطرب ہو گئی۔ دونوں میں اس وقت تک تو فنیق ممکن نہیں جب تک یہ نہ کہا جائے کہ رفع سے مراد رفع بکسر ہے جسے حضورؐ کے پاس والوں نے صغیر اول میں سن لیا مگر خفص سے مراد یہ ہے کہ آمین کو تکبیر اور تسبیح کی

نازند با بھر نہیں کہا گیا تھا۔ اور کچھ بھی ہو بظاہر اس کی دلالت یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے ساتھ کوئی اور کلمہ نہیں ملایا تھا اور اسے صرف ایک ہی بار کہا تھا۔ طبرانی نے معجم کبیر میں وائل بن حجرؓ سے روایت کی ہے کہ: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نمازیں داخل ہوتے دیکھا، پس جب آپ فاتحہ کی قرات سے فارغ ہوئے تو تین بار آمین کہا۔ یہی نے مجمع الزوائد میں کہا ہے کہ اس کے راوی ثقہ ہیں۔ اور طبرانی اور بیہقی نے وائل بن حجرؓ سے روایت کی ہے کہ اس نے وَلَہُ الصَّلَاۃُ کے بعد حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو پڑھاتے سنا: رَّبِّ اعْظُمْ لِیْ اَمِیْن۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ اس روایت میں احمد بن عبد الجبار ہے جس کے متعلق مجمع الزوائد میں صحیحی نے کہا کہ دارقطنی کی اس کی توثیق کی، ابو کریب نے اس کی تفریف بیان کی، ایک جماعت نے اس کو ضعیف کہا مگر ابن عدیؒ نے کہا کہ میں نے اس کی کوئی منکر حدیث نہیں دیکھی۔ علی القاریؒ نے مرقات میں طبرانی کی اس حدیث کی سند کو لا باس نہ کہا ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ بقول شیخ نیویؒ وائلؒ کی حدیث میں یہ اضطرابات و اختلافات اس کے مضرب ہونے کی واضح دلیل ہیں۔ امام بخاریؒ نے آمین با بھر کے اثبات کی حرص کے باوجود شاید اسی لیے ماوراء ان کے شاگرد اور ساتھی سلم نے بھی اسی اضطراب کے باعث اس حدیث وائلؒ کی روایت درج نہیں کی۔

شیخ نیویؒ نے دارقطنی اور حاکم کی مروی حدیث ابی ہریرہؓ کا بھی ذکر کیا ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ام القرآن کی قرات سے فارغ ہو کر بلند آواز سے آمین کہتے تھے۔ حاکم نے اس حدیث کو علی شرط الشیخین صحیح کہا ہے، اور بتایا ہے کہ دونوں حضرات نے اسے اس لفظ کے ساتھ روایت نہیں کیا۔ حافظ ابن القیمؒ نے حاکم کی تصحیح پر اعتماد کر کے اعلام الموقعین میں کہا ہے کہ: حاکم نے اسے سند صحیح کے ساتھ روایت کیا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اس میں اسحاق بن ابراہیم بن علازبیدی ابن زبیرؒ راوی ہے جس کی روایت نہ بخاریؒ و مسلمؒ میں ہے اور نہ سنن نسائیؒ، ترمذیؒ، ابوداؤدؒ اور ابن ماجہؒ میں ہے۔ نسائیؒ اور ابوداؤدؒ نے اسے ضعیف ٹھہرایا اور محمد بن عوفؒ طائی نے اس کی تکذیب کی ہے جیسا کہ میزان الاعتدال ہے پھر شیخ نیویؒ نے ابو ہریرہؓ کے چچا زاد بھائی ابو عبد اللہؒ کی روایت ابو ہریرہؓ سے جو ابن ماجہؒ بیان کی اور اس کی سند کا ضعف بیان کیا ہے کیونکہ اس میں ایک راوی بشیر بن رافعؒ ہے جسے بخاریؒ نے کہا ہے کہ اس کی روایت کی کوئی تائید نہیں کرتا، احمدؒ نے اسے ضعیف کہا ہے اور ابن معینؒ نے کہا کہ اس نے منکر روایات بیان کی ہیں۔ نسائیؒ نے اسے غیر قوی اسے بتایا ہے ابن حبانؒ نے کہا کہ وہ موضوع روایات یوں بیان کرتا ہے گویا وہی خود انہیں گھڑنے والا ہے اور جان بوجھ کر ایسا کرتا ہے۔ یہ میزان کا بیان ہے۔ حافظ ابن حجرؒ نے تہذیب التہذیب اور تقریب میں اسے ضعیف کہا ہے۔ پھر کہا ہے کہ ابوداؤدؒ نے یہ روایت بشیر بن رافعؒ سے کی ہے اور یہ روایت ان الفاظ پر ختم ہو گئی ہے کہ: حتیٰ کہ پہلی صف میں آپؐ سے قریب والے اسے سن لیتے تھے۔ اور مسجد گونج اٹھتی تھی کے الفاظ کو بیان نہیں کیا۔ مسند ابی یعلیٰؒ میں بھی یہ لفظ نہیں آئے، ہاں یہ ضرور آیا ہے کہ: صف اول کے لوگ سن لیتے تھے۔ اس سے ثابت ہو گیا کہ ابن ماجہؒ کی روایت میں جو: مسجد گونج اٹھتی تھی کے الفاظ ہیں ان کی تائید و متابعت کہیں نہیں ہوئی۔ علاوہ ازیں یہ اضافہ راوی کے اس قول کے بھی خلاف ہے کہ: پہلی صف کے لوگ اُسے سنتے تھے: پھر ام الحصینؒ کی روایت درج کی ہے جسے مسند ابن ماجہؒ میں اور طبرانیؒ کبیر میں روایت کیا گیا ہے کہ: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے دھڑولوں کی صف میں نماز پڑھی۔ جب آپؐ نے وَلَہُ الصَّلَاۃُ کہا تو آمین کہا اور میں نے اُسے سن لیا۔ اس میں اسماعیل بن مسلم

مکی ہے جو ضعیف ہے۔ پھر شیخ نبویؒ نے کہا کہ آمین بالجہر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور خلفائے اربعہ سے ثابت نہیں ہوئی۔ اس باب میں جس قدر احادیث ہیں وہ کسی نہ کسی علت سے غالی نہیں ہیں۔

پھر شیخ نبویؒ نے باب ترک الجہر بالتائین رکھا اور اس میں آیت قرآنی اذْعُوْا رِجَالُكُمْ تَضَعُوْا عَوْدَ خُفْيَةٍ داپنے رب سے عاجزی سے اور چپکے چپکے دعا کرو سے استدلال کیا ہے۔ اور ابو ہریرہؓ کی اس حدیث سے استدلال کیا ہے (صحیح مسلم) کہ جب امام ولا الضائقین کہے تو تم آمین کہو۔ اسے پتہ چلا کہ امام آمین بالجہر نہ کرے کیونکہ امام کی تائین بالجہر اگر شروع ہوتی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ فرماتے: جب امام باؤا ز بلند آمین کہے تو تم بھی کہو اور مقتدیوں کی تائین کا تعلق امام کے ولا الضائقین کہنے کے ساتھ نہ جوڑتے۔ اور حسن کی حدیث سے استدلال کیا ہے کہ سمرہ بن جندبؓ اور عمران بن حصینؓ نے مذاکرہ کیا اور سمرہ بن جندبؓ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دو سکتے یاد رکھے ہیں، ایک سکتہ تکبیر تحریمہ کے بعد اور دوسرا سکتہ غیر المعظوب علیہم ولا الضائقین کی قرات کے بعد عمران بن حصینؓ نے اس کا انکار کیا اور ان دونوں نے فیصلہ کرانے کے لیے اُبی بن کعب کو لکھا۔ ابو داؤد میں ہے کہ ابی نے جواب میں لکھا کہ سمرہؓ نے ٹھیک یاد رکھا ہے۔ دوسرے محدثین نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے اور اس کی سند صالح ہے شیخ نبویؒ نے کہا کہ ظاہر تر بات یہ ہے کہ پہلا سکتہ اس لیے تھا تاکہ ثناء کو آہستہ پڑھیں۔ اور دوسرا سکتہ اس لیے تھا کہ آمین آہستہ کہیں۔ بعض لوگوں نے کہا کہ دوسرا سکتہ سانس لینے کے لیے تھا، اگر ایسا ہی تھا تو اس سے لازم آگیا کہ مقتدیوں کی آمین حضورؐ کی آمین سے پہلے ہوتی تھی (کیونکہ آپؐ تو سانس درست کر رہے ہوتے تھے اور مقتدیوں کو حکم تھا کہ جو نبی امام قرات فاتحہ کو ختم کرے تو وہ آمین کہیں) حالانکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مقتدیوں کو امام پر سبقت کرنے سے منع فرمایا تھا۔ پھر شیخ نبویؒ نے سمرہ بن جندبؓ کی حدیث جو احمد اور دارقطنی نے بیان کی ہے، اسے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھتے وقت دو سکتے فرماتے تھے، ایک نماز کے شروع میں اور دوسرا ولا الضائقین کی قرات کے بعد۔ لوگوں نے جب سمرہؓ کی بات نہ مانی تو سمرہؓ نے اُبی بن کعب کو خط لکھ کر بوجھا۔ ابی نے سمرہؓ کی تائید کی۔ اس حدیث کی سند صحیح ہے۔

پھر انہوں نے وائل بن حجرؓ کی حدیث بیان کی جسے احمد ترمذی، ابو داؤد، طحاوی، دارقطنی اور دوسرے محدثین نے روایت کیا ہے جسکی روایت سے اس کے لفظ یہ ہیں: جب حضور غیر المعظوب علیہم ولا الضائقین کہتے تو غنقی آواز سے آمین کہتے۔ اس حدیث کی سند صحیح ہے مگر متن میں اضطراب ہے۔ پھر ترمذی نے بخاری سے جو اسکی تین علتیں نقل کی ہیں انہیں بیان کیا اور پھر حافظ ذہبیؒ سے (نصب الرایۃ) نقل کیا کہ اس حدیث میں ایک اور علت بھی ہے جسے ترمذیؒ اپنی علل کبیر میں بیان کیا ہے کہ: میں نے بخاری سے پوچھا کہ کیا علقمہؓ نے اپنے باپ سے سماع کیا تھا؟ اس نے کہا کہ وہ تو اپنے باپ کی موت کے چھ ماہ بعد پیدا ہوا تھا۔ پھر نبویؒ نے ان تمام اعتراضات کا جواب دیا ہے اور ان سب کو رد کر دیا ہے (ان کا ذکر اوپر دوران بحث میں کیا جا چکا ہے) علقمہ بن وائلؓ کے اپنے باپ سے جہاں تک سماع کا تعلق ہے، امام احمدؒ نے مسند میں اپنی سند کے ساتھ یہ حدیث بحرا بی العنیں سے روایت کی ہے (ابو العنیں ہی ابو اسکن بھی ہے اور وہ ابن العنیں بھی ہے) اس نے کہا کہ میں نے علقمہ بن وائل سے سنا کہ وہ بخیر عن وائلؓ اور حجرؓ نے یہ حدیث براہ راست وائلؓ سے بھی سنی تھی۔ گویا اگر علقمہؓ کا واسطہ نہ بھی ہو تب بھی سند

حدیث میں نقص نہیں آتا۔ بالکل اسی قسم کے الفاظ کے ساتھ اس حدیث کو ابو داؤد طیالسی نے اپنی مسند میں بھی بیان کیا ہے۔ شعبہ اور سفیان کا اختلاف جو آہستہ اور بلند آواز میں ہے اس کا منشاء زیادہ سے زیادہ یہ ہے کہ اس حدیث کو مضطرب مانا جائے اور یہ کسی فریق کے لیے لائق استدلال نہ رہے۔

شیخ نیمویؒ نے کہا ہے کہ میرے نزدیک شعبہ کی روایت کو ترجیح دینے کا ایک اچھا باعث یہ بھی ہے کہ شعبہ مدرس نہ تھا، نہ متعفا، سے اور نہ ثقات سے تدلیس کرتا تھا اور اس روایت میں اس نے اخیراً ہی کا لفظ بولا ہے اسکے برعلاوہ سفیان بعض دفعہ تدلیس کرتا تھا اور اس حدیث میں اس نے عن سلمہ کا لفظ بولا ہے۔ امام ذہبی نے میزان الاعتدال میں کہا ہے کہ سفیان بن سعید حجت ہے ثبت ہے متفق علیہ ہے مگر وہ ضعیف سے تدلیس کرتا تھا۔ حافظ ابن حجر نے تقریب میں کہا ہے کہ سفیان کبھی کبھی تدلیس کرتا تھا۔ پس اس بناء پر شعبہ کی روایت کو جس میں آئین آہستہ کہنے کا ذکر ہے سفیان کی روایت پر ترجیح ہے جس میں آواز بلند کا ذکر ہے۔ حافظ ابن قیمؒ نے اعلام الموقعین میں روایت رفع کی ترجیح کے لیے علاء بن صالح اور محمد بن سلمہ بن کسیر کی متابعت کا ذکر کیا ہے۔ مگر علاء بن صالح ثقہ اور ثبت راویوں میں سے نہیں ہے۔ ابو حاتم نے اسے شیعہ کی گروہ (مردار) کہا ہے۔ ابن المدینی نے اسے منکر حدیثوں کا راوی کہا ہے۔ محمد بن سلمہ کے متعلق ذہبی نے میزان میں لکھا ہے کہ جوڑ جانی نے اسے ذرا سب دیا ہی اچحدیث ٹھہرایا ہے۔ پس ان کی متابعت سے شعبہ کی روایت کی ترجیح پر اثر نہیں پڑ سکتا۔ علاء بن صالح کو بقول حافظ ابن حجر ایک روایت میں ابو داؤد نے علی بن صالحؒ لکھا ہے مگر یہ ابو داؤد کا وہم ہے جیسا کہ حافظ نے کہا ہے۔

اگر کوئی شخص کہے کہ بہقی نے سنن کبریٰ میں کہا ہے کہ ابو الولید طیالسی نے اس حدیث کو شعبہ سے روایت کیا ہے اور اس میں باجمہر کا ذکر ہے۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ شعبہ سے یہ روایت شاذ ہے۔ اس میں ابو الولید منفرد ہے اور اس سے ابوالہجیم بن مرزوق منفرد ہے۔ اصحاب شعبہ میں سے ابو داؤد طیالسی، محمد بن جعفر، یزید بن زریع اور عمرو بن مرزوق سب ہی مخفی آئین کے راوی ہیں۔ ابوالہجیم بن مرزوق بصری موت سے قبل نابینا ہو گیا تھا خطا کرتا تھا مگر اس سے رجوع نہ کرتا تھا (تقریب) پس علامہ کلام یہ ہے کہ شعبہ سے محفوظ روایت مخفی آئین کی ہے۔

جہاں تک اس حدیث کی سند میں انقطاع کا سوال ہے سو یہ قول نہایت کمزور ہے کیونکہ علقمہ کا سماع اپنے باپ وائلؒ سے ثابت ہے (۱) نسائی نے باب رفع الیدین عند الرفع من الركوع میں ایک حدیث کی سند میں یہ الفاظ ہیں: مجھ سے علقمہ بن وائلؒ نے بیان کیا اس نے کہا کہ مجھ سے وائلؒ نے حدیث بیان کی آپ اس حدیث کو بخاری نے بھی جزو رفع الیدین میں بیان کیا ہے۔ اس میں علقمہ سے روایت کرنے والا کہتا ہے کہ: مجھ سے علقمہ بن وائلؒ نے حدیث بیان کی، اس نے کہا مجھ سے میرے باپ نے حدیث بیان کی۔ پس یہ اس بات کی دلیل ہے کہ علقمہ کو اپنے باپ وائلؒ سے سماع حاصل ہوا ہے (۲) ترمذی نے اپنی جامع میں کتاب الحدود کے اندر وضاحت و صراحت سے کہا ہے کہ: علقمہ بن وائل بن حجرؒ کو اپنے باپ وائلؒ سے سماع حاصل ہوا ہے علقمہ اپنے بھائی عبدالجبارؒ سے بڑا تھا اور عبدالجبار کا سماع اپنے باپ سے ثابت نہیں۔ پس بخاری کا یہ قول کہ: علقمہ اپنے باپ کی موت کے بعد پیدا ہوا تھا ترمذی کتاب الحدود میں ترمذی کے اس قول کا معارض ہے کہ عبدالجبار نے اپنے باپ سے نہیں سنا اور نہ اسے پایا۔ کہا جاتا ہے کہ وہ اپنے باپ کی موت کے چھ ماہ بعد

پیدا ہوا تھا۔ اور ابن حجر نے تہذیب التہذیب میں لکھا ہے کہ ابو داؤد نے ابن معین سے نقل کیا کہ عبد الجبار کا باپ اس وقت مراجیکہ یہ ابھی پیٹ میں تھا۔ اور مسہانی نے انساب میں کہا ہے کہ عبد الجبار بن وائل کنڈی ابو محمد اپنے باپ اور ماں سے روایت کرتا ہے لیکن جو کہتے ہیں کہ اس نے اپنے باپ سے سنا ہے یہ ان کا وہم ہے کیونکہ عبد الجبار ابھی پیٹ میں تھا اس کا باپ وائل مرگیا تھا۔ وہ باپ کی موت کے چھ ماہ بعد پیدا ہوا تھا۔ پس یہ عبارات بتاتی ہیں کہ جس کا سماع اپنے باپ سے ثابت نہیں اور وہ اپنے باپ کی وفات کے چھ ماہ بعد پیدا ہوا تھا وہ علقمہ نہیں بلکہ اس کا چھوٹا یتیم بھائی عبد الجبار تھا۔ شیخ نیوی فرماتے ہیں کہ عبد الجبار کی ولادت جو اس کے باپ کی موت کے بعد بتائی گئی ہے اس میں بھی شک ہے کیونکہ ابو داؤد کی ایک روایت میں ہے کہ میں لڑکا تھا اپنے باپ کی نماز کو سمجھ نہیں سکتا تھا پس وائل بن علقمہ نے مجھے ابو وائل بن حجر سے روایت کر کے حدیث سنائی الخ ابو داؤد اباب رفع الیدین اور طحاوی نے ہاب وضع الیدین فی السجود میں ہی حدیث درج کی ہے۔ پس اس سے پتہ چلا کہ وہ اپنے باپ کی زندگی میں ایسا ہی سمجھ لڑکا تھا۔ اور جن لوگوں نے یہ کہا ہے کہ یہ قول میں چھوٹا لڑکا تھا اور اپنے باپ کی نماز کو سمجھ نہیں سکتا تھا الخ علقمہ کا ہے نہ کہ عبد الجبار کا۔ یہ درست قول نہیں بلکہ باطل ہے۔ کیونکہ اس حدیث کے راوی محمد بن عبادہ نے اپنے استاد کا نام عبد الجبار صراحہ بتایا ہے نہ کہ علقمہ کا اور پھر علقمہ یہ یہ کیسے کہہ سکتا تھا کہ مجھ سے وائل بن علقمہ نے بیان کیا وائل بن علقمہ تو خود اس علقمہ کا بیٹا تھا حافظ ابن حجر نے تقریب میں کہا ہے کہ صحیح لفظ یہ ہے: پس مجھے علقمہ بن وائل نے بتایا۔ سو کیا علقمہ اپنے بیٹے سے اس وجہ سے روایت میں رہا تھا کہ اس کا بیٹا اس سے اپنے باپ سے بڑا تھا؟ یا بقول حافظ صاحب کیا علقمہ خود اپنے باپ سے روایت سن کر کہہ رہا تھا حالانکہ طبرانی نے عبد الوارث کے طریق سے اس لفظ سے روایت کی ہے کہ: پس مجھے علقمہ بن وائل نے حدیث سنائی۔ پس حق بات یہ ہے کہ اس قول کا قائل عبد الجبار ہے نہ کہ علقمہ۔ عبد الجبار اپنے بڑے بھائی علقمہ سے روایت کر رہا ہے۔ سو اس تحقیق سے ثابت ہو گیا کہ عبد الجبار کو اپنے بھائی علقمہ سے چھوٹا تھا مگر وہ اپنے باپ کی زندگی ہی میں پیدا ہوا تھا۔ نیز وہ لوگ جنہوں نے دوسروں کی تقلید میں کہہ دیا کہ علقمہ بن وائل بن حجر صادق القول تھا مگر اپنے باپ سے اس نے کچھ نہیں سنا۔ ان کا قول غلط ثابت ہو گیا۔ فالحمد للہ علی ذالک۔

۹۳۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الشَّعْبِيُّ أَنَّ ابْنَ نُمَيْرٍ نَاعِلِيَّ بْنَ صَالِحٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ حُجْرِ بْنِ عَنَبَسٍ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ أَنَّهُ صَلَّى خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَهَرَ بِأَمِينٍ وَسَكَوَعَنْ يَمِينِهَا وَعَنْ شِمَالِهَا حَتَّى رَأَيْتُ بَيَاضَ خَدَّاهُ۔

واائل بن حجر سے روایت ہے کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے نماز پڑھی۔ پس حضور نے باوجود بلند آہن کسی اور اپنے دائیں بائیں سلام کہا حتی کہ میں نے آپ کے رخسار کی سفیدی دیکھی۔

مشرح: حضرت اسحاق رحمہ اللہ نے فرمایا (فتح الملہم) کہ حدیث ابی ہریرہؓ کے یہ الفاظ: حضورؐ نے فرمایا جب امام آمین کہے تو تم بھی آمین کہو سے بخاری وغیرہ کا یہ استدلال کہ امام بھی آمین یا بجز کہے، درست نہیں ہے کیونکہ جمہور نے اسے نماز پر محمول کیا ہے تاکہ یہ حدیث دوسری حدیث کے مطابق ہو جائے جس میں یہ ہے کہ: جب امام ولا الصلاۃ لینی کہے تو تم آمین کہو۔ پس اذا اخذ الامام کا مطلب یہ ہے کہ: جب امام تamen کا ارادہ کرے۔ جیسا کہ قرآن مکتا ہے: **اِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ** اس کا مطلب ہے کہ جب تم نماز کا ارادہ کرو۔ یہی بات ابن حجر نے فتح الباری میں اور سیوطی نے تخریر الحواکیم میں کہی ہے۔ حضرتؐ نے فرمایا کہ جب اس کا یہ معنی ثابت ہو گیا کہ: جب امام تamen کا ارادہ کرے تو اس سے امام کا آمین یا بجز کہنا لازم نہیں آتا اور اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ امام کی تamen کا موقع اس کا قرأت سے سکوت کا وقفہ ہے۔ علامہ ابن دقیق العبد الماکلی الشافعی نے شرح العبدہ میں کہا ہے کہ اس حدیث ابی ہریرہؓ سے امام کی آمین یا بجز پر استدلال کرنا نہایت ضعیف ہے۔

حضرتؐ نے فرمایا کہ حضورؐ کا یہ حکم، پس تم آمین کہو، جمہور کے نزدیک استحباب کے لیے ہے۔ سلف صالحین کی اکثریت آمین کے انشاء کی طرف ہے۔ را بجز ہر النقی عن ابن جریر الطبری، پس سنت یہی ہے۔ ہاں بجز جائز ہے مگر سنت نہیں۔ حنفیہ کے نزدیک حضورؐ کا بھی باوازا بلند آمین کہنا تعلیم تھا جیسا کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم کا بجز بھی (بعض روایات کے مطابق) بغرض تعلیم تھا۔ حضرت عمرؓ نے ثناء کو بغرض تعلیم بجز پڑھا تھا۔ ابن عباسؓ نے نماز جنازہ میں سورہ فاتحہ کو بغرض تعلیم یا بجز پڑھا تھا۔ میں عرض کرتا ہوں کہ اس طرح حضورؐ نے سری نمازوں میں بعض دفعہ بغرض اعلام قرآنی آیات کو یا بجز پڑھا تھا اور یہ صحاح میں ثابت ہے۔ حافظ ابن عبد البر نے کہا ہے کہ حضورؐ کا یہ حکم، جب امام ولا الصلاۃ کہے تو تم آمین کہو اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ امام کے پیچھے جہری نماز میں قرأت نہیں ہوتی چاہیے ورنہ حضورؐ یہ فرماتے کہ جب تم قرأت فاتحہ سے فارغ ہو جاؤ تو آمین کہو کیونکہ قرأت فاتحہ کرنے والے کے لیے سنت یہی ہے کہ وہ اس کی قرأت سے فارغ ہو کر آمین کہے۔

۹۳۶۔ **حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ أَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيْسَى عَنْ بِشْرِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فِي هَذِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَلَا غَيْرَ الْمُعْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الصَّالِينَ قَالَ أَمِينَ حَتَّى يَسْمَعَ مَنْ يَلِيهِ مِنَ الصَّفِّ الْأَوَّلِ۔**

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب غیر المعضوب علیہم ولا الصلاۃ لینی پڑھتے تو آمین کہتے تھے حتی کہ صنف اول کے جو لوگ آپ کے قریب ہوتے وہ اسے سن لیتے تھے (ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے اور اس میں فیکر جمہا المسجد کا اضافہ کیا ہے جس پر ہم اوپر گفتگو کر چکے ہیں کہ یہ اضافہ غیر محفوظ ہے)۔  
مشرح: اس حدیث کی سند میں بشر بن رافع راوی آیا ہے جسے حافظ ابن حجر نے تقریب میں ضعیف الحدیث کہا ہے۔ ابو ہریرہؓ کا چچا زاد بھائی ابو عبد اللہ بقول ذہبی اور ابن القطان غیر معروف۔ ذہبی نے کہا ہے کہ اس سے

یسیر بن رافع کے سوا کسی نے بھی روایت نہیں کی۔ اس سے حضور کا آمین کو باجمہر کنا اول تو تعلیم تھا جیسا کہ اوپر گزرا، ثانیاً الفاظ حدیث بتاتے ہیں کہ اس قدر آہستہ ہوتا کہ پہلی صفت میں بھی جو لوگ قریب ہوتے وہی سنتے تھے۔ ابن ماجہ کے اضافہ پر اوپر بحث ہو چکی ہے۔

۹۳۷۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ سَمِيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَقُولُوا آمِينَ فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلَهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ وسلم نے فرمایا: جب امام غیر المغضوب علیہم ولا الضالین کہے تو آمین کہو کہ جس کا قول فرشتوں کے قول کے موافق ہو جائے اس کے پہلے گناہ بخش دیئے جاتے ہیں یہ حدیث بخاری اور نسائی میں بھی ہے اور ابن ماجہ نے اس مضمون کی حدیث روایت کی ہے (شرح: اس حدیث میں حضورؐ نے امام کا وظیفہ قرات فرمایا ہے اور مقتدی کو اختتام قرات پر آمین کہنے کا حکم دیا ہے، تعلیم کار کا اتفاق ایسی ہے کہ امام کے لیے آمین کا حکم نہیں۔ اس پر اوپر بحث ہو چکی۔ جیسا کہ اوپر گزرا حافظ ابن عبد البر نے اس سے یہ استدلال بھی کیا ہے کہ جہری نماز میں مقتدی قرات نہ کرے بلکہ اس کا وظیفہ فقط یہ ہے کہ امام جب قرات ختم کرے تو وہ (مقتدی) آمین کہہ دے۔ اس حدیث میں تائین کے جہر و اخفا کا کوئی ذکر نہیں ہے۔ ملائکہ کی تائین غلو صنیعت اور خشوع و خضوع سے ہوتی ہے نیز ہم ان کی تائین کی آواز نہیں سنتے پس موافقت میں یہ ساری چیزیں داخل ہیں۔

۹۳۸۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُمَا أَخْبَرَاهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا مَنَّ الْإِمَامُ فَأَمَّنُوا فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِينَهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ آمِينَ۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب امام آمین کہے تو تم بھی آمین کہو کیونکہ جس کی تائین ملائکہ کی تائین کے موافق ہو اس کے گزشتہ گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ ابن شہاب نے کہا: اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آمین کہتے تھے (یہ حدیث بھی بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کی ہے)

شرح: جب امام آمین کہے گا مطلب یہ ہے کہ جب وہ موضع آمین پر پہنچے اور وہ جگہ پچھلی حدیث کے مطابق یہ ہے کہ جب امام غیر المغضوب علیہم ولا الفضلین کہے پس اس حدیث سے امام کے آمین بالجہر پر استدلال بقول علامہ ابن دقیق العید بہت ضعیف ہے پھر مقتدیوں کے لیے اس حدیث میں آمین کہنے کا حکم ہے نہ کہ آمین بالجہر کہنے کا۔ مفصل بحث اور گزری۔

۹۳۹۔ حَدَّثَنَا إِسْحٰقُ بْنُ إِدْرِیْهِیْمَ بْنِ رَاحُوْیْمَیْنَا أَنَا وَکِیْعٌ عَنْ سُفْیَانَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ عُثْمَانَ عَنْ بِلَالٍ أَنَّمَا قَالَ یَا رَسُوْلَ اللّٰهِ لَا تَسْبِقْنِیْ بِاْمِیْنِ۔

ہلالؓ سے روایت ہے کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا: یا رسول اللہ آمین کہنے میں مجھ سے سبقت نہ لیجیئے۔

شرح: علامہ عینیؒ نے فرمایا کہ یہ حدیث مرسل ہے۔ حاکم نے الاحکام میں کہا ہے کہ کہتے ہیں ابو عثمان نے ہلالؓ کو وقت نہیں پایا۔ ابو حاتم رازی نے کہا کہ اس حدیث کو مرفوع کرنا غطاء ہے ثقات نے اسے ابو عثمان سے مرسل روایت کیا ہے۔ بیہقی نے کہا کہ کہا گیا ہے: عن ابی عثمان عن سلمان قال قال بلال الہ اور یہ سلیمان ضعیف اور لاشیء ہے، پس یہ حدیث مرفوع نہیں ہے۔ روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ قول دراصل ابو ہریرہؓ کا تھا جو انہوں نے علاء بن الحضرمی سے یا مروان بن الحکم سے کہا تھا۔ حدیث مرفوع نہیں۔

۹۴۰۔ حَدَّثَنَا الْوَلِیْدُ بْنُ عُبَّادَةَ الدَّامَشَقِیُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ لَنَا الْفَرَّیْ بِیْ عَنْ صَبِیْحِ بْنِ عُجْرٍ الْجَنْصِیِّ حَدَّثَنِیْ أَبُو مُصَیْمٍ الْمُقْرِئُ قَالَ كُنَّا نَجْلِسُ لِیْ ابْنِ زُهَیْرٍ النَّمِیْرِیِّ وَكَانَ مِنَ الصَّعَابَةِ فَبَدَأَ بِأَحْسَنِ الْحَدَائِثِ فَإِذَا دَعَا الرَّجُلُ مَتَابِعًا قَالَ اِخْتِمُهُ بِاْمِیْنِ فَإِنْ اْمِیْنٌ مِّثْلُ الطَّارِیْعِ عَلَى الصَّحِیْفَةِ قَالَ أَبُو زُهَیْرٍ أَخْبِرْكُمْ عَنْ ذَلِكَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِا وَسَلَّمْ ذَاتَ لَیْلَةٍ فَاتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ قَدْ اَلْحَزَّ فِی الْمَسْأَلَةِ فَوَقَفَتِ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِا وَسَلَّمْ یَسْتَمِعُ مِنْهُ فَقَالَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِا وَسَلَّمْ اَوْجَبَ اِنْ خَتَمَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ بِأَبَى شَیْءٍ یُخْتَمُوْ فَقَالَ بِاْمِیْنِ فَإِنَّا اِنْ خَتَمَ بِاْمِیْنٍ فَقَدْ اَوْجَبَ فَانْصَرَفَ الرَّجُلُ الَّذِیْ سَأَلَ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِا وَسَلَّمْ فَاتَى الرَّجُلَ فَقَالَ اِخْتِمُوا يَا فُلَانُ بِاْمِیْنٍ وَابْشُرُوا هَذَا الْفُطْمَ مُحَمَّدٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَ الْمُقْرِئُ قَبِیْلَةُ

## مِنْ حَبِيرٍ

ابو مصعب مقرر نے کہا کہ ہم لوگ ابو زہیرؓ نیری کے پاس بیٹھتے تھے، وہ صحابہ میں سے تھا اور بہت اچھی احادیث بتاتا ہے جب ہم میں سے کوئی شخص دعا کرتا تو وہ کہتا اسے آمین پر ختم کر دیکونکہ آمین یوں ہے جیسے صحیفہ پر حرکات کی مانند ہے ابو زہیرؓ نے کہا کہ میں اس کی خبر دیتا ہوں۔ ہم ایک رات کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے ہیں ہم ایک آدمی کے پاس گئے جو بڑے الحاج و امراء اور مہائے مدعا کر رہا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی دعا کو غور سے سنتے ہوئے ٹھہر گئے اور ارشاد فرمایا: اگر اس نے ختم کیا تو واجب ہو گیا یعنی اجابت ضروری ہو گئی۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرنے والا شخص اس دعا مانگنے والے کے پاس گیا اور کہا: اسے فلاں! آمین پر ختم کر اور بشارت پا۔ ابوداؤد نے کہا کہ مقرر حمیر دین کا ایک قبیلہ تھا یہ حدیث ابن ماجہ میں بھی ہے۔ مقررؓ کے متعلق بہت سے احوال ہیں کہ آیا اس میں یا ئے نسبت ہے یا کیا؟ ابوداؤد نے مقررؓ کیسے کا نام بتایا ہے ابو زہیرؓ نیری یا اناری شام میں مقیم تھے حافظ ابن حجر نے الانہر بھی لکھا ہے۔ کنیت سے ہی مشہور تھے نام شاید یحییٰ بن نفیر تھا۔

## بَابُ التَّصْفِيقِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں تالی پٹنے کا باب۔

۹۴۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ

أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْلُوكِ التَّبِيحَ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيقَ

لِلنِّسَاءِ۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تسبیح مردوں کے لیے ہے اور ہاتھ پر ہاتھ مارنا عورتوں کے لیے ہے (یہ حدیث دیگر سب صحاح بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ میں بھی ہے)۔

شرح: قاموس میں ہے کہ ایک ہتھیلی کے باطن سے دوسرے پر مارنا تصفیق ہے۔ جمع میں ہے کہ ایک ہاتھ کو دوسرے پر مارنا تصفیق ہے۔ نماز میں چونکہ عورتوں کو مطلقاً پست آواز اختیار کرنے کا حکم ہے مبادا باعث فتنہ ہو لہذا انہیں تسبیح سے منع کیا گیا اور ہاتھ پر ہاتھ مارنا چونکہ عورتوں سے مخصوص ہے لہذا مردوں کو اس سے منع کیا گیا۔ امام مالکؒ وغیرہ نے تصفیق للنساء کا ایک اور معنی بیان کیا ہے کہ نماز سے باہر یہ عورتوں کا کام ہے، گویا بطور مذمت فرمایا گیا، پس نماز میں مردوں اور عورتوں دونوں کے لیے ہاتھ پر ہاتھ مارنے کی ممانعت ہے لیکن الاحکام میں تصفیق امر موجود ہے کہ: ضرورت کے وقت مرد تسبیح کہیں اور عورتیں تالی پٹیں۔ پس اس سے اس قول والوں کا رد ہوا جو ابھی گزرا۔ قرطبی نے کہا ہے کہ عقل و فطن کے لحاظ سے عورتوں کے لیے تصفیق مشروع ہے، مطلب حدیث کا یہ ہے کہ جب نماز کو اپنا نماز میں ہونا ظاہر کرنا گنہگار ہو تو مرد تسبیح کریں اور عورتیں ہاتھ پر ہاتھ ماریں۔

۹۴۲۔ حَدَّثَنَا الْقُعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي حَارِمٍ بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ إِلَى بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ لِيُصَلِّمَ بَيْنَهُمْ وَكَانَتْ الصَّلَاةُ فَجَاءَ الْمُؤَذِّنُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ أَتُصَلِّي بِالنَّاسِ فَأَقِيمَ قَالَ نَعَمْ فَصَلَّى أَبُو بَكْرٍ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ فِي الصَّلَاةِ فَتَخَلَّصَ حَتَّى وَقَفَ فِي الصَّفِّ فَصَفَّقَ النَّاسُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَلْتَفِتُ فِي الصَّلَاةِ فَلَمَّا أَكْثَرَ النَّاسُ التَّصْفِيقَ اُلْتَفَتَ فَرَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَمُكْتُ مَكَانَكَ فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٌ يَدَيْهِ فَحَمِدَ اللَّهُ عَلَى مَا أَمَرَهُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ ثُمَّ اسْتَخَارَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى اسْتَوَى فِي الصَّفِّ وَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَشَبْتَ إِذَا مَرَّتْكَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ مَا كَانَ لِابْنِ أَبِي قُحَافَةَ أَنْ يُصَلِّيَ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لِي رَأَيْتُكُمْ أَكْثَرْتُمْ مِنَ التَّصْفِيفِ مَنْ تَابَهُ شَيْءٌ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَسِّمْ فَإِنَّمَا إِذَا سَبَّحَ اُلْتَفَتَ إِلَيْهَا وَإِنَّمَا التَّصْفِيفُ لِلنِّسَاءِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَهَذَا فِي الْفَرِيضَةِ۔

سہل بن سعد سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بنی عمرو بن عوف کی طرف ان میں صلح کرانے کو تشریف لے گئے اور نماز کا وقت ہو گیا، پس مؤذن ابو بکرؓ کے پاس آیا اور کہا کہ کیا آپ نماز پڑھائیں گے تو میں اقامت کروں؟ ابو بکرؓ نے کہا ہاں۔ پس ابو بکرؓ نماز پڑھانے لگے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب تشریف لائے تو لوگ نماز میں تھے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صفوں میں سے گزر کر پہلی صف میں جا پہنچے تو لوگوں نے ہاتھوں پر ہاتھ مارے، اور ابو بکرؓ نماز میں ادھر ادھر کا دھیان نہ کرتے تھے، جب لوگوں نے کھڑت سے قالیاں بجاہیں تو ابو بکرؓ نے لوگوں کی طرف دیکھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھ لیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اشارہ کیا کہ اپنی جگہ پر رہو، پس ابو بکرؓ نے دونوں ہاتھ اٹھائے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس حکم پر اللہ کی حمد کی، پھر ابو بکرؓ پیچھے ہٹ گئے حتیٰ کہ صف میں آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آگے بڑھے اور نماز

پڑھائی۔ جب نماز ختم کی تو فرمایا: اے ابوبکرؓ جب میں نے حکم دیا تھا تو تم اپنی جگہ کیوں نہ کھڑے رہے؟ ابوبکرؓ نے کہا: ابوقحافہؓ کے بیٹے کا یہ کام نہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا امام بنے۔ پھر رسول اللہ علیہ وسلم نے لوگوں سے فرمایا: یہ کیا بات تھی کہ میں نے تمہیں کثرت سے تالی پیٹنے دیکھا؟ نماز میں جس کو کوئی ضرورت پیش آجائے تو سبحان اللہ کہے کیونکہ جب وہ تسبیح کرے گا تو اسے دیکھ لیا جائے گا کہ نماز میں ہے اور ہاتھ پر ہاتھ مارنا عورتوں کے لیے ہے۔ بخاری میں یہ حدیث چار جگہ آئی ہے اور مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔

شرح: یہ نماز عصر کا قصہ ہے۔ اگلی حدیث میں آتا ہے کہ حضور تشریف لے جاتے وقت بلالؓ سے فرما گئے تھے کہ اگر میں نہ آؤں تو ابوبکرؓ کو نماز کے لیے کہنا اسی لیے بلالؓ نے ابوبکرؓ سے آکر کہا تھا۔ اس سے پتہ چل گیا کہ دوسرے سب لوگوں کے ہوتے ہوئے حضورؐ کی نگاہ میں صرف ابوبکرؓ آپؐ کی نیابت و خلافت کے حقدار تھے مسند کی حدیث سے پتہ چلتا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم پہلی رکعت میں ہی آکر مل گئے تھے۔ ابوبکرؓ کا نماز میں استغراق مشہور تھا۔ عبداللہ بن زبیرؓ و صدیق اکبرؓ کے دو متبع نے نماز اپنے نانا سے سیکھی تھی لہذا نماز میں ان کا استغراق بھی مشہور رہا ہے۔ ابوبکرؓ نے ہاتھ اٹھا کر حمد خداوندی کا اظہار اس لیے کیا کہ انہیں حضورؐ نے اس مرتبہ عظیم پر فائز فرمایا کہ ان کی اقتدار میں سید الکائنات ہوتے ہوئے بھی نماز پڑھنا چاہتے ہیں۔ ابوبکرؓ کے علاوہ یہ مقام دوسرے جس خوش قسمت انسان کو ملا وہ عبدالرحمن بن عوفؓ تھے۔ بڑے بڑے بلند درجات کے باوجود کسی اور کو یہ شرف و فضیلت حاصل نہ ہو سکی۔ نماز کے بعد حضورؐ کے استفسار پر ابوبکرؓ نے جو جواب دیا وہ ان کے مقام عشق و محبت اور فنا فی الرسول ہونے کی تین دلیل ہے۔ اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ شرعی ضرورت کے وقت امام کسی اور کو نائب بنا کر خود مقتدی بن سکتا ہے۔ ابوداؤد کے دوسرے نسخے میں ہے کہ: ابوداؤد نے کہا یہ فرض نماز میں ہے۔

۹۴۳۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْفٍ أَنَا حَبَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ كَانَ قَتَالُ بْنُ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ قَبْلَكَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَاهُمُ لِيُصَلِّحَ بَيْنَهُمْ بَعْدَ الظُّهْرِ فَقَالَ لِبَلَالٍ إِنْ حَضَرَتْ صَلَاةُ الْعَصْرِ وَ لَحَا تِلْكَ فَمُرَّ أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ يَالْتَأَسِ فَلَمَّا حَضَرَتْ الْعَصْرُ أَذَّنَ بَلَالٌ ثَوَاقَامَ ثَوَاقَمَ أَبَا بَكْرٍ فَتَقَدَّمَ قَالَ فِي آخِرِهِ إِذَا أَنَا بِكُمْ شَيْءٌ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَسْتَمِ الرِّجَالُ وَلْيُصَفِّحِ النِّسَاءُ۔

سہل بن سعد نے کہا کہ بنی عمرو بن عوف میں لڑائی ہو گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کی خبر مل گئی۔ آپؐ ظہر کے بعد ان کے پاس ان میں صلح کرانے کو تشریف لے گئے اور بلالؓ سے فرمایا: اگر نماز عصر کا وقت ہو جائے اور میں نہ آؤں تو ابوبکرؓ کو حکم دینا یعنی میری طرف سے کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے۔ پس جب نماز عصر کا وقت ہو گیا تو بلالؓ نے اذان دی پھر اقامت کسی پھر ابوبکرؓ کو (حضورؐ کا) حکم دیا تو وہ آگے بڑھے اور حدیث

کے آنھوں میں ہے کہ حضورؐ نے فرمایا: جب تمہیں نماز میں کوئی ضرورت آپڑے تو مرد صبح کہیں اور عورتیں ہاتھ پر ہاتھ ماریں۔

۹۴۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ نَا الْوَلِيدُ نَا عِيسَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ قَوْلُهُ  
الَّتَصَفِيحُ لِلنِّسَاءِ تَضْرِبُ بِأَصْبَعَيْنِ مِنْ يَمِينِهَا عَلَى كِفْهَةِ الْيُسْرَى۔

عیسیٰ بن ایوب سے روایت ہے کہ اس نے کہا کہ: اَلَّتَصَفِيحُ لِلنِّسَاءِ کا یہ مطلب ہے کہ عورت اپنے دائیں ہاتھ کی دو انگلیاں بائیں ہتھیلی پر مارے (بقول مندرجہ عیسیٰ بن ایوب کا قول ہے)

## بَابُ الْإِشَارَةِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں اشارے کا باب۔

۹۴۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ شَبُوبَةَ وَحُمَيْدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَا نَا  
عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ كَانَ يُشِيرُ فِي الصَّلَاةِ۔

انس بن مالک سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں اشارہ کیا کرتے تھے  
شرح: اس حدیث میں جس اشارے کا ذکر ہے اس سے مراد یا تو یہ ہے کہ ضرورت کے وقت مثلاً سلام کے  
جواب وغیرہ کے لیے ہاتھ سے اشارہ کیا کرتے تھے سا اور یا یہ کہ تشہد میں انگشت شہادت سے اشارہ کرتے تھے  
مولانا نے فرمایا کہ تشہد کا اشارہ تو عنقریب ایک الگ باب میں آ رہا ہے لہذا ابوداؤد کی غرض اس باب سے  
پہلی ہی معلوم ہوتی ہے۔ حنفیہ کی روایات اس بارے میں کچھ مختلف معلوم ہوتی ہیں لیکن پھر بھی اگر سلام کے جواب میں  
ہاتھ کا اشارہ یا سر کا اشارہ کیا جائے تو اس سے نماز فاسد نہیں ہوتی۔ خطابی اور طحاویؒ نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے ابن مسعودؓ کے سلام کا جواب نماز ختم کر کے دیا تھا اس پر اوپر بحث گزر چکی ہے رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم کے فعل کو کراہیت سے منسوب نہیں کیا جاسکتا لہذا حضورؐ نے ایسا بیان جواز کے لیے کیا تھا۔ حنفیہ کی  
عبارات میں جہاں کراہت کا لفظ آیا ہے اس سے مراد کراہت تنزیہی ہے جس کا مفاد یہ ہے کہ ابن مسعودؓ کی حدیث  
کے مطابق اولیٰ ہی ہے کہ اشارے سے جواب نہ دیا جائے بلکہ نماز کے بعد زبان سے جواب دیا جائے۔

۹۴۶۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ نَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ  
عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عَثْبَةَ بْنِ الْأَخْنَسِ عَنْ أَبِي غُظْفَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّسْبِيحُ لِلرَّجَالِ يَعْنِي فِي الصَّلَاةِ وَالتَّصْفِيحُ  
لِلنِّسَاءِ مَنْ أَشَارَ فِي صَلَاتِهِمْ إِشَارَةً تَفْهَمُ عَنْهُمْ فَلْيُعَدَّ لَهَا يَعْنِي الصَّلَاةَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ  
هَذَا الْحَدِيثُ وَهُمْ

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تسبیح مردوں کے لیے ہے، یعنی نماز میں (یہ کسی راوی کا قول ہے) اور ہاتھ پر ہاتھ مارنا مردوں کے لیے ہے۔ جو شخص نماز میں ایسا اشارہ کرے جو اس کے مطلب کو سمجھاؤ تو وہ نماز لوٹائے۔ ابو داؤد نے کہا کہ یہ حدیث وہم ہے۔

شرح: ابو غطفان راوی کو دُوری نے ذہبی نے اور دارقطنی نے مجہول کہا ہے۔ لیکن ابن معین اور ابن حبان نے ابو غطفان بن طریف المزنی کو ثقہ کہا ہے۔ ابن حجر نے بھی تقریب میں اس کی توثیق کی ہے اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرنے والا ہی ثقہ ابو غطفان ہے۔ جن لوگوں نے ابو غطفان کو مجہول کہا ہے وہ کوئی اور راوی ہو گا کیونکہ یہ ابو غطفان بن مالک مزی طبقہ ثانیہ میں سے تھا اور مدنی تھا، پس یہ مجہول نہیں۔ حدیث تقریباً انہی الفاظ سے پہنچی ہے بھی روایت کی ہے۔ دارقطنی نے کہا ہے کہ یہ ابو غطفان مجہول شخص ہے اور حدیث کا آخری حصہ جو شخص نماز میں ایسا اشارہ کرے آئم حدیث میں اصناف ہے۔ یعنی حدیث صرف اتنی ہے التَّسْبِيحُ لِلرَّجَالِ وَالتَّصْفِيحُ لِلنِّسَاءِ۔ اور شاید یہ اصناف ابن اسحاق کا ہے (یعنی محمد بن اسحاق راوی حدیث جس کی توثیق و تصنیف میں شدید اختلاف ہوا ہے) غالباً اسی بنا پر ابو داؤد نے اس حدیث کو وہم بتایا ہے۔ سنن بہیقی میں بھی دارقطنی جیسے الفاظ ہیں۔ اس عبارت کے آخر میں یہ لفظ بھی ہیں کہ: نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے صحیح طور پر ثابت ہے کہ آپ اشارہ کرتے تھے۔ المجاہد النقی میں ابن ابی داؤد کا ذکر کرنے کے بعد آیا ہے کہ میں کہتا ہوں کہ ابن ابی داؤد متکلم فیہ ہے اور ابو غطفان معروف راوی ہے جس کی حدیث مسلم نے لی ہے اور محدثین کی ایک جماعت نے اس سے روایت کی ہے اور ابن معین نے اسے ثقہ کہا ہے۔ حضرت گنگوہی نے فرمایا کہ شاید ابو داؤد اس حدیث کو وہم کہنے پر اس لیے مجبور ہوئے کہ صحیح روایات میں اشارہ ثابت ہے اور اس کی کوئی قید نہیں کہ سمجھ میں آتا ہو یا نہ آتا ہو۔ اس روایت کے آگاہ کے حکم کو یا تو استحباب پر محمول کیا جائے گا یا پھر ایسا اشارہ مراد لیا جائے گا جو واقعی "کلام الناس" کے حکم میں ہو اور اس سے نماز فاسد ہو جائے۔ اس صورت میں اس حدیث کو وہم کہنے کی ضرورت نہ رہے گی۔ حافظ زیلعی نے نصب الرایہ میں اور علامہ عینی نے عمدۃ القاری میں اس حدیث کی توثیق کی ہے۔

## بَابُ مَسْئَلِ الْحَصَى فِي الصَّلَاةِ

نماز میں کنکریوں کو چھونے کا بیان۔

۹۴۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ شَيْخٍ  
مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا ذَرٍّ يَرْوِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَإِنَّ الرَّحْمَةَ تُنَاجِيهِ فَلَا يَمْسَحُ الْخَطِيئَةَ.

اہل مدینہ میں سے ایک بڑے مہاجر ابو الاحوص نے ابو ذرؓ کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ حدیث روایت کرتے سنا کہ: جب تم میں سے کوئی آدمی نماز میں کھڑا ہو تو رحمت خداوندی اس کے سامنے ہوتی ہے لہذا وہ لنگریوں کو نہ چھوئے۔

شرح: یہ حدیث نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کی ہے اور ترمذی نے اسے حسن کہا ہے۔ لنگریاں چھونا ایک فضول کام ہے جو بے خیالی اور غفلت پر دلالت کرتا ہے اور غفلت نماز کے خشوع و خضوع اور غلوں غیث و عبادت کے خلاف ہے۔ امام مالکؒ نے بقول خطابی اسے مکروہ نہیں جانا اور سجدہ کرنے کے لیے بارہا لنگریاں درست کر لیتے تھے۔ دوسرے علماء نے اسے مکروہ کہا ہے۔ لنگریوں کا ذکر باخضوع اس لیے ہے کہ حضورؐ کی مسجد میں لنگریاں بھی ہوتی تھیں جیسا کہ اس سے پہلے گزر چکا ہے۔ آج کل اگر کوئی آدمی نماز کی ضرورت کے بغیر کسی اور چیز پر ادھر ادھر ہر ہاتھ مارے مثلاً صفوں اور تالیفوں وغیرہ پر تو وہ بھی اسی حکم میں داخل ہے۔ اگلی حدیث میں آکر ہے کہ اگر ایک مرتبہ لنگریاں درست کر لی جائیں تو حرج نہیں، کیونکہ بعض دفعہ ایسا کرنا ناگزیر ہو جاتا ہے۔

۹۴۸۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِیْ هَاشِمٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ  
مُعْتَقِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَمْسَحُ وَأَنْتَ تُصَلِّيُ فَإِنَّ  
كُنْتَ لَا بُدَّ فَاغْلَا قَوَّاجِدَةً تَسْوِيئًا لِلْحَصَى.

معقیبؒ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: امت چھو رہی لنگریاں جبکہ تو نماز میں ہو، اگر ایسا کرنا ناگزیر ہو تو ایک ہی مرتبہ اُتراد لنگریاں درست کرنا ہے (ابو داؤد کے سوا اس حدیث کے آخر میں تسوئۃ اھلی کا لفظ کسی نے روایت نہیں کیا۔ شاید یہ تفسیر ابو داؤد یا کسی اور راوی کی طرف سے ہے کہ مسح سے مراد یہاں پر لنگریاں درست کرنا ہے)۔

شرح: یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کی ہے۔ معقیبؒ ابن ابی فاطمہ دی سابقین الھیں میں سے تھے۔ انھوں نے حبشہ اور مدینہ کو (یعنی دونوں ہجرتیں) ہجرت کی تھی۔ جنگ بدر میں شامل تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مہران کے پاس رہتی تھی شیخینؒ نے معقیبؒ کو بیت المال پر عامل بنایا تھا۔ حافظ ابن تیمیہؒ نے منہاج السنۃ میں کہا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک موقع پر ان سے فرمایا تھا: اُنْتُ

میتا و انا مینک۔ تو مجھ سے ہے اور میں تجھ سے ہوں۔ اہل عرب کے عبادتوں میں یہ لفظ شدت تعلق و قرب پر دلالت کرتا ہے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَصِلِي مُخْتَصِرًا

اس شخص کا باب جو نماز میں کوہلوں پر ہاتھ رکھے۔

۹۴۹۔ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ كَعْبٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْإِخْتِصَارِ فِي الصَّلَاةِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ يَعْنِي يَضَعُ يَدَاهُ عَلَى خَاصِرَتَيْهَا۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز میں کوہلوں پر ہاتھ رکھنے سے منع فرمایا۔ ابو داؤد نے کہا کہ اختصار کا معنی یہ ہے کہ آدمی کوہلوں پر ہاتھ رکھے یہ حدیث باقی تمام صحاح یعنی بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ میں بھی ہے۔

شرح: بخاری کی ایک روایت میں ہے: حضورؐ نے نماز میں مختصر سے منع فرمایا، دوسری روایت میں ہے: حضورؐ نے اس سے منع فرمایا کہ آدمی اختصار کی حالت میں نماز پڑھے۔ نسائی میں بھی مختصر اسے پہلی میں مختصر کا لفظ ہے۔ اختصار کی تفسیر میں اختلاف ہوا ہے۔ مشہور تفسیر یہی ہے جو امام ابو داؤد نے بیان کی ہے، یہی تفسیر معنی ابن ابی شیبہ میں محمد بن سیرین سے، سنن بیہقی میں ہشام سے آئی ہے۔ خطابیؒ وغیرہ نے ایک اور تفسیر کا بھی ذکر کیا ہے، وہ یہ کہ آدمی اپنے ہاتھوں میں مختصر یعنی عصا پکڑے جس پر سہارا لے۔ ہر دلی نے عمر مبین میں اور ابن افریہ نے ہناہ میں منقول ہے کہ اس سے مراد قرأت کا اختصار ہے یعنی یہ کہ کسی سورت کے آخر سے ایک دو آیتیں پڑھ لی جائیں ہوگی سے یہ بھی منقول ہے کہ اس سے مراد ارکان صلاۃ کا اختصار ہے یعنی قیام اور رکوع و سجود کو مختصر کر دینا بعض نے کہا کہ اس سے مراد یہ ہے کہ جب قرأت کی اثناء میں سجدہ کی آیت آجائے تو اسے اس خیال سے ترک کر کے آگے نکل جائے کہ سجدہ تلاوت واجب ہو جائے گا۔

کوہلوں پر ہاتھ رکھنا اگر مراد ہے تو نبی کی حکمت یہ ہے کہ یہ ابلیس کی ہیئت تھی جبکہ اسے زمین پر اتارا گیا۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ یہود کی عادت ہے، بعض نے کہا کہ یہ جہنمیوں کے آرام کی ہیئت ہے۔ بعض نے کہا کہ یہ منکبہ بن کی ہیئت ہے۔ بعض نے کہا کہ یہ اہل مصائب کی شکلوں میں سے ایک شکل ہے کہ وہ ماتم کی مجلس میں کھڑے ہو کر ایسا کرتے ہیں اس کا حکم کہ ہیئت ہے یہی قول ابن عمرؓ، ابن عباسؓ، عائشہؓ، منذر لقیہ، ابراہیم نخعی، مجاہدؒ، ابو جعفرؒ اور دوسروں کا ہے۔ ائمہ فقہ میں سے ابو حنیفہؒ، مالکؒ، شافعیؒ اور اوزاعیؒ کا یہی مذہب ہے۔ ظاہر یہ اس کی حرمت کے قائل ہیں کیونکہ ان کے نزدیک ظاہر حدیث سے ہی ثابت ہوتا ہے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَعْتَمِدُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى عَصَا.

اس شخص کا باب جو نماز میں عصا پر سہارا لے۔

۹۵۰۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَوْبَصِيُّ نَا أَيْ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ قَالَ قَدِمْتُ الرِّقَّةَ فَقَالَ لِي بَعْضُ أَصْحَابِي هَلْ لَكَ فِي رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُلْتُ غَيْمَةً قَدْ فَعْنَا إِلَى وَإِبْصَةَ قُلْتُ لِصَاحِبِي نَبَأًا فَلَنَنْظُرَ إِلَيَّ دَلِيلًا فَإِذَا عَلَيْهِ قَلَنْسُوَةٌ لَاطِيَةٌ ذَاتُ أُذُنَيْنِ وَبُرْنُسٌ خَرَّاءُ غَدَّوْدًا هُوَ مَعْتَمِدًا عَلَى عَصَا فِي صَلَاتِهِ فَقُلْنَا بَعْدًا أَنْ سَلَّمْنَا فَقَالَ حَدَّثَنِي أُمُّ قَيْسٍ بِنْتُ مُحْصِنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا اسْتَنْ وَحَمَلَ اللَّحْوَ اتَّخَذَ عُمُودًا فِي مَصَلَاةٍ يَعْتَمِدُ عَلَيْهَا۔

ہلال بن یساف کا بیان ہے کہ میں رقیۃ میں گیا تو میرے بعض دوستوں نے کہا: کیا تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک صحابی سے ملو گے؟ میں نے کہا: غنیمت ہے! آپ ہم واپس آنے کے پاس گئے۔ میں نے اپنے ساتھی سے کہا: پہلے ہم اس کی ہدایت اور طور طریقہ دیکھیں گے۔ کیا دیکھتے ہیں کہ اس کے سر پر ایک چمکی ہوئی ٹوپی ہے جس کے دو کان ہیں، اور نوز کا ایک جتھہ ہے جو مٹیا لے رہا ہے۔ اور ہم نے دیکھا کہ وہ نماز میں ایک عصا پر سہارا لگائے ہوئے ہے۔ ہم نے سلام کے بعد کہا تو اس نے جواب دیا کہ ام قیس بنت محسن نے مجھے بتایا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر جب زیادہ ہو گئی اور جسم میں کچھ موٹاپا آ گیا تو آپ نے اپنی جائے نماز میں ایک ستون بنوایا جس پر سہارا لیتے تھے۔ شرح: اس حدیث کا راوی عبد الرحمن وابصی مجہول ہے۔ اس سے قبل کہیں اسی کتاب میں گزر چکا ہے کہ جریر نے وہ کہا جتھہ ہوتا تھا جس کے ساتھ ایک حصہ سر کی ٹوپی کا کام دینے والا بھی ہو۔ نوز سے مراد وہ کپڑا ہے جو موٹی اون اندیشہ کو ملا کر بنا جاتا تھا، اس کا استعمال جائز ہے کیونکہ غاصص ریشم حریر نہیں ہوتا، صحابہ و تابعین نے اسے استعمال کیا ہے۔ آج کل کی نوز جو غاصص ریشم ہے اس کی حرمت میں شک نہیں۔ حدیث میں جس نوز پر سوار ہونے (اوپر بیٹھنے یا اسے سوار کی پر ڈال کر اوپر چڑھنے) سے منع فرمایا گیا ہے وہ یہی حرام ریشم ہے۔ عمود سے مراد ایسی چیز ہے جس پر اعتماد کیا جائے (سہارا لگایا جائے)، ظاہر یہی ہے کہ اس حدیث میں مفصلی سے مراد گھڑی نماز گاہ ہے اور نماز سے مراد صلاۃ ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم جب میں طویل قرأت کرتے تھے۔ ڈنڈے وغیرہ کا سہارا لینا فرض نماز میں مکروہ ہے نفل میں نہیں۔ فرض میں بھی ضرورت کے موقع میں جائز ہے۔ اور نفل میں ضرورت کی قید بھی نہیں۔ غوکاتی نے نیل الاوطار میں لکھا ہے کہ ام قیس کی حدیث ستون اور عصا وغیرہ کا سہارا لینے کے جواز پر دلالت کرتی ہے مگر عذر کی شرط سے، اور عذر

بڑھا پا اور موٹا پا ہے اور ضعف اور مرض کا بھی یہی حکم ہے۔ اگر عذر نہ ہو تو نہی کا حکم باقی رہے گا۔

مولانا رشید احمد گنگوہی رحمہ اللہ نے فرمایا ہے کہ جو شخص کسی چیز کو کھڑا ہو سکے اسے قیام سے معذور نہیں سمجھا جاسکتا اور وہ فرض نماز کو بیٹھ کر ادا نہیں کر سکتا۔ یعنی فقہ کی کتب مثلاً طحاوی، در مختار اور شامی وغیرہ کی عبارتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ دوسرے کے کھڑا کرنے سے جو کھڑا ہو سکے یا سہارے سے کھڑا ہو سکے تو وہ قادر علی القیام ہے جبکہ بھی قیام ممکن ہو کرے پاس ہے ایک تکبیر کا ہی قیام ہو۔ اگر سیدھا کھڑا نہ ہو سکے تو سہارے کے ساتھ جھک کر ہی کھڑا ہو جائے۔

## بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْكَلَامِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں کلام سے نہی کا باب۔

۹۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى نَاهُشِيمٌ أَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ شُبَيْلٍ عَنْ عَمْرِو الشَّيْبَانِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ كَانَ أَحَدُنَا يَكَلِّمُ الرَّجُلَ إِلَى جَنْبِهِ فِي الصَّلَاةِ فَزَلَّتْ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ فَأَمَرْنَا بِالسُّكُوتِ وَنَهَيْنَا عَنِ الْكَلَامِ۔

زید بن ارقم نے کہا کہ ہم نماز میں اپنے اس پاس والوں سے بات کر لیتے تھے، پس یہ آیت اتری: وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ اللہ کے آگے عاجزی سے کھڑے رہو، پس ہمیں خاموشی کا حکم ملا اور کلام سے روک دیا گیا۔ بخاری میں یہ حدیث دو جگہ کتاب الصلوة اور تفسیر میں ہے، مسلم اور نسائی میں بھی آئی ہے اور ترمذی میں بھی صلاۃ اور تفسیر میں دوبار آئی ہے۔

شرح، بقول علامہ عینی: قنوت کے کئی معانی ہیں، اطاعت، خشوع، صلاۃ، دعاء، عبادت، قیام اور طول قیام۔ ابن بطلال نے کہا کہ اس آیت میں قنوت اطاعت اور اللہ تعالیٰ کے حضور خشوع کے معنی میں ہے۔ زید بن ارقم نے اس کا معنی سکوت لیا ہے اور یہی معنی مراد لینا ادلی وارجح ہے کیونکہ اسباب نزول کو وہ لوگ خوب جانتے تھے جن کے سامنے قرآن اترا تھا۔ بخاری کی روایت میں ہے کہ زید بن ارقم نے کہا: ہم میں سے کوئی آدمی اپنے ساتھی سے ضرورت کی بات کر لیتا تھا۔ حافظ ابن حجر نے کہا کہ ظاہر ہوتا ہے کہ وہ لوگ ہر قسم کی باتیں نہیں کرتے تھے بلکہ بقدر ضرورت سلام کا جواب دیتے تھے، یا کوئی اور بات اسی قسم کی کرتے تھے (یعنی جو نماز ہی کے متعلق ہوتی تھی، حافظ صاحب نے یہ بھی کہا ہے کہ زید بن ارقم نے قول سے معلوم ہوتا ہے کہ نماز میں کلام کا نسخ اس آیت سے ہوا ہے اور یہ آیت بالاتفاق مدنی ہے۔ ادھر عبد اللہ بن مسعود کا قول بھی ہے کہ کلام کا نسخ اس وقت ہوا تھا جبکہ لوگ نجاستی کے پاس سے واپس آئے تھے۔ سوال یہ ہے کہ نجاستی کے پاس سے واپسی تو دو مرتبہ ہوئی تھی ایک مرتبہ مکہ میں اور دوسری مرتبہ مدینہ میں، لہذا یہ ایک مشکل مسئلہ ہے کہ زید بن ارقم نے نسخ کلام کو اس آیت امر کا نتیجہ قرار دیا ہے مگر نسخ کلام مکہ میں ہو چکا تھا تو یہ آیت مدنی ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ اس کا جواب ہم اوپر باب رد اسلام فی الصلوة میں دے چکے ہیں۔ عینی نے عمدۃ القاری میں کہا ہے کہ ابن مسعود کی حدیث والا واقعہ مدینہ میں پیش آیا تھا، مدینہ میں ہی نماز

میں کلام ممنوع ہوا تھا اور زیدؓ کی صحابیت بھی مدینہ میں ہی ہوئی تھی یعنی مکہ میں وہ بہت قلیل العمر تھے!

## بَابُ فِي صَلَاةِ الْقَاعِدِ

یہ باب بیٹھنے والے کی نماز کے متعلق ہے۔

۹۵۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ بْنِ أَعْيُنَ نَاجِرِيُّ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ

هَلَالٍ يَعْنِي ابْنَ يَسَافٍ عَنْ أَبِي يَعْنَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ الرَّجُلِ قَاعِدًا أَنْصَفُ الصَّلَاةِ فَإِنَّهُ فَوَجَدْتُهَا يُصَلِّي جَالِسًا فَوَضَعْتُ يَدَايَ عَلَى رَأْسِي فَقَالَ مَا لَكَ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو قُلْتُ حَدَّثَنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ قُلْتَ صَلَاةُ الرَّجُلِ قَاعِدًا أَنْصَفُ الصَّلَاةِ وَأَنْتَ تُصَلِّي قَاعِدًا قَالَ أَجَلٌ وَلَكِنِّي لَسْتُ كَأَحَدٍ مِنْكُمْ۔

عبداللہ بن عمروؓ نے کہا کہ مجھے بتایا گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدمی کی بیٹھ کر پڑھی جاووالی نماز نصف نماز سے چھ پریم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا تو آپؐ کو بیٹھ کر نماز پڑھتے ہوئے پایا، پس میں نے اپنا ہاتھ اپنے سر پر رکھ لیا تو حضورؐ نے فرمایا: عبداللہ تمہیں کیا ہوا ہے؟ میں نے کہا یا رسول اللہ مجھے بتایا گیا تھا کہ آدمی کا بیٹھ کر نماز پڑھنا آدمی نماز ہے اور آپؐ خود بیٹھ کر نماز پڑھ رہے ہیں! فرمایا ہاں! لیکن میں تم میں سے کسی کی مانند نہیں۔ (اس حدیث کی روایت مسلم اور نسائی نے بھی کی ہے)

شرح: عبداللہ بن عمرو بن العاصؓ کا یہ کہنا کہ: مجھے بتایا گیا، اس کا مطلب یہ ہے کہ دوسرے اصحاب نے انہیں یہ روایت سنائی تھی، نفل نماز کو بیٹھ کر پڑھنا جائز ہے مگر اس کا اجر و ثواب نصف ہے۔ فریضہ تو بلا عذر بیٹھ کر پڑھنا جائز نہیں مگر نفل جائز ہے۔ ہاں نفل کو بلا عذر لیٹ کر پڑھنا جائز نہیں۔ اگر کوئی نفل کو کھڑا ہو کر شروع کرے تو پھر بعد میں بیٹھ جانا بھی جائز ہے اور اسی طرح اس کے برعکس بھی جائز ہے حتیٰ کہ ایک ہی رکعت کا بعض حصہ قیام سے اور بعض قعود سے جائز ہے۔ عامۃ فقہاء کا بقول نوویؒ یہی مذہب ہے۔ بعض سلف سے منقول ہے کہ ایک نماز کو یا کھڑے ہو کر پڑھو یا بیٹھ کر، کچھ حصہ قیام سے اور کچھ قعود سے درست نہیں، نوویؒ نے کہا یہ غلط ہے۔ عبداللہ بن عمرؓ نے اپنا ہاتھ اگر اپنے سر پر رکھا تھا تو بطور اظہار تعجب تھا، دوسرے نسخے میں: عَلٰی رَأْسِی کہ لفظ ہے، یعنی انہوں نے حضورؐ کے سر پر ہاتھ رکھا تھا اس کا مطلب یہ ہوگا کہ بغرض اعلام و اطلاع اور بغرض سوال ایسا کیا ہوگا۔

امام نوویؒ نے کہا ہے کہ یہ حدیث صلوٰۃ نفل پر محمول ہے جسے قیام پر قدرت کے باوجود بیٹھ کر پڑھا جائے پس ایسے شخص کو نصف ثواب ملے گا۔ لیکن جب عذر کے باعث نفل بیٹھ کر ادا کریں تو پورا ثواب ہوگا کیونکہ عذر موجود ہے۔ جہاں تک فرض نماز کا تعلق ہے وہ قیام پر قدرت کے وقت بیٹھ کر پڑھنی جائز اور صحیح نہیں ہے، نہ

اس میں کوئی ثواب ہو گا بلکہ لٹاگنا ہو گا۔ اس حدیث کی شرح میں جہور علماء کا یہی قول ہے۔ لیکن یہ حکم امت کے ساتھ مخصوص ہے حضور کے خصائص میں سے یہ بھی ہے کہ آپ کی بیٹھ کر پڑھی ہوئی نفل نماز ایسی ہی ہے جیسی کھڑے ہو کر پڑھی جانے والی۔

آگے ایک حدیث عمران بن حصین کی روایت سے آرہی ہے جس میں۔ الفاظ میں: وَصَلَوْتُ نَائِمًا عَلَى النِّصْفِ مِنْ صَلَاتِهِ قَاعِدًا۔ لیٹ کر پڑھی جانے والی نماز بیٹھ کر پڑھی جانے والی نماز کی نسبت نصف اجر رکھتی ہے۔ اس حدیث سے تو پتہ چلتا ہے کہ یہ حکم غیر مقدور کے حق میں ہے اور ائمہ اسلام کے نزدیک نماز نفل لیٹ کر (بلا غنہ) جائز نہیں۔ خطابی نے کہا ہے کہ میں نے اس حدیث کا یہ مطلب لیا تھا کہ (اوپر کی حدیث سے) مراد غیر مقدور ہے جو بیٹھ کر نفل پڑھے، لیکن حدیث کا یہ لفظ: مَنْ صَلَّى نَائِمًا جو لیٹ کر پڑھے میرے مطلب کو فاسد کر ڈالتا ہے کیونکہ نفل نماز لیٹ کر (بلا غنہ) ادائیں کی جا سکتی۔ مجھے یاد نہیں کہ اہل علم میں سے کسی بھی اس کی اجازت دی ہو۔ پس اگر یہ روایت صحیح ہے اور کسی راوی نے اس میں یہ لیٹ کر پڑھنے کا لفظ اپنی طرف سے داخل نہیں کر دیا یعنی اس نے لیٹنے والے کو بیٹھنے والے پر قیاس کیا ہو گا جیسا کہ نفل مسافر کے لیے سواری پر بھی جائز ہے) سو اگر یہ حدیث صحیح ہے تو اس کا مطلب یہ ہو گا کہ اس میں مقابلہ قائم اور مضطجع میں نہیں بلکہ قاعد اور مضطجع میں ہے یعنی جو شخص قیام پر قادر نہیں مگر قعود پر قادر ہے مگر وہ نفل نماز کو لیٹ کر ادا کرتا ہے تو اس کا ثواب قاعد سے نصف ہو گا اور یہ نماز جائز ہوگی۔ مگر یہ مسئلہ طویل ہے اور اس میں بہت اختلاف ہے۔

۹۵۳۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِمًا عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

بَرْيَكَةَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلَاتِهِ الرَّجُلِ قَاعِدًا فَقَالَ صَلَاتُهَا قَائِمًا أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهَا قَاعِدًا وَصَلَاتُهَا قَاعِدًا عَلَى النِّصْفِ مِنْ صَلَاتِهَا قَائِمًا وَصَلَاتُهَا نَائِمًا عَلَى النِّصْفِ مِنْ صَلَاتِهَا قَاعِدًا۔

عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے آدمی کے بیٹھ کر نماز پڑھنے کے متعلق پوچھا تو حضور نے فرمایا: کھڑے ہو کر اس کی نماز بیٹھ کر پڑھی جانے والی نماز سے افضل ہے اور بیٹھ کر پڑھی جانے والی نماز کا ثواب قیام والی نماز سے نصف ہے اور لیٹ کر پڑھی جانے والی نماز قعود والی نماز سے اجر و ثواب میں نصف ہے (یہ حدیث بخاری، نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کی ہے۔ ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے)۔

فتح: مولانا نے فرمایا کہ ممکن ہے فرض نماز میں بھی بعض ایسی صورتیں نکل سکیں کہ اس میں بیٹھ کر پڑھنے کا ثواب کھڑے ہو کر پڑھنے کی نسبت نصف ہو۔ حافظ ابن حجر نے خطابی سے نقل کیا ہے کہ اب میں نے سمجھا ہے کہ عمران کی حدیث میں فرض پڑھنے والا وہ مریض مراد ہے کہ جس کے لیے اپنا جسم مکمل سنبھال کر بڑی مشقت کے ساتھ اٹھنا ممکن ہو، اس کے لیے بیٹھنے والے کا اجر قائم سے نصف بتایا گیا تاکہ اسے کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کی

ترغیب ہو باوجودیکہ اس کے لیے بیٹھ کر نماز پڑھنا جائز ہے۔ حافظ صاحب نے کہا کہ خطابی کی تاویل اچھی مگر یہ کہنا بھی ممکن ہے کہ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے یہ بتایا ہو کہ فرض نماز میں بجا ت عذر بیٹھ کر پڑھنے والے کو قائم کے اجر کا نصف ملتا ہے، پھر من جانب اللہ یہ خبر دی ہو کہ اس کے فضل و رحمت سے پورا اجر ملتا ہے۔ لیکن حنفیہ وغیرہم کا قول یہی ہے کہ نفل نماز لیٹ کر جائز نہیں کیونکہ قعود و صلاۃ کی شکلوں میں سے ایک شکل ہے لہذا بیٹھ کر نفل جائز ہیں مگر لیٹ جانا اشکال نماز میں سے نہیں ہے لہذا لیٹ کر جائز نہیں (بحث یہاں پر نفل میں سو رہی ہے۔ بجا ت عذر فرض و نفل ہر ممکن صورت میں جائز ہیں اور وہ مسئلہ اس زیر بحث مسئلہ سے الگ ہے) یہ تو قیاس کا تقاضا ہے جو اس حدیث کے منشاء کے خلاف ہے۔ مگر استحسان یہ ہے کہ نفل نماز بلا عذر لیٹ کر بھی جائز ہے جیسا کہ اس حدیث کا تقاضا بھی یہی ہے۔

۹۵۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ الْأَنْبَارِيُّ نَاوِ كَيْعٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ كَهْمَانَ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ كَانَتْ بِي النَّاسُ صُورٌ فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ صَبِلْ قَائِمًا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلَى جَنْبٍ۔

عمران بن حصین نے کہا کہ مجھے نا صورت (یا بوا سیر) کی بیماری تھی۔ پس میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا تو حضور نے فرمایا: کھڑا ہو کر نماز پڑھ، اگر ایسا نہ ہو سکے تو بیٹھ کر پڑھ اور یہ بھی ممکن نہ ہو تو پہلو پر لیٹ کر (یہ حدیث بخاری، نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے روایت کی ہے) شمس: با سورت اے نسخے کی تائید بخاری کی روایت سے ہوتی ہے جس میں بوا سیر کا لفظ آیا ہے اور ایک جگہ آیا ہے کہ عمران بن مسور تھے، یعنی انہیں بوا سیر کی شکایت تھی۔ رکوع و سجود بیٹھ کر پڑھنے کی حالت میں برابر ہوگا، ہاں اگر عذر اس سے زیادہ ہو تو اشارے سے نماز جائز ہے۔ اس کی طاقت بھی نہ ہو تو لیٹ کر نماز پڑھے حنفیہ کی بعض روایات میں یہی ہے کہ قبلہ رخ لیٹ کر پڑھے۔ مگر ایک روایت میں، اور بعض شوافع سے بھی یہی منقول ہے کہ پشت پر لیٹ جمائے اور پاؤں قبلہ کی طرف کرے، پھیلا کر نہیں بلکہ گھٹنے کھڑے کر کے تاکہ قعود کی شکل بن جائے۔ علیؑ کی حدیث میں ہے کہ پشت پر سیدھا بیٹنا تب جائز ہے جبکہ رُوبقید پہلو پر بیٹنا ممکن نہ ہو۔ لیٹ کر پڑھنے کے بعد اور کوئی حالت نہیں جیسے مریض شدت مرض میں اختیار کر سکے، مثلاً صرف سر کے اشارے سے نماز پڑھنا یا آنکھ سے اشارہ کرنا، پھر صرف زبان سے قرآن کی قرات اور اذکار صلاۃ کی ادائیگی، اور جب یہ بھی ممکن نہ ہو تو ذکر قلبی پر اکتفا ہو سبب یہ ہے کہ یہ چیزیں حدیث میں مذکور نہیں ہوئیں، حنفیہ، مالکیہ اور بعض شافعیہ کا یہی قول ہے۔ اور بعض شوافع نے وہ سب صورتیں جائز بتائی ہیں جن کا ابھی ذکر ہوا۔ انہوں نے کہا کہ نماز کی بناء عقل کی موجودگی میں ہے جب تک کسی میں عقل موجود ہوگی احکام عبادت جس طرح بھی ممکن ہوں، ساقط نہ ہوں گے بلکہ مریض و ضعیف انسان حسب استطاعت نماز ادا کرے گا۔ امام غزالیؒ نے اس حدیث

سے استدلال کر کے یہ بات لکھی ہے، جب میں تمہیں کوئی حکم دوں تو حسب استطاعت اسے ادا کرو۔  
نسائی کی روایت میں: اگر استطاعت نہ ہو تو سیدھا لیٹ کر پڑھو، کے الفاظ موجود ہیں، گو بعض محدثین  
نے انہیں وہم کہا ہے۔

۹۵۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ نَا زُهَيْرُ بْنُ هِشَامٍ بْنِ عُدْوَةَ عَنْ  
عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ شَيْءٌ مِنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ  
جَالِسًا قَطُّ حَتَّى دَخَلَ فِي السَّيِّئِ فَكَانَ يُجْلِسُ فِيهَا فَيَقْرَأُ حَتَّى إِذَا بَقِيَ أَرْبَعُونَ أَوْ  
ثَلَاثُونَ آيَةً قَامَ فَقَرَأَ هَا شَرَّ سَجْدًا۔

عائشہؓ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ وسلم کو نماز تہجد میں بیٹھ کر قرات کرتے بالکل نہ دیکھا حتیٰ کہ  
جب آپ کو بڑھا پا آگیا تو نفل میں بیٹھ کر قرات فرماتے تھے حتیٰ کہ جب چالیس یا تیس آیتیں رہ جاتیں تو انہیں  
کھڑے ہو کر پڑھتے پھر سجدہ کرتے۔ یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے  
شرح: بخاری میں حدیث کے آخر میں یہ الفاظ ہیں: حتیٰ کہ جب حضور رکوع کا ارادہ کرتے تو اٹھ کھڑے ہوتے  
اور تقریباً تیس یا چالیس آیتیں پڑھ کر رکوع کرتے۔ بخاری کی ایک اور روایت میں ہے: پھر جب آپ کی قرات  
میں سے تین یا چالیس آیات رہ جائیں تو اٹھنے اور کھڑے ہو کر ان کی قرات فرماتے، پھر رکوع کرتے پھر سجدہ کرتے  
اس حدیث میں جلوس سے قیام کی طرف انتقال کرنا اور اس کا عکس ثابت ہوتا ہے اور یہی جمہور فقہاء کا مذہب ہے

۹۵۶۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ وَأَبِي النَّضْرِ عَنْ  
أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّيُ جَالِسًا فَيَقْرَأُ وَهُوَ جَالِسٌ فَإِذَا بَقِيَ مِنْ قِرَاءَتِهِ  
قَدْرُ مَا يَكُونُ ثَلَاثِينَ أَوْ أَرْبَعِينَ آيَةً قَامَ فَقَرَأَهَا وَهُوَ قَائِمٌ ثُمَّ رَكَعَ ثُمَّ سَجَدَ  
ثُمَّ يَقْعُلُ فِي الرُّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ أَوْ ذَرَّاهُ عُلُقَمَةُ بْنُ وَقَّارٍ  
عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ عائشہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھ کر نماز پڑھتے  
اور بیٹھ کر قرات کرتے، پس جب آپ کی قرات میں سے تین یا چالیس آیات کی مقدار رہ جاتیں تو آپ کھڑے  
ہو کر انہیں پڑھتے، پھر رکوع کرتے پھر سجدہ کرتے پھر دوسری رکعت میں بھی کہتے۔ ابوداؤد نے کہا کہ یہ حدیث  
علقمہ بن وقار سے بھی عائشہؓ سے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسی طرح روایت کی ہے (مسلم کی

روایت میں یہ تعلیق موصول کر کے روایت ہوئی ہے یہ حدیث (بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی روایت کی ہے)

۹۵۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَاحِتَادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ بُدَّيْلَ بْنَ مَيْسَرَةَ وَ  
أَيُّوبَ يَحْتَدِثَانِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَفِيْقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي لَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا وَلَيْلًا طَوِيلًا قَاعِدًا فَإِذَا صَلَّى قَائِمًا  
رَكَعَ قَائِمًا وَإِذَا صَلَّى قَاعِدًا رَكَعَ قَاعِدًا ۱۰

عائشہ صدیقہؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کا بڑا طویل حصہ کھڑے ہو کر نماز پڑھتے تھے اور  
طویل حصہ بیٹھ کر پڑھتے تھے۔ پس جب کھڑے ہو کر نماز پڑھتے تو حالت قیام سے ہی رکوع میں جاتے اور جب  
بیٹھ کر نماز پڑھتے تو بیٹھ کر رکوع کرتے تھے۔ (ارباب صحاح سے مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث  
روایت کی ہے)

شرح: مولانا سہارنپوری نے فرمایا کہ اس کلام کے معنی میں دو احتمال ہیں: (۱) ایک یہ کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم بعض  
راتوں کو کافی دیر تک کھڑے ہو کر نماز پڑھتے پھر انہی راتوں میں کافی دیر بیٹھ کر نماز پڑھتے تھے۔ گویا کچھ نماز قیام سے  
اور کچھ قعود سے ہوتی تھی۔ (۲) یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی رات کو طویل عرصے تک بجالت قیام نماز پڑھتے  
تھے اور پھر کسی اگلی رات کو طویل عرصے تک بیٹھ کر نماز پڑھتے تھے۔ امام بخاری نے کہا ہے کہ بعض علماء کے نزدیک  
جو شخص بیٹھ کر نماز پڑھ رہا ہو اس کے لیے رکوع کرنے کو اٹھنا مکروہ ہے۔ دوسرے علماء نے کہا کہ اس میں کوئی  
حرج نہیں کیونکہ یہ افضل کی طرف انتقال ہے۔ اور ان کی دلیل وہ حدیث ہے جو کئی سندوں سے حضرت عائشہؓ  
سے مروی ہے کہ: میں نے کبھی حضور کو نماز تہجد بیٹھ کر پڑھتے نہ دیکھا حتیٰ کہ جب آپ زیادہ عمر کے ہو گئے تو بیٹھ کر  
قرأت فرماتے اور جب رکوع کا ارادہ ہوتا تو اٹھ کر تقریباتیں یا چالیس آیات پڑھتے پھر رکوع کرتے۔ پس اس  
حدیث سے ثابت ہوا کہ آپ بیٹھ کر نماز پڑھنے کی حالت میں بھی اٹھ کر رکوع کرتے تھے۔ اور بعض امدادیں ہیں  
بیٹھ کر رکوع کرنا بھی آیا ہے، اور ہی قول ابو حنیفہؒ، ابو یوسفؒ اور محمدؒ کا ہے۔ یہ حدیث بظاہر نہ مستحکم حدیث  
کے خلاف ہے مگر ان میں اختلاف نہیں ہے کیونکہ یہ مختلف احوال پر مبنی ہے، کبھی یوں کیا اور کبھی دوسری طرح۔

۹۵۸۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَايِرِ بْنِ هَارُونَ أَنَا كَهْمَسُ بْنُ  
الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَفِيْقٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَقْرَأُ السُّورَةَ فِي رَكَعَتَيْ قَالَتْ الْمَفْصَلُ قَالَ قُلْتُ فَكَانَ يُصَلِّي قَاعِدًا قَالَتْ  
جِئْتُ حَطْمَةَ النَّاسِ.

عبداللہ بن شقیق نے کہا کہ میں نے عائشہ سے سوال کیا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک رکعت میں کئی سورتوں کی قرأت کرتے تھے؟ جواب میں فرمایا کہ ہاں مفصل سورتوں میں۔ عبداللہ نے کہا کہ پھر میں نے کہا: کیا حضورؐ بیٹھ کر نماز پڑھتے تھے؟ فرمایا ہاں جب لوگوں نے آپؐ کو ہمیں دیا تھا (یہ حدیث مختصر مندرجہ میں آئی ہے) اور وہاں آخری جملے میں الناس کے بجائے اہناس کا لفظ ہے اور اس کا مطلب بھی بالکل درست ہے) شریح البیہقی کی روایت میں ہے کہ: یُقَرَّنُ بَيْنَ السُّورِ۔ کئی سورتوں کو ملا کر پڑھتے تھے: طحاوی کی روایت میں بھی یقرن ہے۔ یہاں ابوداؤد کی روایت میں یقرن السور آیا ہے۔ مفصل سورہ ہجرات سے یا سورت ق سے آخر قرآن تک ہے۔ لحظہ الناس کا مطلب ہے کہ جب کوئی آدمی اپنی قوم میں بڑھا پے کو پہنچ جاتا تو کہا کرتے تھے **لَحْظَةُ النَّاسِ** گویا ان کے معاملات کی دیکھ بھال اور ان کے بوجہ اٹھانے کے باعث بڑھا ہو گیا ہے۔ **لَحْظَةُ** کا لفظی معنی ہے کسی شے کو دیکھ کر ہنسی ہوئی چیز کو توڑنا۔

## بَابُ كَيْفَ الْجُلُوسِ فِي التَّشَهُُّدِ

تشہد میں جلوس کی کیفیت کا باب

۹۵۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَابِشُرُّ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ قُلْتُ لَا أَنْظُرَنَّ إِلَى صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ يُصَلِّي فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَكَبَّرَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى حَادَا تَابًا بِأُذُنَيْهِ ثُمَّ أَخَذَ شِمَالَهُ بِيَمِينِهِ فَلَمَّا ارَادَ أَنْ يَرْكَعَ رَفَعَهُمَا مِثْلَ ذَلِكَ قَالَ ثُمَّ جَلَسَ فَأَخَذَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَوَضَعَ يَدَاهُ الْيُسْرَى عَلَى فِخْذِهِ الْيُسْرَى وَحَدَّ مِرْفَقَهُ الْيُمْنَى عَلَى فِخْذِهِ الْيُمْنَى وَقَبَضَ ثِنْتَيْنِ وَحَلَقَ حَلَقَةً وَرَأَيْتُهُمَا يَقُولُ هَكَذَا وَحَلَقَ بِشَرِّ الْإِبْهَامِ وَالْوُسْطَى وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ۔

وائیل بن حجرؒ نے کہا کہ میں نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کو دیکھوں گا کہ آپؐ کیونکر پڑھتے ہیں۔ پس آپؐ قبلہ رو ہوئے، پھر تکبیر کی اور رفع یدین کیا حتیٰ کہ ہاتھ کانوں کی مخازات میں پہنچ گئے۔ پھر بائیں ہاتھ دائیں سے پکڑا پھر جب رکوع کرنے کا ارادہ کیا تو بھی ہاتھ اسی طرح اٹھائے۔ وائیلؒ نے کہا پھر آپؐ بیٹھ گئے تو بائیں پاؤں بھالیسا اور بائیں ہاتھ اپنی بائیں ران پر رکھا اور دائیں کبھی کو دائیں ران سے اٹھا کر رکھا اور دو چھوٹی انگلیوں کو تہ کیا اور ملحقہ بنایا، اور میں نے آپؐ کو یوں اشارہ کرتے دیکھا۔ اور اس پر بشر راوی نے انگوٹھے کو اور درمیان کی انگلی کو ملا کر ایک حلقہ بنایا اور انگشت شہادت سے اشارہ کیا (یہ حدیث سنن نسائی اور ابن ماجہ میں بھی مختصر آئی ہے)۔



یجی نے کہا کہ میں نے اتفاق کو یہ کہنے سنا کہ مجھے عبداللہ بن عبداللہ نے بتایا کہ اس نے عبداللہ بن عمر کو یہ کہتے سنا کہ نماز کی سنت میں سے یہ بھی ہے کہ تو اپنا بایاں پاؤں لٹائے اور دایاں کھڑا کرے۔

۹۶۲۔ حَدَّثَنَا عَثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا جَرِيدٌ عَنْ يَحْيَىٰ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَىٰ ابْنُ أَبِي النَّثَّةِ كَمَا قَالَ جَرِيدٌ۔  
گزشتہ حدیث کی یہ ایک اور سند ہے۔

۹۶۳۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَىٰ بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ أَرَاهُمُ الْجُلُوسَ فِي التَّشَهُُّدِ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ۔

القاسم بن محمد بن محمد بن ابی بکر الصدیقؓ نے لوگوں کو تشهد میں بیٹھنے کا طریقہ دکھایا پھر اوپر والی حدیث بیان کی۔

۹۶۴۔ حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ وَكِيعٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ زُبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ افْتَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى حَتَّىٰ أَتَوَى ظَهْرَهُ قَدَمَهُ وَفِي أُخْرَىٰ اسْوَدَّ بَدَلًا أَتَوَى۔

ابراہیم نخعیؒ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز میں بیٹھتے تو اپنا بایاں پاؤں بچھاتے تھے حتیٰ کہ آپ کے قدم کی پشت سیاہ ہو گئی تھی (روایت میں اتنوی کے لفظ کا کوئی معنی نہیں بتا اسوَدَّ صحیح ہے)۔

## بَابُ مَنْ ذَكَرَ التَّوَكُّلَ فِي الرَّابِعَةِ۔

ان کا باب جنہوں نے چوتھی رکعت میں توکل کا ذکر کیا۔

۹۶۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا أَبُو عَاصِمٍ الصَّفْحَاكِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُخَلَّدٍ أَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ وَنَا مُسَدَّدٌ نَا يَحْيَىٰ نَا عَبْدُ الْحَمِيدِ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا ثَنِيُّ مَحْمَدًا عَنْ عَمْرِو عَنْ أَبِي حَمِيدٍ السَّاعِدِيِّ قَالَ سَمِعْتُهُ فِي عَشْرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ أَحْمَدُ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَمِيدٍ السَّاعِدِيَّ فِي عَشْرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ أَبُو حَمِيدٍ أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَسَلُّوْا قُلُوْا فَاَعْرِضْ فَاذْكُرَ الْحَدِيْثَ قَالَ وَيَقْتُمْ اَصَابِعُ رَجُلِيْهِ اِذَا سَجَدًا  
ثُمَّ يَقُوْلُ اللّٰهُ اَكْبَرُ وَيَرْفَعُ وَيُثْنِي رَجُلَهُ الْيُسْرَى فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا ثُمَّ يَصْنَعُ فِي الْاُخْرَى  
مِثْلَ ذَلِكَ فَاذْكُرَ الْحَدِيْثَ قَالَ حَتّٰى اِذَا كَانَتِ السَّجْدَةُ الَّتِي فِيْهَا التَّسْلِيْمُ اُخْرَى  
رَجُلَهُ الْيُسْرَى وَقَعَدًا مُّتَوَرِّكًا عَلٰى شِقِّهِ الْاَيْسَرِ اِذَا احْمَدًا قَالُوْا صَدَقْتَ هَكَذَا كَانَ  
يُصَلِّي وَكَمْ يَذْكُرُ اِنِىْ حَدِيْثُهُمَا الْجُلُوْسُ فِي الثَّانَتَيْنِ كَيْفَ جَلَسَ -

ابو حمید ساعدی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دس اصحاب کی مجلس میں کہا کہ جن میں ابوتقادہؓ بھی تھے  
کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کا تم سب سے زیادہ جاننے والا ہوں۔ انہوں نے کہا کہ پھر پیش کر پس ابو حمیدؓ  
نے حدیث کا ذکر کیا اور کہا کہ سجدے کے وقت حضورؐ اپنے پاؤں کی انگلیوں کو ڈھیلا چھوڑ دیتے تھے پھر کتے اللہ اکبر  
اور سر اٹھاتے اور اپنا بائیں پاؤں بچھاتے اور اس پر بیٹھتے، پھر دوسری رکعت میں بھی یہی کرتے۔ پھر احمد بن حنبلؓ نے  
حدیث کا ذکر کیا، ابو حمیدؓ نے کہا کہ حتیٰ کہ جب وہ سجدہ ہوتا جس میں تسلیم ہوتی تو اپنا بائیں پاؤں سرین سے دور  
کرتے اور بائیں پہلو پر سرین کے بل بیٹھتے۔ احمد کی حدیث میں یہ اضافہ ہے کہ اصحاب نے کہا تو نے سچ کہا حضورؐ  
اسی طرح نماز پڑھتے تھے۔ اور احمد اور مسند دونوں نے اپنی حدیث میں یہ نہیں بتایا کہ دو رکعت پر حضورؐ کا جلوس  
کیسا تھا؟ (یہ حدیث بخاری، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے)  
شرح: اس حدیث پر گفتگو کے بعض حصے اوپر گزر چکے ہیں۔ محدثین میں یہ بات زیر بحث رہی ہے کہ آیا محمد بن عمروؓ  
کی ملاقات ابوتقادہؓ سے ہوئی ہے یا نہیں؟ کتب سیرت و تاریخ میں اور محدثین کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ  
ابوتقادہؓ کی وفات کوفہ میں ہوئی اور اس کی نماز جنازہ حضرت علیؓ نے پڑھائی تھی۔ خود علی رضی اللہ عنہ سرنگہ میں حمید  
کے لئے گئے لہذا ابوتقادہؓ کی وفات اس سے پہلے ہوئی ہوگی۔ اس حساب سے حمید بن عمروؓ کا یہ قول لائق غور و فکر ہے  
کہ ابوتقادہؓ اس حدیث کی روایت کے وقت موجود تھے۔

۹۶۶. حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ اِبْرَاهِيْمَ الْمَصْرِيُّ نَا اِبْنُ وَهْبٍ عَنِ اللَّيْثِ عَنْ  
يَزِيْدَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيِّ وَيَزِيْدَ بْنِ اَبِي جَبِيْءٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَلْحَلَةَ  
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ اَنَّهُ كَانَ جَالِسًا مَعَ نَفَرٍ مِنْ اَصْحَابِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى  
اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْدُوْنَ الْحَدِيْثَ وَكَمْ يَذْكُرُ اَبَا قَتَادَةَ قَالَ فَاِذَا جَلَسَ فِي  
الرَّكَعَتَيْنِ جَلَسَ عَلَى رَجُلِهِ الْيُسْرَى فَاِذَا جَلَسَ فِي الرَّكَعَةِ الْاٰخِرَةِ قَدَّمَ رِجْلَهُ  
الْيُسْرَى وَجَلَسَ عَلَى مَقْعَدَاتِهَا -

دوسری سند سے یہی حدیث مگر اس میں ابوتتارہؓ کا ذکر نہیں۔ اس میں ہے کہ جب حضورؐ در رکعتوں پر بیٹھے تو بائیں پاؤں پر بیٹھے اور جب آخری رکعت میں بیٹھے تو بائیں پاؤں آگے نکال کر رکعت پر (سرین پر) بیٹھے تھے۔

۹۶۷. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ أَبِي لَهْيَعَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي جَبِيٍّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَلْحَلَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو الْعَامِرِيِّ قَالَ كُنْتُ فِي مَجْلِسٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ فِيهِ فَإِذَا قَعَدَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَعَدَا عَلَى بَطْنِ قَدَامِهِ الْيُسْرَى وَنَصَبَ الْيُمْنَى فَإِذَا كَانَتْ النَّبَاعَةُ أَقْضَى بَوْرَكِهِ الْيُسْرَى إِلَى الْأَرْضِ وَأَخْرَجَ قَدَامِيَهُ مِنْ تَحْتِهَا وَاحِدَةً -

یہی حدیث ایک اور سند کے ساتھ اس میں راوی نے کہا کہ جب حضورؐ در رکعتوں پر بیٹھے تو اپنے بائیں پاؤں کی پشت پر بیٹھے تھے اور دایاں پاؤں کھڑا کرتے تھے۔ پھر جب جو تھی رکعت ہوئی تو اپنے بائیں سرین کو زمین لگا تے اور دونوں پاؤں ایک طرف (یعنی دائیں طرف کو) نکال دیتے تھے۔

۹۶۸. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ نَا أَبُو بَدْرٍ نَا زُهَيْرُ أَبُو خَيْثَمَةَ نَا الْحَسَنُ بْنُ الْحَرِّ نَا عِيسَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ عُبَيْسِ بْنِ أَوْعَيْشٍ عَنْ سَهْلِ السَّاعِدِيِّ أَنَّهُ كَانَ فِي مَجْلِسٍ فِيهِ أَبُوهُ فَذَكَرَ فِيهِ قَالَ فَسَجَدَا فَانْصَبَ عَلَى كَفِّيهِ وَرُكْبَتَيْهِ وَصَدَّوْا قَدَامِيَهُمَا وَهُوَ جَالِسٌ فَنَوَّرَكَ وَنَصَبَ قَدَامَهُ الْآخَرَى ثُمَّ كَبَّرَ فَسَجَدَا ثُمَّ كَبَّرَ فَقَامَ وَنَوَّرَكَ ثُمَّ عَادَ فَرَكَمَ الرَّكْعَةَ الْآخَرَى فَكَبَّرَ كَذَلِكَ ثُمَّ جَلَسَ بَعْدَ الرَّكْعَتَيْنِ حَتَّى إِذَا هُوَ أَدَا أَنْ يَنْهَضَ لِلْقِيَامِ قَامَ بِتَكْبِيرِ ثُمَّ رَكَعَ الرَّكْعَتَيْنِ الْآخَرَتَيْنِ فَلَمَّا سَلَّمَ سَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ لَوْ يَذْكُرُ فِي حَدِيثِهِمَا مَا ذَكَرَ عَبْدُ الْحَمِيدِ فِي النَّوَرِ وَالرَّفْعِ إِذَا قَامَ مِنْ ثَلَاثِينَ -

عباس یا عباس بن سهلؒ سماعی سے روایت ہے کہ وہ ایک مجلس میں تھا جس میں اس کا باپ بھی موجود تھا۔ پس اس حدیث میں راوی نے ذکر کیا کہ ابوجمیدؒ نے کہا پس آپ جب سجدہ کرتے تو اپنی پتھیلیوں، گھٹنوں اور پاؤں کے نیچوں پر بوجھ ڈالتے اور مجلس میں توڑک کرتے اور اپنا دوسرا پاؤں کھڑا کرتے پھر تکبیر کہہ کر سجدہ کرتے تھے پھر

تکبیر کہہ کر اٹھتے اور توڑک نہ کرتے۔ پھر دوسری رکعت پڑھتے تو اسی طرح تکبیر کہتے، پھر درود رکعت کے بعد بیٹھتے حتیٰ کہ جب وہ قیام کے لیے اٹھنا چاہتے تو تکبیر کہہ کر اٹھتے پھر دوسری دو رکعتیں پڑھتے۔ پھر جب سلام کہتے تو دائیں بائیں سلام کہتے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس روایت میں راوی عیسیٰ بن عبد اللہ نے وہ بات نہیں کی جو عبد الحمید نے توڑک میں اور دو رکعات سے قیام کے بارے میں کہی ہے۔

شرح: اس روایت میں سجدے کے ذکر میں وَهُوَ جَالِسٌ کا لفظ بقول مولانا کسی کا جب کی غلطی سے لکھا گیا ہے صحیح لفظ وَهُوَ سَاجِدٌ ہے ورنہ کوئی معنی نہیں بنتا۔ ابو داؤد نے راویوں کا جو اختلاف بتایا وہ یہ ہے کہ عبد الحمید نے آخری تشہد میں توڑک کا ذکر کیا ہے مگر عیسیٰ بن عبد اللہ نے نہیں کیا۔ اسی طرح عبد الحمید نے رفع الیدین کا ذکر کیا ہے یعنی پہلے تشہد سے اٹھتے وقت، لیکن عیسیٰ نے اس کا ذکر نہیں کیا۔ توڑک کی کیفیت میں اختلاف ہے، راوی ابو داؤد نے ابن لہیعہ کی جو روایت بیان کی ہے اس میں کیفیت ہے کہ: جو تہی رکعت کے تشہد میں بائیں سرین کو زمین پر ٹکا جیتے اور دونوں پاؤں ایک طرف نکال دیتے تھے۔ کتاب الاثم میں امام شافعی رحمہ اللہ نے اسی کو اختیار کیا ہے۔ اس ہیئت میں دایاں پاؤں کھڑا نہیں رہ سکتا بلکہ وہ بھی زمین پر بچھا ہوا ہوتا ہے۔ (۲) دوسرا توڑک وہ ہے جو ابو داؤد کی اس روایت عیسیٰ بن عبد اللہ میں آیا ہے کہ دایاں پاؤں کھڑا ہے اور بائیں سرین کو زمین پر رکھا جائے اور یہی وہ توڑک ہے جو دو سجدوں کے درمیان چلتے میں آیا ہے، امام شافعی نے اسے اختیار نہیں کیا۔ یہی ہیئت امام مالک کی روایت میں اوپر گزری ہے اور طحاویؒ میں بھی آئی ہے کہ: دایاں پاؤں کھڑا کیا اور بائیں پاؤں اپنے بائیں سرین پر بیٹھ گئے امام مالکؒ نے نماز کے تمام حصوں میں اسی کو اختیار کیا ہے (۳) تیسری کیفیت امام مسلمؒ نے عبد اللہ بن زبیرؒ سے روایت کی ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنا بائیں قدم اپنی ران اور بیٹھنے کے درمیان رکھتے تھے اور بائیں پاؤں بچھاتے تھے۔

۹۶۹. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَاعِبُهُ الْمَلِكُ بْنُ عَمْرٍو أَخْبَرَنِي قُلَيْبُ بْنُ  
أَخْبَرَنِي عَبَّاسُ بْنُ سَهْلٍ قَالَ اجْتَمَعَ أَبُو حَمِيْدٍ وَأَبُو سَيْدٍ وَسَهْلُ بْنُ سَعِيْدٍ وَأَوْ  
مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ فَذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ لَمْ يَذْكُرِ الرَّفْعَ إِذْ قَامَ مِنْ ثَلَاثِينَ  
وَلَا الْجُلُوسَ قَالَ حَتَّى فَرَعْتُ ثُمَّ جَلَسَ فَأَفْتَرَشَ رُجْلَهُ الْيُسْرَى وَأَقْبَلَ بِصَدْرِ  
الْيَمْنَى عَلَى قِبْلَتِهِ۔

عباس بن سہل نے بتایا کہ ابو حمیدؒ اور ابو سیدؒ اور سہل بن سعدؒ اور محمد بن مسلم جمع ہوئے، پس راوی نے یہ حدیث بیان کی اور اس میں دو رکعتوں سے اٹھتے وقت رفع یدین کا ذکر نہیں کیا اور نہ آخری جلوس کا راوی نے کہا کہ جب آپ سجدوں سے فارغ ہوئے تو بیٹھ گئے پس بائیں پاؤں بچھا دیا اور دائیں کا پنجہ قبلہ رخ کر لیا۔  
شرح: اس حدیث میں فراغت سے مراد نماز سے فراغت نہیں کہ اس مذکورہ ہیئت کو آخری تشہد کی ہیئت کہا جاسکے

کیونکہ یہی حدیث بیان کی ہے اور صراحت سے اس میں یہ لفظ ہے کہ یہ بیٹے پہلے شہد کی تھی اور اس میں آخری شہد کا ذکر نہیں ہے۔ یہی مضمون طحاوی کی روایت کا بھی ہے۔

## بَابُ التَّشْهَادِ

شہد کا باب۔

۹۷۰۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِبِي عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ حَدَّثَنِي شَقِيقُ بْنُ

سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كُنَّا إِذَا جَلَسْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ قُلْنَا السَّلَامَ عَلَى اللَّهِ قَبْلَ عِبَادِهِ السَّلَامَ عَلَى فُلَانٍ وَفُلَانٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُولُوا السَّلَامَ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّلَامُ وَلَاحِكَنَّ إِذَا جَلَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ اَلْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ فَإِنَّكُمْ إِذَا قُلْتُمْ ذَلِكَ أَصَابَ كُلَّ عَبْدٍ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَوْ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ لِيَتَخَيَّرَ أَحَدُكُمْ مِنَ الدُّعَاءِ الْمَحْبُوبَةِ إِلَيْنَا فَيَدْعُو بِهَا۔

عبد اللہ بن مسعودؓ نے کہا کہ ہم لوگ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز میں بیٹھے تو کہتے اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى فُلَانٍ وَفُلَانٍ۔ اس کے بندوں سے قبل اللہ پر سلام ہو، فلاں اور فلاں پر سلام ہو۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یوں مت کہو کہ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى فُلَانٍ کیونکہ اللہ تو عود سلام ہے، بلکہ جب تم میں سے کوئی بیٹھے تو کہے: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ۔ ”ربانی عباد میں اللہ کے لیے ہیں اور بدنی عباد میں اور مالی عباد میں بھی۔“ اے نبی تجھ پر سلام اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکات ہو، سلام ہم پر اور اللہ کے سب نیک بندوں پر، کیونکہ جب تم نے ایسا کہا تو تمہاری دعا اور آسمان وزمین میں یا اس کے درمیان، ہر نیک بندے کو پہنچ جائیگی اَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ یقیناً محمد اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہے۔ پھر تم میں سے کوئی وہ دعا منتخب کرے جو اسے بہت پسند ہو اور اسے مانگے۔

شرح: یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کی ہے۔ خطابیؒ نے کہا ہے کہ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ



درمیان ایک تیسرا مقام ہے، مگر وہ عملاً تو سنت مؤکدہ ہے اور اعتقاداً سنن سے اوپر اور فرض کے قریب صاحب ہدایہ نے باب سجود السہو میں تو ہر دو قعدوں میں قرآنۃ تہجد کو واجب کہا اور باب صفۃ الصلوٰۃ میں اسے صرف قعدہ اخیرہ میں واجب کہا۔ اور ظاہر روایت پر ہی عمل ہونا ضروری ہے۔

جہاں تک الفاظ تہجد کا سوال ہے، ابن قتیبہ نے لکھا ہے کہ تہجد کا لفظ صرف بادشاہوں کے لیے استعمال ہوتا تھا اور ہر بادشاہ کی ایک مخصوص تہجد تھی اس لیے اللہ تعالیٰ جو طہنشہاء حقیقی اور بادشاہ اصل ہے اس کے لیے التجات کا لفظ بولا گیا۔ پس مطلب یہ ہے کہ وہ تہجیات جن کے ساتھ لوگ بادشاہوں کو سلام کرتے تھے ان سب کا حقدار فقط اللہ تعالیٰ ہے۔ خطابی نے کہا کہ چونکہ بادشاہوں کے لیے استعمال ہونے والی تہجد وثناء کا کوئی لفظ اللہ تعالیٰ مالک الملک کے لیے مناسب نہ تھا لہذا التجات کے لفظ کو مبہم رکھا گیا اور اس سے مراد انواع تعظیم ہیں۔ یعنی ہر نوع اور ہر درجے اور قسم کی تعظیم اللہ کے لیے ہے۔ علامہ یہ کہ نہ بانی حمد وثنا اور تعریف و تعظیم و عبادت کا مستحق فقط اللہ تعالیٰ ہے۔ الصلوٰۃ والطیبات سے مراد کیا ہے؟ صلوٰۃ سے مراد نماز و پنج گانہ یا ہر شریعت کے مخصوص یا عام فرائض و نوافل ہیں۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ صلوٰۃ سے مراد ہر قسم کی عبادات ہوں (دعا، ہویا کچھ اور) اور بعض کے نزدیک اس لفظ سے مراد دعائیں ہیں۔ بعض نے اس سے رحمتیں مراد لی ہیں۔ تہجیات کے مقابلے میں صلوٰۃ کا لفظ بتایا ہے کہ اگر پہلے سے مراد نہ بانی عبادتیں ہیں تو دوسرے سے قولی اور تیسرے لفظ طہنات سے مراد مادی عبادت یعنی صدقہ و خیرات و زکوٰۃ ہے۔ طہنات طہنہ کی جمع ہے اور اس سے مراد بعض کے نزدیک ہر اچھا کلام، اچھی ثناء و حمد ہے جو اللہ تعالیٰ کی شان کے لائق ہم اور ادا کی جائے۔ جو تعریفیں اس کی صفات کا ملکہ کے لائق نہیں ہیں یا جن کے ساتھ دنیوی بادشاہوں کو پکارا جاتا تھا وہ اس کے حق میں طہنات میں داخل نہیں ہیں۔ طہنات سے مراد کلمات طہنات بھی ہیں، اَللّٰہُ یُضَعِّدُ الْکَلِمَ الطَّیْبَۃَ الخ۔ اعمال صالحہ جو اللہ کی رضا کی خاطر ہوں وہ طہنات میں داخل ہیں۔

اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ اَیُّهَا النَّبِیُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہُ: سلام علیک کا اصل یہ ہے کہ، سَلَّمْتُ سَلَامًا عَلَیْکَ فعل کو حذف کر کے مصدر کو اُس کا قائم مقام بنا دیا گیا۔ پھر مبتدا ہونے کی وجہ سے اسے مرفوع کیا گیا تاکہ سلام کے معنی کا ثبوت و استقرار ظاہر ہو سکے۔ اَلْیَا عَمَدُ تَقْدِیْرِہِ کے لیے ہے یعنی: وہ سلام جو گزشتہ انبیاء کی طرف بھیجا گیا، اسے نبیؐ وہ سلام آپؐ پر ہوں جو سلامتی گزشتہ امتوں پر بھیجی گئی وہ ہم پر ہو اور ہمارے سب جانیوں پر ہو۔ یا یہ اَلْجَنَسُ کے لیے ہے یعنی سلام کی حقیقت جسے ہر کوئی جانتا ہے اور جس سے بھی صادر ہو یا جس پر بھی نازل ہو، اے نبیؐ وہ جنس سلام آپؐ پر اور ہم پر ہو۔ اور یہ بھی ہے کہ یہاں اَلْیَا عَمَدُ خَارِجِی کے لیے ہو اور اس کا اشارہ اللہ تعالیٰ کے اس قول کی طرف ہو: وَسَلَامٌ عَلٰی عِبَادِہِ الَّذِیْنَ

اگر یہ کہا جائے کہ کلام الناس تو نماز میں ممنوع ہے جیسا کہ گزشتہ کئی احادیث میں گزرا تو پھر اسے کیونکہ جائز رکھا گیا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے خصائص میں سے ہے۔ اگر کہا جائے کہ غائب کا میغہ چھوڑ کر خطاب کا میغہ کیوں استعمال ہوا؟ عَلَیْکَ اَیُّهَا النَّبِیُّ؟ اس کا جواب علامہ طہنہ نے یہ دیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ لفظ صحابہ کو اسی طرح سکھا یا تھا اور ہم اسی کے پابند ہیں کہ یہی لفظ استعمال کریں۔ اہل عرفان کے طریقے ہر اس کا یہ جواب

بھی دیا جاسکتا ہے کہ: نمازی نے جب ملکوت اسی کا دروازہ انقیات ٹٹا لیا کہ کہہ کر کھٹکھٹایا تو اسے اللہ تعالیٰ کے حرم فلفل و رحمت میں داخلے کی اجازت مل گئی، اس پر مناجات الہی کے ساتھ ان کی آنکھیں ٹھنڈی ہو گئیں تو یہ تنبیہ کی گئی کہ یہ سب نبی رحمت کے واسطے سے اور اس کی پیروی کی ہرکت سے ہوا ہے۔ حبیب الہی پہلے سے بارگاہِ خداوندی میں حاضر تھے لہذا انہوں نے بے اختیار پکار کر کہا اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ اَیُّهَا النَّبِیُّ وَرَحْمَتُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہٗ۔

ابن مسعودؓ کی حدیث کے بعض طرق میں آیا ہے کہ حضور صلی اللہ وسلم کے زمانے میں تو یعنی اصحاب کی طرف سے آپ کو سلام بعینہٗ خطاب کہا جاتا تھا مگر بعد میں بعینہٗ غائب کہا جانے لگا: اَلسَّلَامُ یعنی علی النبی الخ (کتاب الاستیذان بخاری) یہ حدیث صحیح ابی حوٰنہ میں اسی طرح ہے اور سراج اور جو رقی اور ابو معین اور بیہقی نے اس لفظ سے روایت کی ہے۔ اَلسَّلَامُ عَلَی النَّبِیِّ۔ مگر اس قول میں کوئی حجت نہیں ہے کیونکہ یہ ان حضرات کی رائے تھی کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو لفظ انہیں سکھائے تھے وہ فقط انہی کے لیے یا فقط حضورؐ کے حین حیات کے لیے نہ تھے، پس ان الفاظ کو اختیار کرنا اولیٰ ہے اور جو لفظ انہوں نے اپنے اجتہاد اور رائے سے کہے تھے ان سے الفاظِ نبوی ہی بہر حال بہتر ہیں۔ اس کی دلیل یہ بھی ہے کہ حضورؐ کے زمانے میں صحابہ سفر میں مدینہ سے دور ہوتے، عزوات میں یا دیگر تبلیغی و تعلیمی امور میں مصروف ہو کر وطن سے دور چلے جاتے اور وہی لفظ استعمال کیا کرتے تھے جو انہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سکھائے تھے، حالانکہ ان پر لازم تھا کہ ان حالات میں بھی یہ الفاظ: اَلسَّلَامُ عَلَی النَّبِیِّ الخ کہا کرتے۔ پس جب انہوں نے حضورؐ کی زندگی میں اس عذرِ غیبت کی بنا پر الفاظِ تشہد میں تبدیلی نہ کی تو بعد وفات نبویؐ یہ تبدیلی کیونکر جائز ہو گئی؟ حافظ ابن حجر نے سعید بن منصور سے ابو عبیدہ ابن عبد اللہؓ سے اور اس نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ حضورؐ نے انہیں یہ تشہد سکھایا تھا۔ ابن عباسؓ نے بولے کہ ہم حضورؐ کی حیات میں بعینہٗ خطاب اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ اَیُّهَا النَّبِیِّ کہتے تھے (اب حضورؐ کے بعد یہ لفظ کیسے بولیں؟) تو ابن عباسؓ نے کہا کہ حضورؐ نے ہمیں ایسا سکھایا تھا اور اب بھی ہم ہی جانتے ہیں، ظاہر ہے کہ عبد اللہ بن عباسؓ نے جو کچھ کہا وہ بحیثیت بحث و تحقیق مسئلہ کے تھا اور ابن مسعودؓ کی اپنی رائے یہ نہ تھی ورنہ وہ یہ جواب نہ دیتے۔ حافظ ابن حجر نے کہا اس روایت کی سندیں ضعیف ہے اور ابو عبیدہ کی روایت اپنے باپ سے ثابت نہیں۔ علاوہ ازیں پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم اپنی قبر میں زندہ ہیں اور نبی اپنی قبروں میں زندہ ہوتے ہیں۔ زمین کے اوپر ہونے یا اس کے پر دے کے نیچے ہونے سے فرق نہیں ہوتا جیسا کہ حضورؐ کی زندگی میں صحابہ کی غیبت و حضورؐ سے ان الفاظ میں تبدیلی نہ آتی تھی۔ یہی سبب ہے کہ غائب کا صحیح استعمال کرنا ائمہ میں سے کسی کا مذہب نہیں ہے۔ اور رحمتہ اللہ سے مراد اللہ کا احسان ہے اور برکاتہ سے مراد برہ خیر ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہمیشہ فائز رہتی ہے۔ برکت کا معنی خیر کی زیادتی بھی ہے اور اسے تبع اس سے لایا گیا کہ سلام اور رحمت دونوں مصدر ہیں اور یہ مصدر نہیں۔

اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ اَیُّهَا النَّبِیُّ وَرَحْمَتُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہٗ: بقول قاضی بیضاویؒ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سب سے پہلے مفرد اسلام کہنے کا حکم حضورؐ کے شرف و فضیلت کی بنا پر ہے۔ پھر اپنے آپ پر سلامتی مانگنے کا حکم دیا گیا کیونکہ اپنی جان کا اہتمام بلا ضروری اور اہم ہے۔ پھر سب صالحین کو اس دعا میں شامل کرنے کا حکم دیا گیا تاکہ وہ بھی رحمت و سلامتی میں شامل ہو جائیں، اور جب ایسا ہوگا تو خود دعا کرنے والے بھی شامل ہو جائیں گے۔ اجتماع دعا ویسے بھی اجابت کے لائق ہوتا ہے

ترمذی نے ایک صحیح حدیث میں ابی بن کعبؓ سے روایت کی ہے کہ حضورؐ جب کسی کے لیے دعا فرماتے تو اپنے آپ سے شروع فرماتے تھے۔ صحابینؓ سے مراد سب وہ لوگ ہیں جو اللہ تعالیٰ اور بندوں کے حقوق ادا کرتے ہیں۔  
 أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کے بعد ابن ابی شیبہ کی روایت میں وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ کے الفاظ بھی ہیں مگر یہاں پر یہ لفظ صحاح میں ثابت نہیں اور اس روایت کی سند ضعیف ہے۔

مسئف عبد الرزاق کی روایت میں عطاءؓ سے مراد یہ لفظ آئے ہیں کہ حضورؐ نے جب صحابہ کو تشہد سکھایا اور اس کے آخر میں: وَأَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ، الفاظ کو ایک شخص نے رخصولہؐ، وَعَبْدُكَ، پڑھا تو حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: میں عبد پہلے تھا رسول بعد میں ہذا کہو: عَبْدُكَ، وَرَسُولُكَ۔ ابن مسعودؓ کے علاوہ ان صحابہ سے تشہد کی روایت آئی ہے: ابن عباسؓ، جابرؓ، عمر فاروقؓ، ابن عمرؓ، علی بن ابی طالبؓ، ابو موسیٰؓ، عائشہؓ، العدی بن مسرہؓ، سمرہ بن جندبؓ، ابن زبیرؓ، سلمانؓ، ابو حمیدؓ، ابوبکر الصدیقؓ، حسین بن علیؓ، طلحہ بن عبید اللہؓ، انس بن مالکؓ، ابو ہریرہؓ، ابوسعید خدریؓ، فضل بن عباسؓ، ام سلمہؓ، حذیفہؓ، مطلب بن ربیعہؓ، لیکن جمہور علماء نے تشہد ابن مسعودؓ کو ترجیح دی ہے۔ ابوبکر مزائرؓ نے کہا کہ تشہد میں یہی صحیح ترین حدیث ہے جو کچھ اوپر میں طریقوں سے مروی ہے۔ امام مسلمؒ نے کہا ہے کہ لوگوں نے ابن مسعودؓ کے تشہد پر اس لیے اجماع کر لیا ہے کہ عبد اللہؓ کے اصحاب اس میں ایک دوسرے کی مخالفت نہیں کرتے اور دیگر صحابہ کے شاگردوں نے اختلاف کیا ہے امام زہریؒ نے بھی اس حدیث کو تشہد میں صحیح ترین کہا ہے اور اس کی ترجیح کا ایک سبب یہ بھی ہے کہ یہ متفق علیہ ہے اس کے راویوں نے اسے لفظ بلفظ بلا اختلاف نقل کیا ہے اور عبد اللہؓ نے اسے براہ راست رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سیکھا تھا۔

حدیث کے آخر میں حضورؐ نے فرمایا کہ پھر نمازی اپنی پسندیدہ ترین دعا پچھنے اور مانگے۔ ان الفاظ سے بعض لوگوں نے استدلال کیا ہے کہ دنیوی و اخروی امور میں سے جو بھی پسند کرے مانگ سکتا ہے، ابن بطلالؒ نے کہا کہ اس میں سختی، طاؤسؒ اور ابو حنیفہؒ کا اختلاف ہے انہوں نے کہا ہے کہ نماز میں صرف وہی دعائیں انتخاب کرنے کی اجازت دی گئی ہے جو قرآن میں وارد ہیں۔ حنفیہ کی کتب میں وارد ہے کہ نماز میں وہ دعائیں مانگی جائیں جو قرآن میں آئی ہیں یا حدیث میں ثابت ہیں۔ اس پر حافظ ابن حجرؒ نے کہا کہ ان کا یہ مسلک اس حدیث کے ظاہری الفاظ کے خلاف ہے۔ علامہ عینیؒ نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ کتب حنفیہ سے ابن بطلالؒ کی نقل غلط ہے۔ ان کی کتابوں میں جو کھا ہے وہ یہ ہے کہ نماز میں آدمی کو "ما ثور دعائیں، یا الفاظ قرآن کے مشابہ دعائیں، مانگنی چاہئیں۔ اس کا ثبوت مسلم کی حدیث میں ہے کہ نماز میں کلام الناس جائز نہیں، نماز صرف قرأت قرآن اور ذکر و تسبیح ہے۔ پس حنفیہ کا عمل دونوں احادیث پر ہے

قرآنی دعائیں یا حدیث کی دعائیں مانگی جائیں یا وہ غیر ماثور دعائیں جو الفاظ قرآن کے مشابہ ہیں۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ ہذا یہ میں ہے: جو دعا چاہے مانگے جو کہ الفاظ قرآن کے مشابہ ہو اور ماثور دعائیں مانگے، اور وہ دعائیں مانگے جو کلام الناس کے مشابہ ہوں تاکہ فساد صلوٰۃ کا غدشہ نہ رہے۔ اگر یوں کہے: اَللّٰهُمَّ زَوِّجْنِي فَلَا نَفَةَ اے اللہ فلاں عورت سے میرا نکاح کرا دے تو یہ کلام الناس کے مشابہ ہے۔ ہر وہ چیز جو انسانوں سے باہمی معاملات میں طلب کی جاسکتی ہے وہ صلوٰۃ میں بطور دعا مانگنا جائز نہیں۔

۹۷۰۔ حَدَّثَنَا تَيْمِيُّ بْنُ السُّنَّيْرِ أَنَّ إِسْحَاقَ يَعْنِي ابْنَ يُونُسَ عَنْ شَرِيكِ  
عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَسِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا لَا نَدْرِي مَا نَقُولُ إِذَا جَلَسْنَا  
فِي الصَّلَاةِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ عَلِمَ قَدْ كَرَّ نَحْوَهُ قَالَ شَرِيكُ  
وَنَاجِيَةٌ يَعْنِي ابْنَ شَدَّادٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بِمِثْلِهِ قَالَ وَكَانَ يُعَلِّمُنَا كَلِمَاتٍ  
وَلَمْ يَكُنْ يُعَلِّمُنَاهُنَّ كَمَا يُعَلِّمُنَا التَّشَهُّدَ اللَّهُمَّ اَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا وَاصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا  
وَاهْدِنَا سُبُلَ السَّلَامِ وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَجَبِّنَا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ  
مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَبَارِكْ لَنَا فِي أَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُلُوبِنَا وَأَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا وَتُبْ  
عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ وَاجْعَلْنَا شَاكِرِينَ لِنِعْمَتِكَ مُثْنِينَ بِهَا فِي يَلَمِّهَا  
وَأَتَمِّهَا عَلَيْنَا۔

عبد اللہؐ نے کہا کہ ہمیں معلوم نہ تھا کہ جب ہم نماز میں بیٹھیں (آخری قعدہ کریں) تو کیا کہیں اور رسول اللہؐ  
صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ سن جانے کا جب اللہ سکھایا گیا تھا۔ پھر عبد اللہؐ نے اس پر کی حدیث جیسی حدیث بیان کی۔ ایک اور سند  
سے بھی یہی روایت ثابت ہے۔ اس دوسری روایت میں ہے کہ عبد اللہؐ نے کہا: حضورؐ ہمیں کچھ اور کلمات بھی  
سکھاتے تھے مگر ان کی تعلیم تشہد جیسی نہ تھی: اَللّٰهُمَّ اَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا اَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا اَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا  
دے اور ہمارے باہمی معاملات کی اصلاح فرما اور ہمیں سلامتی کی راہوں پر چلا اور ہم کو تارکیوں سے نجات دے کہ  
روشنی کی طرف پہنچا اور ہمیں ظاہری و باطنی بے حیائیوں سے بچا اور ہمارے کانوں میں برکت دے، ہماری آنکھوں  
میں برکت دے اور ہمارے دلوں میں برکت دے اور بچوں میں اور اولاد میں اور ہم پر رحمت سے رجوع فرما  
یقیناً تو ہی توبہ قبول کرنے والا بڑا رحیم ہے، اور ہمیں اپنی نعمت کا شکر گزار بنا کہ ہم اس پر تیری ثنا کریں اور اسے شکر کریں  
سے قبول کریں اور نعمت کو ہم پر تمام فرما دے۔

شرح: پہلی روایت سنائی، ابن ماجہ اور ترمذی میں ہے اور ترمذی نے اس کی تصحیح کی ہے۔ دوسری روایت حاکم نے  
متحدک میں بیان کی ہے اور اس میں متواتر لفظی اختلاف ہے عبد اللہؐ نے یہ جو فرمایا کہ: اُن کلمات کی تعلیم تشہد  
کی تعلیم جیسی نہ تھی، اس کے دو مطلب ہو سکتے ہیں۔ ایک یہ کہ تشہد کی تعلیم تو اتنی اہم تھی کہ حضورؐ نے عبد اللہؐ کا ہاتھ  
اپنے دونوں ہاتھوں میں لے کر انہیں تشہد یوں پڑھایا تھا جیسے قرآن کی کوئی سورت پڑھایا کرتے تھے مگر ان کلمات کو  
اتنی تاکید، مبالغے اور اہمیت کے ساتھ نہیں سکھایا۔ دوسرا معنی یہ بھی ممکن ہے کہ ان کلمات کی تعلیم تشہد کی تعلیم سے  
بھی زیادہ اہمیت کے ساتھ فرمائی۔ اصلح ذات بیننا کا مطلب یہ ہے کہ ہمارے باہمی احوال کی اصلاح فرما دے  
تاکہ وہ الفت و محبت اور اخوت کے احوال ہو جائیں اور اہل ایمان میں الفت و اتحاد پیدا ہو جائے۔

۹۷۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ نَازِهُنَّاهُ الْحَسَنُ بْنُ الْحَزْرَعِ  
الْقَاسِرُ بْنُ مُخَيْمِرَةَ قَالَ أَخَذَ عَلْقَمَةُ بِيَدِي فَحَدَّثَنِي أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ أَخَذَ  
بِيَدِهِ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِيَدِ عَبْدِ اللَّهِ فَعَلَّمَهُ التَّشَهُُّدَ فِي  
الصَّلَاةِ فَنَازِهُنَّاهُ حَدِيثُ الْأَعْمَشِ إِذَا قُلْتَ هَذَا أَوْ قَضَيْتَ هَذَا فَقَدْ  
قَضَيْتَ صَلَاتَكَ إِنْ شِئْتَ أَنْ تَقُومَ فَقُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَقْعُدَ فَاقْعُدْ۔

قاسم بن مخیمرہ کا بیان ہے کہ علقمہ نے میرا ہاتھ پکڑا اور بتایا کہ عبد اللہ بن مسعودؓ نے اس کا ہاتھ پکڑا اور رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے عبد اللہ کا ہاتھ پکڑا اور اسے نماز میں تشہد پڑھنا سکھایا۔ پھر اعمش کی حدیث (گزشتہ سے چوتھ)  
ولا تشہد (دعا) سکھایا۔ جب تو نے یہ کہا یا جب تو یہ پورا کر چکے ہو تو نے اپنی نماز پوری کر لی، اگر تو اٹھنا چاہے تو اٹھ جا  
اور اگر بیٹھنا چاہے تو بیٹھ جا یہ حدیث مختصر طور پر نسائی نے بھی روایت کی ہے۔

شرح: خطیب بغدادی کا قول ہے کہ (إِذَا قُلْتَ هَذَا) آپ عبد اللہ بن مسعودؓ کا کلام ہے جو حدیث میں درج  
ہو گیا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قول نہیں ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ مصنف کو چاہیے تھا کہ اس کلام سے قبل  
وَرَدًا كَالْفَرْقِ حَفِظْتُهُ حَفِظْتُهُ اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ نماز کا آخری قعدہ تشہد کی مقدار پر فرض ہے۔

اس سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ تشہد کے بعد صلاۃ علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم فرض نہیں ہے۔ البتہ اربع میں ہے کہ ہماری  
دلیل ابن مسعودؓ اور عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ کی حدیث ہے جس میں حضورؐ نے تشہد کی مقدار بیٹھ جانے پہ نماز کے  
پورا ہو جانے کا فیصلہ فرمایا ہے۔ ہدایہ میں ہے کہ تشہد ہمارے نزدیک واجب ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر

تشہد کے بعد صلاۃ پڑھنی چاہیے مگر واجب نہیں۔ امام طحاویؒ نے حضرت علیؓ کی روایت بیان کی ہے کہ: جب نمازی  
آخری سجدے سے سر اٹھائے تو اس کی نماز مکمل ہو گئی، اس کا معنی یہ ہے کہ جب وہ تشہد کرے اور اس کا وضو جاتا ہے  
جیسا کہ عبد اللہ بن عمروؓ کی حدیث میں ہے۔ اور علیؓ کی حدیث اگرچہ بظاہر موقوف ہے مگر حکم مرفوع ہے کیونکہ یہ ایسی

چیز ہے جس میں کسی کی رائے نہیں چلی سکتی۔ ہدایہ میں عبد اللہ بن عمروؓ کی حدیث کا حوالہ دیا گیا ہے اسے امام طحاویؒ  
نے اپنی سندوں سے بیان کیا ہے کہ عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا کہ جب امام نماز پوری کرے اور قعدہ میں بیٹھ جائے یا اس کا کوئی مقتدی ایسا کرے اور امام کے سلام سے پہلے

امام یا مقتدی کا وضو خطا ہو جائے تو اس کی نماز پوری ہو گئی۔ دوسری روایت میں یہ لفظ ہیں کہ نماز کے آخری سجدے  
سے جب نمازی سر اٹھائے اور تشہد پورا کرے پھر اس کا وضو جاتا ہے تو نماز مکمل ہو چکی۔ اسی طرح دارقطنی نے مختلف  
سندوں سے یہ حدیث بیان کی ہے۔ کچھ لوگوں نے عبد اللہ بن مسعودؓ کی حدیث پر اعتراض کیا ہے مثلاً

حافظ ابن حجرؒ نے الدرر میں لکھا ہے کہ صحف لا اس امر پر متفق ہیں کہ یہ اضافہ بدرج کلام ہے جو دراصل عبد اللہ بن  
مسعودؓ کا کلام ہے۔ ابن حبان، دارقطنی، بیہقی اور خطیب کا یہ قول ہے۔ خطابی نے کہا ہے کہ اگر اس کلام کا مدرج ہونا

ثابت نہ ہو تو یہ اس بات کی دلیل ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوٰۃ (یعنی قعدہ اخیرہ میں) واجب نہیں ہے۔ نوویؒ نے مسلم کی شرح میں کہا ہے کہ علاوہ اس حدیث کی روایت میں اضافہ آیا ہے: جب تو یہ کرے تو تیری نماز مکمل ہو گئی۔ مگر یہ اضافہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت نہیں ہوا۔

علامہ حاکمیؒ نے نیل الاوطار میں کہا ہے کہ ابن مسعود کی حدیث کو بیہقی نے غلافیات میں شاذ کی مانند اور عبد اللہ بن مسعود کا قول بتایا ہے۔ اور اسے شاذ کی مانند اس لیے کہا ہے کہ راوی الحسن بن حمرہ کے اکثر شاگردوں نے اسے بیان نہیں کیا، نہ اس حیثیت سے کہ یہ حدیث کے آخر میں اُس سے جدا ہو یا آخر میں مدرج ہو۔ اس زیادتی کو عبد الرحمن بن ثابت نے حسن بن حمرہ سے روایت کیا اور اسے ابن مسعود کا قول بتایا۔ زہیر بن معاویہ نے حسن سے روایت کیا تو حدیث کے آخر میں اسے حدیث کا حصہ بنا دیا، اس سے اکثر روایت کرنے والے یہی کہتے ہیں۔ شہاب بن سوار نے اس اضافے کو مدار وایت کیا ہے جیسا کہ دارقطنی نے ذکر کیا ہے۔

مولاناؒ نے فرمایا کہ اس کلام کے مدرج ہونے پر کوئی دلیل نہیں ہے اور جب تک دلیل نہ ہو تو اصل یہی ہے کہ یہ حدیث کا ہی حصہ ہے۔ امام خطابیؒ کو بھی اس سے رفع اور وقف میں شک رہا انہوں نے کہا کہ: اس کلام کے بارے میں اختلاف ہوا ہے کہ آیا یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا قول ہے یا ابن مسعود کا۔ اگر یہ مرفوعاً صحیح ہے تو اس میں یہ دلیل موجود ہے کہ تشہد کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوٰۃ واجب نہیں ہے۔ یہ کلام اس امر میں صریح ہے کہ خطابیؒ کے نزدیک اس کا مدرج ہونا ثابت نہیں۔ اور صاحب بخون المعبود نے علامہ سندھیؒ سے عراقی کی طرف منسوب کر کے جو یہ کہا ہے کہ اختلاف سے مراد راویوں کے اس اضافہ کو حدیث میں ملانے یا نہ ملانے کا اختلاف ہے، یہ قائل کے قول کی ایسی توجیہ ہے جس سے قول کا قائل راضی نہیں

کیونکہ جس نے اسے ملایا ہے وہ عبد اللہ بن محمد نقیلی (ابوداؤد کا استاد) ہے۔ اس نے نہ تو یہاں قال کا لفظ کھار ڈا کر کہا۔ پس یہ اس امر کی گویا صراحت ہے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قول ہے۔ امام طحاویؒ اور دوسروں کی روایت میں قال کا لفظ ہے جس میں یہ احتمال موجود ہے کہ اس کی ضمیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف راجع ہے، پس اگر ضمیر کا مرجع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس ہے تو یہ کلام ہرگز مدرج نہیں اور اگر ضمیر کا مرجع عبد اللہ بن مسعود ہیں تو یہ جائز نہیں کہ یہ قول ان سے اپنی رائے سے سرزد ہو، اس میں رائے کی کوئی مجال نہیں لہذا پھر بھی حکماً مرفوع ہوگا۔ اور اسی طرح کی بات اس حدیث میں کہی جاسکتی ہے جس میں قال عبد اللہ کا لفظ ہے، مثلاً دارقطنی کی روایت جو شہاب بن سوار نے زہیر سے کی ہے۔

محقق ابن الہمام نے شرح ہدایہ میں کہا ہے کہ: نوویؒ کا قول ہے کہ حفاظ متفق ہیں کہ یہ اضافہ مدرج ہے، تو حق بات یہی ہے کہ اور ارجح کی صورت میں یہی تو ثابت ہوگا کہ یہ قول عبد اللہ بن مسعود پر موقوف ہے، اور اس جیسے معاصی میں موقوف کا حکم مرفوع جیسا ہوتا ہے۔

کچھ لوگوں نے عبد اللہ بن عمرؓ کی حدیث پر اعتراض کیا ہے۔ ترمذیؒ نے کہا کہ اس کی سند اتنی قوی نہیں اور مضطرب ہے۔ بشوکانیؒ نے کہا کہ سند کا غیر قوی ہونا عبد الرحمن بن زیاد بن النعمانؒ کے باعث ہے جسے ابن علم نے ضعیف کہا ہے۔ نوویؒ نے شرح المہذب میں کہا ہے کہ بالفاظی حفاظ وہ ضعیف ہے، مگر اس قول میں

کلام ہے کیونکہ کئی لوگوں مثلاً ذکر یا ماساجی اور احمد بن صالح مصری نے اس کی توفیق کی ہے۔ یعقوب بن سفیان نے کہا ہے کہ اس میں کوئی حرج نہیں اسی قسم کے الفاظ یحییٰ بن معین نے کہے ہیں۔ میزان میں ہے کہ عبد الرحمن منصور کے پاس گیا، اسے نصیحت کی اور علی الاعلان کہا کہ وہ ظالم ہیں۔ بخاری اسے قوی قرار دیتا تھا اور اسے کتاب الصغفاء میں ذکر نہیں کیا۔ اسحاق بن راہویہ نے کہا کہ میں یحییٰ بن سعید کو یہ کہتے سنا کہ عبد الرحمن بن زیاد ثقہ ہے حافظ نے تہذیب التہذیب میں کہا ہے کہ ابن وہب اس کی بہت تعریف کرتا تھا اور احمد بن صالح اس میں کلام کرنے والوں پر نکیر کرتا تھا اور کہتا تھا کہ وہ ثقہ ہے۔ ابن رشیق نے احمد بن صالح سے نقل کیا کہ جو ابن انعم میں کلام کرے وہ غیر مقبول ہے، ابن انعم ثقات میں سے ہے۔ سخون نے کہا کہ عبد الرحمن بن زیاد بن انعم ثقہ ہے۔ حوی نے کہا کہ کچھ اور لوگ اس سے ثقہ تر ہیں (یعنی وہ بھی ثقہ ہے)

امام ترمذی کی طرف سے اس کی سند میں اضطراب کا دعویٰ بھی صحیح نہیں ہے۔ اس کی سند میں اضطراب کا شائبہ تک نہیں ہے۔ امام طحاوی نے اسے کئی سندوں سے روایت کر کے ثابت کیا ہے کہ بعض جگہ حدیث مختصر ہو گئی ہے اور دوسری سند سے مفصل آئی ہے۔ اور ایسا ہوتا رہتا ہے، محدثین ایسا کرتے ہیں مگر اسے اضطراب سند نہیں کہا جاتا۔ ان سب حدیثوں کا مضمون یہ ہے کہ آخری سجدہ کر چکنے کے بعد اگر کسی کا وضو، جاتا رہا جبکہ اس نے تشہد کر لیا ہو تو اس کی نماز پوری ہو گئی، امام ہو یا مقتدی۔ ان احادیث کی سندیں اور متن دارقطنی کے حوالے سے بھی بیان کرنے کے بعد مولانا نے فرمایا کہ ان احادیث کے متن یا سندوں میں کوئی اضطراب نہیں۔ امام ترمذی کا یہ حکم باعث تعجب ہے۔ آخر میں یہ گزارش بھی مناسب ہوگی کہ ابن سعوز کی یہ حدیث جس پر اتنا جھگڑا کھڑا ہوا ہے ابو داؤد اس کی روایت کے بعد خاموش رہے ہیں۔ حالانکہ بعد کے لوگوں نے جو کچھ کہا ہے اگر ابو داؤد کا بھی یہ خیال ہوتا تو وہ یہاں پر ضرور کچھ اظہار خیال کرتے۔ واللہ اعلم بالصواب

۹۷۳۔ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي نَاشِئَةَ عَنْ ابْنِ يَشْرِ سَمِعْتُ مُجَاهِدًا يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي التَّشَهُُّدِ أَلْتَحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ قَالَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ زِدْتُ فِيهَا وَبَرَكَاتُهُ أَلَسَلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ ابْنُ عُمَرَ زِدْتُ فِيهَا وَحَدَاكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ -

عبد اللہ بن عمرؓ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ تشہد یہ ہے۔ التحیات لله والصلوات الطیبات السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته، مجاہد نے کہا کہ ابن عمرؓ نے کہا

میں نے اس میں یہ اضافہ کیا ہے: اَسْلَمْتُ عَلَيْكَ وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ - اَشْهَدُ اَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، اِبْنِ عَرَبٍ نے کہا میں نے اس میں وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ کا اضافہ کیا ہے، وَ اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ -  
 مخرج: اس حدیث کے راوی ابو بشر کو شعبہ نے ضعیف کہا ہے کیونکہ اس نے مجاہد سے کچھ نہیں سنا، یہی بات احمد بن حنبل نے کہی ہے ابن معین نے کہا کہ شعبہ کے اعتراض کا باعث یہ ہے کہ ابو بشر کی روایت کتاب سے ہے اگر سند میں ابو بشر کہتا ہے کہ سمعت مجاہداً اس حدیث کے تشدید میں الصلوات الطیبات دونوں التحیات کی صفت واقع ہوئی و برکاتہ اور وعدہ لَا شَرِيكَ لَكَ کا اضافہ ابن عَرَبٍ کا ہے جسے وہ خود ظاہر کر رہے ہیں۔

۹۷۴۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ اَنَا ابُو عُرَانَةَ عَنْ تَتَادَةَ ج وَنَا اَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ نَا هِشَامٌ عَنْ تَتَادَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ جَبْرِ عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ قَالَ صَلَّى بِنَا ابُو مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ فَلَمَّا جَلَسَ فِي آخِرِ صَلَاتِهِمَا قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ اقْرَبِ الصَّلَاةُ بِالْيَتَرِ وَالتَّرْكَاهُ فَلَمَّا انْقَلَبَ ابُو مُوسَى اَقْبَلَ عَلَى الْقَوْمِ فَقَالَ اَيُّكُمْ الْقَائِلُ كَلِمَةً كَذَا وَكَذَا قَالَ فَاَرَمَ الْقَوْمُ قَالَ اَيُّكُمْ الْقَائِلُ كَلِمَةً كَذَا وَكَذَا قَالَ فَاَرَمَ الْقَوْمُ قَالَ فَعَلَّكَ يَا حِطَّانُ قُلْتُمَا قَالَ مَا قُلْتُمَا وَلَقَدْ رَهَبْتُ اَنْ تَبْكَعَنِي بِهَا قَالَ فَقَالَ رَجُلٌ لَمْ يَنْصَرِفْ مِنَ الْقَوْمِ اَنَا قُلْتُمَا وَمَا اَمْرَا دُتْ بِهَا اِلَّا الْخَيْرُ فَقَالَ ابُو مُوسَى اَمَا تَعْلَمُونَ كَيْفَ تَقُولُونَ فِي صَلَاتِكُمْ اِنَّ مَاسُوْلَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَنَا فَعَلَّمَنَا وَبَيَّنَ لَنَا سُنَّتَنَا وَعَلَّمَنَا صَلَاتَنَا فَقَالَ اِذَا صَلَّيْتُمْ فَاَقْبِمُوا صُفُوفَكُمْ ثُمَّ لِيُؤَمِّكُمْ اَحَدُكُمْ فَاِذَا كَثُرَ فَكَبِّرُوا وَاِذَا قَرَأَ غَيْرَ الْمُغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَقُولُوا اٰمِيْنَ يُجِبُكُمُ اللَّهُ وَاِذَا كَثُرَ وَرَكْعَتُكُمْ فَكَبِّرُوا وَارْكَعُوا فَاِنَّ الْاِمَامَ يَرْكَعُ قَبْلَكُمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَلَكَ بِتِلْكَ وَاِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اَللّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ يَسْمَعُ اللَّهُ نَكْرُ فَاِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ وَاِذَا كَثُرَ وَرَكْعَتُكُمْ فَكَبِّرُوا وَسُجَّدُوا فَاِنَّ الْاِمَامَ يَسْجُدُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِتْلِكَ يَتْلُكَ فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْقَعْدَةِ فَلْيَكُنْ مِنْ  
أَوَّلِ قَوْلِ أَحَدِكُمْ أَنْ يَقُولَ التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ أَسْلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا  
النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَسْلَامٌ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا  
اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ يَقُولُ أَحْمَدٌ وَبَرَكَاتُهُ وَلَا قَالَ وَأَشْهَدُ  
قَالَ وَأَنَّ مُحَمَّدًا -

حظان بن عبد اللہ رقا شی نے کہا کہ میں ابو موسیٰ اشعریؓ نے نماز پڑھاٹی۔ جب وہ آخری قعدے میں بیٹھے تو  
لوگوں میں سے ایک شخص بولا، نماز نیکی اور زکوٰۃ کے ساتھ مقرر کی گئی (لائی گئی) ہے۔ پس جب ابو موسیٰ نماز سے فارغ  
ہوئے تو لوگوں کی طرف منہ کیا اور کہا، فلاں اور فلاں کہہ کہنے والا کون تھا؟ پس لوگ خاموش رہے۔ ابو موسیٰ نے پھر کہا  
: ایسا اور ایسا کہہ کہنے والا کون ہے؟ راوی کہتا ہے کہ لوگ پھر بھی خاموش رہے۔ ابو موسیٰ نے کہا کہ شاید اسے حظان  
تو نے کہا تھا۔ حظان نے کہا کہ میں نے نہیں کہا، مجھے ڈر تھا کہ آپ مجھے ہی اس کی وجہ سے ڈانٹیں گے۔ راوی کہتا ہے  
کہ پھر لوگوں میں سے ایک شخص نے ابو موسیٰؓ سے کہا، میں نے وہ کہہ کہا تھا اور میرا اس قول سے نیکی کے سوا کوئی ارادہ  
نہ تھا۔ ابو موسیٰؓ نے کہا : کیا تمہیں معلوم نہیں کہ تم نماز میں کسی باتیں کہتے ہو؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں  
خطبہ دیا اور آپؐ نے ہمیں تعلیم دی اور ہمیں سنت کھول کر بتائی اور نماز سکھائی۔ آپؐ نے فرمایا : جب تم نماز پڑھو  
تو اپنی صفیں سیدھی کرو پھر تم میں سے ایک تمہارا امام بنے۔ پس جب وہ تکبیر کہے تو تم تکبیر کہو اور جب وہ غیر المقنوب  
عَلَيْكُمْ وَلَا الصَّلَاتَيْنِ پڑھے تو تم آمین کہو اللہ تعالیٰ تمہاری دعا قبول کرے گا اور جب وہ تکبیر کہے اور رکوع کرے تو تم  
بھی تکبیر کہو اور رکوع کرو۔ پس امام تم سے پہلے رکوع کرتا ہے اور پہلے سرائٹا تا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا کہ تمہاری رکوع میں تاخیر تمہاری سرائٹا نے میں تاخیر کے ساتھ پوری ہو گئی۔ اور جب وہ سَمِعَ اللَّهُ لَكُمْ حَمْدَهُ  
کہے تو تم کہو، اللَّهُمَّ رَبَّنَاكَ الْحَمْدُ، اللہ تعالیٰ تمہاری بات سُننے کا کیونکہ اللہ عزوجل نے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
کی زبان پر فرمایا ہے : جو شخص اللہ کی حمد کرے اللہ اس کی بات سن لے گا۔ اور جب امام تکبیر کہے اور سجدہ کرے تو  
تم بھی تکبیر کہو اور سجدہ کرو۔ پس امام تم سے پہلے سجدہ کرتا اور پہلے ہی سرائٹا تا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا ہے کہ اس کا پہلے جانا اُس کے پہلے سرائٹا نے سے برابر ہو گیا۔ پھر جب قعدہ ہو تو تم میں سے کسی کا پہلا قول یہ ہونا  
چاہیے کہ وہ کہے : التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ أَسْلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَشْهَدُ  
عَلَيْكُمْ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، احمد بن حنبل

نے اپنی روایت میں نہ تو، وَبَرَكَاتُهُ کہا اور نہ وَأَشْهَدُ کہا۔ بلکہ کہا : وَأَنَّ مُحَمَّدًا -  
شرح : اس شخص کا قول : اُقْرَأَتْ الصَّلَاةُ بِالْبَيِّنَةِ وَالزُّكُورَةِ۔ بالکل بے سبب اور بے جواز تھا۔ گو اس نے  
خیر کا ارادہ کیا تھا مگر یہ نماز کے اذکار و ادعیہ یا قرأت قرآن میں سے نہ تھا اور پھر تھا بھی مقتدی کی طرف سے۔ اس  
قسم کے کلمات کہنا مفسدِ صلاۃ ہوتے ہیں کیونکہ کلام الناس کے مشابہ ہیں۔

۹۷۵. حَدَّثَنَا عَاصِمٌ بْنُ النَّظَرِ أَنَّ الْمُعْتَمِرَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي نَاقِتَادَةَ عَنْ أَبِي غُلَافٍ يُحَدِّثُنَا عَنْ جَطَّانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التُّقَايَشِيِّ بِهَذِهِ الْحَدِيثِ نَزَادَ فَإِذَا قَرَأْنَا نَضِئُوا وَقَالَ فِي التَّشْهِيدِ بَعْدَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ زَادَ وَحَدَّثَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ زَادَ قَوْلُهُمْ وَأَنْضِئُوا الْيَسَّ بِمَحْفُوظٍ لَوْ يَحْتَجُّ بِهِ إِلَّا سَلِمَانَ النَّبَّيْهِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ.

اسی حدیث کی دوسری سند میں: وَزَادَ اقْرَأُوا فَأَنْضِئُوا بھی ہے یعنی جب امام قرأت کرے تو تم خاموش رہو۔ اور تشہد میں أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کے بعد وَحَدَّثَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ کا اضافہ بھی ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ: وَأَنْضِئُوا محفوظ نہیں ہے اور اس حدیث میں سلیمان تمیمی کے سوا کسی نے نہیں بولا۔

شرح: یہ حدیث مسلم، نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے۔ اور: وَزَادَ اقْرَأُوا فَأَنْضِئُوا کے اضافے پر "باب الامام يُصَلِّي مِنْ قَوْدٍ" میں گفتگو مفصل ہو چکی ہے۔ سلیمان تمیمی جیسا حافظ حدیث بقول امام مسلم اور کون ہو گا؟ ثقہ کا اضافہ بروئے اصول حدیث مقبول ہے۔ ثقہ جب ثقہ ترکی مخالفت کرے تو حدیث مٹا دیتی ہے مگر یہاں یہ صورت ہرگز نہیں ہے لہذا امام ابو داؤد کا اسے غیر محفوظ کہنا ناقابل فہم ہے۔ حضرت الاستاذ شیخ الاسلام عثمانی نے فتح المعلمین میں فرمایا ہے کہ اس حدیث کی تصحیح کرنے والے یہ ائمہ و علماء ہیں: (۱) احمد بن حنبل جیسا کہ حافظ ابن عبد البر نے تمہید میں لکھا ہے (۲) ابوبکر بن اثرم (۳) امام مسلم (۴) نسائی جس نے اسے مجتبیٰ میں روایت کیا ہے (۵) ابن جریر طبری جامع البیان میں (۶) ابوعمر ابن حزم اندلسی (۷) ذکی الدین منذری (۸) حافظ ابن تیمیہ (۹) ابن کثیر تفسیر میں (۱۰) حافظ ابن حجر فتح الباری میں (۱۱) اس حدیث کو مسلم نے صحیح میں ابوموسیٰ بنی سے روایت کیا، سند میں سلیمان تمیمی ہے، ابوبکر بن اثم نے اس میں یمن کیا تو مسلم نے کہا: تم سلیمان سے بڑا حافظ کوئی اور چاہتے ہو؟ پھر اشارہ کیا کہ اس کی صحت پر اجماع ہے (۱۲) مسلم نے ابویہ زہری کی اس حدیث کو بھی صحیح کہا جس میں: وَزَادَ اقْرَأُوا فَأَنْضِئُوا، گو اسے مسلم نے اپنی کتاب میں درج نہیں کیا۔

پھر یہ اضافہ قرآن کی آیت: وَإِذَا قُؤِیَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْضِئُوا کے عین مطابق ہے ہجرت ہے کہ اس میں مین میخ نکالنے سے آخر بعض محدثین کی کیا مراد ہے؟ کیا جو حدیث کسی کے مسلک کے خلاف پڑے وہ ہر حال مٹا دے، ضعیف، مضطرب یا غیر محفوظ ہو جاتی ہے؟ یا العجب!

۹۷۶. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا لَيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ وَطَاوِسَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّكَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا لَتَشْهَدُ كَمَا يُعَلِّمُنَا الْقُرْآنَ وَكَانَ يَقُولُ لَتَحْيَا الْمَبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ

الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى  
عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ابن عباسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں تشہد بھی اسی طرح سکھاتے تھے جس طرح قرآن سکھاتے  
تھے اور فرماتے تھے: التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ  
وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (اس تشہد میں ابن مسعودؓ، ابن عمرؓ اور ابو موسیٰؓ کے روایت کردہ تشہد کی نسبت  
لفظی اختلافات موجود ہیں۔ یہ حدیث مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ میں موجود ہے۔ امام مالکؒ نے حضرت عمرؓ بن  
الخطاب کا روایت کردہ تشہد اختیار کیا ہے، التحیات باللہ الالکیات باللہ الطبیبات باللہ السلمات باللہ الخ سند میں صحیح ترین اور  
رجال کے لحاظ سے مشہور ترین تشہد ابن مسعودؓ کا ہے جسے حنفیہ نے اختیار کیا ہے۔ امام شافعیؒ نے تشہد ابن عباسؓ  
کو زیادتی کے باعث اختیار کیا ہے جو اس میں پائی جاتی ہے یعنی: المبارکات کا لفظ اور أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ  
کا لفظ صرف اسی میں ہے۔

۹۷۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ سَفْيَانَ نَائِبُ بَنِي حَسَّانَ نَا  
سَلِمَانَ ابْنِ مُوسَى ابْنِ دَاوُدَ نَا جَعْفَرُ بْنُ سَعْدٍ ابْنِ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَابِ ثَنِي جُبَيْبِ  
بْنِ سَلِمَانَ عَنْ أَبِيهِ سَلِمَانَ بْنِ سَمُرَةَ عَنْ سَمُرَةَ ابْنِ جُنْدَابِ قَالَ أَمَا بَعْدُ أَمَرَنَا  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ فِي وَسْطِ الصَّلَاةِ أَوْ حِينَ انْقِضَائِهَا  
فَأَبْدَأُوا قَبْلَ التَّسْلِيمِ فَقُولُوا التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ وَالصَّلَوَاتُ وَالْمُلُكُ لِلَّهِ ثُمَّ  
سَلِّمُوا عَلَى الْيَمِينِ ثُمَّ سَلِّمُوا عَلَى قَارِئِكُمْ وَعَلَى أَنْفُسِكُمْ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَسَلِمَانَ بْنُ  
مُوسَى كُوفِي الْأَصْلِ كَانَ بِدَا مَشَقَّ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَذَلِكَ هَذِهِ الصَّحِيفَةُ أَنَّ الْحَسَنَ  
سَمِعَ مِنْ سَمُرَةَ ت:

سمرة بن جندبؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا: انا بعد میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا تھا کہ  
نازی جب نماز کے وسط میں ہو (یعنی دوسری رکعت کے قعدہ میں) یا نماز ختم کرنے والا ہو تو سلام سے قبل تشہد  
پڑھو، التحیات الطبیبات والصلوات والملک لله۔ پھر تم اپنے امام پر اور اپنے آپ پر سلام کہو۔ ابو داؤد نے

کہا کہ سلیمان بن موسیٰ کو فی الاصل تھا اور دمشق میں رہتا تھا۔ ابوداؤد نے کہا کہ یہ صحیفہ (جو سمرہؓ نے لکھا تھا) ولایت کرتا ہے کہ حسن نے سمرہ سے سماعت کی تھی۔

شرح: ضعیف بن سلیمان بن سمرہ بن جندب نے اپنے باپ سلیمان سے اُس نے اپنے باپ سمرہؓ سے ایک صحیفہ سے روایت کی ہے جو سمرہؓ نے اپنے بیٹوں کی طرف لکھا تھا۔ ابن سیرین نے کہا ہے کہ اس رسالے میں بہت علم تھا عاقل ابن عبد البر نے لکھا ہے کہ سمرہؓ بن جندب کی موت کا باعث یہ تھا کہ وہ گرم پانی سے بھری ہوئی مینڈیا (دیگ) میں گر پڑا تھا۔ اس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول کی تصدیق ہو گئی جو حفصہؓ نے سمرہؓ، ابو ہریرہؓ اور ابو مخذومہؓ سے فرمایا تھا کہ تم میں سے جو آخر میں مرے گا وہ آگ میں مرے گا۔ ابوداؤد نے جو حسن بصریؒ کا سماع سمرہؓ سے اس صحیفہ سے ثابت کیا ہے معلوم نہیں اس کا طریقہ اثبات و دلالت کیا ہے حسن کا سماع سمرہؓ سے بخاری میں ثابت ہے کہ حسن نے عقیقہ کی حدیث اس سے سنی۔ ایک بڑا نسخہ بروایت حسن سمرہؓ سے مروی ہے جس کی زیادہ تر روایات سنن اربعہ (ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ) میں آچکی ہیں۔ علی بن المدینی نے کہا ہے کہ حسن کی ہر روایت سمرہؓ سے سماعتی ہے۔ اسی طرح ترمذی نے بخاری سے روایت کیا ہے مسند احمد میں حسن کی روایت بلفظ مسندنا موجود ہے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى نَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ التَّشَهُّدِ

تشہد کے بعد نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلاۃ کا باب۔

۹۷۸۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَا شُعْبَةَ عَنِ الْحَكْوَعِ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ

كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ قَالَ قُلْنَا أَوْ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَرْتَنَا أَنْ نَصَلِّيَ عَلَيْكَ وَأَنْ

نُسَلِّمَ عَلَيْكَ فَأَمَّا السَّلَامُ فَقَدْ عَرَفْنَاهُ فَكَيْفَ نَصَلِّيَ عَلَيْكَ قَالَ قُولُوا أَللّٰهُمَّ

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ۔

کعب بن عجرہؓ نے کہا کہ ہم نے کہا، یا یہ لفظ کہ اصحاب نے کہا، یا رسول اللہ آپ نے ہم کو حکم دیا کہ آپ پر صلاۃ بھیجیں اور سلام کہیں، سلام کو تو ہم جانتے ہیں مگر آپ پر صلاۃ کیوں کہ بھیجیں؟ آپ نے فرمایا کہ یوں کہو اے اللہ محمدؐ پر صلاۃ بھیج اور آل محمدؐ پر بھیجی کہ تو نے ابراہیمؑ پر صلاۃ بھیجی اور محمدؐ پر برکت بھیج اور آل محمدؐ پر بھیجی جیسی کہ تو نے ابراہیمؑ پر برکت بھیجی بے شک تو لائق تعریف بزرگ ہے (یہ حدیث سب صحاح میں آئی ہے) شرح: آل محمدؐ کے متعلق کئی اقوال ہیں اور ہر قول کی کچھ نہ کچھ دلیل ہے ایک قول یہ ہے کہ ازواج و مطہرات اور وہ بنی ہاشم جن پر صدقہ حرام ہے وہ آل رسول ہیں اور اولاد بھی۔ دوسرا قول یہ ہے کہ ہر متقی مسلم آپ کی آل ہے۔

تیسرا یہ کہ ساری امت اجابت آپ کی آل ہے۔ چوتھا یہ کہ بنی ہاشم اور بنی مطلب آل ہیں۔ ابن حجر نے کہا کہ شافعی اور  
 جمہور علماء کے نزدیک وہ بنی ہاشم اور بنی مطلب ہیں۔ ایک قول یہ ہے کہ فاطمہ کی اولاد اور ان کی نسل آل ہے۔  
 بخاری وغیرہ کی دوسری صحیح حدیث کے مطابق آل کی جگہ پر حضورؐ نے: ازواجہ وذریئہ کا لفظ بولا تھا پس ہی آل  
 ہیں۔ کتاب الادب میں بخاری نے ام المؤمنین عائشہؓ کی حدیث بیان کی ہے کہ ہم آل رسول ایک ایک ماہ تک چوہا  
 نہ جھونکتے تھے، اس حدیث میں تو آل سے مراد فقط ازواج ہیں۔ اسی طرح مسلم کی ایک حدیث سے بھی یہی ثابت ہوتا  
 ہے کہ ازواج النبی صلی اللہ علیہ وسلم آل ہیں۔ قرآن کی آیت سے اہل بیت تو یقیناً ازواج ہی ہیں سورہ احزاب  
 اور سورہ الحج (دوسرے لوگ حضورؐ کی دعا سے اہل بیت ہوئے، امام مالکؒ، زہریؒ اور دیگر ائمہ کے نزدیک  
 ہر مسلم آل رسول ہے اور حرمت صدقہ کا مسئلہ الگ ہے جس سے اس کا تعلق نہیں ہے۔ صدقہ تو ایک معصیت  
 شرعی سے حرام کیا گیا مہاد کوئی دشمن اور معاند یہ کہہ دے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے زکوٰۃ و صدقات کا نظام اپنے  
 لیے اور اپنے قریبی رشتہ داروں کے لیے قائم کیا ہے۔ نوویؒ نے ہر مسلم کو آل رسول قرار دینے کے قول کو شرح مسلم میں  
 ترجیح دی ہے اور یہی قول سفیان ثوری کا ہے۔ آل ابراہیم سے مراد ان کی ازواج و اولاد ہے۔ قرآن نے سارہؓ سے  
 فرشتوں کا یہ قول بیان کیا ہے: قَالُوا تَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۝ رَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ  
مُجِيدٌ ۝ اس آیت میں زوجہ ابراہیمؑ علیہا السلام کو اہل بیت فرمایا گیا ہے اور آخری لفظ حَمِيدٌ پر غور کریں تو نظر  
 آنے لگا کہ یہی لفظ صلاۃ کے درود میں ہے، پس آل سے مراد اولاد ازواج اور پھر اولاد (بشرط اسلام) ہے ورنہ دُور  
 کی اولاد ابراہیمؑ تو سارے قریبی مکہ بھی تھے جن کے کفر و شرک کے رد کے لیے ہی پیغمبرؐ آخر الزمانؐ نے بے پناہ  
 مصائب برداشت کئے تھے۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ تو سارے مسلم کو آل میں داخل سمجھا جائے۔ صلاۃ کے وجوب و  
 استحباب پر اس سے قبل گفتگو ہو چکی ہے۔ مزید یہ ہے کہ مولاناؒ نے فرمایا

نماز میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر صلاۃ بھیجنے میں یہ اختلاف ہے کہ آیا یہ فرض ہے یا سنت۔ ہمارے  
 نزدیک یہ فرض نہیں بلکہ سنت ہے، امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک فرض ہے اور اس کے بغیر نماز جائز نہیں اور  
 اس کے الفاظ وہی ہیں جو احادیث میں ہیں کہ: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَآلِہٖ وَسَلَّمَ قعدہ بھی فرضیت صلاۃ میں امام شافعیؒ سے  
 دو قول ہیں۔ ان کی دلیل یہ آیت ہے: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا عَلَيْهَا اور مطلق امر فرضیت کے لیے ہوتا ہے۔  
 اور ایک حدیث سے اس کی فرضیت ثابت ہے: جس نے اپنی نماز میں محمدؐ پر صلاۃ نہ بھیجی اس کی کوئی نماز نہیں  
 ہماری دلیل ابن مسعودؓ اور عبد اللہ بن عمرؓ کی حدیث ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قعدہ پر اور قدر تشہید پڑھنے پر  
 نماز کے مکمل ہونے کا فیصلہ فرمایا تھا اور اس میں صلاۃ علی النبی کی شرط نہ لگائی تھی۔ اور آیت میں فرضیت کی کوئی دلیل  
 نہیں کیونکہ اس حدیث سے ثابت ہو گیا کہ آیت کا امر فرضیت کے لیے نہیں ہے۔ عمر فاروقؓ اور ابن مسعودؓ سے روایت  
 کہ صلاۃ علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں سنت ہے۔ علاوہ ازیں امر مطلق تکرار کا تقاضا نہیں کرتا بلکہ اس کا اعتناء  
 یہ ہوتا ہے کہ ایک مرتبہ فعل ادا ہو جائے۔

ائمہ احناف میں سے کونہی نے کہا ہے کہ حج کی مانند صلاۃ علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی عمر بھر میں ایک دفعہ  
 فرض ہے اور اس آیت میں نماز کی تعیین نہیں ہے۔ اور: لَا صَلَوةَ لِمَنْ لَمْ يَصَلِّ عَلَى نَبِيِّهِ میں نفی سے مراد

کمال کی نفی ہے جیسے فرمایا: لَا صَلَاحَ لِحَاجِرِ الْمَسْجِدِ الْكَافِي الْمَسْجِدِ۔ کمرخی نے یہ بھی کہا ہے کہ کمر بھر میں ایک مرتبہ اس آیت کی رو سے ہر مقل و بالغ پر درود فرض ہے۔ امام طحاوی نے کہا کہ جب بھی حضور کا نام لے یا سنئے تو درود فرض ہے، کمرخی کے قول کی علت جیسا کہ ہم نے اوپر بتایا یہ ہے کہ امر مطلق تکرار کو مقتضی نہیں ہے۔ جتنی کہ بھگوار کی کوئی اور دلیل نہ ہو، پس جب کسی نے نماز میں یا بار ایک بار امر کا کلام کر لیا تو فرض ساقط ہو گیا جیسے کہ ایک بار حج کر لینے سے فرض ساقط ہو جاتا ہے۔ طحاوی کے قول کی علت یہ ہے کہ صلاۃ علی النبی کے وجوب کا سبب آپ کے نام کا ذکر یا سماع ہے، اور حکم اسباب کے تکرار آنے سے بار بار عاید ہو جاتا ہے جیسے کہ فرضیت زکوٰۃ کا سبب وقت ہے، فرضیت صوم کا سبب رمضان کا آجانا ہے وغیرہ وغیرہ۔

۹۷۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ زُرَيْعٍ نَا شُعْبَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ۔

وہی گزشتہ حدیث دوسری سند سے۔ اس میں ہے: صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ۔

۹۸۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ نَا ابْنُ بِشْرٍ عَنْ مَسْعَرٍ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ سَنَادٍ بِهَذَا قَالَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَدَرَوَاهُ الزُّبَيْرُ بْنُ عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى كَمَا مَرَّوَاهُ مَسْعَرٌ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَبَارَكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَسَاقٍ مِثْلَهُ۔

وہی حدیث تیسری سند سے۔ اس میں یہ کہا کہ: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ۔ ابو داؤد نے کہا کہ اسے زبیر بن عدی نے ابن ابی لیلیٰ سے اسی طرح روایت کیا جیسے مسعر نے روایت کیا یعنی یہی زیر نظر حدیث مگر اس نے کہا: کما صلیت علی آل ابراہیم انک حمید مجید وبارک علی محمد وآلہ جیسا کہ ابھی گزرا۔

۹۸۱۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ ج وَنَا ابْنُ الشَّرْحِ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرٍو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيُّ أَنَّهُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو حَمِيدٍ السَّاعِدِيُّ أَنَّهُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ

كَيْفَ نَصَلِّيْ عَلَيْكَ قَالَ قُولُوا اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى آلِ اِبْرَاهِيْمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ اِبْرَاهِيْمَ  
اِنَّكَ حَمِيْدٌ مُّجِيْدٌ۔

ابو حمید ساعدی نے خبر دی کہ اصحاب نے کہا یا رسول اللہ ہم آپ پر کیسے صلاۃ بھیجیں؟ فرمایا یوں کہو: اللّٰهُمَّ  
صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ اِبْرَاهِيْمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَذُرِّيَّتِهِ  
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرَاهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مُّجِيْدٌ (یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، اور ابن ماجہ نے  
بھی روایت کی ہے)

شرح: اس حدیث میں: ازواجہ و ذریتہ کا لفظ آیا ہے جبکہ دوسری روایات میں آل محمد کا لفظ ہے۔ دونوں کو  
لانے سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ آل یہ ازواجہ و اولاد۔

۹۸۲۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجَمَّرِ أَنَّ  
مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ هُوَ الَّذِي أُرِيَ النَّبِيَّ ﷺ بِالصَّلَاةِ أَخْبَرَهُ  
عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ قَالَ أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتَلْزَمَنِي فَمَجَلَسَ  
سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ فَقَالَ لَنَا بَشِيرٌ بِنُ سَعْدٍ أَمَرَنَا اللَّهُ أَنْ نَصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ  
نُصَلِّيَ عَلَيْكَ فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى تَمِينَنَا أَتَمَّ لَوْ نَبَسَلْنَا لَشَرَقْنَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُولُوا فَاذْكُرْ مَعْنَى حَدِيثِ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ زَادَنِي الْخَيْرُ فِي الْعَالَمِينَ  
اِنَّكَ حَمِيْدٌ مُّجِيْدٌ۔

محمد بن عبد اللہ بن زید (عبد اللہ بن زید وہی جسے خواب میں اذان دکھائی گئی تھی) نے ابو مسعود انصاری سے  
روایت کی کہ اُس نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس سعد بن عبادہ کی مجلس میں تشریف لائے تو  
حضور سے بشیر بن سعد نے کہا: یا رسول اللہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں حکم دیا ہے کہ آپ پر صلاۃ بھیجیں سو ہم آپ پر  
کیسے صلاۃ بھیجیں؟ اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے حتیٰ کہ ہم نے آرزو کی کہ کاش بشیر نے یہ سوال نہ  
کیا ہوتا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یوں کہو، پس ابو داؤد کے استناد قعنبی نے یہاں کعب بن عجرہ کی حدیث  
کے ہم معنی الفاظ بولے اور آخر میں یہ اضافہ کیا: فی العلمین اِنَّكَ حَمِيْدٌ مُّجِيْدٌ (حضور کا سکوت شاید وحی کے  
انتظار میں تھا۔ اصحاب کی تمنا اس بنا پر تھی کہ مبادا حضور پر یہ سوال شاق گزرا ہو اور اسی لیے خاموش رہے ہوں مسلم  
نے اس حدیث کے آخر میں یہ لفظ ماکث کی روایت سے زیادہ کہے ہیں کہ: اور سلام کو تو تم جانتے ہی ہو۔ یہ حدیث

مسلم، ترمذی اور نسائی میں بھی ہے،

۹۸۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ نَا زُهَيْرُ بْنُ مَحْمَدٍ بْنُ إِسْحَاقَ نَا مَحْمَدُ بْنُ  
أَبِي هَيْمٍ ابْنُ الْحَارِثِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ هَذَا  
الْخَبَرِ قَالَ كُنُوا لِلَّهِمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ۔

گزشتہ حدیث ایک اور سند سے اس میں فرمایا کہ کہو، اللھم صل علی محمد النبی الامی و علی آل محمد۔  
شرح: اُمی کا لفظ اُمّ العرب کی طرف منسوب ہے جو مکہنا پڑھنا نہ جانتی تھی۔ پھر ہر اس شخص کے لیے بولا گیا جو  
اُن پڑھ ہو۔ اور مراد کہنے پڑھنے کی عام طور پر نفی یعنی کچھ لوگ تو ان میں مکہنا پڑھنا جانتے بھی تھے اور کہا گیا ہے  
کہ یہ لفظ اُمّ القریٰ (مکہ) کی طرف منسوب ہے۔ بعض کے نزدیک اُمی کا لفظ اُمّ کی طرف منسوب ہے، یعنی مبینا ماں نے  
جنا تھا ویسا ہی ہے مکہنا پڑھنا نہیں مانتا۔ حنفیوں صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے یہ لقب اعزاز رکھتا ہے کہ آپ صرت خدا کے  
شاگرد ہیں کسی مخلوق کے نہیں۔ مولانا نے فرمایا کہ یہ حدیث شاید خود ابو داؤد نے یا ان کے استاد نے مختصر کر دی  
ہے ورنہ یہی حدیث اس طرح روایت کی ہے کہ ابو سعود و عقبہ بن عمرو نے کہا: ایک آدمی آیا اور رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے بیٹھ گیا اور ہم آپ کے پاس تھے۔ اس نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم نے آپ پر  
سلام کا طریقہ تو مان لیا ہے لیکن جب ہم نماز پڑھیں تو اس میں آپ پر صلا کیوں کہ بھیجیں؟ ابو سعود نے کہا کہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خاموش ہو گئے حتیٰ کہ ہم نے پسند کیا کہ یہ شخص آپ سے سوال نہ کرتا۔ پھر حضور نے فرمایا۔  
ا جب تم مجھ پر صلا بھیجو تو یوں کہو: اللھم صل علی محمد النبی الامی و علی آل محمد کما بارک کت علی  
ابراہیم و علی آل ابراہیم انک حمیدٌ مجیدٌ یہی میں یوں ہے، سو معلوم نہیں کہ کاتب نے کما صلیت  
علی ابراہیم۔ اور بارک علی محمد النبی الامی کے الفاظ سا قط کر دیے ہیں یا یہ روایت یہی اسی طرح ہے۔

۹۸۴۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَا حَبَّانُ بْنُ يَسَافٍ الْكَلَابِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو  
مَطْرِبٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ كَزَيْدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ الْهَاشِمِيُّ  
عَنِ الْمُجَمَّرِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ سَرَّهُ أَنْ  
يُكْتَلَ بِالْمَكِّيَّاتِ الْأَوَّلَى إِذَا صَلَّى عَلَيْنَا أَهْلَ الْبَيْتِ فَلْيَقُلْ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ  
وَأَزْوَاجِهِ أَهْلِهِ الْمُؤْمِنِينَ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَأَهْلِ بَيْتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ  
إِنَّكَ حَيُّ مُنِجِدٌ۔

ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپ نے فرمایا: جو پسند کرتا ہو کہ اسے پورے پہاڑ سے عطا کیا جائے جب وہ ہم اہل بیت (نبوی گھرانہ) پر صلاۃ پڑھے تو کہے: اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَارْزُقْهُمْ اَمْثَلَهُاتِ الْمَوْمِنِیْنَ وَذُرِّیَّتَهُمْ وَآھِلَ بَیْتِهِ کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی آلِ اِبْرَہِیْمَ اِنَّکَ حَمِیْدٌ مُّحِیْدٌ۔  
 شرح: ابوداؤد کے استاذ الاستاذ حجت بن یسار کلابی پر محدثین نے تنقید کی ہے۔ ابن حبان نے اسے ثقات میں لکھا ہے مگر اسے اختلاط ہو گیا تھا۔ ابوحاتم نے کہا: نہ قوی ہے نہ متروک۔ ابن عدی نے کہا کہ اختلاط کے باعث اس کی حدیث میں گڑبڑ ہے۔ ابوداؤد نے کہا: اس میں کوئی حرج نہیں۔ سند میں محمد بن علی الماشی جو راوی ہے بظاہر یہ ابوجعفر المارقری ہے جو محمد بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب ہے۔

مولانا نے اس مقام پر بلفظ تنبیہ فرمایا ہے کہ اس معنوں میں ابھی دو بحثیں باقی ہیں جن پر تنبیہ مناسب ہے۔ پہلی بحث ترجمہ کے لفظ میں ہے۔ بعض لوگوں نے اِنْ رَحِمَ مُحَمَّدًا یَا نَزَّحًا مُحَمَّدًا کو نا پسند کیا ہے مگر تنبیہ کے نزدیک یہ مکروہ نہیں۔ دُرِّحْتَار میں ہے کہ صحیح یہ ہے کہ ترجمہ مکروہ نہیں۔ علامہ رشامی نے کہا کہ ان الفاظ کا مفاد یہ ہے کہ اسے مستحب جاننا صحیح نہیں کیونکہ یہ لفظ تشہید کی صلاۃ میں ثابت نہیں ہوا۔ اسی لیے منیہ کی شرح میں ہے کہ اولیٰ یہی ہے کہ وہ صلاۃ پڑھی جائے جو احادیث صحیحہ میں وارد ہے۔ القفین میں ہے کہ اولیٰ یہی ہے کہ اس لفظ کو احتیاطاً ترک کر دیا جائے۔ رکنی نے شرح المنہاج میں کہا ہے کہ امام نووی نے الاذکار میں کہا ہے: وَارْحَمَ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ کَمَا رَحِمْتَ عَلٰی اِبْرَہِیْمَ کَمَا بَدَعْتَ۔ نووی پر اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ لفظ کئی احادیث میں آیا ہے جن میں سے بعض کو حاکم نے صحیح کہا ہے: وَارْحَمَ عَلٰی مُحَمَّدًا۔ لیکن بعض محقق محدثین نے کہا ہے کہ یہ حاکم کا وہم ہے کیونکہ ان احادیث میں شدید ضعف ہے لہذا لائق عمل نہیں ہیں۔ اس کی تائید ابوزرعہ کا قول بھی کرتا ہے جو امام فن ہے، اس نے ان احادیث کو بیان کرنے اور ان کا ضعف ظاہر کرنے کے بعد کہا کہ: شاید اس لفظ کے استعمال سے منع کرنا زیادہ راجح ہے کیونکہ اس باب کی احادیث ضعیف ہیں۔

اس بحث سے معلوم ہوا کہ انکار کا سبب یہ ہے کہ اس لفظ کا استعمال لائق اعتناء طریقے سے ثابت نہیں ہوا اور عبارات کا باب اتباع کا باب ہے۔ وہ سبب نہیں جو حافظ ابن عبد البر وغیرہ نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے لفظ رحمت سے دعا کرنا ٹھیک نہیں، لیکن اگر اس نفی کرنے والے کی مراد مطلقاً مناع سے تو صحیح احادیث اس کے رد میں صریح ہیں کیونکہ تشہید کی سب روایات میں یہ لفظ ثابت ہیں، اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَارْحَمَهُمْ اَرْحَمَیْ وَارْحَمَیْ اور صحیح طور پر ثابت ہے کہ جس شخص نے کہا تھا: اَللّٰهُمَّ اَرْحَمَیْ وَارْحَمَیْ نے اس کے اس قول پر نکیر نہیں فرمائی تھی اس قول پر: وَلَا تَبْرَحْ مَعَنَا اَحَدًا۔ کیونکہ آپ نے فرمایا تھا کہ تو نے دیکھ کر کہہ، ایک وسیع چیز کو تنگ کر دیا ہے۔ اگر کہا جائے کہ حضور پر تو اللہ کی رحمت ہو چکی ہے طلب کرنے سے کیا حاصل؟ تو جواب یہ ہے کہ صلاۃ، وسیلہ اور مقام محمود کا بھی تو یہی حال ہے۔ ہماری دعا سے حضور کے مراتب و درجات میں اور ترقی ہوتی ہے اور مراتب و درجات کی کوئی حد و انتہا نہیں۔ اور دعا کرنے والے کو اس کے سبب سے زیادہ ثواب حاصل ہوتا ہے۔ خلاصہ یہ ہوا کہ تشہید کے بعد ترجمہ ثابت نہیں گوا اور مقامات نہر ثابت ہے لہذا فی نفسہ جائز ہے۔

دوسری بحث لفظ سیادت میں ہے کہ حضورؐ کے نام نامی کے ساتھ ستید کا لفظ بولا جائے، اور محتار میں ہے عین تقاضائے ادب قرار دیا ہے لہذا اس کا ذکر ترک سے افضل ہے۔ ربی ثا نفعی وغیرہ نے اس کا ذکر کیا ہے۔ اور لَدَسُوْ دُوْنِیْ فی الصلاۃ کے منقولہ الفاظ عجوبہ ہیں، حدیث ہرگز نہیں۔ امام ابو حنیفہؒ سے جو منقول ہے کہ تشہد میں کمی بیشی مکروہ ہے اس کا تعلق درود سے نہیں جو تشہد کے بعد ہوتا ہے۔

## بَابُ مَا يَقُولُ بَعْدَ التَّشْهِدِ

تشہد کے بعد کیا کہے؟ اس کا باب۔

۹۸۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ بْنُ أَبِي حَسَّانٍ ابْنُ عَطِيَّةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَائِشَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا فَرَغَ أَحَدُكُمْ مِنَ التَّشْهِدِ الْأَخِيرِ فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ مِنْ عَذَابٍ جَهَنَّمِ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ۔

ابو ہریرہؓ کو یہ کہتے سنا گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی آخری تشہد سے فارغ ہو تو اللہ تعالیٰ کی پناہ چار چیزوں سے طلب کرے، جہنم کے عذاب سے اور قبر کے عذاب سے اور زندگی و موت کے فتنے سے اور مسیح دجال کے شر سے (یہ حدیث مسلم، نسائی اور ابن ماجہ میں بھی آئی ہے) شرح: اس حدیث میں اس دعا کا استحباب صرف آخری تشہد میں ثابت ہوا کہ پہلے تشہد میں (لو دئی) علامہ شوکانی نے کہا کہ یہ حدیث ابن حزم کے اس مذہب کا رد کرتی ہے کہ یہ دعا پہلے تشہد میں بھی واجب ہے۔ اذافرغ کے لفظ سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جو شخص دیگر دعائیں مانگنا چاہے وہ اس کے بعد مانگے۔ اس حدیث کے لفظ فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ سے بعض ظاہر یہ نے یہ استدلال کیا ہے کہ یہ استعاذہ واجب ہے اور یہی طائرین سے مروی ہے، مگر بعض نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ اس استعاذہ کے مستحب ہونے پر اجماع ہے۔

۹۸۶۔ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ أَنَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ الْيَمَامِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ بَعْدَ التَّشْهِدِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ

ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ حضورؐ تشہد کے بعد کہا کرتے تھے: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُبُکَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَ اَعُوْذُ بِکَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَ اَعُوْذُ بِکَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ وَ اَعُوْذُ بِکَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ "اے اللہ میں تجھ سے جہنم کے عذاب پناہ مانگتا ہوں اور تجھ سے عذاب قبر سے پناہ مانگتا ہوں اور دجال کے فتنے سے تیری پناہ لیتا ہوں اور زندگی اور موت کے فتنے سے تیری پناہ لیتا ہوں۔

شرح: معتزلہ نے عذاب قبر کا انکار کیا ہے، اس حدیث میں ان کا رد بھی ہے۔ دجال کو مسیح دجال مگر شیعہ حدیث میں کہا گیا ہے کیونکہ وہ مسیح برحق کا مقابلہ کرے گا، نیز وہ مسیح العین (کان) ہو گا اور زمین میں مساحت کرے گا۔ زندگی کے فتنے سے مراد دنیوی خواہشات نفس اور دوسرے فتنے ہیں جو انسان کو راہ حق سے ہٹاتے ہیں۔ موت کے فتنے سے مراد بُری موت بھی ہو سکتی ہے اور نزع کا عذاب بھی اور عذاب قبر کے بعد کا عذاب بھی۔ نعوذ باللہ من ذالک۔

۹۸۷۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَأَبُو مَعْمَرٍ نَاعِبُهُمَا الْوَارِثُ نَا الْحُسَيْنُ الْمَعْلَمُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ عَتِیٍّ أَنَّ مُحَبَّبَ بْنَ الْأَدْرِعِ حَدَّثَنَا قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا هُوَ بِرَجُلٍ قَدْ قَضَى صَلَاتَهُ وَهُوَ يَتَشَهَّدُ وَهُوَ يَقُولُ اللَّهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ يَا اللَّهُ الْاِحَادَ الصَّامِدَ الَّذِیْ کُوْنُیْلًا وَکُوْنُوْلًا وَلَکُمْ یَکُنْ لَکُمْ کُفُوًا اَحَدًا اَنْ تَغْفِرَ لِيْ ذُنُوْبِيْ اِنَّکَ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِیْمُ قَالَ فَقَالَ قَدْ غُفِرَ لَکَ ثَلَاثًا۔

مُحَمَّد بن اور ع نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں داخل ہوئے تو آپ نے ایک آدمی کو دیکھا جو نماز کے اختتام پر ہٹا اور تشہد پڑھ رہا تھا اور کہہ رہا تھا: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ "اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں، اے اللہ اکیسے غیر محتاج جس کی اولاد نہیں نہ وہ کسی کی اولاد ہے اور اس کا کوئی ہمسر نہیں کہ تو مجھے میرے گناہ بخش دے، بلاشبہ توبہ غفور رحیم ہے۔ محمد بن نے کہا کہ حضورؐ نے تین بار فرمایا: اس کی بخشش ہو گئی اس کی بخشش ہو گئی (یہ حدیث نسائی میں بھی ہے) شرح: اِحد کا معنی ہے اکیلا جس کے ساتھ کوئی اور عدد نہ ہو، نہ ایک نہ دو نہ آٹھ صمد کا معنی ہے وہ سردار جس میں سیادت کی تمام اقسام جمع ہوں اور جس کا سہارا لیا جائے، جس پر کوئی آفت و مصیبت نہ آئے، اس لیے چٹان کو لغت عرب والے حمد کہتے ہیں۔

## بَابُ اخْفَاءِ التَّشْهَدِ

تشہد کو مخفی پڑھنے کا باب۔

۹۸۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ الْکِنْدِيُّ شَايُوْسُ يَعْنِي ابْنَ بُكَيْرٍ عَنْ

مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مِنَ السُّنَنِ أَنْ يُخْفَى التَّشَهُُّدُ.

عبد اللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ تشہد کو مخفی پڑھنا سنت ہے اس حدیث کو ترمذی نے روایت کیا اور کہا: حدیث حسنٌ عزیزہ۔ اور حاکم نے مستدرک میں روایت کی تو کیا: صحیح علی شرط الشیخین صحابی جب اس قسم کا لفظ بولے: مِنَ السُّنَنِ تو اس کا مطلب ہوتا ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت، لہذا اس لحاظ سے یہ حدیث مرفوع کے حکم میں ہوتی ہے۔

## بَابُ الْإِشَارَةِ فِي التَّشَهُُّدِ

تشہد میں اشارے کا باب۔

۹۸۹. حَدَّثَنَا الْقُعَيْبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ مُسْلِمٍ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُعَاوِي قَالَ رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَأَنَا عِبْتُ بِالْحَصَى فِي الصَّلَاةِ فَلَمَّا انْصَرَفَ نَهَانِي وَقَالَ إِنْصَنمْ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ فَقُلْتُ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ قَالَ إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ كَفَّهُ الْيُمْنَى عَلَى فِجْدِهِ الْيُمْنَى وَقَبَضَ أَصَابِعَهُ كُلَّهَا وَأَشَارَ بِأَصْبَعِهِ الَّتِي تَلِي الْإِبْهَامَ وَوَضَعَ الْيُسْرَى عَلَى فِجْدِهِ الْيُسْرَى.

عبد الرحمان معادی نے کہا کہ عبد اللہ بن عمرؓ نے مجھے نماز میں نکر یوں سے کہیلے دیکھا جب نماز ختم ہوئی تو مجھے اس سے منع کیا اور کہا: اُس طرح کہ جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کرتے تھے، میں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کس طرح کرتے تھے؟ فرمایا: جب آپ نماز میں (تشہد میں) بیٹھتے تھے تو اپنا دایاں ہاتھ دائیں ران پر رکھتے تھے اور تمام انگلیاں سمیٹ لیتے اور انگوٹھے کے پاس والی انگلی سے اشارہ کرتے تھے اور بائیں ران پر رکھتے تھے۔ شرح: یہ حدیث مسلم اور نسائی نے بھی روایت کی ہے۔ اس حدیث سے تشہد میں اشارے کا ثبوت ملا لیکن انگلیاں سمیٹنے کی کیفیت اس میں نہیں آئی۔ مولا تاسہانپوری نے فرمایا کہ ہمارے مینوں ائمہ، ابو منیفہ، ابو یوسفؒ اور محمد بن الحسنؒ اس اشارے پر متفق ہیں۔ اس طرح مالک، شافعیؒ اور احمد بن حنبلؒ اور ان سب کے تبعین بھی اس پر متفق ہیں کہ یہ اشارہ جلسہ تشہد میں سنت ہے۔ حنفیہ کے متقدمین میں اس پر کوئی کلام نہیں ہوا، اختلاف اگر کیا تو بعض متأخرین نے کیا اور اختلاف کا کوئی اعتبار نہیں۔ علامہ محدث علی القاریؒ نے ترمذی میں عبارت میں کہا ہے کہ: اشارہ کے دلائل یہ ہیں، کتاب اللہ میں سے خداوند تعالیٰ کا یہ ارشاد: وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا۔ رسولؐ جو تمہیں حکم دے اسے لے لو اور جس بات سے منع کرے اس سے رکھ جاؤ۔ اور یہ قول النبی: وَمَنْ يَطْعَمْهُ الرَّسُولُ فَقَدْ اطْعَمَ اللَّهُ

”اور جس نے رسول کی بات مانی اس نے ہی اللہ کی بات مانی، یہ اور سنت میں سے بہت سی احادیث ہیں۔ اور مانعین کے پاس کوئی دلیل نہیں۔ جس نے کہا کہ اس میں ایک سے زیادہ رفع و حرکت ہے لہذا اس کا ترک اولیٰ ہے تو یہ مردود ہے کیونکہ اگر ترک اولیٰ ہوتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رفع ستابہ نہ فرماتے آپ کا فعل خلاف اولیٰ نہیں ہو سکتا۔ بعض کا یہ قول کہ یہ فرقہ رافضیہ کی موافقت ہے، بھی مردود ہے کیونکہ ان کے عوام اس زمانے میں رفع ستابہ نہیں کرتے جیسا کہ ہمارا مشاہدہ ہے ہاں سلام کے وقت ہاتھوں کے اشارے کرتے ہیں اور اسلام کے فوت ہو جانے پر انہیں کرتے ہوئے رانوں پر ہاتھ مار تے ہیں، پس یہ دلیل بھی مردود ہوئی۔ بالفرض اگر وہ افضل ایسا کرتے ہوتے تو ہمیں ان کے ہر فعل کی مخالفت کا حکم نہیں ملا۔ ہم ان کے صرف اپنی افعال کی مخالفت کریں گے جو خلاف سنت ہوں۔ ورنہ اگر وہ دائیں ہاتھ سے کھائیں تو کیا ہم اس میں بھی ان کی مخالفت ہی کریں گے؟ ہاں ان کی خود ساختہ رسوم و بدعات کی ہم ضرور مخالفت کریں گے، مثلاً سجدہ گاہ پر ہتھ رکھنا وغیرہ۔ دلائل رفع ستابہ میں سے ایک دلیل اجماع ہے کیونکہ اس مسئلے میں صحابہ اور سلف امت میں کوئی اختلاف نہیں رہا۔ بلکہ ہمارے امام اعظم اور ان کے دونوں ساتھیوں، امام مالک، امام شافعی، امام احمد اور سب علمائے اہل سنت کا یہی مسلک رہا ہے اور ہمارے خفی علمائے متقدمین بھی اس پر متفق رہے ہیں۔ ان لوگوں کی بات میں کوئی وزن نہیں جنہوں نے متاخرین میں سے اس سنت کو ترک کر دیا مثلاً ماوراء النہر کے اکثر باشندے، اہل خراسان، اہل روم اور علاقہ ہندوستان کے لوگ جن پر تقلید غالب ہے اور تحقیق مفقود ہے اور وہ درست قول کی تائید سے محروم رہے ہیں۔ اور کیدانی نے جو عمرات نماز کے ذکر کے سلسلے میں لکھا ہے کہ سبابہ کا اشارہ اہل حدیث کی مانند بھی ان میں داخل ہے یہ اس کا قول غریب ہے، خطائے عظیم اور جہم جہیم ہے۔ اس کا منشاء قواعد اصول سے ناواقفیت، مراتب فروع سے جہالت ہے۔ اگر حسن ظن کا حکم نہ ہوتا تو اس کا کفر صریح اور ارتداد واضح تھا۔ کیا بھلا کسی مومن کے لیے یہ ملال ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ فعل جو معتاد ترکے قریب ہے اسے حرام ٹھہرائے؟ اگر امام اعظم کی نفس اس مسئلے میں نہ ہوتی تو بھی علماء و عوام کا ذمہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک ثابت شدہ عمل کا اتباع واجب سمجھیں۔ بالفرض اگر امام سے اس کی نفی بھی ثابت ہو جاتی تو بھی صاحب شریعت کا اتباع ہی واجب تھا کیونکہ جو فعل صحیح دلائل سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہو اس کی ترجیح ثابت شدہ لازمی امر ہے۔ اس مسئلے میں تو امام سے بھی نفی صریح موجود ہے۔ پس سلف و خلف کے اہل تدبیر کا یہی طریقہ ہے جن لوگوں نے لاعلمی کی ہڈا پر اشارے سے منع کیا ہے ان کو احادیث میں پہنچیں، یا فعل و ترک کے دونوں اقسام کی روایات ہیں تو انہوں نے ترک کو اولیٰ کہا۔

۹۹۰. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَبِيبٍ الرَّحْمِيُّ الْبُزْجَانِيُّ نَاعِمًا نَاعِمًا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَعَدَ فِي الصَّلَاةِ جَعَلَ قَدَامَهُ الْيَمْنَى تَحْتَ تَحِيَّةِ الْيَمْنَى وَسَاقِئَهُ قَدَشَ قَدَامَهُ الْيَمْنَى وَوَضَعَ يَدَهُ الْيَمْنَى عَلَى رُكْبَتِهِ الْيَمْنَى وَوَضَعَ يَدَهُ الْيَمْنَى عَلَى تَحِيَّةِ الْيَمْنَى وَأَشَارَ بِأَصْبَعِهِ وَأَرَأَيْتُمْ نَاعِمًا الْوَاحِدَ وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ.

عبداللہ بن زبیرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز میں قعدہ کرتے تو اپنا بائیں پاؤں دائیں ران اور پیٹ کی گچھے رکھتے اور دایاں پاؤں بچھاتے اور اپنا بائیں ہاتھ دائیں گچھنے پر اور دایاں ہاتھ دائیں ران پر رکھتے اور اپنی انگلی کے ساتھ اشارہ فرماتے تھے عبدالواحد راوی نے شاگردوں کو انگلی سے اشارہ کر کے دکھایا۔ یہ حدیث مسلم کی کتاب میں بھی آئی ہے اور ہر ایک جگہ تورات کی مختلف صورتیں بیان ہوئی ہیں ان میں سے ایک صورت یہ ہے جو یہاں وارد ہے۔

۹۹۱۔ حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ الْحَسَنِ الْبَصْتِيّ نَا حَجَّاجٌ عَنْ اِبْنِ جُرَيْجٍ عَنْ زِيَادٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ اَنَّهٗ ذَكَرَ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُشِيرُ بِأَصْبَعِهِ اِذَا دَعَا وَلَا يُحَرِّكُهَا قَالَ اِبْنُ جُرَيْجٍ وَزَادَ عُمَرُو ابْنُ دِينَارٍ قَالَ اَخْبَرَ فِي عَامِرٍ عَنْ اَبِيهِ اَنَّهٗ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو كَذَلِكَ وَيَتَحَامَلُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبِيْدَةِ الْيُسْرَى عَلَى فِجْدَةِ الْيُسْرَى۔

عبداللہ بن زبیرؓ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشهد کی دعا کے توحید میں انگلی کا اشارہ کرتے تھے اور انگلی ہلاتے نہیں تھے۔ اس حدیث میں عمرو بن دینار کی روایت میں یہ اضافہ ہے کہ عبداللہ بن زبیرؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح دعا کرنے یعنی انگشت شہادت کا اشارہ کرتے دیکھا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے بائیں ہاتھ کا بوجھ بائیں ران پر ڈالتے تھے۔

شرح: اس حدیث میں انگشت شہادت کو حرکت نہ دینے کا ذکر صراحتہً موجود ہے اور ابو حنیفہؒ کا مسلک یہی ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ یہی نے وائل بن حجر کی حدیث روایت کی ہے اس میں انگلی کو حرکت دینے کا واضح ذکر موجود ہے۔ یہی نے کہا کہ تحریک سے مراد ممکن ہے مطلقاً رفع سبابہ ہو کیونکہ جب انگلی اٹھائیں تو اسے ایک بار تو حرکت دینا ہی پڑتی ہے اور بار بار اور بڑا دیر یا لمبے اور بلا فائدہ مراد نہ ہو۔ سو اس طور پر دائلؒ اور عبداللہ بن زبیرؓ کی احادیث میں موافقت ہو جاتی ہے۔ پھر یہی نے عبداللہ بن عمرؓ کی حدیث روایت کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: غازیں انگلی کو حرکت دینا شیطان کو ڈرانے کا ذریعہ ہے۔ پھر یہی نے اس حدیث کو ضعیف بتایا کیونکہ اس کا راوی واقدی قوی نہیں اور وہ اس کی روایت میں اکیلا ہے۔ ہمارے نزدیک تحریک اور عدم تحریک کی روایتوں میں تضاد نہیں کیونکہ تحریک سے مراد اٹھاتے وقت اور رکھتے وقت کی حرکت ہے۔ واللہ اعلم۔

۹۹۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَا يَحْيَى نَا اِبْنُ عَجْلَانَ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ اَنَّ الزُّبَيْرَ عَنْ اَبِيهِ بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ لَا يَجَاوِزُ بَصَرَهُ اِشَارَتَهُ وَحَدِيثُ

## حَجَّاجِ اتَّه۔

ایک اور سند سے یہی حدیث، عبداللہ بن زبیرؓ نے کہا، یا یحییٰ راوی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، یا عبداللہ بن زبیرؓ نے کہا کہ: نمازی کی نگاہ اپنے اشارے سے متجاوز نہ ہو۔ اور حجج کی حدیث زیادہ کامل ہے اس حدیث کو نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔

۹۹۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التُّفَيْلِيُّ نَاعُثْمَانُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ نَاعِصَامُ بْنُ قُدَامَةَ مِنْ بَنِي بُحَيْلَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ نُمَيْرٍ الْخَزَاعِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاضْعًا ذِرَاعًا أَيْمَانِي عَلَى فُخْدِهِ الْيُمْنَى رَافِعًا لِصَبْعِهِ السَّبَابَةِ قَدْ حَنَاهَا شَيْئًا۔

نمیر بن ابی نمیر خزاعیؓ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنا دایاں بازو دائیں ران پر رکھے ہوئے اپنی انگشتِ ٹھہارت کو اٹھائے ہوئے دیکھا، انگلی کو آپؐ نے کچھ جھکایا ہوا تھا یہ حدیث نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے۔ شرح اس حدیث کا ایک راوی عثمان بن عبدالرحمان صنعفا اور مجاہیل سے اکثر روایت کرنے کے باعث ضعیف و متروک قرار دیا گیا ہے۔ اس کا استاد اس سند میں عصام بن قدامہ بجلی ہے۔ وہ بھی منکرم فیہ ہے، قطان نے اس پر اعتراض کیا ہے۔ اسی طرح مالک بن نمیر خزاعی کو بھی مجہول کہا گیا ہے۔ نمیر خزاعی بقول صاحب الامصابہ صحابی ہے۔ یہ حدیث مسند احمد اور بیہقی نے بھی تقریباً انہی الفاظ سے روایت کی ہے۔

مولاناؒ نے فرمایا کہ رفع سبابہ بہت سی صحیح و حسن احادیث سے ثابت ہے جو مد شہرت کو پہنچی ہوئی ہیں۔ نلفاء راشدین اور دیگر اصحاب کا اس پر عمل رہا، تابعین اور سلف صالحین ہی کرتے رہے۔ صحاح ستہ اور دیگر کتب حدیث وغیرہ اس مضمون پر صراحت دلاست کرتی ہیں۔ ائمہ اربعہ کا اس پر اتفاق رہا ہے۔ پس بعض کتب متاخرین اور فتاویٰ میں جو رفع سبابہ کی کراہت کا ذکر آگیا ہے یہ بالکل ناقابل التفات ہے۔ یہ روایات فقہ شاذ ہیں۔ علامہ علی القاری، شیخ عبدالحق دہلوی، شیخ علی متقی، شیخ عبداللہ سندھی مکی، شیخ علم اللہ عبدالرزاق المحنفی نے ان شاذ و ضعیف روایات کا کافی دشمنی رد کیا ہے۔ اشارے کی کیفیت میں بھی روایات مختلف ہیں، حنفیہ کا مختار بقول علامہ علی القاری یہ ہے کہ چھوٹی دو انگلیاں قبض کرے، انگوٹھے اور درمیانی انگلی کا حلقہ بنائے اور سبابہ کو اٹھائے، وائل بن حجرؒ کی حدیث میں اسی طرح آیا ہے۔ دو طریقے اور بھی ہیں: ایک یہ کہ چھنگلی سے لے کر درمیانی تک تین انگلیوں کا حلقہ بنائے، سبابہ کو کھلا رکھے اور انگوٹھا اس کی جڑ سے ملائے۔ دوسرا یہ کہ حسب روایت عبداللہ بن زبیرؓ کا اشارہ بنائے یعنی انگوٹھا درمیانی سمٹی ہوئی انگلی کے ساتھ ملائے۔ حنفیہ کے نزدیک قعدہ میں بیٹھتے وقت ہاتھ کھلا رکھے اور اشارہ کے وقت وہ کیفیت بنائے جو اوپر گزری ہے۔ نفی کے وقت انگلی اٹھائے اور انبات پر رکھ دے اور پھر آخر تک یہی کیفیت رکھے کیونکہ اس کے خلاف ثابت نہیں ہوا۔

٩٩٣- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَأَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَبْوَيْتٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْغَزَالِيُّ قَالُوا نَاعَبْنَا الرَّزَاقِيَّ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَحْمَدُ ابْنُ حَنْبَلٍ أَنَّ يَجْلِسَ الرَّجُلُ فِي الصَّلَاةِ وَهُوَ مُعْتَمِدٌ عَلَى يَدَيْهِ وَقَالَ ابْنُ سَبْوَيْتٍ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ أَنَّ الرَّجُلَ فِي الصَّلَاةِ وَقَالَ ابْنُ رَافِعٍ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ أَنَّ الرَّجُلَ فِي الصَّلَاةِ وَهُوَ مُعْتَمِدٌ عَلَى يَدَيْهِ وَذَكَرَهُ فِي بَابِ الرَّفْعِ مِنَ السُّجُودِ وَقَالَ ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ أَنَّ الرَّجُلَ فِي الصَّلَاةِ إِذَا نَهَضَ فِي الصَّلَاةِ

ابن عمرؓ نے کہا کہ حسب روایت احمد بن حنبلؒ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع فرمایا کہ آدمی نماز میں سہارا لگا کر بیٹھے۔ ابن شعبہ کی روایت کے مطابق، اس بات سے منع فرمایا کہ آدمی نماز میں یا تھ پر سہارا لے۔ ابن رافع کی روایت اس بات سے منع فرمایا کہ آدمی یا تھ پر سہارا لگا کر نماز پڑھے اور ابن رافع نے اس کو باب الرفع من السجود میں ذکر کیا، ابن عبد الملک کی روایت میں اس بات سے منع فرمایا کہ نماز میں اوپر اٹھتے وقت آدمی اپنے دونوں ہاتھوں یا ایک ہاتھ کے سہارے سے اٹھے۔

شرح: اس حدیث میں ابو داؤد کے چار استاد ہیں۔ ان چاروں کی روایت مختلف تو ہے مگر متفقہ اور متوافقت نہیں ہے۔ احمد بن حنبل رحمہ اللہ کا سیاق یہ بتاتا ہے کہ نماز میں جلوس کی حالت میں ہاتھ پر اعتماد کرنا ممنوع ہے۔ اس میں منہوں قعدے شامل ہیں، سجدوں کے درمیان کا قعدہ بھی اور تشہد کے دونوں قعدے بھی۔ احمد بن حنبل کا سیاق ہاتھ پر مطلق اعتماد کی ممانعت کرتا ہے چاہے وہ جلوس میں ہو یا قیام کی طرف اٹھتے وقت۔ ابن رافع کا سیاق کو عام ہے مگر وہ چونکہ رفع من السجود کے باب میں آیا ہے لہذا اس کی دلالت یہ ہے کہ سجدے سے اٹھنے وقت ہاتھ کا سہارا ممنوع ہے۔ ابن عبد الملک کا سیاق بھی وہی چاہتا ہے جو ابن رافع کا سیاق چاہتا ہے بلکہ یہ بظاہر اس سے بھی زیادہ عام ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ ہاتھ پر نماز کی کسی حالت میں مثلاً جلوس میں یا سجدے سے اٹھنے میں بلا عذر سہارا لگانا ہمارے نزدیک مکروہ ہے۔ مفتی الاخبار میں یہ حدیث بھی ہے اور ائمہ قیاسیہ نے محض کی حدیث بھی کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب بوڑھے ہو گئے جسم بھاری ہو گیا تو آپ نے نماز گاہ میں ایک سہارا بنایا جس پر اعتماد لگاتے تھے۔ علامہ شوکانی نے کہا ہے کہ ابو داؤد اور منذری ہر دو اس حدیث ابن عمرؓ اور حدیث ائمہ قیاسیہ پر کلام سے خاموش رہے ہیں۔ پس یہ

دونوں حدیثیں استدلال و عقل کے لائق ہیں جیسا کہ ائمہ کی ایک جماعت نے صراحت کی ہے۔ لیکن ائمہ قیسؒ کی حدیث کی سند میں عبد الرحمن واہمی مجہول ہے۔ ابن عمرؓ کی حدیث اپنے تمام الفاظ کے ساتھ یہ دلالت کرتی ہے کہ ہاتھوں پر اعتماد کر وہ ہے جلوس کے وقت بھی، اٹھنے کے وقت بھی اور مطلق صلوٰۃ میں کسی اور جگہ بھی۔ اور نبی کا ظاہری مفاد تحریم ہے پس جب ہاتھ پر اعتماد کا یہ حال ہے تو کسی اور چیز پر اعتماد تو بدرجہ اولیٰ اسی حکم میں ہوگا۔ ائمہ قیسؒ کی حدیث نمازیں تھیں اور عصا وغیرہ ہر بحالت عذر مثلاً بڑھا ہوا پاؤں اور ضعف و مرض وغیرہ اعتماد کو جائز بتاتی ہے پس نبی کو غیر بحالت عذر پر محمول کیا جائے گا۔ پس بخاری میں جو آیا ہے کہ جب دوسرے سجدے سے سر اٹھایا تو بیٹھ گئے اور زمین کا سہارا لیا پھر قیام کیا، یہ بھی حالت عذر پر محمول ہے کیونکہ اکابر صحابہؓ سے جلسہ استراحت کا ترک ثابت ہے۔ مولانا عبدالحیؒ لکھنوی نے اکابر صحابہؓ سے جلسہ استراحت کا ترک نقل کیا مثلاً علیؓ، ابن مسعودؓ، ابن زبیرؓ، عمر بن الخطابؓ، ابن عباسؓ اور ابو سعید خدریؓ۔ علامہ محمد بن عبد السلام بن تیمیہ سے منقول ہے کہ صحابہؓ جلسہ استراحت کے ترک پر متفق ہے پس مالک کی حدیث کو عذر پر محمول کیا جانا ناگزیر ہے۔ حدیث کے الفاظ بھی بقول زر قاتی (شرح المواہب) اس پر دلالت کرتے ہیں: قیام اور قعود میں فجر پر سبقت نہ کرو کیونکہ میں بو جھل ہو گیا ہوں۔ سو معلوم ہوا کہ حضورؐ جلسہ استراحت اس عذر سے کرتے تھے جسے اس قسم کا عذر لاحق ہوا ایسا کر سکتا ہے۔

۹۹۵۔ حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ هَدَلٍ نَاعِمُ بْنُ الْوَارِثِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ قَالَ سَأَلْتُ نَافِعًا عَنِ الرَّجُلِ يُصَلِّي وَهُوَ مُشْتَبِكٌ يَدَايِهِ قَالَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ تِلْكَ صَلَاةُ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ۔

اسماعیل بن امیہ نے نافع سے پوچھا کہ آیا ہاتھوں کی انگلیاں نماز میں ایک دوسری پر ڈالنا کیسا ہے؟ اس نے ابن عمرؓ کا قول بیان کیا کہ یہ یہودیوں کی نماز ہے۔

۹۹۶۔ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ زَيْدٍ ابْنُ أَبِي الثَّوْرَاءِ نَافِعُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَأْيَ رَجُلَيْنِ عَلَى يَدَايِهِ الْيُسْرَى وَهُوَ قَاعِدٌ فِي الصَّلَاةِ وَقَالَ هَارُونُ بْنُ تَمِيمٍ سَأَلْتُ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَرُ ثُمَّ اتَّفَقَا فَقَالَ لَمْ لَا تَجْلِسْ هَكَذَا فَإِنَّ هَكَذَا ابْتِجَاسُ السَّيِّئِينَ يَحْتَابُونَ۔

ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے ایک آدمی کو نماز میں اپنے ہاتھ کا سہارا لیے ہوئے دیکھا جبکہ وہ نماز میں بیٹھا تھا ہارون بن زید راوی نے کہا کہ: وہ اپنے ہاتھوں پر جھکا ہوا تھا، تو ابن عمرؓ نے فرمایا: بول مت بیٹھ کیونکہ اس طرح وہ

میٹھیں گے جن کو عذاب ہو رہا ہو گا یعنی جہنم میں عذاب سے استراحت کے لیے یوں بیٹھیں گے لہذا ان کے ساتھ مشابہت جائز نہیں ہے۔ امام احمد کا قول ہے کہ اکثر احادیث سے یہی ثابت ہے کہ استراحت کا جلسہ نہ کرے اور ہاتھوں پر اعتماد کر کے نہ بیٹھے۔ امام مالک اور ابو حنیفہ اور ایک روایت میں امام احمد جلسہ استراحت کے قائل نہیں ہیں ۴۰

شرح: مسند احمد میں ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی مسجد میں ہو تو ہاتھوں کی انگلیاں ایک دوسری میں نہ ڈالے کیونکہ یہ شیطانی فعل ہے۔ علامہ شوکانی نے کہا کہ مسجد میں ایسا کرنے سے نبی کی حکمت میں اختلاف ہوا ہے اور پھر کعب بن عجرہؓ کی حدیث میں مسجد کے علاوہ بھی یہ فعل ممنوع ہے۔ بعض نے کہا کہ نبی اس بنا پر ہے کہ یہ ایک فعل عبث ہے اور شیطان کی مشابہت ہے۔ بعض نے کہا کہ یہ فعل شیطان کرتا ہے اور بعض نے کہا کہ اس میں احوال کی تشبیہ (جملہ ملط) کی دلالت ہے۔ ابن عربی نے کہا کہ میں نے ایک شخص دیکھا جو اس فعل کو دیکھنا مکروہ مانتا تھا اور کہتا تھا کہ اس میں تشبیہ احوال کی نظیر پائی جاتی ہے۔ لیکن مشکل یہ ہوئی کہ حدیث ذوالبیدہ میں بنی حنفوہ سے خود مسجد نبویؐ میں تشبیہ ثابت ہوئی ہے۔ عنقریب سنن ابی داؤد میں اس کی طرف اشارہ آئے گا۔ اگر ذوالبیدہؓ کی حدیث نہ ہوتی تو نبی کا ظاہری مفاد تو تحریم ہے نیز اس سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ مسجد میں یہ فعل مطلقاً ممنوع ہے، کرنے والا نماز میں ہو یا نہ ہو جیسا کہ نوویؒ نے تہذیب میں جزم کے ساتھ یہی کہا ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ حنفیہ کے نزدیک تشبیہ نماز میں مکروہ ہے اور اس شخص کے لیے بھی جو نماز کے انتظار میں ہو یا اس کی طرف جارہا ہو۔ ابن عمرؓ کے قول کا مطلب یہ ہے کہ تشبیہ کر کے نماز پڑھنا یہودیوں کا فعل ہے۔

## بَابُ فِي تَخْفِيفِ الْقُعُودِ

قعود میں تخفیف کا باب۔

۹۹۷۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَا شُعْبَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ اِبْرَاهِيْمَ عَنْ اَبِي

عَبِيْدَةَ عَنْ اَبِيْهِ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْاُولَيَيْنِ كَأَنَّمَا عَلَى الرَّحْضِ قَالَ قُلْنَا حَتَّى يَقُومَ قَالَ حَتَّى يَقُومَ۔

عبداللہ بن مسعودؓ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپؐ پہلی دو رکعتوں میں یوں ہوتے تھے گو گرہ پھر رہے ہوں۔ ابو عبیدہ کہتا ہے کہ ہم نے کہا: حتی کہ آپؐ اٹھتے، عبداللہ نے کہا: حتی کہ آپؐ اٹھتے۔ شرح: اس حدیث کو نسائی اور ترمذی نے بھی روایت کیا ہے کہ: یہ حدیث حسن ہے مگر ابو عبیدہ نے اپنے باب (عبداللہ) سے نہیں سنا۔ یہ ابو عبیدہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کا بیٹا ہے اور کہا گیا ہے کہ اس کا نام ہی اس کی کنیت ہے بعض نے نام عامر بتایا ہے (اور سنن ابی داؤد میں عامر کی روایت بھی گزر چکی ہے) بخاری اور مسلم نے اپنی کتابوں

میں اس کی حدیث لی ہے گو اس نے اپنے باپ سے نہیں سنا۔ عمرو بن مَرْہ کا بیان ہے کہ میں نے ابو عبیدہ سے پوچھا کیا تمہیں عبداللہؓ نے کوئی چیز یاد ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ (مختصر المنذری)  
عبداللہ کی اس حدیث کے الفاظ سے مراد یا تو تخفیفِ قعدہ اولیٰ ہے جیسا کہ ابوداؤد نے بھی اس پر یہی باب رکھا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد پہلی رکعت سے اٹھنا اور تیسری سے اٹھنا ہے (یعنی جب نماز رباعی ہو یعنی بالفناء اس سے مراد جملہ استراحت کی نفی ہے۔ مگر اس حدیث سے یہ مراد لینا ضعیف ہے۔ جملہ استراحت ایک عُذر کی حالت کا فعل ہے جو اگر عُذر سے ہو تو ہمارے نزدیک اس میں حرج نہیں جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے۔

## - بَابُ فِي السَّلَامِ -

سلام کا باب

۹۹۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا سُفْيَانُ ح وَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ نَا زَائِدَةَ ح وَنَا مُسَدَّدُ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ ح وَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ الْمُحَارِقِيُّ وَزِيَادُ بْنُ أَبِي بَرْزَةَ ح وَنَا عُمرُ بْنُ عُبَيْدٍ الطَّنَافِيُّ ح وَنَا تَمِيمُ بْنُ الْمُنْتَصِرِ أَنَا إِسْحَاقُ يُعْنِي ابْنَ يُونُسَ عَنْ شَرِيثَ ح وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ نَا حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ نَا إِسْرَائِيلُ كُلُّهُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَقَالَ إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ وَالْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ حَتَّى يُرَى بَيَاضُ خَدَّيْهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَهَذَا لَفْظُ حَدِيثِ سُفْيَانَ وَحَدِيثِ إِسْرَائِيلَ لَمْ يُفَسِّرْهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَرَوَاهُ زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ وَيَحْيَى بْنُ أَدَمَ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ وَعَلَّقَمَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَشُعْبَةُ كَانَ يُنَكِّرُ هَذَا الْحَدِيثَ حَدِيثَ أَبِي إِسْحَاقَ أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا -

عبداللہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے دائیں اور بائیں سلام کہتے تھے حتیٰ کہ آپ کے رخسار کی سفیدی دکھائی دیتی تھی۔ اسلام علیکم ورحمۃ اللہ۔ ابوداؤد نے کہا کہ یہ سفیان کی حدیث کا لفظ ہے اور اسرائیل کی (بشریک کی) حدیث کی اس نے تشریح نہیں کی۔ ابوداؤد نے کہا: اور اس حدیث کو زہیر نے ابواسحاق سے اور یحییٰ بن آدم نے اسرائیل کے واسطے سے ابواسحاق سے اس نے اپنے باپ سے اور علیقمہ سے

دونوں نے عبد اللہؓ سے روایت کیا۔ ابو داؤد نے کہا، اور شعبہ اس حدیث یعنی ابواسحاق کی حدیث کا انکار کرتا تھا۔ شرح: اس حدیث کو نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کیا اور ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے۔ اس حدیث کی سند میں پانچ تحولات ہیں اور ابو داؤد نے ایک ماہر فن کی مانند انہیں جمع کیا ہے اور ان کے کچھ باہمی اختلافات بھی بتائے ہیں۔ علامہ شوکانی نے عبد اللہؓ کے الفاظ سے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ تسلیم کا مشروع طریقہ یہی ہے کہ پہلے دائیں اور پھر بائیں ہو۔ نوویؒ نے کہا کہ اگر نمازی دونوں سلام دائیں طرف یا دونوں بائیں طرف کھسے یا پہلا بائیں طرف دوسرا دائیں طرف کھسے تو بھی اس کی نماز صحیح ہوگئی اور دونوں سلام ہو گئے گو کیفیت کی تفصیلت باقی رہی۔ اس مسئلے میں علماء کا اختلاف ہے کہ نماز کے آخر میں دو سلام کھسے جائیں یا ایک یا تین۔ جمہور کے نزدیک دو سلام ہیں۔ ابن المنذر نے ان کی حکایت ابو بکر صدیقؓ، علیؓ ابن مسعودؓ، عمار بن یاسرؓ اور نافع بن عبد الحارثؓ سے معاً یہ ہے، اور تابعین میں سے عطاء بن ابی رباح، علقمہؓ، شعبہؓ اور عبد الرحمن بن ملیحؓ سے اور ائمہ فقہ میں سے احمدؒ، اسحاقؒ، ابو ثورؒ اور اصحابِ رائے سے کی ہے۔ شافعیؒ کا مسلک بھی یہی ہے۔

ایک سلام کے مشروع ہونے کا قول ابن عمرؓ، انسؓ، سلمہ بن اکوعؓ اور عائشہ صدیقہؓ کا صحابہ میں سے، اور حسنؓ، ابن سیرینؓ، داود مرمر بن عبد العزیزؓ کا تابعین میں سے اور ائمہ میں سے مالکؒ، اوزاعیؒ وغیرہ کا ہے اور امام شافعیؒ کا ایک قول بھی یہی ہے۔ عبد اللہ بن موسیٰ بن جعفر کا مسلک یہ تھا کہ تین سلام واجب ہیں، دائیں، بائیں اور سامنے۔ جن کے نزدیک دو سلام مشروع ہیں ان میں یہ اختلاف ہے کہ دوسرا واجب ہے یا نہیں۔ جمہور کے نزدیک وہ مستحب ہے۔ ابن المنذر نے کہا ہے کہ علماء کا اس پر اجماع ہے کہ جو شخص ایک ہی سلام کھسے اس کی نماز جائز ہے۔ نوویؒ نے شرح مسلم میں کہا ہے کہ لائق اعتماد لوگوں کے اجماع سے یہ ثابت ہے کہ واجب صرف ایک سلام ہے۔ اور حق وہی ہے جس کی طرف پہلے لوگ گئے ہیں کیونکہ دو سلاموں کے متعلق کثرت سے احادیث آئی ہیں جن میں سے بعض صحیح اور بعض حسن ہیں، اور ان میں ایک سلام دائرہ ہے اور ان میں اقباط ہے برخلاف ایک سلام میں وارد ہونے والی احادیث کے، کیونکہ وہ قلیل ہونے کے باوجود ضعیف بھی ہیں اور ان پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔ اگر ان پر اعتماد کیا بھی جائے تو دو سلاموں کی احادیث کے ساتھ تقارض کے باعث وہ لائق احتجاج نہیں۔ جہاں تک تین سلام کا ذکر ہے شاید اس کے قائل نے یہ سمجھا کہ اس باب میں جو دو سلام ثابت ہیں وہ آئندہ باب کی احادیث والے ایک سلام کے علاوہ ہیں لہذا اس نے سب کو جمع کر کے تین سلام بنا ڈالے حالانکہ یہ بات فاسد ہے۔ اور اس سے زیادہ فاسد بات یہ ہے کہ چھوٹی مسجد میں ایک سلام اور بڑی میں دو سلام کھسے جائیں۔

(خلاصہ نیل الاوطار شوکانی)

ابو داؤد نے حدیث کی روایت کے بعد جو عبارت بولی ہے اس میں کئی روایات کا حوالہ دیا ہے۔ ان میں سے ایک مسند احمد میں ہے جس میں وضاحت کے ساتھ دونوں سلاموں کا ذکر ہے یعنی دائیں اور بائیں، ہر لفظ اسلام علیکم ورحمۃ اللہ صرف ایک دفعہ آیا ہے۔ مسند کی دوسری روایت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکرؓ و عمرؓ کے دائیں بائیں سلام کا ذکر ہے اور ایک بار اسلام علیکم ورحمۃ اللہ کا لفظ بھی ہے، یعنی دونوں طرف یہ لفظ پڑھتے تھے، طحاویؒ نے یہی حدیث انہی الفاظ سے روایت کی ہے اور اس میں دو بار السلام علیکم ورحمۃ اللہ کا لفظ ہے۔ اور شعبہؓ نے جو ابواسحاق کی حدیث سے انکار کیا اس کا باعث بقول مولانا سہارنپوریؒ یہ شاید یہ ہو کہ اس کی سند میں ابواسحاق پر

کافی اختلاف واقع ہوا ہے۔ سند احمد میں شعبہ کی سند سے عن جابر عن ابی الفضل عن مسروق عن عبد اللہ عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حدیث وارد ہے جس میں دائیں بائیں سلام کے ذکر کے علاوہ دوسرے سلام علیکم ورحمۃ اللہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ آیا ہے مگر اس کی سند میں جابر الجعفی الکوفی الرافضی ضعیف بلکہ کذاب ہے۔

۹۹۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ عُلْفَةَ بْنِ وَائِلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ السَّلَامَ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ وَعَنْ شِمَالِهِ السَّلَامَ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ۔

علفہ بن وائل نے اپنے باپ وائل بن مسعود سے روایت کی، وائل بن مسعود نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی تو آپ اپنے دائیں طرف سلام کئے تھے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ اور بائیں طرف سلام علیکم ورحمۃ اللہ (کئے تھے)۔

شرح: یہ دیکھ لیجئے علفہ بن وائل اپنے باپ وائل بن مسعود سے روایت کر رہا ہے۔ بعض متنازعہ فیہ مسائل میں جب احادیث اس سند کی کوئی حدیث پیش کریں تو افسوسناک بات ہے کہ کچھ لوگ سچے بھانڈے کر چھپے پڑ جاتے ہیں۔ اس روایت کی سند میں ابوداؤد کا استاذ الاستاذ موسیٰ بن قیس حضرمی متکلم فیہ ہے۔ عقیلی نے کہا کہ یہ غالی روافض میں سے ہے، تہذیب میں ہے کہ یہ شخص منکر باطل حدیثیں روایت کرتا تھا۔ جہاں تک اس حدیث میں دائیں طرف کے سلام میں وبرکاتہ، کے اضافہ کا تعلق ہے، نووی نے کہا کہ یہ اضافہ سنون نہیں اور اس میں ایک حدیث آئی ہے۔ یہ بدعت ہے گو بعض علماء نے اس کی طرف اشارہ کیا۔ کیونکہ اس میں کوئی حدیث صحیح وارد نہیں ہوئی۔ علامہ شوکانی نے نیل الاوطار میں کہا ہے کہ ابوداؤد نے حدیث وائل بن مسعود سے وبرکاتہ، کا اضافہ نقل کیا ہے جسے ابن حبان نے بھی اپنی صحیح میں ابن مسعود سے روایت کیا ہے اور اسی طرح ابن ماجہ نے بھی۔ حافظ ابن حجر نے تہذیب میں کہا ہے کہ ابن الصلاح پر حیرانی ہے جس نے یہ کہا کہ یہ اضافہ کتب حدیث میں کہیں نہیں آیا مگر وائل بن حجر کی حدیث میں۔ نووی نے چونکہ کہا تھا کہ یہ ایک فرد روایت ہے لہذا حافظ نے تلخیص الافکار میں اس کے بہت سے طرق نقل کر دیئے ہیں۔ پھر اس کے بعد کہا ہے کہ یہ کئی طرق ہیں جن میں وبرکاتہ ثابت ہے برہان اس قول کے بخوشی نووی نے فرمایا تھا۔ حافظ ابن حجر نے بلوغ المرام میں بھی حدیث وائل کو اس اضافے سمیت صحیح قرار دیا ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ حافظ کا یہ قول کہ ابن حبان نے اسے اپنی صحیح میں حدیث ابن مسعود سے روایت کیا ہے تو حدیث ابن مسعود کتب حدیث میں پیش ہوئی ہے، احمد نے اسے کئی طرق سے روایت کیا ہے اور بیہقی اور طحاوی نے بھی اور اسی طرح وہ صحاح خمسہ میں مروی ہے لیکن کسی نے اس میں اضافہ ذکر نہیں کیا پس یہ اضافہ شاذ ہے۔ اگرچہ صحیح ابن حبان مل جاتی تو اس پر مزید کلام کرتے۔ اور حافظ نے جو ابن ماجہ کا ذکر کیا ہے، ابن ماجہ کے ہندسی اور مصری نسخوں میں یہ اضافہ نہیں، کسی اور نسخے میں اگر ہوگا تو شاید الحاقی ہوگا بلوغ المرام میں اس حدیث کی تصحیح کا جواب یہ ہے

کہ اس کی سند میں موسیٰ بن قیس حضرمی بھی ہے جو بقول عقیلی غالی اور روافض میں سے تھا اور بقول حافظ اس کے کلام کا نتیجہ یہ ہے کہ وہ منکر باطل حدیثیں روایت کرتا تھا۔ نیز ان میں سے کہ وہ ردی باطل احادیث بیان کرتا تھا۔ پس اس ساری جرح کے باوجود حافظ صاحب کا اس حدیث کو موبوع المرام صحیح کہنا محض اٹکل ہے۔

۱۰۰۰۔ حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَائِيحِي بْنُ زَكْرِيَّا وَوَكَيْعٌ عَنْ مَسْعَرٍ عَنْ

عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ الْقِبْطِيَّةِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ أَحَدَنَا أَشَارَ بِيَدِهِ مِنْ يَمِينِهِ وَمِنْ عَنْ يَسَارِهِ فَلَمَّا صَلَّى قَالَ مَا بَالُ أَحَدِكُمْ يُؤْمِي بِيَدِهِ كَأَنَّهَُا أَذْنَابُ خَيْلٍ شَمْسٍ إِنَّمَا يَكْفِي أَحَدَكُمْ أَوْ لَا يَكْفِي أَحَدَكُمْ أَنْ يَقُولَ هَكَذَا أَوْ أَشَارَ بِأَصْبَعِهِ يُسَلِّمُ عَلَى أَخِيهِ مَنْ عَنْ يَمِينِهِ وَمَنْ عَنْ شِمَالِهِ -

جابر بن سمرہ نے کہا کہ ہم لوگ جب رسول اللہ علیہ وسلم کے پیچھے نماز پڑھتے اور ہم میں سے کوئی سلام کہتا تو اپنے طرف کو اور بائیں طرف کو اپنے ہاتھ سے اشارہ کرتا جو جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھ لی تو فرمایا: تم میں سے کسی کا کیا حال ہے کہ وہ اپنے ہاتھ سے یوں اشارہ کرتا ہے گویا وہ سیخ یا گھوڑوں کی دُمیں ہیں، تم میں سے کسی کو یہ کافی ہے، یا یہ فرمایا کہ کیا تم میں سے کسی کو یہ کافی نہیں کہ یوں کہے، اور اپنی انگلی سے اشارہ فرمایا کہ کیا تم میں سے کسی کو یہ کافی نہیں کہ یوں کہے، اور اپنی انگلی سے اشارہ فرمایا، اپنے دائیں وائے بھائی اور بائیں وائے بھائی کو سلام کرے (یہ حدیث مسلم اور نسائی میں آئی ہے)۔

شوح: ابوداؤد کی اگلی متصل حدیث میں یہ لفظ آتے ہیں، کیا تم میں سے کسی کو یا ان میں سے کسی کو فرمایا، یہ کافی نہیں کہ اپنا ہاتھ ران پر رکھے پھر اپنے بھائی پر دائیں طرف اور بائیں طرف سلام کہے۔ مسلم کے لفظ یہ ہیں: تم میں سے کسی کو یہ کافی ہے کہ اپنا ہاتھ اپنی ران پر رکھے پھر اپنے دائیں طرف وائے بھائی کو اور بائیں طرف وائے بھائی کو سلام کہے۔ نسائی کے لفظ یہ ہیں: کیا ان میں سے کسی کو یہ کافی نہیں کہ اپنا ہاتھ اپنی ران پر رکھے اور اپنی انگلی سے اشارہ کرے اور کہے السلام علیکم السلام علیکم ان روایات سے واضح ہو گیا کہ حضور سے اس قول: اَنْ يَكُوْلَ هَكَذَا سے مراد اس کے سوا کچھ نہیں کہ نمازی سلام کے وقت اپنا ہاتھ ران پر رکھے رہے۔

رہا انگلی کا اشارہ سو اس سے مراد واللہ اعلم، رافع سبنا سے (یعنی تشہد میں) اور اس کی وضاحت طحاوی کی روایت کرتی ہے جس میں جن امور کا ذکر ہے: (۱) ران پر ہاتھ رکھنا، (۲) انگلی سے اشارہ کرنا، (۳) سلام کہنا، (۴) مسلم اور نسائی کی روایتوں میں صرف دو چیزوں کا ذکر ہے: ران پر ہاتھ رکھنا اور سلام کہنا۔ ابوداؤد کی روایت میں پہلی چیز کا ذکر تو بطور کنایہ ہے پھر اس نے دوسری کا ذکر کیا پھر تیسری کا ذکر کیا، مگر امام طحاوی نے ان تینوں کو جمع کیا اور صراحتاً سب کا ذکر کیا ہے مسند احمد کی روایت سے اس کی تائید ہوتی ہے: تم میں سے کوئی ساکن کیوں نہیں رہتا اور اپنے ہاتھ سے

ران پر رکھے ہوئے، اشارہ کیوں نہیں کرتا، پھر وہ دائیں بائیں اپنے ساتھی پر سلام کہے۔ یعنی انگلی کا اشارہ ہاتھ کو ران پر رکھے ہوئے کرے۔ اور ہو سکتا ہے کہ اشارہ کی ضمیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف لوثی ہو اور عبارت یوں ہو: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی انگلی سے اشارہ کر کے فرمایا کہ یوں کرے۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ اشارہ میدہ کا لفظ حضورؐ کے اس قول کا بیان ہو کہ: ان یقول ہکذا۔ اور یہ دونوں جملے تشہد میں اشارہ متباہر پر محمول ہیں۔

۱۰۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ الْأَنْبَارِيُّ ثنا أَبُو نَعْيَبٍ عَنْ مَسْعَرٍ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ قَالَ أَمَا يَكْفِي أَحَدًا كُرْأَوْ أَحَدًا هُمْ أَنْ يَضَعَ يَدَهُ عَلَى فُجْدَاهُ ثُمَّ يُسَلِّمُ عَلَى أَخِيهِ مَنْ عَنْ يَمِينِهِ وَمَنْ عَنْ شِمَالِهِ۔

اسی حدیث کی دوسری روایت، فرمایا: کیا تم میں سے کسی کو، یا ان میں سے کسی کو، یہ کافی نہیں کہ اپنا ہاتھ ران پر رکھے پھر اپنے دائیں بائیں اپنے بھائی پر سلام کرے۔

۱۰۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ نَارُ هَيْزُرًا الْأَعْمَشُ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ تَمِيمِ الطَّائِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ رَافِعُوا يَدَيْهِمْ قَالَ زُهَيْرًا رَأَى قَالَ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ مَا لِي أَرَاكُمْ مَا فَعِيَ أَيْدِيَكُمْ كَأَنَّهُمْ أَذْنَابُ خَيْلٍ تُنْمِسُ أُسْكُوتُوا فِي الصَّلَاةِ۔

جابر بن سمرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم پر داخل ہوئے اور لوگوں نے اپنے ہاتھ اٹھا رکھے تھے، زبیرؓ راوی نے کہا کہ میرے عیال میں میرے استاد اعمشؓ نے فی الصلوٰۃ کا لفظ بولا، یعنی نماز میں۔ حضورؐ نے فرمایا: کیا بات ہے کہ میں تمہیں یوں ہاتھ اٹھاتے دیکھتا ہوں گویا وہ سیخ پا گھوڑوں کی دمیں ہیں، نماز میں سکون اختیار کرو دیر حدیث سلم اور نسائی نے بھی بیان کی ہے۔

شرح: نسائی کے الفاظ یہ ہیں کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس گھر سے باہر تشریف لائے اور ہم نے نماز میں ہاتھ اٹھائے ہوئے تھے۔ مولانا نے فرمایا کہ ہم اس حدیث پر باب رفع الیدین میں گفتگو کر چکے ہیں جسے یہاں نہیں دہراتے۔ اور جو حدیث اسی باب میں عبید اللہ بن قبطیہ عن جابر بن سمرہ کی روایت سے گزری ہے اس میں یہ ہے کہ ہم لوگ حضورؐ کے پیچھے نماز پڑھ رہے تھے۔ اور اس میں سلام کے وقت رفع الیدین کا ذکر ہے جس سے حضورؐ نے منع فرمایا۔ یہ موجودہ حدیث تميم الطائي عن جابر بن سمرہ کی روایت سے ہے اور اس میں حضورؐ کے گھر سے تشریف لاکر مسجد میں داخل ہونے کا ذکر ہے، نیز اس میں یہ لفظ ہیں کہ لوگ نماز میں ہاتھ اٹھائے ہوئے تھے، اس سے واضح ہے کہ یہ در واقعات ہیں اور دوسری حدیث میں یہ لفظ: أُسْكُوتُوا فِي الصَّلَاةِ صراحۃً بتایا ہے کہ یہاں پر جس رفع الیدین نے

نماز آئی ہے وہ نماز میں رفع الیدین تھا کہ سلام کے وقت ۔ اور ہم نے حضرت شیخ الاسلام عثمانی سے بھی دفع المہم نقل کیا ہے کہ یہ دو اوقات تھے اور دو مواقع کے رفع الیدین سے حماقت ہو رہی ہے سلام کے وقت بھی اور نماز میں بھی ۔ حدیث تو یہی کہہ رہی ہے اگر کوئی جھگڑا کرے تو اس کی مرضی ۔

## بَابُ الرَّدِّ عَلَى الْإِمَامِ

امام پر رد سلام کا باب

۱۰۰۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ أَبُو الْجَمَاهِرِ نَا سَعِيدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ سُمَرَةَ قَالَ أَمَّا نَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَرُدَّ عَلَى الْإِمَامِ وَأَنْ نَتَخَابَ وَأَنْ يُسَلِّوْا بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ ۔

سمرہؓ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں حکم دیا کہ امام کے سلام کا جواب دیں اور باہم محبت کریں اور ایک دوسرے کو سلام کہیں اس حدیث کو ابن ماجہ نے مختصراً روایت کیا ہے ۔  
شرح: اس حدیث کی سند میں سعید بن بشیر از دی شامی ضعیف راوی ہے ۔ حسن کا سماع سمرہؓ سے ثابت ہے ۔ اس پر بحث گزر چکی ہے ۔ رد علی الامام کا مطلب یہ ہے کہ سلام کے وقت امام کی نیت کریں کہ وہ ہمارے سلام میں داخل ہے ۔ پیچھے گور چکا کہ دائیں بائیں اپنے بھائیوں پر سلام کہا جائے ۔ امام دائیں طرف ہو تو پہلے سلام میں اسے شامل کرنے کی نیت کی جائے ، بائیں طرف ہو تو دوسرے سلام میں ۔ پس نماز کو اگر مقتدی ہو تو امام اور دوسرے نمازیوں کی نیت کرنا چاہیئے ۔ باہم محبت نمازوں اور تمام اہل اسلام کو مشتمل ہے کہ ان سے اخلاقی حسنہ سے پیش آئیں ، نصیحت کریں ، ان کے لیے دعا کریں ، وقت پر ان کی معاونت کریں ایک دوسرے کو سلام بھی نماز اور غیر نماز میں سب کو شامل ہے ۔ مسلم کا دوسرے پر حق ہے کہ اسے سلام کیا جائے ۔ انھوں نے یہ سنت ترک ہوئی جاتی ہے ۔

## بَابُ التَّكْبِيرِ بَعْدَ الصَّلَاةِ

نماز کے بعد تکبیر کا باب

۱۰۰۴۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ إِبْنِ مَعْبُدٍ عَنْ

بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ يُعَلِّمُ نَقْضَاءَ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالتَّكْبِيرِ ۔

ابن عباسؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کا اختتام تکبیر سے معلوم ہوتا تھا ۔ یہ حدیث بخاری ، مسلم ، نسائی اور مسند احمد میں بھی آئی ہے ۔  
شرح: امام نووی نے کہا ہے کہ بعض سلف کے اس قول کی دلیل ہے کہ باذان بلند ذکر کرنا فرض نماز کے بعد

مستحب ہے۔ متاخرین میں سے ابن حزمؒ ظاہری نے بھی اسے مستحب بتایا ہے، ابن بطلال وغیرہ نے کہا ہے کہ سب فقہی مذاہب والے اس بات پر متفق ہیں کہ بلند آواز سے ذکر اور تکبیر مستحب نہیں ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ اس حدیث کا یہ مطلب نہیں کہ ہمیشہ ہی اختتام نماز پر باجمہر ذکر ہوتا تھا، کبھی کبھی تعیلاً ہوتا تھا۔ میں اس بات کو امام اور مقتدی کے لیے پسند کرتا ہوں کہ نماز سے فارغ ہو کر مخفی ذکر کریں۔ امام احمد تعیلاً باجمہر کرے تو جائز ہے اور جب لوگ سیکھ جائیں تو مخفی کرے۔ حنفیہ صرف ان مواقع پر باجمہر ذکر کے قائل ہیں جہاں ایسا ثابت ہے مثلاً منیٰ وغیرہ میں تکبیرات تشریف اور اس حدیث کو بھی اسی پر محمول کیا جاسکتا ہے۔ عید اور تشریق کی تکبیروں کی قضاء اسی لیے حنفیہ کے نزدیک واجب نہیں ہے۔ جو لوگ کچھ خود ساختہ اذکار باجمہر اجتماعی طور پر کرنے کو فضیلت کا باعث مانتے ہیں اور نہ کرنے والوں پر تکبر کرتے ہیں وہ اس حدیث پر عمل سے بے بہرہ اور غار ج ہیں۔

۵۰۰۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى الْبَلْخِيُّ نَاعِبُ الدَّرَّاجِ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ أَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّ أَبَا مَعْبُدٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَفَعَ الصَّوْتِ لِلدَّكْرِ حِينَ يَنْصَرِفُ النَّاسُ مِنَ الْمَكْتُوبَةِ كَانَ ذَلِكَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ أَعْلَمُ إِذَا انْصَرَفُوا بِذَلِكَ وَأَسْمَعُهُ.

ابن عباسؓ نے عہدِ نبویؐ کی فرض نماز کے بعد باواز بلند ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں تھا، ابن عباسؓ نے کہا کہ میں ان کے نماز کا اختتام اس سے جانتا اور اسے سننا متاثریہ حدیث بخاری اور مسلم میں بھی ہے) شرح: امام نوویؒ نے کہا کہ چھوٹا بچہ ہونے کے باعث بعض دفعہ ابن عباسؓ نماز میں حاضر نہ ہوتے ہوں گے۔ صحیح مسلم میں ہے کہ عمرو بن دینار نے اس حدیث کا ذکر ابو معبدؓ (راوی حدیث جو ابن عباسؓ کا غلام تھا) سے کیا تو اس نے اس کا انکار کیا اور کہا کہ میں نے یہ حدیث تجھے نہیں سنائی تھی۔ عمرو کا بیان ہے کہ وہ قبل ازیں یہ حدیث مجھے بتا چکے تھے۔ نوویؒ نے کہا کہ امام مسلم نے جو اس حدیث کو صحیح جانا اور اس کی روایت کی اس میں یہ دلیل ہے کہ ان کے نزدیک راوی کی حدیث روایت کر چکے کے بعد اگر وہ اس کا انکار بھی کرے تو حدیث اس شرط کے ساتھ صحیح ہے کہ اس سے روایت کرنا والا ثقہ ہو۔ جمہور محدثین و فقہاء اور اہل اصول اس پر متفق ہیں۔ لیکن یہ اس وقت ہے جبکہ محدث ہو جائے یا بھول جائے یا کہے کہ مجھے یاد نہیں کہ یہ حدیث تجھے سنائی تھی۔ ابو حنیفہؒ کے اصحاب میں سے کرخ نے اس کا انکار کیا ہے اور کہا ہے کہ ایسی حدیث لائق حجت نہیں۔ لیکن جب محدث یقینی طور پر انکار کرے کہ کہہ کہ تم بھوٹ کہتے ہو، میں نے یہ حدیث تمہیں ہرگز نہیں سنائی تو سب علماء کے نزدیک ایسی حدیث لائق احتجاج نہیں رہتی، کیوں کہ دونوں میں ہر ایک کا یقین دوسرے کے یقین سے تعارض رکھتا ہے، اور چونکہ استاد اصل ہے اس لیے اس صورت میں ایسی حدیث کا اسقاط واجب ہے۔ لیکن دوسری روایات جو اس راوی نے اسی محدث کے حوالے سے بیان کی ہوں ان میں قدح نہیں ہوگی کیونکہ تحقیق سے اس کا کذب معلوم نہیں ہے۔

## بَابُ حَذْفِ السَّلَامِ

سلام کو لمبائے کرنے کا باب۔

۱۰۰۶۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ الْفَرَّائِيُّ نَا  
الْأَوْثَمَ الْجَعْفَرِيُّ عَنْ قُرَّةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَذَفَ السَّلَامُ سُنَّتًا۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سلام کو حذف کرنا سنت ہے۔ (اس حدیث کے مانع پر نسخہ مکتوبہ اور معتبانہ میں یہ عبارت بھی ہے: عیسیٰ نے کہا کہ ابن المبارک نے مجھے اس حدیث کو مرفوع بیان کرنے سے منع کیا۔ ابو داؤد نے کہا کہ میں نے ابو عمیر عیسیٰ بن یونس ناغوری رملی سے سنا کہ جب فریابی مکہ سے لوٹا تو اس نے اس حدیث کو مرفوع بیان کرنا چھوڑ دیا اور کہا کہ اسے احمد بن حنبلؒ نے اس کے رفع سے منع کر دیا ہے۔ یہ حدیث ترمذی میں بھی ہے اور اس نے اسے حسن صحیح کہا ہے)

مشریح: اس حدیث کا ایک راوی قرہ بن عبد الرحمن بن حیوئیل بصری معافری ہے تو صادق القول مگر اس کی کچھ منکر روایات بھی ہیں۔ حذف کا معنی ہے لمبائے کرنا۔ ابن المبارک سے ترمذی نے بحوالہ علی بن حجر نقل کیا ہے کہ سلام کو مکہ سے نہ کہو۔ ابراہیم نخعیؒ سے مروی ہے کہ: تکبیر حزم ہے اور سلام جزم ہے۔ یعنی سلام کو قطع کر کے فوراً کہہ دے لمبائے کر لے۔ اگر یہ حدیث مرفوع نہیں ہے تو بھی صحابی کا یہ قول کہ فلاں کام سنت ہے مرفوع حدیث کے حکم میں ہے

## بَابُ إِذَا احْدَثَ فِي صَلَاتِهِ يَسْتَقْبِلُ

اب اس بیان میں کہ جب کوئی نماز میں بے وضو ہو جائے۔

۱۰۰۷۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ عَاصِمِ  
الْأَحْوَلِ عَنْ عِيسَى بْنِ حِطَّانٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ سَلَامٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حَلْفٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا فَسَأَ احْدَأَكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَنْصَرِفْ فَلْيَتَوَضَّأْ وَلْيَعِدْ  
صَلَاتَنَا۔

علی بن حلفؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نماز میں جب تم میں سے کسی کی ہوا خارج ہو جائے تو نماز چھوڑ دے اور وضو کرے اور نماز کا اعادہ کرے یہ حدیث ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے۔

ترمذی نے اسے حسن کہا ہے۔ ابو داؤد اس سے قبل کتاب الطہارت میں اسے نمبر ۲۰۵ پر درج کر چکے ہیں اور اس کے متعلق مناسب گفتگو وہاں گزر چکی ہے

## بَابُ فِي الرَّجُلِ يَتَطَوَّعُ فِي مَكَانِهِ الذَّيْ صَلَّى فِيهِ الْمَكْتُوبَةَ

(میں کے مقام پر نفل ادا کرنے والے شخص کا باب۔)

۱۰۰۸۔ حَدَّثَنَا مُسْلَدٌ نَحْنُ أَحْمَدُ وَعَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ كَيْثٍ عَنِ الْحَبَّاجِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إسماعِيلَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْبَحُ أَحَدِكُمْ قَالَ عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ وَ عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ نَزَادَ فِي حَدِيثٍ حَتَّى دَفَى الصَّلَاةُ يُعْنَى فِي الْمُبَاحَةِ -

ابو ہریرہ ؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم میں سے کوئی ایسا کرنے سے عاجز ہوتا ہے کہ نماز میں آگے بڑھ جائے یا پیچھے ہٹ جائے یا دائیں یا بائیں ہو جائے، یعنی نفل نماز میں (ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے) سرحد: ابو جاتم نے ابراہیم کو مہول کیا ہے۔ بخاری نے اس حدیث کی سند کو غیر صحیح کہا ہے۔ ابراہیم بن اسماعیل کو اسماعیل بن ابراہیم بھی کہا گیا ہے بخاری نے انہیں ایک ہی شخصیت کہا ہے مگر ابو حاتم رازی اور ابن حبان نے فرق کیا ہے حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جہاں فریضہ ادا کریں وہاں نفل نہ پڑھیں بلکہ ادھر ادھر یا آگے پیچھے ہو جائیں۔ بخاری نے باب مکث الامام فی الصلوة میں کہا ہے کہ ابو ہریرہ ؓ سے مرفوعاً بیان کیا جاتا ہے کہ امام اپنی جگہ پر نفل نہ پڑھے مگر یہ صحیح نہیں ہے۔ ابن ماجہ کے لفظ یہ ہیں: کیا تم میں سے کوئی ایسا کرنے سے عاجز ہوتا ہے کہ جب نماز پڑھے تو آگے بڑھے یا پیچھے کی ایک روایت کے الفاظ ہیں: جب تم میں سے کوئی فرض کے بعد نفل پڑھنا چاہے تو آگے بڑھ جائے یا پیچھے ہٹ جائے یا دائیں بائیں ہو جائے۔ یہی دوسری روایت میں ہے: کیا تم میں سے کوئی ایسا نہیں کر سکتا کہ جب فرض پڑھ کر نفل پڑھنا چاہے تو آگے بڑھ جائے یا پیچھے ہٹ جائے یا دائیں کو بدل جائے یا بائیں طرف کو ہو جائے۔ بخاری نے راوی کا نام ابراہیم بن اسماعیل کے بجائے اسماعیل بن ابراہیم ہونا صحیح کر دیا ہے یہ اضطراب لیث بن ابی سلیم کا ہے جو روایت میں متفرد ہے۔ حافظ ابن حجر نے مغیرہ بن شعبہ کی مرفوع حدیث کا ذکر کیا ہے جس کے لفظ یہ ہیں کہ: امام نے جہاں فریضہ ادا کیا ہو وہاں پر نفل نہ پڑھے جب تک کہ وہاں سے ادھر ادھر نہ ہو جائے۔ اس کی سند منقطع ہے اور ابو داؤد نے اسے روایت کیا ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ بقول بہقی ابو داؤد نے کہا کہ عطاء خراسانی کی ملاقات مغیرہ ؓ سے نہیں ہوئی۔ شوکانی نے کہا کہ منذری کہتا ہے: جس سال مغیرہ کی وفات ہوئی، اسی سال عطاء خراسانی پیدا ہوا تھا یعنی مشہور روایت میں مشہور خطیب نے کہا کہ علماء کا اس پر اجماع ہے، اور بعض نے کہا کہ مغیرہ کی وفات سے ایک سال قبل اس کی پیدائش ہوئی

تھی۔ رہا حنفیہ کا مذہب اس مسئلہ میں، سو بدائع میں ہے، جس نماز کے بعد سنت ہو اس میں بیٹھ رہنا مکروہ ہے۔ یہ کراہت صحابہؓ سے مروی ہے مثلاً حضرات ابو بکرؓ و عمرؓ عنہما فرض سے فارغ ہوتے ہی اللہ کھڑے ہوتے تھے۔ گویا کہ گرم پتھروں پر بیٹھے ہوں۔ پس نمازی نہ ٹھہرے بلکہ اللہ کھڑا ہو اور اس جگہ سے ہٹ جائے پھر نفل پڑھے، کیونکہ ابو بکرؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم میں سے کوئی ایسا نہیں کر سکتا کہ جب نماز سے فارغ ہو تو آگے پیچھے ہو جائے۔ اور ابن عمرؓ نے جس جگہ امام نے فرض پڑھا ہے وہیں اس کا نفل ادا کرنا مکروہ قرار دیا تھا کیونکہ اس سے باہر سے آنے والے پر معاملہ مشتبہ ہو جاتا ہے۔ پس اشتباہ کے ازالے کے لیے یا اپنے گواہ زیادہ کرنے کے لیے وہاں سے ہٹ جائے کیونکہ مروی ہے کہ نماز گاہ بروز قیامت گواہی دے گی ایر تو ہے امام کا مسئلہ۔ مقتدیوں کے متعلق حنفیہ کے بعض مشائخ نے کہا کہ چونکہ ان کے باعث اشتباہ نہیں ہوتا لہذا نفل مکافی نہ کرنے میں حرج نہیں کیونکہ آنے والا سب امام کو اس کی جگہ پر نہ پائے تو اسے اشتباہ نہیں ہو سکتا۔ امام محمد بن الحسنؒ نے قوم کو بھی انتقال مکان مستحب بتایا ہے، کہ وہ صفیں توڑ دیں اور ادھر ادھر ہو جائیں کیونکہ حدیث ابی ہریرہؓ کا یہی مفہوم ہے۔

۱۰۰۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ ابْنُ نَجْدَةَ نَا أَشْعَثُ بْنُ شُعْبَةَ عَنِ الْمُنْهَالِ ابْنِ خَلِيفَةَ عَنِ الْأَنْثَرِاقِيِّ بْنِ قَيْسٍ قَالَ صَلَّى بِنَا إِمَامٌ لَنَا يَكْنَى أَبَا رُمَثَةَ فَقَالَ صَلَّيْتُ هَذِهِ الصَّلَاةَ أَوْ مِثْلَ هَذِهِ الصَّلَاةِ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ يَقْرَءَانِ فِي الصَّحْفِ الْمَقْدِمِ عَنْ يَمِينِهِ وَكَانَ رَجُلٌ كَذَا شَرِهَا التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى مِنَ الصَّلَاةِ فَصَلَّى نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ سَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ حَتَّى لَبَّيْنَا بِبِأَرْضِ خَدَّيْهِ ثُمَّ انْفَتَلَ كَأَنَّهُ تَعَالَى ابْنُ رُمَثَةَ يَعْنِي نَفْسَهُ فَقَامَ الرَّجُلُ الَّذِي أَدْرَكَ مَعَهُ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى مِنَ الصَّلَاةِ يَشْفَعُ فَوَثَبَ إِلَيْهِمَا عُمَرُ فَأَخَذَ بِشَيْئِهِ هَهُذَا ثُمَّ قَالَ اجْلِسْ فَإِنَّمَا تَرِي هَذَا أَهْلُ الْكِتَابِ إِلَّا أَتَهُمُ لَوْ يَكُنْ بَيْنَ صَلَوَاتِهِمْ فَصَلَّ فَرَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَصَرَهُ فَقَالَ أَصَابَ اللَّهُ بِكَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ.

اندر ق بن قیس نے کہا کہ ہمارے ایک امام نے ہمیں نماز پڑھائی جس کی کنیت ابو رُمثہ تھی، پس اس نے کہا کہ میں نے بھی نماز یا اس جیسی نماز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پڑھی تھی۔ اس نے کہا کہ ابو بکرؓ و عمرؓ پہلی صف میں حضورؐ کے دائیں ہاتھ کھڑے ہوتے تھے۔ اور ایک آدمی نماز کی پہلی تکبیر میں حاضر تھا، پس اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھائی پھر اپنے دائیں اور بائیں طرف سلام کہا حتیٰ کہ ہم نے آپ کے رنسا روں کی سفیدی



خَدَجَ سَرْعَانَ النَّاسِ وَهُمْ يَقُولُونَ قُصِرَتِ الصَّلَاةُ قُصِرَتِ الصَّلَاةُ وَفِي النَّاسِ  
 أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ فَهَابَاهُ أَنْ يَكَلِّمَاهُ فَقَامَ رَجُلٌ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 بِسَمِيئِهِ ذَا الْيَدَيْنِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْسَيْتَ أَمْ قُصِرَتِ الصَّلَاةُ قَالَ لَمْ أَنْسَ  
 وَلَمْ تُقْصِرِ الصَّلَاةُ قَالَ بَلْ نَسَيْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ عَلَى الْقَوْمِ فَقَالَ أَصَدَّتْ ذُو الْيَدَيْنِ فَأَوْمَأُ أَيُّ نَعَمْ فَارْجِعْ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى مَقَامِهِ فَصَلَّى الرَّكَعَتَيْنِ الْبَاقِيَتَيْنِ ثُمَّ سَأَلَ ثُمَّ كَبَّرَ  
 سَجْدًا مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطْوَلَ ثُمَّ رَفَعَ وَكَبَّرَ ثُمَّ كَبَّرَ وَسَجَدًا مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطْوَلَ  
 ثُمَّ رَفَعَ وَكَبَّرَ قَالَ فَيَقِيلُ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَمْ أَحْفَظْهُ مِنْ أَيِّ هَرِيرَةٍ  
 وَلَكِنْ يُنَبِّئُ أَنَّ عِمْرَانَ بْنَ حَصِينٍ قَالَ ثُمَّ سَأَلَ.

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں زوال کے بعد کی دو نمازوں نظر اور  
 اور عصر میں ایک نماز پڑھا ئی، ابو ہریرہ نے کہا کہ حضورؐ نے ہمیں دو رکعتیں پڑھائیں پھر سلام کہا پھر مسجد کے دروازے  
 کے پاس ایک لکڑی کی طرف تشریف لے گئے اور اپنے ہاتھ اس پر رکھے اس طرح کہ ایک ہاتھ دوسرے کے اوپر  
 تھا، آپ کے چہرے پر ناراضگی نمایاں تھی، پھر بلدی جانے والے لوگ باہر نکل گئے اور وہ کہتے تھے: نماز میں  
 کمی ہو گئی، نماز میں کمی ہو گئی۔ اور لوگوں میں ابو بکرؓ و عمرؓ بھی تھے۔ وہ دونوں حضرات آپ سے مارے بیہوش تھے  
 بات نہ کر سکے، پس ایک آدمی کھڑا ہوا جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ذوالیدین کہا کرتے تھے۔ اس نے کہا کہ  
 یا رسول اللہ کیا آپ بھول گئے ہیں یا نماز میں کمی ہو گئی ہے؟ حضورؐ نے فرمایا: نہ میں بھولا نہ نماز میں کمی ہوئی ہے۔  
 اس نے کہا یا رسول اللہ بلکہ آپ بھول گئے ہیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کی طرف منہ کر کے فرمایا:  
 کیا ذوالیدین ٹھیک کہتا ہے؟ پس لوگوں نے اشارے سے بتایا کہ ہاں ٹھیک کہتا ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم اپنی جگہ پر واپس لوٹے اور باقی دو رکعتیں پڑھیں پھر سلام کہا پھر تکبیر کہی اور اپنے سجدے کی مانند یا اس سے  
 طویل تر سجدہ کیا، پھر سر اٹھایا اور تکبیر کہی، پھر تکبیر کہی اور سجدہ کیا جو پہلے سجدے جیسا یا اس سے طویل تر تھا پھر  
 سر اٹھایا اور تکبیر کہی، ابوب راوی حدیث نے کہا کہ میرے شیخ محمدؓ سے کہا گیا کہ حضورؐ نے سجدہ سہو کے بعد سلام  
 کہا؟ اس نے کہا یہ بات مجھے ابو ہریرہؓ سے تو یاد نہیں مگر مجھے بتایا گیا ہے کہ عمران بن حصینؓ نے کہا پھر سلام کہا۔

شرح: اس حدیث کو دیگر سب صحاح کے مؤلفین: بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی، ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔  
 شوکانی نے کہا کہ بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ ابو ہریرہؓ نے اس واقعہ میں موجود تھے اور طحاوی نے اسے نماز پر محمول کیا  
 ہے اور صلی بنہ کا مطلب صلی بالکسین یا ہے اس کا سبب یہ ہے کہ ذوالیدین بقول زہری جنگ بدر میں شہید ہوا

معا اور یہ واقعہ ابو ہریرہؓ کے اسلام سے پانچ سال سے زائد عرصہ پہلے کا ہے۔ شوکانی نے کہا کہ ابن عبد البر وغیرہ کی نقل کے مطابق با تفاق ائمہ حدیث زہری کو اس میں وہم ہوا ہے۔ ظہریا عصر کا شک ابن سیرین کو ہے کہ ابو ہریرہؓ کیونکہ مسند احمد کی روایت میں وضاحت ہے کہ ابو ہریرہؓ نے اس نماز کا نام لیا تھا مگر محمد بن سیرین بھول گیا۔ ظہری میں ہے کہ میرا ظن غالب یہ ہے کہ ابو ہریرہؓ نے ظہر کا نام لیا تھا۔ مگر نسائی کی روایت میں ہے کہ ابو ہریرہؓ نے نماز کا نام لیا تھا مگر مجھے بھول گیا ہے۔ اس ضمن میں روایات مختلف ہیں، بعض میں شک کے ساتھ ہے جیسا کہ اس روایت میں مسلم کی ایک روایت میں نماز عصر کی تعیین ہے مسلم کی دوسری روایت میں ظہر کی تعیین ہے۔ حافظ ابن حجر نے اختلاف کا سبب راویوں کو ٹھہرایا ہے اور اس سے زیادہ بعید بات یہ ہے کہ اسے قصہ کے متعدد دہونے پر محمول کیا جائے، بلکہ نسائی کی ایک روایت میں شک ابو ہریرہؓ کا ہے پس ظاہر ہے کہ ابو ہریرہؓ نے ہی اسے کئی بار شک کے ساتھ روایت کیا تھا، چہر کبھی غلبہ ظن ظہر کا ہو گیا اور کبھی عصر کا۔ اس کی تعیین میں ابن سیرین کو بھی شک ہوا ہے۔ اس کا باعث وہ احکام شرعیہ تھے جو اس قصبے میں ہیں، ان کے اہتمام میں یہ شک ہوا۔ مگر عمران کی حدیث میں جو خرباق کے قصبے میں ہے صرف یہی روایت ہوتی ہے کہ وہ نماز عصر تھی۔ پس اگر ہم کہیں کہ یہ ایک ہی قصبہ تھا تو ابو ہریرہؓ کی حدیث میں جن لوگوں نے عصر کی تعیین کی ہے وہ درست کہتے ہیں۔

مولانا نے فرمایا کہ حافظ ابن حجر کا یہ قول درست نہیں معلوم ہوتا کہ نسائی کی روایت میں شک کی نسبت ابو ہریرہؓ کی طرف ہوئی ہے۔ کیونکہ نسائی کا جو نسخہ ہمارے پاس ہے اس میں ہے کہ: ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بعد از زوال کی دو نمازوں میں سے کوئی ایک پڑھانی قال کان ابوہریرۃ و لکنتی شکیۃ۔ یعنی دو بار قال آیا ہے اور لکنتی سے پہلے تو بھی ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ: محمد ابن سیرین نے کہا کہ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ یعنی نماز کا نام لیا تھا، لیکن مجھے (یعنی ابن سیرین کو) بھول گیا ہے۔ پس اس بنا پر یہ کلام ابو ہریرہؓ کے شک پر دلالت نہیں کرتا۔ مولانا نے فرمایا کہ حافظ کے اس قول میں بھی کلام ہے کہ عمرانؓ کی حدیث میں نماز عصر کی تعیین میں راویوں کا کوئی اختلاف نہیں۔ وجہ یہ کہ یہی حدیث میں ہے کہ: عمران بن حصین سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہریا عصر کی نماز تین رکعت پڑھانی۔ پس اس حدیث عمران میں بھی یہ شک موجود ہے۔

مسجد کے پاس پڑی ہوئی جن لکڑی کا یہاں ذکر ہے وہ مسجد کے قبلہ میں پڑی تھی اور شاہد یہ وہی کجور کا تھا جسے حضورؐ منبر بننے سے قبل سہارا لگایا کرتے تھے، بعض شارحین نے یہ بات یقین سے کہی ہے۔ چہرہ الفور پر جو آثار غضب نمایاں تھے وہ یا تو نماز میں شک اور تردد کی بناء پر تھے یا کسی اور بات پر غصہ تھا جو شک و تردد کا باعث بنا۔ ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما کا تقرب تو اظہر من الشمس ہے مگر یہ حضرات مزاج شناس نبوت تھے لہذا غلبہ محبت و احترام کے باعث بیہیت کے مارے نہ ہوئے۔ ذوالیدین پر اس وقت حصول علم اور رفع غلبان کا غلبہ تھا لہذا وہ بول پڑا۔ مولانا نے فرمایا کہ حضورؐ کی حالت غضب کو دیکھ کر ان حضرات کو بولنے کی جرأت نہ ہوئی جیسا کہ حدیث شفاعت میں ہے کہ میدانِ حشر میں غضب الہی کی شدت انبیاء، علیہم السلام کو آگے بڑھنے اور بات کرنے سے مانع ہوئی۔ یہ بات اس پر دلالت کرتی ہے کہ ذوالیدین کا قصبہ جس زمانے میں پیش آیا تھا اس وقت نماز میں کلام جائز تھا۔

کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو یہی عادت پیش آیا تھا اور انہوں نے اس عمل نبوی کے خلاف کیا تھا جو ذوالیہدین کے قصبہ میں ہوا، حالانکہ حضرت خود اس قصبہ ذی الیہدین میں موجود تھے۔  
طحاویؒ نے معانی الآثار میں عطاء کی ایک مرسئل حدیث بیان کی ہے کہ جناب عمر رضی اللہ عنہ نے بھی اسی طرح نماز پڑھا لی مگر دو رکعت پر سلام پیر دیا۔ اُن سے کہا گیا تو فرمایا: میں نے عراق سے ایک قافلہ سارے ساز و سامان سمیت روانہ کیا حتیٰ کہ وہ مدینہ میں آپہنچا۔ پھر حضرت عمرؓ نے لوگوں کو چار رکعات پڑھا میں۔ شیخ نیوینی نے کہا کہ یہ ایک جید مرسئل ہے۔

ذوالیہدین کا اصل نام خرباق تھا جیسا کہ حضرت عمرانؓ کی حدیث میں ہے کہ خرباق کو اس کے ہاتھوں کی لمبائی کے باعث ذوالیہدین کہتے تھے۔ ابن قتیبہ کا بیان ہے کہ وہ دونوں ہاتھوں سے کیساں کام کرتا تھا اس لیے اسے ذوالیہدین کہا جاتا تھا۔ چونکہ اس کا یہ مشہور نام تھا اور وہ اسے برائے ماننا تھا لہذا حضورؐ نے بھی اسے ذوالیہدین فرمایا۔ ذوالیہدین کو ذوالشمالین بھی کہتے تھے۔ اوپر ہم حضرت الاستاذ شیخ الاسلام عثمانیؒ سے مدلل نقل کر چکے ہیں کہ یہ دونوں نام نسائی، بزار، ابن ماجہ، سند عدنی کی روایات کے مطابق ایک ہی شخصیت کے تھے علاوہ انہیں دونوں کا نسب ایک ہے، ذوالیہدین کو خرباق بن عبد عمرو بن نضله بتایا گیا ہے اور ذوالشمالین کو بھی ابن عبد عمرو بن نضله کہا گیا ہے۔ حضرت نے فرمایا کہ حدیث و سیر کے علماء متفق ہیں کہ ذوالشمالین جنگ بدر میں شہید ہوا تھا۔ ابن اسحاق کی مغازی میں ہے کہ: وہ خزاعی ہے، کنیت ابو محمد تھی، یہی زہرہ کا حلیف تھا۔ اس کا باپ مکہ میں آیا اور عبد الحارث بن زہرہ کا حلیف بنا۔ جنگ بدر میں شامل ہوا اور شہید ہوا۔ اس کے قاتل کا نام اسامہ جشمی تھا۔

اس حدیث سے نوویؒ نے یہ استدلال کیا ہے کہ احکام شرع میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو نسیان ہو سکتا تھا مگر اس پر قیام و دوام نہ ہوتا تھا بعض کے نزدیک تو تنہیہ فوراً ہوتی تھی اور امام الحرمین وغیرہ کا خیال ہے کہ اگر ضرورت نہ ہو تو وفات شریف سے قبل تک تنہیہ لازم نہیں۔ اس حدیث سے یہ بھی پتہ چل گیا کہ حضورؐ نے جب لوگوں سے سوال فرمایا کہ: کیا ذوالیہدین نے درست کہا؟ تو لوگوں نے اشارے سے اُس کی تائید کی۔ جن احادیث میں یہ وارد ہے کہ: انہوں نے کہا ہاں! یا یہ کہ انہوں نے کہا: ذوالیہدین سچ کہتا ہے، ان کا مطلب یہی لیا جائے گا کہ ان حضرات نے اشارے سے ہاں کا جواب دیا، ممکن ہے بعض نے زبان سے بھی کہا ہو۔

حافظ ابن حجرؒ نے شاید محض حنفیہ کے رد کی خاطر اس بات کو نہ ہری کا وہم قرار دے دیا کہ ذوالیہدین اور ذوالشمالین ایک ہی شخص کے نام تھے حالانکہ یہ روایت نسائی وغیرہ میں ثابت ہے اور اوپر ہم نے حضرت شیخ الاسلام عثمانیؒ کے حوالہ سے (فتح الملہم) اس کے دلائل کا ذکر کیا ہے جن لوگوں نے ان کو دو شخص قرار دیا ہے ان کی دلیل یہ بھی ہے کہ ابو ہریرہؓ کی روایت سے اس کا موقع پر موجود ہونا معلوم ہوتا ہے اور ابو ہریرہؓ کا اسلام جنگ بدر کے پانچ سال بعد ہوا تھا، سو یہ دو قصبے ہیں جن میں سے ذوالشمالین کے واقعہ میں ابو ہریرہؓ موجود نہ تھے اور ذوالیہدین کے واقعہ میں موجود تھے۔ آثار السنن علامہ شیخ نیوینی نے اس کا کیا بھی محققانہ جواب دیا ہے کہ ایک روایت میں جو ابو ہریرہؓ کا واحد متکلم کے صیغہ سے کہتے ہیں کہ: اس اثنا میں کہ میں حضورؐ کے ساتھ نماز پڑھ رہا تھا اُن

یہ کسی راوی کی روایت ہا یعنی کا نتیجہ ہے ورنہ مسلم نے اس حدیث کو پانچ سندوں سے بیان کیا ہے۔ دو طرق میں یہ لفظ ہیں، صلیٰ بناء یعنی بصیغہ جمع متکلم۔ ایک طریق میں تا کا لفظ ہے۔ ایک طریق میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو رکعتیں پڑھیں، ایک طریق میں ہے کہ: اس اثنا میں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھ رہا تھا۔ اس طریق میں یحییٰ بن ابی کثیر متفرد ہے اور ابو سلمہ اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے کئی شاگردوں نے اس کی حیا لغت کی ہے، پس یہ کیسے قبول کیا جاسکتا ہے کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اس حدیث میں یہ کہیں: یٰنِیْنَا اُکَاُ صَلیّ۔ اس حدیث میں مدار بحث و استدلال اس بات پر موقوف ہے کہ ذوالیہدین اور ذوالشمالین ایک ہی شخص تھا جو جنگ بدر میں شہید ہوا۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اسے نہیں پایا کیونکہ ان کا اسلام شہ کو ہوا تھا۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث مراسیل صحابہ میں سے ہے جیسی کہ بدر الوحی کی پہلی حدیث (صحیح بخاری) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے مگر بالاتفاق وہ مراسیل صحابہ میں سے ہے۔ امام طحاویؒ نے معانی الآثار میں ابن عمرؓ کی روایت بیان کی ہے کہ ان کے سامنے ذوالیہدین کی حدیث کا ذکر ہوا تو انہوں نے کہا کہ ابو ہریرہؓ تو ذوالیہدین کے قتل کے بعد ایمان لائے تھے۔ اس حدیث کے تمام راوی ثقہ میں سوائے عمری کے جسے جرح و قدرح میں تشدد کرنے والوں نے ضعیف کہا ہے مثلاً نسائی اور ابن حبان، مگر احسن قول اس کے متعلق ذہبی کا میزان میں ہے کہ وہ صدوق تھا مگر اس کے حفظ میں کچھ کمی تھی۔ گویا اس کی حدیث درجہ حسن سے نہیں گرتی۔ مسلم نے عمری کی حدیث روایت کی ہے۔ بیہقی نے مجمع الزوائد میں سعید القبری سے نقل کیا ہے کہ عمری کی حدیث حسن ہوتی ہے۔ ذہبی نے میزان میں دارمی سے نقل کیا ہے کہ میں نے ابن معین سے پوچھا کہ نافع سے روایت میں عمری کا کیا حال ہے؟ تو اس نے کہا: صالح ثقہ؟ معوم رہے کہ عمری کی روایت عمری عن نافع ہے، ہذا وہ بہت حسن ہے۔

ذوالیہدین اور ذوالشمالین کا ایک ہی شخصیت ہونا اوپر ہم بحوالہ فتح الملہم بیان کر چکے ہیں۔ یہی بحث شیخ نمویؒ نے آثار السنن میں بہت مدلل انداز میں کی ہے۔ اس میں طبقات ابن سعد اور مزہدی الکامل کا حوالہ بھی ہے۔ ابن ہشام نے سیرت میں شہدائے بدر کے ناموں کا جہاں ذکر کیا ہے، وہاں یہ بھی لکھا ہے کہ: ذوالشمالین ابن عبد عمرو بن نضله خزاعی شہدائے بدر میں سے تھا۔ بیہقی نے کتاب المعرفة میں کہا ہے: ذوالشمالین جو ابن عبد عمرو بن نضله تھا، بنی خزاعہ میں سے تھا اور بنی زہرہ کا حلیف تھا، جنگ میں شہید ہوا۔ اس طرح باقی تمام اہل منازی اور عمرو بن زہیرہ بھی کہا ہے۔ زہری جو علم حدیث کے ارکان میں سے ہے اور مغازی کا سب لوگوں سے زیادہ عالم تھا، اس نے صراحت کی ہے کہ ذوالیہدین کا فقہ جنگ بدر سے پہلے کا ہے۔ زہری کا قول ابن حبان نے بھی اپنی صحیح میں نقل کیا ہے اور آخر میں ہے کہ: ثُمَّ أَحْكَمَتِ الْأُمُورُ بَعْدَهُ : پھر اس کے بعد امور مضبوط کئے گئے: یعنی اس کے بعد نماز میں کلام کی ممانعت کی گئی۔ علامہ ابن الرکابی نے الجوہر النقی میں اس کی موافقت ابن وہب سے نقل کی ہے کہ: حدیث ذوالیہدین کا فقہ ابتدائے اسلام میں ہوا تھا۔

علامہ نمویؒ نے ان وجوہ کے ذکر کے بعد فرمایا کہ ان سے ثابت ہو گیا کہ ذوالیہدین ہی ذوالشمالین تھا جو جنگ بدر میں شہید ہوا تھا اور ابو ہریرہؓ اس واقعہ میں موجود نہ تھے۔ لیکن اس پر کئی طرح سے اعتراض وارد کیا ہے۔ ابو عوانہ نے اپنی صحیح میں کہا ہے کہ ذوی الیہدین اور ذوالشمالین دو الگ الگ آدمی تھے، کیونکہ یہ ذوالیہدین جسے

بعض نے غربا قی کہا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد بھی زندہ رہا اور ذی شہد کے مقام پر جناب عمرؓ کے زمانے میں فوت ہوا تھا۔ اور ذوالشمالین ابن عمرؓ بنی زہرہ کا حلیف تھا۔ ابن مندہ نے کہا ہے کہ ذوالیدین وادی القریٰ کا ایک شخص تھا، اسے غربا قی بھی کہا جاتا تھا اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے کے آخر میں اسلام لایا تھا اور سموٰ احد کے بعد ہوا تھا جس میں ابوہریرہؓ موجود تھے۔ ابوہریرہؓ نے حضورؐ کے زمانے میں سے چار سال پائے تھے اور ذوالیدین بنی سیم میں سے تھا جبکہ ذوالشمالین اہل مکہ میں سے تھا اور جنگ بدر میں شہید ہوا تھا۔ اس کی شہادت اس واقعہ سے پہلے ہو گئی تھی۔ یہ خزاعہ کا ایک آدمی تھا جو بنی امیہ کا حلیف تھا، زہری کے قول میں وہم ہوا تھا کہ اس نے ذوالیدین کو ذوالشمالین کر دیا۔ بیہقی نے معرفت میں کہا ہے کہ زہری کو ذوالشمالین میں وہم ہوا تھا، دراصل واقعہ ذوالیدین کا تھا، ذوالشمالین تو جنگ بدر میں اس واقعہ سے پہلے شہید ہو گیا تھا دراصل ذوالیدین جیسا کہ کہا جاتا ہے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد بھی زندہ رہا تھا۔ عبدالبر نے تمیید میں کہا ہے کہ زہری کے اس قول کی کسی نے تائید نہیں کی کہ حضورؐ سے بات کرنے والا ذوالشمالین تھا کیونکہ ابن اسحاق و غیرہ کے قول میں وہ جنگ بدر میں شہید ہو چکا تھا۔ ابن الاثیر جزیری نے اسد الغابہ میں کہا ہے کہ ذوالیدین کا نام غربا قی تھا، مدینہ کے قریب ذی شہد کے مقام پر اتر کر تاتھا اور وہ ذوالشمالین نہیں ہے، ذوالشمالین خزاعی ہے جو بنی زہرہ کا حلیف تھا اور جنگ بدر میں شہید ہوا تھا اور ذوالیدین کافی دیر تک زندہ رہا حتیٰ کہ بعض متأخرین تابعین نے بھی اس سے روایت کی۔ تہسیل نے المروض الفات میں زہری کے جو دو رکعت پر سلام والی حدیث میں کہا ہے کہ وہ ذوالشمالین زہری تھا، یہ محدثین کے نزدیک غلط ہے، وہ تو ذوالیدین سلمیٰ تھا جس کا نام غربا قی تھا دراصل ذوالشمالین جنگ بدر میں شہید ہو چکا تھا۔ اس حدیث کے موقع پر ابوہریرہؓ حاضر تھے جو بدر کے کئی سال بعد اسلام لائے۔ اور ذوالیدین سلمیٰ خلافت امیر معاویہؓ میں فوت ہوا تھا اور یہ حدیث اس سے اس کے بیٹے مطیر بن الخزاعی نے روایت کی ہے اور اس سے شعب بن مطیر نے۔ اور مہرزد نے زہری کی حدیث کو دیکھ کر کہہ دیا تھا کہ ذوالیدین ہی ذوالشمالین تھا اور اس کے یہ دونوں نام تھے، اس نے یہ بات اپنی کتاب الکامل کے آخر میں لکھی اور وہ محدثین کے قول سے بے خبر تھا۔

اور حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ ائمہ حدیث کا اس پر اتفاق ہے جیسا کہ ابن عبدالبر وغیرہ نے لکھا ہے کہ زہری کو اس میں وہم ہوا ہے۔ اور زیادہ تر محدثین، کتابوں کے مصنف ہوں یا نہ، اس پر متفق ہیں کہ ذوالشمالین اور ہے اور ذوالیدین اور ہے، اور امام شافعیؒ نے اختلافات الحدیث میں اس کی صراحت کی ہے۔ شیخ عیسیٰ نے فرمایا کہ ان سب حضرات کی گفتگو کا حاصل یہ ہے کہ زہری کو ذوالیدین کے بجائے ذوالشمالین کا لفظ بولنے میں وہم ہوا تھا اور جو بدر میں قتل ہوا تھا وہ ذوالشمالین تھا نہ کہ ذوالیدین۔ اور ان کا استدلال اس امر پر کئی وجوہ سے ہے: (۱) ذوالیدین کا نام حسب حدیث مسلم بروایت عثمانؓ، غربا قی تھا اور اس کے ہاتھ لیسے تھے مگر ذوالشمالین کا نام عمیر تھا۔ (۲) مسلم کی ایک روایت کے مطابق ذوالیدین سلمیٰ تھا اور مجمع الجوامع میں سیوطی کی روایت اور کنز العمال میں علی المتقی کی روایت اس کی مؤید ہے (۳) ذوالیدین نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد تک زندہ رہا تھا اور تابعین میں سے بھی متأخرین نے اس سے روایت کی، اور اس پر انہوں نے دو روایتوں سے استدلال کیا ہے: (۱) ایک وہ روایت جو عبداللہ بن احمد نے زیادات المسند میں روایت کی اور طبرانی نے معجم کبیر میں اور کچھ اور لوگوں نے بھی اپنی تصانیف میں، جس کا طریق یہ

ہے، سعد بن سلیمان - شعیب بن مطیر - مطیر - اور مطیر موجود تھا جو شعیب کی بات کی تصدیق کرتا تھا، مطیر نے کہا: میں نے تجھے کیا حدیث بتائی تھی؟ اس نے کہا کہ اباجان آپ نے بتایا تھا کہ ذوالیہدین آپ کو ذی غشب میں ملا اور اس نے آپ کو بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز عصر پڑھائی آٹھ - بد دوسری وہ روایت جو ابوبکر بن ابی شیبہ نے عمرو بن مہاجر کے طریق سے بیان کی ہے کہ محمد بن سوید نے لوگوں سے ایک دن قبل ہی مومہ رمضان کو چھوڑ دیا تو عمر بن عبدالعزیز نے اس پر نکیر کی۔ اس نے کہا کہ فلاں نے میرے پاس گواہی دی کہ اس نے چاند دیکھا ہے۔ عمر نے کہا کہ کیا وہ ذوالیہدین تھا؟ (م) خرباق کی حدیث مسلم وغیرہ نے عمران بن حصین سے روایت کی ہے حالانکہ وہ خیبر کے زمانے میں اسلام لائے تھے (۵) ابوبریرہؓ اس قسم میں موجود تھے اور ان کا قول: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہیں نماز پڑھائی اس کی دلیل ہے۔

شیخ نیویؒ نے لہاکہ بڑی حیرت کی بات ہے کہ یہ حضرات وہم کو زہری کے منسوب کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ وہ ذوالشمالین کے ذکر میں متفقہ وہے حالانکہ اوپر گزر چکا ہے کہ ذوالیہدین اور ذوالشمالین کا ایک ہونا حدیث ابن عباسؓ میں بھی ہے جو مسند بزار اور طبرانی میں ہے، اور کئی اہل علم کے اقوال سے یہی ثابت ہوتا ہے مثلاً ابن سعد، ابن حبان اور ابوالعباس مبرّد وغیرہ، اور نسائی اور طحاوی کی روایت میں عمران بن ابی انس نے عن ابی سلمہ عن ابی ہریرہؓ اس کی متابعت کی ہے۔ علامہ ابن الزکمانی نے الجواهر النقی میں کہا ہے کہ یہ سند مسلم کی شرط پر صحیح ہے۔ اور طحاوی نے معانی الآثار میں جو حدیث روایت کی ہے اس کی سند بھی صحیح ہے۔ اور بعض جملہ نے جو یہ علت بیان کی ہے کہ یزید بن ابی حبیب ارسال کیا کرتا تھا، یہ مرد وہ ہے کیونکہ ارسال کرنے والا مدلس کی مانند نہیں ہوتا کہ اس کے عنعنہ کا اعتبار نہ کیا جائے۔ بخاری و مسلم دونوں نے یزید بن ابی حبیب کے عنعنہ پر اعتماد کیا ہے۔ پس اس سے ان لوگوں کا قول باطل ہو گیا جو کہتے ہیں کہ اس روایت میں ذوالشمالین کا ذکر زہری کے سوا کسی نے نہیں کیا۔

اب رہے زہری کے وہم کے دلائل، سوان کا جواب بفضلہ تعالیٰ یہ ہے (۱) حدیث سمو میں کلام کرنے والے شخص کو خرباق، عمیرہ ذوالیہدین اور ذوالشمالین سب ناموں سے پکارا جاتا تھا، بلکہ عبداللہ بھی کہا گیا ہے۔ علامہ ابن الاثیر نے جامع الاصول میں کہا ہے کہ خرباق سلمی کا نام عمیر بن عبد عمرو تھا اور کنیت ابو محمد - اسے ذوالیہدین اور ذوالشمالین کہا جاتا تھا اور خرباق اس کا لقب تھا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ دو شخص تھے۔ شیخ محمد طاہر نے اپنی کتاب المغنی میں کہا ہے کہ خرباق کا نام عمیر بن عبد عمرو تھا اور اسے ذوالیہدین اور ذوالشمالین کہتے تھے۔ اور کہا گیا ہے کہ دو آدمی تھے۔ سمعانی نے اپنی کتاب الانساب میں کہا ہے کہ: ذوالشمالین لقب تھا عبداللہ بن عمرو بن فضلہ خزاعی مکی کا۔ اور وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا صحابی تھا اور اسے ذوالشمالین کہتے تھے کیونکہ وہ دونوں ہاتھوں سے کام کرتا تھا۔ اور یہ ابوبریرہؓ کا قصبہ ہے اور اس سے مطیر نے بھی روایت کی ہے۔ اور اسی کی تائید دارمی کی روایت سے ہوتی ہے کہ: پس ذوالشمالین نے اسے کہا جو عبداللہ بن عمرو بن فضلہ خزاعی تھا اور بنی زہرہ کا حلیف تھا۔

ج۔ دوسرے اعتراض کا جواب یہ ہے کہ ذوالیہدین بھی بنی خزاعہ میں سے تھا جیسا کہ ابن سعد نے طبقات میں اور ابن حبان نے ثقات میں صراحت کی ہے اور ان کی عبارتیں اوپر گزریں۔ ابو محمد خزاعی کی بات بھی اس کی دلیل ہے کہ: ذوالیہدین ہمارے اجداد میں سے ایک تھا۔ اور یہ ثابت ہو چکا ہے کہ ذوالشمالین کے کسی جَد کا نام سلیم تھا! ابن ہشام

نے سیرت میں جنگ بدر کے شرکاء کے باب میں کہا ہے کہ ابن اسحاق نے کہا کہ: ذوالشمالین ابن عبد عمرو بن نضله بن غبشان ابن سلیم بن ملک ابن ابقی بن حارث بن عمرو بن عامر خزاعی تھا۔

ج۔ تیسرے اعتراض کا جواب یہ ہے کہ عبد اللہ بن احمد وغیرہ نے جو حدیث ذی الیدین کو معدی بن سلیمان شعیب بن مطیر۔ مطیر سے بیان ہے تو یہ منفعاء کی زنجیر ہے۔ معدی بن سلیمان کے متعلق ذہبی نے میزان میں کہا ہے کہ ابو زرہ نے اسے ذہبی الحدیث کہا۔ نسائی نے اسے ضعیف کہا۔ ابن حبان نے کہا کہ اس سے استدلال جائز نہیں حافظ نے تقریب میں اسے ضعیف کہا ہے۔ رہا شعیب بن مطیر سواس کا کوئی اتہ پتہ نہیں، غیر معروف۔ مطیر کے متعلق ذہبی نے میزان میں کہا کہ بقول بخاری اس کی حدیث صحیح نہیں۔ حافظ نے تقریب میں اسے مجہول الحال کہا ہے۔ پس ثابت ہوا کہ یہ سند نہایت ضعیف ہے جو منفعاء و مجاہل پر مشتمل ہے۔ یہ اپنے سے قوی تر سند کا برگزیدہ معارف نہیں کر سکتی۔ اس سند کے ضعف کی وجہ سے ہی بیہقی نے المعرفت میں کہا ہے کہ: کہا جاتا ہے کہ ذوالیدین نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد زندہ رہا۔ ابن ابی شیبہ کی روایت محمد بن سوید سے ہے کہ عمر بن عبد العزیز نے چاند دیکھنے والے کا سن کر کہا کہ کیا ذوالیدین ہے؟ سواس روایت کا اس باب میں کوئی دخل نہیں۔ انا اس سے اظہارِ تعجب ہوتا ہے کہ ایسا شخص کیا ذوالیدین تو نہیں؟ اور یہ بات حیرت ناک ہے کہ ذوالیدین کی اتنی دلائل زندگی کا دعویٰ کرنے والے اس سے مطیر کے سوا کوئی اور روایت کنندہ نہ بتا سکے۔ اور وہ مطیر بھی مجہول ہے اور اس کا بیان کردہ افسانہ بھی "طلمس ہو شراباً" کی قسم کا ہے۔

د۔ چوتھے اعتراض کا جواب یہ ہے کہ عمران سے کوئی روایت ایسی نہیں آئی جس سے یہ ثابت ہو کہ ذوالیدین کے قصہ میں موجود تھے۔ نسائی وغیرہ نے عمران کی حدیث کو: صلیٰ علیہ وسلم حضور نے انہیں نماز پڑھائی۔ کے الفاظ سے بیان کیا ہے۔ بظاہر اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ بھی اس واقعہ میں موجود نہ تھے اور ان کی حدیث بھی سرحدات صحابہ میں سے ہے۔

ه۔ پانچویں اعتراض کا جواب یہ ہے کہ زہری کی طرف وہم منسوب کرنے کی یہ معترضین کے پاس قوی ترین دلیل ہے، مگر طحاوی نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ اس میں: صلیٰ علیہ وسلم ہمیں نماز پڑھائی، کا لفظ مجازاً آیا ہے: صلیٰ علیہ وسلم حضور نے اہل اسلام کو نماز پڑھائی۔ اور یہ نعت میں جائز ہے۔ مباد کہ نزلان کا قول ہے: قَالَ لَنَارِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حالانکہ اس نے حضور کو نہیں پایا: اور اسی طرح طاؤس کا قول: قَدْ مَعَكُمْ عَدُوٌّ مَعَاذُ اللَّهِ مِنْ جَبَلٍ۔ معاذ بن جبلؓ ہمارے پاس آئے، حالانکہ طاؤسؓ اس واقعہ میں حاضر نہ تھے۔ اسی طرح حسن بصریؓ کا قول ہے: خَطَبَنَا عُتْبَةُ بْنُ غَزْوَانَ۔ "عتبہ بن غزوہ" نے ہمیں خطاب کیا، حالانکہ حسن وہاں موجود نہ تھے۔ ان لوگوں کی مراد یہ ہوتی ہے کہ ہماری قوم اور ہمارے شہر کے لوگ ان واقعات میں حاضر تھے۔ اسی طرح ذوالیدینؓ کی حدیث میں ابو ہریرہؓ کا قول بھی ہے کہ: صلیٰ علیہ وسلم، مطلب یہ کہ حضورؐ نے مسلمانوں کو نماز پڑھائی بیہقی نے کتاب المعرفۃ میں اس پر یہ اعتراض کیا ہے کہ یہ ظاہر کا ترک ہے۔ علاوہ ازیں سبکیؒ بن ابی کثیرؒ نے ابو ہریرہؓ سے روایت کر کے یہ الفاظ بولے ہیں کہ: بَيْنَمَا اَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔ اس اثنا میں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھ رہا تھا، اس میں واحد مشکلم کا صیغہ استعمال ہوا ہے لہذا اس سے یہ مراد لینا جائز نہیں کہ مسلمانوں

کو نماز پڑھائی۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ جس مجاز کا دعویٰ عطاوی نے کیا ہے اس کا رد مسلم اور احمد وغیرہ کی روایت کرتے ہیں جس میں: **بَيْنَمَا اَنَا اُصَلِّيُّ** کا لفظ ہے۔ میں کہتا ہوں کہ طحاوی نے مجاز کا ارتکاب ایسے قرینے کی موجودگی میں کیا ہے جو قوی ہے اور حقیقت مراد لینے سے روکتا ہے اور جس کا ذکر ہم نے اوپر کے دلائل میں کیا ہے۔ اس میں ہے: باب البیان ان النبی مخصوص ببعض الامکنۃ۔ اس میں ان سے مجاہد کا قول ہے کہ: **جاءنا ابو ذرؓ**۔ پھر بیعتی نے کہا کہ مجاہد کا سماع ابو ذرؓ سے ثابت نہیں ہوا۔ اور **جاءنا** کا معنی ہے **جاء بکنا**۔ میں کہتا ہوں کہ ابو ہریرہؓ کا قول: **بَيْنَمَا اَنَا اُصَلِّيُّ** محفوظ بھی نہیں ہے شاید کسی راوی نے ابو ہریرہؓ کے اس قول سے کہ: **صَلِّيْتُ بِنَا** یہ سمجھ لیا ہو کہ ابو ہریرہؓ خود وہاں موجود تھے اور اس حدیث کی روایت اپنے خیال کے مطابق بالمعنی کر دی۔ مسلم نے یہ حدیث پانچ طریق سے روایت کی ہے۔ دو طریق میں ہے: **صَلِّيْتُ بِنَا**۔ ایک میں ہے: **صَلِّيْتُ لَنَا**۔ ایک طریق میں ہے: **صَلِّيْتُ رَحْلَ** اللہ صلی اللہ علیہ وسلم **رَكْعَتَيْنِ**۔ اور ایک طریق میں ہے: **بَيْنَمَا اَنَا اُصَلِّيُّ**۔ اور اس طریق میں یحییٰ بن ابی کثیر متفرد ہے اور ابو سلمہ اور ابو ہریرہؓ کے کئی شاگردوں نے اس کے خلاف کہا ہے۔ پس یہ کیوں کر کہا جاسکتا ہے کہ ابو ہریرہؓ نے اس حدیث میں: **بَيْنَمَا اَنَا اُصَلِّيُّ** کہا تھا؟ غلامہ گفتگو یہ ہے کہ ان کا یہ قول بہت ہلکا ہے کہ ابو ہریرہؓ کا اسلام قصۃ ذی الیدین سے پہلے کا ہے۔ اس باب میں ابن عمرؓ، ابن عباسؓ اور زہریؓ وغیرہم اہل علم کی روایات کافی ہیں۔

۱۰۱۔ **حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ بِإِسْنَادِهِ**  
وَحَدِيثُ حَمَادٍ أَتَوْ قَالَ ثُمَّ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَقُلُّ بِنَا وَلَوْ  
يَقُلُّ فَأَوْمُوا قَالَ فَقَالَ النَّاسُ نَعَمْ قَالَ ثُمَّ رَفَعَ وَلَوْ يَقُلُّ وَكَثُرَتْ كُتُبُكَ وَسَجَدًا  
مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطْوَلَ ثُمَّ رَفَعَ وَتَمَّ حَدِيثُهُ لَوْ يَدُ كُرْمًا بَعْدَهُ وَلَوْ يَدُ كُرْمًا وَمُوا  
إِلَّا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ۔

وہی حدیث دوسری سند سے ہے مگر گزشتہ حدیث اتیم ہے۔ اس میں ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھائی اس میں **صَلِّيْتُ بِنَا** کا لفظ نہیں ہے اور نہ یہ کہ: پس انہوں نے اشارہ کیا۔ مالک نے اس حدیث میں کہا کہ پھر حضورؐ نے سر اٹھایا اور یہ نہیں کہا کہ: اور تکبیر کی پھر تکبیر کی اور پھر پہلے سجدہ مبیسا یا اس سے طویل تر سجدہ کیا پھر سر اٹھایا، پس اس کی حدیث تمام ہو گئی اور اس کے بعد کی بات بیان نہیں کی۔ اور: پس انہوں نے اشارہ کیا، کے الفاظ حماد بن زید کے سوا کسی نے بیان نہیں کئے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو جس نے جی روایت کیا اس نے: **فَكَثُرَتْ** نہیں کہا اور نہ **رَجَعُ** کا ذکر کیا۔

شرح: یہ مالک بن انس کی روایت ہے جبکہ گزشتہ حدیث حماد بن زید کی روایت تھی۔ امام ابو داؤد نے دونوں کا فرق بیان کیا ہے اور بتایا ہے کہ صحابہ کا اشارے سے کلام کرنا صرف حماد بن زید کی روایت میں ہے، اس حدیث

کے باقی سب راوی اشارے کا ذکر نہیں کرتے۔ مؤطا میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں سے پوچھا: کیا ذوالیدین سچ کہتا ہے؟ تو لوگوں نے کہا ہاں۔ بخاری کی روایت میں بھی یہی ہے کہ: فَقَالَ النَّاسُ نَعَمْ۔ مسلم کی روایت میں ہے: ثَابِتٌ صَدَّقَ۔ اس سے واضح ہوتا ہے کہ صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ذوالیدین نے ہی نماز میں کلام نہ کیا بلکہ اور لوگوں نے بھی کیا تھا۔ اور اسے ”ذوالیدین“ وغیرہ نے حضورؐ کے کلام کو تو کہا کہ وہ معمول کرتا، ذوالیدین کے کلام کو کہا کہ وہ نہیں جانتا تھا کہ ”کلام الناس“ سے نماز باطل ہوتی ہے، لیکن دیگر صحابہؓ کے کلام میں تو یہ نہیں کہا جاسکتا کہ وہ نسیان سے تھا یا مسئلہ معلوم نہ ہونے کے باعث تھا۔ لطف یہ کہ ان حضرات کے لاواسطی وغیرہ نزدیک کلام الناس کی حرمت مکہ میں ہو چکی تھی۔ اگر یہ ہے تو پھر ان کے پاس اس صریح کلام الناس سے نماز باطل نہ ہونے کا کیا جواب ہے؟ کے سلسلے میں بَعْدَ مَا سَلَّمْ اور قَبْلَ مَا سَلَّمْ اور ثَوَّسَلَّمَ کے لفظ آنے ہیں۔ ان احادیث کو جمع کیا جانے تو مسجدہ سو کے لیے بھی سلام ثابت ہوتا ہے جو مسجدہ سے پہلے ہے، اور آخری سلام جو اختتام صلاۃ کے لیے ہے وہ بھی ثابت ہوتا ہے۔ مزید بحث آگے ہے۔

۱۰۱۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَابِشُرِّ يَحْيَى ابْنُ الْمُفَضَّلِ نَا سَلَمَةُ يَعْنِي ابْنَ عَلْقَمَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَعْنَى حَمَادٍ كُلِّهِ إِلَى آخِرِ قَوْلِهِ يَبْتُتُ أَنَا عِمْرَانُ بْنُ حَصِينٍ قَالَ ثَوَّسَلَّمَ قَالَ قُلْتُ فَالْتَّشَهُدُ قَالَ لَمْ أَسْمَعْ فِي التَّشَهُدِ وَأَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ يَنْتَهَقَا وَلَمْ يَدَاكُرْ كَانَ يُسَمِّيهِ ذَا الْيَدَيْنِ وَلَا ذَكَرْ فَاوْمًا وَلَا ذَكَرَ الْغَضَبَ وَحَدَّثْتُ حَمَادًا أَنَّهُ

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھائی اور یہ روایت بھی حماد کی گزشتہ حدیث کے معنی میں ہے اور آخر میں یہ قول بھی ہے کہ ابن سیرین نے کہا، مجھے بتایا گیا ہے کہ عمران بن حصینؓ نے کہا کہ: پھر حضورؐ نے سلام کہا۔ سلمہ بن علقمہ نے کہا کہ میں نے ابن سیرین سے پوچھا کہ: تشہد کا ذکر ہے یا نہیں؟ اس نے کہا: میں نے تشہد میں نہیں سنا مگر مجھے یہ زیادہ پسند ہے کہ تشہد کرے۔ اور اس حدیث میں سلمہ نے یہ ذکر نہیں کیا کہ حضورؐ اس شخص کو ذوالیدین کہتے تھے، اور نہ غضب کا ذکر کیا، اور حماد کی حدیث اتم ہے۔ شرح: یہاں تو یہ لفظ ہیں کہ: میں نے تشہد کے متعلق نہیں سنا، مگر مؤطا کی شرح میں زر قانی نے کہا ہے کہ راوی نے محمد بن سیرین سے جب سوال کیا تو اس نے کہا کہ ابو ہریرہؓ کی حدیث میں یہ نہیں۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ دوسری احادیث میں تشہد کا ذکر ہے، چنانچہ ابو داؤد، ترمذی، ابن حبان اور حاکم نے اشعث ابن عبد الملک کے طریق سے عمران بن حصینؓ کی حدیث روایت کی ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اصحاب کو نماز پڑھائی تو آپ کو سہوا ہوا پس آپ نے دو مسجدے کئے پھر تشہد کیا پھر سلام کیا۔ حاکم نے اسے بخاری و مسلم کی شرط پر صحیح کہا ہے۔ ترمذی نے اسے حسن عزیز اور بیہمی اور ابن عبد البر وغیرہ نے ضعیف کہا ہے۔ یہ روایت ان

حضرات کے نزدیک مٹا دیا ہے، مگر تشہد کا ذکر سجدہ سو میں ابن مسعودؓ سے (ابوداؤد و نسائی) اور مغیرہؓ سے (بیہقی میں) آیا ہے۔ ان دونوں حدیثوں کی سند میں بھی ضعف ہے مگر ان میں احادیث کے اجتماع سے یہ درجہ حسن تک پہنچ جاتی ہیں۔ علاوہ کے نزدیک یہ بعید نہیں کیونکہ ابن ابی شیبہؓ میں ابن مسعودؓ کا قول اس مسئلہ میں صحیح روایت سے ثابت ہے۔

۱۰۱۳۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ نَصْرِ بْنِ سَلِيمَانَ بْنِ حَرْبٍ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ  
أَيُّوبَ وَهْشَامٍ وَيَحْيَى بْنِ عَتَبٍ وَابْنِ عَدْرِ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قِصَّةِ ذِي الْيَدَيْنِ إِنَّمَا كَبَّرَ وَسَجَدَ وَقَالَ هَشَامُ  
يَعْنِي ابْنَ حَسَّانٍ كَبَّرْتُ كَبْرًا وَسَجَدَ قَانَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ أَيْضًا حَبِيبُ  
بْنُ الشَّهِيدِ وَحَمِيدٌ وَيُونُسُ وَعَاصِمُ الْأَحْوَلُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ لَوْ يَذْكُرُ  
أَحَدًا مِنْهُمْ مَا ذَكَرَ حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ هَشَامٍ أَنَّهُ كَبَّرْتُ كَبْرًا وَرَوَى حَمَّادُ بْنُ  
سَلَمَةَ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ هَشَامٍ لَوْ يَذْكُرُ عَنْهُ هَذَا النَّبِيُّ  
ذَكَرَهُ حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّهُ كَبَّرْتُ كَبْرًا۔

قصہ ذوالیدین میں علی بن نصر کے طریق سے ابوہریرہؓ کی وہی حدیث، اس میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے تکبیر کہی اور سجدہ کیا۔ ہشام ابن حسان راوی نے کہا کہ: تکبیر کہی پھر تکبیر کہی اور سجدہ کیا۔ ابوداؤد نے کہا کہ یہ حدیث محمد بن سیرین کی روایت سے عن ابی ہریرہؓ حبیب بن الشہید، حمید، یونس اور عاصم الاحول نے بھی بیان کی ہے، ان میں سے کسی نے یہ لفظ حضورؐ نے تکبیر کہی پھر تکبیر کہی، بیان نہیں کئے سوائے حماد بن زید نے عن ہشام۔ اور حماد بن سلمہ اور ابوبکر بن عباسؓ نے یہ حدیث ہشام سے روایت کی اور انہوں نے بھی یہ ذکر نہیں کیا جو حماد بن زید نے کیا ہے کہ حضورؐ نے تکبیر کہی پھر تکبیر کہی۔

شرح: ابوداؤد اس حدیث کی روایتوں کا اختلاف ظاہر کر چکے ہیں: اب وہ اس کے علاوہ ایک اور اختلاف بیان کرتے ہیں۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ سلام کے بعد سجدہ سو کے بارے میں یہ اختلاف ہوا ہے کہ کیا اس کے لیے ایک الگ تکبیر تحریمہ بھی شرط ہے یا سجدہ کی تکبیر ہی کافی ہے۔ جہور کا یہی مذہب ہے کہ کافی ہے اور زیادہ اس حدیث کا ظاہر ہی بتاتا ہے۔ اور قرطبی نے بیان کیا ہے کہ سجدہ سو کے بعد بھی امام مالک کے نزدیک سلام (آخری سلام) واجب ہے۔ قرطبی نے کہا کہ جب آخری سلام ضروری ہے اور تکبیر تحریمہ بھی ضروری ہے (بروئے حدیث تحریمہ التکبیر و تخلید التسليم) اور ابوداؤد کی روایت جس میں کبر آیا ہے وہ اس کی مؤید ہے۔ لیکن ابوداؤد نے یہ کہہ کر اسے مٹا دیا ہے کہ حماد بن زید کے سوا اس کا کوئی ذکر نہیں کرتا۔

۱۰۱۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ فَارِسٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ  
الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ السَّيِّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ وَعَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
بِهَذَا الْقِصَّةِ قَالَ وَلَوْ يَسْجُدُ سَجْدَتِي الشَّهْوِ حَتَّى يَقْنَهُ اللَّهُ ذَلِكَ۔

یہ ایک اور طریق سے مزاہدین کے قصے میں ابوہریرہ کی روایت سے جس میں ابوہریرہؓ نے کہا حضور ﷺ  
سہو کے دو سجدے اس وقت تک نہ کئے جب تک اللہ نے آپ کو یقین نہ دلایا یعنی بذریعہ وحی یا یاد آجانے کے  
باعث دلی اطمینان ہو گیا۔

شرح: مولانا نے فرمایا کہ شاید ابوہریرہؓ کا یہ قول اس بات پر مبنی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہلے یقین  
تھا کہ آپ کو نماز میں سہو نہیں ہوا تو پھر بعض اصحاب کے اس قول پر کہ سہو ہوا ہے حضور نے کیسے عمل کر لیا؟  
حالانکہ مجتہد کو کسی اور مجتہد کی تقلید جائز نہیں۔ چہ جائیکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسا عمل کرتے تو ابوہریرہؓ  
نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے محض دوستوں کے قول پر نہیں بلکہ دراصل اللہ کی وحی  
اور دل کے یقین کی بناء پر سجدہ سہو کیا تھا۔ دُرِّ فُحْمَا میں ہے کہ اگر امام اور قوم میں اختلاف واقع ہو جائے تو  
اگر امام یقین پر قائم ہے تو اعادہ نہ کرے ورنہ مقتدیوں کے قول پر اعادہ کرے۔ شامی نے اس کے حاشیے پر  
لکھا ہے کہ اگر امام اور قوم میں اختلاف ہو جائے لوگ کہیں کہ تم نے تین رکعات پڑھائی ہیں اور امام کہے  
نہیں بلکہ چار پڑھائی ہیں تو اس کا حکم وہ ہے جو اوپر بیان ہوا لیکن اگر قوم میں اختلاف ہو تو فیصلہ اس فریق کے  
حق میں ہوگا جس کے ساتھ امام ہو، گو وہ ایک ہی شخص ہو اگر قوم کا ایک فرد نماز کے تمام ہونے کا یقین رکھتا ہو  
مگر دوسرا نقص کا یقین رکھتا ہو اور امام خود شک میں ہو تو فقط اس شخص پر اعادہ واجب ہے جسے نقص کا یقین ہو۔  
اور اگر امام کو بھی نقص کا یقین ہو جائے تو جس کا یقین نماز کے مکمل ہونے پر تھا اس پر اعادہ واجب نہیں باقی سب پر  
واجب ہے۔ اور اگر ایک آدمی کو نقص کا یقین ہو اور امام اور باقی قوم کو صرف شک ہو تو اگر وقت باقی ہے تو امتیاز  
سب لوگ نماز لوٹائیں، ہاں اگر نقص کی خبر دینے والے دو عادل شخص ہو تو سب پر اعادہ واجب ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ قول ابی ہریرہؓ کا جو مطلب ہم نے بیان کیا ہے یہ اس کے ظاہر پر مبنی ہے، ورنہ گہری  
نظر کا فیصلہ یہ ہے کہ اس قول کا معنی یہ ہے کہ حتیٰ اس میں مع کے معنی میں ہے، جیسے کہیں: قرات وردی حتیٰ الدعاء  
”میں نے اپنا وظیفہ دعا تک یعنی دعا سمیت پڑھا۔ اس پر سنن میں بیہقی کا قول دلالت کرتا ہے کہ یحییٰ بن ابی کثیر  
نے سہو کے سجدوں کو ابوسلمہ سے نہیں بلکہ مصنف بن حوش سے یاد کیا اور سعد بن ابی ہریرہؓ نے سجدوں کو ابوسلمہ سے  
فظ کیا اور زہری نے ان کو ابوسلمہ سے یاد کیا اور نہ اس جماعت نے یاد کیا جنہوں نے اس کو جسد ابوہریرہؓ کی روایت  
سے سنا یا۔ پس یہ کلام اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ زہری کی حدیث میں سجدتین کا ذکر نہیں بلکہ اس کی بعض حدیثوں  
میں ان کی نفی واقع ہوئی ہے جیسا کہ اس کی طرف ابوداؤد نے اشارہ کیا اور شامی نے اسے صراحت بیان کیا۔ بدوثر  
کا قول آگے آتا ہے اور شامی کا قول بعث کے طریق سے بروایت عقیل یہ ہے کہ اس نے کہا مجھ سے ابن شہاب

نے بیان کیا بحوالہ سعید والی سلمہ والی بکر بن عبد الرحمن وابن ابی حاتم عن ابی ہریرہؓ۔ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ: اس دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ سلام سے پہلے نہ سلام کے بعد سجدہ (سجود) کیا۔ پس ابو ہریرہؓ کے قول کا گہرا معنی یہ ہو سکتا ہے کہ: باوجود اللہ تعالیٰ کی اس یقین دہانی کے کہ سہو ہو گیا ہے، حضورؐ نے اس دن سجدہ سہو کیا۔

۱۰۵۔ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ أَبِي يَعْقُوبَ تَابِعُ يَعْقُوبَ يَعْنِي ابْنَ إِبْرَاهِيمَ نَا أَيْ عَنْ

صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بْنَ سُلَيْمَانَ بْنَ أَبِي حَتْمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ بَلَنَّهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الْخَبَرِ قَالَ وَكُنَّا يَسْجُدُ السَّجْدَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تُسْجَدُ فِيهِمَا إِذَا شُكَّ حَتَّى لَقَاهُ النَّاسُ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَأَخْبَرَنِي بِهَذَا الْخَبَرِ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ وَأَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ وَحَبِيبُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَرَوَاهُ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ وَعُمَرَانُ بْنُ أَبِي أَنَسٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ وَأَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بِهَذِهِ الْقِصَّةِ وَكُنَّا يَدُكْرَأُ سَجْدَتَيْنِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَرَوَاهُ الزُّبَيْدِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِيهِمَا وَكُنَّا يَسْجُدُ سَجْدَتَيْنِ السَّهْوِ۔

ابو بکر بن سلیمان بن ابی حاتم نے ابن شہاب کو خبر دی کہ اس کو (ابوبکر مذکور کو) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس واقعہ کی خبر ملی ہے۔ ابن شہاب نے اپنی حدیث میں کہا کہ سہو کے دو سجدے جو شک کے وقت کئے جاتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کئے جب تک کہ لوگوں نے خبر نہ دی۔ ابن شہاب نے کہا کہ یہ حدیث مجھ کو سعید بن المسیب نے بحوالہ ابی ہریرہؓ بتائی ابن شہاب نے کہا کہ مجھ کو ابو سلمہ بن عبد الرحمن نے اور ابوبکر بن حارث بن ہشام نے اور عبید اللہ بن عبد اللہ نے خبر دی۔ (یعنی ان لوگوں سے بھی بحوالہ ابی ہریرہؓ مجھے یہ حدیث ملی) ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو یحییٰ بن ابی کثیر اور عمران بن ابی انس نے ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے، اس نے ابو ہریرہؓ سے اس قصہ (واقعہ ذوالبیدین) میں روایت کیا اور اس میں یہ ذکر نہیں کیا کہ حضورؐ نے دو سجدے کئے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو زبیدی نے زہری سے، اس نے ابوبکر بن سلیمان بن ابی حاتم سے اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا، اس میں زبیدی نے کہا کہ حضورؐ نے سہو کے دو سجدے نہیں کئے تھے۔

شرح: ابوبکر بن سلیمان بن ابی حاتم کی حدیث کو مہدی نے یوں روایت کیا ہے کہ: اس کو (ابوبکر مذکور کو) خبر پہنچی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو رکعتیں پڑھاں پھر سلام پھیر دیا تو ذوالسما لین بن عبد نے کہا یا رسول اللہ

کیا نماز میں قصر ہو گیا ہے یا آپ بھول گئے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نہ نماز میں قصر ہوا نہ میں بھولا ہوں۔ ذوالشمالین نے کہا یا رسول اللہ ان میں سے کوئی بات ہو گئی ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کی طرف منہ کر کے فرمایا: کیا ذوالشمالین نے ٹھیک کہا؟ لوگوں نے کہا ہاں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اٹھے اور باقی نماز پوری کی اور وہ دو سجدة سے نہ کھٹے جو اس وقت کئے جاتے ہیں بلکہ آدمی کو اپنی نماز میں شک ہوا جبکہ لوگ اسے بتائیں یعنی تنبیہ کریں۔ ابو بکر کی یہ حدیث مرسل ہے کیونکہ وہ تابعی ہے۔

یحییٰ بن ابی کثیر کی جس حدیث کا حوالہ ابو داؤد نے دیا ہے وہ بیہقی اور مسلم میں ہے۔ عمران بن انس کی روایت نسائی میں ہے۔

۱۰۱۶۔ حَدَّثَنَا ابْنُ مُعَاذٍ نَا ابْنِ نَاسِئَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَمْعَانَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِ كَهْرِيرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الطُّهْرَ فَسَلَّمَ فِي الرُّكْعَتَيْنِ فَقِيلَ لَهُ نَقَصْتَ الصَّلَاةَ فَصَلَّى الرُّكْعَتَيْنِ ثُمَّ سَجَدَا سَجْدَاتَيْنِ۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی نماز پڑھائی تو دو رکعت پر سلام کر دیا پس آپ کو کہا گیا کہ نماز میں کمی ہو گئی ہے، پھر آپ نے دو رکعتیں پڑھیں پھر سو کے دو سجدة کئے (بخاری اور نسائی نے بھی اس کی روایت کی۔ نسائی نے کہا کہ میرے علم کے مطابق اس حدیث میں سعد بن ابراہیم کے سوا کسی نے سجدة کا ذکر نہیں کیا۔

۱۰۱۷۔ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِسْحَاقَ نَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ ابْنِ كَهْرِيرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْصَرَفَ مِنَ الرُّكْعَتَيْنِ مِنَ الصَّلَاةِ اَلْمَكْتُوبَةِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ اَقْصَرْتَ الصَّلَاةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اَمْ نَسِيتَ قَالَ كَلَّ ذَلِكَ كَمَا فَعَلَ فَقَالَ النَّاسُ قَدْ فَعَلْتَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَرَكَمَ رُكْعَتَيْنِ اُخْرَيَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفَ وَكَمْ يَسْجُدَا سَجْدَاتِي الشَّهْرِ قَالَ اَبُودَاوُدَ وَرَوَاهُ دَاوُدُ بْنُ الْحَصَنِ عَنْ ابْنِ سَفْيَانَ مَوْلَى ابْنِ اَحْمَدَ عَنْ ابْنِ كَهْرِيرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذِهِ الْقِصَّةِ قَالَ ثُمَّ سَجَدَا سَجْدَاتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ بَعْدَ التَّنْسِيلِ۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرض نماز کی دو رکعتیں پڑھ کر فارغ ہو گئے تو ایک آدمی نے آپ سے کہا یا رسول اللہ کیا نماز میں قصر ہو گیا ہے یا آپ بھول گئے ہیں؟ حضورؐ نے فرمایا: میں نے یہ دونوں کام

نہیں کئے۔ پس لوگوں نے کہا: یا رسول اللہ آپ نے یہ کیا ہے۔ پھر آپ نے پہلی رکعتیں پڑھائیں پھر فارغ ہوئے اور سہو کے دو سجدے نہ کئے۔ ابو داؤد نے کہا کہ ابو داؤد بن الحصین نے ابی سفیان مولائے ابی احمد سے اس نے ابو ہریرہؓ سے اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس قصے کی روایت کی۔ اس میں ابو ہریرہؓ نے کہا کہ پھر آپؐ بعد اسلام دو سجدے کئے در انحالیکہ آپ بیٹھے ہوئے تھے۔

شرح ابو داؤد کی ان تمام روایات کو پڑھ کر پریشانی ہوتی ہے اور یہ کہنے کو جی چاہتا ہے کہ جن لوگوں نے ذوالیدین کی روایت کو مضطرب کہا ہے انہوں نے کسی تعصب یا جلد بازی یا قلت تدبر سے کام نہیں لیا۔ علامہ شیخ نیوی کا قول حضرت الاساذ شیخ الاسلام عثمانیؒ نے نقل کیا ہے (فتح المسلم جلد دوم ص ۱۳۰) جسے یہاں درج کرنے کو جی چاہتا ہے۔ ذوالیدین کے قصے کی روایت کو صحیح بخاری و مسلم میں بھی موجود ہے مگر یہ کئی وجوہ سے مضطرب ہے (۱) وقت میں اضطراب ہے شیخین کی بعض روایات میں ظہر کی نماز سے اور مسلم کی بعض روایات میں عصر، مسلم و بخاری کی ایک روایت میں ہے، زوال کے بعد کی دو نمازوں میں سے ایک، مسلم کی ایک روایت میں ہے: بعد زوال کی دو نمازوں میں سے ایک یا ظہر تھی یا عصر۔ بخاری کی ایک روایت میں ہے: پچھلے پر کی دو نمازوں میں سے ایک اور محمد نے کہا کہ میرا کفر ظن یہ ہے کہ وہ نماز عصر تھی۔ نسائی کی ایک روایت میں ہے: بعد زوال کی دو نمازوں میں سے ایک تھی راوی کہتا ہے ابو ہریرہؓ نے کہا: لیکن میں بھول گیا ہوں۔ حاصل یہ ہے کہ ابو ہریرہؓ نے کبھی تو یقین کے ساتھ نماز ظہر کہا کبھی یقین کے ساتھ نماز عصر کہا کبھی شک کے ساتھ کہا: یا ظہر یا عصر۔

(۲) دوسرا اضطراب عدد رکعات میں ہے۔ صحیحین کی روایت ابی ہریرہؓ میں ہے کہ حضورؐ نے دو رکعت پڑھ کر سلام پھیر دیا۔ مسلم وغیرہ کی حدیث عمران بن حصینؓ میں ہے کہ آپؐ نے تین رکعات پر سلام پھیرا۔

(۳) تیسرا اضطراب حضورؐ کے سلام کے بعد اور مصلیٰ سے اٹھ جانے کے بعد آپؐ کے موقف کے بارے میں ہے۔ ابو ہریرہؓ کی حدیث بخاری و مسلم میں ہے کہ آپؐ مسجد کی اگلی جگہ پڑی ہوئی ایک لکڑی کی طرف گناور اس پر ٹیک لگا لی مسلم وغیرہ میں حدیث عمرانؓ میں ہے کہ آپؐ اٹھے اور حجرہ میں داخل ہو گئے، یا اس قسم کی اور بات۔

(۴) چوتھا اضطراب سجدہ سہو کے متعلق ہے شیخین کی روایت میں ہے کہ حضورؐ نے اس واقعہ میں سجدہ سہو کیا۔ ابو داؤد میں سعید المقبری کے طریق سے (مسند صحیح کے ساتھ) ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آپؐ نے پہلی دو رکعتیں ادا کیں مگر سجدہ سہو نہیں کیا، ابو ہریرہؓ نے کہنے کوئی شاگردوں نے اس بارے میں سعید کی متابقت کی ہے۔ نسائی نے اسناد صحیح کے ساتھ ابن شہاب کے طریق سے سعید، ابو سلمہ، ابو بکر بن عبد الرحمن اور ابن ابی حشہ کی روایت ابو ہریرہؓ کے حوالے سے بیان کی ہے کہ اس دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ سلام سے پہلے نہ سلام کے بعد سجدہ سہو کیا۔ یہ اختلافات و اضطرابات ہیں جو قصہ ذوالیدین کی حدیث میں واقع ہوئے ہیں (اس پر بھی اگر اس حدیث کو مضطرب کہیں تو کئی امارہ دلائل حدیث و سنت کی پیشانیوں پر مل جاتے ہیں اور وہ بڑے عجیب اور بعض دفعہ مضحکہ خیز جواب "عطا فرمانے میں" ان جوابات کو ہمارے حضرت نے بحوالہ شیخ نیوی رحمہ اللہ شرح مسلم میں بالتفصیل درج کر کے ان کے جواب دیئے ہیں

ابو داؤد کے ایک نسخے میں اس حدیث (۱۰۵۱) کے آخر میں جندہ البقتہ نے بعد یہ عبارت بھی ہے

ابوداؤد نے کہا کہ یحییٰ بن ابی کثیر اور عمران بن ابی انس نے ابی سلمہ بن عبد الرحمن سے اُس نے ابی ہریرہؓ سے یہ روایت کی، اس میں یہ ذکر نہیں کیا کہ حضورؐ نے سہو کے دو سجدے کئے۔

۱۰۱۸۔ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ نَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ نَا عِكْرَمَةُ بْنُ

عَمَارٍ عَنْ ضَمْصِمِ بْنِ جَوْسٍ الْهَمْفَانِيِّ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ بِهَذَا الْخَبَرِ قَالَ ثَوْرٌ سَجَدَا  
سَجْدَتِي الْمَسْهُو بَعْدَ مَا سَلَوُ-

ضمصم بن جوس ہمفانی نے کہا کہ ابو ہریرہؓ نے مجھے یہ حدیث سنائی، اس میں کہا کہ: پھر حضورؐ نے سلام کے بعد دو سجدے کئے مذیہ حدیث نسائی نے بھی روایت کی ہے۔ مختصر مندرجی میں ہے کہ اوپر کی بیان شدہ متعلق حدیث ابوسفیان عن ابی ہریرہؓ کو مسلم اور نسائی نے قتیبہ بن سعد - مالک بن انس - داؤد بن المحصین کے طریق سے بیان کیا ہے۔ اس ابوسفیان کی حدیث کو جباری اور مسلم نے لائق حجت قرار دیا ہے، اس کا نام قرمان یا وہب یا عطاء، مثلاً اور اسے حوالی ابی احمد کہا جاتا ہے۔

شرح: ابوداؤد کے ایک نسخے میں اس حدیث (۱۰۱۶) کے بعد یہ عبارت بھی ہے: اسے ابی ذئب نے مقبری سے اس نے ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے۔ ابو ہریرہؓ نے اس حدیث کے قصبے میں کہا کہ: اور حضورؐ نے سجدہ سہو نہیں کیا۔ ابوداؤد نے کہا اسے سعد بن ابیہم نے ابوسلمہ سے اس نے ابو ہریرہؓ سے روایت کیا۔ اور اسے داؤد بن المحصین نے ابوسفیان سے اُس نے ابو ہریرہؓ سے روایت کیا کہ اس نے بیان کیا: حضورؐ نے دو سجدے کئے۔

۱۰۱۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ ثَابِتٍ نَا أَبُو سَامَةَ ح وَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ

أَنَا أَبُو سَامَةَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ فِي التَّرَكُّبَيْنِ فَلَا تَرَوْهُمَا حَدَّثَنِي ابْنُ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
قَالَ ثَوْرٌ سَلَوْتُ سَجْدَتِي الْمَسْهُو-

ابن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں نماز پڑھائی تو دو رکعتوں پر سلام پھیر دیا، پھر راوی ابوسامہ نے اسی طرح کی حدیث بیان کی جیسی کہ ابن سیرین نے ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے اس میں کہا کہ: پھر آپؐ نے سلام کہا پھر سہو کے دو سجدے کئے (یہ حدیث سنن ابن ماجہ میں بھی ہے)

۱۰۲۰۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ ح وَنَا مُسَدَّدٌ نَا مُسْلِمَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا

نَا خَالِدُ الْحَذَّاءُ نَا أَبُو قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ عُمَرَ بْنِ حَصِينٍ قَالَ سَلَوْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثِ رَكَعَاتٍ مِنَ الْعَصْرِ ثُمَّ دَخَلَ قَالَ عَنْ مُسْلِمَةَ الْحُجْرَةِ

فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ الْخِرْبَاقُ وَكَانَ طَوِيلَ الْيَدَيْنِ فَقَالَ أَقْصَرَتِ الصَّلَاةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَخَرَجَ مُغْضِبًا يَجُرُّ رِدَاءَهُ فَقَالَ أَصْدَاقُ قَالُوا نَعَمْ فَصَلَّى تِلْكَ التَّرْكَعَةَ ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ سَجَدًا سَجْدًا تَبِعَهُمَا ثُمَّ سَلَّمَ

عمران بن حصینؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نمازِ عصر کی تین رکعتوں میں سلام پیر دیا پھر آپ داخل ہوئے، سلمہ راوی نے کہ گھروں میں داخل ہو گئے، پس ایک آدمی آپ کے سامنے کھڑا ہوا جسے خرباق کہا جاتا تھا اور اس کے ہاتھ لمبے تھے، تو اس نے کہا: یا رسول اللہ کیا نماز میں قصر ہو گیا ہے؟ پس حضورؐ غضبناک ہو کر اپنی چادر گھسیٹتے ہوئے نکلے اور فرمایا کیا اس نے سچ کہلے؟ لوگوں نے کہا کہ ہاں! پھر آپ نے وہ رکعت پڑھی پھر اس کے دونوں سجدے کئے پھر سلام کہا (یہ حدیث مسلم اور نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے) شرح: اہل علم میں اختلاف واقع ہوا ہے کہ عمرانؓ کی اس حدیث کا اور ابو ہریرہؓ کی سابق حدیث کا واقعہ ایک تھا یا دو مختلف واقعے تھے۔ بظاہر وہ بات ٹھیک ہے جو ابو ہریرہؓ نے اور اس کے متبعین نے کہی ہے کہ یہ دو واقعات تھے کیونکہ اگر انہیں ایک واقعہ قرار دیں تو بعید تاویل میں کہنی پڑتی ہیں جیسا کہ اوپر گزرا۔ یہ شکوکا کی کا قول ہے۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا کہ اکثر لوگوں کا یہی مذہب ہے کہ ذوالیدین کا نام خرباق تھا۔ اور اس بات میں عمرانؓ کی حدیث پر اعتماد کیا گیا ہے جس میں آیا ہے کہ خرباق نامی ایک شخص تھا اور اس کے ہاتھ لمبے تھے۔ اور یہ ان لوگوں کا طریقہ ہے جو ابو ہریرہؓ اور عمرانؓ کی حدیث کو ایک ہی واقعہ قرار دیتے ہیں۔ میری نظر میں یہی بات راجح ہے گو ابن خزیمہ اور ان کے ساتھی قصوں کو متعدد دیکھتے ہیں۔

جہاں تک سجدہ سہو کے محل کا سوال ہے، سو اس کا محل مسنون ہمارے نزدیک بعد سلام ہے چاہے نماز میں کسی اضافے کو داخل کرنے کے باعث ہو یا کمی کرنے کے سبب سے۔ امام شافعیؒ کے نزدیک دونوں صورتوں میں سجدہ سہو کا محل سلام سے قبل تشهد کے بعد ہے۔ امام مالکؒ نے فرمایا کہ اگر نقصان کے باعث سجدہ کرے تو سلام سے پہلے ہے اور اگر اضافے کے باعث کرے تو سلام کے بعد ہے۔ امام شافعیؒ کی دلیل عبد اللہ بن جحیمہ کی حدیث ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قبل السلام سجدہ کیا تھا اور جو مروی ہے کہ آپؐ نے بعد السلام سجدہ کیا تو وہ تشهد پر محمول ہے جیسا کہ تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول میں سلام کو تشهد پر محمول کیا ہے: ہر دو رکعتوں پر سلام کہو یعنی تشهد پڑھو۔ امام مالکؒ نے مغیرہ بن شعبہؓ کی روایات سے استدلال کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دو رکعت میں کھڑے ہو گئے (بیٹھے نہیں) تو آپؐ نے قبل السلام دو سجدہ سہو کئے اور یہ سہو نقصان میں تھا۔ اور عبد اللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی پانچ رکعات پڑھیں تو سلام کے بعد دو سجدے کئے، اور یہ سہو اضافے میں تھا۔ حنفیہ کی دلیل ثوبانؓ کی حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر سہو کے لیے بعد السلام دو سجدے ہیں، اس میں کمی بیشی کا کوئی ذکر نہیں ہے اور عمران بن حصینؓ اور مغیرہ بن شعبہؓ اور سعد بن ابی وقاصؓ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سہو کا سجدہ سلام کے بعد کیا۔ اور اسی طرح ابن مسعودؓ، عائشہ صدیقہؓ اور ابو ہریرہؓ کی روایت میں

بھی ہے۔ اور ابن مسعودؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جسے نماز میں شک ہو اور وہ جانتا نہیں کہ تین رکعتیں پڑھی ہیں یا چار پڑھی ہیں تو جو چیز درستی سے قریب تر ہو اس کی تحرری (انگل) کرے اور اس پر نماز کی بناء کرے اور سلام کے بعد دو سجدے کرے۔

حنوف صلی اللہ علیہ وسلم کی فعلی روایات میں سجدہ سہو کے متعلق تعارض ہو گیا ہے اور قولی روایات میں تعارض نہیں لہذا اسے قبول کرنا اولیٰ ہے۔

## بَابُ إِذَا صَلَّيْ خَمْسًا

پانچ رکعات پڑھنے کا باب

۱۰۲۱۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غَمْرٍ وَمُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيْمَ الْمَعْنِيُّ قَالَ حَفْصٌ

نَا شُعْبَةَ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيْمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظُّهْرَ خَمْسًا فَقِيلَ لَهَا أَرَيْدَانِي الصَّلَاةَ قَالَ وَمَا ذَاكَ قَالَ صَلَّيْتُ خَمْسًا فَسَجَدًا سَجْدَتَيْنِ بَعْدَ مَا سَلَّمَ۔

عبد اللہ بن مسعودؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی پانچ رکعتیں پڑھا دیں تو آپؐ سے کہا گیا: کیا نماز میں اضافہ کر دیا گیا ہے؟ آپؐ نے فرمایا: وہ کیونکر؟ لوگوں نے کہا کہ آپؐ نے پانچ رکعات پڑھا دی ہیں۔ آپؐ نے سلام کے بعد دو سجدے کئے (یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ میں بھی ہے) شکیح: پانچ رکعات پڑھنے کا سوال نہ باطنی نماز میں ہو گا کہ جب چار کے بجائے پانچ پڑھ لی جائیں تو کیا حکم ہے؟ علامہ شوکانی نے نیل الاوطار میں کہا ہے کہ اس حدیث سے پتہ چلا کہ جو شخص بھول کر پانچ پڑھ لے اور چوتھی پر قعدہ نہ کرے تو اس کی نماز فاسد نہیں ہوتی۔ امام ابو حنیفہؒ اور ثوریؒ کا مذہب یہ ہے کہ اس صورت میں چوتھی رکعت پر نہ بیٹھنے سے نماز فاسد ہو جاتی ہے۔ اور ابو حنیفہؒ نے کہا کہ اگر نماز چوتھی رکعت پر بیٹھا گیا پھر اس نے پانچویں رکعت پڑھی تو اس کے ساتھ چھٹی ملا دے تاکہ دو رکعات نفل ہو جائیں۔ اور یہ حدیث ابو حنیفہؒ اور ثوریؒ کے قول کا رد کرتی ہے۔ جمہور کا مسلک اس حدیث کے مضمون پر عمل کرنا ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ یہ حدیث اس بات کی دلیل نہیں بن سکتی کہ جس نے بھول کر پانچ پڑھ لیں اور چوتھی رکعت میں نہ بیٹھا تو اس کی نماز فاسد نہیں ہوتی کیونکہ حدیث اس بات سے خاموش ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چوتھی رکعت پر بیٹھے یا نہ بیٹھے تھے۔ پس اس کا حکم یہاں مذکور نہیں ہے حدیث میں اس کا ذکر نہ ہونا اس بات کی دلیل نہیں ہے کہ اس صورت میں نماز نہیں ٹوٹتی۔ بلکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے فعل کو اقرب الی الصواب پر محمول کرنا ہی اولیٰ ہے۔ راوی کا یہ قول کہ: حضورؐ نے ظہر کی نماز پانچ رکعت پڑھی اس بات کی دلیل ہے کہ آپؐ نے چوتھی رکعت پر قعدہ کیا تھا، کیونکہ ظہر کا لفظ تمام ارکان نماز کو مشتمل ہے بمع قعدہ اخیرہ کے۔ اور پانچویں کی طرف جو اٹھتے تو یہ سمجھ کر کہ تیسری رکعت کے لیے اٹھ رہے

میں۔ اور قعدہ اخیرہ جب رکن صلاۃ ہے تو یہی ماننا ہوگا کہ حضورؐ نے اسے ادا کر لیا تھا، بصورت دیگر رکن کا ترک لازم اگر فساد صلاۃ کا حکم دینا ہوگا۔ اسی چیز سے بچنے کے لیے ابو حنیفہؒ اور ثوریؒ نے وہ حکم دیا ہے جو ادا پر گزرا۔ اور حضورؐ کے فعل کو اقرب الی الصواب پر ہی معمول کرنا چاہیئے۔

۱۰۲۲۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَلَا أَدْرِي زَادَ أَمْ نَقَصَ فَلَمَّا سَأَلُو قَبِيلَ كَمَا يَارَسُولَ اللَّهِ أَحَدَاتٍ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ قَالَ وَمَا ذَاكَ قَالُوا صَلَّيْتَ كَذَا وَكَذَا فَتَنَّى رَجُلَهُ وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَسَجَدًا سَجَدَاتَيْنِ ثُمَّ سَأَلُو فَلَمَّا انْقَلَبَ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّهُ تَوَحَّدَتْ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ أَنْبَأْتُكُمْ بِهِ وَلَكِنْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أُنْسَى كَمَا تَنْسَوْنَ فَإِذَا نَسِيتُ فَذَكِّرُونِي وَقَالَ إِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَتَحَرَّ الصَّوَابَ فَلْيَتَمَّ عَلَيْهِ شَرُّ لَيْسَتْهُ ثُمَّ لِيَسْجُدَ سَجَدَتَيْنِ۔

عبداللہؐ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھائی، ابراہیمؑ نخعی نے کہا کہ مجھے معلوم نہیں کہ اصناف کیا یا کسی کی، پس جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام کہا تو عرض کیا نماز میں کوئی نیا حکم آگیا ہے؟ فرمایا وہ کیسے؟ لوگوں نے کہا کہ آپؐ نے تو اتنی اور اتنی رکعتیں پڑھائی ہیں۔ پس آپؐ نے اپنا پاؤں موڑا اور قبلہ رخ ہو گئے، پھر دو سجدے کئے پھر سلام کہا پس جب نماز سے فارغ ہوئے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا چہرہ ہماری طرف کیا اور فرمایا: اگر نماز میں کوئی نیا حکم آتا تو میں تمہیں وہ بتا دیتا، لیکن میں بھی تو ایک انسان ہی ہوں، تمہاری مانند میں بھی بھول جاتا ہوں، پس جب میں بھول جاؤں تو مجھے یاد کرادو۔ اور فرمایا: جب تم میں سے کسی کو اپنی نماز میں شک ہو جائے تو درستی کا قصد کرے اور اس پر نماز پوری کرے، پھر سلام کہے پھر دو سجدے کرے۔

شرح: اس روایت میں ابراہیمؑ نخعی کے قول کا مطلب یہ ہے کہ میرے استاد علقمہؒ نے اس حدیث میں نماز میں اضافے کا ذکر کیا تھا یا کسی کا، یہ مجھے معلوم نہیں۔ لیکن اگلے باب میں ابراہیمؑ کی سند سے ایک حدیث آتی ہے جس میں پانچ رکعت پڑھانے کا ذکر ہے، گو یا ابراہیمؑ کو شک نہیں تھا بلکہ یقین تھا کہ علقمہؒ کی روایت میں پانچ ہی کا ذکر تھا، سو شاید حدیث زیر نظر کو روایت کرتے وقت یاد نہ رہا ہوگا لہذا شک کے لفظ سے بیان کیا۔ دوسری حدیثوں میں ابراہیمؑ کے دوسرے شاگردوں مثلاً حماد بن ابی سلیمان اور طلحہ بن مصرف نے اُس روایت کے راوی الحکم عن ابراہیمؑ کی متابعت کی ہے۔ اور حکم کی روایت میں یہ بھی صراحت ہے کہ یہ واقعہ نمر کی نماز کا تھا۔ طبرانی کی روایت میں طلحہ بن مصرف کی روایت سے عصر کی صراحت ہے مگر بقول حافظ ابن حجرؒ صحیح کی روایت

کو ترجیح دی جائے گی۔ اس حدیث میں حضورؐ کی صراحت موجود ہے کہ آپؐ نبی، رسول، بشیر، نذیر، سراج منیر اور دیگر بے شمار صفات کے باوجود ہر حال بشر ہیں۔ اس کا انکار عناد و جود اور حماقت و سخافت کے سوا کچھ نہیں ہے۔

اس حدیث میں فرمایا کہ: فَلْيَتَحَيَّ الصَّوَابَ۔ وہ درستی کا قصد کرے، مسلم کی ایک روایت ہے: نَيْتَحَيَّ الَّذِي يَبُوءُ اِنَّهُ الصَّوَابُ۔ وہ جس چیز کو درست سمجھتا ہے اس کا قصد کرے، ایک اور روایت میں ہے: فَاَنْتُمْ شَكَّ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَنْظُرْ اَمْرِي ذَالِكُ الصَّوَابُ۔ تم میں سے جس کو نماز میں شک ہو جائے وہ دیکھے کہ اقرب الی الصواب کیا ہے، ایک اور روایت میں: اَقْرَبُ ذَالِكُ اِلَى الصَّوَابِ، کے لفظ ہیں جس تحریر کا حکم اس حدیث میں ہے اس سے کیا مراد ہے؟ شافعیہ نے کہا کہ اس سے مراد یقین پر ہونا کہنا ہے نہ کہ اغلب پر کیونکہ نماز کا ذکر ہونا یقینی ہے اور یقین تو یقین سے ہی ساقط ہو سکتا ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ تحریر کا معنی ہے غلبہ ظن پر عمل کرنا، اور مسلم کی روایات کا ظاہر یہی معنی بتاتا ہے۔ ابن حبان نے اپنی صحیح میں کہا ہے کہ بناء اور تحریر میں فرق ہے۔ بناء تو یہ ہے کہ مثلاً تین اور چار رکعت میں شک ہو، اس صورت میں شک کو لغو کرنا ضروری ہے۔ تحریر یہ ہے کہ نماز ہی میں شک ہو کہ کتنی رکعات پڑھی ہیں، پس اس صورت میں غلبہ ظن پر بنیاد رکھے گا۔ منفرد ہمیشہ یقین پر بنیاد رکھے۔ احمد کی ایک روایت شافعیہ جیسی اور ایک حنفیہ جیسی ہے۔ ابو حنیفہؒ نے کہا کہ شک اگر پہلی بار ہوا ہے تو نماز کو از سر نو شروع کرے اور اگر شک ہوتا ہو تو غلبہ ظن پر بنیاد رکھے۔ اگر غلبہ ظن نہ ہو تو یقین پر عمل کرے (فتح الباری)

اس حدیث میں بھی گفتگو کے باوجود نماز کا عادیہ نہیں کیا گیا، ہمارے نزدیک یہ حرمت کلام سے پہلے کے واقعات ہیں۔ کچھ تفصیل بچے گزر چکی ہیں، درجہ حدیث ذی الیدین میں کلام کے علاوہ سوال و جواب، چلنا پھرنا اور اس حدیث میں کلام کے علاوہ حضورؐ کا قبلہ رخ نہ رہنا بلکہ پتہ چلنے اور گفتگو کے بعد از سر نو قبلہ رخ ہونا بھی موجود ہے۔ اوپر کی حدیث میں سلام کے بعد سجدہ سہو کا ذکر تھا، اس میں سجدے کر چکنے کے بعد پھر سلام کرنا آیا ہے پس پہلی حدیث سے وہ سلام مراد ہے جو سہو کر چکے تھے اور دوسری میں سجدہ سہو کے بعد اختتام صلوٰۃ کا سلام مراد ہے۔ گویا سجدہ سہو کی صورت میں دو سلام ہو گئے، ایک سجدے کے لیے اور دوسرا آخری سلام اختتام صلات کے لیے۔ اس طرح احادیث جمع ہو جاتی ہیں۔

۱۰۲۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ نَا ابْنِي نَا الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ فَإِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ تَحَوَّلْ فَسَجِدْ سَجْدَتَيْنِ قَالَ إِبْرُودَا وَدَا حُصَيْنٌ نَحْوُ الْأَعْمَشِ۔

عبداللہؓ کی حدیث کی ایک اور سند اس میں ہے کہ حضورؐ نے فرمایا: پس تم میں سے کوئی جب بھول جائے تو دو سجدے کرے، پھر آپؐ نے قبلہ رخ ہو کر دو سجدے کئے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو حُصَيْن نے بھی اعش کی

مانند روایت کیا۔

تشریح: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حضورؐ نے جو مسئلہ بیان فرمایا تھا وہ سجدہ سو سے پہلے تھا، سجدہ بعد میں کیا۔ اوپر کی حدیث میں صراحت ہے کہ یہ گفتگو سجدہ سہواً اور سلام کے بعد ہوئی تھی۔ آگے ایک روایت الحسن سے آتی ہے اس میں بھی کلام کے سجدہ اور سلام کے بعد ہونے کا ذکر ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ یہی ہے اس حدیث اعلیٰ کو ترجیح دی ہے، مسلم کی روایت بھی اس کی تائید کرتی ہے۔ حافظ ابن حجر نے اعلیٰ کی روایت کا ذکر کیا ہے اور یہ روایت ابوداؤد اور مسلم کے علاوہ احمد اور ابن خزیمہ نے بھی بیان کی ہے۔ پھر منصور عن ابراہیم کی روایت کو ترجیح دی ہے جس میں سجدہ سو پہلے اور کلام بعد میں مذکور ہے۔ مگر جیسا کہ ہم نے اوپر عرض کیا ہے حضورؐ کا بیان مسئلہ سجدہ سے پہلے تھا یا بعد میں، اس سے اس مسئلہ پر کوئی اثر نہیں پڑتا کہ کلام مفید صلاۃ ہے یا نہیں؟ کیونکہ حضورؐ کے بیان مسئلہ سے پہلے تو ان حدیثوں کے بموجب بھی آپؐ کی صحابہؓ سے بات چیت ہو چکی تھی جس سے واضح ہوا تھا کہ نماز چار رکے بچائے پانچ پڑھی گئی ہے۔

۱۰۲۴۔ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَيَّيْكَ الْأَجَرِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ وَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى كَا جَرِيْرٌ وَهَذَا أَحَدُ حَدِيثِ يُوسُفَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسًا فَلَمَّا انْقَضَتْ تَوَشَّشَ الْقَوْمُ بَيْنَهُمْ فَقَالَ مَا شَأْنُكُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ زَيْلٌ فِي الصَّلَاةِ قَالَ لَا قَالُوا فَإِنَّكَ قَدْ صَلَيْتَ خَمْسًا فَانْقَضَتْ فَسَجَدًا سَجَدَاتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أُلْسِي كَمَا تَنسَوْنَ۔

عبداللہؐ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں پانچ رکعات پڑھا دیں۔ جب نماز ختم ہوئی تو لوگوں نے آپؐ میں کا ناٹھوسی کی۔ حضورؐ نے فرمایا، تمہیں کیا ہوا ہے؟ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ کیا نماز میں اضافہ کر دیا گیا ہے؟ آپؐ نے فرمایا نہیں۔ لوگوں نے کہا کہ آپؐ نے پانچ رکعتیں پڑھا دی ہیں۔ پس آپؐ قبلہ رخ ہو گئے پھر دو سجدے کئے پھر سلام کہا، پھر فرمایا: میں ایک بشر ہی ہوں، تمہاری مانند میں بھی بھول جاتا ہوں یہ حدیث صحیح مسلم میں بھی آئی ہے۔

شرح: تَوَشَّشَ اور تَوَشَّشَ دونوں کا معنی ایک ہے۔ یعنی ایسا محفوف کلام کیا جو سجدہ میں نہ آتا تھا۔ اس حدیث میں حضورؐ کا یہ کلام کہ میں بھی ایک انسان آؤں سجدے اور سلام کے بعد واقع ہوا ہے جبکہ پہلی بعض روایات میں اس کے برخلاف ہے۔

۱۰۲۵۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا اللَّيْثُ يَعْنِي ابْنَ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي

جَبَّيْ أَنْ سُوَيْدَ بْنَ قَلَيْسٍ أَخْبَرَهُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ خُدَيْجٍ أَنَّهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى يَوْمًا فَاسْتَوَّ وَقَدْ بَقِيَتْ مِنَ الصَّلَاةِ رُكْعَتُهُ فَأَذْرَكَهَا رَجُلٌ فَقَالَ نَسِيتَ مِنَ الصَّلَاةِ رُكْعَةً فَرَجَعَهُ فَدَخَلَ الْمَسْجِدَ وَأَمَرَ بِإِلَافَا قَامَ الصَّلَاةُ فَصَلَّى لِلنَّاسِ رُكْعَةً فَأَخْبَرْتُ بِذَلِكَ النَّاسَ فَقَالُوا أَلَيْسَ الرَّجُلُ قُلْتُ لَا إِلَّا أَنْ أَرَاهُ فَمَرَرَنِي فَقُلْتُ هَذَا أَهْوَفُ الْوُحَا هَذَا أَطْلَحَهُ مِنْ عُبَيْدِ اللَّهِ.

معاویہ بن محمد حج سے روایت ہے کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھائی اور سلام بھی کہہ دیا حالانکہ نمازیں سے ایک رکعت باقی تھی۔ پس ایک آدمی آپ سے ملا اور کہا: آپ نماز سے ایک رکعت بھول گئے۔ پس آپ واپس تشریف لائے اور مسجد میں داخل ہوئے اور بلالؓ کو حکم دیا پس اس نے نماز کی اقامت کہی تو حضورؐ نے لوگوں کو ایک رکعت پڑھائی۔ پھر میں نے لوگوں کو اس کی خبر دی تو انہوں نے کہا: کیا تم اُس آدمی کو پہچانتے ہو؟ میں نے کہا نہیں، ہاں دیکھ کر صورت پہچان لوں گا۔ پس وہ میرے پاس سے گزرا تو میں نے کہا: یہ ہے وہ شخص، لوگوں نے کہا وہ طلحہ بن عبید اللہ ہے (اس حدیث کو امام نسائی نے بھی روایت کیا ہے)۔

شرح: معاویہ بن محمد حج کندہ کی کنیت ابو عبد الرحمن یا ابو نعیم تھی، چھوٹی عمر کا صحابی تھا، یعقوب بن سفیان نے اسے تابعین میں بیان کیا ہے۔ معاویہ نے لوگوں کو جو بتایا تھا یہ یا تو حضورؐ کے بعد بتایا ہوگا یا اس واقعہ کے بعد بتایا ہوگا۔ اس حدیث میں تو حضورؐ کا نہ صرف لوگوں سے کلام بلکہ مسجد سے باہر تشریف لے جانا، پھر طلحہؓ سے سن کر واپس آنا اور بلالؓ سے اقامت کہلو کر لوگوں کو بقیہ رکعت پڑھانا مذکور ہے۔ اور اس میں سجدہ سموکا بھی کوئی ذکر نہیں۔ اس کے ظاہر پر تو شاید کوئی بھی عمل نہ کر سکتا ہو، یہی کہا جاسکتا ہے کہ یہ ابتدائی واقعات میں سے ہے ورنہ اور کسی حدیث میں آمد و رفت اور گفتگو نہیں آئی۔

## بَابُ مَنْ قَالَ يُلْقِي الشَّكَّ

ان لوگوں کے قول کا باب جنہوں نے کہا کہ جب دو آدمی میں شک ہو تو شک کو پھینک دے۔

۱۰۲۶. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ نَا أَبُو خَالِدٍ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَوَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلْيُلْثِ الشَّكَّ وَلْيَبْنِ عَلَى الْيَقِينِ فَإِذَا اسْتَيْقَنَ التَّمَامَ سَجَدَا سَجْدَتَيْنِ فَإِنْ كَانَتْ صَلَاتُهُ تَامَةً كَانَتْ الرُّكْعَةُ نَافِلَةً وَالسَّجْدَتَانِ وَإِنْ كَانَتْ نَاقِصَةً كَانَتْ الرُّكْعَةُ تَمَامًا لِصَلَاتِهِ وَكَانَتْ السَّجْدَتَانِ مُرْغَمَتَيْنِ

الشَّيْطَانِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ مُطَرِّفٍ عَنْ زَيْدِ عَنْ  
عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ حَدِيثُ أَبِي  
خَالِدٍ أَشْبَعُ .

ابو سعید خدریؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی اپنی نماز میں شک کرے تو  
شک کو پرے پھینک دے اور یقین پر بنیاد رکھے، پھر جب اسے نماز پوری ہونے کا یقین ہو جائے تو دو سجدے  
کرے، پس اگر اس کی نماز پوری تھی تو اسکی ایک رکعت نفل ہو گئی اور دو سجدے بھی نفل ہو گئے، اور اگر اس کی نماز  
ناقص تھی تو یہ رکعت اس کی نماز پورا کرنے کا باعث ہوگی اور دو سجدے اس کو ذلیل کرنے والے ہو گئے یہ حدیث  
مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے

شرح: یعنی مثلاً اگر تمین اور چار میں شک ہو تو تمین پر تو یقین ہوگا شک چوتھی رکعت میں ہوگا لہذا اب چوتھی رکعت  
ساقط ہلائے اور سجدہ سہو کرے۔ بالفرض اگر نماز پہلی ہی چار رکعت ہو چکی تھی تو یہ نالتور رکعت اور دو سجدے مل کر  
گویا دو نفل ہو گئے۔ اگر شک فی الحقیقت درست تھا تو اب چار رکعت پوری ہو گئی اور دو سجدے شیطان کو ذلیل  
کرنے اور اس کی ناک کر گزرنے کا سبب بن گئے، کہ اس نے دوسرے ڈال کر جو مقصد پورا کرنا چاہا تھا وہ اس میں ناکام رہا  
اور نمازی کو الٹا زاید عبادت کا اجر ملا۔

نہیز میں شک کی صورت میں علماء میں اختلاف ہوا ہے۔ بعض نے کہا جسے شک ہو گیا اور یہ نہیں معلوم کہ نماز  
زیادہ پڑ گیا ہے یا کم کر گیا ہے تو وہ بیٹھ کر دو سجدے کر لے اور سلام کہہ دے، اس کے ذمہ بس یہی ہے۔ امام طحاویؒ نے یہ بعض  
کا قول بیان کیا اور نوویؒ نے کہا کہ یہ حسن بھریؒ اور سلف کے ایک گروہ کا مذہب ہے۔ ان کی دلیل ابو ہریرہؓ کی مرفوع حدیث  
ہے کہ: جب تم میں سے کوئی نماز پڑھے اور اسے یہ پتہ نہیں کہ تین رکعت نماز پڑھی ہے یا چار رکعت تو بیٹھ کر دو سجدے  
کرے۔ پس اس گروہ نے اس حدیث پر عمل کیا اور ان احادیث کو چھوڑ دیا جن میں نماز کے اعادے اور تخری کا ذکر ہے  
اور جن میں اقل تعداد پر بناء کرنے کا ذکر ہے۔ اور بعض کا قول یہ ہے کہ وہ شخص یقین پر بنیاد رکھے اور وہ کم تعداد کی  
رکعات میں یہ نوویؒ نے کہا کہ یہ شافعیؒ اور جمہور کا مذہب ہے۔ اور انہوں نے ابو سعیدؓ کی زیر شرح حدیث سے استدلال  
کیا ہے اور از سر نو پڑھنے (استیناف) کی احادیث کو ترک کر دیا ہے اور ان میں کلام کہہ کے کہا ہے کہ یہ ضعیف ہیں  
اور انہوں نے تخری کے معنی میں تاویل کی ہے۔ ان کے نزدیک تخری کا معنی ہے قصد، اور اس سے مراد یقین کا قصد  
اور بعض علماء نے کہا کہ جس کو ایک رکعت میں شک ہوا اور یہ شک پہلی بار ہوا، وہ شک کا مریض نہیں تھا تو وہ  
نماز کو از سر نو پڑھے۔ انہوں نے اس پر عبد اللہ بن مسعودؓ کی مرفوع حدیث سے استدلال کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ  
وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شک میں ہو کہ کتنی نماز پڑھی تو نماز کو نئے سرے سے پڑھے۔ اور اسی طرح ابن  
عباسؓ، ابن عمرؓ اور عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ سے یہ بطور ان کے قول کے مروی ہوا ہے۔ جیسا کہ البدائع میں ہے  
حافظ ابن حجرؒ نے درایہ میں کہا ہے کہ عبد اللہ بن مسعودؓ کی حدیث کو میں نے مرفوع نہیں پایا اور ابن عمرؓ سے

مصنف ابن ابی شیبہ میں ان کا قول مروی ہے کہ جو آدمی نہیں جانتا کہ تین رکعتیں پڑھی ہیں یا چار تو وہ نماز کا اعادہ کرے حتیٰ کہ اسے یاد رہے کہ نماز مکمل ہے اور آئندہ ایسا نہ ہوگا اور ابن ابی شیبہ نے اسی طرح کے اقوال سعید بن جبیر، قاسم شرنجی اور محمد بن الحنفیہ سے روایت کئے ہیں۔ پھر ان لوگوں نے کہا کہ جب کسی شخص کی عادت سمو کی ہو تو نمازی اس بارے میں اپنی سب سے بڑی رائے کو دیکھے اور اس پر عمل کرے پھر سلام کے بعد سجدہ سمو کرے۔ اور اگر اس کی کوئی رائے نہ ہو تو اقل پر بناء کرے حتیٰ کہ اسے یقین ہو جائے کہ اس نے فریضہ ادا کر لیا ہے۔ اور اس قول کی طرف ابو حنیفہ گئے ہیں اور یہ ابن عمرؓ، ابو ہریرہؓ، جابر بن زیدؓ اور شعیب سے بھی منقول ہے ذیل الاطوار شوکانی، اور ان لوگوں کی دلیل تحریری کی حدیث اور بناء علی الاقل کی حدیث ہے اور حاصل یہ ہے کہ ان کے نزدیک سجدہ سمو میں مختلف احادیث ثابت ہیں۔ اور وہ حضورؐ کا یہ قول ہے کہ: جب تم میں سے کسی کو نماز میں شک ہو جائے تو از سر نو پڑھے۔ یہ حدیث اگرچہ ان کے نزدیک معروف ہے مگر غریب ہے۔ اور اسی معنی کی حدیث ابن ابی شیبہ میں ابن عمرؓ سے آئی ہے اور ابن ابی شیبہ نے اسی طرح کی روایت سعید بن جبیر اور شرنجی اور محمد بن الحنفیہ سے کی ہے۔ اور ان کی دلیل یہ صحیح حدیث ہے کہ: جب تم میں سے کسی کو شک ہو جائے تو درستی کا قصد کرے اور نماز پوری کرے۔ اور جو ترمذی اور ابن ماجہ نے عبد اللہ بن عوفؓ سے روایت کی ہے کہ: میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ جب تم میں سے کسی کو نماز میں سمو ہو جائے اور اسے معلوم نہ ہو کہ ایک رکعت پڑھی ہے یا دو، تو وہ ایک پر بناء کرے۔ اور ترمذی نے اس کی تصحیح کی ہے۔ اور چونکہ ان کے نزدیک یہ تمام احادیث ثابت ہیں لہذا انہوں نے جمع کا طریقہ اختیار کیا کہ ہر حدیث کو اپنے محل پر چسپاں کیا رفتح القدیر علامہ ابن السہامؒ

مولانا نے فرمایا کہ از سر نو نماز پڑھنا اس لئے ہے کہ اگر وہ شخص پھر اعادہ کرے گا تو فرض کو کامل طور پر یقین کے ساتھ ادا کرے گا اور اس صورت میں اگر وہ اقل پر بناء کرے تو گو یا اس نے فریضہ کامل طور پر ادا نہ کیا کیونکہ ہو سکتا ہے کہ فریضہ پر اضافہ کر دے اور نماز میں اضافہ کرنا بھی اس میں نقص پیدا کر دیتا ہے، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے نماز ہی فاسد ہو جائے۔ وہ اس طرح اگر وہ چار رکعت پڑھ چکا تھا اور اس نے گمان کیا کہ تین پڑھی ہیں پس اس نے اقل پر بناء کی اور ایک اور رکعت کا اضافہ کر دیا اور آخری قعدہ نہ کیا۔ اس سے واضح ہو گیا کہ نئے سرے سے نماز پڑھنا اس کا ابطال نہیں ہے کیونکہ کامل تر طریقے سے ادائیگی کے لیے کسی چیز کو فاسد کرنا دراصل فاسد کرنا نہیں ہوتا۔ اور اقل پر بناء رکھنے کی حدیث اس وقت کے لیے ہے جب کہ کئی مرتبہ سمو ہو چکا ہو اور کسی چیز پر تحریری واقع نہ ہو۔ اس کی دلیل وہی حدیث ہے جو ہم نے نئے سرے سے نماز پڑھنے کے سلسلے میں روایت کی۔ اور تحریری اس لیے ہے کہ اس شخص کو مشتبہ چیز سے باز رکھنے کی کوئی دلیل نہیں ملی اور جب دلائل نہ ہوں تو تحریری مشروع ہے جیسا کہ قبلہ کے معاملے میں۔ اور اس صورت میں از سر نو نماز پڑھنے کی کوئی وجہ نہیں کیونکہ ممکن ہے پھر سمو واقع ہو جائے، اسی طرح تیسری اور چوتھی مرتبہ لا انتہا، تعداد تک۔ اور اس صورت میں اقل پر بناء کی کوئی وجہ نہیں کیونکہ ممکن ہے اس سے فریضے پر اضافہ واقع ہو جائے جو خود ایک نقصان ہے۔ اور ہو سکتا ہے اس سے نماز ہی فاسد ہو جائے۔ اور امام شافعیؒ کی روایت اُس صورت پر محمول ہے کہ جب اُس نے تحریری کی اور نتیجہ کچھ نہ نکلا وہ کوئی فیصلہ کرنے سے قاصر رہا۔ اور ہمارے نزدیک بھی جب تحریری ہے کار ہو جائے تو اقل مقدار سلامۃ

پر ہی بنا کی جائے گی۔

جو لوگ تحری کے قائل ہیں ان میں تحری کے متعلق بھی اختلاف ہے۔ ابو حنیفہؒ اور مالکؒ اور فقہاء کے ایک گروہ نے کہا ہے کہ یہ اس شخص کے لیے ہے جو بار بار شک میں مبتلا اور شک، کامریض ہو کر رہ جائے۔ اگر ایسا نہ ہو تو وہ یقین پر بنیاد رکھے گا۔ کچھ اور لوگوں نے کہا کہ تحری اپنے عموم پر ہے۔ اور کچھ اور لوگوں نے کہا کہ بار بار اعادہ کرنا واجب ہے حتیٰ کہ اُسے یقین حاصل ہو جائے۔ عراقی کے بیان کے مطابق یہ ابن عمرؓ، سعید بن جبیرؓ، قاضی اور محمد بن الحنفیہؓ، میمون بن مہرانؓ، عبد الکریم جزیریؓ، شعبیؓ، اور اوزاعیؓ کا قول ہے۔

حافظ ابن القیمؒ نے زاد المعاد میں کہا ہے کہ بقول امام احمدؒ شک کی دو صورتیں ہیں: یقین اور تحری۔ پس جو یقین تک پہنچ گیا وہ شک کو لغو کر دے اور ثقل السلام سو کے دو سجده کرے بدلیل حدیث ابی سعید الخدریؓ۔ اور جب وہ تحری کی طرف رجوع کرے اور اسے زیادہ تر دویم ہوتا رہتا ہے تو وہ سلام کے بعد دو سجده سو کرے بنا پر حدیث ابن مسعودؓ۔ اور امام احمدؒ کے نزدیک تحری اور یقین میں فرق یہ ہے کہ جب نمازی خود امام ہو تو اپنے غلبہ ظن اور زیادہ تر دویم پر بنا کرے گا اور یہی تحری ہے پس وہ سلام کے بعد سو کا سجده کرے گا جیسا کہ حدیث ابن مسعودؓ میں ہے۔ اور اگر وہ منفرد ہے تو یقین پر بنا کرے اور ابو سعیدؓ کی حدیث کی بنا پر قبل السلام سجده کرے احمدؒ کے اکثر اصحاب کا اُس کے ظاہر مذہب کو حاصل کرنے میں ہی طریقہ ہے۔ اور امام احمدؒ سے دور وابتین اور میں۔ ایک یہ کہ مطلقاً یقین پر بنا کرے اور دوسری یہ کہ غالب ظن پر بنا کرے۔ اور احمدؒ کی ظاہری نصوص اس پر دلالت کرتی ہیں کہ شک میں اور قوی ظن غالب میں فرق ہے۔ پس جب صرف شک تو یقین پر بنا کرے اور اکثر دویم اور ظن غالب کی صورت میں تحری کرے۔

پھر یہ بھی معلوم رہے کہ حنفیہ نے کہا ہے کہ سجود سو کا سبب وجوب نماز میں اصلی واجب کا ترک ہے یا اسکو بدل ڈالنا یا سو سے فرض کو بدل ڈالنا۔ الہدایع میں ہے کہ سجود سو کا وجوب نماز کے اصلی واجب کا ترک یا اس کی تغیر یا فرض کو سو سے اس کے اصل محل سے بدل دینا ہے، کیونکہ ان تمام صورتوں میں نماز میں نقصان واقع ہو جاتا ہے لہذا اس کی تلا فی سجده سو سے واجب ہے۔ اور حدیث نے سجده سو کو ان صورتوں کے ساتھ واجب بنایا ہے (۱) ظہر یا عصر یا مغرب کی نمازوں میں دو رکعت پر سلام (۲) چار کے بجائے پانچ پڑھ ڈالنا (۳) دو رکعتوں پر قعدہ کے بغیر اٹھ کھڑا ہونا (۴) عصر کی تین رکعات پڑھ دینا (۵) نماز میں شک ہو جانا، پس پہلی چار صورتوں میں تو فرض کی تاخیر اور ترک واجب واقع ہوا ہے۔ اور شک کی صورت میں اس کی تمام وجوہ میں ترک واجب ثابت نہیں ہوتا، نہ واجب کو بدلنا یا فرض کو اس کے محل سے متغیر کرنا، پس فقہاء نے شک کو اس شرط کے ساتھ مقید کیا ہے کہ نماز کو نماز میں شک ہو گیا اور اُس کا تفکر طویل ہو گیا حتیٰ کہ اس کو فرض کے محل پر اس کی ادائیگی سے باز رکھا۔

جب تفکر اتنا طویل ہو گیا کہ اس کی مقدار ارکانِ صلاۃ میں سے کسی رکن کی ادائیگی کی مقدار جتنی ہو گئی (یعنی اتنی ذریعہ میں وہ ایک رکن صلاۃ ادا کر سکتا تھا مثلاً رکوع اور سجده)۔ پس یہ صورت سو کی ہے اور اس میں سجده سو آتا ہے۔ اگر تفکر اتنا طویل نہیں ہوا تو اس کے ذمہ سجده سو نہیں ہے کیونکہ اس صورت میں اصلی واجب کا ترک یا اس کی تبدیلی یا فرض کا تغیر اس کے محل سے لازم نہیں آیا۔ اس کا باعث یہ بھی ہے کہ قلیل تفکر سے بچنا ممکن نہیں لہذا

مخرج دفع کرنے کے لیے وہ معاف ہے۔ اور یہ حدیث کو مطلق ہے مگر وہ بعض صورتوں کے ساتھ خاص ہے کیونکہ حدیث صحیح میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے کہ آپ نے ایک منقش چادر پہن کر نماز پڑھی اور اس کے نفوش نے آپ کو مشغول کر دیا تو آپ نے فرمایا کہ اسے ابو جہم کے پاس لے جاؤ اور اس سے سادہ چادر لے آؤ کیونکہ اس نے مجھے نماز سے غافل کر دیا تھا۔ بعض احادیث میں اَلْهَيْثَنِي کا لفظ ہے اور بعض میں شَغَلْتَنِي کا۔ اور ہیثمی نے جناب عمر بن الخطابؓ سے روایت کی ہے کہ میں بحرین سے جزیرہ کا حساب کرتا ہوں حالانکہ میں نماز میں کھڑا ہوتا ہوں۔ پس ان صورتوں میں سہو تو واقع ہوا مگر یہ ثابت نہیں ہوا کہ ان بزرگوں نے سہو کا سجدہ کیا تھا۔ اس میں یہ دلیل ہے کہ مطلق سہو سجدہ واجب نہیں کرتا۔ اور اسی طرح جب اذکار صلوٰۃ میں سہو ہو جائے مثلاً جب نمازی رکوع یا سجدے کی تسبیحات مہو یا ترک کر دے یا تکبیرات ترک کر دے تو بھی سجدہ واجب نہیں۔ عیدین کی تکبیریں اس سے مستثنیٰ ہیں۔ ان کے ترک سے اور قنوت کے ترک سے اور تشہد کے ترک سے سجدہ واجب ہے۔ اسی طرح جہر کی جگہ خفاء اور خفاء کی جگہ جہر قرات کرنے سے سجدہ واجب ہے۔ کیونکہ دلائل سے یہ چیزیں واجب ثابت ہوتی ہیں۔

حدیث کے آخر میں ابوداؤد دیکھتے ہیں کہ اس حدیث کو ہشام بن سعد نے اور محمد بن مطر نے زید بن اسلم سے اس نے عطاء بن یسار سے اس نے ابوسعید خدریؓ سے روایت کیا، اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اور ابوالخالد کی حدیث کامل تر ہے۔ شرح معانی الآثار میں طحاویؒ نے ہشام بن سعد کی حدیث روایت کی ہے۔ اس کے آخر میں ہے، پھر سلام سے قبل دو سجدے کرے۔ اور طحاویؒ کی حدیث اس زیر حدیث سے کامل تر ہے۔ دوسرا حوالہ جو ابوداؤد نے دیا ہے وہ محمد بن مطر کی روایت عن زید بن اسلم کی حدیث کا ہے یہ حدیث مسند احمد بن یوں آئی ہے: نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب کہ تم میں سے کسی کو اپنی نماز میں شک ہو جائے تو شک کو ہمسے پھینک دے اور یقین پر بننا کرے اور دو سجدے کرے، پس اگر پانچ رکعت ہو گئی تھیں تو دو سجدوں سے پانچویں رکعت مل کر دو رکعت شمار ہو جائیں گی، یعنی نفل، اور اگر اس نے چار پڑھیں تو دو سجدے شیطان کی تدبیر کے لیے ہوں گے۔

۱۰۲۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ اِبْنِ رِزْمَةَ اَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَنِي سَجَدًا فِي السَّهْوِ الْمُرْغَمَتَيْنِ۔

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سہو کے دو سجدوں کا نام مرغمتین (ذلیل کرنیوالے) رکھا تھا کیونکہ وہ شیطان کی تدبیر و توفین کا باعث بنتے ہیں۔

۱۰۲۸۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ اَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا شَكَ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلَا يَدْرِي  
كَوْصَلْتِي ثَلَاثًا أَوْ أَرْبَعًا فَلْيُصَلِّ رَكَعَةً وَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ التَّسْلِيمِ  
فَإِنْ كَانَتْ الرُّكَعَةُ الَّتِي صَلَّى خَامِسَةً شَفَعَهَا بِهَا تَيْنِ وَإِنْ كَانَتْ رَابِعَةً فَالْسَّجْدَانِ  
تَرْغِيمًا لِلشَّيْطَانِ.

مطالعہ کنن نیار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کسی کو اپنی نماز میں شک پڑ جائے پس وہ نہیں جانتا کہ کتنی پڑھی ہے، میں رکعت یا چار تو وہ ایک رکعت پڑھ لے اور وہ سلام سے قبل بیٹھ ہوئے دو سجدے کر لے پس اگر یہ رکعت جو اس نے پڑھی ہے پانچویں ہے تو وہ ان دو سجدوں کے ساتھ اس کو دو نفل بنائے گا۔ اور اگر یہ چوتھی رکعت ہے تو یہ دو سجدے شیطان کی ذلت و رسوائی کا سبب ہیں یہ (مُرسَل روایت ہے)

شرح مؤطا کی شرح زرقانی میں ہے کہ یہ حدیث تمام راویوں نے مرسل بیان کی ہے، اس کے ارسال پر امام مالک کی متابعت ثورثی، حفص بن میسرہ، محمد بن جعفر، داؤد بن قیس نے کی ہے اور اسے ولید بن مسلم اور یحییٰ بن راشد نے مالک عن زید بن اسلم عن عطاء عن ابی سعید الخدریؓ یہ روایت موصول بیان کی ہے۔ اور اسے مسلم نے بھی موصول روایت کیا ہے۔ نسائی اور ابن ماجہ میں اس کے کئی موصول طرق ہیں، اسی لیے ابو عمر بن عبد البر نے کہا کہ مالک سے گویہ حدیث صحیح روایت میں مرسل ہے مگر یہ کئی ایسے لوگوں کی روایت سے موصول ثابت ہوئی ہے جن کا اضافہ مقبول ہے کیونکہ وہ حفاظ ہیں۔ امام احمد نے بھی اس کا موصول ہونا اور صحیح ہونا تسلیم کیا ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ یہ حدیث بظاہر حنفیہ کے خلاف ہے کیونکہ یہ اس پر دلالت کرتی ہے کہ نمازی سوہو کا سجدہ کرے جبکہ وہ تین اور چار میں شک پر ایک رکعت پڑھ لے، پس اگر یہ رکعت جو اس کے پڑھی ہے یہ پانچویں ہے تو سوہو کے دو سجدے اسے دو رکعت بنا دیں گے اور ایک اور رکعت ملاسنے کی ضرورت نہیں۔ جبکہ حنفیہ کہتے ہیں کہ ظہر اور عشاء کی نماز میں اس صورت میں ایک اور رکعت ملائے تاکہ اس کے دو نفل بن جائیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ نمازی کو جب نماز میں شک ہو جائے اور اُس نے اقل پر بناء کی اور پانچویں رکعت پڑھ گیا مگر اب تک بھی اُسے یاد نہ آیا کہ اس کا شک غلط تھا یا صحیح اور وہ سجدہ سوہو بھی کرے تو یہ سجدہ اس کی نماز کا شفع (حفت) بنا دیتا ہے اور اس کے لیے چھٹی رکعت ملا نا ضروری نہیں۔ مگر ایک صورت اور بھی ہے، وہ یہ کہ پانچویں رکعت پڑھ گیا اور اب اسے یاد آ گیا کہ یہ واقعی پانچویں ہے، تو اس صورت میں اس حدیث میں کوئی دلیل نہیں کہ یہ دو سجدے ایک رکعت بن کر نماز نفل کو حفت بنا دیں گے اور اس صورت کا حکم اس حدیث میں بیان نہیں کیا گیا، لہذا اس صورت میں جبکہ اس کو یقیناً معلوم ہو چکا کہ واقعی میں نے پانچ رکعت پڑھی ہیں (ا) حنفیہ کا قول ہے کہ چھٹی رکعت ملا کر دو نفل بنائے کیونکہ ایک رکعت نفل جائز نہیں ہے۔ اسی لیے عبد اللہ بن مسعودؓ کا قول ہے کہ واللہ میں نے کبھی اکلی رکعت نہیں پڑھی، اور ابو سعید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم نے بنبر (راکب رکعت) سے منع فرمایا تھا۔ اور حنفیہ نے چھٹی رکعت کا ملانا واجب نہیں گردانا کیونکہ محمد بن نے کہا ہے کہ ابراہیم نخعی کی ملاقات ابن مسعودؓ سے نہیں ہوئی اور ابو سعیدؓ کی حدیث میں انہوں نے یہ کلام کیا ہے کہ اس کا راوی محمد بن عثمان ضعیف ہے۔ نیز یہ بھی ہے کہ نمازی نے پانچویں رکعت کو بطور نفل مستقل تکبیر تحریمہ کے ساتھ نہیں پڑھا بلکہ فرض کے خیال سے پڑھا ہے پھر اسے معلوم ہوا کہ یہ فرض نہ تھی، پس اس پر یہ لازم نہ آیا کہ اس پر ایک اور رکعت کا اضافہ کرے کیونکہ وہ ظن کا نتیجہ تھی، یہی سبب ہے کہ اگر اسے قطع کر دے تو قضا واجب نہیں ہوئی۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

۱۰۲۹۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَارِي عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ بِإِسْنَادٍ مَالِكٍ قَالَ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا شَكَ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَإِنْ اسْتَيْقَنَ أَنْ قَدْ صَلَّى ثَلَاثًا فَلْيَقُمْ فَلْيَنْتِرْ رُكْعَةً بِسُجُودِهَا ثُمَّ يَجْلِسُ فَيَتَشَهَّدُ فَإِذَا فَرَغَ فَلَمْ يَبْقَ إِلَّا أَنْ يُسَلِّمَ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ ثُمَّ يُسَلِّمُ ثُمَّ ذَكَرَ مَعْنَى مَالِكٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَذَلِكَ رَوَاهُ ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مَالِكٍ وَحَفْصُ بْنُ مَيْسَرَةَ وَدَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ وَهْشَامُ بْنُ سَعْدٍ إِلَّا أَنَّ هَاشِمًا بَلَغَ بِهَا أَبَا سَعِيدٍ الْخُدَّارِيَّ۔

یہ حدیث مالک (گزشتہ) کی دوسری روایت ہے جس میں ہے کہ: نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کسی کو اپنی نماز میں شک ہو جائے پس اگر اسے یقین ہو کہ اس نے تین رکعت پڑھ لی تھیں (چوتھی میں شک ہوا) پس اسے اٹھنا چاہیے اور ایک رکعت اس کے سجدوں سمیت پوری کرنی چاہیے۔ پھر وہ بیٹھ جائے اور تشہد کرے، پس جب وہ فارغ ہو گیا اور سلام کے سوا کچھ باقی نہیں رہا تو وہ بیٹھے بیٹھے دو سجدے کرے پھر سلام کرے۔ پھر راوی نے گزشتہ حدیث کا معنی ذکر کیا۔ ابوداؤد نے کہا کہ اس طرح ابن وہب نے مالک سے اور حفص بن ميسرة سے اور داؤد بن قیس سے اور ہشام بن سعد سے روایت کی ہے، فرق صرف یہ ہے کہ ہشام نے یہ روایت ابو سعید تک پہنچائی یعنی مرسل نہیں کی اس روایت میں گزشتہ روایت کی نسبت کچھ اختلاف ہے۔ اس میں بیان شدہ صورت یہ ہے کہ نماز کے دوران میں ہی شک زائل ہو گیا۔ اس کی مشابہت مولاناؒ کے اس بیان کے ساتھ ہے جو انہوں نے حنفیہ کے چھٹی رکعت ملائے کی صورت کی شرح میں اوپر دیا ہے ابوداؤد نے داؤد بن قیس کی روایت کو بھی مرسل بتایا ہے مگر اس روایت کا جو طریق مسلم نے ذکر کیا ہے اس میں یہ متصل ہے (

## بَابُ مَنْ قَالَ يُتِمُّ عَلَى أَكْبَرِ ظَنِّهِ

ان کا باب جنہوں نے کہا کہ اپنے ظن غالب پر نماز پوری کرے۔

۱۰۳۰۔ حَدَّثَنَا الثَّقَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سَلَمَةَ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ

عَبْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كُنْتَ فِي صَلَاةٍ فَشَكَكَتَ فِي ثَلَاثٍ أَوْ أَرْبَعٍ وَكَبُرَ ظَنُّكَ عَلَى أَرْبَعٍ تَشَقُّدَاتٍ ثَمَّ سَجَدَاتٍ سَجَدَاتَيْنِ وَأَنْتَ جَالِسٌ قَبْلَ أَنْ تُسَلِّتَ تَشَقُّدَاتٍ أَيْضًا ثُمَّ تُسَلِّتُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ سَوَاءٌ عَبْدٌ أَوْ أَحَدٌ عَنْ خَصِيفٍ وَكَوْ يَرْفَعُهُ وَوَاقٍ عَبْدٌ أَوْ أَحَدٌ أَيْضًا سَفِيَانٌ وَشَرِيكٌ أَوْ سُرَّائِيلُ وَاخْتَلَفُوا فِي الْكَلَامِ فِي مَتْنِ الْحَدِيثِ وَكَوْ يُسْنِدُ وَهُ-

عبداللہ بن مسعودؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپؐ نے فرمایا: جب تو نماز میں ہو اور تین یا چار رکعات میں شک کرے اور تیرا ظن غالب پار پر ہو تو تو تشہد کرے پھر دو سجدے بیٹھے بیٹھے کرے سلام سے قبل پھر تشہد پڑھے پھر سلام کرے۔ ابوداؤد نے کہا کہ اسے عبدالواحد نے خصیف سے روایت کیا اور مرفوع بیان نہ کیا اور سفیان، شریک اور اسرائیل بھی عبدالواحد کے موافق ہوئے اور متن حدیث میں گفتگو میں اختلاف کیا ہے اور اسے مرفوع بیان نہیں کیا اس حدیث کو امام نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔

شرح: مسند احمد میں یہ حدیث محمد بن فضیل کے طریق سے یوں آئی ہے: محمد بن فضیل - خصیف - ابو عبیدہ۔ عبداللہ بن مسعودؓ اور مرفوع نہیں بلکہ عبداللہ کا قول ہے کہ: جب تجھے نماز میں شک ہو جائے اور تو بیٹھا ہو اہو۔ پس تجھے نہیں معلوم کہ تو نے تین رکعات پڑھی ہیں یا چار تو اگر تیرا ظن غالب تین کا ہو تو اٹھ اور ایک رکعت پڑھ پھر سلام کہہ پھر دو سجدے کر پھر تشہد پڑھ اور سلام کہہ۔ اور اگر تیرا ظن غالب چار پڑھ چکے کا ہے تو سلام کہہ دے پھر دو سجدے کر پھر تشہد کہہ پھر سلام کہہ۔ پس یہ حدیث یہ دلالت کرتی ہے کہ جو سلام سجدوں کے لیے ہے وہ سجدہ سہو سے پہلے ہے اور سجدہ سہو کے بعد پھر تشہد اور آخری سلام ہے یعنی نماز سے فارغ ہونے کا سلام۔ بنی عرض کرتا ہوں کہ خنیفہ کا عمل اسی پر ہے کہ سجدہ سہو سلام کے بعد ہو اور پھر تشہد وغیرہ کے بعد نماز سے خروج کا سلام کہا جائے۔ ابو عبیدہ بن عبداللہؓ کی اپنے باپ سے روایت کی ہے یا نہیں، اس پر کلام کیا گیا ہے۔ اور اس سے قبل گزر چکا ہے۔ خصیف راوی بھی محدثین کے نزدیک متکلم فیہ ہے۔ ابوزرعمہ اور ابن معین نے اسے ثقہ کہا ہے، ابن سعد نے بھی توثیق کی ہے۔ ابن حبان نے کچھ گفتگو کے بعد فیصلہ یہ کیا ہے کہ انصاف کی بات یہ ہے کہ وہ مقبول ہے بشرطیکہ ثقہ اس کی مخالفت نہ کریں۔

(۱۰۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ نَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ نَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ نَا عِيَاضٌ وَحَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَا إِبَانُ نَا يَحْيَى عَنْ هَلَالِ بْنِ عِيَاضٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

إِذَا صَلَّيْتَ أَحَدَكُمْ فَلَمْ يَدْرِ زَادَ أَمْ لَقِصَ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ قَاعِدٌ فَإِذَا أَتَاهُ الشَّيْطَانُ فَقَالَ إِنَّكَ قَدْ أَحَدَيْتَ فَلْيَقُلْ قَدْ كَذَبْتَ إِلَّا مَا وَجَدَ رِيحًا بِأَنْفِهِ أَوْ صَوْتًا بِأُذُنِهِ وَهَذَا لَفْظُ حَدِيثِ أَبِي بَرٍّ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَقَالَ مَعْمَرُ وَعَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عِيَاضُ بْنُ هِلَالٍ وَقَالَ الْأَوْزَاعِيُّ عِيَاضُ بْنُ أَبِي نُهَيْرٍ.

ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کسی نے نماز پڑھی اور یہ یاد نہ رہا کہ اس نے زیادہ پڑھی ہے یا کم تو بیٹھا ہوئے کی حالت میں دو سجدے کرے۔ پس جب شیطان اس کے پاس آکر کہے کہ تیرا وضو نہیں رہا تو اسے یوں کہنا چاہیے کہ تو جھوٹا ہے، مگر جب کہ وہ اپنی ناک سے ہوا یا کان سے آواز پائے، اور یہ ابان کی حدیث کے لفظ ہیں، ابو داؤد نے کہا اور معمر اور علی بن المبارک عیاض بن ہلال کہا سند میں عیاض راوی کی ولایت بیان کی، اور اوزاعی نے کہا: عیاض بن ابی نہیر (اوزاعی) زیادہ راجع عیاض بن ہلال ہے، یہ حدیث ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی اور ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے،

شرح: مطلب حدیث کا یہ ہے کہ شک سے یقین زائل نہیں ہوتا، محض شک سے بے وضو ہونے کا حکم نہیں دیا جائے گا جب تک کہ ممکن ذرائع سے یقین حاصل نہ ہو جائے کہ واقعی وضو نہیں رہا۔ اس ایک اصول پر ہزار بار مسائل شرع کا انحصار ہے: اَلْيَقِينُ لَا يَزُولُ بِالشَّكِّ اصول فقہ کا ایک اجماعی اصول ہے۔ عیاض بن ہلال کے متعلق بہت اختلاف ہے مگر ابن حبان کے نزدیک عیاض بن ہلال ہی صحیح ہے ورنہ اسے ہلال بن عیاض اور عیاض بن ابی ہریرہؓ بھی کہا گیا ہے۔

۱۰۳۲۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ يُصَلِّي جَاءَهُ الشَّيْطَانُ فَلَبَسَ عَلَيْهِ حَتَّى لَا يَدْرِي كَمْ صَلَّى فَإِذَا وَجَدَ أَحَدَكُمْ ذَلِكَ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَذَا رَوَاهُ ابْنُ عَيَيْنَةَ وَمَعْمَرُ اللَّيْثُ.

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے کھڑا ہو تو شیطان اس سے پاس آتا اور اسے دھوا دیتا ہے حتیٰ کہ وہ نہیں جانتا کتنی نماز پڑھی ہے۔ پس جب تم میں سے کوئی یہ پائے تو حالتِ جلوس میں وہ دو سجدے کرے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اسی طرح ابن عیینہ اور معمر اور لیث نے (زہری سے) روایت کی ہے (یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے)

شرح: حنفیہ نے سجدہ سہو کی تمام احادیث کو جمع کر کے لکھی کہ جیسا کہ اوپر محقق ابن الہمام کی عبارت ہم نے فتح القدیر سے درج کی ہے۔ یہ صورت جو اس حدیث میں ہے حنفیہ کے نزدیک اس صورت پر محمول ہے کہ نماز میں شک کرنے والے کا کافی غور و فکر کرے حتیٰ کہ کسی رکعت صلاۃ میں تاخیر ہو جائے۔ اوپر ہم مولانا سہارنپوری کی عبارت بھی درج کر چکے ہیں۔

۱۰۳۳۔ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ أَبِي يَعْقُوبَ نَا يَعْقُوبُ أَنَا ابْنُ أَخِي الزُّهْرِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ مُسْلِمٍ هَذَا الْحَدِيثَ بِإِسْنَادِهِ زَادَ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ التَّسْلِيمِ۔

۱۰۳۴۔ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ أَبِي يَعْقُوبَ نَا يَعْقُوبُ أَنَا ابْنُ عَيْنٍ ابْنُ إِسْحَاقَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ الزُّهْرِيُّ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ قَالَ فَلْيَسْجُدَا سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّتَا ثُمَّ يُسَلِّتَا۔

اسی حدیث کی یہ ایک اور روایت ہے جس میں یہ اضافہ ہے کہ: حالت جلوس میں قبل از سلام دو سجدے کرے۔ یہ اس حدیث کی تیسری روایت ہے جو اوپر کی مانند محمد بن مسلم زہری کی سند اور پہلی حدیث کے معنی کے مطابق ہے۔ اس میں کہا کہ: پھر وہ دو سجدے کرے قبل از سلام پھر سلام کرے (قبل السلام اور بعد اسلام دونوں احادیث کے الفاظ ہیں اور ان پر بحث اوپر گزر چکی ہے)

## بَابُ مَنْ قَالَ بَعْدَ التَّسْلِيمِ

ان کا باب جنہوں نے سجدہ سہو بعد از سلام کہا۔

۱۰۳۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ نَا حَجَّاجُ بْنُ أَبِي جَرِيْمٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسَافِرٍ أَنَّ مُصْعَبَ بْنَ شَيْبَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ عُثْبَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ ابْنِ الْحَارِثِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ شَكَّ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَسْجُدَا سَجْدَتَيْنِ بَعْدَ مَا يُسَلِّتَا۔

عبد اللہ بن جعفر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اپنی نماز میں شک کرے وہ سلام کے بعد دو سجدے کرے (یہ حدیث امام احمد نے مسند میں بھی روایت کی ہے)

شرح: عبد اللہ بن جعفر بن جناب علیؓ کے بیٹے تھے، حبشہ میں پیدا ہوئے، حضورؐ کی وفات کے وقت ان کی عمر دس سال تھی، مغارہ صحابہ میں سے تھے۔ نماز میں زیادتی اور نقصان دونوں صورتوں میں حنفیہ کا مذہب اس حدیث کے مطابق ہے۔ امام شافعیؒ کے نزدیک دونوں صورتوں میں تشہد کے بعد قبل از سلام۔ اوپر گزر چکا ہے کہ حنفیہ نے قبل از سلام

اور بعد از سلام دونوں قسم کی احادیث کو بھی جمع کیا ہے۔ جہاں قبل السلام کا لفظ ہے اس سے مراد آخری سلام یعنی خروج از صلاۃ سلام مراد ہے۔ جہاں بعد از سلام ہے وہاں سجدہ سہمۃ الاسلام مراد ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

## - بَابُ مَنْ قَامَ مِنْ ثِنْتَيْنِ وَلَمْ يَتَشَهَّدَا

جو دو رکعت کے بعد تشہد کے بغیر اٹھے اس کا باب۔

۱۰۳۶۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَجِينَةَ أَنَّهُ قَالَ صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ فَلَمْ يَجْلِسْ فَقَامَ النَّاسُ مَعَهُ فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ وَانْتَظَرْنَا التَّسْلِيمَ كَثُرَ فَسَجَدَا سَجْدَاتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ التَّسْلِيمِ ثُمَّ سَلَّمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

عبداللہ بن بجنینہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں دو رکعت نماز پڑھائی پھر اٹھ کھڑے ہوئے اور تشہد میں نہ بیٹھے تو لوگ بھی آپ کے ساتھ اٹھ کھڑے ہوئے۔ پھر جب آپ نے نماز پوری کی اور ہم نے آپ کے سلام کا انتظار کیا آپ نے تکبیر کہی اور بیٹھے ہوئے ہی دو سجدہ سے کئے قبل از سلام۔ پھر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام کہا۔ شرح: عبداللہ بن بجنینہ کی والدہ کا نام بجنینہ اور باب کا نام مالک بن قشب تھا۔ اسے کبھی باب کی نسب سے عبداللہ بن مالک بن قشب اور کبھی ماں کی نسب سے عبداللہ بن بجنینہ کہا گیا ہے۔ مالک نے مطلب بن عبد مناف کے ساتھ عقد نکاح منعقد کیا تھا اور بجنینہ بنت الحارث بن مطلب سے نکاح کیا تھا۔ حدیث میں جس نماز کا ذکر ہے وہ حسب روایت مالک (بخاری میں) ظہر کی نماز تھی۔ یہ حدیث ابو داؤد کے علاوہ باقی پانچوں صحاح میں بھی موجود ہے۔ اس کی ایک روایت میں ہے کہ حضور جب تیسری رکعت کی طرف اٹھے تو لوگوں نے تسبیح کہی مگر آپ نے نماز جاری رکھی حتیٰ کہ نماز سے فارغ ہو گئے۔ اس موقع پر قبل السلام کی احادیث کو ترجیح دینے کی وجوہ پر بحث کی ہے ہم نظر انداز کرتے ہیں کیونکہ اس موضوع پر اوپر کئی احادیث کے ضمن میں گفتگو ہو چکی ہے۔

۱۰۳۷۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ نَائِبِي وَبِقَبْتِهِ قَالَ لَا نَأْشَعِبُكَ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِمَعْنَى (سُنَادِهِ وَحَدِيثُهُ نَزَادَ وَكَانَ مِنَ الْمُنْتَشَرِ هَذَا فِي قِيَامِهِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَذَا لِكَ سَجَدَا هُمَا ابْنُ الزُّبَيْرِ قَامَ مِنْ ثِنْتَيْنِ قَبْلَ التَّسْلِيمِ وَهُوَ قَوْلُ الزُّهْرِيِّ۔

اوپر کی حدیث ایک اور روایت سے۔ اس میں یہ لفظ زائد ہیں کہ: ہم میں سے بعض نے تیسری رکعت کے قیام میں تشہد پڑھا۔ ابو داؤد نے کہا کہ ابن الزہری نے بھی اسی طرح سجدہ سہو کیا تھا اور وہ بھی دو رکعت پر اٹھ کھڑے ہوئے تھے، انہوں نے سلام سے قبل سجدہ کیا تھا اور یہی زہری کا قول ہے کہ قبل از سلام سجدہ کرے۔

## - بَابُ مَنْ نَسِيَ أَنْ يَتَشَهَّدَ وَهُوَ جَالِسٌ -

جو حالتِ جلوس میں تشہد بھول جائے اس کا باب۔

۱۰۳۸۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ الْمُغِيرَةِ  
بْنِ شَيْبَةَ الْأَخْمَسِيِّ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ الْإِمَامُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ فَإِنْ ذَكَرَ قَبْلَ أَنْ يَسْتَوِيَ قَائِمًا فَلْيَجْلِسْ  
فَإِنْ اسْتَوَى قَائِمًا فَلَا يَجْلِسْ وَيَسْجُدُ سَجْدَتِي السَّهْوِ وَقَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَانَ فِي كِتَابِي  
عَنْ جَابِرِ الْجُعْفِيِّ إِنْ لَمْ يَذْكُرْ قَبْلَ أَنْ يَسْجُدْ سَجْدَتِي السَّهْوِ.

مغیرہ بن شعبہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب امام دو رکعتوں میں اٹھ کھڑا ہو اور  
تشہد تو اگر سیدھا کھڑا ہونے سے پہلے اسے یاد آجائے تو بیٹھ جائے، لیکن اگر سیدھا کھڑا ہو چکا تھا تو نہ بیٹھے  
اور سہو کے دو سجدے کرے۔ ابو داؤد نے کہا کہ میری کتاب میں جابر جعفی سے اس حدیث کے سوا کوئی اور نہیں  
ہے اس حدیث کو ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔

شرح: اس باب کے عنوان میں اور گزشتہ باب کے عنوان میں یہ فرق ہے کہ گزشتہ باب میں صرف اس نماز کا  
ذکر تھا جو سیدھا کھڑا ہو چکا تھا اور پھر اسے یاد آیا کہ تشہد نہیں کیا۔ اس باب میں اس شخص کو سیدھا کھڑا ہونے سے  
پہلے ہی یاد آ گیا۔ اور اگر سیدھا کھڑا ہو جانے کے بعد یاد آیا تو اس کا حکم بھی اس میں مذکور ہے۔ حدیث میں ذکر امام کا  
ہی ہے مگر اس مسئلہ میں منفرد کا بھی یہی حکم ہے۔ تنقیہ نے چونکہ سجدہ سہو کی احادیث کو جمع کر کے ہر ایک کو اس کے  
الگ الگ محل پر چسپاں کیا ہے لہذا اس حدیث کو بھی انہوں نے بیعینہ انہی صورتوں کے لیے کیا ہے جو اس میں  
مذکور ہیں۔ جہاں تک جابر جعفی کا تعلق ہے اس کے رافضی ہونے میں تو شبہ نہیں مگر محدثین بدعتی فرقوں کی روایت  
ان مسائل میں لینے کے قائل ہیں جو ان کے مذہب کی مؤید نہ ہو بشرطیکہ بدعتی راوی عادل ہو۔ کتب اصول حدیث  
میں یہ مسئلہ واضح طور پر مذکور ہے۔ اب ہم جابر جعفی پر کلام کرتے ہیں:

علمائے جابر جعفی کے بارے میں اختلاف کیا ہے۔ حافظ ابن حجر نے تمذیب میں کہا ہے کہ ابن ہمدی کا بیان  
ہے میں نے جابر سے بڑھ کر حدیث میں زیادہ محتاط شخص نہیں دیکھا۔ ابن عثیمہ نے شعبہ سے نقل کیا کہ جابر حدیث  
میں نہایت صادق ہے۔ یحییٰ بن ابی بکر نے شعبہ سے نقل کیا کہ جابر جب حدیث یا سمعت کہتا تو ثقہ ترین لوگوں میں  
سے ہوتا تھا۔ ابن ابی بکر نے ہی زبیر بن ابی معاویہ کا قول نقل کیا ہے کہ جب وہ سمعت یا سالت کہتا تو صادق  
ترین لوگوں میں سے تھا۔ وکیع کا قول ہے کہ اور جس چیز میں چاہو شک کرو مگر جابر کے ثقہ ہونے میں شک  
مت کرو وہیں اس کے حوالے سے مسعر، سفیان، شعبہ اور حسن بن صالح نے احادیث سنائیں۔ ابن عبد الحکیم نے  
کہا کہ میں نے شافعی کو سنا کہ ثوری نے شعبہ سے کہا: اگر تم نے جابر جعفی پر تنقید کی تو میں تم پر تنقید کروں گا۔

دوری نے ابن معین سے روایت کر کے کہا ہے: جابر کو دیکھنے والوں میں سے زائدہ کے سوا اور کسی نے اُسے نہیں چھوڑا اور جابر کذاب تھا۔ ایک اور جگہ ابن معین نے کہا ہے کہ: اس کی حدیث نہ لکھی جائے اور نہ اس کا کوئی احترام ہے۔ بیان بن عمرو نے یحییٰ بن سعید سے روایت کر کے کہا: ہم نے جابر کی حدیث ثوری کے ہمارے پاس آنے سے قبل ہی ترک کر دی تھی۔ یحییٰ بن سعید نے اسماعیل بن ابی خالد سے نقل کیا کہ: شعبی نے جابر سے کہا کہ اے جابر تو اس وقت تک نہ مرے گا جب تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر تھوٹ نہ باندھ لے۔ اسماعیل نے کہا کہ شب و روز نہ گزرے تھے کہ جابر کو تھوٹ کا الزام دے دیا گیا۔ یحییٰ بن یعلیٰ سے پوچھا گیا کہ تو ان میں آدمیوں کی روایت کیوں نہیں لیتا؟ ابن ابی یعلیٰ، جابر جعفی اور کلبی؟ تو اس نے کہا کہ واللہ جابر جعفی تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کی دنیا میں دوبارہ واپسی پر ایمان رکھتا تھا اور کذاب تھا۔ اور ابو یحییٰ حمال نے ابو حنیفہ سے روایت کر کے کہا کہ: میں نے جتنے لوگوں سے ملاقات کی ہے ان میں سے جابر سب سے بڑا کذاب تھا میں نے اپنے اجتہاد سے جو مسئلہ بھی اسے بتایا اس نے اس میں کوئی نہ کوئی اثر و حدیث پیش کر دیا اور اس نے کہا کہ: میرے پاس میں ہزار حدیثیں ہیں جنہیں شیخ طاہر نہیں کیا۔ عمرو بن علی نے کہا کہ تجھی اور عبد الرحمن (ابن ہدی)؟ جابر سے حدیث نہ دیتے تھے گو اس سے قبل عبد الرحمن ہمیں اس کی احادیث سنایا کرتا تھا پھر اسے ترک کر دیا۔ نسائی نے اُسے متروک الحدیث کہا ہے اور ایک جگہ کہا ہے کہ وہ ثقہ نہیں، نہ اس کی حدیث لکھی جاتی ہے۔ الحاکم ابو احمد نے کہا کہ وہ ذاہب الحدیث ہے سلام بن ابی مطیع نے کہا کہ جابر جعفی نے مجھ سے کہا تھا: میرے پاس علم کے پچاس ہزار باب ایسے ہیں جن کی حدیث میں نے کسی کو نہیں سنا۔ پھر میں ابوب سحتیانی کے پاس گیا اور یہ بات اس سے بیان کی تو ابوب نے کہا: اب تو وہ کذاب ہے۔ جریر بن عبد الحمید نے ثعلبہ سے روایت کی کہ: میں نے جابر جعفی کے پاس جانے کا ارادہ کیا تو یثرب بن ابی سلیم نے مجھ سے کہا اُس کے ہاں مت جاؤ وہ کذاب ہے۔ جریر نے کہا کہ میں اس سے روایت لینا حلال نہیں جانتا وہ رجعت دہلیٰ کی دنیا میں واپسی پر ایمان رکھتا تھا۔ ابو داؤد نے کہا کہ وہ میرے نزدیک حدیث میں قوی نہیں ہے۔ شافعی نے کہا کہ میں نے سفیان بن عیینہ سے سنا کہ وہ کہتا تھا: میں نے جابر جعفی سے کوئی بات سنی تو فوراً باہر نکل آیا، مجھے ڈرتا کہ ہم پر چھت نہ گر پڑے، وہ رجعت پر ایمان رکھتا تھا، اس کے علاوہ بھی اس نے اس کی جرہ میں بہت کچھ کہا، پھر کہا کہ اگر کوئی یہ دلیل دے کہ: شعبہ اور ثوری نے اس سے روایت کی ہے، تو ہمارا جواب یہ ہے کہ ثوری کا یہ مذہب نہ تھا کہ منہفاز سے روایت ترک کی جائے۔ لیکن شعبہ وغیرہ نے اس کے پاس اچھی چیزیں دیکھیں جن پر صبر نہ کر سکے اور ان کی تحقیق کے لیے انہیں لکھ دیا، ہو سکتا ہے ان میں سے کسی نے ازراہ تعجب اس سے کچھ ذکر کیا ہو۔ محمد بن رافع کا بیان ہے کہ میں نے احمد بن حنبل کو یزید بن ہارون کی مجلس میں دیکھا اور اس کے پاس زہیر کی کتاب تھی جو اس نے جابر جعفی سے لکھی تھی۔ پس میں نے کہا: اے ابو عبد اللہ! آپ لوگ ہمیں جابر سے روکتے ہیں اور خود اس سے لکھتے ہیں؟ اس نے کہا: تاکہ ہم اس کی تحقیق کریں میزان میں ہے کہ زایدہ نے کہا: جابر جعفی رافضی ہے، اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم کو گالی دیتا ہے۔ اور ابن حبان نے کہا: وہ سبائی تھا، عبد اللہ بن سبار کے اصحاب میں سے ہے اور اس کا عقیدہ تھا کہ علیؑ دوبارہ دنیا میں

لوٹیں گے۔ مولانا نے فرمایا کہ جب یہ ثابت ہو گیا کہ جابر شدیدی قسم کا رافضی تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کو سب و شتم کرتا تھا، پس اس کا مذہب تقیہ تھا۔ شروع شروع میں ازراہ تقیہ وہ نیکی اور اچھائی ظاہر کرتا تھا تاکہ لوگوں کو دھوکا لگ جائے۔ بعض محدثین کو اس سے دھوکا لگ گیا اور جب اس کا معاملہ اور اصلی کثوت ظاہر ہو گئے تو لوگوں نے اسے چھوڑ دیا اور اس پر وضاحت کے ساتھ جرح کی، پس اس بات سے دھوکا نہیں کھانا چاہیے کہ شعبہ اور سفیان وغیرہ نے اس کی روایت لی ہے، کیونکہ انہوں نے اس لیے اس کی روایت لی کہ اس کے طریقے کی خوبی اور نیکی ظاہر ہوئی مگر پھر جب اس کی حقیقت حال پر مطلع ہوئے تو ترک کر دیا۔

آخر میں میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ کاش محدثین اہل بدعت ورفض کے باب میں ابوحنیفہ کی رائے مان لیتے اور اس بات کا فکر نہ کرتے کہ حدیث کا کافی ذخیرہ اسی طرح چھوڑنا پڑے گا۔ اس صورت میں بہت سے فقہی اختلافات کا قلع قمع ہو سکتا تھا۔ اس کا ایک فائدہ یہ بھی ہوتا کہ بعض وہ روایات جن کے متعلق کتب اہل بدعت سے ان کی خاص روایات اور ان کے مخصوص مسائل ہونا ثابت ہو سکتا ہے وہ یکسر سنی مذہب سے خارج ہوتیں اور بہت سے مضائب کا علاج ہو جاتا۔

۱۰۳۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْجُمَيْي نَائِبُ يَزِيدَ بْنِ هَارُونَ أَنَا الْمَسْعُودِيُّ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ صَلَّى بِنَا الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ فَهَضَّ فِي التَّرَكُّعَيْنِ قُلْنَا سُبْحَانَ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَمَضَى فَلَمَّا اتَّخَذَ صَلَاتَهُ وَسَلَّمَ سَجَدًا سَجَدًا فِي السَّهْوِ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ كَمَا صَنَعْتُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ كَذَلِكَ رَوَاهُ ابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ وَرَوَاهُ أَبُو عُمَيْسٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ صَلَّى بِنَا الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ مِثْلَ حَدِيثِ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ أَبُو عُمَيْسٍ أَخُو الْمَسْعُودِيِّ وَفَعَلَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ مِثْلَ مَا فَعَلَ الْمُغِيرَةُ وَعُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ وَالضَّمَالِيُّ بْنُ قَيْسٍ وَمُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ وَابْنُ عَبَّاسٍ أَفْتَى بِذَلِكَ وَعُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَهَذَا فِي مَنْ قَامَ مِنْ ثَلَاثِينَ ثُمَّ سَجَدًا وَابْعَدَ مَا سَلَّمُوا۔

زیاد بن علاقہ نے کہا کہ ہمیں مغیرہ بن شعبہ نے نماز پڑھائی تو دو رکعت کے بعد (قعدہ کے بجائے) اللہ کھڑے ہوئے۔ ہم نے کہا سبحان اللہ اس نے بھی کہا سبحان اللہ اور نماز جاری رکھی۔ جب وہ نماز پڑھا چکا تو سلام کہا اور سہو کے دو سجدے کئے۔ جب نماز ختم کی تو کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہی کرتے

دیکھا تھا جیسا کہ میں نے کہا ہے۔ ابوداؤد نے کہا کہ اس حدیث کو ابن ابی سیلی نے شعبی سے اس نے مغیرہ بن شعبہ سے روایت کیا۔ اور اسے ابوعمیس نے ثابت بن عبیدہ سے روایت کیا، اس نے کہا کہ ہم کو مغیرہ بن شعبہ نے ناز پڑھا تھا، زیاد بن علاقہ کی حدیث کی طرح۔ ابوداؤد نے کہا کہ ابوعمیس مسعودی کا بھائی تھا۔ اور سعد بن ابی وقاص نے بھی اسی طرح کیا جیسے مغیرہ نے کیا۔ اور عمران بن حصین اور رضیٰ بن قیس اور معاویہ بن ابی سفیان اور ابن عباسؓ نے بھی یہی فتویٰ دیا اور عمر بن عبد العزیز نے بھی۔ ابوداؤد نے کہا یہ اس شخص کا حکم ہے جو دو رکعت کے بعد بلا تشہد اٹھ کھڑا ہو، پھر انہوں نے سلام کے بعد سجدہ کیا دیہ حدیث ترمذی نے روایت کی اور اسے حسن صحیح کہا،

شرح: ابوداؤد نے اس عبادت سے سجدہ سہو کے بعد اسلام ہونے کو ثابت کیا ہے۔ اور ممکن ہے وہ اس حدیث مسعودی کی ترجیح جابر جعفی کی روایت پر ثابت کرنا چاہتے ہوں کہ جعفی نے تو مغیرہؓ کے حوالہ سے حضورؐ کی قولی حدیث بیان کی ہے اور مسعودی نے مغیرہؓ کا فعل اور ان کے حوالہ سے حضورؐ کا فعل روایت کیا ہے۔ پھر ابوداؤد نے ابوعمیس اور ابن ابی سیلی کی روایت سے بھی مسعودی کی روایت کی تقویت کی ہے۔ مگر طحاوی کی روایت میں ہے کہ اس حدیث میں حضورؐ کا قول و فعل دونوں تھے۔ گویا طحاوی کی روایت جامع ہے۔ سعد بن ابی وقاصؓ کے جس فعل کا حوالہ ابوداؤد نے دیا ہے وہ طحاوی میں موجود ہے۔ عمران بن حصینؓ کی حدیث ذی البیڑین میں بعد اسلام کا ذکر ہے۔ معاویہ بن ابی سفیانؓ کی حدیث نسائی میں ہے جس میں سجدہ سہو کا بعد اسلام ہونا مذکور ہے۔ ابن عباسؓ کا فتویٰ طحاوی میں مروی ہے اور عمر بن عبد العزیز کا بھی۔ علاوہ ازاں طحاوی نے عبد اللہ بن زبیرؓ کے فعل سجدہ سہو بعد اسلام ہونے پر ابن عباسؓ کی تحسین و توثیق نقل کی ہے۔

۱۰۴۰۔ حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ وَالتَّيْمِيُّ بْنُ نَافِعٍ وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ

وَشُعْبَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ بِمَعْنَى الْإِسْنَادِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ حَدَّثَهُمْ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدٍ

الْكَلَّابِيِّ عَنْ زُهَيْرِ بْنِ أَبِي سَالٍ الْعَنْسِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَبْرِ بْنِ تَفِيرٍ قَالَ

عَمْرُو وَحَدَّثَنَا عَنْ أَبِيهِ عَنْ ثَوْبَانَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَكُلُّ سَهْوٌ

سَجْدَتَانِ بَعْدَ مَا يُسَلِّتُونَ وَلَوْ بَدَأُوا عَنْ أَبِيهِ غَيْرُ عَمْرٍو۔

ثوہان نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ حضورؐ نے ارشاد فرمایا۔ ہر سہو کے لیے بعد از سلام دو

سجدے ہیں۔ (یہ حدیث ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے)

شرح: مولانا فرماتے ہیں کہ امام بیہقی نے اس حدیث کو اپنی سنن میں روایت کرنے کے بعد کہا: یہ ایک ضعیف اسناد ہے اعدا ابوہریرہؓ اور عمرانؓ وغیرہما کی حدیثیں اس کے خلاف ہیں حالانکہ ان کے مطابق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کئی سہو سرزد ہوئے تھے۔ المجاہد النقی میں ہے کہ ابوداؤد نے اس حدیث کو روایت کرنے کے بعد

غاموخی اختیار کی، پس یہ حدیث کے نزدیک کم از کم حسن ہے جیسا کہ معروف ہے۔ اس سند میں ہمارے علم کے مطابق ابن عیاش کے سوا کوئی راوی نہیں جس پر کلام ہوا ہو اور کتاب المعرفة میں بیہقی نے اس کے سبب سے اس حدیث کو معلول قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ اس کی روایت میں اسماعیل بن عیاش متفرد ہے اور وہ قوی نہیں۔ حالانکہ یہ علت ضعیف ہے کیونکہ ابن عیاش نے یہ حدیث عبید اللہ کلاسی سے روایت کی ہے جو شافعی ہے اور بیہقی باب ترک الوضوء من ادم میں خود کہہ چکے ہیں کہ ابن عیاش کی جو روایت شامیوں سے ہو وہ صحیح ہے۔ سو مجھے معلوم نہیں کہ اب اس اسناد میں ضعف کہاں سے آگیا ہے۔ پھر حدیث کے الفاظ ہر سہو کے لیے دو سجدے ہیں، کا مطلب یہ ہے کہ سہو چاہے اتنا سے ہو چاہے کمی سے، ہر صورت سجدہ سہو ہے۔ جیسے کہا کرتے ہیں ہر گناہ کی توبہ ہے۔ اور حدیث کا یہی مطلب لینا اوئی ہے بہ نسبت اس کے کہ یوں کہا جائے، نماز میں جتنے بھی سہو ہوں گے ان میں سے ہر ایک کے لیے دو سجدے ہیں جیسا کہ جناب بیہقی نے سمجھا ہے۔ یہ اس لیے کہ احادیث میں تضاد ثابت نہ ہو۔ علاوہ برآں بالکل یہی تاویل ام المؤمنین عائشہؓ کی حدیث میں صراحت آئی ہے کہ حضورؐ نے فرمایا، سہو کے دو سجدے ہر نہ یا دتی یا نقصان کی طرف سے کافی ہیں، اور یہ حدیث بھی خود بیہقی نے سنن میں روایت کی ہے۔

## بَابُ سَجْدَاتِي السَّمْعُ فِي مَا تَشْرُقُ مُقَدِّمًا وَتَسْلِمُ

باب اس بیان میں کہ سہو کے سجدوں میں تشہد اور سلام ہے۔

۱۰۴۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ فَارِسٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنِي أَشْعَثُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ خَالِدِ يَعْنِي الْحَذَّاءَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِهِمْ فَسَبَّحَ سَجْدَاتَيْنِ ثُمَّ تَشَرَّقَ ثُمَّ سَلَّمَ۔

عمران بن حصینؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اصحاب کو نماز پڑھائی پس آپ کو سہو ہوا پس آپ نے دو سجدے کئے پھر تشہد کیا پھر سلام کہا یہ حدیث ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کی ہے۔ ترمذی نے کہا کہ یہ حدیث حسن غریب ہے اور ایک نسخہ میں فقط حسن کا لفظ ہے اور حاکم نے کہا کہ شیخین کی شرط پر صحیح ہے شرح علامہ شوکانی نے نیل الاوطار میں کہا ہے کہ اس حدیث کو ابن حبان اور حاکم اور ترمذی نے روایت کیا ہے اور ترمذی نے اس کی تحسین کی ہے اور حاکم نے اسے شیخین کی شرط پر صحیح قرار دیا ہے۔ ابن حبان نے اسے صحیح کہا ہے اور بیہقی اور ابن عبد البر وغیرہ نے اس کی تضعیف کی ہے۔ انہوں نے کہا ہے حدیث عمرانؓ کی محفوظ روایت میں تشہد کا کوئی ذکر نہیں اور اس حدیث میں ابن سیرین سے روایت میں اشعث متفرد ہے اور دوسرے حفاظ اس میں

اس کے خلاف ہیں جنہوں نے ابن سیرین سے روایت کی ہے۔ اور نسائی نے اس حدیث کو تشہد کے ذکر کے بغیر روایت کیا ہے۔ علامہ ابن الزکمان نے الجوهر النقی میں اس کا جواب دیا ہے کہ اشعث حرانی ثقہ راوی ہے بخاری نے متابعت میں باب ما یخوف اللہ عبادہ بالکسوف میں اس کی حدیث لی ہے یحییٰ بن معین اور یحییٰ بن سعید نے اس کی توثیق کی ہے یحییٰ بن سعید نے اسے مامون کہا ہے اور یہ بھی کہ: میں نے اپنے اصحاب میں اپنے نزدیک اس سے بڑھ کر کوئی اثبت نہیں پایا اور نہ ابن سیرین کے اصحاب میں ابن عون کے بعد اس سے زیادہ اثبت کسی کو پایا۔ پس جب اس کی ثقاہت وحفظ کا یہ عالم ہے تو اس کا تہر اس روایت میں اس کے لیے مضرب نہیں اور جو لوگ تشہد کے بارے میں خاموش رہے ان کا سکوت ان کے خلاف حجت نہیں ہو سکتا جنہوں نے اسے بیان کیا اور یاد رکھا کیونکہ یہ ثقہ کا اصناف ہے اور اس کے دو شاخہ بھی ہیں جن کا ذکر بہیقی نے کہا ہے۔ اور اس طرح ہشیم نے اپنی روایت میں تشہد کا ذکر کہا ہے (یعنی نماز میں) اور سجود السہو کے تشہد سے خاموش رہا ہے جیسے کہ وہ لوگ خاموش رہے ہیں تو اس کا سکوت اشعث کی غطاء کی دلیل کیسے بن سکتا ہے؟

پھر شوکانی نے کہا کہ ابوداؤد اور نسائی کی روایت میں ابن مسعودؓ کی حدیث میں سجود سہو میں تشہد کا ذکر موجود ہے بہیقی نے کہا کہ اس حدیث کے رفع میں اور اس کے متن میں اختلاف ہے، اور یہ ابو عبیدہ بن عبد اللہؓ کی روایت اپنے باپ سے ہے جو مرسل ہے۔ اور بہیقی میں مغیرہ بن شعبہؓ کی حدیث میں ہے کہ سہو کے سجدے سے ہر طمانے کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تشہد کیا۔ بہیقی نے کہا کہ اس میں محمد بن عبد اللہ حنبل بن ابی لیلیٰ علامہ شعبی سے روایت میں متفرد ہے، حالانکہ اس کا تہر بھی مضرب نہیں۔ اور طبرانی میں حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ حضورؐ نے فرمایا: اتو تشہد کر اور نماز ختم کر (سلام کہہ) پھر بیٹھے ہوئے دو سجدے کر پھر تشہد کر۔ اور اس کی سند میں موسیٰ بن مظہر اپنے باپ سے راوی ہے اور وہ ضعیف ہے اور اس پرہ وضع حدیث کا الزام ہے۔ حافظ نے فتح الباری میں کہا کہ کہا جا سکتا ہے کہ یہ تین احادیث یعنی عمرانؓ کی حدیث، ابن مسعودؓ کی حدیث اور مغیرہ بن شعبہؓ کی حدیث درجہ حسن کو پہنچی ہوئی ہیں۔ حافظ علائی نے کہا کہ یہ بات بعید نہیں کیونکہ بالکل ہی مضمون ابن مسعودؓ کے قول سے ثابت ہے۔

میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ جن احادیث میں قبل السلام کا ذکر آیا ہے اگر ان سے یہ مراد لی جائے کہ سجدہ سہو اس آخری سلام سے پہلے ہے جو نماز ختم کرنے کے وقت کیا جاتا ہے، اور بعد السلام کا مطلب یہ ہے کہ یہ سلام سجدہ سہو کے لیے ہے اور پھر اس کے ساتھ یہ احادیث ملائی جائیں جن میں سجدہ سہو کے لیے تشہد کا ثبوت ہے تو سارا جھگڑا ختم ہو جاتا ہے۔ اور حنفیہ کا مذہب اس باب میں نکھر کر سامنے آ جاتا ہے کہ یہی حدیث وسنت کے عین مطابق ہے۔ واللہ ہوا مادی۔

## بَابُ انْصِرَافِ النِّسَاءِ قَبْلَ لِرِّجَالٍ مِنَ الصَّلَاةِ

نماز سے عورتوں کے مردوں سے پہلے واپس جانے کا باب۔

۱۰۴۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ وَحُمَدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَا نَا عَبْدُ الرَّثَاقِ أَنَا

مَعْمَرُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ هِنْدِ بْنِتِ الْحَارِثِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَلَّمَ مَكَثَ قَلِيلًا وَكَانُوا يَدْرُونَ أَنَّ ذَلِكَ كَيْمَا يَنْفَعُ النِّسَاءَ قَبْلَ الرِّجَالِ۔

حضرت ام سلمہؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سلام کے بعد کچھ دیر ٹھہر جاتے تھے اور لوگ جانتے تھے کہ یہ اس لئے تھا تاکہ عورتیں مردوں سے پہلے مسجد سے چلی جائیں یہ حدیث بخاری، نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے  
شرح: اس حدیث سے ثابت ہوا کہ مقتدیوں کو فتنوں کی جگہوں سے بچانا امام کا فرض ہے۔ اور یہ ہم کہہ رہے ہیں کہ رستوں پر عورتوں اور مردوں کا اختلاط جائز نہیں ہے۔

## بَابُ كَيْفَ الْإِنْصِرَافِ مِنَ الصَّلَاةِ

نماز کے بعد دائیں بائیں منہ پھرنے کی کیفیت کا باب۔

۱۰۴۳۔ حَدَّثَنَا أَبُو أُولَيِّدٍ الطَّيَالِسِيُّ نَاسِعَةُ عَنْ سِمَالِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ

قَبِيصَةَ بْنِ هَلَبٍ رَجُلٍ مِنْ حُلِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ يَنْصَرِفُ عَنْ شَقِيقِهِ۔

ہلب الطائی سے روایت ہے کہ اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی، پس حضورؐ اپنی دونوں طرفوں سے منہ پھیرتے تھے اس حدیث کو ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کیا اور ترمذی نے اسے حسن کہا ہے۔  
شرح: انصراف کے دو معنی ہیں۔ ایک پھرنا یعنی دائیں یا بائیں کو پھر کر بعد از نماز بیٹھنا اور یہاں یہی معنی مراد ہے۔  
دوسرا معنی ہے جدھر کو جانا ہو ادھر کو چلنا۔ ہلب صحابی ہے اس لفظ کا تلفظ بالعموم ہلب کیا جاتا ہے مگر صحیح ہلب ہے (قاموس) ہلب در اصل لقب تھا اور نام اس صحابی کا یزید بن قنابہ تھا۔ یہ حضورؐ کے پاس وفد لے کر آیا تھا اور سر پہ بال نہ تھے، حضورؐ نے سر پہ دست شفق رکھا تھا اور بال اُگ آئے تھے۔ قبیسہ کو نسائی اور ابن المدینی نے مجہول کہا ہے، محلی نے اسے ثقہ تابعی اور ابن حبان نے اسے ثقافت میں شمار کیا ہے۔

۱۰۴۴۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَاسِعَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ الْأَسْوَدِ

بْنِ يَزِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ نَحِيْبًا لِلشَّيْطَانِ مِنْ صَلَاتِهِ أَنْ لَا

يَنْصَرِفَ إِلَّا عَنْ يَمِينِهِ وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرُ مَا يَنْصَرِفُ عَنْ شِمَالِهِ قَالَ عُمَارَةُ أَتَيْتُ الْمَدِينَةَ بَعْدَ فَرَايْتُ مَنَازِلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ يَسَارِهِ -

عبداللہ نے کہا کہ تم میں سے کوئی شخص اپنی نماز میں شیطان کا حصہ نہ لگائے، وہ اس طرح کہ نماز کے بعد صرف دائیں طرف سے پھرے۔ حالانکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اکثر بائیں طرف سے پھرتے دیکھا تھا۔ عمارہ راوی نے کہا کہ میں اس کے بعد مدینہ گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مکانات آپ کے بائیں طرف دیکھے (یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔ مسلم اور نسائی کی ایک روایت حضرت انسؓ سے ہے جس میں حضورؐ کے اکثر دائیں طرف سے پھرنے کا ذکر ہے)

شرح: عمارہ بن عمرؓ کے قول کا مطلب یہ ہے کہ حضور جب قبلہ رخ ہو کر نماز پڑھتے تو آپ کی ازواج مطہرات کے حجرے آپ کے بائیں ہاتھ پر ہوتے تھے، لہذا بارہا نماز سے آپ کا انصراف بائیں طرف کو ہوتا تھا تاکہ بوقت ضرورت گھر ٹھہر لیں گے جاسکیں۔ حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ مباح کو مباح، سنت کو سنت، واجب کو واجب، مستحب کو مستحب اور فرض کو فرض جانتا ہی دین ہے۔ از خود ان درجہات کو بدل دینا شیطان کا حصہ اور مذموم بدعت ہے۔ یہ بھی یاد رہے کہ مدینہ کا قبلہ جانب جنوب کو ہے اور جب جنوب کو منہ کریں تو بائیں طرف مشرق ہوگا، پس حضورؐ کے حجرے مسجد کے ساتھ جانب مشرق تھے۔

## بَابُ صَلَاةِ الرَّجُلِ لِتَطَوُّعٍ فِي بَيْتِهِ

آدمی کے نفل نماز اپنے گھر میں پڑھنے کا باب۔

۱۰۲۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنِي نَا ذِمٌّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (جَعَلُوا فِي بُيُوتِكُمْ مِنْ صَلَاتِكُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا هَا قُبُورًا)۔

ابن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اپنی کچھ نماز اپنے گھروں میں پڑھا کرو اور انہیں قبریں مت بناؤ (یہ حدیث باقی پانچوں صحاح میں بھی موجود ہے)

شرح: گھر کی نماز سے مراد نوافل ہیں جیسا کہ حاکم کی مرفوع حدیث میں صراحت ہے جو مسلم نے روایت کی۔ بقول قاضی عیاض یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ بعض دفعہ گھر کے لوگوں کو تعلیم و تربیت کی خاطر گھر میں فرائض باجماعت پڑھایا کرو۔ مگر پہلا معنی ہی رائج ہے۔ گھروں کو قبریں بنانے کا مطلب یہ ہے کہ جس طرح مردے قبروں میں نماز نہیں پڑھتے

مبارک تم بھی اپنے گھروں کو نماز سے غالی کر دو۔ حدیث میں بطور اشارہ یہ بھی آگیا کہ قبریں مردوں کے گھر ہیں۔ بعض نے اس کا یہ معنی لیا ہے کہ مقابر میں نماز نہیں ہوتی۔ اور بعض نے یہ معنی لیا ہے کہ گھروں میں مردوں کو دفن کرنا جائز نہیں۔ خطابی نے کہا کہ یہ معنی کوئی چیز نہیں کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو آپ کے مسکونہ مکان میں دفن کیا گیا تھا، مگر کربائی نے اسے رد کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حضورؐ کے خصائص سے تھا کیونکہ روایت میں چکا ہے کہ نبی اپنی وفات کے مقام پر ہی دفن ہوتے ہیں۔ پس یہ حضورؐ کی خصوصیت تھی تو دوسروں کو گھروں میں دفن کرنے کی نہی اس حدیث سے ثابت کرنا بعید نہیں، کیونکہ گھروں میں مرد سے دفن کرنے سے ان کا قبرستان بن جانا اور پھر ان میں نماز کی کراہت بھی بعید نہیں۔

۱۰۴۶۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَاعِبُ اللَّهِ بْنِ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي النَّخْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَوَةُ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِي مَسْجِدِي هَذَا إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ۔

زید بن ثابتؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آدمی کی اپنے گھر میں نماز، فرض نماز کے علاوہ، میری اس مسجد میں نماز سے بھی افضل ہے (یہ حدیث نسائی اور ترمذی میں بھی ہے اور ترمذی نے اسے حسن کہا ہے) شرح: نفل نماز کے سلسلے میں یہ مکم مردوں کے لیے ہے۔ عورتوں کے لیے گو نماز باجماعت مسجد میں جائز ہے مگر افضل بہر حال گھر میں ہے، فرض بھی اور نفل بھی۔

## بَابُ مَنْ صَلَّى لِغَيْرِ الْقِبْلَةِ ثُمَّ عَلِمَ

باب اُس شخص کا جس نے غیر قبلہ کی طرف نماز پڑھی پھر اسے پتہ چل گیا۔

۱۰۴۷۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاخِعًا عَنْ ثَابِتٍ وَحُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابَهُ كَانُوا يُصَلُّونَ نَحْوَ بَيْتِ الْمُقَدَّاسِ فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ قَوْلَ وَجْهِكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوُتُّوا وَجُوهَهُمْ شَطْرَهُ فَمَرَّ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمَةَ فَنَادَاهُمْ وَهُمْ رُكُوعٌ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ نَحْوَ بَيْتِ الْمُقَدَّاسِ إِلَّا إِنَّ الْقِبْلَةَ قَدْ حَوَّلْتُ إِلَى الْكُعْبَةِ مَرَّتَيْنِ قَالَ فَمَا لَوْ كَمَا هُمْ رُكُوعٌ

## إِلَى الْكُعْبَةِ -

انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب بیت المقدس کی طرف نماز پڑھتے تھے پس جب یہ آیت نازل ہوئی: فَوَلَّى وَجْهَكَ آخِرَ "تو اپنا چہرہ با حرمت مسجد کی طرف پھیر اور تم جہاں کہیں ہو اپنے چہرے اُسی طرف پھیر لو" تو ایک بنی سلمہ کا آدمی گزرا پس انہیں پکارا اور وہ نماز فجر میں رکوع میں تھے۔ بیت المقدس کی طرف رخ تھا، اس نے پکار کر کہا: "سنو! کہ قبلہ کعبہ کی طرف پھیر دیا گیا ہے؟" دو مرتبہ کہا، انسؓ نے کہا کہ وہ حالت رکوع میں ہی کعبہ کی طرف گھوم گئے (یہ حدیث مسلم اور نسائی میں بھی ہے)

شمس: بخاری میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مدینہ میں پہلے پہل تشریف لائے تو اپنے قدیم رشتہ داروں (اعباد و اغوال) کے ہاں اترے اور آپ نے تنولہ ماہ یا سترہ ماہ بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھی۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ مکہ کی زندگی میں حضورؐ کس طرف منہ کر کے نماز پڑھتے تھے۔ ابن عباسؓ وغیرہ نے کہا کہ آپ بیت المقدس کی طرف منہ کرتے تھے مگر کعبہ کی طرف پشت بھی نہ کرتے تھے بلکہ کعبہ کو اپنے اور بیت المقدس کے درمیان رکھتے تھے۔ کچھ اور لوگوں نے صرف یہ کہا کہ بیت المقدس کی طرف منہ کرتے تھے، بعض کے کہا کہ کعبہ کی طرف نماز پڑھتے تھے لیکن جب مدینہ تشریف لے گئے تو بیت المقدس کے رخ پر نماز پڑھنا شروع کر دی اور یہ قول ضعیف ہے۔ اور اس سے یہ لازم آتا ہے کہ نسخ دوبار ہوا تھا۔ اور پہلا قول ہی صحیح تر ہے اور اسی کی تصحیح حاکم وغیرہ نے ابن عباسؓ کی حدیث سے کی ہے۔

بخاری میں براءؓ کی حدیث میں یہ بھی ہے کہ حضورؐ قبلہ ابراہیمیؑ کی طرف رخ کرنا پسند کرتے تھے اور اس کا ایک یہ بھی تھا کہ یہودی طعن کرتے تھے کہ: ہماری مخالفت بھی کرتا ہے اور ہمارے قبلہ کی طرف نماز بھی پڑھتا ہے بنی سلمہ کا یہ آدمی جس نے منادی کی بھی بقول حافظ ابن حجر دفع الباری حسب روایت ابن مندہ عباد بن بشر بن قبیطی تھا۔ اور جس مسجد کے پاس وہ گزرا تھا وہ بنی سلمہ کی مسجد تھی۔ منادی کرنے والے کا نام عباد بن عتیک بھی آیا ہے۔ کہتے ہیں کہ یہ عباد بن بشر تھا جس نے صبح کی نماز میں اہل قبا کو تحویل قبلہ کی خبر دی تھی۔ حدیث ابن عمرؓ کی شرح میں حافظ نے کہا ہے قبا والوں کو اطلاع دینے والا عباد بن بشرؓ یا عباد بن عتیکؓ تھا۔ لیکن اس میں یہ بات کھٹکتی ہے کہ عباد بن بشرؓ بنی حارثہ میں سے اور عباد بن عتیکؓ خطمی تھا اور ان میں سے کوئی بھی بنی سلمہ میں سے نہ تھا، لہذا انسؓ کا یہ قول: رجل من بنی سلمہ کیسے صادق آئے گا؟ پس ان دونوں کے علاوہ یہ کوئی اور بنی سلمہ کا شخص ہو گا۔ حافظ نے کہا ہے کہ ان اشخاص کے تعدد پر یہ بات بھی دلالت کرتی ہے کہ مسلم کی حدیث انسؓ میں ہے: بنی سلمہ کا ایک آدمی گزرا آخر پس یہ نماز کی تعیین میں ابن عمرؓ کی حدیث کے موافق ہے۔ اور بنی سلمہ اور بنی حارثہ دو الگ الگ قبائل ہیں۔ اس شرح کے مطابق حدیث انسؓ میں اطلاع دینے والے نے جن کو اطلاع دی وہ اہل قبا تھے اور ابراہیمؑ کی روایت کے مطابق بقول حافظ اہل مسجد بنو سلمہ تھے۔ معلوم یوں ہوتا ہے، واللہ اعلم کہ مختلف مسجدوں میں اس واقعہ کی اطلاع مختلف اشخاص نے مختلف نمازوں میں دی تھی لہذا اطلاع دہندہ اور اس کے قبیلے اور اہل مسجد کے معاملے میں روایات میں خلط ملط ہو گیا ہے اس حدیث انسؓ میں ہے کہ اُس

شخص نے آواز لگائی: قبلہ بیت المقدس سے کعبہ کی طرف بدل چکا ہے۔ ابن عمر کی روایت (بخاری) میں ہے کہ اُس نے کہا: گزشتہ رات حضورؐ پر تحویل قبلہ کا حکم نازل ہو چکا ہے۔

حافظ صاحب نے کہا کہ ابن حاتم کی روایت میں تو یہ نہ بنت اسلم کی حدیث میں ہے کہ گھومنے اور رخ بدلنے کی کیفیت یہ تھی کہ مرد عورتوں کی جگہ پر پہلے گئے اور عورتیں مردوں کی جگہ پر، اور پچھلی دور کعتیں ہم نے بیت اللہ شریف کی طرف پڑھیں۔ مولانا نے فرمایا کہ اس تحویل کی صورت یہ تھی کہ امام مسجد کی اگلی طرف سے بدل کر پچھلی طرف چلا گیا (کیونکہ کعبہ اور بیت المقدس مدینہ میں مخالف اطراف میں ہیں) کیونکہ جو شخص کعبہ کی طرف منہ کر کے اس کی گشت بیت المقدس کی طرف ہو جاتی ہے۔ پس اگر امام اپنی جگہ پر رہ کر ہی گھوم جاتا تو اس کے پیچھے مقتدیوں کی صفوں کی جگہ نہ ہوتی۔ جب امام نے جگہ اور رخ بدل لیا تو لوگ بھی جگہ اور رخ بدل کر اس کے پیچھے صف بستہ ہو گئے، اور عورتیں بھی گھوم کر مردوں کے پیچھے چلی گئیں۔ اور کیفیت و صورت میں عمل کثیر کا انتساب ہوا تھا دیہ واقعہ ہجرت کے دوسرے سال کا ہے جو مدنی زندگی کی ابتدا میں ہی پیش آیا تھا، پس احتمال ہے کہ یہ نماز میں عمل کثیر کی حرمت سے قبل ہوا تھا جیسے کہ تحریم کلام سے بھی پہلے تھا۔ دوسرا احتمال یہ ہے کہ مذکورہ مصلحت کی بناء پر اس بار عمل کثیر کو جائز رکھا گیا ہو گا یا پھر ان حضرات کے قدم پہ درپے نہیں بلکہ متفرق طور پر پڑے ہوں گے۔

اس حدیث میں خبر واحد کی قبولیت اور اس پر عمل واجب ہونے اور پہلے سے مقرر شدہ عمل کی منسوخی خبر واحد سے ہونے کی دلیل موجود ہے کیونکہ بیت المقدس کا استقبال تو اس وقت تک قطعی تھا کیونکہ وہ اس طرف کو نماز پڑھتے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھ چکے تھے اور مسجد قبا اور مسجد بنی سلمہ والوں کا اس پہلی ہجرت سے پھرنا خبر واحد سے واقع ہوا تھا۔ اور اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ خبر مذکورہ خبر واحد تھی مگر ایسے قرائن اور مقدمات و دلائل سے گھری ہوئی تھی جس نے صحابہؓ کو قطعی علم کا فائدہ دے دیا کہ یہ خبر سچا ہے، پس ان کے نزدیک قطعی علم کو قطعی علم سے ہی منسوخ کیا گیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ خبر واحد سے نسخ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں جائز تھا، آپ کے بعد یہ دلیل کا محتاج ہے۔ اس مسئلہ پر مفصل اور مدلل گفتگو کا موضوع علم اصول کی کتب ہیں۔ اتنی بات تو اتفاق سے طے شدہ ہے کہ خبر واحد کے ساتھ جب ایسے دلائل و شواہد اور قرائن مقدمات مل جائیں جیسے کہ اس واقعہ میں تھے تو اس پر عمل واجب ہے۔

امام بخاری نے اس حدیث سے ان لوگوں کے لیے استدلال کیا ہے جو سموٰ غیر قبلہ کی طرف نماز پڑھ لیں کہ ان پر نماز کا اعادہ واجب نہیں ہوتا۔ لیکن یہ استدلال کئی وجوہ سے تام نہیں ہے کیونکہ یہاں پر سموٰ نہیں تھا اور حکم تحویل نماز کے اندر ہی نازل ہوا تھا، پس یہ صورت اُس صورت سے جدا ہے جس کے لیے یہ استدلال کیا گیا ہے۔ حافظ ابن حجرؒ نے کہا ہے کہ یہاں پر اصل مسئلہ یہ ہے کہ جو آدمی قبلہ کے بارے میں اعتماد کر کے ایک طرف نماز پڑھے مگر اس کی خطا و اذیحت ہو جائے مگر زیر بحث معاملہ یہ بھی نہیں ہے کیونکہ حضورؐ اور صحابہؓ کی نماز بیت المقدس کی طرف برپا نہ تھی لہذا یہ مسئلہ اس سے مختلف ہوا جو حافظ نے بیان کیا ہے (ابن ابی شیبہ نے سعید بن المسیبؒ سے اور عطاء بن ریحانؒ سے روایت کی ہے کہ اعادہ صلوٰۃ واجب نہیں ہے اور یہی اہل کوفہ کا قول ہے۔ زہریؒ اور مالکؒ نے کہا کہ وقت کے اندر اعادہ واجب ہے اس کے بعد نہیں۔ امام شافعیؒ نے کہا کہ جب خطا

کا یقین حاصل ہو جائے تو ہر صورت اعادہ واجب ہے۔

## بَابُ تَفْرِيعِ أَبْوَابِ الْجُمُعَةِ

ابواب جمعہ کے تعلقات کا باب۔

۱۰۴۸۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْرَاهِيْمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتْ فِيهِ الشَّمْسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ أُهْبِطَ وَفِيهِ تَنَبَّأَ عَلَيْهِ وَفِيهِ مَاتَ وَفِيهِ تَقُومُ السَّاعَةُ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هِيَ مُصَدِّقَةٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ مِنْ حِينَ تُصْبِحُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ شَقَقَا مِنَ السَّاعَةِ إِلَّا الْجِنَّ وَالْإِنْسَ وَفِيهَا سَاعَةٌ لَا يُصَادُ فِيهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ وَهُوَ يُصَلِّيُ يَسْأَلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ حَاجَةً إِلَّا أَعْطَاهُ أَيَا هَذَا قَالَ كَعْبٌ ذَلِكَ فِي كُلِّ سَنَةٍ يَوْمٌ فَقُلْتُ بَلْ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ قَالَ فَقَرَأَ كَعْبٌ التَّوْرَةَ فَقَالَ صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ ثُمَّ لَقِيتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَلَامٍ فَحَدَّثَنِي بِمَجْلِسِي مَعَ كَعْبٍ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ قَدْ عَلِمْتُ آيَةَ سَاعَةٍ هِيَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقُلْتُ لِمَا فَخَبَّرَنِي بِهَا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ هِيَ آخِرُ سَاعَةٍ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَقُلْتُ كَيْفَ هِيَ آخِرُ سَاعَةٍ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُصَادُ فِيهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ وَهُوَ يُصَلِّيُ وَتِلْكَ السَّاعَةُ لَا يُصَلِّيُ فِيهَا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ الرَّبُّ يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَلَسَ مَجْلِسًا يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ حَتَّى يُصَلِّيَ قَالَ فَقُلْتُ بَلَى قَالَ هُوَ ذَلِكَ -

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بہترین دن جس میں کہ سورج طلوع ہوا وہ جمعہ کا دن ہے۔ اسی میں آدمؑ کو پیدا کیا گیا اور اسی میں اسے نیچے اتارا گیا اور اسی میں اس کی توبہ قبول کی گئی اور اس میں

قیامت قائم ہوگی۔ اور جمعہ کے دن کوئی جانور نہیں مگر وہ صبح صادق سے لے کر طلوع خمس تک کان لگا کر سنتا ہے قیامت کے خوف سے، جن اور انسانوں کے سوا ہر کسی کا بھی حال ہے، اور اس میں ایک گھڑی ایسی ہے کہ مسلم بعد نماز پڑھ رہا ہو اور اس گھڑی کو پاکر اللہ تعالیٰ سے کوئی حاجت طلب کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی وہ حاجت پوری کر دیتا ہے۔ کعب بن نے کہا کہ یہ دن سال بھر میں ایک بار ہوتا ہے تو میں (ابو ہریرہؓ) نے کہا کہ نہیں بلکہ ہر جمعہ بھر میں ایک دن۔ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ پھر کعب نے تو رات پڑھی تو کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سچ فرمایا۔ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ پھر میں عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ سے سنا اور میں نے اسے بتایا کہ کعب کے ساتھ میری مجلس (اور بات) نجیبیت، ہوئی تھی۔ عبد اللہ بن سلامؓ نے کہا کہ میں جانتا ہوں وہ کون سی گھڑی ہے تو میں نے اس سے کہا کہ وہ گھڑی مجھے بھی بتاؤ۔ پس عبد اللہ بن سلامؓ نے کہا کہ جمعہ کے دن وہ آخری گھڑی ہے۔ میں نے کہا کہ وہ بروز جمعہ آخری گھڑی کیونکر ہو سکتی ہے حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: مسلم بندہ اس گھڑی کو حالت نماز میں پائے۔ اور وہ گھڑی ایسی ہے جس میں نماز نہیں پڑھی جاتی۔ اس پر عبد اللہ بن سلامؓ نے فرمایا: کیا اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نہیں تھا کہ جو شخص نماز کے انتظار میں بیٹھا تو وہ نماز میں ہے جب تک کہ نماز پڑھ لے، ابو ہریرہؓ نے کہا کہ میں نے کہا: کیونکر نہیں؟ عبد اللہ بن سلامؓ نے کہا وہ یہی ہے (یہ حدیث نسائی اور ترمذی نے بھی روایت کی ہے اور ترمذی نے اسے صحیح کہا ہے۔ بخاری نے اسے صحیح کہا ہے اس کا ایک حصہ روایت کیا ہے (الا عرج عن ابی ہریرہؓ، اور مسلم نے اسے صحیح کہا ہے۔ بخاری نے اسے صحیح کہا ہے) اس کا پہلا حصہ باب فضل الجمع میں روایت کیا ہے)

شرح: ابو داؤد مع عالم السنن مطبوعہ حمص مشرق میں اس حدیث پر الگ عنوان بھی ہے: باب فضل یوم الجمعہ ولیلۃ الجمعہ۔ اور یہی عثمان بن عفانؓ کے نسخہ پر بھی ہے۔ جمعہ مشہور قول پر میم کے ضمہ سے ہے۔ واحدی نے تم کا فتح اور سکون بھی بیان کیا ہے اور شاذ قرأتوں میں بھی یہ موجود ہے۔ زجاجؓ نے کہا کہ ایک قرأت تم کسرو کی بھی ہے۔ زاد نے کہا کہ اعمشؓ نے اسے غلیف اور عاقم نے اسے ثقیل پڑھا ہے، اہل حجاز کی قرأت یہی ہے۔ میم کی تسکین والوں کے نزدیک اس کی جمع جمع ہے اور ثقیل والوں کے نزدیک جُمُعَات ہے۔ جمعہ کی وجہ تسمیہ میں اختلاف ہے۔ ابن عباسؓ نے کہا کہ اسے جمعہ اس لیے کہا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے اس دن میں آدم کی پیدائش کو جمع کیا تھا (اسماں پیدائش ہم پہنچائے تھے، ابن خزیمہ نے سلیمانؓ سے مرفوعاً یہی روایت کی ہے۔ ثعلب کی امالی میں ہے کہ جمعہ کا یہ نام اس لیے رکھا گیا کہ قریش اس دن میں دار الندوہ میں قضی کے پاس جمع ہوتے تھے۔ ایک قول یہ ہے کہ کعب بن لؤئی اس دن اپنی قوم کو جمع کرتا، انہیں نصیحت کرتا اور حرم کی تعظیم کا حکم دیا کرتا تھا اور خبردار کرتا تھا کہ عنقریب اس حرم میں ایک نبی آئے گا۔ ابن حزمؓ نے کہا ہے کہ جمعہ اسلامی نام ہے، زمانہ جاہلیت میں یہ نام نہ تھا بلکہ جمعہ کو عرب کہتے تھے۔ پس اسلام پر اس کا نام جمعہ رکھا گیا۔ اس کا مصلد جمع ہے چونکہ اس دن نماز کے لیے اجتماع ہوتا ہے اس لیے یہ نام رکھا گیا ہے۔ عبد بن حمید کی تفسیر میں ابن مسعودؓ سے ایک اثر مروی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مدینہ تشریف لانے سے پہلے اور نماز جمعہ کا حکم اترنے سے پہلے جمعہ پڑھا تھا اور انہوں نے ہی اس کا نام جمعہ رکھا۔ یہ اس طرح کہ انصار نے کہا یہود کا بھی ایک دن ہے جس میں وہ ہر سات دن بعد اکٹھے ہوتے ہیں اور نصاریٰ کا بھی ایک دن ہے۔ پس آدمؑ بھی ایک دن مقرر کریں، اس میں اللہ کا ذکر کریں، نماز پڑھیں

شکر گزاری کریں اور اس کا نام جمعہ کا دن رکھیں، اور وہ روز جمعہ کو روزِ عربہ کہا کرتے تھے۔ پس اس قرار داد پر یہ لوگ اسعد بن زرارةؓ کے ہاں جمع ہوئے، اسعدؓ نے انہیں دو رکعت نماز پڑھائی اور نصیحت کی، سو اس اجتماع کے باعث انہوں نے اس دن کو یوم الجمعہ کہا۔ اسعدؓ نے ان کے لیے بکری ذبح کی جو انہوں نے صبح و شام دو وقت کھائی کیونکہ اس وقت ان کی تعداد قلیل ہی تھی۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے سورہ جمعہ میں وہ آیت نازل فرمائی جس میں جمعہ کا ذکر ہے۔

زجاج، فراء، ابو عبیدہ اور ابو عمرو نے کہا ہے کہ عرب، عارہ، اہل عرب جو ٹٹ گئے تھے ہفتہ کے نام یوں لیتے تھے کہ سبت کو شہار کہتے اور آگے اول، اہون، جبار، دبار، مونس اور عربہ، عربہ کو سب سے پہلے روز جمعہ میں نقل کرنے والا کعب بن لوی تھا۔ کہانی نے کہا کہ اس سوال کا جمعہ مؤنث کیوں ہے، حالانکہ وہ یوم کی صفت ہے جو مذکر ہے، جواب یہ ہے کہ اس میں تا تأنیث کے لیے نہیں بلکہ مبالغہ کے لیے ہے جیسے رَجُلٌ غَلَامَةٌ۔ یا جمعہ مؤنث ہے کیونکہ ساعت کی صفت ہے۔ یہ طویل بحث علامہ عینیؒ سے نقل کی گئی۔ حافظ ابن القیمؒ نے الہدیٰ میں روز جمعہ کی ۳۲ خصوصیات بیان کی ہیں جن میں سے بعض کو حافظ نے نقل کیا ہے: وہ روزِ عید ہے، اس کا منفرد روزہ نہیں رکھا جاتا، اس کی صبح کی نماز میں آتم تنزیل اور اللہ پر پڑھی جاتی ہے، نماز جمعہ میں سورہ الحج اور منافقون پڑھی جاتی ہے غسل، خوشبو لگا، مسواک کرنا، بہترین کپڑے پہننا، مسجد میں خوشبو دینا، نماز کے لیے بہت جلدی آنا، غطیب کے باندھنے تک عبادت میں مشغول رہنا، غطیبہ کو خاموشی سے سننا، سورہ الکہف کی قرات، دوپہر کو اس دن نفل کا مکروہ نہ ہونا (صاحب کے نزدیک) جمعہ کے قبل سفر اختیار کرنے کی ممانعت، جمعہ کی طرف جانے والے کو ہر قدم پر ایک سال کے نوافل کا اجر ملنا، جمعہ کے دن جہنم کو نہ دھکایا جانا، اجابت کی گھڑی، گناہوں کی معافی، وہ یوم المزیہ ہے، وہ الشاہد ہے، اسی امت کے لیے لکھا گیا تھا، ہفتہ بھر کا بہترین دن ہے، بشرط صحبت حدیث اس دن ارجح کا جمعہ ہونا۔ اور بھی کئی چیزیں بیان کی ہیں جن میں کلام ہے اور کئی اشیاء ترک کر دی ہیں۔

حنوف نے اسے غیر یوم فرمایا ہے۔ علامہ رشوکانی نے صاحب المفہم سے نقل کیا ہے کہ خیر اور شر کے الفاظ مفاضلہ وغیرہ کے لیے آتے ہیں۔ جب مفاضلہ کے لیے آئیں (یعنی بطور اسم تفعیل، تو دراصل فعل کے وزن پر) غیر اور اکثر ہے لیکن جب ان میں تفضیلی معنی نہ پایا جائے تو پھر وہ بطور کما تے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا قول ہے: اِنَّ شَرَّ خَيْرٍ اَوْ يَجْعَلُ اللّٰهُ فِيْهِ خَيْرًا كَثِيْرًا۔ اور اس حدیث میں یہ دونوں لفظ تفضیل کے لیے ہیں اور حدیث کا معنی یہ ہے کہ جمعہ کا دن ہر اس دن سے بہتر ہے جس پر سورج طلوع ہوا۔ یہ حدیث دلالت کرتی ہے کہ جمعہ کا دن افضل الايام ہے اور ابن العربی نے یہ بات بڑے جزم و یقین سے کہی ہے۔ مگر صحیح ابن حبان کی روایت جو عبد اللہ بن قراطؒ سے ہے اس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے یوم النحر (ذی الحجہ) کو افضل الايام قرار دیا ہے اور پھر صحیح ابن حبان کی ہی حدیث جو جابرؓ سے مروی ہے اس میں حضورؐ کا ایک اور ارشاد اس دوسری حدیث کے بھی بظاہر خلاف نظر آتا ہے کہ آپؐ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک عرفة (ذی الحجہ) کے دن سے زیادہ کوئی دن افضل نہیں ہے۔ عراقی نے ان احادیث کو جمع کرنے کے بعد یہ کہا ہے کہ جمعہ کی انفیلیت ہفتہ بھر کے باقی چھ دنوں کے لحاظ سے ہے۔ بالفاظ دیگر ہفتہ بھر کے سات دنوں میں سے جمعہ کا دن سب سے افضل ہے،

اور یوم عرفہ یا یوم النحر کی افضلیت سال کے باقی دنوں کے اعتبار سے ہے۔ عراقی نے یہ بھی کہا ہے کہ یوم الجمعہ کی افضلیت کی حدیث صحیح تر ہے۔ علامہ شوکانی نے بھی کتاب الفعیال میں عبد اللہ بن قرط کی حدیث کی شرح میں کہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: اللہ کے نزدیک اعظم الايام یوم النحر ہے پھر یوم النحر۔ اور شوافع کے نزدیک صحیح روایت میں یوم النحر ہی حج اکبر کا دن ہے اسی طرح امام مالک اور احمد کے نزدیک بھی، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو جب روایت بخاری یوم النحر میں جہلم کے درمیان کھڑے ہوئے اور فرمایا یہ حج اکبر کا دن ہے اور اس حدیث میں دلالت ہے کہ وہ سال بھر کے دنوں سے افضل ہے لیکن افضلیت جمعہ کی حدیث اس سے متعارض ہے اور ابن حبان میں نابریہ کی روایت جو یوم طرفہ کے متعلق ہے وہ بھی اس سے متعارض ہے۔ اس کے الفاظ ہیں کہ عرفہ کے دن اللہ تعالیٰ آسمان دنیا کی طرف نظر فرماتا ہے اور زمین والوں کی طرف نظر فرماتا ہے اور زمین والوں کے باعث آسمانوں پر مباحات کرتا ہے، یوم عرفہ سے زیادہ کوئی دن نہیں دیکھا گیا جس میں اتنے جہنمی بری ہوتے ہوں جس قدر یوم عرفہ میں ہوتے ہیں۔ شافعیہ کا مسلک یہ ہے کہ یوم عرفہ یوم النحر سے افضل ہے، مگر اس حدیث میں صرف یہ الفاظ ہیں کہ یوم النحر اعظم ہے اور اعظم ہونے سے افضل ہونا لازم نہیں آتا۔ اور جس طرح حدیث جابرہ میں افضلیت کی صراحت ہے اُس میں نہیں۔ خلاصہ یہ کہ شوکانی کے نزدیک یوم النحر اعظم الايام ہے اور یوم عرفہ افضل الايام۔ ابواب الفعیال کے اوائل میں انشاء اللہ اس پر مزید گفتگو ہوگی، اس حدیث میں تو خلق آدم اور ہبوط آدم کا ذکر ہے مگر مسلم اور ترمذی کی روایت میں ہے کہ جمعہ کے دن ہی آدم کو جنت میں داخل کیا گیا۔ اس سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ آدم کی پیدائش جنت سے باہر ہوئی تھی اور پیداکرنے کے بعد انہیں داخل جنت کیا گیا تھا۔ احادیث سے یہ بھی بت چلتا ہے کہ آدمؑ جو اس حجرہ کا دانہ کھایا تھا وہ بھی جمعہ کے دن تھا سو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اس دن کی تعظیم نہ کرنے کے باعث انہیں جنت سے تارک گیا تاکہ طاعت و عبادت سے غلطی کی تلافی کریں۔

نوی نے قاضی عیاضؒ سے نقل کیا ہے کہ اس حدیث میں جو واقعات شمار ہوئے ہیں وہ یوم الجمعہ کی فضیلت کے بیان کے لیے نہیں ہیں کیونکہ اسی دن میں آدمؑ کا جنت سے اخراج اور قیامت کا قائم ہونا فضیلت نہیں لگ جاتا۔ ان واقعات کا بیان اس لیے ہے تاکہ بتایا جائے کہ اس دن میں یہ بڑے بڑے امور ہو چکے ہیں یا آئندہ ہونے والے ہیں، تاکہ بندہ عبرت و موعظت حاصل کرے۔ ابو بکر بن العربی نے شرح ترمذی میں کہا ہے کہ یہ ساری چیزیں فضائل ہیں۔ آدمؑ کا جنت سے خروج اس کی اولاد کے وجود کا سبب ہوا جس میں اللہ کے دوست، انبیاء و رسل اور شہداء پیدا ہوئے۔ اور جنت سے نکالا جانا اسے نرا دینے اور دور پھینکنے کے لیے نہ تھا بلکہ از سر نو تیار کر کے واپسی کے لیے۔ رہا قیام قیامت سو وہ بھی اللہ کے دوستوں، انبیاء و رسل، صدیقین اور شہداء کی جزا و ثواب اور انعام پانے کا دن ہے۔ اس جنت سے یہ سب شمار کردہ چیزیں فضیلت ہیں۔

پھر آدمؑ کی توبہ کی قبولیت جمعہ کے دن ہوئی جو اللہ تعالیٰ کا عظیم احسان تھا۔ موت جمعہ کے دن ہوئی اور موت مومن کا تحفہ ہے جیسا کہ حاکم اور ہیثمی نے ابن عمرؓ سے موقوف روایت کی ہے۔ موت سے مومن رخصت الٰہی سے فائز المرام ہوتا ہے اور دنیا کے مصائب و تکالیف سے چھٹکارا پاتا ہے۔ اس جنت سے یہ بھی فضیلت ہوئی۔

جن وانس کے سوا ہر جاندار چیز کو جمعہ کے دن صبح صادق سے طلوع شمس تک احوال قیامت کا اہام کیا جاتا اور انہیں اس کی شدت و عظمت کا احساس و شعور دلایا جاتا ہے۔ جن وانس ہر د شرع خداوندی کے مکلف ہیں لہذا اگر ان غیبی امور کو ان پر کھولا جائے تو ابتلا و آزمائش کا قاعدہ تلپٹ ہو کر وہ جائے۔ اور صبح سے طلوع شمس کا وقت اس لیے بتایا گیا ہے کہ قیامت اسی وقت میں قائم ہوگی۔

کعب جس کا ذکر اس حدیث میں سے یہ ایک تابعی کعب الاحبار ہے جو کتب قدیمہ کا عالم تھا۔ عبد اللہ بن سلام جلیل القدر صحابی تھے جو علمائے یہود میں سے حضور پر ایمان لائے تھے۔ عبد اللہ بن سلام نے جمعہ کی مستجاب الدعوت گھڑی کے متعلق جو کچھ کہا وہ ترمذی کی روایت میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً آچکا ہے۔ ابو ہریرہؓ اور عبد اللہ بن سلام کے اس مذاکرے سے معلوم ہوا کہ ابو ہریرہؓ کی نظر ظاہر حدیث پر گئی جبکہ عبد اللہ بن سلام نے اپنی نقاہت سے اس حدیث کا وہ محل تلاش کر لیا جو عمیق و دقیق تھا اور معنی حدیث کے عین مطابق تھا۔ رضی اللہ عنہما۔

۱۰۴۹۔ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ نَاحِصِينَ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهَا خُلِقَ آدَمُ وَفِيهَا قُبِضَ فِيهِ النَّفْثَةُ وَفِيهِ الصَّعْقَةُ فَأَكْثِرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهَا فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تُعْرَضُ صَلَاتُنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أَرَمْتَ قَالَ يَقُولُونَ بُدِيتَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حَرَّمَ عَلَيَّ الْأَمْهَاضَ الْأَنْبِيَاءَ۔

اوس بن اوسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارے افضل دنوں میں سے جمعہ کا دن بھی ہے، اسی ہی آدم کو پیدا کیا گیا اور اسی ہی دن وہ فوت ہوئے، اسی میں سورہ اسرافیل کی دوسری آواز اور پہلی بیہوش کن موت آواز ہوگی۔ پس تم اس دن میں مجھ پر صلاۃ کی کثرت کیا کرو کیونکہ تمہاری صلاۃ مجھ پر پیش کی جائے گی۔ اوسؓ نے کہا کہ لوگوں نے سوال کیا: ہماری صلاۃ آپ کے سامنے کیونکہ پیش کی جائے گی حالانکہ آپ بوسیدہ ہو چکے ہوں گے، اوسؓ نے کہا کہ ارمنت کا معنی بلیت ہے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے زمین پر انبیاء کے اجسام حرام کر دیئے ہیں یہ حدیث نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے۔

شرح: اس حدیث کا لفظ: تمہارے افضل ایام میں سے جمعہ کا دن بھی ہے۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ کچھ اور افضل ایام بھی ہیں جن میں سے ایک جمعہ کا دن ہے۔ گویا اس میں اشارہ ہے کہ یوم عرفہ یا توجعہ کے مساوی ہے یا اس سے افضل ہے۔ لکن اور صعقہ کا وہ معنی جو ہم نے ترجمہ میں بیان کیا ہے قرآن پاک کی اس آیت کے عین مطابق ہے: وَفُتِحَ فِي الصُّورِ فَصَبَّحَ مَنْ فِي السَّمَاءِ آتٍ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ مَسَاءً اللَّهُ هَامَّةٌ كُفَّ فِيهِ أَخْرَى فَإِذَا قِيَامٌ يُنْظَرُونَ اور صور پھونکا جائے گا تو آسمانوں اور زمین والے سب مرجائیں گے

سوائے ان کے جنہیں اللہ چاہے، پھر اس میں دوبارہ پھونکا جائے گا تو اچانک وہ کھڑے دیکھ رہے ہوں گے۔  
پس اس آیت میں حقیقۃً والا نفخہ پہلا ہوگا اور دوسرا صرف نفع ہوگا جو باعثِ حیات ہوگا۔

یہ جو ارشاد ہوا کہ تمہاری صلاۃ تجھ پر پیش کی جائے گی، اس سے مراد قبولیت کے ساتھ پیش کیا جانا ہے ورنہ احادیث سے ثابت ہے کہ دور والوں کی صلاۃ بواسطہ ملائکہ آپ کو پہنچائی جاتی ہے اور قبر شریف کے پاس والی کو آپ بنفس نفیس سنتے ہیں۔ صحابہؓ کے سوال کے جواب میں جو بات آپ نے فرمائی وہ یہ تھی کہ: اللہ تعالیٰ نے زمین پر حرام کیا ہے کہ وہ نبیوں کے جسم کھائے، حالانکہ جسم کا نہ کھایا جانا اور چیز ہے اور حیات دوسری چیز جو چیز پیش کئے جانے سے مانع ہے وہ تو حیات ہے نہ کہ جسم کا باقی رکھا جانا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ عنقریب اگلی صدیوں میں یہ مسئلہ آئے گا۔ اور جسم کا محفوظ رکھا جانا بھی غرقِ عادت ہے کیونکہ عام عادت تو اس کے خلاف ہی ہے۔

## بَابُ الْإِجَابَةِ آيَةُ سَاعَتِهِ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ

اجابت کی گھڑی کا باب کہ وہ کونسی گھڑی ہے۔

۱۰۵۰۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ يَعْنَى ابْنُ الْحَارِثِ أَنَّ الْجَلَّاحَ مَوْلَى عَبْدِ الْعَزِيزِ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ثِنْتَا عَشْرَةَ يُرِيدُ سَاعَةً لَا يُوجَدُ مُسَلِّئٌ يَسْأَلُ اللَّهَ شَيْئًا إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَالْتَمِسُوهَا اخْرَسَ سَاعَةً بَعْدَ الْعَصْرِ۔

جابر بن عبد اللہؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جمعہ کا دن بارہ گھڑیوں کا ہے۔ جو مسلم بھی پایا جائے جو اللہ تعالیٰ سے سوال کرتا ہو تو اللہ تعالیٰ اسے دے دیتا ہے، پس تم اسے عصر کے بعد آخری گھڑی میں تلاش کرو اور اس حدیث کو نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔

۱۰۵۱۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي مُخْرَمَةُ يَعْنِي ابْنَ بَكِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَسَمِعْتُ أَبَاكَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تَقْضَى الصَّلَاةُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ يُعْنِي عَلَى الْيَمِينِ۔

ابو بکر وہ ابن ابی موسیٰ اشعریؓ نے کہا کہ ابن عمرؓ نے مجھ سے فرمایا: کیا تو نے اپنے باپ کو جمعہ کی شان میں یعنی اجابت کی گھڑی کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے کچھ بیان کرتے سنا تھا؟ ابو بکر وہ نے کہا کہ میں نے کہا ہاں۔ میں نے ابو موسیٰ کو یہ کہتے سنا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا تھا کہ وہ گھڑی امام کے بیٹھنے سے نماز ختم ہونے تک ہے ابو داؤد نے کہا کہ یعنی منبر پر بیٹھنے سے لے کر الخ دیدہ حدیث مسلم میں بھی آئی ہے۔

شرح: مولانا نے فرمایا کہ حدیث میں جلوس سے مراد امام کا خطبے کے لیے منبر پر بیٹھنا ہے یا دونوں خطبوں کے درمیان بیٹھنا۔ مساحت اجابت کے متعلق علماء کے اقوال مختلف ہیں جن میں حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں تفصیل سے بیان کیا ہے اور مولانا نے ان کی تلیف کی ہے۔ یہ کل سبب الیس اقوال ہیں اور حافظ صاحب نے ان میں ایک تینتا لیسواں اقوال حافظ شمس الدین جزری کا حصن حصین سے نقل کیا ہے۔ انیس باہم ملا کہ تعداد کافی کم کی جاسکتی ہے مگر حافظ صاحب نے دو اقوال کو ترجیح دی ہے، ایک ابو موسیٰؓ کی یہ زیر نظر حدیث اور ایک عبد اللہ بن سلامؓ کی گزشتہ حدیث۔ ان میں سے بھی اصح الامارہ حدیث تو ابو موسیٰ اشعریؓ کی ہے اور مشہور ترین قول عبد اللہ بن سلامؓ کا ہے جو دو حدیثوں پر مبنی ہے۔ ان کے علاوہ جتنے اقوال ہیں یا ان کے موافق ہیں، یا ان میں سے ایک کے موافق ہیں، یا سند کے لحاظ سے ضعیف ہیں، یا موقوف ہیں جو حدیث صحیح پر نہیں بلکہ قائل کے اجتہاد پر مبنی ہیں۔ ان دو میں سے امام مسلم، بیہقی، ابن العربی، قرطبی اور علماء کی ایک جماعت کے نزدیک ابو موسیٰؓ کی حدیث زیادہ راجح ہے۔ نوویؒ نے بھی اس کی تصویب و تصحیح کی ہے کیونکہ یہ صحیح مسلم کی صحیح و صریح حدیث ہے۔ عبد اللہ بن سلامؓ کے قول کی ترجیح امام احمدؒ اور حافظ ابن عبد البرؒ نے اور اسحاق، طوطی مالکی، ابن الزمکانی نے کی ہے، بلکہ مؤخر الذکر نے اسے امام شافعیؒ کا واضح قول قرار دیا ہے۔ سبب یہ ہے کہ ابو موسیٰؓ کی حدیث منقطع ہے کیونکہ محمد بن بکیر کا سماع اپنے باپ سے ثابت نہیں ہے۔ بعض نے اسے بطور قول ابی بکرؓ روایت کیا ہے۔ صحیحین یا ان میں سے ایک کی روایت کی ترجیح اس وقت ہوتی ہے جبکہ حفاظ حدیث اس پر نقد و جرح نہ کریں۔ حافظ ابن القیم نے الہدیٰ میں کہا ہے کہ مساحت اجابت ان دو وقتوں میں سے ایک میں منحصر ہے جو حدیث ابو موسیٰؓ میں اور حدیث عبد اللہ بن سلامؓ میں آئے ہیں۔ امام احمدؒ سے بھی یہ منقول ہے۔

## بَابُ فَضْلِ الْجُمُعَةِ

مفہمت جمعہ کا باب۔

۱۰۵۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ أَنَّ أَبُومَعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعَشِيِّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ التَّوَضُّعِ ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَ الْجُمُعَةِ إِلَى الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَمَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ جس نے وضو کیا تو اچھا وضو کیا پھر جمعہ کو آیا، پس کان لگا کر سنا اور خاموش رہا تو اسے جمعہ سے لے کر جمعہ تک اوتین دن کی زیادتی کی مغفرت مل گئی اور جس نے کنکریوں کو چھو تو اس نے لغو حرکت کی یہ حدیث مسلم، ترمذی اور ابن ماجہ نے روایت کی

شرح: اس حدیث میں جمعہ کے لیے غسل کا نہیں بلکہ وضو کا ذکر ہے، جس سے پتہ چلا کہ غسل مسنون تو ہے مگر فرض نہیں بہرہیکہ کی جزاء کم از کم دس ہوتی ہے اور یہی اصول یہاں بھی ملحوظ ہے۔ مسجد نبویؐ میں کنکریوں کا فرش تھا اور لوگ بعض دفعہ بے خیالی میں یا ایک فضول شغل کے طور پر کنکریوں سے کھیلتے تھے، ظاہر ہے کہ یہ ایک بے فائدہ حرکت تھی۔

۱۰۵۳۔ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي هَاشِمٍ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عِيسَى نَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ

جَابِرٍ حَدَّثَنَا ثَنِي عَطَاءُ بْنُ الْخُرَّاسَانِيِّ عَنْ مَوْلَى امْرِئِثَةَ امْرِئِثَةَ اُمِّ عُمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عَدِيًّا اَوْحَى

اللَّهُ عَنْهُ عَلَى مَنَبَرٍ الْكُوفَةِ يَقُولُ اِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ غَدَاتِ الشَّيْطَانِ يَزِيَا تَهَا اِلَى

الْاَسْوَاقِ فَيَرْمُونَ النَّاسَ بِالزَّرْبِ نَيْثٍ اَوْ الزَّرْبِ نَيْثٍ وَيَتَطَوَّوْنَهُمْ عَنِ الْجُمُعَةِ وَتَعْدُو

الْمَلَائِكَةُ فَتَجْلِسُ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ كَيْتَبُونَ الرَّجُلَ مِنْ سَاعَةٍ وَالرَّجُلَ مِنْ سَاعَتَيْنِ

حَتَّى يَخْرُجَ الْاِمَامُ فَاِذَا جَلَسَ الرَّجُلُ مَجْلِسًا يَسْتَمْكِنُ فِيْهَا مِنَ الْاِسْتِمَاعِ وَالنَّظَرِ

فَانْصَتَ وَلَمْ يَلْمُ كَانَ لَهُ كِفْلَانِ مِنْ الْاَجْرِ فَاِنْ نَامَ وَجَلَسَ حَيْثُ لَا يَسْمَعُ فَاَنْصَتَ

وَلَمْ يَلْمُ كَانَ لَهُ كِفْلٌ مِنَ الْاَجْرِ وَاِنْ جَلَسَ مَجْلِسًا يَسْتَمْكِنُ فِيْهَا مِنَ الْاِسْتِمَاعِ

وَالنَّظَرِ فَلَمَّا وَكُوْهُ يُمْصِتُ كَانَ عَلَيْهِ كِفْلٌ مِنْ وَزْرِهَا فَاِنْ جَلَسَ مَجْلِسًا يَسْتَمْكِنُ فِيْهَا

مِنَ الْاِسْتِمَاعِ وَالنَّظَرِ فَلَمَّا وَكُوْهُ يُمْصِتُ كَانَ عَلَيْهِ كِفْلَانِ مِنْ وَزْرِهَا وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ

يَوْمَ الْجُمُعَةِ صَبِّهِ فَقَدْ لَغَا وَمَنْ لَغَا فَلَيْسَ لَهُ فِيْ جُمُعَةٍ تِلْكَ شَيْءٌ ثُمَّ يَقُولُ فِيْ

اٰخِرِ ذَلِكَ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُوْلُ ذَلِكَ قَالَ ابُو دَاوُدَ

رَوَاهُ الْاَوَّلِيْدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ ابْنِ جَابِرٍ قَالَ بِالزَّرْبِ نَيْثٍ وَقَالَ مَوْلَى امْرِئِثَةَ امْرِئِثَةَ اُمِّ عُمَانَ

ابْنُ عَطَاءٍ -

حضرت علیؓ جامع مسجد کوفہ کے منبر پر فرماتے تھے کہ جب جمعہ کا دن ہوتا ہے تو شیاطین اپنے جھنڈے لے کر صبح سویرے بازوؤں میں نکل جاتے ہیں، پس لوگوں پر رکاوٹوں کے تیر جلاتے ہیں اور انہیں نماز جمعہ سے باز رکھتے ہیں۔

اور فرشتے جاتے ہیں اور مسجد کے دروازے پر بیٹھ جاتے ہیں، پس آدمیوں کو پہلی گھڑی میں آنے والا، دوسری گھڑی میں آنے والا لکھتے ہیں حتیٰ کہ امام باہر نکلے۔ جب آدمی ایسی جگہ بیٹھ جائے جہاں بغور خطبہ سن سکے اور دیکھ سکے پس وہ خاموش رہے اور نفوذ فعل نہ کرے اسے دہرا جڑے گا۔ اور اگر وہ کسی ایسی جگہ بیٹھ جائے جہاں امام کو بغور سن سکے اور دیکھ سکے پس نفوذ حرکت کرے تو اسے گناہ کا ایک حصہ ملے گا۔ اور جس نے جمعہ کے اپنے ساتھی سے کہا: چپ رہ، تو اس نے بھی نفوکام کیا، اور جس نے نفوکام کیا اس کا اُس جمعہ میں کچھ حصہ نہیں ہے۔ پھر حضرت علیؓ اس کے آخر میں فرماتے تھے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا تھا۔ ابو داؤد نے کہا کہ یہ حدیث ولید بن مسلم نے ماہر سے روایت کی۔ اس میں بار بائٹ کا لفظ بولا تھا۔ اور مولیٰ امر اُتہ عثمان بن عطاء کہا تھا یہ حدیث مسند احمد میں بھی ہے اور اس میں ایک مجہول راوی ہے۔ عطاء کو یحییٰ بن معین نے ثقہ کہا مگر ابن حبان نے اس پر تنقید کی ہے،

شرح: رائے کا معنی جھنڈا بھی ہے اور گردن میں ڈالنے کا طوق بھی اور اس حدیث میں دوسرا معنی مناسب تر ہے۔ تربیث کا معنی ہے ایک بار روکنے کا قصد کرنا، تربیث کا معنی ہے رکاوٹ۔ بقول خطابی دوسرا لفظ مناسب ہے۔

## بَابُ التَّشْدِيدِ فِي تَرْكِ الْجُمُعَةِ

جمعہ ترک کرنے میں تشدید کا باب۔

۱۰۵۴۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو حَدَّثَنِي عُبَيْدَةُ بْنُ سُفْيَانَ الْحَضَرَمِيُّ عَنْ أَبِي الْجَعْدِ الضَّمَرِيِّ وَكَانَتْ كَمَا صَحَبَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَرَكَ ثَلَاثَ جُمُعٍ تَعَاوَنًا بِهَا طَلَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ۔

ابو الجعد ضمری، جو صحابی تھے، روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو شخص تساہل اور لا طاقی سے تین جمعے ترک کر دے، اللہ تعالیٰ اس کے دل پر مہر لگا دے گا ایک غفلت و تساہل دوسرے کا سبب بنتا ہے اور پھر آدمی لگاتار غفلتوں کا شکار ہو جاتا ہے حتیٰ کہ دل میں نیکی کی گنجائش نہیں رہتی، یہی وہ حالت ہے جسے اللہ تعالیٰ کی مہر سے قہر کیا جاتا ہے۔ یہ حدیث نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی میں بھی ہے۔ ترمذی نے اسے حدیث حسن کہا ہے،

## بَابُ كَفَّارَةِ مَنْ تَرَكَهَا

جمعہ ترک کرنے والے کا کفارہ۔

۱۰۵۵۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ أَنَا هَمَّامُ نَا قَتَادَةُ

عَنْ قَدَامَةَ بْنِ وَبَرَةَ الْعُجَيْنِيِّ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَابٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ مِنْ غَيْرِ عَذْرٍ فَلَيْتَ صَدَّقُ بِدَيْنَارٍ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَنِصْفَ دِينَارٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَهَكَذَا رَوَاهُ خَالِدُ بْنُ قَيْسٍ وَخَالِفَةُ فِي الْإِسْنَادِ وَوَافَقَهُ فِي الْمَتْنِ .

سموہ بن جندربن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: جو شخص عذر کے بغیر جمعہ کو گھر سے اسے چاہیے کہ ایک دینار صدقہ کرے۔ اگر نہ پادے تو نصف دینار کافی ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ خالد بن قیس نے بھی یوں ہی روایت کی ہے مگر اسناد میں مخالفت کی اور متن میں موافقت کی ہے (نسائی نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے) شرح: اس حدیث کا راوی قدامہ بن وبرہ عجبی امام احمد بن حنبلہ اور ذہبی کے نزدیک منکر معروض ہے۔ بخاری کے نزدیک قدامہ کا سماع قدامہ بن وبرہ سے صحیح نہیں، اسی قسم کا قول ابن حزمہ کا بھی ہے۔ اگر حدیث ثابت ہو تو یہ صدقہ واجبہ نہیں بلکہ مستحب ہے تاکہ ترک جمعہ کا گناہ دھل جائے اور آئندہ ایسی جسارت نہ کر سکے اس کے علاوہ استغفار بھی لازم ہے۔ خالد بن قیس کی روایت ابن ماجہ میں ہے اور اس کے متن میں بھی کچھ اختلاف ہے۔ اس حدیث کی سند میں: قتادہ عن الحسن عن سموہ بن النخع سے اور متن میں یہ اختلاف ہے کہ اس میں صدقہ کے ذکر میں ایک دینار کے بعد نصف دینار کا بھی ذکر ہے۔ حافظ نے کہا کہ صدقہ سے یہ گناہ بالکل رفع نہ ہو گا ہاں قلت کی امید ہے۔ ایک دینار اور نصف دینار صدقہ کرنے والے کے مختلف حالات کے لحاظ سے ہے۔

۱۵۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ الْأَنْبَارِيُّ نَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ وَاسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ عَنْ أَيُّوبَ ابْنِ الْعَلَاءِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ قَدَامَةَ بْنِ وَبَرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ فَاتَهُ الْجُمُعَةُ مِنْ غَيْرِ عَذْرٍ فَلَيْتَ صَدَّقُ بِدَيْنَارٍ أَوْ نِصْفِ دِينَارٍ أَوْ صَاعٍ حِنْطَةٍ أَوْ نِصْفِ صَاعٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَرَوَاهُ سَعِيدُ بْنُ بِشِيرٍ هَكَذَا إِلَّا أَنَّهُ قَالَ مَدًّا أَوْ نِصْفَ مَدٍّ وَقَالَ عَنْ سَمُرَةَ .

قدامہ بن وبرہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص کا جمعہ بلا عذرت ہو وہ ایک درہم یا نصف درہم یا ایک صاع گندم یا نصف صاع صدقہ کرے۔ ابو داؤد نے کہا کہ سعید بن بشیر نے یہ حدیث اسی طرح روایت کی لیکن اس میں مد یا نصف مد کا ذکر ہے اور روایت مرسل نہیں بلکہ عن سموہ بن النخع ہے (نسائی اور ابن ماجہ نے یہ حدیث عن الحسن عن سموہ بن النخع روایت کی ہے مگر وہ بھی منقطع ہے۔ ابو داؤد میں ایک اور نسخے کے مطابق احمد بن حنبل نے اوپر کی ہمام زالی حدیث کو ترجیح دی ہے)

## بَابُ مَنْ يُحِبُّ عَلَيْهِ الْجُمُعَةُ

باب جمعہ کس پر واجب ہے۔

۵۷۰۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ النَّاسُ يَنْتَابُونَ الْجُمُعَةَ مِنْ مَنَازِلِهِمْ وَمِنْ أَعْوَالِي -

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ لوگ جمعہ کے لیے اپنے دیروں سے اور مدینہ کی بیرونی آبادیوں سے باری باری آیا کرتے تھے۔

شرح: ابوداؤد نے اس حدیث سے غالباً یہ استدلال کیا ہے کہ مدینہ کی بیرونی بستیوں پر جمعہ فرض تھا، لیکن یہ استدلال کامل نہیں ہے کیونکہ وہ لوگ جو بیرونی دیہات سے آکھٹ میل تک کیونکہ بعض عوامی مدینہ مشرق میں اتنے فاصلے پر تھے (جمعہ کے لیے آتے تھے، اس حدیث سے ان کا با اختیار خود آنا ثابت ہوتا ہے اور اگر ان پر جمعہ فرض ہوتا تو نہایت نبوت نہ آیا کرتے بلکہ سب عاقل بالغ غیر معذور حاضر ہوا کرتے۔ یہ بات عینی کے علاوہ حافظ نے بھی حنفیہ کی طرف سے لکھی ہے۔ علاوہ ازیں کرماتی نے کہا ہے کہ اس حدیث سے تو یہی معلوم ہوتا ہے کہ بیرونی لوگوں پر جمعہ فرض عین نہیں بلکہ فرض کفایہ تھا۔ شوکانی نے کہا ہے کہ بقول خطابی اکثر فقہاء کے نزدیک نماز جمعہ فرض عین نہیں بلکہ فرض کفایہ ہے اور بعض دلائل سے ہی شافعی کا قول معلوم ہوتا ہے۔ مرغشی نے کہا کہ یہ شافعی کا قول قدیم ہے۔ دارمی کے نزدیک یہ غلط ہے، ابوالسختی مروزی نے کہا کہ شافعی کے متعلق یہ بیان کرنا جائز نہیں، عراقی نے اس کی حمایت کی اور کہا کہ بعض اصحاب شافعی کی یہی رائے ہے۔ شوکانی نے کہا کہ خطابی کا اکثر فقہاء کے متعلق یہ دعویٰ کرنا کہ ان کے نزدیک جمعہ فرض کفایہ ہے، یہ صحیح نہیں ہے کیونکہ ائمہ اربعہ کے مذاہب جمعہ کی فرضیت پر متفق ہیں کہ وہ فرض عین ہے مگر اس کی فرضیت کی کچھ شرائط ہیں جو ہر اہل مذہب نے بیان کی ہیں۔ اور حق یہ ہے کہ جمعہ فرض عین ہے ہر اس شخص پر جو اس کی نداشت ہے۔ پھر ایک اور جگہ شوکانی نے کہا کہ حدیث میں جس نداء کا ذکر ہے اس سے مراد وہ اذان ہے جو مسجد میں امام کے سامنے ہوتی ہے۔ کیونکہ زمانہ نبوت میں وہی نداء تھی نہ کہ مناروں پر دی جانے والی آواز کہ وہ بعد کی چیز ہے۔ اور عراقی نے ترمذی کی شرح میں شافعی مالک اور احمد بن حنبل کے متعلق بیان کیا ہے کہ وہ اہل مصر پر جمعہ کو واجب قرار دیتے ہیں گو وہ اذان کی آواز نہیں علامہ عینی نے شرح بخاری میں کہا ہے کہ شہر سے باہر رہنے والے پر جمعہ کی فرضیت میں علماء کا اختلاف ہے۔ ایک گروہ نے کہا کہ جو جمعہ پڑھ کر گھر واپسی آ سکے اس پر جمعہ فرض ہے، یہ روایت ابوسریحہ، انس، عمرہ اور معاویہ سے کی گئی ہے، اور یہی قول نافع، حسن، عکرمہ، حکم، نخعی، ابوعبدالرحمن سلمی، عطاء، اوزاعی،

ابو ثور کا ہے اور ان کی دلیل ابو ہریرہؓ کی مرفوع حدیث ہے کہ: **الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ آذَانَ التَّلِيْلِ إِلَى أَهْلِهِ**۔ "جمعہ اس پر فرض ہے جو رات کو گھر واپس آ سکے" یہ ترمذی اور بیہقی کی روایت ہے مگر دونوں نے اسے ضعیف کہا ہے۔ امام احمدؒ سے منقول ہے کہ انہوں نے اس حدیث کو لاشعنی سمجھا تھا۔ اور اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ جس شخص کو شہر میں جمعہ امام کے ساتھ پڑھ کر واپس گھر آنا رات سے پہلے پہلے ممکن ہو اس پر جمعہ فرض ہے۔ حافظ سنی نے فتح الباری میں اس معنی پر یہ اعتراض کیا ہے کہ اس کا مطلب تو یہ ہو گا کہ جمعہ کی طرف سعی مبع سویرے ہی واجب ہے حالانکہ یہ بات قرآنی آیت کے مطلب کے خلاف ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ اس حدیث کے معنی میں یہ احتمال ہے کہ یہ مسافر کے حق میں ہے وہ سفر سے جمعہ سے قبل واپس آ جائے۔ چونکہ وہ وطن آ کر مسافر نہیں رہا لہذا اس پر جمعہ فرض ہے اور حدیث کا مفہوم یہ بھی ہے کہ مسافر پر جمعہ فرض نہیں، جب یہ احتمال پیدا ہو گیا تو حدیث لائق استدلال نہ رہی۔

پھر علامہ عینیؒ نے کہا کہ کچھ لوگوں کے نزدیک جمعہ ان پر فرض ہے جو اذان سنیں، یہ بھی عبد اللہ بن عمرؓ سے مروی ہے۔ ترمذی نے یہ مسلک امام شافعیؒ سے نقل کیا ہے اور احمدؒ اور اسحاقؒ سے بھی۔ اور ابن العربیؒ نے لے مارک سے نقل کیا ہے۔ ان حضرات کا استدلال عبد اللہ بن عمرؓ کی مرفوع حدیث سے ہے کہ حضورؐ نے فرمایا: جمعہ اس پر فرض ہے جو اذان سنے۔ ابو داؤد کے نزدیک یہ حدیث عبد اللہ بن عمرؓ پر موقوف ہے اور سفیان سے ایک جماعت نے اسے موقوف ہی روایت کیا ہے۔ ابن العربیؒ نے کہا ہے کہ ہذا سننے والے پر جمعہ کی فرضیت شافعیؒ کے نزدیک ہے مگر بڑے شہر میں بھی جو لوگ اذان جمعہ نہ سنیں ان سے اس کی فرضیت ساقط ہو جائے گی۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ جمہور کا مسلک یہی ہے کہ جمعہ کی فرضیت اذان سننے والے پر ہے، یا یہ کہ وہ بالقوہ سامع ہو یعنی شہر میں رہتے ہوئے اگر اُسے اذان نہ بھی سنائی دے تو بھی اس پر جمعہ فرض ہے کیونکہ وہ سن سکتا ہے، اسی طرح جو شہر سے باہر ہو اور اذان سن سکتا ہو اس پر بھی جمعہ فرض ہے۔ اس میں ایک شرط یہ بھی ہے کہ مؤذن بلند بانگ ہو اور آوازیں ساکن ہوں، مباد اذان شہر کے شور و غل میں گم ہو کر رہ جائے۔ اور یہ بھی شرط ہے کہ سننے والا بہرہ نہ ہو۔ لیکن اعتراض کو دفع کرنے کے لیے یہ شرطیں بھی کافی نہیں ہیں کیونکہ جب شہر بڑا مثلاً بمبئی اور کلکتہ اور پاکستان میں لاہور اور کراچی، تو مؤذن کی آواز اس کی فوجی و اطراف میں نہیں پہنچتی چاہے مؤذن کتنا بلند بانگ ہو، لوگ ہرے نہ ہوں اور آوازیں ساکن ہوں۔ پس اس قول کے مطابق تو نہ سننے والوں پر جمعہ فرض نہ ہو گا۔

علامہ عینیؒ نے کہا کہ ایک گروہ کے نزدیک جمعہ شہر یوں پر فرض ہے اور باہر والوں پر فرض نہیں، وہ آواز سنیں یا نہ سنیں دہلی میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ خطابیؒ نے جو اکثر فقہاء کا قول جمعہ کے فرض کفایہ میں سے ہونیکا بیان کیا ہے اس کا مطلب غالباً یہی ہے کہ شرائط جمعہ کے باعث بہت سے لوگ ایسے ہیں جن پر جمعہ فرض نہیں ہوتا پس اس لحاظ سے یہ فرض کفایہ ہے، یعنی عملاً، اور یہی قول امام ابو منیفہؒ کا ہے کیونکہ ان کے نزدیک دیہاتی لوگوں اور بادیر نشینوں پر فرض نہیں جب تک کہ وہ مصر میں نہ ہوں، قاضی ابوبکرؒ ابن العربیؒ نے اسی کو ترجیح دی ہے اور کہا ہے کہ ظاہر ابو حنیفہؒ رحمہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہے۔ مولاناؒ فرماتے ہیں کہ ابو حنیفہؒ کا مذہب یہ ہے کہ

جمعہ صرف مصر جامع میں یا شہر مصلیٰ میں صبح ہے یعنی عید گاہ میں۔ حنفیہ کی کتب مثلاً مفید، سلیمانی، تحفہ، جوامع الفقہ اور جامع بیچ میں ہی لکھا ہے۔ اور شہر کے بیرونی حصے بھی شہر کے حکم میں ہیں۔ پس مصر کا ہونا البدائع کے مطابق شرط وجوب بھی ہے اور شرط اداء بھی۔ خلاصہ یہ کہ جمعہ صرف شہر والوں پر فرض ہے اور شہر کے اندر ہی ہو سکتا ہے، باہر نہیں۔

۱۰۵۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ فَارِسٍ نَاقِبُصَةُ نَاسُفِيَان عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدٍ يَعْنِي الطَّائِعِي عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هَارُونَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْجُمُعَةُ عَلَى كُلِّ مَنْ مَجِعَ التَّيْدَاءُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ جَمَاعَةٌ عَنْ سُفْيَانَ مَقْصُورًا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَكَوْ يَرْفَعُوهُ وَإِنَّمَا اسْتَدَاةُ قَبِيصَتِهِ۔

عبد اللہ بن عمرو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ: جمعہ ہر اس شخص پر ہے جو اذان سنے ابو داؤد نے کہا کہ یہ حدیث ایک جماعت نے سفیان سے عبد اللہ بن عمرو پر موقوف روایت کی ہے اور اسے مرفوع نہیں کیا۔ اسے متصل کیا ہے تو قبصہ نے کیا ہے۔

شرح: اس حدیث کی روایت میں ابوسلمہ بن عقیلہ اور عبد اللہ بن ہارون ہر دو مجہول راوی ہیں۔ تہا سے مراد اول وقت میں اذان ہے تاکہ لوگ جمعہ کا وقت جان لیں، اس میں حاضر ہوں اور اس کی سعی کریں۔ حضرت عثمانؓ نے اس اذان کا اضافہ اسی لیے کیا تھا کہ نواحی و اطراف مدینہ میں آواز پہنچ جائے۔ شہر کی بیرونی آبادیوں اور بستیوں کا حکم بھی شہر جیسا ہے۔ اذان سنیں یا نہ سنیں ان پر جمعہ فرض ہے۔ یہی نے اس حدیث کی روایت کے بعد کہا ہے کہ ابو داؤد کی تنقید کے بارے میں سمجھو کہ قبصہ بن عقیلہ ثقات میں سے ہے اور محمد بن سعید الطائفی وہیں پر مندری نے جرح کی ہے، ثقفہ ہے اور اس حدیث کا شاہد عمرو بن طفیل آنجو کی حدیث ہے جو دارقطنی میں ہے،

## بَابُ الْجُمُعَةِ فِي يَوْمِ الْمَطِيرِ

بارش والے دن میں جمعہ کا باب۔

۱۰۵۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي مَلِيحٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ يَوْمَ حُنَيْنٍ كَانَ يَوْمَ مَطَرٍ فَأَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنَادِيَهُمْ أَنْ يَتْلُوا الصَّلَاةَ فِي الرِّحَالِ

ابو یلیح نے اپنے باپ سے روایت کی کہ جنگ حنین کے دن بارش ہو گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے مؤذن کو حکم دیا کہ یوں کہے: نمازیں ڈیروں میں ہو گی یہ حدیث نسائی میں بھی ہے) شرح: اور نمازوں کا بھی یہی حکم ہے اور پھر اس حدیث میں جمعہ یا کسی اور نماز کی تعیین بھی نہیں، پس گویا یہ جمعہ اور غیر جمعہ سب کو مشتمل ہے، آئندہ حدیثوں میں جمعہ کا ذکر بھی موجود ہے۔ ابو یلیح کے نام میں اختلاف ہے مگر اس کا باپ صحابی ہے

۱۰۶۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى نَاعِبُ الدَّاعِي نَا سَعِيدُكَ عَنْ صَاحِبٍ لَهُ عَنْ

أَبِي مَالِيحٍ أَنَّ ذَلِكَ كَانَ يَوْمَ جُمُعَةٍ -

یہ دوسری روایت بھی اسی حدیث کی ہے۔ اس میں ابو یلیح نے کہا کہ وہ جمعہ کا دن تھا یہ روایت تاہی پر موقوف ہے)

۱۰۶۱۔ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَفِيَانُ بْنُ حَبِيبٍ أَخْبَرَنَا عَنْ خَالِدِ الْحَدَّادِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ شَهِدَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَمَنَ الْحَدَائِثِ فِي يَوْمِ جُمُعَةٍ وَأَصَابَهُمْ مَطَرٌ كَثِيرٌ يَبْتَلِ السُّفْلَ نَعَالِهِمْ فَأَمَرَهُمْ أَنْ يُصَلُّوا فِي رِحَالِهِمْ -

ابو یلیح نے اپنے باپ سے روایت کی وہ حدیبیہ کے زمانے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حاضر تھا، یہ جمعہ کا دن تھا اور بارش ہو گئی تھی مگر ان کے جوتوں کے تنے بھی اس سے نہیں بیگے تھے، تو حضور ﷺ نے انہیں اپنے اپنے ڈیروں میں نماز پڑھنے کا حکم دیا (یہ حدیث ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے)

شرح: اس حدیث کو حاکم نے مستدرک میں صحیح کہا ہے اور ذہبی نے تنقیص میں اس سے اختلاف نہیں کیا بلکہ اسے صحیح کہا ہے۔ اس حدیث کی سند میں ذرا الجھن نظر آتی ہے جو حاکم کی روایت کو دیکھ کر دور ہو جاتی ہے۔ عبارت یوں ہونی چاہیے تھی: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَخْبَرَنَا سَفِيَانُ بْنُ حَبِيبٍ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّادِ أَنَّ اس حدیث میں حدیبیہ کا ذکر ہے جب کہ گزشتہ حدیث میں اسی صحابی سے حنین کے دن کا ذکر تھا۔ ہو سکتا ہے کہ یہ واقعہ دونوں جگہ پیش آیا ہو۔ اس حدیث میں ڈیروں میں نماز پڑھنے کا حکم ہے لیکن یہ وضاحت نہیں کہ کیا لوگ انفرادی طور پر اپنے ڈیروں میں نماز جمعہ ادا کرتے یا ظہر کی نماز؟ ظاہر ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت صحرا میں تشریف فرما تھے اور حضور ﷺ سے یا آپ کے اصحاب سے یہ ثابت نہیں ہوا کہ انہوں نے جنگوں اور صحراؤں میں نماز جمعہ کو قائم کیا ہو۔ اگر بالفرض حضور ﷺ کا وہاں پر جمعہ قائم کرنا ثابت ہو بھی جائے تو یہ جگہ مکہ کے ماحول میں تھی کیونکہ حنیفہ کے نزدیک حدیبیہ (موجودہ خمیسہ) حرم مکہ کے اندر داخل

ہے جیسا کہ شیخین کے نزدیک منیٰ بھی تواج مکہ میں داخل ہے اور امام محمد کا اس میں بقول صاحب البدائع اختلاف ہے۔ تواج مصر کی تعریف میں اختلاف ہے۔ ابو یوسف کے نزدیک اس کی حد تین فرسنگ ہے اور بعض مشائخ نے کہا کہ اگر کوئی شخص جہد پڑھ کر بخوبی بلا تکلف گھر لوٹ سکے تو اس پر جمعہ فرض ہے اور یہی احسن قول ہے۔

## بَابُ التَّخَلُّفِ عَنِ الْجَمَاعَةِ فِي اللَّيْلَةِ الْبَارِدَةِ

سرورات میں جماعت سے پیچھے رہنے کا باب۔

۱۰۶۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ نَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ

ابْنَ عُمَرَ نَزَلَ بِضُجَّانَ فِي لَيْلَةٍ بَارِدَةٍ فَأَمَرَ الْمُنَادِي فَنَادَى إِنَّ الصَّلَاةَ فِي الرِّحَالِ قَالَ أَيُّوبُ وَحَدَّثَ نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا كَانَتْ لَيْلَةٌ بَارِدَةً أَوْ مَطِيرَةً أَمَرَ الْمُنَادِي فَنَادَى الصَّلَاةَ فِي الرِّحَالِ۔

ابن عمرؓ ضجنان میں اترے۔ یہ ٹھنڈی رات تھی پس انہوں نے مؤذن کو حکم دیا تو اس نے پکار کر کہا: نماز ڈیروں میں ہوگی۔ اور نافع نے ابن عمرؓ کی طرف سے حدیث بیان کی کہ جب سرورات ہوتی یا بارش والی رات ہوتی تو مؤذن کو حکم دیتے ہیں وہ پکارتا: نماز ڈیروں میں ہوگی (ضجنان مکہ کے قریب ایک منزل پر واقع ہے دراصل یہ وہاں کے پہاڑ کا نام ہے۔ اس کے نیچے ایک مسجد ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس جگہ نماز پڑھی تھی)۔

۱۰۶۳۔ حَدَّثَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ هِشَامٍ نَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ قَالَ نَادَى

ابْنُ عُمَرَ بِالصَّلَاةِ بِضُجَّانَ ثُمَّ نَادَى أَنْ صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ قَالَ فِيهِ ثُمَّ حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ الْمُنَادِي فَيُنَادِي بِالصَّلَاةِ ثُمَّ يُنَادِي أَنْ صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ فِي اللَّيْلَةِ الْبَارِدَةِ وَفِي اللَّيْلَةِ الْمَطِيرَةِ فِي السَّفَرِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَرَوَاهُ حَمَّادُ بْنُ سَنَةَ عَنْ أَيُّوبَ وَعُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ فِيهِ فِي السَّفَرِ فِي اللَّيْلَةِ الْفَرَّةِ أَوْ الْمَطِيرَةِ۔

نافع نے کہا کہ ابن عمرؓ نے ضجنان میں نماز کی اذان دی پھر پکار کر کہا کہ اپنے ڈیروں میں نماز پڑھو۔ اس حدیث

میں نافع نے کہا: پھر ابن عمرؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث بیان کی کہ آپؐ مؤذن کو اذان کا حکم دیتے پھر مؤذن پکار کر کہتا کہ اپنے ڈیروں میں نماز پڑھو۔ یہ سفر میں ٹھنڈی رات اور بارش والی رات ہوتا تھا۔ ابوداؤد نے کہا کہ حماد بن سلمہ نے یہ حدیث ایوب اور عبید اللہ سے روایت کی تو اس میں کہا: فِي اللَّيْلَةِ الْفَرَّجَةِ أَوِ الْمَطِيرَةِ (یعنی وہی ہے جو اوپر گزر کر محض تھوڑا سا لفظی اختلاف ہے) اس حدیث کی روایت ابن ماجہ نے بھی کی ہے) شرح: اذان کی نسبت اس روایت میں ابن عمرؓ کی طرف کی گئی ہے۔ یا فی الواقع انہوں نے خود اذان دی ہوگی یا یہ نسبت مجازی ہے یعنی مؤذن سے اذان دلوانی اور یہ الفاظ بھی کہلوائے ہوں گے۔ یہ الفاظ اذان ختم ہونے پر کہے جاتے تھے۔ اس حدیث میں جماعت شامل نہ ہونے کی اجازت سفر کے ساتھ مخصوص کی گئی ہے مگر مالکؒ نے جو نافع سے روایت کی ہے اس میں سفر کا ذکر نہیں بلکہ ایک عام مطلق حکم ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ مطلق کو مقید پر محمول کرنے کا قاعدہ یہ چاہتا ہے کہ اصل حکم تو مسافر کے ساتھ مخصوص ہے اور اس کے ساتھ دوسرے لوگ حاضر ہیں بھی مشقت کے باعث عذر کی صورت میں ملحق ہوتے ہیں۔

۱۰۶۴۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا أَبُو سَامَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ

عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ نَادَى بِالصَّلَاةِ بِضَجْنَانَ فِي لَيْلَةٍ ذَاتِ بَرْدٍ وَرِيحٍ فَقَالَ فِي الْخَيْرِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ أَلَا صَلُّوا فِي الرِّحَالِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُ الْمُؤَذِّنَ إِذَا كَانَ فِي لَيْلَةٍ بَارِدَةٍ أَوْ ذَاتِ مَطَرٍ فِي سَفَرٍ يَقُولُ  
أَلَا صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ

ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک سردی اور ہوا والی رات میں ضجنان کے مقام پر نماز کی اذان دی پھر اپنی اذان کے آخر میں کہا: سنو! اپنے ڈیروں میں نماز پڑھو۔ سنو! ڈیروں میں نماز پڑھو۔ پھر کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مؤذن کو حکم دیا کرتے تھے جب کہ سفر میں ٹھنڈی رات ہوتی یا بارش والی رات ہوتی وہ کہتے: اے لوگو! سنو! اپنے ڈیروں میں نماز پڑھو۔

۱۰۶۵۔ حَدَّثَنَا الْقُحَيْبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ يُعْنِي أَذَانَ بِالصَّلَاةِ

فِي لَيْلَةٍ ذَاتِ بَرْدٍ وَرِيحٍ فَقَالَ أَلَا صَلُّوا فِي الرِّحَالِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُ الْمُؤَذِّنَ إِذَا كَانَ فِي لَيْلَةٍ بَارِدَةٍ أَوْ ذَاتِ مَطَرٍ يَقُولُ أَلَا صَلُّوا  
فِي الرِّحَالِ

ابن عمرؓ نے سروداؤی رات میں نماز کی اذان دی تو کہا: سنو! ڈیروں میں نماز پڑھو۔ پھر کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب رات ٹھنڈی ہوتی یا بارش والی ہوتی تو مؤذن کو مکم دیتے تھے کہ وہ کہے: اے لوگو! ڈیروں میں نماز پڑھو۔ (یہ حدیث بخاری، مسلم اور نسائی میں بھی آئی ہے)

۱۰۶۶۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيُّ نَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَادَى مُنَادِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ فِي الْمَدِينَةِ اللَّيْلَةَ الْمَطِيرَةَ وَالْغَدَاةَ الْقَرَّةَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى هَذَا الْخَبَرُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنِ الْقَاسِمِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِيهِمَا فِي السَّفَرِ۔

ابن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مؤذن نے یہ مدینہ میں بارش والی رات میں اور ٹھنڈی صبح میں پکارا۔ ابوداؤد نے کہا کہ یہ حدیث یحییٰ بن سعید انصاری نے قاسم سے اس نے ابن عمرؓ سے اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی، اس میں یحییٰ بن "سفر میں" کا لفظ بولا (یعنی یہ لفظ محمد بن اسحاق نے اپنی روایت میں نہیں بولا۔ کئی بار گورچکا ہے کہ محمد بن اسحاق محدثین کے نزدیک حدیث کے بارے میں قبول و عدم قبول کے متعلق مختلف فیہ ہے۔ القاسم سے مراد اس سند میں صدیق اکبرؓ کا پوتا ہے۔

۱۰۶۷۔ حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا الْفَضْلُ بْنُ دَكَّيْنٍ نَا زُهَيْرُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَمَطَرٌ نَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَصِلَ مَنْ شَاءَ مِنْكُمْ فِي رَحْلِهِ۔

جابرؓ نے کہا کہ ہم ایک سفر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے، پس بارش ہوگئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم میں سے جو چاہے وہ اپنے ڈیرے میں نماز پڑھ لے (اس کی روایت مسلم اور ترمذی نے بھی کی ہے)

۱۰۶۸۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا إِسْمَاعِيلُ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْحَمِيدِ صَاحِبُ الْبَزْأِيِّ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ ابْنُ عَمْرِو مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ لِمُؤَذِّنِهِ فِي يَوْمٍ مَطِيرٍ إِذَا قُلْتَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَلَا تَقُلْ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ فَلْيَصَلُّوا رَفِئَ بِيُوتِكُمْ فَكَانَ النَّاسُ إِسْتَنْكَرُوا ذَلِكَ قَالَ قَدْ فَعَلَ ذَلِكَ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي إِنَّ الْجُمُعَةَ

## عَزَمَةُ وَرَأْيِي كَرِهْتُ أَنْ أُحْرَجَ كُفْتَمُشُونَ فِي الطَّيْنِ وَالْمَطَرِ۔

ابن عباسؓ نے بارش والے دن میں اپنے مؤذن سے کہا کہ جب تو کہے: اَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللهِ تو بہ نہ کہنا حتیٰ عَلَی الصَّلٰوۃ بلکہ یوں کہنا صَلَّوْا فِیْ بُیُوتِکُمْ۔ پھر یوں ہوا کہ لوگوں نے گویا اُسے غلط شمار کیا تو ابن عباسؓ نے کہا کہ یہ کام اس نے کیا جو تجھ سے بہتر تھا یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جمعہ تو صغیر و فرض ہے لیکن میں نے ناپسند کیا کہ تمہیں مشقت میں ڈالوں اَرْسَلْتُکُمْ لِیَعْلَمُوْا اَنَّکُمْ جِلْدٌ بِلَدِّیْ حَبَشَیْہِ میں جلور یہ حدیث بخاری، مسلم، ابن ماجہ اور احمد نے بھی روایت کی ہے، شرح: اس سے پہلے ابن عمرؓ کی حدیث میں گزر چکا ہے کہ یہ زمانہ جملہ اذان سے فراغت کے بعد کہا جاتا تھا۔ اور زیر نظر حدیث سے معلوم ہوا کہ ابن عباسؓ نے اسے اثنائے اذان میں حتیٰ عَلَی الصَّلٰوۃ، حتیٰ عَلَی الصَّلٰح کے بجائے پکارنے کا حکم دیا اور پھر اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حوالہ دیا۔ اس بنا پر اذان کے دوران میں الفاظ اذان کے علاوہ کچھ اور کہنے میں یا کلام کرنے میں اختلاف ہوا ہے۔ یعنی ایسے الفاظ بولنا جو الفاظ اذان نہ ہوں۔ حافظ ابن حجر نے ابن المنذر کے حوالے سے اس کا مطلق جواز ان حضرات سے نقل کیا ہے: عروہ، عطاء، حسن، قتادہ، اور امام احمد کا یہی قول ہے، بخنی، ابن سیرین اور اوزاعی اسے مکروہ کہتے ہیں۔ ثورثی، ابو حنیفہ اور ابو یوسف و محمدؒ سے روایت ہے کہ یہ خلاف اولیٰ ہے، اور مالکؒ اور شافعیؒ کا کلام بھی اسی پر دلالت کرتا ہے۔ اسحاق بن راہویہ نے کہا کہ مکروہ ہے لیکن اگر وہ کلام امر صلوٰۃ کے متعلق ہو تو مکروہ نہیں۔ ابن المنذرؒ نے بھی اس حدیث ابن عباسؓ کی بنا پر اسی قول کو اختیار کیا ہے۔ داؤدی نے اس میں نزاع کیا ہے اور کہا ہے کہ اس میں اذان کے اندر کلام کے جواز کی کوئی دلیل نہیں ہے بلکہ یہ قول اُس محل میں مشروع ہے اور بس۔

مولانا نے فرمایا کہ تنفیہ کی کتب اثنائے اذان میں کلام کو ناجائز قرار دیتی ہیں کیونکہ یہ بھی خطبہ کی مانند ایک معظم ذکر ہے اور کلام اس کے منافی ہے۔ حافظ ابن حجر نے کہا کہ نوویؒ کا قول ہے کہ ابن عباسؓ کی حدیث میں یہ کلام اذان کا جزء ہے جو اثنائے اذان میں کہا جاتا ہے اور ابن عمرؓ کی حدیث میں ثابت ہے کہ اذان کے بعد کہا جائے۔ پس یہ دونوں امر جائز ہیں اور امام شافعیؒ کی صراحت اس پر موجود ہے لیکن بعد میں کہنا احسن ہے تاکہ اذان کا نظم تام ہو جائے۔ اور شافعی حضرات میں سے بعض کے نزدیک صرف بعد ہی میں فراغت اذان پر کہا جائے مگر یہ قول ضعیف ہے اور حدیث ابن عباسؓ کے خلاف ہے۔ نوویؒ کا کلام یہ بتاتا ہے کہ اثنائے اذان میں بعد اذان یہ جملہ پڑھا جائے، مگر یہ بھی عَلَی الصَّلٰوۃ کا بدل نہیں ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ حافظ کا یہ قول ابن عباسؓ کی روایت کے صریحاً خلاف ہے۔ کیونکہ اس کے الفاظ ہیں: حتیٰ عَلَی الصَّلٰوۃ مت کہو بلکہ کہو: صَلَّوْا فِیْ بُیُوتِکُمْ۔ مولانا عبدالحیٰ مکھنوی نے سعائے میں کہا ہے کہ ہمارے حنفی اصحاب اثنائے اذان میں اضافے کو مکروہ جانتے ہیں (یعنی یہ صَلَّوْا فِی الْبُیُوتِ کا لفظ) مگر اولیٰ یہ ہے کہ آج کے زمانے میں یہ فتویٰ بھی نہ دیا جائے کیونکہ سستی غالب ہے اور لوگوں میں جماعت کی رعبت قلیل ہے۔ اور بہت سے مسائل پر آج کل فتویٰ نہ دینا چاہیے۔ علامہ عینیؒ نے شرح بخاری میں نوویؒ کا کلام نقل کرنے کے بعد کہا ہے کہ حدیث ابن عباسؓ میں اذان مراد ہی نہیں کیونکہ انہوں نے کہا: حتیٰ عَلَی الصَّلٰوۃ نہ کہو بلکہ کہو: صَلَّوْا فِی بُیُوتِکُمْ۔ پس اس میں

لوگوں کے لیے عذر کی بنا پر تخفیف کی اطلاع تھی جیسا کہ امراء اور اصحاب ولایات کے لیے تھوہب کسی جاتی ہے۔ یہ اس لیے کہ حدیث ابن عمرؓ میں (بخاری) اور حدیث ابی ہریرہؓ میں (کامل ابن عدی) آچکا ہے کہ یہ جملہ اذان کے بعد کہا جاتا تھا۔

مولاناؒ نے فرمایا کہ حدیث ابن عمرؓ تو اس امر میں صریح ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں یہ اذان سے فراغت کے بعد کہا جاتا تھا یعنی تھوہب کے وقت، اور روایات اس پر دلالت کرتی ہیں، مگر حدیث ابن عباسؓ اس امر میں صریح نہیں ہے اس میں صرف یہ ہے کہ ابن عباسؓ نے مؤذن سے حَتَّىٰ عَلَى الصَّلَاةِ کے بجائے صَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ کہلایا اور کہا کہ یہ کام اُس نے بھی کیا جو مجھ سے بہتر تھا صلی اللہ علیہ وسلم، مگر یہ کلام پوری مماثلت اور اتحاد نہیں چاہتا، یعنی یہ مطلب نہیں کہ حضورؐ نے بھی حَتَّىٰ عَلَى الصَّلَاةِ کے بجائے صَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ پکارنے کا حکم دیا تھا۔ پس مماثلت فقط اتحاد تخفیف میں تھی نہ کہ اس کلمے کو اذان میں داخل کرنے کی۔ یہ اذان میں داخل کرنا ابن عباسؓ کی اپنی رائے ہوگی لہذا اسے اذان میں داخل کرنے کی دلیل نہیں بنایا جاسکتا، کیونکہ اس میں تو اختلاف ہوا ہے کہ اس کلمے کو اذان کا جز بنایا جائے یا نہیں، مگر یہ کسی نے نہیں کہا کہ اسے حَتَّىٰ عَلَى الصَّلَاةِ کا بدل بنایا جائے مولاناؒ نے جو کچھ فرمایا ہے اس سے نہ صرف اصل مسئلہ صاف ہو گیا بلکہ بعض بدعتی فرقوں کے اذان میں خود ساختہ اضافوں کی گنجائش بھی نہ رہی۔ اذان اسلام کا شعار ہے اور عبادت کی تمید ہے، اس میں جو چیز جس قدر جس حالت میں ثابت ہوئی ہے بس وہی جائز ہے، بعد کے اضافے سب ناجائز اور بدعتِ سینہ ہیں۔

## بَابُ الْجُمُعَةِ لِلْمَمْلُوكِ وَالْمَرْأَةِ

غلام اور عورت کے لیے جمعہ کا باب

۱۰۶۹۔ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ حَدَّثَنَا شَيْخُ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ نَاهُيَمُ

عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُنتَشِرِ عَنْ قَلْبَسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شَهَابٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْجُمُعَةُ حَقٌّ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ فِي جَمَاعَةٍ إِلَّا أَرْبَعَةً عَبْدًا مَمْلُوكًا أَوْ امْرَأَةً أَوْ صَبِيًّا أَوْ مَرِيضًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ طَارِقُ بْنُ شَهَابٍ قَدَرَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَلَّمَ وَلَوْ لَوْنَهُمْ مِنْهُ شَيْئًا۔

طارق بن شہابؒ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جمعہ ہر مسلمان پر باجماعت برحق فریضہ ہے سوائے چار کے: مملوک غلام، عورت، بچہ اور مریض۔ ابو داؤد نے کہا کہ طارق بن شہابؒ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تو بتا مگر آپ سے کچھ سنا نہیں۔

شرح: جب یہ ثابت ہے کہ طارق بن شہاب صحابی تھا تو اس کی روایت یا تو حضورؐ سے ہوگی جس کا ابو داؤد نے

انکار کیا ہے، ورنہ مراسیل صحابہ میں سے ہے جو مقبول ہے۔ خطابیؒ نے اس سند پر جرح کی ہے، مگر یہ جرح اگر اس سبب سے ہے جو ابوداؤد نے بتایا تو غیر مقبول ہے کیونکہ اصول حدیث کی رو سے مراسیل صحابہ مقبول ہیں، مگر کوئی اور وجہ ہے تو اسے ظاہر کیا جائے تاکہ غور کیا جاسکے۔ سند کے تمام راوی ثقہ ہیں اور یہ حسن کے درجے کی ضرور ہے۔ حنفیہ کے نزدیک دلائل کتاب و سنت کی رو سے فرعنیت جمعہ کی چھ شرائط ہیں: (۱) عقل (۲) بلوغ (۳) حریت (۴) مذکر ہونا (۵) مقیم ہونا (۶) صحیح بدن ہیں جمعہ مجنون، بچے، غلام، آقا کے اذن کے بغیر عورت، مسافر اور بیمار دل پر فرض نہیں ہے۔ آزاد کی شرط اس لیے ہے کہ غلام کے منافع اس کے مالک کی ملک میں ہیں سوائے ان مستثنیٰ احکام کے جن میں شرع نے مستثنیٰ کر دانا ہے، مثلاً نماز پنج گانہ کا انفرادی طور پر ادا کرنا کیونکہ جماعت کی حاضری اور امام اور قوم کے انتظار میں مالک کے بہت سے منافع معطل ہو جاتے ہیں۔ اور اسی لیے اس پر حج اور جہاد فرض نہیں، اور یہی معنی جمعہ کی طرف سعی کرنے میں موجود ہے کہ اس میں بھی قوم اور امام کا انتظار ہوتا ہے، لہذا اس سے جمعہ ساقط ہے۔ اقامت کا جہاں تک سوال ہے وہ اس لیے کہ مسافر شہر کے داخلے امام اور قوم کے انتظار کا محتاج ہوگا تو قافلے سے دور و آجکل مثلاً گاڑی، بس یا ہوائی جہاز وغیرہ سے، بکھرا جائے گا اور اسے تکلیف لاحق ہوگی۔ مریض پر اس لیے فرض نہیں کہ وہ حاضری سے معذور ہے اور یا کم از کم حضور میں اسے حرج لاحق ہوگا۔ ایسی عورت تو وہ اس لیے کہ گھر کے منہ سے خاوند کے کام کاج اور خدمت میں مشغول ہونے کے باعث گھر سے نکل کر مردوں کی محفلوں میں آنے سے باز رکھی گئی ہے۔ اس کے لیے گھر سے نکلنا باعث فتنہ ہے، اس سبب سے عورتوں پر جماعت صلاۃ فرض نہیں۔ نابینا کے بارے میں فقہاء کا اجماع ہے کہ جب تک اس کے پاس قائد نہ ہو اس پر جمعہ فرض نہیں۔ لیکن رضا کا ورنہ طور پر یا بطور اجارہ اسے قائل مل جائے تو بھی امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک یہی حکم ہے کیونکہ ان کے نزدیک غیر کی قدرت کے ساتھ قادیانوں کا یہ تدار ہے۔ امام ابو یوسفؒ اور محمد بن حسن کے نزدیک وسمہ کی قدرت سے قادیانوں والے شرعاً قادر ہوتا ہے لہذا اس پر جمعہ فرض ہے۔ یوسف اور مسافر اگر جموں آجائیں تو ان پر جمعہ وقت ادا ہو جائیگا جو اور مجنون فرعنیت کے اہل نہیں۔ لہذا یہی کہنا ضرور لفظ واقع ہوگی اور مجتہد مالکؒ نے اس سے ہی نہیں کیونکہ وہ فاجر معقل ہے۔

## بَابُ الْجُمُعَةِ فِي الْقَرَى

بستیوں میں نماز کا باب

۱۰۷۰۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُخَرَّمِيُّ لَفْظُهُ قَالَ نَاوَيْتُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَرْمَاتٍ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّ أَوَّلَ جُمُعَةٍ جُمِعَتْ فِي الْإِسْلَامِ بَعْدَ جُمُعَةِ جُمِعَتْ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ لَجُمُعَةٍ جُمِعَتْ بِحَوَافِّي قَرْيَةٍ مِنْ قُرَى الْبُحْرَيْنِ قَالَ عُثْمَانُ قَرْيَتَا مِنْ قُرَى عَبْدِ الْقَيْسِ۔

ابن عباسؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد مدینہ میں جمعہ ہونے کے بعد اسلام میں پہلا جمعہ ہوا تھا

کیا گیا وہ جمعہ تھا جو مقام جواٹی میں قائم کیا گیا جو بحرین کی بستیوں سے ایک بستی تھی۔ عثمان بن ابی شیبہ نے کہا کہ یہ عبد القیس کی بستیوں میں سے ایک بستی تھی ربحاری نے یہ حدیث باب الجمعۃ فی القرۃ والمدن کتاب الجمعہ میں روایت کی ہے) شرح: قرۃ قریہ کی جمع ہے۔ قیاس کے مطابق قرار آنی چاہیے تھی لہذا یہ جمع خلاف قیاس ہے۔ قریہ کا لفظ بستی، آبادی گاؤں اور بعض دفعہ قصبات اور شہروں پر بھی بولا جاتا ہے۔ یہ روایت ابراہیم بن طہمان کے حفاظ شاگردوں نے اسی طرح بیان کی ہے جیسی کہ یہاں ہے۔ مگر معانی بن عمران نے عن ابن طہمان عن محمد بن زیاد عن ابی ہریرہ کہہ دیے (دنیائی) ممکن ہے ابن طہمان کے پاس اس کی دو سندیں ہوں یا ممکن ہے معانی بن عمران کی غلطی سے ایسا ہوا ہو۔ عبد القیس کا قبیلہ بحرین میں ساکن تھا لہذا جواٹی کی دونوں نسبتیں (بحرین کی طرف اور عبد القیس کی طرف) درست ہیں۔ بحرین کا لفظ رفع ہنصب اور جہر حالت میں بحرین بولا اور لکھا جاتا ہے، تمام اہل لغت اس پر متفق ہیں مگر زحشری نے اسے رفع کی صورت میں بحرین کہا ہے۔

اس حدیث سے حضرات شوافع سے دیہات میں جمعہ جائز ہونے پر استدلال کیا ہے لیکن حنفیہ نے کہا ہے کہ جواٹی گاؤں نہیں تھا بلکہ شہر تھا ابن القین نے شیخ ابوالحسن سے نقل کیا ہے کہ جواٹی ایک شہر تھا۔ ابو عبیدہ الیکری نے کہا ہے کہ جواٹی بحرین میں عبد القیس کا شہر ہے۔ امرؤ القیس نے اپنے ایک قصیدے میں جواٹی کے تاجروں اور شکار کی کثرت یعنی سامان تجارت کی بہتات کا ذکر کیا ہے ظاہر ہے کہ تاجروں کی کثرت اور ان کے سامان تجارت کی بہتات گاؤں میں نہیں بلکہ شہروں میں ہوتی ہے۔ کہتے ہیں کہ جواٹی میں چار ہزار انسانوں سے زیادہ کی آبادی تھی اور اس دور میں یہ آبادی کثیر سمجھی جاتی تھی۔ رہا قریہ کا لفظ تو قرآن مجید میں یہ لفظ شہر کے لیے بولا گیا ہے، وَكَانَ مِنْ قَرْيَةٍ يَتَّبِعُونَ آسَافًا وَنُوَيْجًا مِنْ قُورَيْبَاتٍ أَتَتْهُ أَلْحُبِّي أَمْخَرُوا جُثْثَ الْهَلَكُنَّ هُمْ" اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کئی شہر ایسے گزرے ہیں جو تیرے اس شہر سے (مکہ سے) زیادہ طاقتور تھے جس نے تجھے نکال باہر کیا ہے ہم نے ان کے باشندوں کو ہلاک کر ڈالا تھا" اس آیت میں کہہ کر قریہ کا لفظ بولا گیا ہے۔ عجم العبدان میں ہے کہ جواٹی بحرین میں عبد القیس کے ایک قلعہ والے شہر کا نام تھا جسے علاء بن الحضرمی نے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی خلافت میں سلمہ میں بڑور شمشیر فح کیا تھا۔ ابن الاعرابی نے بھی جواٹی کو شہر لکھا ہے۔

بالفرض اگر اسے گاؤں تسلیم کیا جائے تو بھی اس حدیث میں یہ نہیں آیا کہ جواٹی والوں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اذن و اطلاع اور رضا مندی سے جمعہ قائم کیا تھا۔ اور یہ کہنا کہ بظاہر یہ کام حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے امر و اطلاع سے ہی ہوا ہو گا معرض استدلال میں کافی نہیں ہے۔ جمعہ کی اقامت کے لیے کتنی بڑی آبادی اور بستی ضروری ہے اس میں علحدہ اختلاف ہے امام مالک کا قول ہے کہ ہر وہ آبادی جس میں مسجد یا بازار ہو اس کے باشندوں پر جمعہ فرض ہے اور خانہ بدوشوں پر فرض نہیں خواہ کتنے زیادہ ہوں۔ کیونکہ وہ مسافروں کے حکم میں ہیں۔ امام شافعی "اور امام احمد کا قول ہے کہ جس آبادی میں چالیس یا بیس آزاد مرد ہوں، عاقل ہوں، مقیم ہوں، موسم ہر ماہ گرامس وہاں سے چلے نہ جاتے ہوں مگر سفر کی حاجت کے لیے، تو اس بستی والوں پر جمعہ فرض ہے۔ عمارتیں چاہے ٹکڑی کی ہوں یا پتھر کی۔ یا گارے کی یا سرکنڈے کی یا کسی اور چیز کی، بشرطیکہ مکانات پاس پاس ہوں، اگر دُور دُور ہوں تو جمعہ صحیح نہیں۔ غیموں میں بسنے والے اگر سردی یا گرمی کے موسم میں وہاں سے منتقل ہو جاتے ہوں تو بلا اختلاف جمعہ صحیح نہیں۔ اگر وہ ہمیشہ وہی رہتے ہوں،

ان کے مکانات اکٹھے ہوں تو اس میں دو قول ہیں۔ صحیح تر قول یہ ہے کہ ان پر جمعہ فرض نہیں اور پڑھیں تو صحیح نہیں یہی واقعہ کا قول ہے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ ان پر جمعہ فرض ہے اور پڑھیں گے تو صحیح ہوگا۔ یہی قول احمد اور داؤد کا ہے۔

ابو حنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ کا مسلک یہ ہے کہ جمعہ صرف مصر جامع میں باس کی عید گاہ میں صحیح ہے اور بستیوں اور دیہات میں جائز نہیں۔ اور منیٰ میں جائز ہے جبکہ امیر خود حاجیوں کا امیر بھی ہو یا خلیفہ مسافر ہو۔ امام محمد نے کہا کہ

منیٰ میں جمعہ نہیں اور نہ عرفات میں صحیح ہے (سب حنفی ائمہ کے نزدیک) ابو بکر جصاص رازی نے اپنی کتاب احکام القرآن میں کہا ہے کہ سب علمائے اصحاب اس پر متفق ہیں کہ جمعہ ایسے مقام کے لئے مخصوص ہے جس کے سوا کسی اور میں جائز نہیں

کیونکہ ان کا اس پر جماع ہے کہ جمعہ صحراؤں میں جائز نہیں ہے، نہ بندوں کی فرودگاہوں میں، نہ سبہ اور ابن المنذر نے بیان کیا ہے کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما اس بات کے قائل تھے کہ فرودگاہوں اور چٹانوں پر اتارنے والے جمعہ پڑھیں۔ دیہات میں جمعہ

نہ ہونے پر ابو حنیفہ کا استدلال علی رضی اللہ عنہ کے اس قول سے ہے جسے عبد الرزاق نے مصنف میں روایت کیا ہے کہ: جمعہ اور تشریق (عیدین) مصر جامع کے سوا کہیں نہیں۔ اور ابن ابی شیبہ اسے اپنی مصنف میں حضرت علی رضی اللہ عنہ

روایت کیا ہے کہ: جمعہ، تشریق، نماز فطر اور نماز عید الاضحیٰ صرف مصر جامع میں یا عظیم شہر میں جائز ہیں لگویا اس دوسری روایت کے مطابق تشریق سے مراد تکبیرات تشریق ہیں، اور ابن ابی شیبہ نے صحیح سند کے ساتھ علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے فرمایا: جمعہ اور تشریق مصر جامع کے سوا نہیں ہوتے۔ اگر کہا جائے کہ علی رضی اللہ عنہ

ضعیف ہے اور اس کے ضعف پر اتفاق ہے، پس یہ ایک موقوف قول ہے جس کی سند ضعیف ہے جیسا امام نووی نے کہا۔ مولانا نے فرمایا کہ اس کا جواب یہ ہے کہ معلوم ہوتا ہے کہ نووی کو صرف وہ اثر ملا ہے جس میں حجاج بن ارطاة ہے

اور دوسری سند جو جریر بن مصعب کے طریق سے ہے وہ صحیح ہے۔ اگر نووی کو اس سند کی اطلاع ہوتی تو وہ بات نہ کہتے جو انہوں نے کہی ہے۔ اور یہ قول کہ اس کے ضعف پر اتفاق ہے، یہ تو نووی کا اپنا اضافہ ہے، معلوم نہیں ان سے پہلے یہ قول کسی کا تھا یا نہیں علاوہ انہیں ابو زید نے کہا ہے کہ (الاسرار میں) کہ محمد بن الحسن نے کہا، اسی قول علی رضی اللہ عنہ

معاذ اور سرافقہ بن مالک نے بیان کیا ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ حافظ ابن حجر نے درایت میں کہا ہے: عبد الرزاق نے علی رضی اللہ عنہ سے جو موقوف بیان کی ہے، تشریق اور جمعہ مصر جامع کے سوا نہیں ہوتے، اس کی سند صحیح ہے۔ ثبوکل نے نیل الاوطار میں کہا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے جو موقوف روایت آئی ہے کہ: لَا جُمُعَةَ وَلَا تَشْرِيقَ إِلَّا فِي مِصْرَ جَامِعٍ، احمد بن

اس کے رفع کو ضعیف کہا ہے اور ابن حزم نے اس کے وقف کو صحیح کہا ہے۔

یہ جو ان سے شافعیہ کا استدلال غیر مستقیم ہے بلکہ حق بات وہ ہے جو شیخ عیوی نے اس اثر کو نقل کرنے کے بعد کہی ہے کہ اس اثر سے یہ مستثناء ہوتا ہے کہ جمعہ شہروں کے ساتھ مخصوص ہے جیسے کہ مدینہ اور جوائی، اور

گاؤں میں جائز نہیں ہے (اگر دیہات میں جمعہ جائز ہوتا تو ابن عباس رضی اللہ عنہما کے بعد اس شہر جوائی کا ہی ذکر کیوں کرتے؟ بلکہ اسلامی سلطنت کے اطراف میں بے شمار بستیاں تھیں وہاں جمعہ کیوں نہ قائم کر دیا گیا ہوتا؟ شیخ

عیوی نے کہا ہے کہ اس کا سبب یہ ہے کہ جمعہ مکہ میں فرض ہو چکا تھا اور یہ سورہ جمعہ کے نزول سے پہلے ہوا تھا جیسا کہ شیخ ابو حامد نے اور علامہ سیوطی نے اتفاق میں اور اپنے رسالے ضواء الشمس میں کہا ہے اور شیخ ابن حجر

مکی نے شرح السنہ ج میں اور علامہ ثبوکانی نے نیل الاوطار میں کہا ہے اور یہی صحیح تر ہے، برخلاف حافظ ابن حجر کے

قول کے، اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کہ میں جمعہ قائم نہ فرما سکے لہذا آپ نے پہلا جمعہ مدینہ میں پڑھا جبکہ آپ اس میں تشریف لائے، اور اہل جوائی نے یہ جمعہ اس وقت قائم کیا تھا جبکہ وفد عبد القیس مدینہ سے جوائی واپس پہنچا تھا جیسا کہ حافظ نے فتح الباری میں کہا ہے۔ اور وفد عبد القیس تحریم عمر کے بعد بلکہ فرضیت رجب کے بھی بعد آیا تھا۔ مسند احمد میں قصہ وفد عبد القیس میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کا یہی اقتضاء ہے کیونکہ اس میں رجب کا ذکر بھی ہے، اور حج کی فرضیت صبح قرین قول پر ہجرت کے چھٹے سال ہوئی تھی اور بقول واقدی وفد عبد القیس شعبہ میں آیا تھا یعنی فتح مکہ سے قبل، اور اس اثنا میں اسلام اکثر بستیوں میں پھیل چکا تھا اور ان آبادیوں میں سے بہت سے لوگ جمعہ کے لیے مدینہ حاضر ہوتے تھے۔ اگر دیہات میں جمعہ جائز ہوتا تو جوائی اسے پہلے ان کی بستیوں میں جمعہ قائم کیا جاتا۔

مولانا نے فرمایا کہ اس سے صریح تر بات یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب مدینہ کو ہجرت فرمائی تو آپ ۱۴ دن یا ۲۴ دن قباد میں ٹھہرے جو مدینہ کے قریب ایک گاؤں تھا۔ معجم البلدان کے مطابق اس بستی کا یہ نام دہل وہل کے ایک قبائلی کنوئیں کی وجہ سے پڑ گیا تھا۔ ۱۴ یا ۲۴ دن کا ذکر بخاری میں اس کے مختلف نسخوں کی بناء پر ہے۔ اب نہ تو یہ ثابت ہو سکا ہے کہ حضور نے قباد میں جمعہ پڑھا نہ یہ کہ آپ نے اہل قباد کو اقامت جمعہ کا حکم دیا، حالانکہ آپ نے وہاں پر ایک مسجد بھی بنوائی تھی جس کا ذکر سورہ قوہ میں مسجد منراء کے مقابلے میں بطور مدح (علی اختلاف المتفسیر) آیا ہے۔ حضور قباد سے جمعہ کے دن مدینہ شہر کے لیے روانہ ہوئے اور جمعہ راستے میں پڑھا (مسجد بنی سالم بن عوف میں) اور مدینہ کا ایک محلہ تھا۔ اور یہ اذنین جمعہ تھا جو حضور نے اسلام میں قائم فرمایا۔ پس اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیہات میں جمعہ نہیں پڑھا اور نہ اس کا حکم دیا۔ پس دیہات جمعہ کا محل نہیں ہیں جیسا کہ صحاح بھی اس کا محل نہیں ہیں۔ اور مسلم کی روایت سے ثابت ہے کہ حجۃ الوداع میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب عرفات میں وقوف فرمایا اور جو جمعہ کا دن ہونے کے آپ نے جمعہ ادا نہیں کیا بلکہ نماز ظہر پڑھی تھی۔

اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ ابو ہریرہؓ کی روایت کے مطابق لوگوں نے حضرت عمرؓ کو خط لکھا کہ جمعہ کے متعلق پوچھا تو آپ نے لکھا کہ: تم جہاں کہیں ہو جمعہ پڑھو (ابن ابی شیبہ، سعید بن منصور، ابن خزیمہ، بیہقی، ہیثمی نے اس روایت کی سند کو حسن قرار دیا ہے۔ اور دارقطنی نے اپنی سند کے ساتھ زہری سے روایت کی ہے کہ ام عبد اللہ دوسیدہ نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جمعہ ہر بستی والوں پر واجب ہے جس میں کوئی امام ہو۔ وہ جاری ہو اور ابو احمد جرجانی نے اتنا اضافہ اور کیا ہے کہ: حتی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حین کا ذکر فرمایا، اور مصنف میں ہے کہ مالک سے روایت ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب مکہ اور مدینہ کے درمیان چٹموں پر جمعہ پڑھتے تھے۔ اور ابو داؤد نے کعب بن مالک کی حدیث نقل کی ہے کہ جب وہ جمعہ کے دن اذان سننے کو اسعد بن زرارہؓ کے لیے دعا کرتے، اذی کہتا ہے کہ میں نے کعب سے پوچھا، کیا سبب ہے کہ آپ جمعہ کی اذان سن کر اسعد کے لیے خدا سے دعا کرتے ہیں تو کعب نے کہا کہ اس نے ہم کو قبیع بن حترہ بنی یاسنہ میں ہرم البیت کے مقام پر سب سے پہلے جمعہ پڑھایا تھا، اس قبیع کو قبیع الخفیات کہتے ہیں۔ میں نے پوچھا کہ ان دونوں آپ لوگ کہتے تھے؟ انہوں نے کہا کہ چالیس تھے اور کتاب المعرفة میں ہے کہ زہری نے کہا: جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مصعب بن عمیر کو قرآن پڑھانے کے لیے مدینہ بھیجا تو مصعب نے لوگوں کو جمعہ پڑھایا اور وہ بارہ آدمی تھے، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تشریف آوری سے پہلے

مضبوط نے لوگوں کو مدینہ میں جمعہ پڑھایا تھا اور جعفر بن برقان سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے عدی بن عدی کو لکھ بھیجا کہ بستی والے غار بدوش نہیں ہوتے پس ان پر ایک امیر مقرر کرو تا کہ انہیں جمعہ پڑھائے۔

مولانا نے پہلے اعتراض کا جواب یہ دیا ہے کہ حضرت عمرؓ کے ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ تم جس شہر میں بھی ہو جمعہ پڑھو شافعیہ نے یہاں پر جمعہ کو اس قریہ سے مخصوص کیا ہے جس میں چالیس مرد ہوں اور ہم اسے اہل اصرار کے ساتھ خاص کرتے ہیں، کیا تم دیکھتے نہیں ہو کہ جمعہ بالاتفاق جنگلوں صحراؤں میں جائز نہیں ہے۔ دوسری دلیل کا جواب یہ ہے کہ زہری سے

اس حدیث کی روایت کرتے والے سب متروک راوی ہیں اور زہری کا سماع دوسریہ سے صحیح طور پر ثابت نہیں دارقطنی کی شرح التعلیق المغنی کے مؤلف نے یہ حدیث تین طرق سے روایت کی ہے۔ پہلی سند میں معاویہ بن یحییٰ دمشقی ابوروح ہے جس کے متعلق ابن عدی نے کہا کہ اس کی عام روایات میں کلام ہے البوزرعی نے اسے لکھیں بشی، ابو حاتم نسائی

اور ابوداؤد نے کہا ہے معاویہ بن سعید بخیمی کے متعلق ہمیں کوئی خبر معلوم نہیں مگر دارقطنی نے ولید بن محمد کے متعلق کہا ہے کہ یہ زہری سے صحیح نہیں اور زہری سے یہ روایت کرنے والے سب متروک ہیں پس اس عموم میں معاویہ بن سعید بھی داخل ہے گویہ بات بعد سے غالی نہیں۔ اور دوسری روایت میں ولید بن محمد الموقری ہے جسے دارقطنی نے متروک

ابو حاتم نے ضعیف الحدیث، یحییٰ بن معین نے کذاب اور نسائی نے متروک الحدیث کہا ہے تیسری روایت میں الحکم بن عبد اللہ بن سعد ہے جسے دارقطنی اور نسائی نے متروک، محمد بن ابی جہات نے بھی متروک اور بخاری نے بھی متروک کہا ہے۔ دہس نے میزان میں کہا ہے کہ ابن المبارک اس پر شدید طور پر معترض تھے ۱۰ احمد نے کہا کہ

اس کی تمام احادیث موقوف ہیں۔ ابن معین نے کہا کہ وہ ثقہ نہیں، سعدی اور ابو حاتم نے اسے کذاب کہا ہے۔ نسائی اور دارقطنی اور ایک جماعت نے اسے متروک الحدیث کہا ہے۔ اور اس استاد کا مدار زہری پر ہے جس کا سماع ام عبد اللہ دوسریہ سے ثابت نہیں پس یہ حدیث ضعیف ہے اور منقطع بھی لہذا اس سے استدلال نہیں ہو سکتا

تیسرے اعتراض کا جواب یہ ہے کہ اس میں دیہات والوں پر وجوب جمعہ کی کوئی دلیل نہیں ہے اور اس کے علاوہ اس کی سندیں انقطاع بھی ہے۔ چوتھے اعتراض کا جواب یہ ہے کہ اس میں محمد بن اسحاق ہے جس کے متعلق

بیہقی کا قول ہے کہ اس روایت میں ابن اسحاق متفرد ہو اس سے حفاظ بچتے ہیں اور یہاں یہ مفرد ہے علاوہ انہیں ان کا یہ جمعہ پڑھنا اپنی رائے سے تھا، قبل اس کے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے فرض قائم ہو گا۔ ابن میر بن کا

مرسل (عبدالرزاق کی صحیح روایت سے) اس پر دلالت کرتا ہے اس کے الفاظ یہ ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدینہ میں تشریف آوری سے قبل اور جمعہ کی فرضیت نازل ہونے سے پہلے انصار نے کہا کہ نصاریٰ ہفتہ بھر میں ایک بار جمع ہوتے ہیں اور یہود بھی، تو آؤ ہم بھی ایک دن مقرر کر لیں جس میں ہم جمع ہوں، اللہ کا ذکر کریں، نماز پڑھیں اور اس کا

شکر یہ ادا کریں، پس انہوں نے یوم النحر کو مقرر کر لیا اور اسعد بن زرارہ کے پاس جمع ہوئے جس نے اس دن انہیں نماز پڑھائی۔ پھر اگر ہم اس حدیث کو صحیح مان لیں اور ان کا جملہ بھی درست مان لیں تو ہزم الغنیت مدینہ سے خارج نہیں بلکہ اس کے اندر داخل تھا۔ صاحب معجم البلدان نے لکھا ہے کہ: الہزم کا معنی ہے ہوار اور پست زمین، انہیں مکان کے متعلق بحث و تفتیش اور سوال پیدا ہوئے ہیں جن کا تقاضا ہے کہ اس سے یہاں ذکر کروں۔ اور وہ یہ کہ بعض مہاجرین

نے کہا ہے کہ اسعد بن زرارہ کے متعلق منقول ہے کہ انہوں نے یہاں ہزم الغنیت میں اہل مدینہ کو حضور صلی اللہ

علیہ وسلم کی ہجرت سے قبل جمعہ پڑھایا تھا۔ پس ہم نے مسانید سے اس کی نقل طلب کی تو ہم نے اسے معجم طبرانی میں اس کی سند کے ساتھ مرفوعاً پایا۔ یہ روایت محمد بن اسحاق کی ہے کہ عبدالرحمن بن کعب بن مالک ایک دن اپنے باپ کا قاتل تھا۔ کعب نابینا ہو چکے تھے، وہ کہتا ہے کہ میں جب انہیں لے کر جمعہ کے لیے گیا تو کعب نے اسعد بن زرارہ کے لیے استغفار کیا تو میں نے پوچھا کہ: اباجان! جب کبھی آپ جمعہ کی اذان سنتے ہیں تو اسعدؓ کے لیے دعائے مغفرت کرتے ہیں، اس کا سبب کیا ہے؟ انہوں نے کہا کہ میرے پیارے بیٹے! اسعدؓ نے مدینہ میں ہم کو سب سے پہلا جمعہ پڑھایا تھا اور یہ حضورؐ کی تشریف آوری سے قبل تھا۔ یہ جمعہ ہرم میں ہوا جو بنی یاسینیہ کے حجرہ میں ہے بمقام نقیع الخفصا میں نے پوچھا کہ آپ لوگ ان دنوں کتنے تھے؟ انہوں نے کہا چالیس مرد تھے رکت اب الصحابہ ما فظا الی نعیم، معرفۃ الصحابہ ابن مندہ، الاستیعاب ابن عبد البر، ان سب کتابوں میں ہرم کا مدینہ کے اندر ہونا لکھا ہے پس یہ جمعہ ہرم میں تھا کہ دیہات میں۔

یہ انچوں اعتراض کا جواب یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا حکم نہیں دیا تھا اور انہیں اس پر قائم رکھا تھا مگر تسلیم کیا جائے تو یہ مدینہ کا واقعہ ہے دیہات کا نہیں۔ چھٹے اعتراض کا جواب یہ ہے کہ عمر بن عبدالعزیز کے قول کو بھیجی نے کئی سندوں سے روایت کیا ہے پہلی سند میں ابراہیم بن محمد اسلمی ہے جس کے متعلق حسب بیان صاحب تہذیب قطان نے مالکؓ سے سوال کیا کہ کیا وہ ثقہ تھا؟ انہوں نے کہا نہیں اور اپنے دین میں ثقہ نہ تھا۔ امام احمد نے اسے قدری، معتزلی، معجمی قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ اس میں ہر بلا موجود تھی، اس کی حدیث نہیں لکھی جاتی، لوگوں نے اس کی حدیث ترک کر دی ہے، وہ منکر ہے اصل حدیثیں بیان کرتا تھا اور لوگوں کی حدیثیں لے کر اپنی کتاب میں لکھ لیتا تھا۔ بشر بن العفصل کا قول ہے کہ فقہائے مدینہ نے اُسے کذاب کہا ہے۔ علی بن الدغنی کا قول ہے کہ بھیجی بن سعید نے اسے کذاب کہا تھا۔ دوسری روایت میں ہے کہ: أَخْبَرَنِي الثَّقَاتُ، مگر یہ قول حجت نہیں ہے، اور سلیمان بن الاشفاق متکلم فنیہ ہے۔ تیسری روایت میں ہے کہ: اتانا کتاب عمر، مگر یہ پہلی کے خلاف ہے اور اس کی سند میں ابو نعیم حری ہے جسے نسائی نے غیر قوی کہا ہے، ہاکم ابوالاحمد کہتا ہے کہ اس کی احادیث کا کوئی مستراح نہیں ہے۔ اور اس سے روایت کرنے والا سعید المحمبی ہے جس کا ناظم معلوم ہے۔ چوتھی سند میں بھی حظ کا آثار روایت ہوا ہے اور اس کی سند میں معاویہ بن صالح ہے جسے بھیجی بن سعید نے ناپسند کیا ہے۔ رازی نے منعیت کہا ہے، پھر اس روایت میں پچاس کا ذکر ہے اور یہ اس بات کی دلیل ہے کہ اس معاملے میں عمر بن عبدالعزیز کی رائے میں اضطراب تھا۔ آخری بات یہ ہے کہ عمر بن عبدالعزیز کی محض رائے حجت شرعی نہیں ہے۔

۱۰۷۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ

مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ وَكَانَ قَاتِلًا أَبِيهِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ بَصَرُهُ عَنْ أَبِيهِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَمِعَ النِّدَاءَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ تَرَحُّمًا لِأَسْعَدَ بْنِ زُرَّارَةَ أَمَّا أَفْلُتُ لَمَّا إِذَا سَمِعْتَ النِّدَاءَ تَرَحُّمْتَ لِأَسْعَدَ

بْنِ زُمَارَةَ قَالَ لِأَنَّهُ أَوَّلُ مَنْ جَمَعَ بَنَانِي هَزَمَ النَّبِيتُ مِنْ حَرَّةٍ بَنِي بَيَا ضَمًّا فِي نَقِيعٍ يُقَالُ لَهَا نَقِيعُ الْخَضَمَاتِ قُلْتُ كَرَأَنْتُمْ يَوْمَئِذٍ قَالَ أَرَبْعُونَ -

عبدالرحمن بن کعب بن مالک جو اپنے باپ کے نابینا ہونے کے بعد اپنے باپ کا قائم تھا اپنے باپ کعب بن مالک سے روایت کرتا ہے کہ جب جمعہ کے دن کو بیٹے جمعہ کی اذان سنتے تو اسعد بن زرارہ کے لیے دعا کرتے تھے، میں نے کہا کہ کیا سبب ہے، آپ جب اذان سنتے ہیں تو اسعد بن زرارہ کے لیے دعا کرتے ہیں؟ انہوں نے کہا: کیونکہ اس نے ہمیں سب سے پہلے ہزم النبیت میں حرہ بنی بیاضہ سے مقام نقیع الخدمات میں جمعہ پڑھایا تھا، میں نے کہا کہ آپ لوگ اس دن کتنے تھے؟ کہا کہ چالیس آدمی (یہ حدیث ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے) شرح: ہزم مدینہ میں ایک جگہ کا نام ہے، نبیت میں کے ایک قبیلے کا نام تھا جو اپنے مورث اعلیٰ کے نام پر مشہور تھا۔ حرہ سیاہ کھوکھلے پتھروں کو کہتے ہیں گویا وہ آگ سے لائے گئے ہیں۔ بنی بیاضہ مدینہ کے ایک قبیلے کا نام تھا۔ نقیع پانی کا عارضی جوہر ہے جس کا پانی سوکھنے کے بعد اس میں گھاس آتی ہے۔ خدمات بھی مدینہ میں ایک جگہ کا نام تھا۔ اس روایت پر کچھ گفتگو اور پرگزری۔ محمد بن اسحاق کی روایت پر حدیث کو کلام ہے۔

## بَابُ إِذَا وَاقَقَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ يَوْمَ عِيدٍ

باب اس مسئلہ کا کہ جب جمعہ کا دن عید کے دن آ پڑے

۱۰۷۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا إِسْرَائِيلُ بْنُ عُثْمَانَ بْنُ مِغْيَرَةَ عَنْ إِيَّاسِ بْنِ أَبِي رَمْلَةَ الشَّامِيِّ قَالَ شَهِدْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَهُوَ يُسْأَلُ زَيْدًا بَنَ أُمِّ قَحْرٍ

قَالَ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِيدَيْنِ اجْتَمَعَا فِي يَوْمٍ قَالَ نَعُو قَالَ فَكَيْفَ صَنَعَ قَالَ صَلَّى الْعِيدَ ثُمَّ رَخَّصَ فِي الْجُمُعَةِ فَقَالَ مَنْ شَاءَ أَنْ يُصَلِّيَ فَلْيُصَلِّ -

ایاس بن ابی رملہ شامی نے کہا کہ میں معاویہ بن ابی سفیان کے پاس موجود تھا جبکہ وہ زید بن ارقم سے سوال کر رہے تھے کہ کیا آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ موجود تھے جبکہ ایک دن میں دو عیدیں جمع ہوئیں؟ انہوں نے کہا ہاں۔ معاویہ نے پوچھا کہ پھر حضور نے کیا کیا؟ زید نے کہا کہ آپ نے عید پڑھی اور پھر جمعہ کی رخصت دے دی اور فرمایا: جو پڑھنا چاہے پڑھے (یہ حدیث نسائی اور ابن ماجہ میں بھی موجود ہے) شرح: ایاس بن ابی رملہ کو یحییٰ بن سعید القطان اور ابن المنذر نے مجهول کہا ہے۔ دو عیدوں سے مراد جمعہ اور عید، مخلص اور تقریب میں بھی ایاس کو مجهول لکھا ہے، اس کے باوجود جن حضرات نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے مثلاً علی بن المدینی، حاکم اور ذہبی، معلوم نہیں کہ کس بناء پر ایسا کیا ہے۔ مزید بحث آگے آرہی ہے۔

۱۰۷۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ الْبَجَلِيُّ نَا أَسْبَاطُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ صَلَّى بِنَا ابْنِ الزُّبَيْرِ فِي يَوْمٍ عِيدًا فِي يَوْمِ جُمُعَةٍ أَوَّلَ النَّهَارِ ثُمَّ رُحْنَا إِلَى الْجُمُعَةِ فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْنَا فَصَلَّيْنَا وَحْدًا أَنَا وَكَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ بِالْقَائِفِ فَلَمَّا قَدِمَ ذَكَرْنَا ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ أَصَابَ السَّنَةَ -

عطاء بن ابی رباح نے کہا کہ ابن الزبیرؓ نے ہمیں دن کے پہلے پھر نماز عید پڑھائی پھر ہم جمعہ کے لیے گئے تو وہ باہر نہ نکلے، پس ہم نے اکیلے اکیلے نماز پڑھی اور ابن عباسؓ طائف میں تھے، جب وہ آئے تو ہم نے یہ بات ان سے بیان کی تو انہوں نے کہا کہ: اُس نے سنت پر عمل کیا ہے یہ حدیث سنائی نے بھی روایت کی ہے یہ قصہ عبد اللہ بن الزبیرؓ کی خلافت کے ایام کا معلوم ہوتا ہے۔ شوکانی نے اس حدیث کے راویوں کو صحیح کاراوی بتایا ہے۔ مسئلہ پر گفتگو آگے آتی ہے۔

۱۰۷۴۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ نَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قَالَ عَطَاءُ إِجْتَمَعَ يَوْمَ جُمُعَةٍ وَيَوْمَ فِطْرٍ عَلَى عَهْدِ ابْنِ الزُّبَيْرِ فَقَالَ عِيدَانِ إِجْتَمَعَا فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ فَجَمَعَهُمَا جَمِيعًا فَصَلَّاهُمَا رَكَعَتَيْنِ مُبَكَّرَةً ثُمَّ يَزِدُّ عَلَيْهِمَا حَتَّى صَلَّى الْعَصَرَ -

عطاء نے کہا کہ ابن زبیرؓ کے عہد میں یوم جمعہ اور یوم عید الفطر جمع ہو گئے پس انہوں نے کہا کہ دو عیدیں ایک دن میں جمع ہو گئی ہیں، پس انہوں نے دونوں کو اکٹھا ادا کیا اور پہلے پھر دو رکعات پڑھیں، ان پر منافہ نہیں کیا حتیٰ کہ عصر کی نماز پڑھی۔ (اس روایت سے یہ معلوم ہوا کہ اُس دن ظہر بھی ساقط ہو گئی تھی کیونکہ بظاہر تو یہی ثابت ہوتا ہے کہ ظہر نہیں پڑھی گئی۔ اور اس میں یہ دلیل ہے کہ جب جمعہ کسی شرعی سبب سے ساقط ہو تو اس دن کی ظہر بھی فرض نہیں رہتی، کہا گیا ہے کہ عطاء کا یہی مذہب تھا۔)

۱۰۷۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَنِّفِ وَعُمَرُ بْنُ حَفْصٍ الْوَصَّابِيُّ الْمَعْنَى قَالَا نَا بَقِيَّةُ نَا شُعْبَةُ عَنْ مُغِيرَةَ الطَّبِئِيِّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ قَدْ اجْتَمَعَ فِي يَوْمٍ هَذَا عِيدَانِ فَمَنْ شَاءَ أَجْزَأُكَ مِنَ الْجُمُعَةِ وَأَنَا مُجَمِّعُونَ قَالَ عُمَرُ عَنْ شُعْبَةَ -

ابو ہریرہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپؐ نے فرمایا: تمہارے آج کے دن میں دو عیدیں

جمع ہو گئی ہیں۔ سو جو چاہے اس کے لیے عید ہی جمعہ کی طرف سے کافی ہو گئی اور ہم نماز جمعہ پڑھیں گے دیر حدیث ابن مابہ میں بھی ہے)

شرح: خطابی نے معالم السنن میں لکھا ہے کہ اس حدیث کی سند میں مقال ہے۔ اور ہو سکتا ہے کہ اس کا معنی یہ ہو کہ جو چاہے وہ نماز جمعہ میں نہ حاضر ہو اور اس سے نماز ظہر سا قطنہ ہو گی۔ رہا ابن الزبیر کا فعل، سو میرے نزدیک صرف ان لوگوں کے مذہب پر روا ہو سکتا ہے جو کہتے ہیں کہ نماز جمعہ قبل از زوال بھی جائز ہے، عطاء کا قول ہے کہ ہر عید، یعنی جمعہ، عید الفطر اور عید الاضحیٰ بوقت چاشت جائز ہے۔ اور ابن عباسؓ نے بھی ابن الزبیرؓ کے فعل کو سنت کہا تھا۔ امام احمدؒ سے مروی ہے کہ انہوں نے نماز جمعہ زوال سے پہلے پڑھنے کو جائز بتایا تھا۔ اور اسی طرح اسحاقؒ کا قول بھی ہے۔ سو اس بنا پر ہو سکتا ہے ابن زبیرؓ نے دو رکعت بطور جمعہ پڑھی ہوں اور عید کو اس کے تابع سمجھا ہو۔ خطابی کو یہ تاویل کرنے کی ضرورت غالباً اس لیے پیش آئی کہ جمعہ تو اڑھائی قرآن فرض ہے مگر عیدین کی نماز کا ثبوت فقط سنت سے ہوا ہے لہذا جمعہ کو تو عید کے تابع نہیں کیا جاسکتا تھا، پس یہ کہا جائے گا کہ ابن زبیرؓ نے اُس دن جمعہ کی نماز قبل از زوال پڑھا دی اور عید کو اس کے تابع کر دیا۔

الامیر الیمانی نے کہا کہ یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ نماز جمعہ میں عید کی نماز کے بعد رخصت ہو جاتی ہے اور اس کا پڑھنا نہ پڑھنا دونوں جائز ہیں۔ مگر یہ اس شخص کے ساتھ خاص ہے جس نے عید پڑھ لی ہو، اُمادی اور ایک جماعت کا یہی مذہب ہے، مگر امام اور اس کے ساتھ کم از کم تین اشخاص ایسے ہوں گے جو اس کے بعد جمعہ بھی ادا کریں گے، اُن سے جمعہ سا قطن نہیں ہوا۔ عطاء کا مذہب یہ ہے کہ عید پڑھنے کے بعد نماز جمعہ کی فرضیت ساقط ہو جاتی ہے، امام اور مقتدی کا یہی حکم ہے۔ جو چاہے جمعہ پڑھے جو چاہے نہ پڑھے۔ اور اس کی دلیل ابن زبیرؓ کا فعل بھی ہے کہ انہوں نے لوگوں کو عید کے دن نماز عید پڑھائی اور وہ جمعہ کا دن تھا، عطاء نے کہا کہ پھر ہم جمعہ کے لیے آئے مگر وہ باہر نہ نکلے پس ہم نے اکیلے اکیلے نماز پڑھی اور ابن عباسؓ کا ظائف میں تھے، واپس آئے تو ہم نے اس کا ذکر کیا تو ابن عباسؓ نے سنت کو پایا۔ اور ابوداؤدؒ میں یہ بھی ہے کہ اس دن ظہر کا فرض بھی ساقط ہے اور صرف عصر کی نماز پڑھی جائے گی۔ اور ابوداؤدؒ نے ابن زبیرؓ سے روایت کی ہے کہ: ایک دن میں دو عیدیں جمع ہو گئی ہیں۔ پس اس نے انہیں جمع کیا اور صبح سویرے ہی دو رکعات پڑھیں اور عصر کی نماز تک اُن پر کوئی اتنا فرق نہ تھا اور جن کا یہ قول ہے کہ جمعہ کا دن جمعہ ہی اصل ہے اور ظہر اس کا بدل ہے، تو وہ اس قول کی صحت کا تقاضا کرتا ہے کیونکہ جب اصل کا وجوب ساقط ہو گیا باوجودیکہ اس کے ادا کرنے کا امکان تھا تو بدل بھی ساقط ہو گیا اور اس حدیث کا ظاہر بھی یہی چاہتا ہے۔ کیونکہ جب انہیں جمعہ کی رخصت دے دی اور نماز ظہر کا حکم نہ دیا باوجودیکہ ہو سکتا تھا جمعہ ظہر کے لیے ساقط ہوتا، تو اس میں ہی دلالت ہے کہ ظہر بھی ساقط ہے۔ اور امام شافعیؒ اور ایک جماعت کا مذہب یہ ہے کہ ظہر ساقط نہیں ہوتی۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ ظہر کی فرضیت تمام آیام کے لیے عام ہے اور مذکورہ احادیث و آثار میں یہ قوت نہیں کہ اس عام کو خاص کریں کیونکہ ان کی سندوں میں کلام ہے۔

امام شافعیؒ نے کتاب الاثم میں راجتماع العیدین کہا ہے کہ عمر بن عبد العزیزؒ کا قول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں دو عیدین جمع ہوئیں تو حضورؐ نے فرمایا جو آدمی اہل علیہ کے ساتھ بیٹھنا چاہے وہ بے شک

بیٹھ جائے۔ ابو عبید نے کہا کہ میں عثمان بن عفان کے ساتھ عید میں حاضر تھا، وہ آئے، نماز پڑھائی، پھر خطبہ دیا اور فرمایا کہ اس دن میں تمہاری دو عیدیں جمع ہو گئی ہیں۔ پس اہل عالیہ میں سے جو جمعہ کا انتظار کرنا چاہے وہ اس کا انتظار کرے، اور اگر وہ گھروں میں جانا چاہیں اور جمعہ کے لیے نہ لڑیں تو انہیں اختیار ہے کہ ہمیں رہیں اور جمعہ پڑھ لیں یا گھروں کو چلے جائیں۔ امام شافعیؒ نے کہا کہ جب عید الفطر اور جمعہ جمع ہو جائیں تو امام عید کے وقت میں عید پڑھائے پھر جو لوگ شہر والوں کے علاوہ دوسرے آئے ہوئے ہوں انہیں اجازت دیدے کہ وہ اگر چاہیں تو گھروں کو لوٹ جائیں۔ اور جمعہ کے لیے واپس نہ آئیں اور انہیں یہ بھی اختیار ہے کہ ہمیں رہیں اور جمعہ پڑھ لیں۔ یا اگر جاکر وہیں آسکیں تو آجائیں تاکہ جمعہ پڑھ لیں اور اگر وہ ایسا نہ کریں گے تو انشاء اللہ تعالیٰ کوئی حرج نہیں۔ شافعیؒ نے کہا کہ شہر والوں میں سے کسی کے لیے جائز نہیں کہ بلا عذر جمعہ ترک کریں اگرچہ وہ عید کا دن ہی کیوں نہ ہو۔

مولانا گنگوہی نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں اتفاق سے جمعہ اور عید ایک دن میں جمع ہو گئے اور دیہات والے عیدین کے لیے اس قدر جمع ہو گئے تھے کہ کسی اور دن یا نماز کے لیے نہیں ہو گئے تھے جیسا کہ اب بھی اکثر دیہات میں یہی عادت ہے۔ اور اگر وہ نماز عید سے ناراض ہو کہ جمعہ کا انتظار کرتے تو ان دیہاتیوں کے لیے باعث حرج تھا، پس جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز عید سے ناراض ہوئے تو آپ کے مؤذن نے پکار کر کہا کہ: تم میں سے جو نماز پڑھنا چاہے وہ پڑھے اور جو واپس لوٹنا چاہے وہ واپس چلا جائے۔ یہ خطاب دیہات والوں کے لیے تھا جو وہاں پر جمع تھے اور اس کا قرینہ یہ ہے کہ اس میں یہ تصریح موجود ہے: ہم جمعہ ادا کریں گے۔ جمع متکلم سے مراد اہل مدینہ ہیں، پس یہ حدیث واضح طور پر دلالت کرتی ہے کہ اوپر کا خطاب کہ: تم میں سے جو نماز پڑھنا چاہے اگر یہ خطاب دیہات والوں کے لیے تھا نہ کہ اہل مدینہ کے لیے۔ جس وقت کا یہ واقعہ ہے ابن عباسؓ اور ابن زبیرؓ دونوں بھوٹے لڑکے تھے مگر انہوں نے مؤذن کی آواز اور منادی کو اپنے کانوں سے سنا تھا اگرچہ وہ یہ نہ سمجھ پاتے کہ اس سے مراد کیا تھی۔ پس ابن زبیرؓ نے نماز عید کو ماقبل الزوال تک مؤخر کیا اور جمعہ کو مقدم کر دیا، شاید یہ ان کے نزدیک جائز تھا کہ جمعہ کو وقت زوال پر مقدم کر دیں جیسا کہ کچھ اور علماء کی رائے بھی یہی ہے۔ پس ابن زبیرؓ نے جمعہ پڑھا اور نماز عید کو اس میں داخل کر دیا، یہی سبب تھا کہ نماز ظہر کو انہوں نے ادا نہیں کیا تھا، اور چونکہ ابن عباسؓ بھی بچپن میں حضورؐ کے زمانے میں وہ منادی اپنے کانوں سے سن چکے تھے لہذا یہ لفظ بولے کہ: اس نے سنت پر عمل کیا ہے۔

کتاب الامم کے اقتباس سے پتہ چل گیا کہ اس مسئلے میں امام شافعیؒ کا مسلک کیا ہے، ظاہر ہے کہ وہ حنفیہ کے مسلک سے مختلف نہیں ہے۔

## بَابُ مَا يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

جمعہ کے دن نماز صبح میں قرات کا باب

۱۰۷۶۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ أَبِي عَوَّانَةَ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ مُسَيَّرِ بْنِ أَبِي بَطِينٍ

عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ تَنْزِيلَ الشَّجَدَةِ وَهَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِنَ الدَّاهِيَةِ.

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن نماز فجر میں سورہ اتم سجدہ اور سورہ دہر کی قرات فرماتے تھے (اس حدیث کا ایک راوی مخول بن راشد کوئے کا غالی شیعہ تھا۔ بخاری میں بھی اس کی حدیث موجود ہے مگر اس کا متابہ بھی وہیں موجود ہے۔ حدیث کے مضمون اور مسئلے پر گفتگو آگے آتی ہے)

۱۰۷۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِيحِي عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُخَوَّلٍ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ وَنَزَلَ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ بِسُورَةِ الْجُمُعَةِ وَإِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ.

اسی حدیث کی دوسری سند جو مخول سے نیچے اوپر کی حدیث سے مختلف ہے، اس میں یہ اضافہ بھی ہے کہ نماز جمعہ میں سورہ جمعہ اور المنافقون کی قرات فرماتے تھے (یہ راوی حدیث مسند انسائی میں بھی ہے اور فجر والا حصہ ترمذی اور ابن ماجہ میں بھی ہے)

شرح: مولاناؒ نے فرمایا کہ بعض صحابہؓ سے جمعہ میں نماز میں بعض اور سورتوں کی قرات بھی ثابت ہوئی ہے۔ نعمان بن بشیر کی روایت میں ہے کہ حضورؐ عیدین اور جمعہ میں سورہ الاعلیٰ اور العاشیہ پڑھتے تھے، بعض احادیث میں ہے کہ جمعہ کے دن سورہ جمعہ اور العاشیہ پڑھتے تھے۔ اور جب عید اور جمعہ ایک دن میں جمع ہو جائے تو سورہ الاعلیٰ اور العاشیہ دونوں نمازوں میں پڑھتے تھے۔ سمرہ بن جندبؓ کی حدیث میں ہے کہ حضورؐ جمعہ میں سورہ الاعلیٰ اور العاشیہ پڑھتے تھے۔ علامہ شوکانیؒ نے کہا ہے کہ اس باب کی احادیث سے یہ استدلال کیا گیا ہے کہ سنت یہ ہے کہ امام نماز جمعہ کی پہلی رکعت میں سورہ جمعہ اور دوسری رکعت میں المنافقون پڑھے۔ یا پہلی رکعت میں سورہ الاعلیٰ اور دوسری میں العاشیہ، یا پہلی رکعت میں سورہ الجمعہ اور دوسری میں العاشیہ پڑھے۔ ابو حنیفہؒ اور ان کے اصحاب نے اور حسب روایت ابن ابی شیبہؒ حسن بصریؒ نے بھی یہ کہا کہ امام جو چاہے پڑھے۔ اور ابن عیینہؒ نے کہا کہ جان بوجہ کہ انہی سورتوں میں جمعہ میں پڑھنا جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے پڑھیں، مکر وہ ہے مبادا اس بات کو بھی جمعہ کی سنتوں میں داخل سمجھ لیا جائے حالانکہ ایسا نہیں ہے (یعنی حضورؐ نے اتفاقاً جمعہ میں ان کی قرات فرمائی تھی، اس لیے نہیں کہ اسے سنت بنایا جائے، ابن عمرؓ نے کہا ہے کہ ابن مسعودؓ کا بھی یہی مذہب ہے۔ اسناد کا میں ابن عبد البرؒ نے ابو اسحاق مروزیؒ سے ابن عیینہؒ جیسا قول نقل کیا ہے ابو ہریرہؓ سے بھی ایسا ہی قول منقول ہے اور جمہور علماء نے ان کی اس بارے میں مخالفت کی ہے، اور اسی طرح کا اختلاف پہلی حدیث کی رو سے جمعہ کے دن نماز فجر میں سورہ سجدہ اور سورہ العاشیہ کی قرات کی مشروعیت میں بھی ہے۔ عراقیؒ نے کہا ہے کہ صحابہ میں سے عبد اللہ بن عباسؓ اور تابعین میں سے ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوفؒ یہی قرات کرتے

تھے اور یہی مذہب شافعیؒ، احمدؒ اور اصحاب الحدیث کا ہے اور مالکؒ اور دوسرے علماء نے اسے مکروہ کہا ہے۔ اور یہ صریح صحیح احادیث جو کئی سندوں سے مروی ہیں ان کے خلاف ثبوت ہیں۔

حنفیہ کا مذہب اس باب میں وہ ہے جو در مختار اور اس کے حاشیے میں منقول ہے کہ قرات کی تعیین مثل ہر جمعہ کی صبح کے لیے سورہ سجدہ اور الدھر کی تعیین مکروہ ہے کیونکہ شارع نے آسانی کے خیال سے کسی سورت کی تعیین نہیں ہدایہ میں ہے کہ اس طرح کرنے سے باقی سورتوں کا ترک اور تعیین کا وہم پیدا ہوتا ہے۔ وہاں کبھی کبھی ان کی قرات مستحب ہے۔ فتح القدیر میں ہے کہ اس کا سبب یہ ہے کہ دلیل کا مقتضی عدم مداومت ہے نہ کہ عدم پر مداومت جیسا کہ اجل کے حنفیہ کرتے ہیں، پس کبھی کبھی ماثور سے تبرک کی خاطر یہ سورتیں پڑھنی چاہئیں کیونکہ جب کبھی انہیں ترک بھی کر دیں گے تو تفصیل کا وہم لازم نہ آئے گا۔ اسی لیے حنفیہ نے کہا ہے کہ فجر کی سنت میں الکافرون اور اخلاص کی قرات سنت ہے۔ مراۃ الفلاح میں ہے کہ ابو ہریرہؓ کی حدیث میں ہے کہ جمعہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز فجر میں اتم تنزیل الکتاب اور ہل اتی علی الانسان پڑھتے تھے اور حنفیہ نے سوائے کسی کے اس کو ترک کر دیا ہے اور اشافیہ نے سوائے قیل کے اسے لازم بنا لیا ہے، نتیجہ یہ ہوا کہ دونوں مذہبوں کے جملاء نے سمجھا کہ فعل اور ترک سے نماز باطل ہو جائے گی۔ پس نہ تو ان کی ہمیشگی مناسب ہے نہ ترک۔ حضرت گنگوہیؒ کی تقریر میں ہے کہ اس مسئلے میں علماء کلام یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بعض اوقات میں خاص خاص سورتوں کی قرات جو وارد ہوئی ہے اس سے مراد یہ ہے کہ آپ نے کبھی کبھی ان کی قرات فرمائی تھی، یا کثرت سے فرمائی تھی مگر ایمان اس کے خلاف ہوا تھا۔ حنفیہ نے جو کہا ہے کہ نمازوں میں کسی خاص معین سورت کا پڑھنا کوئی چیز نہیں، اس سے مراد یہ ہے کہ یوں سمجھ کر پڑھے کہ اس کے بغیر نماز صحیح نہیں ہوگی۔ مگر بعض اوقات میں بعض سورتوں کی قرات کا مستحب ہونا ہر ایک کو مستم ہے، اس سے کوئی منکر نہیں۔

## بَابُ اللَّبْسِ لِلْجُمُعَةِ

جمعہ کے لیے لباس پہننے کا باب

۱۰۷۸۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَأَى حُلَّةً سَيِّئَةً يُعْنَى ثِيَابُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَوَاسِثُ رِيَّتَ هَذِهِ فَلَيْسَتْهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَلَوْ فِدَا إِذَا قَدِمُوا عَلَيْكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا يَلْبَسُ هَذِهِ مَنْ لَا خَلْقَ لَنَا فِي الْآخِرَةِ ثُمَّ جَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا حُلَّةٌ فَأَعْطَى عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ مِنْهَا حُلَّةً فَقَالَ عُمَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَسَوْنِي بِهَا وَقَدْ قُلْتَ فِي حُلَّةٍ عَطَاكِ مَا قُلْتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي نَمَرْتُ كُسُكَهَا لَتَلْبَسَهَا فَكَسَاهَا عُمَرُ

## اَخَالَهُ مُشْرِكًا بِمَكَّةَ۔

عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ عمر بن الخطابؓ نے مسجد کے دروازے کے پاس ایک ریشمی جوڑا فروخت ہوتا دیکھا تو کہا: یا رسول اللہ! کیا ہی اچھا ہو کہ آپ اسے خریدیں اور جمعہ کے دن اور آنے والے وفدوں کے لیے اسے پہنا کر میں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ تو وہ پہنے جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہ ہوگا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اسی قسم کے جوڑے آئے تو آپ نے ان میں سے ایک جوڑا عمر بن الخطابؓ کو دیا، تو عمرؓ نے کہا: یا رسول اللہ! یہ جوڑا آپ نے مجھے یہ پہننے کو دیا ہے حالانکہ آپ نے عطاروں کے جوڑے کے متعلق جو کچھ فرمایا تھا وہ اس کے خلاف تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے یہ تمہیں پہننے کو نہیں دیا، میں حضرت عمرؓ نے وہ جوڑا اپنے ایک مشرک بھائی کو دے دیا جو مکہ میں تھا (یہ حدیث بخاری، مسلم اور نسائی میں بھی آئی ہے، شرح المیراء کا معنی ہے خاص ریشم یا جس پر ریشم غالب ہو۔ عطار دھن بن حاجب قمیسی صحابی تھے، وفد بنی تمیم میں حاضر ہوئے تھے، مسجد کے دروازے پر بکینے والا جوڑا ان کا تھا۔ یا چونکہ یہ بادشاہوں سے ریشمی جوڑے انعام پاتے رہے تھے لہذا ریشمی جوڑا ان کی طرف منسوب ہوا ہوگا، یعنی ہر ریشمی جوڑے کو عطار دہکتے ہوں گے بخاری و مسلم کی روایت میں ہے کہ وہ عکہ استبرق کا تھا جو بازار میں بک رہا تھا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے جواب سے بطور اقتناء النص بروز جمعہ وعیدین اچھا لباس پہننے کا مشروع ہونا ثوابت ہو گیا کیونکہ آپ نے اس کا رد نہیں فرمایا، جس چیز کا انکار فرمایا گیا وہ یہ تھی کہ وہ جوڑا ریشمی تھا۔ دیگر احادیث میں بروز جمعہ اچھا لباس پہننے اور خوشبو لگانے کی ترغیب موجود ہے۔

حضرت عمرؓ کا وہ مشرک بھائی جسے آپ نے یہ ریشمی جوڑا دیا تھا نسائی اور صحیح ابی عوانہ میں اس کا نام عثمان بن حکیم آیا ہے اور وہ حضرت عمرؓ کا خفی بھائی تھا (یعنی ماں شریک تھا، علامہ عینی نے لکھا ہے کہ اسے حضرت عمرؓ کا رضاعی بھائی بھی کہا گیا ہے۔ یعنی یہ رشتہ دودھ کی ماں کی طرف سے تھا۔ بخاری کی ایک روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ شخص بعد میں اسلام لے آیا تھا یہ حدیث اور اسی طرح اور بہت سی احادیث ریشم پہننے کی حرمت مردوں کے لیے پر دلالت کرتی ہیں۔ حضرت عمرؓ کی روایت میں ہے کہ: میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ حریمت پہنو کیونکہ جس نے اسے دنیا میں پہنا وہ اسے آخرت میں نہیں پہنے گا (یعنی مردوں کے لیے ریشم دخول جنت سے منع ہے جس کا لباس از روئے قرآنی ریشم ہوگا: وَلَبِاسُھُمْ فِیْہَا حُرُیْمٌ) انسؓ کی روایت میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے دنیا میں ریشم پہنا وہ آخرت میں اسے ہرگز نہ پہنے گا۔ یہ دونوں حدیثیں متعین میں ہیں۔ ابو موسیٰ کی روایت میں ہے کہ سونا اور ریشم میری امت کی عورتوں کے لیے حلال اور مردوں کے لیے حرام کئے گئے ہیں (ترمذی اور حاکم نے اسے روایت کر کے اس کی تصحیح کی ہے اور احمد، نسائی اور ابوداؤد نے بھی اسے روایت کیا ہے) یہ حرمت مردوں کے ساتھ مخصوص ہے عورتوں کے لیے اس کی رخصت ہے۔ قاضی عیاض نے کہا کہ کچھ لوگوں سے حریم کی اباحت منقول ہوئی ہے۔ ابوداؤد نے کہا ہے کہ صحابہؓ میں کم و بیش بیس آدمیوں نے ریشم پہنا ہے جن میں سے انسؓ اور براء بن عازبؓ بھی ہیں۔ اور اجماع جو اس کی حرمت پر ہوا ہے وہ مردوں سے مخصوص ہے، عورتیں اس سے

خارج ہیں۔ ابن النضر نے اس کی مخالفت کی ہے اور ان کا استدلال احادیث کے عموم سے تھا، شاید انہیں غصص کی اطلاع نہ ہوگی (یعنی عورتوں کے متعلق بھی ان کا مذہب حرمت کا ہے) بخاری کے علاوہ باقی محدثین کی جماعت نے جو حدیث روایت کی ہے اس کے پیش نظر مردوں کے لیے ہاتھ کی چارلی ہوئی انگلیوں کی مقدار پر ریشم مستثنیٰ ہے حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو تین یا چار انگلی کی مقدار سے زیادہ ریشم پہننا منوع فرمایا تھا۔ (احمد اور ابو داؤد نے اس میں یہ اضافہ کیا ہے کہ: آپ نے اپنی ہتھیلی سے اشارہ فرمایا، پس اس حدیث کی رو سے کناری یا سخاف وغیرہ جو ریشمی ہو، چاہے کپڑے کے اوپر سلا ہوا ہو، بنا ہوا ہو یا سوئی سے کاٹا ہوا ہو اور اس کا طرہ بنا کر جوڑا گیا ہو وغیرہ کی حلت ثابت ہوتی ہے۔ اور اس مقدار سے زائد کی حرمت ثابت ہوتی ہے۔ بچوں کو ریشمی لباس پہنانے میں اختلاف ہے۔ ابو حنیفہؒ نے اسے حرام اور شافعیؒ نے مباح قرار دیا ہے۔

علامہ طحاویؒ نے غل الاوطار میں لکھا ہے کہ بچوں کو ریشمی لباس پہنانے میں اختلاف ہے۔ اکثر علماء کا مذہب تحریم ہے ان کی دلیل یہ ہے کہ حدیث کا لفظ: ریشم میری امت کے مردوں پر حرام کی گئی ہے، بچوں کو بھی مشتمل ہے۔ روایت میں آیا ہے کہ اسماعیل بن عبدالرحمن حضرت عمرؓ کے پاس داخل ہوا اور اس نے ریشمی قمیص اور سونے کے دو گنگن پہنے ہوئے تھے، انہوں نے قمیص چھاڑ دی اور گنگن توڑ ڈالے اور کہا: جا اپنی ماں کے پاس۔ محمد بن الحسن کا قول ہے کہ بچوں کو ریشم پہنانا جائز ہے اور اصحاب شافعیؒ نے کہا ہے کہ عید کے دن جائز ہے کیوں کہ بچے مکلف نہیں ہیں۔ اور سال کے باقی حصوں میں پہنانے کے متعلق تین قول ہیں، صحیح ترین یہ ہے کہ جائز ہے، دوسرا یہ کہ حرام ہے، تیسرا یہ کہ تمیز کے سن کے بعد حرام ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ امام محمد بن الحسنؒ کی طرف جو جواز کی نسبت کی گئی ہے میں نے اسے حنفی کتب میں نہیں پایا۔ امام محمدؒ نے موطاء میں لکھا ہے کہ: مسلم مرد کے لیے تحریر، دیباچ اور سونایہ سب چیزیں مذکوروں کے لیے حرام ہیں چھوٹے ہوں یا بڑے، اور عورتوں کے لیے کوئی حرج نہیں اور مشرک کو ہدیہ میں دے ڈالنے میں بھی حرج نہیں چاہے وہ حری ہوں اسے ہتھیار اور جنگی ساز و سامان دینا ناجائز ہے اور یہی ابو حنیفہؒ اور ہمارے عام فقہاء کا قول ہے۔ اور حضرت عمرؓ نے جو ریشمی جوڑا اپنے ایک مشرک بھائی کو مکہ میں بھیجا تھا اس میں یہ دلیل موجود ہے کہ کفار فرورج کے مکلف نہیں کیونکہ حضرت عمرؓ کو اس بات کا یقین تھا کہ ان کا مشرک بھائی اس جوڑے کو پہننے سے پرہیز نہیں کرے گا اور ظاہر یہی ہے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے علم و اجازت سے بھیجا گیا تھا۔ مولانا گنگوہی نے فرمایا ہے کہ حضرت عمرؓ کے اس فعل میں یہ دلیل موجود ہے کہ مشرک پر احسان کرنا اور اس کی صلہ رحمی کرنا جائز ہے، مودت کی ممانعت ہے احسان کی نہیں۔ اور اس میں یہ دلیل بھی موجود ہے کہ ابو حنیفہؒ نے یہ کیوں کہا کہ مسلمان اپنا مکان اجارے پر اس شخص کو دے سکتا ہے جس کے متعلق ارتکاب حرام کا علم ہو، مثلاً جو کسی ہے جو اسے آتش کدہ بنائے گا یا بت پرست ہے جو اسے بت کدہ بنائے گا وغیرہ وغیرہ۔ یہ اس لیے کہ اجارہ اس معصیت کو لازم نہیں گردانتا، یہ اجارہ پہلی دفعہ والا کا اپنا امتیازی فعل ہے کہ اسے یا نہ کرے۔ عمرؓ نے جب مشرک بھائی کو وہ جوڑا بھیجا تھا تو انہیں یقین تھا کہ وہ اسے پہنے گا مگر حضرت عمرؓ کا دینا چونکہ اسے لازم نہیں ٹھہراتا تھا، کیونکہ ممکن تھا کہ وہ خود نہ پہنے کسی عورت کو پہنا دے، جیسے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا حضرت عمرؓ کو وہ جوڑا دینا خود اس کے پہننے کو مستلزم نہ تھا۔

۱۰۷۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ وَعَمْرُو

بْنُ الْحَارِثِ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ وَجَدَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ حُلَّةً اسْتَبْرَقِي ثَبَاعٌ بِالشُّوقِ فَأَخَذَهَا فَأَتَى بِهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ابْنِعْ هَذِهِ تَجْعَلُ بِهَا لِلْعَيْنِ وَاللُّفُوفُ ذُبُرُ سَاقِ الْحَدِيثِ وَالْأَوَّلُ أَتَحَرُّ.

ابن عمرؓ نے کہا کہ عمر بن الخطاب نے ایک استبرق کا جوڑا بازار میں فروخت ہوتا دیکھا، پس اسے لیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لائے اور کہا: اسے خرید لیجئے تاکہ آپ اس سے عید میں اور وفدوں کے لیے زینت پائیں۔ پھر احمد بن صالح نے یہ حدیث بیان کی مگر پہلی حدیث اتم ہے۔ یہ وہ حدیث ہے جس کا حوالہ ہم نے اوپر صمیمین سے دیا تھا۔ استبرق موٹے ریشم کو دیا ج پتے ریشم کو اور حریر عام ریشم کو کہتے ہیں۔

۱۰۸۰۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَدَّادٍ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ وَعَمْرُو

أَنَّ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيَّ حَدَّثَنَا أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنَ حَبَّانَ حَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا عَلَى أَحَدِكُمْ أَنْ وَجَدَ أَوْ مَا عَلَى أَحَدِكُمْ إِنْ وَجَدَ ثُمَّ أَنْ يَسْتَحْذِثُوا بَيْنَ يَوْمِ الْجُمُعَةِ يَوْمِ ثَوْبِي مُهْنَتِهِ قَالَ عَمْرُو وَأَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي جَبِيٍّ عَنْ مُوسَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ حَبَّانَ عَنِ ابْنِ سَلَامٍ أَنَّ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ذَلِكَ عَلَى الْمُتَبَرِّقِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَهَبُ ابْنُ جَرِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي جَبِيٍّ عَنْ مُوسَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

محمد بن یحییٰ بن حبان نے یحییٰ بن سعید انصاری کو بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کسی پر کوئی حرج نہیں اگر وہ تمہاری غلط پائے یا یہ فرمایا کہ تم میں سے کسی پر حرج نہیں اگر تم تمہاری غلط پائے تو اپنے کام کا ج کے کپڑوں کے سوا دوسرے جمعہ کے دن کے لیے بنار کھے۔ دوسری سند سے راوی عمرو اپنی سند کے ساتھ اس روایت کو ابن سلامؓ تک پہنچاتا ہے کہ اس نے کہا کہ یہ حدیث اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو منبر پر فرماتے سنا تھا۔ ابو داؤد کا بیان ہے کہ وہب بن جریر نے اس حدیث کو اپنی سند کے ساتھ یوسف بن عبد اللہ بن سلامؓ سے اور اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا (یہ حدیث ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے)

شرح: ابن ماجہ نے یہ حدیث عبد اللہ بن سلامؓ سے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے

بخاری، یوسف بن عبد اللہ بن سلام کے صحابی ہونے کا قائل ہے، اوروں نے کہا کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تھا (مندی، ابوداؤد نے یہ سندیں اس لیے بیان کی ہیں کہ پہلی سند مرسل ہے کیونکہ محمد بن یحییٰ صحابی نہیں تھا اور اگر ابن سلام سے مراد عبد اللہ بن سلام ہے تو سند منقطع ہے کیونکہ محمد بن یحییٰ بن جہان نے عبد اللہ بن سلام کو نہیں پایا۔ ابن جہان کا سن پیدائش شک ہے جبکہ عبد اللہ بن سلام سیکڑہ میں وفات پا چکے تھے۔ اور ابن سلام سے مراد یوسف ابن عبد اللہ بن سلام ہے تو سند متصل ہے اور اسی طرح تیسری سند بھی موصول ہے جسے ابوداؤد نے دوسری سند کا ابہام دور کرنے کی خاطر بیان کیا ہے کہ ابن سلام سے مراد یوسف بن عبد اللہ بن سلام ہے۔ لیکن ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث اپنی سنن میں روایت کی ہے اور اس نے کئی جگہوں پر ابوداؤد کی مخالفت کی ہے، وہ اس طرح کہ پہلے اس نے یہ حدیث عمرو بن العاص کے طریق سے روایت کی تو اس میں ابہام نہیں رکھا بلکہ اس میں محمد بن یحییٰ کی روایت عبد اللہ بن سلام سے ہے۔ پھر یہی حدیث ابو بکر بن ابی شیبہ کے طرق سے روایت کی تو بھی عبد اللہ بن سلام سے روایت کی ہے۔ ابن ماجہ کی دوسری سند میں شیخ لنا کے لفظ سے ایک راوی بیان ہوا ہے جو موصول ہے اور اگر بقول بعض وہ محمد بن عمرو الوافقی ہے تو وہ حجت نہیں ہے۔

صرف جمعہ کے دن کے لیے اچھے کپڑوں کا جوڑا رکھنا چونکہ بظاہر متنع در شہرت پسندی میں آتا تھا کہ عام حالات میں تو آدمی وہ جو زائد پہنے اور جس دن لوگوں کا اجتماع ہو اس دن پہن کر آئے۔ لہذا حضورؐ نے ایسے الفاظ استعمال فرمائے جن سے معصوم ہو کر جمعہ کی خاطر ایسا کرنا شہرت پسندی نہیں بلکہ مطلوب شرع ہے۔

## بَابُ التَّحَلُّقِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ

جمعہ کے دن غمانے سے پہلے حلقے بنانے کا باب

۱۰۸۱۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِيحِي عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ

أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الشِّمَارِءِ وَالْبَيْعِ فِي الْمَسْجِدِ وَأَنْ تُشَكَّلَ فِيهَا ضَالَتَا وَ أَنْ يُنْشَدَا فِيهَا شِعْرَانِ نَهَى عَنِ التَّحَلُّقِ قَبْلَ الصَّلَاةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ۔

عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد میں خرید و فروخت سے منع فرمایا، اور اس بات سے بھی کہ گم شدہ چیز اس میں پکاری جائے، اور اس سے بھی کہ اس میں شعر پڑھا جائے اور بروز جمعہ نماز سے قبل حلقے باندھنے سے منع فرمایا یہ حدیث نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کی، ترمذی نے اسے حدیث حسن کہا (شرح: شوکانی نے کہا کہ جمہور علماء نے مسجد میں خرید و فروخت کو مکروہ کہا ہے اور اگر مسجد میں بیع و شراء کا معاملہ

ہو جائے تو وہ قانونی ہوگا اور باطل نہیں ہوگا۔ بعض شافعیہ نے مسجد میں بیع و شراء کو مکروہ نہیں رکھا مگر احادیث اس کے خلاف ہیں۔ اصحاب ابی حنیفہ رحمہ نے اس کی کثرت و غلبہ کو کہ عادت ہو جائے مگر وہ کہا ہے قلت کو نہیں لیکن اس فرق پر کوئی دلیل نہیں۔ مولانا نے فرمایا کہ شوکانی کے اس بیان سے جو اس نے اصحاب ابی حنیفہ کے متعلق کیا ہے، مراد وہ تحقیق ہے جو طحاوی نے شرح معانی الآثار میں کی ہے۔ طحاوی نے کہا ہے کہ عام اور غالب بیع و شراء مسجد میں جائز نہیں حتیٰ کہ مسجد بازار بن جائے تو یہ مکروہ ہے، درہ نہ نہیں۔ وجہ یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مسجد میں بعض ایسے افعال بھی مروی ہیں جو عبادت و قرب نہیں ہیں۔ پھر طحاوی نے اپنی سند سے حدیث روایت کی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؓ کو اپنا جوتا کاٹنے کو عنایت فرمایا تھا اور وہ اسے کاٹ کر رہے تھے۔ لیکن اگر زیادہ تعداد میں لوگ جمع ہو کر مسجد میں جوتے کاٹنے لیکن تو جائز نہ ہوگا۔ یہی حال بیع و شراء کا، شعر پڑھنے کا اور نماز سے قبل حلقے بنا کر بیٹھنے کا ہے۔ محدث علی القاریؒ نے کہا ہے کہ ہمارے علماء نے معتکف کے لیے مسجد میں کسی چیز کو خریدنا جائز نہ کہا ہے بشرطیکہ خریدی جانے والی چیز وہاں ممانعت نہ کی جائے۔ اور مقام ابراہیم کے پیچھے غلاف کعبہ کی بیع اور مسجد حرام میں کتابوں وغیرہ کی خرید و فروخت بڑی بدعت ہے۔ اور اس سے بھی بڑی بدعت ایام حج میں ڈولیاں اور مشکیں وغیرہ وہاں لاکر رکھنا ہے دواں حالیکہ وہ وقت لوگوں کے ازدحام کا بھی ہے۔ ابن حجرؒ نے کہا ہے کہ کسی پیشہ ور کا اپنے کاروبار کے لیے وہاں بیٹھنا بھی مکروہ ہے ہاں احیاناً اگر شرعی کتابوں کی نقل وغیرہ ہو تو حرج نہیں۔ حضرت عمرؓ نے ایک خیاط کو مسجد میں کپڑے بیٹھ کر دیکھا تو اسے باہر نکالنے کا حکم دیا تھا۔ کہا گیا کہ اے امیر المؤمنین یہ مسجد میں بھارتو دیتا ہے اور دروازے بند کرتا ہے، حضرت نے فرمایا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا تھا کہ مسجدوں کو اپنے کارگیروں سے بچا کر رکھو۔ روایت ضعیف ہے۔ مسجد میں گم شدہ چیز کا اعلان کرنا، اسے طلب کرنا وغیرہ بھی اس حدیث کی رو سے ناجائز ہے۔ بلا شرعی ضرورت کے مسجد میں باواز بلند ہونا بھی جائز نہیں۔ ہاں علم کا تکرار، قرآن حفظ کرنا وغیرہ شرعی کام جائز ہیں۔ اس حدیث کی رو سے مسجد میں شعر پڑھنا بھی جائز نہیں مگر حضورؐ حسان بن مسلمؓ کی ہجو کا جواب منبر پر اُسے کھڑا کر کے سنتے تھے پس غلط قسم کے اشعار پڑھنا ناجائز اور ضرورت شرعی سے جائز ہے۔ آگے حدیث آرہی ہے کہ جابر بن سمرہؓ کا بیان ہے کہ میں نے سو مرتبہ سے بھی زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں اشعار پڑھتے اور بعض امور جاہلیت کا ذکر کرتے سنا ہے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم بعض دفعہ یہ سن کر مسکرا دیتے تھے را حمد اور تہنیدی اور اس نے اسے حدیث صحیح کہا ہے، پس یا تو نبیؐ کو تنزیہ پر اور رخصت کو بیان جو از پر محمول کیا جائے گا۔ یا پھر شعر سے مراد اگر اچھے شعر ہوں مثلاً حسانؓ کے اشعار تو جائز ہیں اور اگر جاہلیت کا تقاضا، ہجو وغیرہ ہو تو ناجائز ہے۔ ابن العربیؒ نے کہا کہ کعب بن زہیرؓ نے قصیدہ بابت سَعَادَ وَ قَلْبِی الْیَوْمَ مَقْبُولٌ، حضورؐ کو سنایا تھا جس میں اُس کی فرمائی محبوبہ کا ذکر اور اس کے پیاب دہن کی تعریف بھی تھی۔ مگر یہ سب بطور تشبیہ تھا اور اہل عرفین معافی کی طلب تھی جو اسے مل گئی تھی۔ علامہ عراقیؒ نے اس قصیدے کو فرمائی اور اس کی سند کو معقول کہا ہے۔ ابن اسحاقؒ نے اسے منقطع سند کے ساتھ بیان کیا ہے۔ اگر یہ ثابت ہو تو اس میں شراب کی مدح نہیں ہے۔ لیکن میں یہ عرض کرتا ہوں کہ ہمارے دوسرے اور اس سے پہلے کے بڑے بڑے مقدس علماء نے حافظ شیرازی کے اشعار کو "شراب معرفت" سے معمور کہا ہے اور غزلوں میں وہ اشعار بھی پڑھے جاتے ہیں۔

نماز جمعہ سے پہلے جو حلقہ بنانے کی ممانعت ہے وہ صرف اس وقت کے لیے ہے تاکہ حرج واقع نہ ہو، اور نہ علم کے مذاکرے کے لیے اور دعوٰ و درس و تدریس کے لیے حلقہ بندی مطلوب شرع ہے۔ حدیث میں حضورؐ کا گھر سے تشریف لانا اور دو حلقوں کا مسجد میں ہونا (یعنی حلقہ ذکر اور حلقہ تعلیم و تعلم) اور غوث حضورؐ کا حلقہ تعلیم میں تشریف فرما ہونا مذکور ہے۔ طحاوی نے واقعہ پیش کی حدیث بیان کی ہے جس میں اصحاب کا حضورؐ کے گرد حلقہ بنا کر بیٹھنا مذکور ہے۔ ہاں خاص دنیوی مقاصد کے لیے مسجد میں حلقہ بندی ناجائز ہے۔ قبل از صلوٰۃ جمعہ حلقہ بندی اس لیے بھی ممنوع ہے کہ اس سے صفت بندی ممکن نہیں رہتی اور باہر سے آنے والوں کو صفوں میں جگہ نہیں مل سکتی، غالباً اسی لیے اسے "بروز جمعہ قبل از نماز" کے ساتھ محض موصیٰ کیا گیا ہے کیونکہ یہ ہیئت نمازیوں جیسی نہیں ہے۔ ورنہ حدیث میں ذکر کے حلقوں کو ریاض الجنۃ فرمایا گیا ہے۔

## بَابُ اتِّخَاذِ الْمُنْبَرِ

منبر کا استعمال

۱۰۸۲۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَائِعُ قُتُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِي الْقُرَيْشِيِّ حَدَّثَنِي أَبُو حَارِثٍ بْنُ دِينَارٍ أَنَّ رَجُلًا اتَّوَسَّهَلَ بَنَ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ وَقَدْ امْتَرَوْا فِي الْمُنْبَرِ مَرَّةً عَوْدَةً فَسَأَلُوهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَعْرِفُ مَتَاهُ وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ أَوَّلَ يَوْمٍ وَضَعَهُ وَأَوَّلَ يَوْمٍ جَلَسَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَّا سَلَامُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى فَلَانَتِ امْرَأَةٍ قَدْ سَمَّاهَا سَهْلًا أَنْ مَرِي عِلَامِكِ التَّجَارِ أَنْ يَعْمَلَ لِي أَعْوَادًا أَجْلِسُ عَلَيْهَا إِذَا كَلِمَتُ النَّاسِ فَأَمَرْتُهُ فَعَمِلَهَا مِنْ خُرْقَاءِ الْغَابَةِ ثُمَّ جَاءَ بِهَا فَأَرْسَلْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهَا فَوَضَعَتْ هُنَا فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى عَلَيْهَا وَكَبَّرَ عَلَيْهَا ثُمَّ مَرَّكُمْ وَهُوَ عَلَيْهَا ثُمَّ نَزَلَ الْقَهْقَرَى فَسَجَدَ فِي أَصْلِ الْمُنْبَرِ ثُمَّ عَادَ فَلَمَّا فَرَغَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا صَنَعْتُ هَذَا لِتَأْتُوا أَوْ لَتَعْلَمُوا أَصْلَاقِي -

ابو حازم بن دینار نے کہا کہ کچھ لوگ سہل بن سعد سے مدی کے پاس آئے اور ان کا منبر کے متعلق جھگڑا ہوا تھا کہ اس کی

لکڑی کس درخت کی تھی، پس انہوں نے سہل سے پوچھا تو اس نے کہا: اللہ میں جانتا ہوں کہ وہ کس لکڑی کا تھا اور جب وہ پہلے دن رکھا گیا تھا تو میں نے اسے دیکھا تھا، اور جس پہلے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس پر تشریف فرما ہوئے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فلاں عورت کی طرف پیغام بھیجا تھا، سہل نے اس عورت کا نام بھی لیا تھا، کہ تو اپنے بڑھئی غلام کو حکم دے کہ وہ مجھے لکڑیاں رکڑیوں کا منبر بنا دے تاکہ جب میں لوگوں سے بات کروں تو ان پر بیٹھوں۔ اُس عورت نے اسے حکم دیا تو اس غلام نے وہ منبر جنگل کی طرف اذانامی لکڑی سے بنایا پھر وہ اسے لایا تو اس عورت نے وہ منبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف بھیجا، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا تو اسے یہاں رکھا گیا پس میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس پر نماز کے لیے کھڑا دیکھا، آپ نے اس پر تکبیر کہی پھر اس پر ہی رکوع کیا پھر پھر پھر طرف کو نیچے اترے تو منبر کی جڑ میں سجدہ کیا پھر منبر پر تشریف لے گئے، پس جب فارغ ہوئے تو لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: میں نے یہ اس لیے کیا ہے تاکہ تم میری پیروی کرو اور میری نماز سیکو اور یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ میں روایت ہوئی ہے۔

شرح: یہ عورت جس نے حضورؐ کے لیے منبر بنوایا تھا، انصاریہ تھی۔ الغابہ کا معنی کھجور، گھنا جنگل ہے اور یہ یہاں ہے اس سے مراد ایک مقام ہے جو مدینہ کے قریب شام کی طرف کو واقع تھا، یہ مدینہ سے علی اختلاف الاقوال آیا میل دور تھا۔ اس بڑھئی غلام کا نام اکثر شارحین کے نزدیک میمون تھا۔ خطاب نے کہا کہ اس حدیث میں یہ نفی مسائل ہیں: تعلیم کی عرض سے امام کو مقتدیوں سے بلند جگہ پر کھڑا ہونا جائز ہے اور عمل قلیل نماز کو قطع نہیں کرنا کیونکہ منبر دو سیرھیوں کا تھا لہذا اترنا اور چڑھنا صرف دو قدم کا تھا اور یہ عمل قلیل ہی تھا۔ حضورؐ کچھ پاؤں اس لیے اترے تھے تاکہ قبلہ کی طرف پشت نہ ہو جائے۔ اگر امام جمعہ کے خطبہ میں سجدے کی آیت پڑھتے تو سجدے کے لیے اترنے کی خاطر لوگوں کی طرف منہ کر کے اترے گا اور پھر سجدہ کر کے واپس جائے گا، حضرت عمرؓ بن الخطاب نے ایسا کیا تھا۔

۱۰۸۳۔ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ نَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ أَبِي رَوَاحٍ عَنْ بَنَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا بَدَأَ قَالَ لَمَّا قَامَ الدَّارِمِيُّ أَلَا اتَّخَذُ لَكَ مِنْبَرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ يَجْمَعُ أَوْ يَحْمِلُ عِظَامَكَ قَالَ بَلَى فَاَتَّخَذَ لَهُ مِنْبَرًا مَرَقَاتَيْنِ.

ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب بڑی عمر کے ہو گئے تو تمیم داری نے آپ سے کہا: یا رسول اللہ کیا میں آپ کے لیے ایک منبر بنوادوں جو آپ کے اعضاء کو برداشت کر سکے؟ حضورؐ نے فرمایا: کیوں نہیں؟ پس اس نے آپ کو دو سیرھیوں کا ایک منبر بنوایا۔

شرح: بَدَأَ کا معنی ہے کہ آپ بوڑھے ہو گئے۔ اَلَا كَمَا بَدَأَ کا معنی ہوگا: آپ کا جسم بو جھل ہو گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا جسم اقدس مومن نہیں تھا لہذا تشدید کی روایت درست ہے (ابو عبیدہ) صحیح روایت میں ہے کہ حضورؐ کا منبر

تین سیرہیوں کا تھا پس سنن ابوداؤد کی روایت میں شاید وہ سیرہی شمار نہیں کی گئی جس پر حضور روفی افزہ ہوتے تھے۔ علامہ عینیؒ نے کہا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا منبر اسی حالت میں تین سیرہیوں کا رہا حتیٰ کہ معاویہؓ کی خلافت میں مروان نے اسے چھ سیرہیوں کا بنوا دیا۔

## بَابُ مَوْضِعِ الْمِنْبَرِ

منبر کی جگہ کا باب

۱۰۸۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ نَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ بَيْنَ مِثْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ الْحَائِطِ كَقَدَارِ مَمَرِ الشَّاةِ۔

سلمہ بن اکوعؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منبر اور دیوار کے درمیان ایک بکری کے گزرنے جتنی جگہ تھی اس قسم کی ایک حدیث مسلم نے اس سے اتم روایت کی ہے، شرح: دیوار سے مراد یہاں مسجد کی قبلہ والی دیوار ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ جب قبلہ رخ کھڑے ہوں تو منبر محراب کے دائیں ہاتھ پر تھا۔

## بَابُ الصَّلَاةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَبْلَ الزَّوَالِ

جمعہ کے دن نماز قبل از زوال کا باب

۱۰۸۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى نَا حَسَّانُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ كَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي الْخَلِيلِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّكَرَةَ الصَّلَاةَ نِصْفَ النَّهَارِ إِلَّا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَقَالَ إِنَّ جَهَنَّمَ تُسَجَّرُ لَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَهُوَ مُرْسَلٌ مُجَاهِدٌ أَكْبَرُ مِنْ أَبِي الْخَلِيلِ وَأَبُو الْخَلِيلِ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِي قَتَادَةَ۔

ابوقتادہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم عین دوپہر کو نماز مکروہہ ماننے لگے مگر بروز جمعہ اور زماکہ جہنم دھوا کی جاتی ہے مگر جمعہ کے دن نہیں۔ ابوداؤد نے کہا کہ یہ روایت مرسل ہے۔ مجاہد ابوالخلیل سے بڑا تھا اور ابوالخلیل نے ابوقتادہؓ سے نہیں سنا۔

شرح: خطابی نے کہا ہے کہ جہنم بھڑکانی جاتی ہے اور ”دوسینگوں کے درمیان“ اور اس جیسے اور الفاظ شرعی اصطلاحیں

میں جن کا معنی صرف شارح کو معلوم ہے۔ ہم پر ان کی تصدیق واجب ہے، اگر یہ صحیح ثابت ہو جائے تو صحت کا اقرار واجب ہے اور ان کے موجب پر عمل واجب ہے۔ جمعہ کی تعمیل میں جو احادیث آئی ہیں ان کے متعلق تو وہی کہنا ہے کہ یہ حدیثیں جمعہ کی تعمیل میں ظاہر ہیں۔ حالانکہ امام مالک، ابو حنیفہ اور شافعی اور صحابہ و تابعین اور ان کے بعد کے جاہلہ علماء نے کہا ہے کہ جمعہ زوال آفتاب سے پہلے جائز نہیں۔ اور اس مسئلہ سے احمد بن حنبل اور اسحاق کے سوا کسی نے اختلاف نہیں کیا مان دونوں نے جمعہ از قبل از زوال جائز رکھا ہے۔ قاضی عیاض نے کہا ہے کہ اس مسئلے میں صحابہ سے کچھ چیزیں مروی ہیں جن سے صرف وہی صحیح ہیں جو جمہور کے مسلک پر ہیں۔ جمہور نے ان احادیث کو جمعہ کی تعمیل کے مبالغے پر معمول کیا ہے اور صحابہ جمعہ کے دن قیلوہ اور دوپہر کا کھانا بھی نماز جمعہ کے بعد تک مؤخر کرتے تھے کیونکہ انہیں نماز جمعہ کے لیے جلدی آنے کی ترغیب دی گئی تھی، پس اگر وہ ان میں سے کسی چیز میں مشغول ہو جاتے تو جمعہ کے فوت ہونے کا اور اس کے لیے جلدی آنے کے فوت ہونے کا خطرہ تھا۔ جو لوگ نماز جمعہ کے قبل از زوال جواز کے قائل ہیں انہوں نے ایسی احادیث سے استدلال کیا ہے جو جمعہ کے لیے جلدی آنے پر دلالت کرتی ہیں مگر ان میں اس بات کی کوئی دلیل نہیں جو ان مدعیوں نے کہی ہے۔ بخاری نے وقت جمعہ کے باب کا عنوان رکھا: **بَابُ وَقْتِ الْجُمُعَةِ** **رَأَوُا زَالَتِ الشَّمْسُ**۔ حافظ ابن حجر نے نفع الباری میں کہا ہے کہ بخاری نے اس مسئلہ میں اختلاف ہونے کے باوجود اس امر پر جزم و یقین کا اظہار کیا کیونکہ ان کے نزدیک مخالفت کی دلیل کمزور ہے۔ پھر حافظ نے کہا کہ ابن عربی کا یہ قول عجیب و غریب ہے کہ اس پر امام احمد کے سوا سب کا اجماع ہے۔ امام احمد نے کہا کہ اگر کوئی قبل از زوال پڑھے تو جائز ہوگا اور یہی بات ابن قدامہ وغیرہ نے سلف کی ایک جماعت کے نقل کی ہے۔

جائز کہنے والوں کے دلائل میں سے ایک وہ اثر ہے جسے ابو نعیم اور ابن ابی شیبہ نے عبد اللہ بن سیدان کی روایت سے نقل کیا ہے کہ اس نے کہا: میں نے ابو بکر کے ساتھ نماز جمعہ میں ماضری دی تو ان کی نماز اور خطبہ نصف النہار سے پہلے تھا۔ پھر حضرت عمر کے ساتھ جمعہ پڑھا تو ان کی نماز اور خطبہ اتنی جلدی تھا کہ میں نے کہا نصف النہار کا وقت ہو گیا ہے۔ عبد اللہ بن سیدان ایک بڑا تابعی ہونے کے باوجود وغیرہ معروف عدالت ہے، ابن عدی نے کہا کہ وہ مجہول کی مانند ہے۔ بخاری نے کہا کہ اس کی حدیث کا کوئی مؤید نہیں اور اس سے قوی تر اثر اس کے خلاف ہے و کیونکہ ابن ابی شیبہ نے صوفیہ بن غنفہ سے روایت کی ہے کہ اس نے ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ جمعہ پڑھا جبکہ آفتاب اُصل چکا تھا۔

مگر اس کے خلاف عبد اللہ بن مسعود کا اثر ہے ابن ابی شیبہ کہ عبد اللہ بن مسعود نے کہا عبد اللہ نے نہیں بوقتِ چاشت جمعہ پڑھایا اور کہا کہ مجھے تم پر گہری کا ڈر تھا۔ عبد اللہ بن مسعود صادق القول تھا مگر بڑی عمر میں متغیر ہو گیا تھا سعید بن سوید نے کہا ہمیں معاویہ نے جمعہ بوقتِ چاشت پڑھایا، ابن عدی نے سعید کو ضعیف میں شمار کیا ہے۔ بعض مضامین نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول سے استدلال کیا ہے کہ: اللہ تعالیٰ نے اس دن کو مسلمانوں کے لیے عید بنایا ہے۔ انہوں نے کہا کہ جب یہ عید ہے تو عید کے وقت میں اس کی ادائیگی جائز ہوئی۔ لیکن صرف عید کہہ دینے سے یہ لازم نہیں آیا کہ اس پر عید کے سب احکام جاری ہو جائیں (جمعہ آیت قرآنی سے فرض ہوا جب کہ عید حدیث و سنت سے ثابت ہوئی ہے۔ عید کے دن روزہ حرام ہے بخلاف جمعہ کے دن کے وغیرہ)

مولانا نے فرمایا کہ یہ اختلاف جو مذکور ہوا یہ جمعہ کے فرض میں ہے۔ جہاں تک سنن و نوافل کا تعلق ہے تو امام

ابو حنیفہ نے نصف النہار میں انہیں مکروہ ظہر یا ہے، یہی قول محمدؐ کا ہے۔ اور ابو یوسف نے انہیں جائز رکھا ہے۔ درختار میں ہے کہ اس وقت میں نماز مطلقاً حرام ہے چاہے قضا ہو یا واجب، نفل ہو یا نماز جنازہ اور سجدہ تلاوت، سوائے جمعہ کے دن کے (یعنی بقول ابی یوسف) لیکن حنفیہ کی عبارات اور پر کے بیان کردہ اختلاف ائمہ کے باعث مختلف ہو گئی ہیں۔ قول حنظلہ و ابی ابو حنیفہ کا قول ہے کیونکہ حرمت کی صحیح حدیث مسلم میں موجود ہے اور اسی بنا پر علمائے احناف نے ان اوقات کرہت میں تحیۃ الوضوء تحیۃ المساء اور طواف کی دو رکعتوں کو بھی جائز نہیں رکھا کیونکہ حرمت اہانت پر مقدم ہوتی ہے اور شافعیہ نے جو ایک حدیث کی بنا پر حرمت طواف میں طواف کی رکعتوں اور دیگر نوافل کو اوقات منوعہ میں جائز کہا ہے ہمارے نزدیک وہ اوقات نبی کے علاوہ دوسرے اوقات کے متعلق ہے۔ وہ حدیث یہ ہے اے نبی عبد مناف! کسی کو اس گھر کا طواف کرنے اور نماز سے مت روکو، وہ دن رات کی جس گھڑی میں چاہے ایسا کرے۔ مولانا نے فرمایا کہ ہمارے علماء کے نزدیک جمعہ کے دن کا استثناء اور حرم کا استثناء، اوقات منوعہ کے حکم سے باہر نہیں ہے۔

## بَابُ وَقْتِ الْجُمُعَةِ

وقت جمعہ کا باب

۱۰۸۶۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَزَّيْدُ بْنُ الْحَبَابِ حَدَّثَنَا ثَنِي فُلَيْحَةُ بَنُ

سَلِيمَانَ حَدَّثَنَا ثَنِي عُثْمَانَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التَّمِيمِيُّ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الْجُمُعَةَ إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ۔

انس بن مالک کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ اس وقت پڑھتے تھے جب سورج ڈال جاتا رہے حدیث بخاری اور ترمذی میں موجود ہے اور بقول حافظ اس سے حضورؐ کی اس وقت پر مداومت ثابت ہوتی ہے

۱۰۸۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ نَا يَعْلَى بْنُ الْحَارِثِ سَمِعْتُ إِيَّاسَ بْنَ سَلَمَةَ

بْنِ الْأَكْوَاعِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا نَصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجُمُعَةَ ثُمَّ نَنْصَرِفُ وَلَيْسَ لِلْجَنَاطِ فِيَّ۔

سلمہ بن اکوع نے کہا کہ یہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جمعہ پڑھتے تھے، پھر واپس آتے تو ابھی دیواروں کا سایہ نہیں ہوتا (بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے) شرح: سائے سے مراد دوسری روایت کے مطابق اتنا سایہ ہے جسے سورج کی تیش سے بچنے کے لیے استعمال کیا جاسکے۔ یعنی دیواروں کا سایہ ابھی بہت تھوڑا ہوتا تھا۔ دیواروں سے مراد مغرب دیواریں ہیں جن کا سایہ مشرق کو پڑتا تھا۔ مولانا گنگوہی نے فرمایا کہ دوسری روایت سے اس مسئلے کی تفسیر واضح ہو چکی ہے۔ اگر مطلقاً سائے کی نفس مراد

لی جائے تو ایسا کبھی نہیں ہوتا، نہ قبل از زوال نہ بعد از زوال۔ بالکل نصف النہار میں بھی جہت شمال کو اصلی سایہ ضرور ہوتا ہے۔

۱۰۸۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ

قَالَ كُنَّا نَقِيلُ وَنَتَخَذَى بَعْدَ الْجُمُعَةِ -

سہل بن سعدؓ نے کہا کہ ہم لوگ قیلولہ بعد از جمعہ کرتے اور دوپہر کا کھانا جمعہ کے بعد کھاتے تھے یہ حدیث بخاری میں مسلم اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔

شرح: نقیل اور قیلولہ دوپہر کے وقت کا آرام ہے، چاہے اس کے ساتھ نیند ہو چاہے نہ ہو۔ قبل از زوال نماز جمعہ کو جائز رکھنے والوں نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے۔ وجہ استدلال یہ ہے کہ دوپہر کے کھانے اور قیلولہ کا محل قبل از زوال ہوتا ہے اور جب نماز جمعہ اس سے بھی پہلے ادا ہوتی تھی تو ظاہر ہے کہ وہ لازماً قبل از زوال ہوتی ہوگی۔ اور یہ بات بھی ثابت شدہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دو خطبے دیتے، ان کے درمیان جلسہ فرماتے اور خطبے میں قرآن پاک کی قرأت فرماتے سورہ قی، سورہ تبارک جیسی سورتیں پڑھتے اور لوگوں کو نصیحت فرماتے تھے۔ پھر صلاۃ جمعہ میں سورہ جمعہ اور المنافقون کی قرأت کرتے تھے۔ اگر آپ کا خطبہ دو نماز بعد از زوال ہوتی تھی تو دیواروں کا سایہ بڑھ چکا ہوتا اور دوپہر کے کھانے اور قیلولہ کا وقت نکل چکا ہوتا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث جمعہ کی تکبیر و تعجیل میں وارد ہوئی ہیں جسے کہ بخاری میں انس بن مالک کی روایت میں ہے کہ: ہم جمعہ کے لیے جلدی جاتے تھے اور قیلولہ جمعہ کے بعد کرتے تھے۔ حافظ ابن حجر نے کہا کہ اس حدیث کا ظاہر بتاتا ہے کہ وہ لوگ نماز بعد از زوال کے پہلے نصف میں پڑھتے تھے، مگر تعارض کا دعویٰ کرنے سے بہتر ہے کہ احادیث کا طریق اختیار کیا جائے۔ تکبیر کا معنی ہے کسی کام کو اس کے اول وقت میں کرنا یا دوسرے کاموں پر اسے مقدم کرنا اور اس حدیث میں بھی مراد ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ لوگ پہلے نماز جمعہ پڑھتے پھر قیلولہ کرتے تھے اور یہ اس عادت کے خلاف تھا جو نماز ظہر میں تھی کہ شدید گرمی میں وہ قیلولہ پہلے کرتے تھے اور نماز بعد میں پڑھتے تھے کیونکہ نماز ظہر میں ابراہیم شروع تھا۔ پس یہ قیلولہ اور دوپہر کا کھانا چونکہ اصل قیلولہ اور غداء کے قائم مقام تھے لہذا ان کا وہی نام رکھا گیا عجزاً غداء کا لفظ بولا ہے، سو کیا کوئی شخص اگر اس حدیث میں لفظ غداء سے استدلال کرتے ہوئے فجر کے بعد سورہ کھانے کا قائل ہو تو اس کا یہ استدلال جائز ہوگا؟ جس طرح اس کا استدلال جائز نہیں اسی طرح ان احادیث سے قبل از زوال جمعہ پڑھنے کا استدلال بھی غلط ہے۔ الامیر الیمانی سے سہل سلام میں کہا ہے کہ اس میں قبل از زوال نماز جمعہ پڑھنے کی کوئی دلیل نہیں کیونکہ اگر مدینہ کے لوگ قیلولہ اور دوپہر کا کھانا نماز ظہر کے وقت کھاتے ہیں۔ ہاں! حضور صلی اللہ علیہ وسلم اول وقت زوال میں نماز جمعہ کی ادائیگی جلدی فرماتے تھے برخلاف نماز ظہر کے، کیونکہ ظہر کی نماز کو آپ اس وقت کے بعد پڑھتے تھے تاکہ لوگ جمع ہو جائیں۔

اور ان کا یہ قول کہ حضور دو خطبے پڑھتے تھے، ان میں جلسہ فرماتے تھے، ان میں قرآن پڑھتے تھے اور طوالت مفصل کی دوسو تیس نماز میں پڑھتے تھے، سو یہ مسلم ہے مگر ان کا یہ استدلال مسلم نہیں ہے کہ اگر نماز بعد از زوال ہوتی تو اس سے فارغ ہونے کے بعد دیواروں کا سایہ ہو کر تاجس میں وہ حضرات دھوپ سے بچتے، کیونکہ حضورؐ کی نماز اور خطبہ مختصر اور معتدل ہوتا تھا پس اس سارے کام پر ایک گھنٹے سے زیادہ وقت صرف نہ ہوتا تھا۔ پس اتنا وقت گزر جانے سے مدینہ کی دیواروں کا سایہ اتنا

طویل نہ ہو سکتا تھا کہ اس کی چھاؤں ماحصل کی جاسکے کیونکہ اس وقت میں دیواریں بھی چھوٹی ہوتی تھیں۔

## بَابُ الْإِذَاءِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

جمعہ کے دن اذان کا باب

۱۰۸۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَكَنَةَ الْمُرَادِيُّ نَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ أَخْبَرَنِي الشَّائِبُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ الْأَذَانَ كَانَ أَوَّلَهُ حِينَ يَجْلِسُ الْإِمَامُ عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبْنَى بَكْرٍ وَعُمَرُ فَلَمَّا كَانَ خِلَافَةُ عُثْمَانَ وَكَثُرَ النَّاسُ أَمَرَ عُثْمَانُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِالْأَذَانِ الثَّالِثِ فَأَذَنَ بِهِ عَلَى الزُّوْءِ فَأُثْبِتَ الْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ۔

سائب بن یزید نے ابن شہاب کو بتایا کہ پہلے پہل اذان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرات ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے وقت میں اس وقت ہوتی تھی جبکہ امام جمعہ کے دن منبر پر بیٹھ جاتا۔ پھر جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی خلافت کا دور آیا اور لوگوں کی کثرت ہو گئی تو عثمان رضی اللہ عنہ نے تیسری اذان کا حکم دیا، پس زور را پر یہ اذان دی گئی پھر معاملہ اسی پر قائم ہو گیا، یہ حدیث بخاری، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ میں بھی ہے،  
 شرح: حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور شیخینؓ کے عہد میں خطبہ کی اذان سے قبل اذان نہ تھی۔ حضرت عثمانؓ کی قائم کردہ اذان کو یہاں تیسری اذان کہا گیا ہے اور اذان + اقامت، اور دوسری بعض احادیث میں اسے پہلی اذان کہا گیا ہے ان دونوں میں کوئی تقارض نہیں کیونکہ عملاً تو یہ پہلی اذان ہے اور اضافے کے لحاظ سے تیسری۔ بعض روایات میں اسے دوسری اذان کہا گیا ہے۔ انہیں اقامت کو خارج کر کے یہ گنتی ظاہر کی گئی ہے۔ بخاری نے صحیح میں کہا ہے کہ زور را بدعت میں باذن کے اندر ایک جگہ کا نام تھا۔ حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ بظاہر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے خلیفہ مطاع ہونے کے باعث اُسی زمانے میں ان کے اس فعل پر لوگوں کا تمام شہروں میں عمل شروع ہو گیا تھا۔ ابن ابی شیبہ میں جو ابن عمرؓ کا ایک اثر ہے کہ: پہلی اذان جمعہ کے دن بدعت ہے۔ اس سے یہی مراد ہے کہ یہ حضورؐ کے دور میں نہ تھی، گویا لغوی طور پر بدعت کہا گیا ہے اس سے یہ مراد نہیں کہ یہ بدعت شرعیہ یا بالفاظ دیگر بدعت متنبیہ تھی۔ یوں تو تراویح کے باجماعت قیام کو بھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسی لفظ بدعت سے تعبیر فرمایا تھا۔ حضورؐ کا ارشاد ہے کہ: میری سنت اور میرے ہدایت یافتہ خلفائے راشدین کی سنت کو مضبوط تمام کرو اور چلیو کے ساتھ پکڑ لو۔ حافظ صاحب نے لکھا ہے کہ بعض علاقوں میں جو قبل از صلوٰۃ جمعہ دعا اور صلوٰۃ و سلام کا رواج ہو گیا ہے یہ سلف صالحین کے دور میں نہ تھا اور انہی کا اتباع اولیٰ ہے۔

۱۰۹۰. حَدَّثَنَا النُّفَيْلِيُّ نَا مُحَمَّدًا بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ

الزُّهْرِيِّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ كَانَ يُؤَذِّنُ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ وَأَبَى بَكْرٍ وَعُمَرُ ثُمَّ سَاقَ نَحْوَ حَدِيثِ يُونُسَ -

سائب بن یزیدؓ نے کہا کہ جمعہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب منبر پر بیٹھ جاتے تو آپ کے سامنے مسجد کے دروازے پر اذان ہوتی تھی، اور ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے وقت میں بھی ایسا ہی ہوتا تھا پھر ابن اسحاقؓ نے یونسؓ کی گزشتہ حدیث کی مانند حدیث بیان کی۔

شرح: قسطلانی شرح بخاری میں ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے جس اذان کا اضافہ کیا تھا وہ جمعہ کا وقت داخل ہونے پر ہوتی تھی۔ یہ حضرت عثمان کا اجتہاد تھا اور بقیہ اصحاب نے سکوت کے ساتھ اور عدم انکار کے ساتھ اس کی موافقت کی تھی پس یہ سکوتی اجماع ہو گیا تھا۔ اقامت کو اذان تغلیباً کہا جاتا ہے کیونکہ اس میں بھی اذان کی مانند اعلام ہوتا ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اور مسجد کے دروازے پر، ان دونوں میں کوئی تعارض نہیں، کیونکہ مسجد کا یہ دروازہ جانبِ شمال تھا (حضورؐ کی مسجد کا قبلہ جنوب میں ہے) پس جب آپ خطبہ کیلئے منبر پر رونق افروز ہوتے تھے تو یہ دروازہ بھی آپ کے سامنے ہوتا تھا۔ سامنے ہونے سے مراد یہ نہیں کہ بالکل سامنے ہوتا تھا، اگر آپ کی محاذات میں دائیں یا بائیں بھی دیوار یا یازمین پر اذان ہوتی تو ہر حال وہ آپ کے سامنے ہوتی تھی اس حدیث سے یہ استدلال بھی کیا گیا ہے کہ مسجد کے اندر اذان کمرہ ہے کیونکہ مسجد کا دروازہ اس سے باہر تھا، پس جب وہاں اذان دی گئی تو مسجد کے اندر مشروع نہ ہوئی۔ لیکن حدیث کا لفظ: بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اس استدلال کے خلاف ہے۔

۱۰۹۱. حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ نَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدٍ يَعْنِي ابْنَ إِسْحَاقَ

عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ السَّائِبِ قَالَ لَوْ يَكُنُّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا مُؤَذِّنٌ وَاحِدًا بَلَّالٌ ثُمَّ ذَكَرْهُمْ مَعَنَا -

سائبؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فقط ایک مؤذن بلالؓ تھا، پھر راوی نے گزشتہ حدیث کا معنی ذکر کیا۔ شرح: صحیح حدیث میں ثابت ہے کہ عبداللہ بن ام مکتومؓ بھی حضورؐ کا مؤذن تھا، اسی سے آپؐ نے فرمایا کہ جب تک ابن ام مکتوم کی اذان نہ سنو کھلتے پیتے رہا کرو۔ اسی طرح حضورؐ کے مؤذنین میں سعد القرظؓ، ابو عذرہؓ اور الحارث النخعیؓ کا نام بھی آتا ہے۔ پس اس حدیث میں جو نفی ہے وہ جائزہ جمعہ کے مؤذن کی ہے اور یہ منقول نہیں ہے کہ جمعہ کی اذان حضورؐ کے عہد میں بلالؓ کے سوا کسی اور نے دی ہو۔ سعد القرظؓ کو حضورؐ نے مسجدِ قبا کا مؤذن مقرر فرمایا تھا، ابو عذرہؓ کو مکہ کا،

مارث نے اذان سکیمی تھی تاکہ اپنی قوم کا مؤذن بنے۔ حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ شاید راوی یہ کہنا چاہتا تھا کہ حفصہ کے وقت میں جمعہ کے لیے ایک ہی اذان ہوتی تھی اور اس نے اس مطلب کو ایک مؤذن کے لفظ سے ظاہر کیا ہے۔ ابن ام مکتوم کی اذان صوفیوں کے لیے ثابت ہے۔

۱۰۹۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ فَارِسٍ نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ نَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ الشَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ ابْنَ أُخْتٍ نَمِرٍ أَخْبَرَهُ قَالَ وَلَمْ يَكُنْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرُ مُؤَذِّنٍ وَاحِدٍ وَسَاقِ هَذَا الْحَدِيثُ وَلَيْسَ بِتَمَامِهِ۔

سائب بن یزید ابن ابن اخوت نمر نے ابن شہاب کو بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا صرف ایک مؤذن تھا، اور پھر راوی نے یہی حدیث بیان کی مگر یہ روایت پوری نہیں ہے (نمر بن جبل سائب کے باپ کا ناموں تھا) سائب کو نمر کا بھانجا کہا جاتا تھا

## بَابُ الْإِمَامِ يَكْلُمُ الرَّجُلَ فِي خُطْبَتِهِ

امام کے خطبہ کی ابتداء میں کسی سے بات کرنے کا باب

۱۰۹۳۔ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ كَعْبٍ الْأَنْطَاكِيُّ نَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ نَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَمَّا اسْتَوَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَالَ اجْلِسُوا فَسَمِعَ ذَلِكَ ابْنُ مَسْعُودٍ فَجَلَسَ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ فَرَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ تَعَالِ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ أَبُودَاؤُدَ هَذَا يَعْرِفُ مُرْسَلًا نَمَا مَا وَكَ النَّاسُ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمُحَمَّدٌ هُوَ شَيْخٌ۔

ماہر نے کہا کہ جمعہ کے دن جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر تشریف فرما ہوئے تو فرمایا: بیٹھ جاؤ یہ بات ابی مسعود نے سنی تو وہ مسجد کے دروازے پر ہی بیٹھ گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں دیکھا تو فرمایا: اے عبد اللہ بن مسعود آگے آؤ۔ ابوداؤد نے کہا کہ یہ روایت مرسل کے طور پر معروف ہے، لوگوں نے اسے عطاء سے اور اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا۔ اور محمد راوی ایک شیخ (بزرگ) ہے۔

شرح: ابوداؤد کا مطلب یہ ہے کہ مخلد نے جو ایک شیخ ہے، اس روایت کو مروی روایت کی ہے دوسرے لوگ مرس روایت کہتے ہیں۔ شیخ کا لفظ اصطلاح جرح و تعدیل میں معولیٰ تعدیل کے لیے بولتے ہیں۔ مخلد بن یزید جزری کو اگرچہ احمد بن حنبل نے وہی قرار دیا ہے مگر بقول منذری یہ صحیحین کا راوی ہے۔ ابن حجر نے لکھا ہے کہ امام کے منبر پر جانے کے بعد جماعاً نماز پڑھنا حرام ہے، جنہو نے بظاہر کسی شخص کو اس حال میں نماز پڑھتے دیکھ کر یہ فرمایا تو عبد اللہ بن وہب دروازے پر بیٹھ گئے جنہیں بعد میں حضور نے خود بلایا۔ امام کے لیے کوئی ایسا کلام جو شرعی مصلحت سے ہو جائز ہے ورنہ مکروہ۔

## بَابُ الْجُلُوسِ إِذَا صَعِدَ الْمُنْبَرُ

منبر پر چڑھ کر بیٹھنے کا باب

۱۰۹۴. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَنْبَارِيُّ نَاعِبًا الْوَهَّابِ يَعْنِي ابْنَ عَطَاءٍ عَنِ الثَّعْبَرِيِّ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ خُطْبَتَيْنِ كَانَ يَجْلِسُ إِذَا صَعِدَ الْمُنْبَرُ حَتَّى يَفْرُغَ أَمَّا هُ الْمُؤَذِّنُ ثُمَّ يَقُومُ فَيَخْطُبُ ثُمَّ يَجْلِسُ فَلَا يَتَكَلَّمُ ثُمَّ يَقُومُ فَيَخْطُبُ.

ابن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دو خطبے دیا کرتے تھے، جب منبر پر چڑھتے تو بیٹھ جاتے تھے حتیٰ کہ مؤذن فارغ ہو جاتا، پھر خطبہ دیتے، پھر بیٹھ جاتے تو کوئی بات نہ کرتے، پھر کھڑے ہوتے تو خطبہ دیتے تھے۔ نافع کا شاگرد عمر بن عبد اللہ بن عمر بن حفص بن عاصم بن عمر بن الخطابؓ، بعض محدثین کے نزدیک متکلم فیہ ہے۔

## بَابُ الْخُطْبَةِ قَائِمًا

کھڑے ہو کر خطبہ دینے کا باب

۱۰۹۵. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ نَا زُهَيْرٌ عَنْ سِمَاكِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْطُبُ قَائِمًا ثُمَّ يَجْلِسُ ثُمَّ يَقُومُ فَيَخْطُبُ قَائِمًا مِّنْ حَدَاثِكَ أَمَّا كَانَ يَخْطُبُ جَالِسًا فَقَدْ كَذَبَ فَقَدْ وَاللَّهِ صَلَّيْتُ مَعَهُ أَكْثَرَ مِنْ أَلْفَى صَلَوةٍ.

جابر بن سمرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو کر خطبہ دیتے تھے پھر بیٹھتے پھر اٹھتے تو کھڑے

ہو کر خطبہ دیتے، پس جو تجھے یہ بتائے کہ آپ بیٹھ کر خطبہ دیتے تھے اس نے جھوٹ بولا کیونکہ واللہ میں نے آپ کے ساتھ دو ہزار سے زیادہ نمازیں پڑھی تھیں (اس حدیث کو مسلم، نسائی، اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا)

شرح: منبر بننے سے پہلے آپ زمین پر کھڑے ہو کر خطبہ دیتے تھے، جب منبر بن گیا تو اس پر کھڑے ہو کر خطبہ دیتے تھے۔ دنیا کے تمام مسلم شہروں میں اسی پر عمل ہے۔ شوکانی نے کہا کہ اس کے وجوب میں اختلاف ہے، جمہور کے نزدیک واجب ہے اور امام ابو حنیفہ کے نزدیک سنت ہے۔ جمہور نے قیام کے وجوب پر اس حدیث سے استدلال کیا ہے اور دیگر صحیح احادیث سے بھی۔ ابن ابی شیبہ نے طاؤس سے نقل کیا کہ انہوں نے کہا: کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکر و عمر و عثمان رضی اللہ عنہم نے کھڑے ہو کر خطبہ دیا تھا اور سب سے پہلا شخص جس نے منبر پر بیٹھ کر خطبہ دیا وہ معاویہؓ تھا۔ ابن ابی شیبہ نے بھی شعبی سے روایت کی ہے کہ معاویہؓ نے بیٹھ کر خطبہ تب دیا جبکہ ان کے پیٹ کی چربی اور گوشت زیادہ ہو گیا اور اس میں شک ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور خلفائے راشدینؓ سے یہی ثابت ہے کہ خطبہ کھڑے ہو کر دیا جائے لیکن صرف نفل وجوب کا فائدہ نہیں دیتا۔ ابدائع میں ہے کہ کھڑے ہو کر خطبہ حیثیت ہے مگر شرط نہیں ہے، حتیٰ کہ کوئی آدمی اگر بیٹھ کر خطبہ دے تو ظاہر نفس کی وجہ سے ہمارے نزدیک جائز ہے اور اسی طرح حضرت عثمانؓ سے مروی ہے کہ جب وہ بوڑھے ہو گئے تو بیٹھ کر خطبہ دیتے تھے اور صحابہؓ میں سے کسی نے اس پر نکیر نہ کی، لیکن مختاریؒ یہی ہے کہ قیام مسنون ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو کر خطبہ دیتے تھے۔ میں گزارش کرتا ہوں کہ حضور صلی اللہ علیہ نے مرض کی شدت کے دہل میں منبر پر بیٹھ کر خطبہ دیا تھا، گو آپ کی عادت خطبہ میں یہی تھی کہ جمعہ ہو یا غیر جمعہ، کھڑے ہو کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ لیکن یہ جمعہ کا خطبہ نہ تھا لہذا اسے شاید یہاں پر استدلال میں پیش نہ کیا جاسکے۔

علامہ شوکانی نے کہا ہے کہ دو خطبوں کے درمیان جلوس کے متعلق بھی اختلاف ہوا ہے پس شافعیؒ اور امام یحییٰ (شانہ کوئی زیادہ امام ہے) اس کے وجوب کی طرف گئے ہیں اور جمہور کے نزدیک وہ غیر واجب ہے۔ وجوب کے قائلین نے حضورؐ کے فعل سے اور اس قول سے استدلال کیا ہے کہ فرمایا: **مَنْ كَذَّبَ كَمَا رَأَيْتُمْ كُنِي أَهْلًا**۔ اور یہ استدلال اثبات وجوب میں کافی نہیں ہے۔ اور دو خطبوں کے متعلق بھی اختلاف ہے پس ائمہ ثلاثہؒ اور امام شافعیؒ ان کے وجوب کے ہیں۔ اور عراقیؒ نے ترمذیؒ کی شرح میں مالکؒ، ابو حنیفہؒ، اور اسحاقؒ ابن راہویہ، ابو ثورؒ، ابن المنذرؒ اور ایک روایت میں احمد بن حنبلؒ سے نقل کیا کہ ایک خطبہ واجب ہے، عراقیؒ نے کہا کہ جمہور علماء کا مذہب یہی ہے۔ اور وجوب کے قائل صرف فعل سے استدلال کرتے ہیں اور اس کے ساتھ یہ قول لاتے ہیں: **مَنْ كَذَّبَ كَمَا رَأَيْتُمْ كُنِي أَهْلًا**، اور ہمیں معلوم ہی ہے کہ اس سے وجوب ثابت نہیں ہوتا۔

مولانا نے فرمایا کہ حنفیہ نے خطبے کے واجب اور شرط ہونے پر کئی طرح سے استدلال کیا ہے (۱) اللہ تعالیٰ کا قول: **فَاذْكُرُوا اللّٰهَ اِذَا كُنْتُمْ اَوْفُوا** اور خطبہ بھی ذکر اللہ سے پس خطبہ ذکر اللہ کی طرف سعی کرنے کے وجوب میں ذکر اللہ ہونے کی حیثیت سے داخل ہے۔ یا ذکر اللہ سے مراد ہے ہی خطبہ، پس یہ امر خطبہ کی طرف سعی کرنے کا وجوب ثابت کرتا ہے اور یہ خود خطبہ کے وجوب کی دلیل ہے اور اس کے شرط ہونے کی بھی کیونکہ جمعہ اس کے بغیر منعقد نہیں ہوتا (۲) جناب عمرؓ اور حضرت عائشہؓ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا جمعہ کی نماز میں قصر ہی خطبہ کے باعث ہوا ہے۔ گویا نصف نماز خطبہ کے باعث ساقط ہو گئی ہے اور وہ فرض تھی لہذا اس چیز کے حصول کے لیے ساقط ہو سکتی تھی جو خود فرض ہو (۳) جمعہ کے سبب

ظہر کو ترک کرنا فس سے ثابت ہے اور نفس اس ہمت پر وارد ہے جو وجوب خطبہ کی دلیل ہے (البدائع)  
 جابر بن سمرہ کا یہ قول کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ دو ہزار سے زائد نمازیں پڑھی تھیں،  
 یہ ثابت نہیں کرتا کہ ان نمازوں سے مراد نماز جمعہ ہے کیونکہ جمعہ کی فرضیت سے لے کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات  
 شریف تک اس قدر بلکہ اس سے نصف بھی صلاۃ جمعہ کی تعداد نہیں بنتی پس اس سے مراد نماز پنج گانہ ہے (نووی)

۱۰۹۶۔ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ الْمَعْنَى عَنْ أَبِي  
 الْأَحْوَصِ نَاسِمًا عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ خُطْبَتَانِ يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَذْكُرُ النَّاسَ -

جابر بن سمرہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دو خطبے ہوتے تھے، ان کے درمیان بیٹھتے، قرآن پڑھتے  
 اور لوگوں کو نصیحت فرماتے تھے (مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے)  
 شرح: قرآن سے مراد خطبہ میں قرات ہے جو حنفیہ کے نزدیک سنت ہے اور شافعی کے نزدیک شرط۔ دلیل کی بنا پر  
 حنفی مسلک ہی صحیح ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے مطلق ذکر اللہ کا حکم دیا ہے اور اس میں جلسے اور قرآن کی قید نہیں ہے پس اس  
 خبر واحد کی بنا پر شرط نہیں بنایا جاسکتا کیونکہ وہ کتاب اللہ کے حکم کا نسخ بنے گا، خبر واحد کتاب اللہ کی ناخ نہیں ہو سکتی  
 ہاں اس کی تکمیل کر سکتی ہے، پس ہم کہتے ہیں کہ جس قدر کتاب اللہ سے ثابت ہوا وہ فرض اور جو خبر واحد سے ثابت ہوا وہ  
 سنت ہے تاکہ بقدر امکان دونوں پر عمل ہو جائے (البدائع)

۱۰۹۷۔ حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ نَافِعُ بْنُ عَمْرٍاءَ عَنْ سَمَاءَ بِنْتِ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ  
 بْنِ سَمُرَةَ قَالَ مَا أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ قَائِمًا ثُمَّ يَقْعُدُ  
 قَعْدَةً لَا يَتَكَلَّمُ وَسَاقِ الْحَدِيثِ -

جابر بن سمرہ نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو کھڑے ہو کر خطبہ دیتے دیکھا، پھر تھوڑی دیر خاموش بیٹھا جاتے  
 اور پھر ابوعوانہ راوی نے پوری حدیث بیان کی امام احمد نے سند میں یہ پوری حدیث بیان کی ہے جس کے آخر میں ہے:  
 پھر اٹھتے اور دوسرا خطبہ منبر پر ہی دیتے، سو جو تجھے کہے کہ آپ بیٹھ کر خطبہ دیتے تھے اس کی تصدیق نہ کرے

بَابُ الرَّجُلِ يَخْطُبُ عَلَى قَوْسٍ  
 اس شخص کا باب جو کمان پر خطبہ دے

۱۰۹۸۔ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ نَافِعُ بْنُ شَهَابٍ بْنُ خِرَاشٍ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ

رُزِيقِ الظَّالِمِيْنَ قَالَ جَلَسْتُ إِلَى رَجُلٍ لَهُ صُحْبَةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَالُ لَهُ الْحَكْمُ بْنُ حَزْنٍ الْكَلْبِيُّ فَأَنْشَأَ يَحْدِثُنَا قَالَ وَقَدْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَابِعَ سَبْعَةٍ أَوْ تَاسِعَ تِسْعَةٍ فَكَا خَلْنَا عَلَيْهِ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ زُرْنَاكَ فَادْعُ اللَّهَ لَنَا بِخَيْرٍ فَأَمَرَنَا أَوْ أَمَرَنَا بِشَيْءٍ مِنَ التَّحْمَرِ وَالشَّانِ إِذَا ذَاكَ دُونَ مَا قُمْنَا بِهَا أَيَّامًا شَهْدًا نَأْتِيهَا الْجُمُعَةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ مُتَوَكِّئًا عَلَى عَصَا أَوْ قَوْسٍ فَحَمِدَ اللَّهَ وَاشْتَمَلَ عَلَيْهِ كَلِمَاتٍ خَفِيفَاتٍ حَلِيبَاتٍ مُبَامَا كَانَتْ ثُمَّ قَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ لَنْ تَطِيقُوا أَوْ لَنْ تَفْعَلُوا كُلَّ مَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ وَلَكِنْ سَدَّ دُورًا وَابْشُرُوا قَالَ أَبُو عَلِيٍّ اسْمِعْتِ أَبَا دَاوُدَ قَالَ ثَبَّتَنِي فِي شَيْءٍ مِنْهُ بَعْضُ أَصْحَابِي وَقَدْ كَانَ لَا نَقْطَعَ مِنَ الْقُرْطَاسِ.

شعیب بن رزیق طائفی نے کہا کہ میں نے ایک شخص کے ساتھ مجلس کی جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے شرف صحابیت حاصل تھا، اُسے حکم بن حزن کلبی کہا جاتا تھا۔ پس وہ ہمیں حدیث سناتے گا، اس نے کہا کہ میں وفد کے کرمات میں سے ساتواں یا نوں سے ہوں اس شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ پس میں نے کہا یا رسول اللہ ہم نے آپ کی زیارت کر لی ہے آپ ہمارے لیے خیر کی دعا فرمائیں۔ پس حضورؐ نے ہمارے لیے کچھ کھجوروں کا حکم دیا اور حالات اس وقت دراپتے تھے۔ پس ہم مدینہ میں کچھ ٹھہرے رہے ان میں ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جمعہ میں حاضر ہوئے، پس آپ ایک عرصہ یا مکان کا سہارا لے کر کھڑے ہوئے، پس اللہ کی حمد بیان کی اور اس کی ثنائیاں کی، یہ چند خفیف پاکیزہ مبارک کلمے تھے، پھر فرمایا اے لوگو! تمہیں ہر حکم جو دیا گیا ہے اس کی تمہیں طاقت نہ ہوگی یا تم نہ کرو گے لیکن استقامت اختیار کرو اور بشارت پاؤ۔ ابو داؤد کا شاگرد ابو علی ٹوٹوی کہتا ہے کہ میں نے ابو داؤد سے سنا کہ اس حدیث کے بعض حصے مجھے بعض دوستوں نے درست کرائے اور وہ حصے کاغذ میں لکھنے سے رہ گئے تھے۔

شرح: اس حدیث کے ایک راوی شہاب بن خراش پر بعض محدثین نے، مثلاً ابن حبان نے، کچھ تنقید کی ہے مگر بقول حافظ اکثر نے اس کی توثیق کی ہے۔ حکم بن حزن نے یہ جو فرمایا کہ حالات اس وقت کچھ اچھے نہ تھے، یہ گویا اس بات کی قدرت ہے کہ حضورؐ نے ہمیں جو کھجور دیئے جانے کا حکم دیا تھا وہ کچھ زیادہ نہ تھی جنفی علما نے کہا کہ جب امام ایسے ملک میں خطبہ دینے کو کھڑا ہو جو بزدل و شمشیر فح ہوا تھا تو بائیں طرف تلوار رکھ کر اس کا سہارا لے تاکہ وہاں کے باشندوں کو یہ احساس ہو کہ یہ ملک مسلمانوں نے بزدل و شمشیر فح کیا تھا اور وہ تلوار ایسی ان کے ہاتھ میں ہے،

اگر وہ اسلام سے مرتد ہوں گے یا گنہگار بن جائیں گے تو اس سے سیدھے کئے جائیں گے۔ اور جو شہر صلح سے فتح ہوا ہو وہاں تلوار لے کر خطبہ نہ دے۔ مدینۃ الرسول قرآن سے فتح ہوا تھا لہذا اس میں تلوار کے بغیر، اور مکہ تلوار سے فتح ہوا تھا لہذا وہاں تلوار کے ساتھ خطبہ دے۔

١٠٩٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَا أَبُو عَاصِمٍ نَا عِمْرَانُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ

عَبْدَ رَبِّهِ عَنْ أَبِي عِيَّاضٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا اشْتَهَدَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ نَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا مِنْ يَمِينِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَاشْتَهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاشْتَهَدَ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَرْسَلَهُ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ رَشَدًا وَمَنْ يَعَصِهِمَا فَإِنَّهُ لَا يُضِرُّهُ إِلَّا نَفْسَهُ وَلَا يَضُرُّهُ شَيْءٌ

ابن مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب خطبہ دیتے تو فرماتے: اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ وَنَسْتَغْفِرُہٗ ۱؎  
تعریف اللہ ہی کے لیے ہے، ہم اس سے مدد چاہتے ہیں اور اس سے مغفرت مانگتے ہیں اور اپنے نفوس کی برائیوں سے  
اللہ کی پناہ لیتے ہیں جسے اللہ ہدایت دے اسے گمراہ کرنے والا کوئی نہیں اور جسے گمراہ کرے اس کی رہنمائی کرنے والا  
کوئی نہیں۔ اور میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کا بندہ اور اس کا  
رسول ہے جسے حق کے ساتھ قیامت کے سامنے بشیر و نذیر بنانا بھیجا، جس نے اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کی  
وہ ہدایت یاب ہوا اور جس نے ان کی نافرمانی کی وہ اپنے سوا کسی کا نقصان نہیں کرتا اور اللہ کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا۔  
شرح: اس حدیث کی سند میں عمران القفلان بن داود اور جعفری راوی کے متعلق عثمان نے کہا کہ وہ ثقہ ہے اور بخاری نے  
اس سے استشہاد کیا ہے۔ یحییٰ بن معین نے کہا کہ وہ ضعیف الحدیث ہے اور ایک مرتبہ کہا کہ: وہ کچھ نہیں بیزید بن  
زریع نے کہا کہ وہ حروری (خارجی) تھا اور مسلمانوں کا قتل جائز رکھتا تھا (مُنْذَرِی) العز بن عبد السلام کا قول ہے کہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خصائص میں سے یہ بھی تھا کہ آپ کے لیے اللہ تعالیٰ کی نصیب اور اپنی نصیب کو متنبیہ لانا جائز  
تھا، حدیث صحیح میں ہے کہ کمال ایمان یہ ہے کہ: اَنْ یَّکُوْنَ اللّٰہُ وَرَسُوْلُہٗ اَحَبَّ اِلَیْہِ مِنْ سَواہِمَا ۱؎ اللہ اور اس کا  
رسول اس کے نزدیک اوروں سے محبوب تر ہو جائیں۔ شواکانی نے کہا ہے کہ اس حدیث کی رو سے لا یُغْضِبُہُمَا  
کے لفظ سے، اللہ تعالیٰ کو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نصیب میں جمع کرنا جائز ہے۔ اور حدیث صحیح میں: اَنْ  
یَّکُوْنَ اللّٰہُ وَرَسُوْلُہٗ اَحَبَّ اِلَیْہِ مِنْ سَواہِمَا آیا ہے۔ اور جنگ خیبر کے دن کی منادی کے الفاظ تھے: اِنَّ اللّٰہَ  
وَ رَسُوْلُہٗ یَنْهَیْا بَیْکُمْ عَنْ الْحُمْرِ الْاَہْلَیَّتِہٖ ۱؎ اللہ اور اس کا رسول تمہیں گھریلو گدھوں کے گوشت سے منع کرتے  
ہیں، لیکن صحیح مسلم، سنن ابی داؤد اور سنن نسائی میں جو عدی بن حاتم طائی کی حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے فرمایا: تو بہت برا عطیب ہے، یوں کہہ: اَوْ مِنْ یَغْضِبُ اللّٰہَ تَعَالٰی وَ رَسُوْلُہٗ فَقَدْ غَوٰی ۱؎ سو بقول نوویؒ

یہ اس پر محمول ہے کہ انکار کا باعث اس میں یہ تھا کہ خطبے میں بسط و ایضاح ہونی چاہیے اور اشارات و رموز سے اجتناب کیا جانا چاہیے یہی سبب ہے کہ احادیث سے حضورؐ کے کلام کے متعلق ثابت ہے کہ آپ جب کوئی بات فرماتے تو اسے تین بار دہراتے تھے تاکہ لوگوں کی سمجھ میں آجائے۔ اور: اَنْ يَكُوْنُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهُ اَحَبَّ اِلَيْهِ مِنْ سِوَا هُمَا، وغیرہ میں تشبیہ اس لیے لایا گیا ہے کیونکہ یہ وعظ کا خطبہ نہیں تھا بلکہ ایک حکم کی تعلیم تھی۔ اسی موقعوں پر الفاظ جتنے کم ہوں ان کا یاد رکھنا اتنا ہی آسان ہوگا۔ وعظ و نصیحت کے خطبوں کا یہ حال نہیں کیونکہ ان کا حفظ کیا جانا مراد و مطلوب نہیں ہوتا بلکہ ان سے نصیحت پذیر مری مطلوب ہوتی ہے۔ لیکن اس تاویل پر یہ اعتراض وارد ہوتا ہے کہ زیر نظر حدیث تو خطبہ میں وارد ہوئی ہے، پھر اس میں اللہ تعالیٰ و رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تشبیہ کی ضمیر میں کیوں جمع کیا گیا ہے؟ یہاں پر تو تعلیم احکام بد نظریہ تھی۔ قاضی عیاضؒ اور دیگر علماء کی ایک جماعت کا قول ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس خطیب پر ضمیر کو اکٹھا کرنے میں اس لیے نکیر فرمائی تھی کہ اس طور پر جمع کرنے میں راوی کا امام تھا، لہذا آپ نے اسے عطف کا حکم دیا تاکہ یہ وہم دور ہو جائے اور اللہ تعالیٰ کے نام کی تقدیم واقع ہو۔ جیسا کہ ایک اور حدیث میں ہے: تم میں سے کوئی یہ نہ کہے کہ جو اللہ چاہے اور فلاں چاہے بلکہ یوں کہے کہ جو اللہ چاہے پھر فلاں چاہے۔ لیکن اس پر بھی وہ اعتراض وارد ہوتا ہے جو ہم نے پہلے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کی منیہ کو اور اپنی منیہ کو جمع فرمایا تھا۔ اور ممکن ہے کہ یوں کہا جائے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس خطیب پر اس لیے نکیر فرمائی تھی کہ آپ نے سمجھ لیا تھا یہ شخص بڑی بری کا عقیدہ رکھتا ہے جو اسلامی عقیدے کے خلاف تھا لہذا آپ نے اسے اللہ تعالیٰ کے نام کو اس کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نام پر مقدم کرنے کا حکم دیا تاکہ اس پر واضح ہو جائے کہ اس کا عقیدہ فاسد ہے۔

۱۱۰۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ اَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ اَنَّهُ

سَأَلَ ابْنَ شَهَابٍ عَنْ تَشْبِيْهِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَذَكَرَ نَحْوَهُ قَالَ وَمَنْ يَعْصِيْهِمَا فَقَدْ غَوَىٰ وَنَسَأَلُ اللّٰهُ رَبَّنَا اَنْ يَجْعَلَنَا مِمَّنْ يُطِيعُهُ دُطِيْعٌ رَّسُوْلًا وَيَتَّبِعُهُ رِضْوَانُهُ وَيَجْتَنِبُ سَخَطَهُ فَاِنَّمَا نَحْنُ بِهٖ اَلَمَّا۔

یونس نے ابن شہاب سے جمعہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خطبے کے متعلق سوال کیا تو ابن شہاب نے اور پر کی حدیث کی طرح بیان کیا اور کہا: وَمَنْ يَعْصِيْهِمَا فَقَدْ غَوَىٰ الخ اور جو ان کی نافرمانی کرے وہ گمراہ ہو گیا اور ہم اللہ اپنے رب سے سوال کرتے ہیں کہ ہمیں ان لوگوں میں سے کرے جو اس کی اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے ہیں اور اس کی رضا کی پیروی کرتے ہیں اور اس کی ناراضی سے گریز کرتے ہیں کیونکہ ہم تو اس کے ساتھ اور اسی کے لیے ہیں (یہ مرسل حدیث ہے۔)

شرح: اس حدیث کے الفاظ فَقَدْ غَوَىٰ مرسل حدیث میں ہو گئی ہے پھر اس کے بعد کا اضافہ ابنا ابن شہاب کا اپنا ہے

۱۱۰۱۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِحِيٌّ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ

بْنُ مَرْثَدٍ عَنْ تَمِيمِ بْنِ الطَّائِي عَنْ عِدَاتِ بْنِ حَاتِبٍ أَنَّ خَطِيبًا خَطَبَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُعْصِيهِمَا فَقَالَ قُمْ أَوْ رُدْ هَبْ  
 بِئْسَ الْخَطِيبُ أَنْتَ.

عدی بن حاتم سے روایت ہے کہ ایک خطیب نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس خطبہ دیا تو کہا: مَنْ  
 يُطِيعُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُعْصِيهِمَا أَنْتَ تَوْحُودٌ نَفَرًا: اٹھ اور جا، تو برا خطیب ہے اس حدیث کو مسلم اور نسائی  
 نے بھی روایت کیا ہے اور ابوداؤد نے کتاب الادب میں اسے دوبارہ روایت کر کے،  
 شیح: شیخ عزالدین بن عبد السلام نے کہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خصائص میں سے یہ بھی ہے کہ  
 آپ نے اپنی ضمیر اللہ تعالیٰ کی منیہ کو جمع کر کے بیان فرمایا ہے جیسا کہ ارشاد ہے: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ أَحَبَّ  
 إِلَيْهِ مِنْ سَائِرِ مَا هُنَا. اور اوپر کی حدیث میں مَنْ يُعْصِيهِمَا کا لفظ بھی گزرا ہے۔ اور دوسروں کے لیے یہ ممنوع ہے  
 اس لیے حضورؐ نے اس خطیب پر دونوں منیہ کو جمع کرنے پر نکیر فرمائی تھی۔ وجہ یہ کہ جب کوئی ایسا کرے تو اللہ اور  
 اس کے رسول میں برابری کا وہم پیدا ہوتا ہے اور حضورؐ جب ایسا کریں تو یہ وہم نہیں ہو سکتا۔ آپ کا جو منصب ہے وہ اس  
 وہم کے پیدا ہونے میں مائل ہے۔ افعول اعفیدہ میں ہے کہ ان امارت کو کوئی طریقوں سے جمع کیا جا سکتا ہے (۱) یہ کہ  
 دونوں منیہ کو جمع کرنا آپ کی خصوصیت ہے کیونکہ آپ مقام ربوبیت کو اس کا حق دیتے ہیں لہذا برابری کا وہم نہیں  
 ہو سکتا۔ آپ کی امت میں سے اگر کوئی ایسا کرے تو برابری کا وہم پیدا ہوتا ہے، یہی سبب ہے کہ حضورؐ نے تو ان منیہ  
 کو ایک لفظ میں جمع فرمایا مگر خطیب کو الگ الگ ضمیریں لانے کا حکم دیا۔ لیکن اس پر یہ اعتراض وارد ہوتا ہے کہ  
 ابن مسعودؓ کی حدیث میں حضورؐ کی اپنی امت کے لیے تعلیم سے کہ خطبے میں یوں کہیں اور اس میں وَمَنْ يُعْصِيهِمَا کا  
 لفظ بھی ہے۔ لیکن اس کا جواب یہ ہے کہ جب حضورؐ نے خود سکھایا تو وہ وہم جو برابری کا تھا جاتا رہا۔

یہ بھی کہا جا سکتا ہے کہ ممکن ہے یہ حضورؐ کی خصوصیت نہ ہو کیونکہ خصائص صرف احتمال سے ثابت نہیں ہو سکتے ہیں  
 اور جواب دیکھئے (۲) حضورؐ نے اس خطیب کو دونوں ناموں کو ایک منیہ میں جمع کرنے سے اس لیے منع فرمایا تھا کہ  
 وہاں اس وقت بعض ایسے لوگ موجود تھے جن کے اس وہم میں مبتلا ہونے کا اندیشہ تھا، اور جب آپؐ نے دونوں کو  
 خود جمع فرمایا تھا تو یہ عدلہ موجود نہ تھا (۳) حضورؐ کی ممانعت بطور مذہب و استحباب تھی کہ اولیٰ ہی ہے کہ ایک منیہ میں جمع  
 کر کے اللہ تعالیٰ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ناموں کو بیان نہ کیا جائے کیونکہ اللہ تعالیٰ کے لیے الگ منیہ لانے میں  
 ہی اس کی اصل تعلیم و اکرام ظاہر ہوتا ہے (۴) آپؐ کا انکار اس خطیب اور اس جیسے اور ہم مسکوں کے لیے تھا۔ گویا آپؐ  
 اس کے اس فعل سے یہ سمجھا تھا کہ یہ اللہ اور اس کے رسول میں برابری کرنا چاہتا ہے، اور شاید یہ جو تھا جواب ہی تو یہ ہے  
 مولانا نے فرمایا کہ مذکورہ بالا تمام وجوہ اس بنا پر ہیں کہ حضورؐ کے انکار کا ہشوا اس خطیب کو اللہ اور اس کے رسول  
 کو ایک منیہ میں جمع کرنا تھا۔ مگر یہ تمام وجوہ جیسا کہ تم دیکھتے ہو مدخول ہیں یعنی ان میں اصل اعتراض کا دفعیہ نہیں ہوتا  
 امام طحاویؒ نے مشکل الآثار میں ایک نہایت اچھوت طریقہ اختیار کیا ہے۔ وہ یہ کہ اس خطیب نے وَمَنْ يُعْصِيهِمَا پر

وقت کیا تھا جس سے کلام میں گڑبڑ ہو گئی، وہ یوں کہ جب اس نے کہا: جو اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرے تو وہ ہدایت پا گیا اور جو ان کی نافرمانی کرے۔ تو اس نے گویا اطاعت اور نافرمانی دونوں کو جمع کر دیا جس کا مفاد یہ تھا کہ فرمانبرداری کرنے والا بھی ہدایت یافتہ ہے اور نعوذ باللہ نافرمانی کرنے والا بھی ایسا ہی ہے۔ پس حضورؐ نے نکیر فرمائی کہ اس طرح وقت کرنے سے تو یہ غلط ملط ہو جاتا ہے اور کلام کا مقصد ہی الٹ جاتا ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ طحاویؒ کا یہ عجیب جواب اُس وقت تو فطریک بیٹھتا ہے جبکہ وَمَنْ يَعْصِمْهَا كَيْفَ : فَقَدْ غَوَىٰ كَالْفُتَانِ هُوَ جَيْدٌ كَالْبُودَاؤِ كِي اس زیر نظر روایت میں ایسا ہی ہے۔ لیکن مشکل یہ ہے کہ مسلم کی روایت میں یہ لفظ فَقَدْ غَوَىٰ موجود ہے اور وہاں پر یہ بھی ہے کہ حضورؐ نے اس سے فرمایا: یوں کہہ وَمَنْ يَعْصِمْهَا كَيْفَ : فَقَدْ غَوَىٰ مگر یہ صرف راوی ابن نمیر کا لفظ ہے۔ پس اس بناء پر ماننا پڑتا ہے کہ واقعی حضورؐ کی نکیر اس بناء پر تھی کہ اُس خلیف نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک ضمیر میں جمع کیا تھا جو اس سے نہیں کرنا چاہیے تھا۔

۱۱۰۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ نَا شُعْبَةُ عَنْ حَبِيبٍ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ مَعِينٍ عَنْ بِنْتِ الْحَارِثِ بْنِ النُّعْمَانِ قَالَتْ مَا حَفِظْتُ قَافَ الْآمِنِ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ بِهَا كُلَّ جُمُعَةٍ قَالَتْ وَكَانَ تَتَوَرَّعُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَتَوَرَّعُ نَا وَاجِدًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ قَالَ مَالُ بْنُ عُبَادَةَ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ بِنْتُ حَارِثَةَ بِنْتُ النُّعْمَانِ وَقَالَ ابْنُ إِسْحَاقَ أُمُّ هِشَامِ بِنْتُ حَارِثَةَ بِنْتُ النُّعْمَانِ .

بنت الحارث بن النعمان نے کہا کہ میں نے سورہ قاف کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دہن مبارک سے سُن کر یاد کیا تھا۔ آپ اُسے ہر جمعہ کے خطبے میں پڑھتے تھے۔ اُس نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا متور اور ہمارا متور ایک ہی تھا۔ ابو داؤد نے کہا کہ روح بن عبادہ نے شعبہ بنت حارثہ بن النعمان روایت کیا ہے اور ابن اسحاق نے کہا کہ ام ہشام بنت حارثہ بن النعمان۔

شرح: یہ ام ہشام حضرت عبدالرحمن بن سعد بن زرارہ کی صاحبزادی تھی اور عمرہ کی بڑی بہن تھی۔ دونوں ماں شریک بنیں تھیں متور ایک ہونے کا ذکر اس نے اس لیے کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ گھر لو مراسم اور قرب ظاہر ہو۔ علامہ شوکانی نے کہا ہے کہ خطبے میں قرأت قرآن کے استحباب میں تو کوئی اختلاف نہیں، اختلاف صرف وجوب میں ہے اور محل قرأت میں چار اقوال ہیں: (۱) پہلا یہ کہ دونوں خطبوں میں سے کسی ایک میں قرأت ہونی چاہیے کسی کی خصوصیت نہیں احادیث کے اطلاق سے ہی ظاہر ہوتا ہے، (۲) اور ثانی یہ کہ کبھی قول ہے (۲) پہلے خطبے میں قرأت ہو یہ ہادی کے اصحاب اور بعض اصحاب شافعی کا مسلک ہے اور ان کی دلیل ابن ابی شیبہ کی ایک مرسل حدیث ہے: شعبیؒ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن جب منبر پر رونق افروز ہوتے تو لوگوں کی طرف منہ کر کے فرماتے السلام علیکم

اور اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان فرماتے اور ایک سورت پڑھتے پھر بیٹھ جاتے۔ پھر اُٹھتے اور خطاب فرماتے تھے۔ اور حضرات ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما بھی یہی کرتے تھے۔ (سم) قرأت دونوں خطبوں میں شروع ہے اور یہ شفافی فقہائے عراق کا مسلک ہے اور عراقی نے کہا ہے کہ حنا بلد میں سے قاضی نے اسے اختیار کیا ہے (سم) قرأت دوسرے خطبے میں ہے نہ کہ پہلے میں، اور اس کی دلیل جابر بن سمرةؓ کی حدیث ہے جو نسائی نے روایت کی ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو کر خطبہ دیتے تھے، پھر بیٹھتے اور پھر اُٹھ کر کچھ آیات پڑھتے اور اللہ عزوجل کا ذکر کرتے تھے، عراقی نے کہا کہ اس کی سند صحیح ہے۔ اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ اس میں یقرا کا لفظ یخطب پر معطوف ہے نہ کہ یقرؤم پر۔ اور اس باب کی احادیث سے ثابت ہوتا ہے کہ حفصہ رضی اللہ علیہ وسلم کسی خاص سورت یا آیت کی قرأت کو لازم نہیں سمجھتے تھے، بلکہ خطبے میں کبھی کوئی سورت اور کبھی کوئی آیت اور کبھی کوئی اور پڑھتے تھے۔

مولانا نے فرمایا کہ حنفیہ کا مذہب یہ ہے کہ قرأت قرآن دونوں میں سے پہلے خطبے میں منوں ہے۔ مراقی الفلاح میں ہے کہ منوں یہ ہے کہ پہلے آہستہ سے اعوذ پڑھے۔ پھر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کرے، شہادتین پڑھے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلاۃ و سلام پڑھے اور وعظ و تذکیر کرے اور قرآنی آیات کی قرأت کرے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ نے خطبے میں یہ آیت تلاوت فرمائی تھی: **ذَاتُوا اَيُّ مَا تُرْجِعُونَ فِيهِ اَيُّ اللّٰهِ اَخْم**۔ اور دوسرے خطبے کی ابتداء میں حمد و ثناء اور حفصہ رضی اللہ علیہ وسلم پر صلاۃ و سلام کا اعادہ منوں ہے۔ اور اس میں **مومن مردوں** اور **عورتوں** کے لیے دعا کرے۔ البدر النخعی میں ہے کہ خطبے کی سنتوں میں سے ایک یہ ہے کہ دو خطبے پڑھے حسن بن زیاد نے ابو حنیفہ سے یہی روایت کی ہے کہ مناسب یہی ہے کہ خطبہ ہلکا سا ہو جسے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء سے شروع کرے، توحید و رسالت کی شہادت دے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلاۃ و سلام پڑھے اور نصیحت کرے اور لوگوں کو ان کے فرائض کی یاد دہانی کرے اور کوئی سورت پڑھے۔ پھر ایک غصیف سا جلسہ کرے، پھر کھڑا ہو اور دوسرا خطبہ دے جس میں اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر صلاۃ و سلام اور اہل ایمان مردوں اور عورتوں کے لیے دعا ہو۔ اور خطبے کی مقدار طویل مفصل کی سورتوں میں سے کسی کی مقدار پر ہو۔ مولانا فرماتے ہیں کہ اس سے ظاہر ہوا کہ قرآن کی قرأت پہلے خطبے میں منوں ہے۔ اور بعض کتب حنفیہ سے معلوم ہوتا ہے کہ قرأت دونوں خطبوں میں ہونی چاہیے۔ یہ حدیث مسلم اور نسائی میں بھی روایت ہوئی ہے۔

۱۱۰۳۔ **حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِبِي عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي سِمَاكٌ عَنْ**

**جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَتْ صَلَوةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا يَقْرَأُ آيَاتِ مِنَ الْقُرْآنِ وَيَذْكُرُ النَّاسَ**۔

جابر بن سمرةؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز بھی معتدل ہوتی تھی اور آپ کا خطبہ بھی معتدل ہوتا تھا۔ قرآن کی کچھ آیات پڑھتے تھے اور لوگوں کو نصیحت فرماتے تھے (یہ حدیث مسلم، نسائی اور ترمذی میں بھی ہے ترمذی نے اسے حدیث حسن صحیح کہا ہے)

شرح: نماز سے مراد جمعہ اور غیر جمعہ سب نمازیں ہیں۔ مسلم نے اس حدیث کے یہ الفاظ روایت کئے ہیں: میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھا کرتا تھا۔ آپ کی نماز بھی معتدل ہوتی تھی اور خطبہ بھی معتدل ہوتا تھا۔ قصد کا معنی ہے کسی چیز میں اعتدال و اعتدال کا رویہ اختیار کرنا اور تطویل کو ترک کر دینا۔ نوویؒ نے کہا ہے کہ اس کا مطلب ہے: نہ زیادہ تطویل ہوتی تھی اور نہ بہت تخفیف ہوتی تھی۔ آپ کی نماز اور خطبہ اس طرح کا اس لیے ہوتا تھا کہ لوگ اکثر نمازیں

۱۱۰۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ نَا مَرْوَانَ نَا سَلِيمَانَ بْنَ بِلَالٍ عَنْ بَيْحِي

بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ أُخْتِهَا قَالَتْ مَا أَخَذْتُ قَافَ إِلَّا مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُهَا فِي كُلِّ جُمُعَةٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ كَذَّاهُ يَحْيَى

بْنُ أَيُّوبَ وَابْنُ أَبِي الرَّجَالِ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ أُقْرِهْشَاهُ بِنْتِ

حَارِثَةَ بْنِ النُّعْمَانِ۔

عمرہ اپنی بہن (ام ہشامؓ) سے روایت کرتی ہے کہ اس نے کہا: میں نے سورہ قاف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دہن مبارک سے سُن کر یاد کی تھی، حضورؐ اُسے ہر جمعہ میں پڑھتے تھے۔ ابو داؤد نے کہا کہ یحییٰ بن ایوب اور ابن ابی الرجال نے اسے یحییٰ بن سعید سے اس نے عمرہؓ سے اس نے ام ہشام بنت حارثہ بن نعمان سے اسی طرح روایت کیا ہے۔ ام ہشامؓ کی یہ حدیث اوپر گزر چکی ہے۔

شرح: ہو سکتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ پوری سورت خطبہ میں پڑھتے ہوں یا کبھی کبھار انہیں ایک جمعہ میں اور دوسرے یا تیسرے جمعہ میں علیٰ ہذا القیاس۔ اوپر جو حدیث ام ہشامؓ سے گزری اس میں خطبہ جمعہ میں قرأت کی تصریح ہے مگر اس حدیث میں خطبہ کی صراحت نہیں ہے۔ مسند احمد میں یہ حدیث مروی ہے مگر اس میں یہ صراحت ہے کہ حضورؐ سورہ قاف کو صبح کی نماز میں پڑھتے تھے اور ام ہشامؓ فرماتی ہیں کہ میں آپ کے پیچھے جماعت میں ہوتی تھی اور حضورؐ سے سُن کر یہ سورت یاد کر لی تھی، اور یہی وہ ابن ابی الرجال کی روایت ہے جس کا حوالہ ابو داؤد نے دیا ہے، ظاہر ہے کہ مسند کی حدیث میں صبح کی نماز کا ذکر ہے مگر ابو داؤد اور مسلم کی حدیث عن سلیمان بن بلال میں فی کل جمعۃ کا لفظ ہے جو بظاہر خطبہ کے لیے ہے مگر صراحت نہیں۔ اور یحییٰ بن ایوب کی روایت جو مسلم میں ہے اس میں خطبہ جمعہ کی صراحت موجود ہے پس بقول مولانا، ابو داؤد کا لفظ: کذَّاهُ، کذَّارواہ، بعید از فہم ہے۔ معلوم نہیں ابو داؤد اس سے کیا ظاہر کر کے چاہتے تھے۔

۱۱۰۵۔ حَدَّثَنَا ابْنُ السَّرْحِ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ يَحْيَى

بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ أُخْتِ لِعُمَرَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَأَنْتَ أَكْبَرُوهَا مَعْنَاهُ۔

عمرہ نے اپنی ایک بڑی بہن سے یہی حدیث روایت کی ہے اس کا معنی یہی ہے یہ بڑی بہن وہی ام ہشام بنت حارثہ بن نعمان بن نفع الصماری خوزجی ہیں جن کی روایت اوپر بھی گزری ہے۔ یحییٰ بن ایوب کی جس روایت کا حوالہ ابو داؤد

نے دیا تھا وہ یہ روایت ہے جو مسلم میں بھی بسلسلہ خطبہ جمعہ آئی ہے۔ ام ہشامؓ اور عمرہ ماں شریک بنیں تھیں۔ عمرہ کا نسب یہ ہے: عمرہ بنت عبد الرحمن بن سعد بن زرارہ خزرجی انصاری۔ رضی اللہ عنہم

## بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ عَلَى الْمِنْبَرِ

منبر پر دونوں ہاتھ اٹھانے کا باب

۱۱۰۶۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ نَا مَنَا إِسْدَاةٌ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ مَا أَى عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ بِشَرِّ بْنِ مَرْوَانَ وَهُوَ يَدْعُوْنِي يَوْمَ جُمُعَةٍ فَقَالَ عُمَارَةُ قَبِّحَ اللَّهُ هَاتَيْنِ الْيَدَيْنِ قَالَ نَا إِسْدَاةٌ قَالَ حُصَيْنٌ حَدَّثَنِي عُمَارَةُ قَالَ لَقَدْ مَا آيَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ مَا يَزِيدُ عَلَي هَذَا يَعْنِي السَّبَابَةَ الَّتِي تَلِي الْإِلَهِمَا هَامَ.

عمارہ بن رویبہؓ نے بشر بن مروان کو دیکھا اور وہ جمعہ کے دن دعا کر رہا تھا۔ پس عمارہؓ نے کہا: اللہ تعالیٰ ان دو ہاتھوں کا بڑا کرے۔ زائدہ نے کہا کہ حصینؓ نے کہا عمارہؓ نے مجھ سے حدیث بیان کی، کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا درنخا لیکہ آپؐ منبر پر تھے، آپ اس انگلی یعنی سبابہ جو انگلیٹھے کے ساتھ ہے۔ اس پر اشارہ نہ کرتے تھے (مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے)

شرح: اس رفع الیدین سے مراد نماز والا رفع یدین نہیں بلکہ وہ رفع ہے جو بالعموم واعظ اور خطیب وعظ کے وقت لوگوں کے سامنے ہاتھ اٹھاتے ہیں۔ اس سے دعا کا رفع الیدین بھی مراد نہیں ہے۔ یہ عمارہ بن رویبہؓ صحابی ہیں جو کوفہ میں آسے تھے۔ ایک عمارہ بن رویبہ تابعی بھی تھا جسے حضرت علیؓ نے اس کے بچپن میں (اس کی ماں کی طلاق کے بعد) ماں اور باپ میں سے ایک کو اختیار کرنے کا کہا تھا اور اس نے ماں کو اختیار کر لیا تھا۔ بشر بن مروان اپنے بھائی عبد الملک کا کوفہ میں گورنر تھا۔ پس معلوم ہوتا ہے کہ یہ قصہ جامع مسجد کوفہ میں پیش آیا ہوگا۔ بشرؓ نے جو سنت کے خلاف دونوں ہاتھ کھڑے کر کے لوگوں سے خطاب کیا تو عمارہؓ نے ازراہ نکیر اس کے ہاتھوں کے لیے قباحت کی بددعا کی کیونکہ یہ فعل خلاف سنت تھا اور ہر خلاف سنت چیز میں قباحت ہے۔ عمارہؓ کے قول کا مطلب یہ ہے کہ حضورؐ تو بوقت خطاب انگشت شہاد سے اشارہ فرماتے تھے اور یہ کیسا امیر خطیب ہے جو اس کے خلاف پر عمل پیرا ہے۔ اس سے معلوم ہو گیا کہ صحابہؓ فراراً خلاف سنت باتوں کے بھی کس قدر خلاف تھے، ان کی ذمہ داری بھی زیادہ تھی کیونکہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے مامور مبلغ دین تھے۔

۱۱۰۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا بِشَرِّ بْنِ الْمَفْضَلِ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ إِسْحَاقَ

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي ذُبَابٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَاهِرًا يَدَايِمًا قُطْبًا يَدْعُو عَلَى مُنْبِرِهِ وَلَا غَيْرَهُ وَلَكِنْ مَا أَيْتُهُ يَقُولُ هَكَذَا وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ وَعَقَدَ الرُّوسْطَى بِالْإِلَهِمَايِرِ -

سہل بن سعدؓ نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کبھی منبر پر یا غیر منبر پر دونوں ہاتھوں سے اشارہ کرتے نہیں دیکھا لیکن میں نے آپ کو یوں اشارہ کرتے دیکھا، اور سہلؓ نے انگشت شہادت سے اشارہ کیا اور درمیان کی انگلی کو انگوٹھے سے ملایا

شرح: منذریؒ نے کہا ہے کہ اس حدیث کے دو راوی مشکم فیہ ہیں، عبد الرحمن بن اسحاق قرشی مدنی جسے عباد بن اسحاق بھی کہا جاتا تھا۔ اور عبد الرحمن بن معاویہ قطان نے پہلے کے متعلق کہا کہ میں نے اس کے متعلق اہل مدینہ سے پوچھا تو وہ اسے اچھا نہ جانتے تھے۔ علی بن المدینی نے سفیان کے حوالے سے کہا کہ یہ قدری تھا لہذا مدینہ والوں نے اسے شہر سے نکال دیا تھا۔ بخاریؒ نے اسے حفظ میں غیر مستند علیہ قرار دیا۔ ترمذیؒ نے کتاب العلل میں بخاریؒ سے اس کی توثیق نقل کی ہے۔ یزید بن زریعؒ نے اسے بہت بڑا حافظ احمد نے مرو صالح اور ابن معینؒ نے ثقہ کہا ہے۔ دوسرے عبد الرحمن کو مالکؒ نے غیر ثقہ، ابن معینؒ نے ناقابل استدلال، اسانیؒ نے ”کچھ نہیں“، ابو حاتمؒ نے غیر قوی کہا ہے۔ مگر بعض محدثین نے اسے ثقہ کہا ہے مثلاً بقول عقیلیؒ، ابن معینؒ نے، اور ابن حبانؒ نے اسے ثقات میں درج کیا ہے۔

## بَابُ إِقْصَارِ الْخُطْبِ

خطبہ مختصر رکھنے کا باب

۱۱۰۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ نَا ابْنُ نَاصِلَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ عَنْ

عَلِيٍّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ ابْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَاسِرٍ قَالَ أَمَرَ نَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِإِقْصَارِ الْخُطْبِ -

عمار بن یاسرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبے چھوٹے کرنے کا حکم دیا۔

شرح: مختصر منذریؒ میں ہے کہ ابورامہ جو عمار بن یاسرؓ سے روایت کرتا ہے اس کا نام و نسب معلوم نہیں ہو سکا وہی نے بھی میزبان میں اسے غیر معروف کہا ہے۔ مسلم میں عمار بن یاسرؓ روایت ہے کہ آدمی کی نماز کا طول اور خطبے کا اختصار اس کے فقیہ ہونے کی دلیل ہے لہذا نماز لمبی کرو اور خطبہ مختصر دو۔ شوکانیؒ نے کہا کہ خطبے کا اختصار آدمی کے فقیہ (مجتہد) ہونے کی علامت اس لیے ہے کہ فقیہ وہ شخص ہے جو جوامع الفاظ پر مطلع ہو پس وہ مختصر الفاظ سے کثیر معانی کی تعبیر پر قادر ہوتا ہے۔ اس حدیث میں خطبے کو مختصر کرنے کا حکم ہے اور اس میں کوئی اختلاف نہیں، نماز کو طویل کرنے کا حکم

اس وقت ہے جب آدمی اکیلا نماز پڑھے، امامت کی صورت میں اتنی تطویل کروہ ہے جو قوم پر شاق گزرسے کیونکہ امام کو تخفیف کا حکم ہے۔

۱۱۰۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ نَا الْوَلِيدُ أَخْبَرَنِي شَيْبَانُ أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنْ  
يَمَالِكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ السَّوَالِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لَا يُطِيلُ الْمَوْعِظَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِنَّمَا هُنَّ كَلِمَاتٌ يَسِيرَاتٌ -

جابر بن سمرہؓ سوائی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن وعظ کو طویل نہ کرتے تھے، وہ صرف چند کلمات ہوتے تھے لیکن ضرورت کے وقت حضورؐ کا صحیح احادیث میں ایک بہت طویل خطبہ بھی مذکور ہے جس کے متعلق صحابہؓ کہتے ہیں کہ بعض کو وہ یاد رہا اور بعض کو بھول گیا۔ یہاں پر خطبہ جمعہ کا ذکر ہے اس طویل خطبے کا نہیں، اور وہ جمعہ کا خطبہ تھا۔

## بَابُ الدُّنُومِ مِنَ الْإِمَامِ عِنْدَ الْمَوْعِظَةِ

خطبے کے وقت امام کے قریب ہونا

۱۱۱۰۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ نَا مَعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ وَجَدْتُ فِي كِتَابِ أَبِي  
بُحَظَّيْدَةَ وَلَوْ أَسَمِعْتُهُ مِنْهُ قَالَ قَتَادَةُ عَنْ يَحْيَى بْنِ مَالِكٍ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ أَنَّ  
نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُحْضَرُوا الدَّكْرَ وَادْنُوا مِنَ الْإِمَامِ فَإِنَّ الرَّجُلَ  
لَا يَزَالُ يَتَّبَعُهُ حَتَّى يُؤَخَّرَ فِي الْجَنَّةِ وَإِنْ دَخَلَهَا -

سمرہ بن جندب سے روایت ہے کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: خطبے میں حاضر رہو اور امام کے قریب رہو کیونکہ آدمی برابر دو رہتا رہتا ہے حتیٰ کہ اسے جنت کے داخلے میں مؤخر کیا جائے گا گو وہ اس میں داخل ہو جائے۔  
شرح: اس حدیث کی سند میں انقطاع ہے کیونکہ معاذ بن ہشام کی روایت اپنے باپ سے سماعاً نہیں بلکہ وجاہۃ ہے۔  
وجاہۃ کا معنی محدثین کے نزدیک یہ ہے کہ کسی کی کتاب میں اس کے ہاتھ سے لکھی ہوئی ہیں مگر اس سے سماع نہ ہونہ اجازت ہو  
زیادہ تر محدثین اور مالکی فقہاء وغیرہم اس روایت کو ناقابل اعتبار ٹھہراتے ہیں۔ شافعیؒ اور ان کے فقیہ صحابہ نے اس  
روایت کا حجاج لکھا ہے۔ بعض شافعی محققین نے اس پر عمل واجب کہا ہے جب کہ صحت وثقا بہت حاصل ہو جائے  
بیہقیؒ نے کہا ہے کہ جکل اس کے بغیر چارہ نہیں ہے۔ ابن الصلاح نے اس کا باعث بتایا ہے کہ اگر عمل صرف روایت  
پر رکھا جائے تو منقول پر عمل کا دروازہ بند ہو جائے گا کیونکہ اس میں وہ شروط نہیں پائی جاتیں جو وجوب عمل کے لیے لازم  
ہیں۔ بعض لوگوں نے وجاہۃ پر عمل کے لیے اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ حضورؐ نے فرمایا: ایمان کے لحاظ سے کون سی

مخلوق پسندیدہ تر ہے؛ لوگوں نے کہا کہ ملائکہ فرمایا کہ وہ کیونکر ایمان لائیں جبکہ وہ اپنے رب کے پاس ہیں؛ لوگوں نے کہا کہ انبیاء فرمایا کہ وہ کیوں کر ایمان نہ لائیں جبکہ وحی انہی پر اترتی ہے؛ لوگوں نے کہا کہ ہم فرمایا کہ بعلاقم کیسے ایمان نہ لاؤ جبکہ میں تمہارے درمیان ہوں؛ لوگوں نے کہا کہ یا رسول اللہ پھر کون؟ فرمایا وہ ایسی قوم ہے جو تمہارے بعد آئے گی وہ کبھی ہوئی کتاب میں پائے گی اور ان کے مضامین پر ایمان لائے گی۔ بلقیسی نے کہا کہ یہ اچھا استنباط ہے، اور یہ حدیث حسن بن علی نے اپنے جز میں عمرو بن شعیب عن ابیہ عن عبدہ کے طریق سے بیان کی ہے اور اس کے کئی اور طریق ہیں جن کو میں نے نے امالی میں درج کیا ہے (تدریب) حافظ ابن حجر نے شرح تجلید میں کہا کہ محدثین نے وجاہہ میں اذن کو شرط قرار دیا ہے۔ وجاہہ یہ ہے کہ محدث کے نہیں نے فلاں کے ہاتھ کا لکھا ہوا یوں پایا ہے۔ بشرطیکہ وہ اس کا خط پہچانتا ہو۔ اور اس میں انہی نے کتنا جائز نہیں جب تک کہ کاتب کا اذن بالروایت حاصل نہ ہوا ہو۔ کچھ لوگوں نے اسے بلا اذن بھی جائز کہا مگر انہوں نے غلطی کی ہے۔

مسلم الثبوت کی شرح فوائذ الرجوت میں ہے کہ شرعاً اور عرفاً کتاب بھی خطاب کی طرح ہے اور رسالہ و خط قرأت کی مانند ہے پس جب استاد کوئی حدیث لکھے اور اسے بیچ دے، یا کوئی قاصد بھیجے جو مرسل الیہ کے سامنے اسے پڑھے اور اپنی طرف سے روایت کی اجازت دیدے تو کافی ہے۔ یہ ایسا ہی ہے جیسے کوئی شخص اپنی طرف سے خبر دے۔ اور تعلق یعنی کتاب کی قبولیت کو گواہوں پر متعلق کرنا تاکہ وہ مکتوب الیہ کے پاس گواہی دیں کہ یہ فلاں شیخ کا خط ہے، یہ امام ابو حنیفہ کی طرف سے سنت کے باب میں شدت ہے کیونکہ وہ اس معاملے میں بہت احتیاط اور کمال عنایت سے کام لیتے تھے۔ جیسے کہ امیر المؤمنین علی نے راوی کو حلف دلائی تھی۔ اور صحیح ہی ہے کہ کتاب کے بارے میں خط کا ظن کافی ہے اور مکتوب کے متعلق لانے والے کا صدق کافی ہے۔ جب مکتوب الیہ کو ظن غالب ہو کہ یہ فلاں شیخ کا خط ہے یا مرسل الیہ قاصد کی تصدیق کر دے تو یہ کافی ہے۔ کیونکہ ظن پر اتباع واجب ہے، بر خلاف قاضی کے خط کے جو دوسرے قاضی کی طرف ہو۔ کیونکہ معاملات میں تلبیس شیخ کی نسبت زیادہ تر ہو جاتی ہے یہی وجہ ہے کہ قاضی کا خط قاضی کے نام پر قابل قبول نہیں جب تک شہادت نہ ہو۔ اور دیگر شرائط نہ ہوں صرف کسی شیخ کی کتاب ہو یا خط ہو اور اذن صریح نہ ہو تو ابو حنیفہ کے نزدیک اس پر عمل ناجائز اور اکثر اہل اصول کے نزدیک جائز ہے اور یہی مختار ہے۔

قرب امام کے حکم کا مطلب بالفاظ دیگر یہ ہے کہ جمعہ کے لیے ہلدی آؤ تاکہ اگلی صفتوں میں جگہ مل جائے۔ مقامات قرب سے جس قدر دوری ہو جنت کے دخول میں اتنی ہی تاخیر ہوگی۔ بعد از عذاب یا تاخیر سے تو داخل جنت میں انشاء اللہ ہر مسلم کا ہو گا مگر وہ درجات عالیہ سے محروم ہو گا اور یہ بڑی ہی محرومی ہے۔ نعوذ اللہ منہ۔

## بَابُ الْإِمَامِ يَقْطَعُ الْخُطْبَةَ لِلْأَمْرِ بِحَدَّثٍ

کسی پیش آنے والے سے امام کے خطبہ کو قطع کرنے کا باب

۱۱۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ أَنَّ زَيْدَ بْنَ حَبَابٍ حَدَّثَهُمْ نَا حُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ

حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فَاقْبَلِ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ عَلَيْهِمَا قِيَصَانِ أَحْمَرَانِ يَعْثُرَانِ وَيَقُومَانِ فَزَلَّ  
فَآخَذَهُمَا فَصَعِدَ بِهِمَا شُرْقَالٌ صَدَقَ اللَّهُ إِثْمًا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ رَأَيْتُ  
هَٰذَيْنِ فَلَوْ أَصْبَرْتُمَا آخَذَا فِي الْخُطْبَةِ -

بریدہ نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا تو حسنؑ اور حسینؑ آئے، ان پر سُرخ قمیص تھے وہ لڑکھڑاتے تھے اور اسٹھتے تھے، پس آپ منبر سے اترے، انہیں پکڑا اور لے کر منبر پر چڑھے۔ پھر فرمایا: اللہ نے سچ فرمایا کہ بلاشبہ تمہارے مال اور اولاد آزمائش ہیں، میں نے انہیں دیکھا اور صبر نہ کر سکا، پھر آپ نے خطبہ جاری رکھا (اس حدیث کو نسائی اور ترمذی نے بھی روایت کیا ہے۔ ترمذی نے اسے حسن غریب کہا ہے)

شرح: یہ آیت سورہ تغابن اور سورہ النفال میں بھی ہے۔ حدیث کے راوی حسین بن واقد و زید پر امام احمد اور ساجی نے کچھ تنقید کی ہے لیکن اکثر ارباب حدیث نے اسے لائق اعتماد قرار دیا ہے۔ حسنؑ اور حسینؑ کے سُرخ قمیصوں کا ذکر اس جگہ آیا ہے مگر شارحین نے لکھا ہے کہ سفید کپڑے میں سُرخ رنگ کی دھاریاں تھیں۔ ہم امیر کا مطلب یہ ہے کہ میں ان بچوں کو اس حالت میں دیکھ کر رہ نہ سکا حتیٰ کہ انہیں اٹھایا اور منبر پر لے آیا۔ یہ حضورؐ کی رقت قلب اور رحمت علی الاولاد کی دلیل ہے۔ البدائع میں ہے کہ خطیب کے لیے حاجت خطبہ میں کلام کرنا مکروہ ہے مگر اس سے خطبہ فاسد نہیں ہوتا کیونکہ وہ صلاۃ نہیں جو کلام الناس سے فاسد ہو جائے۔ کراہت اس لیے ہے کہ خطبہ بھی اذان کی مانند ایک شرعی نظم و ترتیب رکھتا ہے اور کلام سے یہ نظم ٹوٹ جاتا ہے۔ اگر کلام امر بالمعروف ہو تو مکروہ نہیں جیسا کہ حضرت عمر فاروقؓ نے خطبہ جمعہ میں حضرت عثمانؓ کو دیر سے اُٹنے پر تنبیہ کی تھی اور ان کے اس قول پر کہ میں اسے امیر المؤمنین اذان سننے ہی وضو کر کے مسجد میں آگیا ہوں! اس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا تھا کہ اچھا! صرف وضو نہ ہی! تمہیں معلوم ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غسل کا مکرم دیا تھا۔ اور یہ اس لیے جائز ہے کہ امر بالمعروف بھی خطبہ کے ساتھ ملحق ہے کیونکہ اس کا اور خطبہ کا مقصد ایک ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ اس لیے قطع فرمایا کہ آپ کو ان دونوں بچوں کے گر کر چوٹ لگنے کا اندیشہ پیدا ہوا تھا، گویا یہ بھی ایک شرعی حاجت تھی۔ جیسے کوئی آدمی اندھے کو کنوئیں میں بس گرنے والا ہی دیکھ لے تو اس وقت خطبہ قطع کر کے اسے بچانے کا حکم دے سکتا ہے مولاناؒ نے فرمایا ہے کہ یہ بھی ممکن ہے یہ جمعہ کا خطبہ نہ ہو بلکہ کوئی اور خطبہ ہو۔

## بَابُ الْإِخْتِبَاءِ وَالْإِمَامِ يَخْطُبُ

امام کے خطبے کے دوران میں اختباء کا باب

۱۱۱۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَوْفٍ حَدَّثَنَا الْمُقْرِئُ نَاسِعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ

أَبِي مَرْحُومٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ مَعَاذٍ ابْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ نَحْنُ عَنِ الْحُبُورَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ -

معاذ بن انس سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جمعہ کے دن کمر اور ٹانگوں کے گرد کپڑا لپیٹ کر بیٹھنے سے منع فرمایا تھا درانحالیکہ امام خطبہ دے رہا ہو اس کی روایت ترمذی اور بیہقی نے بھی کی ہے اور ترمذی نے اسے حسن کہا ہے۔

شرح: اس حدیث کے راوی ابو مرحوم کو ابن معین نے ضعیف کہا۔ ابو عاتم نے ناقابل احتجاج کہا ہے۔ اسی طرح سہل بن معاذ بھی بقول ابن معین ضعیف ہے۔ جب وہ کمر اور ذم کے ساتھ فعل اعتناء ہے اور وہ یہ ہے کہ عمامہ یا کوئی کپڑا کمر کے گرد اور ٹانگوں کے گرد لپیٹ کر سرینوں پر بیٹھے۔ اس سے نیند آجانے اور طہارت زائل ہو جانے کا اندیشہ رہتا ہے۔ اسی طرح سہارا لگا کر بیٹھنا بھی اسی علت کے باعث مکروہ ہے۔ معاذ بن انس انصاری جتنی صحابی تھے جو مہر کہا جاتے تھے۔

۱۱۱۳۔ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رَسِيْدٍ نا خَالِدُ بْنُ حَيَّانَ الرَّقِّيُّ نا سَلِيْمَانُ بْنُ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قا ن عَنْ يَعْلَى بْنِ شَدَّادٍ بْنِ أَوْسٍ قا لَ شَهِدْتُ مَعَ مُعَاوِيَةَ بَيْتَ الْمَقْدِسِ فَجَمَعَ بِنَا فَنَظَرْتُ فَاِذَا جُلُوسٌ فِي الْمَسْجِدِ اصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَيْتُهُمْ مُحْتَبِينَ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ قا لَ أَبُو دَاوُدَ وَكَانَ ابْنُ عَمِّهِ يَحْتَبِي وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ وَأَنْسُ بْنُ مَالِكٍ وَشَرِيحٌ وَصَعَصَعَةُ بْنُ صَوَّجَانَ وَسَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَابْنُ أَبِي الْخَيْثَمِ وَالْمُخَبَّرُ وَمَكْحُولٌ وَاسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدٍ سَعْدٍ وَنَعِيْمُ بْنُ سَلَامَةَ قا لَ لَا بَأْسَ بِهَاقَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَانَ يَلْعَنِي أَنْ أَحَدًا كَرِهَهَا إِلَّا عَبْدًا بَنِي نَسِيٍّ -

یعلیٰ بن شداد بن اوس نے کہا کہ میں معاویہؓ کے ساتھ بیت المقدس میں موجود تھا، معاویہؓ نے ہمیں جمعہ پڑھایا مسجد میں زیادہ تر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب ہی تھے، پس میں نے امام کے خطبے کی حالت میں اعتناء کئے ہوئے دیکھا۔ ابو داؤد نے کہا کہ ابن عمرؓ امام کے خطبے میں اعتناء کرتے تھے اور انس بن مالکؓ اور شریحؓ صمصم بن صوحانؓ اور سعید بن المسیبؓ اور ابراہیم غنویؓ اور مکحولؓ اور اسماعیل بن محمد بن سعد اور نسیم بن سلامؓ ابو داؤد نے کہا کہ اس میں کوئی حرج نہیں۔ ابو داؤد نے کہا کہ عبادہؓ بن شعیب کے علاوہ کسی اور نے اسے مکروہ سمجھا ہو۔

شرح: اس حدیث کے راوی خالد بن حیان رقی کو اکثر نے ثقہ یا لائق اعتبار کہا ہے مگر ابن خزیمہ اور فلاس نے اس پر تنقید کی ہے، سلیمان بن عبد اللہ کو تقریب میں نرم حدیث والا کہا گیا ہے۔ ابن عمرؓ کے اعتناء والی حدیث کو طحاوی

نے روایت کیا ہے۔ (مشکل الآثار) ترمذی نے اپنی جامع میں ابوداؤد کے قول کے خلاف کہا ہے کہ اہل علم میں سے کچھ لوگوں نے جبوہ کو جمعہ کے دن بجا لے کر خطبہ امام مکروہ کہا ہے اور بعض نے رخصت دی ہے مثلاً عبداللہ بن عمر وغیرہ اور یہی قول احمد اور اسحاق کا ہے۔ نیل الآثار میں مشوکانی نے مکروہ جاننے والوں میں عبادہ بن نسی کا نام لیا ہے۔ عراقی نے مکروہ جاننے والوں میں مکحول، عطاء، اور حسن بصری کا نام بھی لیا ہے (ابن ابی شیبہ) اور ان تینوں سے اس کے خلاف دوسرا قول بھی منقول ہے۔ اکثر اہل علم کا قول عدم کراہت کا ہے جن میں سے بعض کا ذکر ابوداؤد نے کیا ہے اور ابن ابی شیبہ نے سالم بن عبداللہ، القاسم بن محمد، عطاء، ابن سیرین، حسن، عمرو بن دینار، ابو الزبیر، عکرمہ بن خالد، خزومی کا نام بھی لیا ہے۔ ان کا قول ہے کہ کراہت پر دلالت کرنے والی احادیث سب ضعیف ہیں اگرچہ ترمذی نے معاذ بن انس کی حدیث کو حسن کہا ہے اور ابوداؤد اس سے غاموٹا رہا ہے۔ کراہت ماننے والے کہتے ہیں کہ ضعیف احادیث ایک دوسری کی تقویت کرتی ہیں۔

طحاوی نے مشکل الآثار میں کہا ہے کہ معاذ بن انس کی حدیث جبوہ کی کراہت بتاتی ہے مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعض اصحاب کا خطبہ جمعہ کے وقت یہ فعل ثابت ہے مثلاً ابن عمرؓ، پھر یحییٰ بن شداد بن اوس کی حدیث بیان کی کہ اس نے صحابہ کو بیت المقدس میں جبوہ کرتے دیکھا۔ اگر حسنوڑ نے اس فعل سے نہی فرمائی ہو تو ان لوگوں کی جماعت سے پوشیدہ نہ رہتی۔ اس سے پتہ چلا کہ ممنوع جبوہ اور ہے اور صحابہؓ نے جو جبوہ کیا وہ اور تھا۔ پس حالت خطبہ میں جبوہ کرنے کی ممانعت ہے کیونکہ یہ حالت خطبہ میں کسی دوسری چیز میں مشغول ہونا ہے۔ اور اگر کوئی شخص اس سے پہلے جبوہ کرے اور پھر امام خطبہ شروع کر دے اور جبوہ والا اسی طرح رہے تو یہ مکروہ نہیں ہے کیوں کہ اس میں استماع خطبہ میں غفلت نہیں آتا اور خطبہ میں توجہ قائم رہ سکتی ہے۔

بَابُ الْكَلَامِ وَالْإِمَامُ يُخْطُبُ

امام کے خطبہ کے دوران میں کلام کا باب

١١٢- حَدَّثَنَا الْقُعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهُمَّ صَلِّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمْ قَالَ إِذَا قُلْتِ أَنْصِتْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَقَدْ لَغَوْتَ۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تو کہے کہ خاموش رہ اور امام اس وقت خطبہ دیتا ہو تو تُو نے لغو کام کیا۔ یہ حدیث مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔  
 شرح: بخاری کی ایک روایت میں بَعْضًا جِبْک کا لفظ ہے، یعنی غلبے کی حالت میں اگر تو اپنے ساتھی (پاس والے) سے یہ کہے اِنْ اَنْصَاتَ کا معنی ہے خاموشی سے سنا۔ استماع کا معنی ہے غور سے سنا، کان لگانا۔ قرآن میں: فَاسْتَمِعُوا لِلْاَوَّلِ اَنْفُسِكُمْ، دو لفظ آئے ہیں اور دونوں میں فرق ہے اسی لیے بخاری نے ان دونوں کے لیے الگ الگ باب رکھے ہیں۔  
 استماع تو اس صورت میں ہو گا جب وہ آواز آرہی ہو جسے تم سُننا چاہتے ہو اور انصاف عام ہے، آواز نہ آئے تب بھی

خاموش رہنا انصاف ہے۔ لغوت کا مصدر اور مادہ لغو ہے یعنی بے فائدہ اور بے حاصل بات، تہذیب و شرافت سے گری ہوئی بات کو بھی لغو کہا جاتا ہے۔ شوکانی نے اس حدیث سے یہ دلیل نکالی ہے کہ بات چیت صرف خطبہ کے وقت ممنوع ہے اس سے پہلے نہیں، یہ گویا حنفیہ کا رد ہے جنہوں نے امام ابوحنیفہؒ کی روایت میں امام کے نکل آنے سے نہ کر مؤذن کی اقامت تک نماز اور بول چال کو مکروہ کہا ہے۔ صاحبینؒ کے نزدیک کلام مکروہ نہیں لیکن نماز کی کراہت ہے صاحبینؒ کی دلیل وہ حدیث ہے جس میں فرمایا گیا ہے کہ: امام کا خروج نماز کو قطع کر دیتا ہے اور اس کا خطبہ کلام کو قطع کر دیتا ہے، پس قاطع کلام خطبہ ہے۔ اس سے قبل کلام مکروہ نہیں کیونکہ کلام کی نہی اس لیے ہے کہ خطبے کا استماع واجب ہے لہذا وہ خطبے کے وقت ممنوع ہے۔ اور نماز چونکہ لمبی ہوتی ہے لہذا اس سے استماع اور تکبیر تحریمہ فوت ہوتی ہے لہذا وہ اس سے قبل ہی ممنوع ہو گئی جبکہ امام آگیا۔ امام ابوحنیفہؒ کی دلیل ابن مسعودؓ اور ابن عباسؓ کی موقوف حدیث ہے اور مرفوع بھی کہ حضورؐ نے فرمایا: جب امام آگیا تو نہ صلاۃ ہے نہ کلام۔ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بھی مروی ہے کہ جمعہ کے دن ملائکہ مسجدوں کے دروازوں پر ٹھہرتے ہیں اور آگے پیچھے آنے والوں کو اسی ترتیب سے ٹکھتے جاتے ہیں۔ پھر جب امام نکل آئے تو وہ اپنے دفتر لپیٹ دیتے ہیں اور مسجد میں آکر ذکر کرتے ہیں۔ پس اس حدیث میں حضورؐ نے دفتر پھینکنے کا وقت وہ بتایا جبکہ امام آجاتا ہے۔ اور ملائکہ اسی وقت دفتر تہ کرتے ہیں جبکہ لوگوں کا کلام ختم ہوتا ہے کیونکہ اگر وہ بولتے رہیں تو فرشتے ٹکھتے رہتے ہیں: وَمَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ۔ علاوہ انہیں جب امام نکل آتا ہے تو وہ خطبہ کے لیے تیار ہوتا ہے اور کسی چیز کے لیے تیار ہونے والا اُسے شروع کرنے والے کی مانند ہے۔

حافظ جمال الدین زلیعیؒ نے نصب الرازی میں کہا ہے کہ حضور علیہ السلام کا قول: إِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ فَلَا صَلَوةَ وَلَا كَلَامَ مرفوع ہو تو غریب ہے۔ بیہقی نے کہا اس کا رفع وہم فاحش ہے، یہ تو زہری کا کلام ہے۔ اور مالکؒ نے اسے مؤطا میں زہری سے روایت کیا ہے کہ اس نے کہا: امام کا خروج نماز کو قطع کر دیتا ہے اور اس کا کلام کلام کو قطع کر دیتا ہے۔ اور محمد بن الحسن نے اپنے مؤطا میں اس کو مالکؒ سے روایت کیا ہے۔ اور ابن ابی شیبہؒ نے علیؓ، ابن عباسؓ اور ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے کہ وہ خروج امام کے بعد صلاۃ اور کلام کو مکروہ جانتے تھے۔ اور عروہؒ سے یہ روایت کی ہے کہ جب امام منبر پر بیٹھ جائے تو کوئی نماز نہیں۔ حافظ نے بھی درایہ میں اسی طرح کہا ہے۔ مولانا عبدالمحی مدکنوی نے مؤطا محمد کے مثنوی پر لکھا ہے کہ زہری کے اس قول کے متعلق حافظ ابن عبد البرؒ نے کہا ہے کہ انصاف کا حکم اور قطع صلاۃ کا حکم کسی کی رائے سے نہیں ہو سکتا، یہ سنت ہے جس کی خبر زہری نے دی ہے نہ کہ اس کا اپنا اجتہاد اور یہ عمل حضرت عمرؓ اور دیگر اصحاب کے وقت سے چلا آتا ہے۔

۱۱۵۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَأَبُو كَامِلٍ قَالَا لَا يَزِيدُنَا عَنْ حَبِيبِ الْمُعَلِّمِ عَنْ

عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ الشَّيْبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَخْضَرُ الْجُمُعَةُ ثَلَاثَةً نَقِيرُ رَجُلٌ حَضَرَهَا يَلْغُو وَهُوَ حَظُّهُ مِنْهَا وَرَجُلٌ حَضَرَهَا يَدَاغُو فَهُوَ رَجُلٌ دَعَا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِنْ شَاءَ أَعْطَاهُ وَإِنْ شَاءَ مَنَعَهُ وَرَجُلٌ

حَضَرَهَا بِانْصَاتٍ وَسُكُوتٍ وَلَمْ يَتَخَطَّ رَقَبَةً مُسْلٍ وَلَوْ يُؤْذِرُ أَحَدًا فَيَكْفَرَهُ  
إِلَى الْجُمُعَةِ الَّتِي تَلِيهَا وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ  
مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ امْتِثَالِهَا.

عبداللہ بن عمرؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپؐ نے فرمایا جمعہ میں تین قسم کے لوگ آتے ہیں۔ ایک وہ جو جمعہ میں آیا اور نفل کو کام کرتا ہے اور جمعہ سے اس کا حصہ وہی ہے۔ دوسرا وہ آدمی جو دعاء کرتا ہے، سو اس آدمی نے اللہ عزوجل سے دعاء کی ہے وہ پاپا ہے تو اسے عطا کرے اور پاپا ہے تو نہ دے۔ اور تیسرا وہ آدمی جو خطبہ سننے اور نفل باتوں سے خاموشی کے ساتھ جمعہ میں حاضر ہوا اور کسی قسم کی گہر دن نہ پھاندی اور کسی کو اذیت نہ دی پس وہ آئندہ جمعہ تک کے لیے کفارہ ہے اور تین دن زائد کا بھی اسیہ لیس لیے کہ اللہ تعالیٰ عزوجل فرماتا ہے جو کوئی نیکی لائے گا تو اس کے لیے اس جیسی دس ہوں گی۔

شرح: نفوس سے مراد فعل عبث اور لایعنی کلام ہے یعنی اس شخص کو نماز اور خطبے میں سے کچھ حصہ نہ ملا۔ دوسری قسم کے لوگ وہ ہیں جنہوں نے خطبے کے وقت سکوت سے کام تو لیا اور لایعنی کلام نہ کیا مگر خطبے کی طرف التفات نہیں کیا بلکہ دعائیں مشغول رہے۔ دعاء کی قبولیت و عدم قبولیت تو اللہ تعالیٰ کے بس میں ہے مگر استماع خطبہ کا ثواب جو متیقن تھا اس سے یہ لوگ محروم رہے۔ یہ حدیث بھی ترک کلام کے وجوب پر دلالت کرتی ہے مگر خطبے کی حالت کے ساتھ متقید نہیں ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس کا معنی یہ لیا جائے کہ انصاف سے مراد استماع ہے جو صرف خطبے میں ہوتا ہے لہذا یہ حدیث اس باب کے مناسب سمجھی گئی۔

## بَابُ اسْتِیْذَانِ الْمُحَدِّثِ لِلْإِمَامِ

بے رضوا ہونے والے کے امام سے اجازت لینے کا باب

۱۱۱۶۔ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ الْمِصْنَعِيُّ نَا حَجَّاجُ بْنُ أَبِي جَرِيٍّ  
أَخْبَرَنِي هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عُمَرَوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِذَا أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَاخُذْ بِأَنْفِهِ ثُمَّ لِيَنْصَرِفْ قَالَ  
أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ وَأَبُو سَامَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَذْكُرَا عَائِشَةَ.

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: جب تم میں سے کوئی شخص

اپنی نمازیں بے وضو ہو جائے تو وہ اپنی ناک پکڑے اور پھر چلا جائے۔ ابو داؤد نے کہا: یہ حدیث حماد بن سلمہ اور ابوانس نے ہشام سے اس نے اپنے باپ سے اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے، اس کے الفاظ یہ ہیں کہ جب وہ مسجد میں داخل ہوا اور امام خطبہ دیتا ہو تو آنکھ اور ان دونوں راویوں نے حضرت عائشہؓ کا ذکر نہیں کیا یہ حدیث ابن ماجہ میں بھی مروی ہے،

شرح: خطابی نے کہا کہ اس حدیث میں یہ ادب ہے کہ ستر عورت اور اغنائے قبیح پر حتی الامکان عمل ہونا لازم ہے۔ کیونکہ ناک پکڑ لینے کا مطلب یہی ہو سکتا ہے کہ لوگوں کو اس وجہ میں ڈالا جائے کہ ایسے شخص کی نکیر ٹھپوٹ پڑی ہے۔ یہ تو رہ، تعریف کا باب ہے اور اس میں ریاکاری اور کذب و فریب نہیں ہے کیونکہ اس میں حیا کی تعلیم ہے اور یہ کہ تحمل اختیار کیا جائے اور لوگوں سے سلامتی طلب کی جائے۔ اگر تم یہ کہو کہ یہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کے خلاف ہے کہ: ﴿وَرَدَّكَ النَّاسُ مَعَ الْكَاذِبِ﴾ اور ﴿يُؤْتِيكَ اللَّهُ مِمَّا تَرْضَىٰ﴾ آیت دلالت کرتی ہے کہ اجازت طلب کرنا واجب ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اگر امر جامع سے مراد وہ کام ہے جس کا نفع و ضرر عام ہو، یعنی کوئی بڑا اہم کام جس میں امام کے لیے تجربہ کار لوگوں کے تجربوں سے اور ان کی آراء سے فائدہ اٹھانا ضروری ہے مثلاً دشمن سے قتال کا معاملہ یا کسی اور اہم معاملے میں مشورہ، پس اس حالت میں کسی آدمی کا جدا ہونا اس پر شاق ہوگا، پس اس بناء پر نماز جمعہ تو اس میں داخل نہیں ہے اور نہ اس بارے میں جواب کی ضرورت ہے۔ لیکن اگر امر جامع سے مراد کوئی امر عام ہے جو جمعہ اور عید کو شامل ہے تو اس صورت میں جواب یہ ہے کہ اول تو اس حدیث کا تعلق حالت نماز سے ہے جس میں کہ اجازت طلبی ناممکن ہے، پس اس حالت میں ناک کو پکڑ لینا اجازت طلبی کا قائم مقام بنا دیا گیا ہے گویا حکماً وہ استیذان ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اس آیت کا نزول منافقوں پر تعریف کے لیے ہے کہ وہ خطبے کی حالت میں بلا اجازت چلے جاتے ہیں اور دائیں بائیں نظر ڈالتے ہیں اگر کوئی دیکھ نہ رہا ہو تو ٹھسک جاتے ہیں اور مسجد سے باہر چلے جاتے ہیں حتیٰ کہ نماز بھی نہیں پڑھتے۔ اور اگر کوئی دیکھتا ہو تو وہیں پر جے رہتے ہیں اور ازراہ خوف نہ اٹھتے۔ پس جب کوئی منافق باقی نہ رہا جیسا کہ سورہ توبہ میں وعدہ الہی تھا تو صرف مخلص مسلمانوں کے باقی رہ جانے کے باعث اس آیت کا حکم کوئی علما مرتفع ہو گیا۔

ابو داؤد نے دو جس روایت کا حوالہ دیا ہے اس میں ﴿إِذَا دَخَلَ الْإِمَامُ يُخَطِّبُ﴾ کے الفاظ ہیں۔ مولانا نے فرمایا کہ ابو داؤد کے باقی تمام نسخوں میں یہی الفاظ ہیں مگر کاغذ پر نسخے میں یہ لفظ نہیں ہے: ﴿إِذَا دَخَلَ الْإِمَامُ يُخَطِّبُ﴾ پس عبارت دراصل یوں درست معلوم ہوتی ہے کہ: ﴿إِذَا أَخَذَ ثَوْبَهُ يُخَطِّبُ﴾ امام خطبہ دیتا ہو تو اسے حدیث اسق ہو جائے (یعنی مقتدی کو کسی کاتب کی غلطی سے اس حدیث کے بجائے دُخِلَ ہو گیا۔ یہی نے اس حدیث کو موسول بیان کیا ہے اور کہا ہے کہ ہشام کے دوسرے شاگرد حجاج بن محمد نے الفضل بن موسیٰ کی متابعت کی ہے۔ مگر ثوری، شعبہ، دائدہ، ابن المبارک، شعب بن اسحاق، اور عبیدہ بن سلیمان نے اس حدیث کو ہشام بن عروہ سے مرسل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے۔ یہ حدیث ابن ماجہ میں موسول آئی ہے۔

## بَابُ إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ

جب آدمی داخل ہو اور امام خطبہ دے رہا ہو

۱۱۱۔ حَدَّثَنَا سَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ نَا حَمَّادُ عَنْ عَمْرِو وَهُوَ ابْنُ دِينَارٍ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالتَّبَشُّبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فَقَالَ أَصَلَيْتَ يَا فَلَانُ قَالَ لَا قَالَ قُمْ فَأَمَّا كَمْ .

جابرؓ سے روایت ہے کہ ایک آدمی جمعہ کے دن آیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دے رہے تھے آپ نے فرمایا: اے فلاں! تو نے نماز پڑھی ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ فرمایا اٹھ اور نماز پڑھ۔ یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کی۔ ترمذی نے اسے حدیث حسن صحیح اور اس باب کی صحیح ترین حدیث قرار دیا ہے۔ گفتگو آگے کر رہی ہے۔

۱۱۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُجُوبٍ وَاسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْمَعْنِيُّ قَالَا نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ وَعَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ سُلَيْكُ الْغَطَفَانِيُّ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فَقَالَ لَهُ أَصَلَيْتَ شَيْئًا قَالَ لَا قَالَ صَلِّ رَكْعَتَيْنِ تَجُوزُ فِيهِمَا .

جابرؓ اور ابو ہریرہؓ دونوں نے کہا کہ سلیک غطفانی آیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دے رہے تھے۔ پس آپ نے اس سے فرمایا: کیا تو نے کچھ نماز پڑھی ہے؟ اس نے کہا کہ نہیں۔ آپ نے فرمایا دو رکعتیں پڑھ لے ان میں غنیمت کر (مسلم نے اسے صرف جابرؓ سے روایت کیا ہے اور ابن ماجہ نے دونوں سندوں سے روایت کیا ہے) گفتگو آگے آتی ہے۔

۱۱۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنِ الْوَلِيدِ ابْنِ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ طَلْحَةَ أَمَّا سَمِعَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ أَنَّ سُلَيْكًا جَاءَ فَذَكَرَ نَحْوَهُ زَادَتْهُ عَلَى النَّاسِ قَالَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَلْيَصِلْ رَكْعَتَيْنِ يَتَجَوَّزُ فِيهِمَا .

طلحہ بن نافع (ابو سفیان)، جابر بن عبد اللہ کو یہ حدیث بیان کرتے سنا کہ سلیک آیا الخ پھر ولید راوی نے اوپر کی حدیث کی مانند ذکر کیا، یہ اصناف بھی کیا کہ پھر آپ لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا جب تم میں سے کوئی آئے اور امام

خطبہ دے رہا ہو تو دو رکعتیں پڑھ لے ان میں اختصار کرے (یہ حدیث نسائی نے بھی روایت کی ہے)  
 شریح: امام نوویؒ نے کہا ہے کہ یہ سب احادیث شافعی، احمد، اسحاق اور فقہائے محدثین کے مذہب کی دلیل میں صحیح  
 ہیں کہ جب کوئی شخص جمعہ کے دن جامع مسجد میں داخل ہوا اور امام خطبہ دے رہا ہو تو اس کے لیے بطور تحیۃ المسجد  
 دو رکعت پڑھنا مستحب ہے اور ان سے پہلے بیٹھنا مکروہ ہے اور ان رکعتوں میں اختصار کرنا جائز ہے مولانا فرماتے  
 ہیں کہ تحفۃ المحتاج شرح المنہاج میں ہے کہ ان دو رکعتوں میں وہ بہت ہی اختصار کرے کہ صرف یہ نماز ہو جائے اور  
 شافعی نے کتاب الامم میں کہا ہے کہ ہم اُسے ان رکعتوں میں تخفیف کا حکم دیتے ہیں کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم نے ان میں تخفیف کا حکم دیا تھا اور یہ وجوب کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ روضۃ المحتاجین میں تخفیف کا وجوب  
 صراحت لکھا ہے۔ پس انہیں پڑھنا مسنون ہے اور عمری تطویل نہ کرنا اور صرف دو رکعات پڑا کرنا واجب ہے۔  
 پھر نوویؒ نے کہا کہ یہ مذہب حسن بصریؒ وغیرہ متقدمین میں سے منقول ہے۔ قاضی عیاضؒ نے کہا کہ مالک، لیث، ابو حنیفہ  
 نوویؒ اور صحابہ و تابعین میں سے جمہور سلف نے کہا ہے کہ یہ رکعتیں نہ پڑھے اور یہی حضرت عمرؓ، عثمانؓ، علیؓ رضی اللہ  
 عنہم سے مروی ہے۔ ثبوکانیؒ نے کہا کہ عراقی نے یہی مذہب محمد بن سیرین، شریح قاضی، نخعی، قتادہؒ اور زہریؒ سے  
 بیان کیا ہے اور ابن ابی شیبہ نے اسے علیؓ بن عمرؓ، ابن عباسؓ، ابن اسکلب، جابر بن عبد اللہ بن ابی سراج اور عروہ  
 بن زبیرؓ سے روایت کیا ہے

نوویؒ نے کہا کہ ان سب حضرات نے ان احادیث کی یہ تاویل کی ہے کہ سلیکۃؒ غریباں تھا اس لیے اسے نبی صلی اللہ علیہ  
 وسلم نے قیام کا حکم دیا تاکہ لوگ اسے دیکھیں اور لوگوں نے اسے صدقہ دیا۔ یہ باطل تاویل ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 کا یہ صریح قول اسے رد کرتا ہے کہ: **اِذَا جَاءَ أَحَدُكُمُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يُخْطِبُ فَلْيُزَكِّمْ رُكْعَتَيْنِ وَيُصَلِّ**  
**يَهْمًا**۔ اور یہ ایک ایسی نکتہ ہے جس میں تاویل نہیں ہل سکتی اور میں نہیں گمان کرتا کہ کسی عالم کو یہ لفظ صحیح طور پر پہنچے تو  
 اس کی محافلعت کرے۔

علامہ عینیؒ نے بخاری کی شرح میں کہا ہے کہ ہمارے اصحاب نے ان احادیث کی یہ تاویل نہیں کی جس کا نوویؒ نے  
 ذکر کیا ہے حتیٰ کہ وہ ان کی بے تشفیج کرے جو کی ہے۔ بلکہ انہوں نے اس کے علاوہ کچھ اور جواب دیئے ہیں۔ (۱) رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے حتیٰ کہ وہ اپنی نماز سے فارغ ہو گیا۔ اس کی دلیل سنن دارقطنی کی وہ حدیث ہے جو انسؓ سے  
 آتی ہے۔ اور اس میں یہ لفظ ہے: **وَأَنصَتُ عَنْ الْخُطْبَةِ حَتَّى فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ**۔ اگر تم کہو کہ بقول دارقطنی اس  
 میں عبید بن محمد راوی نے وہم کیا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ پھر دارقطنی نے احمد بن حنبلؒ سے یہ روایت کی جس میں  
 ہے کہ حضورؐ نے فرمایا: **أُكْثِرُ وَأَمَّا مَا يَخْطُبُ فَإِذَا مَا يَخْطُبُ فَلْيُزَكِّمْ رُكْعَتَيْنِ وَيُصَلِّ يَهْمًا**۔  
 یہ مرسل ہی درست ہے۔ ہمارا جواب یہ ہے کہ ہمارے نزدیک مرسل حجت ہے۔ اور اس کی تائید ابن ابی شیبہ کی روایت  
 ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب اسے دو رکعت پڑھنے کا حکم دیا تو خطبہ بند کر دیا حتیٰ کہ وہ اپنی دو رکعتوں  
 سے فارغ ہو گیا پھر حضورؐ نے دوبارہ خطبہ شروع کر دیا (۲) دوسرا جواب یہ ہے کہ یہ واقعہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے خطبہ  
 شروع فرمانے سے پہلے کا ہے۔ نسائی نے اپنی سنن کبریٰ میں حدیث سلیکۃؒ پر یہ باب جمایا ہے: **باب الصلوٰۃ قبل الخطبہ**  
 پھر جابرؓ کی یہ حدیث درج کی ہے کہ سلیکۃؒ غطفانی آیا اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر بیٹھے ہوئے تھے پس سلیکۃؒ

بیٹھ گیا (نماز سے پہلے ہی) حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا: کیا تو نے دو رکعت نماز پڑھی ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ آپ نے فرمایا: اٹھ اور دو رکعت پڑھ (۲) تمہیں جواب یہ ہے کہ یہ واقعہ نماز میں کلام منسوخ ہونے سے پہلے کا ہے۔ پھر جب کلام نماز میں منسوخ ہوا تو خطبہ میں بھی ہو گیا کیونکہ وہ نماز کی شرط یا نعمت نماز ہے۔ طحاوی نے کہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے متواتر روایات آئی ہیں کہ آپ نے فرمایا جس نے امام کے خطبے میں اپنے ساتھی سے کہا چپ رہ، تو اس نے فعل لغو کیا۔ سو جب حالت خطبہ میں کسی شخص کا اتنا سا کلام لغو ہے تو امام کا یہ قول کہ: کیا تو نے نماز پڑھ لی ہے؟ اور یہ کہ اٹھ اور نماز پڑھ، بھی لغو ہو گا۔ پس اس سے ثابت ہوا کہ جس وقت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلیک کو یہ حکم دیا تھا یہ نبی سے پہلے کا وقت تھا، بعد میں تو اس قسم کا کلام لغو قرار دیا گیا۔ اور ابن شہاب نے کہا ہے کہ امام کا خروج نماز کو قطع کر دیتا ہے۔ اور ثعلبہ بن ابی مالک نے کہا کہ جب عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ خطبے کے لیے نکل آتے تو ہم خاموش ہو جاتے تھے۔ اور حاضنی نے کہا کہ ابو بکر و عمر و عثمان رضی اللہ عنہم خطبہ کے وقت نماز سے منع کرتے تھے۔ ابن العری نے کہا ہے کہ نماز اس حالت میں تین وجوہ سے حرام ہے۔ ۱۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد کہ: وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَمِعُوا لَهُ۔ پس وہ فرض جس میں امام مصروف ہو چکا ہو کسی اور کے آنے سے اور غیر فرض میں مشغولیت سے کیسے ترک کیا جاسکتا ہے؟ ۲۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے صحیح حدیث میں ثابت ہے کہ آپ نے فرمایا: جب تو اپنے ساتھی سے کہے: چپ رہ، تو تو نے لغو کام کیا۔ پس جب امر بالمعروف اور نہی عن المنکر جو ہر دو فرض میں اور احرام مسئلہ کے ارکان ہیں وہ خطبہ کی حالت میں حرام ہیں تو نفل کیوں حرام نہ ہو گا؟۔ ۳۔ حج۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سلیک سے بات کی اور فرمایا کہ اٹھ نماز پڑھ، سو جب حضور نے خود اس سے کلام کیا اور حکم دیا تو اس سے استماع کا فرض ساقط ہو گیا کیونکہ اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی گفتگو اور سوال اور حکم کے علاوہ اور کوئی بات نہ ہوئی تھی۔ ۴۔ سلیک شکستہ حال شخص تھا پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چاہا کہ اس کے حال کو ظاہر کر دیں تاکہ لوگ دیکھ سیں۔ ابن بزیہ کے نزدیک سلیک عریاں تھا پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چاہا کہ لوگ اسے دیکھ لیں اور کہا گیا ہے کہ اس قسم کی حالت میں رکوع کا ترک ایک جاری سنت ہے اور زمانہ خلفاء میں مشہور عمل تھا۔

اور انہوں نے ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کی حدیث پر اکتفا کیا ہے جو انہوں نے مرفوعاً بیان کی ہے کہ جب امام خطبہ میں ہو تو نماز مت پڑھو۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی نکیر سے بھی استدلال کیا ہے جو انہوں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ پر دیر سے آنے پر اور ترک غسل پر کہی تھی اور یہ منقول نہیں ہوا کہ انہوں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو دو رکعت پڑھنے کا حکم دیا اور نہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ انہوں نے دو رکعتیں پڑھی تھیں۔ اور جو کچھ امام شافعی نے کہا اگر مان لیا جائے تو بھی سلیک کی حدیث میں ان کے مذہب پر کوئی دلیل نہیں کیونکہ ان کا مذہب تنجیۃ المسجد کے متعلق یہ ہے کہ بیٹھنے سے وہ ساقط ہو جاتی ہے۔ اور الثَّابِت میں ہے کہ ابو قلابہ جمعہ کے دن آئے اور امام خطبہ دے رہا تھا، پس وہ بیٹھ گئے اور نماز نہ پڑھی۔ اور ثعلبہ بن عاصم سے مروی ہے کہ جب امام منبر پر ہو تو نماز معصیت ہے۔ اور کتاب الاسرار میں ہے کہ شعبی نے ابن عمر رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ جب امام منبر پر چڑھ جائے تو اس کے فارغ ہونے تک نہ نماز ہے نہ کلام۔ اور صحیح روایت یہ ہے کہ جب تم میں سے کوئی آئے اور امام منبر پر ہو تو نہ نماز ہے نہ کلام۔

حافظ ابن حجر نے ان تمام روایات کا رد کرتے ہوئے کہا ہے کہ جو کچھ مانعین نے کہا ہے یہ لائق رد ہے کیوں کہ

اصل یہ ہے کہ اس شخص کی کوئی خصوصیت نہ تھی جس کے باعث حضورؐ نے اسے نماز پڑھنے کا حکم دیا تھا۔ ہم کہتے ہیں کہ اس نے جب کوئی قرینہ نہ ہو تو خصوصیت نہیں ہوتی اور یہاں قرینہ موجود ہے جو ابو سعید خدریؓ کی حدیث میں ہے جو انسانی نے روایت کی ہے کہ ایک شخص جمعہ کے دن آیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دے رہے تھے، وہ شخص بد حال تھا اور اس کے کپڑے نہایت معمولی تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ کیا تو نے نماز پڑھ لی ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ آپ نے فرمایا تو پھر دو رکعت پڑھ لے۔ اور حضورؐ نے لوگوں کو صدقہ کی ترغیب دی، لوگوں نے کپڑے پھینکے تو آپ نے دو کپڑے اس سے عنایت فرمائے۔ پھر جب دوسرا جمعہ آیا تو وہ شخص پھر اس وقت آیا جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دے رہے تھے، پس آپ نے لوگوں کو صدقہ کی ترغیب دی، ابو سعیدؓ نے کہا کہ اس شخص نے بھی ایک کپڑا پھینکا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ شخص شکستہ حال گزشتہ جمعہ میں آیا تو میں نے لوگوں کو صدقہ کا حکم دیا اور میں نے اسے ان میں سے دو کپڑے دیئے، پھر یہ اب آیا ہے تو میں نے لوگوں کو صدقہ کرنے کا حکم دیا ہے تو اس نے انہی میں سے ایک کپڑا پھینک دیا ہے، پس حضورؐ نے اسے ڈانٹا اور فرمایا اپنا کپڑا لے۔ اس سے معلوم ہوا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد اسے دو رکعت نماز کا حکم دینے سے یہ تھی کہ لوگ اسے دیکھیں اور صدقہ کریں کیونکہ وہ بوسیدہ لباس میں تھا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ عریاں تھا، کیونکہ اگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد اس نماز پڑھوانے سے اقامت سنت ہوتی تو حدیث ابی ہریرہؓ میں یہ نہ ہوتا کہ خطبہ کی حالت میں جب تو نے اپنے ساتھی سے کہا کہ چپ رہ تو تو نے لغو کام کیا۔ وہ حدیث بالا جامع صحیح ہے اور اس کی صحت میں کسی کا اختلاف نہیں ہے، بلکہ قریب تھا کہ متواتر ہو جاتی۔ پس جب آپؐ نے اس حالت میں امر بالمعروف جیسے فریضے سے بھی منع فرمادیا تو اقامت سنت یا مستحب سے ممانعت بدرجہ اولیٰ ثابت ہوئی۔

شرح مسلم میں نوویؒ نے کہا ہے کہ مسجد میں اگر بیٹھ جانے سے تہیۃ المسجد کا سقوط اس شخص کے حق میں ہے تو مسئلہ سے واقف ہو اور علماء اہل کفر سے، لیکن جاہل یا بھول چوک سے ایسا کرے تو اس کا یہ حکم نہیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حکم احتمال پر دیا گیا ہے اور احتمال جب کسی دلیل پر نہ ہوا ہو تو نفاذ اور قابل اعتبار ہے۔ دارقطنی نے شکیکؒ کی نماز کے وقت حضورؐ کا خطبہ سے خاموش ہو جانے کا حکم دیا ہے مگر اسے مرسل کہا ہے اور کہا ہے کہ مرسل تنفیہ کے ہاں محبت ہے۔ ابن العربیؒ کا یہ جواب کہ حضورؐ کے امر کے باعث شکیکؒ سے استماع خطبہ کا فریضہ ساقط ہو گیا تھا اور یہ کہ یہ قوی ترین جواب ہے۔ جواب میں اسے ضعیف ترین کہا گیا ہے کیونکہ حضورؐ شکیکؒ کو نماز کا حکم دے کر خطبہ میں مصروف ہو گئے تھے لہذا پہلے امر کا وقت ختم ہو گیا تھا اور اس پر بقول شمامہؒ استماع واجب تھا اور صحیح بات یہی ہے کہ اس نے یہ نماز حالت خطبہ میں پڑھی تھی۔ لیکن دارقطنی کی حدیث انسؓ سے اس نے مرسل کہا ہے، یہ بتاتی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت روک کر کھڑے ہو گئے تھے حتیٰ کہ شکیکؒ نماز سے فارغ ہو گیا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ قضیۃ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے خطبہ کو شروع کرنے سے پہلے پیش آیا تھا۔ مسلم میں بیٹ کی روایت اس کی دلیل ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منبر کے پاس تشریف فرما تھے۔ اور حضورؐ کا یہ قعود دو خطبوں کے درمیان نہ تھا کیونکہ وہ قعود طویل تھا اور خطبوں کے درمیان قلیل ہوتا ہے۔ جس طرح نماز میں پہلے کلام وغیرہ مباح تھا اسی طرح خطبہ میں بھی تھا۔ اس کی دلیل ابو سعیدؓ کی حدیث ہے کہ لوگوں نے اپنے کپڑے نکال پھینکے مالاںکہ یہ ایک اجماعی مسئلہ ہے کہ خطبہ کی حالت میں کپڑا اتار پھینکنا جائز نہیں ہے، اسی طرح خطبہ

کی حالت میں لنگریوں وغیرہ سے کھینکنا ناجائز ہے۔ اور اسی طرح کسی شخص کا دوسرے کو کھینکنا کہ چپ رہ، یہ بھی مکروہ ہے۔ اس سے یہ معلوم ہو گیا کہ حضورؐ نے سیدکے کو جو نماز کا حکم دیا اور لوگوں کو صدقے کا حکم دیا اور انہوں نے کپڑے نکال نکال پھینکے، یہ سب کچھ اس وقت تھا جبکہ یہ افعال خطبہ میں مباح تھے۔ اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ کے وقت انصاف کا حکم دیا اور خطبہ کا حکم بھی نماز جیسا قرار دیا اور اس میں کلام کو لغو ٹھہرایا جیسا کہ نماز میں ٹھہرایا تھا۔ پس جس شخص نے یہاں پر نسخ کا حکم لگایا ہے اس کی مراد ہے جو بیان کی گئی۔

امام طحاویؒ نے کہا کہ اوقات مکروہہ میں نماز پڑھنا اس شخص کے لیے بھی مکروہ ہے جو مسجد کے اندر ہو اور اس پر بھی جو باہر سے آئے۔ اسی طرح جب سب اس پر متفق ہیں کہ جو شخص مسجد کے اندر موجود ہو اس کے لیے خطبہ کے وقت نماز مکروہ ہے اسی طرح باہر سے آنے والے کے لیے مکروہ ہونی چاہیئے۔ یہ محض قیاس نہیں جسے مقابلہ نص کا ذکر کر کے رد کر دیا جائے بلکہ خطبہ کے وقت انصاف کا حکم سلمانؓ، ابو سعید خدریؓ، ابو ہریرہؓ، عبداللہ بن عمروؓ، ابن العاصؓ اور اوسؓ بن اوسؓ کی حدیثوں میں موجود ہے۔ اس سے یہ دلیل نکلی کہ امام کے خطبے کا وقت نماز کا وقت نہیں ہے اور اس میں مسجد کے اندر والا اور باہر سے آنے والا برابر ہیں۔ شافعیہ میں سے ماوردیؒ اور کئی دوسرے حضرات طحاویؒ سے اتفاق کرتے ہیں اور خطبہ کو ہر حیثیت سے نماز نہیں ہے لیکن وہ اس حیثیت سے نماز ہے کہ نماز میں اس کی وجہ سے قصر ہو گیا ہے لہذا اس حیثیت سے اس کا حکم نماز جیسا ہے۔

اس پر ابوالانوارؒ یہی حدیث دلائل کرتی ہے کہ عبداللہ بن بشیرؓ سے مروی ہے کہ میں جمعہ کے دن ان کے پہلو میں بیٹھا ہوا تھا کہ ایک شخص لوگوں کی گردن میں پھلا لگتا ہوا آیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بیٹھ جا تو نے بہت سے لوگوں کو ڈکھ دیا ہے۔ اس حدیث میں حضورؐ نے اسے نماز کا حکم نہیں دیا بلکہ بیٹھ جانے کا حکم دیا تھا اور یہ سیدکے کی حدیث کے خلاف ہے۔ اس حدیث کے خلاف صرف یہ حدیث ہی نہیں بلکہ صحابہ و تابعین کا عمل بھی ہے۔ امام کے خطبہ میں ہونے کی حالت میں نماز ممانعت ان صحابہؓ سے ثابت ہے: عقبہ بن عامرؓ، جثنی، ثعلبہ بن ابی مالک، قرظی، عبداللہ بن صفوان بن امیہ، عبداللہ بن عمرؓ، عبداللہ بن عباسؓ۔

عقبہ بن مالکؓ کا اثر طحاویؒ نے صحیح سند سے روایت کیا ہے کہ: منبر پر امام کا جلوس نماز کو قطع کر دیتا ہے۔ ابن ابی شیبہؒ نے ثعلبہ بن مالکؓ قرظیؓ کا اثر اپنی سند سے روایت کیا ہے کہ: میں نے عمرو عثمانؓ رضی اللہ عنہما کا وقت پایا ہے۔ امام جب باہر آتا تو ہم نماز ترک کر دیتے اور جب وہ خطبہ دیتا تو ہم کلام کو ترک کر دیتے۔ عبداللہ بن صفوانؓ کا اثر طحاویؒ نے صحیح سند سے روایت کیا ہے کہ ہشام بن عروہؓ نے کہا میں نے عبداللہ بن صفوانؓ کو جمعہ کے دن مسجد کے اندر داخل ہوتے دیکھا۔ عبداللہ بن زبیرؓ خطبہ دے رہے تھے۔ عبداللہ بن صفوانؓ نے تہ بند اور چادر پہن رکھی تھی اور پاؤں میں جوتے تھے اور سر پر عمامہ تھا، انہوں نے حجر اسود کو بوسہ دیا پھر کہا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، کہا، پھر بیٹھ گئے اور نماز نہ پڑھی۔ عبداللہ بن عمرؓ اور عبداللہ بن عباسؓ کے آثار کو طحاویؒ نے عطاءؓ سے روایت کیا ہے کہ وہ دونوں جمعہ کے دن خرورج امام کے بعد نماز اور کلام کو مکروہ مانتے تھے۔

اب رہے تابعین سو وہ شعبیؒ، زہریؒ، ابو قلابہؒ اور مجاہدؒ ہیں۔ شعبیؒ کا اثر طحاویؒ نے روایت کیا ہے کہ امام کے باہر آنے کے بعد شعبیؒ نماز نہیں پڑھتے تھے۔ زہریؒ کا اثر بھی طحاویؒ کی روایت سے آیا ہے، اس کی سند صحیح ہے کہ

زہری نے کہا: امام جمعہ کے دن خطبہ دے رہا ہو تو جو آدمی مسجد میں داخل ہو وہ بیٹھ جائے، نفل نہ پڑھے۔ علقمہ کا اثر بھی سند صحیح کے ساتھ طحاوی نے بیان کیا ہے کہ امام کے خطبہ کے وقت علقمہ کلام اور نماز کو مکروہ جانتے تھے۔ ابو قتادہ کا اثر بھی طحاوی نے صحیح سند سے بیان کیا ہے کہ آدمی امام کے خطبہ میں آئے تو نماز نہ پڑھے بلکہ بیٹھ جائے۔ مجاہد کا اثر امام طحاوی نے صحیح سند کے ساتھ روایت کیا ہے اس کا مضمون بھی یہی ہے کہ مجاہد نے امام کے خطبہ کی حالت میں نماز مکروہ سمجھی تھی۔ صحابہ اور تابعین میں سے یہ سادات عظام اور ائمہ کرام میں جنہوں نے تسبیح کی حدیث پر عمل نہیں کیا، اگر انہیں یہ معلوم ہوتا کہ اس پر عمل لازم ہے تو وہ ضرور اسے اپناتے۔

اگر کوئی شخص کہے کہ ابو قتادہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی مسجد میں داخل ہو تو دو رکعت نماز پڑھ لے، یہ حدیث خطبہ اور غیر خطبہ دونوں کو مشتمل ہے۔ پس جو کوئی بھی مسجد میں داخل ہو، جمعہ ہو یا غیر جمعہ، امام خطبہ میں ہو یا نہ ہو، بہر حال یہ دو رکعت واجب ہیں۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث اس شخص کے لیے ہے جو مسجد میں داخل ہو مگر نماز سے کوئی شرعی حکم مانع نہ ہو اور اس وقت نماز حلال ہو۔ ورنہ اگر کوئی شخص طلوع شمس، غروب شمس اور نصف النہار کے وقت مسجد میں داخل ہو تو کیا وہ بھی اس حدیث کا محتاج ہوگا؟ حالانکہ اس کے لیے اس وقت میں نماز کا حرام ہونا صریح اور صحیح حدیثوں سے ثابت ہے۔ اگر کوئی شخص کہے کہ ابو قتادہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کا تو تم نے یہ جواب دیا ہے مگر بخاری اور ابوداؤد کی اس حدیث کو کیا کرو گے جو جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ میں فرمایا تھا کہ جب تم میں سے کوئی آئے اور امام خطبہ دے رہا ہو یا باہر آچکا ہو تو دو رکعت نماز پڑھ لے۔ یہ لفظ بخاری کے ہیں۔ ابوداؤد میں ہے کہ: پھر حضورؐ لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: اب اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث نماز کی اباحت بتاتی ہے اور انصاف کے حکم والی حدیث وقت بتاتی ہے پس مبہم اور محرم جمع ہو گئے ہیں لہذا محرم کو ترجیح دی جائے گی۔ اور شافعیہ نے خطبہ کی ابتداء اور انتہا میں آنے والے میں فرق کیا ہے، اور کہا ہے کہ یہ حدیث اس وقت واجب العمل ہے جبکہ کوئی امام کے خطبہ کی ابتداء میں داخل ہو لیکن اگر کوئی خطبہ کے آخر میں آئے اور خوف ہو کہ اگر نماز میں مشغول ہو گیا تو نماز جمعہ کی تکبیر تحریمہ فوت ہو جائے گی تو وہ نماز نہ پڑھے۔ یہ مسئلہ الافتناع میں اسی طرح آیا ہے، حالانکہ حدیث عام ہے اور اس کا تقاضا تو یہ ہے کہ مسجد میں داخل ہونے والا بہر صورت دو رکعت ادا کرے، امام چاہے خطبہ کی ابتداء میں ہو، وسط میں ہو یا آخر میں ہو۔

علامہ عینیؒ نے کہا ہے کہ حافظ ابن حجرؒ نے یہ بھی کہا کہ ہم یہ نہیں مانتے کہ یہ نماز تحیۃ المسجد تھی، بلکہ ہو سکتا ہے کہ کوئی فوت شدہ نماز ہو مثلاً صبح کی نماز مگر اس کا رد ابن حبانؒ نے اپنی صحیح میں کیا ہے کہ اگر یہ بات ہوتی تو حضورؐ اس کو ایک بار مکہ دیتے، مگر یہاں تو آپؐ کا حکم مکرر ثابت ہو رہا ہے۔ علامہ عینیؒ نے کہا کہ ابن حجرؒ نے شاید یہ قول ابن المینہ سے نقل کیا ہے کہ حضورؐ کا حکم اگر تحیۃ المسجد کے لیے ہوتا تو یہ پوچھنے کی ضرورت کیا تھی کہ کیا تم نے نماز پڑھ لی ہے؟ لہذا یہی کہنا درست ہے کہ بدریہ کشف آپؐ کو معلوم ہو گیا تھا کہ اس کی فوت شدہ نماز ہونے کے ذمہ ہے۔ اور سوال کے انداز میں حضورؐ نے لطف و کرم کا طریقہ اختیار فرمایا تھا ورنہ آپؐ کو کشف معلوم تھا۔ علامہ عینیؒ نے کہا کہ یہ جواب اچھا ہے اور یہ ابن حبان کے جواب سے بہتر ہے جس نے حکم کے تکرار سے یہ ثابت کیا کہ یہ حکم فوت شدہ نماز کے لیے تھا۔

علامہ عینی نے حافظ ابن حجر سے حدیث ابی سعیدؓ کا جواب یہ نقل کیا ہے کہ مروان خطبے میں تھا، ابو سعیدؓ مسجد میں داخل ہوئے اور دو رکعت نماز ادا کی۔ مروان کے سپاہیوں نے اسے روکنا چاہا مگر وہ نہ رُکے اور کہا کہ جو کچھ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سُن چکا ہوں کہ آپ نے دو رکعت کا حکم دیا تھا، اس کی موجودگی میں میں کسی کے روکے رک نہیں سکتا۔ اور صحابہؓ میں سے کسی سے بھی اس پر نکیر ثابت نہیں ہوئی اور شارح ترمذی نے بھی لکھا ہے کہ جن لوگوں سے اس وقت نماز کی نئی منقول ہے وہ اس صورت پر معمول ہے کہ وہ شخص مسجد کے اندر پہلے سے موجود ہو کیونکہ ان میں سے کسی سے بھی تحیۃ المسجد کی نئی صراحت منقول نہیں ہے۔ علامہ عینیؒ نے کہا کہ ہم نے ابوہریرہؓ بن عامر کی روایت درج کی ہے کہ امام پر جب منبر پر ہو تو نماز معصیت ہے، اس کی موجودگی میں اور کسی نبی کی ضرورت ہے اور اس سے زیادہ صراحت اور کیا ہو سکتی ہے؟ پھر شارح ترمذی یہ کیونکر کہتا ہے کہ کسی سے نئی منقول نہیں ہوئی۔ اسے یہ نہیں معلوم کہ اس سے زیادہ تصریح اور کیا ہوگی؟ اگر صرف کراہت کا لفظ ہوتا یا لا یفعلن کا لفظ ہوتا تو بھی صریح ممانعت ہوتی مگر یہاں تو معصیت کا لفظ ہے۔ اور ظاہر ہے کہ معصیت کا فعل حرام ہوتا ہے۔ اور اسے معصیت اس بنا پر کہا گیا کہ اس وقت یہ چیز انصاف میں فعل ہے جو مامور بہ ہے۔ پس جو ایسا کرے وہ امر کا تارک ہے اور امر کا تارک عاصی کہلاتا ہے۔ اور اس کا فعل معصیت ہوتا ہے اور حقیقت میں یہ اطلاق بطور مبطلہ ہے۔ اگر یہ اعتراض ہو کہ عقبہؓ کے اثر میں ابن لہیعہ راوی ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ پھر کیا ہوا؟ درالحالیکہ امام احمد بن حنبلؒ نے کہا ہے کہ کثرت حدیث اور ضبط و اتقان میں ابن لہیعہ حمید اور کون ہے؟ اور امام احمدؒ نے ابن لہیعہ سے کثرت روایت کی ہے۔ ابن وہب نے کہا، انھ سے ابن لہیعہ نے حدیث بیان کی جو واللہ سچا اور نیکو کار تھا۔ احمد بن صالح نے کہا ابن لہیعہ صحیح لکھنے والا اور علم کا بہت بڑا طالب تھا۔

حافظ ابن حجر نے یہ بھی کہا ہے کہ طحاویؒ نے ابن زبیرؓ کے خطبے میں عبد اللہ بن صفوان کی آمد کا قصہ بیان کیا ہے کہ ابن صفوان نے آکر رکن کو بوسہ دیا پھر سلام کیا اور پھر علیا تحیۃ المسجد پڑھے بیٹھ گئے۔ طحاویؒ نے ان کے عدم نکیر سے استدلال کیا ہے مگر حافظ صاحب نے تعاقب کیا اور کہا کہ ان کا نکیر نہ کرنا حرمت کی دلیل نہیں ہے اس سے صرف عدم وجوب ثابت ہوتا ہے۔ علامہ عینیؒ نے کہا کہ یہ تعاقب غلط ہے کیونکہ طحاویؒ نے حرمت کا دعویٰ نہیں کیا تھا۔ جن لوگوں نے اس وقت تحیۃ المسجد کو ممنوع کہا ہے وہ بھی اس کی حرمت کے قائل نہیں مان کا قول صرف یہ ہے کہ یہ فعل نامناسب اور غیر مستحب ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ علامہ عینیؒ کا یہ قول بظاہر کتب حنفیہ کی صراحت کے خلاف ہے کیونکہ انہوں نے مطلق کراہت کی تصریح کی ہے اور مطلق کراہت کا لفظ حرمت کا ہم معنی ہے اور بعض صراحۃً حرمت کا لفظ استعمال کیا ہے۔ البدائع میں نماز، قرآن اور کلام کو محظوراتِ خطبہ و محرمات میں شمار کیا ہے، اور اس طرح جو چیز خطبہ سے مشغول و غافل کرے وہ بھی مطلق مکروہ ہے مثلاً تسبیح و تہلیل اور کتابت وغیرہ، بلکہ استماع اور سکوت واجب ہے۔ مسبوط میں ہے کہ جب امام نکل آئے تو اس کا خروج نماز کو قطع کر دیتا ہے، خروج امام کے بعد اگر کوئی نماز کا افتتاح کرے تو مکروہ ہے کیونکہ استماع واجب ہے اور نماز اس سے روکتی ہے۔ واجب کا ترک نفل سے جائز نہیں ہے۔ درمختار میں ہے کہ اگر امام کا حجرہ موجود ہے تو اس کا باہر آنا اور اگر حجرہ نہیں ہے تو منبر پر چڑھنے کے لیے اس کا کھڑا ہونا صلاۃ اور کلام کو ختم کر دیتا ہے۔ شافعی روئے نے کہا کہ نماز میں سنت اور

تیمۃ المسجد شامل ہیں۔ اور حرمت سے مراد یہ ہے کہ اس وقت یہ فعل ناجائز ہے اگر کوئی پڑھ لے تو نماز کا انقطاع ہو جانے کا۔ آخر میں علامہ عینیؒ کا یہ قول یاد رکھنا ضروری ہے کہ حنفیوں کا ارشاد حدیث اربعی قنادہ میں: جب تم میں سے کوئی مسجد میں داخل ہو تو بیٹھنے سے پہلے دو رکعت پڑھ لے، ایک عام قول ہے جس میں سے دلائل شرع سے بعض صورتیں مخصوص ہیں۔

## بَابُ تَخْطِي رِقَابِ النَّاسِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

جمعہ کے دن لوگوں کی گردنیں پھلانگنے کا باب

۱۱۲۰۔ حَدَّثَنَا هُرُؤُنُ بْنُ مُعْرُوفٍ نَابِسْتُمُ بْنُ السَّرِي تِي نَامِعَا وَيَتُّ بْنُ صَالِحٍ

عَنْ أَبِي الذَّاهِرِيَّةِ قَالَ كُنَّا مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ صَاحِبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَجَاءَ رَجُلٌ يَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ جَاءَ رَجُلٌ يَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْلِسْ فَقَدْ أَذَيْتَ.

ابو الزہریہ کا بیان ہے کہ ہم جمعہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی عبداللہ بن بسر کے ساتھ تھے پس ایک آدمی لوگوں کی گردنیں پھانڈتا ہوا آیا تو عبداللہ بن بسر نے کہا کہ جمعہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ پڑھ رہے تھے تو ایک آدمی لوگوں کی گردنیں پھلانگتا ہوا آیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا: بیٹھ جاتوئے اذیت پہنچائی ہے۔

شرح: تو نے اذیت دی ہے، یعنی مجھے یا لوگوں کو تکلیف پہنچائی ہے۔ ابن ماجہ کی روایت ہے: اَذَيْتَ وَآذَيْتَ تم نے دکھ دیا ہے اور دیر سے آئے ہو۔ یعنی دیر سے آئے تھے تو پیچھے بیٹھتے مگر اب ایک تو دیر سے آئے ہو اور دوسرے لوگوں کو دکھ بھی دیتے ہو۔ علامہ شوکانیؒ نے کہا کہ اس باب کی احادیث جمعہ کے دن اس فعل کی کراہت پر دلائل کرتی ہیں اور بظاہر یہ قید بتاتی ہے کہ یہ جمعہ کے دن کے ساتھ مخصوص ہے۔ اور ممکن ہے کہ یہ قید اس لیے ہو کہ غالباً ایسا جمعہ کو ہوتا ہے کیونکہ جمع زیادہ ہوتا ہے تو باہر سے آنے والے اندر جا کر قریب بیٹھنے کی کوشش کرتے ہیں۔ پس اس دوسری تاویل کی بنا پر دوسری غاذول کا بھی یہی حکم ہے اور اذیت کی تعلیل یہی بتاتی ہے کہ عام غاذول بلکہ عباس علم وغیرہا کا حکم بھی یہی ہے کیونکہ پھلوں کے آگے جانے سے لوگوں کو اذیت ہوتی ہے۔ جمعہ کے دن لوگوں کی گردنیں پھلانگنے کے حکم میں اختلاف ہوا ہے۔ ترمذی نے اہل علم کی طرف سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے گردنیں پھلانگنے کو مکروہ کہا ہے اور اس میں تشدید کی ہے۔ ابو حاتم نے اپنی تعلیق میں امام شافعیؒ سے حکایت کرتے ہوئے تحریم کا حکم لگایا ہے۔ نوویؒ نے زوائد الروضہ میں کہا ہے کہ احادیث صحیحہ کی بنا پر اس فعل کو حرام ماننا ہی مختار ہے۔ اصحاب احمدؒ نے صرف کراہت پر اقتصار کیا ہے۔ عراقی نے کتب الاحمار سے روایت کی ہے کہ اس نے کہا: گردنیں پھلانگنے سے

مجھے یہ زیادہ پسند ہے کہ جمعہ ترک کر دوں۔ سعید بن المسیبؒ نے کہا ہے کہ اگر وہیں پہلا گننے کی نسبت مجھے یہ زیادہ پسند ہے کہ نماز جمعہ کو حجرہ میں جا کر پڑھوں، ابو ہریرہؓ سے بھی اسی قسم کی روایت کی گئی ہے مگر وہ صحیح نہیں۔ عراقی نے کہا کہ اس حکم سے امام مستثنیٰ ہے اور وہ شخص بھی جو آگے جگہ کی گنجائش دیکھتا ہے مگر گردنیں پھلانگے بغیر وہاں جا نہیں سکتا۔ یہ ضرورت کی بناء پر ہوگا۔ اسی قسم کی روایت امام شافعیؒ سے بھی آئی ہے۔ اور عقبہ بن حارث کی حدیث کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جلدی تھی لہذا ایک مرتبہ آپ نے اپنی بعض ازواج مطہرات کے حجرے کی طرف تشریف لے جانے کے لیے گردنوں کو پھلانگا تھا۔ اس سے معلوم ہوا کہ ضرورت کے وقت ایسا کرنا جائز ہے بشرطیکہ جمعہ میں نہ ہو۔ حنفیہ کے نزدیک اس فعل کا حکم یہ ہے کہ واقعی شرعی ضرورت کے وقت گردنیں پھلانگنا جائز ہے لیکن اس میں دو شرطیں ہیں۔ ایک یہ کہ اس سے لوگوں کو اذیت نہ پہنچے اور دوسری یہ کہ یہ اس وقت تک ہے جب تک امام باہر نہ نکلا ہو، ورنہ جائز نہیں ہے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَنْعَسُ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ

امام کے خطبے کے وقت آدمی کے اونچنے کا باب

۱۱۲۱۔ حَدَّثَنَا هُذَيْفَةُ بْنُ الشَّرِيحِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ

قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ فَلْيَتَحَوَّلْ مِنْ مَجْلِسِهِ ذَلِكَ إِلَى غَيْرِهِ -

ابن عمرؓ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: جب تم میں سے کوئی مسجد میں اونگھ جائے تو اپنی جگہ چھوڑ کر کسی اور جگہ چلا جائے (ترمذی میں یہ روایت موجود ہے اور اس میں بروز جمعہ کا لفظ بھی ہے ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے) شرح: اونگھ سے مراد ایک لطیف ہوا ہے جو دماغ کی طرف سے آتی ہے، اونگھ پر چھا جاتی ہے مگر دماغ تک نہیں پہنچتی دماغ تک پہنچے تو وہ نوم دہندہ کہلاتی ہے۔ اس حدیث میں یا ترمذی کی روایت میں امام کے خطبے کا ذکر نہیں ہے شاید ابو داؤد کا یہ مذہب ہو کہ خطبے میں بھی اگر اونگھ آئے تو جگہ بدلتا جائز ہے، ورنہ دلائل کی بناء پر خطبہ کے وقت ایسا کرنا ممنوع ہے۔ ابو داؤد نے باب کے عنوان میں جو ابی الامام بخطب کہا ہے اس سے ال کا مسلک معلوم ہوتا ہے۔

## بَابُ الْإِمَامِ يَتَكَلَّمُ بَعْدَ مَا يَنْزِلُ مِنَ الْمِنْبَرِ

منبر سے اترنے کے بعد امام کی گفتگو کا باب

۱۱۲۲۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ عَنْ جَرِيرٍ وَهُوَ ابْنُ حَارِثٍ لَا أَدْرِي كَيْفَ



میں روایت کیا ہے۔ ابن ماجہ نے ایک حدیث ابن عمرؓ سے روایت کی ہے جس کے الفاظ یہ ہیں کہ: جس کسی نے نماز جمعہ سے یا کسی اور نماز سے ایک رکعت پائی تو اس نے نماز کو پایا۔

شرح: خطائی نے معالم السنن میں کہا ہے کہ اس حدیث کی دلائل یہ ہے کہ جب کوئی شخص جمعہ کی پوری رکعت نہ پائے تو اس کا جمعہ فوت ہو گیا، اب وہ چار رکعت نظر پڑھے۔ کیونکہ اس حدیث نے اس کو جمعہ پانے والا اس شرط کے ساتھ قرار دیا ہے کہ رکعت پائے، بشرطی دلائل کا تقاضا یہ ہے کہ رکعت سے کم پانے والا جمعہ کی نماز کو پانے والا نہیں ہے۔ سفیان ثوری، مالک، ابوداؤد، شافعی، احمد بن منبج، اور اسحاق بن راہویہ کا یہی مذہب ہے۔ اور یہی روایت عبد اللہ بن مسعود، ابن عمر، انس، زید، ابن المسیب، علقمہ، اسود، عروہ، حسن بصری، شعبی، اور زہری سے ہے۔ ۱۔ محکم حماد، اور ابو حنیفہ نے کہا کہ جو شخص جمعہ کے دن امام کے ساتھ تشہد پائے وہ دو رکعت پڑھے، یعنی اسے جمعہ مل گیا۔ مولانا نے فرمایا کہ ظاہر حدیث کا اقتضا یہ ہے کہ ایک رکعت پانے والا سارا نماز کو پانے والا ہو، یعنی اس کی نماز ہو گئی جو اس کے ذمہ فریضہ تھا وہ ادا ہو گیا۔ علماء میں سے کسی نے یہ نہیں کہا کہ ایک رکعت کا پالینا تمام نماز کی طرف سے کافی ہے۔ بلکہ سب کہتے ہیں کہ اس کے ذمہ تمام صلوٰۃ واجب ہے۔ حدیث کا مطلب پھر یہ ہوا کہ اس شخص نے نماز کا جزء پایا۔ یا اس کا وجوب پایا، یا اس کی فضیلت پائی اور اب باقی کو ادا کرنا اس پر فرض ہے۔ جمعہ کی ایک رکعت پاکہ باقی نماز کی تکمیل بطور جمعہ کرنا متفق علیہ ہے۔ اب جو مسئلہ باقی تھا وہ یہ ہے کہ جس شخص نے رکعت نہیں پائی (مکروح سے رکعت کا مل جانا بھی اجماعی مسئلہ ہے لہذا اگر رکعت سے مکروح مراد میں تو بھی معنی درست ہے، بلکہ اس صورت میں کچھ

اور مسائل بھی حل ہوتے ہیں اور اس میں وسعت آجاتی ہے، بلکہ وہ سجدہ میں داخل صلوٰۃ ہوا یا تشہد میں ملا تو آیا وہ جمعہ پورا کرے یا نماز نظر؟ مصنف نے اس صورت کا کوئی حکم بیان نہیں کیا کیونکہ اس میں اختلاف موجود ہے۔ امام ابو حنیفہؒ اور ابویوسفؒ کے نزدیک وہ جمعہ پورا کرے۔ اور امام شافعیؒ اور محمد بن الحسن کے نزدیک وہ نماز نظر پوری کرے۔ ان حضرات کا استدلال دارقطنی کی حدیث سے ہے جسے اُس نے مختلف الفاظ کے ساتھ روایت کیا ہے ایک روایت میں ہے جو شخص جمعہ میں سے ایک رکعت پائے وہ اس کے ساتھ ایک رکعت اور ملائے اور اگر لوگوں کو آخری قعدے میں پائے تو چار رکعت نظر پڑھے۔ ایک روایت میں ہے کہ جو شخص جمعہ میں سے ایک رکعت پائے وہ اس کے ساتھ دوسری ملائے اور جس کی دونوں رکعتیں فوت ہو جائیں وہ چار پڑھے یا یہ کہا کہ نماز پیشین پڑھے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ جب تم میں سے کوئی جمعہ کے دن دو رکعت پائے تو اس نے جمعہ پایا اور جب ایک رکعت پائی تو اس کے ساتھ ایک اور رکعت ملائے اور اگر ایک رکعت نہیں پائی تو چار رکعت پڑھے۔ اور اس روایت کی سند میں بشین ہے جو ضعیف ہے۔ ایک اور روایت میں ہے کہ جو شخص پچھلی رکعت میں سے مکروح پائے تو اس کے اس کے ساتھ دوسری رکعت ملائے اور جس نے پچھلی رکعت میں سے مکروح نہیں پایا تو وہ چار رکعت نظر پڑھے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ جب تو نماز جمعہ میں سے آخری رکعت پائے تو اس کے ساتھ ایک رکعت ملائے اور اگر تیری آخری رکعت بھی فوت ہو گئی تو ظہر کی چار رکعتیں پڑھ۔ پس اس حدیث کی وجہ سے امام شافعیؒ اور محمدؒ نے کہا کہ جس نے دوسری رکعت نہیں پائی بلکہ دوسری رکعت کا مکروح فوت ہو گیا اور وہ سجدے میں یا تشہد میں داخل نماز ہوا تو وہ نماز نظر پڑھ گیا اور اس کے لیے جمعہ کی دو رکعت پر اکتفاء کرنا جائز نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہؒ اور ابو یوسفؒ کا استدلال اس حدیث سے ہے جو بخاری اور مسلم نے اور دیگر محدثین نے بھی روایت کی ہے کہ: مَا أَذْرَكَكُمْ فَاصْلُوا وَمَا فَانَكُمْ فَأَمْتُوا۔ (جتنی نماز تمہیں مل جائے اُسے پڑھ لو اور جو فوت ہو جائے اُسے پورا کر لو۔) اور یہ حدیث اپنے علوم کے ساتھ اس شخص کو بھی شامل ہے جو سلام سے قبل آخری تشہد میں آکر بیٹھے، کیونکہ اس حدیث کی رو سے اس پر واجب ہے کہ وہ نماز پوری کرے جس کی اس نے نیت کی تھی۔ مشافعیؒ اور محمدؒ نے جس حدیث سے استدلال کیا ہے اس میں ان کے قول کی کوئی دلیل نہیں کیونکہ: أَذْرَكَكُمْ جُكُوسًا كَالْفُظَّاسِ کا لفظ اُس مجلس پر معمول ہے جو نماز سے فراغت کے بعد ہوتا ہے اور اس پر حدیث کا یہ لفظ دلالت کرتا ہے: وَمَنْ فَانَكَ لَمْ يَكُنْ فَلَیْضَلْ أَرْبَعًا۔ (اگر غلطی کی حدیث میں سلیمان بن ابی داؤد ہے جس کا لقب بومہ ہے اُسے ابو حاتم نے ضعیف بخاری نے منکر الحدیث اور ابن حبان نے ناقابل استدلال کہا ہے۔)

## بَابُ مَا يَقْرَأُ فِي الْجُمُعَةِ

نماز جمعہ کی قرات کا باب

۱۱۲۴۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ

بْنِ السُّنْدُشْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَبْرِ بْنِ سَالِحٍ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ وَيَوْمِ الْجُمُعَةِ بِسَبْعِ اسْمَرَاتِكَ الْأَعْلَى وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ قَالَ وَرُبَّمَا اجْتَمَعَا فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ فَقَدْ أَمْرَهُمَا۔

نعمان بن بشیرؒ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عیدین میں اور جمعہ کے دن سورہ اسمل اور سورہ الغاشیہ پڑھتے تھے اور بعض دفعہ دونوں ایک دن میں جمع ہو جاتے تو دونوں میں ہی پڑھتے رہے حدیث بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے

شرح: کئی احادیث میں اور سورتوں کا ذکر بھی ہے، مثلاً عیدین قاف اور اساعہ، جمعہ میں سورہ جمعہ اور المنا فقون اور یہ سب ضعیف ہیں۔ کوئی ایک سورت کسی نماز سے مخصوص نہیں لیکن اگر بلا التزام یہ سورتیں پڑھی جائیں تو اتباع سنت ہے۔ اس پر بحث پہلے تھی گزر چکی ہے۔

۱۱۲۵۔ حَدَّثَنَا الْقُعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ خُصَمَاءَ بْنِ سَعِيدٍ الْمَازِنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّ الصَّخَّاءَ بْنَ قَيْسٍ سَأَلَ الثُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ مَاذَا كَانَ يَقْرَأُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى إِثْرِ سُورَةِ الْجُمُعَةِ فَقَالَ كَانَ يَقْرَأُ بِهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ۔

صخاک بن قیسؒ نے نعمان بن بشیرؒ سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن سورہ جمعہ کے بعد اور کونسی

سورۃ پڑھتے تھے؟ تو انہوں نے کہا کہ سورۃ الفاشیہ (یہ حدیث مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔ ضحاک بن قیسؒ خود صفار صحابہ میں سے تھے۔ نسائی نے نماز جنازہ کے متعلق ان کی ایک حدیث نقل کی ہے۔ اس حدیث کا سوال بظاہر لکھ کر کیا گیا تھا۔ جیسا کہ صحیح مسلم کی اس حدیث میں وضاحت موجود ہے۔ اس حدیث سے نماز جمعہ میں سورۃ جمعہ اور الفاشیہ کی قرأت ثابت ہوئی۔

۱۱۳۶۔ حَدَّثَنَا الْقُضَيْبِيُّ نَاسِيَمَانُ يَعْنِي ابْنُ بِلَالٍ عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ قَالَ صَلَّى بِنَا أَبُو هُرَيْرَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَرَأَ سُورَةَ الْجُمُعَةِ وَفِي الرَّكْعَةِ الْآخِرَةِ إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالَ فَأَدْرَكْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ حِينَ انْصَرَفَ فَقُلْتُ لَكَ إِنَّكَ قَرَأْتَ بِسُورَتَيْنِ كَانَ عَلِيٌّ يَقْرَأُ بِهِمَا بِالْكُوفَةِ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ بِهِمَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ۔

ابن ابی رافع نے کہا کہ ابو ہریرہؓ نے جمعہ کے دن ہمیں نماز پڑھائی تو سورۃ جمعہ کی قرأت کی اور دوسری رکعت میں المنافقون۔ ابن ابی رافع نے کہا کہ پھر نماز ختم ہونے کے بعد میں ابو ہریرہؓ سے ملا اور اس سے کہا آپ نے یہ دو سورتیں جو پڑھی ہیں، علیؓ انہیں کوفہ میں پڑھا کرتے تھے۔ ابو ہریرہؓ کہنا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو انہیں جمعہ کے دن پڑھتے سنا تھا یہ حدیث مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔ ابن ابی رافع کا نام عبد اللہ تھا۔ اس کا باپ ابو رافعؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا آزاد کہ وہ غلام تھا، اس کا نام ابراہیم یا سلم تھا۔ (المندری)

شرح: اس حدیث کی سند میں ابن ابی رافع سے ابو جعفر الباقرؑ اور ان سے جعفر الصادقؑ راوی ہیں۔ ابو ہریرہؓ مدینہ میں مروان کی طرف سے نائب تھے جبکہ وہ مکہ گیا ہوا تھا، یہ نماز جمعہ کی امامت کا قصہ اسی دور کا ہے۔

۱۱۳۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَعْبُدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ عُقَبَةَ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَابٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ بِسَبِّحِ اسْمَكَ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ  
سمرون جندبؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز جمعہ میں سورۃ الاعلیٰ اور الفاشیہ پڑھتے تھے (یہ حدیث نسائی کی سنن میں بھی مروی ہے)

## بَابُ الرَّجُلِ يَأْتِمُ بِالْإِمَامِ وَبَيْنَهُمَا جَدَامَا

مقدم کی اور امام کے درمیان دیوار ہونے کا باب

۱۱۲۸۔ حَكَاتَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ نَاهُشَيْبُوْنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حُجْرَتِهَا وَالتَّاسِ  
يَأْتُمُونَ بِهَا مِنْ وَمَا إِي الْحُجَّةِ۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے حجرے میں نماز پڑھائی اور لوگ حجرے کے پیچھے سے آپ کی اقتدا کر رہے تھے (بخاری نے یہ حدیث اسی طرح روایت کی ہے) شرح: یہ ایک مشہور اختلافی مسئلہ ہے کہ آیا اس صورت میں نماز ہوتی ہے یا نہیں ہوتی ہے تو بلا کراہت یا کیا؟ حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ اس حدیث کا ظاہر یہ بتاتا ہے کہ حجرہ سے مراد آپ کے گھر کا حجرہ ہے اور حجرہ کی دیوار کا ذکر اس پر دلالت کرتا ہے۔ حافظ ابو نعیم نے جو حدیث بیان کی ہے وہ اس سے واضح تر ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی ازواج کے حجروں میں سے ایک حجرے میں نماز پڑھ رہے تھے۔ اور یہ احتمال بھی موجود ہے کہ حجرہ سے مراد وہ مختلف دھواں گاہ ہے جو آپ نے مسجد میں چٹائی سے بنایا تھا جیسا کہ اس کے بعد کی روایت میں آتا ہے۔ اور اسی طرح زید بن ثابتؓ کی حدیث جو اس کے بعد ہے۔ اور سنن ابی داؤد اور محمد بن نصر کی دو اور روایتیں ہیں جن میں یہ مذکور ہے کہ حجرہ سے مراد عائشہ صدیقہؓ کے گھر کے دروازے پر چٹائی کا حجرہ (مسجد میں) تھا۔ پس یا تو دو افتات متعدد تھے یا مجازاً دیوار اور حجرہ کا لفظ بولا گیا ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ میرے نزدیک حجرے سے اس حدیث میں مراد وہ چٹائی کا حجرہ ہے جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد میں بنایا تھا اور اس پر بخاری کی ترتیب روایات اور طریقہ روایت دلالت کرتا ہے۔ پہلے تو بخاری نے ایک باب میں یہ عنوان لکھا کہ "جب امام اور قوم کے درمیان دیوار ہو یا کوئی آڑ ہو" اور اس میں پہلے عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث درج کی جس کے الفاظ یہ ہیں کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو اپنے حجرے میں نماز پڑھتے تھے اور حجرے کی دیوار چھوٹی تھی تو لوگوں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے جسد اطہر کو دیکھ لیا۔ اور ظاہر یہی ہے کہ یہ حجرہ چٹائی کا تھا کیونکہ اتنی چھوٹی دیوار جس کے اندر سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا جسم مبارک نظر آ سکتا صرف چٹائی کے حجرے کی ہو سکتی تھی، کیونکہ ازواج مطہرات کے حجروں کی دیواریں اتنی پست نہیں ہو سکتی تھیں۔ پھر باب صلوة اللیل میں حضرت عائشہ صدیقہؓ کی حدیث درج کی جس کے الفاظ یہ ہیں کہ آپ کی ایک چٹائی تھی جسے دن کو بچھاتے تھے اور رات کو اس کا حجرہ بنا لیتے تھے، پس لوگ جمع ہو گئے اور آپ کے پیچھے نماز پڑھی۔ حافظ ابن حجر نے اس حدیث کی شرح میں کہا ہے کہ بخاری کی غرض اس سے یہ ہے وہ حجرہ جس کا ذکر اس سے پہلی روایت میں عطا وہ چٹائی کا حجرہ تھا۔ پھر

بخاری نے زید بن ثابتؓ کی حدیث درج کی اور اس کے لفظ یہ ہیں کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک حجرہ بنایا، راوی کہتا ہے کہ میرے خیال میں زیدؓ نے کہا تھا کہ وہ حجرہ چٹائی کا تھا۔ اور لوگ اس حجرہ کے پیچھے سے آپ کی اقتداء کرتے رہے۔

اور حنفیہ کا مذہب اس باب میں یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے صحابہ کی اقتداء دونوں صورتوں میں صحیح تھی، خواہ وہ اندواج مطہرات کے حجروں میں سے کوئی حجرہ تھا یا چٹائی کا منصوبی اور عارضی حجرہ۔ صحت کی وجہ یہ ہے اقتداء سے روکنے والی چیز ہمارے نزدیک یا اختلاف مکان ہے یا امام کے حال کا اشتباہ۔ اور یہاں پر دونوں میں سے کوئی نہیں پایا گیا۔ کیونکہ مسجد باوجودیکہ اس کے اطراف الگ ہوں مابیکہ بقعہ کی مانند ہے پس مکان کا اختلاف نہ ہوا۔ البدائع میں ہے کہ اگر کوئی شخص مسجد کے بالکل آخری حصے میں امام کی اقتداء کرے درالحالیکہ امام محراب میں ہو تو جائز ہے، کیونکہ مسجد باوجود اپنے اطراف کے باہم بعید ہونے کے ایک ہی مکان کے حکم میں ہے۔ اور اگر کوئی آدمی مسجد کی جھت پر کھڑا ہو جائے اور امام کی اقتداء کرے تو اگر اس کا وقوف امام کے پیچھے ہو یا اس کے پہلو میں ہو تو جائز ہے، کیونکہ ابوسہریرہؓ سے مروی ہے کہ وہ ایک جھت پر کھڑے ہوئے اور امام کی اقتداء کی حالانکہ وہ مسجد کے اندر تھا۔ کیونکہ جھت مسجد کے تابع ہے اور تابع کا حکم بھی اصل کی مانند ہوتا ہے، سو گویا اوپر والا شخص بھی مسجد کے اندر ہی ہے۔ اور یہ اس وقت ہے جب کہ اس پر اپنے امام کا حال مشتبہ نہ ہو کیونکہ مشتبہ ہونے کی صورت میں جائز نہیں ہے۔ اور اگر وہ اپنے امام سے آگے کھڑا ہے تو بھی جائز نہیں کیونکہ اس صورت میں تبعیت کا معنی معدوم ہے، اگر مسجد کے اندر بھی ایسا ہو تو جائز ہے۔

اور حجرے سے مراد اگر حضورؐ کی بعض اندواج مطہرات کا حجرہ ہو تو اس صورت میں بھی ان کی نماز حضورؐ کی اقتداء میں جائز تھی البدائع میں ہے کہ اگر امام اور مقتدی کے درمیان دیوار ہو تو الجامع الصغیر میں ہے کہ یہ بھی جائز ہے اور حسنؓ کی روایت ابو حنیفہؒ سے یہ ہے کہ جائز نہیں، لیکن اگر دیوار اتنی چھوٹی ہو کہ دونوں میں سے ہر ایک کے لیے اس پر چڑھنا ممکن ہو جیسے کہ مقصورہ کی دیوار ہوتی ہے، تو بھی اقتداء صحیح ہے کیونکہ یہ دیوار مکان کی تبعیت میں شامل نہیں اور نہ امام کا مال اس سے مخفی ہو سکتا ہے۔ بخاریؒ کی روایت میں اس حدیث میں صراحت ہے کہ دیوار چھوٹی تھی، لہذا کسی حال میں اقتداء غلط نہ تھی۔

## بَابُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ

بعد از جمعہ نماز کا باب

۱۱۲۹. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ وَسُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْمَعْنَى قَالَ لَا نَحْمَدُ

بُنْ زَيْدًا نَا يُؤَبِّ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَأَى رَجُلًا يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي مَقَامِهِ نَدَافَعَهُ وَقَالَ اتَّصَلَى الْجُمُعَةَ أَرْبَعًا وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُصَلِّي يَوْمَ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ وَيَقُولُ هَكَذَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ابن عمرؓ نے ایک آدمی کو جمعہ کے دن اپنے مقام (صلوة) پر دو رکعت پڑھتے دیکھا تو اُسے دھکا دیا اور کہا کیا تو جمعہ کی چار رکعت پڑھتا ہے؟ اور عبداللہؓ جمعہ کے دن اپنے گھر میں دو رکعت پڑھتے تھے اور کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا ہی کیا تھا۔

۱۱۳۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا سَمْعِيْلُ اَنَا اَيُّوْبُ عَنْ نَافِعٍ قَالَ كَانَ ابْنُ عَمْرٍَا

يُطِيْلُ الصَّلَاةَ قَبْلَ الْجُمُعَةِ وَيُصَلِّيْ بَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ وَيَحْتَابُ اَنْ مَّا سُوَلَ  
اللّٰهُ صَلَّي اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَفْعَلُ ذٰلِكَ ۔

نافع نے کہا کہ ابن عمرؓ جمعہ سے قبل طویل نماز پڑھتے تھے اور بعد از جمعہ دو رکعت اپنے گھر میں پڑھتے تھے اور بیان کرتے تھے کہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم ایسا ہی کرتے تھے اس حدیث کو نسائی، مسلم اور ترمذی نے روایت کیا اور نسائی اور ابن ماجہ نے ایک اور طریق سے اسی معنی کی حدیث روایت کی ہے (شرح: ابن عمرؓ کی حدیث کا مطلب یہ ہوا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم بھی قبل از جمعہ طویل نماز پڑھتے تھے اور بعد از جمعہ اپنے گھر میں دو رکعت پڑھتے تھے۔ شوکانی نے کہا کہ بقول عراقی اس حدیث کی سند صحیح ہے۔ نسائی نے اُسے روایت کیا مگر قبل از جمعہ طویل نماز پڑھتے تھے، کے جملے کے بغیر علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ آیا جمعہ سے قبل بھی اس کی سنت نماز ہے یا نہیں؟ ایک جماعت نے تو اس سے بہت ہی انکار کیا ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ ابن القیمؒ نے زاد المعاد میں لکھا ہے کہ جب بلالؓ اذان سے فارغ ہوتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ شروع فرمادیتے تھے اور کوئی آدمی بھی اٹھ کر بانکل دو رکعت نہ پڑھتا تھا۔ اور اذان صرف ایک ہوتی تھی۔ اور اس میں یہ دلالت ہے کہ عید کی مانند نماز جمعہ سے پہلے کوئی سنت نہیں اور علماء کے دواووال میں سے یہ صحیح ترین قول ہے اور اسی پر سنت دلالت کرتی ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے گھر سے تشریف لاتے تھے اور حب منبر پر پڑھتے تھے تو بلالؓ اذان شروع کر دیتے تھے، پھر جب وہ اذان ختم کرتے تو فاصلے کے بغیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ شروع کر دیتے تھے۔ اور یہ سب کے سامنے ہونا تھا، پس وہ سنت کب ادا کرتے تھے؟ اور یہ جو ہم نے کہا کہ اس سے قبل کوئی سنت نہیں یہ مالکؒ اور احمدؒ کا مشہور مذہب ہے اور اصحاب شافعیؒ کی دو وجوہ میں سے ایک ہے۔ پھر شوکانیؒ نے کہا کہ یہ حدیث جمعہ سے قبل نماز کی مشروعیت پر دلالت کرتی ہے اور رافع نے اس میں صرف وہی حدیث، امام ہے جس میں نزوال کے وقت نماز کی ممانعت ہے، مگر وہ عام ہونے کے باوجود جمعہ کے دن کے لیے عام نہیں بلکہ یہ اُس سے مستثنیٰ ہے میں گزارش کرتا ہوں کہ امارت میں جو تبکیہ کا حکم اور نماز کی ترغیب موجود ہے وہ اذان جمعہ سے پہلے کی نفل نماز ہے جس کے لیے حدیث میں، مَا قَدْ رُكِّلَہُ کا لفظ آیا ہے۔

۱۱۳۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَا عَمْرُو التَّمَّازِ اَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ اَخْبَرَنِي عَمْرُو

بْنُ عَطَاءٍ ابْنُ اَبِي الْخُوَارِ اَنْ نَافِعَ بْنَ جَبْرِ اَرْسَلَهُ اِلَى السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ ابْنِ اُخْتِ

تَمْرِيْسَالَهُ عَنْ شَيْءٍ مَا ي مِنْهُ مُعَاوِيَةُ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ صَلَّيْتُ مَعَهُ الْجُمُعَةَ فِي الْمَقْصُورَةِ فَلَمَّا سَلَّمْتُ قُمْتُ فِي مَقَامِي فَصَلَّيْتُ فَلَمَّا دَخَلَ أَمْرًا سَلَ إِلَى فَقَالَ لَا تَعْدِلِيَا صَنَعْتَ إِذَا صَلَّيْتَ الْجُمُعَةَ فَلَا تَصِلْهَا بِصَلَاةٍ حَتَّى تَكُونُوا أَوْ تَخْرُجَ فَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِذَلِكَ أَنْ لَا تُوصَلَ صَلَاةٌ بِصَلَاةٍ حَتَّى تَتَكَلَّمُوا أَوْ تَخْرُجَ.

عمر بن عطاء بن عطاء بن ابی الخوار کا بیان ہے کہ نافع بن جابر نے اُسے السائب بن یزید بن اخت مگر کے پاس بھیجا تا کہ اس سے وہ بات پوچھے جو نماز کے متعلق معاویہؓ نے اس سے دیکھی تھی۔ سائب نے کہا کہ میں نے معاویہؓ کے ساتھ مقصورہ میں نماز پڑھی، جب میں نے سلام کہا تو اُسی جگہ کھڑے ہو کر نماز پڑھی (یعنی سُنّت) جب معاویہؓ اپنے گھر چلے گئے تو مجھے بلا بھیجا اور کہا کہ آئندہ ایسا مت کرنا جو تم نے کیا ہے۔ جب تو جمعہ پڑھے تو اُسے کسی اور نماز کے ساتھ مت ملا حتیٰ کہ تو بات چیت کرے یا باہر نکل جائے کیونکہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حکم دیا تھا کہ ایک نماز کو دوسری سے مت ملاؤ، حتیٰ کہ تو کلام کرے یا باہر نکل جائے (اس حدیث کو امام مسلم نے بھی روایت کیا ہے) شرح: سب سے پہلے مقصورہ (امام کے لیے ایک بہت دیواروں کا الگ کمرہ یا حجرہ) جو مسجد کے اندر ہی ہو۔ حضرت معاویہؓ نے بنوایا تھا جبکہ خارجی نے نماز میں اُن پر حملہ کیا تھا۔ نوویؒ نے اسے حفاظت کی مصلحت سے ضرورت کے وقت جائز قرار دیا ہے۔ قاضی عیاضؒ نے کہا ہے کہ بہت سے سلف نے اسے جائز قرار دیا ہے اور اس میں نماز بھی پڑھی ہے مثلاً حسن بصریؒ، قاسم بن محمد اور سالم وغیرہم۔ لیکن ابن عمرؓ، شعبیؒ اور اسماعیلؒ نے اسے مکروہ قرار دیا ہے۔ نماز کی اقامت کے وقت اگر ابن عمرؓ مقصورہ میں ہوتے تو باہر نکل آتے تھے۔ قاضیؒ نے کہا کہ اس میں ہر ایک کو جانے کی اجازت ہو تو اس میں نماز جائز ہے اور اگر وہ کسی کے لیے مخصوص ہو اور دوسروں پر ممنوع تو جائز نہیں کیونکہ وہ جامع مسجد کے حکم سے خارج ہو گیا۔

نوویؒ نے کہا کہ اس حدیث میں ہمارے اصحاب کے اس قول کی دلیل موجود ہے کہ سنن روایت وغیرہ کے لیے مستحب ہے کہ فریضہ کی جگہ تبدیل کر دی جائے اور انہیں کسی اور جگہ پڑھا جائے۔ بدھننے کی بہترین جگہ آدنی کا اپنا گھر ہے۔ ورنہ مسجد کی کوئی اور جگہ۔ تاکہ مسجدوں کی جگہیں زیادہ ہو جائیں اور تاکہ نفل کی صورت فرض سے جدا ہو جائے۔ اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ فاصلہ اور تحویل کلام سے بھی حاصل ہو جاتا ہے لیکن جگہ بدلنا افضل ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ حنفیہ کے ہاں بھی مسئلہ یہی ہے۔ البدائع میں ہے کہ امام محمدؒ سے روایت ہے کہ قوم کے لیے بھی مستحب ہے کہ مصفیٰ توڑ دیں اور بکھر جائیں۔ اوپر ایک حدیث گزر چکی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا یا کیا نماز ہو چکنے کے بعد تم میں سے کوئی آگے یا پیچھے ہو جانے سے بھی عاجز ہوتا ہے؟

۱۱۳۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رِزْمَةَ الْمُرُوزِيُّ أَنَا

الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ ابْنِ جَعْفَرٍ عَنْ يَزِيدَ ابْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَطَاءٍ  
عَنِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ كَانَ إِذَا كَانَ بِمَكَّةَ فَصَلَّى الْجُمُعَةَ تَقْدَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ تَقْدَامَ  
فَصَلَّى أَمْرًا بَعْدًا إِذَا كَانَ بِالْمَدِينَةِ صَلَّى الْجُمُعَةَ ثُمَّ رَاجَعَ إِلَى بَيْتِهِ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ  
وَلَمْ يُصَلِّ فِي الْمَسْجِدِ فَقِيلَ لَهُ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ ذَلِكَ  
مَعَ النَّاسِ -

ابن عمرؓ کے متعلق عطاءؓ نے کہا ہے کہ جب ابن عمرؓ مکہ میں ہوتے اور جمعہ پڑھتے تو آگے بڑھ کر دو رکعتیں پڑھتے  
پھر آگے بڑھ جاتے اور چار رکعتیں پڑھتے اور جب مدینہ میں ہوتے تو جمعہ پڑھتے پھر اپنے گھر کو لوٹ جاتے تو دو رکعتیں  
پڑھتے اور مسجد میں نہ پڑھتے۔ جب ان سے اس بارے میں کہا گیا تو انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسا  
ہی کرتے تھے۔

شرح: اس حدیث میں بعد روز جمعہ مکہ میں چھ رکعات مسجد میں اور مدینہ میں دو رکعات گھر میں ثابت ہوئیں اور  
ابن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسا ہی کرتے تھے، یعنی مکہ میں بوجہ مسافر ہونے کے مسجد میں پڑھتے تھے  
اور مدینہ میں گھر میں۔ حنفیہ کے نزدیک بعد از جمعہ چار یا چھ رکعات مسنون ہیں۔ چھ کا قول ابو یوسفؒ کا ہے گواہوں نے  
چار پہلے اور دو بعد میں پڑھنا مسنون بتایا ہے۔

۱۱۳۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ ابْنُ يُونُسَ نَازِهُدِيٌّ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَزَّازُ

نَازِهُدِيٌّ عَنْ زَكَرِيَّا عَنْ سَهِيلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ابْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ مَنْ كَانَ مُصَلِّيًّا بَعْدَ الْجُمُعَةِ فَلْيُصَلِّ أَمْرًا بَعْدًا  
وَتَمَّ حَدِيثُهُ وَقَالَ ابْنُ يُونُسَ إِذَا صَلَّيْتُمُ الْجُمُعَةَ فَصَلُّوا بَعْدَهَا أَمْرًا بَعْدًا قَالَ فَقَالَ  
لِي أَبِي يَا بَنِي فَإِنْ صَلَّيْتَ فِي الْمَسْجِدِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ أَتَيْتَ الْمَنْزِلَ أَوِ الْبَيْتَ فَصَلِّ  
رَكْعَتَيْنِ -

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (بقول راوی ابن الصباح) جو جمعہ کے بعد نماز پڑھے  
تو چار رکعت پڑھے، اور ابن الصباح کی حدیث ختم ہوئی، اور بقول راوی ابن یونسؒ فرمایا: جب تم جمعہ پڑھو تو  
اس کے بعد چار رکعت نماز پڑھو، سہیل راوی کہتا ہے کہ میرے باپ ابو صراح نے کہا: اے میرے پیارے بیٹے!

ہیں اگر تم نے مسجد میں دو رکعات پڑھیں پھر توڑ دیے یا گھر آگیا تو دو رکعتیں پھر اور پڑھ لے (اس حدیث کو مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے)

شرح: نوویؒ نے شرح مسلم میں کہا ہے کہ حضورؐ نے یہ جو فرمایا کہ جو تم میں سے نماز پڑھنا چاہے اگر اس سے اس بات پر تنبیہ فرمادی کہ یہ نماز سنت ہے فریضہ نہیں اور چار کا ذکر فرمایا اور کئی مقامات پر دو پڑھیں اس سے عرض بیان تھا کہ کم از کم دو ہیں۔ ابن الملک نے کہا کہ اس حدیث سے بعد از جمعہ چار رکعت مسنون ہو نا ثابت ہوتا ہے۔ شافعی کا ایک قول یہی ہے ابو حنیفہؒ اور محمدؒ نے بھی چار رکعت کو سنت کہا ہے۔ ابو یوسفؒ نے دونوں احادیث کو جمع کر کے چھ قرار دی ہیں جیسا کہ اوپر ابن عمرؓ کا عمل اور پھر اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل قرار دینا گرا حضرت علیؓ سے بھی چھ رکعات کا ثبوت ملتا ہے۔ اور طحاوی نے اسی کو اختیار کیا ہے۔ اور ابو یوسفؒ نے کہا کہ میرے نزدیک چار پہلے پڑھنا مستحب ہے تاکہ جمعہ کی نماز کے بعد اس عیسیٰ نماز کا شبہ نہ رہے۔ قبل از جمعہ کی سنت کو بعض نے بدعت کہہ دیا ہے مگر بقول حافظ عراقی ایک جید سند سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا قبل از جمعہ چار رکعات پڑھنا ثابت ہے (گھر میں) اور ترمذی میں ہے کہ ابن مسعودؓ قبل از جمعہ چار رکعات پڑھتے تھے اور بعد میں بھی چار، اور ظاہر یہی ہے کہ انہیں حضورؐ کا حکم یا تحریب یا عمل معلوم ہوگا۔

۱۱۳۴۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَاعِبُ الدَّرَمِيِّ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِبٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَذَلِكَ رَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ۔

ابن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے بعد اپنے گھر میں دو رکعت پڑھتے تھے۔ ابو داؤد نے کہا اور اسی طرح عبد اللہ بن دینار نے بھی ابن عمرؓ سے روایت کی ہے اس حدیث کو نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کیا اور ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے اور اس کی روایت میں: فِي بَيْتِهِ کا لفظ نہیں ہے،

۱۱۳۵۔ حَدَّثَنَا ابْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ نَاحِجًا عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي ابْنِ عُمَرَ يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ فَيَنَامُ عَنْ مُصَلَّاهُ الْثَانِي صَلَّى فِيهِ الْجُمُعَةُ قَلِيلًا غَيْرَ كَثِيرٍ قَالَ فَيَرْكَعُ رَكْعَتَيْنِ قَالَ ثُمَّ يَتَنَبَّئُ أَنْفَسَ مِنْ ذَلِكَ فَيَرْكَعُ أَمَّا بَعْدَ رَكَعَاتٍ قُلْتُ لِعَطَاءٍ كَوْنَا أَيْتَ ابْنِ عُمَرَ يُصْنَعُ ذَلِكَ قَالَ مَرَامًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سَلَمَانَ وَلَمْ يُتِمَّهُ۔

عطاء کا بیان ہے کہ اُس نے ابن عمرؓ کو جمعہ کے بعد نماز پڑھتے دیکھا، وہ اپنی نماز گاہ سے تھوڑا سا ہٹ جاتے یعنی جہاں جمعہ کی نماز پڑھی وہاں سے، عطاء نے کہا کہ پھر وہ دو رکعات پڑھتے، عطاء نے کہا کہ پھر اس سے کچھ اور آگے پیچھے یا ادھر اُدھر چلے جاتے اور چار رکعات پڑھتے۔ ابن جریج نے کہا کہ میں نے عطاء سے پوچھا: آپ نے ابن عمرؓ کو ایسا کرنے کتنی مرتبہ دیکھا، اس نے کہا: کئی بار دیکھا۔ ابوداؤد نے کہا کہ یہ حدیث عبد الملک بن ابی سلیمان نے بھی روایت کی مگر اسے پورا نہ کیا۔ مولانا نے فرمایا کہ یہ روایت جس کا ابوداؤد نے حوالہ دیا ہے مجھ کو نہیں ملی۔ مگر حمادی نے اپنی سند سے عطاء سے روایت کی ہے کہ میں نے ابن عمرؓ کے ساتھ جمعہ پڑھا تو سلام کے بعد وہ اٹھے اور دو رکعتیں پڑھیں پھر چار رکعات پڑھیں، پھر نماز ختم کر دی۔

مولانا نے فرمایا ہے کہ یہاں پر نسخۂ جتیبہؒ کے حاشیے پر اور عون المعبود میں متن کے اندر درج ہے: باب العقودین العظمتین۔ اور اس میں اسی سند اور متن کی حدیث درج ہے جو اس سے قبل باب المجلس او اعداد المنبر میں گزر چکی ہے۔ اور یہ باب کا عنوان اور اس میں مندرجہ حدیث ان نسخوں میں نہیں ہے: نسخۂ احمدیہ مکتوبہ، قادریہ مصریہ، کاپوری، لکھنوی۔

## بَابُ صَلَوةِ الْعِيدَيْنِ

نماز عیدین کا باب

۱۱۳۶۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ سَمْعِيلَ نَاحِمًا عَنْ حَمِيدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَوْمَانِ وَلَهُمَّ يَوْمَانِ يَلْعَبُونَ فِيهِمَا فَقَالَ مَا هَٰذَا الْيَوْمَانِ قَالُوا كُنَّا نَلْعَبُ فِيهِمَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَبَدَ لَكُم بِهِمَا خَيْرًا مِنْهُمَا يَوْمَ الْأَضْحَى وَيَوْمَ الْفِطْرِ۔

انسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ تشریف لائے اور اہل مدینہ کے دو دن تھے جن میں کھیل کود کرتے تھے۔ آپ نے فرمایا کہ یہ دو دن کیسے ہیں؟ انہوں نے کہا کہ ہم ان دنوں میں دو رکعت جاہلیت میں کھیل تماشا کرتے تھے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ نے ان کے بدلے میں تمہیں دو بہتر دن دیئے ہیں عید الاضحیٰ کا دن اور عید الفطر کا دن (اس حدیث کو ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے)

شرح: عید کا لفظ عود بمعنی رجوع سے نکلا ہے، ان دنوں میں اللہ تعالیٰ کے بکثرت انعامات بندوں پر ہوتے ہیں اور بار بار ہوتے ہیں لہذا انہیں عید کہا گیا۔ آج کل عید کا لفظ اہل عرب میں جشن اور یوم سرور کا ہم معنی ہے۔ چنانچہ وہ اپنے قومی دنوں کو بھی اور بعض اور خود ساختہ خوشی کے دنوں کو بھی عید کہہ دیتے ہیں حالانکہ خدا اور رسولؐ نے صرف یہی دو عیدیں مقرر فرمائی ہیں۔ امام نوویؒ کے بقول نماز عید رجاء میر علما نے نزدیک سنت مؤکدہ ہے۔ شافعی میں سے ابو سعید اصطخری نے اسے فرض کفایہ کہا ہے اور بقول ابہری امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک واجب ہے اور

دلیل اس کی یہ دی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بلا ترک اس پر ہمیشگی فرمائی ہے (ہدایہ) اور اس کی تائید ابن حبان وغیرہ کے اس بیان سے ہوتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلی عید الفطر ہجرت کے دوسرے سال ادا کی تھی۔

یہ وہی عید تھی جس کے شعبان میں رمضان کا روزہ فرض ہوا تھا۔ پھر

حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات شریف تک اسے دائمی ادا کیا۔ البدائع نے فضائلِ نبویؐ کا ترجمہ یہ بیان کیا ہے کہ: نمازِ عید پڑھا اور اونٹ قربان کر اس میں امر آیا ہے اور امر و حجب کے لیے ہوتا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا کہ: وَبِئْسَ الْكَبِيرُ وَاللّٰهُ عَلٰی مَا هٰكذَا لَكُوْهُنَّ مِنْ نَّارِ عِيْدٍ مَّرَادٌ ہے اور یہ شعائرِ اسلام میں سے ہے، اگر اسے سنت کہا جائے تو مہادلوگ اسے ترک کر دیں لہذا شعائر اللہ کے احترام کا تقاضا یہی ہے کہ اسے واجب سمجھا جائے۔ اہل مدینہ جن دونوں میں کھیل تماشا کرتے تھے یہ پارسیوں کے دن نوروز اور مہرجان تھے۔ نوروز شمسی سال کا پہلا دن تھا اس دن سورج بُرج حمل میں منتقل ہوتا ہے۔ مہا مہرجان سنو نوروز کے مقابلے میں شاید یہ میزان کا پہلا دن ہو یعنی اس دن سورج بُرج میزان میں منتقل ہوتا ہے۔ یہ سال کے دو معتدل دن تھے جن میں دن رات برابر ہوتے تھے اور موسم میں نہ سردی ہوتی تھی نہ گرمی، پس پہلے علماء نے علمِ حدیث کے اعتبار سے اپنے زمانے میں ان دنوں کو بطور شعائر پسند کیا اور بعد کے لوگوں نے اپنے ان فلسفیوں اور سائنس دانوں کو کامل عقل قرار دے کر ان دنوں کو اختیار کر لیا مگر انبیاء کی شریعت نے انہیں باطل ٹھہرا دیا ہے کیونکہ ان میں مظاہرِ فطرت مثلاً سورج وغیرہ کی عظمت کا تصور پیدا ہوتا تھا۔

اس حدیث میں یوم الاضحیٰ کا ذکر پہلے ہوا ہے کیونکہ وہ عید اکبر ہے (طیبی) اس حدیث میں یہ دلیل بھی موجود ہے کہ کفار و مشرکین کی تعظیم شرعاً ممنوع ہے۔ ابو حفص الکبیر حنفی نے کہا ہے کہ جس شخص نے نوروز کے دن اس دن کی تعظیم کی نیت سے ایک انڈا بھی کسی مشرک بطور تحفہ بھیجا اس نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر و شرک کا معاملہ کیا اور اپنے اعمال ضائع کر دیئے۔ قاضی ابوالحسن حسن بن منصور حنفی نے کہا کہ جو شخص نوروز وغیرہ دنوں کی تعظیم کی خاطر کوئی غیر معمولی چیز خریدے یا کسی کو ہدیہ دے تو اس نے فعل کفار کی مانند فعل کفر کا ارتکاب کیا۔ لیکن اگر خرید و فروخت یا ہدیہ دینے میں یہ نیت نہ ہو ویسے ہی دنیوی عادت کے طور پر ایسا کرے اس کا فعل کفر تو نہیں مگر کفار کے ساتھ مشابہت کی بناء پر مکروہ ضرور ہے۔

اہل مکہ و خول کعبہ کے دن کو جو عید ٹھہراتے ہیں وہ نئی میں داخل نہیں مگر عاشوراء کے دن کی رسوم میں روافض سے تشبہ کرنا ان کی مانند علم و الم کے اظہار میں یا دیگر رسوم میں، اور خوارج و نواصب کے ساتھ تشبہ کرنا اظہار سرور میں، یہ بھی اہل بدعت کے ساتھ تشبہ کی بناء پر ناجائز ہے۔ کیونکہ یہ بدعات شنیع ہیں جو نواصب و خوارج اور روافض کے دنوں میں ایجاد کی گئی تھیں۔ افسوس ہے کہ ہمارے دیار کے لوگ ان میں سے کئی رسوم کا شکار ہیں اور علماء شاید خوف کے مارے نکیر نہیں کرتے۔ اہل مصر میں بقول ابن حجر یہود و نصاریٰ کی کئی رسوم جاری ہو چکی ہیں۔

بَابُ وَقْتِ الْخُرُوجِ إِلَى الْعِيدِ

## عید کی طرف نکلنے کے وقت کا باب

۱۳۷۱۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا أَبُو الْمُغِيرَةِ نَا صَفْوَانُ نَا يَزِيدُ بْنُ حُمَيْرٍ  
الرَّحِبِيُّ قَالَ خَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ  
النَّاسِ فِي يَوْمٍ عِيدٍ فُطِرَ وَأُضْهِىَ فَأَنكَرَ ابْطَاءَ الْإِمَامِ فَقَالَ إِنَّا كُنَّا قَدْ فَرَعْنَا سَاعَتَنَا  
هَذِهِ وَذَلِكَ حِينَ التَّسْبِيحِ -

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا صحابی عبد اللہ بن بسرؓ لوگوں کے ساتھ عید الفطر یا عید الاضحیٰ کے لیے باہر  
نکلا، پس اس نے امام کے تاخیر کرنے پر نکیر کی اور کہا کہ ہم تو اس وقت تک فارغ ہو جائیں گے تھے، اس کی مراد یہ  
تھی کہ نماز عید کا وقت حضور کے دور میں جلد ہوتا تھا اس حدیث کو ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے  
شرح: وَذَلِكَ حِينَ التَّسْبِيحِ اگر بزرگوار بن حمیر راوی کا کلام ہے تو مطلب یہ ہے کہ ابھی نماز عید کا وقت  
باقی تھا پھر بھی عبد اللہ بن بسرؓ نے امام پر نکیر کیا، اس کا مطلب یہ ہوا کہ حضورؐ کے وقت میں عید کی نماز میں تعجیل  
ہوتی تھی۔ اگر یہ عبد اللہ بن بسرؓ کا کلام ہے تو اس کا مطلب یہ ہے ہم جس وقت حضور کے زمانے میں فارغ  
ہو جاتے تھے وہ عید کا صبح وقت، نہ یہ کہ جسے ہم لوگوں نے آج کل اختیار کیا ہے۔ حدیث سے یہ بھی معلوم  
ہو گیا کہ نماز عید اُس دن کی تسبیح (نفل نماز) ہے۔ اس کے وقت کا جہاں تک سوال ہے، البدائع میں ہے کہ  
امام کرہؒ نے اس وقت سورج کے سفید ہونے سے لے کر زوال تک لکھا ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ عید کی نماز اس وقت پڑھتے جب سورج ایک یا دو نیزے کی مقدار پر بلند  
ہوتا تھا۔ المنتقی الاخبار میں ہے کہ امام شافعیؒ نے ایک مرسل حدیث بیان کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے  
عمر بن حزم کو بخرآن میں خط لکھوایا تھا کہ نماز عید الاضحیٰ جلدی اور نماز عید الفطر تاخیر سے پڑھو۔ شوکانی نے  
کہا ہے یہ حدیث امام شافعیؒ نے اپنے استاد ابراہیم بن محمد سے روایت کی ہے جو مجبور کے نزدیک ضعیف ہے  
مسند احمد میں جندبہؓ کی روایت درج ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہم کو عید الفطر دو نیزے سورج کی مقدار پر اور  
عید الاضحیٰ ایک نیزے کی مقدار پر پڑھاتے تھے۔ حافظ ابن حجرؒ نے تلخیص میں اس روایت کو درج کیا ہے مگر اس پر  
کوئی کلام نہیں کیا۔

علامہ شوکانیؒ نے کہا ہے کہ عبد اللہ بن بسرؓ کی حدیث نماز عید کی تعجیل کے مشروع ہونے پر دلالت کرتی ہے اور اس پر  
کہ اس کی زیادہ تاخیر مکروہ ہے اور عمر بن حزمؒ کی حدیث عید الاضحیٰ کی تعجیل اور عید الفطر کی تاخیر پر دلالت کرتی ہے  
اور عیدین کی نماز کے وقت کی تعیین پر دلالت کرنے والی سب سے بہتر حدیث جندبہؓ کی ہے کہ اس کا وقت دھوپ  
پھینے سے لے کر زوال تک ہے اور اس میں کسی کا اختلاف نہیں ہے۔

## بَابُ خُرُوجِ النِّسَاءِ فِي الْعِيدِ

عید میں عورتوں کے باہر نکلنے کا باب

۱۱۳۸. حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَحْمَدُ عَنْ أَيُّوبَ وَيُونُسَ وَجَبْرِ وَيَحْيَى  
بْنِ عَتِيبٍ وَهَشَامٍ فِي آخَرِينَ عَنْ مُحَمَّدٍ أَنَّ أُمَّ عَطِيَّةَ قَالَتْ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِمَا وَسَلَّمَ أَنْ نُخْرِجَ ذَوَاتِ الْخُدَّ وَرِيَوْمَ الْيَعْلَا قِيلَ فَالْحَيْضُ قَالَ لَيْشَ هَذَاتِ  
الْخَيْرِ وَدَعْوَةَ الْمُسْلِمِينَ قَالَ فَقَالَتْ امْرَأَةٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ كُنَّا لَكُنَّ لِحَدَا مَهْتَ  
تُوبُ كَيْفَ تَصْنَعُ قَالَ تَلْبِسُهُمَا مَا جِئْتُمَا طَائِفَةً مِنْ تَوْبِهِمَا.

ام عطیہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں حکم دیا کہ ہم عید کے دن پردہ نشین عورتوں کو باہر نکالیں  
پوچھا گیا کہ ماہواری آیام والی عورتیں؟ حضورؐ نے فرمایا کہ وہ غیر و برکت میں حاضری دیں اور مسلمانوں کی دعا میں شامل ہوں۔  
محمد بن سیرین نے کہا کہ ایک عورت نے کہا کہ اگر ہم میں سے کسی کے پاس کپڑا نہ ہو تو وہ کیا کرے؟ حضورؐ نے فرمایا: اس کی  
ساتھی عورت اسے اپنا کچھ کپڑا پہنا دے۔

۱۱۳۹. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ نَحْمَدُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ  
بِهَذَا الْخَبَرِ قَالَ وَيَعْتَزِلُ الْحَيْضُ مُصَلَّى الْمُسْلِمِينَ وَتَحْرِيدُ كُرِّ الثَّوْبِ قَالَ وَحَدَّثَ  
عَنْ حَفْصَةَ عَنْ امْرَأَةٍ تَحَدَّثَتْ عَنْ امْرَأَةٍ أُخْرَى قَالَتْ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَذَا كَرَّ  
مَعْنَى مُوسَى فِي الثَّوْبِ.

ام عطیہؓ کی حدیث کی دوسری سند اس میں محمد بن سیرین نے کہا کہ ماٹھنے عورتیں مسلمانوں کی نماز کی جگہ سے الگ  
میں اور اس کپڑے کا ذکر نہیں کیا۔ محمد بن عبدہ راوی نے کہا کہ ایوب نے حنفیہ سے روایت کی، وہ ایک اور عورت سے  
روایت کرتی تھی جس نے کہا تھا کہ یا رسول اللہ! آپ پھر محمد بن عبدہ نے گزشتہ حدیث کا معنی کپڑے کے بارے میں ذکر کیا۔

۱۱۴۰. حَدَّثَنَا الثَّقَلِيُّ نَازِهُ بْنُ عَاصِمٍ الْأَحْوَلُ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ  
عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ كُنَّا نُوْمِرُ بِهَذَا الْخَبَرِ قَالَتْ وَالْحَيْضُ يَكُنْ خَلْفَ النَّاسِ فَيُكْبَرُ  
مَعَ النَّاسِ.

ام عطیہؓ نے کہا کہ ہمیں حکم دیا جاتا تھا جیسا کہ پھلی حدیث میں گزرا۔ ام عطیہؓ نے کہا کہ ماٹھنے عورتیں لوگوں کے  
پچھے ہوتی تھیں، پس وہ لوگوں کے ساتھ تکبیر کتنی تھیں یہ حدیث بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے۔  
شرح: نوویؒ نے کہا ہے کہ ام عطیہؓ کا یہ قول کہ ماٹھنے عورتیں لوگوں کے ساتھ تکبیر کتنی تھیں اس بات کی دلیل ہے کہ  
عیدین نے ہر ایک کے لیے تکبیر مستحب ہے اور اس پر اجماع ہے۔ ہمارے اصحاب نے کہا ہے کہ عیدین کی راتوں کو

نماز کی طرف خروج کے وقت تکبیر مستحب ہے۔ قاضی نے کہا کہ تکبیر کی چار جگہیں ہیں: (۱) امام کے باہر نکلنے تک نماز کو جاتے ہوئے (۲) نماز میں تکبیرات (۳) خطبہ میں (۴) نماز کے بعد پہلے موقع میں اختلاف ہے، صحابہ اور سلف کی ایک جماعت نے اسے مستحب کہا ہے۔ وہ نماز کے لیے نکلنے وقت عید گاہ پہنچنے تک تکبیر کہتے تھے اور ہاوا بلند کرتے تھے۔ اور ائمتہ مالک اور شافعی کا یہی قول ہے اور شافعی نے عیدین کی رات کو بھی تکبیر کو مستحب کہا ہے۔ ابو حنیفہؒ نے کہا کہ عید الاضحیٰ کی نماز میں جاتے وقت تکبیر کہے اور عید الفطر میں نہ کہے۔ اصحاب ابی حنیفہؒ کا قول اس میں ان کے خلاف اور جمہور کے مطابق ہے۔ امام جب خطبہ میں تکبیر کہے تو مالکؒ کے نزدیک لوگ بھی کہیں، دوسرے لوگ اس کے قائل نہیں۔ مولانا نے فرمایا کہ نوویؒ نے امام ابو حنیفہؒ کی طرف عید الفطر میں تکبیر نہ کہنے کا جو قول منسوب کیا ہے وہ ایک شاذ قول ہے جیسا کہ غلامہ میں ہے، محققین کے نزدیک اختلاف کا منشا تکبیر کے باجمہر اور مخفی کہنے میں ہے، ابو حنیفہ عید الفطر میں مخفی تکبیر کے اور صاحبین باجمہر کے قائل ہیں جیسا کہ محقق ابن التمامؒ نے صراحت کی ہے۔ بلکہ کوہستانی کی روایت میں تو ابو حنیفہؒ کا قول بھی صاحبین کی مانند ہے۔

۱۱۴۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ يَعْنِي الظَّيَالِسِيُّ وَمُسْلِمٌ قَالَا إِنَّا إِسْحَقُ بْنُ عُثْمَانَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَطِيَّةٍ عَنْ جَدِّهِ أُمِّ عَطِيَّةٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ جَمَعَ نِسَاءَ الْأَنْصَارِ فِي بَيْتٍ فَأَمَّا سَلَامٌ إِذَا عَمَرَ بِنَ الْخَطَّابِ فَقَامَ عَلَى الْبَابِ فَسَلَّمَ عَلَيْنَا فَرَدَدْنَا عَلَيْهِ السَّلَامَ ثُمَّ قَالَ إِنَّا رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُنْكَرَ وَأَمَرَنَا بِالْعِيدَيْنِ أَنْ نُخْرِجَ فِيهِمَا الْحَيْضَ وَالْعَتَقَ وَلَا جُمُعَةَ عَلَيْنَا وَنَهَانَا عَنْ إِتْبَاعِ الْجَنَابِزِ۔

ام عطیہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مدینہ تشریف لائے تو انصار کی عورتوں کو ایک گھر میں جمع کیا پھر ہماری طرف حضرت عمرؓ بن الخطاب کو بھیجا، وہ دروازے پر کھڑے ہوئے اور ہمیں سلام کہا، ہم نے سلام کا جواب دیا۔ پھر حضرت عمرؓ نے کہا کہ میں تمہاری طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایلیجی ہوں، اور حضرت عمرؓ نے ہمیں حکم دیا کہ ہم عیدین کی نماز میں حاضر نہ اور جو ان عورتوں کو باہر لے جائیں اور یہ کہ ہم پر یہ عورتوں پر جمعہ فرض نہیں اور یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں جنازوں کے پیچھے جانے سے منع فرمایا ہے۔

شرح: یہ حدیث یہاں پر مختصر آئی ہے۔ مسند میں امام احمدؒ نے اسے منقول روایت کیا ہے۔ اس میں سلام کا جواب دینے کے بعد کے الفاظ یہ ہیں کہ حضرت عمرؓ نے کہا میں تمہاری طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایلیجی ہوں۔

نوٹ: میں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مر جا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ایلیجی کو مر جا۔ اور حضرت عمرؓ نے کہا کہ تم یہ بیعت کرو و وعدہ کرو کہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو گی، زنا نہیں کرو گی، اپنی اولاد کو قتل نہ کرو گی،

اور اپنے آگے کسی پر بہتان نہ لگاؤ گی اور کسی نیک کام میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی نہ کرو گی۔ ہم نے کہا کہ ہاں۔ پھر اپنے ہاتھ پاندہ سے پھیلائے اور حضرت عمرؓ نے اپنا ہاتھ باہر سے پھیلا دیا، پھر کہا: اے اللہ گواہ رہو۔ اور حضرت عمرؓ نے ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے حکم دیا کہ ہم نماز عید کے لیے نکلیں اور جوان اور عاتقہ عورتوں کو بھی نکالیں اور ہمیں جنازوں کے پیچھے جانے سے منع کیا اور یہ کہ ہم پر جمعہ فرض نہیں۔ راوی نے کہا میں نے ام عطیہؓ سے اس قول کا مطلب پوچھا کہ عورتیں کسی نیک کام میں حضورؐ کی نافرمانی نہ کریں، ام عطیہؓ نے کہا کہ ہم کو تو نہ خوانی سے منع کیا گیا۔

## بَابُ الْخُطْبَةِ يَوْمَ الْعِيدِ

خطبے کا باب

۱۱۴۲۔ حَدَّثَنَا عُمَدُ بْنُ الْعَلَاءِ نَا أَبُو مَعَاوِيَةَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَمِيعٍ

رَجَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ وَهْبٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ أَخْرَجَ مَرُوانُ الْيَمَنِيُّ فِي يَوْمِ عِيدِ بَدَأَ بِالْخُطْبَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَقَالَ يَا مَرُوانُ خَالَفْتُ السَّنَةَ أَخْرَجْتَ الْيَمَنِيَّ فِي يَوْمِ عِيدِ وَلَمْ يَكُنْ يُخْرِجُ فِيهَا وَبَدَأْتَ بِالْخُطْبَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ مَن هَذَا قَالَ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ أَقَامَ هَذَا فَقَدْ قَضَى مَا عَلَيْهِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَن رَأَى مُنْكَرًا فَاسْتَطَاعَ أَنْ يُغَيِّرَهُ بِيَدِهِ فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَلْيَسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَيَقْلِبْهُ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ -

ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا: مروان نے عید کے دن منبر باہر نکھوایا اور نماز سے پہلے خطبہ شروع کر دیا۔ پس ایک آدمی اٹھا اور اس نے کہا: اے مروان! تو نے سنت کی مخالفت کی، تو نے عید کے دن منبر نکالا حالانکہ یہ اس دن نہیں نکالا جاتا تھا، اور تو نے نماز سے قبل خطبہ شروع کر دیا۔ پس ابو سعید خدریؓ نے کہا کہ یہ کون شخص ہے؟ لوگوں نے کہا: فلان ابن فلان ہے۔ ابو سعیدؓ نے کہا کہ اس نے اپنا فرض ادا کر دیا ہے، میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ جو شخص برائی دیکھے اور اسے بزور مٹانے کی طاقت رکھے تو اسے بزور مٹا دے، پھر اگر اس کی طاقت نہ ہو تو اپنی زبان سے مٹائے، پھر اگر اسے یہ بھی طاقت نہ ہو تو اپنے دل سے مٹائے اور یہ ضعیف ترین ایمان ہے (یہ حدیث مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے)

شرح: مسلم کی حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ مروان نے عید گاہ میں گارے اور کچی اینٹوں کا منبر بنوایا تھا، لیکن یہ بعد میں بنوایا گیا، پہلے اس نے مسجد نبویؐ کے منبر کو ہی باہر نکالا تھا اور جب اس کی مخالفت ہوئی تو گارے اور کچی اینٹ کا

بنوایا جس آدمی نے اٹھ کر نکیہ کی تھی بقول حافظ ابن حجر وہ ابوسعودؓ انصاری ہوں گے۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ پہلی مرتبہ جب مروان نے منبر پر نکلوا تو ابوسعودؓ نے علی الاعلان مخالفت کی اور پھر یہی قصہ پیش آیا تو ابوسعید خدریؓ نے نکیہ کی۔ ابوسعودؓ کی تنبیہ پر سرعام نفی اور ابوسعید خدریؓ نے صرف مروان سے فرمایا تھا۔ اس سے معلوم ہو گیا کہ یہ قصہ متعدد بار پیش آیا تھا۔ اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ بروز عید نماز سے قبل خطبہ کی رسم مروان نے نکالی تھی کیونکہ لوگ دل سے منتظر تھے، نماز کے بعد خطبہ سننے کو نہ بیٹھتے تھے۔ محدث علی القاریؒ نے کہا ہے کہ جن روایات میں حضرت عمرؓ حضرت عثمانؓ یا جناب معاویہؓ کے متعلق آتا ہے کہ ان میں سے کسی بزرگ نے ایسا کیا وہ غلط ہے۔

اس حدیث میں ایک اشکال ہے۔ وہ یہ کہ جو شخص دل سے بُرا مانے کی ہی طاقت رکھتا ہو اور اس سے مزید کی استطاعت سے نہ ہو اس کے ایمان کو ضعیف ترین کیسے کہا جاسکتا ہے؟ حالانکہ شرعی تخفیف حسب وسعت استطاعت ہوتی ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ جو اس سے زیادہ کی استطاعت نہیں رکھتا اس کے لیے تو یہ ضعیف ترین ایمان نہیں ہے۔ لیکن اس سے زیادہ کی استطاعت رکھنے والا اگر ایسا کرے گا تو اس کا ایمان ضعیف ترین ہو گا۔ پھر یہاں پر یہ اشکال بھی ہے کہ عدم استطاعت کے باوجود بظاہر یہ حدیث اُس شخص کی مذمت پر دلالت کر رہی ہے۔ نیز کبھی ایسا ہو سکتا کہ آدمی کا ایمان تو بڑا عظیم ہو مگر وہ اس بُرائی کو مٹانے کی استطاعت نہ رکھتا ہو، پس اس کے ایسا نہ کرنے سے یہ کیسے لازم آگیا کہ اس کا ایمان ضعیف ترین ہے، حالانکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے ایمان کو اضعف الایمان فرمایا ہے۔ علامہ عزالدین عبدالسلام نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ یہاں پر ایمان سے مجازی طور پر اعمال مراد ہیں، اور اس میں کوئی شک نہیں کہ جو شخص نکیہ کرتا ہے اس کا تقرب الی اللہ اس شخص سے یقیناً زیادہ ہے جو فقط کراہت قلب کے ساتھ قرب خداوندی حاصل کرتا ہے۔ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ اضعف الایمان ازراہ مذمت نہیں فرمایا بلکہ اس سے فرمایا ہے کہ مکلف ہمت و حوصلے کی بلندی کے ساتھ درجات ایمان کی ترقی کا خواہشمند ہو اور صرف تیسرے درجے پر اکتفاء نہ کرے بلکہ اسے حقیر مانے۔

۱۱۴۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَاعَبُ الدَّرِمَاقِ وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ

أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ يَوْمَ الْفِطْرِ فَصَلَّى فَبَدَأَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ ثُمَّ خَطَبَ النَّاسَ فَلَمَّا فَرَغَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَلَ خَائِقَ النَّسَاءِ فَذَا كَرِهَنَّ وَهُوَ يَنْوَكُّ عَلَى يَدَيْ بِلَالٍ وَ بِلَالٌ بِأَسَدٍ ثَوْبَهُ تُلْقِي النَّسَاءُ فِيهِ الصَّدَاقَةَ قَالَ تُلْقِي الْمَرْأَةُ فَتَحْمَهَا وَيُلْقِيْنَ وَيُلْقِيْنَ وَقَالَ ابْنُ بَكْرٍ فَتَحْمَهَا.

عطار نے کہا کہ میں نے جابر بن عبد اللہؓ کو یہ کہتے سنا کہ: نبی صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر کے دن اٹھے پس اپنے

خطبہ سے قبل نماز شروع کی، پھر لوگوں سے خطاب کیا، پس جب اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم فارغ ہوئے تو مقام خطاب سے نیچا ترے پھر عورتوں کے پاس تشریف لے گئے اور آپ نے انہیں نصیحت فرمائی اور آپ نے بلالؓ کے ہاتھ پر بوجھ ڈال رکھا تھا۔ بلالؓ اپنا کپڑا پھیلائے ہوئے تھا جس میں عورتیں صدقہ ڈالتی تھیں۔ عطاءؓ نے کہا کہ بعض عورتیں اپنے پاؤں کی انگوٹھیاں پھینکتی تھیں اور بعض کوئی اور چیز ابن بکر نے فتح کے بجائے نجات کا لفظ بولا ہے یہ حدیث نساؤی میں بھی ہے۔

شرح: اس حدیث سے بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی بلند جگہ پر کھڑے ہو کر خطبہ دیا تھا کیونکہ ایک حدیث میں گزر چکا ہے کہ حضورؐ عید کے دن زمین پر ہی خطبہ دیتے تھے۔ بعض اور احادیث میں ہے کہ حضورؐ نے اس موقع پر عورتوں کو صدقہ کرنے کی ترغیب دی تھی۔ یہ صدقہ عطر نہ تھا۔ بخاری میں صراحت آیا ہے کہ یہ عام صدقہ تھا۔

۱۱۴۲۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَاشِعَةُ ح وَنَا ابْنُ كَثِيرٍ أَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ أَشْهَدُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ وَشَهِدَا ابْنُ عَبَّاسٍ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ خَرَجَ يَوْمَ فِطْرِ فَصَلَّى ثُمَّ خَطَبَ ثُمَّ آتَى النِّسَاءَ وَمَعَهُ بِلَالٌ قَالَ ابْنُ كَثِيرٍ أَكْبَرُ عَلِيٍّ شُعْبَةَ فَأَمَرَهُنَّ بِالصَّدَقَةِ فَجَعَلْنَ يُلْقِينَ۔

عطاءؓ نے کہا کہ میں ابن عباسؓ کے متعلق شہادت دیتا ہوں اور ابن عباسؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق یہ شہادت دی کہ آپؐ ایک عید الفطر میں باہر تشریف لے گئے نماز پڑھائی، خطبہ دیا پھر عورتوں کی طرف تشریف لے گئے اور بلالؓ آپؐ کے ساتھ تھا ابن کثیر راوی نے کہا کہ شعبہؓ نے کہا کہ میرا زیادہ تر علم یہ ہے کہ حضورؐ نے انہیں صدقہ کا حکم دیا پس وہ اپنے زیورات پھینکنے لگیں۔ (امام احمدؒ نے یہ حدیث مسند میں روایت کی ہے) شرح: شعبہؓ کی یہ روایت دو سندوں سے آئی ہے ایک تو یہی ابوداؤد کی روایت ہے جس میں شعبہؓ کا آخری کلام کے بارے میں شک ہے کہ اس کے استاد ایوبؓ نے وہ بیان کیا تھا یا نہیں۔ یہی روایت ابوداؤد طحاہی نے بھی بیان کی ہے مگر اس میں بلالؓ کا ذکر نہیں اور شک بھی نہیں آیا۔ دوسری روایت بخاری اور مسلم وغیرہ کی ہے اس میں بھی شک کا ذکر نہیں ہے۔ مولاناؒ فرماتے ہیں کہ شاید یہ شک صرف ابوداؤد کے استاد ابن کثیر کی روایت میں ہی ہے۔

۱۱۴۵۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَأَبُو مَعْمَرٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَقَالَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ بِمَعْنَاهُ قَالَ فَظَنَّا أَنَّهُ لَوْ يُسْمِعُ النِّسَاءَ فَمَشَى إِلَيْهِنَّ وَبِلَالٌ مَعَهُ فَوَعَّظَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ بِالصَّدَقَةِ فَكَانَتِ الْمَرْأَةُ تُلْقِي الْقُرْطَ وَالْخَاتَمَ فِي ثَوْبِ بِلَالٍ۔

ابن عباسؓ کی وہی حدیث ایک اور سند سے۔ اس میں ابن عباسؓ کا قول ہے کہ حضورؐ نے خیال کیا کہ عورتوں نے خطبہ نہیں سنا پس آپؐ ان کی طرف تشریف لے گئے اور بلالؓ آپؐ کے ساتھ تھا۔ پس آپؐ نے انہیں تقسیم فرمائی اور صدقے کا حکم دیا۔ پس کوئی عورت تو اپنی بالی اور کوئی اپنی انگوٹھی بلالؓ کے کپڑے میں پھینکتی تھی یہ حدیث بخاری مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے

۱۱۴۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ نَاحِمٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ فَعَمِلَتِ الْمَرْأَةُ تُعْطِي الْقُرْطُ وَالْخَاتَمَ وَجَعَلَ بِلَالٌ يَجْعَلُهَا فِي كِسَايَهَا قَالَ فَقَسَمَهُ عَلَى فَقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ۔

وہی ابن عباسؓ کی حدیث حدیث ایک اور سند سے، اس میں ابن عباسؓ نے کہا کہ عورتیں بالیاں اور انگوٹھیاں دینے لگیں اور بلالؓ انہیں چادر میں ڈالتا گیا۔ ابن عباسؓ نے کہا کہ یہ زیورات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے محتاج مسلمانوں میں تقسیم فرما دیئے۔

## بَابُ يُخْطَبُ عَلَى قَوْسٍ

کمان تھا کہ خطبہ

۱۱۴۷۔ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ تَابِعَنَا الرَّثَمَاقِ أَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي جَنَابٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْبَرَاءِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَوَّوْلَ يَوْمَ الْيَعْبُودِ قَوْسًا فَخَطَبَ عَلَيْهَا۔

برادر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو عید کے دن ایک کمان پکڑائی گئی جس کے سہارے پر آپؐ نے خطبہ دیا اس حدیث پر سوائے نسخۂ احمدیہ کے ابو داؤد کے تمام نسخوں میں بابٌ یخطب علی قوس کا عنوان موجود ہے۔ حدیث کے مضمون سے نظر آتا ہے کہ یہ عنوان ہونا چاہیئے ( )  
شرح: یہ حدیث یہاں پر مختصر بیان ہوئی ہے۔ مسند احمد میں یہ مطوّل موجود ہے کہ براءؓ نے کہا: ہم عید گاہ میں بیٹھے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور لوگوں کو سلام کہا۔ پھر فرمایا کہ تمہارے اس دن کی پہلی عبادت نماز ہے۔ براءؓ نے کہا کہ پھر حضورؐ آگے بڑھے اور دو رکعت نماز پڑھائی پھر سلام کہا پھر لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور آپؐ کو ایک کمان یا عصا دیا گیا جس پر آپؐ نے سہاڑ لیا، پس اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان فرمائی اور انہیں امر و نہی فرمائے اور فرمایا: تم میں سے جس نے نماز سے پہلے جانور ذبح کیا ہے وہ اپنے گھر والوں کو کھلانے کی خاطر ہے، قربانی کو ذبح کرنا نماز کے بعد ہے۔ پس میرا مومن ابو سہیلؓ راٹھا اور کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں نے اپنی بکری اس لیے ذبح کر دی تھی تاکہ ہمارے لیے کھانا بنایا جائے اور جب ہم واپس ہوں تو مل کر کھائیں اور میرے پاس ایک بھیڑ کا بھجوا بھیجے

ہے اور وہ اس سے گھٹنا ہے جسے میں ذبح کر چکا ہوں، کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ میری طرف سے کافی ہو سکتا ہے؟ آپ نے فرمایا ہاں مگر تمہارے بعد ایسا کچھ کسی اور کی طرف سے کبھی کافی نہ ہو گا۔ برادرؓ نے کہا پھر حضورؐ نے بلالؓ کو نام لے کر بلایا پس بلالؓ آگے چلا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پیچھے چلے حتیٰ کہ عورتوں کے پاس گئے اور فرمایا: اے عورتوں کی جماعت صدقہ کرو تمہارے لیے صدقہ بہت اچھا ہے۔ برادرؓ نے کہا کہ میں نے اس دن سے زیادہ ٹوٹے ہوئے زیور اور ہار اور بالیاں کبھی نہیں دیکھیں۔

## بَابُ تَرْكِ الْاِذَاَنِ فِي الْعِيْدِ

عید میں اذان ترک کرنے کا باب

۱۱۴۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ اَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَارِسٍ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ ابْنَ عَبَّاسٍ اَشْهَدُ اَنْتَ اَلْعِيْدَ مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ وَكَوَلَا مُنْزِلَتِي مِنْهُ مَا شَهِدْتُهَا مِنَ الصَّغَرِ فَاَتَى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعُكُوْلَ الَّذِي عِنْدَا اِبْرَاهِيْمَ بْنِ الصَّلْتِ فَصَلَّى ثُمَّ خَطَبَ وَلَمْ يُدْكَرْ اِذَا نَا وَلَا اِقَامَةٌ قَالَ ثُمَّ اَمَرَ بِالصَّدَاقَةِ قَالَ فَجَعَلَنَ التَّسَاعُ يُشْرَنَ اِلَى اَذَانِهِمْ وَحَلَوْهُمْ قَالَ فَاَمَرَ بِلَا فَاَتَاهُمْ ثُمَّ رَجَعَ اِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

کسی آدمی نے ابن عباسؓ سے پوچھا کہ آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عید پڑھی تھی یا نہیں نے کہا کہ ہاں! اور اگر میرا آپ کے ساتھ قرابت و محبت کا رشتہ نہ ہوتا تو بچپن کے باعث میں حاضر نہ ہوتا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس ٹیلے کے پاس تشریف لے گئے جو کثیر بن الصلت کے گھر کے پاس ہے، پس آپ نے نماز پڑھائی پھر خطبہ دیا، اور ابن عباسؓ نے اذان اور اقامت کا ذکر نہ کیا۔ ابن عباسؓ نے کہا کہ پھر آپ نے صدقہ کا حکم دیا پس عورتیں اپنے کانوں اور حلقوں کی طرف ہاتھ اٹھانے لگیں۔ کہا کہ پھر حضورؐ نے بلالؓ کو حکم دیا، وہ ان عورتوں کے پاس گیا پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس واپس آیا اس حدیث کو بخاری، نسائی اور احمد نے روایت کیا ہے۔ شرح: کثیر بن الصلت ایک جلیل القدر تابعی تھے۔ ان کا مکان حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد بنا تھا مگر اس کے باعث عید گاہ مشہور ہو گئی تھی اس لیے ابن عباسؓ نے اس کا ذکر کیا ہے۔ اس روایت میں اذان و اقامت کا ذکر نہیں مگر صحیحین میں ہے کہ ابن عباسؓ اور جابرؓ دونوں نے بیان کیا کہ حضورؐ کے وقت میں عید کے لیے اذان اور اقامت نہیں ہوتی تھی۔ اس حدیث میں عورتوں کی طرف بلالؓ کو بھیجنے کا حکم آیا ہے مگر اوپر حضورؐ کا خود بھی تشریف ہے جانا مذکور تھا۔ شاید کچھ خواہنیں دُور ہوں گی جن کی طرف بلالؓ کو بھیجا گیا۔

۱۱۴۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الْيُغْدَا بِلَا إِذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَا وَعُثْمَانُ شَكَّ يَحْيَى۔

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عید اذان و اقامت کے بغیر پڑھی اور حضرات ابو بکرؓ و عمرؓ و عثمانؓ نے بھی اسی طرح پڑھی۔ یحییٰ کو شک ہے کہ پچھلے دو بزرگوں میں سے ابن عباسؓ نے کسی کا نام لیا تھا۔ اس حدیث کی روایت ابن ماجہ نے بھی مختصر کی ہے اور امام احمدؒ نے بھی مسند میں اسے درج کیا ہے یحییٰ سے مراد یحییٰ بن سعید القطان ہے۔

۱۱۵۰۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَهَنَادُ لَفْظُهُ قَالَ لَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سَمَاءٍ يَعْنِي ابْنَ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرَ مَرَّةٍ وَلَا مَرَّتَيْنِ الْيُغْدَا بِغَيْرِ إِذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ۔

جابر بن سمرةؓ نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک دو مرتبہ سے زیادہ بار عیدین کی نماز بغیر اذان و اقامت کے پڑھی تھی یہ حدیث مسلمؒ اور ترمذیؒ نے بھی روایت کی ہے۔ شرح: علامہ شوکانی، حافظ عراقی، حافظ ابن قدامہ نے علمائے اسلام کا اس پر اجماع لکھا ہے کہ عیدین میں اذان و اقامت نہیں ہے۔ اور دنیا بھر میں اسی پر عمل ہے۔ لیکن بعض روایات میں ہے کہ عبداللہ بن الزبیرؓ نے عید میں اذان و اقامت کھلائی۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ بدعت پہلے زیادہ جاری کی تھی۔ ابن العربیؒ نے لکھا ہے کہ بعض ایسے راویوں نے جن پر بھروسہ نہیں کیا جاسکتا یہ کہا ہے کہ سب سے پہلے عید کی اذان معاویہؓ نے کھلائی تھی ابن ابی شیبہ کی روایت کا مفاد یہی ہے۔ لیکن بہر حال اہل اسلام کا اس پر اجماع ہو گیا ہے کہ نماز عیدین کے لیے نہ اذان ہے نہ اقامت۔

## بَابُ التَّكْبِيرِ فِي الْيُغْدَا

عیدین کی نماز میں تکبیر کا باب

۱۱۵۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ أَبِي لَيْثَةَ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُكَبِّرُ فِي الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى فِي الْأَوَّلَى سَبْعَ تَكْبِيرَاتٍ وَفِي الثَّانِيَةِ خَمْسًا۔

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فطر اور اضحیٰ کی نمازوں میں پہلی رکعت میں سات تکبیریں اور دوسری میں پانچ تکبیریں لکھا کرتے تھے (یہ حدیث ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے) شرح: معالم السنن میں خطابی فرماتے ہیں کہ اکثر اہل علم کا یہی قول ہے۔ یہ ابو ہریرہؓ، ابن عمرؓ، ابن عباسؓ اور ابو سعید خدریؓ سے مروی ہے اور زہریؓ، مالکؓ، ابو اسحاقؓ، شافعیؒ، احمدؒ اور اسحاق بن راہویہ کا یہی مسلک ہے۔ امام شافعیؒ نے کہا کہ ان تکبیروں میں تحریم کی تکبیر اور قیام کی تکبیر شامل نہیں (گویا رکوع اور سجدہ کو جاتے وقت کی تکبیریں شامل ہیں) اور ابن مسعودؓ سے مروی ہے کہ امام ہے درپے چار تکبیریں کہے پھر رکوع اور سجدہ کرے اور اٹھ کر قرأت کرے پھر چار تکبیریں کہے شجول تکبیر رکوع۔ اور اصحاب رائے کا یہی مذہب ہے اور حسن بصریؒ پہلی رکعت میں پانچ اور دوسری میں تین رکوع کی تکبیروں کے علاوہ کہتے تھے۔ اور اس باب میں ابو داؤد نے ابو موسیٰؓ اشعریؒ سے ایک ضعیف حدیث کی ہے کہ حضور نماز ہمازہ کی طرح عیدین میں بھی چار تکبیریں کہتے تھے۔ مزید گفتگو آگے آتی ہے۔

۱۱۵۲۔ حَدَّثَنَا ابْنُ السَّرْحِ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ خَالِدِ ابْنِ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ قَالَ سَوَى تَكْبِيرِي التَّرْكَوعِ۔

ابن شہاب نے اپنی اوپر والی سند سے اسی کے ہم معنی یہ دوسری حدیث بیان کی ہے، اس میں کہا: سوائے رکوع کی دو تکبیروں کے (یہ روایت ابن ماجہ نے بھی بیان کی ہے۔ اس سند میں اور اوپر کی روایت کی سند میں بھی عبد اللہ بن لہیعہ ضعیف راوی ہے رشوکانی) ترمذی نے کتاب العمل میں کہا ہے اور ابن وہب نے اس میں: رکوع کی دو تکبیروں کے علاوہ کے الفاظ کا اضافہ کیا ہے اور اسحاق نے (داؤد ظنی میں) افتتاح کی تکبیر کے سوا کے لفظ بڑھائے ہیں۔ غلامہ یہ کہ یہ حدیث اپنی دونوں سندوں سے ضعیف ہے۔

۱۱۵۳۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الطَّائِفِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّكْبِيرُ فِي الْفِطْرِ سَبْعٌ فِي الْأُولَى وَخَمْسٌ فِي الْآخِرَةِ وَالْقِرَاءَةُ بَعْدَهُمَا كَلْتُمَاهَا۔

عبد اللہ بن عمرو بن العاص نے کہا کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عید الفطر میں سات تکبیریں پہلی رکعت میں اور پانچ دوسری رکعت میں ہیں اور قرأت دونوں میں تکبیروں کے بعد ہے (گفتگو آگے آتی ہے)

۱۱۵۴۔ حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ الرَّبِيعِيُّ بْنُ نَافِعٍ نَاسِلِيمَانُ يَعْنِي ابْنَ حَيَّانَ عَنْ أَبِي يَحْيَى الطَّائِفِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

كَانَ يُكَبِّرُنِي الْفَطْرِي الْأُولَى سَبْعًا ثُمَّ يَقْرَأُ ثُمَّ يُكَبِّرُ ثُمَّ يَقُومُ فَيُكَبِّرُ أَمَّا بَعَاثُ يَقْرَأُ  
ثُمَّ يُكَبِّرُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ سَأَوَاهُ وَكَيْفَ وَابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ سَبْعًا وَخَمْسًا.

عمر بن شعیب نے اپنے باپ سے اور اس نے اپنے دادا سے روایت کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر میں پہلی رکعت میں سات تکبیریں کہتے پھر قرأت کرتے پھر تکبیر کہتے پھر اٹھتے تو چار تکبیریں کہتے پھر قرأت کرتے پھر رکوع کرتے تھے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو وکیع اور ابن المبارک نے روایت کیا اور دونوں نے سات اور پانچ کہا سات اور پانچ والی روایت ابن ماجہ میں بھی ہے۔

شرح: مندرجہ نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سند میں عبد اللہ اور عبد الرحمن الطائفی ہے جس میں محدثین کو کلام ہے اور مسلم نے متابعات میں اس کی روایت لی ہے۔ حضرت الاستاذ شیخ الاسلام عثمانی رحمۃ اللہ علیہ فرمایا کہ ہر رکعت میں تین تکبیریں اس سے زائد تکبیروں سے اولیٰ ہیں اور اسی طرح دوسری رکعت میں انہیں قرأت پر مقدم کرنے سے بھی، اور یحییٰ ابن مسعود کا قول ہے اور اس میں فقہائے صحابہ کے آثار موجود ہیں۔ اور اس فتویٰ میں ابن مسعود کی موافقت ابو مسعود بدری، حذیفہ اور ابو موسیٰ اشعریؓ نے کی ہے باوجود مؤخر الذکر کی حدیث مرفوعہ کے۔ اور ابن عباسؓ نے باوجود ان سے مختلف روایات کے اور مغیرہ بن شعبہ نے بھی اس میں ابن مسعود کی موافقت کی ہے۔ سات اور پانچ تکبیروں کی روایات جن سے امام شافعیؒ اور ان کے موافقین نے استدلال کیا ہے، عمرو بن عوفؒ، عبد اللہ بن عمروؒ، حضرت عائشہؓ، ابو ہریرہؓ، سعد القرظیؓ، ابو داؤد قرظیؓ، عبد الرحمن بن عوفؒ، ابن عباسؓ، ابوسعید الخدریؓ عبد اللہ بن عمروؒ، عمر بن الخطابؓ سے وارد ہوئی ہیں۔

عمرو بن عوفؒ کی حدیث ترمذی، ابن ماجہ، دارقطنی، ابن عدی اور بیہقی نے روایت کی ہے۔ بیہقی نے کہا کہ ابو عیسیٰ ترمذی نے اس کے متعلق بخاری سے پوچھا تو انہوں نے کہا کہ اس باب میں اس سے صحیح تر روایت کوئی نہیں اور یحییٰ میر قول ہے۔ حضرت نے فرمایا کہ اس کا راوی کثیر بن عبد اللہ ضعیف ہے۔ امام شافعیؒ نے اسے ارکان کذب کا ایک رکن، ابو داؤد نے کذاب اور ابن حبان نے اس کتاب کو موضوع کہا ہے جس میں سے یہ روایت کرتا ہے۔ نسائی اور دارقطنی نے متروک الحدیث، احمد بن حنبلؒ نے منکر الحدیث، ابن معین نے لیس بشی، ابو ذرؓ نے واہی الحدیث کہا ہے۔ حیرت ہے کہ ترمذی نے کیسے حسن کہا اور بخاری نے کیوں کہ اس صحیح شریف فی ہذا الباب کہہ دیا ہے؟

عبد اللہ بن عمرو کی حدیث احمد، ابن ابی شیبہ، ابو داؤد، ابن ماجہ، دارقطنی اور بیہقی نے عبد اللہ بن عبد الرحمن طائفی ابو یسیٰ کے طریق سے روایت کی ہے۔ اس طائفی کو محدثین کی ایک جماعت نے ضعیف کہا ہے مثلاً ابن معین نسائی نے اسے غیر قوی اور اسی طرح ابو عاتق نے بھی غیر قوی کہا ہے۔ بقول حافظ (تذیب التذیب) بخاری نے کہا کہ اس میں کلام ہے۔ تاج الدین سبکی نے طبقات میں دیکھی سے نقل کیا ہے کہ بخاری کا یہ قول (فیہ نظر) متروک اور ساقط راوی میں ہوتا ہے۔

یہی حال باقی ان احادیث کلبہ جو اس باب میں سات اور پانچ کے تائیلین نے بیان کی ہیں، ان میں سے بعض

ساقط ہیں، بعض میں وہیں یا ضعف کی علت ہے اور ان میں سے قوی تر حدیث شاید یہی طائفی والی ہے جس کا ذکر ابھی گزرا۔  
 رفع المذموم ج ۲ ص ۲۲۹-۲۳۰ ابن القطان نے اپنی کتاب میں احمد بن حنبل سے نقل کیا ہے کہ عیدین کی تکبیروں میں  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی صحیح حدیث نہیں آئی۔ امام مالکؒ نے ابو ہریرہؓ کے فعل کو اختیار کیا ہے (راعیؒ)  
 نیل الاوطار میں علامہ شوکانی نے کہا ہے کہ عید کی تکبیرات اور ان کے محل کے متعلق علماء کے مختلف اقوال  
 درستی ہیں (۱) یہ کہ پہلی رکعت میں سات تکبیریں قرات سے قبل اور دوسری میں پانچ قبل از قرات ہیں۔ بقول عراقی صحابہ  
 تابعین اور ائمہ میں سے اکثر اہل علم کا یہی قول ہے۔ اور یہ حضرت عمرؓ، علیؓ، ابو ہریرہؓ، ابو سعیدؓ، جابرؓ، ابن عمرؓ، ابن  
 عباسؓ، ابوالیوسفؓ، زبید بن ثابتؓ اور حضرت عائشہؓ سے مروی ہے اور مدینہ کے فقہائے سبعہ، زہری، عمر بن عبد العزیزؒ  
 اور مکحول کا قول ہے اور مالکؒ، اوزاعیؒ، شافعیؒ، احمد اور اسحاقؒ کا یہی مذہب ہے۔ امام شافعیؒ، اوزاعیؒ، اسحاقؒ، ابوطالبؒ  
 اور ابوالعباسؒ نے کہا کہ پہلی سات تکبیریں تحریمہ کی تکبیر کے بعد ہیں (۲) یہ کہ پہلی سات تکبیروں میں تکبیر تحریمہ بھی  
 شمار ہوگی اور یہ احمدؒ، مالکؒ اور مزنی کا قول ہے (۳) یہ کہ ہر دو رکعات میں سات سات تکبیریں ہیں یہ ان بن مالکؒ  
 مغیرہ بن شعبہؒ، ابن عباسؒ، سعید بن مسیبؒ اور نخعی سے مروی ہے (۴) پہلی رکعت میں تکبیر تحریمہ کے بعد تین تکبیریں  
 اور دوسری رکعت میں قرات کے بعد تین تکبیریں ہیں۔ اور یہ صحابہ کی ایک جماعت سے مروی ہے یعنی ابن مسعودؓ،  
 ابوموسیٰ اشعریؒ، ابو مسعودؒ، بدریؒ اور یثربیؒ اور ابو حنیفہؒ کا قول ہے (۵) پہلی رکعت میں تکبیر تحریمہ کے بعد چھ تکبیریں  
 (قبل از قرات) اور دوسری رکعت میں قرات کے بعد پانچ تکبیریں۔ احمد بن حنبل سے یہ بھی ایک روایت ہے اور  
 مالکؒ سے بھی مروی ہے (۶) تکبیر تحریمہ کے علاوہ پہلی رکعت میں چار تکبیریں اور دوسری رکعت میں چار تکبیریں۔  
 اور یہ محمد بن سیرین کا قول ہے اور حسنؒ، مسروقؒ، اسودؒ، حقیؒ، ابو قلزبہؒ سے مروی ہے اور صاحب بحر نے اسے  
 ابن مسعودؓ، حذیفہؓ اور سعید بن انصافؓ سے روایت کیا ہے (۷) یہ پہلے قول کی مانند ہے مگر یہ کہ پہلی رکعت کی قرات  
 تکبیر کے بعد اور دوسری کی قرات تکبیرات سے پہلے ہو (۸) یہ کہ عید الفطر اور عید الاضحیٰ میں تکبیروں کے باب میں فرق  
 کیا جائے۔ فطر میں اکتبیریں ہوں، چھ پہلی رکعت میں اور پانچ دوسری میں۔ عید الاضحیٰ میں تین پہلی رکعت میں اور دو  
 دوسری میں۔ اور یہ قول الحارث الاعور کی روایت سے ابن ابی شیبہؒ میں جناب علی بن ابی طالبؓ سے مروی ہے۔  
 (۹) یہ کہ دونوں عیدوں کی تکبیرات میں ایک اور طریقے سے فرق کیا جائے۔ فطر میں اکتبیریں اور الاضحیٰ میں تکبیریں ہوں  
 یہ قول یحییٰ بن عمر سے مروی ہے (۱۰) یہ بھی پہلے قول کی مانند ہے لیکن تکبیر کا محل بعد از قرات ہے اور یہ الہادی اور  
 مؤید باللہ کا مذہب ہے (شاید یہ زیدی ائمہ ہیں)

علماء کے اقوال و مذاہب بیان کرنے کے بعد علامہ شوکانی نے پہلے قول کو ترجیح دی ہے اور اس کے دلائل  
 بیان کئے ہیں۔ جو احادیث علامہ نے اس قول کی ترجیح میں نقل کی ہیں ان پر ہم نے اوپر مختصر حضرت شیخ الاسلام عثمانیؒ کا  
 محاکمہ نقل کر دیا ہے۔ صاحب بدل الجہود رحمہ اللہ نے علامہ شوکانی کے دلائل ایک ایک کر کے بیان کئے اور ان پر  
 مفصل کلام کیا ہے۔ میرے خیال میں ان دلائل اور ان پر مولاناؒ کی گفتگو کی اب زیادہ ضرورت نظر نہیں آتی لہذا انہیں  
 حذف کیا جاتا ہے۔

۱۱۵۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَابْنُ أَبِي زِيَادٍ الْمَعْنَى قَرِيبٌ قَالَ الْأَنَازِيُّ  
يَعْنِي ابْنَ حَبَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ أَخْبَرَنِي  
أَبُو عَائِشَةَ جَلِيسٌ لِابْنِ هُرَيْرَةَ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ سَأَلَ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ وَ  
حَدِيفَةَ بْنَ الْيَمَانِ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكَبِّرُ فِي الْأَضْحَى  
وَالْفِطْرِ فَقَالَ أَبُو مُوسَى كَانَ يُكَبِّرُ أَمْبَعًا تَكْبِيرَةً عَلَى الْجَنَائِزِ فَقَالَ حَدِيفَةُ صَدَقَ  
فَقَالَ أَبُو مُوسَى كَذَلِكَ كُنْتُ أَكْبِّرُ فِي الْبَصْرَةِ حَيْثُ كُنْتُ عَلَيْهِمْ قَالَ أَبُو عَائِشَةَ  
وَ أَنَا حَاضِرٌ سَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ۔

سعید بن العاص نے ابو موسیٰ اشعری اور حدیفہ بن الیمان سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید الاضحیٰ اور عید الفطر میں کس طرح تکبیر کہا کرتے تھے۔ اس پر ابو موسیٰ نے کہا کہ چار تکبیریں کہتے تھے جس طرح کہ جنازوں پر کہتے تھے، پس حدیفہ نے کہا کہ اس نے سچ کہا۔ پھر ابو موسیٰ نے کہا کہ جب میں بصرہ کا حاکم تھا تو اسی طرح تکبیریں کہتا تھا۔ ابو عایشہ نے کہا کہ میں اس وقت سعید بن العاص کے پاس موجود تھا اس حدیث کو امام احمد نے مسند میں روایت کیا ہے۔

شرح: اس حدیث کے راوی ابو عایشہ اموی کو ابن حزم، ابن القفطان اور ذہبی نے مجہول کہا ہے۔ اس حدیث میں چار تکبیروں سے مراد ہر رکعت کی چار تکبیریں ہیں، ان میں تحریمہ کی تکبیر پہلی رکعت میں اور رکوع کی تکبیر دوسری رکعت میں شامل ہے۔ حافظ جمال الدین زلیعی نے نصب الراية میں کہا ہے کہ اس حدیث پر ابو داؤد اور منذری خاموش رہے ہیں، امام احمد نے اسے مسند میں درج کیا ہے اور امام ابن الجوزی نے التحفیق میں اسے حنفیہ کی دلیل کے طور پر بیان کر کے عبد الرحمن بن ثوبان کے باعث معلول قرار دیا ہے اور کہا ہے ابن معین نے اسے ضعیف کہا ہے اور امام احمد نے غیر قوی قرار دیا ہے۔ متفق میں ہے کہ عبد الرحمن بن ثوبان کو کئی محدثین نے ثقہ کہا ہے اور ابن معین نے کہا ہے کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ لیکن ابو عایشہ کو ابن حزم نے مجہول کہا اور ابن القفطان نے کہا کہ میں اس کا حال نہیں جانتا۔ مولانا نے فرمایا کہ عبد الرحمن بن ثوبان کے متعلق ابن معین کے اقوال مختلف ہیں۔ کبھی اسے ضعیف کہا اور کبھی صالح کہا۔ مگر علی بن المدینی کی رائے اس کے متعلق اچھی تھی اور اس نے کہا کہ ابن ثوبان سچا آدمی تھا اس میں کوئی خرابی نہیں۔ عرو بن علی نے کہا کہ شامیوں کی حدیث ضعیف ہے مگر ابن ثوبان اس سے مستثنیٰ ہے۔ عثمان داری نے دحیم سے نقل کیا کہ ابن ثوبان ثقہ تھا، اس پر قدریرہ میں سے ہونے کا الزام ہے۔ ابو حاتم نے کہا کہ وہ ثقہ ہے اور اس میں کچھ قدرت ملی ہوئی ہے اور اس کی عقل آخری ایام میں متغیر ہو گئی تھی اور وہ مستقیم الحدیث تھا ابو داؤد نے کہا: اس میں سلامتی تھی اور کوئی حرج نہ تھا، وہ مستجاب الدعاء تھا اور بخاری نے الادب المفرد میں اس کی حدیث

روایت کی ہے۔ تہذیب میں ہے کہ بخاری نے ابن عمرؓ کی ایک حدیث متعلق بیان کی ہے: جُعِلَ رِذْقِي تَحْتَ ظِلِّ رُحْمِي۔ "میرا رزق میرے نینرے کے سائے میں رکھا گیا ہے"۔ اس حدیث کو ابوداؤد نے موصول بیان کیا ہے اور اس کی سند میں ہی عبدالرحمن بن ثابت ہے۔ خلاصہ میں ہے کہ عبدالرحمن بن ثوبان غسانی ابو عبداللہ دمشقی زاید تھا، احمد نے اسے غیر قوی کہا ہے (احمد معتزلہ اور قدیریہ کے متعلق نہایت شدید تھے) یعقوب بن شیبہ نے کہا کہ وہ سچا آدمی تھا، دوحتم نے کہا کہ وہ ثقہ تھا اور اس پر قدر کا الزام تھا۔ تقریب میں ہے کہ بہت سچا تھا، کبھی خطا کرتا تھا اور اس پر قدر کا الزام تھا اور زندگی کے اواخر میں متغیر ہو گیا تھا۔ ذہبی نے میزان میں کہا ہے کہ اسے دوحیم نے ثقہ کہا ہے، ابن معین نے کہا کہ اس میں کوئی خرابی نہیں اور ابوداؤد نے کہا کہ اس میں سلامتی تھی، مستجاب الدعا تھا۔ ابو حاتم نے اسے ثقہ کہا ہے۔ صالح جزیرہ نے کہا کہ وہ قدری تھا نہایت سچا تھا۔ ترمذی نے غزیرہ سے پہلے پہلے قبول تو بہ میں ایک حدیث بیان کر کے اسے حسن کہا ہے اور اس کی سند میں ہی ابن ثوبان ہے۔ اور خلاص نے بھی عبدالرحمن کو ثقہ کہا ہے۔

اب رہا ابو عاصمؓ کی جہالت کا دعویٰ، سو محافظ نے تہذیب التہذیب میں کہا ہے کہ اس سے محمول اور خالد بن معدان نے روایت کی ہے، پس ان دو کی اس سے روایت کے اس کی جہالت رفع ہو گئی۔ بیخ نیموی نے آثار السنن میں کہا ہے کہ بیہقی نے اس حدیث کو اس سبب سے معقول کہا ہے کہ اس کے راوی کی دو جگہ مخالفت ہوئی ہے ایک اس کے رفع میں اور دوسرے ابو موسیٰؓ کے جواب میں۔ اور مشہور یہ ہے کہ اس کی سند ابن مسعودؓ تک پہنچتی ہے، ابن مسعودؓ نے لوگوں کو یہ فتویٰ دیا تھا مگر اسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف منسوب نہیں کیا۔ مولاناؒ فرماتے ہیں کہ ان دونوں کو جمع کرنا ممکن ہے کیونکہ ابو موسیٰؓ کے پاس اس مسئلے میں انبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث تھی لیکن انہوں نے انرا وہ ادب و احترام اس معاملے کو ابن مسعودؓ سے منسوب کیا، پھر جب ابن مسعودؓ نے لوگوں کو یہ فتویٰ دیا تو ابو موسیٰؓ نے اس کی تائید کی اور بطور تصدیق و تصویب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث بھی بیان کی۔ اور ابن مسعودؓ کی یہ موقوف حدیث بروئے اصول مرفوع کے حکم میں ہے کیونکہ یہ کوئی اجتہاد ہی مسئلہ نہیں جس میں رائے اور قیاس و اجتہاد کا رفرما ہو سکے اور صحابہؓ کی ایک جماعت نے ابن مسعودؓ پر تکبیر نہیں کی بلکہ خاموشی سے اس کی تائید کر دی اور ابن مسعودؓ کی وہ حدیث جو انہوں نے سعید بن العاصؓ کے جواب میں کہی تھی جبکہ اس نے حذیفہؓ اور ابو موسیٰؓ سے نماز عید کی تکبیر کے بارے میں سوال کیا تھا، سو یہ وہی حدیث ہے جسے عبدالرزاق نے اپنے مصنف میں روایت کیا ہے۔ اس کا مضمون یہ ہے کہ ابن مسعودؓ بیٹھے ہوئے تھے اور ان کے پاس حذیفہؓ اور ابو موسیٰؓ اشعریؓ بیٹھے تھے پس سعید بن العاصؓ نے ان سے نماز عید کی تکبیرات کے متعلق سوال کیا۔ حذیفہؓ نے کہا اشعریؓ سے پوچھو، اشعریؓ نے کہا عبداللہؓ سے پوچھو کیونکہ وہ اسلام میں ہم سے قدیم تر ہے اور زیادہ عالم ہے۔ پس ابن مسعودؓ نے کہا کہ چار تکبیریں کہے پھر قرأت کرے پھر تکبیر کہہ کر رکوع کرے۔ پھر دوسری رکعت میں اٹھے تو قرأت کرے پھر قرأت کے بعد چار تکبیرات کہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ سعید بن العاصؓ کے سوال کا منشا یہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید میں کس طرح تکبیر کہتے تھے، اگرچہ مفسرین میں یہ موجود نہیں مگر ان کی مراد یہی تھی (وہ خود بھی صغار صحابہؓ میں سے تھے)۔ پس ابن مسعودؓ نے جو جواب دیا ان کے نزدیک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہی ثابت تھا، سعید بن العاصؓ ان سے ان کی رائے اور قیاس نہیں پوچھتے تھے۔ عبدالرزاق نے اپنے مصنف میں ابن مسعودؓ کا مکمل روایت کیا ہے کہ وہ

عیدین میں ہر تکبیریں کہتے تھے۔ چار قرات سے پہلے (مشمول تکبیر تحریمہ) پھر تکبیر کہہ کر رکوع کرتے (یہ پانچ ہوئیں) دوسری رکعت میں قرات سے فارغ ہو کر چار تکبیریں کہتے (مشمول تکبیر برائے رکوع) پھر رکوع کرتے۔ اور دونوں قراتوں کو باہم لاتے تھے (یعنی دوسری رکعت کی تکبیریں قبل از قرات نہیں بلکہ بعد از قرات کہتے تھے) ابن ابی شیبہ نے اپنے مصنف میں مسروق کے حوالے سے بیان کیا ہے کہ عبد اللہ بن مسعود ہم کو عیدین کی تکبیریں سکھاتے تھے کہ وہ ہر تکبیریں میں پانچ پہلی رکعت میں اور چار دوسری میں، اور یہ کہ دونوں قراتوں میں فاصلہ نہ کرے اور نماز کے بعد اونٹنی پر خطبہ دے۔ طبرانی نے یہ روایت ایک اور سند سے بیان کی ہے۔ ترمذی نے ابن مسعود سے عیدین کی دو تکبیرات نقل کی ہیں۔ پہلی رکعت میں پانچ دفعہ تحریمہ اور رکوع کی تکبیر سمیت، اور دوسری رکعت میں پہلے قرات اور پھر چار تکبیریں (رکوع کی تکبیر سمیت) اور کئی صحابہ سے اسی طرح مروی ہے اور یہی اہل کوفہ کا قول ہے اور سفیان ثوری نے اسی کو اختیار کیا۔ ابن ابی شیبہ نے اپنے مصنف میں انسؓ سے عیدین کی دو تکبیریں کہنا نقل کیا ہے عبد الرزاق نے اپنے مصنف میں ابن عباسؓ سے بزمانہ حکومت بصرہ ہر تکبیریں کہنا اور دونوں قراتوں میں فاصلہ نہ کرنا نقل کیا ہے، راوی عبد اللہ بن الحارث نے کہا کہ میں نے مغیرہؓ بن شعبہ کو بھی اسی طرح کرتے دیکھا، پھر میں خالد سے پوچھا کہ ابن عباسؓ کا عمل کیا تھا تو اس نے ان سے بھی عبد اللہ بن مسعودؓ کی مانند نقل کیا۔ ابن ابی شیبہ نے شیخ کے طریق سے یہی عمل ابن عباسؓ سے نقل کیا ہے۔

## بَابُ مَا يَقْرَأُ فِي الْأَضْحَى وَالْفِطْرِ

عید الاضحیٰ اور فطر میں قرات کا باب

۱۱۵۶۔ حَدَّثَنَا الْقُعَيْبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ الْمَازِنِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ سَأَلَ أَبَا وَاقِدٍ اللَّيْثِيَّ مَاذَا كَانَ يَقْرَأُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَضْحَى وَالْفِطْرِ قَالَ كَانَ يَقْرَأُ فِيهِمَا بِقَافٍ وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ وَاقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَأُنْشِقَ الْقَمَرُ۔

حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے ابو واقد لیثیؓ سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید الاضحیٰ اور فطر میں کیا قرات فرماتے تھے، تو انہوں نے کہا کہ عیدین میں آپ سورۃ قاف اور سورۃ قمر کی قرات فرمایا کرتے تھے (مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے) شرح: ابو واقد لیثیؓ کا نام حارث بن مالک یا حارث بن عوف تھا، ایک قول یہ بھی ہے کہ عوف بن حارث نام تھا، بدری صحابی تھے۔ اس حدیث کی سند سے بظاہر اس کا مرسل ہونا معلوم ہوتا ہے کیونکہ عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہؓ نے حضرت عمرؓ کا وقت نہیں پایا تھا۔ مگر انہوں نے ابو واقدؓ کو پایا اور انہوں نے اس جواب و سوال کی انہیں خبر دی۔

پس یہ حدیث صحیح ہے۔ نوویؒ نے لکھا ہے کہ اس حدیث کی ایک روایت میں یہ بھی ہے کہ عبد اللہؓ نے ابو اقدحؓ سے روایت کی اور انہوں نے اس فقرے سے انہیں آگاہ کیا۔ پس پہلی روایت مرسل ہے اور دوسری متصل ہے۔ حضرت عمرؓ اپنی تعلیمی مجالس میں صحابہ سے سوالات کیا کرتے تھے تاکہ ان میں علم و تعلیم کا شوق پیدا ہو۔ دوسری احادیث میں اور سورتوں کا ذکر بھی موجود ہے۔

## بَابُ الْجُلُوسِ لِلْخُطْبَةِ

خطبہ کے لیے بیٹھنے کا باب

۱۱۵۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَرَاءُ نَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى السَّيِّدَانِي نَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَعْدَا فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ إِنَّا نَخُطُبُ فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَجْلِسَ لِلْخُطْبَةِ فَلْيَجْلِسْ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَنْهَبَ فَلْيَنْهَبْ قَالَ أَبُو دَاوُدَ هَذَا مَرْسَلٌ

عبد اللہ بن سائبؓ نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عید میں حاضر تھا، پس جب آپ نے نماز ختم کی تو فرمایا: ہم خطبہ دیتے ہیں پس جو کوئی خطبے کے لیے بیٹھنا چاہے وہ بیٹھے اور جو جانا چاہے وہ چلا جائے ابو داؤد نے کہا کہ یہ حدیث مرسل ہے (نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اس حدیث کی روایت کی ہے۔ نسائی نے کہا کہ یہ غلط ہے، صحیح یہ ہے کہ یہ مرسل ہے)

شرح: اس حدیث سے پتہ چلا کہ عیدین کے خطبے کے لیے بیٹھنا ضروری نہیں۔ سنن ابی داؤد کے ماثیثے پر ہے کہ صحیح روایت مرسل ہے، یعنی عطاءؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مرسل روایت کی ہے۔ بیہقی نے ابن معین کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ فضل بن موسیٰ نے اس حدیث کی سند میں صحابی کا نام بڑھا کر غلطی کی ہے۔ اصل میں یہ عطاءؓ کی مرسل حدیث ہے۔

## بَابُ يُخْرِجُ إِلَى الْيَعْدَا فِي طَرِيقٍ وَيَرْجِعُ فِي طَرِيقٍ

عید میں ایک راستے سے جانے اور دوسرے سے آنے کا باب

۱۱۵۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ نَا عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَا يَوْمَ الْيَعْدَا فِي طَرِيقٍ ثُمَّ

## رَجَعَ فِي طَرِيقِ آخِرٍ -

ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عید کے دن ایک راستہ اختیار کیا پھر واپسی دوسرے راستے سے فرمائی یہ حدیث ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے  
 شرح: منذری نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سند میں عبد اللہ بن عمر بن حفص العمری ہے جس میں کلام ہوا ہے اور مسلم نے اس کی روایت لی ہے مگر اس کے بھائی عبد اللہ کے ساتھ ملا کر بخاری نے جابر بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید کے دن مختلف راستے اختیار فرماتے تھے۔ امام ابو حنیفہؒ نے اس فعل کو استحباب پر مبنی قرار دیا ہے سنن داؤد کے حاشیے پر ہے کہ ابو داؤد نے کہا یہ حدیث ابو ہریرہؓ وغیرہ سے بھی مروی ہے۔

## بَابُ إِذَا مَخْرَجَ الْإِمَامُ لِلْعِيدِ مِنْ يَوْمِهِ يَخْرُجُ مِنَ الْغَدَا

باب۔ جب امام عید کے دن نہ نکلے تو دوسرے دن نکلے

۱۱۵۹. حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَاشِئَةً عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي وَحْشِيَّةَ عَنْ أَبِي عَمِيرٍ بْنِ أَنَسٍ عَنْ عُمُومَةٍ لَهَا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ مَا كُتِبَ جَاؤُا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَشْهَدُوا أَنْ تَهْمَرُوا أَوْ الْإِهْلَالَ بِالْأَمْسِ فَأَمَرَهُمْ أَنْ يُفْطِرُوا وَإِذَا أَصْبَحُوا أَنْ يَغْدُوْا إِلَى مُصَلَّاهُمْ -

ابو عمیر بن انس نے اپنے بعض چچاؤں سے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی تھے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کچھ شتر سوار آئے، وہ یہ گواہی دیتے تھے کہ انہوں نے کل عید کا ماند دیکھا تھا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو روزہ چھوڑ دینے کا حکم دیا اور یہ بھی کہ آئندہ کل کو عید گاہ کی طرف نکلیں یہ حدیث نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے،

شرح: خطابی نے کہا ہے کہ جب عید الفطر کا پتہ زوال کے بعد چلے تو اس کا یہی حکم ہے جو اس حدیث میں ہے اور اوزاعی، سفیان ثوری، احمد بن حنبل اور اسحاق کا یہی مذہب ہے۔ اور امام شافعیؒ نے کہا ہے کہ اگر زوال سے پہلے پتہ چل جائے نماز کے لیے نکلیں، اس کے بعد معلوم ہو تو آج یا کل نماز عید نہ پڑھیں کیونکہ یہ عمل ایک وقت کے ساتھ مخصوص تھا، جب وہ وقت نکل گیا تو کسی اور وقت میں نہ کیا جائے گا، مالکؒ اور ابو ثورؒ کا بھی یہی مذہب ہے۔ خطابی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت اولیٰ ہے اور ابو عمیر کی حدیث صحیح ہے پس اس پر عمل واجب ہے۔ ابو عمیر کا نام عبد اللہ بن انس بن مالکؓ ہے۔

علامہ شوکانیؒ کا قول ہے کہ اس حدیث کو ابن السکین، ابن حزم، خطابی اور ابن حجر نے (بلوغ المرام) صحیح کہا ہے

ابن عبد البر نے کہا ہے کہ ابو عمیر مجہول ہے مگر حافظ ابن حجر نے کہا کہ جن لوگوں نے حدیث کی تصحیح کی ہے انہوں نے اسے جان کر (معروف جان کر) ہی کی ہے۔ حافظ زبیری نے کہا ہے کہ ابن القطن کے بقول اس حدیث کی تحقیق ضرور ہے اور جب تک ابو عمیر کی عدالت ثابت نہ ہو جائے اسے قبول نہیں کیا جانا چاہیے کیونکہ ابو عمیر کے متعلق کچھ زیادہ معلوم نہیں ہے۔ زیادہ دو یا تین حدیثیں اسی سے مروی ہیں اور اس سے روایت کرنے والا بھی ابو بشر کے علاوہ کوئی نہیں، اور مجھے کسی شخص کا علم نہیں جو اس کے حال تو جانتا ہو جس سے کہ اس کی حدیث قبول کی جاسکے۔ نہ وہ ان مشہور راویوں میں سے ہے جن کی عدالت کا مزید اطمینان کر لینا موجب اختلاف ہوا ہو۔ اور باوردی نے اس کی حدیث بیان کی ہے اور اپنی سند میں اس کا نام عبداللہ رکھا ہے۔ لیکن اس کے حالات کی معرفت میں صرف اسی قدر کافی نہیں ہے۔ ابو عمیر کی جہالت کے علاوہ اس حدیث میں یہ بھی علت ہے کہ اس کے چچاؤں کے نام بھی معلوم نہیں، پس اس حدیث کو صحیح نہیں کہا جاسکتا۔

علامہ نووی نے خلاصہ میں کہا ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے اور ابو عمیر کے چچا صحابہ ہیں جن کے اعیان و اشخاص کا نام معلوم ہونا مضر نہیں کیونکہ صحابہ سب عادل ہیں اور ابو عمیر کا نام عبداللہ ہے۔ اور ابو داؤد نے ربیع بن حراش سے اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک صحابی سے حدیث روایت کی ہے کہ رمضان کے آخری دن میں اختلاف ہوا تو دو بدواٹے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس شہادت دی کہ خدا کی قسم ہم نے کل پچھلے پر چاند دیکھا تھا، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو حکم دیا کہ افطار کریں اور صبح عید گاہ کو چلیں۔ اور اسے دارقطنی نے روایت کیا اور کہا کہ اس کی سند حسن ہے اور پھر بقی نے یہ حدیث روایت کی اور کہا کہ صحابہ سب ثقہ ہیں ان کا نام لیا جائے یا نہ لیا جائے۔ اور احکم نے اسے سند رک میں روایت کیا اور صحابی کا نام لیا ہے، پس اس نے کہا کہ ربیع بن حراش سے روایت ہے اور اس نے ابو مسعودؓ سے روایت کی ہے۔ احکم نے کہا کہ یہ حدیث کو شیخین نے بیان نہیں کی مگر یہ ان کی شرط پر صحیح ہے۔

شوکانی نے کہا ہے کہ یہ حدیث ان لوگوں کی دلیل ہے جنہوں نے کہا کہ اگر وقت نکل جانے کے بعد عید کا پتہ چلے تو عید دوسرے دن ہوگی۔ یہ مذہب اوزاعی، ثوری، احمد، اسحاق، ابو حنیفہ، ابو یوسف اور محمد بن الحسن۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز عید کی خاطر عید گاہ جانے کا جو حکم دیا تھا اس کی بناء پر نماز عید کے فرض عین ہونے پر ہادی، قاسم اور ابو حنیفہ نے استدلال کیا ہے اور اس مسئلے میں امام شافعیؒ ان کے خلاف ہیں۔ نووی نے کہا ہے کہ جاہل علماء کے نزدیک نماز عید سنت ہے اور شافعیہ میں سے ابو سعید اصطخری نے کہا ہے کہ وہ فرض کفایہ ہے اور ظاہر وہی قول ہے کیونکہ اس امر کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اس پر ہمیشہ دوام فرمانا اور اس میں کبھی کوتاہی نہ کرنا بلکہ جیسا کہ پہلے گزرے عورتوں تک کو باہرے جانے کا حکم دینا، وہ حائضہ ہوں تب بھی تاکہ دعائیں شامل ہو جائیں، اور پردہ نشین جو ان لڑکیوں کو بھی ساتھ لے جانا اور اس میں ایسا مبالغہ کرنا کہ اگر کسی کے پاس چادر نہ ہو تو دوسری عورت کی بڑی چادر کے ایک حصے کا حکم دینا، حالانکہ جمعہ میں بھی حضورؐ نے یہ احکام نہ دیئے تھے۔ یہ سب چیزیں اس کی فرضیت پر دلالت کرتی ہیں۔ بلکہ جیسا کہ ائمہ تفسیر نے کہا ہے۔ فَصَلَّيْ لِرَبِّكَ وَاسْأَلْهُ مِثْلَ نَمَازِ عِيدٍ پڑھنے اور قربانی ذبح کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ اس سے یہ پتہ چلا کہ یہ فرائض میں سے ہے۔

۱۱۶۰۔ حَدَّثَنَا حَمْزَةُ بْنُ نَصِيرٍ نَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ نَا ابْنُ إِهْيَمَ بْنِ سُوَيْدٍ

أَخْبَرَنِي أَنِّي يَحْيَى أَخْبَرَنِي إِسْحَاقُ بْنُ سَالِمٍ مَوْلَى ثَوْبَلٍ بْنِ عَمَادٍ  
أَخْبَرَنِي بِكَرْبُورِ بْنِ مَبْشَرٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ كُنْتُ أَغْدُو مَعَ اصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمُصَلَّى يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ الْأَضْحَى فَنَسَلْتُ بَطْنَ بَطْحَارِ حَتَّى  
نَاقَى الْمُصَلَّى فَنُصِّلِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ نَزَجْتُ مِنْ بَطْنِ بَطْحَانَ  
إِلَى بَيْوتِنَا.

کربن مبشر انصاری نے کہا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کے ساتھ عید الفطر اور عید الاضحی کے دن صبح سویرے جا بکراتھا، پس ہم وادی بطحان کا اندرونی راستہ اختیار کرتے تھے حتی کہ ہم عید گاہ میں پہنچ جاتے۔ پھر ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھتے اور وادی بطحان کے اندر سے اپنے گھر کو واپس آتے تھے (اس حدیث کا تعلق گزشتہ باب کے ساتھ ہے بقول صاحب علون المعبود بعض نسخوں میں یہ اسی باب میں درج ہے۔ اس کا تعلق گواہ کے باب سے ہے مگر اس میں ایک راستے سے جانا اور دوسرے سے واپس آنا صراحتہً مذکور نہیں ہے۔

## باب الصَّلَاةِ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِيدِ

نماز عید کے بعد نماز کا باب

۱۱۶۱۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي عَدَائِيُّ بْنُ ثَابِتٍ عَنْ سَعِيدِ

بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فِطْرِ فَصَلَّى  
رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ يُصَلِّي قَبْلَهُمَا وَلَا بَعْدَهُمَا ثُمَّ أَتَى النِّسَاءَ وَمَعَهُ بِلَالٌ فَأَمَرَهُنَّ بِالصَّدَاقَةِ  
فَجَعَلَتِ الْمَرْأَةُ تُثَلِّقِي خُوصَهَا وَسَخَابَهَا

ابن عباس نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر کے دن باہر تشریف لے گئے، دو رکعت نماز پڑھائی اور اس سے پہلے یا بعد میں نماز نہ پڑھی، پھر بلالؓ کو ساتھ لے کر عورتوں کی طرف تشریف لے گئے تو انہیں صدقے کا حکم دیا پس وہ اپنی بالیاں اور ہار پھینکنے لگیں یہ حدیث بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے ترمذی کی حدیث مختصر ہے۔

شرح: نماز عید سے پہلے عید گاہ میں نفل پڑھنا بالاتفاق مکروہ ہے اور گھر میں نفل پڑھنا بھی عامۃً فقہاء کے نزدیک مکروہ ہے اور یہی صحیح تر ہے، کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے عید سے پہلے یا بعد میں نفل نہیں پڑھے۔ اور نماز عید کے

بعد عید گاہ میں نفل مکروہ ہیں نہ گھریں، اسی کو جمہور نے اختیار کیا ہے کیونکہ ابن ماجہ، احمد اور عاکم کی روایت کردہ حدیث ابی سعید رضی اللہ عنہ کے مطابق حضور عید گاہ سے واپسی پر گھریں دو نفل پڑھتے تھے۔ عاکم نے اسے صحیح اور حافظ ابن حجر نے حسن کہا ہے مگر اس کی سند میں عبد اللہ بن محمد بن عقیل ہے جو مشکلم فیہ ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ ابو داؤد کے معتبائی اور قلعی نسخے کے ماضیے پر یہ عبارت بھی ہے: غرض کان میں ڈالنے کا ایک چھوٹا زیور ہے خرطی مانند۔ یہ عبارت ثمال القاسم سے شروع ہوتی ہے جو نامعلوم ہے اور ان دونوں کے علاوہ اور کہیں نہیں پائی جاتی۔

## ۱۴ - بَابُ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فِي الْمَسْجِدِ إِذَا كَانَ يَوْمَ مَطَرٍ

لوگوں کو بارش کے دن نماز عید مسجد میں پڑھانے کا باب

۱۱۶۲۔ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ نَا الْوَلِيدُ ح وَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا الْوَلِيدُ ابْنُ مُسْلِمٍ ح رَجُلٍ مِّنَ الْفُرَوِيِّينَ وَسَمَّاهُ الرَّبِيعُ فِي حَدِيثِهِ عِيسَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى بْنُ أَبِي فَرْوَةَ سَمِعَ أَبَا يَحْيَى عُبَيْدَ اللَّهِ التَّمِيمِيَّ يَحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهَا أَصَابَهُمْ مَطَرٌ فِي يَوْمٍ عِينًا فَصَلَّى بِهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةَ الْيَعْنِي فِي الْمَسْجِدِ

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ عید کے دن بارش ہو گئی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو مسجد میں نماز عید پڑھائی یہ حدیث ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔

شرح: ابن الملک نے کہا ہے کہ تمام شہروں میں نماز عید صحرا میں پڑھنا افضل ہے اور مکہ کے متعلق اختلاف ہے۔ محدث علی القاری نے فرمایا کہ مکہ کے بارے میں بااعتماد قول یہ ہے کہ نماز عید بھی مسجد حرام میں پڑھی جائے جیسا کہ آجکل بھی اس پر عمل ہے اور اس کے خلاف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ ثابت نہیں ہے اور نہ سلف کرام سے قبل الاوطار میں شوکانی نے کہا ہے کہ یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ بارش کے عذر کے باعث صحرا میں نماز عید ادا نہ کرنا اور مسجد میں پڑھنا جائز ہے۔ اس میں اختلاف ہے کہ آیا نماز عید مسجد میں افضل ہے یا صحرا میں۔ امام اہل بیت اور امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ صحرا میں افضل ہے اور اس کی دلیل یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا دائمی عمل ہی تھا۔ امام شافعیؒ اور امام حنبلؒ رعنا بایہ زیدی فقیہ ہیں، وغیرہما نے کہا کہ مسجد میں افضل ہے۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ امام شافعیؒ نے کتاب الام میں فرمایا کہ میں یہ خبر ملی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ میں عیدین کی نماز کے لیے عید گاہ کی طرف تشریف لے جاتے تھے اور اسی طرح آپ کے خلفاء بھی، ہاں عذر کا حال دوسرا ہے۔ اور اسی طرح ہر شہر کا حکم ہے مگر مکہ کا یہ حکم نہیں ہے۔ پھر امام شافعیؒ نے اشارہ کیا کہ اس کا سبب مسجد حرام کی وسعت اور

اطراف مکہ کی تنگی ہے۔ پس اگر کوئی ایسا شہر بسایا جائے جس کی مسجد عیدین میں شہر والوں کے لیے کافی ہو تو میں نہیں سمجھتا کہ وہ اس سے باہر نکلیں۔ لیکن اگر مسجد وسیع نہ ہو تو اس میں نماز عید مکروہ ہے مگر اس کا اعادہ نہ ہوگا۔ حافظ نے کہا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ معاملہ تنگی اور وسعت پر مبنی ہے نہ یہ کہ صحرا کی طرف جانے میں بذات خود کوئی فضیلت ہے کیونکہ مطلب یہ ہے کہ عمومی اجتماع حاصل ہو، سو وہ اگر مسجد میں بہتر طور پر ہو سکے تو مسجد ہی بہتر ہوگی۔ مگر اس پر یہ اعتراض ہو سکتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز عید کو صحرا میں پڑھنے پر مداومت کو تسلیم کر لینے کے بعد آپ کی سنت کی ادائیگی سے محض تنگی اور کشائش کے بہانے سے باز رہنا محض ایک ظن و تخمین کی بات ہے۔ اور حنفیہ کا مذہب اس کے متعلق درمختار میں یہ لکھا ہے کہ نماز عید کے لیے صحرا کو ماناسنت ہے، گو جامع مسجد میں لوگ سما ہی کیوں نہ سکیں، یہی صحیح ہے۔

## ۱۔ جَمَاعَةُ أَبْوَابِ صَلَوةِ الْإِسْتِسْقَاءِ وَتَفْرِيعُهَا

الابواب نماز استسقاء کا مجموعہ اور ان کے متعلقات

۱۱۶۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ ثَابِتٍ الْمُرَوِّزِيُّ نَاعِبُ الدَّرَّاجِ أَنَا مَعْمَرُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبَادِ بْنِ تَمِيْمٍ عَنْ عَمِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ بِالنَّاسِ يَسْتَسْقِي فَصَلَّى بِمَعْرُكَتَيْنِ جَهْمًا بِالْقِرَاعَةِ فِيهِمَا وَحَوْلَ رِدَاعِكَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ فَنَادَا وَاسْتَسْقِي وَاسْتَقْبَلِ الْقِبْلَةَ۔

عباد بن تیمم نے اپنے چچا عبد اللہ بن زید بن عامر سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو لیکر نماز استسقاء کے لیے باہر تشریف لے گئے، پس آپ نے انہیں دو رکعات پڑھائیں جن میں قرأت باؤاد بلند تھی اور اپنی چادر اٹھ دی اور ہاتھ اٹھا کر دعا کی اور بارش مانگی اور قبلہ رخ ہوئے (اس حدیث کی روایت بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی کی ہے)

شرح: خطابی نے معالم السنن میں کہا ہے کہ اس حدیث میں نماز استسقاء کے لیے عید گاہ کی طرف نکلنا سنت ثابت ہوتا ہے اور یہ کہ استسقاء صرف نماز کے ساتھ ہوتا ہے مگر حضور سے صحیح احادیث میں نماز جمعہ میں بارش کی دعا کرنا بھی تو ثابت ہے، اور بعض اہل عراق کا مذہب یہ ہے کہ نماز کے بغیر فقط دعا کی جائے۔ اور اس میں یہ بھی ہے کہ قرأت جہر سے کی جائے اور یہی مالک بن انس، شافعی، احمد اور محمد بن الحسن کا قول ہے۔ اور اس میں چادر اٹھ دینے کا ثبوت بھی ہے اور یہ ایک اچھی نفل بھی کہ مالات قسط سالی سے بدل کر سرسبز و شادابی کے ہو جائیں۔

مولانا نے فرمایا کہ اس حدیث میں اور اس مضمون کی دیگر احادیث میں نماز استسقاء کے مشروع ہونے کی دلیل ہے۔ سلف و خلف کے جمہور علماء کا یہی مذہب ہے اور اس میں سوائے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے کسی کا اختلاف نہیں ہے جیسا کہ شوکانی نے نیل الاوطار میں کہا ہے (اور شاید اوپر کی عبارت میں امام خطابی کا ارشاد بھی اسی طرف ہے، امام کے

مذہب کے بیان میں علمائے احناف کا اختلاف ہے۔ بعض نے کہا کہ انہوں نے نماز استسقاء کے باجماعت پڑھنے کا انکار کیا ہے اس کی اصل مشروعیت کا نہیں، صاحب ہدایہ نے کہا ہے کہ ابو حنیفہؒ نے کہا استسقاء میں باجماعت نماز مسنون نہیں ہے اور اگر لوگ انفرادی طور پر پڑھیں تو جائز ہے۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ استسقاء تو صرف توبہ استغفار اور دعا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: پس میں نے کہا اپنے رب سے بخشش مانگو بے شک وہ بڑا بخشنے والا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بارش طلب کی مگر آپ سے نماز مروی نہیں۔ ابن الہمام نے اس قول کا مطلب کا یہ بتایا کہ اس سے مراد صرف دعائے استسقاء ہے۔ حافظ جمال الدین زبلی نے کہا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ حضورؐ نے کبھی نماز پڑھی اور کبھی صرف دعا مانگی لہذا صاحب ہدایہ کے قول کو مطلقاً نفی پر محمول نہیں کیا جاسکتا، اور سنت وہ ہے جس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیشگی فرمائی ہو۔ پس ابو حنیفہؒ کے قول کا یہ مطلب ہے، نہ یہ کہ حضورؐ کے استسقاء پڑھنے کا انکار کرتے ہیں۔ اور روایات میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے جمعہ میں ایک آدمی کھڑا ہوا اور کہا، یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زمین میں قحط پڑ گیا (خشک ہو گئی) اور مولیٰ ہلاک ہو گئے سو آپ بارش کی دعا فرمائیں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھ اوپر اٹھائے اور دعا فرمائی آؤ اور اس موقع پر حضورؐ کا نماز استسقاء پڑھنا نہیں آیا۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ بارش طلب کرنے کو نکلے اور باجماعت نماز نہ پڑھی بلکہ منبر پر چڑھ کر استغفار کیا۔ لوگوں نے کہا اے امیر المؤمنین آپ نے بارش طلب نہیں کی تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے آسمان کو ہلا ڈالنے والی چیزوں کے ساتھ بارش مانگی ہے جن سے کہ بارش طلب کی جاتی ہے، اور یہ آیت پڑھی: اپنے رب سے استغفار کہ وہ بے شک وہ غفار ہے وہ تم پر موبلا دھار بارش اتارے گا۔ اور یہ بھی مروی ہے کہ وہ عباسؓ کو ساتھ لے کر گئے اور انہیں منبر پر بٹھایا اور خود ان کے پہلو میں کھڑے ہوئے، دعا کر رہے تھے اور کہتے تھے: اے اللہ ہم تیرے سامنے تیرے نبی کے حجا کا وسیلہ پیش کرتے ہیں، اور ایک لمبی دعا مانگی، اور وہ منبر سے اس وقت تک نہ اترے جب تک کہ بارش نہ ہو گئی۔ اور حضرت علیؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے بارش کی دعا کی مگر نماز نہ پڑھی۔

علامہ عینیؒ نے شرح بخاری میں لکھا ہے کہ اس قول میں ابو حنیفہؒ منفرد نہیں بلکہ یہی ابراہیم نخعیؒ سے مروی ہے اور یہی عمر بن الخطابؓ سے بھی مروی ہے۔ چادر اٹھنے سے انکار میں بھی ابو حنیفہؒ منفرد نہیں بلکہ اندلس کے قدیم علماء میں سے ابن سلامؒ بھی اس کا منکر ہے۔ پھر ابو حنیفہؒ نے چادر اٹھنے کا انکار نہیں کیا بلکہ اس کے سنت ہونے کا انکار کیا ہے کیونکہ اس کی مواظبت ثابت نہیں ہوئی۔ اور یہ تحول محض بطور تفویض تھی نہ کہ بطور سنت۔ علامہ عینیؒ نے کہا ہے کہ یہ بطور فال نہ تھی بلکہ اُسی وقت آپ کو وحی ہوئی تھی کہ چادر اٹھ دو مال بدل جائے گا یہ جو کچھ بیان ہوا بطور تحقیق مسئلہ تھا، فتویٰ حنفیہ کا اس مسئلہ میں محمد بن الحسنؒ کے قول پر ہے کہ استسقاء میں نماز باجماعت ہونی چاہیے یہ بات تو واضح ہے کہ فقہ حنفی صرف کسی ایک شخصیت کے فتاویٰ کا نام نہیں ہے۔

۱۱۶۴۔ حَدَّثَنَا ابْنُ الشَّرْحِ وَسَيِّمَانُ بْنُ دَاوُدَ قَالَا أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي

ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ وَيُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ بْنُ تَيْمٍ الْمَازِي أَنَّ سَيِّمَ عَمَّهُ

وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا يَسْتَسْقِي فَحَوَّلَ إِلَى النَّاسِ ظَهْرَهُ يَدْعُو اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَحَوَّلَ بَرَادَ أَوْ ثَرَصَلَى رَكَعَتَيْنِ قَالَ ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ وَ قَرَأَ فِيهِمَا رَأْدَ ابْنِ السَّرْحِ يُرِيدُ الْجَهْمَ -

عباد بن تمیم مازنی نے اپنے چچا عبداللہ بن زیدؓ سے سنا جو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے تھا، وہ کہتا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن بارش طلب کرنے کو نکلے پس آپ لوگوں کی طرف پشت کر کے اللہ عزوجل سے دعا کرتے رہے سلیمان بن داؤد نے کہا کہ حضورؐ نے قبلہ کی طرف منہ کیا اور اپنی چادر اٹا دی پھر دو رکعت نماز پڑھی۔ ابن ابی ذئب نے کہا: اور دونوں رکعتوں میں قرأت کی۔ ابن السرح نے یہ اضافہ کیا: اس کی مراد جہر ہے (در اصل اوپر کی حدیث کی یہ ایک اور روایت ہے) شرح: حدیث سے معلوم ہوا کہ قبلہ رخ دعا کرنا افضل ہے اور اس کی قبولیت کی امید زیادہ ہے۔ بخاری میں یہ حدیث دو سندوں سے وارد ہے جن میں ہر بار لقراء کا ذکر حدیث کے الفاظ میں داخل ہے۔

۱۱۶۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَوْفٍ قَالَ قَرَأْتُ فِي كِتَابِ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ يَعْنِي الْجُصَعِيَّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ هَذَا الْحَدِيثَ بِإِسْنَادِهِ لَمْ يَذْكُرِ الصَّلَاةَ وَحَوَّلَ رَدَّائِهِ فَجَعَلَ عَطَافَهُ الْإِيْمَنَ عَلَى عَاتِقِهِ الْإِيْمَنَ وَجَعَلَ عَطَافَهُ الْإِيْمَنَ عَلَى عَاتِقِهِ الْإِيْمَنَ ثُمَّ دَعَا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ -

اسی حدیث کی ایک اور سند۔ اس میں نماز کا ذکر نہیں اور یہ اضافہ ہے: زبیدی نے کہا کہ حضورؐ نے اپنی چادر اٹائی اور اس کی دائیں طرف اپنے بائیں کندھے پر اور بائیں طرف دائیں کندھے پر ڈالی پھر اللہ تعالیٰ عزوجل سے دعا کی اس حدیث میں چادر اٹانے کی کچھ کیفیت آئی ہے مگر اس میں ابہام ہے، چادر اٹانے میں بھی علماء کے اندر اختلاف ہوا ہے۔ علامہ شامیؒ حنفی نے ایک مختصر مگر جامع بات بتائی ہے کہ چادر اگر مربع ہو تو اس کا اوپر کا حصہ نیچے اور نیچا اوپر کر دے۔ اگر چادر گول ہو تو دائیں طرف کو بائیں طرف کو دائیں کر دے اور اگر وہ قبا ہے تو اندر کا حصہ باہر اور باہر کا حصہ اندر کر دے،

۱۱۶۶۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُزَيَّةَ عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْبٍ قَالَ اسْتَسْقَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ خَيْصَمُهُ لَمَّا سَوَدَ أَوْ قَامَ أَدْرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَسْأَلُوا أَنْ يَأْخُذَ

بِأَسْفَلِهَا فَيَجْعَلُ أَعْلَاهَا فَلَمَّا ثَقُلَتْ قَلْبَهَا عَلَى عَاتِقِهِ -

عبداللہ بن زید نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بارش کی دعا کی اور آپ نے ایک ستاہ خنز کی چادر اوڑھ رکھی تھی، سو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا بچلا حصہ پکڑ کر اوپر کرنا چاہا لیکن جب وہ یوں نہ ہو سکی تو آپ نے اسے اپنے کندھوں پر تبدیل فرمایا درمیسعہ خنز یا موٹی اون کی چادر ہوتی تھی اس روایت میں بھی نماز کا صراحتہ ذکر نہیں ہے صرف دعا کا ذکر ہے)

۱۱۶۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ نَا سُلَيْمَانَ بْنَ يَحْيَى ابْنَ رِثَالٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَادِ بْنِ تَمِيمٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدًا أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ إِلَى الْمُصَلَّى يَسْتَسْقِي وَإِنَّمَا لَمَّا أَمَّا أَدَّ أَنْ يَدْعُوهُ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ ثُمَّ حَوَّلَ رِدَاعَهُ -

عباد بن تیمم نے کہا کہ عبداللہ بن زید نے اسے بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم استسقاء کے لیے عید گاہ کو تشریف لے گئے اور آپ نے جب دعا کا ارادہ فرمایا تو قبلہ رخ ہو گئے پھر اپنی چادر پلٹ دی دان روایات میں کچھ نقلی اختلاف ہے جو شاید راویوں کے تفرق کا نتیجہ ہے۔ سنن ابی داؤد کے بعض نسخوں میں مثلاً محقق ۳۸۸ کا مطبوعہ جدید نسخہ، یہ حدیث اگلے باب کے و آخر میں درج ہوئی ہے اسی طرح اس سے اگلی روایت بھی اسی باب میں ہے اور ان دونوں پر یہ عنوان ہے

## بابُ فِي آيَةِ وَقْتِ يُحَوِّلُ رِدَاعَهُ إِذَا اسْتَسْقَى

نماز استسقاء میں اپنی چادر کس وقت پلٹائے

۱۱۶۹۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ سَمِعَ عُبَادَ بْنَ تَمِيمٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدًا لَمَّا رَفِيَ يَقُولُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمُصَلَّى فَاسْتَسْقَى وَحَوَّلَ رِدَاعَهُ حِينَ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ -

عباد بن تیمم کہتا تھا کہ میں نے عبداللہ بن زید یا زنی کو یہ کہتے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید گاہ کی طرف تشریف لے گئے پس آپ نے بارش طلب کی اور قبلہ رخ ہوتے وقت چادر پلٹ دی۔ شرح: حافظ نے بخاری کی حدیث عبداللہ بن زید پر گفتگو کے دوران میں لکھا ہے کہ بظاہر اس سے معلوم ہوتا ہے

کہ حضورؐ نے دعا، استسقاء سے فارغ ہو کر چادر کو پٹا تھا مگر معاملہ یوں نہیں ہے، بلکہ یہ ہے کہ استسقاء کے دوران میں ہی آپؐ نے چادر کو پٹا تھا۔ حافظ نے اس کی دلیل مالکؒ کی اس زیر نظر حدیث کو قرار دیا ہے۔ بقول مولانا خفییہ کا بھی یہی مسلک ہے کہ چادر کو خطبہ استسقاء کے اثناء میں پٹا تھا اور یوں ہی امام کو کرنا چاہیے۔ اس روایت میں بھی نماز کا ذکر نہیں ہے۔

۱۱۶۷۔ حَدَّثَنَا الثُّفَيْلِيُّ وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَحْوَهُ قَالَ حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ سَمِيعٍ نَا هِشَامُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كِنَانَةَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ أَمَّا سَلَمَةُ الْوَلِيدُ بْنُ عُتْبَةَ قَالَ عَثْمَانُ بْنُ عُقْبَةَ وَكَانَ أَمِيرَ الْمَدِينَةِ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَسْأَلُهُ عَنْ صَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْإِسْتِسْقَاءِ فَقَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَبَذِّلًا مَتَوًّا ضِعًا مُتَضَرِّعًا حَتَّى أَتَى الْمُصَلِّيَ زَادَ عَثْمَانُ فَرَقِي عَلَى الْمُنْبَرِ ثُمَّ اتَّفَقَا فَاكْرَهُ يَخْطُبُ حُطْبُكُمْ هَذِهِ وَلَكِنْ لَمْ يَزَلْ فِي الدُّعَاءِ وَالتَّضَرُّعِ وَالتَّكْبِيرِ ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ كَمَا يُصَلِّي فِي الْعِيدِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَالْإِسْبَاهُ لِلتَّفَيْلِيِّ وَالصَّوَابُ ابْنُ عُتْبَةَ.

ولید بن عتبہ یا ولید بن عقبہ جو امیر مدینہ تھا اس نے اسحاق بن عبد اللہ کو ابن عباس رضی کے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز استسقاء کے بارے میں دریافت کرنے کے لیے بھیجا۔ ابن عباس رضی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم معمولی کپڑے پہنے ہوئے عاجز انداز میں اظہار تواضع کرتے ہوئے شہر سے باہر نکلے حتیٰ کہ کوہِ گاہ پہنچ گئے، عثمان راوی نے اتنا اضافہ کیا کہ پھر منبر پر چڑھے تو ہمارے ان خطبوں کی طرح کا خطبہ نہیں دیا بلکہ برابر دعا، اور اظہار عجز اور تکبیر میں لگے رہے، پھر عید کی مانند دو رکعت نماز پڑھی۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث میں اُخْبَرُوا کا لفظ ثفیلؒ کا ہے اور امیر مدینہ کی صحیح کنیت ابن عقبہ ہے۔ (یہ حدیث نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کی اور ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا)

شرح: امام خطابی نے معالم السنن اس حدیث کے متعلق لکھا ہے کہ اس میں یہ دلیل موجود ہے کہ نماز استسقاء میں بھی نماز عید کی طرح تکبیریں کہی جائیں اور یہی مذہب امام شافعی کا ہے اور ابن المسیبؒ، عمر بن عبد العزیزؒ اور کچھ کا یہی مذہب ہے۔ امام مالکؒ نے کہا کہ اس میں تکبیرات زوائد نہیں مگر عید کی طرح خطبہ بعد از صلوٰۃ ہے۔ اس حدیث میں جو: ہمارے ان خطبوں کی طرح خطبہ نہ دیا۔ کے لفظ ہیں، ان سے بقول شوکانی مطلق خطبہ کی نفی مراد نہیں بلکہ لوگوں کے عام خطبات کے مانند خطبے کی نفی ہے۔ جن احادیث میں خطبے کی صراحت ہے ان کا تعلق اس واقعہ سے نہیں۔ ہاں منبر کا چڑھنے کا لفظ مختلف فیہ ہے۔ ابو داؤد کی روایت میں عثمان نے اور نسائی کی روایت میں

محمد بن عبید بن محمد نے اس کا ذکر کیا ہے۔ عثمان ثقہ ہے مگر اُس نے اوہام، غرائب اور مناکیر کی روایت بھی کی ہے خطیب نے اپنی جامع میں کہا ہے کہ محدثین میں سے کسی سے بھی قرآن کریم میں اس قدر تفحیف مروی نہیں جتنی عثمان بن ابی شیبہ سے مروی ہے۔ محمد بن عبید بن محمد کو نسائی اور مسلم نے لا باس بہ کہا ہے۔ مگر یہ الفاظ اس روایت میں ترمذی طحاوی دارقطنی، نسائی، ابن ماجہ کی کئی سندوں سے مروی روایات میں کسی نے بیان نہیں کئے۔ پس اصول حدیث کی رو سے یہ الفاظ شاذ ہیں۔

جہاں تک خطبے کا تعلق ہے ابو حنیفہؒ کے نزدیک چونکہ استسقاء کی نماز باجماعت مسنون نہیں اور خطبہ نماز کے توابع میں سے ہے لہذا استسقاء میں کوئی خطبہ نہیں۔ صاحبینؒ کے نزدیک خطبہ اور صلوٰۃ استسقاء دونوں مسنون ہیں پھر امام محمدؒ کے نزدیک جمعہ اور عید کے خطبوں کی طرح استسقاء میں بھی دو خطبے ہیں جن کے درمیان قلیل سا وقفہ اور جلوس ہے۔ امام ابویوسفؒ کے نزدیک ایک ہی خطبہ ہے کیونکہ اس خطبے کا مقصد دعاء ہے لہذا اسے جلسے کے ساتھ قطع نہ کیا جائے۔ اس حدیث میں: وَلَكِنْ كُمْ يَزِلُّ فِي الدَّعَاءِ کے الفاظ میں خطبہ کی نفی کی گویا صراحت موجود ہے۔ کیونکہ دعاء تو قبلہ رخ تھی اور خطبہ پشت بہ قبلہ ہوتا ہے۔

اس حدیث میں جو عید کی نماز کے ساتھ تشبیہ آئی ہے اس سے مراد بقول طحاوی قرأت بالجمر ہے چنانچہ ایک روایت کے یہ الفاظ اس کے مؤید ہیں کہ: آپ نے دو رکعتیں پڑھائیں، ہم آپ کے پیچھے تھے، ان دونوں میں آپ نے قرأت باواز بلند فرمائی، اذان اور اقامت نہیں ہوئی۔ چنانچہ اس روایت کا مفاد یہ ہے کہ تشبیہ اذان و اقامت کی نفی کے لیے ہے۔ حافظ نے کہا کہ دارقطنی کی روایت میں ابن عباسؓ نے نماز عید کی مانند ۵۰ تکبیرات کا بیان کیا ہے اور یہ کہ سورہ اعلیٰ اور الفاشیہ پڑھی جائیں۔ اس حدیث کی سند مضبوط نہیں مگر اصل الفاظ حدیث سنن میں ہیں کہ: پھر عید کی طرح حضورؐ نے دو رکعت نماز پڑھائی۔ پس شافعیؒ نے ظاہر حدیث کو اختیار کیا اور کہا کہ صلوٰۃ استسقاء میں بھی تکبیریں کہی جائیں۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ محمد بن عبدالعزیزؒ سے ایک روایت ایسی ہی ہے جسے بھقیؒ اور حاکم نے روایت کیا ہے۔ حاکم نے مستدرک میں اس کی تصحیح بھی کی ہے۔ لیکن بخاری نے اس محمد بن عبدالعزیزؒ کو منکر الحدیث کہا ہے۔ اور نسائی نے متروک الحدیث اور ابوحاتم نے ضعیف الحدیث اور اس کا باپ عبدالعزیزؒ بقول ابن القطان مجهول ہے پس حدیث ان دونوں کے باعث معلول ہو گئی ہے۔

حافظ نے فتح الباری میں عبداللہ بن زید کی حدیث کی شرح میں کہا ہے کہ اس میں نماز استسقاء سے قبل خطبے کی دلیل ہے اور حضرت عائشہؓ اور ابن عباسؓ کی حدیث کا مقصد بھی یہی ہے لیکن مسند احمد میں اس حدیث کے اندر نماز کے قبل از خطبہ ہونے کی تصریح ہے اور اسی طرح ابن ماجہ میں حدیث ابی ہریرہؓ میں مالکیہ اور شافعیہ دوسرے فعل کو ترجیح دیتے ہیں اور احمدؒ کی ایک روایت میں بھی یہی ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ حنفیہ کے نزدیک خطبہ بعد از صلوٰۃ ہے اور خطبے سے فراغت کے بعد قبلہ رخ ہو کر ہارش طہنی کی دعاء ہے۔ امام یہ دعاء کرتا رہے اور لوگ قبلہ رخ بیٹھے رہیں۔ خطبہ میں بھی اور دعاء میں بھی۔

## بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ فِي الْإِسْتِسْقَاءِ

استسقاء میں دعا کے لیے رفع الیدین کا باب

۱۱۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ جَبَّةَ وَعَمْرِ

بْنِ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِدْرِاهِيْلَ عَنْ عُمَيْرِ مَوْلَى أَبِي اللَّحْجِ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَسْقِي عِنْدَ أَحْجَارِ الزَّيْتِ قَرِيبًا مِنَ الزُّرَّاءِ قَائِمًا يَدْعُو يَسْتَسْقِي رَأْفًا يَدَايِهِ قَبْلَ وَجْهِهِ لَا يُجَاوِزُهُمَا رَأْسَهُ.

عمیر مولائے بنی آبی اللحم سے روایت ہے کہ اس نے احجار الزیت کے پاس زوراء کے قریب طلب باران کرتے ہوئے دیکھا۔ آپ کھڑے ہو کر بارش کی دعا کر رہے تھے، اپنے ہاتھوں کو چہرے کی طرف اٹھا رکھا تھا اور ہاتھ سرے بلند نہ تھے یہ حدیث نسائی اور ترمذی میں بھی ہے۔ ترمذی میں یہ اضافہ بھی ہے: عمیر مولیٰ آبی اللحم عن ابی اللحم۔ ترمذی نے کہا کہ عمیر مولیٰ آبی اللحم صحابی تھا اس نے حضور سے کئی احادیث کی روایت کی ہے۔

شوح: منذری نے کہا ہے کہ آبی اللحم کا نام حویرث بن عبد اللہ غفاری یا عبد اللہ بن عبد الملک یا خلف بن عبد الملک تھا جنگ حنین شدہ میں شہید ہوا آبی اللحم گوشت خوری سے پرہیز کرنے والا اس لیے کہلایا کہ گوشت نہیں کھاتا تھا اور بعض نے کہا زمانہ جاہلیت میں بتوں کے نام کا ذبح شدہ گوشت نہ کھاتا تھا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ نام غفار کی ایک شاخ بنی لیث کا تھا اور عمیر کا تعلق اس شاخ سے تھا۔ احجار الزیت مدینہ کے شہر میں ایک جگہ تھی اس جگہ کے سیاہ پتھروں کے باعث یہ نام پڑا۔ زوراء مدینہ کے بازار کے پاس مسجد نبوی کے قریب غار کی مانند ایک بلند جگہ کا نام تھا۔

مولانا نے فرمایا کہ مسند احمد، حاکم، نسائی اور ترمذی میں اس حدیث کی سندوں میں راویوں کی کمی بیشی ہے۔ کسی سند میں عمیرؓ براہ راست رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتا ہے اور کسی میں اپنے آقا آبی اللحمؓ کے واسطے سے چونکہ دونوں صحابی ہیں لہذا اس سے فرق نہیں پڑتا۔

۱۱۱۔ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي خَلْفٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ نَا مِسْعَرٌ عَنْ يَزِيدَ الْفَقِيرِ

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَتَيْتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَوَاكِي فَقَالَ اللَّهُمَّ اسْقِنَا غَيْثًا مَغِيثًا مَرِيحًا نَارًا غَيْرَ ضَارَّةٍ عَاجِلًا غَيْرَ أَجَلٍ قَالَ فَأُطِيقَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ.

جابر بن عبد اللہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رونے والیاں آئیں تو آپ نے دعا کی: اے اللہ میں بارش عطا کر جو بد و گار، مبارک، شادابی آوردہ مفید، غیر مضر و جلدی آنے والی، غیر متاخر ہو۔ جابر نے کہا کہ بھر گشتا جھاگئی۔

شرح: خطابی کے نسخے میں بواکی کے بجائے پواکی ہے یعنی دعا کے لیے آپ نے ہاتھ اٹھائے اور پھیلا دیئے۔ اس حدیث میں صلاۃ کا ذکر نہیں صرف دعا کا ہے۔ خطابی نے کہا ہے کہ اس سے ان لوگوں نے استدلال کیا ہے جو صلاۃ استسقاء کے قائل نہیں صرف دعا کے قائل ہیں۔ مگر اوپر یہ بحث گزر چکی ہے کہ امام ابو حنیفہؒ کا موقف اس باب میں نہایت دقت فہم پر مبنی ہے۔ انہوں نے صلاۃ استسقاء کے مسنون ہونے کا انکار کیا ہے مسنون وہ فعل ہے جس پر حضورؐ نے مداومت فرمائی ہو۔ استسقاء میں صلاۃ بھی اور فقط دعا بھی ثابت ہے۔

حضرت الاستاذ شیخ الاسلام عثمانیؒ نے فرمایا رفتح السلم ج ۲ ص ۳۹۴ کہ بارش طلبی کی دعا کتاب وسنت اور اجماع سے ثابت ہے۔ کتاب اللہ میں اللہ تعالیٰ نے نوحؑ کا قول نقل فرمایا ہے فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُكَ اُرَبِّكَ وَ اُرَبِّكَ اَنْتَ اَنْتَ اَنْتَ عَفَا رَاَيْتُ رَسُوْلُ السَّمٰوٰتِ عَلَيْكَ مِلَّةُ رَاٰ اِهْ اور پہلی شریعتیں ہمارے لیے ہی قانون ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے اس کا ذکر انکار کے بغیر فرمایا ہے۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بارش طلبی کی دعائیں کہیں اور استسقاء پر اجماع ظاہر ہے۔ امام نوویؒ نے الروضہ میں فرمایا کہ استسقاء سے مراد وہ سوال ہے جو اللہ تعالیٰ سے بارش طلب کرنے کے لیے ضرورت کے وقت کیا جائے اور اس کی کئی قسمیں ہیں: ادنیٰ اتم یہ ہے کہ صلاۃ کے بغیر دعا کریں اور وہ دعا نماز کے بعد بھی نہ ہو۔ چاہے انفرادی دعا ہو یا اجتماعی۔ درمیانی قسم یہ ہے کہ نمازوں کے بعد اور خطبہ جمعہ وغیرہ میں دعا کی جائے۔ اور افضل قسم یہ ہے کہ دو رکعتوں اور دو خطبوں کے ساتھ دعا کی جائے۔ اور استسقاء کے مستحب ہونے میں دیہات والے، شہری، صحرائی اور مسافر لوگ سب برابر ہیں اور ان سب کے لیے نماز اور خطبہ سنت ہے، یہ صرف اہل علاقہ کے لیے نہیں بلکہ دوسرے علاقوں کے مسلمانوں کے لیے بھی ہو سکتی ہے۔

علامہ قسطلانیؒ نے کہا ہے کہ استسقاء کی تین قسمیں ہیں: ۱۔ انفرادی طور پر یا جمع ہو کر مطلق دعا، مانگنا (۲) نمازوں کے بعد دعا کہ ناجائز ہے وہ نقل ہی ہوں اور خطبہ جمعہ میں دعا (۳) یہ افضل قسم ہے یعنی نماز اور خطبوں کے ساتھ استسقاء کی دعا کہ نا۔ اور مالک، ابو یوسف اور محمد کا یہی قول ہے۔ احمدؒ کے نزدیک کوئی خطبہ نہیں بلکہ دعا اور استغفار کی کثرت کی جائے۔ اور جمہور کا مسلک یہ ہے کہ یہ نماز مسنون ہے مگر اس میں ابو حنیفہؒ کا اختلاف ہے۔ حضرت الاستاذؒ نے فرمایا کہ میرے نزدیک خلاصہ کلام یہ ہے کہ استسقاء درحقیقت اللہ تعالیٰ سے بارش طلب کرنے کی دعا ہے۔ اس کی روح توبہ و استغفار ہے جیسا کہ نماز کی روح خشوع ہے اور اس کی کامل صورت دعا، نماز سمیت ہے اپنی اس اجتماعی مہنیت کے ساتھ جو ثابت ہے۔

حضرت الاستاذؒ نے فرمایا کہ ابن رشد نے ہدایۃ المجتہد میں کہا ہے: نماز استسقاء کے متعلق اختلاف آثار اس پر دلالت کرتا ہے کہ میرے نزدیک اس کے نتیجے میں نماز صحت استسقاء کی شرط نہیں ہے کیونکہ یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے منبر پر بھی دعا لے استسقاء کی تھی لیکن یہ بلیغ صحیح نہیں کہ نماز استسقاء سنت نہیں۔ حضرت نے فرمایا: میں کہتا ہوں کہ امام ابو حنیفہؒ کے مذہب میں (نماز استسقاء کے متعلق) ہمارے اصحاب اور دیگر فقہاء کی عبارتیں مضطرب

ہیں۔ ہمارے استاذ رحمہ اللہ حضرت شیخ الہندؒ اور ہمارے بعض محدث فقہاء کے نزدیک ابو حنیفہؒ کا مسلک یہ نہیں کہ وہ نماز استسقاء کے حوالہ کے منکر تھے اور اس کا استقباب نہ مانتے تھے بلکہ انہوں نے جس چیز کا انکار کیا ہے وہ فقہاء کی معطلہ سنیت ہے اور صاحب ہدایہ کا قول اس کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

۱۱۷۲۔ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ أَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ نَا سَعِيدًا عَنْ قَتَادَةَ عَنْ

أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنَ الدُّعَاءِ إِلَّا فِي الْإِسْتِسْقَاءِ فَإِنَّهُ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُرَى بَيَاضُ إِبْطِيهِ.

انسؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم استسقاء کے سوا کسی دعا میں ہاتھ نہ اٹھاتے تھے، کیونکہ استسقاء میں اتنے بلند ہاتھ اٹھاتے تھے کہ آپ کی بغلوں کی سفیدی نظر آجاتی تھی یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔

شرح: ہاتھ اٹھانے سے مراد یہاں رفع یدین ہے، یعنی استسقاء میں بہت اونچے ہاتھ اٹھاتے تھے اور دیگر کسی دعا میں اتنے بلند نہ کرتے تھے۔ نوویؒ نے کہا ہے کہ اس حدیث کے ظاہر سے یہ دہم پیدا ہوتا ہے کہ حضورؐ نے استسقاء کے سوا کبیر ہاتھ اٹھائے ہی نہیں حالانکہ بات دراصل یوں نہیں ہے۔ بلکہ دعا کے لیے آپ کا ہاتھ اٹھانا استسقاء کے علاوہ بھی بیشتر مواقع پر ثابت ہے۔ پس جس چیز کا انکار کیا گیا ہے وہ رفع یدین ہے۔

۱۱۷۳۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّعْفَرَانِيُّ نَا عَفَّانُ نَا حَمَّادُ أَنَا ثَابِتٌ

عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَسْقِي هَكَذَا أَيَعْنِي وَمَدَّ يَدَيْهِ وَجَعَلَ يُطَوِّنُهُمَا مَتَا يَلِي الْأَرْضَ حَتَّى رَأَيْتُ بَيَاضَ إِبْطِيهِ.

انسؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم یوں طلب باران فرماتے تھے، انسؓ کا مطلب یہ تھا کہ آپؐ نے اپنے دونوں ہاتھ پھیلانے اور ان کی پتیلیاں زمین کی جانب کیں حتیٰ کہ میں نے آپؐ کی بغلوں کی سفیدی دیکھی رسولؐ نے بھی یہ حدیث اسی طرح مختصر روایت کی ہے۔

شرح: علامہ علی القاریؒ نے کہا کہ حضورؐ نے تقاضا ایسا کیا تھا تاکہ احوال میں انقلاب پیدا ہو اور یہ مقصد چادر پلٹنے میں بھی تھا۔ گویا جس طرح پانی کا چلو بھر کر ہاتھ اٹھ اٹھ دیں تو وہ زمین پر گر جاتا ہے اس طرح حضورؐ نے زمین پر بارش برسنے کی التجا کی تھی۔ اس لیے کہا گیا ہے کہ دفع مصائب کی دعاؤں میں یہی کرنا چاہیے اور طلب نعمت کی دعاؤں میں ہتھیلی آسمان کی طرف رکھی جائے۔

۱۱۷۴۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ

حُمَدًا اِبْرَاهِيْمَ اَخْبَرَنِي مَنْ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو عِنْدَ احْجَابِ الزَّيْتِ بِاسْطَاكْفِيهِ -

محمد بن ابراہیم سے روایت ہے کہ: مجھ کو اس شخص نے خبر دی جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مقام احجار الزیت کے قریب پتیلیاں پھیلا کر دعا کرتے ہوئے دیکھا تھا یہ ہم صحابی بقول صاحب تقریب و تہذیب التہذیب عمیر مولائے آبی الہم ہے۔ اس سے یہ معلوم ہوا کہ اس حدیث کا راوی عمیر مولیٰ آبی الہم ہے نہ کہ خود آبی الہم مینا کہ ترمذی کی روایت میں ہے۔

۵۷۱. حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ نَا خَالِدُ بْنُ نِزَارٍ قَالَ حَدَّثَنِي

الْقَاسِمُ بْنُ مَبْرُورٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

شَكَا النَّاسُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَحْوَطَ الْمَطَرِ فَأَمَرَ بِمَنْبَرٍ قُوضِعَ

لَهُ فِي الْمِصْلِيِّ وَوَعَدَا النَّاسَ يَوْمًا يَخْرُجُونَ فِيهِ قَالَتْ عَائِشَةُ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَبْنًا أَحَابِبُ الشَّامِ فَقَعَدَا عَلَى الْمِنْبَرِ فَكَبَّرَ وَحَمِدَا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ

ثُمَّ قَالَ لَكُمْ شَكْوَى جَدَابٍ دِيَارِكُمْ وَسَيْتِخَارَ الْمَطَرِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

أَمَرَ كُرَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ تَدْعُوهُ وَوَعَدَا كُرَّ أَنْ يَسْتَجِيبَ لَكُمْ ثُمَّ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ

رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَرِيدُ

اللَّهُمَّ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَنِيُّ وَنَحْنُ الْفُقَرَاءُ أَنْزِلْ عَلَيْنَا الْغَيْثَ وَاجْعَلْ

مَا أَنْزَلْتَ لَنَا قُوَّةً وَبَلَاغًا إِلَى حَيْثُ نُسْرَمَا فَعَمَّ يَدَايِهِ فَلَمْ يَزَلْ فِي الرَّفْعِ حَتَّى بَدَأَ

بِبَاضٍ إِبْطِئَهُ ثُمَّ حَوَّلَ إِلَى النَّاسِ ظَهْرَهُ وَقَلَّبَ أَوْحَوْلَ مَا دَأَاهُ وَهُوَ مَا افْعَمَ يَدَايِهِ

ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ وَنَزَلَ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ فَأَنشَأَ اللَّهُ سَحَابَةً فَرَعَدَاتٍ وَبَرَقَتْ ثُمَّ

أَمْطَرَتْ بِأَذْنِ اللَّهِ فَلَمَّا بَيَّاتِ مَسْجِدَاهُ حَتَّى سَأَلَتِ السُّيُولُ فَلَمَّا رَأَى سُرْعَتَهُمْ

إِلَى الْكِنِّ ضَمِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَدَأَتْ فَوَاجِدُهُ فَقَالَ أَتَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَآتَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ

إِسْنَادُهُ كَجَيْدِ أَهْلِ الْمَدَائِنِ يَقْرُونَ مِلَّةَ يَوْمِ الْيَوْمِ وَأَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ حُجَّتُهُمْ.

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خشک سالی کی شکایت کی تو آپ نے منبر کا حکم دیا جسے آپ کے لیے عید گاہ میں رکھا گیا اور لوگوں کو ایک دن مقرر کر کے اس میں نکلنے کا حکم دیا۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سورج کا کنارہ ظاہر ہوتے ہی باہر تشریف لے گئے اور منبر پر بیٹھ گئے۔ پھر تکبیر کہی اور اللہ عز و جل کی حمد بیان کی۔ پھر فرمایا: تم نے اپنے علاقے کی خشک سالی کی شکایت کی تھی اور یہ کہ بارش تم سے اپنے وقت سے مؤخر ہو گئی ہے اور تمہیں اللہ عز و جل نے حکم دیا ہے کہ اس سے دعا کرو اور تم سے وعدہ کیا ہے کہ وہ تمہاری دعا قبول فرمائے گا۔ پھر آپ نے فرمایا: حمد اللہ رب العالمین کے لیے ہے جو روزِ جزاء کا مالک ہے۔ اللہ کے سوا کوئی الہ نہیں، وہ جو چاہے کرتا ہے۔ اے اللہ تو ہی اللہ ہے تیرے سوا کوئی الہ نہیں، تو غیر محتاج ہے اور ہم حاجت مند ہیں، ہم پر بارش اُتار اور جو چیز تو اُتارے اُسے ہمارے لیے قوت اور نیکی تک پہنچنے کا سبب بنا۔ پھر آپ نے اپنے ہاتھ اٹھائے سو آپ نے برابر ہاتھ اٹھائے رکھے حتیٰ کہ آپ کی بغلوں کی سفیدی ظاہر ہو گئی۔ پھر آپ نے لوگوں کی طرف پشت پھیری اور اپنی چادر کو اٹھ دیا اس حال میں کہ ہاتھ اٹھا رکھے تھے پھر لوگوں کی طرف منکبیا اور منبر سے نیچے اترے پس دور کعتیں پڑھیں پس اللہ تعالیٰ نے ایک بدلی پیدا کی وہ گرہی اور جلی پھر اللہ کے حکم سے برسی۔ پس آپ ابھی اپنی مسجد میں تشریف نہ لائے تھے کہ ہر طرف نالیاں بننے لگیں، پس جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو تیزی سے ادھر ادھر چھپتے دیکھا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہنس پڑے حتیٰ کہ آپ کی کچھیاں ظاہر ہو گئیں، پس فرمایا: میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے اور میں اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہوں۔ ابوداؤد نے کہا یہ حدیث غریب ہے، اس کی سند اچھی ہے۔ اہل مدینہ مِلَّةَ يَوْمِ الْيَوْمِ پڑھتے ہیں اور یہ حدیث ان کی دلیل ہے۔

شرح: اس حدیث سے استسقاء کے لیے منبر کو باہر سے جانا بھی ثابت ہوتا ہے۔ سچے ایک حدیث گزر چکی ہے کہ لوگوں نے مروان کے عید میں منبر باہر نکلوانے پر تکبیر کی تھی کہ یہ خلاف سنت ہے، فقہائے حنفیہ نے منبر کا جانا مکروہ کہا ہے اس کا سبب یہی ہے کہ انہوں نے اس حدیث کو صحیح نہیں مانا، خود ابوداؤد کا قول اس پر دلالت کرتا ہے حافظ ابن قیم نے زاد المعاد میں لکھا ہے کہ منبر باہر نکلوانے کے متعلق میرے دل میں شکوک ہیں۔ صحیح بخاری میں عبداللہ بن زید انصاری کا براء بن عازب اور زید بن ارقم کے ہمراہ استسقاء کے لیے باہر جانا، زمین پر کھڑے ہو کر دعا کرنا، استسقاء کرنا اور دو رکعت نماز پڑھنا موجود ہے۔ وہ منبر سے نہیں گئے تھے، اگر حضور سے اس کا غیوت ہوتا تو موقع پر موجود اصحاب اس پر ضرور تکبیر کرتے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا عید میں بلا منبر زمین پر کھڑے خطبہ دینا ثابت ہے۔ استسقاء میں تو زیادہ واضح اور قفزع ہوتا ہے جیسا کہ حدیث میں خود حضور کا معمولی کپڑے پہن کر نکلنا، تواضع اور عجز کا اظہار کرنا ثابت ہے۔ لہذا یہ حالت اس بات کے مٹانی ہے کہ منبر استعمال کیا جائے۔

اس حدیث کے خطبے کو۔ اگر اسے خطبہ کہا جاسکے۔ اس کی دلیل قرار دیا گیا ہے کہ استسقاء میں خطبہ ہے۔

ابو حنیفہ اور احمد اس خطبے کے قائل نہیں، ابو یوسف ایک خطبہ اور محمد بن الحسن دو خطبے مانتے ہیں بمقتی ابن الہمام

کا قول ہے کہ روایات میں دو خطبوں کی صراحت نہیں آئی۔ اور اس حدیث میں خطبہ صرف چند الفاظ کا ہے باقی سب دعائیں ہیں۔ امام احمد نے غائب خطبے کا انکار اس لیے کیا ہے کہ کسی حدیث میں یہ قبل الصلوٰۃ اور کسی میں (حدیث ابی ہریرہ) بعد الصلوٰۃ ہے، پس اس میں غزابت کے علاوہ اضطراب روایات بھی ہوا۔

۱۱۷۶۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ هَاشِمٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَيُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ أَصَابَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ قَحْطٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَيْنَمَا هُوَ يَخْطُبُنَا يَوْمَ جُمُعَةٍ إِذْ قَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْكَ الْكُرَاعُ هَلْكَ الشَّاءُ فَأَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَسْقِينَا فَمَدَّ يَدَهُ وَدَعَا قَالَ أَنَسٌ وَإِنَّ السَّمَاءَ لَمِثْلَ الزُّجَاجَةِ فَهَاجَتْ رِيحٌ ثُمَّ انْشَأَتْ سَحَابَةٌ ثُمَّ اجْتَمَعَتْ ثُمَّ أَمْسَلَتِ السَّمَاءُ عِزًّا لِيَهَا فَخَرَجْنَا نَحْوُصُ الْمَاءَ حَتَّى أَتَيْنَا مَنَايِمَنَا فَكُنَّا نَزِلُ الْمَطَرُ إِلَى الْجُمُعَةِ الْآخِرَى فَقَامَ إِلَيْنَا ذَلِكَ الرَّجُلُ أَوْ غَيْرُهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْكَ مِثْ الْبَيْوُتِ فَأَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَحْبِسَهُ فَتَبَسَّحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا فَانْظَرْتُ إِلَى السَّحَابِ يَتَصَدَّعُ حَوْلَ الْمَدِينَةِ كَأَنَّمَا إِلْكِلِيلٌ-

انس نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں اہل مدینہ قحط کا شکار ہو گئے، سو اس دوران میں کہ آپ ہمیں ایک دن خطبہ دے رہے تھے اچانک ایک آدمی کھڑا ہوا اور بولا: یا رسول اللہ گھوڑے ہلاک ہو گئے، بھیڑ بکریاں ہلاک ہو گئیں سو آپ اللہ سے دعا کریں کہ ہمیں بارش عطا کرے پس آپ نے اپنے ہاتھ پھیلائیے اور دعا کی، انس نے کہا کہ آسمان شیشے کی مانند صاف تھا، پس ایک آدمی اٹھی تو اس نے ایک بادل پیدا کیا پھر وہ بادل اٹھنا ہوا پھر آسمان رادل نے اپنے منہ کھول دیئے، پس ہم مسجد سے پانی کے اندر گھستے ہوئے اپنے گھروں کی طرف آئے، پھر بارش آئندہ جمعہ تک برستی رہی۔ پس وہی شخص یا کوئی اور کھڑا ہوا تو اس نے کہا یا رسول اللہ گھوڑے گئے ہیں آپ اللہ سے دعا کریں کہ بارش روک دے، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسکرائے پھر کہا: ہمارے ارد گرد اور ہم پر نہیں، پس میں نے بادل کی طرف دیکھا کہ وہ بھٹ کر مدینہ کے گرد دیوں ہو گیا جیسے کہ وہ تاج تھا دیر حدیث مختصر طور پر بخاری میں بھی آئی ہے انس نے بادل کو تاج سے تشبیہ دی، یعنی جس طرح تاج سر کو محیط ہوتا ہے اس طرح بادل مدینہ کے ارد گرد تھا مگر مدینہ سے بھٹ کر مطلع صاف ہو گیا تھا۔

۱۱۷۷۔ حَدَّثَنَا عَسِيْبُ بْنُ حَمَّادٍ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ عَنْ شَرِيكَ

بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نُمَيْرٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ عَبْدِ الْعَزِيزِ  
قَالَ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيْهِ بِحَذَاءٍ وَجْهِهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ  
اسْقِنَا وَسَاقِ نَحْوَهُ.

دوسری سند کے ساتھ یہ وہی حدیث ہے جو اوپر گزری۔ اس میں یہ الفاظ ہیں کہ: پس آپؐ نے اپنے  
ہاتھ اپنے چہرے کے سامنے اٹھائے اور کہا اے اللہ ہمیں بارش عطا کر! (یہ حدیث بخاری، مسلم اور نسائی  
میں بھی ہے)

۸۷۱. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ  
عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّ وَحَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ  
صَالِحٍ نَاعِلِيُّ ابْنِ قَادِمٍ نَاسِقِيَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ  
أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَسْقَى قَالَ اللَّهُمَّ  
اسْقِنِي عِبَادَكَ وَبِهَائِمَكَ وَانْشُرْ رَحْمَتَكَ وَأَحْيِ بَلَدَكَ الْيَتِيمَ هَذَا الْفُطْحُ حَدِيثُ  
مَالِكٍ -

عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طلب بارش کی دعا میں یوں کہتے تھے: اے  
اللہ اپنے بندوں کو پانی پلا اور اپنے جانوروں کو اپنی رحمت کو پھیلا! مردہ شہر کو زندہ کر۔ یہ مالکؒ کی حدیث  
کے لفظ ہیں (یعنی یہ حدیث دو سندوں سے بیان ہوئی ہے ان میں سے مالکؒ کی سند والی حدیث یہ ہے، مگر وہ  
مُرسل روایت ہے، اس لیے موصول سند ساتھ لائی گئی ہے)

# کتاب الکسوف

## باب صلوٰۃ الکسوف

سورج گرہن کی نماز کا باب

۱۱۷۹ رَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَبْدِ بْنِ عُمَيْرٍ أَخْبَرَنِي مَنْ أَصَدَّقُ وَظَنَنْتُ أَنَّكَ يُرِيدُكَ عَالِشَةَ قَالَتْ كَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِيَامًا شَدِيدًا يَقُومُ بِالنَّاسِ ثُمَّ يَرْكَعُ ثُمَّ يَقُومُ ثُمَّ يَرْكَعُ ثُمَّ يَقُومُ ثُمَّ يَرْكَعُ فَرَكْعَ رَكْعَتَيْنِ فِي كُلِّ ثَلَاثِ رَكَعَاتٍ يَرْكَعُ الثَّلَاثَةَ ثُمَّ يَسْجُدُ حَتَّى أَنْ رَجُلًا يَوْمُهُدٍ لِيُغْتَنِي عَلَيْهِمْ مِمَّا قَامَ بِهِمْ حَتَّى أَنْ يَسْجُدَ الْمَاءُ لِيَنْصَبَ عَلَيْهِمْ يَقُولُ إِذَا رَكَعَ اللَّهُ أَكْبَرُ إِذَا رَفَعَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ حَتَّى تَجَلَّتِ الشَّمْسُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِمَا أَيْتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يُخَوِّفُ بِهِمَا عِبَادَهُ فَإِذَا كَسَفَا فَافْزَعُوا إِلَى الصَّلَاةِ -

عبد بن عمر نے کہا کہ مجھے اس نے خبر دی جسے میں سچا جانتا ہوں، عطاء نے کہا میرے خیال میں اس کی مراد حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے تھی، انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں سورج گرہن ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے طویل قیام فرمایا۔ لوگوں کے ساتھ (نماز میں) کھڑے ہوتے پھر رکوع کرتے، پھر کھڑے ہوتے پھر رکوع کرتے، پھر کھڑے ہوتے پھر رکوع کرتے پس آپ نے دو رکعت نماز پڑھائی، ہر رکعت میں تین سو کوڑھے تیس رکوع کرنے کے بعد پھر سجدہ کرتے تھے، حتیٰ کہ اتنے طویل قیام سے اس دن کچھ لوگوں کو مٹی آجاتی تھی، حتیٰ کہ ان پر پانی کے ڈول بہائے جاتے تھے۔ آپ رکوع کرتے وقت اللہ اکبر کہتے اور سر اٹھاتے وقت سمیع اللہ لیس حید کہتے تھے، حتیٰ کہ سورج روشن ہو گیا۔ پھر آپ نے فرمایا کہ سورج اور چاند موت یا زندگی کے باعث گرہن میں نہیں آتے، بلکہ وہ اللہ کی قدرت کی نشانیں ہیں سے دو نشانیاں ہیں جن کے ساتھ وہ اپنے بندوں میں خوف پیدا کرتا ہے۔ پس جب انہیں گرہن ہو تو تم نماز کی طرف جلدی کرو۔ اس حدیث کو مسلم اور نسائی نے بھی اسی طرح روایت کیا ہے۔

شرح: امام نوویؒ نے سنن ابی داؤد کے عام نسخوں کی سند کے مطابق اس حدیث کو مرسل قرار دیا ہے کیونکہ ہم المؤمنین عائشہ سے روایت کرنے والا صرف یہ لفظ بولتا ہے: أَخْبَرَنِي مَنْ أَصَدَّقِي، جو اصول حدیث کی رو سے محبت نہیں ہے۔ ہاں اس صورت میں حدیث متصل ہے۔ حضرت عائشہؓ کا یہ قول کہ: بعض آدمی بے ہوش ہو گئے حتیٰ کہ ان پر پانی کے ڈول پھینکے گئے، بظاہر مشکل ہے کیونکہ سب لوگ تو نماز میں تھے پھر پانی پھینکنے والا کون ہو گا؟ پس یا تو نماز کے بعد انہیں پانی کے پھینٹے مار کر ہوش میں لایا گیا ہو گا اور یا وہ خود ہوش میں آجاتے تھے اور بے ہوشی کے باعث نماز اور طہارت جا چکی ہوتی تھی لہذا اپنے اوپر خود پانی ڈالتے تھے، یعنی ٹھنڈک حاصل کرنے اور وضو کے لیے۔

حضورؐ نے شمس و قمر کے متعلق جو کچھ فرمایا تھا وہ دراصل ان جہلوں کے رد میں تھا جو زمانہ جاہلیت میں ان کی پوجا یا عظیم کیا کرتے تھے۔ آپؐ نے واضح فرمادیا کہ یہ اللہ کی مخلوق ہیں، اپنا کوئی ارادہ و اختیار نہیں رکھتے، ان میں بھی دوسری مخلوق کی مانند نقص و تغیر واقع ہوتا ہے۔ اور بعض جہلا کا خیال تھا کہ شمس و قمر کا گرہن کسی بڑے آدمی کی موت یا اس قسم کے کسی اور حادثے کے باعث ہوتا ہے، اتفاق سے اُسی دن حضورؐ کے فرزند حضرت ابراہیمؑ کی موت واقع ہو گئی تھی لہذا حضورؐ نے ان جہلا کی اس مشرکانہ غلط فہمی کا رد فرمایا تاکہ مسلمان اس قسم کے وہم و غمراہات کا شکار نہ ہوں۔

علامہ شواکانی نے نیل الاوطار میں کہا ہے کہ علماء کا شمس و قمر کے گرہن کی نماز کے سنت وغیرہ واجبہ ہونے پر تو اتفاق ہے مگر اس کی کیفیت میں اختلاف ہے۔ مالک، شافعی، احمد اور جہول کا یہ مذہب ہے کہ یہ دو رکعت نماز ہے اور ہر رکعت دو رکوع ہیں۔ ابو حنیفہ، ثوری، مالک اور شافعی نے کہا کہ وہ عام نوافل کی مانند دو رکعت ہیں اور ہر رکعت میں ایک رکوع ہے اور ان کا اسرار لال نعمانؒ اور سمرقانیؒ کی حدیث کے ساتھ ہے۔ اور حذیفہؒ نے کہا کہ ہر رکعت میں تین رکوع ہیں اور اس نے جابرؓ، ابن عباسؓ اور عائشہ صدیقہؓ کی حدیث سے استدلال کیا۔ نوویؒ نے کہا کہ ان تینوں مذاہب میں سے ہر ایک کی قائل صحابہ کی ایک جماعت ہے، اور ابن عبد البر نے دو رکوع والی روایت کو صبح ترین کہا اور باقی سب روایات کو معطل یا ضعیف قرار دیا ہے، اور بیہقی نے بھی اس طرح کہا ہے۔ امدادی کے مصنف نے شافعی، احمد اور بخاریؒ سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے دو رکوع پر اصرار کیا ہے کی روایتوں کو راویوں کی غلطی پر محمول کیا ہے، کیونکہ حدیث کے اکثر طرق کو ایک دوسرے کے مطابق کرنا ممکن ہے اور واقعہ متعدد نہیں تھا بلکہ ایک ہی تھا، یعنی حضرت ابراہیمؑ کی وفات کا دن۔ اور دو رکوع کی احادیث بے شک صحیح تر ہیں۔

حافظ ابن حجرؒ نے فتح الباری میں کہا ہے کہ بعض لوگ قصے کے تعدد کے قائل ہوئے ہیں اور کسوف کئی بار واقع ہوا تھا، پس یہ تمام تعداد رکوعات صحیح ہے اور یہ مذہب اسحاقؒ کا ہے لیکن ان کے نزدیک زیادہ سے زیادہ چار رکوع ثابت ہوئے ہیں، شافعیہ میں سے ابن خزیمہؒ، ابن المنذرؒ اور خطابیؒ وغیرہ نے کہا ہے کہ یہ ایک جائز اختلاف ہے اور ہر صورت پر عمل جائز ہے، اور اس مذہب کی نوویؒ نے شرح مسلم میں تقویت کی ہے، اور حق یہ ہے کہ اگر واقعہ متعدد بار ہوا تھا تو زیادہ رکوعات پر مشتمل روایتوں کو اختیار کرنا ضروری ہے جبکہ وہ صحیح طور پر ثابت ہوں، لیکن واقعہ اگر صرف ایک بار کا تھا تو پھر ان روایات میں ترجیح کا قاعدہ چلے گا اور دو رکوعات کی روایتیں زیادہ راجح ہیں۔

مولاناؒ نے فرمایا کہ علمائے حنفیہ کا اس میں اختلاف ہوا ہے کہ صلاۃ کسوف آیا واجب ہے یا سنت، امام محمد رحمہ اللہ تعالیٰ علیہ اجماع الصغیر میں ایسی بات کا ذکر کیا ہے جس سے اس کے واجب نہ ہونے کی دلیل نکلتی ہے۔ امام محمدؒ نے کہا ہے

کہ: کوئی نفل نماز باجماعت نہیں پڑھی جاتی ماسوائے قیام رمضان کے اور صلاۃ کسوف کے، اور یہ ان نوافل سے مستثنیٰ ہیں جن کو باجماعت نہیں پڑھا جاتا پس یہ اس بات کی دلیل ہے کہ صلاۃ کسوف نافلہ ہے اور اسی طرح حسن بن زیاد کی روایت کا بھی یہی مفاد ہے۔ حسن نے ابو حنیفہ سے روایت کی ہے کہ سورج گرہن کی نماز چاہیں تو دو رکعت اور چاہیں تو چار رکعت پڑھیں اور اگر اس سے زیادہ چاہیں تو پڑھیں۔ اور یہ اختیار نوافل میں ہی ہوتا ہے نہ کہ واجبات میں۔ اور بعض حنفی مشائخ نے اسے واجب کہا ہے اور اس کی دلیل ابن مسعودؓ کی روایت ہے جس کے الفاظ یہ ہیں کہ حضورؐ نے فرمایا: جب تم کسوف و خسوف میں سے کچھ دیکھو تو اللہ کی حمد، تکبیر، تسبیح کرو اور نماز پڑھو حتیٰ کہ سورج روشن ہو جائے اور ابو مسعودؓ انصاری کی حدیث میں ہے کہ: جب تم اسے دیکھو تو اٹھو اور نماز پڑھو۔ اور مطلق امر و وجوب کے لیے ہوتا ہے۔ اور بعض روایات کا لفظ ہے: نماز کی طرف جلدی کرو۔ اور امام محمدؒ نے جو اسے نافلہ کہا ہے وہ وجوب کی نفی نہیں کرتا کیونکہ نافلہ کا معنی ہے زائد۔ اور فرض نماز کے علاوہ ہر نماز (واجب ہو، سنت ہو یا محض نفل) بہر حال مقرر شدہ فرائض سے زائد ہے لہذا وہ نافلہ ہے۔ اور حسن کی روایت بھی وجوب کی نفی نہیں کرتی کیونکہ کبھی کبھی واجبات میں تخیر کا قاعدہ چلتا ہے مثلاً اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: پس اس کا کفارہ دس مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے، وہ اوسط کھانا جو تم اپنے گھر والوں کو کھلاتے ہو، یا انہیں کپڑے پہنانا یا ایک غلام آزاد کرنا۔

اور صلاۃ کسوف کی کیفیت ادا میں اختلاف ہوا ہے۔ پس آدمی دو رکعت پڑھے، ہر رکعت میں ایک رکوع اور دو سجدے ہوں جیسا کہ تمام نمازوں میں ہے، اور یہ حنفیہ کا مسلک ہے۔ امام شافعیؒ کے نزدیک دو رکعتوں میں سے ہر ایک میں دو رکوع اور دو قوسے اور دو سجدے ہیں۔ قرأت کرے پھر رکوع کرے پھر سر اٹھائے پھر قرأت کرے پھر رکوع کرے۔ اور ان کی دلیل ابن عباسؓ اور حضرت عائشہؓ کی حدیث ہے جس میں دو رکوع کا ذکر ہے۔ اور حنفیہ کی دلیل عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ کی حدیث سے ہے طحاوی، ابوداؤد، نسائی اور ترمذی نے (شمائل میں) روایت کیا ہے جس میں ایک رکوع کا ذکر ہے، اور ابو بکرؓ کی حدیث (نسائی میں)، کے الفاظ ہیں کہ: دو رکعت تمہاری اسی نماز کی مانند۔ اور عمرہؓ کی حدیث جو مسلم میں ہے اور النعمان بن بشیرؓ کی حدیث جسے احمد، ابوداؤد، نسائی اور حاکم نے روایت کیا ہے، اور ابن عبد البر نے اس کی تصحیح کی ہے۔ اور قبیلہ ہلالی کی حدیث کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم اس کو گرہن کو دیکھو تو اس فرض نماز کی مانند نماز پڑھو جو تم نے بالکل اس سے قبل پڑھی ہو۔ ان احادیث میں اکثر قولی ہیں یعنی ان میں حضورؐ کا قولی حکم ہے جیسا کہ قبیلہ ہلالی کی حدیث، اور قول کو فعل پر ترجیح حاصل ہے۔ اور یہ بھی تمہیں معلوم ہے کہ جب فعل میں اختلاف ہو تو اسے اصل کی طرف پھیرا جاتا ہے، پس اس لحاظ سے ایک رکوع والی حدیثوں کو ترجیح حاصل ہے۔ نیز جن احادیث میں زیادہ رکوع کا ذکر ہے ان کے راوی بچے ہیں اور خواتین، اور وہ مردوں کی صفوں سے پیچھے تھے اور حضورؐ کا حال مردوں پر ان کی نسبت زیادہ واضح تھا۔ اور حال یہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شدید گرمی کے دن میں طویل قیام فرمایا حتیٰ کہ طویل قیام کے باعث بعض کو غش آگیا۔ اور اس نماز میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر عجیب و غریب احوال کا لکشاف ہوا، کبھی تو آپؐ تسبیح پڑھتے تھے، کبھی تکبیر پڑھتے تھے، اور جنت و دوزخ آپؐ پر منکشف کئے گئے تھے اور سورج سیاہ ہو چکا تھا، پس یہ بعید نہ تھا کہ نماز کا حال اور کیفیت ان لوگوں سے مخفی ہے جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے دور تھے۔ انہوں نے نماز میں واقع ہونے والی تسبیح و تہلیل کے باعث رکوعات کے

تعدد گمان کرنا جو دراصل واقع نہ ہوئے تھے۔ پس ان وجوہ کی بناء پر حنفیہ نے ایک رکوع والی احادیث کو ترجیح دی ہے رکوعات کی تعداد میں بھی اختلاف ہوا ہے۔ بعض احادیث میں فی رکعت دو رکوع آئے ہیں اور بعض میں تین آئے ہیں، تین والی روایت مسند احمد، ابوداؤد اور مسلم میں جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے، ترمذی میں ابن عباسؓ سے آئی ہے اور اس نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے۔ اور احمد، نسائی اور مسلم نے عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے۔ شواکانی نے کہا ہے کہ یہ صحیح احادیث حافظ ابن عبد البر اور بیہقی کے اس قول کو رد کرتی ہیں کہ دو رکوعات کے خلاف جس قدر احادیث ہیں وہ معطل ہیں یا ضعیف ہیں۔ اور اسی طرح یہ صحیح احادیث اس قول کو بھی رد کرتی ہیں جو امام شافعیؒ، احمدؒ اور بخاریؒ سے منقول ہے کہ دو رکوع کے خلاف جو کچھ ہے غلط ہے۔ اور بعض احادیث میں ایک رکعت میں چار رکوع کا ذکر موجود ہے، یہ احادیث احمد، مسلم، نسائی، ابوداؤد اور ترمذی نے روایت کی ہیں اور ترمذی نے اس کی تصحیح کی ہے جو ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کسوف کی نماز پڑھائی تو قرات کی پھر رکوع کیا پھر قرات کی پھر رکوع کیا پھر قرات کی پھر رکوع کیا اور دوسری رکعت بھی اسی طرح پڑھائی۔ شواکانی نے کہا کہ بقول بیہقی حضرت حدیفہؓ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ اور بعض احادیث میں فی رکعت پانچ رکوع بھی آئے ہیں۔ یہ حدیث ابوداؤد نے اور عبد اللہ بن احمد نے سند میں روایت کی ہے۔ اس کے راوی ابی بن کعبؓ کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں سورج گرہن ہوا تو آپ نے نو گون کو نماز پڑھائی جس میں لمبی سورتوں میں ایک سورت پڑھی اور پہلی رکعت میں پانچ رکوع اور دو سجدے کئے۔ پھر دوسری رکعت کے لیے اٹھے اور ایک لمبی سورت پڑھی اور پانچ رکوع اور دو سجدے کئے۔ پھر قبلہ رخ بیٹھ کر دعا کرتے رہے حتیٰ کہ سورج کا گرہن جاتا رہا۔ شواکانی نے کہا کہ ابن السکون سے اس حدیث کی تصحیح مروی ہے، ماکم نے کہا کہ اس کے راوی سچے ہیں، ایک راوی ابو جعفر عیسیٰ بن عبد اللہ پر کچھ کلام ہوا ہے۔

پس یہ اختلاف دلالت کرتا ہے کہ جو لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بعید تھے شاید وہ کثرت وقوع اور طول قیام وغیرہ میں مشغول رہے اور اس سبب سے اس نماز کی کیفیت کو یاد رکھنے اور بیان کرنے میں اختلاف کیا۔ اور بظاہر واقعہ متعدد نہ تھا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قیام مدینہ میں دس سال کے قریب رہا اور اس کم مدت میں کسوف کا کئی بار ہونا خلاف عادت ہے۔ اور یہ مروی نہیں ہوا کہ واقعہ متعدد تھا بلکہ اکثر روایات سے پتہ چلتا ہے کہ یہ واقعہ حضرت ابراہیمؑ ابن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے وقت ہوا تھا اور حضورؐ نے یہ نماز بوقت چاشت پڑھی تھی۔ نفع اباری میں حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ احادیث کے طرق کی کثرت کے باوجود میں نے کوئی روایت نہیں دیکھی جس میں چاشت کے سوا کوئی اور وقت آیا ہو۔ جو لوگ دو رکوع کے قائل ہیں وہ ان صحیح روایات کو ضعیف کہنے پر مجبور ہوئے ہیں جن میں دو رکوع سے زیادہ کا ذکر ہے، پس بہتر یہ ہے کہ ایک رکوع پر اضافے کی روایات کو وہم قرار دیا جائے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ اَرْبَعَ رَكَعَاتٍ

دو رکعتوں میں چار رکوع کہنے والوں کا باب

۱۱۸۰۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَايَحِي عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ حَدَّثَنِي عَطَاءٌ عَنْ

جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَبْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ ذَلِكَ الْيَوْمَ الَّذِي مَاتَ فِيهِ إِبْرَاهِيمُ بْنُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّاسُ إِنَّمَا كَسَفَتِ بَمَوْتِ إِبْرَاهِيمَ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى بِالنَّاسِ سِتًّا رَكَعَاتٍ فِي أَرْبَعِ سَجَدَاتٍ كَبَّرَ ثَوْرًا طَالَ الْقِرَاءَةُ ثَمَّ رَكَعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَرَأَ دُونَ الْقِرَاءَةِ الْأُولَى ثَمَّ رَكَعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثَمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَرَأَ الْقِرَاءَةَ الثَّالِثَةَ دُونَ الْقِرَاءَةِ الثَّانِيَةِ ثَمَّ رَكَعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَأَنحَدَّ لِلِسُجُودٍ فَسَجَدَ سَجَدَاتٍ بَيْنَ ثَمَّ قَامَ فَرَكَعَ ثَلَاثَ رَكَعَاتٍ قَبْلَ أَنْ يَسْجُدَ لَيْسَ فِيهِمَا رُكْعَةٌ إِلَّا الَّتِي قَبْلَهَا أَطْوَلُ مِنَ الَّتِي بَعْدَهَا إِلَّا أَنَّ رُكُوعَهُ نَحْوُ مِثْلٍ قِيَامِهِ قَالَ ثُمَّ تَأَخَّرَ فِي صَلَاتِهِ فَتَأَخَّرَتِ الصُّفُوفُ مَعَهُ ثُمَّ تَقَدَّمَ فَقَامَ فِي مَقَامِهِ وَتَقَدَّمَ مِنَ الصُّفُوفِ فَقَضَى الصَّلَاةَ وَقَدْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ بَشَرٍ فَإِذَا رَأَيْتُمُو شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ فَصَلُّوا حَتَّى تَخْلُجُوا وَسَاقِ بَقِيَّةُ الْحَدِيثِ -

جابر بن عبد اللہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں سورج کو گم رہا ہو اور یہ وہ دن تھا کہ جس دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بیٹے ابراہیم کی وفات ہوئی تھی۔ پس لوگوں نے کہا کہ یہ ابراہیم کی موت کے باعث ہی ہوا ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اٹھے اور لوگوں کو چھ رکوع چار سجدوں کے ساتھ پڑھائے۔ تکبیر کسی پھر قرات کی اور بھی قرات کی پھر قیام جیسار کو کھڑا کیا پھر اپنا سر اٹھایا تو پہلی قرات سے گم قرات کی، پھر قیام کی مانند رکوع کیا پھر اپنا سر اٹھایا تو تیسری بار قرات کی جو دوسری قرات سے گم تھی، پھر قیام جیسار کو کھڑا کیا پھر اپنا سر اٹھایا اور سجدے کے لیے جھکے، پھر دو سجدے کئے۔ پھر اٹھے تو تین بار رکوع کیا سجدہ سے قبل۔ ہر رکوع اپنے بعد واسے سے طویل تر تھا کہ آپ کا رکوع قیام کی مانند تھا۔ پھر آپ اپنی جگہ سے پیچھے بیٹھے تو صفیں بھی آپ کے ساتھ ہی پیچھے ہٹ گئیں پھر آگے بڑھے اور اپنے مقام میں کھڑے ہوئے اور صفیں بھی آگے ہو گئیں، پس آپ نے نماز پوری کی تو سورج روشن ہو چکا تھا۔ پھر فرمایا اے لوگو شمس و قمر اللہ عزوجل کی نشانیوں میں سے دو نشانیاں ہیں (مظاہر قدرت ہیں) کسی انسان کی موت کے باعث گن آلود نہیں ہوتے، پس جب تم اس میں سے کوئی چیز دیکھو تو نماز پڑھو حتیٰ کہ صاف ہو جائے۔ پھر احمد بن

منہل نے بقیہ حدیث بیان کی یہ طویل حدیث مسلم نے بھی روایت کی ہے،  
 شرح: اس حدیث میں تو دو رکعتوں میں چھ رکوع ثابت ہوئے مگر باب کا عنوان چار رکوع ہے لہذا دونوں میں مطابقت  
 نہیں ہے۔ دراصل اسے اوپر کے باب میں ہونا چاہیے تھا، مولانا نے فرمایا کہ شاید کتابوں کی غلطی سے یہاں درج ہو گئی  
 ہے۔ اس حدیث میں حضورؐ کا پیچھے ہٹنا اور آگے بڑھنا حالت صلاۃ میں مروی ہے، اس کا سبب حضرت عائشہؓ کی  
 صحیح مسلم کی حدیث میں یہ تھا کہ حضورؐ نے فرمایا: میں نے اس جگہ وہ سب چیزیں دیکھی ہیں جن کا میں نے ان سے وعدہ کیا  
 ہے، حتیٰ کہ میں نے دیکھا کہ جنت کا ایک خوشہ پکڑ لوں اُس وقت جب تم نے مجھے آگے بڑھتے دیکھا۔ اور میں نے جہنم  
 کے بعض حصوں کو بھی کوہستے ہوئے دیکھا حتیٰ کہ تم نے مجھے پیچھے ہٹتے دیکھا۔

۱۱۸۱۔ حَدَّثَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ هِشَامٍ نَا سُلَيْمِ بْنِ هِشَامٍ نَا أَبُو الزُّبَيْرِ  
 عَنْ جَابِرٍ قَالَ كُسِفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَوْمٍ  
 شَدِيدٍ الْحَرِّ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَصْحَابِهِ فَأَطَالَ الْقِيَامَ  
 حَتَّى جَعَلُوا يَخِرُّونَ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ ثُمَّ رَفَعَ فَأَطَالَ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ ثُمَّ  
 رَفَعَ فَأَطَالَ ثُمَّ سَجَدًا سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ فَصَنَعَ نَحْوًا مِنْ ذَلِكَ فَكَانَ  
 أَدْبَعَهُمَا كَعَابٍ وَأَمَّا بَعَثَ سَجْدَاتِهِ وَسَاقِ الْحَدِيثِ.

جابرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں ایک سخت گرم دن میں سو درجہ گرمی میں پیش آیا تو رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اصحاب کو نماز پڑھائی تو اتنا لمبا قیام کیا کہ وہ لوگ گرنے لگے۔ پھر آپؐ نے لمبا رکوع کیا پھر  
 سر اٹھا کر لمبا قیام کیا پھر ایک طویل رکوع کیا پھر لمبا قیام کیا پھر دو سجدے کئے پھر اٹھے تو اسی پہلی رکعت کی طرح کیا۔ پس  
 اس نماز میں چار رکوع اور چار سجدے ہوئے۔ اور پھر بقیہ حدیث بیان کی۔ (یہ حدیث صحیح مسلم اور سنن نسائی میں بھی ہے)  
 شرح: اس حدیث کی مناسبت عنوان باب سے واضح ہے۔ پھر اس کے بعد ابو داؤد نے حضرت عائشہؓ اور ابن عباسؓ  
 کی احادیث درج کی ہیں جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اُن کے نزدیک ہر رکعت میں دو رکوع والی احادیث راجح ہیں  
 مگر اوپر بتایا جا چکا ہے کہ حضرت عائشہؓ اور ابن عباسؓ کی احادیث میں بھی اختلاف ہے اور انہی بزرگوں کی دیگر  
 روایات میں تین تین رکوع بھی آئے ہیں۔ عائشہ صدیقہؓ کی حدیث اور ابن عباسؓ کی حدیث ترمذی میں ہے  
 یہاں پر حضرت جابرؓ کی روایت میں دونوں رکعتوں میں چار رکوع کا ذکر ہے اور جابرؓ ہی کی اوپر والی حدیث  
 میں چھ رکوع گزرے ہیں، دونوں روایات صحیح مسلم میں موجود ہیں، حیرت ہے کہ پھر بعض حضرات بے شک کے انہیں  
 ضعیف یا معلول کیسے ٹھہرا دیتے ہیں۔ ایسی بات اگر کسی حنفی عالم کی زبان سے نکلے تو زمین و آسمان کے قلابے ملا  
 دیئے جاتے ہیں اور خود صحاح کی احادیث کو بھی معلول یا ضعیف ٹھہرا دیں تو ایک تنکا بھی نہیں ہلتا۔

ہوا تھا کبھی سر قلم عاشقوں کا یہ تیرے زمانے میں دستور نکلا

۱۱۸۲۔ حَدَّثَنَا ابْنُ السَّمُرِجِ نَا ابْنُ وَهَبٍ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ  
الْمُرَادِيُّ نَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ  
عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ خُسِفَتِ الشَّمْسُ فِي حَيَاةِ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمَسْجِدِ  
فَقَامَ فَكَبَّرَ وَصَفَّ النَّاسُ وَمَاءَةٌ فَأَقْرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِرَاءَةً  
طَوِيلَةً ثُمَّ كَبَّرَ فَرَكِعَ رُكُوعًا طَوِيلًا ثُمَّ رَفَعَ مَأْسَهُ فَقَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ  
رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ ثُمَّ قَامَ فَأَقْرَأَ قِرَاءَةً طَوِيلَةً هِيَ آدْنَى مِنَ الْقِرَاءَةِ الْأُولَى  
ثُمَّ كَبَّرَ فَرَكِعَ رُكُوعًا طَوِيلًا هُوَ آدْنَى مِنَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ  
حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ ثُمَّ فَعَلَ فِي الرُّكُوعِ الْآخِرِ مِثْلَ ذَلِكَ فَاسْتَكْمَلَ  
أَمَّا بَعْدَ رَكَعَاتٍ وَارْبَعٍ سَجَدَاتٍ وَانْجَلَّتِ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ يَنْصَرِفَ .

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زوہرہ مطہرہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں سورج گرہن ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد کی طرف نکلے۔ پس آپ نے کھڑے ہو کر تکبیر کہی اور لوگوں نے آپ کے پیچھے صف باندھ لی۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہی قرات پڑھی پھر تکبیر کہی اور طویل رکوع کیا، پھر اپنا سر اٹھایا اور سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کہا پھر قیام کیا تو یہی قرات پڑھی مگر وہ پہلی قرات سے کم تھی، پھر تکبیر کہی تو ایک طویل رکوع کیا جو پہلے رکوع سے کم تھا پھر کہا: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ۔ پھر دوسری رکعت میں بھی اسی طرح کیا، پس آپ نے چار رکوع اور چار سجدے مکمل کئے اور آپ کے اختتامِ صلاۃ سے قبل ہی سورج روشن ہو گیا یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے

شرح: معالم السنن میں خطابی نے لکھا ہے کہ اس باب میں روایات مختلف ہوئی ہیں۔ انس کی روایت میں ہر رکعت میں پانچ رکوع آئے ہیں اور ابوداؤد نے ان میں سے بعض اقسام کا ذکر کیا ہے۔ یوں نظر آتا ہے کہ آپ نے یہ نماز کئی بار کئی کئی مرتبہ پڑھی ہوگی۔ جب کسوف کی مدت طویل ہوتی تو نماز کو پھیل دیتے اور تعداد رکوع میں اضافہ کرتے اور جب مدت کسوف کم ہوتی تو رکوع گھٹا دیتے اور عام نمازوں کی طرح پڑھتے تھے۔ اور یہ سب صورتیں جائز ہیں، حسبِ حال اور مقدار ضرورت کے مطابق اسے پڑھ لیں۔ میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ اوپر ہم نے اس پر مفصل بحث کی ہے۔

۱۱۸۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا عُبَيْدَةُ بْنُ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ كَانَ

كَثِيرٌ بِنُ عَبَّاسٍ يُحَدِّثُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي كُسُوفِ الشَّمْسِ مِثْلَ حَدِيثِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ صَلَاتِي رَكْعَتَيْنِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ رَكْعَتَيْنِ.

عبداللہ بن عباسؓ حدیث بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورج گرہن میں نماز پڑھی عروہ کی حدیث کی مانند جو جناب عائشہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے (یعنی اوپر والی حدیث) کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو رکعتیں پڑھائیں، ہر رکعت میں دو رکوع تھے (یہ حدیث بخاری سلم اور نسائی نے بھی روایت کی ہے)

۱۱۸۴۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْفَرَاتِ بْنِ خَالِدٍ أَبُو مَسْعُودٍ الرَّازِيُّ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ الرَّازِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الرَّازِيِّ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَحَدَّثْتُ عَنْ عُمَرَ بْنِ شَفِيئٍ نَا أَبُو جَعْفَرٍ الرَّازِيِّ وَهَذَا الْفُظْهُ وَهَوَاتَمُ عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ لَانْكَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَئِنْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِهِمْ فَقَرَأَ سُورَةَ مِنَ الطُّوْلِ وَرَكْعَةً خَمْسَ رَكَعَاتٍ وَسَجَدًا سَجْدَاتَيْنِ ثُمَّ قَامَ الثَّانِيَةَ فَقَرَأَ سُورَةَ مِنَ الطُّوْلِ وَرَكْعَةً خَمْسَ رَكَعَاتٍ وَسَجَدًا سَجْدَاتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ كَمَا هُوَ مُسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةِ يَدَاغُو حَتَّى انْجَلَى كُسُوفُهَا.

ابی بن کعبؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں سورج گرہن ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اصحاب کو نماز پڑھائی اور لمبی سورتوں میں سے ایک سورت پڑھی اور پانچ رکوع کئے اور دو سجدے کئے۔ پھر دوسری رکعت میں بکھڑے ہوئے تو لمبی سورتوں میں سے ایک پڑھی اور پانچ رکوع کئے اور دو سجدے کئے پھر اسی طرح قبلہ رخ بیٹھ گئے اور دعا کرتے رہے حتیٰ کہ سورج کا گھن جاتا رہا (مندی نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سند میں ابو جعفر رازی ہے جس میں کلام ہے۔ اور اس کے متعلق ابن معینؒ اور ابن المذہبیؒ کا قول مختلف ہے اور اس کا نام عیسیٰ بن عبداللہ بن ماہان ہے۔ پھر اس حدیث کی ایک سند میں عبداللہ بن ابی جعفر بھی ہے جس میں عیسیٰ بن عیسیٰ بن عیسیٰ نے شدید تنقید کی ہے اسی طرح الربیع بن انس بھی متکلم فیہ ہے۔ اس حدیث میں ہر رکعت کے اندر پانچ رکوع کا ذکر ہے

اور باب سے اس کی کوئی مناسبت نہیں ہے)

۱۱۸۵. حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَاجِيٌّ عَنْ سُفْيَانَ نَاجِيٍّ بَنْ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي كُسُوفِ الشَّمْسِ فَقَرَأْتُمْ رَكْعَةً ثُمَّ قَرَأْتُمْ رَكْعَةً ثُمَّ قَرَأْتُمْ رَكْعَةً ثُمَّ قَرَأْتُمْ رَكْعَةً ثُمَّ سَجَدَاوُ الْآخَرَى مِثْلَهَا.

ابن عباس رضی اللہ عنہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورج گرہن کی نماز پڑھائی، پس قرأت کی پھر رکوع کیا پھر قرأت کی پھر رکوع کیا پھر رکوع کیا پھر رکوع کیا پھر رکوع کیا اور دوسری رکعت بھی اسی طرح دیر حدیث مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کی۔ اس میں ہر رکعت میں چار رکوع آئے ہیں اور مسلم نے بھی اسے روایت کیا ہے مگر دو رکوع کے قائل اسے بھی ضعیف یا منقلب مٹھاتے ہیں!

۱۱۸۶. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ نَازِهُنَا الْأَسْوَدُ بْنُ قَيْسٍ حَدَّثَنَا ثَعْلَبَةُ بْنُ عُبَادٍ الْعَبْدِيُّ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ أَنَّهُ شَهِدَ خُطْبَةً يَوْمَ الْإِسْمَةِ بْنِ جُنْدَابٍ قَالَ قَالَ سَمِعْتُ بَيْنَمَا أَنَا وَغُلَامٌ مِنَ الْأَنْصَارِ نَدْمِي غَرَضَيْنِ لَنَا حَتَّى إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ قِيْدَارُ عَيْنٍ أَوْ ثَلَاثَةٍ فِي عَيْنِ النَّازِلِ مِنَ الْأَفْقِ اسْوَدَّتْ حَتَّى أَضَتْ كَأَنَّهَا تَنُورُ مَاءً فَقَالَ أَحَدُنَا لِصَاحِبِهِ انْطَلِقْ بِنَا إِلَى الْمَسْجِدِ فَوَاللَّهِ لِيَحْدِثَنَّ شَأْنٌ هَذِهِ الشَّمْسُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أُمَّتِهِ حَدَّثَنَا قَالَ فَدَا فَوَعْنَا إِذَا هُوَ بَارِئْنَا فَاسْتَقْدَمَ فَصَلَّى فَقَامَ بِنَا كَاطُولٍ مَا قَامَ بِنَا فِي صَلَاةٍ قَطُّ لَا نَسْمَعُ لَهُ صَوْتًا قَالَ ثُمَّ رَكْعَةً بِنَا كَاطُولٍ مَا رَكْعَةً بِنَا فِي صَلَاةٍ قَطُّ لَا نَسْمَعُ لَهُ صَوْتًا قَالَ ثُمَّ سَجَدَ بِنَا كَاطُولٍ مَا سَجَدَ بِنَا فِي صَلَاةٍ قَطُّ لَا نَسْمَعُ لَهُ صَوْتًا ثُمَّ فَعَلَ فِي الرَّكْعَةِ الْآخَرَى مِثْلَ ذَلِكَ قَالَ فَوَافَقَ تَجَلَّى الشَّمْسُ جُلُوسَهُ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ قَالَ ثُمَّ سَلَوُ ثُمَّ قَامَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَشَهِدَ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَشَهِدَ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ سَأَلَ أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ خُطْبَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

سمرہ بن جندبؓ نے خطبے میں فرمایا کہ اس اثنا میں کہ میں اللہ انصار کا ایک لڑکا اپنے دونشاؤں پر تیر بھینک رہے تھے یہاں تک کہ جب دیکھنے والے کے لیے سورج اُفق سے دو یا تین نیرے پر بلند ہوا تو وہ سیاہ ہو گیا یہاں تک کہ گویا وہ تھوڑے کی بوٹی بن گیا، ہم میں سے ایک نے دوسرے کو کہا کہ چلو مسجد میں چلیں کیونکہ واللہ اس سورج کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کے لیے کوئی نیا معاملہ ہو گا۔ سمرہؓ نے کہا کہ ہم بھاگے تو دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھر سے باہر تھے۔ پس آپؐ آگے بڑھے اور نماز پڑھائی اور اتنا لمبا قیام فرمایا کہ اس کے علاوہ کسی اور نماز کے لیے بمشکل ہی ایسا قیام فرمایا ہو گا ہم آپؐ کی آواز نہ سنتے تھے۔ پھر رکوع فرمایا تو اتنا لمبا کہ کسی نماز میں بمشکل ہی اتنا طویل رکوع کیا ہو گا، ہم آپؐ کی آواز نہ سنتے تھے۔ سمرہؓ نے کہا کہ پھر آپؐ نے بہت لمبا سجدہ کیا جو کسی نماز کے طویل ترین سجدہ میں ہی کیا ہو گا۔ ہم آپؐ کی آواز نہ سنتے تھے۔ پھر دوسری رکعت میں بھی ایسا ہی کیا۔ سمرہؓ نے کہا کہ جب آپؐ دوسری رکعت کے جلسے میں تھے تو اُدھر سورج بھی سفید ہو گیا۔ سمرہؓ نے کہا کہ پھر آپؐ نے سلام کہا پھر کھڑے ہوئے تو اللہ کی حمد و ثناء بیان کی اور اللہ تعالیٰ کی وحدانیت اور اپنی بندگی و رسالت کی شہادت دی۔ پھر احمد بن یونس راوی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خطبہ بیان کیا راستائی نے بھی اسے طویل روایت کیا اور ابن ماجہ اور ترمذی نے مختصر کرتے ہوئے اسے صحیح کہا ہے۔

شیخ: حدیث صحیح ہے اور اس میں ایک ہی رکوع کا ذکر واضح طور پر آیا ہے۔ خطابی نے کہا ہے کہ بارز کا لفظ راوی کی غلطی سے آیا ہے اصل میں ہے وفی ذلک بارز۔ یعنی مسجد پر تھی۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ مسند میں بھی ابوداؤد کی مانند بارز آیا ہے۔ معلوم نہیں کس بنا پر لوگوں نے اسے بارز کہا ہے۔ (الازہری فی التہذیب) سمرہؓ نے حضورؐ کے قیام اور رکوع و سجود تینوں حالتوں کے متعلق کہا ہے کہ ہم آپؐ کی آواز نہ سنتے تھے، اگر کہا جائے کہ یہ حضورؐ سے دوری کے باعث تھا تو رکوع و سجود میں آواز نہ سنی جاسکتا تھا کیا مطلب ہے؟ ظاہر مراد اس کی یہی ہے کہ حضورؐ قرات باجمہر نہیں کر رہے تھے جیسا کہ بقول خطابی عائشہ رضی اللہ عنہا کی صحیح حدیث میں بھی قراۃ مخفی ہونے کی صراحت ہے۔ سیدھا سا مطلب یہی ہے کہ جس طرح وہ رکوع و سجود کی تسبیحات کی آواز نہ سنتے تھے اسی طرح قرات کی بھی آواز نہ آتی تھی کیونکہ حضورؐ مخفی قرات فرما رہے تھے۔

یہ حدیث امام احمد نے مسند میں روایت کی ہے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا خطبہ اس طرح بیان کیا ہے: پھر فرمایا اے لوگو! میں تمہیں اللہ کا واسطہ دے کر کہتا ہوں کہ اگر تم جانتے ہو کہ میں نے اللہ تعالیٰ کے احکام و نواہی کی تبلیغ میں کوئی کوتاہی کی ہے تو مجھے ضرور بتا دو۔ میں نے اپنے رب کے پیغامات کو کما حقہ پہنچا دیا ہے۔ اور اگر تم جانتے ہو کہ میں نے اپنے رب کے پیغامات کو پہنچا دیا ہے تو مجھے بتا دو۔ سمرہؓ نے کہا کہ کچھ مرد اُٹھے اور انہوں نے کہا کہ ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپؐ نے اپنے رب کے احکام پہنچا دیئے ہیں اور اپنی امت کا بھلا چاہا ہے اور اپنے فرض کو ادا کر دیا ہے۔ پھر آپؐ نے فرمایا کہ حمد و ثناء اور شہادت کے بعد واضح ہو کہ کچھ لوگ کہتے ہیں کہ سورج اور چاند کا گم ہونا اور ستاروں کو اپنے طلیوع کی جگہوں سے ہٹنا زمین والوں میں سے کچھ بڑے لوگوں کی موت کے باعث ہوتا ہے، وہ جھوٹ کہتے ہیں۔ بلکہ یہ سب اللہ تعالیٰ کے مظاہر قدرت میں سے ہیں ان کے ساتھ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو جانچتا ہے، پھر دیکھتا ہے کہ ان میں سے کون کون تو بہتر تھے ہیں۔ اور اللہ کی قسم میں جب سے یہاں پر نماز پڑھنے کھڑا ہوا تھا وہ سب کچھ دیکھا ہے جو تمہیں دنیا و آخرت کے معاملات میں پیش آنے والا ہے۔ اور اللہ قیامت نہ آئے گی جب تک نہیں فریب نہ آ جائیں۔ مہن میں سے آخری

کا نا دجال ہوگا جس کی بائیں آنکھ کا نی ہوگی جیسی کہ ابوحیثمی کی آنکھ ہے، یہ آپؐ نے ایک انصاری بوڑھے کے متعلق فرمایا جو آپؐ کے اور عائشہ صدیقہؓ کے حجرے کے درمیان تھا۔ اور یاد رکھو کہ وہ جب نکلے گا،

یا یہ فرمایا کہ جب کبھی نکلے گا تو یہ دعویٰ کرے گا کہ وہ اللہ ہے، سو جو اس پر ایمان لایا اور اس کی تصدیق کی اور اس کی پیروی کی اس کے گزشتہ اعمال میں سے کوئی نیک عمل اس کے کام نہ آئے گا۔ اور جس نے اس کا انکار کیا اور اس کی تکذیب کی وہ اپنے کسی عمل کی سزا نہ پائے گا۔ اور حسن الاشیب راوی نے کہا کہ وہ اپنے کسی گزشتہ بُرے عمل کی سزا نہ پائے گا۔ اور وہ عقیق رب غائب آئے گا یا فرمایا کہ دیر بعد غائب آئے گا حرم اور بیت المقدس کے مواساری دینا پیر۔ اور وہ ایمانداروں کو بیت المقدس میں گھیرے گا اور ایمانداروں کو خوب ہی ہلا یا جلے گا، پھر اللہ تبارک و تعالیٰ اس کو اور اس کے لشکروں کو ہلاک کر دے گا، یہاں تک کہ دیوار کی جڑ یا فرمایا کہ اس کا نچلا حصہ، اور حسن الاشیب راوی نے کہا کہ درخت کا نچلا حصہ بیکار سے گا یا آپؐ نے فرمایا کہ کہے گا: اے مومن! یا فرمایا کہ اے مسلم! یہ ایک یہودی ہے، یا فرمایا کہ یہ ایک کافر ہے اور اسے قتل کر دے۔ فرمایا اور یہ ہرگز نہ ہوگا جب تک کہ تم ایسے امور نہ دیکھو جن کی شان تمہارے دلوں میں بہت بڑی ہوگی، اور تم آپس میں سوال کر دگے کہ کیا تمہارے نبیؐ نے اس بارے میں کچھ ذکر کیا تھا؟ اور حنیٰ کہ پہاڑ اپنی جگہوں سے ٹل جائیں، پھر اس کے بعد موت ہوگی۔ راوی نے کہا کہ پھر میں ایک دفعہ سمرقہ کے خطبے میں حاضر ہوا جس میں اس نے اس حدیث کا ذکر کیا تو ایک لفظ بھی آگے پیچھے نہ کیا۔

اس حدیث میں عام نمازوں کی طرح ایک رکوع کا اور پوشیدہ قرات کا ثبوت ہے۔ اور ابن عباسؓ کی حدیث کے یہ الفاظ کہ: حضورؐ نے طویل قیام فرمایا جس میں تقریباً سورہ بقرہ پڑھی، پس اگر حضورؐ باجمہر پڑھتے تو یہ اندازہ بیان نہ ہوتا بلکہ صراحت بتلے کہ کتنا پڑھا۔ مگر صحاح خمسہ کی حدیث عائشہ رضی اللہ عنہا اس کے خلاف ہے اور اس میں قرات باجمہر کا صراحت ذکر ہے۔ اس کے متعلق یہ کہا جاسکتا ہے کہ ام المؤمنینؓ تو پچھلی صفوں میں تھیں، ممکن ہے حضورؐ احیاناً کوئی آیت جہراً پڑھتے ہوں جس سے انہوں نے قرات باجمہر سمجھا ہو۔ جہر کا قول احمد، اسحاق، ابن حمزہ اور ابن المنذر وغیرہما شافعی محدثین کا ہے۔ ابو صنیفہ کے دونوں ساتھی ابو یوسف اور محمد بن الحسن بھی اسی کے قائل ہیں اور یہی قول مالکیہ میں سے ابن العربی کا ہے۔ نوویؒ نے پوشیدہ قرات کا قول شافعی، مالک، ابو حنیفہ، لیث بن سعد اور جمہور فقہاء سے نقل کیا ہے۔ طبرانی نے جہر و خفا میں اختیار دیا ہے اور بخاری نے کہا ہے کہ جہر میں عائشہؓ کی حدیث سمرقہ کی حدیث سے صحیح تر ہے، اور شافعیؒ نے سمرقہ کی حدیث کو اس بنا پر ترجیح دی ہے کہ وہ ابن عباسؓ کی گزشتہ حدیث کے موافق ہے اور ابن عباسؓ سے ایک اور روایت بھی اس مضمون کی ہے جس میں نہ ہری کا بیان جہر کے متعلق مندرج ہے۔ بشوکانی نے کہا کہ عدد ایک مافظ کے حفظ سے مقدم ہے۔

۱۱۸۷۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاوْهَيْبٌ نَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ

قَبِيصَةَ الْإِهْلَانِيِّ قَالَ كَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فَخَرَجَ فِرْعَاوْنُ ثَوْبَهُ وَأَنَا مَعَهُ يَوْمَئِذٍ بِالْمَدْيَنَةِ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ فَنَاطَلَ فِيهِمَا

الْقِيَامَ ثُمَّ انْصَرَفَ وَأُنْجِلَتْ فَقَالَ إِنَّمَا هَذِهِ الْآيَاتُ يُخَوِّفُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

بِهَا فَإِذَا رَأَيْتُمُوهَا فَصَلُّوا كَأَحَدَاتٍ صَلَّيْتُمُوهَا مِنْ الْمَكْتُوبَةِ۔

قبیصہ ہلالی نے کہا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں سورج گرہن ہوا تو حضور گھبرا کر تیزی سے اپنا کپڑا گھسیٹے ہوئے نکلے اور میں اس دن مدینہ میں حضور کے ساتھ تھا۔ پس آپ نے دو رکعت نماز پڑھائی جن میں طویل قیام فرمایا پھر نماز ختم کی تو سورج صاف ہو چکا تھا۔ پس آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ ان آیات قدرت سے اپنے بندوں کے دلوں میں خوف پیدا کرتا ہے، پس جب تم انہیں دیکھو تو اسی قسم کی نماز پڑھو جو بالکل تم نے اس سے قبل پڑھی تھی یعنی فرض نماز اور حضور کے وقت میں یہ نماز غیر فرض کیونکہ صلاۃ کسوف بوقتِ پاشت پڑھی گئی تھی۔ یہ حدیث نسائی نے بھی روایت کی ہے۔

۱۱۸۸۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَنَا يُحَانُ بْنُ سَعِيدٍ نَا عَبَّادُ بْنُ

مَنْصُورٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ هِلَالِ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ قَبِيصَةَ الْهَلَالِي حَدَّثَتْهُ أَنَّ الشَّمْسَ كَسَفَتْ بِمَعْنَى حَدِيثِ مُوسَى قَالَ حَتَّى بَدَأَتْ التَّجُومُ۔

ہلال بن عامر کا بیان ہے کہ قبیصہ ہلالی نے اسے حدیث سنائی کہ سورج کو گھن لگ گیا اے موسیٰ کی حدیث کی مانند تھی کہ ستارے ظاہر ہو گئے اس حدیث میں بھی حنفی مسلک کی دلیل ہے کہ صلاۃ کسوف نمازِ غیر کی طرح تھی۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْكُسُوفِ

نماز کسوف میں قرات کا باب

۱۱۸۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ نَا عَمِي نَا أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ حَدَّثَنِي

هَاشِمُ بْنُ عُرْوَةَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّادٍ كُلُّهُمَا قَدْ حَدَّثَنِي عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى بِالنَّاسِ فَقَامَ فَحَزَرْتُ قِرَاءَتَهُ فَرَأَيْتُ أَنَّهُ قَرَأَ سُورَةَ الْبَقَرَةِ وَسَاقَ الْحَدِيثَ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ فَأَطَالَ الْقِرَاءَةَ فَحَزَرْتُ قِرَاءَتَهُ فَرَأَيْتُ أَنَّهُ قَرَأَ بِسُورَةِ آلِ عِمْرَانَ۔

عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں سورج گرہن ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ



حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ سورج گرہن ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو حکم دیا، پس اس نے منادی کی کہ نماز کی جماعت ہونے والی ہے مسلم میں حدیث طویل آئی ہے۔ بخاری اور مسلم دونوں نے یہ حدیث عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے۔ مسلم میں اذان و اقامت بالاتفاق نہیں ہے مگر اس حدیث سے منادی کا جواز نکلتا ہے۔

## بَابُ الصَّدَاقَةِ فِيهَا

کسوف میں صدقے کا باب

۱۱۹۳۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ فَإِذَا رَأَيْتُمُ ذَلِكَ فَادْعُوا اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ وَكَبِّرُوا وَتَضَعُوا أَيْدِيَكُمْ.

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سورج اور چاند کو کسی کی موت یا حیات کے باعث گمن نہیں ہوتا۔ پس جب تم اسے دیکھو تو اللہ عزوجل سے دعا کرو، اس کی تکبیر کرو اور صدقہ دو۔ (بخاری، مسلم اور نسائی نے یہ حدیث طویل بیان کی ہے)

## بَابُ الْعِتْقِ فِيهَا

کسوف میں غلام آزاد کرنے کا باب

۱۱۹۴۔ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ نَا مَعَاوِيَةَ بْنَ عَمْرِو بْنِ نَضْلَةَ عَنْ هِشَامِ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُ بِالْعِتَاقَةِ فِي كُلِّ كُسُوفٍ.

اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کسوف میں غلام آزاد کرنے کا حکم دیتے تھے یہ حدیث امام بخاری نے بھی روایت کی ہے اس میں یہ الفاظ ہیں کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا تھا: عاکم نے مستدرک میں اس حدیث کے یہ لفظ روایت کئے ہیں کہ: سورج گرہن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غلام آزاد کرنے کا حکم دیا تھا اور یہ امر بالا جماع استحباب کے لیے ہے نہ کہ وجوب کے لیے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ يَرْكَعُ رَكَعَتَيْنِ

دو رکعات کہنے والوں کا باب

۱۱۹۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ الْخَزَائِيُّ حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ عَمِيرٍ  
الْبَصْرِيُّ عَنْ أَيُّوبَ السُّخْتِيَّائِيِّ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ كُسِفَتِ  
الْشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ وَيَسْأَلُ  
عَنْهَا حَتَّىٰ إِنْجَلَتْ .

الثعمان بن بشیرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں سورج گرہن ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں دو دو رکعات پڑھنے لگے اور اس کے متعلق پوچھتے تھے حتیٰ کہ سورج صاف ہو گیا اور اس حدیث کو نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے

شرح: یعنی دو رکعت پڑھتے اور دریافت فرماتے اور جب پتہ چلتا کہ ابھی کسوف باقی ہے تو پھر دو رکعتیں پڑھتے و علیٰ ہذا القیاس۔ یہ تفصیل اسی طرح سے مسند احمد کی روایت میں موجود ہے۔ اس روایت کو امام احمد نے کئی طریقے سے بیان کیا ہے، ایک میں یہ لفظ ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورج گرہن کی نماز تہاری نماز کی مانند پڑھی اور سجود کرتے تھے۔ بخوف کا یہ کہ ہے کہ ثعمان بن بشیرؓ کی حدیث کو احمد، ابو داؤد، نسائی اور حاکم نے بیان کیا ہے اور اسے حافظ ابن عبد البر نے صحیح کہا ہے، اور یہ حدیث ان بعض محدثین کے ہاں اس لفظ کے ساتھ ہے جو مصنف نے قبضہ سے روایت کئے ہیں، اور ابن ابی حاتم نے اسے منقطع قرار دے کر معلول ٹھہرایا ہے مولانا نے فرمایا کہ طحاوی نے اس حدیث کو عن الثعمان بن بشیرؓ اور غیر سے روایت کیا ہے اور اس کے الفاظ بھی احمد کی روایت جیسے ہیں۔ مولانا محمد نجی مرحوم نے حضرت مولانا گنگوہی رحمہ اللہ کی تقریر ترمذی میں اس حدیث کا یہ معنی بیان کیا ہے کہ اس کے الفاظ سے پتہ چلتا ہے کہ کسوف شمس کی نماز کئی بار دو دو رکعت ہوئی تھی مگر یہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کسوف کے متعلق تمام منقولہ روایات کے خلاف ہے کیونکہ کسی نے بھی دو رکعت پر زائد کو بیان نہیں کیا پس صحیح یہ ہے کہ رکتین کا لفظ رکوعین کے معنی میں ہے اور اس لحاظ سے حدیث کا معنی واضح ہے اور نسائیؒ نے اس کا مطلب یہ ہے کہ کسوف کے بارے میں اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے تھے۔ یہی باعث ہے کہ مصنف نے اس روایت کو اس باب میں درج کیا ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ حضرت گنگوہیؒ کے بیان کردہ معنی کی تائید طحاویؒ کی روایت سے بھی ہوتی ہے جس میں صرف: کولیکال کا لفظ ہے، اسی طرح مسند احمد کی روایت میں بھی عتھا کا لفظ نہیں ہے۔ حاکم کی روایت میں صرف دو رکعات کا ذکر ہے اور سوال کا ذکر نہ کیا۔ لیکن مسند احمد کی وہ روایت جس میں واضح طور پر دو رکعت پڑھتے رہے۔ پھر میں نے نسائیؒ میں اس حدیث کو دیکھا تو اس کے الفاظ حضورؐ کا فعل نہیں بلکہ امر بتاتے



سے نماز نہیں ٹوٹتی بشرطیکہ لفظ نہ بن جائے کیونکہ وہ پورا کلمہ ہونے کی صورت میں نماز کو فاسد کر دیتا ہے اور اُن کا لفظ کلمہ نہیں بنتا جب تک فاء کا شدہ دے کہ سر حرفی لفظ نہ بنایا جائے اور اُن نہ کہا جائے۔ جب فاء پر شدہ نہ ہو تو وہ کلام نہیں ہوتا۔ اور بھونک جب کوئی مارے گا تو فاء کا حرف اس کے مخرج سے شدہ نہیں نکلتا لہذا کلمہ تاسمہ نہیں ہوتا۔ حضرت گنگوہیؒ نے تقریر ترمذی میں فرمایا ہے کہ یہ لفظ اُن یہاں پر حضورؐ کی آواز کی حکایت ہے جو نقل و کتابت کی ضرورت سے اس طرح لکھی گئی ہے۔ جیسے کہ کوئے کی آواز کی حکایت میں غاق غاق کہا جاتا ہے، حالانکہ کوایہ لفظ تو نہیں بولتا یہ محض اس کی آواز کی حکایت ہوتی ہے۔ پس اس سے فساد و صلاۃ لازم نہیں آتا۔ یہ توجہ یہ خطابی کی توجہ سے دقیق تر ہے۔

۱۱۹۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ نَا الْجَرِيرِيُّ عَنْ حَيَّانَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ بَيْنَمَا أَنَا أَتَرَفِّي بِأَسْمِهِ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ كُسِفَتِ الشَّمْسُ فَبَدَأْتُهُمْ وَقُلْتُ لَا نَظُرْتَ مَا أَحَدًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَسُوفِ الشَّمْسِ الْيَوْمَ فَانْتَهَيْتُ إِلَيْهَا وَهُوَ مَا اخْعَمُ يَكَايِمُهَا يَسْتَمُّ وَيَحْتَبِدُ وَيَهْلِلُ وَيَدْعُو حَتَّى حُصِرَ عَنِ الشَّمْسِ فَقَرَأَ بِسُورَتَيْنِ وَرَكَعَ رَكَعَتَيْنِ.

عبدالرحمن بن سمرہؓ نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ کی زندگی میں تیر اندازی کر رہا تھا کہ سورج گرہ میں ہو گیا میں نے تیروں کو پھینک دیا اور کہا یعنی اپنے جی میں کہا کہ آج میں دیکھوں گا کہ کسوف شمس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کیا کرتے ہیں، پس میں جب آپ کے پاس پہنچا تو آپ ہاتھ اٹھا کر تسبیح اور حمد اور لا الہ الا اللہ اور دعا کرتے رہے حتیٰ کہ گرہن سورج سے ہٹ گیا۔ پس آپ نے دو سورتیں پڑھیں اور درر کعتیں ادا فرمائیں (یہ حدیث مسلم اور نسائی نے بھی روایت کی ہے۔ آخری فقرے کا مطلب یہ نہیں کہ حضورؐ کی نماز سورج صاف ہونے کے بعد ہوئی تھی ورنہ یہ تو تمام اُمائدیت کے خلاف ہوگا، قارئین یہاں محض ترتیب ذکر ہی کے لیے ہے ترتیب زمانی کے لیے نہیں)

## بَابُ الصَّلَاةِ عِنْدَ الظُّلْمَةِ وَنَحْوِهَا

تاریکی وغیرہ کے وقت نماز کا باب

۱۱۹۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ جَبَلَةَ بْنِ إِفْرِ رَوَاهُ نَاحِرَةُ ابْنُ عُمَارَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ النَّضْرِ حَدَّثَنِي إِفْرِ قَالَ كَانَتْ ظُلْمَةٌ عَلَى عَهْدِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ فَأَيَّمْتُ أَنَسًا فَقُلْتُ يَا أَبَا حُمْزَةَ هَلْ كَانَ يُصِيبُكُمْ مِثْلُ هَذَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنْ كَانَتْ الرِّيحُ لَتَشْتَدَّ فَنَبَادِرُ الْمَسْجِدَ مَخَافَةَ الْقِيَامَةِ.

نضر بن عبد اللہ نے کہا کہ انس بن مالکؓ کی زندگی میں ایک دفعہ تاریکی چھا گئی تو میں انس بن مالکؓ کے پاس گیا اور کہا اے ابو حمزہ کیا اس قسم کی ظلمت آپ لوگوں پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں بھی آتی تھی؟ انسؓ نے کہا اللہ کی پناہ! وہاں تو تیز آندھی مچتی تو ہم فوراً مسجد میں چلے جاتے تھے اس خوف سے کہ مبادا قیامت آجائے (مذکورہ) نے کہا ہے کہ امام بخاریؒ نے تاریخ میں اس حدیث میں اضطراب بیان کیا ہے۔ جنفی فقہاء نے اس قسم کے مواقع پر انفرادی نماز پڑھنے کی ترغیب دی ہے۔

## بَابُ السُّجُودِ عِنْدَ الْآيَاتِ

آیات قدرت کے وقت نماز کا باب

۱۱۹۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي صَفْوَانَ الثَّقَفِيُّ نَا يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ

نَا سَلُوبُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ السَّحْكِيِّ ابْنِ أَبِي عَكْرِمَةَ قَالَ قِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ مَا تَنْتُ فَلَانْتَا بَعْضُ أَمَّا وَاجِرُ الشَّيْءِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَرَّ سَاجِدًا فَقِيلَ لَهُ تَسْجُدُ هَذِهِ السَّاعَةَ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَيْتُمْ آيَةً فَاسْجُدُوا وَآتَى آيَةً أَعْظَمُ مِنْ ذَهَابِ أَرْوَاجِ الشَّيْءِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

مکرمہ نے کہا کہ ابن عباسؓ سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی فلاں زوہبہ مطہرہ کا انتقال ہو گیا ہے، تو ابن عباسؓ سجدے میں گر گئے۔ ان سے کہا گیا کہ آپ اس گھڑی میں (جبکہ خبر وفات ملی ہے) سجدہ کرتے ہیں تو ابن عباسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم کوئی (خوفناک) نشانی دیکھو تو سجدہ کرو۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج کے رخصت ہو جانے سے بڑھ کر اور کون سی خوفناک نشانی (قدرت الہی کی) ہو سکتی ہے؟ (یہ حدیث ترمذی نے روایت کی اور کہا کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔)

شرح: حدیث کے لفظ "تَسْجُدُوا" کی شرح دراصل "نماز پڑھو" ہے چنانچہ بخاری کی روایت سے اس کی تائید ہوتی ہے جس میں یہ لفظ ہیں: "سورج اور چاند اللہ کی آیات میں سے دو آیتیں (نشانی) ہیں۔ جب تم قدرت الہی کی نشانیاں دیکھو تو اٹھو اور نماز پڑھو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ: "یَا مُحَمَّدُ! اے مراد مطلق سجدہ ہے، جیسا کہ ابن عباسؓ نے کہا تھا۔ طیبی کا قول ہے کہ سورج یا چاند کا گرہن ہو تو نماز پڑھنا اور دوسری خوفناک چیزوں کے وقت سجدہ ہی متعارف ہے لیکن عموماً ابن عباسؓ سے ہی زبردہ کے موقع پر بصرہ میں نماز پڑھنا ثابت ہے۔ ازواج مطہرات کا انتقال ان کی برکت سے محرومی کا سبب تھا کیونکہ ان کی زندگی میں لوگوں سے عذاب دور رکھا جاتا تھا۔ کہا گیا ہے کہ یہ زوہبہؓ مکرمہ بن حزن کا ذکر اس روایت میں ہے حضرت صفیہؓ یا حضرت حفصہؓ تھیں۔

# تَفْرِيعُ أَبْوَابِ صَلَوةِ السَّفَرِ

ابواب نماز سفر کی تفریع

## بَابُ صَلَوةِ الْمُسَافِرِ

مسافر کی نماز کا باب

۱۲۰۰۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ فُرِضَتْ الصَّلَاةُ رَكْعَتَيْنِ فِي الْحَضَرِ وَالسَّفَرِ فَأَقْرَبَتْ صَلَاةُ السَّفَرِ وَزَيْدًا فِي صَلَاةِ الْحَضَرِ۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ نماز حضور اور سفر میں دو رکعت فرض کی گئی تھی پھر سفر کی نماز کو اسی طرح باقی رکھا گیا اور حضر کی نماز میں اضافہ کیا گیا (سجاری کتاب تقصیر الصلاة، مسلم کتاب المسافرین، نسائی کتاب الصلاة و تقصیر الصلاة میں بھی یہ حدیث مروی ہے)

شرح: خطابی نے معالم السنن میں کہا ہے کہ یہ حضرت عائشہؓ کا اپنا قول ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی نہیں ہے نہ قولاً نہ فعلاً، اور اسی طرح کی روایت ابن عباسؓ سے بھی ہے۔ پس ممکن ہے کہ بات یہی ہو جو انہوں نے کہی کیونکہ وہ دونوں فقیہ عالم ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا زمانہ اور آپ کا قرب و فیض صحابیت انہیں حاصل ہوا ہے گو وہ مکی زندگی کو نہیں پاسکتے جبکہ نماز فرض ہوئی تھی۔ جناب عائشہؓ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر میں مدنی زندگی میں آئی تھیں اور ابن عباسؓ مدنی زندگی میں کم عمر تھے۔ ممکن ہے ابن عباسؓ نے یہ حدیث حضرت عائشہؓ سے ہی لی ہو کیونکہ وہ احادیث میں اکثر ایسا کرتے تھے۔ ان کی روایات کی اکثریت مراسلات صحابہ میں داخل ہیں۔ اب ایک طرف تو یہ حدیث سنا اور دوسری طرف حضرت عائشہ صدیقہؓ سے ثابت ہے کہ وہ سفر میں قصر نہیں کرتی تھیں بلکہ پوری نماز پڑھتی تھیں جیسا کہ عبدالرزاق کی ایک صحیح سند کی روایت میں عروہ بن زبیرؓ سے مروی ہے۔ اہل علم کا اس مسئلے میں اختلاف ہے اکثر علمائے سلف اور فقہائے اصدار کا مذہب یہ ہے کہ سفر میں قصر ہی واجب ہے اور یہی عمرؓ، علیؓ، ابن عمرؓ، جابرؓ ابن عباسؓ کا مذہب ہے اور یہی عمر بن عبدالعزیزؒ اور حسنؒ اور قتادہؒ سے مروی ہے۔ حماد بن ابی سلیمان نے کہا کہ جو شخص سفر میں چار رکعت پڑھے وہ اعادہ کرے۔ مالک بن انسؒ نے کہا کہ وقت کے اندر اعادہ کرے بعد میں نہیں احمد بن حنبلؒ نے کہا کہ سنت دور رکعت پڑھنا ہے، اور ایک مرتبہ کہا کہ میں اس مسئلے میں عافیت کو پسند کرتا ہوں (کوئی جواب نہیں دیتا) اور اصحابؒ رائے نے کہا کہ اگر مسافر دور رکعت پر تشدد نہ کرے تو اس کی نماز فاسد ہے کیونکہ اس کا فرض دور رکعت ہے۔ اس پر جو کچھ زاید ہے وہ نفل ہے۔ اس نے جب فرض و نفل میں فاسد نہیں رکھا تو اس کی نماز فاسد ہو گئی۔

امام شافعیؒ نے کہا کہ مسافر کو قصر و تمام میں اختیار ہے۔ اور یہی ابو ثورؒ کا مسلک ہے۔ اور سفر میں تمام حضرت

عثمانؓ، سعد بن ابی وقاصؓ اور ابن مسعودؓ نے منیٰ میں حضرت عثمانؓ کے ساتھ اتمام کیا تھا جبکہ وہ خود مسافر تھے۔ امام شافعیؒ کی دلیل یہ ہے کہ مسافر جب مقیم کا مقتدی ہو تو مقیم کی نماز پڑھتا ہے، اگر اس کا فرض قصر تھا تو اس کی اقتداء جائز نہ تھی۔ غلطی نے کہا کہ مسافر پر قصر آئی ہے کیونکہ اس کے جواز پر تو سب کا اجماع ہے، اختلاف صرف اس وقت ہے جبکہ وہ اتمام کرے۔ اور اجماع اختلاف پر مقدم ہے۔

حضرت الاستاذ شیخ الاسلام عثمانیؒ نے فرمایا رفتح الملہم جلد دوم کہ طبرانی کبیر میں اس حدیث کا شاہد سائب بن یزید کندی کی روایت سے موجود ہے جہتیمی کے نزدیک اس کے رجال صحیح کے ہیں۔ طبرانی صغیر میں ابن عمرؓ کا موقوف قول ہے کہ نماز سفر دو رکعتیں آسمان سے نازل ہوئیں، تم اگر چاہتے ہو تو اسے رد کر دو یہ بطور زہر کہا، طبرانی کے نزدیک اس کے رجال بھی ثقہ ہیں۔ شیخ بدر الدین عینیؒ نے کہا ہے کہ اہل علم کی ایک جماعت نے اس حدیث کے ظاہر و علوم کو دیا ہے۔ انہوں نے سفر میں قصر کو فرض قرار دیا ہے اور کسی کے لیے جائز نہیں رکھا کہ سفر میں دو رکعت پر اضافہ کرے۔ اور حضرت عائشہؓ کی حدیث اس بات میں واضح ہے کہ مسافر پر دو رکعت ہی فرض ہیں اس کے خلاف جائز نہیں۔ اگر کوئی مقیم فرض نماز میں از خود اضافہ کرے تو اس کی نماز فاسد ہوگی اس طرح مسافر کا بھی حال ہے کیوں کہ اس کا فرض ہی دو رکعت ہیں۔ یہی مذہب عمر بن عبدالعزیزؒ کا ہے جسے ابن حزم نے بطور استدلال بیان کیا ہے اور یہی قول محمد بن ابی سلیمان کا ہے، امام ابو حنیفہؒ اور ان کے اصحاب اسی طرف گئے ہیں۔ بعض اصحاب مالکؒ کا بھی یہی مذہب ہے، اور امام مالکؒ سے مشہور روایت یہی ہے کہ جس نے سفر میں اتمام کیا ہو وہ وقت کے اندر نماز کا اعادہ کرے۔ انہوں نے فسائی کی صحیح حدیث سے استدلال کیا ہے کہ حضرت عمر بن الخطابؓ نے فرمایا: سفر کی نماز دو رکعتیں ہیں، یہ قصر نہیں بلکہ تمام ہے تمہارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان کا یہی ارشاد ہے۔ اور مسلم میں ابن عباسؓ کی حدیث ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک پر جعفر میں چار رکعت اور سفر میں دو رکعت فرض کی ہیں۔ تمہید میں ابو قتلابہ کی روایت بنی عامر کے ایک شخص سے ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گیا تو حضورؐ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مسافر سے روزہ اور نصف نماز معاف کی ہے۔ انس بن مالکؓ نے بھی نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسی ہی روایت کی ہے۔ ابن حزم نے ابن عمرؓ سے ایک صحیح روایت درج کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سفر کی نماز دو رکعت ہے، اس نے سنت ترک کی اس نے ناشکری کی۔ اور عمرؓ علیؓ، ابن مسعودؓ، جابرؓ، ابن عباسؓ، ابن عمرؓ کا یہی قول ہے اور سفیان ثوری کا بھی یہی مذہب ہے۔ اور اسی نے کہا کہ اگر کوئی مسافر تیسری رکعت میں کھڑا ہو جائے تو اسے نفو کر دے اور سجدہ سو کرے۔ حسن بن حبی نے کہا کہ بالارادہ چار پڑھنے والا نماز کا اعادہ کرے حسن بصری نے کہا کہ جس نے عمدًا چار پڑھیں اس نے بہت بڑا کیا۔ انترم نے احمد بن حنبل سے نقل کیا کہ مسافر کا اتمام مجھے ناپسند ہے۔ بغوی نے امام شافعیؒ کا قول نقل کیا ہے کہ قصر ہی اکثر علماء کا قول ہے۔ ترمذی نے کہا کہ عمل اسی پر ہے جو فضل نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا۔ مولانا سمہارن پوریؒ نے فرمایا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس زیر نظر حدیث کو دو وجہ سے مشکل سمجھا گیا ہے۔ پہلی یہ کہ قرآنی آیت کا لفظ: اَنْ تَقْصُرُوْا مِنْ اَصْلُوْكُمْ واضح طور پر دلالت کرتا ہے کہ سفر کی نماز میں قصر ہوا ہے اور حدیث کہتی ہے کہ قصر نہیں ہوا بلکہ اصلی فرض دو رکعت کو سفر میں برقرار رکھا گیا ہے۔ دوسری وجہ یہ کہ یہ حدیث حضرت عائشہؓ کے اپنے فعل کے خلاف ہے۔ بخاری میں زہری کا عروہ سے سوال مذکور ہے کہ حضرت عائشہؓ نے یہ حدیث

روایت کی ہے مگر خود سفر میں چار رکعت کیوں پڑھتی تھیں؟ عروہؒ نے کہا کہ انہوں نے بھی حضرت عثمانؓ کی مانند تاویل کی تھی پہلے سوال کا جواب تو یہ ہے کہ یہ آیت صلاۃ خوف میں نازل ہوئی تھی نہ کہ صلاۃ سفر میں جیسا کہ بعض علماء کی رائے ہے اور بعض صحابہؓ کے اقوال بھی یہی اشارہ کرتے ہیں۔ اگر مان بھی لیں کہ یہ آیت صلاۃ سفر کے متعلق اترتی تھی تو بھی یہ حدیث کے معارض نہیں ہے، کیونکہ حدیث کا معنی یہ ہے کہ نماز جب پہلے پہل فرض ہوئی تھی تو دو رکعت فرض ہوئی تھی اور مغرب کے سوا سفر و حضر میں دو ہی رکعت تھی۔ پھر ہجرت کے بعد حضر کی نماز میں دو رکعت کا اضافہ ہوا مگر فجر اور مغرب اس سے مستثنیٰ رہیں۔ فجر کی طویل قرات ہی دو رکعت کے قائم مقام رہی۔ پھر قصر کی آیت: اِنَّ قَصْرَکُمْ وَاَمِنَ الصَّلٰوۃُ نازل ہوئی، تو جتنا اضافہ ہوا تھا اسے سفر میں کم کر دیا گیا۔ گویا قصر اس لحاظ سے ہے کہ ہونے والا اضافہ سفر میں قصر کیا گیا ہے۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ میرے نزدیک جو بات واضح ہے اور جس سے تمام دلائل جمع ہوتے ہیں وہ یہ ہے کہ شب معراج میں نماز دو دو رکعت فرض ہوئی تھی، مغرب اس سے مستثنیٰ تھی، پھر ہجرت کے بعد فجر کے سوا اس میں دو دو رکعت کا اضافہ ہو گیا جیسا کہ بالکل اسی مضمون کی حدیث ابن خزیمہ، ابن حبان اور بیہقی نے حضرت عائشہؓ سے روایت کی ہے۔ اس میں فجر کو طویل قرات کے باعث اور مغرب کو دن کا وتر ہونے کے باعث اسی طرح رہنے دینے کا ذکر بھی ہے۔ پھر جب رباعی نمازوں کا فرض چار ٹھہرا دیا گیا تو اس کے بعد اس آیت کے نزول سے سفر میں پھر قصر کا حکم دے دیا گیا۔ حضرت عائشہؓ کے قول سے یہ بھی مراد لی جاسکتی ہے کہ سفر کی نماز بطور مال کے پھر اسی طرح ہو گئی جیسے کہ ابتداء میں فرض ہوئی تھی نہ یہ کہ فرضیت کے بعد وہ برابر اسی طرح رہی اس میں کوئی تبدیلی نہیں آئی۔ اس آیت کو اگر صلاۃ خوف کے متعلق قرار دیا جائے نہ کہ صلاۃ سفر کے متعلق، تو قصر سے مراد نماز کی کیفیت کا قصر ہو گا جیسا کہ صلاۃ الخوف میں ہوتا ہے۔

دوسرے سوال کا جواب بخاری میں عروہؒ سے منقول ہے کہ حضرت عائشہؓ نے بھی جناب عثمانؓ کی مانند تاویل کی تھی۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ سفر کی نماز ان کے نزدیک دو رکعت ہی تھی مگر انہوں نے اپنی طرف سے تمام کا عذر بیان کیا کہ ہم نے اس بنا پر پوری نماز پڑھی ہے، نہ یہ کہ ہمارے نزدیک سفر میں قصر نہیں ہوتا۔

ابن المنذر کا قول ہے کہ فجر اور مغرب میں قصر نہ ہونا اجماعی مسئلہ ہے۔ پھر جو لوگ وجوب قصر کے قائل ہیں ان کے پاس اس کے کئی دلائل ہیں۔ پہلی یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر میں ہمیشہ قصر کیا۔

ابن عمرؓ کی حدیث صحیحین میں موجود ہے کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رہا آپ سفر میں دو رکعت پر اضافہ نہ فرماتے تھے اور ابوبکرؓ و عمرو عثمان رضی اللہ عنہم نے بھی ایسا ہی کیا تھا۔ حضورؐ سے سفر میں اتمام بالکل ثابت نہیں ہوا دوسری دلیل یہ ہے کہ بخاری کے علاوہ تمام ارباب صحاح نے یحییٰ بن ابراہیمؒ سے روایت کی ہے کہ میں نے عمرؓ کو خطا سے کہا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: تم پر نماز میں قصر کرنے میں کوئی گناہ نہیں اگر تمہیں کافروں کی طرف سے فتنے کا خوف ہو۔ اور اتوا من قائم یوحیا ہے (پھر قصر کیوں ہو؟) تو حضرت عمرؓ نے فرمایا: جس بات پر تمہیں حیرانی ہے، مجھے بھی تھی اور میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تھا تو آپ نے فرمایا تھا کہ یہ ایک صدقہ ہے جو اللہ نے تم پر کیا ہے تم اللہ کا صدقہ قبول کرو۔ پس اس حدیث میں قبول صدقہ اللہ کا حکم ہے لہذا اب بندے کو اس رد کرنے کا کوئی شرعی اختیار نہیں رہا، کیونکہ امر و وجوب کے لیے ہوتا ہے اور اتمام صلاۃ میں اس کا رد ہے۔ اور جن چیزوں میں مالک بنادینے کا

احتمال نہ ہو وہاں پر اللہ تعالیٰ کے صدقے سے مراد اسقاط (ذمہ اتار دینا) ہوتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے عفو، پس اس میں قبول و عدم قبول کا اختیار نہیں رہتا۔

وجوب قصر کی تیسری دلیل حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی یہ حدیث ہے۔ اس کا مفاد یہ ہے کہ صلوۃ سفر کا فرض ہی دو رکعت ہے پس اس پر اضافہ جائز نہیں جیسے کہ حضرت میں چار پر اضافہ جائز نہیں۔ چونکہ دلیل صحیح مسلم کی ابن عباسؓ کی حدیث ہے کہ: ہمارے نبی کی زبان پر سفر میں دو رکعت اور حضرت میں چار رکعت نماز اللہ تعالیٰ نے فرض فرمائی ہے ابن عباسؓ جلیل القدر صحابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان کا حوالہ دے کر اللہ کا فرض بیان کرتا ہے کہ وہ سفر میں دو رکعت ہی ہے۔ پانچویں دلیل حضرت عمرؓ کی حدیث ہے جو نسائی وغیرہ نے روایت کی ہے کہ: مسافر کی نماز دو رکعت ہے، پوری ہے قصر نہیں، محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان پر یہی ثابت ہے پوری ہے قصر نہیں کا یہ مطلب ہے کہ ثواب میں پوری ہے اور مسافر کا فرض ہی دو رکعت ہے نہ کہ زیادہ جتنی دلیل نسائی میں ابن عمرؓ کی حدیث ہے کہ: ہم گمراہ تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے اور ہمیں تعلیم دی۔ آپ کی تعلیم میں یہ بھی شامل تھا کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں حکم دیا ہے کہ ہم سفر میں دو رکعت پڑھیں، امر و وجوب کے لیے ہوتا ہے پس اس حدیث سے قصر کا وجوب ثابت ہوا۔ ساتویں دلیل حضرت عبداللہ بن مسعودؓ اور دوسرے صحابہؓ کی ایک جماعت کا انکار ہے جو انہوں نے حضرت عثمانؓ پر اس وقت کیا جب انہوں نے سفر میں اتمام کیا حتیٰ کہ حضرت عثمانؓ عذر بیان کرنے اور تاویل قصر کے محتاج ہوئے۔ پس یہ بات ثابت کرتی ہے کہ وہ حضرات قصر کو واجب سمجھتے تھے ورنہ نکیر کا کوئی معنی نہیں رہتا۔

حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں امام شافعیؒ کی طرف سے عدم وجوب قصر کے دلائل بیان کئے ہیں۔ ایک دلیل یہ ہے کہ مسافر جب مقیم کا مقتدری ہے تو بالاتفاق چار رکعت ہی پڑھتا ہے۔ اگر مسافر کا فرض قصر تھا تو اس کی اقتداء مقیم سے جائز نہ ہوتی۔ علامہ عینی نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ مسافر نے جب مقیم کی تبعیت و اقتداء کی نیت کر لی تو اس تبعیت کے باعث اس کا فرض دو سے بدل کر چار ہو گیا، جس طرح کہ مسافر اگر اقامت کی نیت کر لے تو اس کا فرض بدل جاتا ہے۔ عدم وجوب قصر کی دوسری دلیل یہ دی ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رمضان میں عمرہ کیا، وہ فرماتی ہیں کہ حضورؐ نے روزہ نہ رکھا مگر میں نے رکھا، حضورؐ نے قصر کیا اور میں نے اتمام پس میں نے کہا کہ میرے ماں باپ آپ پر قربان آپ نے افطار کیا اور میں نے روزہ رکھا، آپ نے قصر کیا اور میں نے اتمام کیا حضورؐ نے فرمایا: اے عائشہؓ تو نے اچھا کیا۔ یہ روایت دارقطنی کی ہے اور اس کی سند کو اس نے حسن کہا ہے۔ ایک اور دارقطنی کی ہی روایت ہے جسے اس نے صحیح کہا ہے کہ حضرت عائشہؓ نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سفر میں قصر ہی کرتے تھے اور اتمام بھی، اور افطار بھی کرتے تھے اور روزہ بھی رکھتے تھے۔ شوکانی نے کہا ہے کہ پہلی حدیث کو نسائی اور بیہقی نے بھی روایت کیا ہے۔ پھر شوکانی نے حافظ ابو عبد اللہ مقدسی سے نقل کیا کہ اس حدیث میں کئی مقام پر وہم ہوا ہے، اور مقدسی نے اس کے رد میں کئی احادیث نقل کی ہیں۔ حافظ ابن حزم نے بھی اس پر طعن و اعتراض کیا ہے۔ الہمکی میں حافظ ابن قیمؒ نے کہا ہے کہ میں نے شیخ الاسلام ابن تیمیہؒ سے سنا کہ یہ حدیث حضرت عائشہؓ پر مہجوث ہے۔ دوسری حدیث کی سند کو دارقطنی نے صحیح کہا ہے مگر حافظ نے تنقیص میں کہا ہے کہ احمد نے اسے منکر قرار دیا اور

اس کی صحت بعید ہے۔ الہدیٰ میں ہے کہ حافظ ابن تیمیہ نے اس حدیث کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر کذب قرار دیا تھا

۱۲۰۱۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَمُسَدَّدٌ قَالَا نَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ ح وَ  
حَدَّثَنَا حُثَيْشٌ يَعْنِي ابْنَ أَهْرَمَ نَاعِبُ الدَّرَّاقِيِّ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنُ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابِيهِ عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ قَالَ قُلْتُ لِحَبْرَنِ الْخَطَّابِ  
أَرَأَيْتَ إِفْضَارَ النَّاسِ الصَّلَاةَ الْيَوْمَ وَتَمَّا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمْ  
الَّذِينَ كَفَرُوا فَقَدْ ذَهَبَ ذَلِكَ الْيَوْمُ فَقَالَ عَجِبْتُ مِمَّا عَجِبْتُ مِنْهُ فَذَكَرْتُ  
ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ صَدَاقَةٌ تَصَدَّقُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا عَلَيْكُمْ  
فَاتَّبِعُوا صَدَاقَتَهُ۔

یعنی ابن امیہ نے کہا کہ میں نے حضرت عمر بن الخطابؓ سے کہا، بھلا یہ تو بتائیے کہ لوگ نماز کو قصر کرنے میں مالا نہ  
اللہ تعالیٰ نے تو صرف یہ فرمایا ہے کہ: اگر تمہیں کافروں کی طرف سے فتنے کا خوف ہو، اور وہ خوف کا زمانہ تو اب مہاتا  
رہا۔ اس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا: جس بات پر تو حیران ہے میں بھی اس پر حیران ہوا تھا تو اس کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
علیہ وسلم کے سامنے کیا تھا۔ اس پر حضورؐ نے فرمایا تھا کہ یہ ایک صدقہ ہے جو اللہ عزوجل نے تم پر کیا ہے پس تم  
اس کا صدقہ قبول کرو (یہ حدیث مسلم، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے)  
شرح: خطابی نے کہا ہے کہ حضورؐ کے الفاظ: صَدَاقَةٌ تَصَدَّقُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا عَلَيْكُمْ کو ثابت  
کرتے ہیں نہ کہ وجوب کو۔ مگر مشکل یہ ہے کہ صرف یہی الفاظ نہیں بلکہ آگے یہ حکم بھی موجود ہے کہ فَاتَّبِعُوا صَدَاقَتَهُ  
جو اس چیز کو ثابت کرتا ہے کہ قصر واجب ہے۔

۱۲۰۲۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَاعِبُ الدَّرَّاقِيِّ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَكْرِ قَالَ أَنَا ابْنُ  
جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي عَمَّارٍ يُحَدِّثُ فَذَكَرَ نَحْوَهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ مَا وَاهُ  
أَبُو عَاصِمٍ وَحَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ كَمَا رَوَاهُ ابْنُ بَكْرٍ۔

دوسری سند سے وہی اوپر والی حدیث ہے۔ اس سند سے بعض اصولی تنقیہ کا جواب مد نظر ہے۔

## بَابُ مَتْنِ يَقْصِرُ الْمُسَافِرُ

باب۔ مسافر کب قصر کرے

۱۲۰۳۔ حَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ نَا شُعْبَةُ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَزِيدٍ الْهَمَنَانِيُّ قَالَ سَأَلْتُ النَّسَّ بْنَ مَالِكٍ عَنْ قَصْرِ الصَّلَاةِ فَقَالَ اَنْسُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ مَسِيرَةً ثَلَاثَةَ أَمْيَالٍ أَوْ ثَلَاثَةَ فَرَاسِخَ شُعْبَةُ شَكَ بِصَلَاتِي رَكَعَتَيْنِ -

یحییٰ بن یزید ہمنانی نے کہا کہ میں نے انس بن مالک سے پوچھا کہ نماز قصر کب ہوگی؟ تو انسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب تین میل یا تین فرسنگ کا فاصلہ باہر نکل جاتے تو قصر فرماتے تھے اس حدیث کو مسلم نے بھی روایت کیا ہے

شرح: اس حدیث سے یہ صراحت و وضاحت نہیں ہوتی کہ کتنی مسافت کے ارادے سے سفر پر نکلیں تو قصر واجب ہے۔ بلکہ اس کا معنی بقول نوویؒ یہ بھی لیا جاسکتا ہے کہ سفر پر جاتے ہوئے جب مدینہ سے اتنی دور باہر چلے جاتے تو قصر فرماتے تھے جیسا کہ انس بن مالکؓ کی دوسری حدیث (صحیح مسلم) میں ہے کہ حضورؐ نے ظہر کی نماز مدینہ منورہ میں چار رکعت پڑھی اور عصر کی نماز ذوالحلیفہ میں دو رکعت پڑھی۔ یہ ایک طویل سفر کا قصد ہے جو حضورؐ نے مکہ کی طرف فرمایا تھا۔ ذوالحلیفہ منتما ہے سفر نہ تھا۔ سنن ابی داؤد کی اس حدیث سے کوئی استدلال نہیں کیا جاسکتا کیونکہ اس میں تین میل یا تین فرسنگ کا لفظ شک کے ساتھ ہے۔ سب جانتے ہیں کہ میل اور فرسنگ میں بڑا فرق ہے۔ بلکہ فرسنگ سے مراد ایک منزل بھی ہو سکتی ہے یعنی ایک دن کا سفر اور تین فرسنگ سے مراد تین دن کا سفر ہوگا جو تنفیہ کا مسلک ہے۔ حضرت الاستاذ شیخ الاسلام عثمانیؒ نے فرمایا (فتح الملکم) کہ مسافت قصر میں علماء کا اختلاف ہے۔ امام ابو حنیفہؒ ان کے اصحاب اور فقہائے کوفہ نے کہا کہ مسافت قصر تین دن رات کا سفر ہے، اونٹ کی رفتار سے یا بیدل چل کر۔ ابو حنیفہؒ سے ظاہر روایت یہی ہے اور ابو یوسفؒ سے دو دن اور زعمیرؒ سے دن کا اکثر حتمہ مروی ہے۔ اور بعض حنفی مشائخ کی اس کی مقدار پندرہ فرسنگ بتائی ہے یعنی ہر روز پانچ فرسنگ کا سفر اور بعض نے اس کی مقدار تین مرحلے بیان کی ہے۔ اور ہذا میں امام ابو حنیفہؒ سے تین مراحل کا ذکر ہے اور یہ مقدار پہلی کے قریب قریب ہے۔ نہایت میں ہے کہ تین مراحل کا اندازہ تین دن کے سفر جیسا ہے کیونکہ عموماً روزانہ ایک مرحلہ سفر کیا جاتا تھا، خاص کر سال کے چھوٹے دنوں میں۔ میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ صحاح میں موزوں پر مسج کی مدت مقیم کے لیے ایک دن رات اور مسافر کے لیے تین دن رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے، اس میں دن رات کی مدت سے بھی اشارہ ہی نکلتا ہے کہ جس سفر سے احکام بدلتے ہیں وہ اتنا ہونا چاہیئے کہ تین دن رات میں وہاں پہنچا جاسکے، ورنہ بالخصوص اس مدت کی تحدید کی علت سمجھ میں نہیں آتی۔

حضرتؒ نے فرمایا کہ امام مالکؒ کے نزدیک مسافت قصر چار برد ہے اور ہر برد بارہ میل کا ہے گویا کل مسافت اثنائیس میل ہوئی۔ امام شافعیؒ کے اقوال اس میں مختلف ہیں۔ ۶ میل کی مسافت بھی آئی ہے جو ہمارے بعض حنفی مشائخ کے قول کے قریب ہے۔ نہ ہری اور اوزاعیؒ کے نزدیک ایک دن رات کا سفر ہے اور شافعیؒ سے بھی ایک قول یہی ہے۔ اور امام حنفیؒ سے زیادہ ثابت شدہ قول دو دن کی مسافت کا ہے۔ حنفیہ کے بعض مشائخ کا فتویٰ ۱۸ فرسنگ پر ہے۔ بعض کا ۱۸ فرسنگ پر اور بعض کا ۱۵ فرسنگ پر ہے۔ اور حنفیہ کا عمومی فتویٰ دوسرے قول پر ہے کیونکہ وہ اوسط ہے۔ اور فرسنگ

میں تین میل ہیں۔ اور تیسرا قول یعنی ۱۵ فرسنگ امام مالکؒ کے چار بُرد کے قریب ہے کیونکہ ۱۵ فرسنگ میں ۵ میل اور چار بُرد میں ۸ میل ہیں۔ امام بخاریؒ نے صحیح میں تعلیقاً اور بیہقی نے اسناداً اعطاء بن ابی رباح سے روایت کی ہے کہ ابن عمرؓ اور ابن عباسؓ نماز کو اور روزے کو افطار چار بُرد پر کرتے تھے۔ حضرت نے فرمایا کہ ہمارے مشائخ کا مختار بھی یہی ۸ میل ہے اور اسی پر حضرت گنگوہی رحمہ اللہ نے فتویٰ دیا تھا۔ میں نے اب تک کتب فقہ میں ہم بُرد کی روایت نہیں پائی اور ظاہر روایات میں جو کچھ مذکور ہے وہ تین دن کے سفر کی مسافت ہے اور عثمان بن عفانؓ، ابن مسعودؓ، سکونید بن غنم، شعیب بن خثعمی، انوری، ابن حنفی، ابو قلابہ، شریک بن عبد اللہ، سعید بن جبیر اور محمد بن سیرین کا یہی مذہب ہے۔ اور عمدۃ القاریؒ میں یہی روایت ابن عمرؓ سے ہے اور ابن جریرؒ نے حضرت عمرؓ سے بھی یہی روایت کی ہے۔ اور دیگر اصحابؓ اور تابعینؓ نے اس سے اختلاف کیا ہے۔ اور سلف کے اقوال بطور قدر مشترک ثابت کرتے ہیں کہ ادباً ظواہر نے جو سفر قصر اور افطار میں ہر قسم کے ضرب فی الارض میں دی ہے وہ خلاف شرع ہیں۔ ضرب فی الارض کی کوئی نہ کوئی حد یہی ضروری ہے۔ ابن حزمؒ نے باوجود شدید ظاہریت کے ایک میل کی تحدید کی ہے رجوع واقعی مضحکہ خیز ہے۔ اس سے زیادہ مسافت طے کر کے تو صحابہ مسجد نبویؐ میں نماز پنج گانہ کے لیے آتے تھے اور نماز جمعہ کے لیے تو دُور دُور سے آتے تھے۔ کیا وہاں آتے آتے ان پر جمعہ فرض نہ رہتا تھا؟ اور کیا ان پر ہر نماز کا قصر واجب یا جائز ہو جاتا تھا؟

مولانا سہارنپوری نے سنن ابی داؤد کے اس عنوان باب کا جو اس وقت زیرِ نظر ہے یہی معنی مراد لیا ہے کہ کدھی جب اپنے گھر سے سفر پر نکل کھڑا ہو یا سواری پر سوار ہو جائے تو آیا شہر کے یا اپنی آبادی کے مکانات سے باہر ہوتے ہی قصر واجب ہو جاتا ہے یا جب وہ چھ میل یا تین میل پر پہنچے۔ تو قصر شروع ہو گا؟ بخاریؒ نے صحیح میں حضرت علیؓ سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے کوفہ سے نکلتے ہی نماز قصر ادا کی اور واپسی پر جب تک کوفہ میں داخل نہ ہو گئے قصر پڑھتے رہے علامہ عینیؒ نے کہا ہے کہ حنفیہ کے نزدیک شہر یا آبادی کے گھروں سے تجاوز کرتے ہی قصر شروع ہو جاتا ہے۔ ابن قدام نے مفتی میں مالکؒ، اوزاعیؒ، احمدؒ، شافعیؒ، اسحاقؒ اور ابو ثورؒ کا یہی مذہب بیان کیا ہے۔ ابن المنذرؒ نے اس پر تمام اہل علم کا اجماع بیان کیا ہے مگر عطاءؒ اور سنیان بن موسیٰ کے نزدیک سفر کی نیت کر لیں تو شہر کے اندر ہی قصر واجب ہو جاتا ہے۔ مجاہدؒ کے نزدیک اگر دن کی ابتداء میں سفر شروع ہو تو رات داخل ہونے سے قبل اور رات کو شروع ہو تو دن چڑھ آنے سے قبل قصر نہیں ہے۔

امام نوویؒ نے میل کی مقدار چھ ہزار ہاتھ (شرعی گز) لکھی ہے ہر گز چوبیس چوڑے رُخ کی درمیانی انگلی کا اور ہر انگلی چھ معتدل چوڑے رُخ کے جو کا ہے۔

۱۲۰۲۔ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ نَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ السُّكْدَرِ وَابْنِ أَبِي هَاشِمٍ  
بْنِ مَيْسَرَةَ سَمِعَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
الظُّهْرَ بِالْمَدِينَةِ أَرْبَعًا وَالْعَصْرَ بِنِزَايِ الْحَلِيفَةِ رَكْعَتَيْنِ.

انس بن مالکؒ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ظہر کی نماز مدینہ میں چار رکعت پڑھی اور

عصر کی نماز ذوالحلیفہ میں دو رکعت (یہ حدیث بخاری میں چار مواضع میں آئی ہے اور مسلم اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا ہے)

شرح: ذوالحلیفہ قبیلہ بنی جشم کے ایک چشمے کا نام تھا، آج کل اس کا نام ابیار علی ہے یہ بقول قاضی عیاض مدینہ مکہ سات میل پر اور بقول ابن قریول چھ میل پر اور بقول صاحب معجم البلدان چھ سات میل پر واقع تھا یہ ایک طویل سفر کا قفسہ ہے اور شاید پہلی حدیث سے بھی یہی مراد ہو جسے اندازاً تین میل یا تین فرسنگ کہہ دیا گیا۔ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ محض ارادہ سفر سے قصر واجب نہیں ہو جاتا کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارادہ سفر کے باوجود ظہر میں قصر نہیں فرمایا۔

## بَابُ الْإِذَا فِي السَّفَرِ

سفر میں اذان کا باب

۱۲۰۵۔ حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ عُمَرَوِّ بْنِ الْحَارِثِ

أَنَّ أَبَا عَشَانَةَ الْمَعَاظِرِيَّ حَدَّثَهُ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَعْجَبُ رَبُّكَ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ مَاعِي غَنِيٍّ فِي رَأْسِ شَظِيَّةٍ بِجَبَلٍ يُؤْذِنُ لِلصَّلَاةِ وَيُصَلِّيُ فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ انْظُرُوا إِلَى عَبْدِي هَذَا يُؤْذِنُ وَيَقِيئُ لِلصَّلَاةِ يَخَافُ مِنِّي قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي وَأَدْخَلْتُهُ الْجَنَّةَ.

عقبہ بن عامرؓ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا۔ تیرا رب عزوجل اُس بھیڑمکریوں کے چرواہے سے راضی ہوتا ہے جو کسی پہاڑ کی چوٹی پر نماز کی اذان دیتا اور نماز پڑھتا ہے۔ پس اللہ عزوجل فرماتا ہے: میرے اس بندے کو دیکھو جو اذان دیتا اور نماز قائم کرتا ہے، یہ مجھ سے ڈرتا ہے، میں نے اپنے بندے کو بخش دیا اور اسے جنت کے واسطے کام کم دے دیا ہے (یہ حدیث نسائی نے بھی روایت کی ہے۔ ترمذی نے کہا ہے کہ اس کی سند کے سب راوی ثقہ ہیں۔ چرواہے کا مسافر ہونا تو لازم نہیں مگر ابو داؤد نے اس سے یہ استدلال کیا ہے کہ مسافر کا بھی یہی حکم ہے)

## بَابُ الْمَسَافِرِ يُصَلِّيُ وَهُوَ يَشْكُ فِي الْوَقْتِ

باب۔ مسافر نماز پڑھتا ہے مگر وقت میں شک کرتا ہے۔

۱۲۰۶۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنْ الْمَسْحَاحِ بْنِ مُوسَى قَالَ قُلْتُ لَأَنَسِ

بْنِ مَالِكٍ حَدَّثَنَا مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُنَّا إِذَا كُنَّا مَعَ رَسُولٍ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّفَرِ فَقُلْنَا أَرَأَيْتَ الشَّمْسُ أَوْ لَوْ تَزَلُّ صَلَّيَ الظُّهْرُ ثُمَّ  
أَتَرَ تَحَلَّ -

مساج بن موسی نے کہا کہ میں نے انس بن مالک سے کہا کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہوئی کوئی حدیث سنائیے۔ انسؓ نے کہا کہ ہم لوگ جب سفر میں ہوتے تھے تو (اپنے جی میں یا آپس میں) کہتے تھے کہ آیا سورج نہ اٹل ہو گیا ہے یا نہیں؟ آپؐ ظہر پڑھتے اور سفر کے لیے کوچ کر دیتے تھے۔  
شرح: نماز کے لیے دخول وقت شرط ہے: اِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا بَاقِيًا تَاہ "نماز مؤمنوں پر وقت کی قید کے ساتھ فرض" اس میں مسافر و مقیم کا بھی کوئی فرق نہیں۔ وقت میں شک ہو تو نماز صحیح نہیں ہوتی اگر کسی نے اس حال میں پڑھی تو ابو حنیفہؒ کے نزدیک نماز نہیں ہوئی۔ اس حدیث میں انسؓ کے قول کا مطلب جلدی میں مبالغے کا اظہار ہے، ورنہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اذان کا حکم دے دیا تو بس نماز کا وقت داخل ہو گیا کیونکہ آپؐ حکم خداوندی کے برخلاف تو حکم نہ دے سکتے تھے اخلاص کلام یہ ہے کہ امام ابو داؤد نے اس حدیث پر جو عنوان باب جمایا ہے یہ واضح اور صریح نہیں ہے بلکہ ان کے اپنے خیال کے مطابق ہے۔

۱۲۰۷. حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِيحِي عَنْ شُعْبَةَ حَدَّثَنِي حَمْرَةُ الْعَائِذِي مَا جُلُّ  
مِنْ بَنِي صَبْتَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِذَا نَزَلَ مَنْزِلًا لَمْ يَرْتَحِلْ حَتَّى يُصَلِّيَ الظُّهْرَ فَقَالَ لِمَا رَجُلٌ وَإِنْ كَانَ يَنْصُفُ النَّهَارَ  
قَالَ وَإِنْ كَانَ يَنْصُفُ النَّهَارَ -

حمزہ عائدی نے کہا کہ میں نے انس بن مالکؓ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی منزل پر اترتے تو نماز ظہر پڑھے بغیر کوچ نہ فرماتے۔ ایک شخص نے ان سے کہا کہ اگرچہ نصف النہار میں ہو، انسؓ نے کہا کہ اگرچہ نصف النہار میں ہو دام نہائی نے اسے بابت تعجیل الظہر فی السفر میں روایت کیا ہے،  
شرح: اس حدیث میں تو شک کا کوئی شائبہ ہی نہیں ذکر کیا گیا، گو اوپر کی حدیث میں بھی شک مراد نہ تھا، یہ مسئلہ تو اب تمام ائمہ فقہ میں متفق علیہ ہے کہ نماز ظہر کو زوال شمس سے پہلے ادا کرنا جائز نہیں ہے۔ بہت سی صریح و صحیح احادیث اس پر صراحت سے دلالت کرتی ہیں۔ ہاں ائمائہ جموع اور اس دن کے نوافل کے بارے میں کچھ اختلاف ہے بعض کے نزدیک وہ جائز نہیں۔ حنفیہ میں سے امام ابو یوسفؒ نوافل کے بارے میں بروز جمعہ ان مجوزین کے ہم نوا ہیں۔ پس حدیث کا مطلب گزشتہ حدیث کی مانند محض تعجیل صلاۃ ظہر ہے اور بس۔ یعنی اتنی جلدی ظہر کو ادا فرماتے کہ دیکھنے والا اسے نصف النہار میں سمجھتا تھا۔ یہ بات بھی یاد رہنی چاہیے کہ آفتاب کے طلوع و غروب اور نصف النہار کے اوقات کو صراحتہً احادیث میں اوقات مکروہہ فرما کر ان میں ادائے صلاۃ سے منع فرمایا گیا ہے۔ پھر یہ بھی یاد رکھنا لازم ہے کہ

نصف النہار کا وقت دراصل بہت کم ہوتا ہے اور ایک عام آدمی کو اس کے متعلق شک و شبہ میں مبتلا ہو جانا بعید نہیں ہوتا۔

## بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ

دو نمازیں جمع کرنے کا باب

۱۲۰۸. حَدَّثَنَا الْقُحْتُبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ عَنْ أَبِي الْكَفِيلِ عَامِرِ بْنِ وَاصِلَةَ أَنَّ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَخْبَرَهُمْ أَنَّهُمْ خَرَجُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ فَكَانَ مَا سَوَّلَ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْمَعُ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فَأَخَّرَ الصَّلَاةَ يَوْمَئِذٍ حَتَّى خَرَجَ فَصَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا ثُمَّ دَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا.

ابو الطفیل عامر بن واصلہ سے روایت ہے کہ معاذ بن جبلؓ نے انہیں خبر دی کہ صحابہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غزوہ تبوک میں باہر نکلے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ظہر اور عصر کو اور مغرب اور عشاء کو جمع کرتے تھے۔ پس ایک دن آپؐ نے نماز کو مؤخر کیا پھر ظہر و عصر کو جمع کر کے پڑھا، پھر برآمد ہوئے تو مغرب اور عشاء کو جمع کر کے پڑھا اس حدیث کو مسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔

تشریح: شیخ بدرالدین عینیؒ نے کہا ہے کہ کچھ لوگوں نے ان احادیث کے ظاہر کے پیش نظر سفر میں ظہر و عصر اور مغرب و عشاء کی نمازوں کو ایک کے وقت میں (یعنی جمع تقدیم یا جمع تاخیر) پڑھنے کو جائز قرار دیا ہے اور امام شافعی، احمد اور اسحاق کا یہی قول ہے۔ شیخ زین الدین نے کہا ہے کہ اس مسئلہ میں چھ قول ہیں: (۱) ظہر و عصر اور مغرب و عشاء کے درمیان جمع کرنا جائز ہے یہ صحابہ کی ایک جماعت سے ضروری ہے مثلاً علی بن ابی طالب، سعد بن ابی وقاصؓ، سعید بن زیدؓ، أسامہ بن زیدؓ، معاذ بن جبلؓ، ابو موسیٰؓ، ابن عمرؓ، ابن عباسؓ اور تابعین کی ایک جماعت کا بھی یہی قول ہے مثلاً عطاء بن ابی رباحؓ، طاؤسؓ، مجاہدؓ، عکرمہؓ، جابر بن زیدؓ، ربیعہ الربیعؓ، ابو الزنادؓ، محمد بن العکمرؓ، صفوان بن سلیمؓ۔ اور ائمہ کی ایک جماعت کا بھی یہی مذہب ہے مثلاً سفیان ثوریؓ، شافعیؓ، احمدؓ، اسحاقؓ ابو ثورؓ ابن المنذرؓ اور مالکیہ میں سے اہلب اور ابن قدامہ نے یہی مسلک مالک سے بھی بیان کیا ہے۔ اور مالکؓ کا مشہور قول یہ ہے کہ جمع مخصوص ہے اس حالت کے ساتھ جبکہ نہایت تیزی سے چلنا ضروری ہو چکا ہو (۲) دوسرا قول یہ ہے کہ جمع بین الصلوات صرف اس وقت جائز ہے جبکہ نہایت تیز رفتاری کے ساتھ چلنا ضروری ہو، یہ أسامہ بن زیدؓ اور ابن عمرؓ سے مروی ہے اور مالکؓ کا مشہور قول یہی ہے (۳) تیسرا قول یہ ہے کہ جمع جائز ہے صرف اس وقت جبکہ قطع الطریق (مسافت طے کرنا، مد نظر ہو اور یہ مالکیہ میں سے ابن حبیب کا قول ہے۔ ابن العربی نے کہا ہے کہ ابن حبیب کا قول بالکل شافعی کا قول ہے کیونکہ سفر تو ہوتا ہی قطع مسافت کی خاطر ہے (۴) چوتھا قول یہ ہے کہ جمع مکروہ ہے ابن العربی نے کہا کہ یہ امام مالک سے مصریوں کی روایت ہے (۵) پانچواں قول یہ ہے کہ جمع تاخیر

جائز ہے اور جمع تقدیم جائز نہیں۔ یعنی مثلاً پہلی نماز کو دوسری کے وقت میں پڑھنا جائز ہے مگر دوسری کو مقدم کر کے پہلی کے وقت جائز نہیں ہے اور یہ حافظ ابن حجرؒ کا قول ہے (۶) چھٹا قول یہ ہے کہ سفر کے لیے توجیع بنی الصلوات مطلقاً جائز نہیں لہذا حج کے دنوں میں عرفہ اور مزدلفہ میں جائز ہے۔ اور یہ قول حسن بصریؒ، ابن سیرینؒ، ابراہیم نخعیؒ، اسودؒ، ابو حنیفہؒ اور ان کے اصحاب کا ہے اور یہی روایت مالکؒ سے ابن القاسم کی ہے جسے اس نے اختیار کیا ہے اور تلویح میں ہے کہ یہی قول ابن مسعودؒ اور سعد بن ابی وقاصؒ کا ہے (دلائل الاحکام) اور ابن عمرؓ کا بھی یہی قول ہے حسب روایت ابی داؤد اور جابر بن زیدؒ، مکحولؒ، عمرو بن دینارؒ، ثوریؒ، عمر بن عبد العزیزؒ، سالمؒ، لیث بن سعدؒ کا بھی یہی مذہب ہے۔ نوویؒ نے کہا ہے کہ ابو حنیفہؒ کے دو ساتھیوں (ابو یوسفؒ و محمدؒ) نے اس مسئلے میں اپنے استاد کی مخالفت کی ہے مگر یہ ایک نئے اصل قول ہے جیسا کہ العنایت فی شرح الہدایہ میں تصریح ہے جمع بنی الصلوات کی احادیث علی بن ابی طالبؓ، انس بن مالکؓ، عبد اللہ بن عمرؓ، عائشہ صدیقہؓ، ابن عباسؓ، اسامہؓ بن زیدؓ، جابرؓ، خزیمہؓ بن ثابتؓ، ابن مسعودؓ، ابو یوسفؓ اور ابو ہریرہؓ سے مروی ہیں اور ان احادیث کے ظواہر سے قائلین جمع نے استدلال کیا ہے۔

حنفیہ کے نزدیک جمع حقیقی صرف میدان عرفات اور مزدلفہ میں جائز ہے اور اس کا دلیل ارشاد الہی ہے: **حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ** یعنی نمازوں کو ان کے اوقات میں ادا کرو۔ اور یہ آیت قرآنی کہ: **رَأَتْ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمَوْفِقِ** **كِتَابًا مَوْفُورًا**۔ یعنی نماز مسلمانوں پر بقیہ اوقات فرض ہے۔ ہر نماز کا ایک معین وقت ہے کہ اس سے پہلے جائز ہے اور ایک آخری وقت ہے جس سے بجا و زور و انہیں۔ اس بناء پر حنفیہ نے سفر کی جمع میں الصلوات کو جمع منکوری پر معمول کیا ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلی نماز کو اس کے آخری وقت میں پڑھا اور دوسری کو اس کے اول وقت میں ادا فرمایا۔ یہ مطلب ہم اس لیے لیتے ہیں کہ خبر واحد آیت قطعی الدلالة کے خلاف نہ پڑے۔ اور اس جمع منکوری پر صحیح احادیث دلالت کرتی ہیں۔ ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر و عصر کو مدینہ میں خوف یا بارش کے بغیر ہی جمع فرمایا تھا۔ راوی ابو زبیرؒ نے کہا کہ میں نے سعیدؒ سے پوچھا کہ ایسا کیوں ہوا؟ انہوں نے کہا کہ میں نے ابن عباسؓ سے پوچھا تھا تو انہوں نے جواب دیا کہ اس واسطے پڑھا تھا کہ آپ کی امت میں سے کسی کو حرج نہ ہو (مسلم، ابن عباسؓ کی ایک اور روایت مسلم ہی نے بیان کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک سفر میں جو تبوک کی طرف کیا تھا، نمازوں کو جمع فرمایا، پس آپ نے ظہر و عصر اور مغرب و عشاء کو جمع کیا تھا۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ یہ جمع صرف سفر میں نہیں حضر میں بھی ہوا تھا تاکہ امت سے حرج کو دور کیا جائے، یعنی کسی وقت اگر کسی ضرورت سے ایسا ہو تو جائز ہے۔ اس روایت کے آخر میں بھی راوی سعیدؒ کا وہی سوال اور ابن عباسؓ کا وہی جواب مذکور ہے جو اوپر حضر کی جمع کے متعلق گزرا۔ اور ایک روایت میں ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آٹھ رکعات اکٹھی پڑھیں (یعنی ہم ظہر کی اور سات رکعات اکٹھی پڑھیں) (یعنی تین مغرب کی جمع چار عشاء کی) راوی کہتا ہے کہ میں نے کہا اے ابوالشعثاءؒ (جابر بن زیدؒ میرے خیال میں آپ نے ظہر کو مؤخر کیا اور عصر کو اول وقت میں پڑھا۔ اور مغرب کو مؤخر کیا اور عشاء کو اول وقت میں پڑھا ہو گا۔ تو ابوالشعثاءؒ نے کہا کہ میرا بھی یہی خیال ہے۔ ترمذیؒ نے اپنی کتاب کے اوخر میں کہا ہے کہ میری کتاب میں کوئی حدیث ایسی نہیں جس پر عمل نہ کرنے پر ساری امت متفق ہو گئی ہو سوائے ابن عباسؓ

کی حدیث کہ مدینہ میں بغیر خوف اور بغیر بارش کے صغور نے جمع بن الصلا تین فرمایا تھا۔ اور ایک روایت میں فی سفر کا لفظ ہے۔ اور ایک حدیث جو ملتی مرتبہ شرب پینے والے کے قتل میں ہے۔ اور ترمذی نے جو یہ کہا ہے کہ اُمت اس پر ترک عمل پر متفق ہو گئی ہو، اس سے مراد یہ ہے کہ اس کی تاویل نہ کی ہو اور بالکل ظاہری الفاظ پر عمل کیا ہو، ورنہ تنفیہ مدینہ میں جمع بن الصلا تین کی حدیث کے بھی قائل ہیں کہ اس سے مراد جمع مٹوری ہے نہ کہ جمع حقیقی (اس قسم کے جمع مٹوری کی مثال سنن ابی داؤد میں مستحاضہ عورت کے ابواب میں بھی گذر چکی ہے) یہی قی نے ابو العالیہ سے اُس نے عمر رضی عنہ روایت کی ہے کہ جمع بن الصلا تین کبیرہ گناہ ہے۔ یہی قی نے اس حدیث کو اس بناء پر معلول قرار دیا ہے کہ ابو العالیہ کی سماعت حضرت عمرؓ سے نہیں ہوئی۔ ابوجہر النقی میں اس اعتراض کا یہ رد کیا گیا ہے کہ ابو العالیہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات شریف کے دو سال بعد ایمان لایا تھا اور حضرت ابو بکر صدیق رضی عنہ اس کی ملاقات اور حضرت عمرؓ کے چچے نماز پڑھنا ثابت ہے اور امام مسلم نے مقدمہ صحیح میں اس مسئلہ پر جماع نقل کیا ہے کہ عن عمن والی روایت کی سند کے متصل ہونے کے لیے صرف یہی کافی ہے کہ استاد شاگرد دہر دو کا زمانہ ایک رہا ہو۔ اور اس روایت کی تائید ترمذی کی وہ روایت ہے جس میں ابن عباسؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں کہ: جس نے عذر کے بغیر دو نمازیں جمع کیں وہ کباہ کے ایک دروازے میں بجا داخل ہوا۔ اس حدیث کا راوی حش بن علی بقول ترمذی وغیرہ ضعیف ہے مگر ترمذی نے کہا کہ اہل علم کے نزدیک عمل اسی حدیث پر ہے اور یہ کہ سفر اور حج کے بغیر نماز میں جمع نہ کی جائیں۔

بعض تابعین نے مریض کو جمع بن الصلا تین کی اجازت دی ہے اور یہی قول احمد کا ہے۔ اور بعض اہل علم نے کہا کہ بارش میں جمع بن الصلا تین جائز ہے اور یہی شافعی، احمد اور سحاقؒ کا مذہب ہے۔ اور شافعی کے نزدیک مریض کے لیے جمع جائز نہیں ہے۔ اور شوکانیؒ نے حدیث ابن عباسؓ پر جمع مٹوری پر محمول کرنے میں ایک طویل بحث کی ہے اور کہا ہے کہ اس حدیث سے مطلق جمع بن الصلا تین کے قائلین نے استدلال کیا ہے مگر جواز کی شرط یہ لگائی ہے کہ اسے عادت اور رسم ہی نہ بنالیا جائے۔ اور فتح الباری میں ہے کہ اس قول کے قائل یہ لوگ ہیں: ابن سیرین، ربیعہ الدلمی، ابن المنذر اور قتال کبیر۔ اور خطابی نے اسے بعض محدثین کا مذہب بتایا ہے، مگر جمہور کا مذہب یہ ہے کہ بلا عذر جمع جائز نہیں اور انہوں نے اس حدیث سے استدلال کے کئی جواب دیئے ہیں۔ نوویؒ نے کہا کہ یہ مریض کے باعث تھا حافظ ابن حجر نے کہا کہ اس میں کلام ہے کیونکہ اگر حضور جمع بن الصلا تین کسی مریض کے عذر سے ہوتا تو آپ کے ساتھ نماز پڑھنے میں بھی صرف اسی قدر واسطہ شامل ہوتے۔ ایک جواب یہ دیا گیا ہے کہ سورج بادلوں میں تھا اور وہ نہنگا ہو گیا تھا تو پتہ چلا کہ عصر کا وقت بھی ہو چکا ہے لہذا اسے بھی پڑھ لیا گیا تھا۔ نوویؒ نے اس جواب کو باطل کہا ہے۔ ایک جواب یہ دیا گیا ہے کہ جمع مذکور فی حدیث ابن عباسؓ مٹوری تھا کہ ظہر کو آخری وقت میں اور عصر کو اول وقت میں پڑھا گیا تھا۔ نوویؒ نے اس احتمال کو بھی ضعیف یا باطل گردانا ہے۔ کیونکہ ان کے بقول یہ خلاف ظاہر ہے۔ حافظ نے کہا کہ یہ جواب جسے نوویؒ نے ضعیف کہا ہے اسے قرطبی نے مستحسن، امام الحرمین نے راجح اور قتادہ میں سے ابن ماجہ کوئی اور طحاوی نے حتمی قرار دیا ہے۔ ابن سیداناس نے اسے قوی کہا ہے کیونکہ ابو الشعثاء جو ابن عباس رضی عنہ سے اس حدیث کا راوی ہے اس نے اس سے جمع مٹوری مراد لیا ہے۔ اور جمع مٹوری کی تقویت اس سے بھی ہوتی ہے کہ اس حدیث کے کسی طریق میں بھی جمع کے وقت کو نہیں بتایا گیا۔ پس اگر اسے مطلق لیا جائے تو اس سے لازم آئے گا کہ بلا عذر نماز

کے مقرر و محدود وقت سے نماز کو نکال دیا گیا تھا۔ اور یا پھر اس سے جمع کی ایسی صفت مراد لی جائے جس سے یہ اخراج وقت صلوۃ لازم نہ آئے اور اس سے مختلف احادیث جمع ہو جائیں اس لیے اسے جمع صوری پر محمول کرنا اولیٰ ہے۔

اس حدیث کو جمع صوری پر محمول کرنے کی تائید نسائی کی روایت سے ہوتی ہے جس میں ابن عباسؓ نے جمع کی کیفیت خود یہ بیان کی ہے کہ ظہر کو مؤخر کیا اور عصر کو معجل کیا، مغرب کو مؤخر کیا اور عشاء کو معجل کیا تھا۔ پس خود راوی حدیث نے بتا دیا کہ یہ جمع صوری تھا نہ کہ حقیقی۔ اور اس کی تائید صحیحین کی روایت سے ہوتی ہے کہ: عمرو بن دینار نے کہا اے ابو الشعثاء میرے خیال میں ظہر کو مؤخر کیا اور عصر کو معجل کیا اور مغرب کو مؤخر کیا اور عشاء کو معجل کیا ہوگا، ابو الشعثاء نے کہا کہ میرا بھی یہی خیال ہے۔ اور یہ ابو الشعثاء (عابر بن یزید) اس حدیث کو ابن عباسؓ سے روایت کرتا ہے۔ جمع صوری کے مؤیدات میں سے مؤطا، بخاری، ابوداؤد اور نسائی کی حدیث ہے کہ ابن مسعودؓ نے کہا کہ میں نے دو نمازوں کے سوا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو کبھی نہیں دیکھا کہ آپ نے نماز وقت کے بغیر پڑھی ہو۔ وہ دو نمازیں یہ تھیں کہ مزدلفہ میں آپ نے مغرب و عشاء کو جمع کیا اور نماز فجر کو اس دن وقت کے بغیر ادا فرمایا تھا۔ پس ابن مسعودؓ نے جمع کی نفی کی اور صرف ان دو اوقات کو مستثنیٰ کیا، باوجودیکہ وہ مدینہ میں جمع کی حدیث کے راوی ہیں۔ اس سے ثابت ہوا کہ مدینہ والہ جامع ابن مسعودؓ کے نزدیک جمع حقیقی نہ تھا بلکہ جمع صوری تھا۔ ان کی دو روایتوں میں تعارض منہ ہو جاتا۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ یہ حصر اس لفظ پر مبنی ہے لیکن نسائی کی روایت عرفات کا بھی ذکر کرتی ہے۔ پس ابن مسعودؓ کی روایت میں جمع بین الصلواتین مزدلفہ اور عرفات میں مختصر ہو گیا۔ حدیث کے الفاظ یہ ہیں: عبد اللہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مزدلفہ اور عرفات کے علاوہ ہر نماز کو اس کے وقت پر ادا فرماتے تھے۔

جمع صوری کے مؤیدات میں ابن جریر کی روایت عبد اللہ بن عمرؓ سے بھی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر تشریف لائے اور ظہر و عصر اور مغرب و عشاء کی نمازوں کو جمع کر رہے تھے اس طرح کہ ظہر کو مؤخر اور عصر کو مقدم اور مغرب کو مؤخر اور عشاء کو مقدم کر دیا تھا۔ اور یہی جمع صوری ہے۔ عبد اللہ بن عمرؓ جمع بین الصلواتین بالمدينة والی حدیث کے راوی بھی ہیں اور وہ روایت مصنف عبد الرزاق میں ہے ان روایات سے معلوم ہو گیا کہ جمع بین الصلواتین سے مراد جمع صوری ہے۔ کیونکہ جمع کے تین معنی ہو سکتے ہیں (۱) جمع تقدیم (۲) جمع تاخیر۔ یہ دونوں جمع حقیقی کی صورتیں ہیں (۳) جمع صوری۔ اب جمع کے لفظ سے ان میں سے صرف ایک مراد ہو سکتا ہے، نہ سب نہ دو۔ اصول میں یہ مسلم ہے کہ فعل مثبت اپنی تمام اقسام میں عام نہیں ہوتا، کوئی ایک صورت مراد لینا پڑے گی اور جو مراد لیں گے وہ دلیل شرعی سے لیں گے نہ کہ اپنے آپ اور ہم نے دلائل سے ثابت کر دیا ہے کہ جمع سے مراد ان احادیث میں صرف ایک جمع ہے اور وہ ہے جمع صوری۔ لہذا اس کو مراد لینا واجب ہوگا بعض متقدمین نے جو یہ کہا ہے کہ جمع صوری زبان شرع میں وارد نہیں ہوئی وہ ان احادیث سے رد کیا جاتا ہے جو حضورؐ نے مستحکمہ کو فرمایا کہ اُسے ظہر و عصر اور مغرب و عشاء کو صورتہ جمع کرنے کا یہی طریقہ سمجھایا کہ پہلی کو مؤخر اور دوسری کو مقدم کر کے دونوں کو صورتہ جمع کر لو۔ اور ابن عباسؓ اور ابن عمرؓ کی احادیث میں بھی صراحت جمع صوری ثابت ہے۔

امام خطابی نے جمع صوری پر اعتراض کیا ہے کہ نمازوں کے اول و آخر وقت کو بخوبی پہچاننا عوام کا کام نہیں بلکہ بعض خواص کو بھی ان میں غلطی لگ جاتی ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ شرع صلی اللہ علیہ وسلم نے امت کو اوقات

صلوۃ کے اوائل و اواخر بخوبی بتا دیئے ہیں اور ان کی خوب کھول کر تعریف کر دی ہے، حتیٰ کہ بعض ایسی حسی و مادی علامات بھی بتا دی ہیں جو کسی عامی سے پوشیدہ نہیں رہ سکتیں مگر بائیکہ خواص سے۔ اس ماری بحث کے بعد علامہ شونکانی نے اپنے ایک مستقل رسالے کا نام لکھا ہے: تَشْهِيفُ الشَّمْعِ بِإِبْطَالِ أُدْلِيَةِ الْحُجْمِ مولانا نے فرمایا کہ ماحصل کلام یہ ہے کہ قطعی نفع قرآنی یہ فیصلہ کر رہی ہے کہ جمع بین الصلوٰتین جائز نہیں کیونکہ یہ نماز کو اس کے مقرر شدہ وقت سے نکالنا ہوگا اور اس حکم کا معارض اسی قسم کا کوئی حکم ہو سکتا ہے، پس مرد لغو اور عرفات جو جمع بین الصلوٰتین ہے وہ مدتواتر کو پہنچ گیا ہے اور مناسک حج میں سے ہے۔ اس پر امت کا اجماع ہے۔ ان دو مقامات کے علاوہ احادیث میں جو جمع بین الصلوٰتین وارد ہے تو وہ احادیث مختلف ہیں اور ان احادیث میں سے زیادہ تر میں جمع سفر کے سلسلے میں آیا ہے ان میں سے بعض سے وہم ہوتا ہے کہ جمع تقدیم جائز ہے اور اکثر جمع تاخیر میں ہیں۔ جہاں تک جمع تقدیم کا سوال ہے یہ ثابت نہیں ہوا کیونکہ حدیث معاذ بن جبل و یزید بن ابی حبیب کے طریق سے سنن ابی داؤد میں مروی ہے اسے ابو داؤد نے حدیث منکر کہا ہے اور یہ کہ جمع تقدیم میں کوئی ایسی حدیث نہیں جو لائق استدلال ہو۔ اس کے علاوہ اس حدیث میں جمع تقدیم کا ذکر صراحتاً بھی نہیں آیا، بلکہ جمع تقدیم کا بھی احتمال ہے اور اس کے علاوہ اور بھی احتمال ہو سکتے ہیں۔ پس ان احتمالات کے ہوتے ہوئے اس پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔

جہاں تک جمع تاخیر کا سوال ہے اس میں دو احتمال ہیں: جمع حقیقی اور جمع منکوری۔ جب اسے جمع حقیقی پر محمول کریں گے تو وہ آیت قطعی کے خلاف پڑے گی اور ان احادیث کے بھی خلاف ہوگی جو حضرت عمرؓ اور ابن عباسؓ سے وارد ہیں کہ جمع صلاتین بلا عذر کبیرہ گناہ ہے۔ اور حدیث ابن مسعودؓ میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مزدلفہ اور عرفات کے سوا کبھی کوئی نماز بے وقت نہیں پڑھی۔ جب ان احادیث جمع کو جمع منکوری پر محمول کریں تو نہ یہ قرآن کی نص کے خلاف ہوگا اور نہ کسی حدیث کے خلاف پڑے گا لہذا جمع سے مراد جمع منکوری لینا ہی اولیٰ اور متعین ہوا۔ اور جن احادیث میں حضرت میں جمع بین الصلوٰتین وارد ہے اس سے تو قطعی طور پر جمع منکوری ہی مراد ہے اور جس نے اسے جمع حقیقی سمجھا ہے اس نے غفلت سے کام لیا ہے۔

۱۲۰۹. حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْحَتَّيْ نَا حَمَّادُ نَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ اسْتَصْرَخَ عَلَى صَفِيَّتِهِ وَهُوَ بِمَكَّةَ فَسَارَ حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَبَدَأَتِ النُّجُومُ فَقَالَ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا عَجَلَ بِهِ أَمَرَنِي سَفَرَجَمَ بَيْنَ هَاتَيْنِ الصَّلَوَتَيْنِ فَسَارَ حَتَّى غَابَ الشَّفَقُ فَزَلَّ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا

ابن عمرؓ کو مکیہ میں ان کی بیوی کی شدید بیماری کی خبر ملی جبکہ وہ مکہ میں تھے، پس وہ چلتے رہے حتیٰ کہ سورج غروب ہو گیا اور ستارے ظاہر ہو گئے، پس ابن عمرؓ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو جب کسی کام کی جلدی ہوتی اور آپ سفر میں ہوتے تو ان دو نمازوں کو جمع کرتے تھے، پس عبد اللہ بن عمرؓ چلتے رہے حتیٰ کہ شفق غائب ہو گئی تو انہوں نے مغرب اور

عشاء کو جمع کیا یہ حدیث ترمذی، نسائی، مسلم اور ابن ماجہ میں بھی ہے۔ ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے۔ اور مغرب و عشاء میں جمع کرنا ابن عمرؓ سے بخاری میں بھی آیا ہے۔

شرح: ابن عمرؓ کی یہ بیوی صفیہ بنت ابی عبیدہؓ تھی جو مختار ثقفی کی بہن تھی۔ نسائی کی روایت میں ہے کہ ابن عمرؓ کو صفیہؓ کی شدید بیماری کا پیغام ملا تو وہ روانہ ہو گئے۔ مگر زیر نظر حدیث میں تو کہہ سکتے ہیں کہ روایت کا ذکر ہے اور نسائی کی روایت میں ان کی کسی زریعی زمین میں اس پیغام کی وصولیابی پر روانگی آئی ہے۔ ممکن ہے کہ اسے اس زمین میں آچکے ہوں اور بعد میں پیغام ملا ہو، مگر یہ تب ہے جبکہ یہ زریعی زمین مکہ اور مدینہ کے درمیان ہو۔ یہاں پر تو غائب شفق کا لفظ ہے مگر نسائی میں ہے کہ شفق ابھی غائب نہ ہوئی تھی بلکہ آخری وقت میں تھی۔ پس انہوں نے اتر کر مغرب کی نماز پڑھی پھر شفق غائب ہو گئی تو عشاء پڑھی۔ اس سے زیادہ واضح حدیث آگے خود ابو داؤد نے روایت کی ہے جس میں یہ لفظ ہیں کہ: ابن عمرؓ کے مؤذن نے کہا: الصلوۃ، عبد اللہ نے کہا ابھی چلو، حتیٰ کہ جب شفق غائب ہونے سے کچھ پہلے وقت تھا تو اتر کر مغرب پڑھی، پھر انتظار کیا حتیٰ کہ شفق غائب ہو گئی تو عشاء پڑھی۔ پس ان تمام روایات سے اس واقعہ میں ابن عمرؓ سے جو کچھ ثابت ہوا وہ جمع صوری ہے نہ کہ حقیقی۔

۱۲۱۰۔ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خَالِدٍ بْنُ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ الرَّمْلِيُّ

الْهَمْدَانِيُّ نَا الْمُفَضَّلُ بْنُ فَضَالَةَ وَاللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي الطَّفِيلِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي غَزْوَةٍ يَبْرُكُ إِذَا زَاغَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ يَبْرُتَ حُلُ جَمْعَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَإِنْ يَدْرَحُ قَبْلَ أَنْ يَبْرُتَ حُلُ جَمْعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ وَإِنْ يَبْرُتَ حُلُ قَبْلَ أَنْ تَغِيبَ الشَّمْسُ أَخَّرَ الْمَغْرِبَ حَتَّى يَنْزِلَ لِلْعِشَاءِ ثُمَّ جَمَعَ بَيْنَهُمَا قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ حَدِيثِ الْمُفَضَّلِ وَاللَّيْثِ:

معاذ بن جبلؓ سے روایت ہے کہ غزوہ تبوک میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب آپ کے کوچ سے قبل سورج چل جاتا تو ظہر اور عصر کو جمع کرتے اور اگر سورج ڈھلنے سے پہلے کوچ کرتے تو ظہر کو مؤخر کرتے حتیٰ کہ عصر کے لیے اترتے۔ اور مغرب میں بھی اسی طرح اگر سورج کوچ سے پہلے ڈوب جاتا تو مغرب اور عشاء کو جمع کرتے اور اگر سورج ڈوبنے سے پہلے کوچ کرتے تو مغرب کو مؤخر کرتے حتیٰ کہ عشاء کے لیے اترتے پھر ان دونوں کو جمع کرتے تھے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو ہشام بن عروہ نے حسین بن عبد اللہ سے اس نے کریم سے اس نے ابن عباسؓ سے اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مفصل اور لیث کی حدیث کی طرح روایت کیا ہے۔

شرح: اس حدیث کی سند میں ہشام بن سعد ایک متکلم فیہ راوی ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ حدیث معاذؓ میں جمع تقدیم بنی الصلوٰۃ کی دلیل بیان کی جاتی ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے اور عنقریب اس پر بحث ہوگی۔ دوسری جس سند کا حوالہ ابو داؤد نے دیا ہے اس میں حسین بن عبد اللہ بن عبید اللہ بن عباس راوی ہے جس کے متعلق امام احمدؒ نے کہا کہ وہ کچھ منکر چیزیں بیان کرتا ہے، ابن معین کے نزدیک ضعیف، ابن المذہبی کے نزدیک متروک ہے ابو حاتم نے اسے ضعیف اور ابو زرہ نے غیر قوی، نسائی نے متروک اور غیر ثقہ کہا ہے۔ حسن بن علی نو فلی کا قول ہے کہ حسین بن عبد اللہ عبد اللہ بن معاویہ بن عبد اللہ بن جعفر کا دوست تھا اور ان دونوں پر زندہ کا الزام تھا اور لوگوں نے کہا کہ ان کی دوستی کا باعث یہی قدر مشترک تھی۔ بخاری نے کہا ہے کہ حسین بن عبد اللہ زندہ سے متم تھا۔

۱۲۱۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ أَبِي مُوَدُّ وَ عَنِ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي

يَحْيَىٰ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَا جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ قَطُّ فِي السَّفَرِ إِلَّا مَرَّةً قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَ هَذَا يَرَوِي عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ مَوْقُوفًا عَلَى ابْنِ عُمَرَ أَنْتُمْ تَرِيدُونَ ابْنَ عُمَرَ جَمَعَ بَيْنَهُمَا قَطُّ إِلَّا تِلْكَ اللَّيْلَةَ يُعْنِي لَيْلَةَ أُسْتَصْرَحَ عَلَى صَفِيَّةَ وَ رَوَى مِنْ حَدِيثِ مَكْحُولٍ عَنْ نَافِعٍ أَنْتُمْ سَأَلْتُمْ ابْنَ عُمَرَ فَعَلَّ ذَلِكَ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ .

ابن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر میں کبھی بھی مغرب و عشاء کو جمع نہیں کیا مگر ایک بار۔ ابو داؤد نے کہا کہ یہ روایت دوسری سند سے ابن عمرؓ پر موقوف مروی ہے کہ نافع نے ابن عمرؓ کو صرف ایک بار اس رات کو مغرب و عشاء کو جمع کرتے دیکھا تھا جبکہ انہیں صفیہ کے شدت مرض کی اطلاع ملی تھی اور مکحول کی روایت میں ہے کہ نافع نے ابن عمرؓ کو ایک یا دو بار ایسا کرتے دیکھا تھا۔

شرح: منذری نے اس حدیث کے ایک راوی عبد اللہ بن نافع کو مجروح قرار دیا ہے حالانکہ خود ہی لکھا ہے کہ وہ ابن معین کے نزدیک ثقہ اور ابو زرہ رازی کے نزدیک لا باس بہ لیکن امام احمدؒ، بخاری اور ابو حاتم رازی نے اس پر کچھ نقد و تبصرہ کیا ہے۔ ابو داؤد نے اس حدیث کو موقوف ثابت کرنے کے لیے دوسری سند بیان کی ہے مگر بقول مولانا اس حدیث میں مرفوع اور موقوف میں کوئی فرق نہیں۔ ہاں اتنا ہے کہ ارباب صحاح نے غزوہ تبوک کے سفر میں حضورؐ کے جمع بین الصلاۃ کی روایت کی ہے۔ شاید ابن عمرؓ کی مراد کوئی خاص سفر ہے۔

۱۲۱۲۔ حَدَّثَنَا الْقُعْنَبِيُّ عَنْ مِلْكِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا فِي غَيْرِ خَوْفٍ وَلَا سَفَرٍ قَالَ مَا لَكَ أُمِّي ذَلِكَ كَانَ

فِي مَطَرٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ نَحْوَهُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ وَرَوَاهُ قُتَيْبَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ قَالَ فِي سَفَرَةٍ سَافَرْنَا هَا إِلَى تَبُوكَ -

عبداللہ بن عباسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر وعصر کو اکٹھا پڑھا اور مغرب وعشاء کو اکٹھا پڑھا حالانکہ اس وقت نہ کوئی خوف تھا نہ سفر تھا۔ مالکؒ نے کہا میرے خیال میں یہ بارش کے باعث تھا۔ ابوداؤد نے کہا کہ اس حدیث کو حماد بن سلمہ نے اسی طرح ابوالزبیر سے روایت کیا اور اسے قرہ بن خالد نے بھی ابوالزبیر سے روایت کیا مگر اس میں کہا کہ یہ ایک سفر کا واقعہ تھا جو سفر ہم نے تبوک کی طرف کیا (اصل حدیث کو مسلم، ترمذی اور نسائی نے روایت کیا ہے اور قرہ بن خالد کی روایت بھی مسلم میں ہے۔ مالک کا قول نسائی کی حدیث میں نہیں آیا)

شرح: علامہ ابن الترمذی نے ابوجاسر النقی میں کہا ہے کہ اس باب میں ابن عباسؓ کی حدیث آرہی ہے ربانکل اس کے بعد ہی کہ حضورؐ نے مدینہ میں جمع بین الصلواتین کیا تھا مگر نہ خوف تھا نہ بارش۔ اس سے امام مالکؒ کے قول کی نفی ہوتی ہے۔ ابن المنذر نے کہا ہے کہ اس حدیث کو کسی عذر پر محمول کرنے کا کوئی معنی نہیں کیونکہ ابن عباسؓ خود کہتے ہیں کہ: حضورؐ نے چاہا کہ اپنی امت کو تنگی میں نہ ڈالیں۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ مالکی فقہ کی کتابوں میں وغیرہ میں ہے کہ بارش کے عذر میں ظہر وعصر میں جمع جائز نہیں صرف مغرب وعشاء میں جائز ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ امام مالکؒ نے ابن عباسؓ کی حدیث کی جو تاویل کی تھی خود اس کے خلاف کیا۔ راجح بات یہ ہے کہ اس سے مراد جمع صوری ہے جیسا کہ مشکوٰۃ کی شرح نے مدلل و مفصل لکھا ہے اور وہ اوپر گزرا۔ حماد بن سلمہ کی روایت جس کا ابوداؤد نے حوالہ دیا ہے یہی ہے۔ قرہ بن خالد کی حدیث مسلم میں ہے۔ ان دونوں میں یہ مخالفت ہے کہ قرہ کی روایت میں سفر کا ذکر ہے اور حماد بن سلمہ کی حدیث میں اوپر کی روایت کی مانند مدینہ کا واقعہ بتایا گیا ہے۔ پس قرہ بن خالد کی روایت اور حماد بن سلمہ کی اور

۱۲۱۳۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ جَبْرِ بْنِ

ثَابِتٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِالْمَدِينَةِ مِنْ غَيْرِ خَوْفٍ وَلَا مَطَرٍ فَقِيلَ لَابْنِ عَبَّاسٍ مَا آتَاكَ إِلَى ذَلِكَ قَالَ إِرَادَ أَنْ لَا يُحْرِمَ أُمَّتَهُ -

ابن عباسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر وعصر کو اور مغرب وعشاء کو مدینہ میں بغیر خوف کے اور بغیر بارش کے جمع کیا۔ ابن عباسؓ سے پوچھا گیا کہ حضورؐ نے ایسا کیوں کیا تھا؟ کہا کہ آپؐ نے چاہا اپنی امت کو حرج (تنگی) میں نہ ڈالیں (یہ حدیث مسلم، نسائی اور ترمذی نے بھی روایت کی ہے)

شرح: خطابی نے معالم السنن میں کہا ہے کہ اس حدیث کی سند جید ہے گو جیب بن ابی ثابت پر کچھ کلام ہوا ہے اکثر فقہاء کا اس پر عمل نہیں ہے، صوف ابن سیرین اس کے قائل تھے بشرطیکہ اسے عادت اور وظیرہ ہی نہ بنا لیا جائے۔ اور بعض نے اسے مرض پر محمول کیا ہے۔ مگر اصحابِ رائے نے مرض کے لیے بھی جمع صوری کو تجویز کیا ہے ابن عباسؓ

کا قول بقول مولانا نسہار پوری تب مناسب بیٹھتا ہے جبکہ اس جمع سے جمع صُوری مراد لیا جائے کہ اُمت حرج میں نہ رہے بلکہ حسب موقع و محل نماز کی ادائیگی کا اہتمام کرتی رہے اور اسیاناً اگر اس طرح ایک نماز کو پیچھے اور دوسری کو آگے کر کے پڑھ لیا کریں تو جائز ہے۔ امام ترمذی نے کہا ہے کہ حدیث ابن عباسؓ کو ان سے ہابر بن یزید معید بن جبر اور عبد اللہ بن شفیق عقیلی نے روایت کیا ہے۔ اہل علم سفر کے سوا با عرفہ کے سوا جمع کی اجازت نہیں دیتے بعض تابعین نے مریض کو جمع کی اجازت دی ہے اور احمد و اسحاق کا یہی قول ہے۔ بعض نے بارش میں جمع کی اجازت دی ہے اور یہ شافعیؒ، احمد اور اسحاق کا قول ہے مگر شافعی مریض کے لیے جمع کے قائل نہیں۔ شوکانی نے کہا کہ جمع صُوری میں تخفیف معتمد ہوتی ہے کہ اس میں ایک نماز کو آخری وقت میں اور دوسری کو اول وقت میں پڑھا جائے لیکن ہر نماز کو اول وقت میں ادا کرنے میں تخفیف نہیں ہوتی۔ ہر منصف جانتا ہے کہ جمع صُوری میں تخفیف ہے کیونکہ دو نمازوں کے لیے ایک ہی دفعہ باہر آنا آسان تر ہے، لہذا اس سے حافظ ابن حجر کا فتح الباری میں یہ کہنا کہ تخفیف جمع صُوری کی صورت میں نہیں ہوئی، غلط ثابت ہو گیا۔ اگر کوئی کہے کہ جمع صُوری میں ہر نماز اپنے وقت پر ادا ہوئی تو پھر یہ تو رخصت نہیں بلکہ عزیمت ہوئی تو حضورؐ کے اس قول کا کیا فائدہ ہے کہ آپؐ کی امت حرج میں نہ پڑے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ حضورؐ نے جو اقوال صادر ہوئے وہ جمع صُوری کو مشتمل ہیں پس اس صورت میں رفع حرج حضورؐ کی طرف منسوب نہیں بلکہ افعال کی طرف منسوب ہے کیونکہ حضورؐ نے عمر بھر میں آخری وقت میں صرف دو مرتبہ نماز پڑھی تھی تاکہ اس فعل سے اُمت کا حرج دور ہو جائے اور صحابہ کی اقتداء آپؐ کے اقوال کی نسبت افعال سے زیادہ تر تھی اور اس کی مثال صلح حدیبیہ کے موقع پر پیش آئی تھی کہ حضورؐ کے قولی حکم پر کسی نے قربانی کے جانور ذبح نہ کئے مگر آپؐ کا فعل دیکھ کر سب اٹھ کھڑے ہوئے، قربانیاں ذبح کیں اور سر منڈوانے کے لیے ایک دوسرے پر گرے پڑتے تھے۔

۱۲۱۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمُحَارِبِيِّ تَابِعُ مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَاقِدٍ أَنَّ مُؤَذِّنَ ابْنِ عُمَرَ قَالَ الصَّلَاةُ قَالَ سِرَّ سِرَّ حَتَّى إِذَا كَانَ قَبْلَ غَيْرِ الشَّفَقِ نَزَلَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ ثُمَّ انْتَضَرَ حَتَّى غَابَ الشَّفَقُ فَصَلَّى الْعِشَاءَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا عَجَلَ بِهِ أَمَرَ صَنْعَةً مِثْلَ الَّذِي صَنَعْتُ فَسَأَلْتُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ مَسِيرَةَ ثَلَاثٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ ابْنُ جَابِرٍ عَنْ نَافِعٍ فَخَوَّهَذَا إِبْرَاهِيمُ سَنَادُهُ۔

ابن عمرؓ کے مؤذن نے کہا: اے الصلوٰۃ، انہوں نے کہا چلو۔ حتیٰ کہ جب شفق غائب ہونے سے پہلے کا وقت ہوا تو اترے پس نماز مغرب پڑھی پھر انتظار کیا حتیٰ کہ شفق غائب ہو گئی تو عشاء کی نماز پڑھی۔ پھر کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب کسی کام کی جلدی ہوتی تو آپؐ اس طرح کرتے جس طرح میں نے کیا ہے۔ پھر اس دن رات میں ابن عمرؓ نے تین

دن کی مسافت طے کی، ابو داؤد نے کہا کہ ابن جابر نے نافع سے اسی طرح اس کی سند کے ساتھ روایت کی ہے۔  
شرح: یہ حدیث جمع صوری میں صریح ہے۔ اس کی سند ابھی ہے کوئی راوی ضعیف نہیں ہے۔ آخر میں ابو داؤد نے جو  
تعلیق بیان کی ہے اسے دارقطنی نے روایت کیا ہے۔

۱۲۱۵۔ حَدَّثَنَا إِبرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِيُّ أَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي جَابِرٍ لَمَّا الْمَعْنَى

قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَلَاءِ عَنْ نَافِعٍ قَالَ حَتَّى إِذَا كَانَ ذَهَابِ الشَّفَقِ نَزَلَ

فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا۔

اس میں پہلے تو ابن جابر کی تعلیق کے لیے ابو داؤد نے اپنی سند بیان کی ہے کہ اس کی روایت کا بھی یہی معنی ہے  
اور پھر ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو عبد اللہ بن العلاء نے نافع سے روایت کیا تو کہا: حتی کہ جب شفق کے جاتے رہنے  
کا وقت ہوا تو اترے اور دونوں نمازوں کو جمع کیا۔ (یعنی شفق ابھی غائب نہ ہوئی تھی کہ اتر کر مغرب پڑھ لی۔ اس روایت  
نے اوپر کی حدیث کی تقویت کی ہے،

۱۲۱۶۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ وَمُسَدَّدٌ قَالَا نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنَا

عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّمِيَّةِ ثَمَانِيًا وَسَبْعًا الظُّهْرَ وَ

الْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَلَمْ يَقُلْ سُلَيْمَانُ وَمُسَدَّدٌ بِمَا قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ صَالِحٌ

مَوْلَى التَّوَمَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ فِي غَيْرِ مَطَرٍ۔

ابن عباسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں مدینہ میں آٹھ اور سات رکعات پڑھائیں یعنی ظہر وعصر اور  
مغرب وعشاء۔ سلیمان اور مسدد نے ہا کا لفظ نہیں بولا۔ ابو داؤد نے کہا کہ صالح مولی التوامہ نے یہ حدیث ابن عباسؓ  
سے روایت کی اور اس میں یہ لفظ ہے: بارش کے بغیر (یہ حدیث بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی روایت کی ہے اس سے  
پہلے یہ حدیث دوسری سند سے گورنکی ہے اس میں مَوْی غَیْرِ حَوْفٍ وَلَا مَطَرٍ کے لفظ ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ غذر نہ تھا،  
اگر کوئی غذر مثلاً مرض وغیرہ ہوتا تو ان لفظوں کی ضرورت نہ تھی، صرف وہ غذر بیان کیا جاتا۔ اوپر بحث گزر چکی ہے  
کہ اس جمع سے مراد جمع صوری ہے)

۱۲۱۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ الْجَارِيُّ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ

بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

غَابَتِ لَهَا الشَّمْسُ بِمَكَّةَ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا بِسَرَفٍ.

جابر سے روایت ہے کہ سورج تو مکہ میں غروب ہو گیا تھا مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو نمازوں کو مقام سرف میں جمع کیا (یہ حدیث نسائی میں بھی موجود ہے)

شرح: سرف کا مقام مکہ سے چھ سات نو یا بارہ میل پر ہے۔ یہاں پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میمونہ بنت الحارث سے نکاح کیا اور ان سے ملاقات فرمائی تھی۔ پھر اسی مقام پر میمونہ کی وفات بھی آگے چل کر واقع ہوئی تھی۔ اس حدیث سے جمع حقیقی کے قائلین نے استدلال کیا ہے لیکن استدلال واضح اور صریح نہیں ہے۔ اس کا فیصلہ دراصل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اونٹنی قصوار کی رفتار سے کیا جانا چاہیے۔ یہ اونٹنی بہت تیز رفتار تھی اور ظاہر یہ ہے کہ دونوں نمازیں اپنے اپنے وقت میں پڑھی گئی تھیں۔

۱۲۱۸. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِشَامٍ جَارُ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ نَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ هِشَامِ

بْنِ سَعْدٍ قَالَ بَيْنَهُمَا عَشْرَةُ أَمْيَالٍ يَعْنِي بَيْنَ مَكَّةَ وَسَرَفٍ.

اس روایت میں ہشام بن سعد کا قول ہے کہ مکہ اور سرف کے درمیان دس میل کا فاصلہ ہے (راجح چھ یا سات میل ہے)

۱۲۱۹. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنِ اللَّيْثِ قَالَ قَالَ

رَبِيعَةُ يَعْنِي كَتَبَ إِلَيْهِ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ غَابَتِ الشَّمْسُ وَأَنَا عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو فَرَسٍ نَا فَلَمَّا رَأَيْتُ أَقْدَامَ مَسَى قُلْتُ الصَّلَاةُ فَسَارَ حَتَّى غَابَ الشَّفَقُ وَتَصَوَّيْتُ النُّجُومَ ثُمَّ نَزَلَ نَزَلَ فَصَلَّى الصَّلَاةَ جَمِيعًا ثُمَّ قَالَ مَا أَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ أَجْتَا بِهِ الشَّيْخُ صَلَّى صَلَواتِي هَذِهِ يَقُولُ يَجْمَعُ بَيْنَهُمَا بَعْدَ لَيْلٍ قَالَ أَبُو ذَرٍّ وَرَوَاهُ عَاصِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَخِيهِ عَنْ سَالِحٍ وَرَوَاهُ ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ذُوَيْبٍ أَنَّ الْجَمْعَ بَيْنَهُمَا مِنْ ابْنِ عَمَرَ كَانَ بَعْدَ غُيُوبِ الشَّفَقِ.

عبد اللہ بن دینار نے کہا کہ سورج غروب ہو گیا اور میں عبد اللہ بن عمر کے پاس تھا پس ہم چلتے گئے، جب ہم نے دیکھا کہ انہوں نے تورات کر دی ہے تو ہم نے کہا: الصلوٰۃ پس وہ چلتے رہے حتیٰ کہ شفق غائب ہو گئی اور ستارے ظاہر ہو گئے پھر عبد اللہ ان سے اور دونوں نمازیں پڑھیں پھر کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ جب آپ کو چلنے کی جلدی ہوتی تھی تو اس طرح نماز پڑھتے تھے جیسے میں نے پڑھی ہے۔ یعنی وہ یہ کہہ رہے کہ رات کا کچھ حصہ اچکنے کے

بعد جمع کرتے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو عاصم بن محمد نے اپنے بھائی سے اُس نے سالم سے روایت کیا۔ اور ابن ابی نجیح نے اسے اسماعیل بن عبد الرحمن بن ذویب سے روایت کیا کہ ابن عمرؓ نے یہ دو نمازیں شفق غائب ہونے کے بعد جمع کی تھیں۔

شرح: اس حدیث کو نافع اور عبد اللہ بن واقد کی روایت کی روشنی میں دیکھیں تو معلوم ہوتا ہے کہ شفق غائب ہونے سے مراد اس کا قریب الغیوب ہونا ہے کیونکہ اسی طرح یہ تمام احادیث موافق ہو سکیں گی شفق غائب ہونے سے یہ مراد بھی ہو سکتی ہے کہ سورج شفق غائب ہو گئی تھی کیونکہ اس کے بعد سفید شفق ہوتی ہے اور اس کے غائب ہونے کے بعد ظلمت آتی ہے۔ بعض روایات میں (مثلاً نسائی کی روایت) بیاض الافق کے زائل ہونے کا ذکر ہے۔ اس سے مراد افق کی وہ سفیدی ہے جو غروب شمس کے فوراً بعد نظر آتی ہے، اس کے بعد سُرخ، پھر سفیدی اور پھر اندھیرا ظاہر ہوتا ہے۔

۱۲۲۰۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَابْنُ مُوهِبٍ الْمُعْنَى قَالَا نَا الْمُفَضَّلُ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ ابْنِ

شَهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَمَّا تَبَحَلَ قَبْلَ أَنْ تَزِيغَ الشَّمْسُ آخِرَ الظُّهْرِ إِلَى وَقْتِ الْعَصْرِ شَمَّ نَزَلَ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا فَإِنْ نَامَا غَبَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ يُوتِحَلَ صَلَّى الظُّهْرُ شَمَّ رَكِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ كَانَ مُفَضَّلٌ قَاضِي مِصْرَ وَكَانَ حَبَابَ الدَّاعُوَّةِ وَهُوَ ابْنُ فُضَالَةَ۔

انس بن مالکؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب زوال آفتاب سے پہلے کوچ کرتے تھے تو ظہر کو عصر کے وقت تک مؤخر کرتے تھے پھر اترتے اور انہیں جمع کرتے تھے۔ لیکن اگر سورج کوچ کوچ سے پہلے ڈھل جاتا تو ظہر پڑھ کر سوار ہوتے تھے صلی اللہ علیہ وسلم۔ ابو داؤد نے اس روایت کے راوی مفضل کے متعلق کہا کہ وہ مصر کا قاضی تھا اور مستجاب الدعاء تھا۔ اس کے باپ کا نام فضالہ تھا۔

شرح: علامہ عینیؒ نے اس حدیث پر عمدۃ القاری میں لمبی بحث کی ہے یہ متفق علیہ حدیث (جیسا کہ اگلی روایت میں آتا ہے) اس بات کی دلیل ہے کہ آپؐ نے ظہر و عصر کو ظہر کے وقت میں جمع نہیں کیا، اس سے جمع تقدیم کی نفی ہوتی ہے۔

۱۲۲۱۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْمَهْرِيُّ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي جَابِرُ بْنُ سَمِيعٍ

عَنْ عُقَيْلٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ بِإِسْنَادِهِ قَالَ وَيُؤَخَّرُ الْمَغْرِبُ حَتَّى يَجْمَعَ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ عِشَاءٍ حِينَ يَغِيبُ الشَّفَقُ۔

ادھر کی سند کے ساتھ یہ وہی حدیث ہے اس میں ہے کہ: آپ مغرب کو مؤخر کرتے تھے حتیٰ کہ اس کو عشاء کی نماز کے ساتھ جمع کرتے تھے جبکہ شفق غائب ہوتی تھی (بخاری، مسلم اور نسائی نے اسے روایت کیا ہے۔ بخاری نے یہ

لفظ روایت نہیں کیا کہ اَوَّلُ يَوْمٍ الْمَغْرِبِ (مطلب یہ کہ جمع بین الصلواتین کا فعل تو اس وقت پورا ہوا جب دونوں نمازوں سے فارغ ہو گئے اور ظاہر ہے کہ وہ وقت عشاء کی نماز کا تھا، لہذا راوی نے اسے ان الفاظ میں ظاہر کیا جس سے یہ وہم ہوتا ہے کہ شاید یہ جمع حقیقی تھا۔ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ دونوں نمازوں کا وقوع عشاء کے وقت میں ہوا تھا، بلکہ البتہ یہ لازم آتا ہے کہ دونوں کو ملانے کا وقت وہ تھا جو دوسری نماز کا وقت تھا۔ ہر صورت جمع ٹھیک اپنی جگہ پر قائم ہے۔

۱۲۲۲۔ **حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا لَيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي جَبِيٍّ عَنْ أَبِي الطَّيْلِ عَامِرِ بْنِ وَائِلَةَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي غَزْوَةٍ يُؤَلِّكُ إِذَا ارْتَحَلَ قَبْلَ أَنْ تَزِيغَ الشَّمْسُ آخِرَ الظُّهْرِ حَتَّى يَجْمَعَهَا إِلَى الْعَصْرِ فَيُصَلِّيُ بِهَمَا جَمِيعًا وَإِذَا ارْتَحَلَ بَعْدَ تَزَايُغِ الشَّمْسِ صَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا ثُمَّ سَأَلَ كَأَن إِذَا ارْتَحَلَ قَبْلَ الْمَغْرِبِ آخِرَ الْمَغْرِبِ حَتَّى يُصَلِّيَ بِهَمَا مَعَ الْعِشَاءِ وَإِذَا ارْتَحَلَ بَعْدَ الْمَغْرِبِ عَجَّلَ الْعِشَاءَ فَصَلَّاهَا مَعَ الْمَغْرِبِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَوْنُ يَدْرِي هَذَا الْحَدِيثُ إِلَّا قُتَيْبَةَ وَحْدَهُ.**

معاذ بن جبل سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ تبوک میں جب سورج ڈھلنے سے پیشتر کوچ کرتے تھے تو ظہر کو عصر تک مؤخر کرتے تھے پھر ان دونوں کو اکٹھا پڑھتے تھے۔ اور جب سورج ڈھلنے کے بعد کوچ کرتے تھے تو ظہر اور عصر دونوں کو اکٹھا پڑھتے پھر کوچ کرتے۔ اور جب مغرب سے پہلے کوچ کرتے تو اُسے مؤخر کرتے حتیٰ کہ اُسے عشاء کے ساتھ ملا کر پڑھتے تھے اور جب مغرب کے بعد کوچ کرتے تھے تو عشاء کو مقدم کرتے اور اسے مغرب کے ساتھ پڑھتے تھے۔ ابوداؤد نے کہا کہ اس حدیث کو صرف قتیبہ نے روایت کیا ہے (ترمذی نے بھی اسے روایت کر کے حسن غریب کہا ہے اور کہا ہے کہ لیث سے اس کی روایت قتیبہ کے سوا کسی نے نہیں کی۔)

شرح: ابوداؤد اور ترمذی دونوں کے بیان سے مراد اس حدیث کی تضعیف ہے۔ جمع تقدیم میں صرف قتیبہ منفرد ہے اور دیگر سب حفاظ اس کے خلاف ہیں لہذا یہ شاذ ہوئی۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ جمع تقدیم میں معاذؓ کی یہ حدیث مشہور ہے اور ائمہ حدیث کی جماعت نے اسے قتیبہ کے نفوذ کے باعث منقول کہا ہے بخاری نے اشارہ کیا ہے کہ کسی ضعیف راوی نے یہ حدیث قتیبہ کی روایات میں داخل کی ہے، یہ قلعہ حاکم نے معرفۃ علوم الحدیث میں بیان کیا ہے۔ اس حدیث کا ایک اور طریق بھی ہے مگر اس میں ہشام بن سعد راوی مختلف فیہ ہے۔ ابوزہر کے دوسرے شاگرد مثلاً مالک، ثوری اور قرة بن خالد وغیرہ حفاظ حدیث نے اس میں ہشام کی مخالفت کی ہے۔ یہ حدیث ابن حبان، حاکم، داؤد قطنی اور بیہقی نے بھی روایت کی ہے ترمذی نے کہا ہے کہ اہل علم کے نزدیک معروف روایت ابوزہر عن ابی الطغی عن معاذ بن جبل ہے اور اس میں جمع تقدیم کا ذکر نہیں ہے اسے مسلم نے بھی

روایت کیا ہے، اور ابو داؤد نے کہا ہے کہ یہ ایک منکر حدیث ہے اور جمع تقدیم میں کوئی قائم حدیث نہیں آئی حاکم نے اپنی سہل انکاری کے باوجود اس حدیث کو معلول کہا ہے۔ ابن حزم نے حسب عادت اسے یزید بن ابی حنیبل کا معنعن کہا ہے اور یہ کہ یزید کی روایت ابو الطفیل سے غیر معروف ہے۔ اور یہ بھی کہا کہ ابو الطفیل میں تقدیم کی گئی ہے کیونکہ وہ مختار بن ابی عبدہ ثقفی کا علم بردار تھا جو رجعت علی کا قائل تھا۔ اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ ابو الطفیل عامر بن واہلہ صحابی تھا اس کی وفات سلسلہ میں ہوئی اور وہ آخری صحابی تھا۔ وہ رجعت پر ایمان نہیں رکھتا تھا اور مختار کے ساتھ محض قاتلین حسین کے خلاف نکلا تھا۔ علامہ شوکانی نے نیل الاوطار میں کہا ہے کہ اس حدیث کے متعلق موقوف حدیث کے پانچ اقوال ہیں (۱) ترمذی نے اسے حسن غریب کہا ہے (۲) ابن حبان نے اسے محفوظ و صحیح کہا ہے (۳) ابو داؤد نے اسے منکر کہا ہے (۴) ابن حزم نے اسے منقطع کہا ہے (۵) حاکم نے اسے موضوع کہا ہے۔ اور ابو الطفیل کی اصل حدیث مسلم میں ہے اور ابو الطفیل عادل، ثقہ و مامون ہے

## بَابُ قَصْرِ رَأْعَةِ الصَّلَاةِ فِي السَّفَرِ

سفر میں نماز کی اختصار قرات کا باب

۱۲۲۳۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَا شُعْبَةَ عَنْ عَدِيٍّ بْنِ ثَابِتٍ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَصَلَّى بِنَا الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ فَقَرَأَ فِيهَا الْحَمْدَ وَالزَّكَاةَ وَاللَّحْنَ.

برابر سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر میں نکلے تو آپ نے ہمیں پہلی عشاء کی نماز پڑھائی، پس دو میں سے ایک رکعت میں سورہ تین و زیتون پڑھی یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے نسائی کی روایت میں ہے کہ یہ سورت پہلی رکعت میں پڑھی۔ سفر کا معاملہ تخفیف طلب ہے

## بَابُ التَّطَوُّعِ فِي السَّفَرِ

سفر میں نفل پڑھنے کا باب

۱۲۲۴۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا اللَّيْثُ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِي بُسْرَةَ الْغَفَارِيِّ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ سَفَرًا فَمَا مَأْيَتُهُ تَرَكَ رَكْعَتَيْنِ إِذَا زَاغَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ الظُّهْرِ.

براء بن عازب انصاری نے کہا کہ میں اٹھارہ سفرؤں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رہا تو میں نے آپ کو ظہر سے قبل زوال آفتاب کے بعد کبھی دو رکعتیں چھوڑے نہ دیکھا ارتزاقی نے بھی اسے روایت کیا اور کہا کہ یہ حدیث غریب ہے

شرح: ابو بکر عوفی غیر معروف راوی ہے۔ اس حدیث سے سفر میں سنن کی ادائیگی ثابت ہوتی ہے بشرطیکہ انہیں لازم نہ سمجھا جائے۔ پھر یہ حدیث ابن عمرؓ کی حدیث کے خلاف ہے جو ابھی آرہی ہے۔ خلاصہ یہ کہ یہ سنن روایت نہیں ہوتی بلکہ سنن زوال ہوتی ہیں جو ابو بکر انصاری کی حدیث سے ثابت ہوتی ہیں۔ علامہ عینی نے ہی کہا ہے۔

۱۲۲۵۔ حَدَّثَنَا الْقُعَيْبِيُّ نَاعِيسِيُّ بْنُ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ

عَنْ أَبِيهِ قَالَ صَحِبْتُ ابْنَ عُمَرَ فِي الطَّرِيقِ قَالَ فَصَلَّيْنَا رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ أَقْبَلَ فَلَمَّا نَاسًا قَبِيًّا مَا فَقَالَ مَا يَصْنَعُ هَؤُلَاءِ قُلْتُ يُسَبِّحُونَ قَالَ لَوْ كُنْتُ مُسَبِّحًا أَتَمَمْتُ صَلَاتِي يَا ابْنَ أَخِي إِنِّي صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّفَرِ فَلَوْ يَزِدُّ عَلَى رَكْعَتَيْنِ حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَصَحِبْتُ أَبَا بَكْرٍ فَلَوْ يَزِدُّ عَلَى رَكْعَتَيْنِ حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَصَحِبْتُ عُثْمَانَ فَلَوْ يَزِدُّ عَلَى رَكْعَتَيْنِ حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَقَدْ قَالَ عَزَّ وَجَلَّ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

حفص بن عاصم بن عمرؓ کا بیان ہے کہ میں ایک سفر میں ابن عمرؓ کے ساتھ تھا، آپ نے ہمیں دو رکعت نماز پڑھائی پھر توجہ کی تو کچھ لوگوں کو نماز میں کھڑے دیکھا۔ پس فرمایا یہ لوگ کیا کرتے ہیں؟ میں نے کہا کہ نفل پڑھتے ہیں۔ ابن عمرؓ نے کہا کہ اگر مجھے نفل پڑھنا ہوتے تو فرض نماز ہی کیوں نہ پوری کر لیتا؟ اسے میرے جتنے میں سفر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رہا ہوں، میں نے آپ کو وفات شریف تک دو رکعت پراضا نہ کرتے نہیں دیکھا اور میں ابو بکرؓ کے ساتھ رہا تو انہوں نے بھی دو رکعت پراضا نہ کیا حتیٰ کہ اللہ عزوجل نے انہیں واپس بلا لیا، اور میں حضرت عمرؓ کے ساتھ رہا تو انہوں نے بھی دو رکعت پراضا نہ کیا حتیٰ کہ اللہ عزوجل نے انہیں قبض کر لیا اور میں عثمانؓ کے ساتھ رہا تو انہوں نے بھی دو رکعت پراضا نہ کیا حتیٰ کہ اللہ عزوجل نے انہیں وفات دے دی اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: تمہارے لیے اللہ کے رسولؐ میں بہترین نمونہ ہے (اسے بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے کسی نے مختصراً اور کسی نے مطولاً)

شرح: حضرت عثمانؓ کے بارے میں ابن عمرؓ کا یہ قول کتب حدیث کے اس بیان کے خلاف ہے کہ وہ اپنی خلافت کے پہلے ایام میں قصر کرتے تھے مگر پھر اتمام کرنے لگے۔ پس اس سے مراد یہی ہوگی کہ وہ زیادہ تر صرف دو رکعت پڑھتے

تھے۔ یا یہ مطلب ہے کہ ان بزرگوں میں سے کوئی بھی سفر میں سننِ روایت اور نوافل نہیں پڑھتا تھا۔ اور حضرت عثمانؓ صرف اس وقت اتمام کرتے تھے جبکہ منزل پر پہنچے ہوئے ہوں، حالتِ سفر میں وہ بھی دو ہی رکعت پڑھتے تھے۔ حضرت عثمانؓ کی تاویل سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے صرف مکہ میں اتمام کیا تھا اس تاویل پر کہ انہوں نے وہاں کچھ جائداد بنائی تھی یا نکاح کر لیا تھا۔ شاید کہ (مثنیٰ) کے علاوہ کہیں اور اتمام نہ کیا ہو، اعتراض بھی ان پر صرف اُسی وقت ہوا تھا جبکہ انہوں نے مکہ میں اتمام کیا تھا۔ بہر حال یہ مسئلہ قابلِ غور ہے اور مسند احمد کی ایک روایت سے یہی معلوم ہوتا ہے (فتح الملکم ج ۲)۔

مولاناؒ نے فرمایا کہ اس حدیث میں ایک اشکال اور بھی ہے۔ وہ یہ کہ اس سے تو پتہ چلتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضراتِ صحابہؓ کبار سفر میں نفل نہیں پڑھتے تھے حالانکہ ابن عمرؓ سے ہی حضورؐ کے سفر میں نفل پڑھنے کی روایت موجود ہے جس کی طرف ترمذی نے اشارہ کیا ہے۔ شیخ بدرالدین عینی نے اپنے استاد شیخ زین الدین سے اس کا یہ جواب نفل کیا ہے کہ مطلق نفل اور صلاۃ اللیل سے نہ ابن عمرؓ نے روکا ہے نہ کسی اور نے، رہے سننِ روایت تو ابن عمرؓ کی حدیث کا مطلب یہ ہے کہ غالب احوال میں حضورؐ نے انہیں نہیں پڑھا اور بعض دفعہ پڑھا بھی ہے بطور استحباب نہ کہ بطور واجب۔ پڑھنے کا ثبوت براہِ کی حدیث میں بھی ہے، بشرطیکہ ان دورِ کتبوں کو رکعاتِ زوال نہ قرار دیا جائے اور سواری پر بھی نفل پڑھنا صحاح میں ثابت ہوا ہے جیسا کہ ابھی ابو داؤد کی روایت میں آئے گا۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ میرے نزدیک بہتر جواب یہ ہے کہ نفل نہ پڑھنے کو حالتِ سیر پر اور پڑھنے کو حالتِ نزول پر محمول کیا جائے۔ لیکن اس جواب کی صورت میں سواری پر پڑھے جانے والی نماز کو مطلق نفل قرار دینا ہوگا یا پھر کیا یہ تاویل درست نہ ہوگی کہ حضورؐ نے سواری پر جو نفل پڑھے تھے وہ مسافتِ قصر سے کم سفر کی حالت میں تھے، لیکن اس صورت میں یہ ثابت کرنا ہوگا کہ نفل واقعی مسافتِ قصر کے اندر اندر تھے؟

## بَابُ التَّطَوُّعِ عَلَى الرَّاحِلَةِ وَالْوَتْرِ

سواری پر نفل اور وتر پڑھنے کا باب

۱۲۲۶۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَاِبُنْ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ

سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَيِّرُ عَلَى الرَّاحِلَةِ أَوْ وَجْهَهُ تَوَجَّهَ وَيُؤْتِرُ عَلَيْهَا غَيْرَ أَنَّهُ لَا يُصَلِّي الْمَكْتُوبَةَ عَلَيْهِمَا۔

عبداللہ بن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سواری پر نفل پڑھتے تھے جس طرف کو بھی سواری جائے یا جس طرف بھی مشرف سے جائیں اور اس پر وتر بھی پڑھتے تھے، لیکن فرض نماز سواری پر نہ پڑھتے تھے یہ حدیث بخاری، مسلم اور سنن میں بھی روایت کی ہے۔

مشرح: معالم السنن میں خطابی نے کہا ہے کہ سواری پر نفل پڑھنے کی صورت یہ ہے کہ ابتداء قبلہ رخ کرے

اور پھر جب ہر سواری جائے اشارے سے رکوع و سجود کرتا رہے یہ امام شافعیؒ کا مسلک ہے۔ حنفیہ کے نزدیک اس میں ابتداء و انتہاء کا کوئی فرق نہیں، جب نماز اس حالت میں استقبال قبلہ کے بغیر جائز ہے تو ابتداء بھی جائز ہے۔ پھر نماز وتر کے متعلق اختلاف ہے، علامہ عینی نے کہا کہ اس حدیث عطاءؒ اور حسن بصریؒ نے وتر کے سواری پر پڑھنے کے جواز پر استدلال کیا ہے اور یہ حضرت علیؓ اور ابن عباسؓ سے مروی ہے۔ امام مالک کے نزدیک صرف اس سفر میں نماز سواری پر جائز ہے (یعنی فرض کے علاوہ) جو مسافت قصر کا ہو۔ شافعیؒ اور اوزاعیؒ کے نزدیک کم یا زیادہ سفر اس مسئلے میں برابر ہے، بہر صورت سواری پر نفل جائز ہیں۔ ابن حزم نے المحلی میں کہا ہے کہ وتر کو آدمی بلا عذر بھی بیٹھ کر یا کھڑے ہو کر جیسے چاہے پڑھ سکتا ہے۔ غزوہ، ابراہیم نخعی، ابو حنیفہ اور ان کے دونوں ساتھیوں کے نزدیک وتر صرف زمین پر جائز نہیں، فرائض کی مانند۔ اور یہ حضرت عمرؓ بن الخطاب سے اور حسب روایت ابن ابی شیبہ ابن عمرؓ سے مروی ہے۔ ان دوسرے قول والوں کی دلیل طحاوی کی روایت ہے جو سند صحیح سے آئی ہے کہ ابن عمرؓ سواری پر نفل پڑھتے تھے اور وتر زمین پر پڑھتے تھے اور کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی ایسا ہی کرتے تھے۔ اور یہ روایت اس زیر نظر حدیث کے خلاف ہے۔ طحاوی نے جابہ سے ایک اور روایت بھی بیان کی ہے کہ ابن عمرؓ سفر میں اپنے اونٹ پر نماز پڑھتے تھے، اور بوقت سحر اتر کر وتر پڑھتے تھے۔ اور ابن ابی شیبہ نے جابہ سے روایت کی ہے کہ اس نے کہا میں مدینہ سے مکہ تک سفر میں ابن عمرؓ کے ساتھ رہا، وہ نفل تو سواری پر پڑھتے تھے مگر فرض کے لیے نیچے اترتے تھے۔ مسند احمد میں سعید بن جبیر سے روایت ہے کہ ابن عمرؓ نفل سواری پر پڑھتے تھے اور جب وتر پڑھنا چاہتے تو نیچے اتر کر پڑھتے تھے۔ طحاوی کی روایت سے دو باتوں کا پتہ چلا ایک تو یہ ابن عمرؓ وتر زمین پر اتر کر پڑھتے تھے اور دوسری یہ کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بھی یہی فعل روایت کیا۔ اور اس زیر نظر حدیث سے بھی دو ہی باتیں معلوم ہوئیں کہ نفل اور وتر تو حضور سواری پر پڑھتے تھے مگر فرض زمین پر ادا فرماتے تھے۔ اس کا جواب یہ ہو سکتا ہے کہ فرض نماز کے علاوہ باقی ہر نماز کی حیثیت بنیادی طور پر تو نفل کی ہے مگر دیگر دلائل کی بنا پر ان کی درجہ بندی کی جاتی ہے کہ کوئی واجب ہے، کوئی سنت موقوفہ ہے اور کوئی مستحب ہے۔ وتر میں پہلے پہل اتنی تاکید نہ تھی مگر بعد میں ایسے دلائل موجود ہیں جن سے اس کا وجوب ثابت ہوتا ہے لہذا وہ عام نفل کی مانند نہیں رہا۔ اس پر مزید بحث انشاء اللہ تعالیٰ ابواب التوہمیں آ رہی ہے۔ امام طحاوی نے لکھا ہے کہ وتر عام نفل کی مانند نہیں ہے یہی وجہ ہے کہ کسی کے نزدیک بھی زمین پر بیٹھ کر بلا عذر اس کا ادا کرنا جائز نہیں ہے، پس جو شخص سواری سے نیچے اترنے پر قادر ہو اس کا بھی یہی حکم ہے اس حیثیت سے میرے نزدیک وتر کا سواری پر پڑھنا منسوخ ہو چکا ہے۔

۱۲۲۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ دُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجَادِ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي

الْحُجَّاجِ حَدَّثَنِي الْجَادُ بْنُ أَبِي سُبْرَةَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَافَرَ رَاذًا أَنْ يَتَطَوَّعَ اسْتَقْبَلَ بِنَاقَتِهِ الْقِبْلَةَ فَكَثُرَتْ

صَلَاتِي حَيْثُ وَجَّهَهُ رِكَابُهُ۔

انس بن مالکؓ نے حدیث بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سفر میں ہوتے اور نفل پڑھنے کا ارادہ کرتے تو اپنی اونٹنی کو قبلہ رخ کر لیتے اور تکبیر تحریمہ کہتے، پھر بدھر بھی سواری جاتی آپؐ اُدھر ہی نفل پڑھتے رہتے تھے (امذری نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سند حسن ہے)

شرح: سفر سے اس حدیث میں سفر شرعی یا گیا ہے مگر کفایہ میں ہے کہ صحیح یہ ہے کہ اس مسئلے میں سفر و اقامت برابر ہے۔ حنفیہ میں سے امام محمدؒ کے نزدیک شہر میں سواری پر نفل مکروہ ہے مگر ابو یوسفؒ اس کے ہواڑ کے قائل ہیں۔ شافعی حضرات نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ تکبیر تحریمہ کے وقت سواری پر استقبال قبلہ شرط ہے مگر حنفیہ کے نزدیک یہ مستحب ہے شرط نہیں۔ مولانا نے فرمایا کہ اگر اس حدیث کو صحیح مانا جائے تو حضورؐ کے فعل کو بنا، براہ و یویت ماننا پڑیگا نہ کہ بنا پر وجوب و شرائط۔

۱۲۲۸۔ حَدَّثَنَا الْقُعْنَبِيُّ عَنْ مِلْكِ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى السَّارِفِيِّ عَنْ أَبِي الْخُبَابِ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ قَالَ مَا أَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي عَلَى حِمَارٍ وَهُوَ مُتَوَجِّهُ إِلَى خَيْبَرَ

عبداللہ بن عمرؓ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو گدھے پر نماز پڑھتے دیکھا جبکہ آپؐ خیمہ کی طرف تشریف لے جا رہے تھے۔ یہ حدیث مسلم اور نسائی نے بھی روایت کی ہے) شرح: خیمہ مدینہ سے جانب شمال ہے اور مدینہ مکہ اور خیمہ کے درمیان واقع ہے، پس خیمہ کو جس کا رخ ہو گا اس کی پشت قبلہ کو ہو گی۔ بقول نوویؒ دارقطنی وغیرہ نے کہا ہے کہ اس حدیث میں گدھے کا ذکر عمرو بن یحییٰ مازنی (راوی حدیث کی غلطی سے آیا ہے۔ محدثین نے کہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سواری پر نماز کے لیے اونٹ یا رملہ (اونٹ) کا لفظ ہی معروف ہے۔ اور درحمت یہ ہے کہ گدھے پر نفل پڑھنا انس بن مالکؓ کا فعل تھا جیسا کہ خود انسؓ سے مروی ہے، یہی سبب ہے کہ بخاری نے عمرو مازنی کی حدیث کا ذکر نہیں کیا۔ مولانا نے فرمایا کہ مازنی کی غلطی ثابت کرنے کے لیے یہ دارقطنی اور اس کے متابعین کا قول ہے لیکن عمرو کی روایت کی تقلید میں کلام ہے، وہ ثقہ ہے اور ایسی چیز بیان کر رہا ہے جس کا احتمال موجود ہے ممکن ہے کبھی ایسا بھی ہوا ہو۔ زیادہ سے زیادہ اس روایت کو حفاظ کی جماعت کے بیان کے خلاف ہونے کی بنا پر مٹا دیا جاسکتا ہے لیکن وہ بھی اس صورت میں کہ جماعت حفاظ اس واقعہ خاص کے بیان میں اونٹ کا ذکر کر کے نہ کہ گدھے کا۔ یہ بھی یاد رہے کہ دارقطنی وغیرہ نے یہاں مسلم کی روایت کو مٹا دیا ہے۔ اگر کسی حنفی کی زبان سے یہ نکلتا تو یہ حضرات استغناء پر اصرار کر میدان میں اتر آتے۔

۱۲۲۹۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَاوِيَّةٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَاجَةٍ قَالَ فَجِئْتُ وَهُوَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ نَحْوَ الْمَشْرِقِ وَالسُّجُودُ أَخْفَضُ مِنَ الزُّكُوفِ .

جابرؓ نے کہا کہ مجھ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی کام پر بھیجا۔ جب میں واپس آیا تو آپؐ اپنی اونٹنی پر مشرق کی طرف کو نماز پڑھ رہے تھے، سجدے کا ارشاد رکوع سے پست تر کرتے تھے (اس حدیث کو بخاری نے بھی روایت کیا ہے مگر وہاں "مشرق کی طرف" کے بجائے "فی غیر القبلة" کا لفظ ہے)

## بَابُ الْفَرِيضَةِ عَلَى الرَّاحِلَةِ مِنْ عَذَرٍ

کسی عذر سے فرض کو سواری پر پڑھنے کا باب

۱۲۲۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ الْمُنْذِرِ

عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِبَاحٍ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ هَلْ لِلنِّسَاءِ أَنْ يُصَلِّيْنَ عَلَى الدَّوَابِّ قَالَتْ لَمْ يَرْخُصْ لَهُنَّ فِي ذَلِكَ فِي شِدَاةٍ وَلَا رَخَاءٍ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ هَذَا فِي الْمَكْتُوبَةِ -

عطاء بن ابی رباح نے حضرت عائشہؓ سے پوچھا کہ کیا عورتوں کو سواریوں پر نماز پڑھنے کی رخصت دی گئی ہے؟ تو انہوں نے کہا کہ اس بارے میں تنگی اور آسانی کسی ماں میں بھی عورتوں کو اجازت نہیں دی گئی۔ محمد بن شعیب راوی حدیث کا بیان ہے کہ یہ حکم فرض نماز میں ہے (تنگی اور آسانی سے مراد محض مبالغہ ہے اور اس سے حالت عذر مراد نہیں ہے درہم عذر میں تو عورتیں کیا مرد بھی فریضہ سواری پر ادا کر سکتے ہیں)۔

## بَابُ مَتَى يَتِمُّ السَّافِرُ

باب اسی میں کہ مسافر کب پوری نماز پڑھے؟

۱۲۳۱۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَا حَسَّادٌ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَنَّ

ابْنَ عُثَيْمَةَ وَهَذَا الْفُطَّهَ قَالَ أَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي نَصْرَةَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَهِدْتُ مَعَهُ الْفَتْحَ فَاقَامَ بِمَكَّةَ ثَمَانِي عَشْرَةَ لَيْلَةً لَا يُصَلِّي إِلَّا رَكْعَتَيْنِ وَيَقُولُ يَا أَهْلَ الْبَلَدِ صَلُّوا أَرْبَعًا فَإِنَّا قَوْمٌ سَفَرٌ -

عمران بن حصین نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہو کر جہاد کیا اور آپؐ کے ساتھ فتح مکہ میں موجود تھا، آپؐ مکہ میں اٹھارہ دن رہے مگر دو رکعت پڑھتے رہے اور فرماتے رہے: اے شہر والو! تم چار رکعت پڑھو کیونکہ ہم تو مسافر ہیں (اس حدیث کو ترمذی نے بھی روایت کیا اور اسے حسن صحیح کہا، مگر بقول منذری اس کی سند میں علی بن زید بن جعدان ہے جو بعض ائمہ حدیث کے نزدیک متکلم فیہ ہے اور اس حدیث کے اضطراب کے باعث اسے محبت نہیں ٹھہرایا جاسکتا)

شرح: مسافر جب سفر پورا کرے تو پوری نماز پڑھے گا۔ سفر پورا ہونے کی دو صورتیں ہیں، ایک یہ کہ اپنے وطن پہنچ جائے اس صورت میں تمام صلوٰۃ پراجماع ہے۔ دوسری صورت یہ ہے کہ کسی اقامت گاہ میں جہاں ٹھہرنا ممکن ہو اقامت کی نیت کرے تو وہ مقیم شمار ہوگا۔ سو اس مسئلہ میں اختلاف اسی دوسری صورت میں ہے کہ مدت اقامت کتنی ہے جس کی نیت سے مسافر مقیم ہو جاتا ہے۔ ابو حنیفہؒ کے نزدیک جب مسافر پندرہ دن کی اقامت کی نیت کرے تو وہ مقیم ہو جاتا ہے۔ امام مالکؒ اور شافعیؒ کے نزدیک چار دن ٹھہر جانے سے مقیم ہو جاتا ہے۔ امام احمدؒ کے نزدیک جب ۲۱ نمازوں کی مدت تک ٹھہرنے کا ارادہ ہو تو مسافر ہے ورنہ اس سے زیادہ میں مقیم۔ اور اس مسئلے میں بہت اختلاف ہے۔ جمہور کے نزدیک بہ زہد نظر حدیث اس صورت پر محمول ہے کہ مسافر اقامت کی نیت نہ کرے اور آج کل، آجکل میں رہے۔ فتح مکہ کا زمانہ ایک ہنگامی دور تھا لہذا اس میں اقامت کی نیت نہ کی گئی اور اس کے باعث یہ دن بھی سفر میں شمار ہوئے۔

۱۲۳۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَعُمَرَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ أَلَمَعْنِي دَا حِدًا قَالَا نَحْفِظُ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَامَ سَبْعَ عَشْرَةَ بِمَكَّةَ يَقْصُرُ الصَّلَاةَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَمَنْ أَقَامَ سَبْعَ عَشْرَةَ قَصَرَ وَمَنْ أَقَامَ أَكْثَرَ أَكْتَمَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ قَالَ عَبَّادُ بْنُ مَسْصُورٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَقَامَ تِسْعَ عَشْرَةَ۔

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، ۱۹ دن مکہ میں رہے مگر قصر نماز پڑھتے تھے۔ ابن عباسؓ نے کہا کہ جو شخص سترہ دن قیام کرے وہ قصر کرے اور جو اس سے زیادہ قیام کرے وہ پوری نماز پڑھے۔ ابو داؤد نے کہا کہ ابن عباسؓ سے دوسری روایت میں ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم انیس دن رہے تھے یہ حدیث بخاری، ابن ماجہ اور ترمذی میں بھی ہے۔ ترمذی نے اسے حدیث غریب حسن صحیح کہا ہے،

شرح: بخاری کی حدیث میں اسی سند سے تیس عَشْرَ کا لفظ ہے۔ پچھلی حدیث میں اٹھارہ دن مکہ میں قیام کا ذکر تھا۔ اگلی حدیث میں پندرہ دن کا ذکر ہے اور پچھلی کا قول گزر چکا ہے کہ اس حدیث پر عمل نہیں کیونکہ یہ منقطع ہے، بہت ہی نے ان احادیث کو جمع کرنے کے لیے کہا ہے کہ جس نے انیس دن کہا اس نے وارد ہونے اور رخصت ہونے والے دن کا بھی شمار کیا ہے، جس نے سترہ دن کہا اس نے یہ دونوں دن حذف کر دیے ہیں۔ اور جس نے اٹھارہ دن کہا اس نے ان میں سے ایک کو شمار کر لیا ہے، یہی پندرہ دن والی روایت، سو نوویؒ نے اس کی تضعیف کی ہے، لیکن بات درست نہیں کیونکہ اس کے راوی ثقہ ہیں اور ابن اسحاقؒ اس میں منفرد نہیں بلکہ نسائیؒ نے اسے مراکب بن مالک عن عبید اللہ کے طریق سے اس حدیث کو اسی طرح روایت کیا ہے اور جب اس کی صحت ثابت ہو گئی تو اسے اس بات پر محمول کیا جائے گا کہ راوی نے اصل روایت سترہ دن کی سمجھی اور آمد و رفت کے دو دن نکال دیئے تو پندرہ دن رہ گئے جن کی اس نے روایت کر دی ہے۔ اور اس بحث کا تقاضا یہ ہے کہ انیس دن والی روایت زیادہ راجح ہے اور اس کو اسحاقؒ بڑی راہویہ نے لیا ہے اور اس کی ترجیح اس سے بھی ہوئی ہے جو زیادہ تر صحیح روایات میں وارد ہے۔ اور ثوری اور فقہائے کوفہ نے

پندرہ والی روایت لی ہے کیونکہ وہ کم تر مقدار پر مشتمل ہے اور زیادہ کا عدد اتفاق سے واقع ہوا ہے۔ امام شافعیؒ نے عمران بن حصینؓ کی روایت کو لیا ہے لیکن اس کا محل ان کے نزدیک یہ ہے کہ یہ اس شخص کے لیے ہے جو اقامت کی پختہ نیت نہ کرے پس جب یہ مدت گزر جائے گی تو اس پر اتمام واجب ہو جائے گا۔ اور اگر اُس نے ابتداء سے ہی چار دن کے قیام کا پختہ عزم کر لیا تو وہ اتمام کرے گا، لیکن اس مسئلے میں اصحاب شافعیؒ میں اختلاف ہے کہ دخول و خروج کے دونوں میں ان میں شامل ہوں گے یا نہیں۔ اور شافعیؒ کی دلیل انسؓ کی آئندہ حدیث ہے۔

ابن عباسؓ کا مذہب جو اکیس دن کا ہے اس کے متعلق حافظ ابن حجرؒ نے کہا ہے کہ ابن عباسؓ اس میں منفرد ہیں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں کا قیام اس لیے فرمایا تھا کہ آپؐ نے طائف کا محاصرہ کر رکھا تھا یا ہوازن کی جنگ کا قصہ تھا اور آپؐ کو ہر گھڑی جنگ کے نتیجے کی خبر کا انتظار تھا لہذا آپؐ درحقیقت مقیم نہ تھے کیونکہ فتح کی خبر آتے ہی خروج کا ارادہ تھا۔ عباد بن مسعودؓ کی تعلیق جو ابوداؤد نے بیان کی ہے اسے بہیقی نے موصول کر دیا ہے۔

۱۲۳۳۔ حَدَّثَنَا النُّفَيْلِيُّ نَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَةَ عَامَ الْفَتْحِ خَمْسَ عَشْرَةَ يَقْصُرُ الصَّلَاةَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سُلَيْمَانَ وَأَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ الْوُهَيْبِيُّ وَسَلَمَةُ بْنُ الْفَضْلِ عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ تَمْرِيذُ كُرُوافِيهِ ابْنِ عَبَّاسٍ۔

عبد اللہ بن عباسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فتح مکہ کے زمانے میں پندرہ دن مکہ میں مقیم رہے تھے اور نماز قصر کرتے تھے۔ ابوداؤد نے کہا کہ اس حدیث کو عبدہ بن سلیمان، احمد بن خالد وہیبی اور سلمہ بن فضل نے ابن اسحاق سے روایت کیا ہے اور اس روایت میں انہوں نے ابن عباسؓ کا ذکر نہیں کیا اس حدیث کو شافعی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے اور منذری نے ابن اسحاق کی وجہ سے اسے معلول ٹھہرایا ہے۔

شرح: ابوداؤد نے اس حدیث جماعت محدثین سے مرسل روایت کرنے کو مسند پر ترجیح دی ہے۔ اور اسی طرح بہیقی کا قول بھی ہے۔ اس نے اس حدیث کی سند میں عراق بن مالک عن نبی صلی اللہ علیہ وسلم کہا ہے اور اسے عراق کا مرسل بتایا ہے اور ایک روایت میں اسے زہری کا قول بتایا ہے مگر صحیح اس کا مرسل ہونا ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ بہیقی نے جس روایت میں اسے زہری کا قول کہا ہے ٹھاکر نے اسے ابن ادریس کے طریق سے مندرج روایت کیا ہے اور بہیقی نے ایک اور طریق سے مسند روایت ابن عباسؓ سے پندرہ دن کی بیان کی ہے۔ عراق بن مالک کی حدیث کو شافعی نے مستند بیان کیا ہے۔

۱۲۳۴۔ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ أَخْبَرَنِي أَبِي نَاشِرُ بْنُ عَنِ ابْنِ الْأَصْبَهَانِيِّ عَنْ

عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَامَ بِمَكَّةَ سَبْعَ عَشْرَةَ يُصَلِّي

## رُكُوتَيْنِ۔

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں سترہ دن رہے اور دو رکعت پڑھتے رہے (حدیث نمبر ۱۲۳۲ کی یہ دوسری روایت ہے۔ مضمون واحد ہے)

۱۲۳۵۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَمُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ الْمَعْنِيُّ قَالَا نَاوَهُبُ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ فَكَانَ يُصَلِّي رُكُوتَيْنِ حَتَّى رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ فَقُلْنَا هَلْ أَقَمْتُمْ بِهَا شَيْئًا قَالَ أَقَمْنَا بِهَا عَشْرًا ۱۔

انس بن مالکؓ نے کہا کہ ہم مدینہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مکہ کو روانہ ہوئے تو آپ مدینہ میں دسویں تک دو دور رکعت پڑھتے رہے۔ راوی یحییٰ بن ابی اسحاقؓ کہتا ہے کہ ہم نے انسؓ سے پوچھا کیا آپ لوگ مکہ میں کچھ دن مقیم رہے تھے؟ تو انسؓ نے کہا کہ ہم دس دن مقیم رہے تھے (اس حدیث کو بخاری، مسلم، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے)

شرح: اس حدیث میں جس سفر کا بیان ہے یہ حجۃ الوداع کا سفر تھا۔ دس دن کی تعداد مکہ، منیٰ اور عرفات میں گزری تھی۔ امام احمد بن حنبلؓ نے کہا ہے کہ حدیث انسؓ کا مطلب صرف یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے حج کے موقع پر مکہ میں داخل ہونے سے لے کر واپسی تک دس دن گزرے تھے۔ حب طبری نے کہا کہ مکہ شہر کے علاوہ جن جگہوں میں حضور کا حج و عمرہ میں قیام رہا وہ نُسُک حج کے باعث تھا اور یہ سب مقام مکہ شہر کے تابع ہیں۔ نوویؒ نے شرح مسلم میں کہا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ۴ ذی الحجہ کو مکہ میں داخل ہوئے۔ پانچ سے سات رات تک وہیں رہے اور آٹھویں تاریخ کو منیٰ کی طرف نکلے، تو عرفات میں پہنچے اور دس کو منیٰ واپس آگئے۔ اب ۱۱ اور ۱۲ تاریخ کو وہیں رہے اور ۱۳ کو مکہ شہر کی طرف کوچ فرمایا: ۴ ذی الحجہ کو آپ مکہ سے نکل کر مدینہ کو روانہ ہو گئے۔ پس حضورؐ کی اقامت مکہ اور اس کے ارد گرد ۱۰ دن تھی۔

۱۲۳۶۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ الْمُثَنَّى وَهَذَا الْفُظَّا بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا نَاوَهُبُ أُسَامَةُ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ عَلِيًّا كَانَ إِذَا سَافَرَ سَافَرًا بَعْدَ مَا تَغَرَّبَ الشَّمْسُ حَتَّى تَكْثَادَ أَنْ تَطْلُو ثُمَّ يَنْزِلُ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ ثُمَّ يَدْعُو بِعِشَائِهِ فَيَتَعَشَى ثُمَّ يُصَلِّي الْعِشَاءَ ثُمَّ

يَرْتَحِلُ وَيَقُولُ هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ قَالَ عُثْمَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ سَمْعَتٍ أَبَا دَاوُدَ يَقُولُ وَرَوَى أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولًا كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَهُمَا حِينَ يَغِيبُ الشَّفَقُ وَيَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ ذَلِكَ وَرَوَايَةُ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلُهُ.

عمر بن علی بن ابی طالب کا بیان ہے کہ علیؑ جب سفر کرتے تھے تو سورج غروب ہونے کے بعد چلتے حتیٰ کہ اندھیرا ہونے کو ہوتا۔ پھر اترنے اور نماز مغرب پڑھتے، پھر رات کا کھانا طلب کرتے اور اسے تناول فرماتے، پھر عشاء کی نماز پڑھتے، پھر کوچ کرتے اور کہتے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔ ابن اثیر نے انجری اور عثمان نے سنن کا لفظ بولا ہے۔ کوٹلوی نے کہا کہ میں نے ابو داؤد کو کہتے سنا تھا کہ اسامہ کی روایت کے مطابق انس بن مالک نمازوں کو شفق غائب ہونے کے وقت جمع کرتے تھے اور کہتے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسا ہی کرتے تھے اور زہری کی روایت میں بھی یہی ہے (بقول منذری یہ حدیث نسائی نے بھی روایت کی ہے) شرح: یہ عمر بن علیؓ عمر الکبر کہلاتے تھے ان کی والدہ کا نام صہبا بنت ربیعہ ثعلبی تھا۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حضرت علیؓ کا عمل جمع حقیقی پر نہ تھا، بلکہ مغرب کو آخر وقت میں پڑھ کر کھانا کھاتے اور پھر عشاء پڑھ کر کوچ کرتے تھے، پس یہ حدیث جمع صوری میں صریح ہے شاید اسی لیے ابو داؤد نے انسؓ کی حدیث بیان کی کیونکہ اس سے بظاہر جمع حقیقی کا ثبوت نکلتا ہے۔ مگر یہ ثبوت اتنا صاف اور صریح نہیں جتنا حضرت علیؓ کی حدیث میں جمع صوری کا ہے جیسا کہ صاف نظر آ رہا ہے۔

## بَابُ إِذَا قَامَ بِأَرْضِ الْعَدُوِّ يُقْصَرُ

دشمن کی سرزمین میں قیام ہو تو قصر کرنے کا باب

۲۳۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَاعِمًا الزَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَمُوكَ عَشْرِينَ يَوْمًا يُقْصَرُ الصَّلَاةُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ غَيْرُ مَعْمَرٍ لَا يُسْنَدُهُ.

جابر بن عبد اللہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تبوک میں ہیں دن مقیم رہے اور نماز قصر پڑھتے رہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ معمر کے سوا یہ حدیث کسی نے مستدیان نفس کی مختصر مندرجہ میں ہے کہ بقول بیہقی یہ حدیث غیر محفوظ ہے۔

شرح: دار الحرب اہل اسلام کے لیے دارالقرار نہیں ہوتا لہذا جب کوئی جہاد و قتال کی غرض سے وہاں داخل ہو تو حکماً مسافر ہوگا، اقامت کی نیت اس سرزمین میں مؤثر ہے جو محل قرار و اقامت ہو۔ ایسے موقعوں پر وقت جنگ کا خطرہ ہوتا ہے، ممکن ہے دشمن کے ہجوم کے باعث کسی وقت بھی کوچ کرنا پڑے۔ مسلمان اگر وہاں ٹھہریں بھی تو یہ قیام عارضی ہوتا ہے بغرض اقامت و توکل نہیں ہوتا۔ فتح بھی ہو تو ہر لحظہ واپسی کا گمان ہوتا ہے۔ یہی مذہب ابو حنیفہؒ کا ہے۔ ابو ہریرہؓ میں ہے کہ اختلافیات کی نفس کے مطابق امام شافعیؒ نے علماء میں اسی مدت کو صحیح گردانا ہے جو اس حدیث میں ہے۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی اس مقام پر مدت اقامت اس بات پر دلالت نہیں کرتی کہ اگر آدمی کسی ایسی جگہ ٹھہرا ہوا ہو کہ آج یا کل کامیابی کی امید ہو تو چاہے کتنی مدت گزر جائے وہ بہر حال مسافر ہوگا کیونکہ اس کی نیت اقامت کی نہیں ہوتی۔ ترمذی نے کہا ہے کہ اہل علم کا اس پر اجماع ہے کہ مسافر جب تک اقامت کی پختہ نیت نہ کرے مسافر رہتا ہے چاہے اس طرح کئی سال گزر جائیں (یعنی مثلاً میدان جنگ میں، سرحد پر، دار الحرب میں وغیرہ وغیرہ)۔

شوکانی نے نیل الاوطار میں کہا ہے کہ حدیث جابرؓ کی روایت ابن حبان اور بیہقی نے بھی کی ہے اور ابن حزم اور نووی نے اسے صحیح قرار دیا ہے مگر دارقطنی نے العلل میں اسے ارسال و انقطاع نے باعث معلول کہا ہے کیونکہ علی بن مبارک وغیرہ حفاظ حدیث اسے مرسل بیان کرتے ہیں۔

## بَابُ صَلَوةِ الْخَوْفِ مَنْ رَأَى أَنْ يَصَلِّيَ بِهِمْ وَهُمْ صَفَّانِ

نماز خوف کا باب

فَيَكْبِتُ بِهِمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَرْكَعُ بِهِمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَسْجُدُ الْإِمَامُ وَالصَّفُّ الَّذِي يَدِيهِ  
وَالْآخِرُونَ قِيَامًا يَحْرُسُونَهُمْ فَإِذَا قَامُوا سَجَدَ الْآخِرُونَ الَّذِيْنَ كَانُوا خَلْفَهُمْ ثُمَّ  
تَأَخَّرَ الصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ إِلَى مَقَامِ الْآخِرِينَ فَتَقَدَّمَ الصَّفُّ الْآخِرُ إِلَى مَقَامِهِمْ ثُمَّ  
يَرْكَعُ الْإِمَامُ وَيَرْكَعُونَ جَمِيعًا ثُمَّ يَسْجُدُ وَيَسْجُدُ الصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ وَالْآخِرُونَ  
يَحْرُسُونَهُمْ فَإِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ وَالصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ سَجَدَ الْآخِرُونَ ثُمَّ جَلَسُوا جَمِيعًا  
ثُمَّ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ جَمِيعًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ هَذَا أَقْوَلُ سَفِيَّانَ .

حسب بیان مولانا محمد نجفیؒ کا ندووی حضرت گنگوہی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے صلوٰۃ الخوف

کی جس قدر صورتیں مروی ہیں اور باب کتب حدیث نے ان کی تفصیل بیان نہیں کی، مگر امام ابو داؤد اس سے مستثنیٰ ہیں کیونکہ انہوں نے سنن میں بظاہر گیارہ صورتیں روایت کی ہیں، اور اگر کچھ روایات میں بعض احتمالات کو ظاہر کریں تو ان کی تعداد بڑھ جائے گی۔ تمام فقہاء کے نزدیک یہ سب صورتیں مقبول ہیں کیونکہ شرعاً جائز ہیں اور جنگ کی حالت اکثر ایک جیسی نہیں رہتی مختلف احوال میں بدلتی رہتی ہے۔ ضرورت تو صرف اس بات کی ہے کہ مسلمان اس شدت کے عالم میں بھی نماز جیسی عبادت کو ترک نہ کریں اور دشمن پر انشاء اللہ تعالیٰ اس کا رعب بھی پڑے گا، فقہاء کا اختلاف اس باب میں صرف اس امر میں ہے کہ ان صورتوں میں سے افضل و اولیٰ کون سی صورت ہے۔ ہاں دو صورتوں میں امام ابو حنیفہ کا اختلاف یہ ہے کہ یا تو وہ ان کی تاویل کرتے ہیں اور یا انہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مخصوص مانتے ہیں۔ اور یہ دو صورتیں وہ ہیں جنہیں ابو داؤد نے سب کے بعد میں بیان کیا ہے۔ ایک کا عنوان یہ ہے کہ ہر گروہ کے ساتھ صرف ایک رکعت پڑھے اور ہر شخص کی (امام کے سوا) صرف ایک رکعت ہو۔ دوسری کا عنوان یہ ہے: ہر گروہ کے ساتھ دو رکعتیں پڑھنے کا باب۔

مولاناؒ فرماتے ہیں کہ صلوٰۃ الخوف کا مشروع ہونا قرآن سے ثابت ہے: **بِإِنْ خِفْتُمْ أَنْ يُفْتِنَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا**۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد بھی تینوں حنفی ائمہ کے نزدیک صلوٰۃ الخوف مشروع ہے، مگر الحسن بن زیاد نے کہا کہ اب جائز نہیں، اور ابو یوسفؒ کا آخری قول بھی یہی ہے رشاید ان حضرات نے قرآن کے ان الفاظ سے یہ احتیاط کیا ہے کہ: **فَإِذَا كُنْتَ مِنْهُمْ فَانْجِبْهُمْ فَإِنْ كُنْتَ مِنْهُمْ فَانْجِبْهُمْ** جب اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان میں ہوں اور انہیں نماز پڑھائیں تو انہیں ”انہم“ حنفیہ کے نزدیک صلوٰۃ الخوف کی افضل صورت وہ ہے جو قرآن کے سیاق کے موافق ہے اور امامت و اقتداء کے موضوع کے خلاف نہیں۔ مرقی الفلاح میں ہے کہ دشمن کے روبرو اگرچہ خوف شدید نہ ہو۔ صلوٰۃ الخوف جائز ہے اور سیلاب سے غرق ہو جانے کے خوف کے وقت بھی اور آگ سے جل جانے کے خوف کے وقت بھی جائز ہے۔ اگر لوگ صرف ایک ہی امام کے پیچھے نماز پڑھنے پر اصرار کریں تو امام ان کے دو گروہ بنائے، ایک کو تو پاسانی کی خاطر دشمن کے سامنے کھڑا کرے اور دوسرے گروہ کو ایک رکعت نماز پڑھائے جب کہ فجر کی نماز ہو یا قصر کی نماز ہو، ورنہ پہلے پڑھنے والے گروہ کو دو رکعت پڑھائے، اور پھر یہ گروہ دشمن کے سامنے چلا جائے، بشرطیکہ پیدل جائیں، اگر سوار ہو کر جائیں گے یا صف بندی کی جہت کے بغیر جائیں گے تو ان کی نماز باطل ہو جائے گی۔ اور اس گروہ کے دشمن کے سامنے صف بستہ ہو جانے کے بعد پہلا گروہ جو وہاں صف بستہ تھا وہ آجائے گا اور امام کے ساتھ نماز کی نیت باندھ کر کھڑا ہو جائے گا اور امام باقی نماز انہیں پڑھائے گا مگر سلام صرف امام کرے گا کیوں کہ اس کی نماز پوری ہو چکی ہے۔ پھر یہ دشمن کے سامنے چلے جائیں گے (یعنی پیدل) اور پہلا گروہ اگر چاہے تو واپس آئے گا ورنہ اپنی جگہ پر بلا قرأت نماز پوری کرے گا کیونکہ وہ علما امام کے پیچھے ہے، اور یہ گروہ جس کی نماز پوری ہو چکی ہے سلام پیر کر دشمن کے سامنے صف بستہ ہو جائے گا اور دوسرا گروہ چائے تو واپس آجائے گا اور اگر چاہے تو جہاں ہے وہیں پر نماز پوری کرے گا مگر قرأت کے ساتھ کیونکہ وہ مسبوق ہیں، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صلوٰۃ الخوف اس صفت کے ساتھ ادا فرمائی تھی۔ اور صلوٰۃ الخوف میں بہت سی روایات وارد ہیں جن میں سے سولہ مختلف روایات صحیح ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صلوٰۃ الخوف چوبیس بار پڑھی ہے۔ اور یہ سب صورتیں

جائز ہیں مگر اولیٰ وہ ہے جو ظاہر قرآن سے اقرب ہے اور وہی ہے جو ہم نے اوپر بیان کی ہے۔

امام ابو داؤد نے اس باب کے عنوان میں ایک طویل عبارت لکھی ہے جس کا ترجمہ یہ ہے: ابو داؤد نے کہا کہ اس باب میں ان لوگوں کے مطابق حدیث ہے جن کی رائے یہ ہے کہ امام مقتدیوں کی دو صفیں بنائے اور نماز کی ابتداء سب کے ساتھ کرے پھر سب کے ساتھ رکوع کرے۔ پھر امام اور اس کی قریبی صف سجدہ کرے اور پچھلی صف نگرانی میں کھڑی رہے، پس جب سجدہ کر کے اٹھیں تو دوسری صف جو پیچھے تھی وہ بھی سجدہ کرے۔ پھر پہلی صف دوسری کی جگہ پر اور دوسری پہلی کی جگہ پر آجائے۔ پھر امام رکوع کرے تو سب لوگ اس کے ساتھ رکوع کریں اور امام سجدہ کرے تو اس کے ساتھ والی صف بھی سجدہ کرے اور پچھلی صف حفاظت میں کھڑی رہے۔ پھر جب امام بیٹھ جائے اور وہ صف بھی جو اس کے قریب ہے تو پچھلی صف بھی سجدہ کرے پھر وہ بھی بیٹھ جائے اور سب پر اکٹھے امام سلام کرے۔ ابو داؤد نے کہا کہ یہ سفیناں کا قول ہے مگر یہ صورت ظاہر قرآن کے خلاف ہے کیونکہ اس سے قویہ معلوم ہوتا ہے کہ نماز کی ابتداء ایک فریق کے ساتھ کی جائے گی اور اس صورت میں دونوں گروہ اکٹھے نماز شروع کرتے ہیں۔

۱۲۳۸۔ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ نَا حَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ

عَنْ أَبِي عِيَّاشٍ الزُّرَقِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْضُكُمْ عَلَى الْمَشْرُوكَيْنِ خَالِدَيْنِ الْوَلِيدَيْنِ فَصَلَّيْنَا الظُّهْرَ فَقَالَ الْمَشْرُكُونَ لَقَدْ أَصَبْنَا غِرَّةً لَقَدْ أَصَبْنَا غِفْلَةً نَزَعْنَا حِمْلَنَا عَلَيْهِمْ وَهُمْ فِي الصَّلَاةِ فَنَزَلَتْ آيَةُ الْقَصْرِ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فَلَمَّا حَضَرَتِ الْعَصْرُ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ وَالْمَشْرُكُونَ أَمَامَهُ فَصَفَّ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَفَّ بَعْدَ ذَلِكَ الصَّفِّ صَفٌّ آخَرُ فَرَكَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَكَعُوا جَمِيعًا ثُمَّ سَجَدَا وَسَجَدَ الصَّفُّ الَّذِي يَلُونَهُ وَقَامَ الْآخَرُونَ يَحْرُسُونَهُمْ فَلَمَّا صَلَّى هُوَ لَاءَ السَّجْدَتَيْنِ وَقَامُوا سَجَدَا الْآخَرُونَ الَّذِينَ كَانُوا خَلْفَهُمْ ثُمَّ تَأَخَّرَ الصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ إِلَى مَقَامِ الْآخِرِينَ وَتَقَدَّمَ الصَّفُّ الْآخِرُ إِلَى مَقَامِ الصَّفِّ الْأَوَّلِ ثُمَّ مَكَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَكَعُوا جَمِيعًا ثُمَّ سَجَدَا وَسَجَدَ الصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ وَقَامَ الْآخَرُونَ يَحْرُسُونَهُمْ فَلَمَّا جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ سَجَدَا الْآخَرُونَ ثُمَّ جَلَسُوا جَمِيعًا فَسَلُّوا عَلَيْهِمْ جَمِيعًا فَصَلَّاهَا بِعُسْفَانَ صَلَّاهَا يَوْمَ

بَنِي سُلَيْمٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَرَوَى أَيُّوبُ وَهَشَامٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ هَذَا الْمَعْنَى  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَذَلِكَ دَاوُدُ بْنُ حَصِينٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ  
عَبَّاسٍ وَكَذَلِكَ عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ وَكَذَلِكَ قَتَادَةُ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ  
حِطَّانَ عَنْ أَبِي مُوسَى فِعْلُهُ وَكَذَلِكَ عِكْرِمَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَذَلِكَ هَشَامٌ بْنُ عُدْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَهُوَ قَوْلُ الثَّوْرِيِّ -

ابو عیاش زرقی (زید بن صامت انصاری) نے کہا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عسفان میں تھے  
اور مشرکوں کا سپہ سالار اس وقت خالد بن ابولید تھا۔ پس ہم نے ظہر کی نماز پڑھی تو مشرکوں نے کہا کہ ہم نے (مسلمانوں کی)  
غفلت کو پایا، ہم نے غفلت کو پایا ہوتا کہ ہم ان پر حملہ کر دیتے درحالیکہ وہ نماز میں تھے۔ پس ظہر اور عصر کے درمیان  
قصر کی آیت اُتری۔ پس جب عصر کا وقت آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قبلہ رخ کھڑے ہوئے اور مشرک آپ کے  
سامنے تھے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے ایک صف بنی اور ایک صف اس کے بعد پیچھے بن گئی۔ پس رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع کیا تو سب نے رکوع کیا، پھر آپ نے سجدہ کیا تو ان کے پاس والی صف نے بھی سجدہ کیا اور  
پچھلی صف کے لوگ ان کی حفاظت کے لیے کھڑے رہے۔ پس جب پہلی صف والوں نے دو سجدے کر لیے اور اٹھ کھڑے  
ہوئے تو ان کے پیچھے والوں نے سجدہ کیا۔ پھر حضور کے ساتھ والی صف پیچھے ہٹ گئی اور پچھلی صف آگے آگئی اور  
پہلی صف کی جگہ سے لی۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع کیا تو سب لوگوں نے رکوع کیا۔ پھر آپ نے سجدہ کیا  
اور آپ کے پاس والی صف نے بھی سجدہ کیا اور پچھلے لوگ کھڑے ان کی حفاظت کرتے رہے، پھر جب رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے ساتھ والی صف بیٹھ گئی تو پچھلیوں نے سجدہ کیا۔ پھر سب بیٹھ گئے تو رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے سب پر سلام کیا۔ پس آپ نے یہ نماز عسفان میں پڑھی اور بنی سلیم کی جنگ میں بھی پڑھی۔ ابو داؤد نے  
کہا کہ ایوب اور ہشام نے ابو الزہیر سے اور اس نے جابر سے اسی معنی کی حدیث روایت کی ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
کے متعلق۔ اور اسی طرح داؤد بن حصین نے عکرمہ سے اس نے عباس سے اور اسی طرح عبد الملک نے عطاء سے  
اس نے جابر سے۔ اور اسی طرح قتادہ نے حسن سے اس نے حطان سے اس نے ابو موسیٰ سے اس کا فعل روایت  
کیا۔ اور اسی طرح عکرمہ بن خالد نے جابر سے اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اور اسی طرح ہشام بن عروہ نے اپنے باپ  
سے اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے۔ اور یہ ٹوری کا قول ہے (ابو داؤد کے اقوال چھوڑ کر اصل حدیث نسائی نے  
بھی روایت کی ہے۔ بیہقی نے اس کی سند کو صحیح کہا ہے مگر بعض محدثین ابو عیاشؓ سے مجاہد کے سماع میں شک ہے  
گویہ سماع ممکن تھا،

شرح: عسفان مکہ سے مدینہ آتے ہوئے دو یا تین مراحل پر واقع ہے۔ ہجرت کے چھٹے سال بنی حلیان سے عسفان

میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جنگ ہوئی تھی۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ بنی لحيان میں مقام عسفان پر اترے ضرور تھے مگر وہاں قتال کی نوبت نہیں آئی۔ نہ کتب تاریخ سے اس موقع پر خالد بن الولید کا مشرکین کی فوج کی سرداری کرنا ثابت ہے۔ نہ انی نے یہ حدیث روایت کی ہے مگر اس کے سیاق میں ابو داؤد کی نسبت کچھ اختلاف ہے ہاں نسائی کی ایک اور روایت اور مسند احمد کی روایت ابو داؤد کے سیاق کے مطابق ہے۔ حافظ ابن القیمؒ نے زاد المعاد میں لکھا ہے کہ بظاہر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ نماز خوف عسفان کے مقام پر پہلی صلوٰۃ خوف تھی جو آپؐ نے پڑھی۔ جیسا کہ ابو عیاضؒ زرقی کی حدیث میں ہے جسے احمد اور مصابیح سن نے روایت کیا ہے۔ اور اسی طرح ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھان اور عسفان کے درمیان اترے ہوئے تھے۔ تہ مذی نے اُسے حدیث حسن صحیح کہا ہے۔ اور اصحاب سیرت میں کوئی اختلاف نہیں کہ غزوہ عسفان غزوہ خندق کے بعد ہوا تھا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے صحیح طور پر ثابت ہے کہ آپؐ نے ذات الرقاع میں صلوٰۃ خوف پڑھی تھی۔ اس سے معلوم ہو گیا کہ ذات الرقاع غزوہ خندق و عسفان کے بعد ہوا تھا۔ اور اس کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ ابو ہریرہؓ اور ابو موسیٰؓ دونوں غزوہ ذات الرقاع میں موجود تھے۔ صحیحین میں ابو موسیٰؓ کی روایت موجود ہے کہ وہ ذات الرقاع میں حاضر تھے۔ اور ابو ہریرہؓ کے متعلق مسند اور سنن میں ہے کہ مروان بن الحکم نے ان سے پوچھا تھا کہ آیا آپؐ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صلوٰۃ الخوف پڑھی تھی؟ تو ابو ہریرہؓ نے اثبات میں جواب دیا تھا۔ اس نے پوچھا کہ کب؟ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ نجد والے غزوہ میں۔ ابو داؤد نے ایوب کی جس حدیث کا حوالہ دیا ہے اسے ابن ماجہ نے روایت کیا ہے ہشام کی حدیث کو ابن جریر نے دو سندوں سے بیان کیا ہے۔ ابن عباسؓ کی حدیث نسائی نے روایت کی ہے۔ عبد الملک کی مرفوع حدیث بھی نسائی میں ہے۔ ابو موسیٰؓ کا فعل ابن جریر طبری نے تفسیر میں روایت کیا ہے مجاہد کی مرسل حدیث بھی ابن جریر نے بیان کی ہے مگر اس میں عکرمہ بن خالد کے بجائے ابن ابی بنیح کا ذکر ہے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ يَقُومُ صَفِّ مَعَ الْإِمَامِ وَصَفِّ وَجَاهُ الْعَدَاوِ قَبْلُ

بِالَّذِينَ يَكُونُ رُكْعَةً ثُمَّ يَقُومُ قَائِمًا حَتَّى يُصَلِّيَ الَّذِينَ مَعَهُ رُكْعَةً أُخْرَى ثُمَّ يَنْصَرِفُوا فَيَصْغُرُوا وَجَاهُ الْعَدَاوِ وَتَحْيِي الرِّجْلَ الْغَائِبَةَ الْاُخْرَى فَيُصَلِّي بِهِنَّ رُكْعَةً وَبَثَّتْ جَالِسًا فَيَبْتِمُونَ لَا نُفِيهِمْ رُكْعَةً أُخْرَى ثُمَّ يَسْلِمُ بِهِمْ جَمِيعًا۔

ان لوگوں کا باب جنہوں نے کہا کہ ایک صف امام کے ساتھ کھڑی ہو اور دوسری صف دشمن کے سامنے ہو۔ پس اپنے ساتھ والوں کو امام ایک رکعت پڑھاٹے پھر کھڑا رہے حتیٰ کہ اس کے ساتھ والی صف دوسری رکعت پڑھے اور نماز ختم کر کے دشمن کے سامنے چلی جائے اور دوسری صف آجائے پس امام انہیں ایک رکعت پڑھاٹے اور برابر بیٹھا رہے اور وہ اپنی نماز خود پوری کریں پھر ان کے ساتھ سلام پھیرے۔

۱۲۳۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ نَا ابْنُ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ صَالِحِ بْنِ خُوَاتٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِأَصْحَابِهِ فِي خُوفٍ فَجَعَلَهُمْ خَلْفَهُ صَفَيْنِ فَصَلَّى بِالَّذِينَ يَلُونَهُ رُكْعَةً ثُمَّ قَامَ فَلَمْ يَزَلْ قَائِمًا صَلَّى الَّذِينَ خَلْفَهُمْ رُكْعَةً ثُمَّ تَقَدَّمُوا وَتَأَخَّرَ الَّذِينَ كَانُوا قَدَامَهُمْ فَصَلَّى بِهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُكْعَةً ثُمَّ قَعَدَا حَتَّى صَلَّى الَّذِينَ تَخَلَّفُوا رُكْعَةً ثُمَّ سَلَّمَ.

سنن ابی حاتم نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اصحاب کو صلوٰۃ الخوف پڑھائی، پس آپ نے ان کو اپنے پیچھے دو صفوں میں بٹاتا پس جو آپ کے ساتھ تھے انہیں ایک رکعت پڑھائی، پھر آپ اٹھے اور برابر کھڑے رہے حتیٰ کہ ان کے پیچھے والوں نے ایک رکعت پڑھ لی پھر دوسرے لوگ آگے بڑھے اور جن کی آپ نے امامت کی تھی وہ پیچھے ہٹ گئے، پس ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک رکعت پڑھائی پھر آپ نے قعدہ کیا حتیٰ کہ پیچھے رہنے والوں نے رکعت پوری کر لی تو پھر آپ نے سلام کیا۔ ابو داؤد نے کہا کہ یحییٰ بن سعید کی قاسم سے روایت یزید بن عدنان کی مانند ہے لیکن اس نے سلام میں اس کی مخالفت کی ہے۔ اور عبید اللہ کی روایت یحییٰ بن سعید کی طرح ہے، اس نے کہا: اور آپ برابر کھڑے رہے ابو داؤد کا قول مفسری نسخے میں نہیں ہے اور یزید کی روایت میں ہے۔ اور یہی عبارت حدیث نمبر ۱۲۳۹ کے آخر میں بھی آ رہی ہے۔ یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی ابن ماجہ اور مالک نے بھی روایت کی ہے، کہ مطول آئی ہے کہیں مختصر

شرح: فَكَلَّمَ يُزُلْ قَائِمًا حَتَّى صَلَّى الَّذِينَ خَلْفَهُمْ رُكْعَةً۔ یہاں پر خلفہم میں جمع کی ضمیر کھٹکتی ہے یہاں پر خلفہ ہونا چاہیئے تھا یعنی آپ کے پیچھے نماز پڑھنے والوں نے ایک رکعت پڑھ لی اور آپ کھڑے رہے۔ ابن جریر کی روایت میں خلفہ ہے مگر ابو داؤد کی طرح مسلم میں بھی خلفہم ہے۔ زر قانی نے صحیحین کے حوالے سے خلفہ کا لفظ ذکر کیا ہے۔ سند کی ایک روایت میں بھی خلفہ کا لفظ ہے۔ خلفہم کا لفظ اگر صحیح مانیں تو مطلب یہ ہوگا کہ نماز پڑھنے والوں نے حضور کے ساتھ ایک رکعت پڑھ کر اپنی ایک رکعت اور پڑھ لی اور یہ لوگ نہ پڑھنے کے پیچھے تھے، یہ بات سمجھ سے باہر ہے۔ تاویل کر کے کہا جاسکتا ہے کہ یہ لوگ مجازاً نہ پڑھنے والوں کے پیچھے تھے کیونکہ نہ پڑھنے والے دشمن کے روبرو تھے اور یہ نہ تھے۔ قال ابو داؤد کے بعد آخر تک کی عبادت کو مولانا نے بھی بے عمل قرار دیا ہے اور یہ کماصل محل اس کا وہی ہے جہاں آگے آ رہی ہے۔

بَابُ مَنْ قَالَ إِذَا صَلَّيْتُ رُكْعَةً وَثَبَّتَ قَائِمًا أَتَمُّوْا لِنَفْسِهِمْ رُكْعَةً ثُمَّ سَلَّمُوا ثُمَّ أَنْصَرَفُوا فَكَانُوا وَجَاهَ الْعُدُوِّ وَاحْتَفَ فِي السَّلَامِ۔

باب ان لوگوں کا جنہوں نے کہا کہ جب امام ایک رکعت پڑھا لے اور برابر کھڑا رہے، یہ لوگ اپنی نماز مکمل کر کے

کہ بھی صحیح وجہ تسمیہ ہے۔ کسی نے کہا کہ وہاں پر ایک رقاق نامی پہاڑ تھا جس میں سُرخ، سفید اور سیاہ پتھر تھے۔ کسی نے کہا کہ ذات الرقاق وہاں پر ایک درخت کا نام تھا۔ کسی نے کہا کہ مسلمانوں نے اپنے جنگی جھنڈوں کی مرمت کرنے کے لیے یونند لگائے تھے اس لیے یہ نام پڑا۔ ہو سکتا ہے کہ یہ سب امور پائے گئے ہوں۔ اس کا باعث یہ تھا کہ حضورؐ کو اطلاع ملی تھی کہ انراء، ثعلبہ اور غطفان کے قبائل مسلمانوں پر حملہ کرنے کے لیے لشکر تیار کر چکے ہیں۔ حضورؐ نے مدینہ میں عثمان بن عفان کو اپنا نائب بنایا اور چار سو کا لشکر لے کر ریاسات سو کا لشکر لے کر اس مقام پر پہنچے وہاں صرف عورتیں تھیں اور بدو پہاڑوں پر بھاگ گئے تھے۔

۱۲۴۱۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكِ بْنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ خُوَاتٍ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ سَهْلَ ابْنَ أَبِي حَتْمَةَ الْأَنْصَارِيِّ حَدَّثَهُ أَنَّ صَلَوةَ الْخَوْفِ أَنْ يَقُومَ الْإِمَامُ وَطَائِفَةٌ مِنْ أَصْحَابِهِ وَطَائِفَةٌ مُوَاجِهَةً الْعَدُوِّ فَيَرْكَعُ الْإِمَامُ رُكْعَةً وَيَسْجُدُ بِالَّذِينَ مَعَهُ ثُمَّ يَقُومُ فَإِذَا اسْتَوَى قَائِمًا ثَبَتَ قَائِمًا وَاتَّمُوا إِلَّا نَفْسَهُمُ الرُّكْعَةَ الْبَاقِيَةَ ثُمَّ سَلَمُوا وَانْصَرَفُوا وَإِلَّا مَا قَائِمٌ فَكَانُوا وَجَاهَ الْعَدُوِّ وَثَرْتُهُمْ يُقْبِلُ الْآخِرُونَ الَّذِينَ لَمْ يَسَلُّوا فَيُكَبِّرُونَ دُعَاءَ الْإِمَامِ فَيَرْكَعُ بِهِمْ وَيَسْجُدُ بِهِمْ ثُمَّ يُسَلِّوْنَ فَيَقُومُونَ فَيَرْكَعُونَ لَا نَفْسَهُمُ الرُّكْعَةَ الْبَاقِيَةَ ثُمَّ يُسَلِّمُونَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَآمَرُوا بِأَيَّةِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ نَحْوَ رِوَايَةِ يَزِيدَ بْنِ رُوْمَانَ إِلَّا أَنَّهُ خَالَفَهُ فِي السَّلَامِ وَرِوَايَةُ عَبْدِ اللَّهِ نَحْوَ رِوَايَةِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ وَبَيَّضْتُ قَائِمًا۔

سہل بن ابی سہلؓ انصاری نے صالح بن خوات انصاری کو بتایا کہ صلوٰۃ الخوف یہ ہے کہ امام اور اس کے ساتھیوں کا ایک گروہ نماز میں کھڑا ہو اور ایک گروہ دشمن کے سامنے کھڑا ہو۔ پس ان کے ساتھ رکوع کرے اور سجدہ کرے پھر کھڑا رہے اور یہ لوگ اپنی باقی رکعت پڑھ کر سلام کہیں اور چلے جائیں اور امام کھڑا رہے، یہ لوگ دشمن کے سامنے جا کھڑے ہو پھر وہ دوسرے انہیں جنہوں نے ابھی نماز نہیں پڑھی پس وہ امام کے پیچھے تکبیر تحریمہ کہیں اور امام ان کے ساتھ رکوع کرے اور سجدہ کرے پھر امام اپنی نماز پوری کر کے سلام کہہ دے اور یہ لوگ اٹھیں اور اپنی باقی رکعت پوری کریں پھر سلام کہیں۔ ابو داؤد نے کہا کہ یحییٰ بن سعید عن القاسم کی روایت یزید بن رومان کی طرح ہے لیکن اس نے سلام میں اس کی مخالفت کی ہے اور عبد اللہ کی روایت یحییٰ بن سعید کی روایت کی مانند ہے، اس نے بھی یحییٰ کی طرف و بَيَّضْتُ قَائِمًا کہا ہے اس حدیث کو بخاری، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے اسی طرح موقوف روایت کیا ہے۔

سلام کہیں اور پھر نماز ختم کر کے دشمن کے سامنے جائیں۔ اور سلام میں اختلاف کیا)

۱۲۲۰۔ حَدَّثَنَا الْقُعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُوْمَانَ عَنْ صَالِحِ بْنِ خُوَاتٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ ذَاتِ الرِّقَاعِ صَلَاةَ الْخَوْفِ أَنَّ طَائِفَةً صَنَعَتْ مَعَهُ وَطَائِفَةً وَجَاءَ الْعَدُوُّ فَصَلَّى بِالنِّسَاءِ مَعَهُ رُكْعَةً ثُمَّ ثَبَتَ قَائِمًا وَاتَّمَوُا لِأَنْفُسِهِمْ ثُمَّ انْصَرَفُوا وَصَفُّوا وَجَاءَ الْعَدُوُّ وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الْآخَرَى فَصَلَّى بِهِمُ الرُّكْعَةَ الَّتِي بَقِيَتْ مِنْ صَلَاتِهِ ثُمَّ ثَبَتَ جَالِسًا وَاتَّمَوُا لِأَنْفُسِهِمْ ثُمَّ سَلَّمَ بِهِمْ قَالَ مَالِكٌ وَحَدِيثُ يَزِيدَ بْنِ رُوْمَانَ أَحَبُّ مَا سَمِعْتُ إِلَىٰ-

صالح بن خوات نے اُس سے روایت کی جس نے جنگ ذات الرقاع میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صلاۃ الخوف پڑھی تھی کہ ایک گروہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صف بنائی اور دوسرے گروہ نے دشمن کے سامنے صف بندی کی۔ پس آپ نے اپنے ساتھ والوں کے ساتھ ایک رکعت پڑھی پھر آپ برابر کھڑے رہے اور انہوں نے اپنی اپنی نماز خود پوری کر لی پھر وہ چلے گئے اور دشمن کے سامنے صف بستہ ہو گئے اور دوسرے گروہ آگیا، پس اس کے ساتھ حضورؐ نے اپنی باقی نماز پڑھی پھر آپ بیٹھ رہے اور انہوں نے اپنی نماز پوری کی پھر آپ مکان کے ساتھ سلام پھیرا مالک نے کہا کہ یزید بن رومان کی حدیث مجھے ان سب حدیثوں سے زیادہ پسند ہے جو میں نے سنی ہیں یہ حدیث بخاری، مسلم اور نسائی میں بھی ہے

شرح: باب کے عنوان میں ابوداؤد نے سلام کا جو اختلاف لکھا ہے اس سے مراد یہ ہے کہ اس باب میں دو روایتیں ہیں جن میں امام کے سلام میں اختلاف ہو گیا ہے۔ پہلی میں ہے کہ امام نے جماعت کے ساتھ سلام پھیرا اور دوسری میں ہے کہ ہر گروہ نے اپنا اپنا سلام اور امام نے اپنا الگ سلام پھیرا۔ صالح بن خوات نے جس نام کو مبہم رکھا ہے وہ فتح الباری میں سہل بن ابی حاتم سے ہے کیونکہ قاسم بن محمد کی روایت صلاۃ الخوف میں عن صالح بن خوات عن سہل بن ابی حاتم ہے اور یہی بخاری کی روایت سے ظاہر ہے، مگر راجح یہ ہے کہ وہ اس کا باپ خوات بن جبر ہے جیسا کہ ابن مندہ نے معرفۃ الصحابہ میں اور بیہقی نے بھی روایت کیا ہے اور نوویؒ نے یقین سے کہا ہے کہ وہ خوات بن جبر ہے۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ صالح نے یہ روایت اپنے باپ سے سنی اور سہلؒ سے بھی سنی ہو لہذا کبھی اسے بیان کرتا ہے اور کبھی مبہم رکھتا ہے لیکن غزوہ ذات الرقاع کی تیسین جس روایت میں ہے وہ اس کے باپ کی ہی ہے۔ سہلؒ کی روایت میں یہ نہیں کہ اس نے صلاۃ الخوف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پڑھی تھی غزوہ ذات الرقاع حسب بیان بخاری نمبر کے بعد ہوا تھا۔ ذات الرقاع کی وجہ تسمیہ میں اختلاف ہوا تھا کسی نے کہا کہ پھر ملی زمین میں پیدل چلنے کے باعث مسلمانوں کے پاؤں زخمی ہو گئے تھے اور انہوں نے کپڑوں کی دھجیاں پاؤں پر لپیٹی تھیں لہذا اس غزوہ کا نام ذات الرقاع (جھینٹروں والا) پڑ گیا۔ تاریخ الخلفاء میں ہے

شرح: اس حدیث سے وہ اختلاف واضح ہو گیا جس کا ابوداؤد حوالہ دیتے ہیں۔ یحییٰ بن سعید کی روایت یہ بتاتی ہے کہ ہر ربیع اپنا اپنا سلام اور امام اپنا سلام پھیرے گا۔ یزید بن رومان کی روایت بتاتی ہے کہ امام دوسرے گروہ کے نماز مکمل کرنے کے بعد ان کے ساتھ سلام پھیرے گا۔ عبید اللہ کی روایت جس کا حوالہ ابوداؤد دے دیا ہے وہ ابن جریر طبری نے روایت کی ہے۔ جن لوگوں نے کہا کہ عبید اللہ سے مراد عبید اللہ بن معاذ غنیری ہے انہوں نے غفلت سے کام لیا ہے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ يُكَبِّرُونَ جَمِيعًا وَإِنْ كَانُوا مُسْتَدْبِرِي الْقِبْلَةِ ثُمَّ

يُصَلِّي بِمَنْ مَعَهُ رُكْعَةً ثُمَّ يَأْتُونَ مَصَافَ اصْحَابِهِمْ وَيَجِئُ الْآخَرُونَ فَيَرْكَعُونَ  
لَا نَفْسَهُمْ رُكْعَةً ثُمَّ يُصَلِّي بِهِمْ رُكْعَةً ثُمَّ تَقْبِلُ الطَّائِفَةُ الَّتِي كَانَتْ مُقَابِلِي الْعَدَاوِ  
فَيُصَلُّونَ لَا نَفْسَهُمْ رُكْعَةً وَالْإِمَامُ قَاعِدًا ثُمَّ يُسَلِّمُ بِهِمْ كُلُّهُمْ جَمِيعًا۔

باب ان لوگوں کا جنہوں نے کہا کہ سارا شکر امام کے ساتھ نماز شروع کرے اگرچہ وہ قبلہ کی طرف پشت کئے ہوئے ہوں۔ پھر امام اپنے ساتھ والوں کو ایک رکعت پڑھائے پھر وہ اپنے ساتھیوں کی صف بندی کی جگہ پر آئیں اور وہ دوسرے آئیں پس وہ اپنی ایک رکعت پڑھیں پھر امام انہیں ایک رکعت پڑھائے، پھر وہ گروہ آجائے جو دشمن کے سامنے ہو پس وہ اپنی اپنی ایک رکعت پڑھیں دراصل ایک امام بیٹھا ہوا ہو، پھر ان سب کے ساتھ سلام

۱۲۴۲۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُتَوَرِّقِيُّ نَا حَيْوَةُ وَابْنُ

لَهَيْعَةَ قَالَا نَا أَبُو الْأَسْوَدِ أَنَّهُ سَمِعَ عُرْوَةَ بْنَ الرَّبِيعِ يُحَدِّثُ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ  
أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا هُرَيْرَةَ هَلْ صَلَّيْتَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْخَوْفِ  
قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ نَعَمْ فَقَالَ مَرْوَانُ مَتَى قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَامَ غَزْوَةِ نَجْدٍ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى صَلَاةِ الْعَصْرِ فَقَامَتْ مَعَهُ طَائِفَةٌ أُخْرَى مُقَابِلِي الْعَدَاوِ  
ظَهَرُوا لَهُمْ إِلَى الْقِبْلَةِ فَكَبَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَبَرُوا جَمِيعًا الَّذِينَ مَعَهُ  
وَالَّذِينَ مُقَابِلِي الْعَدَاوِ ثُمَّ رَكَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُكْعَةً وَاجِدًا  
وَرَكَعَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي مَعَهُ سَجَدًا فَسَجَدَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي تَلِيهِ وَالْآخَرُونَ قِيَامًا  
مُقَابِلِي الْعَدَاوِ ثُمَّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَامَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي مَعَهُ

فَذَاهَبُوا إِلَى الْعَدَاوَةِ فَقَابِلُوا قَبْلَتِ الطَّائِفَةِ الَّتِي كَانَتْ مُقَابِلَ الْعَدَاوَةِ فَرَكَعُوا  
وَسَجَدُوا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ كَمَا هُوَ شَمَّ قَامُوا فَرَكَعَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُكْعَةً أُخْرَى وَرَكَعُوا مَعَهُ وَسَجَدُوا مَعَهُ شَمَّ أَقْبَلَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي  
كَانَتْ مُقَابِلَ الْعَدَاوَةِ فَرَكَعُوا وَسَجَدُوا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمًا وَعَدَا وَمَنْ مَعَهُ  
شَمَّ كَانَ السَّلَامُ فَسَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْلَمُوا جَمِيعًا فَكَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُكْعَتَيْنِ وَلِكُلِّ رَجُلٍ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ رُكْعَةٌ رُكْعَةً -

روان بن الحکم نے ابو ہریرہؓ سے پوچھا کہ کیا آپؐ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صلاۃ النخوض پڑھی تھی؟ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ ہاں! پس مروانؓ نے کہا کہ کب؟ ابو ہریرہؓ نے کہا: غزوہ تبوک کے سال میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز عصر کے لیے کھڑے ہوئے، پس ایک گروہ آپ کے ساتھ کھڑا ہو گیا اور دوسرا گروہ دشمن کے سامنے تھا اور ان کی پشت قبلہ کی طرف تھی۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تکبیر کہی تو سب نے تکبیر تحریمہ کہی، آپ کے ساتھ والوں نے بھی اور دشمن کے سامنے والوں نے بھی۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلی رکعت کا رکوع کیا اور اس گروہ نے بھی رکوع کیا جو آپ کے ساتھ تھا، پھر آپ نے سجدہ کیا تو آپ کے ساتھ والے گروہ نے بھی سجدہ کیا اور دوسرا گروہ دشمن کے سامنے کھڑا تھا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اٹھے اور وہ گروہ بھی اٹھا جو آپ کے ساتھ تھا، پس یہ دشمن کی طرف چلے گئے اور ان کے مد مقابل کھڑے ہو گئے اور وہ گروہ جو دشمن کے سامنے تھا اٹھا، پس انہوں نے رکوع اور سجدہ کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم برابر کھڑے رہے۔ پھر وہ لوگ سجدے سے اٹھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دوسری رکعت پڑھی اور ان لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رکوع اور سجدہ کیا۔ پھر وہ گروہ اٹھا جو دشمن کے سامنے تھا، پس انہوں نے رکوع اور سجدہ کیا در انحالیکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور جو لوگ ساتھ تھے وہ بیٹھے ہوئے تھے۔ پھر سلام ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور سب لوگوں نے آپ کے ساتھ سلام کہا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دو رکعتیں ہوئیں اور دونوں گروہوں میں سے ہر آدمی کی ایک ایک رکعت باجماعت ہوئی یہ حدیث نسائی میں بھی مروی ہے۔ اور طحاوی نے بھی اسے شرح معانی الآثار میں روایت کیا ہے اور ان دونوں میں یہ لفظ ہیں کہ: دونوں گروہوں میں سے ہر آدمی کی دو رکعتیں ہوئیں۔ اور یہ بات تو بالکل ظاہر ہے کہ ہر ایک نے دو رکعت پڑھیں مگر امام کے ساتھ صرف ایک ایک رکعت پڑھی

۱۲۴۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ نَا سَلَمَةُ حَدَّثَنَا حُجْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ رِ سَعْدَانِ

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ وَمُحَمَّدِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى نَجْدٍ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِذَاتِ الرِّقَاعِ مِنْ نَخْلٍ لِقَى جَمِيعًا مِنْ غَطَفَانَ فَذَكَرَ مَعْنَاهُ وَلَفْظُهُ عَلَى غَيْرِ لَفْظِ حِنَوءَةٍ وَقَالَ فِيهِ جِئْنَا رَكْعَةً بِمَنْ مَعَهُ وَسَجَدًا قَالَ فَلَمَّا قَامُوا امْشُوا الْقَهْقَرَى إِلَى مُصَابٍ أَصْحَابِهِمْ وَ كَوَيْدًا كُنَّا سِتْدًا بَارِ الْقِبْلَةِ.

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نجد کی طرف نکلے حتیٰ کہ جب ہم ذات الرقاع میں تھے مقام نخل میں تو غطفان کے ایک گروہ سے ملے بغیر ہو گئی۔ پھر محمد بن اسحاق نے اوپر کی حدیث کے معنی کی مانند ذکر کیا اور اس کے الفاظ حیوہ (گزشتہ حدیث کے راوی) کے الفاظ سے مختلف ہیں۔ اور اس نے اس میں کہا کہ جب حضورؐ نے اپنے ساتھ والوں کے ساتھ رکوع اور سجدہ کیا، کہا کہ جب وہ لوگ اٹھے تو اٹھے پاؤں پہل کر اپنے ساتھیوں کی صف بندی کی جگہوں پر گئے، اور اس نے قبلہ کی طرف پشت ہونے کا ذکر نہیں کیا۔

۱۲۴۴۔ قَالَ أَبُو دَاوُدَ أَمَّا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ فَحَدَّثَنَا قَالَ حَدَّثَنِي عَمِّي نَائِبِي عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ حَدَّثَنَا أَنَّ عَائِشَةَ حَدَّثَتْهُ بِهَذِهِ الْقِصَّةِ قَالَتْ كَبَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَبَّرَتِ الطَّائِفَةُ الَّذِينَ صَفُّوا مَعَهُ ثُمَّ رَكَعَ فَرَكَعُوا ثُمَّ سَجَدُوا فَسَجَدُوا ثُمَّ رَفَعَ فَرَفَعُوا ثُمَّ مَكَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَالِسًا ثُمَّ سَجَدُوا وَهُمْ لَا نَفْسَ لَهُمُ الثَّانِيَةَ ثُمَّ قَامُوا فَانْكَصَرُوا عَلَى أَعْقَابِهِمْ يَمْشُونَ الْقَهْقَرَى حَتَّى قَامُوا مِنْ وَمِنْهُمْ وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الْأُخْرَى فَقَامُوا فَكَبَرُوا ثُمَّ رَكَعُوا لَا نَفْسَ لَهُمْ ثُمَّ سَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتَوَى فَسَجَدُوا مَعَهُ ثُمَّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتَوَى سَجَدُوا إِلَّا نَفْسَهُمْ الثَّانِيَةَ ثُمَّ قَامَتِ الطَّائِفَتَانِ جَمِيعًا فَصَلُّوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَرَعَهُ فَرَكَعُوا ثُمَّ سَجَدُوا فَسَجَدُوا جَمِيعًا ثُمَّ عَادَ فَسَجَدَ الثَّانِيَةَ وَاسْتَوَى مَعَهُ سَرِيعًا كَأَسْرَعِ الْإِسْرَاعِ جَاهِدًا لَا يَأْكُونُ سِرَاعًا ثُمَّ سَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَلَّمُوا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ شَارَكَهُ النَّاسُ فِي الصَّلَاةِ كُلِّهَا.

ابوداؤد نے کہا کہ لیکن عبید اللہ بن سعد نے ہمیں حدیث سنائی۔ پھر اس سند میں ہے کہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے عروہ کو یہ حدیث سنائی جس میں یہ قصہ ہے حضرت عائشہؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تکبیر تحریمہ کہی اور ان لوگوں نے بھی جو آپ کے ساتھ صف بستہ تھے۔ پھر آپ نے رکوع کیا تو انہوں نے بھی رکوع کیا پھر آپ نے سجدہ کیا تو انہوں نے بھی سجدہ کیا، پھر آپ نے سر اٹھایا تو انہوں نے بھی سر اٹھایا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم برابر بیٹھے رہے تو انہوں نے اپنی دوسری رکعت پڑھی اور کھڑے ہوئے اور اپنی ایڑیوں پر لٹے پاؤں چلتے ہوئے گئے حتیٰ کہ وہ میدان والوں کے پیچھے جا کر کھڑے ہو گئے، اور دوسرا گروہ آگیا تو انہوں نے کھڑے ہو کر تکبیر کہی پھر اپنے لیے رکوع کیا، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سجدہ کیا تو انہوں نے بھی حضور کے ساتھ سجدہ کیا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور انہوں نے اپنے لیے دوسری رکعت کا سجدہ کیا۔ پھر یہ دونوں گروہ کھڑے ہو گئے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی، حضور نے رکوع کیا تو انہوں نے بھی کیا اور آپ نے سجدہ کیا تو انہوں نے بھی کیا۔ پھر دوبارہ آپ نے دوسرا سجدہ کیا اور انہوں نے آپ کے ساتھ نہایت جلدی سے سجدہ کیا اتنا کہ تیزی کی حد نہ تھی۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام کہا اور ان سب نے سلام کہا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اٹھے اور سب لوگ پوری نماز میں آپ کے ساتھ شریک ہو چکے تھے یعنی آپ کے سلام میں سب لوگ شریک تھے تو گو یا سب پوری نماز میں شامل رہے۔ منذری نے کہا ہے کہ اس روایت میں محمد بن اسحاق منکمل فیہ ہے، یعنی ان دونوں روایات میں جن کا نمبر ۳۳۳ اور ۱۲۴۵ ہے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ يُصَلِّي بِكُلِّ طَائِفَةٍ رَكْعَةً ثُمَّ يَسْلِمُ فَيَقُومُ كُلُّ صِيفٍ فَيُصَلُّونَ لَا نَفْسُهُمْ رَكْعَةً

باب۔ جنہوں نے کہا کہ امام ہر گروہ کو ایک رکعت پڑھائے پھر سلام کہے اور ہر صف کھڑی ہو کر اپنی اپنی ایک رکعت پڑھیں۔

۱۲۴۵۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِبُ دَاوُدَ بْنِ زُرَيْعٍ عَنْ مَعْبَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِحٍ

عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِأَحَدِي الطَّائِفَتَيْنِ رَكْعَةً وَالطَّائِفَةَ الْأُخْرَى مُرَاجَعَةً الْعَدَاوَةِ ثُمَّ انْصَرَفُوا فَقَامُوا فِي مَقَامِ أُولَئِكَ وَجَاؤُ أُولَئِكَ فَصَلَّى بِهِمْ رَكْعَةً أُخْرَى ثُمَّ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثُمَّ قَامَ هَؤُلَاءِ فَقَضَوْا رَكْعَتَهُمْ وَقَامَ هَؤُلَاءِ فَقَضَوْا رَكْعَتَهُمْ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَذَلِكَ رَوَاهُ نَافِعٌ وَخَالِدُ بْنُ مَعْدَانَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَذَلِكَ قَوْلُ مَسْرُوتٍ وَيُوسُفَ بْنِ مِهْرَانَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَكَذَلِكَ رَوَى يُونُسُ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنِ أَبِي مُوسَى أَنَّهُ فَعَلَهُ۔

ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں میں سے ایک گروہ کو ایک رکعت پڑھائی اور دوسرا گروہ دشمن کے سامنے تھا۔ پھر یہ لوگ گئے اور ان کی جگہ پر جا کھڑے ہوئے اور وہ آگئے تو حضورؐ نے انہیں دوسری رکعت پڑھائی پھر ان پر سلام کہا تو یہ کھڑے ہوئے اور اپنی رکعت پوری کر لی اور وہ دوسرے کھڑے ہوئے تو انہوں نے اپنی رکعت پوری کر لی بالوداؤد نے کہا کہ اسی طرح نافع اور خالد بن معدان نے ابن عمرؓ سے اور اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے۔ اور اسی طرح مسروق اور یوسف بن مہران کا قول ابن عباسؓ سے ہے اور اسی طرح یونس سے حسن سے اس نے ابو موسیٰؓ سے روایت کی کہ اُس نے یہ فعل کیا اس حدیث کو بخاری، مسلم، ترمذی اور نسائی نے روایت کیا ہے۔

شرح: اس حدیث کی رو سے پہلا گروہ لاحق کے حکم میں ہے اور دوسرا مسبوق کے حکم میں۔ بقول حافظ ابن حجر ابن عمرؓ نے یہ جو کہا ہے کہ ہر فریق نے اپنے کراہی رکعت پوری کر لی اس کا مطلب راجح طور پر یہ ہے کہ انہوں نے باری باری ایسا کیا تھا ورنہ صلاۃ الخوف کا مقصد جو حراست اور نگرانی ہے حاصل نہ ہو سکتا تھا۔ اور اس کی تائید عبد اللہ بن مسعود کی حدیث سے ہوتی ہے جو ابھی آ رہی ہے۔ حافظ ابن حجر نے کہا کہ حنفیہ نے اس کیفیت کو اختیار کیا ہے جو ابن عمرؓ کی حدیث میں ہے اور ابن مسعودؓ کی حدیث والی کیفیت کو ائمہؓ اور اوداعی نے اختیار کیا ہے۔ ابن عبد البر نے ابن عمرؓ کی حدیث والی کیفیت کو باقی سب پر فوقیت دی ہے کیونکہ اس کی سند بھی قوی ہے اور اصول شرع کے موافق بھی ہے۔ خطاطی نے کہا ہے کہ یہ حدیث سند کے لحاظ سے بہت اچھی ہے مگر صالح بن خوات کی حدیث میں بیان ہونے والی کیفیت ظاہر قرآن کے زیادہ موافق ہے۔

نافع کی جس روایت کا حوالہ ابوداؤد نے دیا ہے وہ مسلم میں ہے۔ مسروق کا قول ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے۔ یوسف بن مہران کی روایت ابن ابی شیبہ میں ہے اور وہ ابن عباسؓ پر موقوف ہے۔ ابو موسیٰ اشعریؓ کی نماز خوف اصہبان میں ہوئی تھی اور اس کی روایت ابن جریر نے کی ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ طحاوی نے اسی قسم کی روایات زید بن ثابتؓ، حذیفہؓ اور جابر بن عبد اللہؓ سے نقل کی ہیں۔

**بَابُ مَنْ قَالَ يُصَلِّيْ بِكُلِّ طَائِفَةٍ رَّكَعَةً ثُمَّ يَسْلِمُ قِيَامُ الَّذِينَ خَلْفَهُ فَيُصَلُّونَ رَّكَعَةً ثُمَّ يَخْرُجُونَ إِلَى مَقَامِهِمْ هَؤُلَاءِ فَيُصَلُّونَ رَّكَعَةً**

(باب۔ جنہوں نے کہا کہ ہر گروہ کو ایک رکعت پڑھائے پھر سلام کہے، پس جو اس کے پیچھے ہوں وہ ایک رکعت پڑھیں پھر دوسرے ان کی جگہ پر آئیں تو ایک رکعت پڑھیں) مولانا نے فرمایا کہ اس عنوان اور سابق عنوان میں فرق یہ ہے کہ اس باب میں دونوں گروہوں کی دوسری رکعت باری باری ہوگی، یعنی دوسرا گروہ پہلی رکعت پڑھنے کے بعد دوسری بھی وہیں پر امام کے سلام کے بعد پڑھے گا اور پہلا گروہ دوسرے کی نماز سے مکمل فراغت کے بعد اپنی دوسری رکعت پڑھے گا لیکن اوپر کے عنوان میں دونوں گروہوں کی دوسری رکعت کی ادائیگی کا ذکر نہیں آیا کہ کس طرح پڑھیں گے۔ اسی لیے حافظ ابن حجر کو اس وضاحت کی ضرورت پیش آئی جو اوپر درج کی گئی ہے۔

۱۲۴۶. حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مَيْسَرَةَ نَابُنْ فَضِيلٌ نَا خَصِيفٌ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْخَوْفِ فَقَامُوا صَفَّيْنِ صَفٍّ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَفٍّ مُسْتَقْبِلَ الْعَدَا وَفَضَّلِي بِهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُكْعَةً ثُمَّ جَاءَ الْآخَرُونَ فَقَامُوا مَقَامَهُمْ وَاسْتَقْبَلُوا هَؤُلَاءِ الْعَدَا وَفَضَّلِي بِهِمْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُكْعَةً ثُمَّ سَلَّمُوا فَقَامَ هَؤُلَاءِ فَصَلُّوا لَا أَنْفُسَهُمْ رُكْعَةً ثُمَّ سَلَّمُوا ثُمَّ ذَهَبُوا فَقَامُوا مَقَامَ أُولَئِكَ مُسْتَقْبِلِي الْعَدَا وَرَجَعَهُ أُولَئِكَ إِلَى مَقَامِهِمْ فَصَلُّوا لَا أَنْفُسَهُمْ رُكْعَةً ثُمَّ سَلَّمُوا.

عبداللہ بن مسعودؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں صلوۃ الخوف پڑھائی۔ پس کچھ لوگ تو صف بنا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے کھڑے ہو گئے اور ایک صف دشمن کے سامنے کھڑی ہو گئی۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ایک رکعت پڑھائی پھر دوسرے آگئے اور ان کی جگہ پر کھڑے ہو گئے اور یہ دشمن کے سامنے جا کھڑے ہوئے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو بھی ایک رکعت پڑھائی پھر آپ نے سلام کہا۔ پس یہ لوگ اٹھے اور اپنی ایک ایک رکعت پڑھ لی اور سلام کہہ دیا پھر ملے گئے اور دشمن کے سامنے جا کر کھڑے ہو گئے اور وہ لوگ جو وہاں تھے وہ ان کی جگہ پر آ گئے اور انہوں نے اپنی اپنی ایک رکعت پڑھ لی اور سلام کہا یہ حدیث مسند احمد میں بھی ہے۔

شرح: ابو عبیدہ ابن عبداللہ بن مسعود ثقہ راوی ہے اور باپ سے اس کے سماع میں اختلاف ہے۔ دارقطنی اس سماع کا قائل ہے اور دوسرے محدثین اس بنا پر اسے نہیں مانتے کہ ابو عبیدہ اپنے باپ کی وفات کے وقت سات سال کا بچہ تھا لیکن حافظ نے اس سبب سے اختلاف کیا ہے اور کہا ہے کہ جس روایت میں ابو عبیدہ کے سماع کی صراحت ہے اس کا راوی عثمان ضعیف ہے پس سماع کا نہ ہونا عمر کی بناء پر نہیں بلکہ سماع والی روایت کے ضعف کی وجہ سے راجح ہے۔

۱۲۴۷. حَدَّثَنَا تَيْمِيُّ بْنُ الْمُثَنِّهِ نَا إِسْحَاقُ يَعْنِي (بْنَ) يُوسُفَ عَنْ شَرِيكِ عَنْ خَصِيفٍ بِإِسْنَادٍ وَمَعْنَاهُ قَالَ فَكَبَّرَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَبَّرَ الصَّفَّانِ جَمِيعًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ الثَّوْرِيُّ هَذَا الْمَعْنَى عَنْ خَصِيفٍ وَصَلَّى عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَمُرَةَ هَكَذَا إِلَّا أَنَّ الطَّائِفَةَ الَّتِي صَلَّى بِهِمْ رُكْعَةً ثُمَّ سَلَّمُوا مَضَوْا إِلَى مَقَامِ أَصْحَابِهِمْ وَجَاءَ

هُوَ لَا يَفْصَلُ وَلَا نَفْسِهِمْ رُكْعَةً ثُمَّ رَجَعُوا إِلَى مَقَامٍ أُولَئِكَ فَصَلُّوا لَا نَفْسِهِمْ رُكْعَةً  
قَالَ أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُسْلِمُ بْنُ أَبِیْ هَيْمٍ نَاعِمَةُ الْقَمْدَانِ جَبِيبٌ أَخْبَرَنِي أَبِي  
أَنَّهُمْ غَزَوْا مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ سَمَةَ كَابِلٌ فَصَلَّى بِنَا صَلَوةَ الْخَوْفِ .

اوپر کی حدیث دوسری سند کے ساتھ، عبداللہ نے کہا کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور دونوں فریقوں نے اکٹھی تکبیر کہی۔ ابو داؤد نے کہا کہ سفیان ثوری نے اسی معنی میں شعیف سے یہ حدیث روایت کی۔ اور عبدالرحمن بن سمہ نے اسی طرح صلوۃ الخوف پڑھی مگر جس گروہ کے ساتھ اس نے ایک رکعت پڑھی تھی پھر سلام کہا تھا وہ اپنے دوستوں کی جگہ پر چلے گئے اور وہ یہاں آگئے پھر انہوں نے اپنی ایک رکعت پڑھی پھر ان دونوں کی جگہ پر واپس چلے گئے پھر اس دوسرے فریق نے ایک رکعت پڑھی۔ پھر ابو داؤد نے اپنی سند سے عبدالرحمن بن سمہ کی صلوۃ الخوف کی روایت بیان کی جو اس نے کابل میں پڑھی تھی۔

مشرح: سفیان کی روایت جس کا حوالہ ابو داؤد نے دیا ہے وہ طحاوی میں آئی ہے جو ابو عبیدہؓ سے مروی ہے اور اس روایت میں حسب تحقیق مولانا کسی راوی سے غلطی ہوئی ہے شعیف سے یہ روایت پانچ آدمیوں نے کی ہے: ابن فضیل، عبدالواحد بن زیاد، عبد الملک بن الحسین، ثوری اور شریک۔ شریک کے سوا کسی نے یہ لفظ نہیں بولا کہ: دونوں صفوں نے اکٹھی تکبیر تحریمہ کہی۔ عبدالرحمن بن سمہ کی صلوۃ الخوف میں یہ ظاہر کرتی ہے کہ ہر گروہ کو اپنی دوسری رکعت پڑھنے کی خاطر دوسرے آنا پڑا تھا۔ جنگ کابل ولید بن عبد الملک کے زمانے میں ہوئی تھی۔

## بَابُ مَنْ قَالَ يُصَلِّي بِكُلِّ طَائِفَةٍ رُكْعَةً وَلَا يَقْضُونَ

جنہوں نے کہا کہ امام ہر گروہ کو ایک رکعت پڑھائے اور وہ دوسری رکعت نہ پڑھیں

۱۲۴۸۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِبِيُّ عَنْ سُفْيَانَ حَدَّثَنِي الْأَسْعَثُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنِ

الْأَسْوَدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ زَهْدَامٍ قَالَ كُنَّا مَعَ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ يَطْبُرُ سَتَانَ فَقَامَ فَقَالَ أَيُّكُمْ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةَ الْخَوْفِ فَقَالَ حَدَائِفَةُ أَنَا فَصَلَّى بِهَؤُلَاءِ رُكْعَةً وَبِهَؤُلَاءِ رُكْعَةً وَكَوْ يَقْضُوا قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَذَا رَوَاهُ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَجَاهِدٌ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ شُعَيْبٍ عَنِ ابْنِ هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَزِيدُ الْقَيْسِيُّ وَأَبُو مُوسَى جَمِيعًا عَنْ

رَجَابِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ قَالَ بَعْضُهُمْ فِي حَدِيثِ يَزِيدَ الْفَقِيرِ أَنَّهُمْ قَضَوْا رَكْعَةً وَكَذَلِكَ رَوَاهُ سِمَاكُ الْحَنْفِيُّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَذَلِكَ رَوَاهُ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَكَانَتْ لِلْقَوْمِ رَكْعَةً وَلِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكْعَتَيْنِ.

ثعلبہ بن زیدؓ نے کہا کہ ہم طبرستان میں سعید بن العاصؓ کے ساتھ تھے، پس وہ اٹھا اور بولا: تم میں سے کس نے صلوٰۃ الخوف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پڑھی تھی؟ سو حذیفہؓ نے کہا کہ میں نے، پس اس نے سعیدؓ نے یا حذیفہؓ نے پہلے فریق کو بھی ایک رکعت پڑھائی اور دوسرے فریق کو بھی ایک رکعت پڑھائی اور کسی نے امام کے سوا دوسری رکعت ساتھ نہیں ملائی (اس حدیث کو نسائی نے بھی روایت کیا ہے) ابو داؤد نے کہا کہ اسی طرح عبید اللہ بن عبد اللہ نے اور مجاہد نے ابن عباسؓ سے اور اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے (نسائی، احمد، ابن ابی شیبہ، اور عبد اللہ بن شقیق نے ابو ہریرہؓ سے اور اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح روایت کی ہے۔ اور یزید الفقیر اور ابو موسیٰ (تابعی نہ کہ اشعری) نے جابرؓ سے اور اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے۔ اور یزید الفقیر کی حدیث میں بعض نے یہ بھی کہا ہے کہ انہوں نے ایک ایک رکعت پوری کی تھی۔ اور اسی طرح سماک الحنفی نے اس حدیث کو ابن عمرؓ سے اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے۔ اور اسی طرح زید بن ثابتؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے اس نے کہا کہ لوگوں کی ایک ایک رکعت ہوئی اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی دو رکعتیں تھیں (یزید بن ثابتؓ کی حدیث طحاوی نے روایت ہے۔ جابرؓ کی حدیث مسلم میں ہے اور قبول مندرجہ بخاری نے اسے معنی روایت کیا ہے۔ یزید الفقیر عن جابرؓ کی حدیث نسائی نے روایت کی ہے)

شرح: طبرستان کی جنگ حضرت عثمانؓ کے دور خلافت میں ہوئی تھی۔ سعید بن العاصؓ کو فز کے گورنر تھے اور کبار صحابہ کی ایک جماعت کے کہ اس جنگ میں لگے تھے۔ ان بزرگوں میں حذیفہؓ، حسنؓ، حسینؓ، عبد اللہ بن عباسؓ، عبد اللہ بن عمرؓ، عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ اور عبد اللہ بن زبیرؓ بھی تھے۔ ابو داؤد نے جن احادیث کا حوالہ دیا ہے ان میں سے عبد اللہ کی روایت نسائی اور تفسیر ابن جریر میں ہے۔ مجاہد کی حدیث نسائی، ابن جریر اور طحاوی میں ہے۔ ابو ہریرہؓ کی مرفوع حدیث نسائی میں ہے۔ ابو موسیٰ کی حدیث ابن جریر نے روایت کی ہے سماک الحنفی والی روایت بھی ابن جریر میں ہے۔

۱۲۴۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَسَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَا نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَخْنَسِ

عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ فَرَضَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الصَّلَاةَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَضَرِ أَرْبَعًا وَفِي السَّفَرِ رَكْعَتَيْنِ وَفِي الْخَوْفِ رَكْعَةً.

ابن عباسؓ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے نماز ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان پر حضرت میں چار رکعات اور سفر میں دو رکعتیں اور خوف میں ایک رکعت فرض کیا ہے (یہ حدیث مسلم، نسائی، ابن ماجہ اور مسند احمد میں بھی موجود ہے) شرح: اس حدیث کا حوالہ ابوداؤد اور دوسرے بکے میں۔ ابن عباسؓ سے صلوۃ الخوف میں بھی مختلف روایات ہیں۔

## بَابُ مَنْ قَالَ يُصَلِّي بِكُلِّ طَائِفَةٍ رَكْعَتَيْنِ

ان کا باب جنہوں نے کہا کہ امام ہر گروہ کو دو رکعت پڑھاے

۱۲۵۰۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَعَادٍ نَا ابْنُ نَاصِلَةَ عَنْ الْحَبَشِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي خَوْفٍ الظُّهْرَ فَصَفَّ بَعْضُهُمْ خَلْفَهُ وَبَعْضُهُمْ بَارِئِ الْعَدَا وَفَصَّلِي بِهِمْ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ فَأَبْطَلُوا الَّذِينَ صَلُّوا مَعَهُ فَوَقَفُوا مَوْقِفَ أَصْحَابِهِ ثُمَّ جَاءَ أُولَئِكَ فَصَلُّوا خَلْفَهُ فَصَلَّي بِهِمْ ثَمَّ كَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ فَكَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعًا وَلَا أَصْحَابِهِ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ وَبِذَلِكَ كَانَ يُفْتَى الْحَسَنُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَذَلِكَ فِي الْمَغْرِبِ يَكُونُ لِلْإِمَامِ سِتَّ رَكْعَاتٍ وَلِلْقَوْمِ ثَلَاثًا ثَلَاثًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ كَذَلِكَ رَوَاهُ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَذَلِكَ قَالَ سُلَيْمَانُ الْيَشْكُرِيُّ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ابوبکرؓ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حالت خوف میں نماز ظہر پڑھا لی پس کچھ لوگوں نے آپ کے پیچھے صف بنائی اور بعض نے دشمن کے سامنے پس آپ نے دو رکعتیں پڑھا میں پھر سلام کہا۔ پس جنہوں نے آپ کے ساتھ نماز پڑھی حتی پھر وہ چلے گئے اور اپنے ساتھیوں کی جگہ پر جا کھڑے ہوئے پھر وہ دوسرے آگئے پس آپ کے پیچھے دو رکعت نماز پڑھی پھر آپ نے سلام کہا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی چار رکعتیں ہو میں اور آپ کے اصحاب کی دو رکعتیں اور حسن اسی پر فتویٰ دیا کرتے تھے۔ ابوداؤد نے کہا کہ اسی طرح مغرب میں امام کی چھ اور لوگوں کی تین تین رکعتیں ہوں گی۔ ابوداؤد نے کہا کہ اسی طرح یحییٰ بن ابی کثیر نے ابوسلمہ سے اور اس نے جابرؓ سے اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے۔ اور اسی طرح سلیمان یشکری نے کہا کہ یہ روایت جابرؓ سے ہے اور اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے یہ روایت نسائی کی صلوۃ الخوف میں آئی ہے مگر اس میں

حسن کا فتویٰ نہیں ہے)

شرح: خطابی نے معالم السنن میں اس حدیث سے یہ استدلال بھی کیا ہے کہ فرض والے کی نماز نفل والے کے پیچھے جائز ہے۔ مگر صلوۃ الخوف سے اگر استدلال شروع کیا جائے تو نماز میں بے شمار حرکات و سکنات کو بھی جائز کہنا پڑیگا۔ صلوۃ الخوف کا تعلق ایک ہنگامی حالت کے ساتھ ہے لہذا اُسے دوسری نمازوں پر یا دوسری نمازوں کو اس پر ہر لحاظ سے قیاس نہیں کیا جاسکتا۔ علامہ علی القاریؒ نے کہا ہے کہ یہ حدیث ہمارے لیے نہایت مشکل ہے۔ اگر اُسے سفر کا قصہ مانا جائے تو مفروض کی اقتداء منتقل کے پیچھے لازم آتی ہے اور اگر حضور پر محمول کہیں تو دو رکعت پر سلام اس کے خلاف ہے۔ ہاں یوں کہا جاسکتا ہے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خصما نض میں سے تھا، لیکن جہاں تک لوگوں کا سوال ہے، انہیں دو رکعت امام کے ساتھ ملیں اور دو انہوں نے حضورؐ کے سلام کے بعد پڑھی ہوں گی۔ امام طحاویؒ نے اسے اس وقت پر محمول کیا ہے جبکہ فرض کو دو مرتبہ پڑھا جاسکتا تھا۔ اگر کہا جائے کہ ابو بکرؓ تو ایک متاخر الاسلام صحابی تھے جو جنگ طائف شدہ میں ایمان لائے تھے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ صحابی کی مرسل ہے کیونکہ انہوں نے اس حدیث میں اپنی اس واقعہ میں موجودگی کی صراحت نہیں کی۔ مولانا داؤد فرمایا کہ طحاوی کے جواب کا مدار اس بات پر ہے کہ اس کی اپنی روایت میں دو رکعت پر سلام کا ذکر نہیں ہے۔ لیکن ابوداؤد نسائی اور دارقطنی کی روایت میں دو رکعت پر سلام کا ذکر موجود ہے۔ ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد سلام لیا جائے جو تشہد میں ہے: اَلَسَّلَامُ عَلَيْنَا وَحَلٰی عَلَیْہِ السَّلَامُ اَصْحٰبِ الْجَنَّةِ۔ مگر میں گوارش کر دوں گا کہ یہ ایک بعید تاویل ہے۔ حافظ زیلعیؒ نے نصب اللہ میں کہا ہے کہ مختصر المذری میں ہے: بعض کا قول ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سفر کے حکم میں نہ تھے اور لوگ مسافر تھے، اور بعض نے کہا ہے کہ یہ صورت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خاص تھی۔ مولانا فرماتے ہیں کہ حسن بصریؒ کا فتویٰ مجھے ابوداؤد کے سوا اور کہیں نہیں مل سکتا۔ جابرؓ کی یہ روایت مسلم میں موجود ہے جس کا حوالہ ابوداؤد نے دیا ہے۔ سلیمان یفکری کی روایت بقول سیوطی (الدار المنثور) عبد بن حمید اور ابن جریر نے بیان کی ہے۔

## بَابُ صَلَوةِ الطَّالِبِ

صلوۃ الطالب کا باب

۱۲۵۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو مَعِيْنٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو نَاعْبَدُ الْوَارِثَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَيْسٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى خَالِدِ بْنِ سَعْيَانَ الْهَذَلِيِّ وَكَانَ تَحْوَعَرْتَهُ وَعَرَفَاتٍ فَقَالَ اذْهَبْ فَأَقْتُلْهُ قَالَ فَلَايْتَهُ وَحَضَرْتُ صَلَوةَ النَّحْصَرِ فَقُلْتُ إِنِّي لَأَخَافُ أَنْ يَكُونَ بَيْنِي وَبَيْنَهُمَا مَا أَنْ أُؤَخِّرَ الصَّلَوةَ فَأَنْطَلَقْتُ أَمْشِي وَأَنَا أَصَلِّي أَوْعِيْ اِيْمَاءَ نَحْوَهُ فَلَمَّا دَنَوْتُ مِنْهُ قَالَ لِي

مَنْ أَنْتَ قُلْتُ رَجُلٌ مِنَ الْعَرَبِ بَلَغَنِي أَنَّكَ تَجْمَعُ لِهَذَا الرَّجُلِ فُحْتُكَ فِي ذَلِكَ قَالَ  
إِنِّي لَفِي ذَلِكَ فَمَشَيْتُ مَعَهُ سَاعَةً حَتَّى إِذَا أَمَكْنِي عَلَوْتُهَا بِسَيْفِي حَتَّى بَرَدَ

عبداللہ بن اُنس نے کہا کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خالد بن سفیان ہنزی کی طرف بھیجا جو عرثہ اور عرفات کی طرف تھا۔ سو آپ نے فرمایا: جا اور اُسے قتل کر دے۔ عبداللہ بن اُنس نے کہا کہ میں نے اسے دیکھا اور نماز عصر کا وقت ہو گیا تھا۔ پس میں نے کہا کہ مجھے خوف ہے کہ میرے اور اس کے درمیان کوئی ایسا معاملہ پیش آجائے جس کے باعث میں نماز کو مؤخر کر دوں، پس میں پیدل چلا دریا خلیکہ میں نماز پڑھتا تھا اور اس کی طرف اشارے سے نماز ادا کرتا جا رہا تھا۔ پس جب میں اس کے قریب گئی تو اس نے مجھ سے کہا: تو کون ہے؟ میں نے کہا کہ میں ایک عرب ہوں۔ مجھے پتہ چلا ہے کہ تو اس شخص کے لیے فوج اکٹھی کر رہا ہے لہذا میں تیرے پاس اس معاملے میں آیا ہوں۔ اس نے کہا کہ میں اسی کام میں مصروف ہوں۔ پس میں ایک گھڑی تک اس کے ساتھ چلتا رہا یہاں تک کہ جب میرا پس چلا تو میں تلوار کے ساتھ اُس پر چڑھ گیا حتیٰ کہ وہ ٹھنڈا ہو گیا۔ مصحاح ستہ میں سے یہ حدیث صرف ابوداؤد نے روایت کی ہے اور مسند احمد میں یہ زیادہ طویل آئی ہے۔

مشریح: عبداللہ بن اُنس جہنی کے پانچ بیٹے تھے، معلوم نہیں اس روایت کا راوی کون سا بیٹا ہے۔ طالب وہ ہے جو دشمن کے پیچھے لگا ہوا ہوتا کہ اسے پکڑے یا قتل کر دے۔ مطلوب وہ ہے جس کے پیچھے دشمن لگا ہو۔ بقول حافظ ابن حجر ابن المنذر نے کہا ہے کہ اہل علم نے مطلوب کے متعلق کہا ہے کہ وہ اپنی سواری پر اشارے سے نماز پڑھے اور اگر طالب ہو تو سواری سے اتر کر زمین پر نماز پڑھے۔ امام شافعیؒ نے اس میں یہ استثناء کیا ہے کہ اگر اُسے ساتھیوں سے جدا ہو جانے اور مطلوب کے حملہ آور ہو جانے کا خدشہ ہو تو پھر وہ بھی مطلوب کی مانند سواری پر اشارے سے پڑھ سکتا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ طالب میں تو تفصیل ہے مگر مطلوب کا ایک ہی حکم ہے۔ سبب یہ ہے کہ مطلوب کے لیے خوف کی شدت ظاہر وغالب ہوتی ہے مگر طالب کے لیے نہیں۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ مذہب اس بارے میں وہ ہے جو البدائع میں ہے کہ اگر سوار ہو کر نماز پڑھے اور سواری چل رہی ہو تو اگر وہ مطلوب ہے تو اس میں حرج نہیں کیونکہ چلنا دراصل سواری کا فعل ہے اور سوار کی طرف اس لیے مشبوب ہے کہ معنی وہی سواری کو چلاتا ہے۔ پس جب مذر آگیا تو نسبت سوار سے منقطع ہو گئی۔ اس کے برخلاف اگر کوئی پیدل چلتا ہوا یا تیرتا ہوا نماز پڑھے تو یہ جائز نہیں ہے کیونکہ یہاں چلنے اور تیرنے کا فعل حقیقت میں خود اس کا ہے۔ اور طالب کے لیے سواری پر جائز نہیں کیونکہ اس میں وہ معنی نہیں جو مطلوب میں ہے اور اس کے لیے نزول ممکن ہے۔

عبداللہ بن اُنس جہنی انصاری قضا علی سلمی کہلاتا ہے۔ قاموس میں اسے ذوالخفہ (چھڑی والا) لکھا ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے چھڑی عطا کی تھی اور فرمایا تھا کہ تم اسے لے کر مجھے جنت میں ملو گے۔ یہ چھڑی وفات تک ان کے ساتھ رہی اور موت سے قبل وصیت کی کہ اسے میرے کفن میں بیٹھ دینا چنانچہ ایسا ہی کیا گیا۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں لکھا ہے کہ اس کی سند حسن ہے اور مسند میں یہ حدیث طویل آئی ہے۔ ابوداؤد نے مختصر روایت کی ہے اس حدیث سے دشمن کے طالب کے لیے اشارے سے نماز پڑھنے کا استدلال کیا گیا ہے مگر یہ استدلال تام نہیں ہے۔

یہ محض ایک صحابی کا فعل ہے جس کے متعلق یہ ثابت نہیں ہوا کہ حضور کو اس کا علم ہوا اور آپ نے خاموشی اختیار کی یا تصویب فرمائی۔ یہی سبب ہے کہ جمہور فقہائے ا سے نہیں لیا۔

## ۱ - بَابُ تَفْرِيعِ أَبْوَابِ التَّطَوُّعِ وَرَكَعَاتِ السُّنَّةِ

نفل کے ابواب اور رکعات سنت کی تفریع کا باب

۱۲۵۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى نَا ابْنُ عَلِيَّةَ نَا دَاوُدُ بْنُ ابْنِ هِنْدٍ حَدَّثَنَا شَيْخُ النُّعْمَنِ بْنُ سَالِمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ عَنْ عَنبَسَةَ بِنْتِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ أُمِّ جَبِيَّةَ قَالَتْ قَالَ لَنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْنَا وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى فِي يَوْمٍ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً تَطَوُّعًا بَنِي لَنَا بِهِمْ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ۔

ام حبیبہؓ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص دن بھر میں بارہ رکعت نفل پڑھے ان کے سبب سے جنت میں اس کے لیے گھر بنا دیا جاتا ہے اس حدیث کو مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔  
 شرح: رکعات سنت سے مراد سنن روایت ہیں۔ محدث علی القاریؒ نے کہا ہے کہ سنت، نفل، تطوع، مندوب، مستحب اور مرغب فیہ کے الفاظ ہم معنی ہیں۔ ان سے مراد وہ فعل ہے جس کا ترک پر راجع کیا ہے مگر اس کا ترک بھی جائز ہے، مگر بعض سنتیں بعض سے زیادہ مؤکد ہیں اور اس پر سب کا اتفاق ہے۔ نوویؒ نے کہا ہے کہ نفل صحیح اور مقبول ہیں گو فرض ناقص ہوں کیونکہ حدیث صحیح میں ہے کہ اگر بندہ فریضہ میں نقص پیدا کرے گا تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا: بھیکو کیا میرے بندے کا نفل ہے۔ پس اس کے ساتھ اس کے فریضہ کو مکمل کیا جائے گا۔ اور یہ حدیث منعیف ہے کہ نماز کا نفل مقبول نہیں حتیٰ کہ وہ فریضہ ادا کرے۔ اگر اسے صحیح مانا جائے تو اس سے مراد فرض کے بعد والی سنت راستہ ہے کیونکہ اس کی محنت فرض کی محنت پر موقوف ہے۔ بلاشبہ نے کہا ہے کہ مشروعات کی چار قسمیں ہیں: فرض، واجب، سنت اور نفل۔ اگر دلیل قطعی سے ثابت ہو تو فرض ہے، اگر دلیل ظنی سے ثابت ہے تو واجب ہے اور ان دونوں کا ترک ممنوع ہے۔ اگر ترک ممنوع نہ ہو تو جس فعل پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خلفائے راشدین نے ہمیشگی فرمائی ہو وہ سنت ہے۔ ورنہ نفل ہے۔ اور سنت کی دو قسمیں ہیں: سنت الہدی جس کا ترک برائی اور کراہیت ہے جیسے جماعت، اذان اور اقامت وغیرہ۔ اور سنت الزوائد جس کا ترک اسارت اور کراہیت نہیں ہوتا مثلاً لباس اور قیام وقتوں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ۔ یہ حدیث یہاں پر مختصر ہے اور نسائی نے اسے مطلق بیان کیا ہے کہ نماز ظہر سے پہلے چار رکعت، اور اس کے بعد دو رکعتیں، مغرب کے بعد دو رکعتیں، عشاء کے بعد دو رکعتیں اور فجر سے قبل دو رکعتیں۔

۱۲۵۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا هُشَيْمٌ نَا خَالِدٌ وَحَدَّثَنَا مَسَدٌ نَا يَزِيدُ

بْنُ زُرَيْعٍ نَا خَالِدُ الْمَعْنَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَرِيْقٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ التَّطَوُّعِ فَقَالَتْ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا فِي بَيْتِي ثُمَّ يَخْرُجُ  
فِيصَلِّي بِالنَّاسِ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى بَيْتِي فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ وَكَانَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ الْمَغْرِبَ ثُمَّ يَرْجِعُ  
إِلَى بَيْتِي فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ وَكَانَ يُصَلِّي بِهِمُ الْعِشَاءَ ثُمَّ يَدْخُلُ بَيْتِي فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ وَكَانَ يُصَلِّي مِنَ  
اللَّيْلِ ثَمَّ رَكَعَاتٍ فِيهِمْ أَلْتَوُ وَكَانَ يُصَلِّي لَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا وَلَيْلًا طَوِيلًا جَالِسًا فَإِذَا اقْرَأَ  
وَهُوَ قَائِمٌ رَكَعًا وَسَجَدًا وَهُوَ قَائِمٌ وَإِذَا اقْرَأَ وَهُوَ قَائِمًا رَكَعًا وَسَجَدًا وَهُوَ قَائِمًا وَكَانَ  
إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّي رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ يَخْرُجُ فَيُصَلِّي بِالنَّاسِ صَلَوةَ الْفَجْرِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

عبداللہ بن شفیق نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نفل نماز کے متعلق پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ آپ ظہر سے پہلے میرے گھر میں چار رکعت پڑھتے، پھر باہر جا کر لوگوں کو نماز پڑھاتے پھر میرے گھر واپس آتے تو دو رکعت پڑھتے۔ اور لوگوں کو مغرب کی نماز پڑھاتے پھر میرے گھر واپس تشریف لاتے تو دو رکعت پڑھتے۔ اور لوگوں کو عشاء کی نماز پڑھاتے پھر میرے ہاں داخل ہوتے تو دو رکعتیں پڑھتے۔ اور رات کو آپ نو رکعات پڑھتے تھے جن میں وتر شامل ہوتے۔ اور طویل رات تک کھڑے ہو کر نماز پڑھتے اور طویل رات تک بیٹھ کر نماز پڑھتے۔ پس جب کھڑے ہو کر قرات فرماتے تو اسی طرح قیام سے سجدہ اور رکوع میں جاتے اور جب بیٹھ کر قرات فرماتے تو بیٹھے بیٹھے ہی رکوع و سجدہ بھی کرتے۔ اور جب فجر طلوع ہوتی تو دو رکعت پڑھتے پھر باہر نکلتے اور لوگوں کو نماز فجر پڑھاتے تھے۔ صلی اللہ علیہ وسلم (مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ میں بھی یہ حدیث موجود ہے کہیں مطلق کہیں مختصر)

شرح: اس حدیث میں ام المؤمنین سلام اللہ علیہا نے سننِ روا تب کے علاوہ صلوة اللیل کا بھی ذکر فرمایا ہے۔ صلوة اللیل کی رکعات کی تعداد مختلف اوقات میں مختلف رہی ہے جیسا کہ آگے انشاء اللہ آئے گا۔ وہیں ہر وتر کا بیان ہوگا اور دونوں نمازوں کے الگ الگ ہونے کی بحث ہوگی کیونکہ وتر تو رات کے پہلے جتنے میں بھی جائز ہیں بلکہ بعض احوال میں یا بعض اشخاص کے لیے افضل ہیں۔ اور تہجد کی نماز آخر اللیل کی نماز ہے۔

۱۲۵۴۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَ الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ وَبَعْدَ صَلَوةِ الْعِشَاءِ رَكْعَتَيْنِ وَكَانَ لَا يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يَنْصَرِفَ فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ.

عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہلے دو رکعت اور اس کے بعد دو رکعت

اور مغرب کے بعد دو رکعت اپنے گھر میں اور نمازِ عشاء کے بعد دو رکعت پڑھتے تھے۔ اور جمعہ کے بعد وہاں سے تشریف لاکر دو رکعت پڑھتے تھے (بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے)  
 شرح: انی بیتہ کی قید تمام سنن کے بارے میں ہے جیسا کہ ابن حجر نے کہا، گو بظاہر دو رکعت بعد از مغرب ہی کے ساتھ خاص نظر آتی ہے، مگر اوپر کی حدیث اس کی تفصیل و تشریح کرتی ہے۔ ظہر سے قبل احیا کسی جلدی کے باعث دو رکعتیں ادا فرمائی ہوں گی ورنہ دوسری صحیح احادیث میں چار کی صراحت ہے۔ بعد از جمعہ کی سنن پر ابواب الجمعہ میں گفتگو گزر چکی ہے۔

۱۲۵۵۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُنْتَشِرِ

عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَدْعُ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْغَدَاةِ۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی پہلی چار رکعتیں اور فجر کی پہلی دو رکعتیں ترک نہیں فرماتے تھے (اس حدیث کو بخاری اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے)

## بَابُ رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ

فجر کی دو رکعتوں کا باب

۱۲۵۶۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ حَدَّثَنِي عَطَاءٌ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَكُنْ عَلَى شَيْءٍ مِنَ النَّوَافِلِ أَشَدَّ مَعَاهَدَةً مِنْهُ عَلَى الرُّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الصُّبْحِ۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی پہلی دو رکعتوں سے شدید تر کسی اور نفل کی پابندی نہ فرماتے تھے (بخاری اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ سنن میں سے ان دو کی بہت اہمیت ہے حتیٰ کہ از روئے حدیث دشمن کے گھوڑوں کے ٹاڑ جانے کے وقت بھی ان کے پڑھنے کا حکم حضورؐ نے دیا ہے (ابداً نع)

## بَابُ فِي تَخْفِيفِهَا

ان دو رکعتوں کی تخفیف کا باب

١٢٥٤. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ الْخَرَّازِيُّ نَازِهُ بْنُ مُعَاوِيَةَ نَازِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَفِّفُ الرَّكَعَتَيْنِ تَبْدُلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ حَتَّى إِذَا قَوْلُ هَلْ قَرَأَ فِيهِمَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ .

شرح فتح الباری میں حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ اس حدیث سے ان لوگوں نے استدلال کیا ہے جو کہتے ہیں کہ فجر کی دو سنتوں میں قرأت بالکل نہیں ہے حالانکہ احادیث سے بعض چھوٹی سورتوں کی قرأت ان رکعتوں میں ثابت ہے۔ علامہ قرطبی نے کہا کہ ائمہ المؤمنین کے قول کا مطلب یہ نہیں ہے کہ انہیں حضورؐ کے ان دو رکعتوں میں قرأت کرنے میں شک تھا۔ بلکہ یہ بات انہوں نے بطور مبالغہ فرمائی تاکہ نوافل کی جیسی قرأت کے مقابلے میں ان رکعتوں کی ہلکی قرأت کو بیان کریں۔ امام مالکؒ نے اس حدیث سے یہ استدلال کیا ہے کہ ان رکعات میں صرف سورہ فاتحہ پڑھنی چاہیئے۔ امام شافعیؒ نے فرمایا ہے کہ ان میں سورہ النکافون اور الاعلام پڑھنا مسنون تاکہ حدیث پر عمل ہو جائے اور جمہور کا یہی مذہب ہے۔

١٢٥٨. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ نَا مَرْوَانَ بْنَ مُعَاوِيَةَ نَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ  
عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ فِي رُكْعَتِي الْفَجْرِ  
قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ -

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فجر کی پہلی دو رکعتوں میں سورہ الکافرون اور اخلاص پڑھی یہ حدیث صحیح مسلم، سنن نسائی اور سنن ابن ماجہ میں بھی آئی ہے۔ البحر الرائق میں ہے کہ فجر کی دو رکعتوں کے متعلق تین باتیں سنت ہیں۔ ایک یہ کہ ان کی پہلی رکعت میں قل یا ایہا الکفر ون اور دوسری میں الاخلاص پڑھی جائے دوسری یہ کہ ان رکعتوں کو گھر میں ادا کیا جائے اور تیسری یہ کہ انہیں اول وقت میں ادا کیا جائے

١٢٥٩- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا أَبُو الْمُغِيرَةِ نَاعْبُدُ اللَّهَ مِنْ الْعَلَامِ حَدَّثَنِي أَبُو زَيْدَةَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ الْكِنْدِيُّ عَنْ يِلَالٍ أَمَّا حَدَّثَهُ أَنَّهُ أَقَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ بِصَلَاةِ الْغَدَاةِ فَشَغَلَتْ عَائِشَةُ يِلَالَ بَا مِرْسَالَتِهِ عَنْهُ حَتَّى

فَضَحَّهُ الصُّبْحُ فَأَصْبَحَ جَدًّا قَالَ فَقَامَ بِلَالٌ فَأَذَنَهُ بِالصَّلَاةِ وَتَابَعَ أَوْ أَمْنَهُ فَلَمْ يَخْرُجْ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا خَرَجَ صَلَّى بِالنَّاسِ وَأَخْبَرَهُ أَنَا عَارِشَتُهُ شَغَلَتْهُ  
بِأَمْرِ سَأَلَتْهُ عَنْهُ حَتَّى أَصْبَحَ جَدًّا وَأَنَّهُ ابْطَأَ عَلَيْهِ بِالْخُرُوجِ فَقَالَ إِنِّي كُنْتُ مَرَكُوتٍ  
رَكْعَتِي الْفَجْرِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ أَصْبَحْتَ جَدًّا قَالَ نُو  
أَصْبَحْتُ أَكْثَرَمَةً أَصْبَحْتُ لَرَكْعَتُهُمَا وَأَخْسَنَهُمَا وَأَجْمَلَتُهُمَا۔

بلالؓ نے ابو زیادہ کندی کو بتایا کہ وہ رعبی خود بلالؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس انہیں نماز فجر کی اطلاع دینے گیا حضرت عائشہؓ نے اس سے ایک بات پوچھی اور اس سے بتاتے ہوئے دیر ہو گئی تھی کہ صبح بہت روشن ہو گئی۔ بلالؓ نے کہا کہ میں کھڑا رہا پھر میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز کی اطلاع دی اور پھر بار بار اطلاع دی مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر تشریف نہ لائے۔ پھر جب آپ باہر تشریف لائے تو لوگوں کو نماز پڑھائی اور بلالؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا کہ حضرت عائشہؓ نے مجھے کسی بات میں مشغول کر دیا تھا جو انہوں نے مجھ سے دریافت کی تھی حتیٰ کہ صبح بہت روشن ہو گئی۔ اور یہ بھی بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے باہر تشریف لانے میں دیر لگائی تھی۔ اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں فجر کی سنتیں پڑھ رہا تھا، تو بلالؓ نے کہا یا رسول اللہ آپ نے تو بہت ہی روشنی کر ڈالی۔ حضورؐ نے فرمایا: اگر میں اس سے بھی زیادہ صبح پڑھا دیتا تو پھر بھی میں وہ دو رکعت منور پڑھتا اور اچھی طرح پڑھتا اور خوبصورت انداز میں پڑھتا یہ حدیث سنن ابن ماجہ میں بھی آئی ہے اس حدیث کی باب کے عنوان سے کچھ زیادہ مطابقت نہیں ہے۔ اچھی طرح اور حسین و جمیل انداز میں ان سنتوں کو ادا کرنا تخفیف کے درحقیقت خلاف نہیں ہے، شاید اس خیال سے ابو داؤد نے اسے یہاں رکھا ہے۔

۱۲۶۰۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا خَالِدًا نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ إِسْحَاقَ الْمَدَنِيَّ عَنِ

ابْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ سَيْلَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَدَّخِرُوهُمَا وَإِنْ طَرَدَتْكُمُ الْخَيْلُ۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان دو رکعتوں کو مت چھوڑو اگرچہ تمہیں دشمن کے گھوڑے دھکیل دیں یہ حدیث مسند احمد میں بھی آئی ہے۔ یہ حدیث بھی عنوان باب سے مطابقت نہیں رکھتی اور یہ جو ارشاد ہوا کہ، فَإِنْ طَرَدَتْكُمُ الْخَيْلُ۔ یہ ان رکعتوں کی اہمیت واضح کرنے کے لیے بطور تاکید و مبالغہ فرمایا گیا ہے۔

۱۲۶۱۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ نَا زُهَيْرٌ نَا عَثْمَانُ ابْنُ حَكِيمٍ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ

بْنُ يَسَاسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ كَثِيرًا مِمَّا كَانَ يَقْرَأُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رُكْعَتَيْ الْفَجْرِ بِأَمْنًا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا هَذِهِ الْآيَةُ قَالَ هَذِهِ فِي الرُّكْعَةِ الْأُولَى وَفِي الرُّكْعَةِ الْآخِرَةِ بِأَمْنًا بِاللَّهِ وَاشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ۔

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ بہت دفعہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی دو رکعتوں میں سورہ البقرہ کی یہ آیت (۱) اَمَّنًا بِاللّٰهِ وَمَا اُنْزِلَ اِلَيْنَا (۲) الْكِتَابِ (۳) الْغَيْثِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ (۴) اَنَّا سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرُّكْعَةِ الْأُولَى (۵) اَمَّنًا بِاللّٰهِ وَاشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ پڑھتے تھے اور دوسری رکعت میں سورہ آل عمران کی یہ آیت (۱) اَمَّنًا بِاللّٰهِ وَاشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ پڑھتے تھے اس حدیث کو مسلم، نسائی اور احمد نے بھی روایت کیا ہے۔

۱۲۶۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ بْنِ سُفْيَانَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَمْرٍو يَحْيَى ابْنِ مُوسَى عَنْ أَبِي الْعَيْثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي رُكْعَتَيْ الْفَجْرِ قُلْ أَمَّنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا فِي الرُّكْعَةِ الْأُولَى وَفِي الرُّكْعَةِ الْآخِرَةِ هَذِهِ الْآيَةُ رَبَّنَا أَمَّنَّا بِمَا أُنْزِلَتْ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ أَوْ نَا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ شَدَّ الدَّارَ وَرَدَّتْ۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فجر کی دو سنتوں میں قُلْ اَمَّنَّا بِاللّٰهِ وَمَا اُنْزِلَ اِلَيْنَا (۱) الْكِتَابِ (۲) الْغَيْثِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ (۳) اَنَّا سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرُّكْعَةِ الْأُولَى (۵) اَمَّنًا بِاللّٰهِ وَاشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ پڑھتے تھے اور دوسری رکعت میں سورہ آل عمران کی یہ آیت (۱) اَمَّنًا بِاللّٰهِ وَاشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ پڑھتے تھے اس حدیث کو مسلم، نسائی اور احمد نے بھی روایت کیا ہے۔ اب سوال یہ ہے کہ حنفیہ نے نماز کو تو جائز کہا مگر اس طرح کی قرات کو مکروہ کیوں بتایا ہے؟ مولاناؒ فرماتے ہیں کہ اس کا جواب یہ ہے کہ حنفیہ نے نماز کو تو جائز کہا مگر اس طرح کی قرات منصور کے طریق سے روایت کیا ہے، آگے ساری سند وہی ہے جو سنن ابی داؤد کی روایت میں ہے۔ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز فجر سے پہلے کی دو رکعتوں میں سے پہلی میں: قُلْ اَمَّنَّا بِاللّٰهِ وَمَا اُنْزِلَ اِلَيْنَا (۱) الْكِتَابِ (۲) الْغَيْثِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ (۳) اَنَّا سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرُّكْعَةِ الْأُولَى (۵) اَمَّنًا بِاللّٰهِ وَاشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ پڑھتے تھے اور دوسری رکعت میں سورہ آل عمران کی یہ آیت (۱) اَمَّنًا بِاللّٰهِ وَاشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ پڑھتے تھے اس حدیث کو مسلم، نسائی اور احمد نے بھی روایت کیا ہے۔

دوسری رکعت میں: رُبَّنَا إِنَّمَا أُنْزِلَتْ وَاتَّخَذْنَا رَسُولًا فَالْتَمَعْنَا مَعَ الشَّاهِدِ يَدِي رَأَى عِرَانِ)۔ پس یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ ابو داؤد کی روایت میں شاید محمد بن الصباح کو وہم ہوا ہے۔ حافظ ابن حجر نے تہذیب میں محمد بن الصباح کے حالات کے ذکر میں کہا ہے کہ یحییٰ نے کہا: اس نے ایک منکر حدیث بیان کی ہے۔ یعقوب نے کہا کہ یہ حدیث اس وجہ سے بہت منکر بلکہ موضوع کی مانند ہے۔ ابو زرہ اور محمد بن عبد اللہ حضرمی نے اسے ثقہ کہا ہے۔

## بَابُ الْأُضْطِجَاعِ بَعْدَهَا

سنت فجر کے بعد لیٹنے کا باب

۱۲۶۳۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَأَبُو كَامِلٍ وَعُمَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ مَيْسَرَةَ قَالُوا نَا

عَبْدُ الْوَاحِدِ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ التَّكْبِيرَيْنِ قَبْلَ الصُّبْحِ فَلْيُضْطِجِعْ عَلَى يَمِينِهِ فَقَالَ لَهُ مَرْوَانُ بْنُ الْحَكَمِ أَمَا يُجْزِي أَحَدًا نَا مَشَادُ إِلَى السُّجْدِ حَتَّى يَضْطِجِعَ عَلَى يَمِينِهِ قَالَ عُمَيْدُ اللَّهِ فِي حَدِيثِهِ قَالَ لَا قَالَ فَلَمَّ ذَلِكَ ابْنُ عُمَرَ فَقَالَ أَكْثَرَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَلَى نَفْسِهِ قَالَ فَقِيلَ لِابْنِ عُمَرَ هَلْ تُشْكِرُ شَيْئًا مِمَّا يَقُولُ قَالَ لَا وَلَكِنَّهُ اجْتَرَأَ وَجَبْنَا قَالَ فَلَمَّ ذَلِكَ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ وَمَا ذُنُوبِي إِنْ كُنْتُ حَفِظْتُ وَنَسُوا۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی صبح سے پہلے دو رکعتیں پڑھے تو دائیں ہلو پر لیٹ جائے۔ پس مروان بن الحکم نے اس سے کہا کہ کیا ہم میں سے کسی کو یہ کافی نہیں کہ وہ مسجد کی طرف پیدل چل کر جاتا ہے حتیٰ کہ وہ دائیں ہلو پر لیٹے؟ عبید اللہ نے اپنی حدیث میں کہا کہ ابو ہریرہؓ نے کہا: نہیں۔ پس یہ بات ابن عمرؓ کو پہنچی تو انہوں نے کہا کہ ابو ہریرہؓ نے کثرت روایت کے باعث اپنے اوپر زیادتی کی ہے۔ راوی کہتا ہے کہ ابن عمرؓ سے کہا گیا: کیا جو کچھ وہ کہتا ہے اس میں آپؐ کسی چیز کا انکار کرتے ہیں؟ ابن عمرؓ نے کہا نہیں، بلکہ اس نے جرات کی اور ہم ڈر گئے۔ راوی نے کہا کہ پھر یہ بات ابو ہریرہؓ کو پہنچی تو انہوں نے کہا: اگر میں نے یاد رکھا اور وہ بھول گئے تو اس میں میرا کیا گناہ ہے؟ (اسے ترمذی نے بھی روایت کیا اور کہا کہ یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے۔ منذری نے کہا ہے کہ ابو صالح نے یہ حدیث ابو ہریرہؓ سے نہیں سنی، تو پھر منقطع ہوئی)

شرح: گفتگو جتنی زیادہ ہوا اتنا ہی خطا اور سہو و نسیان کا خدشہ زیادہ ہوتا ہے۔ پس ابن عمرؓ کے قول کا منشاء یہ تھا کہ ابو ہریرہؓ کی روایت میں اتنا دلیر ہے کہ ہم اس قدر جرمی نہیں کہ ہر وقت ہر بات بیان کرتے رہیں۔ مسجد کی طرف چل کر نماز کے لیے جانا بہت زیادہ اجر و ثواب کا باعث ہے جیسا کہ صحیح احادیث میں ثابت ہے۔ مروان کا مطلب یہ تھا کہ

مسجد کی طرف پیدل چل کر جانے کا ثواب تو سمجھ میں آتا ہے کہ یہ ایک نیکی کی طرف اقدام ہے مگر محض سیٹ جانا بھلا کیا اجر و ثواب کا باعث ہو گا؟ ابو ہریرہؓ کے جواب کا منشا یہ تھا کہ مسجد کی طرف چل کر جانا اپنی جگہ نیکی ہے مگر دائیں پہلو پر لیٹنا حضورؐ کے اس قول و فعل کے باعث ایک دوسری سنت سے جو باعث اجر ہے۔ ابن عمرؓ نے صرف اس حدیث کے باعث اعتراض نہ کیا تھا کہ یہ تو اپنی جگہ درست ہے، بلکہ جیسا کہ خود ان کے قول سے معلوم ہو رہا ہے وہ کثرتِ روایت سے سہو و نسیان کے خوف کے باعث خائف تھے۔ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ مجھے تو خوب یاد ہے کہ یہ حضورؐ کی سنت ہے مگر لوگوں کو یاد نہ رہے اور وہ کثرتِ روایت سے یاد نہ ہونے کے باعث گریز کریں تو میرا اس میں کوئی قصور نہیں۔

سنتِ فجر کے بعد دائیں پہلو پر لیٹ جانے پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی مداومت ثابت نہیں ہوئی کچھ بھلائی کی حدیث گزری ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ حضورؐ سنت ادا کرنے ہی باہر تشریف لے آتے تھے۔ لہذا جو لوگ اس اضطباع کے قائل ہیں وہ بھی اسے مستحب کہتے ہیں۔ حضرت الاستاذ شیخ الاسلام عثمانی رحمہ اللہ نے فرمایا دفعہ المصلح کہ ابو ہریرہؓ کی مرفوع حدیث اس ضمن میں ابوداؤد، ترمذی اور ابن حبان نے روایت کی ہے، کیونکہ اگر یہ لیٹنا واجب ہوتا تو حضورؐ سے اس کا دوام ثابت ہوتا۔ ترمذی نے اسے حدیثِ غریب کہا ہے۔ الریاض میں ہے کہ اس کی سندیں صحیح ہیں مگر حافظ ابن العثیمؒ نے کہا کہ یہ باطل ہے، حضورؐ سے صرف فعل ثابت ہے قول نہیں۔ اور اس کا فائدہ یہ ہے کہ راحت ہو جائے اور نماز صبح کے لیے نشاط پیدا ہو۔ ابن العربیؒ نے کہا ہے کہ یہ صرف تعجب پڑھنے والوں کے لیے مستحب ہے۔ اور اس کا مشاہدہ حدیث ہے جو عبدالرزاقؒ نے عائشہ صدیقہؓ سے روایت کی ہے کہ حضورؐ کا یہ فعل سنت کی راہ سے نہیں تھا بلکہ آپؐ رات بھر کی عبادت کے باعث تھک کر ذرا سست لیتے تھے۔ اس حدیث میں ایک جھول راوی ہے جس کا نام نہیں لیا گیا۔ بعض کے نزدیک اس لیٹنے کا فائدہ سنت و فرض کے مابین فاصلہ کرنا ہے مگر وہ یا تو باتِ چیت، چلنے پھرنے سے بھی حاصل ہو سکتا ہے جیسا کہ بیہقیؒ نے امام شافعیؒ سے نقل کیا ہے۔ اس بناء پر یہ تعجب والے اور غیر متعجب سب کے لیے عام ہوا۔ نوویؒ نے اس کی سنیت پر زور دیا ہے اور دلیل اس کی یہی ہے کہ ابو ہریرہؓ کے سامنے بعینہ ہی دلیل مروانؓ نے پیش کی تھی مگر وہ مطمئن نہ ہوئے تھے۔ حافظ ابن حزمؒ ظاہری نے حسبِ عادت اس معاملے میں (المحل میں) بہت افراط سے کام لیا ہے اور اس لیٹنے کو نماز صبح کی صحت کی شرط قرار دے دیا ہے۔ علماء نے اس پر ابن حزمؒ کا رد کیا ہے کہ اس فعل پر حضورؐ کی ہمیشگی ثابت نہیں پس یہ تو سنت بھی ثابت نہیں ہوتا چہ جائیکہ اسے واجب اور نماز صبح کی شرط بنا دیا جائے حافظ ابن تیمیہؒ نے تو اس حدیث کی صحت میں بھی طعن کیا ہے کیونکہ اس حدیث ابی ہریرہؓ میں عبدالواحد بن زیاد اس کی روایت میں متفرد ہے اور اس کے حفاظ میں کلام ہے، گو وہ ہے ثقہ اور صحاح ستہ میں اس کی روایت موجود ہے، شاید قول و فعل میں اسے اقتباس واقع ہو گیا ہو اور اس نے اس حدیث کو امر کے صیغے سے نقل کر دیا ہو۔ مگر حق یہ ہے گو وہ اس روایت میں متفرد ہے مگر ثقہ ہونے کی بنا پر اس کی حدیث درست ہے شیخ بدرالدین عینیؒ نے کہا کہ عبدالواحد پر کلام ہوا ہے۔ کچھ نے اسے کینس بکینیؒ کہا ہے۔ فلاس کا قول ہے کہ ابوداؤد نے کہا کہ عبدالواحد نے اعمش کی بہت سی مرسل حدیثوں کو موصول کر دیا تھا اور سن کے بجائے حدیث کا لفظ بول دیتا تھا۔ اس حدیث میں اعمش کی روایت سن کے لفظ کے ساتھ ہے اور وہ مدتس ہے۔ نیز اس روایت میں عن ابی صالح عن ابی ہریرہؓ بھی محل گفتگو ہے، ابو صالح نے یہ حدیث ابو ہریرہؓ سے نہیں سنی، امام احمد نے بھی

اس حدیث پر زیادہ اعتماد نہیں کیا اور نہ اس پر ان کا عمل تھا جیسا کہ ائرم کی روایت میں ہے۔ بعض سلف نے کہا ہے اس پر عمل گھر میں ہونا مستحب ہے نہ کہ مسجد میں کیونکہ حضورؐ سے یہ فعل گھر میں ہی ثابت ہے اور ابن عمرؓ سے بھی یہی منقول ہے، ابن عمرؓ مسجد میں لیٹنے والوں پر کنکریاں پھینک دیتے تھے (ابن ابی شیبہ)۔

مولاناؒ نے فرمایا کہ یہی ہستی نے اس حدیث کی روایت کے بعد کہا ہے کہ اس سے مراد اباحت ہے (وجوب نہیں) اور حضورؐ سے اس کا فعل محفوظ ہے جیسا کہ دیگر روایات (حضرت عائشہؓ و ابن عباسؓ) سے معلوم ہوتا ہے۔ اس اضطجاع کے متعلق چھ اقوال ہیں (۱) یہ مستحب ہے اور صحابہ میں سے اس کا فعل یا فتویٰ ابو موسیٰ اشعریؓ، رافع بن خدیجؓ، انسؓ اور ابو ہریرہؓ سے ثابت ہے۔ ابن عمرؓ سے فعل وانکار دونوں ثابت ہیں۔ تابعین میں سے ابن سیرینؒ، عروہ اور باقی فقہائے سبعہ اس کے استحباب کے قائل تھے۔ ائمہ فقہ میں سے شافعیؒ اور ان کے اصحاب کا یہ قول ہے (۲) فجر کی سنت کے بعد لیٹنا فرض و واجب ہے۔ یہ ابن حزم کا قول ہے اور اس نے حدیث ابی ہریرہؓ کا سے استدلال کیا ہے۔ پہلے قول والے اس امر کو استعجابی کہتے ہیں کیونکہ ابھی حضرت عائشہ صدیقہؓ کی حدیث آتی ہے کہ ان سنتوں کے بعد اگر میں بیدار ہوتی تو حضورؐ مجھ سے بات چیت فرماتے ورنہ لبث جانتے معلوم ہوا کہ اگر اہل المؤمنین بیدار ہوتے تو حضورؐ نہ لیٹتے تھے، پس یہ قرینہ اس بات کا ہے کہ حدیث ابی ہریرہؓ میں امر استحباب کے لیے ہے (۳) یہ کہ یہ مکروہ اور بدعت ہے اور یہ صحابہ میں سے ابن مسعودؓ کا قول ہے اور ابن عمرؓ سے بھی مروی ہے۔ ابن ابی شیبہؒ میں ابن عمرؓ کے متعلق مجاہد کا قول ہے کہ: میں سفر و حضر میں ابن عمرؓ کے ساتھ رہا ہوں۔ میں نے انہیں کبھی فجر کی دو رکعتوں کے بعد لیٹنے نہیں دیکھا۔ اور سعید بن المسیب نے ابن عمرؓ سے روایت کی کہ انہوں نے فجر کی سنت کے بعد ایک شخص کو لیٹتے دیکھا تو فرمایا اس پر کنکریاں پھینکو۔ اور ابو جہز نے ان سے روایت کی ہے کہ یہ شیطان کا کھیل ہے۔ ابو صدیق ناجی نے ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے اسے بدعت کہا۔ یہ سب ابن ابی شیبہؒ کی روایات ہیں۔ اور تابعین میں سے اسود بن یزیدؒ، ابراہیم بنی، سعید بن مسیبؒ، حمید بن جابرؒ نے اور ائمہ میں سے مالکؒ نے اسے مکروہ کہا ہے اور قاضی عیاضؒ نے جمہور علماء سے یہ روایت کی ہے۔ میں گزارش کرتا ہوں کہ ان حضرات نے یہ شدت غالباً اس فعل کی سنیت پر اصرار کرنے والوں کے لیے اور وہ بھی مسجد میں، کی ہوگی (۴) چوتھا قول یہ ہے کہ یہ خلافِ اولیٰ ہے۔ ابن ابی شیبہؒ نے حسن بصریؒ سے یہی روایت کی ہے (۵) چوتھا شخص قیام اللیل کہے تو اسے استراحت کی خاطر ایسا کرنا مستحب ہے اور دوسروں کے لیے مشروع نہیں۔ اسے ابن الغری نے اختیار کیا ہے اور اس پر طبرانی اور عبد الرزاق کی روایت دلیل ہے، حضرت عائشہؓ فرماتی تھیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس لیے نہ لیٹتے تھے کہ ایسا کرنا سنت ہے بلکہ رات بھر کی عبادت کے بعد استراحت فرماتے تھے (۶) لیٹنا مقصور بالذات نہیں بلکہ سنت اور فرض کے درمیان لا صلے کے لیے تھا۔ یہی نے یہ شافعیؒ سے روایت کیا ہے۔

اضطجاع کی مشروعیت زمانے والوں نے حدیث ابی ہریرہؓ کا جواب یہ دیا ہے کہ عبد الواعظ بن زیاد عن الامش کی روایت ہے جس پر یحییٰ سعید القفطان نے اعتراض کیا ہے اور ابو داؤدؒ نے بھی۔ نیز الامش مدلس ہے اور سنن سے روایت کر رہا ہے۔ اور یحییٰ بن معین نے عبد الواعظ کو لا شییء کہا ہے۔ یہی نے کہا ہے کہ صحیح یہ ہے کہ حضورؐ سے اس اضطجاع کا امر ثابت نہیں ہاں فعل ثابت ہے۔ حضرت عائشہؓ کی بعض احادیث میں حضورؐ کا سنیت فجر سے قبل لیٹنا بھی ثابت ہے۔ ابن عباسؓ کی حدیث میں بھی قبل از سنت لیٹنا آیا ہے۔

۱۲۶۴۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ نَابِشْرُ بْنُ عُمَرَ نَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ  
النُّضَرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَضَى صَلَاتَهُ مِنْ إِحْدَى اللَّيْلِ نَظَرَ فَإِنْ كُنْتُ مُسْتَبْقِظَةً حَدَّثَنِي  
وَأِنْ كُنْتُ نَائِمَةً أَيْقَظَنِي وَصَلَّى الرَّكَعَتَيْنِ ثُمَّ يَضْطَجِعُ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمَوَدَّةُ  
فَيُؤَدِّنُهُ بِصَلَاةِ الصُّبْحِ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ يَخْرُجُ إِلَى الصَّلَاةِ.

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہلی رات کو جب نماز تہجد ختم کرتے تو دیکھتے اگر میں بیدار ہوتی  
تو مجھ سے بات چیت کرتے اور اگر میں سوئی ہوئی ہوتی تو مجھے جگاتے اور دو رکعتیں پڑھ کر لیٹ جاتے حتیٰ کہ مؤذن اگر  
آپ کو نماز فجر کی اطلاع دیتا۔ پس آپ دو پہلی رکعتیں پڑھتے پھر نماز کے لیے تشریف لے جاتے تھے (بخاری،  
مسلم اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا ہے)  
شرح: اس حدیث میں سنت فجر سے قبل لیٹنا حضور کا فعل ثابت ہوا ہے۔ دراصل مختلف اوقات میں مختلف عمل  
رہا ہوگا۔ اور اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ یہ اضطجاع دراصل تھکن اور کوفت دور کرنے کے لیے تھا۔ دوسری کئی احادیث  
میں اضطجاع کا محل بعد از ادائیگی سنت فجر آیا ہے۔ ابن عباس کی روایت جس میں سنت سے قبل لیٹنے کا ذکر ہے وہ  
بخاری میں موجود ہے۔

۱۲۶۵۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا سُفْيَانُ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ حَدَّثَهُ (بْنِ أَبِي  
عَتَابٍ أَوْ غَيْرِهِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِذَا صَلَّى رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ فَإِنْ كُنْتُ نَائِمَةً إِضْطَجَعَ وَإِنْ كُنْتُ مُسْتَبْقِظَةً حَدَّثَنِي.

عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب فجر کی دو رکعت پڑھ چکے تو اگر میں  
سوئی ہوئی ہوتی تو پہلو پر لیٹ جاتے اور اگر میں بیدار ہوتی تو مجھ سے باتیں کرتے تھے۔  
شرح: منذری نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سند میں ایک مجهول راوی ہے (جسے ابو داؤد نے اویسرہ کے ثکیفہ الفاظ  
سے بیان کیا ہے) مگر بیہقی نے یہ روایت: عن ابن ابی عتاب عن ابی سلمہ شک و تردد کے بغیر کی ہے۔

۱۲۶۶۔ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ وَزِيَادُ بْنُ يَحْيَى قَالَا نَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ

عَنْ أَبِي مَكِينٍ نَا أَبُو الْفَضْلِ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ  
أَبِيهِ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَصَلَاةِ الصُّبْحِ فَكَانَ لَا يَمُتُّ

بِرَجُلٍ إِذَا نَادَاهُ بِالصَّلَاةِ أَوْ حَرَّكَ بِرَجُلِهِ قَالَ زَيْدٌ قَالَ نَا أَبُو الْفَضْلِ .

ابو بکرؓ نے کہا کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صبح کی نماز کے لیے نکلا تو آپؐ جس شخص کے پاس سے بھی گزرتے اُسے الصلوٰۃ کہہ کر پکارتے یا اپنے پاؤں سے اُسے ہلاتے تھے۔ زیاد راوی نے ابو الفضل کو ابو الفضل کہا ہے درمستم نے بھی اسی طرح کی روایت بیان کی ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ یہ ابن حنف ہے اور اُسے ابو الفضل اور ابن الفضل بھی کہا گیا ہے۔ ابو الحسن قطان نے اسے مجہول کہا ہے (شرح: ابوداؤد نے یہ روایت شاید اس لیے بیان کی ہے کہ یہ لوگ جنہیں حضورؐ جگاتے تھے، نماز فجر سے پہلے سنت پڑھ کر لیٹے ہوئے تھے۔ ورنہ اس کی کوئی مطابقت باب کے عنوان سے نہیں ہے۔

بَابُ إِذَا أَدْرَكَ الْإِمَامُ وَلَمْ يُصَلِّ رَكْعَتِي الْفَجْرِ

باب جب امام کو نماز میں پائے اور سنت فجر نہ پڑھی ہو

۱۲۶۷۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْحَسٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ وَالتَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الصُّبْحَ فَصَلَّى التَّارِكَتَيْنِ ثُمَّ دَخَلَ مَعَ التَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ يَا فَلَانُ آيَتُهُمَا صَلَوَتُكَ التَّبِيُّ صَلَّيْتَ وَحَدَاكَ أَوَالتِي صَلَّيْتَ مَعَنَا .

عبداللہ بن سرحس نے کہا کہ ایک مرد آیا جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز پڑھا رہے تھے، پس اس نے دو رکعتیں پڑھیں پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز میں داخل ہوا۔ جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز ختم کی تو فرمایا اے فلاں: تیری نماز کونسی ہے؟ آیا جو تو نے اکیلے پڑھی یا وہ جو ہمارے ساتھ پڑھی ہے؟ (یہ حدیث مسلم، ابن ماجہ اور نسائی نے بھی روایت کی ہے) شرح: ابن ماجہ کے الفاظ یہ ہیں کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں تھے کہ آپؐ نے ایک شخص کو فجر کے فرض سے قبل دو رکعت پڑھتے دیکھا۔ پس یہ الفاظ اس پر دلائل کرتے ہیں کہ اُس شخص نے پہلی ہی صف کے ساتھ مسجد کے اندر ایک طرف یہ رکعت پڑھی تھیں ورنہ حضورؐ اسے دیکھ کر نماز کے بعد نام سے کہہ کر پکارتے تفصیلی گفتگو اس مسئلہ پر آگے آتی ہے۔

۱۲۶۸۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ج وَنَا أَحْمَدُ بْنُ

حَبِيلٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ نَا شُعْبَةُ عَنْ زَفَاءٍ وَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَا أَبُو عَاصِمٍ

عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ ح وَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ حَمَادِ بْنِ نُمَيْرٍ  
عَنْ أَيُّوبَ ح وَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَوِّكِلِ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ نَا زَكَرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ  
كُلُّهُمَّ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَقِمْتَ الصَّلَاةَ فَلَا صَلَوةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ .

ابو ہریرہ ؓ نے کہا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب نماز کھڑی ہو جائے تو فرض کے سوا  
کوئی نماز نہیں ہوتی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، انسائی اور ابن ماجہ نے بھی اس کی روایت کی ہے

شرح: حدیث کا یہ مطلب نہیں ہے کہ جب کہیں پر کوئی جماعت کھڑی ہو جائے تو دنیا بھر میں، ملک بھر میں، شہر  
بھر میں، علاقہ بھر میں بلکہ محلہ بھر میں بھی کوئی نماز جائز نہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اس مسجد میں جہاں پر وہ نماز کھڑی ہوئی  
ہے، کوئی اور نماز نہ پڑھی جائے۔ یا اس سے مراد یہ ہے اس جماعت کی صفوں کے اندر کوئی اور نماز جائز ہے۔ پس اگر  
مسجد مراد لی جائے تو مطلب یہ ہوگا کہ مسجد سے باہر اور نماز ہو سکتی ہے۔ اگر اس جماعت کی صفیں مراد لی جائیں تو مطلب  
یہ ہے کہ ان کے پیچھے، برآمدے میں، باہر صحن میں، دروازے پر، بھٹ پر یا اوپر کی منزل میں نماز ہو سکتی ہے۔ نفی سے  
مراد یا تو سرے سے نفی ہے یا نفی کمال ہے۔ اول ظاہر یہ کہ مذہب ہے۔ ثنوکاتی نے لکھا کہ انہوں نے اس  
معانی میں شدید مبالغہ کیا ہے اور کہا ہے کہ اگر کوئی آدمی فجر کی سنت یا کوئی اور نماز پڑھ رہا ہو اور جماعت کھڑی  
ہو جائے تو اسے سلام کی بھی حاجت نہیں نہ اس سے کوئی فائدہ ہے، بلکہ اس کی نماز باطل ہو گئی، اگرچہ سلام کے  
سوا کچھ بھی باقی نہ تھا۔ بلکہ وہ اسی طرح سے تکبیر کہے اور نماز میں داخل ہو جائے، نماز ختم ہو جانے کے بعد چاہے  
تو پھر وہ نماز پڑھے جو باطل ہو گئی تھی۔ ثنوکاتی نے کہا کہ یہ ان کی طرف سے غلو ہے، بھلا سلام کہہ دینا زیادہ طویل ہے  
یا اقامت زیادہ طویل ہے؟ یعنی یہ بالکل آسان ہے کہ وہ شخص جلدی سے سلام کہے اور اگر صفت میں کھڑا ہو جائے  
جبہور کا مسلک نفی کمال ہے۔ ثنوکاتی نے کہا کہ صحابہ، تابعین اور ان کے بعد والے اس مسئلہ میں نوافل

پر مختلف ہوئے ہیں (۱) کراہت، یہ حضرت عمرؓ، ابو ہریرہؓ اور ایک قول میں ابن عمرؓ کا مسلک ہے اور تابعین میں سے  
عروہ بن زبیر، محمد بن سیرین، ابراہیم نخعی، عطاء بن ابی رباح، طاؤس، مسلم بن عقیل، سعید بن جبیر کا مذہب ہے  
اور ائمہ فقر میں سے سفیان ثوری، ابن المبارک، شافعی، احمد، اسحاق، ابو ثور اور محمد بن جریر طبری کا مسلک  
ہے۔ ترمذی نے ثوری کے متعلق کراہت کی روایت نقل کی ہے مگر ابن عبد البرؒ اور نوویؒ نے تفصیل نقل کی ہے  
وہ یہ کہ اگر اسے نماز فجر کی ایک رکعت کے فوت ہونے کا خوف ہو تو جماعت میں مل جائے اور سنت چھوڑ دے ورنہ نہیں  
بلکہ پڑھے، (۲) جب فرض نماز کھڑی ہو گئی تو کوئی نفل، فجر کی سنت ہو یا کوئی اور جائز نہیں۔ یہ تمہید میں ابن  
عبد البر کا قول ہے (۳) امام کے فرض میں ہونے کی حالت میں سنت فجر میں کوئی حرج نہیں۔ ابن المنذر نے یہ  
قول ابن مسعودؓ، حسن بصریؒ، مجاہدؒ، کنول، حماد بن ابی سیمان اور حسن بن حنفیہ سے نقل کیا ہے۔ گویا انہوں نے  
سنت فجر اور دیگر نوافل میں اس باب کے اندر فرق کیا ہے۔ ان کا استدلال یہی ہے کہ حدیث ہے: إِذَا أَقِمْتَ الصَّلَاةَ

فَلَا صَلَوةَ إِلَّا اَنْتُمْ وَبَدَ إِلَّا رَفَعْتِ الْخِجْرَ - یعنی اس حدیث کی رو سے سنت فجر اس حکم سے مستثنیٰ ہے۔  
 (۴) مسجد کے اندر اور باہر کا حکم الگ الگ ہے اور پھر یہ بھی کہ امام کے ساتھ پہلی رکعت فوت ہونے کا خوف ہو۔  
 اور یہ امام مالک کا قول ہے۔ انہوں نے کہا کہ جب آدمی مسجد کے اندر داخل ہوئے تو جماعت میں شامل ہو جائے۔  
 اگر مسجد میں داخل نہیں ہوا تو دو صورتیں ہیں، اگر باجماعت پہلی رکعت کے فوت ہونے کا خطرہ نہیں تو مسجد سے  
 باہر دو سنت پڑھے، اگر فوت ہونے کا خطرہ ہے تو بھی جماعت میں شامل ہو جائے (۵) اگر دونوں رکعتوں کے  
 باجماعت فوت ہونے کا خطرہ ہو اور یہ کہ وہ دوسری رکعت میں امام کے سر اٹھانے سے قبل جماعت میں شامل نہ ہو سکا  
 تو مسجد سے باہر سنت ادا کرے پھر جماعت میں آ شامل ہو۔ ابن عبد البر کے بیان کے مطابق یہ ابو حنیفہؒ اور ان کے  
 اصحاب کا قول ہے۔ اور ان سے امام مالکؒ کے قول کی مانند بھی منقول ہے جیسا کہ خطابی نے بیان کیا ہے اور اصحاب  
 ابی حنیفہؒ کے بیان کے مطابق ہے (۶) اگر آخری رکعت کے باجماعت فوت ہو جانے کا خطرہ نہ ہو تو مسجد میں ہی  
 سنت پڑھے، پہلی رکعت فوت ہوتی ہے تو کوئی حرج نہیں۔ یہ اور اعلیٰ کا قول ہے اور سعید بن عبد العزیز کا بھی،  
 اور نوویؒ نے اسے ابو حنیفہؒ اور ان کے اصحاب سے بیان کیا ہے (۷) اگر ایک رکعت کے فوت ہونے کا خوف  
 نہ ہو تو مسجد میں جہاں چاہے ادا کرے اور یہ سفیان ثوری کا قول ہے جو ابن عبد البر نے بیان کیا مگر ترمذی کے  
 بیان کہ وہ قول کے یہ خلاف ہے (۸) جب وقت میں گنجائش ہو تو فجر کی سنت پڑھے گو نماز باجماعت فوت  
 ہو جانے کا خوف بھی ہو۔ یہ مالکیہ میں سے ابن الجلاب کا قول ہے (۹) جب اس نے اقامت سن لی تو سنت پڑھنا  
 جائز نہیں اور نہ کوئی اور نفل، مسجد کے اندر ہو یا باہر ہو، اگر وہ پڑھے گا تو گنہگار ہو گا۔ یہ ظاہر یہ کا قول ہے۔

## بَابُ مَنْ فَاتَتْهُ مَتَى يَقْضِيهَا

فوت شدہ سنت فجر کی قضاء کا باب

۱۲۶۹۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا أَبُنْ مُبَيْرٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ  
 حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ قَيْسِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا  
 يُصَلِّي بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْرِ رُكْعَتَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ الصُّبْرِ  
 رُكْعَتَانِ فَقَالَ الرَّجُلُ إِنِّي لَمْ أَكُنْ صَلَّيْتُ الرُّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا فَصَلَّيْتُهُمَا الْآنَ فَسَكَتَ  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

قیس بن عمرو نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص نماز فجر کے بعد دو رکعتیں پڑھتے دیکھا  
 تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ نماز فجر کی دو ہی رکعتیں ہیں۔ وہ آدمی بولا کہ میں نے فرض سے پہلے کی دو سنت  
 نہیں پڑھی تھیں اور انہیں اب پڑھا ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے۔ (ابن ماجہ اور ترمذی نے

بھی اس حدیث کی روایت کی ہے

شرح: بقول ترمذی محمد بن ابراہیم نبی کا سماع قیس بن عمرو سے نہیں ہوا لہذا یہ حدیث منقطع ہے۔ مولا نانے فرمایا کہ بقول ابن حبان قیس بن عمرو اور قیس بن قہد ایک ہی تھے مگر دیگر محدثین انہیں دو شخص قرار دیتے ہیں۔ جس شخص کو حضورؐ نے سنت فجر پڑھتے دیکھا تھا حسب روایت ترمذی وہ خود قیسؓ تھے۔ اس حدیث سے بعد از نماز صبح سنت فجر کی قضاء کا ثبوت ہوا۔ شافعیؒ اور بقول طیبیؒ محمد بن الحسنؒ کا مذہب ہے۔ مگر مولا نانے فرمایا کہ محمد بن الحسنؒ بعد از طلوع فجر پڑھنے کے قائل ہیں جبکہ ابو حنیفہؒ اور ابو یوسفؒ کے نزدیک سنت فجر کی قضاء فرض کے تابع ہے۔ یعنی اگر ساری نماز فوت ہو جائے تو بعد از طلوع شمس سنت و فرض دونوں قضاء کئے جائیں جیسا کہ لکھنؤی کی صبح کو حضورؐ نے کیا تھا

ابن النک نے کہا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خاموشی اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ فجر کی سنت فرض نماز کی جماعت کے بعد قضاء ہو سکتی ہے۔ اور یہ امام شافعیؒ کا قول ہے، مگر یہ حدیث منقطع ہے، ثابت نہیں ہو سکی لہذا اس سے استدلال نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ بقول ترمذی محمد بن ابراہیم نے قیس بن عمرو سے نہیں سنا۔ پھر نماز صبح کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز سے ممانعت ثابت ہے جب تک کہ طلوع شمس نہ ہو جائے لہذا اس صریح ممانعت کے سامنے حضورؐ کا یہاں پر سکوت تقریر و توثیق نہیں کہلا سکتا۔ یہ ممکن ہے کہ یہ واقعہ نبی سے قبل کا ہو۔ اور ترمذی کی روایت میں سکت نہیں ہے بلکہ فلاذا کا لفظ آیا ہے جس کا معنی یہ بھی ہو سکتا ہے کہ: تب بھی نہیں! اور یہ بھی کہ: تب کوئی بات نہیں۔ اور اس احتمال کی موجودگی میں استدلال باطل ہے۔ نیز اس حدیث کا راوی سعد بن سعید در اور دی محدثین کے ہاں متکلم فیہ ہے۔

۱۲۷۰۔ حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ يَحْيَى الْبَلْخِيُّ قَالَ قَالَ سُفْيَانُ كَانَ عَطَاءُ

بْنِ أَبِي رِبَاحٍ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى عَبْدُ رَبِّهِ وَيَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ هَذَا الْحَدِيثَ مُرْسَلًا إِنْ جَاءَهُمْ زَيْدًا صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

عطاء بن ابی رباح اس حدیث کو سعد بن سعید سے روایت کرتا تھا۔ ابو داؤد نے کہا کہ سعید کے دو بیٹے عبد ربیع اور یحییٰ اس حدیث کو مرسل روایت کرتے ہیں کہ ان کے دادا زید نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی شرح: مولا نانے فرمایا کہ ابو داؤد کے تمام موجودہ سنخوں میں زید کا لفظ ہے مگر یہ کتاب کی غلطی اور وہم ہے، کیونکہ یہ حدیث ابو داؤد کے طریق سے روایت کی ہے اور اس میں زید کا لفظ نہیں ہے۔ ترمذی نے یہ حدیث بیان کی ہے تو کہا ہے کہ محمد بن ابراہیم نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے بعد باہر نکلے تو قیسؓ کو دیکھا اور یہی صحیح ہے۔ سعد بن سعید وغیرہ کا دادا قیسؓ تھا نہ کہ زید۔ پھر ان کے اوپر کے اجداد میں زید

بن ثعلبہ ایک شخص تھا جس نے اسلام کو نہیں پایا اور زمانہ جاہلیت میں ہی مر گیا تھا۔ حافظ ابن حجر نے اصابت میں بھی اسی طرح لکھا ہے۔

## بَابُ الْأَرْبَعِ قَبْلَ الظُّهْرِ وَبَعْدَهَا

نہر سے پہلے اور اس کے بعد چار رکعت کا باب

۱۲۷۱۔ حَدَّثَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ الْفَضْلِ نَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنِ النَّعْمَانِ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ عَنَبَسَةَ ابْنِ أَبِي سُفْيَانَ قَالَ قَالَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ زَوْجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَافَظَ عَلَى أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ وَأَرْبَعِ بَعْدَهَا حَرَّمَ عَلَى النَّاسِ أَنْ يَتَحَارَبُوا عَلَيْهِمْ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ الْعَلَاءُ ابْنُ الْحَارِثِ وَسُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى عَنْ مَكْحُولٍ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زوہرہ مطہرہ ام حبیبہؓ نے فرمایا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص نے ظہر سے قبل چار رکعات اور ظہر کے بعد چار رکعات کی پابندی کی وہ آگ پر حرام ہوا۔ ابوداؤد نے کہ اس حدیث کو علاء بن حارث اور سلیمان بن موسیٰ نے مکحول سے اس کی سند کے ساتھ اوپر کی حدیث کی طرح روایت کیا۔ ترمذی نے بھی اسے روایت کیا اور حسن غریب کہا۔ ایک دوسری سند سے روایت کہ اس حدیث حسن صحیح غریب کہا۔ نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا۔

شرح: بشوکانی نے کہا کہ ابوزید، ہشام بن عمار اور نسائی کا بیان ہے کہ مکحول نے عنسہ بن ابی سفیان سے سماعت نہیں کی (ترمذی) ابن القطان نے اس حدیث کو معلول اور ابوالولید طیاسی نے منکر قرار دیا مگر ترمذی نے اس کی تصحیح کی ہے۔ پھر شوکانی نے کہا کہ: تحریم علی الناس کے معنی میں اختلاف ہے آیا اس سے مراد آگ میں داخل نہ ہونا ہے یا اگر وہ داخل ہوا تو آگ اسے نہیں کھائے گی یا اس کے تمام اجزاء کو نہیں جلائے گی۔ نسائی کے ایک طریق میں یہ لفظ ہے کہ: اس کے پھرے کو آگ کبھی نہ چھوئے گی۔ یہ اس حدیث صحیح کے مطابق ہے جس میں ہے کہ: آگ پر حرام کیا گیا ہے کہ وہ مواضع سجود کو کھائے پس اس حدیث میں گل کا لفظ بول کر مجازاً بعض مرادیا گیا ہے۔ اور حقیقت پر محمول کرنا اولیٰ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے سارے جسم کو آگ پر حرام کر دے گا۔ اور اللہ تعالیٰ کا فضل و رحمت اس سے بھی وسیع اور عام ہے۔ اور حدیث کا ظاہر تو یہ چاہتا ہے کہ جس نے ایک دفعہ یہ کام کیا وہ آگ پر حرام کر دیا گیا، مگر ترمذی اور ابوداؤد کے الفاظ میں: مَنْ حَافَظَ کے لفظ کا تقاضا یہ ہے کہ جو یہ پابندی کرے گا اسے آگ پر حرام کیا جائے گا۔ صحاح کی روایت میں ظہر کے بعد دو رکعت کا ذکر ہے۔ پس دو تو مؤکد ہیں اور دو غیر مؤکد یعنی محض نفل۔ سلیمان بن موسیٰ کی روایت جس کا ابوداؤد نے حوالہ دیا ہے، نسائی میں ہے۔ اور سنن احمد میں بھی وہ روایت ہے مگر مکحول اور عنسہ کے درمیان مولانا نے عنسہ کا اضافہ

کیا ہے گودہ مجہول ہے۔

۱۲۷۲۔ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُنْثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ عُبَيْدَةَ

يُحَدِّثُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ ابْنِ مُنْجَابٍ عَنْ قُرَيْبٍ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَرْبَعٌ قَبْلَ الظُّهْرِ لَيْسَ فِيهِنَّ تَسْلِيمٌ تَفْتَحُ لَهُنَّ أَبْوَابُ السَّمَاءِ  
قَالَ أَبُو دَاوُدَ بَلَّغْنِي عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْقَطَّانِ قَالَ لَوْ حَدَّثْتُ عَنْ عُبَيْدَةَ بِشَيْءٍ  
لَحَدَّثْتُ عَنْهُ بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ عُبَيْدَةَ ضَعِيفٌ قَالَ أَبُو دَاوُدَ ابْنُ  
مُنْجَابٍ هُوَ سَهْفٌ۔

ابو ایوبؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ آپؐ نے فرمایا: ظہر سے قبل چار رکعتیں جن میں سلام نہ ہو  
(یعنی دو پر نہ ہو) ان کے لیے آسمان کے دروازے کھولے جاتے ہیں۔ ابو داؤد نے کہا کہ مجھے خبر پہنچی ہے کہ یحییٰ بن  
سعید القطان نے کہا اگر میں عبیدہ سے کوئی حدیث روایت کرتا تو یہ حدیث روایت کرتا، ابو داؤد نے کہا کہ عبیدہ  
ضعیف ہے۔ ابو داؤد نے کہا ابن منجاب کا نام سہم ہے۔ یہ حدیث ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے اور بقول  
منذر بن ربیع نے بھی۔ عبیدہ راوی آخری عمر میں اختلاط کا شکار ہو گیا تھا۔ بخاری نے الاصحاح میں اس کی ایک  
حدیث روایت کی ہے (تہذیب التہذیب)

## بَابُ الصَّلَاةِ قَبْلَ الْعَصْرِ

عصر سے قبل نماز کا باب

۱۲۷۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ نَا أَبُو دَاوُدَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ

الْقُرَشِيُّ حَدَّثَنِي جَدِّي أَبُو الْمُنْثَنَّى عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَحَ اللَّهُ إِمْرًا صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا۔

ابن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ اس شخص پر رحم کرے جو عصر سے پہلے چار رکعتیں  
پڑھے (ترمذی نے بھی اس کی روایت کی اور اسے حسن غریب کہا ہے۔ یہ چار رکعت مستحب ہیں)

۱۲۷۴۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَاصِمِ

بْنِ صُمْرَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ رَكْعَتَيْنِ۔

علیؑ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عصر سے پہلے دو رکعتیں پڑھتے تھے (عاصم بن نمرہ پر بعض علماء نے کلام کیا ہے ترمذی میں ۲-۲ رکعتوں کا ذکر ہے۔ یہ دو یا چار رکعات نفل ہیں جن میں پڑھنے والے کو اختیار ہے)۔

## بَابُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ

عصر کے بعد نماز کا باب

۱۲۷۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَاعِبًا لِلَّهِ بْنِ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَّحِ عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَزْهَرَ وَالْمُسَوِّرُ بْنُ مَخْرَمَةَ أَرْسَلُوهُ إِلَى عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا اقْرَأْ عَلَيْهَا السَّلَامَ مِنَّا جَمِيعًا وَسَلِّمْ عَنْ الرُّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ وَقُلْ إِنَّا أُخْبِرْنَا أَنَّكَ تُصَلِّيَنِيهِمَا وَقَدْ بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهُمَا فَلَا خَلَتْ عَلَيْهِمَا فَبَلَّغْنَاهَا مَا أَرْسَلُونِي بِهِ فَقَالَتْ سَلْ أُمَّ سَلَمَةَ فَخَرَجَتْ إِلَيْهِمْ فَأَخْبَرَتْهُمْ بِقَوْلِهَا فَرَدُّوْنِي إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ بِمِثْلِ مَا أَرْسَلُونِي بِهِ إِلَى عَائِشَةَ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْهُمَا ثُمَّ رَأَيْتُهُ يُصَلِّيُهُمَا أَمَّا حِينَ صَلَّاهُمَا فَإِنَّهُ صَلَّى الْعَصْرَ ثُمَّ دَخَلَ وَعِنْدِي نِسْوَةٌ مِنْ بَنِي حَرَامٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَصَلَّاهُمَا فَأَرْسَلْتُ إِلَيْهَا الْجَارِيَةَ فَقُلْتُ قُومِي بِجَنِّهِ فَقُومِي لِمَا تَقُولُ أُمُّ سَلَمَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَسْمَعُكَ تَنْهَى عَنْ هَاتَيْنِ الرُّكْعَتَيْنِ وَأَرَأَيْكَ تُصَلِّيُهُمَا فَإِنْ أَشَارَ بِبَيْدِهِ فَاسْتَاخِرْنِي عَنْهُ قَالَتْ فَفَعَلْتُ الْجَارِيَةُ فَلَمَّا أَشَارَ بِبَيْدِهِ فَاسْتَاخَرْتُ عَنْهُ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ يَا ابْنَةُ أُمِّیَّةَ سَأَلْتُ عَنِ الرُّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ لَنَ أَتَانِي نَاسٌ مِنْ عَبْدِ الْقَيْسِ بِالْإِسْلَامِ مِنْ قَوْمِهِمْ فَشَغَلُونِي عَنْ الرُّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ فَهَمَّا هَاتَانِ۔

عبداللہ بن عباسؓ، عبدالرحمن بن اذہرؓ، مسور بن مخرمہؓ نے ابن عباسؓ کے غلام کرب کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی

زود مطلقہ عائشہؓ کے پاس بھیجا اور کہا کہ انہیں ہم سب کی طرف سلام کہو اور نماز عصر کے بعد دو رکعات کے متعلق ان سے پوچھو اور یہ بھی کہو کہ ہمیں خبر دی گئی ہے کہ آپ یہ رکعتیں پڑھتے ہیں حالانکہ ہمیں پتہ چلا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے منع کیا تھا کہ یہ کہتا ہے کہ میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان لوگوں کا پیغام و سلام پہنچایا۔ حضرت عائشہؓ نے فرمایا کہ ام سلمہؓ سے پوچھو۔ پس میں ان حضرات کے پاس گیا اور حضرت عائشہؓ کا قول بتا دیا۔ پھر انہوں نے مجھے ام سلمہؓ کے پاس بھیجا وہی پیغام دے کر جس کے ساتھ حضرت عائشہؓ کے پاس بھیجا تھا پس ام سلمہؓ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان سے منع فرماتے سنا تھا پھر میں نے آپ کو یہ دو رکعات پڑھتے دیکھا اور ان کا واقعہ یہ تھا کہ آپ نے نماز عصر پڑھائی پھر گھر میں داخل ہوئے اور میرے پاس انصار کے قبیلہ بنی حرام کی کچھ عورتیں تھیں، پس حضورؐ نے یہ دو رکعتیں پڑھیں تو میں نے آپ کی طرف غمادمہ کو بھیجا اور اس سے کہا کہ جا کر حضورؐ کے ایک طرف کھڑی ہو جاؤ اور عرض کرو کہ ام سلمہؓ کہتی ہے یا رسول اللہ میں آپ کو ان دو رکعتوں سے منع فرماتے سنتی ہوں اور دیکھ رہی ہوں کہ آپ خود یہ پڑھتے ہیں، پس اگر آپ ہاتھ سے اشارہ فرمائیں تو پیچھے ہٹ جانا۔ ام سلمہؓ نے فرمایا کہ بوندی نے ایسا ہی کیا تو آپ نے ہاتھ سے اشارہ فرمایا اور وہ پیچھے ہٹ گئی۔ جب آپ نے نماز ختم کی تو فرمایا یا ابوالیہ کی بیٹی! تو نے نماز عصر کے بعد کی دو رکعتوں کے متعلق پوچھا ہے، ہاتھ یہ ہوئی کہ قبیلہ عبد القیس کے لوگ میرے پاس اپنی قوم کے مسلمان ہونے کی خبر لے کر آئے تھے پس انہوں نے مجھے مصروف رکھا تو میں ظہر کے بعد کی دو رکعت پڑھ سکا، پس وہ یہ دو رکعتیں ہیں بخاری اور مسلم نے اس حدیث کو روایت کیا ہے)

شرح: طحاوی میں ام سلمہؓ کا یہ قول بھی درج ہے کہ حضورؐ نے فرمایا میرے پاس صدقہ کی کچھ اونٹنیاں آئی تھیں (یعنی عبد القیس کے لوگ یہ بھی لائے تھے) اور مجھے یہ دو رکعتیں بھول گئیں۔ پھر یاد آئیں تو میں نے لوگوں کے سامنے انہیں پڑھنے کو ناپائیدار مبادا سنت سمجھیں) اس لیے وہ دو رکعتیں میں نے تیرے گھر میں آ کر پڑھ لی ہیں۔ طحاوی ایک روایت میں ہے کہ ام سلمہؓ نے فرمایا: میں نے اس سے پہلے یا بعد میں آپ کو یہ دو رکعتیں پڑھتے نہیں دیکھا۔ حافظ ابن حجر نے طحاوی کی روایات کے بیان کے بعد کہا ہے کہ ام سلمہؓ کا قول وقوع کی نفی نہیں کر سکتا کیونکہ صحیح مسلم میں حضرت عائشہؓ کی روایت ہے کہ حضورؐ نے مشغولیت کے باعث، یا بھول کر انہیں پڑھا نہیں تھا، پھر عصر کے بعد پڑھا اور ان پر عامل رہے کیونکہ آپ جب کوئی نماز پڑھتے تھے تو اُسے جاری رکھتے تھے۔ اور حضرت عائشہؓ سے عروہ کی روایت میں ہے کہ حضورؐ نے عصر کے بعد میرے ہاں دو رکعت بھی نہ چھوڑیں۔ حافظ نے کہا کہ اسی سبب سے علماء کی نظر میں اختلاف ہو گیا، سو کچھ لوگوں نے کہا کہ فوت شدہ نمازیں مگر وہ اوقات میں قضاء ہو سکتی ہیں یعنی طلوع فجر سے طلوع شمس تک اور نماز عصر کے بعد سے غروب آفتاب تک) اور ان کی دلیل یہ حدیث ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خاص تھیں۔ ایک قول یہ ہے کہ حضورؐ کو جو واقعہ پیش آیا تھا جسے اس قسم کا واقعہ پیش آجائے یہ دو رکعتیں اس کے ساتھ خاص ہیں۔ علامہ علی القاری نے کہا کہ اس میں یہ دلیل بھی ہے کہ سنت کی قضا سنت ہے۔ اور یہی شافعی کا قول ہے (بقول ابن الملک) اور حدیث کا ظاہر یہ بتاتا ہے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خصوصیت تھی کیونکہ باقی سب کے لیے نبی عام ہے اور خصوصیت کی دلیل حضرت عائشہؓ کی وہ حدیث بھی ہے جس میں انہوں نے فرمایا کہ آپ انہیں ہمیشہ پڑھتے رہے طحاوی نے اپنی سند کے ساتھ ام سلمہؓ کی حدیث روایت کی، اس میں یہ لفظ آئندہ میں کہ ام سلمہؓ نے کہا یا رسول اللہ کیا ہم بھی انہیں

قضا کر لیا کریں تو آپ نے فرمایا کہ نہیں۔ ابن حجر نے حدیث کا یہی معنی بیان کیا ہے کہ یہ حضورؐ کی خصوصیت تھی اور ان پر دوام بھی خصوصیت تھی۔ لیکن جب یہ خصوصیت ہے تو اس سے کوئی اور استدلال نہیں کر سکتا۔

قاضی عیاضؒ نے کہا ہے کہ اوقات مکروہہ یعنی طلوع و غروب آفتاب اور نصف النہار اور طلوع فجر سے طلوع آفتاب تک اور نماز عصر کے بعد غروب تک میں جو از صلاۃ کا کیا حکم ہے۔ امام داؤد ظاہری نے کہا کہ ان اوقات میں مطلقاً نماز جائز ہے۔ اور یہ صحابہؓ کی ایک جماعت سے بھی مروی ہے، شاید انہوں نے حضورؐ کی نبی نہیں سنی یا سنی تو اُسے تنزیہ پر محمول کیا نہ کہ تحريم پر۔ اور اکثر نے ان کے خلاف کہا ہے۔ شافعیؒ نے کہا کہ جس نماز کا کوئی سبب نہ ہو وہ ان اوقات میں جائز نہیں اور جن کا سبب ہے مثلاً نذر کی نماز اور فوت شدہ کی قضا، وہ ان اوقات میں جائز ہے اور شافعیؒ نے مکروہ کو بھی نہیں سے مستثنیٰ کیا ہے اور جمعہ کے دن کو بھی، جبیر بن مطعم اور ابو ہریرہؓ کی حدیثوں کے باعث۔ ابو حنیفہؒ نے کہا کہ اوقات ثلاثہ (طلوع و غروب و نصف النہار) میں ہر نماز حرام ہے سوائے اس دن کی عصر کے (سورج کی زد دی کے وقت) اور نذر نماز اور نفل دوسرے دو اوقات (طلوع فجر سے طلوع شمس تک اور نماز عصر سے غروب تک) میں حرام ہیں، ہاں فوت شدہ فرض، سجدہ تلاوت اور نماز جنازہ جائز ہے۔ اور مالکؒ نے کہا کہ ان اوقات میں نوافل حرام مگر فراغ جائز ہیں اور احمدؒ نے ان کی موافقت کی ہے مگر طواف کی دو رکعت کو انہوں نے بھی جائز رکھا ہے۔

مولاناؒ نے فرمایا کہ خلاصہ کلام یہ ہے: بہت سے صحابہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے (ان اوقات مکروہہ میں نماز پڑھنے کی) نبی روایت کی ہے انہیں اوقات مکروہہ کہا ہی اسی باعث جاتا ہے، عصر کے بعد نبی کی روایت کی ہے اور ان راویوں میں ام المؤمنین عائشہ سلام اللہ علیہا شامل ہیں۔ حضرت عائشہؓ کی روایت میں ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے صبح کے بعد طلوع آفتاب تک، عصر کے بعد غروب آفتاب تک کسی بھی نماز سے منع فرمایا۔ پھر حضرت ام سلمہؓ اور عائشہ رضی اللہ عنہما نے یہ روایت بھی کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عصر کے بعد دو رکعت نماز پڑھی۔ ام سلمہؓ کے دریافت کرنے پر حضورؐ نے یہ عذر پیش کیا کہ یہ وہ دو رکعتیں ہیں جو ظہر کے بعد پڑھنا تھیں اور عذر کے باعث نہ پڑھی جاسکی تھیں۔ بعض روایات میں ہے کہ ام سلمہؓ نے فرمایا کہ میں نے حضورؐ کو اس سے پہلے یا بعد میں کبھی یہ دو رکعتیں پڑھتے ہوئے نہ پایا۔ ایک روایت میں ہے (طحاوی) کہ ام سلمہؓ نے یہ پوچھا تھا کہ کیا آپؐ نے ان دو رکعتوں کا حکم دے دیا ہے؟ اس کا جواب حضورؐ نے نفی میں دیا۔ اور طحاویؒ کی ایک روایت میں ہے کہ ام سلمہؓ نے کہا: یا رسول اللہ ہم بھی جب یہ رکعتیں فوت ہوں تو انہیں قضا کیا کریں؟ آپؐ نے اس کا جواب بھی نفی میں دیا۔ یہ روایات بتاتی ہیں کہ یہ دو رکعت حضورؐ کے ساتھ خاص تھیں۔ بعض روایات میں بعض کی نسبت زیادہ صراحت ہے۔

جہاں تک ام المؤمنین عائشہؓ کا تعلق ہے اُن سے اس مضمون میں مختلف روایات مروی ہیں۔ بعض میں ہے کہ حضورؐ نے عصر کے بعد دو رکعت پڑھنے پر دوام فرمایا۔ بعض میں یہ مضمون کچھ اور الفاظ سے آیا ہے۔ رواہ کا معنی یہ ہے کہ حضورؐ جب عائشہؓ کے گھر ہوتے تو یہ دو رکعت پڑھتے تھے لیکن کسی اور وجہ مکروہ کے ہاں نہیں اور نہ سفر میں۔ طحاویؒ کی ایک روایت میں ہے کہ معاویہ بن ابی سلیمانؓ نے کثیر بن صلت کو ان رکعات کے بارے میں دریافت کرنے کے لیے جناب عائشہ سلام اللہ علیہا کے ہاں بھیجا، ابوسلمہ اور عبید اللہ بن حارث بھی ساتھ گئے اور ہاکدان سے دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا مجھے معلوم نہیں ام سلمہؓ سے پوچھو۔ ایک روایت کے مطابق یہ فرمایا کہ حضورؐ نے یہ رکعتیں میرے

ہاں نہیں پڑھی تھیں لیکن ام سلمہؓ نے مجھے بتایا تھا۔ طحاوی میں ایک روایت حضرت عائشہ صدیقہؓ سے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو نماز بھی پڑھتے فجر اور عصر کے سوا ہر نماز کے بعد نفل پڑھتے تھے مگر ان دونوں نمازوں سے قبل دو رکعت پڑھتے تھے۔ ان سے ایک روایت یہ بھی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صبح کے بعد طلوع تک اور عصر کے بعد غروب آفتاب تک نماز سے منع فرمایا پس یہ مختلف روایات کچھ بھی ثابت نہیں کرتیں۔ اب نتیجہ یہ ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قول و فعل متعارض ہو گیا لہذا ہم کہتے ہیں کہ جہاں تک فعل کا تعلق ہے یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خصوصیت ہے اور نماز عصر کے بعد کوئی سنت و نفل جائز نہیں۔

## بَابُ مَنْ رَخَّصَ فِيهِمَا إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ مُرْتَفِعَةً

باب جنہوں نے ان کی اجازت دی جبکہ سورج بلند ہو،

۱۲۷۶۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَا شُعْبَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ وَهَبِ بْنِ الْأَجْدَاعِ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ إِلَّا وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةً۔

علیؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عصر کے بعد نماز سے منع فرمایا مگر جبکہ سورج بلند ہو رہی ہو۔ نسائی اور مسند احمد میں بھی ہے۔ شرح: مولاناؒ نے فرمایا کہ اس حدیث کا معنی دوسری احادیث کے پیش نظر یہ ہے کہ عصر کے وقت کے داخل ہو جانے کے بعد سورج کے صاف، روشن اور بلند ہونے کی حالت میں ہی نماز عصر پڑھ لینی چاہیے۔ چنانچہ نسائی کی روایت کے الفاظ: اَنْ تَكُونَ الشَّمْسُ بَيَضَاءً نَفِيَةً مُرْتَفِعَةً اس معنی کے مؤید ہیں۔ نماز سے مراد اس حدیث میں نماز عصر کے فرض ہیں۔ یہ معنی لیا جائے تو دوسری احادیث سے اس کا تعارض نہیں ہوتا جن میں عصر کے بعد نماز کی نہی وارد ہے۔ طحاوی کی روایت میں ہے کہ جناب علیؓ نے مکہ کو جاتے ہوئے راہ میں عصر کے بعد دو رکعتیں پڑھیں تو حضرت عمرؓ نے بلا کر اظہار ناراضگی کیا تو حضرت علیؓ نے کہا: واللہ میں جانتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے منع فرماتے تھے۔ اور طحاوی میں ہی ایک اور حدیث ہے کہ حضرت علیؓ سے روایت ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز کے بعد دو رکعتیں پڑھتے تھے سوائے فجر اور عصر کے۔

۱۲۷۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ نَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي الرَّثْرِ كُلَّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ رَكْعَتَيْنِ إِلَّا الْفَجْرَ وَالْعَصْرَ۔

جناب علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر فرض نماز کے بعد دو دو رکعتیں پڑھتے تھے سوئے فجر اور عصر کے (ظاہر ہے اس حدیث کے باب کے عنوان سے کوئی مطابقت نہیں ہے، اور یہ اس مضمون کی مؤید ہے جو اوپر مفصل بیان ہوا ہے)

۱۲۷۸۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِیْ هَیْمٍ نَا أَبَانُ نَاقَةَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ شَهِدَا عِنْدَی رِجَالٍ مَرْضِیُّوْنَ فِیْهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَارْضَاهُمَا عِنْدَی عُمَرَ أَنَّ نَبِیَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا صَلَاةَ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَلَا صَلَاةَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ -

ابن عباسؓ نے فرمایا کہ میرے پاس پسندیدہ لوگوں نے گواہی دی جن میں عمر بن الخطابؓ بھی تھے اور ان سب میں پسندیدہ ترجمے سنا رہی تھے کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نماز صبح کے بعد کوئی نماز نہیں جب تک سورج طلوع نہ ہو اور نماز عصر کے بعد کوئی نماز نہیں جب تک سورج غروب نہ ہو جائے (بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی ابن ماجہ اور احمد نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے)

شرح: اس مضمون کو بہت سے صحابہ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے۔ ایک تو خود ابن عباسؓ میں جنہوں نے اپنا سماع نہیں بتایا بلکہ کبھی تو یہ الفاظ بولے جو اس حدیث میں ہیں۔ کبھی کہہ کہ تم سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کئی اصحاب نے بیان کیا۔ دوسرے بزرگوں میں ام سلمہؓ، عائشہؓ، علیؓ، ابن ابی طالب، معاذ بن عمروؓ، ابوسعید خدریؓ، ابن عمرؓ، معاویہؓ بن ابی سفیان، ابوہریرہؓ کی روایات طحاوی نے بیان کی ہیں اور عمر و بن علیہ سلمی کی روایت آمدی ہے۔ پس پرنس اصحاب میں جن سے نبی کی روایت ثابت ہے۔

۱۲۷۹۔ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ أَلَمْهَارِجٍ عَنِ الْعَبَّاسِ ابْنِ سَالِمٍ

عَنْ أَبِي سَلَامٍ عَنْ أَبِي إِمَامَةَ عَنْ عُمَرُ بْنُ عَبْسَةَ السَّلَاطِي أَنَّهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَى اللَّيْلُ أَسْمَعُ قَالَ جَوْفُ اللَّيْلِ الْآخِرُ فَصَلِّ مَا شِئْتَ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَكْتُوبَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الصُّبْحَ ثُمَّ أَقْصِرْ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَتَرْتِفِعَ قِيَسَ رُجْمٍ أَوْ رُحَيْنَ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ وَيُصَلِّي لَهَا الْكُفَّارُ ثُمَّ صَلِّ مَا شِئْتَ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَكْتُوبَةٌ حَتَّى يُعْدِلَ الرَّجْمُ ظِلَّهُ ثُمَّ أَقْصِرْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ تُسَجَّرُ وَتُفْتَمُّ أَبْوَابُهَا فَإِذَا زَاغَتِ الشَّمْسُ فَصَلِّ مَا شِئْتَ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ ثُمَّ أَقْصِرْ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا

تَغْرِبُ بَيْنَ شَيْطَانٍ وَيُصَلِّي لَهَا الْكُفَّارُ وَقَصَّ حَدِيثًا طَوِيلًا قَالَ الْعَبَّاسُ  
هَكَذَا احْتَاثَنِي أَبُو سَلَامٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ إِذَا انْ أُخِطِي شَيْئًا لَا أَرِيكَ فَاسْتَغْفِرُ  
اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ -

عمر بن عبد السلامؒ نے کہا کہ میں نے حضورؐ سے عرض کیا یا رسول اللہ! رات کے کون سے حصے میں دعا زیادہ سنی جاتی ہے؟ فرمایا رات کا پچھلا تیسرا حصہ، پس تو اس میں جتنی نماز چاہے پڑھ کیونکہ اس نماز میں ملائکہ حاضر ہوتے ہیں اور وہ مکھی جاتی ہے حتیٰ کہ تو صبح کی نماز پڑھے، پھر رُک جاتی کہ سورج طلوع ہو جائے اور ایک دو نیزے بلند ہو جائے، کیونکہ وہ شیطان کے دو سنگوں کے درمیان طلوع ہوتا ہے اور کفار اس کی عبادت کرتے ہیں۔ پھر تو جتنی چاہے نماز پڑھ کیونکہ نماز میں ملائکہ موجود ہوتے ہیں اور وہ مکھی جاتی ہے حتیٰ کہ نیزے کا سایہ باقی نہ رہے، پھر تو رُک جا کیونکہ جہنم دھکا لی جاتی ہے اور اس کے دروازے کھولے جاتے ہیں۔ پھر جب آفتاب ڈھل جائے تو تو جتنی چاہے نماز پڑھ کیونکہ نماز میں فرشتوں کی حاضری ہوتی ہے۔ حتیٰ کہ تو عصر کی نماز پڑھے، پھر تو رُک جاتی کہ سورج غروب ہو جائے کیونکہ وہ شیطان کے سنگوں کے درمیان غروب ہوتا ہے اور کفار اس کی عبادت کرتے ہیں۔ اور راوی نے ایک لمبی حدیث بیان کی۔ عباسؓ نے کہا کہ ابو سلام نے ابو امامہ سے مجھے اسی طرح روایت کر کے حدیث سنائی، مگر یہ کہ بلا ارادہ کوئی خطا ہو جائے تو اس کے لیے میں اللہ سے بخشش طلب کرتا اور اُس سے توبہ کرتا ہوں ایہ طویل حدیث مسلم نے روایت کی۔ ترمذی نے بھی اسی معنی میں مختصر روایت کی، اسی طرح مسلم نے کچھ حصہ ایک اور مقام پر بھی بیان کیا، نیز ابن ماجہ نے بھی اس کا کچھ حصہ روایت کیا ہے۔ مسند احمد میں بھی یہ موجود ہے۔

شرح: معالم السنن میں خطاب نے اس حدیث کی شرح میں کہا ہے کہ جَوْفُ اللَّيْلِ الْأَخْرَسِ سے مراد رات کا آخری ٹکڑ ہے۔ قیس رُح کا معنی ہے کہ دیکھنے میں ایک دو نیزے بلند نظر آئے۔ بعد الرج ظلمہ کا مطلب یہ ہے کہ سورج پورے نصف النہار پہ ہوا اور سائے کا گھٹنا انتہا کو پہنچ جائے، وہ وقت سائے کے اعتدال کا ہے، اور جب بڑھنا شروع ہو جائے تو وہ زوال کی ابتدا ہے جہنم کا دھکا یا جانا اور سورج کا دو سنگوں دشطان کے دو سنگوں کے درمیان ہونا وغیرہ کسی چیز کو حرمت اور شاعت کی انتہا کو بیان کرنے کے لیے بطور تعلیل آتی ہیں۔ ان چیزوں کو جس اور مادی آنکھوں سے نہیں دیکھا جاسکتا کیونکہ یہ مادی جہان سے ماوراء کی چیزیں ہیں۔ مسلم کی روایت میں حتیٰ یستقل انظر ہالرج کے لفظ ہیں۔ ابن الملک نے ان کا معنی یہ لکھا ہے کہ نیزے کا سایہ ناپید ہو جائے، مجاز اور اس کے ماحول میں سال کے طویل تر دنوں میں اشیاء کا سایہ زمین پر نہیں پڑتا، آفتاب محض استواء پر بالکل سر پہ ہوتا ہے اور زمین پر سے سایہ اٹھ جاتا ہے۔ یستقل کا مادہ قلت بھی ہو سکتا ہے۔ یعنی سایہ کم سے کم تر رہ جائے اور اسی کو سایہ زوال یا اصلی سایہ کہتے ہیں۔ بعد الرج ظلمہ کا مطلب یہ ہے کہ نیزے کا سایہ نیزے ہی کے برابر ہو جائے اور اسی پر پڑے شرٹاؤں وغیرہ نظر نہ آئے۔ اس حدیث میں اوقات مکروہہ میں نماز کی واضح ممانعت آگئی ہے اور ان اوقات کا یہ نام ہی اس لیے رکھا گیا ہے کہ ان میں نماز سے نفی فرمائی گئی ہے۔

۱۲۸۰۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَاوُهَيْبٌ نَاقِدًا أَمَةً بَنُ مُوسَى عَنْ  
 أَيُّوبَ بْنِ حَصِينٍ عَنْ أَبِي عُلَيْمَةَ عَنْ يَسَارِ بْنِ مَوْلى ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَنِي ابْنُ عُمَرَ  
 أَنَا أَصَلِّي بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ فَقَالَ يَا يَسَارُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 خَرَجَ عَلَيْنَا وَنَحْنُ نَصَلِّي هَذِهِ الصَّلَاةَ فَقَالَ لِيُبَلِّغْ شَاهِدًا كُمْ غَائِبَكُمْ لَا تَصَلُّوا  
 بَعْدَ الْفَجْرِ إِلَّا سَجْدَاتَيْنِ .

ابن عمرؓ کے غلام یسار کا بیان ہے کہ ابن عمرؓ نے مجھے طلوع فجر کے بعد نماز پڑھتے دیکھا تو فرمایا: اے یسار! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس گھر سے تشریف لائے اور ہم یہ نماز پڑھ رہے تھے۔ پس حضورؐ نے فرمایا کہ جو موجود ہیں وہ غیر حاضروں تک پہنچا دیں کہ فجر کے بعد فجر کی دو سنت کے علاوہ کچھ مدت بڑھو (ترندی نے اسے روایت کر کے حدیث غریب کہا کہ اس میں قدام بن موسیٰ مفرد ہے، بخاری نے اسے تاریخ کبیر میں بیان کیا اور راویوں کا اختلاف بتایا، ابن ماجہ نے اسے مختصر روایت کیا)

شرح: ایوب بن حصین کو دارقطنی نے مجہول کہا اور ابن حبان نے ثقات میں اس کا ذکر کیا ہے۔ ابو حاتم نے کہا کہ صحیح نام محمد بن الحصین ہے۔ علامہ شوکانی نے اس حدیث کے طرق کو جمع کرنے کے بعد کہا ہے کہ یہ حدیث طلوع فجر کے بعد نفل پڑھنے کی کراہت کی دلیل ہے۔ حافظ ابن حجر نے لمخصص میں کہا ہے کہ ترندی نے اس کراہت پر اجماع کا دعویٰ کیا ہے جو عجیب ہے حالانکہ اس میں اختلاف مشہور ہے اور ابن المنذر وغیرہ نے اس کا ذکر کیا ہے جس بصریؒ اس میں حرج نہیں سمجھتے تھے۔ مالکؒ نے کہا کہ فوت شدہ صلاۃ اللیل اس وقت پڑھی جاسکتی ہے، حدیث کے طرق ایک دوسرے کو قوی کرتے ہیں اور اس سے کراہت پر استدلال ہو سکتا ہے۔ ابن حزم نے حسب عادت بڑی شدت سے ان روایات کا انکار کر دیا ہے اور انہیں: ساقطہ، مطروحہ، مکذوبہ تک کہہ دیا ہے۔

۱۲۸۱۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَاشِئَةً عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْأَسْوَدِ  
 مَسْرُودٍ قَالَ لَمْ نَشْهَدْ عَلَى عَائِشَةَ أَتَهَا قَالَتْ مَا مِنْ يَوْمٍ يَأْتِي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ إِلَّا صَلَّى بَعْدَ الْعَصْرِ رَكْعَتَيْنِ .

عائشہ صدیقہ سلام اللہ علیہا نے فرمایا کہ کوئی دن ایسا نہ ہوتا تھا کہ جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے ہاں تشریف لائیں تو عصر کے بعد دو رکعت نہ پڑھیں (بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی اس کی روایت کی ہے) شرح: اوپر مفصل گزرا کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خصوصیت تھی اور حضرت عائشہؓ کی آئندہ حدیث اس خصوصیت کی دلیل ہے۔

۱۲۸۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ نَا عَمِّي نَا أَبِي عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ عَنْ ذَكَوَانَ مَوْلَى عَائِشَةَ أَنَّهَا حَدَّثَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْعَصْرِ وَيَنْهَى عَنْهَا وَيُؤْصِلُ وَيَنْهَى عَنِ الْوَصَالِ -

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے غلام ذکوان کا بیان ہے کہ مجھ سے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عصر کے بعد نماز پڑھتے تھے مگر دوسروں کو اس سے منع فرماتے اور صوم وصال رکھتے تھے اور دوسروں کو صوم وصال سے منع فرماتے تھے (اس حدیث کی سند میں محمد بن اسحاق مختلف فیہ راوی ہے۔ اگر یہ ثابت ہے تو واضح طور پر ان رکعات بعد العصر کے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خصوصیت ہونے کی دلیل ہے)

## بَابُ الصَّلَاةِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ

مغرب سے پہلے نماز کا باب

۱۲۸۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّیِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلُّوا قَبْلَ الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ صَلُّوا قَبْلَ الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ لِمَنْ شَاءَ خَشْيَةً أَنْ يَتَّخِذَهَا النَّاسُ سُنَّةً -

عبد اللہ بن عمر بن مغفل (مُزَنِي) نے کہا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مغرب سے پہلے دو رکعت پڑھو پھر فرمایا کہ مغرب سے قبل دو رکعت پڑھو، جو پڑھنا چاہے۔ یہ اس خوف سے فرمایا کہ مبادا لوگ اسے سنت بنا لیں (امام بخاری نے صحیح میں اس نام کے باب میں اس قسم کی حدیث روایت کی ہے) شرح: خود حدیث میں یہ دلیل موجود ہے کہ یہاں پر امر و وجوب کے لیے نہیں۔ ابوداؤد نے اس حدیث کو مختصر کر دیا ہے ورنہ بخاری میں ہے کہ حضور نے تیسری بار: لِمَنْ شَاءَ کا لفظ فرمایا تھا۔ حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ حدیث کے کسی شارح نے یہ صراحت نہیں کی کہ: اس خوف سے کہ مبادا لوگ اسے سنت بنا لیں۔ آیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قول تھا یا کسی راوی کا مدرج قول ہے۔ بظاہر یہ راوی کا قول معلوم ہوتا ہے۔ اگر راوی کا قول ہے تو کوئی لفظ مقدر ماننا نہیں پڑتا، لیکن اگر اسے حضور کا قول مانا جائے تو کچھ مقدر ماننا پڑے گا مثلاً اصل عبارت یوں تھی کہ: یہ میں اس لیے کہتا ہوں کہ لوگ اسے سنت ہی نہ بنالیں۔

محقق ابن السمام نے فتح القدیر میں کہا ہے کہ ایک گروہ مغرب سے قبل دو رکعت کے جواز کا قائل ہے مگر بہت سے سلف اور احناف نے اور امام مالک نے اس کا انکار کیا ہے۔ اثبات کرنے والوں نے بخاری اور ابوداؤد کی روایت سے

استلال کیا ہے جس میں ابن حبان نے یہ اضافہ بھی کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مغرب سے قبل دو رکعت ادا کیں اور صحیحین کی حدیث جو حضرت انسؓ سے ہے وہ بھی ان کی مثبت ہے کہ جب مغرب کی اذان ہوتی تھی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعض اصحاب متقون کے پیچھے کھڑے ہو کر جلدی جلدی دو رکعت پڑھ لیتے تھے۔ لیکن نفی کرنے والوں نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ سنن ابی داؤد میں طاؤس سے مروی ہے کہ اس نے ابن عمرؓ سے قبل از مغرب کی دو رکعتوں کے متعلق پوچھا تو انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں میں نے کسی کو یہ پڑھتے نہیں دیکھا۔ ابو داؤد اور منذری دونوں اس حدیث پر خاموش رہے ہیں جو تصحیح کی دلیل ہے۔ پس ابن عمرؓ کی حدیث عبد اللہ بن مفضل کی اس موجودہ روایت کے خلاف پڑی تو ہم دیکھتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد اکابر اصحاب کا عمل کیا تھا۔ جو حضرت ابو بکرؓ و عمرؓ نے اس پر عمل نہیں کیا۔ ابن عباسؓ سختی تو اس سے منع کیا کرتے تھے اور دلیل یہ دیتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابوبکرؓ و عمرؓ رضی اللہ عنہما کا عمل ان پر نہیں رہا۔ اور ابن حبان نے جو حضورؐ کا فعل روایت کیا ہے وہ شاید کوئی قصداً غلط ہوگی۔ طبرانی میں سند اہل شام کے اندر حضرت جابرؓ کی حدیث موجود ہے کہ ہم نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات سے دریافت کیا تھا کہ کیا آپ لوگوں نے حضورؐ کو مغرب سے قبل نماز پڑھتے دیکھا تھا؟ تو ان کا جواب نفی میں تھا۔ فصل حضورؐ گھر میں ادا فرماتے تھے اور ان کا علم جتنا ازواجؓ کو ہو سکتا تھا اتنا کسی اور کو ہونا ممکن نہیں ابن عمرؓ نے صحابہؓ کے یہ رکعات پڑھنے کی نفی کی ہے۔ انسؓ کی روایت میں جو اثبات ہے اگر واقعہ یہی ہوتا تو ابن عمرؓ پر مخفی نہ رہتا جو اتباع سنت میں شدت کو پہنچے ہوئے تھے۔ اس قسم کے مسائل میں اثبات کو نفی پر ترجیح نہیں ہوتی، اس کا مقام اور ہے۔ ان دلائل سے جو کچھ ثابت ہوا وہ استحباب کی نفی ہے نہ کہ کرہت کا ثبوت، ان دونوں میں فرق ہے۔ اور مغرب کی تاخیر کے باعث جو کرہت کا حکم لگایا جاتا ہے وہ اس لیے قابل التفات نہیں کہ یہ دو رکعتیں بہت خفیف ہوں تو تاخیر نہیں ہوتی۔

مولانا نے فرمایا کہ میرے نزدیک ان کی کرہت کا سبب یہ ہے کہ اگر سب لوگ انہیں پڑھنا شروع کر دیں تو یہ منور ہی نہیں کہ فوراً ایک ہی وقت میں غم کر دیں گے، لہذا تا تقدیم و تاخیر ہوگی اور بعض دفعہ امام کو انتظار کرنا پڑے گا یا بعض کی تکبر تحریر رہ جائے گی، بعض کی دعا بعد از اذان رہ جائے گی یا اگر اذان کے اندر ہی شروع کر دیں تو اجابت و اذان رہ جائے گی عرض ان تمام صورتوں میں مامور یہ کار تک ہوگا۔

۱۲۸۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْبَزْزَارُ أَنَا سَيِّدُ ابْنِ سُلَيْمَانَ سَا

مَنْصُورُ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ صَلَّيْتُ

الرَّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُلْتُ لِأَنَسِ

أَرَأَيْتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ رَأَى أَنَا فَلَمْ يَأْمُرْنَا وَلَمْ يَهْمُنَا

انس بن مالکؓ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں مغرب سے قبل دو رکعت ادا کی تھی۔ مختار بن فضلؓ کہتا ہے کہ میں نے انسؓ سے پوچھا کیا آپ لوگوں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دیکھا تھا؟ انسؓ نے کہا کہ

ہاں دیکھا تھا لیکن نہ مکہ نہ دیا نہ منع فرمایا (مسلم کی صلاۃ المسافرین میں یہ حدیث موجود ہے) اس پر گفتگو ابھی گزری ہے

۱۲۸۵۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التُّفَيْلِيُّ نَا ابْنُ عُثَيْبَةَ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بَيْنَ كُلِّ آذَانَيْنِ صَلَوةٌ بَيْنَ كُلِّ آذَانَيْنِ صَلَوةٌ لِمَنْ شَاءَ۔

عبداللہ بن مغفل نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر دو اذانوں کے درمیان نماز ہے، ہر دو اذانوں کے درمیان نماز ہے اس کے لیے جو چاہے (بخاری نے اسی حدیث کو ترجمۃ الباب بنا کر یہ روایت کیا ہے۔ مسلم نے اسے صلاۃ المسافرین میں، ترمذی نے ابواب الصلاۃ میں، نسائی نے اذان میں اور ابن ماجہ نے اقامۃ الصلوة میں اسے درج کیا ہے۔ شرح: اذانین سے مراد اذان و اقامت ہے کیونکہ اقامت میں بھی اذان ہی کے کلمات دہرائے جاتے ہیں اور وہ نماز کی ابتداء کا اعلان ہوتا ہے۔ اذان کا لفظی معنی اعلام یا اعلان ہی ہے۔ سنن بزار کی روایت میں اِلَّا الْمَغْرِبَ کا استثناء بھی اس حدیث میں موجود ہے، حافظ صاحب نے اس پر کہا ہے کہ استثناء کا سبب یہ ہے کہ مغرب کی دو رکعتیں دو اذانوں کے درمیان نہیں ہوتی، بلکہ لوگ اذان شروع ہوتے ہی انہیں شروع کرتے اور اذان کے اختتام تک ختم کر لیتے تھے۔ مولانا نے فرمایا کہ بزار کی روایت شاذ ہے، حافظ حدیث اس میں بخاری بن عبید اللہ راوی کے خلاف روایت کرتے ہیں علامہ ابن الجوزی نے تو اس حدیث کو موضوع اور کذب کہا ہے۔ بخاری کی روایت اگر موضوع نہ ہو تو ہر حال وہ مکمل فہم کو ضرور ہے۔

۱۲۸۶۔ حَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ نَا شُعْبَةَ عَنْ أَبِي شُعَيْبٍ عَنْ

طَاوُسٍ قَالَ قَالَ سُلَيْمُ بْنُ عُمَرَ عَنِ الزُّكُعَيْنِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ فَقَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُيِّتُهُمَا وَرَخَّصَ فِي الزُّكُعَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ مَعِينٍ يَقُولُ هُوَ شُعَيْبٌ يَعْنِي وَهُمْ شُعْبَةُ فِي إِسْمِهِ۔

طاؤس نے کہا کہ ابن عمرؓ سے قبل از مغرب کی دو رکعتوں کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں کسی کو انہیں پڑھتے نہیں دیکھا اور آپؐ نے بعد از عصر کی دو رکعت کی رخصت دی تھی۔ ابو داؤد نے کہا کہ میں نے یحییٰ بن معین کو یہ کہتے سنا تھا کہ وہ شعیب ہے یعنی شعبہ کو اس کے نام میں وہم ہوا ہے یعنی شعبہ نے اپنے استاد کا نام ابو شعیب بتایا ہے جو غلط ہے عصر کی رکعتوں پر گفتگو ہو چکی۔

## بَابُ صَلَوةِ الضُّحَى

صلوة الضحیٰ کا باب

۱۲۸۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ عَنْ عَبَادِ بْنِ عَبَّادٍ عَنْ وَائِلِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَاحِشَةَ

بْنِ زَيْدٍ الْمَعْنَى عَنْ وَائِلِ بْنِ عَجْلٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَقِيلٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ عَنْ أَبِي ذَرٍّ  
عَنِ الشَّيْبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ ابْنِ آدَمَ صَلَاقَةٌ  
تَسْلِيْمُهُ عَلَى مَنْ لَقِيَ صَلَاقَةٌ وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَلَاقَةٌ وَنَهْيُهُ عَنِ الْمُنْكَرِ صَلَاقَةٌ  
وَلَا مَاطِلَةَ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَلَاقَةٌ وَبُضْعَةُ أَهْلِهِ صَلَاقَةٌ وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ  
كُلُّهُ رَكْعَتَانِ مِنَ الضُّلَى وَحَدِيثُ عَبَّادٍ أَسَمَ وَكَمْ يَكُ مَسَدًا الْأَمْرُ وَالنَّهْيُ زَادَ  
فِي حَدِيثِهِ وَقَالَ كَذَا أَوْ كَذَا أَوْ زَادَ ابْنُ مَنِيعٍ فِي حَدِيثِهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحَدُنَا  
يَقْضِي شَهْوَةً وَتَكُونُ لَهُ صَلَاقَةٌ قَالَ أَرَأَيْتَ تَوَضَّعَهَا فِي غَيْرِ حِلِّهَا أَلَمْ يَكُنْ  
يَأْتِمُرُ بِهَا

ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نے ارشاد فرمایا: ابن آدم کے ہر چوڑ پر  
بوقت صبح صدقہ ضروری ہوتا ہے۔ وہ ملنے والوں سے سلام کرے تو یہ صدقہ ہے۔ اس کا ٹکڑی کا حکم دینا صدقہ  
ہے، اس کا ہلوائی سے منع کرنا صدقہ ہے، راستے سے تکلیف دہ چیز کو ہٹانا صدقہ ہے، اپنی بیوی سے ملاقات کرنا صدقہ  
ہے اور ان سب کی طرف سے چاشت کی دو رکعتیں کافی ہو جاتی ہیں اور عباد کی حدیث تمام تر ہے اور مسدود نے امر و  
نہی کا ذکر نہیں کیا اور اپنی حدیث میں اس نے یہ لفظ بڑھایا: اور حضور نے یوں اور یوں فرمایا اور ابن منیع نے  
اپنی حدیث میں یہ اضافہ کیا: لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ہم میں سے کوئی اپنی خواہش نفسانی پوری کرے تو کیا  
یہ بھی اس کے لیے صدقہ ہو جاتا ہے آپ نے فرمایا: بھلا یہ تو بتاؤ اگر وہ اپنی خواہش کو حرام فعل میں استعمال کرتا تو  
کیا وہ گنہ گار نہ ہوتا؟

شرح: ضَعْوَةٌ اور ضَعْفٌ اور ضَعْفٌ کا معنی ہے دن کا پہلا حصہ، یعنی اس کے بعد ہوتا ہے۔ سلامتی سلامتی کی جمع ہے  
کا معنی ہے انسان کے بدن کے جوڑ اور ہڈیاں۔ خدا بخواتین جسم کے کسی حصے یا جوڑ میں نقص واقع ہو جائے تو  
انسان کے لیے باعث مصیبت و رنج و غم ہوگا، لہذا ان کی سلامتی پر شکر واجب ہوا۔ شکر یہ صدقہ ہے۔ فرض نماز  
تو فرض ہے جس کی ادائیگی لا محالہ ضروری ہے۔ سنن ابی داؤد میں ضَعْفٌ کے ماتحت ہیں اور دیگر نوافل بالعموم  
وقت کی قید سے آزاد ہیں لہذا صحت و سلامتی کا شکرانہ صلاۃ الضعی کو قرار دیا گیا جو وقت کے لحاظ سے اس شکرانے  
میں نہایت مناسب عمل ہے۔ نماز کی ادائیگی میں جسم کے تمام اعضاء درجہ بدرجہ حصہ دار ہیں لہذا اس نماز سے  
شکرانہ ادا ہو جاتا ہے۔

اس حدیث کی روایت درج کرنے کے بعد علاقہ شوکانی نے کہا ہے کہ اس حدیث سے اور دوسری احادیث سے بھی نماز چاشت کا استحباب ثابت ہوتا ہے اور بعض شافعی و حنفی علما کے ایک گروہ کا یہی مذہب ہے۔ حافظ ابن قیم نے البدی میں اس سلسلے کے چھ اقوال درج کئے ہیں۔ (۱) یہ کہ صلاۃ الضحیٰ سنت ہے اور دلیل اس کی یہ احادیث ہیں (۲) صلاۃ الضحیٰ کسی سبب کے ساتھ مشروع ہوگی مثلاً آتم ہانی کی حدیث جو فتح مکہ کے دن حضورؐ کی نماز چاشت میں تھے اس کا سبب فتح مکہ ہے، اسی طرح حضورؐ جب سفر سے لوٹتے تھے تو اس وقت میں نماز ادا فرماتے تھے اس کا سبب ہجرت واپسی ہے۔ عتب بن مالک انصاری کے گھر میں حضورؐ کی نماز ان کی اس درخواست پر بھی کہ آپؐ ان کی گھر کی مسجد کا افتتاح بطور برکت فرمادیں (۳) یہ کہ اصل کے لحاظ سے یہ مستحب ہے (۴) اس کی کبھی ادائیگی اور کبھی ترک مستحب ہے (۵) یہ نماز گھروں میں پڑھنا مستحب ہے (۶) یہ بدعت ہے جیسا کہ ابن عمرؓ سے مروی ہے (مگر ابن عمرؓ نے شاید اس کے التزام طرف دیکھتے ہوئے یہ فتویٰ دیا ہوگا کیونکہ حضورؐ سے اس پر دوام و محافظت ثابت نہیں ہوئی۔ اور اس کا وقت سورج کے ارتفاع سے لے کر زوال تک ہے۔

۱۲۸۸۔ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ أَنَا خَالِدًا عَنْ وَاصِلٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَقِيلٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدَّيْلَمِيِّ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ أَبِي ذَرٍّ قَالَ يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ فِي كُلِّ يَوْمٍ صَدَقَةٌ فَلَهُ بِكُلِّ صَلَاةٍ صَدَقَةٌ وَصِيَامٍ صَدَقَةٌ وَحُجَّةٍ صَدَقَةٌ وَتَسْبِيحٍ صَدَقَةٌ وَتَكْبِيرٍ صَدَقَةٌ وَتَحْمِيدٍ صَدَقَةٌ فَعَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ هَذِهِ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ شَمًّا قَالَ يُحْزِمُنِي أَحَدُكُمْ مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَا الضُّحَى .

ابو ذرؓ نے کہا تم میں سے ہر شخص کے ہر روز اور ہر ہی ہر روز صدقہ لازم ہوتا ہے۔ پس اس کو ہر نماز سے صدقہ کا ثواب ملتا ہے، ہر روزہ صدقہ ہے، حج صدقہ ہے، سحرانہ صدقہ ہے، الشکر کا صدقہ ہے، الحمد کا صدقہ ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان نیک اعمال کو گن کر بھر فرمایا کہ تمہیں ان کی طرف سے نماز چاشت کی دو رکعات کافی ہو جاتی (مسلم نے اسے باب استحباب صلاۃ الضحیٰ میں بعض الفاظ کے اختلاف کے ساتھ روایت کیا ہے)

۱۲۸۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ عَنْ زَبَّانِ بْنِ قَارِبٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ ابْنِ أَنَسٍ الْجَهَنِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَعَدَ فِي مُصَلَّاهُ حِينَ يَنْصَرِفُ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ حَتَّى يَسْتَبِمَ رَكْعَتِي الضُّحَى لَا يَقُولُ إِلَّا خَيْرًا عَفِمْ لَهُ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ



اسے حسن غریب کہا ہے۔ صلاۃ الفسخی کے علاوہ اس نماز کی تفسیر نماز الشراق اور پوری نماز فجر ۲۲ سے بھی کی گئی ہے۔ یاد رہے کہ نہار کا لفظ شرعی استعمال میں طلوع فجر سے غروب آفتاب تک ہے۔

۱۲۹۲۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَلَاحٍ وَاحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ أَلَا ابْنُ وَهَبٍ حَدَّثَنِي عِيَّاضُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مَخْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أُمِّ هَانِئِ بْنِتِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْفَتْحِ صَلَّى سُبْحَةَ الصُّحَى ثَمَانِي رَكَعَاتٍ يُسَلِّمُ مِنْ كُلِّ رَكَعَتَيْنِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ صَلَاحٍ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى يَوْمَ الْفَتْحِ سُبْحَةَ الصُّحَى فَلَا كَرْمُثْلَهُ قَالَ ابْنُ الشَّرْحِ إِنَّ أُمَّ هَانِئٍ قَالَتْ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَوَيْدًا كَرْمُثْلَهُ الصُّحَى بِمَعْنَاهُ.

امّ ہانی بنت ابی طالب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے دن صلاۃ الفسخی اٹھ رکعت پڑھی، ہر دو رکعت پر سلام کہتے تھے۔ حدیث کے ایک راوی احمد بن صالح نے تویید کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے دن صلاۃ الفسخی پڑھی آٹھ دو سرے راوی ابن السرح نے کہا کہ: امّ ہانی رضی اللہ عنہا نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فتح مکہ کے دن میرے گھر تشریف لائے، مگر صلاۃ الفسخی کا ذکر نہیں کیا اس حدیث کو ابن ماجہ نے کتاب الصلوة میں روایت کیا۔ الذخائر میں ہے کہ صلاۃ الفسخی جس کا ذکر امّ ہانی رضی اللہ عنہا نے کیا ہے یہ بخاری میں صلاۃ اللیل، المغازی، الطہارۃ والادب، الصلوة، الجزیہ میں ہے۔ ترمذی نے اسے ابواب الصلوة میں روایت کیا ہے۔ مسلم نے کتاب الحیض اور کتاب المسافین میں اور نسائی نے کتاب الطہارۃ میں روایت کیا ہے۔ ابوداؤد کا ایک راوی عیاض بن عبد اللہ، ابن معین کے نزدیک ضعیف اور بخاری کے نزدیک منکر الحدیث ہے۔ نووی رحمہ اللہ کو غلطی لگی ہے کہ اس نے ابوداؤد کی سند کو صحیح ٹھہرایا ہے۔ علاوہ ازیں اس سند میں عیاض بن عبد اللہ کے بعد عن عبد اللہ کا لفظ زاید ہے جو کسی کاتب نے غلطی کی سے لکھ دیا ہے۔

۱۲۹۳۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ شَيْبَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ مَا أَخْبَرْنَا أَحَدًا أَنَّهُ مَا أَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الصُّحَى غَيْرُ أُمِّ هَانِئٍ فَإِنَّهَا ذَكَرَتْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ اغْتَسَلَ فِي بَيْتِهِمَا وَصَلَّى ثَمَانِ رَكَعَاتٍ فَكُورَةُ أَحَدًا صَلَّاهُنَّ بَعْدَهُ.

ابن ابی بیل نے کہا کہ ہمیں ہم بائی کے سوا کسی نے نہیں بتایا کہ اُس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو صلوٰۃ الصغیٰ پڑھتے دیکھا تھا، ام ہانی نے ذکر کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے دن اس کے گھر میں غسل فرمایا تھا اور آٹھ رکعتیں پڑھیں لیکن اس کے بعد کسی نے حضور کو یہ رکعات پڑھتے نہیں دیکھا (گفتگو اور حوالہ جات گزر چکے ہیں)

۱۲۹۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا الْجَرِيرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَفِيقٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الصُّغَى فَقَالَتْ لَا إِلَّا أَنْ يَجِيءَ مِنْ مَغِيبِهِ قُلْتُ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقِرُّ بَيْنَ الشُّوْبَا قَالَتْ مِنَ الْمُفْصَلِ۔

عبداللہ بن شفیق نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا کہ کیا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نمازِ جاہشت پڑھتے تھے؟ انہوں نے کہا کہ نہیں، ہاں جب سفر سے آئیں تب پڑھتے تھے۔ میں نے کہا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سورتوں کو ملاتے تھے؟ فرمایا کہ ہاں مفصل میں سداً شتم اور ترمذی اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے

شرح: حضور کی عادت مبارک یہی تھی کہ سفر سے واپسی پر رات کو اچانک مدینہ میں تشریف نہ لاتے تھے اور اس سے منع بھی فرماتے تھے۔ رات مدینہ کے قریب گزار کر صبح کو تشریف لاتے اور سیدھے مسجد تشریف لے جاکر پہلے نماز پڑھتے تھے، اسی نماز کو یہاں ام المؤمنینؓ نے صلوٰۃ الصغیٰ کہا ہے اور پرجت ہو چکی کہ بعض فقہاء نے اسی لیے کہا ہے کہ کسی پیش آنے والے سبب کے باعث صلوٰۃ الصغیٰ پڑھی جائے ورنہ نہیں مولاناؒ نے فرمایا کہ یہ حدیث معاۃؒ کی اس روایت کے خلاف ہے جس میں انہوں نے حضرت عائشہؓ سے دریافت کیا تھا تو صلوٰۃ الصغیٰ کی مقدار چار یا اس سے زیادہ رکعات بتائی تھی۔ نوویؒ نے شرح مسلم میں کہا ہے کہ حضورؐ نے دونوں فعل کئے ہیں، جن احادیث میں اثبات ہے ان کا مطلب یہ ہے کہ حضورؐ نے اس نماز کی تفصیل و برکت کے باعث اسے پڑھا۔ جن میں نفی ہے ان کا مطلب یہ ہے کہ حضورؐ نے اس خیال سے ترک کر دی کہ مبادا فرم ہو جائے۔ اور حضرت عائشہؓ کا یہ قول کہ: صرف سفر سے واپسی پر پڑھتے تھے، اس کا مطلب یہ ہے کہ حضرت عائشہؓ نے آپ کو ان مواقع کے سوا صلوٰۃ الصغیٰ پڑھتے نہیں دیکھا، وجہ اس کی یہ ہے کہ حضورؐ جاہشت کے وقت میں مثلاً ذوناور ہی ازواجِ مطہرات کے پاس ہوتے تھے کبھی سفر پر ہوتے، کبھی حضر میں ہوتے مگر مسجد میں یا کسی اور کام میں باہر ہوتے تھے۔ اور پھر حضرت عائشہؓ کی باری بھی تو نویں دن ہوتی تھی لہذا ان کا قول درست ہے کہ: میں نے آپ کو پڑھتے نہیں دیکھا اور اثبات خود حضورؐ کے بتانے پر یا کسی اور کے بتانے پر ہوا۔ مفصل کی سورت میں ایک رکعت میں ملانے کا ذکر کہیں اور بھی ہو چکا ہے، اس حدیث میں بھی ہے اور آگے بھی آئے گا۔

۱۲۹۵۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُمَا قَالَتَا مَا سَأَلْنَاهُ رَسُولُ

اللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِا وَسَلَّمْ سُبْحَةَ الصُّحٰی قَطُّ وَرَاقًی لَکَ سُبْحُہَا وَ اِنْ کَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ  
 صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِا وَسَلَّمْ لَیَدَّعُ الْعَمَلَ وَهُوَ یُحِبُّ اَنْ یَّعْمَلَ بِہِ خَشِیۃً اَنْ یَّعْمَلَ  
 بِہَا النَّاسُ فِیْفَرَضَ عَلَیْہِمْ۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ عائشہؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صلوٰۃ الفضحی کبھی نہیں پڑھی  
 اور میں یہ نماز پڑھتی ہوں۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بعض اعمال کو مکرمہ ناپسند کرنے کے باوجود بعض دفعہ اس لیے چھوڑ  
 دیتے تھے کہ مباد لوگ ان پر عمل کرنے لگیں اور ان پر فرض ہو جائیں (بخاری نے یہ حدیث باب من لم یصل الفضحی میں  
 اور مسلم نے کتاب المسافرین میں روایت کی ہے۔ اس حدیث کے الفاظ سے پتہ چلا کہ حضرت عائشہ صدیقہؓ کی نفی سے  
 مراد ہمیشگی کی نفی ہے نہ کہ اصل صلوٰۃ الفضحی کی، کیونکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضورؐ نے صلوٰۃ الفضحی پر عمل کو فرضیت کے  
 خوف سے ترک کیا تھا۔

۱۲۹۶۔ حَدَّثَنَا ابْنُ نُفَيْلٍ وَاحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَا نَا زَهَيْرٌ نَا سِمَاكُ قَالَ  
 قُلْتُ لِحَبِيبِ بْنِ سَمُرَةَ أَكُنْتُ تَجَالِسُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 قَالَ نَعَمْ كَثِيرًا فَكَانَ لَا يَقُومُ مِنْ مُصَلَّاهُ الَّذِي صَلَّى فِيهِ الْغَدَاةَ حَتَّى  
 تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَإِذَا طَلَعَتْ قَامَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

سماک کا بیان ہے کہ میں نے حباب بن سمرہ سے پوچھا کیا آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں بیٹھا کرتے تھے؟  
 انہوں نے کہا کہ بہت دفعہ۔ پس جس مصلى پر آپ نے نماز فجر پڑھی ہوتی وہاں سے طلوع آفتاب تک نہ اٹھتے تھے پس جب  
 آفتاب طلوع ہو جاتا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم اپنی نماز گاہ سے اٹھ کھڑے ہوتے (یہ حدیث مسلم اور نسائی نے بھی اسی  
 طرح روایت کی ہے)

شرح: اس حدیث کی باب سے کوئی مناسبت نہیں۔ بلکہ سند احمد کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: حضور صلی اللہ علیہ وسلم  
 طلوع آفتاب سے پہلے واپس نہیں لوٹتے تھے۔ منہ کی روایت اس بارے میں صریح ہے کہ آپ گھر تشریف لے جانے  
 کے لیے اٹھتے تھے۔ لیکن ابوداؤد نے شاید اپنی روایت کے لفظ: جب سورج چڑھتا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم اٹھ  
 کھڑے ہوتے۔ اسے یہ سمجھا ہے کہ حضورؐ کا اس وقت اٹھنا نماز کی خاطر ہوتا تھا۔

## بَابُ صَلَاةِ النَّهَارِ

دن کی نماز کا باب

۱۲۹۷۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ أَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ عَلِيٍّ

بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَارِقِيِّ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَّوْهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ مِثْنِي مِثْنِي -

ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: رات اور دن کی نماز دو دو رکعت ہے اس حدیث کو نسائی نے ابواب الجمعہ میں، نسائی اور ابن ماجہ نے اقامۃ الصلوٰۃ میں روایت کیا ہے (مشح: بخالی نے معالم السنن میں کہا ہے کہ اس حدیث کو ابن عمر رضی اللہ عنہما سے نافع، طاؤس اور عبد اللہ بن دینار نے بھی روایت کیا ہے مگر کسی نے صلاۃ النہار کا لفظ نہیں بولا، صرف صلاۃ اللیل کا لفظ بولا ہے۔ مگر ثقہ کا اضافہ مقبول ہے اور یہ قول مالک، شافعی اور احمد کا ہے۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صلاۃ الضحیٰ آٹھ رکعت پڑھی مگر ہر دو رکعت پر سلام کہا اور نمازِ عید اور نمازِ استسقاء بھی دن کی نمازیں ہیں اور دو دو رکعات ہیں۔ ترمذی نے کہا ہے کہ شعبہ کے بعض شاگرد اس حدیث کو موقوف بیان کرتے ہیں۔

مولانا نے فرمایا کہ علامہ شوقانی نے محدثین کی ایک جماعت سے اس حدیث کی تضعیف نقل کی ہے کیونکہ اس کا راوی علی الباری ضعیف ہے۔ باری کی فقط ایک حدیث مسلم نے سفر کی خاطر سوازی پر چڑھ کر دعا کرنے کے باب میں لی ہے مسلم نے یہ حدیث باری کے علاوہ کسی اور طریق سے روایت کی ہے اور اس میں النہار کا لفظ نہیں ہے۔ دارقطنی نے باری کی حدیث کو وہم کہا ہے مگر ابن خزیمہ، ابن حبان اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے۔ بیہقی نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے۔ بخاری سے اس حدیث کے متعلق سوال ہوا تو اس نے اسے صحیح کہا اور اپنی سند سے اسے بیان کیا (صحیح میں نہیں) یہ حدیث محمد بن سبرین نے بھی ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے اور سند کے راوی سب ثقہ ہیں امام مالک نے ظاہر حدیث کو لیا اور کہا کہ دو سے زیادہ رکعات نفل کی نیت جائز نہیں۔ جمہور نے اسے فضیلت کے بیان پر محمول کیا ہے کیونکہ صحیح طور پر حضور کا اپنا فعل صحاح میں (صلوۃ اللیل اور وتر کے ابواب میں) اس کے خلاف ثابت ہے، یہ احتمال بھی ہے کہ چونکہ دو دو رکعت پڑھنا خفت پر مبنی ہے لہذا بطور رہنمائی یہ ارشاد فرمائی ہو کہ اس طرح کی ادائیگی ہلکی ہے امام محمد نے کہا کہ رات کی نماز تو دو دو ہے مگر دن کو اگر چار بھی پڑھے تو حرج نہیں (یعنی نفل) در مختار میں ہے کہ دن کے نفلوں میں چار سے زیادہ کو بیک نیت ملانا اور رات کو آٹھ سے زیادہ کو ملانا مکروہ ہے اور افضل دونوں میں یہ ہے کہ چار رکعت ایک سلام سے ہو۔ صاحبین نے رات کی نماز کو دو دو پڑھنا افضل کہا ہے اور اس پر حنفیہ کا فتویٰ ہے۔ مگر بعض حنفی فقہاء چار کو افضل کہتے ہیں کیونکہ صحیحین میں ام المؤمنین عائشہ کی روایت صلاۃ اللیل کے متعلق موجود ہے جس میں آٹھ رکعات کو چار کی نیت سے حسن و طول سے ادا کرنا بتایا گیا ہے۔

۱۲۹۸۔ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى نَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ نَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبْدِ رَاحَةَ

بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ الْمُطَّلِبِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الصَّلَاةُ مِثْنِي مِثْنِي إِنَّ تَشَهُدًا

فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ أَنْ تَبَاسَ وَتَمَسُكَنَّ وَتُقْنِعَ يَدَايَكَ وَتَقُولَ اللَّهُمَّ اللَّهُمَّ  
فَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَرَى خَدَّيْهِ سَيْلٌ أَبُو دَاوُدَ عَنْ صَلَوةِ اللَّيْلِ مَثْنَى قَالَ إِنْ  
شِئْتَ مَثْنَى وَإِنْ شِئْتَ أَرْبَعًا.

مطلب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نماز دو دو رکعت ہے کہ تو ہر دو رکعت پر  
تشہد کرے اور عاجزی و مسکینی کا اظہار کرے اور تو دونوں ہاتھ اٹھائے اور کہے: اے اللہ اے اللہ۔ اور جو ایسا نہ کرے  
تو اس کی نماز ناقص ہے۔ ابو داؤد سے رات کی نماز کے بارے میں سوال کیا گیا کہ کیا وہ دو دو رکعت ہی ہے؟ اس نے  
کہا کہ تو چاہے تو دو پڑھ اور چاہے تو چار پڑھ۔ یہ حدیث نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔ ابن ماجہ کی  
روایت عن مطلب بن وداعہ بقول منذری وہم ہے۔

شرح: بقول منذری اس حدیث کا راوی مطلب بن ربیعہ بن الحارث بن عبدالمطلب ہے۔ خطابی نے معالم السنن  
میں کہا ہے کہ محدثین نے اس حدیث کی روایت میں شعبہ کی غلطی نکالی ہے۔ بخاری نے کہا ہے کہ شعبہ نے اس حدیث  
میں کئی غلطیاں کی ہیں: ایک یہ کہ اس نے انس بن ابی اسلمہ سے روایت کیا ہے حالانکہ وہ عمران بن ابی انس ہے۔ اور اس نے عبد اللہ  
بن الحارث کہا ہے حالانکہ روایت صحیح ہے کہ: عن عبد اللہ بن نافع بن ربیعہ بن الحارث۔ اور ربیعہ بن الحارث ہی  
ابن عبد اللہ ہے لیکن شعبہ نے عن مطلب کہا ہے۔ اور حدیث کی روایت الفضل بن عباس سے ہے مگر شعبہ نے فضل  
کا نام نہیں لیا۔ خطابی نے کہا ہے کہ لیث بن سعد نے اس کی روایت یوں کی ہے: عن عبد ربیع بن سعید عن عمران بن ابی انس  
عن عبد اللہ بن نافع عن ربیعہ بن الحارث عن الفضل بن عباس عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم، اور یہ روایت صحیح ہے۔ اور یعقوب  
بن سفیان اور محمد بن اسحاق بن عزمیہ نے بھی بخاری کی مانند کہا ہے۔

حضور کا یہ ارشاد کہ: الصلوٰۃ مثنیٰ مثنیٰ، دو معنی رکھتا ہے۔ ایک یہ کہ ہر دو رکعت پر سلام کیا جائے اور دوسرا یہ کہ  
ہر دو رکعت پر سلام کیا جائے اور پھر دو رکعت کی نئی نیت کی جائے۔ اس حدیث میں جو دعائیں ہاتھ اٹھانے کا حکم ہے  
یہ بقول ابن العربی بعد از صلوٰۃ ہے، مگر عراقی نے کہا کہ یہ متعین نہیں کیونکہ اس سے مراد دعائے قنوت میں ہاتھ اٹھانا  
ہو سکتا ہے۔

## بَابُ صَلَوةِ التَّسْبِيحِ

صلوة التسبیح کا باب

۱۲۹۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَشْرُبُ بْنُ الْحَكَمِ الْبَيْهَقِيُّ عَنْ أَبِي مَوْسَى

عَبْدِ الْعَزِيزِ نَا الْحَكَمُ بْنُ أَبَانَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلْعَبَّاسِ: يَا عَبْدَ الْمُطَّلِبِ يَا عَبَّاسُ يَا عَمَّاهُ أَلَا أُعْطِيكَ

أَلَا أَمْتَحَنُكَ إِلَّا أَحْبَبْتُكَ إِلَّا أَفْعَلُ بِكَ عَشْرًا خِصَالٍ إِذَا أَنْتَ فَعَلْتَ ذَلِكَ غَفَرَ اللَّهُ  
لَكَ ذُنُوبَكَ أَوَّلًا وَآخِرَةً قَدِيمَةً وَحَدِيثَهُ خَطَاةً وَعَمْدًا صَغِيرَةً وَكَبِيرَةً سِتْرَةً  
وَعَدْلًا نَبِيَّتَهُ عَشْرًا خِصَالٍ أَنْ تُصَلِّيَ أَرْبَعَ رُكْعَاتٍ تَقْرَأُ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ قَائِمَةً الْكِتَابِ  
وَسُورَةَ فَإِذَا فَرَغْتَ مِنَ الْقِرَاءَةِ فِي أَوَّلِ رُكْعَةٍ وَأَنْتَ قَائِمٌ قُلْتَ سُبْحَانَ اللَّهِ  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ خَمْسَ عَشْرَةَ مَرَّةً ثُمَّ تَرَكَهُ فَتَقُولُهَا  
أَنْتَ مَرَّةً عَشْرًا ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ التَّكْوِيمِ فَتَقُولُهَا عَشْرًا ثُمَّ تَهْوِي سَاجِدًا  
فَتَقُولُهَا وَأَنْتَ سَاجِدًا عَشْرًا ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُودِ فَتَقُولُهَا عَشْرًا ثُمَّ  
تَسْجُدُ فَتَقُولُهَا عَشْرًا ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ فَتَقُولُهَا عَشْرًا فَذَاكَ خَمْسٌ وَ  
سَبْعُونَ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ تَفْعَلُ ذَلِكَ فِي أَرْبَعِ رُكْعَاتٍ إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تُصَلِّيَهَا  
فِي كُلِّ يَوْمٍ مَرَّةً فَا فَعَلُ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَبِئْسَ كُلِّ جُمُعَةٍ مَرَّةً فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَبِئْسَ  
شَهْرٍ مَرَّةً فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَبِئْسَ كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَبِئْسَ عُمرِكَ مَرَّةً.

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عباسؓ سے فرمایا: اے عباس! اے میرے چچا! کیا میں تجھے عطا نہ کروں؟ کیا میں تجھے تحفہ نہ دوں؟ کیا میں تجھے ایک اعلیٰ عطیہ نہ دوں؟ کیا میں تیرے ساتھ دس نیکیاں نہ کروں؟ جب تو وہ کام کرے تو اللہ تعالیٰ تیرے گناہ بخش دے، پہلے اور پچھلے، قدیم و جدید، بھول ہو کر سے یا جان بوجھ کر کئے ہوئے، چھوٹے اور بڑے، پوشیدہ اور ظاہر۔ یہ دس محصلتیں ہوئیں، اور وہ کام یہ ہے کہ تو چار رکعات پڑھے، ہر رکعت میں سورۃ فاتحہ اور ایک سورت پڑھے، پس جب تو قرات سے فارغ ہو تو پہلی رکعت میں کھڑے کھڑے تو یہ پڑھے: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ۔ ۱۵ بار پھر تورا کوٹ کرے اور رکوع میں دس مرتبہ کہے: پھر رکوع سے سر اٹھائے تو دس بار کہے: پھر تورا سجدہ میں جائے تو دس مرتبہ کہے: پھر سجدے سے سر اٹھا کر دس مرتبہ کہے: پھر سجدہ میں جا کر دس مرتبہ کہے: پھر تورا پھر سر اٹھائے اور یہ دس مرتبہ کہے: پس یہ ہر رکعت میں پچھتر مرتبہ ہوا۔ تو یہ چار رکعتوں میں کرے۔ اگر تو روزانہ اسے ایک مرتبہ پڑھ سکے تو پڑھ لے ورنہ ہر جمعہ میں ایک مرتبہ ورنہ ہر ماہ میں ایک مرتبہ ورنہ ہر سال بھر میں ایک مرتبہ، اگر یہ بھی نہ کر سکے تو عمر بھر میں ایک بار۔ یہ حدیث ابن ماجرہ نے بھی روایت کی ہے

۳۰۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَفْيَانَ الْأَيْكِيُّ نَا حَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ أَبُو جَبِيْبٍ

نَا مَهْدِيَّ بْنَ مَيْمُونٍ نَا عَمْرُو بْنُ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الْجَوْنَاءِ حَدَّثَنِي رَجُلٌ كَانَتْ لَهٗ  
صُحْبَةٌ يَرَوْنَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو قَالَ قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِنِّي غَدَاً أَحْبُوكَ وَأُتَيْبُكَ وَأُعْطِيكَ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّمَا يُعْطِي عَطِيَّةً قَالَ إِذَا  
زَالَ النَّهَارُ فَفُكْرُ فَصَلِّ أَرْبَعَ رُكْعَاتٍ فَذَاكَ نَحْوُهُ قَالَ ثُمَّ تَرَفُّعُ مَا أَسَكَ يَعْنِي  
مِنَ السَّجْدَةِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَوِ جَالِسًا وَلَا تَقُمْ حَتَّى تُسَبِّحَ عَشْرًا أَوْ تَحْمَدَ عَشْرًا  
وَتُكَبِّرَ عَشْرًا أَوْ تُهَيِّلَ عَشْرًا ثُمَّ تَصْنَعُ ذَلِكَ فِي الْأَرْبَعِ رُكْعَاتٍ قَالَ فَإِنَّكَ لَوْ  
كُنْتَ أَعْظَمَ أَهْلِ الْأَرْضِ ذَنْبًا غُفِرَ لَكَ بِذَلِكَ قَالَ قُلْتُ فَإِنْ لَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ  
أُصَلِّهَا تِلْكَ السَّاعَةَ قَالَ صَلِّهَا مِنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَحَبَّانُ بْنُ  
هَلَالٍ خَالَ هَلَالِ النَّدَائِي قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ الْمُسْتَمِرُّ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي  
الْجَوْنَاءِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَهَوُوفًا وَرَوَاهُ رُوْحُ بْنُ الْمُسَيْبِ وَجَعْفَرُ بْنُ  
سُلَيْمَانَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مَالِكٍ الشُّكْرِيُّ عَنْ أَبِي الْجَوْنَاءِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَوْلُهُ  
وَقَالَ فِي حَدِيثٍ مَا رَوَى فَقَالَ حَدِيثُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ابو الجوزاء نے کہا کہ مجھ سے ایک شخص نے بیان کیا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا صحابی تھا، کہتے ہیں وہ عبد اللہ  
بن عمرؓ تھا۔ اس نے کہا کہ مجھ سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کل میرے پاس آئو، میں تمہیں ایک بہترین تحفہ دوں گا  
ہدیہ دوں گا اور عطیہ دوں گا، میں نے خیال کیا کہ آپ مجھے کوئی مالی عطیہ دیں گے۔ آپ نے فرمایا: جب دن ڈھل جائے  
تو اٹھ چار رکعت نماز پڑھ، پس اُسی اوپر کی طرح ذکر کیا، فرمایا کہ پھر تو اپنا سر اٹھائے تو سیدھا بیٹھ جا اور مت اٹھ حتیٰ کہ  
تو دس دفعہ تسبیح دس دفعہ تحمید اور دس دفعہ تکبیر نہ کرے اور دس دفعہ تہلیل نہ کہے۔ پھر تو یہی کچھ بار رکعت میں کرے  
فرمایا اگر تو سب زمین والوں سے بھی بڑا گنہگار ہو گا تو اس کے سبب تیرے گناہ بخشے جائیں گے۔ عبد اللہؓ نے کہا کہ میں نے  
عرض کیا کہ اگر میں اس گھڑی اُسے پڑھنے کی طاقت نہ رکھوں تو؟ فرمایا کہ رات اور دن میں کسی وقت پڑھ لے۔ ابو داؤد نے کہا  
کہ حبان بن ہلال ہلال بنی کا مامول ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اسے مستمر بن ریان نے ابو الجوزاء سے اس نے عبد اللہ بن  
عمرؓ سے موقوف روایت کیا۔ اور اسے روح بن المسیب اور جعفر بن سلیمان نے عمرو بن مالک نمری سے اس نے ابو الجوزاء  
سے اس نے ابن عباسؓ سے اس کا قول روایت کیا، اور روح کی حدیث میں کہا کہ یہ مجھے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے بتایا  
گیا ہے (ترمذی نے صلاۃ التبیح کی حدیث انس بن مالکؓ اور ابو داؤد سے روایت کی ہے۔ منذری نے کہا کہ اس

حدیث کے راوی ثقہ ہیں۔ ابن حجر نے کہا کہ صحابی کے متعلق اختلاف ہے کہ آیا ابن عباسؓ تھے یا عبد اللہ بن عمرو۔  
ابوداؤد نے جن اور روایات کا حوالہ دیا ہے ان میں سے بعض کو محدثین نے ضعیف یا منکر کہا ہے

۱۳۰۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ مُهَاجِرٍ عَنْ عُمَرَوَةَ  
بْنِ رُوَيْمٍ حَدَّثَنِي الْأَنْصَارِيُّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِيَجْعَلَ  
بِهَذَا الْحَدِيثِ فَذَكَرْنَاهُمْ قَالَ فِي السَّجْدَةِ الثَّانِيَةِ مِنَ الرَّكْعَةِ الْأُولَى  
كَمَا قَالَ فِي حَدِيثِ مَهْدِي بْنِ مَيْمُونٍ -

عروہ بن رُویم سے روایت ہے کہ مجھے انصاری نے حدیث سنائی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جعفر سے  
فرمایا آپس اپنی کی مانند ذکر کیا پہلی رکعت کے دوسرے سجدے میں اُسی طرح فرمایا جیسا کہ مہدی بن میمون کی حدیث میں ہے۔  
شمس: اس حدیث کے غیر مستثنیٰ انصاری پر محدثین نے کلام کیا ہے کہ وہ کون ہے؟ حافظ مزی نے حزم و یقین سے  
کہا کہ وہ جابر بن عبد اللہؓ ہے ابن حجر نے اپنی مسند میں ابن عساکر سے نقل کیا ہے کہ عروہ بن رُویم کی حدیث جابر بن عبد اللہؓ  
سے ہیں سو ممکن ہے ابوداؤد کی حدیث میں انصاری سے وہی مراد ہو۔ طبرانی میں بعینہ اسی ابوداؤد والی سند سے ابوبکر  
انصاری کی دو حدیثیں ہیں، ابوبکرؓ صحابی تھے سو اس لحاظ سے دونوں سندوں کے باعث یہ حدیث درجہ حسن  
تک پہنچ جاتی ہے۔ اور جب اس کے ساتھ اوپر کی حدیث عبد اللہ بن عمروؓ ملائی جائے تو اس کا حسن ہونا بخیر ہو جاتا ہے،  
حدیث نمبر ۲۹۹ کو ابن الجوزی نے موسیٰ بن عبد العزیز کے باعث موضوع بنایا ہے مگر حافظ ابن حجر نے  
اتحصال الکفرہ میں کہا ہے کہ ابن الجوزی نے اچھا نہیں کیا۔ موسیٰ بن عبد العزیز کو ابن معین اور نسائی نے ثقہ کہا ہے۔  
امالی الاذکار میں ہے کہ اس حدیث کو امام بخاری نے جزاء القراءۃ میں روایت کیا ہے۔ اسی طرح ابوداؤد کے علاوہ اسے  
ابن ماجہ، ابن خزیمہ، حاکم نے روایت کیا ہے اور بیہقی وغیرہ نے اسے صحیح کہا ہے۔ ابن شاہین نے ابوبکر بن ابی داؤد  
سے نقل کیا ہے کہ (الترغیب) میں نے اپنے باپ سے سنا کہ صلوٰۃ التسبیح میں یہ سب سے صحیح حدیث ہے بخاری کی الادب  
المفرد میں موسیٰ بن عبد العزیز کی ایک روایت موجود ہے۔ ابن مندہ نے اس حدیث کی صحت ثابت کرنے کے لیے ایک  
کتاب لکھ دی ہے۔ علاوہ انہیں ان محدثین نے اس کی تصحیح کی ہے: الاسجری، الخطیب، ابوسعید سعانی، ابوموسیٰ مدینی،  
ابوالحسن منذری، ابن الصلاح اور نووی۔ بیہقی نے ابوغالب شرقی سے نقل کیا ہے کہ مسلم نے صلوٰۃ التسبیح میں اس سند کو  
افضل قرار دیا تھا۔ ترمذی نے کہا ہے کہ ابن المبارک وغیرہ اہل علم نے صلوٰۃ التسبیح کی روایت و فضیلت بیان کی ہے ابود  
ابن المبارک اسے پڑھتے تھے۔ صلیٰ کا اس پر ہمیشہ سے عمل رہا ہے جس سے حدیث مرفوع کی تقویت ہوتی ہے۔ ابن  
حجر نے موسیٰ بن عبد العزیز کے کئی متابع بیان کئے ہیں۔ امام غزالیؒ نے احیاء العلوم میں عکرمہ عن ابن عباسؓ کی روایت  
صلوٰۃ التسبیح کے علاوہ ایک اور روایت درج کرنے کے بعد کہا کہ پہلی رکعت میں ۱۵ بار تسبیح ثناء سبحانک اللهم الخ کے بعد پڑھی  
جائے اور دوسرے سجدے کے بعد دس مرتبہ تسبیح نہ کی جائے۔ ابن المبارک نے اسی کو اختیار کیا ہے۔

## بَابُ رُكْعَتِي الْمَغْرِبِ ابْنُ تَصَلِّيَانِ

۱۵

باب مغرب کی دو رکعتیں کہاں پڑھی جائیں۔

۱۳۰۲۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ حَدَّثَنِي أَبُو مُطَرِّفٍ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْوَزِيرِ نَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْفُطَيْرِيُّ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى مَسْجِدَ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ فَصَلَّى فِيهَا الْمَغْرِبَ فَلَمَّا قَضَوْا صَلَاتَهُمْ مَا هُمْ لِيَسْبَحُونَ بَعْدَهَا فَقَالَ هَذِهِ صَلَاةُ الْبُيُوتِ.

کعب بن عجرہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم بنو عبد الاشہل کی مسجد میں تشریف لائے اور اس میں نماز مغرب پڑھی۔ نماز کے بعد آپؐ نے انہیں نفل پڑھنے دیکھا تو فرمایا: یہ گھروں کی نماز ہے (ترمذی) اور ابن ماجہ نے اسے روایت کیا۔ ترمذی نے اسے حدیث غریب کہا ہے۔

طبرانی: اس حدیث کا راوی سعد بن اسحاق مجہول الحال ہے۔ اس حدیث کے علاوہ کئی صحاح میں سنن و نوافل کے گھر میں پڑھنے کا ذکر آیا ہے۔ جس سے یہ استدلال کیا گیا ہے کہ رات کی نمازوں (مغرب و عشاء) کی سنن کو گھر میں پڑھنا افضل ہے۔ برخلاف دن کے نوافل کے۔ لیکن ابن حجر کے نزدیک اس فرق میں کلام ہے۔ سنن و نوافل کا گھروں میں پڑھنا بہر حال افضل ہے۔

۱۳۰۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَرَجَرِيُّ نَا طَلْقُ بْنُ غَنَامٍ نَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي الْمَغِيرَةِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُطِيلُ الْقِرَاءَةَ فِي الرُّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ حَتَّى يَنْفَرِقَ أَهْلُ الْمَسْجِدِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ نَصْرُ الْمَجْدَارُ عَنْ يَعْقُوبَ الْقُمِّيِّ وَاسْنَدَاهُ مِثْلَهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى بْنُ الطَّبَّاعِ نَا نَصْرُ الْمَجْدَارُ عَنْ يَعْقُوبَ مِثْلَهُ.

ابن عباسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مغرب کے بعد کی دو رکعتوں میں لمبی قرات فرماتے تھے حتیٰ کہ مسجد سے لوگ منفرد ہو جاتے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اسے نصر المجدر نے یعقوب قومی سے روایت کی اور مسند کیا۔ پھر ابو داؤد نے

محمد بن عیسیٰ کے طریق سے وہ روایت درج کی۔

شرح: منذری نے کہا ہے کہ یعقوب قمی ضعیف راوی ہے۔ ابو حاتم نے حسین بن عبد الرحمن جرجانی کو مجہول کہا ہے۔  
مگر دارقطنی نے یعقوب بن عبد اللہ قمی ابو الحسن کو غیر قوی کہا ہے مگر بخاری نے صحیح میں اس کا ذکر استشهدا کیا ہے۔  
مولانا نے فرمایا کہ بعض متأخرین نے جو اسے ابن بابویہ قمی رافضی قرار دیا ہے یہ غلط ہے۔ اس حدیث میں یہ صراحت  
نہیں ہے کہ حضورؐ یہ رکعتیں مسجد میں پڑھتے تھے کیونکہ عام احادیث میں تو آپؐ کا گھر میں پڑھنا ثابت ہوا ہے۔ ہو سکتا ہے  
کسی عذر سے مسجد میں پڑھیں ہوں مثلاً اعتکاف وغیرہ

۱۳۰۴۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ وَسُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْعَتَكِيُّ قَالَا نَا يَعْقُوبُ  
عَنْ جَعْفَرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَعْنَاهُ مُرْسَلٌ  
قَالَ أَبُو دَاوُدَ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا بْنَ حَبِيبٍ يَقُولُ سَمِعْتُ يَعْقُوبَ يَقُولُ كُلُّ شَيْءٍ  
حَدَّثْتُمْ عَنْ جَعْفَرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُوَ  
مُسْنَدٌ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

اسی معنی میں سعید بن جبیر نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مرسل روایت کی ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ میں نے محمد بن حمید  
سے سنا اس نے کہا کہ میں نے یعقوب سے سنا کہ وہ کہتا تھا: جو کچھ میں تمہیں: جعفر عن سعید بن جبیر عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم  
روایت کروں وہ سند ہے اور سعید بن جبیر عن ابن عباس عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم ہے پس یہ مرسل روایت داصل  
موصول ہے)

## بَابُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعِشَاءِ

عشاء کے بعد نماز کا باب

۱۳۰۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ نَازِيْدُ بْنُ الْحَبَّابِ الْعَتَكِيُّ نَا مَالِكُ بْنُ  
مَعْوَلٍ حَدَّثَنِي مُقَاتِلُ بْنُ يَشِيرٍ الْعَجَلِيُّ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَافِيٍّ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلْتُهَا  
عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِشَاءَ قَطُّ فَمَا خَلَ عَلَى إِلَّا صَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ أَوْ سِتٍّ مَا كُنَّ عَابٍ  
وَلَقَدْ مُطِرْنَا مَرَّةً بِاللَّيْلِ فَطَرَحْنَا لَمْ نَطْعًا فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى ثَقَبٍ فِيهِ يَبْكُ الْمَاءُ  
مِنْهُ وَمَا أَيْتُهُ مُتَقِيًا الْأَرْضَ مِنْ شَيْءٍ قَطُّ۔

شرح ابن ہانی نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب بھی عشاء کی نماز پڑھ کر میرے ہاں تشریف لائے آپ نے چار یا چھ رکعات پڑھیں۔ ایک دفعہ رات کو بارش ہو گئی تو ہم نے آپ کے لیے چڑے کا فرش بچھا دیا۔ پس گویا کہ میں اب بھی (عظیم فتور سے) اس میں ایک چھید دیکھ رہی ہوں جس میں سے پانی اُبل رہا تھا اور میں نے آپ کو زمین سے اپنا کوئی کپڑا بچاتے بالکل نہ دیکھا یہی باعث ہے کہ علمائے حنفیہ نے نماز میں کپڑوں کو سینٹنے اور بچانے کی کراہت لکھی ہے۔

## أَبْوَابُ قِيَامِ اللَّيْلِ

### بَابُ نَسْخِ قِيَامِ اللَّيْلِ وَالتَّيْسِيرِ فِيهِ

قیام اللیل کی منسوخی کا باب

۱۳۰۶۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُرُوزِيُّ بْنُ شَبُوتَةَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حُسَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يَزِيدَ النَّخَوِيِّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ فِي الْمُرْمِلِ قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا نَصَفَهُ نَسَخَتْهَا الْآيَةُ الَّتِي فِيهَا عَلِمَ أَنَّ لَكَ تَحْصُوهَ فَتَابَ عَلَيْكَ وَقَرَأُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ وَنَاشَأُ اللَّيْلَ أَوَّلَكُمْ وَكَانَتْ صَلَاتُكُمْ لَاوِلَ اللَّيْلِ يَقُولُ هُوَ أَجْدَرُ أَنْ تَحْصُوا مَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ مِنْ قِيَامِ اللَّيْلِ وَذَلِكَ أَنَّ الْإِنْسَانَ إِذَا نَامَ لَوِيذَارَ مَتَى يَسْتَنْقِطُ وَقَوْلُهُمْ أَقَوْمٌ قَلِيلًا هُوَ أَجْدَرُ أَنْ يُفْقَهُ فِي الْقُرْآنِ وَقَوْلُهُ إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْعًا طَوِيلًا يَقُولُ فَرَاغًا طَوِيلًا۔

ابن عباسؓ نے کہا کہ سورہ مزمل میں: قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا نَصَفَهُ، کو اس آیت نے منسوخ کیا جو اسی سورہ میں ہے: عَلِمَ أَنَّ لَكَ تَحْصُوهَ فَتَابَ عَلَيْكَ فَاقْرَأْ مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ۔ اور نَاشَأُ اللَّيْلَ کا معنی رات کا پہلا حصہ ہے اور ان کی جو نماز رات کے پہلے حصے میں تھی (عشاء) اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اُسی کی نگرانی کرنا تمہارے لیے مناسب تر ہے، اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے قیام اللیل (تعب) کو فرض نہیں کیا، کیونکہ انسان جب سو جاوے تو اسے معلوم نہیں ہوتا کہ کب بیدار ہوگا۔ اور اللہ تعالیٰ کا قول: أَقَوْمٌ قَلِيلًا کا معنی یہ ہے کہ: وہ مناسب تر ہے کہ قرآن کو غور سے پڑھا جائے۔ اللہ تعالیٰ کا قول: إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْعًا طَوِيلًا کا معنی یہ ہے کہ: تمہارے لیے دن میں کافی فراغت ہے۔

مندری نے علی بن حسین مروزی راوی کو متکلم فیہ بتایا ہے

شرح: ہم نے جو ترجمہ کیا ہے ابن جریر طبری کی روایت کے الفاظ کے بظاہر اس کے بعض حصے خلاف ہیں، مثلاً اِنَّ نَاسِئِلَةَ اللَّیْلِ هِيَ اَسَدٌ وَطَمٌ کا معنی ابن عباس نے یہ بتایا کہ اُن کی رات کے اوّل حصّے نماز اَسَدٌ وَطَمٌ تھی، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ قیام اللیل میں سے جو کچھ اللہ نے فرض کیا ہے نمازِ عشاء ہی اس بات کے زیادہ لائق ہے کہ تم اس کی نگرانی کرو۔ گویا ابن عباس یہاں پر قیام اللیل کا لفظ عام معنی میں بولتے ہیں نہ کہ اصطلاحی معنی (تہجد کے متعلق) میں یہ ابن عباسؓ کی تفسیر ہے مرفوع روایت نہیں، مگر امت میں ابن عباسؓ کا مفسر قرآن ہونے کے لحاظ سے جو مقام ہے اور حضورؐ نے ان کے لیے جو تعلیم کتاب و حکمت کی دعا فرمائی تھی، اس سے اس تفسیر کی قوت ثابت ہوتی ہے،

۱۳۰۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ يَعْنِي ابْنُ مَرْزُوقٍ نَاوِيكَةً عَنْ مَسْعَرٍ عَنْ

يَعْمَالِ بْنِ الْحَنْفِي عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ أَوَّلُ الْمَزْمِلِ كَانُوا يَقُومُونَ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِمْ فِي شَهْرٍ مَضَى حَتَّى نَزَلَ آخِرُهَا وَكَانَ بَيْنَ أَوَّلِهَا وَآخِرِهَا سَنَةٌ

ابن عباسؓ نے فرمایا کہ جب سورہ مزمل کا پہلا حصّہ اترا تو صحابہ ماہِ رمضان کی مانند راتوں کو نماز پڑھتے تھے حتیٰ کہ اس کا آخری حصّہ نازل ہوا اور پہلے اور پچھلے حصّے کے نزول میں ایک سال کا فاصلہ تھا یہ اندازاً فرمایا اور حضرت عائشہؓ کی صحیح حدیث میں بقول مندری اس کی تائید موجود ہے،

شرح: ان احادیث سے قیام اللیل کی فرضیت کا نسخ معلوم ہوا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں علماء کا اختلاف ہے کہ آیا یہ بھی نساۓ تہجد کی فرضیت منسوخ ہوئی تھی یا نہیں۔ امت کے لیے فضیلت و ترغیب تو بہر حال ایک ثابت شدہ حقیقت ہے۔

## بَابُ قِيَامِ اللَّيْلِ

قیام اللیل کا باب

۱۳۰۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ

الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَعْقِدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِلَةٍ رَأْسِ أَحَدِكُمْ إِذَا هُوَ نَامَ ثَلَاثَ عُقَدٍ يَضْرِبُ مَكَانَ كُلِّ عُقْدَةٍ عَلَيْكَ لَبِئْسَ طَوِيلٌ فَا رُقْدًا فَإِنْ اسْتَيْقَظَ فَذَكَرَ اللَّهَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَإِنْ تَوَضَّأَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَإِنْ صَلَّى انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَأَصْبَحَ نَشِيطًا طَلِبَ النَّفْسِ وَإِلَّا

## أَصْبَحَ خَبِثَتِ النَّفْسُ كَسْلَانًا.

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے ہر ایک کے سر کی چوٹی پر ریگڑی ہے اس کے سونے وقت میں گرہیں لگاتا ہے۔ ہر گرہ کی جگہ پر راتہ مار کر کہتا ہے کہ تجھ پر ایک لمبی رات ہے پس سو جا۔ پھر اگر وہ جاگے اور اللہ کی یاد کرے تو ایک گرہ کھل جاتی ہے۔ پھر اگر وہ وضو کرے تو ایک گرہ اور کھل جاتی ہے۔ پھر اگر وہ نماز پڑھے تو تیسری گرہ بھی کھل جاتی ہے پس وہ آمادگی کی حالت میں خوش دل ہو کر صبح کرتا ہے ورنہ حیران و پریشان اور سست ہو کر اٹھتا ہے (بخاری نے اسے کتاب التہجد میں روایت کیا اور مسلم اور نسائی نے بھی) شرح: بقول بیضاوی محاوراتی واستعاراتی کلام ہے جس سے مراد شیطان کی وسوسہ اندازی اور تسلط ہے تین کا عدد تاکید کو ظاہر کرتا ہے یا اس لیے یہ عدد فرمایا کہ تین کاموں سے یعنی ذکر اللہ، وضو اور نماز سے، یہ شیطان کی گرہیں کھلتی ہیں۔ گویا شیطان اثرات غافل انسان پر وہی عمل کرتے ہیں جو جادو گر لگا کر اور جادو منتر پڑھ کر اپنے معمول و معمول پر کہتا ہے، اور جادو کا توڑ یہ ہے کہ یہ گرہیں کھول دی جائیں۔

## ۱۳۰۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَا أَبُو دَاوُدَ نَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ مُحَمَّدٍ

قَالَ مَجَعْتُ عَبْدًا لِلَّهِ بْنِ أَبِي قَيْسٍ يَقُولُ قَالَتْ عَائِشَةُ لَا تَدْعُ قِيَامَ اللَّيْلِ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَدْعُهُ وَكَانَ إِذَا مَرَضَ أَوْ كَسَلَ صَلَّى قَاعِدًا.

عبداللہ بن ابی قیس کہتا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: قیام اللیل کو مت چھوڑ کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسے نہیں چھوڑتے تھے۔ اور اگر آپ بیمار یا تھکے ہوئے ہوتے تو بیٹھ کر پڑھ لیتے تھے۔

## ۱۳۱۰۔ حَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ نَا يَحْيَى نَا ابْنُ عَجْلَانَ عَنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي

صَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَحَ اللَّهُ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى وَآيَقَظَ امْرَأَتَهُ فَإِنْ أَبَتْ نَضَخَ فِي وَجْهِهَا الْمَاءَ رَجَحَ اللَّهُ امْرَأَةً قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّتْ وَآيَقَظَتْ زَوْجَهَا فَإِنْ أَبَى نَضَخَتْ فِي وَجْهِهِ الْمَاءَ.

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ اس مرد پر رحم کرے جو رات کو اٹھے اور نماز پڑھے اور اپنی عورت کو جگائے، اگر وہ نہ اٹھے تو اس کے تہرے پر پانی پھڑک دے۔ اللہ اس عورت پر رحم کرے

جو رات کو اٹھے اور نماز پڑھے اور اپنے خداوند کو جگائے اور اگر وہ اٹھنے سے انکار کرے تو اس کے منہ پر پانی پھڑک دے  
(نسائی اور ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث روایت کی)

۱۳۱۱۔ حَدَّثَنَا ابْنُ كَثِيرٍ نَافِعِيَانُ عَنْ جِسْعٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ ج وَحَدَّثَنَا  
مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ بُزْجِيعٍ نَافِعِيَانُ اللَّهُ ابْنُ مُوسَى عَنْ شَيْبَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ  
عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَبْقَظَ الرَّجُلُ أَهْلَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلِّ أَوْ صَلِّ رَكَعَتَيْنِ  
جَمِيعًا كَتَبَ فِي الذَّاكِرِينَ وَالذَّاكِرَاتِ وَلَهُ يَرْفَعُهُ ابْنُ كَثِيرٍ وَلَا ذَكَرَ أَبَا هُرَيْرَةَ  
جَعَلَهُ كَلَامَ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَدَاةُ ابْنِ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ ذَاكَ ذَكَرَ  
أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَحَدِيثُ سُفْيَانَ مَوْثُوقٌ -

ابو سعیدؓ اور ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب مرد اپنی بیوی کو رات کو جگائے اور وہ  
دونوں دو رکعت پڑھیں تو انہیں ذکر کرنے والے مردوں اور ذاکر عورتوں میں لکھا جاتا ہے۔ راوی ابن کثیر نے اسے مرفوع بیان  
نہیں کیا اور نہ ابو ہریرہؓ کا نام لیا بلکہ اس نے اُسے ابو سعیدؓ کا کلام قرار دیا ہے۔ ابو داؤد نے کہا: ابن مہدی  
نے اسے سفیان سے روایت کیا اور میرے خیال میں ابو ہریرہؓ کا ذکر کیا ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ سفیان کی حدیث موقوف  
ہے (یعنی میں سفیان کی حدیث مرفوع۔ نسائی اور ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث سند بیان کی ہے)

## بَابُ النَّعَاسِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں اونچے کا باب

۱۳۱۲۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ  
زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا نَعَسَ  
أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ  
نَاعِسٌ لَعَلَّهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسِبُ نَفْسَهُ -

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے جب  
کوئی نماز میں اونچے ہو کر سو جائے تو سو جائے تاکہ اس کی نیند جاتی رہے کیونکہ جب تم میں سے کوئی نماز پڑھے اس حالت میں کہ وہ اونچے

رہا ہو تو کیا پتہ کہ جب وہ استغفار کرنا چاہے تو اپنے آپ کو گالی دیتا ہو اور بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی، ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے)

(شرح: مثلاً وہ کہہ رہا ہو: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ ذَنْبِيْ اور زبان سے نکل جائے: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ ذَنْبِيْ اے اللہ خاک آلود، ذلیل کر۔ معاذ اللہ) اب ریح اور ریح کے فرق میں معنی میں زمین و آسمان کا فرق پڑ گیا۔ اس پر یہ شبہ وارد ہوتا ہے کہ یہ بے اختیار ہی کی حالت ہے جس میں شعور نہیں ہوتا اور بروئے حدیث خطاء و نسیان تو معاف ہے اور اللہ تعالیٰ نے لغو قسین کھانے کی معافی دے دی ہے: لَا يُؤْخَذُ كَلِمَةُ اللَّهِ بِاللَّغْوِ فِيْ اَيِّمَا ذِكْرٍ۔ سو اس حالت کے اقوال و افعال کی مذمت کیونکر فرمائی گئی جواب اس کا یہ ہے کہ بے فکر اس حالت کے قول و فعل معاف ہیں مگر یہ کسی ضرر کا سبب تو بن سکتے ہیں جیسا کہ کوئی بھول چوک سے زہر بھانک لے تو مادی نتیجہ ضرور مرتب ہو جاتا ہے۔ حدیث میں ہے کہ: اپنے لیے اپنی اولاد اور مال کے لیے بددعا مت کرو۔ اب کوئی انسان بددعا سے اپنی یا اولاد کی ہلاکت تو نہیں چاہتا محض حالت غفصت میں ان کلمات کا صدور ہوتا ہے لیکن اگر اتفاق سے وہ اجابت کا وقت ہو اور دعا قبول ہو جائے تو باعثِ ضرر تو ہو گئی۔

۱۳۱۳۔ حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَاعِبًا الزُّمَرِيُّ اَنَا مَعْمَرُ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَاسْتَعْجَرَ الْقُرْآنَ عَلَى لِسَانِهِ فَكَلَّمَ يَدَارِمًا يَقُولُ فَلْيُصْطَبِحْ۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص رات کو اٹھے اور قرآن اس کی زبان سے بمثل نکلے اور اسے یہ نہ پتہ چلے کہ کیا کہتا ہوں تو وہ لیٹ جائے (مسلم اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا)

۱۳۱۴۔ حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ وَهَارُونُ بْنُ عَبَّادٍ الْأَزْدِيُّ أَنَّ اِسْمَاعِيلَ بْنَ اِبْرَاهِيْمَ حَدَّثَهُمْ قَالَ نَاعِبًا الْعَزِيزِيُّ عَنْ اَنَسٍ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ وَحَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ سَارِيَتَيْنِ فَقَالَ مَا هَذَا اَلْحَبْلُ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ حَمْنَةُ ابْنَةِ جَحْشٍ تُصَلِّيْ فَادَّاعَيْتُ تَعَلَّقْتُ بِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَتُصَلِّيْ مَا اَطَاقْتُ فَادَّاعَيْتُ فَلْتَجْلِسْ قَالَ زِيَادٌ فَقَالَ مَا هَذَا اَقَالُوا الزَّيْنَبَ تُصَلِّيْ فَاِذَا اكْسَلْتُ اَوْ فَتَرْتُ اَمْسَكْتُ بِهِ فَقَالَ حَلُوْهُ فَقَالَ لِيُصَلِّ أَحَدًا كَوْشًا طَلَةً فَاِذَا اكْسَلُ اَوْ فَتَرْتُ فَلْيَقْعُدْ۔

انسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں داخل ہوئے اور دو ستونوں کے درمیان ایک رستی بندھی ہوئی تھی

آپ نے فرمایا کہ یہ رستی کیسی ہے؟ جواب دیا گیا کہ یا رسول اللہ یہ عمدت جنت بخش نماز پڑھتی ہے اور جب تھک جائے تو اس کے ساتھ ٹھک جاتی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تک اسے طاقت ہو نماز پڑھے اور جب تھک جائے تو بیٹھ جائے۔ زیادہ نے کہا کہ حضورؐ نے پوچھا یہ کیا ہے لوگوں نے کہا کہ: یہ زینبؓ کی رستی ہے، وہ نماز پڑھتی ہے اور جب سست ہو جائے یا اعضاء میں فتور آجائے تو اس کو پکڑ لیتی ہے۔ آپؐ نے فرمایا اسے کھول دو تم میں سے کوئی نشاط و آمادگی کی حالت میں نماز پڑھے، پس جب سست ہو جائے یا تھک جائے تو بیٹھ جائے بخاری مسلم اور نسائی نے بھی اس کی روایت کی ہے اس حدیث سے بوقتِ شب بعض خواتین کا مسجد میں عبادت کرنا ثابت ہے۔

## بَابُ مَنْ نَامَ عَنْ حَزْبِهِ

باب۔ جو اپنے ورد و عظیم سے سو جائے

۱۳۱۵۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا أَبُو صَفْوَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ بَنِي عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَرْوَانَ وَحَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ وَحُمَيْدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ أَلْمَعْنَى عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ نَادَى عَبْدَ اللَّهِ أَخْبَرَاكَ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَبْدِ قَالَا عَنِ ابْنِ وَهْبٍ بَنِي عَبْدِ الْقَارِي قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَامَ عَنْ حَزْبِهِ أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَقَرَأَ مَا بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الظُّهْرِ كَتَبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ.

ابن وہب بن عبد القاری نے کہا کہ میں نے عمرؓ بن الخطاب کو یہ کہتے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو اپنا ورد کئے بغیر یا اس کا کچھ حصہ کہہ کے سو گیا پھر اسے نماز فجر اور نماز ظہر کے درمیان پڑھ لیا تو اس کے لیے لکھا گیا کہ گویا اس نے رات کو ہی پڑھا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے۔

## بَابُ مَنْ نَوَى الْقِيَامَ فَنَامَ

باب۔ اس شخص کے بارے میں جس نے قیام کی نیت کی پھر سو گیا

۱۳۱۶۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ رَجُلٍ عِنْدَاكَ رَضِيَ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَتْهُ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ أَمْرٍ يُتْرَكُ لَنَا صَلَوةٌ بَلِيْلٌ يَغْلِبُهُ عَلَيْهَا نَوْمٌ إِلَّا كُتِبَ لَنَا أَجْرُ صَلَواتِهِ وَكَانَ نَوْمُهُ عَلَيْهَا صَدَاقَةً.

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوہد مکرمہ عائشہؓ نے خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص رات کو نماز پڑھا کرتا ہو لیکن اس پر نیند کا غلبہ ہو گیا تو اس کے لیے اس کی نماز کا اجر لکھا گیا اور اس کی نیند اس پر صدقہ ہوگی۔

وامام نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے  
شرح: سعید بن جبیر نے یہ روایت ایسے شخص سے کی جو اس کے نزدیک پسندیدہ تھا، تہذیب التہذیب میں ہے کہ یہ مبہم شخص الاسود بن یزید غنی ہے جو واقعی ایک ثقہ شخص ہے۔ ورنہ اگر کوئی ایسی روایت کرے تو دلیل اصول حدیث کی رو سے جب تک اس کی ثقاہت نہ ثابت ہو جائے وہ روایت مقبول نہیں ہے۔

## بَابُ آيِ اللَّيْلِ أَفْضَلُ

باب رات کا کوئی ساعۃ افضل ہے

۱۳۱۰ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَبِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَنْزِلُ رَبُّنَا عَزَّ وَجَلَّ كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَخْرَفِ يَقُولُ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأَعْطِيَهُ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ.

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہمارا پروردگار صاحب عزت و جلال ہر رات کو نیچے آسمان کی طرف نزول فرماتا ہے جبکہ رات کا آخری تیسرا حصہ باقی رہ جائے۔ پس وہ کہتا ہے: کون ہے جو مجھ سے دعا کرے تو میں اس کی دعا قبول کروں؟ کون ہے جو مجھ سے مانگے تو میں اسے عطا کروں؟ کون ہے جو مجھ سے بخشش طلب کرے تو میں اسے بخش دوں؟ اسے بخاری، مسلم، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔

شرح: محدث علی القاری نے حافظ ابن حجر کے حوالے سے کہا ہے کہ اس نزول سے مراد اللہ کے امر اور اس کی رحمت کا نزول ہے یا اس کے ملائکہ کا نزول ہے اور یہ امام مالکؒ وغیرہ کی تاویل ہے اور اس کی دلیل ایک صحیح حدیث ہے کہ: رات کا بڑا حصہ گزر جائے پر اللہ تعالیٰ ایک پکارنے والے کو حکم دیتا ہے جو پکار کر کہتا ہے: ہے کوئی دعا کرنے والا کہ اس کی دعا قبول کی جائے؟ آنحضرتؐ دوسری تاویل بھی امام مالکؒ کی طرف منسوب ہے کہ یہ ایک استعاذہ ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ دعا کرنے والے کی دعا کو قبول کرنے کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور لطف و رحمت فرماتا ہے اور اس کی معذرت قبول کرتا ہے جیسا کہ نسخیوں کی عادت ہے خاص کر بادشاہوں کی کہ جب وہ مصیبت زدہ

غمرہ محتاجوں کے قریب اتریں تو نادہی کرتے ہیں کہ حاجت مند آئیں اور حاجات طلب کریں۔

نوویؒ نے شرح مسلم میں کہا ہے کہ یہ اور اس قسم کی دیگر احادیث صفات کے متعلق اور آیات صفات کے متعلق دو مشہور مذہب ہیں۔ پس جمہور سلف اور بعض متکلمین کا مذہب تو یہ ہے کہ ہمارا ان کی حقیقت پر اُسی طرح ایمان ہے کہ اللہ تعالیٰ کی شان اور صفات جلال و کمال کے لائق ہے اور یہ ایک محاوراتی و استعاراتی کلام ہے جس کا ظاہر مراد نہیں کیونکہ خالق پر مخلوق کی صفات کا اطلاق ناممکن ہے۔ اور ہم ان کی تاویل میں بھی کچھ نہیں کہتے اور اس بات پر ایمان رکھتے ہیں کہ ان آیات و احادیث کی تاویل وہی کی جاسکتی ہے جو ان کے بواطن کے لحاظ سے ان کے مناسب ہو۔ پس اس مذہب کے مطابق اس حدیث کی وہ دو تاویلیں ہیں جو اوپر بیان ہوئیں۔

نوویؒ، ابوالحاکم شریانیؒ، امام الحرمینؒ اور الغزالیؒ وغیرہم ائمہ اہل حق کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ دونوں مذہب اس پر متفق ہیں کہ ان صفات کے ظواہر مثلاً آنا، صورت، شخص، نزول، قول، استواء، پاؤں، قدم، ہنٹلی، ہاتھ، چہرہ، غضب، رحمت، آسمان میں ہونا وغیرہ کا ظاہری معنی ترک کیا جائے، کیونکہ ایسا نہ کریں گے تو کفر و تشبیہ اور الحاد لازم آئے گا۔ اس لئے تمام سلف و خلف ان کے ہاں کل ظاہری مراد نہ لینے پر متفق ہیں۔ اختلاف صرف یہ ہے کہ کیا اللہ تعالیٰ کو کسی اور شے کے ساتھ مشابہ قرار نہ دے کر صرف یہ ایمان واجب ہے کہ ہمارا ان صفات پر ایمان ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کی شان عزت و جلال و قدرت کے لائق ہے یا ان کی کچھ تاویل کرنا جس سے اللہ تعالیٰ کے لیے تشبیہ بھی لازم نہ آئے اور اس کی شان تنزیہ بھی قائم رہے۔ جائز ہے۔ پہلا مذہب اکثر سلف کا ہے اور یہاں جمالی تاویل ہے۔ دوسرا مذہب اکثر خلف کا ہے اور اس میں تاویل تفصیلی ہے۔ تال دونوں کا ایک ہے صرف تفہیم و بیان کا فرق ہے۔ خلف کو قدریہ، جہمیہ، معتزلیہ، جبریہ وغیرہ فرقوں کا رد کرنا پڑا جو بغیر تاویل کے ممکن نہ تھا۔

## بَابُ وَقْتِ قِيَامِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ اللَّيْلِ

قیام اللیل کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اٹھنے کا باب

۳۱۸۔ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ يَزِيدَ، الْكُوفِيُّ، نَاخِفُصٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ

أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيُوقِظُهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِاللَّيْلِ فَمَا يَجْنِي السَّحَرُ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْ حَرْبِهِ -

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ عز و جل رات کو جگاتا تھا پس وقت سحر تک آپ اپنے ورد سے فارغ ہو جاتے تھے۔

۳۱۹۔ حَدَّثَنَا أَبُو هَيْمٍ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ ج وَحَدَّثَنَا هَنَادُ

عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ وَهَذَا أَحَدُ ثَلَاثٍ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ  
قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ صَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لَهَا أَتَى حِينَ  
كَانَ يُصَلِّي قَالَتْ كَانَ إِذَا سَمِعَ الصَّارِخَ قَامَ فَصَلَّى.

مسروق نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے متعلق  
سوال کیا اور کہا کہ حضور کس وقت نماز پڑھتے؟ انہوں نے فرمایا کہ جب مُرَع کی آواز سننے تو اُٹھ کر نماز  
پڑھتے تھے (بخاری و مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے) حجاز میں مُرَع اکثر نصف رات کے بعد  
بوتا ہے اور یہ حضور کے اوقات تہجد میں اکثر کا بیان ہے جیسا کہ شارح طیبی نے کہا۔

۱۳۲۰۔ حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا أَلْفَاةُ السَّحَرِ عِنْدِي إِلَّا نَائِمًا تَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو بوقت سحر اپنے ہاں سویا ہوا پاتی تھی بخاری  
مسلم اور ابن ماجہ میں بھی یہ حدیث موجود ہے۔  
شرح: پیچھے گزر چکا ہے کہ حضور بوقت سحر ذرا راحت کے لیے بعد از تہجد لیٹ جاتے تھے۔ بعض دفعہ  
ابسا بھی ہوتا ہو گا کہ نماز تہجد پڑھ لے کر ادا فرمائی اور پھر بوقت سحر سو گئے۔

۱۳۲۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى نَائِمًا عَنْ زَكْرِيَّا عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَمْرِو  
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الدَّوْلِيِّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي حُدَايْفَةَ عَنْ حُدَايْفَةَ قَالَ  
كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حَزَبَهُ أَمْرٌ صَلَّى.

حدیث نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب کوئی امر درپیش ہوتا تو نماز پڑھتے تھے (محدث علی  
القاری نے ایسی نماز کو صلوٰۃ المحاجت قرار دیا ہے کیونکہ ضرورت کے سوا اس کا کوئی اور سبب نہیں ہوتا)

۱۳۲۲۔ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ نَائِمًا عَنْ زَيْدِ بْنِ زِيَادٍ السَّكْسَكِيِّ نَائِمًا عَنْ رَافِعِ  
عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَبِيعَةَ بْنَ كَعْبٍ الْأَسْلَمِيَّ يَقُولُ  
كُنْتُ أَيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَيْهِ بِوَضُوئِهِ وَلِحَاجَتِهِ فَقَالَ  
سَلْنِي فَقُلْتُ مَرَّافَقَتَكَ فِي الْحَتَّةِ نَالَ أَوْغَيْرَ ذَلِكَ قُلْتُ هُوَذَاكَ قَالَ فَأَعِنِّي عَلَى

## نَفْسِكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ -

ربیعہ ابن کعبؓ اسلی کہتے تھے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رات گزارتا تھا اور آپ کے لیے پانی اور دیگر ضروریات مہیا کرتا تھا پس آپ نے فرمایا: مجھ سے سوال کرو۔ میں نے کہا کہ میں جنت میں آپ کی رفاقت مانگتا ہوں۔ فرمایا کیا اس کے علاوہ کچھ مانگتے ہو؟ میں نے کہا: پس ہی۔ فرمایا پھر کثرت سجدہ کے ساتھ اپنے بارے میں میری اعانت کرو یہ مسلم، انسانی، حرمدستی اور ابن ماجہ میں بھی آئی ہے۔ اور کتب صحاح ستہ میں ربیعہ بن کعبؓ اسلی کی صرف یہی ایک حدیث ہے۔

شرح: سبحان اللہ، قرآن جائے اس خلوص اور سختگی ایمان کے کہ آپ کی رفاقت کے سوا کوئی اور آرزو ہی نہیں۔ اللہ اللہ یہ کیسے فرشتہ نما انسان تھے! اور پھر قرآن جائے حضور کی شان تربیت کے کہ فرمایا: تم کثرت سجدہ سے میری مدد کرو۔ یعنی میں تو دعا کروں گا ہی، تم بھی اپنے آپ کو اس مرتبہ کا اپنا حصہ کی کوشش کرو۔ صلی اللہ علیہ وسلم ورضی اللہ عنہم۔

۱۳۲۳۔ حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ نَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ نَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ

أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فِي هَذِهِ الْآيَةِ تَنَجَّاهُ فِي جُنُودِهِمْ عَنِ الْمَصَاجِعِ يَدْعُونَ مَا بَهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ قَالَ كَانُوا يَتَنَقُّطُونَ مَا بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْإِشَاءِ يُصَلُّونَ قَالَ وَكَانَ الْحَسَنُ يَقُولُ قِيَامُ اللَّيْلِ -

قنادہ نے انس بن مالک سے اس آیت کی تفسیر نقل کی ہے: تَنَجَّاهُ فِي جُنُودِهِمْ عَنِ الْمَصَاجِعِ يَدْعُونَ مَا بَهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ اس میں نے کہا صحابہ کرام نماز مغرب اور عشاء کے درمیان بیدار رہتے اور نماز پڑھتے تھے۔ قنادہ نے کہا کہ حسنؓ کہتے تھے اس سے مراد قیام اللیل ہے۔

شرح: یہ سورہ سجدہ کی آیت نمبر ۱۷ ہے اور اس کا ترجمہ یہ ہے: "ان کے پہلو خواہ بگا ہوں سے جدا رہتے ہیں، اللہ سے ڈر کر اور لالچ سے دعا کرتے ہیں اور ہمارے دیئے ہوئے رزق میں سے کچھ خرچ کرتے ہیں؛ رات کو جب لوگ سو جاتے ہیں تو جو لوگ اس وقت عبادت میں لگے ہوتے ہیں یہ ان کی مدح ہے۔ یاد رہے کہ حضور کی مسجد میں عشاء کی نماز کافی دیر سے ہوتی تھی جیسا کہ صحاح میں ثابت ہے، اور ظاہر ہے کہ یہ وقت سونے والوں کے لیے میٹھی نیند کا ہے۔ پس انسؓ کی تفسیر بھی صحیح ہے اور حسنؓ بصریؓ کی ہے۔

۱۳۲۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَابْنُ عَدِيٍّ عَنْ قَتَادَةَ

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فِي قَوْلِهِ كَانُوا أَقْبِلًا مِنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ قَالَ كَانُوا يُصَلُّونَ فِي مَا بَيْنَ

الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ زَادَ فِي حَدِيثِ يَحْيَى وَكَذَلِكَ تَتَجَانِي جُنُوبُهُمْ -

قائدہ نے انسؓ سے اس آیت کی تفسیر نقل کی ہے: کَا تَوَاقُلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَكْمُلُ جُجُوعُونَ هَ انْصُ نے کہا کہ وہ لوگ مغرب اور عشاء کے درمیان نماز پڑھتے تھے۔ یحییٰ کی روایت میں یہ جملہ زائد ہے کہ: اور اسی طرح تَتَجَانِي جُنُوبُهُمْ کا مطلب بھی ہے۔ (یہ سورہ ذاریات آیت،) اکی تفسیر ہے۔ ترجمہ اس کا یہ ہے: "وہ رات کو کم ہی سوتے تھے" انسؓ کی تفسیر کے مطابق آیت کا مطلب یہ بنتا ہے کہ وہ رات کے بعض حصے میں یعنی مغرب وعشاء کے درمیان (کہ سوتے تھے) گرم ملک کے باشندے تھے، پہلے سے اتنا جاگنے کی عادت نہ تھی، نعمت مزدوری کرتے تھے اور عید جلدی آجاتی تھی، مگر عشاء کی خاطر جاگتے اور اس وقت تک عبادت کرتے تھے۔

## بَابُ افْتِتَاحِ صَلَاةِ اللَّيْلِ بِرَكْعَتَيْنِ -

دو رکعتوں کے ساتھ صلوٰۃ اللیل شروع کرنے کا باب

۱۳۲۵۔ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ أَبُو تَوْبَةَ نَاسِيَمَانُ بْنُ حَيَّانَ عَنْ هِشَامِ

بْنِ حَسَّانَ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلْيَصِلْ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ -

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی رات کو اٹھے تو دو ہلکی رکعتیں پڑھے۔ (یہ حدیث صحیح مسلم میں بھی ہے)

شرح: اس حدیث کے ظاہری الفاظ سے باب کے عنوان کا مضمون ثابت نہیں ہوتا مگر صحیح مسلم میں حضرت عائشہ صدیقہؓ کی صحیح حدیث میں ان دو ہلکی رکعتوں کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے افتتاح صلوٰۃ اللیل کا ذکر فرمایا ہے، جس سے معلوم ہوا کہ اس حدیث میں بھی دو خفیف رکعتوں کے ساتھ صلوٰۃ اللیل کا شروع کرنا مراد ہے۔ علامہ علی القاریؒ نے الاذکار کے حوالے سے لکھا ہے کہ یہ دو رکعتیں تحیۃ الوضوء کی ہیں مگر زیادہ ظاہرات یہ ہے کہ یہ رکعتیں مسجد کا حصہ ہیں بلکہ اس لیے فرمایا کہ یک تحت طویل قرأت اور طویل نماز کو طبیعت بوجہ نہ سمجھے اور کہا جاسکتا ہے کہ یہ دو رکعتیں تحیۃ الوضوء کی نماز کا بدل بھی ہیں۔

۱۳۲۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ نَاسِيَمَانُ بْنُ حَيَّانَ عَنْ رِبَاحٍ عَنْ

مَعْمَرٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ إِذَا رِمَعْنَاهُ زَادَ ثُمَّ لِيُطَوَّلَ بَعْدَ مَا شَاءَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ مَعَادِيَةَ

وَجَمَاعَةٌ عَنْ هِشَامٍ أَوْ قُفُوءَ عَلَى أَبِي هُرَيْرَةَ وَكَذَلِكَ رَوَاهُ أَبُو عَوْنٍ أَوْ قُفُوءَ  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَرَوَاهُ أَبُو عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ فِيهَا تَجُوزُ

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی اسی معنی کی روایت بیان کی اور یہ اصناف کیا کہ: اس کے بعد جتنی بار طویل نماز پڑھے۔ ابوداؤد نے کہا کہ اس حدیث کو محمد بن مسلمہ، زہیر بن معاویہ اور ایک جماعت نے عن ہشام عن محمد بن سیرین روایت کر کے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ پر موقوف کیا ہے اور اسی طرح ابوب اور ابن عون نے اسے ابو ہریرہ پر موقوف کیا ہے اور ابن عون نے اسے محمد بن سیرین سے روایت کر کے کہا: ان دونوں کے موقوفوں میں اختصار ہے۔ رہتی ہے بھی یہ روایت مرفوع و موقوف دونوں طرح سے روایت کی ہے۔

۳۲۷۔ حَدَّثَنَا ابْنُ حَنْبَلٍ يَعْنِي أَحْمَدَ نَحْوًا قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي  
عُثْمَانُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ الزُّرْدِيِّ عَنْ عُثَيْبِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُبَيْشٍ التَّخْتَمِيِّ  
أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ أَيُّْ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ طُلُوعُ الْقِيَامِ -

عبداللہ بن جبشہ تختمی سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا: کون سا عمل افضل ہے؟ آپ نے فرمایا طویل قیام یہ حدیث سنائی نے بھی روایت کی اور مسلم اور ترمذی نے اسے جابر سے روایت کیا ہے۔ اس میں طول القیام کا لفظ ہے۔

شرح: امام ترمذی نے فرمایا ہے کہ اہل علم کا اس میں اختلاف ہے، بعض نے کہا کہ نماز میں طول قیام کثرت رکوع و سجود سے افضل ہے اور بعض نے کہا کہ کثرت رکوع و سجود طویل قیام سے افضل ہے۔ امام احمد بن حنبل نے فرمایا کہ اس مضمون میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دو حدیثیں مروی ہیں اور احمد نے ان میں کوئی فیصلہ نہیں کیا۔ اسحاق بن راہویہ نے کہا کہ دن کی نماز میں کثرت رکوع و سجود افضل ہے اور رات کی نماز میں طول قیام افضل ہے اور اگر کوئی آدمی رات کو نماز میں تلاوت کرنا چاہے تو اس کے لیے مجھے کثرت رکوع و سجود زیادہ محبوب ہے تاکہ اسے قرأت کا ثواب بھی ملے اور کثرت رکوع و سجود کا بھی۔ ترمذی کہتے ہیں کہ اسحاق کا یہ قول اس لیے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کا یہی وصف آیا ہے کہ رات کو آپ طویل قیام فرماتے تھے مگر دن کی نماز میں آپ کی نماز میں طول نہیں آیا جیسا کہ رات کی نماز میں آیا ہے۔

شوکانی نے قبل الاوطار میں نووی سے نقل کیا ہے کہ اس مسئلہ میں کئی مذاہب ہیں۔ (۱) ایک یہ کہ سجود کو ملبا کرنا اور رکوع و سجود کی کثرت افضل ہے۔ ترمذی اور شعبی نے یہ مذہب ایک جماعت سے نقل کیا ہے اور ابن عمر کا بھی یہی قول ہے (۲) دوسرا قول یہ ہے کہ حدیث جابر کے باعث طول قیام افضل ہے اور شافعی اور ایک جماعت کا یہی مذہب ہے (۳) تیسرا قول یہ کہ یہ دونوں برابر ہیں اور احمد بن حنبل کا یہی مسلک ہے۔ نووی نے کہا کہ فضل سجود میں جو احادیث ہیں یہ حدیث ان کے معارض نہیں ہے کیونکہ افضل کا لفظ جو تفصیل پر دلالت کرتا ہے وہ صرف طول قیام میں ہی آیا ہے۔ اور حدیث: مَا تَشْرَبُ الْعَبْدُ إِلَى اللَّهِ بِأَفْضَلُ مِنْ

سُجُودٌ خَفِیٌّ۔ ”خفی سجدے سے کوئی افضل چیز نہیں جس سے بندہ اللہ کے قریب ہو سکے“، مرسل ہے لہذا صحیح نہیں اور اس کی سند میں ابی حریم ضعیف راوی ہے۔ اور وہ جو صحیح حدیث میں ہے کہ بندہ سجدے کی حالت میں اپنے رب سے قریب تر ہوتا ہے، وہ اجابت دعا کے باعث ہے سجدے کی قیام پر افضلیت کے سبب سے نہیں۔

حافظ عراقی نے کہا ہے کہ بظاہر طول قیام کی افضلیت کی احادیث نماز نفل پر محمول ہیں جس میں کہ جماعت مشروع نہیں اور منفرد کی نماز پر محمول ہیں۔ لیکن امام فرافین یا نوافل میں تخفیف مشروع پر مامور ہے۔ ہاں اگر مقتدی تطویل چاہیں اور کوئی دوسرا عذر مثلاً بچے کا رونانا وغیرہ نہ ہو تو تطویل میں حرج نہیں ہے۔

## بَابُ صَلَاةِ اللَّیْلِ مَثْنِیْ مَثْنِیْ

رات کی نماز کے دو دو رکعت ہونے کا باب

۱۳۲۸۔ حَدَّثَنَا الْقَحْطَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنِیْ مَثْنِیْ فَإِذَا اخْتَشَى أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ صَلَّى رُكْعَةً وَاحِدَةً تَوْبِرُ لَهُ مَا قَدْ صَلَّى۔

عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے صلاۃ اللیل کے متعلق سوال کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: رات کی نماز دو دو رکعت ہے پس جب تم میں سے کوئی صبح کا خوف کرے تو ایک رکعت اور پڑھ لے وہ اس کی ساری پڑھی ہوئی نماز کو تریبنا دے گی۔ (بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ میں یہ حدیث آئی ہے)۔

فی ح: احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ سوال ابن عمرؓ نے حضورؐ سے خود بھی کیا تھا اور یہاں کسی اور کا سوال بھی مذکور ہے۔ حدیث کا مطلب یہ نہیں ہے کہ وتر کی ایک رکعت کی الگ نیت کر کے اسے اکیلا پڑھا جائے بلکہ تَوْبِرُ لَهُ مَا قَدْ صَلَّى کا لفظ بتاتا ہے کہ یہ رکعت طلوع فجر کے خوف کے وقت ان دو رکعتوں کے ساتھ ملائی جائے گی جن میں یہ خوف پیدا ہوا تھا۔ ورنہ اکیلی رکعت جو اپنے سے پہلی نماز سے منقطع ہو وہ پہلی نماز کو وتر کیسے بنا سکتی ہے؟ ”وتر بنائے“ کا مطلب یہی ہے کہ حقت کو طاق بنا یا جائے، یعنی پہلی رکعتوں کے ساتھ ایک اور رکعت ملا لی جائے۔ احادیث کی دلالت واضح طور پر یہی ہے۔ مزید بحث انشاء اللہ تعالیٰ ابواب الوتر میں ہوگی۔

## بَابُ رَفْعِ الصَّوْتِ بِالْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ

صلاة اللیل قرأت باجہر کا باب

۱۳۲۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ وَأَبُو زُرَّارٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ عُمَرَ بْنِ

أَبِي عَمْرٍو وَمَوْلَى الْمُطَّلِبِ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَتْ قِرَاءَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى قَدَارِ مَا يَسْمَعُهُ مَنْ فِي الْحُجْرَةِ وَهُوَ فِي الْبَيْتِ -

ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قرات ایسی مقدار کی ہوتی تھی کہ آپ جب گھر میں ہوتے تو حجرے والے آپ کی آواز سن لیتے تھے۔ مسند احمد میں بھی یہ حدیث مروی ہے حجرہ سے مراد یا تو گھر کا صحن ہے یا خود گھر۔ مگر یہ گھر کی نماز کا حال تھا۔ مسجد میں قرات زیادہ بلند آواز سے فرماتے تھے۔ ابن الملک

۳۳۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ ابْنُ الزَّيَّانِ نَاعِمُ اللَّهِ ابْنُ الْمُبَارِكِ عَنْ

عِمْرَانَ بْنِ زَادَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي خَالِدٍ الْوَالِجِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ كَانَتْ قِرَاءَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ يَرْفَعُ هَوْرًا أَوْ يَخْفِضُ هَوْرًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ أَبُو خَالِدٍ الْوَالِجِيُّ اسْمُهُ هُرَيْرٌ -

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رات کی نماز میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی قرات کبھی بلند اور کبھی پست ہوتی تھی۔ ابو داؤد نے کہا کہ ابو خالد الوالجی کا نام ہرمز تھا۔ دوسری احادیث کے مطابق اس بلندی اور پستی میں بھی اعتدال ہوتا تھا یعنی نہ بہت بلند نہ بہت پست۔ اور حالات و واقعات کا لحاظ بھی رکھا جاتا تھا۔

۳۳۱۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاحِمُ الدَّعْنِ ثَابِتُ الْبُنَانِيِّ عَنِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الرِّقَابِ نَاجِي بْنُ إِسْعَاقَ ابْنِ أَحْمَدَ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رِبَاعٍ عَنْ أَبِي تَتَادَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ لَيْلَةً فَإِذَا هُوَ بِابْنِ بَكْرِ يُصَلِّيُ يَخْفِضُ مِنْ صَوْتِهِ قَالَ وَ مَرَّ بِعَمْرِ بْنِ الْخَطَّابِ وَهُوَ يُصَلِّيُ رَافِعًا صَوْتَهُ قَالَ فَلَمَّا اجْتَمَعَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا بَكْرٍ مَرَرْتُ بِكَ وَأَنْتَ تُصَلِّيُ تَخْفِضُ صَوْتَكَ قَالَ قَدْ سَمِعْتُ مَنْ نَاجَيْتُ يَامَ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَقَالَ لِعُمَرَ مَرَرْتُ بِكَ وَأَنْتَ تُصَلِّيُ رَافِعًا صَوْتَكَ قَالَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْ قَطَّ الْوَسَّانَ وَأَطْرُدُ الشَّيْطَانَ زَادَ الْحُسَيْنُ فِي حَدِيثِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا بَكْرٍ أَرَفَعُ مِنْ صَوْتِكَ شَيْئًا وَقَالَ لِعُمَرَ اخْفِضْ مِنْ صَوْتِكَ شَيْئًا -

ابوقتادہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک رات کو نکلے تو کیا دیکھتے ہیں کہ ابوبکرؓ نماز پڑھ رہے تھے اور اپنی آواز پست رکھے ہوئے تھے۔ ابوقتادہؓ نے کہا کہ حضورؐ عمر بن الخطابؓ کے قریب سے گزرے اور بلند آواز سے نماز پڑھ رہے تھے۔ ابوقتادہؓ نے کہا کہ جب یہ دونوں حضرات نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اکٹھے ہوئے تو نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: اے ابوبکرؓ میں تمہارے پاس سے گزرا در انحالیکہ تم نماز پڑھتے تھے۔ ابوبکرؓ نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جسے پکارا ہوا تھا اے سنا رہا تھا۔ ابوقتادہؓ نے کہا کہ حضورؐ نے عمرؓ سے فرمایا کہ میں تمہارے پاس سے گزرا اور تم بے آواز بلند نماز پڑھ رہے تھے۔ ابوقتادہؓ نے کہا کہ اس پر عمرؓ نے بولے یا رسول اللہ میں سوتوں کو جگاتا اور شیطان کو بھگاتا تھا۔ حسنؓ نے اپنی حدیث میں یہ اضافہ کیا کہ: پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے ابوبکرؓ تم ذرا اپنی آواز بلند کرو اور عمرؓ سے فرمایا کہ تم ذرا اپنی آواز پست کرو۔ (ترمذی نے اسے باب قرآن الکوثر میں روایت کیا ہے)

شرح: طبی نے کہا ہے کہ اس حدیث کی نظیر اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَلَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ وَلَا تَخَافُتُمْهَا وَأَتَّبِعْ بَيْنَ ذَٰلِكَ مَسِيلًا حضرت ابوبکرؓ و عمرؓ رضی اللہ عنہما کا فعل اور حضورؐ کے سوال پر ان کا جواب دونوں نے مقامات پر صاف دلالت کرتا ہے۔ پہلے بزرگ پر مقام توحید و مناجات و عبادات کا غلبہ تھا جب کہ دوسرا بزرگ اصلاح خلق اور مخالفت شیطان کا رنگ رکھتا تھا اسی لیے شیاطین الناس والجن پر وہ بہت بوجھل تھا اور ہے۔ رضی اللہ عنہما

۳۳۲۔ حَدَّثَنَا أَبُو حَصِينٍ بْنُ يَحْيَى التَّارِزِيُّ نَا أَسْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذِهِ الْقِصَّةِ تَرِيدُكَ فَقَالَ لَا بِي بُكْرٍ أَرْفَعُ شَيْئًا وَلَا لِعُمَرَ اخْفِضُ شَيْئًا زَادَ وَقَدْ سَمِعْتُكَ يَا بِلَالُ وَأَنْتَ تَقْرَأُ مِنْ هَذِهِ السُّورَةِ وَمِنْ هَذِهِ السُّورَةِ قَالَ كَلَامٌ خَبِيرٌ يَجْمَعُهُ اللَّهُ بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّكُمْ قَدْ أَصَابَ

ابو ہریرہؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے یہی قصہ روایت کیا اور اس میں حضرت ابوبکرؓ کو یہ حکم مذکور نہیں کہ: تم ذرا آواز نہ بلند کرو۔ نہ حضرت عمرؓ کو کہ: تم ذرا آواز تو پست کرو۔ اور ان لفظوں کا اضافہ کیا کہ: اے بلالؓ میں نے تجھے سنا کہ تو کبھی اس سورت میں سے اور کبھی اس سورت میں سے پڑھتا تھا۔ بلالؓ نے کہا: یہ پاکیزہ کلام ہے اور اللہ تعالیٰ اسے میری زبان پر جمع فرماتا ہے۔ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم سب نے ٹھیک کی ذریعہ حدیث پچھلی کے خلاف نہیں، فعل تو سب کا سرا ہا گیا مگر اولیٰ و افضل کی طرف رہنمائی بھی فرمائی گئی پہلی حالت کو درست قرار دینا اس صلاح کے خلاف نہیں تھا، اس حدیث سے ان حضرات کا مسجد میں صلاۃ اللیل پڑھنا ثابت ہوتا ہے۔ یا پھر یہ سفر کا قصہ ہوگا۔

۳۳۳۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَا حَمَّادُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ

عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَقَرَأَ فَرَفَعَ صَوْتَهُ بِالْقُرْآنِ فَلَمَّا أَصْبَحَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَرْحَمُ اللَّهُ فُلَانًا كَأَيْنَ مِنْ آيَةٍ أَذْكَرَ نِيحَهَا اللَّيْلَةَ كُنْتُ قَدْ اسْقَطْتُهَا قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَرَوَاهُ هَرُونَ السَّجَّوِيُّ عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ فِي سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ فِي الْحُرُوفِ وَكَأَيْنَ مِنْ تَبِيٍّ -

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک آدمی رات کو اٹھا تو اس نے قرأت کی اور قرآن کے ساتھ اپنی آواز بلند کی۔ جب صبح ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ فلاں پر رحم کرے اُس نے رات کو مجھے کتنی آیتیں یاد دلادیں جنہیں میں بھول گیا تھا۔ ابو داؤد نے کہا کہ اسے ہارون نخوی نے حماد بن سلمہ سے سورہ آل عمران کی تفسیر میں قرأتوں کے بیان میں اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کے سلسلے میں روایت کیا: وَكَأَيِّنْ مِنْ تَبِيٍّ (بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے)

شرح: حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ عبد الغنی بن سعید نے المہبات میں یقین سے کہا ہے کہ اس حدیث میں جس شخص کا نام نہیں آیا وہ عبد اللہ بن یزید انصاری موصوف نے عمرہ کے طریق سے عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی قاری کو قرآن پڑھتے سنا تو فرمایا کہ یہ کس کی آواز ہے؟ لوگوں نے کہا عبد اللہ بن یزید کی۔ حضور نے فرمایا: اس نے مجھے ایک آیت یاد دلادی ہے، اللہ اس پر رحم فرمائے، میں اسے بھول گیا تھا۔ یہ صراحت نہیں ہو سکی کہ عبد اللہ بن یزید نے نماز میں قرأت کی تھی یا نماز سے باہر حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ ان آیات کی تعیین سے میں واقف نہیں ہو سکا۔ اور اُس تفسیر کی روایت اسقطہا کی تفسیر کرتی ہے۔ اسماعیلی کی روایت میں تفسیر کا لفظ ہے۔ اسماعیل نے کہا ہے کہ قرآن کے کسی حصے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نسیان دو قسم کا ہو سکتا ہے۔ ایک عارضی نسیان جو جلدی دور ہو جائے اور انسانی طبیعت میں قائم ہے۔ اس قسم کا مضمون ابن مسعود کی حدیث میں ہے: إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أُنْشِيَ كَمَا تَنْسَوْنَ۔ میں بھی ایک انسان ہوں، تمہاری مانند بھول جاتا ہوں۔ دوسری قسم کا نسیان یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نسخ تلاوت کے ارادے سے آپ کے دل سے کسے اٹھا لیتا تھا، اور اللہ تعالیٰ کے اس قول میں استثناء کا اشارہ اسی طرف ہے: سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسَى إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ اسماعیلی نے کہا کہ پہلی قسم عارضی ہے جلد زائل ہونے والی ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد اس کے قائم رہنے سے مانع ہے: إِنَّا لَنُحْيِيَنَّكَ لَنَا قُرْآنًا وَإِنَّا لَنَذْنُوبُكَ لِحَافِظُونَ۔ دوسری قسم اللہ تعالیٰ کے اس قول میں داخل ہے۔ مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا۔ اور اس حدیث میں ان لوگوں کی دلیل ہے جو کہتے ہیں کہ جن چیزوں کی تبلیغ ضروری نہ ہو ان میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نسیان ہونا جائز ہے، لیکن جن چیزوں کی تبلیغ فرض ہے ان میں نسیان و فرط سے مشروط ہے، ایک یہ کہ تبلیغ کر چکنے کے بعد نسیان ہوا ہو، دوسری یہ کہ اس نسیان پر استمرار (میشگی) نہیں ہوتی بلکہ یا تو خود ہی یا دوسری یا کسی اور کے ذریعے سے۔ مگر تبلیغ سے قبل ایسی چیزوں میں نسیان

بالکل واقع نہیں ہو سکتا۔

قرأت کا جو مسئلہ یہاں بیان ہوا ہے وہ یہ ہے کہ لفظ کائین دو طرح سے پڑھا گیا ہے ایک اسی طرح جس طرح کہ ہمارے ہاں کان اور ہمزہ کے فتح اور پائے مکسورہ کی شد سے پڑھا جاتا ہے۔ اور ابن کثیر کے سوا یہ سب فاریوں کی قرأت ہے۔ اگر اس پر توقف کیا جائے تو بصری اسے کائی پڑھتا ہے اور باقی کائین۔ دوسری قرأت کائین ہے بروزن فاعل اور یہ ابن کثیر کی قرأت ہے۔

۱۳۳۴۔ حَدَّثَنَا الْحُصَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ نَاعِبُكَ الْقُرَاقِ أَنَا مَعْمَرُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ إِعْتَكَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ فَسَمِعَهُمْ يَجْهَرُونَ بِالْقِرَاءَةِ فَكَشَفَ التَّنُورَ وَقَالَ أَلَا إِنَّ كُلَّكُمْ مُنَاجِرُ رَبِّهِ فَلَا يُؤْخِذُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَلَا يَرْفَعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الْقِرَاءَةِ أَوْ قَالَ فِي الصَّلَاةِ۔

ابو سعید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مسجد میں اعتکاف فرمایا اور لوگوں کو بلند آواز سے قرأت کرتے سنا، پس آپ نے پوچھ کھولا اور فرمایا: منوم سب اپنے رب سے مناجات کرتے ہو، لہذا ایک دوسرے کو آواز نہ دو اور ایک دوسرے پر قرأت میں آواز مت بلند کرو۔ یا فرمایا نماز میں رمزری نے اس حدیث کو نسا کی طرف منسوب کیا کہ اس نے بھی اسے روایت کیا ہے،

۱۳۳۵۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ بُحَيْرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَكْرَةَ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْجَاهِرُ بِالْقُرْآنِ كَالْجَاهِرِ بِالصَّدَاقَةِ وَالْمُسْرُ بِالْقُرْآنِ كَالْمُسْرِ بِالصَّدَاقَةِ۔

عقبہ بن عامر جہنی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قرآن کو آواز بلند پڑھنے والا علی الاعلان صدقہ کرنے والے کی مانند ہے اور آہستہ قرآن پڑھنے والا پوشیدہ صدقہ کرنے والے کی طرح ہے (نسا کی روایت کی)۔ اس کا راوی اسماعیل بن عیاش متکلم فیہ ہے اور بعض نے شامیوں سے اس کی روایت کو صحیح کہا ہے اور یہ حدیث شامی راویوں کی ہے،

شرح: محدث علی القاری نے طبیب کے حوالے سے لکھا ہے کہ بعض قرأت بالجہر کی اور بعض قرأت بالانعام کی نفیست بیان کرتی ہیں۔

انہیں یوں جمع کرنا ممکن ہے کہ جو شخص ریاکاری اور خود و نمائش کے خوف میں مبتلا ہو اس کے لیے تو خفا، افضل ہے اور جسے یہ خوف لاحق نہ ہو اس کے لیے جہر افضل ہے بشرطیکہ کسی نمازی، یا سونے والے، یا مریض و مسافر وغیرہ کو اذیت نہ دے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ جس عمل کو علی الاعلان کیا جائے اس کا نفع دوسروں تک پہنچتا ہے۔ مثلاً وہ غور سے سنتے ہیں، علم حاصل کرتے ہیں یا انہیں سماع قرآن وغیرہ کا ذوق حاصل ہوتا ہے، یا مثلاً یہ کہ وہ دین کا شعار ہے جسے بالآخر کرنا مطلوب ہوتا ہے، اور اس کا فائدہ یہ بھی ہے کہ وہ پڑھنے والے کے دل کو بیدار کرتا ہے، اس کے خیالات کو ایک مرکز پر مرکوز کرتا ہے، نیند کو دور کرتا ہے اور دوسروں میں عبادت وغیرہ کا ذوق و شوق اور آمادگی پیدا کرتا ہے پس جب ان میں سے کوئی تپتیر موجود ہو تو جہر افضل ہے۔

## باب فی صلوة اللیل

صلوة اللیل کا باب

۳۳۶۔ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ حَنْظَلَةَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ

عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ عَشْرًا رُكْعَاتٍ وَيُوتِرُهُ بِسُجْدَةٍ وَيَسْجُدُ سُجْدَتِي الْفَجْرِ فَذَا لَكَ ثَلَاثُ عَشْرَةٍ رُكْعَةً.

عائشہ صدیقہ سلام اللہ علیہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گیارہ رکعات پڑھتے تھے اور نماز کو ایک رکعت سے وتر بناتے تھے اور دو رکعت فجر کی سنت پڑھتے تھے، پس یہ تیرہ رکعات تھیں (بخاری، مسلم اور نسائی تینوں نے یہ حدیث صلوة اللیل میں روایت کی ہے)

شرح: مولانا نے فرمایا کہ صلوة اللیل کا لفظی معنی ہے "رات کی نماز" چاہے فرض ہو، واجب ہو، سنت ہو یا نفل ہو مگر شرعی استعمال میں یہ لفظ نماز تہجد اور وتر کے لیے مخصوص ہے اور مغرب و عشاء کے لیے نہیں بولا جاتا۔ سبب اس کا یہ ہے کہ گو حقیقت میں یہ دونوں رات کی نمازیں ہیں لیکن فاورہ شرعی میں اس حقیقت کو ترک کر دیا گیا اس لیے شرعی اطلاقی میں درحقیقت ان کے رات کی نمازیں ہونے کے باوجود صلوة اللیل صرف تہجد اور وتر کو کہا گیا۔

بھرتہجداور وتر بھی وقت کے لحاظ سے صلوة اللیل ہیں لیکن اپنی اپنی حقیقت میں دو الگ نمازیں

ہیں۔ صلوة اللیل کے متعلق روایات مختلف ہونے کے باعث اس کی ادائیگی میں اختلاف واقع ہو گیا ہے جہاں تک اس کے شرعی حکم کا تعلق ہے اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ امت پر تہجد فرض واجب نہیں ہے۔ جہاں تک تعلق ہے اس کی ادائیگی اور حکم شرعی ہر دو میں اختلاف واقع ہوا ہے اور اس کی بحث ابواب الوتر میں آئیگی۔ انشاء اللہ تعالیٰ اب رہ گئی نماز تہجد، اسواض کی ادائیگی میں جو اختلاف ہے اس کا تعلق احوال و اوقات کے ساتھ ہے۔

یہ نماز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیشہ پڑھی ہے کبھی کسی کیفیت پر کبھی کسی اور کیفیت پر، لہذا اس کی کیفیت اظہار میں اختلاف ہوا۔ بالخصوص ان روایات میں جو ام المؤمنین عائشہ صدیقہ سلام اللہ علیہا سے مروی ہیں ان میں تو اس قدر اختلاف ہے جسے دور کرنا دشوار ہے، یہی سبب ہے کہ بعض لوگوں نے ان احادیث پر اضطراب کا حکم لگا دیا ہے۔ مگر ایسا نہیں

ہے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اکثر روایات میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صلاۃ اللیل گیارہ رکعات پڑھتے تھے، اور بعض روایات میں ہے کہ وتر کے بعد دو رکعت بیٹھ کر پڑھتے تھے۔ چونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ: صلاۃ اللیل کے آخر میں وتر پڑھو، لہذا یہ خیال پیدا ہو سکتا تھا کہ شاید وتر کے بعد نفل ناجائز ہے۔ پس کبھی حضور نے بیان جوان کی خاطر یہ دو رکعت پڑھیں اور ام المؤمنین نے کبھی ان کا ذکر فرمایا کبھی نہیں فرمایا۔ بعض احادیث میں حضور کی نماز تیسرے رکعت آتی ہے، پس یہ عدد ان دو رکعتوں کے ساتھ پورا ہوتا تھا جو وتر کے بعد بیٹھ کر پڑھتے تھے اور بعض میں ہے کہ یہ عدد فجر کی دو رکعتوں کو ملا کر بنتا تھا۔ چونکہ فجر کی سنت بھی نماز تیسرے رکعت کے قریب ہوتی تھی لہذا کبھی کبھی اسے بھی اس تعداد میں شامل کر دیا گیا۔

تجد کی ادائیگی میں جو اختلاف ہے وہ یہ ہے کہ بعض احادیث میں ہے: حضور صلی اللہ علیہ وسلم گیارہ رکعات پڑھتے تھے اور ہر دو رکعت پر سلام کہتے تھے۔ بعض میں ہے کہ حضور تیسرے رکعات پڑھتے تھے جن میں سے پانچ کے ساتھ نماز کو وتر بناتے تھے اور ان کی صرف آخری رکعت میں بیٹھتے تھے، پھر سلام کہتے تھے۔ ایک روایت ہے کہ آٹھ رکعات پڑھتے تھے اور صرف آخری رکعت میں بیٹھتے تھے۔ پھر آٹھ کر ایک اور رکعت پڑھتے تھے اور اس آٹھویں کے بعد نویں رکعت پر بیٹھتے تھے، پھر بیٹھ کر دو رکعتیں پڑھتے تھے، سوائے میرے پیارے بیٹے یہ گیارہ رکعتیں ہوئیں، پھر جب آپ بوڑھے ہو گئے اور جسم بوجھل ہو گیا تو آپ نے سات رکعات کے ساتھ وتر پڑھے اور صرف چھٹی اور ساتویں رکعت میں بیٹھے۔ ساتویں رکعت پر سلام کہا اور اس کے بعد دو رکعتیں بیٹھ کر پڑھیں یہ لفظ سعد بن مشام کی حدیث کا ہے جو عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے۔ اور زرارہ بن اوفی عن عائشہؓ کی حدیث میں ہے کہ: پھر حضور اپنے متصل پر تشریف لے جاتے اور آٹھ رکعتیں پڑھتے تھے، ان میں سورہ فاتحہ اور قرآن کی کوئی اور سورت اور جو اللہ چاہتا پڑھتے تھے اور ان میں سے کسی رکعت میں آٹھویں سے سوانہ بیٹھتے تھے، مگر آٹھویں پر سلام نہ کہتے تھے اور نویں رکعت میں قرأت کرتے تھے پھر بیٹھ جاتے اور جب تک اللہ چاہتا دعا فرماتے تھے اور اللہ سے سوال کرتے اور اس کی طرف رغبت کرتے تھے اور ایک شدید سلام کہتے تھے، اتنی شدید کہ قریب ہوتا کہ گھر والوں کو جگا دیں۔ پھر آپ بیٹھ کر قرأت فاتحہ کرتے پھر دوسری رکعت پڑھتے، اور قرأت اور سجدہ بیٹھ کر ہی کہتے تھے، پھر جو اللہ چاہتا دعا کرتے تھے پھر سلام کہتے اور نماز ختم کر دیتے تھے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی یہی نماز رہی، حتیٰ کہ آپ کا جسم بوجھل ہو گیا تو ان میں سے دو رکعات گھٹا دیں اور چھ رکعت کے ساتھ ایک ملا کر سات کر دیں اور دو رکعات بیٹھ کر پڑھتے، حتیٰ کہ اسی طریقے پر حضور کی وفات شریف واقع ہو گئی۔ اور عروہ عن عائشہؓ کی حدیث میں ہے کہ آپ فجر کی دو رکعت سمیت تیس رکعتیں پڑھتے تھے۔ چھ رکعات دو رکعتوں کے پڑھتے تھے اور پانچ وتر پڑھتے تھے، ان کے درمیان نہیں بلکہ آخر میں قعدہ فرماتے تھے۔ اور عبد اللہ بن ابی نفیس کی حدیث میں ہے کہ میں نے حضرت عائشہؓ سے عرض کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کتنی نماز کو وتر بناتے تھے؟ فرمایا چار اور تین کے ساتھ آٹھ اور تین کے ساتھ اور دس اور تین کے ساتھ۔ اور سات سے کم اور تیرہ سے زائد وتر نہ پڑھتے تھے اور ابو سلمہ بن عبد الرحمن عن عائشہؓ کی حدیث میں (مسلم) ہے کہ ان کے سوال پر حضرت عائشہؓ نے فرمایا: آپ رمضان اور غیر رمضان میں ان رکعات پر اضافہ نہ فرماتے تھے۔ چار طویل اور خوبصورت، پھر چار خوبصورت اور لمبی رکعات پڑھتے

پھر تین پڑھتے تھے

پس ان احادیث میں جو اختلافات واقع ہوئے ہیں یہ احوال و اوقات کے مختلف ہونے کے باعث ہیں۔ لیکن ان میں جو یہ آیا ہے کہ آپ پانچ رکعت کے ساتھ وتر بناتے تھے اور صرف آخری رکعت میں بیٹھتے تھے۔ اور اسی طرح ایک اور روایت میں ہے کہ آپ آٹھ رکعات وتر پڑھتے تھے اور صرف آخری رکعت میں بیٹھتے تھے، اس میں حنفیہ کی رائے پر بڑی مشکل پیش آتی ہے کیونکہ ان کے نزدیک ہر دو رکعت پر قعدہ اور تشہد واجب ہے، نفل و فرض دونوں میں۔ کیونکہ حضور کا ارشاد ہے: یہ کہ ہر دو رکعت پر تشہد کرو۔ اور یہ حنفیہ کے نزدیک مجمع علیہ ہے۔ اس الجھن کا جواب محدث علی القاری نے یہ دیا ہے کہ ان احادیث میں جلوس سے مراد طویل جلوس ہے جس کے بعد سلام ہوتا ہے۔ لیکن اس جواب میں کلام ہے کیونکہ حنفیہ کے نزدیک وتر کی تین رکعات ہیں جن پر زیادتی جائز نہیں۔ پس جو کوئی پانچ رکعات پڑھے اور ابتداء سے ہی وتر کی نیت کرے تو یہ جائز نہیں ہے کیونکہ تین پر اضافہ ممنوع ہے۔ اور اگر تحریم کی ابتداء میں نفل کی نیت کرے تو اس نیت پر وتر جائز نہیں کہ وہ واجب ہیں۔ اگر کہا جائے کہ یہ نماز ابتداء میں تھی پھر آخر میں وتر کی تین رکعت مقرر ہو گئیں تو وہ حدیث اس کے خلاف پڑتی ہے جو زرارہ بن اوفیٰ اسے ابو داؤد میں مروی ہے کہ حضور کی نماز یہی رہی حتیٰ کہ آپ کا جسم بوجھل ہو گیا تو آپ نے نو سے گھٹا کر چھ سات اور دو رکعت کر دیں اور یہ دو رکعت بیٹھ کر پڑھتے تھے حتیٰ کہ آپ کی وفات اسی پر ہوئی۔ پس حنفیہ کے مذہب پر اولیٰ یہ ہے کہ کہا جائے پانچ رکعت میں آپ جلسہ فراغت و استراحت صرف آخری رکعت میں کرتے تھے یعنی آخری رکعت کے بعد۔ یا یہ کہ پہلی نماز کھڑے کھڑے پڑھتے تھے اور نماز کی آخری رکعت بیٹھ کر پڑھتے تھے۔ واللہ اعلم۔

۱۳۳۷۔ حَدَّثَنَا الْقُعَيْنِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُؤْتِرُ مِنْهَا بِوَاحِدَةٍ فَإِذَا فَرَغَ مِنْهَا انْصَطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مکرمہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو گیارہ رکعات پڑھتے تھے ان میں سے ایک رکعت کے ساتھ وتر بناتے تھے۔ پھر جب اس سے فارغ ہوتے تو اپنے دائیں پہلو پر لیٹ جاتے تھے ربحاری نے اسے قیام اللیل میں، مسلم نے صلاة اللیل میں، ترمذی نے وصف صلاة اللیل میں اور ابن ماجہ نے باب کم یصلی باللیل میں روایت کیا ہے، پہلو پر بیٹھنے کی بحث اور پرگز رہی ہے۔ شرح: مسلم میں ابو سلمہ بن عبدالرحمن عن عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت میں ہے: ثُمَّ يُصَلِّي تَلَاثًا۔ یہ حدیث اپنے ظاہری الفاظ سے وتر کی تین رکعتوں پر دلالت کرتی ہے۔ مندا حمد بیہقی اور حاکم کی روایت میں ہے: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تین وتر پڑھتے تھے، ان میں فاصلہ نہیں فرماتے۔ اور منتقی میں جو یہ ہے کہ احمد نے اس کی سند کو ضعیف کہا تو شاید وہ خاص سند ضعیف ہے نہ کہ اس کی تمام سندیں۔ اور نسائی نے اس کی روایت

ہوں کی ہے۔ لَا یُسَلِّمُ فِی رُكْعَتَی الْوُتْرَیْہِ۔ آپ وتر کی دو رکعت پر سلام نہ کہتے تھے۔ اور بہت ہی اور حاکم نے بھی اسے اسی طرح روایت کیا ہے اور حاکم نے اسے صحیح علی شرط الشیخین کہا ہے۔ اس حدیث کے الفاظ حسب بیان حافظ زلیعی میں قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤْتِمُّ بِثَلَاثٍ لَا يُسَلِّمُ وَلَا فِی آخِرِهِنَّ۔ حافظ ابن حجر نے بھی درایہ میں اسے حاکم کے حوالہ سے درج کیا ہے اور یہ روایت ترمذی میں بھی ہے بقول شوکانی درایہ کے حاشیہ میں طبرانی اوسط کے حوالے سے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث درج ہے کہ: وتر مغرب کی نماز کی مانند تین رکعت ہے۔ اور اس میں ابو بکر بکراوی متکلم فیہ ہے مگر سید نور شاہؒ نے فرمایا کہ بعض محدثین نے اسے ثقہ کہا ہے جیسا کہ تہذیب میں ہے اور اس کا نام عبدالرحمن بن عثمان ہے اور غلطی سے بعض نے اسے ابو عمر و لکھا ہے۔ شوکانی نے کہا ہے کہ تین وتر کی حدیث ترمذی میں بھی ہے۔ اور اس کی روایت عمران بن حصینؓ اور علیؓ سے بھی ہے (مسلم، ابوداؤد، نسائی، ترمذی اور اس کے لفظ میں: حضورؐ نے تین وتر پڑھے۔ اور ابویوبؓ کی حدیث میں ہے ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ، کہ جو تین وتر پڑھنا چاہے وہ ایسا ہی کرے۔ اور ابی بن کعبؓ کی حدیث بھی تین وتر کی ابوداؤد، نسائی اور ابن ماجہ میں ہے۔ اور نسائی میں عبدالرحمن بن ابی بکرؓ کی روایت میں بھی یہی ہے۔ ابن ماجہ میں ابن عمرؓ سے، ابن مسعودؓ سے دارقطنی میں، انسؓ سے محمد بن کھضر کے ہاں اور ابن ابی اوفیٰ سے مسند بنار میں اسی قسم کی روایات ہیں (فتح الملسم ج ۲ ص ۲۸۷)

۱۳۳۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَرَاهِيمَ وَنَصْرُ بْنُ عَاصِمٍ وَهَذَا لَفْظُهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ نَا الْأَوْتَارَ عِیُّ وَقَالَ نَصْرُ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ وَالْأَوْتَارَ عِیُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِيمَا بَيْنَ أَنْ يَفْرَغَ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى أَنْ يَتَصَدَّقَ الْفَجْرُ اخْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً يُسَلِّمُ مِنْ كُلِّ ثِنْتَيْنِ وَيُؤْتِي بِوَاحِدَةٍ وَيُنْكُثُ فِي سُجُودِهِ قَدْرَ مَا يَقْرَأُ أَحَدًا كَرُحْمَيْنِ آيَةً قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ مَا أَسَفَهُ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ بِالْأَوَّلَى مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ قَامَ فَرَكَعَ رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْيَمِينِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ

عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ نماز عشاء سے فارغ ہو کر طلوع فجر تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گیارہ رکعتیں پڑھتے تھے۔ ہر دو رکعت پر سلام کہتے اور ایک رکعت کے ساتھ نماز کو وتر بناتے اور اپنے سجدے میں اتنا ٹکھرتے جتنا کہ تم میں سے کوئی چاس آیات پڑھے اپنا سراٹھانے کے قبل۔ جب مؤذن نماز فجر کی پہلی اذان (یعنی اقامت نہیں) کہتا تو آٹھ کر دو رکعتیں پڑھتے پھر جب تک مؤذن نہ آجاتا اپنے دائیں پہلو پر لیٹ جاتے تھے دُجاری، (مسلم، نسائی اور ابن ماجہ میں بھی اسی طرح ہے)

شرح: ابن الملک نے کہا کہ یہ ایک رکعت جس کا یہاں ذکر ہے پہلی دو رکعتوں سے ملائی جاتی تھی۔ اور سجدے سے

نماز کے سجدے میں نہ کہ بالکل منفرد سجدہ۔ سجدہ شکر کا جواز ثابت ہے مگر جاہل عوام جو نماز کے بعد اکیلا سجدہ کرتے ہیں اس کا کوئی ثبوت نہیں۔ بعض شوافع مشائخ نے اسے حرام تک کہا ہے۔ انہوں نے کہا ہے کہ سجدہ شکر یا سجدہ تلاوت کے سوا کوئی منفرد سجدہ جائز نہیں۔

۱۳۳۹۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ التَّمِيمِيُّ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ وَعَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ وَيُونُسُ بْنُ يَزِيدَ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ أَخْبَرَهُمْ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ قَالَ وَيُوتَرُ بِوَاحِدَةٍ وَيَسْجُدُ سَجْدَةً قَدَرًا مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَتَبَيَّنَ لَهُ الْفَجْرُ وَسَاقَ مَعْنَاهُ قَالَ وَبَعْضُهُمْ يَزِيدُ عَلَى بَعْضٍ۔

دوسری سند کے ساتھ وہی اور والی حدیث۔ اس میں راوی سلیمان نے کہا کہ آپ ایک رکعت کے ساتھ نماز کو وتر بناتے اور سجدہ کرتے جتنی مقدار کہ تم میں سے کوئی پچاس آیتیں پڑھتا ہے سر اٹھانے سے پہلے۔ پس جب مؤذن نماز فجر کی اذان سے خاموش ہوتا اور آپ پر فجر واضح ہو جاتی اچانک اسی معنی میں سلیمان نے کہا کہ بعض راوی دوسروں سے زائد بولتے ہیں (وَتَبَيَّنَ لَهُ الْفَجْرُ) سے مراد استعارہ یہاں جاسکتا ہے کیونکہ طلوع فجر کا جہاں تک تعلق ہے وہ تو ہو ہی چکا ہوتا تھا تبھی تو مؤذن اذان دیتا تھا۔

۱۳۴۰۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَا وَهَيْبُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رُكْعَةً يُؤْتِرُ مِنْهَا بِخَمْسٍ لَا يَجْلِسُ فِي شَيْءٍ مِنَ الْخَمْسِ حَتَّى يَجْلِسَ فِي الْآخِرَةِ فَيَسْتَوِي قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ هِشَامٍ نَحْوَهُ۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم رات کو تیرہ رکعتیں پڑھتے تھے جن میں سے پانچ کے ساتھ نماز کو وتر بناتے تھے۔ ان پانچ رکعتوں میں سے آخری آئندہ کے سوا آئندہ نہ کرتے تھے پھر سلام کہتے تھے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو ابن نمیر نے ہشام سے اسی حدیث کی طرح روایت کیا یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔

شرح: امام طحاوی نے کہا کہ یہ حدیث زہری کی روایت کے خلاف ہے زہری کی حدیث میں ہے کہ: حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تیرہ رکعتیں پڑھتے تھے، ان میں سے ایک رکعت وتر کی ہوتی تھی اور ہر دو رکعت پر سلام کہتے تھے۔ پس جب یہ روایت مضطرب ہے تو اوروں کی روایت کی طرف رجوع کرنا پڑے گا کیونکہ متعدد احادیث میں سے کسی میں کوئی دلیل

نہیں ہے مفصل بحث اور گزر چکی ہے۔

۱۳۴۱۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِاللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رُكْعَةً ثُمَّ يُصَلِّي إِذَا سَمِعَ الْبَدَأَ بِالصُّبْحِ رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ۔

حضرت عائشہ سلام اللہ علیہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو تیرہ رکعت پڑھتے تھے، پھر جب صبح کی اذان سننے تو دو ملکی رکعتیں پڑھتے تھے (یعنی سنت فجر)

۱۳۴۲۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَمُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَا نَا أَبَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رُكْعَةً كَانَتْ يُصَلِّي ثَمَانِ رُكْعَاتٍ وَيُؤْتِرُ رُكْعَةً ثُمَّ يُصَلِّي قَالَ مُسْلِمٌ بَعْدَ الْوُتْرِ رُكْعَتَيْنِ وَهُوَ قَاعِدٌ فَإِذَا ارَادَ أَنْ يَرْكَعَ قَامَ فَرَكَعَ وَبُصِّلَ بَيْنَ أَذَانِ الْفَجْرِ وَالْأَقَامَةِ رُكْعَتَيْنِ۔

حضرت عائشہ سلام اللہ علیہا سے روایت ہے کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم رات کو تیرہ رکعت پڑھتے تھے۔ اور آٹھ رکعات پڑھتے اور ایک رکعت سے دو تہ بناتے پھر نماز پڑھتے۔ مسلم نے کہا کہ وتر کے بعد پھر دو قنوں راوی متفق ہو گئے، بیٹھ کر جس جب رکوع کا الادہ کرتے تو آٹھ کھڑے ہوتے پس رکوع کرتے۔ اور اذان فجر اور اقامت کے درمیان دو رکعت پڑھتے یہ حدیث مسلم اور نسائی نے بھی روایت کی ہے۔  
شرح: آخری دو رکعتوں کے پڑھنے کی جو کیفیت اس حدیث میں بیان ہوئی ہے وہ آگے آنے والی حدیث زرارہ عن عائشہ کے خلاف ہے مگر یہ اختلاف احوال و اوقات پر مبنی ہے کہ کبھی اس طرح پڑھی تھیں اور کبھی دوسری طرح۔

۱۳۴۳۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ سَأَلَ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ كَانَتْ صَلَوةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَمَضَانَ فَقَالَتْ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى

عَشْرَةَ رُكْعَةٍ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّنَا نَمُ قَبْلَ أَنْ تُؤْتِرَفَقَالَ يَا عَائِشَةُ إِنَّ عَيْنِي تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي -

ابو سلمہ بن عبد الرحمن نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زور پر مطلقہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے دریافت کیا کہ رمضان میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کی کیفیت کیا ہوتی تھی؟ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رمضان اور غیر رمضان میں آپ گیارہ رکعت پر اضافہ کرتے تھے، چار رکعت پر کاہتے تو ان کے سن اور طول سے سوال نہ کر پھر چار پڑھتے ان کی بھی لمبائی اور خوبی کا کیا کنا بپھر تین رکعت پڑھتے۔ عائشہ نے فرمایا کہ میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کیا آپ وتر پڑھنے سے پہلے سو جاتے ہیں؟ تو فرمایا: اے عائشہ میری آنکھیں سوتی ہیں اور دل نہیں سوتا۔ بخاری، مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے (شرح: پچھلی روایت میں گزر چکا ہے کہ آپ بیٹھ کر پڑھی جانے والی آخری دو رکعت سمیت تیرہ رکعت پڑھتے تھے تو پھر یہ کہنا کیا معنی رکھتا ہے کہ آپ رمضان اور غیر رمضان میں گیارہ رکعت سے زائد نہیں پڑھتے تھے۔ علاوہ ازیں رمضان میں تو صلاۃ التراویح ہوتی تھی جسے آپ نے تین دن باجماعت بھی پڑھایا اور پھر فضیلت کے خوف سے چھوڑ دیا تھا۔ حدیث میں یہ بھی ہے کہ: آپ رمضان میں جتنی عبادت کرتے تھے اتنی غیر رمضان میں نہ کرتے تھے۔ اور ایک حدیث میں ہے کہ رمضان کے آخری عشرے میں تو آپ کس لیتے اور اہل خانہ کو عبادت کے لیے جگاتے تھے۔ تو پھر رمضان اور غیر رمضان میں صرف گیارہ رکعت کا کیا مطلب ہے؟ جواب پہلے سوال کا یہ ہے کہ سائل کا سوال صرف نماز تہجد کے متعلق تھا اور نماز تہجد کم و بیش ضرور ہوتی تھی مگر بالعموم گیارہ رکعت تھی۔ سائل نے یہ سوچا ہو گا کہ شاید رمضان میں آپ کی تہجد میں بھی اضافہ ہو جاتا ہو گا۔ دوسرے سوال کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کا نفع یا اثباتاً صلوۃ التراویح کے ساتھ کوئی تعلق نہیں۔ صلاۃ اللیل اور قیام رمضان دو الگ الگ عبادات ہیں۔ اس حدیث سے آٹھ تراویح کا استدلال بالکل لغو ہے۔ پھر اس حدیث میں صراحتاً تین ورتوں کا بیان آیا ہے۔

۱۳۴۴۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ شَاهِمًا تَنَاوَدَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ قَالَ طَلَّقْتُ امْرَأَتِي فَأَتَيْتُ الْمَدِينَةَ لِابْنِ عِقَامٍ (كَانَ لِي بِهَا فَاشْتَرَيْتُ بِهِ السَّلَامَ وَأَعَزُّوْا فَلَقِيتُ نَهْرًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا قَدْ أَرَادَ نَهْرٌ مَنَّا سِتَّهُ أَنْ يَفْعَلُوا ذَلِكَ فَهَاهُمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

فَاتَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَسَأَلْتُهُ عَنْ وَثْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَدُلُّكَ  
 عَلَى أَعْلَى النَّاسِ بِوَثْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْتِ عَائِشَةُ فَاتَيْتُهَا  
 فَاسْتَتَبَعْتُ حَكِيمَ بْنِ أَفْلَحَ فَأَبَى فَنَاشَدْتُهُ فَاذْطَلَقَ صَعِي فَاسْتَأْذَنَ عَلَى عَائِشَةَ  
 فَقَالَتْ مَنْ هَذَا قَالَ حَكِيمُ بْنُ أَفْلَحَ قَالَتْ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ سَعْدُ بْنُ هِشَامٍ  
 قَالَتْ هِشَامُ بْنُ عَامِرٍ الَّذِي قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَتْ نَعَمْ الْمَرْءُ  
 كَانَ عَامِرًا قَالَ قُلْتُ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ حَدِّثِي عَنِّي عَنْ خُلُقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ قَالَتْ أَلَسْتُ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ فَإِنَّ خُلُقَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 كَانَ الْقُرْآنُ قَالَ قُلْتُ حَدِّثِي عَنِّي عَنْ قِيَامِ اللَّيْلِ قَالَتْ أَلَسْتُ تَقْرَأُ يَا أَيُّهَا  
 الْمَرْءُ قَالَ قُلْتُ بَلَى قَالَتْ فَإِنَّ أَوَّلَ هَذِهِ السُّورَةِ نَزَلَتْ فَقَامَ اصْصَابُ  
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى انْتَفَخَتْ أَقْدَامُهُمْ وَحَسَّ خَائِمَتُهَا  
 فِي السَّمَاءِ اشْتَى عَشْرَ شَهْرٍ ثُمَّ نَزَلَ أَخْرُهَا فَصَارَ قِيَامُ اللَّيْلِ تَطَوُّعًا بَعْدَ فَرِيضَتِهِ  
 قَالَ قُلْتُ حَدِّثِي عَنِّي وَثَرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ يُؤْتِرُ بِمَاءٍ فِي  
 رُكْعَاتٍ لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي الثَّامِنَةِ ثُمَّ يَقُومُ فَيُصَلِّي رُكْعَةً أُخْرَى لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي  
 الثَّامِنَةِ وَالثَّاسِعَةِ وَلَا يُسَلِّمُ إِلَّا فِي الثَّاسِعَةِ ثُمَّ يَصَلِّي رُكْعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ  
 فَنِلْكَ إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً يَا بَنِي فُلَيْتَ اسْتَثْنَى وَأَخَذَ الْعُمُرَ أَوْ تَرَبَّعَ سَبْعَ رُكْعَاتٍ  
 ثُمَّ يَجْلِسُ إِلَّا فِي السَّادِسَةِ وَالسَّابِعَةِ وَكَوَيْسَلُو إِلَّا فِي السَّابِعَةِ ثُمَّ يَصَلِّي رُكْعَتَيْنِ  
 وَهُوَ جَالِسٌ فَنِلْكَ تِسْعَ رُكْعَاتٍ يَا بَنِي وَكَوَيْسَلُو رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 أَمَلَةً يَتِمُّهَا إِلَى الصَّبَاحِ وَكَوَيْسَلُو الْقُرْآنَ فِي لَيْلَةٍ قَطُّ وَكَوَيْسَلُو شَهْرًا أَيْتَمُّهُ غَيْرَ  
 رَمَضَانَ وَكَانَ إِذَا صَلَّى صَلَوةً دَوْمَ عَلَيْهَا وَكَانَ إِذَا غَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ مِنَ اللَّيْلِ  
 يَنُومُ صَلَّى مِنَ النَّهَارِ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رُكْعَةً قَالَ فَاتَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَحَدَّثْتُهُ فَقَالَ

فَقَالَ هَذَا أَمْرٌ مِنَ اللَّهِ هُوَ الْحَدِيثُ وَلَوْ كُنْتُ أَكَلِمَتُهَا لَأَتَيْتُهَا حَتَّى أَشَافَ فِيهَا بِمُشَافِهَا  
قَالَ قُلْتُ لَوْ عَلِمْتُ أَنَّكَ لَا تَكَلِمُهَا مَا حَدَّثْتُكَ۔

سعد بن ہشام نے کہا کہ میں نے اپنی بیوی کو طلاق دے دی، پھر مدینہ آیا تاکہ وہاں کی اپنی کچھ جائیداد کو بیچ دوں، پھر اس کے  
ساتھ ہتھیار خریدوں اور جہاں دیکھوں۔ پس میں نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اصحاب کی ایک جماعت سے ملا تو انہوں نے  
کہا کہ ہم میں سے بھی چھ آدمیوں نے ایسا کرنا چاہا تھا مگر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں منع فرمایا اور فرمایا کہ تمہارے بے  
اللہ کے رسول میں بہتر نمونہ ہے۔ پھر میں ابن عباسؓ کے پاس گیا اور ان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وتر کے  
بارے میں سوال کیا۔ انہوں نے کہا کہ میں تجھے بتاتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وتر کے متعلق سب سے زیادہ  
عالم کون ہے، پس تو عائشہؓ کے پاس جا۔ سو میں حضرت عائشہؓ کے پاس گیا اور حکیم بن افعیٰ کو ساتھ لے جانا چاہا مگر اس نے  
انکار کیا تو میں نے منت سماجت کی اور وہ میرے ساتھ ہو گیا۔ ہم دونوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اجازت طلب  
کی، انہوں نے فرمایا کہ یہ کون ہے؟ اس نے کہا حکیم بن افعیٰ۔ فرمایا تیرے ساتھ کون ہے؟ وہ بولا کہ سعد بن ہشام۔ فرمایا  
ہشام بن عامر جو جنگ اُحُد میں شہید ہوا تھا، راوی نے کہا ہاں، عائشہؓ نے فرمایا: عامر بہت اچھا آدمی  
تھا۔ سعد کہتا ہے میں نے کہا اے ام المؤمنین مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اخلاق بتائیے۔ فرماتے گئیں  
کیا تو نے قرآن نہیں پڑھا؟ رسول اللہ صلی اللہ وسلم کا خلق قرآن تھا۔ سعد بن ہشام نے کہا کہ میں نے کہا مجھے قیام اللیل  
کے متعلق حدیث سنائیے۔ فرمایا کیا تو قرآن نہیں پڑھتا؟ یَا بُنَا لَئِنْ قُلْتُ لَئِنْ قُلْتُ۔ سعد نے کہا کہ میں نے کہا کیوں نہیں  
فرمایا تو جب اس سورت کا اول حصہ نازل ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نماز میں کھڑے ہوئے  
حتیٰ کہ ان کے پاؤں پھول گئے۔ اور اس سورت کا پچھلا حصہ بارہ ماہ آسمان میں روکا گیا۔ پھر اس کا آخری حصہ نازل  
ہوا تو قیام اللیل فرض کے بعد نفل ہو گیا۔ سعد نے کہا کہ میں نے کہا، مجھے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے وتر کے متعلق بتائیے  
فرمایا: حضورؐ آٹھ رکعت کے ساتھ وتر پڑھتے تھے صرف آٹھویں رکعت میں بیٹھتے تھے، پھر آٹھ کھڑے ہوتے  
تو ایک اور رکعت پڑھتے تھے۔ آپ صرف آٹھویں اور نویں میں بیٹھتے تھے اور صرف نویں رکعت پر سلام کہتے  
تھے۔ پھر بیٹھ کر دو رکعت پڑھتے تھے۔ سو میرے پیارے بیٹے یہ کیا رہ رکعتیں ہوئیں پھر جب آپ کی عمر زیادہ ہو گئی  
اور موٹا پانا آنے لگا تو سات رکعات کے ساتھ وتر پڑھتے تھے صرف چھٹی اور ساتویں رکعت میں بیٹھتے اور ساتویں کے بعد سلام پھیرتے۔  
پھر بیٹھ کر دو رکعتیں پڑھتے سو میرے پیارے بیٹے یہ نو رکعتیں ہوئیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ساری رات صبح تک کبھی نماز نہ پڑھتے  
اور ایک رات بھی ہرگز پورا قرآن نہیں پڑھا اور کوئی پورا حصہ رمضان کے سوا روزہ نہیں رکھا، اور جب کوئی نماز پڑھتے تو اس پر دوام  
فرماتے اور جب آپ پر رات کو نیند کا غلبہ ہوتا اور سو جاتے تو دن میں بارہ رکعت پڑھ لیتے تھے بعد نے کہا پھر میں ابن عباسؓ کے پاس آیا  
اور انہیں یہ حدیث سنائی تو بولے: واللہ یہ سچے حدیث! اور اگر میں ان سے بات کرتا ہوتا خود جا کر روزہ بات چیت کر کے یہ حدیث سنا۔ سعد  
نے کہا: اگر مجھے معلوم ہوتا کہ آپ ان سے نہیں بولتے تو میں یہ حدیث ہی آپ کو نہ سنا تا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے۔  
شرح: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خلق قرآن تھا۔ یعنی آپ قرآن کا ایک جیسا جاگتا، چلتا پھرتا عمل نمونہ تھے  
اور اس میں قرآن کی اس آیت کی طرف اشارہ ہے: وَرَأَيْتُكَ عَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ۔ امت کے حق میں نماز تہجد کے

نفل ہو جانے پر اجماع ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس پر آیا یہ فرض تھی یا نفل؟ اس میں اختلاف ہے۔ نوویؒ نے کہا ہے کہ صحیح تر یہی ہے کہ حضورؐ پر سے بھی فرضیت منسوخ ہو گئی تھی۔ آٹھویں رکعت کا جلسہ جو اس حدیث میں آیا ہے اس سے مراد حنفیہ کے نزدیک طویل جلسہ ہے، استراحت کے لیے یا سلام کے لیے۔ یعنی ہر دو رکعت پر: الصَّلَاةُ مَثْنِيَّ مَثْنِيٍّ اور صَلَاةُ الْاَثْنَيْنِ مَثْنِيَّ مَثْنِيٍّ (صحیح احادیث) کے مطابق جلسہ ہوتا تھا مگر یہ جلسہ خفیف ہوتا تھا، اور آٹھ رکعت ملا کر پڑھتے تھے۔ پھر نویں رکعت درتج کے ملانے کی کیفیت بھی اس حدیث سے واضح ہو گئی کہ یہ وتر پہلی نماز کے ساتھ ملا کر پڑھتے تھے نہ کہ الگ نیت سے اور دوسری نماز سے علیحدہ کر کے پس کبھی تو اس حدیث کے بموجب وتر یوں پڑھتے تھے اور کبھی میں رکعت الگ، جیسا کہ اوپر گذرے۔

ابن عباسؓ کے ترک کلام کا جو ذکر اس حدیث میں ہے اس کی وضاحت مسلم کی روایت میں ہے کہ: لَوْ كُنْتُ أَقْرَبَهَا وَأَوْدَىٰ خَلِّيَ عَلَيْهَا، اگر میں حضرت عائشہؓ کے پاس جاتا یا آپ کے پاس جایا کرتا، تو گویا کسی ناراضی کے باعث ترک کلام اور اعراض و عداوت نہ تھی بلکہ صرف تعلقات کچھ کشیدہ تھے اور اس کا سبب بھی مسلم کی روایت میں ہے کہ ابن عباسؓ نے انہیں حضرت علیؓ کو معاویہؓ کی جنگ کے متعلق گفتگو سے روکا تھا مگر انہوں نے بات ماننے سے انکار کیا تھا۔ سعد بن ہشام نے بھی کیا اچھی بات کہی کہ اگر مجھے یہ معلوم ہوتا تو میں آپ کو یہ حدیث نہ سناتا تاکہ آپ کو خود اہم المؤمنین کے ہاں جا کر پوچھنا پڑتا۔

۴۵۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ

بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ قَالَ يُصَلِّي ثَمَانِي رَكَعَاتٍ لَا يَجْلِسُ فِيهِنَّ إِلَّا عِنْدَ الثَّامِنَةِ فَيَجْلِسُ فَيَذْكُرُ اللَّهُ ثُمَّ يَدْعُو ثُمَّ يَسْلِمُ تَسْلِيمًا يُسْمِعُنَا ثُمَّ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ بَعْدَمَا يَسْلِمُ ثُمَّ يُصَلِّي رَكَعَةً فَلْيَا أَحَدَايَ عَشْرَةَ رَكَعَةً يَا بُنَيَّ فَلَمَّا اسْتَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَخَذَ اللَّحْوَ أَوْ تَرَ بِسَبْعٍ وَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ بَعْدَمَا سَلَّمَ بِمَعْنَاهُ إِلَى مُشَافَهَةٍ -

پچھلی حدیث دوسری سند کے ساتھ اس میں راوی نے کہا کہ: آپؐ آٹھ رکعت پڑھتے تھے ان میں صرف آٹھویں رکعت پر بیٹھتے تھے، پس بیٹھ جاتے، اللہ کا ذکر کرتے، پھر دعا کرتے پھر باواؤز بلند سلام کہتے جسے ہم سن لیتے تھے، پھر دو رکعت بیٹھ کر پڑھتے بعد اس کے کہ ایک رکعت پڑھتے۔ پس اسے بیٹھ: یہ گیدہ رکعت ہوئیں پھر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بوڑھے ہو گئے اور بو جھل ہو گئے تو آپؐ نے سات وتر پڑھے اور بیٹھ کر دو رکعت پڑھیں، سلام کے بعد اسی حدیث کے معنی میں مُشَافَهَةٍ کے لفظ تک۔

شرح: اوپر کی حدیث میں تھا کہ آٹھویں رکعت پر سلام نہ ہوتا تھا بلکہ اس کے ساتھ نویں ملا کر سلام کہتے تھے۔ اس روایت میں سعید نے اس کے برخلاف آٹھویں رکعت کے بعد سلام کا ذکر کیا ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ بظاہر سعید کی

حدیث میں تقدیم و تاخیر سے وہم ہو گیا ہے کیونکہ اس میں دیگر سب روایات کے خلاف وتر کی رکعت کا ذکر آخر میں بیٹھ کر پڑھی جانے والی دو رکعت کے بعد آیا ہے۔ صحیح وہی ہے جو اوپر کی روایت میں گزرا اور صحاح روایات وہی ہیں۔ صلاة اللیل میں وارد ہونے والی سب روایات اس روایت کے خلاف ہیں۔ نسائی نے یہ حدیث مجتبیٰ میں اس سند سے روایت کی ہے اور آخر میں ہے کہ: ابو عبد اللہ رحمہ اللہ نے کہا کہ میری کتاب میں یوں ہی ہے اور معلوم نہیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وتر کے مقام میں کس کو غلط ہوئی ہے۔ مولانا غفر ماتے ہیں کہ بظاہر یہ غلط ابو داؤد کے استاد محمد بن بشر کی ہے۔

۱۳۴۶. حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ تَابَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ نَا سَعِيدُ بْنُ هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ يُسَلِّمُ تَسْلِيمًا كَمَا قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ۔

اوپر کی حدیث کی ایک اور ہند اس میں گزشتہ وہم کا ذکر نہیں جیسا کہ مسلم نے یہ روایت درج کی ہے اور اس میں وہم نہیں آیا۔

۱۳۴۷. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ ابْنُ بَشِيرٍ بَنَحْوِ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ وَيُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً يُسَلِّمُ۔

وہی حدیث ایک اور سند کے ساتھ اس میں یُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً کا لفظ ہے جبکہ پہلی روایات میں تسلیما آیا ہے مسلم نے یہ حدیث بھی روایت کی ہے اور اس میں گزشتہ تقدیم و تاخیر والے وہم کا ذکر نہیں ہے۔

۱۳۴۸. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ الدَّارِمِيُّ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ نَا زُرَّارَةُ بْنُ أَوْفَى أَنَّ عَائِشَةَ سُئِلَتْ عَنْ صَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ فَقَالَتْ كَانَ يُصَلِّيُ صَلَوةَ الْعِشَاءِ فِي جَمَاعَةٍ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى أَهْلِهِ فَيَرْكَعُ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ ثُمَّ يَأْوِي إِلَى فِرَاشِهِ وَيَنَامُ وَظُهُورُهُ مُعْطَى عِنْدَ رَأْسِهِ وَسِوَاكَهُ مَوْضُوعٌ حَتَّى يَبْعَثَهُ اللَّهُ سَاعَتَهُ الَّتِي يَبْعَثُهُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَتَسَوَّكُ وَيُسَبِّحُ الْوُضُوءَ ثُمَّ يَقُومُ إِلَى مُصَلَّاهُ فَيُصَلِّيُ ثَمَانِي رَكَعَاتٍ يَقْرَأُ فِيهِنَّ أَمَّا الْكِتَابُ وَسُورَةُ الْقُرْآنِ وَمَا شَاءَ اللَّهُ وَلَا يَقْعُدُ فِي شَيْءٍ مِنْهَا حَتَّى يَقْعُدَ فِي الثَّامِنَةِ وَلَا يُسَلِّوْا وَيَقْرَأُوا فِي الثَّاسِعَةِ ثُمَّ يَقْعُدُ فَيَدْعُو بِمَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُوهُ وَيَسْأَلُهُ وَيَرْغُبَ إِلَيْهِ وَيُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً شَدِيدَةً يَكَادُ يَوْقُظُ

أَهْلَ الْبَيْتِ مِنْ شِدَّةِ تَسْلِيْمِهِ ثُمَّ يَقْرَأُ وَهُوَ قَاعِدًا بِأَمِّ الْكِتَابِ وَيَرْكَعُ وَهُوَ قَاعِدًا ثُمَّ يَقْرَأُ الثَّانِيَةَ فَيَرْكَعُ وَيَسْجُدُ وَهُوَ قَاعِدًا ثُمَّ يَدْعُو مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُو ثُمَّ يُسَلِّتُ وَيَنْصَرِتُ فَلَمَّا نَزَلَ تِلْكَ صَلَوةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَدَانَ فَتَقْصُصَ مِنَ التَّسْبِيعِ ثِنْتَيْنِ فَجَعَلَهَا إِلَى الْبَسِيطِ وَالسَّبْعِ وَرَكَعَتَيْهِ وَهُوَ قَاعِدًا حَتَّى قُبِضَ عَلَى ذَلِكَ.

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صلاۃ اللیل کے متعلق سوال کیا گیا تو انہوں نے جواب میں فرمایا: نماز عشاء کو آپ باجماعت پڑھتے تھے پھر آپ گھر والوں کی طرف لوٹتے تھے اور چار رکعات پڑھتے تھے، پھر اپنے بستر پر تشریف لے جاتے اور سو جاتے تھے اور آپ کے وضو، کا پانی آپ کے سر ہانے دھکا ہوا تھا اور مسواک رکھی ہوتی تھی۔ حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ آپ کو اس گھروں میں بیدار کرتا جس میں بیدار کرتا تھا، پس مسواک کرتے اور اچھی طرح سے وضو کرتے تھے، پھر اپنے مصلیٰ پر تشریف لے جاتے اور آٹھ رکعات پڑھتے جن میں سورہ فاتحہ اور قرآن کی ایک اور سورت پڑھتے اور جو اللہ چاہتا پڑھتے تھے اور ان میں کسی رکعت میں تعدہ نہ کرتے تھے (یعنی طویل تعدہ) حتیٰ کہ آٹھویں میں تعدہ کرتے تھے اور سلام نہ پھیرتے اور نویں رکعت میں قرات کرتے پھر بیٹھ جاتے اور جو اللہ چاہتا دعا کرتے اور اللہ سے سوال کرتے اور اس کی طرف رغبت کرتے اور ایک ہی سخت قسم کا سلام کرتے، اتنا شدید کہ گھر والوں کو تقریباً جگا دیتے۔ پھر بیٹھ کر سورہ فاتحہ کی قرات کرتے اور بیٹھے بیٹھے رکوع کرتے۔ پھر دوسری رکعت پڑھتے، رکوع کرتے اور بیٹھے بیٹھے سجدہ کرتے اور جو اللہ چاہتا دعائیں کرتے۔ پھر سلام کتے اور نماز ختم کر دیتے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی یہی نماز رہی حتیٰ کہ آپ بوڑھے ہو گئے تو آٹھ میں سے دو رکعتیں کم کر دیں اور انہیں چھ رکعت (تہجد) اور سات رکعت (وتر سمیت) بنا دیا اور بیٹھے بیٹھے دو رکعتیں پڑھتے حتیٰ کہ وفات تک یہی عالم رہا اس روایت میں سعید بن ابی عروبہ والی حدیث کا وہم نہیں آیا، یعنی وتر کی رکعت کو پہلی رکعات کے ساتھ ملا کر وتر بنانے کا ذکر ہے اس معنی کی روایات اور پرکڑی ہیں۔

۱۳۴۵۔ حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ نَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونٍ أَنَا بِهِ زَيْنُ حَكِيمٍ فَذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ بِإِسْنَادِهِ قَالَ يُصَلِّيُ الْعِشَاءَ ثُمَّ يَأْوِي إِلَى فِرَاشِهِ لَمْ يَذْكُرِ إِلَّا بِرَبْعَةِ رَكَعَاتٍ وَسَاقِ الْحَدِيثِ وَقَالَ فِيهِ فَيُصَلِّيُ ثَمَانِي رَكَعَاتٍ يُسَوِّي بَيْنَهُنَّ فِي الْقِرَاءَةِ وَالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ وَلَا يَجْلِسُ فِي شَيْءٍ مِنْهُنَّ إِلَّا فِي الثَّامِنَةِ فَإِنَّهُ

كَانَ يَجْلِسُ ثُمَّ يَقُومُ وَلَا يَسْتَوِيصِلِي رُكْعَةً يُؤْتِي بِهَا ثُمَّ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً يَرْفَعُ بِهَا مَوْتَهُ حَتَّى يُوقِفَنَا ثُمَّ سَاقَ مَعَنَا.

ایک اور سند سے بھی حدیث اس میں راوی نے عشاء کے بعد بستر پر جا کر سونے کا ذکر کیا ہے مگر چار رکعات کا نہیں۔ پھر آگے چل کر ہے کہ: آپ آٹھ رکعت پڑھتے جن میں قرأت، رکوع اور سجود میں برابری ہوتی یعنی ہر رکعت پہلی رکعت جیسی ہوتی تھی اور صرف آٹھویں رکعت پر بیٹھتے تھے، پھر اٹھتے تھے اور اس میں سلام نہ کہتے تھے، پھر ایک رکعت پڑھ کر نماز کو وتر بنا دیتے تھے، پھر سلام کہتے جو بلند آواز سے ہوتی تھی کہ ہمیں جگا دیتے تھے آخر۔

۱۳۵۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ نَا مَرَوَانَ يَعْنِي ابْنَ مَعَاوِيَةَ عَنْ بَهْزِزَنَا زَمْرًا أَمَّا بَنُ أَوْفَى عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّهَا سُئِلَتْ عَنْ صَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ كَانَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ الْعِشَاءَ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى أَهْلِهِ فَيُصَلِّي أَرْبَعًا ثُمَّ يَأْوِي إِلَى فِرَاشِهِ ثُمَّ سَاقَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ لَمْ يَذْكُرْ سَوًى مِنْهُمْ فِي الْقَهْرَاءَةِ وَالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي التَّسْلِيمِ حَتَّى يُوقِفَنَا.

عائشہ ام المؤمنین رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: حضور لوگوں کو نماز عشاء پڑھاتے پھر اپنے اہل خانہ کی طرف لوٹتے پس چار رکعات پڑھتے پھر بستر پر چلے جاتے۔ پھر راوی نے یہ لمبی حدیث بیان کی جس میں یہ لفظ نہیں بولا کہ ان رکعات میں قرأت اور رکوع و سجود میں برابری کی۔ اور سلام میں یہ لفظ نہیں بیان کیا کہ بحشی یوقظنا۔

۱۳۵۱۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَا حَمَّادُ يَعْنِي ابْنَ سَكَمَةَ عَنْ بَهْزِزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ زَمْرٍ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ - هَذَا الْحَدِيثَ وَلَيْسَ فِيهِ تَمَامُ حَدِيثِهِمْ -

موسٰی بن اسماعیل کی روایت سے بھی حدیث، مگر یہ اوپر کی حدیثوں کی مانند پوری نہیں ہے۔

۱۳۵۲۔ حَدَّثَنَا مُوسَى يَعْنِي ابْنَ إِسْمَاعِيلَ نَا حَمَّادُ يَعْنِي ابْنَ سَكَمَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ

ابْنِ عَبْرٍ وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رُكْعَةً يُؤْتِرُ بِتَسْبِيحٍ أَوْ كَمَا قَالَتْ وَيُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ رُكْعَتِي الْفَجْرِ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ۔

عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو تیرہ رکعات پڑھتے تھے، نور رکعتوں کو وتر بناتے تھے، یا جیسا کہ حضرت عائشہ نے فرمایا، اور دو رکعتیں بیٹھ کر پڑھتے تھے اور اذان و اقامت کے درمیان فجر کی دو رکعتیں پڑھتے تھے۔

۱۳۵۳۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاحِدًا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ بْنِ عَبْرٍ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُؤْتِرُ بِتَسْبِيحٍ رُكْعَاتٍ ثَمَرًا وَتُرْبِسُوعٍ رُكْعَاتٍ وَرُكْعَةً رُكْعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ بَعْدَ الْوُتْرِ يُقَرِّأُ فِيهِمَا فَإِذَا ارَادَ أَنْ يَرْكُعَ قَامَ فَرُكْعَةً ثَمَرًا سَجَدًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَرَوَى هَذَا مِنْ الْحَدِيثَيْنِ خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ مِثْلَهُ قَالَ فِيهِ قَالَ عَلْقَمَةُ بْنُ وَقَّاصٍ يَا أُمَّتَاهُ كَيْفَ كَانَ يُصَلِّي الرُّكْعَتَيْنِ فَنَدَّ كَرَمَعَنَاهُ۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نور رکعات وتر پڑھتے تھے، پھر سات پڑھتے تھے اور وتر کے بعد دو رکعتیں بیٹھ کر پڑھتے تھے، ان میں قرأت کرتے اور جب رکوع کا ارادہ فرماتے تو اٹھ کر رکوع کرتے پھر سجدہ کرتے۔ ابو داؤد نے کہا کہ یہ دو حدیثیں خالد بن عبد اللہ واسطی نے بھی اسی طرح روایت کی ہیں۔ اس میں اس نے کہا کہ علقمہ بن وقاص نے کہا: اے اما جان! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دو رکعتیں کیسے پڑھتے تھے؟ الخ

۱۳۵۴۔ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ وَانَا بْنِ الْمُثَنَّى نَاعِبًا عَبْدُ الْأَعْلَى نَاهِشَامٌ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ قَالَ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَقُلْتُ أَخْبِرِيْنِي عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ صَلَاةَ الْعِشَاءِ ثُمَّ يَأْوِي إِلَى فِرَاشِهِ فَيَنَامُ فَإِذَا كَانَ جَوْفُ اللَّيْلِ قَامَ إِلَى جَانِبَتِهِ وَإِلَى طَهْوَرِهِ ثُمَّ نَوَضًا ثُمَّ

دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَصَلَّى ثَمَاثِي رَكَعَاتٍ يُخَيِّلُ إِلَى أَنَّهُ يَسْتَوِي بَيْنَهُمَا فِي الْقِمَاعَةِ وَالْكَرْمِ  
وَالسُّجُودِ ثُمَّ يُؤَنِّدُ بِرُكْعَةٍ ثُمَّ يَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ ثُمَّ يَصْنَعُ جَنْبَهُ قُرْبَمَا جَاءَ  
بِدَلَالٍ فَأَذَنَهُ بِالصَّلَاةِ ثُمَّ يُخَفِّي وَرُبَّمَا شَكَّكَتُ أَغْفَا وَلَا حَتَّى يُؤْذِنَهُ بِالصَّلَاةِ فَكَانَتْ  
تِلْكَ صَلَاتُهُ حَتَّى سَنَ أَوَّلَ لَحْوَ فَذَكَرْتُ مِنْ لَحْمِهِ مَا شَاءَ اللَّهُ وَسَأَى الْحَدِيثَ.

سعد بن ہشام نے کہا کہ میں مدینہ میں آیا تو جناب عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا اور گزارش کی کہ مجھے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے متعلق بتائیے۔ فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم لوگوں کو نماز عشاء پڑھاتے پھر اپنے بستر پر دراز ہوتے اور سو جاتے۔ جب آدھی رات ہوتی اور اپنی ضروریات اور پانی کی طرف تشریف لے جاتے، پس وضو کرتے اور مسجد میں (گھر کی مسجد میں) داخل ہو جاتے پس آٹھ رکعت پڑھتے پھر اپنا پہلو زمین پر رکھتے پس بعض دفعہ تو بلالؓ آکر نماز کی اطلاع دیتا پھر دراز سو جاتے اور بعض دفعہ مجھے شک ہوتا کہ سوئے تھے یا نہیں حتیٰ کہ بلالؓ آپ کو نماز کی اطلاع دیتا پس آپ کی نماز یہی تھی حتیٰ کہ آپ بولے ہو گئے یا جسم ڈھیلا ہو گیا، تو حضرت عائشہؓ نے آپ کا بوجھل ہونا بیان فرمایا اور راوی نے باقی حدیث بیان کی (نسائی نے بھی اسے روایت کیا)۔

شرح: اس روایت میں حدیث کے الفاظ میں کچھ گڑبڑ نظر آتی ہے۔ نسائی کی روایت میں ہے۔ پھر حضورؐ اپنا پہلو زمین پر رکھتے پس کئی دفعہ تو بلالؓ آکر آپ کو نماز کی اطلاع دیتا اور آپ ابھی اونگھے نہ ہوتے اور کئی دفعہ اونگھ چکے ہوتے اور کئی دفعہ مجھے شک ہوتا کہ آپ کو اونگھ آئی ہے یا نہیں۔ اور نسائی کی روایت واضح ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ نسخہ مکتوبہ کے حاشیے پر یہاں موسیٰ بن اسماعیل کی حدیث لکھی ہے جو باب کے شروع میں گزری ہے اور جس میں حضورؐ کی صلاۃ اللیل کی تعداد تیرہ رکعت آئی ہے۔ اس حدیث کے آخر میں لکھا ہے کہ ابو داؤد نے کہا کہ میں نے یہ حدیث اس لیے دوبارہ درج کی ہے کہ راویوں کو اس حدیث میں اضطراب ہوا ہے۔ پھر ابو داؤد نے کہا ہمارے اصحاب وتر کے بعد دو رکعت کے قائل نہیں ہیں۔ یہ حدیث اس اصل میں نہیں ہے جس سے سنن ابی داؤد کو نقل کیا گیا اور نہ اصول صحیحہ میں ہے اور المرآت میں اس کا ذکر کیا گیا ہے مگر یہ تنبیہ نہیں کی گئی کہ کسی کی روایت ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ میں نے اسے اس لیے چھوڑ دیا ہے کہ یہ کانپوری یا مقبری نسخے میں نہیں ہے، نہ متن میں نہ حاشیے میں، تو انہی لیے میں نے اسے ترک کر دیا ہے۔

پانچ وتر کی حدیث کو بعض لوگوں نے مضطرب یا ضعیف کہا ہے مگر حاکم نے مستدرک میں اسے روایت کر کے صحیح علی شرط الشیخین کہا ہے مولانا نے فرمایا کہ اس حدیث کو ہشام سے روایت کرنے والے یہ لوگ ہیں۔

ومیب ابو داؤد میں، ہمام مستدرک میں اور ذیل ذہبی میں اور بیہقی میں، سفیان نسائی میں، عبدہ، جعفر بن عون اور نمیرہ بیہقی میں اور زرقانی نے حماد بن سلمہ اور ابو یوسف کو اس حدیث کے راوی بتایا ہے اور یحییٰ اور ابو اسامہ مسلم میں۔ اور بیہقی نے کہا ہے کہ ہشام سے اسی طرح ایک جماعت نے روایت کیا ہے۔ پھر عبد اللہ بن عباسؓ کی

روایت میں پانچ وتر کا ذکر ہے۔ زید بن ثابت سے بیان کا فعل مروی ہے۔ جس حدیث کے اس قدر راوی ہوں اور ہشام کی متابعت جب اتنے لوگوں نے کی ہو تو اس کو مضطرب کیوں کر کہا جاسکتا ہے؟

۳۵۵۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَهَيْبُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُؤْتِرُ مِنْهَا بِخَمْسٍ وَلَا يَجْلِسُ فِي شَيْءٍ مِنَ الْخَمْسِ حَتَّى يَجْلِسَ فِي الْآخِرَةِ فَسُئِلَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ إِنَّمَا كَرَّرْتُ هَذَا الْحَدِيثَ لِأَنَّهُمْ اضْطَرُّوا فِيهِ - ثُمَّ قَالَ أَبُو دَاوُدَ أَصْحَابُنَا لَا يَرَوْنَ الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْوُتْرِ

عائشہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو تیرہ رکعات پڑھتے تھے اور پانچ رکعتوں کو وتر نہاتے تھے۔ صرف پانچوں رکعت پر جمعیت تھی۔ اور سلام پھرتے تھے۔ پھر البراء اور عیسیٰ اس حدیث کو دوبارہ اس میں لایا کہ راویوں نے اس حدیث میں اضطراب کو بیان کیا۔ اور کہا کہ ہمارے اصحاب وتر کے بعد دو رکعتوں کو پڑھنا اچھا خیال نہیں کرتے۔

۳۵۶۔ مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى نَا هُشَيْمٌ نَا حُصَيْنٌ عَنْ جَبْرِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ حَرَوً حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ جَبْرِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ رَفَدَا عَبْدَ اللَّهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعَاهُ سَاقَهُمَا وَهُوَ يَقُولُ إِنَّ فِي خَيْرٍ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَتَّى خَتَمَ السُّورَةَ ثُمَّ قَالَ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ أَطَالَ فِيهِمَا الْقِيَامَ وَالتَّرْكَوْعَ وَالتَّسْبُحُودَ ثُمَّ انْصَرَفَ فَنَامَ حَتَّى نَفَخَ ثُمَّ فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ سِتَّ رَكْعَاتٍ كُلُّ ذَلِكَ يُسْأَلُ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ وَيَقْرَأُ هُوَ لَا يَدْرِي الْآيَاتِ ثُمَّ أَوْتَرَ قَالَ عُثْمَانُ بِثَلَاثِ رَكْعَاتٍ فَاتَاهُ الْمَوَدُّنُ فَخَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ وَقَالَ ابْنُ عِيسَى ثُمَّ أَوْتَرَ فَاتَاهُ بِلَالٌ فَأَذَنَهُ بِالصَّلَاةِ حِينَ طَلَعَ الْفَجْرُ فَصَلَّى رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ ثُمَّ اتَّفَقَا وَهُوَ

يَقُولُ اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا وَاجْعَلْ فِي لِسَانِي نُورًا وَاجْعَلْ فِي سَمْعِي نُورًا وَاجْعَلْ فِي بَصَرِي نُورًا وَاجْعَلْ خَلْفِي نُورًا وَأَمَامِي نُورًا وَاجْعَلْ مِنْ فَوْقِي نُورًا وَمِنْ تَحْتِي نُورًا أَلْهَمُّوَاعِظُ لِي نُورًا ۱۔

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ وہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں سوئے تو آپ کو دیکھا کہ اٹھے، مسواک کی اور وضو فرمایا اور آپ یہ کہہ رہے تھے: اِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ سُوْرَةٍ كُتِبَتْ فِي رُكُوْعَاتٍ بِرُكُوْعَيْنِ جَنِّ مِّنْ قِيَامٍ اور شروع سجدہ کو لمبا کیا، پھر نماز ختم کی اور سو گئے حتیٰ کہ غر اٹے کی آواز آئی۔ پھر آپ تین مرتبہ ہی کیا۔ پھر کعتیں پڑھیں، ہر بار مسواک کرتے پھر وضو کرتے اور یہی آیات پڑھتے۔ پھر آپ نے وتر پڑھے عثمان نے کہا تین رکعت۔ پھر مؤذن آپ کے پاس آیا تو آپ نماز کی طرف نکلے۔ اور ابن عباسؓ نے کہا: پھر آپ نے وتر پڑھے پھر بلالؓ نے اگر آپ کو نماز کی اطلاع دی جب کہ فجر طلوع ہو گئی پس آپ نے فجر کی دو رکعتیں پڑھیں پھر نماز کے لیے تشریف لے گئے۔ پھر دونوں راوی متفق ہو گئے، اس حال میں کہ آپ یہ دعا کرتے تھے: اے اللہ میرے دل میں نور پیدا کر اور میری زبان میں نور پیدا کر اور میرے اوپر نور پیدا کر اور میرے نیچے نور پیدا کر، اے اللہ اور مجھے عظیم نور عطا فرما یہ حدیث مسند احمد میں بھی ہے اور مسلم اور نسائی میں بھی۔ اور بخاری اور مسلم نے اسے کڑیب عن ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے،

۳۵۷۔ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ حَصْبٍ نَحْوَهُ قَالَ وَاعْظُمُ لِي نُورًا اَقَالَ ابُودَاوُدَ وَكَذَلِكَ قَالَ ابُو خَالِدٍ الدَّائِلِيُّ عَنْ جَبْرِ فِي هَذَا وَكَذَلِكَ قَالَ فِي هَذَا قَالَ سَلَمَةُ بْنُ كَهَيْلٍ عَنْ اَبِي رَسْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ۔

دوسری سند سے یہی حدیث، اس میں راوی کا بیان ہے کہ حضور نے فرمایا: وَاعْظُمُ لِي نُورًا۔ پھر ابوداؤد نے دوسری روایتوں سے اس کی تقویت کی، بعض دوسری روایات میں وَاعْظُمُ لِي نُورًا کا لفظ مروی ہے۔

۳۵۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَا ابُو عَاصِمٍ نَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ شَرِيكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَشَّرَ لِيكَهْلَةً عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نَظَرَ كَيْفَ يُصَلِّي فَقَامَ فَتَوَضَّأَ وَصَلَّى رُكْعَتَيْنِ قِيَامَهُ مِثْلَ رُكُوعِهِ وَرُكُوعَهُ مِثْلَ سُجُودِهِ ثُمَّ نَامَ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ فَتَوَضَّأَ وَاسْتَنْ شَرَفًا بِخَمْسِ آيَاتٍ مِّنْ آلِ عِمْرَانَ اِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاحْتِلَافٍ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ فَكُوْنُ يَزَلْ

يَفْعَلُ هَذَا حَتَّى صَلَّى عَشْرَ رَكَاتٍ ثُمَّ قَامَ سَجْدَةً وَاحِدَةً فَصَلَّى رُكْعَةً فَأَوْتَرِبَهَا وَنَادَى  
السَّادِئُ عِنْدَ ذَلِكَ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ  
فَصَلَّى سَجْدَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ حَتَّى صَلَّى الصُّبْحَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ خَفِيَ عَلَى مَنْ  
ابْنُ بَشَّارٍ بَعْضُهُ -

فضل بن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک رات گزاری تاکہ دیکھوں کہ آپ  
کسے نماز پڑھتے ہیں، پس حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اٹھے اور وضو کیا اور دو رکعتیں پڑھیں۔ آپ کا قیام رکوع  
کی طرح اور رکوع سجدے کی مانند تھا۔ پھر سو گئے پھر اٹھے اور وضو کیا اور صواک فرمائی پھر سورہ آل عمران کی پانچ  
آیتیں پڑھیں اِنَّ فِي خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وََاٰخِلَاتِ الْاَنْلٰمِ وَالتَّهٰكُّا رِيسِ اَبِیْ یٰوْنٰمِیْ كَرْنِے رَسْمِے حَتّٰی كَرْمِے  
آپ نے دس رکعات پڑھیں، پھر اٹھے اور نماز پڑھی ایک رکعت اور اس کے ساتھ نماز کو وتر بنایا اور اس  
وقت مؤذن نے اذان دے دی، مؤذن کے جب ہوجانے کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اٹھے اور  
دوہلی رکعتیں پڑھیں پھر بیٹھ گئے حتیٰ کہ صبح کی نماز پڑھی۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کا کچھ حصہ ابن بشار  
سے مجھ پر مخفی رہا۔

شرح: مسلم کی روایت میں فضل کے بجائے عبد اللہ بن عباس کا ذکر ہے۔ ابو داؤد کے سوا کسی اور نے  
فضل کا ذکر نہیں کیا لیکن ہے کہ قصہ دونوں (عبد اللہ بن فضل بن کویش آیا ہوا ہے یہ بھی ممکن ہے کہ فضل رضی اللہ عنہ کا ذکر  
کسی راوی کے وہم کا نتیجہ ہو۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ سب راوی جو حافظ و متفق ہیں یہ کہتے ہیں  
کہ جس رات کو عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے  
تیرہ رکعت صلاۃ اللیل پڑھی تھی اور بعض نے صراحت کی ہے کہ فجر کی دو رکعت نماز اس کے علاوہ تھی، لیکن  
شریک بن ابی غیر بن کرب کی روایت ان کے خلاف ہے جس میں بخاری کے الفاظ میں حضور نے گیارہ رکعت  
صلاۃ اللیل پڑھی اور دو رکعت اذان فجر کے بعد بطور سنت فجر پڑھی۔

۵۹۱- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَاوُكَيْعٌ نَا مُحَمَّدُ بْنُ قَيْسٍ الْأَسَدِيُّ

عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عَتِيبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَثُّ عِنْدَنَا خَالَتِي  
مَيْمُونَةَ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَا أَمْسَى فَقَالَ أَصَلَّى الْغُلَامُ  
فَالَوْ نَعَرْنَا صُطَجَعَ حَتَّى إِذَا مَضَى مِنَ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ قَامَ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ صَلَّى  
سَبْعًا أَوْ خَمْسًا أَوْ تَرِبَهُنَّ لَمْ يُسَلِّ إِلَّا فِي الْآخِرِ هُنَّ -

ابن عباسؓ نے کہا کہ میں نے اپنی خالہ میمونہؓ کے ہاں رات گزاری، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو دیر سے تشریف لائے اور فرمایا کیا لڑکے (ابن عباسؓ) نے نماز پڑھ لی ہے؟ گھر والوں نے کہا کہ ہاں پھر آپ لیٹ گئے حتیٰ کہ جب رات اتنی گزر گئی جو اللہ چاہتا تھا تو اٹھے اور وضو کیا، پھر آپ نے سات یا پانچ وتر پڑھے اور سلام صرف آخر میں کیا۔

۱۳۶۰۔ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُنْثَى نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَتُّ فِي بَيْتٍ خَالَتِي مَيْمُونَةَ بِنْتَ الْحَارِثِ فَصَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِشَاءَ ثُمَّ جَاءَ فَصَلَّى أَرْبَعًا ثُمَّ نَامَ ثُمَّ قَامَ بِصَلَاتِي فَفُتُّ عَنْ يَسَارِهِ فَأَدَارَنِي فَأَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ فَصَلَّى خَمْسًا ثُمَّ نَامَ حَتَّى سَمِعْتُ غَطِيظَةً أَوْ خَطِيظَةً ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى الْغَدَاةَ.

ابن عباسؓ نے کہا کہ میں نے اپنی خالہ میمونہؓ بنت الحارث کے ہاں رات گزاری، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء کی نماز پڑھائی پھر گھر آئے اور چار رکعات پڑھیں، پھر سو گئے، پھر اٹھے اور نماز پڑھنے لگے تو میں آپ کے بائیں ہاتھ کھڑا ہو گیا، پس آپ نے مجھے پھیر کر دائیں طرف کر لیا، پھر پانچ رکعات پڑھیں، پھر سو گئے حتیٰ کہ میں نے آپ کا خراٹا سنا، پھر اٹھے اور دو رکعتیں پڑھیں پھر باہر تشریف لے گئے اور فجر کی نماز پڑھی۔ (بخاری اور نسائی سے بھی یہ حدیث روایت کی اور مسلم میں بھی اس قسم کی حدیث موجود ہے۔ صلاۃ اللیل میں ابن عباسؓ کی روایت میں اجمال و تفصیل کا کیفیت ادا کا اور تعداد رکعات کا اختلاف موجود ہے اس پر کچھ گفتگو انہی آئنگی)

۱۳۶۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ نَا عَبْدُ الْمَجِيدِ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبَادٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ حَدَّثَهُ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ قَالَ قَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ حَتَّى صَلَّى تَمَامَ فِئَةِ رَكْعَاتٍ ثُمَّ أَوْتَدَرَ نَحْسًا لَمْ يَجْلِسْ بَيْنَهُمَا -

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں سوئے اور انہوں نے یہ قصہ سعید بن جبیر کو سنایا، فرمایا کہ حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اٹھے اور دو رکعت نماز پڑھی حتیٰ کہ اٹھ رکعتیں پڑھیں۔ پھر پانچ وتر پڑھے اور ان کی آخری رکعت میں ہی جلسہ فرمایا۔

شرح: حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ ابن عباسؓ کی روایت جو سعید بن جبیر سے صلاۃ اللیل میں ہے اس میں بھی اختلاف ہے۔ شعبہ عن الحکم کی روایت میں ہے کہ حضورؐ چار رکعات پڑھ کر سو گئے اور پھر پانچ رکعتیں پڑھیں محمد بن نصر نے کہا کہ چار رکعات عشاء کی سنتیں تھیں کیونکہ وہ نیند سے پہلے تھے۔ مگر منہال بن عمرو عن علی بن عبد اللہ بن

عباسؓ کی روایت میں محمد بن نصر کے اس خیال کے خلاف ہے کیونکہ اس میں ہے کہ حضورؐ نے عشاء کے بعد چار رکعتیں پڑھیں حتیٰ کہ جب مسجد میں کوئی نہ رہا تو آپؐ گھر تشریف لائے۔ اس روایت کا مطلب یہ ہے کہ عشاء کی نماز کے بعد کی سنتیں حضورؐ نے مسجد میں پڑھی تھیں نہ کہ گھر میں۔ اور سعید بن جبیر کی روایت بھی یہ بتاتی ہے کہ آپؐ نے پانچ رکعتیں سو کر اٹھنے کے بعد ادا کی تھیں مگر اس میں کلام ہے۔ ابو داؤد کی احکام سے جو روایت آئی ہے اس میں ہے کہ آپؐ نے پانچ یا سات رکعات وتر سمیت پڑھیں اور ان کے صرف آخر میں سلام کہا۔ سعید بن جبیر کی ایک اور روایت یہ ظاہر کرتی ہے کہ حکم کی روایت میں تقصیر ہے۔ نسائی میں بھی بن عباد عن سعید بن جبیر کے طریق سے روایت ہے کہ آپؐ نے دو دو رکعت کر کے آٹھ رکعات پڑھیں اور پھر پانچ وتر پڑھے (یہ حدیث یہاں سنن ابی داؤد میں بھی ہے جو اس وقت زیر نظر ہے) حافظ صاحب نے کہا کہ اس سے سعید اور کرمی کی روایت جمع ہو جاتی ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ میرے نزدیک سعید بن جبیر کی روایات میں کوئی اختلاف نہیں۔ اصل ان میں: بھی بن عباد عن سعید بن جبیر عن ابن عباسؓ کی روایت ہے جو سنن ابی داؤد کے علاوہ نسائی میں بھی مروی ہے۔ اس میں ہے کہ حضورؐ نے دو دو کے حساب آٹھ رکعات پڑھیں پھر پانچ وتر پڑھے یہ کل تیرہ رکعات ہوئیں۔ حکم عن سعید بن جبیر عن ابن عباسؓ کی روایت اس کے موافق ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء کی نماز پڑھی پھر تشریف لا کر چار پڑھیں ابو داؤد میں چار کا لفظ سے رکعات کا نہیں) پھر سو گئے اور آٹھ کر پانچ پڑھیں۔ پس یہ روایت بھی بن عباسؓ کی روایت کے موافق ہے کیونکہ اس میں اربع کے لفظ سے مراد چار شفیع (آٹھ رکعات) ہیں سو یہ ۵ + ۸ = ۱۳ رکعتیں ہیں۔ اور حافظ ابن حجر نے جو تفسیر کا حوالہ دے کر اربع رکعات کا لفظ اس روایت حکم میں بیان کیا ہے یہ مجھے تفسیر میں نہیں ملا اور شاید راوی نے اربع کے ساتھ رکعات کا لفظ اپنی طرف سے بڑھا دیا ہے۔ یہ لفظ محمد بن نصر نے بھی روایت کیا ہے لیکن وہ بھی شاید راوی کے وہم سے پیدا ہوا ہے۔ دوسری روایت جو ابو داؤد نے الحکم بن عتبہ عن سعید بن جبیر کے طریق سے بیان کی ہے اور جس میں سات یا پانچ وتر کا بیان ہے تو اس میں اختصار واقع ہوا ہے اور راوی نے آٹھ رکعات کا ذکر سا قطع کر دیا ہے جو ان پانچ سے قبل تھیں۔

۱۳۶۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ يَحْيَى الْحَرَّانِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي ثَلَاثَ عَشْرَةَ رُكْعَةً بَرَكْعَتَيْهِ قَبْلَ الصُّبْحِ يُصَلِّي سِتًّا مَثْنَى وَيُوتِرُ بِخَمْسٍ لَا يَقْعُدُ بَيْنَهُنَّ إِلَّا فِي الْخِرَاقِ.

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تیرہ رکعات پڑھتے تھے نماز فجر والی رکعت سمیت چھ رکعتیں دو دو کر کے پڑھتے تھے اور پانچ وتر پڑھتے تھے جن کے صرف آخر میں قعدہ فرماتے تھے (اس قسم کی ایک روایت پہلے گزر چکی ہے)

۱۳۶۳۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ نَافِلٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بِاللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً بِرَكْعَتِي الْفَجْرِ۔

عائشہ رضی عنہا نے بیان کیا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تیرہ رکعت فجر کی دو رکعت سمیت پڑھتے تھے۔ مسلم نے بھی صلوۃ اللیل میں اسے روایت کیا ہے اگرچہ ۱۱ رکعت صلوۃ اللیل اور دو رکعت فجر کی ہوتی تھیں۔

۱۳۶۴۔ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ وَجَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ الْمُقَرِّيَّ أَخْبَرَهُمَا عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الْعِشَاءَ ثُمَّ صَلَّى ثَمَانِي رَكَعَاتٍ قَائِمًا وَرَكْعَتَيْنِ بَيْنَ الْأَذَانَيْنِ وَكَوَيْكُنُ يَدْعُهُمَا قَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ حَدِيثُهُ وَرَكْعَتَيْنِ جَالِسًا بَيْنَ الْأَذَانَيْنِ زَادَ جَالِسًا۔

عائشہ سلام اللہ علیہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز عشاء پڑھائی پھر آٹھ رکعات کھڑے ہو کر پڑھیں اور دو رکعتیں (فجر کی) دواذانوں (واقامت) کے درمیان پڑھیں اور آپ انہیں ترک نہ فرماتے تھے۔ جعفر بن مسافر کی روایت میں ان دو رکعتوں کے ساتھ جالساً (بیٹھ کر) کا لفظ بھی ہے (بخاری نے بھی اسے صلوۃ اللیل میں روایت کیا ہے)۔

شرح: اس حدیث میں وتر کا ذکر نہیں آیا ہے اور بظاہر متن وتر تھے تاکہ آٹھ سے ملا کر گیارہ رکعت ہو جائیں جعفر بن مسافر ثقہ راوی سے مگر کبھی کبھی اسے وہم ہوتا تھا۔ سو ممکن ہے جالساً کا لفظ وہم کا نتیجہ ہو یا یہ وہ دو رکعتیں ہوں جن کے بیٹھ کر پڑھنے کا ذکر بہت سی احادیث میں گزر چکا ہے، اگر یہ فجر کی رکعات تھیں جیسا کہ الفاظ سے ظاہر ہے تو کسی حدیث پر محمول ہوں گی۔

۱۳۶۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ قَالَا نَا بَنُ وَهَبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَيْسٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ بِكَمْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤْتِرُ قَالَتْ كَانَ يُؤْتِرُ بِأَرْبَعٍ وَثَلَاثٍ وَسِتٍّ وَثَلَاثٍ

وَتَمَانٍ وَثَلَاثٍ وَعَشِيرٍ وَثَلَاثٍ وَلَوْ يَكُنْ يُؤْتَرُ بِالنَّقْصِ مِنْ سَبْعٍ وَلَا بِكَثَرٍ مِنْ ثَلَاثٍ  
عَشْرَةٍ زَادَ أَحْمَدُ وَلَوْ يَكُنْ يُؤْتَرُ بِرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ قُلْتُ مَا يُؤْتَرُ قَالَتْ لَوْ يَكُنْ  
يَدْعُ ذَلِكَ وَلَوْ يَدْعُ أَحْمَدُ وَسِتٍ وَثَلَاثٍ -

عبداللہ بن ابی قیس نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے حضور کے وتر کی تعداد پوچھی تو انہوں نے فرمایا کہ چار جمع تین اور چھ جمع تین اور آٹھ جمع تین اور دس جمع تین کے ساتھ آپ نماز کو وتر جاتے تھے۔ اور سات سے کم (وتر سمیت) اور تیرہ سے زیادہ (وتر سمیت) آپ نہیں پڑھتے تھے۔ احمد بن صالح کی روایت میں یہ زیادہ ہے کہ فجر سے قبل آپ دو رکعتوں سے وتر نہیں پڑھتے تھے۔ میں نے پوچھا کہ اس کا کیا مطلب ہے؟ تو فرمایا آپ یہ دو رکعتیں نہ چھوڑتے تھے۔ اور احمد نے چھ جمع تین کا ذکر نہیں کیا۔

شرح: ام المؤمنینؓ کا لفظ لَمْ یَكُنْ یُؤْتَرُ بِرَكْعَتَيْنِ لَوْی معنی میں ہے، یعنی وتر معنی ترک۔ جیسا کہ نماز عصر کے متعلق صحاح کی روایت ہے کہ جس نے اسے چھوڑا: فَكَانَ شِمَاؤُ تِرَاهُ لَهْ وَ مَا لَكَ۔ "تو گویا اس کے اہل دمال چھن گئے" اس حدیث میں چھ جمع تین، آٹھ جمع تین اور دس جمع تین کے الفاظ سے واضح طور پر تین وتر ثابت ہو رہے ہیں۔ اور وتر کے بارے میں یہی خفیہ کا مسلک ہے۔

۱۳۶۶۔ حَدَّثَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ هِشَامٍ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ عَنْ مَنْصُورٍ بِنِ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيِّ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ أَنََّّهُ دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ  
فَسَأَلَهَا عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّيْلَ فَقَالَتْ كَانَ يُصَلِّي ثَلَاثَ  
عَشْرَةَ رَكْعَةً مِنَ اللَّيْلِ ثُمَّ رَأَتْهُ صَلَّى إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً وَتَرَكَ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ قَبِضَ  
حِينَ قَبِضَ وَهُوَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ تِسْعَ رَكْعَاتٍ وَكَانَ آخِرَ صَلَاتِهِ مِنَ اللَّيْلِ الْوُتْرَ -

اسود بن یزید حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاں حاضر ہوئے اور ان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صلوٰۃ اللیل کے متعلق سوال کیا۔ انہوں نے فرمایا کہ حضور رات کو تیرہ رکعت پڑھتے تھے، پھر گیارہ رکعت پڑھتے تھے اور دو رکعت ترک کر دے، پھر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات شریف واقع ہوئی تو اس وقت نو رکعت پڑھتے تھے اور رات کو آپ کی آخری نماز وتر ہوتی تھی یہ حدیث ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کی ہے اور اس کا آخری حصہ مسلم میں بھی ہے۔

شرح: حضرت عائشہؓ نے اس حدیث میں فجر کی دو رکعات کا ذکر نہیں فرمایا کیونکہ وہ صلوٰۃ اللیل میں داخل نہیں ہوتیں اور پھر گزر چکا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی صلوٰۃ اللیل کے بارے میں احادیث مختلف ہیں اور وہ مختلف

احوال و ضرورت اور اوقات پر محمول ہیں بعض احادیث میں فجر کی دو رکعات سمیت تیرہ رکعت ہیں، بعض میں صلوٰۃ اللیل کی آخری دو رکعات جو بیٹھ کر پڑھی جاتی تھیں ان کا بیان ہے اور بعض میں نہ فجر کی رکعات کا اور نہ بیٹھ کر پڑھی جانے والی دو رکعات کا ذکر ہے۔ علامہ قرطبی نے کہا ہے کہ حضرت عائشہ کی حدیث کو بہت سے علماء نے منعارضہ اور مشکل کہا ہے حتیٰ کہ بعض نے تو ان میں اضطراب کا حکم لگا دیا۔ اضطراب تو تب ہوتا اگر ان سب کا راوی ایک ہوتا، مگر راوی بھی کئی ہیں لہذا یہی کہا جائے گا کہ یہ مختلف اوقات و احوال و ضرورت پر محمول ہیں (روا اللہ اعلم)

۱۳۶۷۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ ابْنُ اللَّيْثِ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ عَنْ جَدِّهِ عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَلِيمَانَ أَنَّ كُرَيْبًا مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ كَيْفَ كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ قَالَ بَتُّ عِنْدَكَ لَيْلَةً وَهُوَ عِنْدَ مَيْمُونَةَ فَنَامَ حَتَّى إِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ أَوْ نِصْفُهُ اسْتَيْقَظَ فَقَامَ إِلَى شَرِيفِهِ مَاءً فَتَرَضَّأَ وَتَوَضَّأَ مَعَهُ ثُمَّ قَامَ فَقَسَمْتُ إِلَى جَنْبِهِ عَلَى يَسَارِهِ فَجَعَلَنِي عَلَى يَمِينِهِ ثُمَّ وَضَعَ يَدَاكَ عَلَى مَرَامِيهِ كَأَنَّهُ يَمْسُ أُذُنِي كَأَنَّهُ يُوقِظُنِي فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ قُلْتُ فَقَرَأَ فِيهِمَا بِأَمْرِ الْقُرْآنِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ ثَمَّ سَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى حَتَّى صَلَّى إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً بِالْوُتْرِ ثُمَّ نَامَ فَأَتَاكَ بِلَالٌ فَقَالَ الصَّلَاةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَامَ فَرَكْعَهُ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ صَلَّى لِلنَّاسِ -

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے غلام کُرَیب نے ان سے پوچھا کہ رات کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کی کیفیت کیا ہوتی تھی؟ ابن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے آپ کے ہاں رات گزاری تھی جبکہ آپ حضرت ميمونہ رضی اللہ عنہا کے پاس تھے۔ پس آپ سو گئے حتیٰ کہ جب رات کا تیسرا حصہ گزر گیا یا نصف گزر گیا تو جاگے اور مشک کی طرف گئے جس میں پانی تھا۔ پس آپ نے وضو کیا اور میں نے بھی آپ کے ساتھ وضو کیا۔ پھر آپ نماز کے لیے کھڑے ہوئے اور میں آپ کے پاس طرف آپ کے ساتھ کھڑا ہو گیا، پس آپ نے مجھے اپنے دائیں طرف پھیر لیا پھر میرے سر پر ہاتھ رکھا گویا کہ آپ میرا کان پھور رہے تھے اور مجھے جگا رہے تھے۔ پھر آپ نے دو ہلکی رکعتیں پڑھیں۔ میں نے دل میں کہا کہ شاید آپ نے ان میں صرف سورۃ فاتحہ ہی پڑھی ہے یعنی ہر دو رکعت میں۔ پھر آپ نے سلام کہا، پھر گیارہ رکعات پڑھیں و ترسمیت۔ پھر سو گئے حتیٰ کہ بلال رضی اللہ عنہ آپ کے پاس آیا اور کہا یا رسول اللہ نماز پس آپ اٹھ اٹھے اور دو رکعات پڑھیں پھر لوگوں کو نماز پڑھائی۔ (بخاری نے اسے صلاۃ الوتر میں مختصراً اور مطولاً روایت کیا، مسلم نے صلاۃ اللیل میں اور نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا، اس روایت میں پہلے دو ہلکی رکعتیں، پھر وتر سمیت گیارہ رکعتیں



پھر دو لمبی رکعتیں پڑھیں، پھر دو رکعتیں پڑھیں جو پہلی دو رکعات سے کم تھیں پھر دو رکعتیں پڑھیں جو ان سے پہلی دو رکعتوں سے چھوٹی تھیں، پھر دو رکعتیں پڑھیں جو ان سے پہلی دو رکعتوں سے چھوٹی تھیں۔ پھر آپ نے وتر پڑھے۔ پس یہ تیرہ رکعتیں جو میں (مسلم نے اسے باب الدعاء فی صلوٰۃ اللیل میں ابن ماجہ نے باب کم بصلی من اللیل میں روایت کیا اور بقول منقری اسے ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے)

شرح: معلوم ہوتا ہے کہ یہ سفر کا واقعہ ہے۔ میں بار طویلین کا لفظ تاکید و مبالغہ کی خاطر آیا ہے، محمد بن نصر نے بھی اپنی روایت میں اس لفظ کو نہیں بار ذکر کیا ہے، مگر منذر بن احمد میں صرف ایک بار آیا ہے۔ اس روایت میں بھی وتر سمیت صلوٰۃ اللیل کی تیرہ رکعات آئی ہیں۔

۴۰۔ حَدَّثَنَا الْقُعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ خُرْمَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ بَاتَ عِنْدَ مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ خَالَتُهُ قَالَ فَاضْطَجَعْتُ فِي عَرْضِ الْوَسَادَةِ وَاضْطَجَعُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَهْلُهُ فِي طُولِهَا فَتَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا انْتَصَفَ اللَّيْلُ أَوْ قَبْلَهُ بِقَلِيلٍ أَوْ بَعْدَهُ بِقَلِيلٍ اسْتَيْقَظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَلَسَ يَمْسَحُ التُّورَمَ عَنْ وَجْهِهِ بِيَدِهِ ثُمَّ قَدَّمَ الْعَشَرَ الْآيَاتِ الْخَوَاتِمَ مِنْ سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ ثُمَّ قَامَ إِلَى شَيْءٍ مُعَلَّقَةٍ فَتَوَضَّأَ مِنْهَا فَأَحْسَنَ وَضُوءَهُ ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي قَالَ عَبْدُ اللَّهِ اللَّهُ قُمْتُ فَصَنَعْتُ مِثْلَ مَا صَنَعْتُمْ ثُمَّ نَهَبْتُ قُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ فَوَضَعْتُ رَأْسِي عَلَى رَأْسِهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَا الْيَمَنِ عَلَى رَأْسِي فَأَخَذَ بِأُذُنِي يَغْتَلِبُهَا فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ قَالَ الْقُعْنَبِيُّ سِتَّ مَرَارٍ ثُمَّ أَوْتَدَ ثُمَّ اضْطَجَعُ حَتَّى جَاءَهُ الْمُؤَذِّنُ فَقَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى الصُّبْحَ.

عبداللہ بن عباسؓ نے اپنے غلام کرئیب کو بتایا کہ وہ ابن عباسؓ (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطلقہ میمونہ کے گھر میں، جو ان کی خالہ تھیں، رات رہے۔ ابن عباسؓ نے کہا کہ میں تو کیسے کی چوڑائی کے بل لیٹا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اہل خانہ لمبائی میں لیٹے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سوئے رہے حتیٰ کہ جب نصف

رات ہو گئی یا اس سے کچھ پہلے یا اس کے کچھ بعد تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جاگے اور میٹھ کر اپنے چہرے سے اپنے ہاتھ کے ساتھ نمینہ کا اثر پونچھنے لگے۔ پھر آپ نے سورہ آل عمران کی دس آخری آیات پڑھیں پھر ایک ٹکلی ہوئی مشک کی طرف اٹھ کر گئے پس اس سے بہت اچھی طرح وضو فرمایا پھر اٹھ کر نماز پڑھنے لگے۔ بعد اللہ نے کہا کہ تب میں بھی اٹھا اور جس طرح آپ نے کیا تھا میں نے بھی کیا، پھر جا کر آپ کے پہلو میں کھڑا ہو گیا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دایاں ہاتھ میرے سر پر رکھا اور میرا کان پکڑا کر مروڑنے لگے۔ پھر آپ نے دو رکعت پھر دو رکعت پھر دو رکعت پھر دو رکعت پھر دو رکعت پھر دو رکعت نماز پڑھی۔ یقینی (ابوداؤد کے شیخ) نے چھ بار کہا، پھر وتر پڑھے اور نیت لگے حتیٰ کہ آپ کے پاس مؤذن آیا۔ پس آپ اٹھے اور دو ہلکی رکعتیں پڑھیں، پھر باہر نکلے اور صبح کی نماز پڑھا لی رکچھا اختلاف الفاظ کے ساتھ یہ حدیث اوپر نمبر ۳۶۴ پر گزر چکی ہے۔ وہاں محرم بن سیمان سے بیچے کی سند اس موجودہ روایت کی سند سے مختلف تھی۔

## بَابُ مَا يُؤْمَرُ بِهِ مِنَ الْقَصْدِ فِي الصَّلَاةِ

اس حکم کا باب جو نماز میں اعتدال کے متعلق دیا جاتا ہے

۱۳۷۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كَلَّفُوا مِنْ الْعَمَلِ مَا تُطِيقُونَ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمَلُّ حَتَّى تَمُوتُوا فَإِنَّ أَحَبَّ الْعَمَلِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهُ وَإِنْ قَلَّ وَكَانَ إِذَا عَمِلَ عَمَلًا أَثْبَتَهُ۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عمل اتنا برداشت کرو جس کی تمہیں طاقت ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ نہیں اکتاتا حتیٰ کہ تم ہی اکتا جاؤ گے کیونکہ اللہ سب سے باریا عمل وہ ہے جس پر ہمیشگی ہو اگرچہ وہ کم ہو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب کوئی کام کرتے تھے تو اس پر دوام فرماتے تھے بخاری نے اسے قیام اللیل میں روایت کیا، مسلم نے فضیلت العمل الدائم میں، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا۔ ابن ماجہ نے اسے ابو ہریرہؓ اور جابرؓ بھی روایت کیا ہے۔

شرح: خطابی میں معالم السنن میں اس حدیث کا مطلب یہ لکھا ہے کہ گو تم اکتا ہی جاؤ مگر اللہ تعالیٰ کبھی نہیں اکتاتا۔ گویا حتیٰ اس میں وَاِنْ يَأْزِدْكُمْ اَزْدًا کے معنی میں ہے اور ادب عربی میں اس کی مثالیں کثرت سے ہیں۔ اگر اللہ تعالیٰ بھی مخلوق کی مانند ملول ہو جاتا تو اس میں اور مخلوق میں کیا فرق ہوتا؟ بعض نے اس کا معنی یہ بیان کیا ہے کہ جب تک تم عمل سے نہ اکتاؤ اللہ تعالیٰ ثواب و اجر دینے سے نہیں اکتاتا۔ اس صورت میں ملال کا معنی ترک ہو گا کیونکہ جو کسی چیز سے ملول ہو جائے وہ اسے ترک کر دیتا ہے۔ گویا بہر صورت ملال کا لفظ حدیث میں از قسم مشاکلت وارد ہوا ہے، یعنی یہ صرف نفطی مشاکلت ہے، ورنہ مخلوق کے ملال میں اول اللہ تعالیٰ کے ملال میں رد و سرے معنی کی بناء پر کوئی نسبت نہیں ہو سکتی۔

۱۳۷۲۔ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ نَا عَمِّي نَا أَبِي عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ إِلَى عُثْمَانَ بْنِ مَظْعُونٍ نَجَاءً فَقَالَ يَا عُثْمَانُ ارْغَبْتَ عَنْ سُنتِي قَالَ لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَكِنْ سُنَّتُكَ أَطْلُبُ قَالَ فَإِنِّي أَنَا مُرُّ وَأَصْلِي وَأَصُومُ وَأُفْطِرُ وَأُنْكِحُ النِّسَاءَ فَأَتَى اللَّهُ بِأَعْمَانَ فَإِنَّ لَاهِلَكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَأَنَّ لَصَيفِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا فَصَحُّمُ وَأَفْطَرُ وَصَلِّ وَتَحَرَّ.

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عثمان بن مظعون کو بلا بھیجا، عثمان آئے تو حضورؐ نے فرمایا اے عثمان! تو نے میری سنت سے منہ پھیر لیا ہے؟ اس نے کہا یا رسول اللہ خدا کی قسم ایسا نہیں ہے بلکہ میں تو آپ کی سنت کی طلب میں رہتا ہوں۔ حضورؐ نے فرمایا کہ پھر میں تو سوتا بھی ہوں اور نماز بھی پڑھتا ہوں روزہ بھی رکھتا ہوں اور نہیں بھی رکھتا اور عورتوں سے نکاح بھی کرتا ہوں سوائے عثمان! تو اللہ کا خوف کر کیونکہ یقیناً تیری بیوی کا تجھ پر حق ہے اور سرے همان کا تجھ پر حق ہے اور تیری جان کا بھی تجھ پر حق ہے۔ پس روزہ رکھ اور افطار بھی کر اور نماز بھی پڑھ اور سو یا بھی کر۔

تشریح: عثمان بن مظعونؓ ایک عابد و زاہد صحابی تھے لیکن حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی تربیت کا کمال دیکھئے کہ جب آپ کو یہ معلوم ہوتا کہ کوئی شخص افراط یا تفریط میں مبتلا ہونے والا ہے تو اس کی اصلاح فرماتے۔ آپ کو عثمان بن مظعون کی طرف سے یہ قول پہنچا تھا کہ انہوں نے کہا تھا میں رات بھر نماز پڑھا کروں گا اور سوؤں گا نہیں، روزہ رکھا کروں گا اور کبھی ترک نہ کروں گا، اور عورتوں سے کنارہ کش ہو جاؤں گا۔ اس لیے ان کی اصلاح و تربیت کے لیے آپ نے اسے طلب فرمایا اور یہ سنہری اصول بتائے تھے۔ رہبانیت اسلام کے خلاف ہے، ہر کسی کو اس کا حق دینا ہی عبادت اور عمل بالسنّت ہے۔

۱۳۷۳۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ كَيْفَ كَانَ عَمَلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ كَانَ يَخْصُ شَيْئًا مِنَ الْأَيَّامِ قَالَتْ لَا كَانَ عَمَلُهُ دِيمَةً وَابْنُ كُرَيْبٍ يَسْتَطِيعُ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَطِيعُ.

علقمہ نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہؓ سے پوچھا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل کیسا تھا؟ کیا آپ کسی دن کو کوئی خصوصیت دیتے تھے؟ عائشہؓ نے فرمایا کہ نہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل دائمی ہوتا تھا اور

جبنی استطاعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حاصل تھی اتنی تم میں سے کس حاصل ہے؟ (بخاری، مسلم و ترمذی نے بھی اسے روایت کیا ہے)

شرح: اگر کوئی شخص یہ کہے کہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی حدیث سے ثابت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سب سے زیادہ روزے شعبان میں (یعنی ماہ رمضان کے بعد) رکھتے تھے لہذا یہ حدیث اس کے خلاف ہے۔ لیکن اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ حضورؐ بہت زیادہ سفر میں رہتے تھے لہذا ہر مہینے کے تین روزے نہیں رکھ سکتے تھے، پھر انہیں شعبان میں جمع فرماتے تھے۔ دلائل شرع سے آج بھی یہ حدیث بھی شامل ہے نہ ثابت ہے کہ امت کو استطاعت کے موافق ہی اتباع سنت کا حکم ہے، حضرت ام المومنین کے قول کا یہی مطلب ہے۔

## بَابُ تَفْرِيعِ الْبَوَابِ شَهْرَ رَمَضَانَ

ابواب ماہ رمضان کی تفریع

### بَابُ فِي قِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ

ماہ رمضان کی نماز کا باب

۴۳۳۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ وَحُمَيْدُ بْنُ الْمُتَوَكِّلِ قَالَا نَا عُبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرُ قَالَ الْحَسَنُ فِي حَدِيثِهِ وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرَغِّبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ بِعَزِيمَةٍ ثُمَّ يَقُولُ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَانًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ فَتَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ ثُمَّ كَانَ الْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ فِي خِلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ وَصَدْرًا مِنْ خِلَافَةِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ كَذَا رَوَاهُ عُقَيْلٌ وَيُونُسُ وَأَبُو وَائِسٍ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ وَرَوَى عُقَيْلٌ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ وَقَامَهُ۔

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قیام رمضان کی ترغیب دیتے تھے مگر بختہ حکم نہ دیتے تھے، پھر فرماتے تھے جس نے رمضان میں ایمان اور خلوص قلب کے ساتھ قیام کیا اس کے پہلے گناہ بخشے گئے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم



## عَلَيْكُمْ وَذَلِكَ فِي رَمَضَانَ.

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد میں نماز پڑھی اور آپ کی آواز پر کچھ لوگوں نے نماز پڑھی۔ پھر دوسری رات کو آپ نے نماز پڑھی تو لوگ زیادہ ہو گئے، پھر وہ تیسری رات میں جمع ہوئے تو ان کی طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہیں نکلے۔ جب صبح ہوئی تو آپ نے فرمایا: جو کچھ تم نے کیا تھا وہ میں نے دیکھا لیکن تمہاری طرف آنے سے مجھے صرف اس خوف نے روکا کہ مبادا یہ تم پر فرض ہو جائے، اور یہ واقعہ رمضان میں ہوا تھا۔ بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔

شرح: یہ نماز مسجد میں پڑھائی جانے کا باعث یہ ہوا تھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ان دنوں مسجد میں معتکف تھے۔ صلاۃ التراويح باجماعت مسجد میں ہونے پر صحابہ کا اجماع ہو چکا ہے، حضور نے اسے بخوف فرضیت ترک فرمادیا تھا اور یہ خوف اس وقت نہیں رہا تھا جب جناب عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے دور خلافت میں اسے از سر نو قائم کیا گیا۔ اس حدیث میں دو باتوں میں حضور کے تراویح پڑھانے کا ذکر ہے مسند احمد کی روایت میں ذرا زیادہ تفصیل ہے اور میں رات پڑھانے کا ذکر آیا ہے۔ حضور نے جو فرضیت کے خوف سے اسے ترک کر دیا تھا اس کا سبب یہ نہ تھا کہ اگر تراویح فرض ہو جاتی تو اس کے پڑھنے سے لوگ کئی طور پر عاجز ہو جاتے، کیونکہ اس قسم کے عجز سے تو تکلیف شرعی سا قطع ہو جاتی ہے۔ بلکہ مطلب یہ تھا کہ قدرت کے باوجود تم لوگ فرضیت کی صورت میں اسے ادا نہ کرو تو گنہ گار ٹھہرائے جاؤ گے۔ اور یہ خوف آپ کے دل میں آیا تو اس لئے پیدا ہوا کہ آپ کو بذریعہ وحی معلوم ہو گیا تھا کہ اگر اس نماز کو باجماعت التراویح پڑھا لیا تو فرض ہو جائے گی، اس سبب سے امت پر تخفیف کی غرض سے آپ نے اس کی جماعت ترک فرمادی۔ یا ہو سکتا ہے کہ آپ کے دل میں یہ خیال آیا ہو کہ اگر اس پر ہمیشگی اختیار کر گئی تو فرضیت کا اندیشہ ہے۔ یا آپ کو یہ اندیشہ ہوا کہ اگر تراویح پر دوام اختیار کیا گیا تو لوگ اسے فرض نہ سمجھیں ابن بطال نے کہا صلاۃ اللیل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر فرض تھی اور امت پر نہ تھی، آپ کو یہ خدشہ پیدا ہوا کہ کہیں امت پر بھی فرض نہ ہو جائے۔ مگر یہ جواب درست نہیں کیونکہ صلاۃ اللیل اہل تو حضور پر بھی فرض نہ رہی تھی اور دوسرے یہ قصہ صلوۃ اللیل کا نہ تھا بلکہ قیام رمضان کا تھا۔ صلوۃ اللیل سال بھر ہوتی ہے اور پھیلی رات کو پڑھی جاتی ہے، قیام رمضان صرف اس ماہ مقدس سے خاص ہے اور پہلے پہر بعد از عشاء ہوتا ہے۔

خطابی نے کہا کہ فرض نمازوں کا پانچ ہونا اس واقعہ سے تقریباً تیرہ سال پیشتر شب معراج میں طے ہو چکا تھا پھر حضور نے اسے کسی جدید نماز کے فرض ہونے کا اندیشہ ناقابل فہم ہے۔ شب معراج میں تو اللہ تعالیٰ نے یہاں تک فرمایا تھا کہ میرے فیصلے تبدیل نہیں ہوا کرتے۔ خطابی نے اس کا جواب یہی دیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے شرعی احتمال کی اقتدا امت پر فرض ہے جبکہ آپ ان پر مواظبت ہمیشگی فرماتے لہذا خدشہ یہ ہوا کہ اس مواظبت کے باعث تراویح امت پر فرض نہ ہو جائے۔ اور یہ کوئی جدید فرض نہ ہوتا بلکہ ایک پہلے طے شدہ اصول کا نتیجہ ہوتا۔ یہ اس طرح ہے کہ مثلاً کوئی آدمی اپنے اوپر نذر کی نماز واجب کرے تو یہ واجب تو ہو جائے گی مگر نماز پنج گانہ پر اضافہ نہ ہوگا۔ خلاصہ یہ کہ پنج وقتہ نماز کا معاملہ اور ہے اور کسی اور شرعی سبب سے کسی چیز کا وجوب اور حیزر ہے۔ اور اس میں

ایک احتمال اور بھی ہے، وہ یہ کہ اللہ تعالیٰ نے اصل میں تو پچاس نماز میں فرض کی تھیں جن میں ہم نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی شفاعت سے معاف ہو گئیں۔ اب اگر اہمیت ایک اور نماز کا از خود التزام کر لیتی تو اسے اسی طرح اس پر فرض کر دیا جاتا جیسے رہبانیت اصل میں تو اہل کتاب پر فرض نہ تھی مگر انہوں نے از خود اسے اپنے آپ پر لازم کر لیا تو اس میں تقصیر کے باعث اللہ تعالیٰ نے ان کی مذمت بیان فرمائی۔ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَائِهَا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تو رواج کے سلسلے میں ہی خوف لاحق ہوا لہذا امت پر شفقت کے باعث اسے قطع کر دیا۔

خطابی کے اس جواب کو شارحین حدیث کے ایک طبقے نے (مثلاً ابن الجوزی) اختیار کیا ہے مگر یہ اس مفروضہ پر مبنی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر قیام اللیل فرض تھا اور یہ کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے افعال کی اقتداء واجب ہے۔ لیکن بیرونوں امور متنازع فیہ میں۔ اور شارح کرمانی نے یہ جواب دیا ہے کہ حدیث اسرار میں جو یہ حکم دیا گیا تھا کہ: لَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ پانچ نمازوں میں کمی مت کرنا، اور اس میں زیادت کا کوئی ذکر نہ تھا۔ لیکن یہ جواب بھی ناممکن ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد: هِيَ خَمْسٌ وَهِيَ خَمْسُونَ۔ یہ پانچ نمازیں ہیں مگر ثواب میں پچاس ہیں، یہ ارشاد تو ظاہر کرتا ہے کہ ان نمازوں میں نہ کمی ہو سکتی ہے نہ بیشی، کیوں کہ ان میں سے کسی صورت میں بھی پچاس کا عدد قائم نہیں رہ سکتا، یا بڑھ جائے گا یا گھٹ جائے گا۔

اندریں حالت بعض علماء نے یہ جواب دیا ہے کہ چونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں نسخ جائز تھا لہذا کسی نئے فرض کے آجانے میں اعتراض نہیں۔ مگر اس قول میں کلام ہے کیونکہ: لَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ جملہ خبریہ ہے اور اس میں نسخ کا سوال خارج از بحث ہے۔ نسخ احکام میں ہوتا ہے نہ کہ اخبار میں۔ حافظ صاحب نے فتح الباری میں کچھ اور جواب بھی دیئے ہیں۔ ایک یہ کہ تجدید کی فرضیت کے خوف سے یہ مراد ہے کہ قیام اللیل کو مسجد میں باجماعت فرض کر دیا جاتا، یعنی تغفل کی صحت کے لئے اس جماعت کی مسجد کو شرط ٹھہرا دیا جاتا۔ اس کی طرف زید بن ثابتؓ کی حدیث اشارہ کرتی ہے: مجھے خوف ہوا کہ یہ تم پر فرض نہ کر دی جائے اور اگر ایسا کر دیا جاتا تو تم اسے قائم نہ کر سکتے، پس اسے لوگو اپنے گھروں میں یہ نماز پڑھو یعنی قیام رمضان، پس مسجد میں باجماعت کی کیفیت کے ساتھ فرضیت کے خوف سے یہ فرمایا گیا کہ اسے مسجد میں باجماعت نہیں بلکہ گھروں میں انفراداً پڑھو۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ جس بات کا خوف تھا وہ اس کا فرض کفایہ ہونا تھا نہ کہ فرض عین ہونا، اس صورت میں یہ نماز پانچ پرزائد نہ ہوتی۔ بلکہ اس کی حیثیت وہی ہو جاتی جو کچھ علماء نے نزدیک عید وغیرہ کی ہے۔ تیسرا جواب یہ ہے کہ خاص طور پر قیام رمضان کی فرضیت کا خوف ہوا تھا کیونکہ اس حدیث میں بھی ہے کہ یہ واقعہ رمضان کا تھا۔ اور سفیان بن حسین کی روایت کے لفظ یہ ہیں: مجھے خطر ہوا کہ اس ماہ کا قیام تم پر فرض ہو جائے، پس اس بنا پر اشکال رافع ہو جاتا ہے کیونکہ قیام رمضان کا تعلق سال بھر کے فقط ایک مہینے سے ہے اور وہ ہر روز نہیں ہوتا لہذا وہ نماز چھگنا نہ پرکونی زائد فریضہ نہ ہوتا۔ مولانا نے فرمایا کہ میرے خیال میں ان تینوں میں سے پہلا جواب قوی تر ہے۔ مگر میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ بظاہر یہ تیسرا جواب قوی تر معلوم ہوتا ہے۔ واللہ اعلم۔

۱۳۷۷۔ حَدَّثَنَا هَذَا نَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ

أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّاسُ يُصَلُّونَ فِي الْمَسْجِدِ فِي رَمَضَانَ أَوْ زَعَامًا مَرِنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَفَرَبْتُ لَهُ حَصِيرًا فَصَلَّى عَلَيْهِ بِهَذِهِ الْقِصَّةِ قَالَتْ فِيهِ قَالَ تَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّهَا النَّاسُ أَمَا وَاللَّهِ مَا بَيْتُ لَيْلَتِي هَذِهِ بِحَمْدِ اللَّهِ عَافِلًا وَلَا خَفِيَ عَلَيَّ مَكَانُكُمْ.

حضرت عائشہ سلام اللہ علیہا نے فرمایا کہ لوگ رمضان میں مسجد کے اندر ٹولیاں بنا کر نماز پڑھتے تھے پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے حکم فرمایا تو میں نے آپ کے لیے مسجد میں ایک چٹائی ڈال دی، پس آپ نے اس پر نماز پڑھی تم اس میں ام المؤمنین رضاکہ یہ قول بھی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے لوگو! واللہ خدا کے فضل سے میں تم سے رات بھر غافل نہ تھا اور نہ تمہاری یہاں موجودگی مجھ پر مخفی تھی یہ دراصل گزشتہ حدیث ہی ہے جو ایک اور طریق سے یہاں پر وارد ہوئی ہے۔

شرح: خطابی نے لکھا ہے کہ اس حدیث کے الفاظ: لوگ مسجد میں رمضان کے اندر ٹولیاں بنا کر نماز پڑھتے تھے، سے معلوم ہوا کہ قیام رمضان کی جماعت ایک تھوڑے پیمانے پر پہلے بھی ہوتی تھی اور حضور کو اس کا علم بھی تھا۔ پس جو لوگ اسے بدعت کہتے ہیں وہ نادان اور جاہل ہیں۔ جناب عمر فاروقؓ کی ایک حدیث میں ہے کہ وہ گھر سے نکلے تو لوگ ٹولیوں کی صورت میں نماز پڑھتے تھے، ایک جماعت اور ایک امام پر مجتمع نہ تھے۔

۸۷۸۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي دُرَيْجٍ نَادَى دُرَيْجُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ صُمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَضَانَ فَلَمْ يَقُمْ بِنَا شَيْئًا مِنَ الشَّهْرِ حَتَّى بَقِيَ سَبْعٌ فَقَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ فَلَمَّا كَانَتِ السَّادِسَةُ لَمْ يَقُمْ بِنَا فَلَمَّا كَانَتِ الْخَامِسَةُ قَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ شَطْرُ اللَّيْلِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كُنَّا نَقْلُبُ قِيَامَ هَذِهِ اللَّيْلَةِ قَالَ فَقَالَ إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا صَلَّى مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ حُسِبَ لَهُ قِيَامٌ لَيْلَةٍ قَالَ فَلَمَّا كَانَتِ الرَّابِعَةُ لَمْ يَقُمْ فَلَمَّا كَانَتِ الثَّلَاثَةُ جَمَعَ أَهْلَهُ وَنِسَاءَهُ وَالنَّاسَ فَقَامَ بِنَا حَتَّى خَشِينَا أَنْ يَفُوتَنَا الْفَلَاحُ قَالَ قُلْتُ مَا الْفَلَاحُ قَالَ السُّحُورُ ثُمَّ لَمْ يَقُمْ بِنَا بَقِيَّةَ الشَّهْرِ.

ابو ذرؓ نے کہا کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ماہ رمضان کا روزہ رکھا۔ آپؐ نے ہمیں بھرہ میں باجماعت نماز نہ پڑھائی، حتیٰ کہ سات دن باقی رہ گئے تو حضورؐ نے ہمیں باجماعت نماز پڑھائی حتیٰ کہ کمرات کا تیسرا حصہ گزر گیا۔ پھر جب چھ دن رہ گئے تو آپؐ نے نماز نہیں پڑھائی، پھر جب پانچ دن رہ گئے تو باجماعت نماز پڑھائی، حتیٰ کہ نصف رات گزر گئی، پس میں نے کہا یا رسول اللہ اگر آپؐ ہیں آج ساری رات نماز پڑھا میں تو بہت اچھا ہوں۔ ابو ذرؓ نے کہا کہ اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آدمی جب امام کے ساتھ نماز پڑھے تو اختتامِ صلوٰۃ کے بعد بھی اس کا رات بھر کا قیام شمار ہوتا ہے۔ ابو ذرؓ نے کہا کہ پھر جب چار دن باقی رہ گئے تو آپؐ نے باجماعت نماز نہیں پڑھائی، پھر جب تین دن باقی رہ گئے تو آپؐ نے اپنے اہل و عیال اور غوثا میں کو جمع فرمایا اور لوگوں کو بھی، پھر آپؐ ہمیں نماز پڑھاتے رہے حتیٰ کہ ہمیں خوف ہوا کہ ہم سے فلاح فوت نہ ہو جائے راوی نے کہا کہ میں نے ابو ذرؓ سے پوچھا، فلاح کیا چیز تھی؟ ابو ذرؓ نے کہا کہ سحری، پھر آپؐ نے بتایا کہ میں ہمیں نماز نہ پڑھائی۔ (ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے)

شرح: ابو ذرؓ کی یہ حدیث بظاہر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی گزشتہ حدیث کے خلاف نظر آتی ہے۔ کیونکہ اس میں تو بظاہر حضورؐ کا بلا ناغہ مسلسل نماز پڑھانا مذکور تھا اور اس میں ایک ایک رات بھٹو کر وار دہوا ہے پس یوں معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عائشہ کی حدیث میں اختصار ہوا ہے اور حدیث ابی ذرؓ میں سمجھ تفصیل آگئی ہے

۱۳۷۹۔ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ وَدَاؤُدُ بْنُ أُمَيَّةَ أَنَّ سَفْيَانَ أَخْبَرَ هُكْرَ عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ وَقَالَ دَاؤُدُ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ بْنِ نَسْتَأْسٍ هُنَّ أَبِي الصُّمْحَى عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْعَشْرَ أَحْيَى اللَّيْلَ وَشَدَّ الْإِمْلَازُ وَأَقْبَضَ أَهْلَهُ قَالَ أَبُو دَاؤُدَ أَبُو يَعْفُورٍ سَمِعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنَ عُيَيْنَةَ بْنِ نَسْتَأْسٍ۔

عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جب آخری عشرہ رمضان داخل ہوتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات بھر جاگتے اور کمر کس لیتے اور اپنے اہل خانہ کو جگاتے تھے۔ ابو داؤدؓ نے کہا ابو یعفرور کا نام عبد الرحمن بن عبید بن نسطاس ہے (بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے)۔  
شرح: اس حدیث سے معلوم ہو گیا کہ رمضان میں حضورؐ کی عبادت کی مقدار بالخصوص آخری عشرہ میں عام راتوں سے کہیں زیادہ ہوتی تھی، پس یہ کہنا کہ عام راتوں کی مثلۃً لیل ہی رمضان میں قیام رمضان کہلاتی ہے بالکل غلط اور خلاف واقع ہے۔

۱۳۸۰۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الْهَمْدَانِيُّ نَا عَبْدَ اللَّهِ بْنِ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي

مُسْلِمُ بْنُ خَالِدٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَادَّاءُ النَّاسُ فِي رَمَضَانَ يُصَلُّونَ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ مَا هَؤُلَاءِ فَيَقْبَلُ هَؤُلَاءِ نَاسٌ لَيْسَ مَعَهُمْ قُرْآنٌ وَأَبُو بَنِي كَعْبٍ يُصَلِّي وَهُمْ يُصَلُّونَ بِصَلَاتِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصَابُوا وَنَعَمْ مَا صَنَعُوا قَالَ أَبُو ذَرٍّ لَيْسَ هَذَا الْحَدِيثُ بِالْقَوِيِّ مُسْلِمُ بْنُ خَالِدٍ ضَعِيفٌ -

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھر سے باہر تشریف لائے تو کیا دیکھتے ہیں کہ کچھ لوگ رمضان میں مسجد کے ایک کونے میں نماز پڑھ رہے تھے۔ آپ نے فرمایا کہ یہ کیا کرتے ہیں؟ تو کہا گیا کہ یہ کچھ لوگ ہیں جنہیں قرآن کوئی حصہ یاد نہیں ہے اور ابی بن کعب نماز پڑھتا ہے اور یہ اس کے ساتھ پڑھ رہے ہیں۔ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: انہوں نے ٹھیک کیا اور جو کیا بہت اچھا کیا۔ ابو ذر نے کہا کہ یہ حدیث قوی نہیں ہے اور مسلم بن خالد ضعیف ہے۔

شرح: حافظ ابن حجر نے تہذیب التہذیب میں کہا ہے کہ ابن حبان نے مسلم بن خالد کو ثقافت میں شمار کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حجاز کے فقہاء میں سے تھا اور امام شافعی نے اس سے فقہ کا علم سیکھا قبل اس کے کہ مالک سے ملیں ہوں وہ کبھی کبھی خطا کرتا تھا۔ عثمان دارمی نے ابن معین کے حوالہ سے کہا کہ وہ ثقہ ہے، یہی بات ابن معین سے احمد بن حنبل نے نقل کی ہے۔ ابن القطان کے بقول دارقطنی نے اسے ثقہ کہا ہے شیخ عیسیٰ بن ابی اسحاق میں یہ حدیث ثعلبہ بن مالک قرظی سے روایت کی ہے اور کہا ہے کہ بیہقی نے اسے کتاب المعرفۃ میں بیان کیا ہے اور اس کی سند حید ہے۔ اور اس کی تعلیق میں کہا ہے کہ اگر کوئی یہ کہے کہ ثعلبہ بن مالک بقول عجل تا جی ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ بیہقی نے ثعلبہ بن مالک کی یہ حدیث روایت کرنے کے بعد کہا ہے کہ تاریخ کا علم رکھنے والوں نے کہا ہے کہ ثعلبہ بن مالک نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تھا۔ اور وہی نے تجرید السامعین میں کہا ہے کہ ثعلبہ بن مالک ابو یحییٰ قرظی بنی قریظہ کا امام تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں پیدا ہوا اور اس نے حضور کو دیکھا تھا اور اس کی عمر طویل ہوئی تھی۔

جہاں تک رکعات تراویح کی تعداد کا سوال ہے کسی صحیح طریق سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تین رات میں پڑھی جانے والی نماز تراویح کی رکعات ثابت نہیں ہوئیں۔ مگر بعض صحابہ رضوانہ علیہم سے ان کی تعداد وارد ہوئی ہے۔ یزید بن خصیف نے اسباب بن یزید سے روایت کی ہے کہ ماہ رمضان میں حضرت عمر بن الخطاب کے دور خلافت میں ہمیں رکعت پڑھی جاتی تھیں اس نے کہا کہ وہ سو آیات والی سورتیں پڑھتے تھے اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے دور میں شدت قیام کے باعث ڈنڈوں کا سہارا لیتے تھے۔ اسے بیہقی نے سند صحیح کے ساتھ روایت کیا۔ اور یزید بن رومان سے روایت ہے کہ لوگ حضرت عمر بن الخطاب کے زمانے میں رمضان میں تیس رکعات پڑھا کرتے تھے، مالک نے اسے مسند روایت کیا ہے مگر اس کی سند قوی ہے۔ ابوبکر بن شیبہ نے روایت کی

ہے کہ حسب روایت یحییٰ بن سعید حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کو بیس رکعات پڑھانے کا حکم دیا تھا۔ یہ بھی مرسل ہے اور اس کی سند قوی ہے۔ عبدالعزیز بن رفیع سے روایت ہے کہ ابی بن کعبؓ لوگوں کو مدینہ میں بیس رکعت رمضان میں پڑھاتے تھے اور تین وتر پڑھاتے تھے۔ اسے ابوبکر بن ابی شیبہ نے روایت کیا اور اس کی سند مرسل قوی ہے۔ عطاء سے روایت ہے کہ میں نے لوگوں کو بیس رکعات پڑھتے پایا ہے وتر سمیت، اسے ابن ابی شیبہ نے سند حسن کے ساتھ روایت کیا۔ بہیقی نے حسن سند کے ساتھ روایت کی ہے کہ سوید بن غفلہ ہمیں رمضان میں پانچ ترویجے پڑھاتے تھے یعنی بیس رکعت۔ اور نافع نے ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ ابن ابی ملیکہ ہمیں رمضان میں بیس رکعت پڑھاتے تھا، اسے ابن ابی شیبہ نے سند صحیح کے ساتھ روایت کیا۔ ابن ابی شیبہ نے مصنف میں روایت کی ہے کہ علی بن ربیعہ لوگوں کو رمضان میں پانچ ترویجے پڑھاتے تھے، اس کی سند صحیح ہے۔ شیخ نموی نے کہا کہ اس باب میں اور بھی روایات ہیں جن میں سے اکثر وہم سے خالی نہیں مگر وہ ایک دوسری کی تقویت کرتی ہیں۔ یہ حنفیہ کا مذہب ہے۔

اس باب میں شافعیہ نے بھی حنفیہ کی موافقت کی ہے۔ تو شیخ میں ہے کہ تراویح میں رکعات میں دس سلام کے ساتھ رمضان کی تمام راتوں میں اور یہ پانچ ترویجات ہیں۔ ہر دو رکعت پر تراویح یا قیام رمضان کی نیت کی جائے اور مطلق نیت سے صحیح نہیں ہوں گی۔ اور اگر چار یا اس سے زیادہ رکعات کو ایک سلام سے پڑھیں تو درست نہ ہوگا، اور امام مالکؒ نے مدونہ کبریٰ میں کہا ہے کہ حسب روایت ابن القاسم کہ وہ وتر سمیت ۱۳ رکعات ہیں۔ ترمذی نے جامع میں کہا ہے کہ اہل مدینہ کا قول وتر سمیت اکتالیس رکعت کا ہے اور اہل مدینہ کا قول و عمل یہی ہے۔ مگر اکثر اہل علم کا قول بیس رکعت ہے، اور عمرؓ و علیؓ سے یہی مروی ہے یہی مذہب ثوری، ابن المبارک اور شافعی کا ہے۔ اور امام شافعیؒ نے کہا کہ میں نے اپنے شہر مکہ میں لوگوں کو بیس رکعات پڑھتے پایا ہے۔ اسحاق بن راہویہ کا قول مختار اکتالیس رکعت کا ہے مگر امام احمد بن حنبلؒ نے اس میں کوئی فیصلہ نہیں کیا اور ان سے کئی روایات آئی ہیں۔

حضرت الاستاذ شیخ الاسلام عثمانی رحمہ اللہ نے فتح الملکم میں تراویح کے باب میں فرمایا کہ امام مالکؒ نے سائے بن یزید کی روایت موطا میں بیان کی ہے کہ حضرت عمرؓ نے ابی بن کعبؓ اور تمیم داریؓ کو گیارہ رکعت پڑھانے کا حکم دیا تھا۔ ابن عبد البرؒ نے کہا ہے کہ مالکؒ کے علاوہ اس میں دوسرے راویوں کی روایت اکیس رکعت کی ہے اور وہی صحیح ہے اور ہو سکتا ہے کہ پہلے گیارہ رکعات کا حکم دیا ہوا اور جب لمبا قیام لوگوں پر شاق گذرے تو اکیس کا حکم دیا ہو۔ چنانچہ سائے بن یزید نے اسی گیارہ کی روایت کہا ہے کہ قاری سو آیات والی سورتیں پڑھتا تھا اور ہم طول قیام کے باعث ڈنڈوں پر سہارا دیتے تھے۔ پھر مالکؒ نے یزید بن رومان کی روایت بیان کی کہ لوگ حضرت عمرؓ کے زمانے میں بیس رکعات پڑھتے تھے، بہیقی نے ان دونوں راویوں کو اس طرح جمع کیا ہے کہ پہلے گیارہ رکعات پڑھتے تھے جن میں سے ایک وتر ہوتا تھا پھر بیس رکعات میں وتر سمیت پڑھنے لگے تھے۔

## بَابُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

لیلة القدر کا باب

۳۸۱۔ حَكَمُ ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ وَمُسَدَّدُ الْمَعْنَى قَالَا لَنَا حَمَّادُ عَنْ

عَاصِمُو عَنْ زَيْرٍ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي بِنِ كَعْبٍ أَخْبَرَنِي عَنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ يَا أَبَا الْمُنْذِرِ  
فَاتَّ صَاحِبُنَا سُبُلَ عَنْهَا فَقَالَ مَنْ يَقْمِرُ الْحَوْلَ يُصِيبُهَا فَقَالَ رَحِمَهُ اللَّهُ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
وَاللَّهُ لَقَدْ عَلِمُوا أَنَّهُ فِي رَمَضَانَ نَادِمُ سَدَاكَ وَلَكِنْ كَرِهَ أَنْ يَتَّكِلُوا أَوْ أَحَبَّ أَنْ  
يَتَّكِلُوا شَمَّ اتَّفَقَا وَاللَّهُ إِنَّهَا لَفِي رَمَضَانَ لَيْلَةً سَبْعٌ وَعِشْرِينَ لَا يَسْتَشْنِي قُلْتُ يَا  
أَبَا الْمُنْذِرِ إِنِّي عَلِمْتُ ذَلِكَ قَالَ بِالْآيَةِ الَّتِي أَخْبَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قُلْتُ لَزَيْرَمَا الْآيَةُ قَالَ تُصِيبُ الشَّمْسُ صَبِيحَةَ تِلْكَ اللَّيْلَةِ مِثْلَ الظُّلُمَةِ لَيْسَ لَهَا  
شُعَاعٌ حَتَّى تَرْتَفِعَ.

زیر بن حبیش نے ابی بن کعب سے کہا کہ اے ابو المنذر مجھے لیلة القدر کے متعلق بتائیے کیونکہ ہمارے  
صاحب (ابن مسعودؓ) سے یہ سوال پوچھا گیا تو انہوں نے کہا کہ جو شخص سال بھر راتوں کو نماز میں کھڑا رہے وہ اسے  
پائے گا۔ اُبی نے کہا کہ اللہ ابو عبد الرحمن پر رحم کرے، اسے علم ہے کہ وہ رمضان میں سے۔ مسئلہ دینے پر لفظ بڑھانے  
کہ: لیکن اس نے یہ ناپسند کیا کہ لوگ کہیں اسی پر بھروسہ نہ کر بیٹھیں، یا یہ کہا کہ اس نے پسند کیا کہ لوگ ہاتھ پاؤں توڑ کر  
مڑ بیٹھ رہیں۔ پھر سلیمان اور مسدد دونوں متفق ہو گئے: واللہ وہ رمضان میں ۲۷ ویں رات ہے، اُبی نے کوئی استثناء  
نہ کیا، میں نے کہا اے ابو المنذر! تم نے یہ کیسے معلوم کیا؟ اس نے کہا کہ اس نشانی کے باعث جس کی خبر ہم رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے دی تھی۔ عاصم نے کہا کہ میں نے زرت سے پوچھا وہ کون سی نشانی ہے؟ اس نے کہا کہ اس رات  
کی صبح کو سورج طشت کی مانند بے شعاع طلوع کرتا ہے حتیٰ کہ اونچا ہو جائے (مسلم، ترمذی اور نسائی نے اس کی  
روایت کی ہے)۔

لیلة القدر کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اس میں رزق، زندگی، موت، احکام وغیرہ کا سال بھر کے لیے فیصلہ ہوتا ہے گویا  
کارکنانِ تقدیر و قدر آئندہ سال کے لیے ہر چیز کا بجٹ تیار کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ امْرُؤٍ بِمَا كَسَبَ  
اور یہ کہ: تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ امْرُؤٍ قَدَرٌ كَالْفَرْقِ وَبِئْسَ تَوَدَّالُ كَافِرِينَ  
لیکن اس معنی کے لحاظ سے جو ہم نے بیان کیا ہے، اسے دال کے سکون کے ساتھ قَدْر بولا جاتا ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ  
اس رات کو لیلة القدر اس کی عظمت قدر اور رفعت شان و شرف کی بنا پر کہا جاتا ہے جیسے کہ عربی محاورہ میں عالم الجود  
کا لفظ بولا جاتا ہے۔ اس رات کے شرف و قدر کی وجہ سے اس میں سچی توبہ کرنے والا عبادت بجالانے والا خداوند تعالیٰ  
کے ہاں صاحبِ قدر ہو جاتا ہے اس لیے بھی اسے یہ نام دیا گیا کیونکہ اطاعت و عبادت اس رات میں قدرِ اُمید رکھتی ہے  
شرح: علامہ شافعیؒ نے کہا ہے کہ لیلة القدر ایک فضیلت والی رات ہے جس کی تلاش مستحب ہے۔ اور یہ سال بھر  
کی راتوں سے افضل ہے، اس میں ہر نیک عمل دوسری راتوں سے ہزار گنا فضیلت رکھتا ہے۔ ابن السبک کا قول ہے کہ جو  
شخص اس رات کو نماز، عشاء، باجماعت پڑھے وہ بھی اس میں سے حصہ پالیتا ہے، امام شافعیؒ سے عشاء دو صبح ہر دو نمازوں

کی حاضری مروی ہے۔ ایمانداروں میں سے جنہیں اللہ تعالیٰ چاہے یہ رات دکھا دیتا ہے اور جو اسے دیکھے اس کے لیے مناسب ہے کہ اسے چھپائے اور اللہ تعالیٰ سے خلوص قلب کے ساتھ دعا میں کرے۔

اس رات کے متعلق علماء کے اقوال چھپائیں تک پہنچتے ہیں۔ مرقی الفلاح میں ہے کہ بقول ابن مسعود یہ رات ہر سال آتی ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہؒ سے مروی ہے کہ یہ رات سال میں گھومتی رہتی ہے، کبھی رمضان میں آتی ہے کبھی غیر رمضان میں۔ شیخ ابن عربی نے کہا ہے کہ لوگوں کا ہمارے زمانے میں لیلۃ القدر کے بارے میں اختلاف ہوا ہے اور بعض نے کہا ہے کہ وہ سال بھر میں پھرتی رہتی ہے اور یہی میرا بھی قول ہے کیونکہ میں نے اس سے شعبان، ربیع اور رمضان میں دیکھا ہے اور زیادہ تر رمضان میں دیکھا ہے اور وہ بھی اس کے آخری عشرے میں۔ اور میں نے اسے رمضان کے درمیانی عشرے میں بھی دیکھا، طاق راتوں میں بھی اور غیر طاق میں بھی۔ پس مجھے اس بات پر یقین ہے کہ یہ رات سال بھر میں گھومتی رہتی ہے اور عینے کی طاق راتوں میں بھی ہوتی ہے اور جفت راتوں میں بھی۔ مرقی الفلاح اور بسوط میں ہے کہ امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک لیلۃ القدر رمضان میں ہی ہوتی ہے مگر مقدم و مؤخر ہوتی رہتی ہے اور صاحبین کے نزدیک مقدم و مؤخر نہیں ہوتی۔ اکثر فقہاء و مشائخ کا یہی خیال ہے کہ لیلۃ القدر رمضان کے آخری عشرے میں ہوتی ہے۔ بعض کے نزدیک ۲۱ ویں رات اور بعض کے نزدیک ۲۷ ویں، حدیث صحیح میں موجود ہے کہ اس کو آخری عشرے میں تلاش کرو اور ہر طاق رات میں۔ ابو حنیفہؒ سے یہ روایت بھی ہے کہ وہ رمضان میں ہے مگر یہ نہیں معلوم کہ کونسی رات ہے، اور مقدم و مؤخر بھی ہوتی ہے۔ صاحبین نے کہا کہ وہ رمضان میں ہے مگر ایک معین رات ہے جو آگے پیچھے نہیں ہوتی، اور مشہور روایت یہ ہے کہ وہ سال بھر میں گھومتی ہے۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ وہ رمضان کی پہلی رات ہے اور یہ بھی کہ وہ ۲۹ ویں رات ہے۔ زید بن ثابتؓ نے کہا کہ وہ ۲ ویں رات ہے مگر مرنے لگا کہ وہ جن دلائل سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ لیلۃ القدر رمضان کے آخری عشرے میں ہوتی ہے اس سے مراد وہ رمضان ہے جس میں اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تلاش فرمایا تھا۔ اور اس کی علامت یہ ہے کہ وہ رات پرسکون، معتدل ہوتی ہے اور اس کی صبح کو سورج ایک طلعت کی مانند طلوع ہوتا ہے، بوقت طلوع اس میں شعاعیں نظر نہیں آتیں اور اسے چھپایا یا اس لیے گیا ہے کہ تلاش کرنے والے اسے محنت سے ڈھونڈیں اور اس سے انہیں عبادت میں جدوجہد کرنے والوں کا اجر ملے۔ اس کی مثال یہ ہے کہ جیسے اللہ تعالیٰ نے قیامت کو مخفی کر دیا ہے تاکہ لوگ اس کے اچانک آجانے سے ڈرتے رہیں۔

علامہ شوکانی کے بقول حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں لیلۃ القدر کے متعلق مختلف اقوال کا ذکر کیا ہے اور اتنی تفصیل اور کہیں نہیں آئی۔

(۱) یہ کہ لیلۃ القدر کو اٹھایا گیا ہے۔ یہ بقول متولی رافضی کا اور بقول فاکہانی کچھ حنفیہ کا قول ہے مولانا نے فرمایا کہ میں نے یہ قول حنفیہ کی کتابوں میں کہیں نہیں پایا (۲) یہ صرف اس ایک سال کے ساتھ مخصوص نفی جس میں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں واقع ہوئی تھی (۳) یہ اسی امت کے ساتھ مخصوص ہے، لکھنے کی ایک کتاب کو اس پر یقین ہے (۴) یہ رات سال بھر میں ممکن ہے، حنفیہ سے مشہور قول یہی آیا ہے اور بعض سلف کا بھی یہی قول ہے (۵) یہ ماہ رمضان سے مخصوص ہے اور اس کی تمام راتوں میں سے کسی کا ہونا ممکن ہے (۶) بقول علامہ نسفی یہ

ایک معین رات سے مگر اسے مبہم رکھا گیا ہے۔ (۷) ابورزین عقیلیؓ صحابی سے منقول ہے کہ رمضان کی پہلی رات ہے (۸) ابن الملقنؒ نے کہا ہے کہ یہ رمضان کے نصف میں ہے (۹) قرطبی نے المنہم میں کہا ہے کہ یہ شعبان کے نصف میں ہے (۱۰) یہ رمضان کی ۱۷ ویں رات ہے (۱۱) یہ رمضان کے وسطی عشرے میں ایک مبہم رات ہے (۱۲) وہ رمضان کی ۱۸ ویں رات ہے (۱۳) وہ رمضان کی ۱۹ ویں رات ہے (۱۴) امام شافعیؒ کا میلان اس طرف ہے کہ وہ رمضان کے آخری عشرے کی پہلی رات ہے (۱۵) انکر مہینہ پورا ہو تو ۲۰ ویں اور اگر ناقص ہو تو ۲۱ ویں رات ہے۔ (۱۶) وہ بائیسویں رمضان کی رات ہے۔ (۱۷) صحابہ اور تابعین کی ایک جماعت کا یہ قول ہے کہ وہ ۲۲ ویں رات ہے (۱۸) وہ رمضان کی ۲۴ ویں رات ہے (۱۹) ابن الجوزیؒ نے ابوبکرؓ سے نقل کیا ہے کہ وہ ۲۵ ویں رات ہے۔ (۲۰) یہ کہ وہ ۲۰ ویں رات ہے۔ یہ قول صحاح میں تو نہیں ملا مگر بقول قاضی عیاضؒ وہ آخری عشرے کی ہر رات ہو سکتی ہے کیونکہ ہر ایک کے متعلق کسی نہ کسی کا قول موجود ہے (۲۱) یکہ وہ ۲۱ ویں رات ہے (۲۲) وہ اٹھائیسویں رات ہے۔ (۲۳) ابن العربیؒ نے کہا کہ وہ ۲۹ ویں رات ہے (۲۴) قاضی عیاضؒ نے کہا کہ وہ تیسویں رات ہے (۲۵) یہ کہ وہ رمضان کے آخری عشرے کی طاق راتوں میں سے کوئی رات ہے۔ فتح الباری میں ہے کہ یہ راجح ترین قول ہے (۲۶) آخری عشرے کی طاق راتوں میں سے ایک یا رمضان کی آخری رات ہے (۲۷) وہ آخری عشرے کی راتوں میں منتقل ہوتی رہتی ہے۔ یہ ابوقلابہ، مالک، ثوری، احمد اور اسحاق کا قول ہے (۲۸) پچھلے قول کی مانند ہے مگر بعض راتوں کے لیلۃ القدر ہونے کی دوسروں کی نسبت زیادہ قوی امید ہے (۲۹) زیادہ تر امید ۲۳ ویں کی ہے، باقی قول ۲۷ اور ۲۸ کی مانند ہے (۳۰) ۳۷ کی امید دوسری طاق راتوں کے زیادہ ہے (۳۱) وہ سب آخری سات راتوں میں منتقل ہوتی رہتی ہے پھر اس میں یہ گفتگو ہوئی ہے کہ یا وہ جمعے کے آخر سے سات راتوں میں منتقل ہوتی ہے (۳۲) مہینے کے آخری سات دنوں میں سے آخری رات ہے (۳۳) وہ رمضان کے آخری نصف میں پھرتی رہتی ہے، اجماع میں اسے ابویوسفؒ اور محمدؒ کا قول قرار دیا گیا ہے (۳۴) وہ ۱۶ ویں یا ۱۷ ویں رات ہے (۳۵) ۱۷ ویں یا ۱۸ ویں رات ہے (۳۶) رمضان کی پہلی یا آخری رات ہے (۳۷) ۱۹ ویں، ۱۱ ویں یا ۲۲ ویں رات ہے (۳۸) پہلی یا نویں یا ۱۷ ویں یا آخری رات ہے (۳۹) ۲۳ ویں یا ۲۴ ویں رات ہے (۴۰) ۲۱ ویں یا ۲۲ ویں رات ہے (۴۱) وہ آخری سات دنوں میں سے کوئی ہے مگر یہ دہی ۲۱ ویں قول ہے (۴۲) ۲۲ ویں یا ۲۳ ویں رات ہے۔ (۴۳) وہ درمیانے عشرے اور آخری عشرے کی جفت راتوں میں سے ہے (۴۴) وہ آخری عشرے میں سے تیسری یا پانچویں رات ہے۔ لیکن تیسری سے مراد ۲۳ ویں بھی ہو سکتی ہے اور ۲۷ ویں بھی۔ تو گویا وہ ۲۳ یا ۲۷ ویں یا ۲۷ ویں رات ہے (۴۵) رمضان کے دوسرے نصف کی ساتویں یا آٹھویں رات ہے (۴۶) وہ رمضان کی پہلی یا آخری یا کوئی طاق رات ہے۔

حافظ ابن حجرؒ نے کہا ہے کہ مجھے اسی قدر اقوال معلوم ہو سکے ہیں۔ ان میں سے بعض کو دوسروں میں ملایا جاسکتا ہے گو بظاہر وہ متغایروں اور ان میں سے راجح ترین قول یہ ہے کہ لیلۃ القدر آخری عشرے کی طاق راتوں میں سے کوئی ہے اور وہ منتقل ہوتی رہتی ہے اور شافعیہ کے نزدیک ۲۱ ویں یا ۲۳ ویں کی امید راجح تر ہے مگر جمہور کے نزدیک ۲۷ ویں کی۔ اس میں بھی اختلاف ہے کہ آیا اس کی کوئی علامت ہے یا نہیں؟ بعض نے کہا کہ اس میں ہر چیز سجدہ

ریز دکھائی دے گی، بعض نے کہا کہ ہر طرف افوار بکھرے ہوئے اور پھیلے ہوئے نظر آئیں گے حتیٰ کہ تاریک جگہوں میں بھی، بعض نے کہا کہ فرشتوں کا سلام یا کلام سنائی دیتا ہے اور بعض نے کہا کہ اس کی علامت صرف قبولیت دعا ہے۔ (طبری کا قول مختار یہ ہے کہ ان علامتوں میں سے کوئی بھی لازم نہیں ہے۔

۱۳۸۲۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ حَدَّثَنَا ابْنُ حَدَّادٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ

كُهَيْمَانَ عَنْ عِبَادِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ الزُّهْرِيُّ عَنْ ضُمْرَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَيْسٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ فِي مَجْلِسِ بَنِي سَكَمَةَ وَأَنَا أَصْغَرُهُمْ

فَقَالُوا مَنْ يَسْأَلُ لَنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لَيْلَةِ الْقَدَرِ ذَلِكَ صَبِيحَةَ إِحْدَى وَعِشْرَيْنَ مِنْ رَمَضَانَ فَخَرَجْتُ فَوَافَيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْمَغْرِبِ ثُمَّ قُمْتُ بِبَابِ بَيْتِهِ فَمَرَرَنِي فَقَالَ أُدْخِلْ فَاَدْخَلَنِي فَخَالَفَنِي بَعْشَائِهِ ثُمَّ أَبْتَأَنِي أَكْفَعَهُ مِنْ قِلْتِهِ فَلَمَّا فَرَّغَ قَالَ نَاولْنِي نَعْلِي فَنَعَّمْتُ

وَقُمْتُ مَعَهُ فَقَالَ كَانَ لَكَ حَاجَةٌ قُلْتُ أَجَلُ أُرْسَلَنِي إِلَيْكَ رَهْطٌ مِنْ بَنِي سَكَمَةَ يَسْأَلُونَكَ عَنْ لَيْلَةِ الْقَدَرِ فَقَالَ كَرِ اللَّيْلَةُ فَقُلْتُ اإِثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ قَالَ هِيَ اللَّيْلَةُ

ثُمَّ رَجَعُ فَقَالَ أَوِ الْقَابِلَةُ يُرِيدُكَ لَيْلَةُ ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ۔

عبد اللہ ابن انیسؓ نے کہا کہ میں بنی سلم کی مجلس میں تھا اور میں ان سب میں چھوٹا تھا، تو انہوں نے کہا کہ ہمارے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے لیلۃ القدر کے متعلق کون پوچھے گا؟ اور یہ واقعہ ۲۱ رمضان کا ہے۔ پس میں باہر نکلا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز مغرب میں شامل ہوا، پھر میں آپؐ کے گھر کے دروازے پر کھڑا ہو گیا، پس آپؐ میرے پاس سے گزرے اور فرمایا اندر چلو۔ پس میں گھر کے اندر چلا گیا تو آپؐ کا کھانا لایا گیا تو آپؐ نے مجھے دیکھا کہ کھانا کم ہونے کے باعث میں اس سے رک رہا تھا، پھر جب آپؐ فارغ ہوئے تو حضورؐ نے فرمایا میرا بھوتا مجھے دو۔ پس آپؐ اٹھے اور میں بھی آپؐ کے ساتھ اٹھا۔ آپؐ نے فرمایا: کیا تمہیں کوئی کام تھا؟ میں نے کہا ہاں بنی سلمہ کے کچھ لوگوں نے مجھے آپؐ کی خدمت میں بھیجا ہے، وہ آپؐ سے لیلۃ القدر کے متعلق پوچھتے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا آج کوئی سی رات ہے؟ میں نے کہا ۲۲ ویں رات ہے تو فرمایا کہ وہ یہی رات ہے، پھر آپؐ ٹوٹے اور فرمایا: یا ائندہ یعنی ۲۳ ویں رات۔

شرح: بقول منذری یہ حدیث نسائی میں بھی ہے۔ ابو داؤد نے اس حدیث کو غریب کہا ہے اور یہ کہ زہری کی صفحہ سے اس کے سوا اور کوئی روایت نہیں۔ دارقطنی نے ابراہیم بن طہمان راوی پر گفتگو کی ہے کہ وہ مرجئہ میں سے تھا

حافظ نے کہا ہے کہ وہ ارعاج کا داعی نہ تھا اور حاکم نے اس کا ارعاج سے رجوع نقل کیا ہے۔ وہ ثقہ اور صحیح الحدیث تھا جبکہ ثقہ سے روایت کرے۔

۱۳۸۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ نَزَاهِيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ إِسْحَاقَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيْسٍ عَنْ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَيْسٍ الْجُبَيْتِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي بَادِيَةٌ أَكُونُ فِيهَا وَأَنَا أَصَلَّى بِحَمْدِ اللَّهِ فَمُرْنِي بِلَيْلَةٍ أَنْزِلُهَا إِلَى هَذَا الْمَسْجِدِ فَقَالَ أَنْزِلْ لَيْلَةً ثَلَاثَ وَعِشْرِينَ فَقُلْتُ لَا بَيْتَ فَكَيْفَ كَانَ أَبُوكَ يَصْنَعُ قَالَ كَانَ يَدْخُلُ الْمَسْجِدَ إِذَا صَلَّى الْعَصْرَ فَلَا يَخْرُجُ مِنْهُ إِلَّا حَاجَةً حَتَّى يَصَلِّيَ الْقُبُورَ فَإِذَا صَلَّى الصُّبْحَ وَجَدَ آيَتَهُ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ فَجَلَسَ عَلَيْهَا فَلَحِقَ بِبَادِيَتِهِ

عبداللہ بن اُمیس جہنی نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے گزارش کی: یا رسول اللہ میں صحرا میں رہتا ہوں اور اللہ کا شکر ہے کہ میں وہاں نماز پڑھتا ہوں، آپ مجھے کسی رات کے متعلق حکم دیں جس میں میں اس مسجد میں آیا کروں۔ آپ نے فرمایا تیسویں رات یعنی رمضان کی ۲۴ ویں رات کو آیا کرو۔ محمد بن ابراہیم نے کہا کہ میں نے اُس کے بیٹے سے پوچھا: تمہارا باپ پھر کیا کرتا تھا؟ اُس نے کہا کہ وہ عصر کی نماز پڑھ کر مسجد کے اندر داخل ہو جاتا تھا، پھر وہ کسی ضرورت کے لیے بھی صبح کی نماز پڑھنے تک نہ نکلتا تھا۔ جب وہ صبح کی نماز پڑھ لیتا تو اپنی سواری کو مسجد کے دروازے پر پاتا، پس سواری پر بیٹھتا اور اپنے صحرا کو چلا جاتا تھا۔ مسلم نے صحیح میں لیلة القدر کے باب میں بکر بن سعید عن عبداللہ بن اُمیس کی حدیث روایت کی ہے۔ موجودہ حدیث کو امام مالک نے اسکان میں روایت کیا ہے۔ منذری کا قول ہے کہ اس کی سند میں محمد بن اسحاق متکلم فیہ ہے۔

۱۳۸۴۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاوُهَيْبُ بْنُ أَبِي يُوسُفَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ التَّمَسُّوْهَا فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ فِي تَاسِعَةٍ تَبْقَى وَفِي سَابِعَةٍ تَبْقَى وَفِي خَامِسَةٍ تَبْقَى۔

ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اسے رمضان کے آخری عشرے میں تلاش کرو، باقی رہنے والی ۹ ویں ساتویں میں اور پانچویں میں (یہ حدیث بخاری نے بھی روایت کی ہے)

شرح: باقی رہنے والی توں تو رمضان کی ۲۵ ویں ہے، اسی طرح پچھلی طرف سے ساتویں سیدھی طرف سے رمضان کی ۲۳ ویں، اور پچھلی طرف سے پانچویں دراصل رمضان کی ۲۵ ویں ہے۔

## بَابُ فِيمَنْ قَالَ لَيْلَةَ إِحْدَى وَعِشْرِينَ

ان کا باب جنہوں نے کہا کہ لیلۃ القدر ۲۱ ویں ہے۔

۱۳۸۵۔ حَدَّثَنَا الْقُعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ الْحَارِثِ الثَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوْسَطَ مِنْ رَمَضَانَ فَأَعْتَكَفَ عَامًا حَتَّى إِذَا كَانَتْ لَيْلَةُ إِحْدَى وَعِشْرِينَ وَهِيَ اللَّيْلَةُ الَّتِي يُخْرِجُ فِيهَا مِنْ إِعْتِكَافِهِ قَالَ مَنْ كَانَ إِعْتَكَفَ مَعِيَ فَلْيَعْتَكِفِ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ وَقَدْ رَأَيْتُ هَذِهِ اللَّيْلَةَ شَرُّ نُسَيْتِهَا وَقَدْ رَأَيْتُنِي أَسْجُدُ مِنْ صَبِيحَتِهَا فِي مَاءٍ وَطِينٍ فَالْتَمَسْتُهَا فِي الْعَشْرِ الْأَوَّخِرِ وَالْتَمَسْتُهَا فِي كُلِّ وَتَرَقَّيْتُ إِلَى أَبِي سَعِيدٍ فَمُطِرَتِ السَّمَاءُ مِنْ تِلْكَ اللَّيْلَةِ وَكَانَ الْمَسْجِدُ عَلَى عِمْرَانِشَ فَوَكَّفَ الْمَسْجِدُ فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ فَأَبْصَرْتُ عَيْنَايَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ عَلَى جَبْهَتِهِ وَ أَنْفَهُ أَثَرُ الْمَاءِ وَالطِّينِ مِنْ صَبِيحَتِهِ إِحْدَى وَعِشْرِينَ

ابو سعید خدریؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رمضان کے درمیان عشرے میں اعتکاف کیا کرتے تھے پس ایک سال رمضان میں اسکا نہ ہوا حتیٰ کہ جب ۲۱ ویں رات کہوئی، اور یہ وہ رات تھی جس میں آپؐ اعتکاف سے نکلنے لگے تھے تو آپؐ نے فرمایا: جن لوگوں نے میرے ساتھ اعتکاف کیا ہے وہ آخری عشرے کا بھی اعتکاف کریں، اور میں نے یہ رات (لیلۃ القدر) دیکھی تھی پھر مجھے بخلا دی گئی اور میں نے دیکھا ہے کہ اس کی صبح کو میں پانی اور کھجور میں سجدہ کرتا ہوں پس تم اسے آخری دس راتوں میں تلاش کرو اور اسے ہر طاق رات میں ڈھونڈو ابو سعیدؓ نے کہا کہ اسی رات کو بارش ہو گئی اور مسجد ایک چھپری تھی پس مسجد ٹپک پڑی پس ابو سعیدؓ نے کہا کہ میری آنکھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تھا

علیہ وسلم کو دیکھا اور آپ کی پیشانی پر اور ناک پر پانی اور کچرا کا نشان تھا یہ ۲۱ ویں کی صبح کا واقعہ تھا یہ حدیث بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جن لوگوں نے لیلة القدر کی یہ علامت بیان کی ہے انہیں شاہد کوئی غلط فہمی ہوئی ہے۔ بارش کا ہونا اور پانی اور کچرا میں سجدہ کرنا یہ لیلة القدر کی علامت نہیں تھی بلکہ اسی سال کی لیلة القدر کی علامت تھی۔

## بَابُ الْآخِرُ

۱۳۸۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْثَرِ نَاعِبُ الْأَعْلَى نَاسِعِيَّةً عَنْ أَبِي نَصْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْتَمِسُوهَا فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ مِنْ رَمَضَانَ وَالْأَمْسُوهَا فِي الثَّاسِعَةِ وَالسَّابِعَةِ وَالْخَامِسَةِ قَالَ قُلْتُ يَا أَبَا سَعِيدٍ إِنَّمَا عَلِمُوا بِالْعَادِمَاتِ قَالَ أَجَلٌ قُلْتُ مَا الثَّاسِعَةُ وَالسَّابِعَةُ وَالْخَامِسَةُ قَالَ إِذَا مَضَتْ وَاحِدَةٌ وَعِشْرُونَ فَالَّتِي تَلِيهَا الثَّاسِعَةُ وَإِذَا مَضَتْ ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ فَالَّتِي تَلِيهَا السَّابِعَةُ وَإِذَا مَضَتْ خَمْسٌ وَعِشْرُونَ فَالَّتِي تَلِيهَا الْخَامِسَةُ قَالَ أَبُو ذَرٍّ لَا أَذْرى أَخْفَى عَلَىَّ مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا

ابو سعید خدریؓ نے کہا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اُسے رمضان کے آخری عشرہ میں تلاش کرو اور اُسے نویں، ساتویں اور پانچویں ڈھونڈو۔ ابو نصرہؓ نے کہا کہ اے ابو سعید! تم لوگ عدد کو ہم سے زیادہ جانتے ہو۔ اس نے کہا کہ ہاں۔ میں نے کہا کہ نویں، ساتویں اور پانچویں کا کیا مطلب ہے؟ اس نے کہا کہ جب ۲۱ راتیں گزر جائیں تو جو اس کے بعد ہوگی وہ نویں ہوگی۔ اور جب تیس گزر جائیں تو اس کے بعد آنے والی ساتویں ہے اور جب پچیس گزر جائیں تو اس کے بعد آنے والی رات پانچویں ہے۔ ابو ذرؓ نے کہا کہ مجھے نہیں معلوم آیا اس سے کوئی چیز مجھ پر مخفی ہوگئی یا نہیں (اسے مسلم اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے)

شرح: مولاناؒ نے فرمایا کہ یہ حدیث مسلم نے بھی اسی سند کے ساتھ روایت کیا ہے اور اس میں ایک اشکال ہے۔ وہ یہ کہ اس سے پہلے جلتا ہے لیلة القدر رمضان کے آخری عشرہ سے کی جفت راتوں میں ہے نہ کہ طاق راتوں میں، حالانکہ ابو سعیدؓ کی گزشتہ حدیث یہ بتاتی ہے کہ لیلة القدر آخری عشرہ کی طاق راتوں میں بلکہ بالخصوص ۲۱ ویں میں ہے اس اعتراض کا جواب اور کسی طرح سے ممکن نہیں صرف یہی ایک صورت ممکن ہے کہ ابو سعیدؓ کے اس کلام کی غرض نویں اور ساتویں وغیرہ کا بیان ہے اور بس، اور یہ غرض نہیں ہے کہ لیلة القدر کو ان راتوں میں بتایا گیا ہے کیونکہ صحیح احادیث میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم



ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لیلة القدر کو آخری سات راتوں میں تلاش کرو۔  
(مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے)  
شرح: بخروا کا لفظ تحریری مصدر سے ہے جس کا معنی ہے: "خوب جدوجہد سے تلاش کرنا"۔ آخری سات راتوں سے مراد یا تو ماہ رمضان کی آخری سات راتیں ہیں یعنی ۲۳ ویں سے لے کر آخر تک۔ یا مینے کی ۲۰ ویں کے بعد والی سات راتیں ہیں یعنی ۲۱ ویں سے لے کر ۲۸ تک یا اس سے مراد مینے کے آواخر میں وہ عدد ہیں جن میں "سات" آئے یعنی ۱، ۲، ۳ اور ان میں سے آخری عدد ۲۷ کا ہے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ سَبْعٌ وَعِشْرُونَ

ماں جنہوں نے کہا کہ وہ ۲۷ ویں ہے۔

۳۸۹۔ حَدَّثَنَا عَمِيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ بْنِ مَعَاذٍ نَا ابْنِي نَاسِعَةَ عَنْ تَتَادَةَ اَنَّهُ سَمِعَ مُطَرِّفًا عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ اَبِي سَفْيَانَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ قَالَ لَيْلَةُ الْقَدْرِ لَيْلَةُ سَبْعٍ وَعِشْرِينَ۔

معاویہ بن ابی سفیان نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے لیلة القدر میں روایت کی کہ لیلة القدر، ۲۷ ویں رات ہے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ هِيَ فِي كُلِّ رَمَضَانَ

اب جنہوں نے کہا کہ وہ سارے رمضان میں ہے۔

۳۹۰۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ زَنْجَوِيَةَ النَّسَائِي نَاسِعَةُ بْنُ أَبِي مَرْيَحٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ نَاسِعَةُ بْنُ عَقَبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَآنَا أَسْمَعُ عَنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ فَقَالَ هِيَ فِي كُلِّ رَمَضَانَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَآه سَفْيَانُ وَشُعْبَةُ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ مَوْثُوقًا عَلَى ابْنِ عُمَرَ لَهُ بَرَفَعَاهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ لیلة القدر کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا اور میں سن رہا تھا حضورؐ نے فرمایا کہ وہ ہر رمضان میں (یا سارے رمضان میں) ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ سفیان اور شعبہ نے اسے

ابو اسحاق سے عبد اللہ بن عمرؓ پر موقوف روایت کیا ہے، انہوں نے اسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا قول نہیں بتایا۔  
 شرح: فی کلِّ رَمَضَانَ کے معنی میں دو احتمال ہیں۔ ایک یہ کہ لیۃ القدر اس پورے مہینے میں ہوتی ہے۔  
 دوسرا یہ کہ وہ ہر سال ماہ رمضان میں ہوتی ہے اور کوئی رمضان اس سے خالی نہیں ہوتا۔

## بَابُ فِي كَيْفِ الْقُرْآنِ

باب۔ نئی مدت میں قرآن پڑھا جائے۔

۱۳۹۱۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ وَمُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَا نَا أَبَانُ عَنْ  
 يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ اقْرَأِ الْقُرْآنَ فِي شَهْرٍ قَالَ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً قَالَ اقْرَأْ فِي عَشْرِينَ  
 قَالَ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً قَالَ اقْرَأْ فِي خَمْسَ عَشْرَةَ قَالَ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً قَالَ اقْرَأْ فِي عَشْرِ قَالَ  
 إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً قَالَ اقْرَأْ فِي سَبْعٍ وَلَا تَزِيدَنَّ عَلَى ذَلِكَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَحَدِيثُ مُسْلِمٍ أَتَمُّ

عبد اللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ قرآن کو ایک ماہ میں پڑھ۔  
 اس نے کہا کہ میں اس سے زیادہ کی قوت پاتا ہوں تو آپ نے فرمایا کہ میں دن میں پڑھ ماں نے کہا کہ میں یہ طاقت پاتا  
 ہوں حضورؐ نے فرمایا پندرہ دن میں پڑھ، اس نے کہا میں قوت پاتا ہوں حضورؐ نے فرمایا دس دن میں پڑھ، اس نے  
 کہا کہ میں طاقت پاتا ہوں آپ نے فرمایا کہ سات دن میں پڑھ اور اس پر ہرگز اضافہ نہ کرنا۔ ابو داؤد نے کہا کہ مسلم بن ابیہم  
 کی حدیث زیادہ پوری ہے (یہ حدیث بخاری و مسلم میں بھی مروی ہے) اس باب کے اوپر ایک نسخے میں یہ عبارت بھی ہے  
 "ابواب قراءة القرآن وتخریجہ وترتیلہ"۔

شرح: مسلم کی حدیث میں ہے کہ عبد اللہ بن عمرؓ نے قرآن ختم کر کے تھے تو اس پر یہ گفتگو ہوئی۔ نورانی نے لکھا ہے  
 کہ تدریجاً و تفریقاً قرآن کے لیے یہ حدیث بطور ارشاد و تربیت اور مشا و فرمائی گئی تھی۔ علامہ محدث علی القاری کے بقول  
 بزرگان سلف اپنے احوال و اوقات کے مطابق روزانہ قرأت قرآن کا ایک معیار رکھا کرتے تھے۔ بعض مہینہ بھر میں  
 قرآن ختم کرتے، بعض بیس دن میں، بعض دس دن میں، بعض یا اکثر سات دن میں اور بہت سے تین دن میں اور بہت  
 سے دن رات میں، بعض رات بھر میں اور بعض دن رات میں ختم کرتے تھے، غرض اس کے لیے کوئی ایک ہی  
 طریقہ یا معیار بنا، لیکن نہیں ہے۔

۱۳۹۲۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ نَحْنُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُمْرُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَاقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي شَهْرٍ فَنَاقَصْتَنِي وَنَاقَصْتَهُ فَقَالَ صُمْ يَوْمًا وَافْطِرْ يَوْمًا قَالَ عَطَاءٌ وَاخْتَلَفْنَا عَنْ أَبِي فَقَالَ بَعْضُنَا سَبْعَةَ أَيَّامٍ وَقَالَ بَعْضُنَا خُمْسًا.

عبداللہ بن عمرو نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: ہر ماہ میں تین دن کا روزہ رکھ اور ہر ماہ میں ایک ختم قرآن کر۔ پس حضورؐ نے مجھے قرأت کم کرنے کو اور میں نے آپ کو مدت کم کرنے کو کہا تو آپؐ نے فرمایا کہ ایک دن روزہ رکھ اور ایک دن نہ رکھ۔ عطاءؓ نے کہا کہ ہم راویوں میں میرے باپ سے روایت میں اختلاف ہو گیا، ہم میں سے بعض نے سات دن اور بعض نے پانچ دن کہا (منذری نے کہا کہ عطاء بن السائب متکلم فیہ ہے اس کی روایت بخاری نے دوسرے راوی کے ساتھ ملا کر لی ہے۔ اس کا باپ اسائب بن مالک بقول یحییٰ بن معین ثقہ تھا مولانا نے فرمایا ہے کہ مسلم نے یہ حدیث ابن جریرؒ سے روایت کی ہے اس نے کہا کہ میں نے عطاءؓ سے سنا: عن ربیعہ عن عبداللہ بن عمرو، اُس میں نہ اس اختلاف کا ذکر ہے اور نہ قرآن کی قرأت کے لیے کسی عدد کا۔

۳۹۳۔ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى نَاعِبُ الصَّمَدِ نَاهِمًا نَاقِدًا عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي كَمْ أَقْرَأُ الْقُرْآنَ قَالَ فِي شَهْرٍ قَالَ إِنِّي أَقْوَى مِنْ ذَلِكَ رَدَّدَ الْكَلَامَ أَبُو مُوسَى وَتَنَاقَصَهُ حَتَّى قَالَ إِقْرَأْهُ فِي سَبْعٍ قَالَ إِنِّي أَقْوَى مِنْ ذَلِكَ قَالَ لَا يَفْقَهُ مَنْ قَرَأَهُ فِي أَقَلِّ مِنْ ثَلَاثٍ.

عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ اس نے کہا یا رسول اللہ میں قرآن کتنی مدت میں پڑھوں؟ آپؐ نے فرمایا: ایک ماہ میں عبداللہ نے کہا میں اسے قوی تر ہوں۔ ابو موسیٰؓ نے بار بار سوال و جواب اور کمی کرنے کا ذکر کیا، حتیٰ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سات دن میں پڑھ تو عبداللہ نے کہا میں اس سے زیادہ قوی ہوں۔ حضورؐ نے فرمایا جو تین دن سے کم میں پڑھے وہ اسے سمجھتا نہیں ہے۔ (ترمذی نے اسی طرح کی حدیث ابواب القرات میں روایت کی ہے) حدیث کا مطلب یہ ہوا کہ تین دن میں ختم قرآن کیا جائے تو جائز ہے مگر اس سے کم میں پڑھنے والا اسے سمجھ نہیں پاتا۔ ابو موسیٰؓ محمد بن المثنیٰؒ راوی کی دوسری کثیف ہے۔

۳۹۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَفْصٍ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَطَّانُ خَالَ

عِيسَى بْنِ شَاذَانَ أَبُودَاوُدَ نَا لَحْرِيشُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مَعْرِفٍ  
عَنْ خَيْثَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي شَهْرٍ قَالَ إِنَّ لِي قُوَّةً قَالَ أَقْرَأْهُ فِي ثَلَاثٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ  
سَمِعْتُ أَبَا دَاوُدَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ يَقُولُ عِيسَى بْنُ شَاذَانَ كَيْتَسَنَ.

عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قرآن کو ایک ماہ میں پڑھ،  
عبداللہ نے کہا کہ مجھ میں قوت ہے، حضورؐ نے فرمایا کہ تین دن میں پڑھ لے۔ ابوعبسی نے کہا کہ میں نے ابوداؤد کو یہ کہتے  
سنا کہ میں نے احمد بن حنبل کو یہ کہتے سنا کہ عبسی بن شاذان عقلمند آدمی ہے اس لفظ کو تعدیل شمار کیا جائے یا نہ؟ بظاہر  
توجہ و تعدیل اس لفظ میں دونوں برابر ہیں۔ حافظ ابن مندہ نے اپنی تاریخ میں اس کا ذکر کیا ہے، اور یہ کہ ابن عیینہ  
اور یحیی القطان نے اس کے منکرہ حدیث کا راوی ہونے کا بھی ذکر کیا ہے۔ اس حدیث کی سند میں المرتضیٰ بن سلیم بھی  
ایک متکلم فیہ راوی ہے،

## بَابُ تَحْزِيبِ الْقُرْآنِ

قرآن کی حزب بندی کا باب۔

۱۳۹۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ فَارِسٍ نَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ أَنَا يَحْيَى بْنُ  
أَيُّوبَ عَنِ ابْنِ الْهَادِ قَالَ سَأَلْتَنِي نَافِعُ بْنُ جُبَيْرٍ مَطْعِمٍ فَقَالَ لِي فِي كَمْ  
تَقْرَأُ الْقُرْآنَ فَقُلْتُ مَا أَحْزَبَهُ فَقَالَ لِي نَافِعٌ لَا تَقُلْ مَا أَحْزَبَهُ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَرَأْتُ جُزْءًا مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ حَبِيبُ إِنَّهُ ذَكَرَهُ عَنِ  
الْمَغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ.

ابن الہاد نے کہا کہ نافع بن جبیر بن مطعم مجھ سے پوچھا کہ تم کتنی مدت میں قرآن ختم کرتے ہو۔ میں نے کہا کہ میں  
کسی مقرر مقدار سے نہیں پڑھتا تو نافع نے مجھ سے کہا کہ ایسا مت کہو کہ میں اس کی حزب بندی نہیں کرتا کیوں کہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ میں نے قرآن کا ایک جز پڑھا۔ ابن الہاد نے کہا کہ میرے خیال  
میں اس نے مغیرہ بن شعبہ سے روایت کی تھی پس اس سے معلوم ہو گیا کہ قرآن کی جز بندی اور حزب بندی  
کے ہر روز پڑھنے کی معین مقدار حضورؐ سے ثابت ہے

۱۳۹۶. حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ قُرْمَانَ بْنِ تَمَامٍ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ  
 نَابُوحًا لِيَا وَهَذَا أَخْطَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْلَى عَنْ مُحَمَّدَانَ  
 بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ فِي حَدِيثِهِ أَوْسُ  
 بْنُ حُدَيْفَةَ قَالَ قَالَ قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَفْدٍ ثَقِيفٍ  
 قَالَ فَتَزَلَّتِ الْأَخْلَافُ عَلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ وَأَنْزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَنِي مَالِكٍ فِي قَيْتِهِ لَهُ قَالَ مُسَدَّدٌ وَكَانَ فِي الْوَفْدِ الَّذِينَ قَدِمُوا  
 عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ثَقِيفٍ قَالَ كَانَ كُلُّ لَيْلَةٍ يَأْتِينَا بَعْدَ  
 الْعِشَاءِ يُحَدِّثُنَا قَالَ أَبُو سَعِيدٍ قَامُوا عَلَى رَحْلِهِ حَتَّى بَرَاوَحَ بَيْنَ رَجُلَيْهِ مِنْ  
 طُولِ الْقِيَامِ وَكَثُرَ مَا يُحَدِّثُنَا مَا بَقِيَ مِنْ قَوْمِهِ مِنْ قُرَيْشٍ ثُمَّ يَقُولُ لَأَسْأَلَنَّكُمْ  
 مُتَضَعِفِينَ مُسْتَدَلِّينَ قَالَ مُسَدَّدٌ بِسَكَّةٍ فَلَمَّا خَرَجْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ كَانَتْ  
 سِجَالُ الْحَرْبِ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ نَدَا أَلَيْهِمْ هَمْرٌ وَيَا أَلُونَ عَلَيْنَا فَلَمَّا كَانَتْ لَيْلَةً  
 أَبْطَأَ عِنْدَ الْوَقْتِ الْبَدْيُ كَانَ يَأْتِينَا بِهِ فَقُلْنَا لَقَدْ أَبْطَأَتْ عَنَّا اللَّيْلَةُ قَالَ  
 إِنَّهُ طَرَأَ عَلَيَّ جُزْئِي مِنَ الْقُرْآنِ فَكِرِهْتُ أَنْ أَجِئُ حَتَّى أُتِمَّ قَالَ أَوْسُ  
 سَأَلْتُ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ تَحْرَبُونَ الْقُرْآنَ قَالُوا  
 ثَلَاثٌ وَخَمْسٌ وَسَبْعٌ وَتِسْعٌ وَاحِدَى عَشْرَةً وَثَلَاثَ عَشْرَةَ وَحِزْبُ الْمَفْصَلِ  
 وَحَدَاةٌ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَحَدَّثْتُ ابْنَ سَعِيدٍ أَتَمَّ -

اوس بن حذیفہ نے کہا کہ ہم لوگ ثقیف کے وفد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے (رسول) پس  
 احناف توغیرہ بن شعبہ کے پاس مہمان اترے اور بنی مالک کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ایک قبے میں  
 اتارا۔ مسد نے کہا کہ اوس بن حذیفہ ثقیف کے اس وفد میں تھا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں  
 حاضر ہوا تھا۔ اوس نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر رات عشاء کے بعد ہمارے پاس تشریف لاتے تھے اور  
 ہم سے بات چیت کرتے تھے، ابو سعید نے کہا، اپنے پاؤں پر کھڑے ہو کہ بات چیت کرتے تھے حتیٰ کہ طویل

قیام کے باعث باری باری اپنے پاؤں کو آرام دینے کے لیے ایک پاؤں اٹھاتے تھے، اور ہم سے زیادہ ترجو باتیں کرتے تھے وہ اس سلوک کی موتی تھیں جو آپ کی قوم قریش نے آپ کے ساتھ کیا تھا۔ پھر فرماتے تھے کہ ہم اور وہ برابر نہ تھے، ہم کمزور اور کم تعداد میں تھے۔ مسند دے کہا کہ مکہ میں، پھر جب ہم مدینہ کی طرف نکل آئے تو ہم میں اور ان میں جنگ برابر ہوتی رہتی تھی، کبھی ہم ان پر غالب آ جاتے کبھی وہ ہم پر غالب آ جاتے۔ پھر ایک رات کو ایسا ہوا کہ آپ اپنے روزانہ کے وقت سے ٹخنہ شریف لائے تو ہم نے کہا کہ آج رات آپ دیر سے تشریف لائے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ میرے ذمہ قرآن کا میرا جزو رہ گیا تھا تو میں نے اسے پورا کئے بغیر آنا ناپسند کیا۔ اوس نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب سے پوچھا کہ آپ لوگ قرآن کی اوراد بندی کیسے کرتے ہیں انہوں نے کہا کہ یمن اور پانچ اور سات اور نو اور گیارہ اور تیرہ اور اکیسے مفصل کا ایک حزب۔ ابو داؤد نے کہا کہ ابو سعید کی حدیث اتم ہے ابن ماجہ نے اور امام احمد نے اسے مسند میں روایت کیا ہے۔

شرح: تین سے مراد سورہ البقرہ، آل عمران اور النساء، پہلے دن میں ہے۔ پانچ سے مراد المائدہ، الانعام، الاعراف، الانفال اور التوبہ دوسرے دن میں ہے۔ سات سے مراد میرے دن کی یہ سورتیں ہیں، یونس، ہود، یوسف، زکریا، ابراہیم، الحجر اور النحل۔ نو سے مراد جو تھے دن کی یہ سورتیں ہیں، بنی اسرائیل، الکہف، مریم، طہ، الانبیاء، الحج، المؤمنون، النور اور الفرقان۔ گیارہ سے مراد پانچویں دن کی یہ سورتیں ہیں: الشعراء، النمل، القصص، العنکبوت، الروم، النحل، المائدہ، الاحزاب، السبا، الانفاذ اور یسین۔ تیرہ سے مراد چھٹے دن کی یہ سورتیں ہیں: الصفات، ص، زمر، المؤمن، حم السجدہ، الشوری، الزخرف، الدخان، الجاثیہ، الاحقاف، محمد، الفتح، الحجرات۔ حزب المفصل سے مراد ساتویں دن کی یہ سورتیں ہیں: سورہ ق سے الناس تک۔ اس حدیث مسند احمد میں یہ ہیں کہ: چھ سورتیں، اور پانچ سورتیں، سات سورتیں، نو سورتیں، گیارہ سورتیں، تیرہ سورتیں، اور حزب المفصل ق سے ختم قرآن تک۔ مولانا ح نے فرمایا کہ اس روایت میں شاید چھ کا لفظ کاتب کی تصحیف ہے اور درست تین سورتیں کا لفظ ہے۔ اور قرآن کی اصطلاح میں اس تخریب کو فنی بشوق کہتے ہیں۔ اس حدیث میں سورہ فاتحہ کا ذکر نہیں ہے۔ اور یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ سورتوں کی ترتیب قرآن میں جمہور صحابہ کے نزدیک وہی تھی جو کباب قرآن میں موجود ہے۔

۱۳۹۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْإِمْنَةِ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ نَا سَعِيدًا عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَشَّخِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقْفُهُ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي أَقَلِّ مِنْ ثَلَاثٍ۔

عبداللہ بن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص تین دن سے کم میں قرآن پڑھے، وہ اسے سمجھ نہیں سکتا۔ ترمذی، ابن ماجہ اور نسائی نے اسے روایت کیا اور نمبر ۱۳۹۷ پر یہ تشریح مفصل گذر چکی ہے۔ اس صحت

میں قرآن کو نہ سمجھنے کا باعث سُرعت تلاوت ہے جس کے باعث تدبر جاتا رہتا ہے اور صرف الفاظ کی ادائیگی باقی رہ جاتی ہے)

۱۳۹۸۔ حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ نَاعِبُ الدَّرَّاجِ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ سِمَاكِ بْنِ الْفَضْلِ عَنْ وَهَبِ بْنِ مُنْبَهٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كَمْ يُقْرَأُ الْقُرْآنُ قَالَ فِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا ثُمَّ قَالَ فِي شَهْرٍ ثُمَّ قَالَ فِي عَشْرِينَ ثُمَّ قَالَ فِي خَمْسَ عَشْرَةَ ثُمَّ قَالَ فِي عَشْرٍ ثُمَّ قَالَ فِي سَبْعٍ لَوْ يُنْزِلُ مِنْ سَبْعٍ.

عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ کتنی مدت میں قرآن کی قرأت ختم کرے، حضورؐ نے فرمایا چالیس دن میں، پھر فرمایا ایک ماہ میں، پھر فرمایا بیس دن میں، پھر فرمایا پندرہ دن میں۔ پھر فرمایا دس دن میں پھر فرمایا سات دن میں، سات دن سے کمی نہ فرمائی (یعنی اس وقت، ورنہ بعض احادیث میں آخری عدد میں بھی گنرا ہے۔ اس حدیث کو ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کیا۔ ترمذی نے اسے حسن غریب کہا ہے)

۱۳۹۹۔ حَدَّثَنَا عِبَادُ بْنُ مُوسَى نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ قَالَ آتَى ابْنَ مَسْعُودٍ رَجُلٌ فَقَالَ إِنِّي أَقْرَأُ الْمُفْصَلَ فِي رُكْعَةٍ فَقَالَ أَهَذَا أَكْهَبُ الشَّعْرَ وَتَرَاكَثَرِ الدَّقْلُ لَكِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ التَّطَايُرَ السُّورَتَيْنِ فِي رُكْعَةِ النَّجْمِ وَالرَّحْمَنِ فِي رُكْعَةٍ وَاقْتَرَبَتْ وَالْحَاقَةِ فِي رُكْعَةٍ وَالطُّورَ وَالدَّارِيَاتِ فِي رُكْعَةٍ وَإِذَا وَقَعَتْ وَكُنَّ فِي رُكْعَةٍ وَسَأَلَ سَائِلٌ وَالتَّارِعَاتِ فِي رُكْعَةٍ وَوَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ وَعَبَسَ فِي رُكْعَةٍ وَالْمَدَّارُ وَالْمُزْمَلِ فِي رُكْعَةٍ وَهَلْ آتَى وَلَا أَقِيمُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِي رُكْعَةٍ وَعَمَّ يَتَسَاءَلُونَ وَالْمُرْسَلَاتِ فِي رُكْعَةٍ وَالسَّخَاخَانِ وَإِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ فِي رُكْعَةٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ هَذَا تَأْلِيْفُ ابْنِ مَسْعُودٍ رَحِمَهُ اللَّهُ.

علقمہ اور اسودؓ نے کہا کہ ابن مسعودؓ کے پاس ایک آدمی آیا اور کہا کہ میں مفصل کو ایک ہی رکعت میں پڑھتا ہوں۔ ابن مسعودؓ نے کہا، کیا اتنی تیزی جیسی کہ شعر میں تیزی ہوتی ہے؟ اور اس طرح بکھیرنا جیسا کہ ردی کھجور کو بکھیرتے ہیں؟

لیکن نبی صلی اللہ علیہ وسلم نظر پڑھا کرتے تھے اور ان میں سے دو سورتیں ایک رکعت میں پڑھتے۔ النجم اور الرحمن ایک رکعت میں، اقرصہ اور الحاقہ ایک رکعت میں، انطور اور الفاریات ایک رکعت میں، ادا وقعت اور نون ایک رکعت میں، سائل مائل اور الفارغات ایک رکعت میں، سورہ تطفیف اور عبس ایک رکعت میں، المدثر اور المزمل ایک رکعت میں، بل ائی اور لا اثم یوم القیامتہ ایک رکعت میں، عم ینادون اور المرسلات ایک رکعت میں، الدخان اور تکویر ایک رکعت میں۔ ابو داؤد نے کہا یہ ابن مسعود و حمد اللہ کی تالیف ہے۔ یہ حدیث مسلم نے شقیق عن عبد اللہ بن مسعود کے طریق سے صلاۃ المسافرین میں مختصر روایت کی ہے۔ مسند احمد میں یہ لمبی حدیث موجود ہے اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔

شرح: ابو داؤد کے قول کے مطابق یہ سورتیں مصحف ابن مسعود میں اسی ترتیب سے آئی ہیں۔ اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ تلاوت و قرأت کے وقت قرآن مجید کو شعر کی مانند تیز تیز پڑھنا جائز نہیں ہے۔ نظر ثمر سے مراد وہ سورتیں ہیں جو طول میں متشابہ ہیں اور معانی میں (موعظت، حکمت، امثال) میں ایک جیسی ہیں نہ یہ کہ ان کی آیات کی تعداد ایک جیسی ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ بخاری نے ابو داؤد شقیق بن عبد اللہ عن عبد اللہ کی سند کے ساتھ جو روایت درج کی ہے وہ بظاہر اس زیر نظر حدیث کے خلاف ہے، کیونکہ اس کے الفاظ یہ ہیں کہ: میں ان ایک جیسی سورتوں کا حافظ ہوں جن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پڑھتے تھے، یہ ۱۸ سورتیں مفصل سے ہیں اور دو سورتیں آل حم سے۔ حالانکہ ابو داؤد وغیرہ کی روایت میں حواشیم میں سے فقط ایک سورت دُخان ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اس سے مراد غالب احوال میں یا اس میں حذف ہوا ہے۔ گویا اصل لفظیوں تھے کہ: دو سورتوں میں سے ایک حواشیم میں سے ہے۔ اسی طرح بخاری کی روایت مرہ عن ابی وائل میں ہے کہ ابن مسعود نے مفصل میں سے بیس سورتیں بیان کیں، اس سے مراد بھی تغلیب ہے کیونکہ سورہ دُخان مفصل میں سے نہیں ہے۔ مفصلات کو یہ نام اس لیے دیا گیا ہے کہ یہ سورتیں چھوٹی ہیں اور جلدی جلدی ایک دوسری سے جدا ہو جاتی ہیں۔

حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ اس حدیث سے پتہ چلا کہ مصحف ابن مسعود کی ترتیب مصحف عثمانی کی تالیف سے مختلف تھی۔ وہ ترتیب نزول کے مطابق نہ تھی اور بطور مثال یوں تھی: الفاتحہ، البقرہ، النساء، آل عمران۔ اور کہا جاتا ہے کہ مصحف علی بن ابی طالب کی تالیف ترتیب نزول پر تھی مثلاً: اقرصہ، المدثر، نون، القلم، المزمل، تبت، تکویر، سج اور اسی طرح پہلے کی سورتیں اور پھر مدنی مصحف کی موجودہ ترتیب بقول امام ابی بکر باقلانی یا تو خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ترتیب و بدایت پر ہوئی تھی اور یا پھر یہ صحابہ کے اجتہاد سے ہوئی تھی۔ اوس بن ابی اوس حذیفہ ثقفی کی حدیث ظاہر کرتی ہے۔ (سنن ابی داؤد میں یہ فتویٰ دیکر پہلے گزر چکی ہے) کہ مصحف کی موجودہ ترتیب (ترتیب عثمانی) توقیفی تھی، یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے ہوئی تھی۔ اور اس حدیث کے مطابق مفصل سورہ ق سے شروع ہوتی ہے کیونکہ اس میں الفاتحہ کو شمار نہیں کیا گیا۔ ورنہ حسب بیان بعض ائمہ اگر الفاتحہ کو شمار کیا جائے تو مفصل کی ابتدا سورہ الحجرات سے ہوتی ہے۔ اوس بن حذیفہ ثقفی کی حدیث مفصلاً مسند احمد میں بھی مروی ہے۔

۱۴۰۰۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرَ شُعْبَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا مَسْعُودٍ وَهُوَ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ فَقَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَرَأَ آيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي  
كَيْلَةِ كَفَّاتٍ.

عبدالرحمن بن یزید نے کہا کہ میں نے ابو مسعود خدری انصاری سے بحالت طواف کعبہ سوال کیا تھا تو انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص نے سورۃ البقرہ کی دو آخری آیتیں پڑھیں وہ اس کے لیے قیامِ اعلیٰ سے کافی ہو گئیں۔ بخاری نے بھی اسے مفاد کی اور فضائل قرآن میں روایت کیا ہے۔ ترمذی نے ثواب القرآن میں مسند میں مفصل الفاتحہ و آخر البقرہ میں، ابن ماجہ نے اقامۃ الصلاۃ میں اور بقول منذری نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ شرح: حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ مسند میں یہ حدیث عن عنذر عن عبدالرحمن بن یزید عن علقمہ عن ابی مسعود مروی ہے اور اس کے آخر میں ہے کہ پھر عبدالرحمن خود ابو مسعود سے ملا اور انہوں نے یہ حدیث اسے سنائی۔ بخاری نے ایک اور طریق سے اسے روایت کیا ہے: عن الاعمش عن ابراهيم عن عبد الرحمن وعلقمه جميعها عن ابی مسعود۔ گو یا ابراہیم نخعی نے یہ حدیث پہلے عبدالرحمن سے سنی اور پھر علقمہ سے بھی۔ اسی طرح عبدالرحمن نے یہ حدیث پہلے علقمہ سے سنی اور پھر بلکہ راست ابو مسعود خدری سے بھی۔ ابو مسعود کا نام عقبہ بن عمرو تھا اور مسند کی ایک روایت میں ہی نام لیا گیا ہے۔

سورۃ البقرہ کی یہ دو آیتیں: مَنِ الْمَرْسُولُ سے لے کر آخر سورہ تک ہیں۔ ان آیتوں کے کافی ہونے سے مراد یہ بھی ہے کہ صلاۃ اللیل میں قرأت قرآن سے یہ کافی ہیں، اور یہ بھی کہ خواہ انہیں نماز کے اندر پڑھا جائے یا باہر یہ بہر حال کافی ہیں۔ یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ یہ آیات عقیدہ و عمل کی بنیادی باتوں پر مشتمل ہونے کے باعث کافی ہیں یا ہر برائی سے بچاتی ہیں یا اس رات میں شیطان کے شر سے محفوظ رہتے ہیں، یا جن و انس کی شرارتوں سے محفوظ رکھتی ہیں، یا ثواب و اجر میں کافی ہو جاتی ہیں۔

(۴۰۱) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَا عَمْرُو أَنَّ أَبَا سَوِيَّةَ  
حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ حُبَيْرَةَ يُخْبِرُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَامَ بِعَشْرِ آيَاتٍ تَوَكَّيْتُ مِنَ الْخَافِلِينَ  
وَمَنْ قَامَ بِمِائَةِ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ وَمَنْ قَامَ بِأَلْفِ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ  
الْمُقْطِرِينَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ ابْنُ حُبَيْرَةَ الْأَصْغَرُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ  
حُبَيْرَةَ.

عبداللہ بن عمرو بن العاص نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے دس آیتوں کے ساتھ نماز تہجد پڑھی وہ نماز غافلوں میں نہ لکھا گیا اور جس نے نماز تہجد کو سو آیتوں کے ساتھ قائم کیا وہ تائین میں لکھا گیا (یعنی اطاعت گزاروں میں) اور جس نے تہجد میں ہزار آیات پڑھیں تو وہ ڈھیروں کمائی کرنے والوں میں لکھا گیا۔ ابو داؤد نے کہا ابن حجر القلاوی عبداللہ بن عبد الرحمن بن حجر ہے (قنطار ۱۲۰۰، اوقیہ کا ہوتا تھا۔ ابن حجر نے ۱۲ ہزار درطل لکھا ہے۔ ہر آدمی اس سے اجر و ثواب کی زیادتی ہے)

۱۴۰۲۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى الْبَلْخِيُّ وَهَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ نَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ حَدَّثَنَا عِيَّاشُ بْنُ عَبَّاسٍ الْقُتَيْبِيُّ عَنْ عِيسَى بْنِ هِلَالٍ الصَّدَقِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ أَتَى رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَقْرَأْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ اقْرَأْ ثَلَاثًا مِنْ ذَوَاتِ التَّوَارِ فَقَالَ كَبُرَتْ سِتِّي وَاشْتَدَّ قَلْبِي وَغَلُظَ لِسَانِي قَالَ فَاقْرَأْ ثَلَاثًا مِنْ ذَوَاتِ حَمٍ فَقَالَ مِثْلَ مَقَالَتِهِ فَقَالَ اقْرَأْ ثَلَاثًا مِنْ الْمُسَبَّحَاتِ فَقَالَ مِثْلَ مَقَالَتِهِ فَقَالَ الرَّجُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْرَأْنِي سُورَةَ جَامِعَةً فَأَقْرَأَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ حَتَّى فَرَّغَ مِنْهَا فَقَالَ الرَّجُلُ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أَزِيدُ عَلَيْهِ أَبَدًا شَرًّا أَدْبَرَ الرَّجُلُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَلَمْ أَرَوْكُمُ مَرَّتَيْنِ

عبداللہ بن عمرو نے کہا کہ ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور کہا یا رسول اللہ مجھے کچھ قرآن پڑھائیے آپ نے فرمایا کہ انکو والی میں سوڑ میں پڑھو۔ اس نے کہا کہ میری عمر زیادہ ہو گئی ہے اور میرا دل سخت ہو گیا ہے اور میری زبان موٹی ہو گئی ہے۔ حضور نے فرمایا پھر حَم والی سوڑتوں میں تین پڑھ لو۔ اس پر اس نے اپنی پہلی بات کی مانند کہا۔ حضور نے فرمایا کہ پھر مُسَبَّحَات میں سے تین پڑھ لو۔ اس نے پھر اپنی پہلی بات کہی اور کہا کہ یا رسول اللہ مجھے کسی جامع سوڑ کے پڑھنے کا حکم دیجئے۔ پس حضور نے اُسے سورہ زلزلا پڑھائی حتیٰ کہ اس سے فارغ ہوئے۔ پس وہ بولا: اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا میں اس پر کبھی اضافہ نہ کروں گا، پھر وہ آدمی منہ پھیر کر چلا گیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دو مرتبہ فرمایا کہ یہ رُوِیْل (مرد و امرد۔ رجل کی تصغیر ہے) فلاح پا گیا۔ یہ حدیث نسائی نے بھی روایت کی ہے۔

شرح: ذوات التواریح سوڑ میں ہیں: یونس، ہود، یوسف، ابراہیم اور الحجر۔ اور التعداد التواریح سے شروع ہوتی ہے۔ مندرجہ بالا سوڑ میں الت لام لا سے شروع ہوتی ہیں۔ ذوات حَم سے مراد حَم سے شروع ہونے والی سوڑیں

میں۔ مستحبات سے مراد وہ سورتیں ہیں جو سبّح یا سبّح سے شروع ہوتی ہیں۔ سورت جامعہ سے مراد وہ سورت ہے جس کے الفاظ کم اور معانی زیادہ ہوں سورہ نزلہ آل، معاد، معاش، عمل اور اعتقاد پر مشتمل ہے اور اس میں ایک آیت ہے جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

جامعہ اور ناذہ فرمایا ہے: فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ طَوْسٌ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝ جو کوئی ذرہ بھرنے کی کمرے گا وہ اسے دیکھ لے گا اور جو کوئی ذرہ بھرنے کی کمرے گا وہ اسے دیکھ لے گا ۝ اور اس کا یہ کہنا کہ: میں اس پر کبھی اضافہ نہ کروں گا۔ یہ ظاہر کرتا ہے کہ وہ ہرنے کی کو اختیار کرے گا اور ہر بدی سے اجتناب کرے گا۔

## بَابُ فِي عَدَدِ الْآيِ

یہ باب آیتوں کی تعداد میں ہے۔

۴۰۳۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ أَنَا شُجْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبَّاسِ الْجُشَعِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سُورَةٌ مِنَ الْقُرْآنِ ثَلَاثُونَ آيَةً تَشْفَعُ لِمُصَاحِبِهَا حَتَّىٰ يُغْفَرَ لَهُ تَبَارَكَ الَّذِي يَبْدِئُ الْمَلِكِ -

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: قرآن کی ایک سورت جو تیس آیتوں کی ہے وہ اپنے پڑھنے والے کی شفاعت کرے گی حتیٰ کہ اس کو بخش دیا جائے گا، وہ سورت ثلثادک الّٰذی یبدیہ الملک ہے (ترجمہ) میں نے اسے ثواب القرآن میں، نسائی اور ابن ماجہ نے ادب میں روایت کیا۔ (ترجمہ) نے اسے حسن قرار دیا ہے۔ بخاری نے تاریخ کبیر میں اسے روایت کیا ہے) شرح: علامہ علی القاریؒ نے کہا ہے کہ اس سورت کی شفاعت یا تو حقیقت پر محمول ہے، یعنی جیسے اللہ کے علم میں ہے یہ سورت درحقیقت شفاعت کرے گی، اور یا یہ کلام استعارہ کے رنگ میں ہے۔ یا پھر یہ مطلب ہے کہ وہ سورت کسی جسم میں محکم کی جائے گی۔ حضورؐ نے اس سورت کی جو تفسیر فرمائی ہے اس سے اس کی بلند شان کا اظہار ہوتا ہے کیونکہ اگر یوں کہا جاتا کہ: سورہ تبارک نے شفاعت کی آٹھ توکلام میں اتنا زور نہ ہوتا اور نہ اس سورت کی یہ شان ظاہر ہوتی۔ یہ سورت بسم اللہ آٹھ کے بغیر تیس آیتوں کی ہے لہذا اس سے یہ استدلال کیا جاسکتا ہے کہ بسم اللہ آٹھ ایک مستقل آیت ہے سورتوں کا جزء نہیں ہے۔ یہی حنفیہ کا مسلک ہے۔ شافعی مسلک (ایک روایت میں، کے مطابق بسم اللہ آٹھ پوری آیت نہیں بلکہ پہلی آیت کے ساتھ مل کر ایک آیت بنتی ہے۔

## بَابُ تَفْرِيعِ أَبْوَابِ السُّجُودِ وَكَمْ سَجْدَةً فِي الْقُرْآنِ

ابواب السجود کی تفریع کا باب اور قرآن میں کتنے سجدے ہیں۔

۴۰۴۔ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْبَرْقِيُّ نَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ نَا نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ  
عَنِ الْحَارِثِ بْنِ سَعِيدٍ لَعْنَتِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُنِينٍ مِنْ بَنِي عَبْدِ كُلَّالٍ عَنْ  
عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْرَأَ خَمْسَ عَشْرَةَ سَجْدَةً فِي  
الْقُرْآنِ مِنْهَا ثَلَاثٌ فِي الْمَفْصَلِ وَفِي سُورَةِ الْحَجِّ سَجْدَتَانِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى  
عَنْ أَبِي الْمَدَارِدَاءِ عَنْ لَيْثِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو سَجْدَةً وَاسْتَاذَةً وَابْنُ

عمر بن العاص سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے قرآن میں ۱۵ سجدے پڑھائے ان میں سے تین مفصل میں ہیں، اور سورہ الحج میں دو سجدے ہیں۔ ابو داؤد نے کہا کہ ابوالدرداء اس سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ اس سجدے میں اور اس روایت کی سند بے کار ہے عمرو بن العاص کی حدیث کو ابن ماجہ نے بھی روایت کیا۔ ابوالدرداء کی روایت کو ابن ماجہ اور ترمذی نے روایت کیا اور ترمذی نے اسے حدیث غریب کہا۔ شرح: سجده تلاوت کے وجوب و عدم وجوب میں ائمہ کا اختلاف ہے۔ متینوں حنفی ائمہ کے نزدیک یہ واجب ہے اور دیگر ائمہ کے نزدیک سنت ہے۔ حنفی اور غیر حنفی فقہ میں واجب کی تعریف میں کچھ اختلاف ہے۔ احناف کے نزدیک واجب کا درجہ فرض اور سنت مؤکدہ کے بین ہیں ہے۔ اس فرق کو مد نظر رکھنا ضروری ہے، ورنہ الجھن پڑنے کا خدشہ ہوتا ہے، امام احمد کی ایک روایت میں سجده تلاوت واجب ہے جبکہ نماز کے اندر مورد وجوب نہیں۔ حنفی کی دلیل یہ حدیث صحیح ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب ابن آدم آیت سجدہ کی تلاوت کرے اور سجدہ کرے تو شیطان روتا ہوا ایک طرف کو چلا جاتا ہے اور کہتا ہے: ابن آدم کو سجدے کا حکم ملا اور اس نے سجدہ کیا تو اس کے لیے جنت ہے مجھے سجدے کا حکم ملا اور میں نے سجدہ نہیں کیا پس میرے لیے جہنم ہے۔ اور اصل یہ ہے کہ جب دانا غیر دانا کی بات نقل کرے اور اسے رد نہ کرے تو یہ اس امر کے درست ہونے کی دلیل ہے۔ پس اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ ابن آدم سجدہ تلاوت کرنے پر مامور ہے اور مطلقاً امر و وجوب کے لیے ہوتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے ترک سجود پر کچھ لوگوں کی مذمت بیان فرمائی ہے کہ جب ان پر قرآن پڑھا جائے تو وہ سجدہ نہیں کرتے، اور مذمت ترک واجب پر ہوتی ہے لہذا اس سے بھی سجده تلاوت کا وجوب ثابت ہوا۔

عدم وجوب کے قائلین اعرابی کی حدیث سے استدلال کرتے ہیں جسے حضور نے اس کے سوال پر بتایا تھا کہ فرائض کے علاوہ باقی عبادات تطوع ہیں: لَا إِكْرَاهَ تَطَوُّعٍ۔ پس اس سے ثابت ہوا کہ سجده تلاوت بھی تطوعات میں داخل ہے نہ کہ واجبات میں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں پر عدم وجوب سے مراد ابتداءً من جانب اللہ وجوب کی نفی ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے ابتداءً اور کوئی عبادت واجب نہیں۔ مگر جس وجوب کا سبب بندے کی طرف سے ہو اس کی نفی نہیں ہے جیسے کہ نذر ابتداءً واجب نہیں مگر جب بندہ اسے اپنے اوپر لازم کرے تو اس کے التزام کے باعث واجب ہو جاتی ہے۔ اور سجده تلاوت بھی بندے کی طرف سے تلاوت آیت کے باعث

واجب ہوتا ہے۔

ائمہ فقہ میں سجدہ تلاوت کی تعداد میں بھی اختلاف ہوا ہے۔ بعض کے نزدیک موانع سجود پندرہ ہیں اور یہ مذہب احمد، اسحاق، لیث، ابن وہب اور ابن حنیبل (مالکی فقہاء) کا ہے اور شافعیہ میں سے ہی مسلک ابن المنذر اور ابن شریح کا ہے۔ ان کے علاوہ بھی اہل علم کی ایک جماعت کا یہی مذہب ہے۔ انہوں نے الحج میں دو سجدے اور ص میں ایک سجدہ ثابت کیا ہے۔ ابوحنیفہؒ اور داؤدؒ ظاہری کا مذہب یہ ہے کہ سجود تلاوت چودہ ہیں مگر ابوحنیفہؒ نے سورہ حج میں صرف ایک سجدہ شمار کیا ہے اور سورہ ص کا سجدہ بھی شمار کیا ہے امام شافعیؒ کا قول قدیم اور مالکیہ کا مذہب یہ ہے کہ یہ ۱۱ سجدے ہیں اور انہوں نے مفصل کے سجدوں کو خارج کر دیا ہے اور شافعیؒ کا قول جدید یہ ہے کہ چودہ سجدے ہیں اور مفصل کے تین سجدے اور حج کے دو سجدے ان میں شامل ہیں اور ص میں کوئی سجدہ نہیں۔

سجدہ قرآن کے مقامات یہ ہیں (۱) سورۃ اعراف کا خاتمہ (۲) المرتد میں بالغہ و الاصل (۳) النحل میں: وَيُكَفِّرُ مَا يَوْسُوْنَ (۴) بنی اسرائیل میں: وَيَزِيْدُ هُمْ تَحْسُوْعًا (۵) مريم میں: خَوَّ وَتُجَدُّ اَوْ يَكْبُ (۶) الحج میں: اِنَّ اللّٰهَ يَكْفُلُ مَا يَشَاءُ اَمْرًا (۷) الفرقان میں: وَذَاقُوْهُمُ نَجْمُوْرًا (۸) النحل میں رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ (۹) التمس تنزیل میں: وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ (۱۰) ص میں: فَخَرَّ سَرَّكَ وَاَنْابَ (۱۱) حم السجده میں: اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاكَ تَعْبُدُوْنَ (۱۲) اور ابو حنیفہ: بقا فی اور جمهور کے نزدیک لَا یَسْتَكْبِرُوْنَ (۱۳) النجم میں: فَاسْجُدْ وَابْتَهِ وَاللّٰهُ وَاعْبُدُوْا (۱۴) انشقاق میں: وَاِذَا فَرَغْتَ عَلَیْهِمْ اَنْفِرَانِ لَا یُكْفِرُوْنَ (۱۵) اقرار میں: وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ (شوکانی) مولانا نے فرمایا کہ حنفیہ کے نزدیک ص کے سجدے میں راجع یہ ہے کہ: وَحَسْبُ عَابٍ پُر سجدہ ہے (مراتی) الفلاح (شامی اور ابدالغ)

اس حدیث کو دارقطنی اور حاکم نے بھی روایت کیا ہے۔ نووی اور منذری نے اسے حسن اور عبدالحق اور ابن القطان نے ضعیف کہا ہے۔ اس کی سند میں عبد اللہ بن مسنین کلابی اور حارث بن سعید عقیلی سرور و مجہول ہیں۔

١٧٠٥. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّامِ أَثَابُ بْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهْيَعَةَ  
أَنَّ مِشْرَحَ بْنَ هَاشِمٍ أَبَا الْمُصْعَبِ حَدَّثَهُ أَنَّ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ حَدَّثَهُ قَالَ قُلْتُ  
لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سُورَةِ الْحَجِّ سَجْدَتَانِ قَالَ نَعَمْ وَمَنْ لَمْ  
يَسْجُدْهُمَا فَلَا يَقْرَأْهُمَا.

عقبہ بن عامرؓ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا: یا رسول اللہ کیا سورۃ الحج میں دو مسجد ہیں؟ آپؐ نے فرمایا ہاں اور جو یہ آدسجدے نہ کرے وہ اسے نہ پڑھے رتہ مذی نے بھی اسے روایت کیا اور اس کی سند کو غرقوی قرار دیا ہے۔ ابن ہبیبہ اور مشرح بن باعان دونوں غیر معتبر ہیں پہلی آیت الحج کی شرطیں اور دوسری نمبر ۷۷ ہے۔

## بَابُ مَنْ لَحَرَ السُّجُودَ فِي الْمَفْصَلِ

جن کے نزدیک مفصل میں سجدہ نہیں ہے۔

۱۴۰۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ نَا أَمْرَهُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ مَحَمَّدٌ رَأَيْتُهُ بِمَكَّةَ

نَا أَبُو قُدَامَةَ عَنْ مَطِيَّ الرَّاقِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَسْجُدْ فِي شَيْءٍ مِنَ الْمَفْصَلِ مُنْذُ تَحَوَّلَ إِلَى الْمَدِينَةِ -

ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ کو ہجرت فرمانے کے بعد مفصل میں سے کسی جگہ پر سجدہ نہیں کیا۔ ابو داؤد نے کہا کہ یہ حدیث عکرمہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم مرسل بھی بیان کی جاتی ہے اس کی سند میں ابو قدامہ ہے جس کا نام الحارث بن عبیدہ یا دی بصری ہے، یہ غیر معتبر راوی ہے۔ صحیح طور پر ثابت ہے کہ ابو ہریرہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سورہ الشقاق میں اور سورہ اقرآن میں سجدہ کیا تھا اور ابو ہریرہؓ کو مدینہ آئے تھے۔

شرح: ابو قدامہ کے علاوہ اس حدیث کی سند میں مطر اور ارق بھی ہے جو باوجود مسلم کے رجال میں سے ہونے کے متکلم فیہ ہے۔ ابو ہریرہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سورہ القلم میں بھی سجدہ کرتے دیکھا۔ اگر اس زیر نظر حدیث کو مان بھی لیں تو یہ ابی عباسؓ کا اپنا علم ہے اور وہ نئی کہتے ہیں مگر دوسروں نے اثبات کیا ہے۔ اثبات کو نفعی پر ترجیح دی جاتی ہے۔

۱۴۰۷۔ حَدَّثَنَا هَتَّادُ بْنُ السَّرِيِّ نَا وَكِيعٌ عَنِ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّجْمَ فَلَمْ يَسْجُدْ فِيهَا -

زید بن ثابتؓ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سورہ النجم سنائی تو آپؐ نے اس میں سجدہ نہ کیا اسے بخاری نے باب من قرأ النجمہ ولم یسجد میں روایت کیا ہے۔ مسلم نے سجود تلاوت میں، ترمذی نے باب من لم یسجد فی النجم میں اور نسائی نے باب ترک السجود فی النجم میں روایت کیا ہے۔ شرح: امام طحاوی نے شرح معانی الآثار میں کہا ہے کہ کچھ لوگوں نے اس حدیث کی بناء پر النجم میں سجدہ نہیں جانا۔ دوسروں نے کہا کہ النجم میں سجدہ ہے اور اس حدیث میں کوئی دلیل سجدہ نہ ہونے کی نہیں ہے کیونکہ ممکن ہے اس وقت سجدہ ہے و نشو ہونے کی بناء پر ترک کیا گیا ہو، یہ بھی احتمال ہے کہ وہ وقت کہ ہمت کا ہو جس میں سجدہ جائز نہ ہو۔ یہ بھی احتمال ہے کہ سجدہ اور عدم سجود دونوں جائز ہونے کی بناء پر سجدہ نہ کیا ہو اور یہ بھی احتمال ہے کہ النجم میں سجود نہ ہونے کی

ہنا پر سجدہ نہ کیا ہو۔ پس ان احتمالات میں سے کسی کو ترجیح صرف کسی اور دلیل سے ہی ہو سکتی ہے۔ پھر طحاوی نے ابوسریہؓ، ابوالدرداء اور المطلب بن ابی وداعہ کی روایات بیان کی ہیں جن سے انجم میں سجدہ ثابت ہوتا ہے۔ ابوداؤد نے اگلی روایت میں ایک اور تاویل کی ہے کہ قاری امام ہوتا ہے چونکہ اس نے سجدہ نہیں کیا لہذا کسی اور نے بھی نہ کیا مولانا نے فرمایا کہ سجدہ تلاوت واجب تو ہے مگر فوراً نہیں ممکن ہے بعد میں کیا ہو۔

۱۴۰۸۔ حَدَّثَنَا ابْنُ السَّرْحِ أَنَّ ابْنَ وَهْبٍ نَا أَبُوصَخْرٍ عَنِ ابْنِ قُسَيْطٍ عَنْ خَارِجَةَ بِنِ زَيْدٍ ثَابِتٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَعْنَاهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ كَانَ زَيْدًا إِمَامًا فَكُورَ يَسْجُدًا۔

یہ دوسری حدیث بھی اسی مضمون کی ہے جسے ابوداؤد نے ایک اور سند سے بیان کیا ہے اور آخر میں کہا ہے کہ زیدؓ اس وقت امام تھا اور اس نے سجدہ نہ کیا لہذا حضورؐ نے بھی نہ کیا۔ گو یا کہ یہ ابوداؤد کا مذہب ہے کہ امام سجدہ نہ کرے تو مقتدی پر وا جب نہیں رہتا

## بَابُ مَنْ رَأَى فِيهَا سُجُودًا

باب۔ جن کے نزدیک انجم میں سجدہ ہے

۱۴۰۹۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَا شُعْبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ سُورَةَ التَّجْوِیدِ فَسَجَدَ بِهَا وَابْقَى أَحَدًا مِنَ الْقَوْمِ إِلَّا سَجَدًا فَآخَذَا رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ كَفًّا مِنْ حَصَى أَوْ تَرَابٍ فَرَفَعَهُ إِلَى وَجْهِهِ وَقَالَ يَكْفِيَنِي هَذَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَلَقَدْ رَأَيْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ قَتَلَ كَافِرًا۔

عبداللہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ النجم پڑھی اور اس میں سجدہ کیا اور لوگوں میں سے کوئی بھی ایسا نہ رہا جس نے سجدہ نہ کیا ہو۔ پس قوم میں سے ایک شخص نے ٹکڑیوں یا مٹی کی مٹھی لی اور اسے اپنے ہرے کی طرف اٹھایا اور کہا: مجھے یہ کافی ہے۔ عبداللہؓ نے کہا کہ میں نے اس کو اس کے بعد حالات کفر میں قتل ہوتے دیکھا (اس حدیث کو بخاری نے سجود القرآن میں، مسلم نے کتاب المساجد میں، نسائی نے افتتاح الصلاة میں روایت کیا ہے) شرح: عبداللہؓ سے مراد عبداللہ بن مسعودؓ ہیں۔ جس کافر کا انہوں نے ذکر کیا ہے وہ امیہ بن خلف، یا عبید بن ربیع، یا ولید بن مغیرہ تھا بخاری نے امیہ کا ذکر کیا ہے، بعض نے ابواہیمہ سعید بن العاص بھی کہا ہے۔ اس واقعہ میں مسلمانوں کا سجدہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سجود کے باعث تھا مگر مفسرین نے اپنے معبودان باطل کا ذکر (جو انجم میں ہے)

سنن کر سجدہ کیا یا غصہ ہو کہ اللہ تعالیٰ کی شان توحید اور عزت کبریا و جلال کا رعب ان پر چھا گیا تھا اور وہ بے اختیار  
کی حالت میں گر گئے تھے۔ ولین مغیرہ مقتول نہیں ہوا لہذا سیرت ابن اسحاق کا یہ بیان درست نہیں کہ وہ کا در وید  
تھا۔ بعض نے اس کا نام ابولسب بھی لیا ہے، مگر وہ بھی مقتول نہیں ہوا۔ صحیح تواتر میں بن خلف ہے۔

مولانا نے فرمایا ہے کہ اس مقام پر ایک چیز کی وضاحت ضروری ہے۔ ابن ابی حاتم، طبری اور ابن المنذر نے  
عن ابی بشر عن سعید بن جبیر روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ میں سورۃ النجم کی قرأت فرمائی، جب اس آیت  
پر پہنچے کہ: اَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ وَهَاتَا الْاُخْرٰی مَا تَكُوْنُ لَكُنَّ شَيْطَانُ اَبٍ كِی زبَان میں یہ عبارت  
اَلْاُخْرٰی اُنْقَلَبْنَ اَنْثٰی وَاَنَا لَشَاقَا عَلٰی كُنْزٍ مَّحْجُوْنٍ پس مشرکوں نے کہا کہ آج سے پہلے اس شخص نے ہمارے  
معبودوں کا ذکر کبھی اچھالی سے نہیں کیا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی سجدہ کیا اور انہوں نے بھی پھر یہ  
آیت اترتی: وَمَا اَمْرُ سُلَٰتٰنٍ مِّنْ تَبَلُّدٍ مِّنْ رَّسُوْلٍ وَلَا نَبِیٍّ اِلَّا اِذَا اسْتَحٰی اَنْتَعٰی الشَّیْطٰنُ فِیْ اُمْنِیَّتِهٖ اَمَّا اِسْک  
روایت بنابر اور ابن مردویہ نے اُمیہ بن خالد عن عقبہ کے طریق سے کی ہے۔ سند کے آخر میں ہے عن سعید بن جبیر  
عن ابن عباس فیما احببت۔ اسی طرح نحاس نے اسے ایک اور سند سے روایت کیا جس میں واقدی بھی ہے۔ ابن  
اسحاق نے سیرت میں اسے مقبول بیان کیا ہے اور محمد بن کعب کے حوالے سے اسے مستند کیا ہے۔ اسی طرح موسیٰ  
بن عقبہ نے مغانہ میں یزید بن ہری سے۔ ابو معشر نے اسے اپنی سیرت میں محمد بن کعب قرظی اور محمد بن قیس سے  
روایت کیا ہے اور طبرانی نے وہ روایت بیان کی ہے ابن ابی حاتم نے اسے اسباط عن السدی کے طریق سے بیان  
کیا ہے اور ابن مردویہ نے اسے عباد بن محمد عن یحییٰ بن ابی کثیر عن الکلبی عن صالح و عن ابی بکر لہذا ابیوب  
عن مکرمہ و سلیمان النخعی عن من حدثنہ تلائتم عن ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بیان کیا ہے۔ بحری نے اس روایت کو  
النعوفی عن ابن عباس کے طریق سے بھی روایت کیا ہے اور ان سب کا مطلب ایک ہے۔ اور یہ سب طریق سوائے  
سعید بن جبیر کے طریق کے یا ضعیف ہیں یا منقطع۔ مگر کثرت طریق سے پتہ چلتا ہے کہ اس قطعے کی کوئی نہ کوئی اصل  
ضرور موجود ہے۔ علاوہ ان میں اس کے دو اور مسل طریق ہیں جن کے رجال صحیحین کی شرط پر ہیں۔ ان میں سے ایک کی روایت  
طبری نے بطریق یونس عن ابن شہاب کی ہے۔ دوسرا بھی طبری نے بیان کیا ہے جس کا طریق یہ ہے: معتمر بن سلیمان  
حماد بن سلمیٰ عن داؤد بن ابی ہند احم۔ ابوبکر ابن العربی نے حسب عادت ان تمام روایات کو باطل اور بجاصل بتایا ہے  
لیکن یہ اطلاق و عموم غلط ہے۔ اسی طرح قاضی عیاض کا یہ قول کہ: اس حدیث کو کسی اہل صحت نے روایت نہیں کیا  
نہ کسی ثقہ نے اسے کسی متصل سالم سند سے روایت کیا ہے، اس کے ناقل ضعیف اور اس کی روایات مضطرب اور  
اس کی سندیں منقطع ہیں۔ تابعین اور مفسرین میں سے جن جن سے یہ قصہ منقول ہے ان میں سے کسی نے اسے مستند  
مرفوع بیان نہیں کیا اور اس کے اکثر طرق ضعیف و وامیات ہیں۔ البزار نے واضح طور پر کہا ہے کہ یہ کہانی کسی ایسے  
طریق سے معروف نہیں جس کا ذکر جائز ہو سوائے ابوبشر عن سعید بن جبیر کے طریق کے اور اس کے اصل میں  
بھی شک موجود ہے۔ کلبی سے تو روایت جائز ہی نہیں کیونکہ اس کا ضعف شدید ہے۔ پھر قاضی نے کہا ہے کہ  
عقل کے طریق سے بھی یہ قصہ مردود ہے کیونکہ اگر اس قسم کا واقعہ پیش آیا ہوتا تو بہت سے مسلمان مرتد ہو جاتے اور  
اس قسم کی کوئی بات منقول نہیں ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ یہ تمام باتیں قواعد و اصول کا ساتھ نہیں دیتیں کیونکہ حدیث کے طرق جب زیادہ ہوں اور ان کے مخارج متباہن ہوں تو اس سے یہ پتہ چلتا ہے کہ اس واقعہ کی کوئی نہ کوئی اصل ضرور ہے اور میں نے بتایا ہے کہ تین اسانید صحیح کی شرائط کے مطابق ہیں اور وہ مرسل روایات ہیں جو لوگ مرسل کو حجت مانتے ہیں وہ تو غیر مانتے ہی ہیں، جو نہیں مانتے وہ بھی ان طریقوں کا ایک دوسرے کی وجہ سے مضبوط ہو جانے کے باعث کچھ نہ کچھ وقعت ضرور دیں گے۔ جب یہ طے ہو گیا تو جو مضمون ان مراسیل میں ہے اس کی تادیل لازم ہوگی کیونکہ وہ قواعد شرع کے خلاف ہے۔ اور وہ مضمون جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان اقدس پر: **لَا تَكْفُرُ بِشَيْءٍ أَنْفَرَأَنَقِي الْفَعْلَى وَرَأَيْتُ شَيْئًا عَمَّتُكَ لَنْ تَرَجِي** کے الفاظ کا جاری ہونا ہے۔ اسے ظاہر پر محمول کرنا ناجائز ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے یہ محال ہے کہ جو چیز قرآن میں نہیں اس کا قرآن پر اضافہ کریں۔ نہ عملاً یہ ممکن ہے نہ سہواً۔ کیونکہ یہ آپ کے لائے ہوئے بنیادی پیغام یعنی توحید الہی کے خلاف ہے دراصل لیکہ آپ معصوم ہیں۔

اس مسئلے میں علمائے کئی مسلک اختیار کیے ہیں۔ پہلا یہ کہ یہ الفاظ اونگھ کی حالت میں آپ کی زبان پر جاری ہوئے اور آپ کو ان کا شعور نہ تھا۔ جب آپ کو علم ہوا تو اللہ تعالیٰ نے اپنی آیات کو مستحکم فرمادیا۔ طبری نے قتادہ سے یہ مسلک نقل کیا ہے اور قاضی عیاضؒ نے اسے یہ کہہ کر رد کیا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر یہ محال ہے۔ شیطان کا تسلط آپ پر نہیندگی حالت میں بھی نہیں ہو سکتا۔ ایک قول یہ ہے کہ شیطان نے آپ کو یہ مجبور کر دیا تھا اور یہ کلمات آپ سے بحالت مجبوری سرزد ہوئے، ابن العربیؒ نے اسے یہ کہہ کر رد کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے شیطان کا قول نقل کر کے فرمایا ہے: **وَمَا كَانَ بِيْ عَيْنِكَ مِنْ سُلْطَانٍ** میرا تم پر کوئی تسلط نہ تھا۔ پس اگر شیطان کا یہ تسلط مان لیا گیا تو اللہ کی اطاعت کے لیے کسی کی طاقت باقی نہ رہے گی۔ ایک قول یہ ہے کہ مشرکین ان الفاظ کے ساتھ اپنے بتوں کا وصف بیان کیا کرتے تھے، یہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذہن میں محفوظ تھی، لہذا جب آپ نے ان کے معبودان باطل کا ذکر فرمایا تو یہ الفاظ آپ کی زبان پر جاری ہو گئے۔ اور یہ سہواً ہوا تھا قاضی عیاضؒ نے اس بات کا رد بھی بہت اچھی طرح کیا ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ شاید رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کفار کی توجیح کے لیے یہ فرمایا ہوگا۔ قاضی عیاضؒ نے کہا ہے کہ اگر کوئی قرینہ اس پر دلالت کرے کہ آپ نے یہ توجیح فرمایا تھا تو یہ جائز ہے۔ خاص کر اس بات کو پیش نظر رکھتے ہوئے کہ اس وقت نماز میں کلام کرنا جائز تھا۔ اور بات لانی کا میلان بھی اسی طرف ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تلاوتِ سورت میں یہاں تک پہنچے: **وَمِنَافَاةَالثَّالِثَةِ اَلَاخِرَىٰ** تو مشرکوں کو یہ خوف لاحق ہو گیا کہ اب آپ کوئی ایسی بات کریں گے جس سے ان کے بتوں کی مذمت ہوتی ہو پس جلدی سے انہوں نے ان الفاظ کو آپ کی تلاوت کے ساتھ خلط ملط کر دیا، کیونکہ ان کی عادت یہی تھی کہ حسب بیان الہی: اس قرآن کو مت سنو اور اس میں لغو باتیں ملاؤ، غور و غل کرو۔ اور اس خلط ملط کو شیطان کی طرف منسوب کیا گیا کیونکہ بدی اسی کی طرف منسوب ہوتی ہے اور اس نے ہی مشرکوں سے یہ فعل کر لیا تھا۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ شیطان سے مراد یہاں پر "انسانی شیطان" ہوں۔

ایک قول یہ ہے کہ: **الفرانقی العلی** سے مراد ملائکہ ہیں، مشرک ملائکہ کو اللہ کی بیٹیاں کہتے تھے اور ان کی

عبادت کرتے تھے۔ پس سارے ہی معبودان باطل کا جب ذکر ہوا بشمول ملائکہ: اَلْکُفْرُ ذَلَالَةٌ اَلْاُنْثٰی۔ کیا تمہارے لیے بیٹے ہیں اور خدا کے لیے بیٹیاں؟ جب مشرکوں نے یہ سنا تو اسے تمام معبودوں کے متعلق سمجھا اور کہنے لگے کہ۔ اس شخص نے ہمارے معبودوں کی عظمت بیان کی ہے۔ اور وہ اس پر راضی ہو گئے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے وہ دو کلمے منسوخ کر دیے اور اپنی آیات کو محکم کر دیا۔ اور ایک قول یہ ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قرآن کو ترتیل کے ساتھ پڑھتے تھے، شیطان گھٹات میں رہا اور آپ نے جب قرأت میں سکتہ کیا تو حضورؐ کی آواز اور آپ ہی کے ہنچے میں یہ کلمات ادا کر دیئے۔ سامعین عجیب ان کو سنا تو یہ مشہور کر دیا کہ یہ کلمات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک سے ادا ہوئے ہیں۔ قاضی عیاض نے اسے بہترین جواب قرار دیا ہے۔ اور اس کی تائید ابن عباسؓ کی اس تفسیر سے ہوتی ہے جسے محمد بن اور مفسرین نے نقل کیا ہے کہ: اِذَا تَمَعْتَنِيْ كَمَا مَعْنٰی ہِیَ: (اِذَا تَلَا۔ یعنی پیغمبر جب کلام الہی کی تلاوت کرتے تو شیطان اس میں گڑبڑ کرتا ہے۔ ابن العربیؒ نے بھی اس تاویل کو محسن قرار دیا ہے اور کہا کہ یہ اس مذہب حق کے ثبوت میں نقش ہے جو ہمارا عصمت رسولؐ کے متعلق ہے اور جو اس قسم کی چیزیں آپؐ کی طرف منسوب کی گئی ہیں وہ غلط ہیں۔ اور اَلْنَفِی السَّیْطَانُ فِی الْمُنْتَبَہ کا معنی ہے کہ شیطان پیغمبروں کی تلاوت میں گڑبڑ پیدا کرتا ہے۔ حضرت الاستاذ شیخ الاسلام عثمانی رحمہ اللہ نے فوائد القرآن میں سورہ النجم کی ان آیات پر کلام فرمایا ہے وہ بھی قابل دید ہے اور اس سے بہت سی الجھنیں دور ہو جاتی ہیں۔

## بَابُ السُّجُودِ فِیْ اِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ وَاَقْرَأْ

سورہ الشقاق اور اقراء کے سجدے کا باب۔

۱۴۱۰۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَّاسُفِيَّانَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ مِينَاءَ عَنْ

أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَجَدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ وَاقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ میں اور اَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ میں سجدہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے، ابوداؤد نے کہا کہ ابو ہریرہؓ نے سنہ ۲۰ میں جنگ خیبر کے سال اسلام لایا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ سجدہ آپؐ کا آخری فعل ہے۔ دیر عبادت حاشیے کی ہے۔

۱۴۱۱۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَّاسُفِيَّانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ نَابِغُرُ عَنْ أَبِي مَرَا فِی

قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ الْعَتَمَةَ فَقَرَأَ إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ فَسَجَدَ فَقُلْتُ مَا هَذِهِ السَّجْدَةُ قَالَ سَجَدْتُ بِهَا خَلْفَ أَبِي الْقَاسِمِ فَلَا أَزَالُ أَسْجُدُ بِهَا حَتَّى الْقَاءَ۔

الوراف نے کہا کہ میں نے ابوہریرہؓ کے ساتھ نماز عشاء پڑھی، پس اس نے اِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ پڑھی اور سجدہ کیا تو میں نے کہا کہ یہ کیسا سجدہ ہے؟ اس نے کہا کہ میں نے اس سورہ میں ابوالقاسم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے سجدہ کیا تھا اور میں موت تک اس میں سجدہ کرتا رہوں گا (بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی، شرح: یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ فرائض میں سجدے والی سورت پڑھنا مکروہ نہیں۔ امام مالک کے نزدیک مکروہ ہے جبکہ امام قصداً ایسی سورت پڑھے، کیونکہ اس سے لوگوں کی نماز میں گڑبڑ ہوگی۔ لیکن اگر وہ اس کی قرأت کرے تو سجدہ بھی کرے۔ اسی طرح حنفیہ کے نزدیک سب سے زیادہ نمازوں میں اور جمعہ اور عید جیسی نمازوں میں ایسا کرنا مکروہ ہے، لیکن اگر نماز کے رکوع یا سجدے سے ہی اس کی ادائیگی ہو سکتی ہو تو جائز ہے۔ مکروہ اس لیے ہے کہ اگر سجدہ ترک کرے تو ترک واجب لازم آئے گا اور اگر سجدہ کرے تو مقتدری اشتباہ میں پڑیں گے یہ کہ بہت صرف ایک خارجی مصلحت کے باعث ہے اس کا مطلب یہ نہیں کہ دراصل آیات سجدہ کی تلاوت مکروہ ہے۔

## بَابُ السُّجُودِ فِي صَلَاةٍ

مَنْ كَرِهَ السُّجُودَ فِي صَلَاةٍ

۴۶۲۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاوْهِيْبٌ نَا أَيُّوبُ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ قَالَ لَيْسَ مَنْ مِنْ عَزَائِرِ السُّجُودِ وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْجُدُ فِيهَا.

ابن عباس رضی نے کہا کہ سورہ ص کا سجدہ عزائم سجود میں سے نہیں اور میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس میں سجدہ کرتے دیکھا تھا (بخاری، ترمذی اور نسائی میں بھی یہ حدیث موجود ہے) شرح: امام طحاوی نے کہا ہے کہ مس کے سجدے میں اختلاف ہے۔ اور اس میں سجدے کی جگہ امر کی جگہ نہیں بلکہ خبر کی جگہ ہے: نَا سْتَعْفِرُ رَبَّنَا وَنُحَذِّرُكَ عَذَابًا وَآثَابًا۔ واؤ نے اپنے رب سے بخشش طلب کی اور رکوع میں گہرا پڑا اور گڑبڑ گڑبڑ کیا؟ پس اس سجدے کا حکم بھی وہی ہو گا جو قرآن کے اس قسم کے دوسرے مقامات کے سجدوں کا ہے جہاں پر اخبار ہیں امر نہیں۔ پس حدیث میں آیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ص میں سجدہ کیا اور مجاہد سے مروی ہے کہ ابن عباس رضی سے اس سجدے کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں حکم دیا ہے کہ ہدایت یافتہ لوگوں کا اتباع کریں۔ اُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَايِهِمْ اَتْتَنِاجَ۔ امام طحاوی نے کہا کہ ہم سورہ ص کا سجدہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے باعث کرتے ہیں اور جن لوگوں کے اتباع کا حکم ملا ہے ان کے سجدے کے باعث بھی (رواہ علیہ السلام) اور ابن عباس رضی نے خود بھی کہا ہے کہ میں نے اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سجدہ کرتے ہوئے دیکھا تھا۔ اور ابن عباس رضی کا یہ قول کہ یہ عزائم سجود میں سے نہیں یہ ان کی اپنی رائے ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم نہیں ہے۔ اور کئی آیات سجدہ ایسی ہیں جن میں امر نہیں اور نہ سجدہ ہے۔ مثلاً مَوْسَىٰ كَيْفَ فَصَّاهُ قَالَ رَبِّ اِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ۔ اور چونکہ اس جگہ حضور نے

سجدہ نہیں کیا لہذا ہم بھی نہیں کرتے۔ بس داؤدؑ کے قصے والی آیت ص میں سجدہ فقط شکر کا نہیں بلکہ شکر و تلاوت دونوں کا ہے اور ان دونوں میں کوئی منافات نہیں ہے۔

۱۴۱۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ يَعْنَى ابْنُ الْحَارِثِ

عَنْ ابْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي سَرْحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ قَالَ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى الْبَيْتِ مِنْ فَلَتَا بَلَمَّ السَّجْدَةِ نَزَلَ فَسَجَدَ النَّاسُ مَعَهُ فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ الْخُرْقِ أَقْرَأَهَا فَلَمَّا بَلَمَّ السَّجْدَةَ تَشَرَّنَ النَّاسُ لِلتَّسْجُودِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْسَاهِي تَوْبَةَ نَبِيِّ وَلَكِنِّي رَأَيْتُكُمْ تَشَرَّنَ لِلتَّسْجُودِ فَتَزَلَّ فَسَجَدَ وَسَجَدُوا۔

ابو سعید خدری نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منبر پر سورہ ص پڑھی جب آیت سجدہ پر پہنچے تو منبر سے اترے اور سجدہ کیا اور لوگوں نے بھی آپ کے ساتھ سجدہ کیا۔ پھر ایک اور دن ایسا ہوا کہ آپ نے اسے پڑھا، پس جب سجدہ پر پہنچے تو لوگ سجدے کے لیے تیار ہو گئے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ ایک نبی کی توبہ ہے۔ منبر میں نے تمہیں دیکھا کہ تم سجدے کے لیے تیار ہو گئے ہو۔ پس آپ نیچے اترے اور سجدہ کیا اور لوگوں نے بھی سجدہ کیا۔

شرح: داؤدؑ نے جس نعمت پر اللہ کا شکر ادا کیا ہمیں بھی کرنا چاہیئے یہی سبب ہے کہ سجدہ لفظ حسن کتاب کے بعد ہے۔ اور سبب اس سجدے کا چونکہ اس آیت کی تلاوت ہے لہذا یہ سجدہ تلاوت بھی ہے۔ دلیل اس کی حضورؐ کا پہلے جمعہ میں اس کی تلاوت پر سجدہ ہے اور دوسرے دن پہلے تو سجدہ نہ کیا مگر پھر یہ فرما کر کہ تم سجدے کے تیار ہو گئے ہو خود بھی سجدہ فرمایا۔ حنفیہ کے نزدیک سجدہ تلاوت فوراً واجب نہیں بلکہ ادائیگی میں تاخیر جائز ہے۔

بَابُ فِي الرَّجُلِ يَسْمَعُ السَّجْدَةَ وَهُوَ رَاكِعٌ

باب۔ جو آدمی سجدے کی آیت سواری پر سنے۔

۱۴۱۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ التَّمَشَقِيُّ أَبُو الْجَمَاهِرِ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ

يَعْنَى ابْنُ مُنِيرٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ ثَابِتٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ نَافِعِ عِثِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ عَامَ الْفَتْحِ سَجْدَةَ فَسَجَدَ النَّاسُ كُلُّهُمْ مِنْهُمْ الرَّاكِعُ وَالسَّاجِدُ فِي الْأَرْضِ حَتَّى أَتَى الرَّاكِعَ لِيَسْجُدَ عَلَى يَدَيْهِ۔

ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے سال سجدے کی آیت پڑھی تو سب لوگوں نے سجدہ کیا، بعض سوار تھے اور بعض نے زمین پر سجدہ کیا حتیٰ کہ سوار اپنے ہاتھ پر سجدہ کر رہے تھے۔ شرح: منذری نے کہا ہے کہ اس حدیث کے ایک راوی مصعب بن ثابت کو بعض محدثین ضعیف قرار دیتے ہیں۔ ہاتھ پر سجدہ کرنے سے یہ مراد ہے کہ وہ انہی سوار کی زمین پر ہاتھ رکھ کر سجدہ کرتے تھے۔ ابن الملک نے کہا کہ اس قسم کی صورت میں سجدہ جائز ہے بشرطیکہ سجدے کے لیے گردن جھک جائے۔ مسافر میں تو سوار کی پر اشارے سے نفل پڑھنا بھی جائز ہے۔

۱۴۱۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَائِيحِي بْنُ سَعِيدٍ ح وَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ نَائِيحِي الْمَعْنَى عَنْ عُيَيْدٍ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ عَلَيْنَا السُّرَّةَ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ فِي غَيْرِ الصَّلَاةِ شَحَرًا اتَّفَقًا فَيَسْجُدُ وَنَسْجُدُ مَعَهُ حَتَّى لَا يَجِدَ أَحَدًا نَاكِحًا نَا لِمَوْضِعِ جَبْهَتِهِ .

ابن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے سامنے کسی سورت کی قرات فرماتے، ابن نمیر نے کہا کہ نماز کے علاوہ، پھر دونوں کا اتفاق ہو گیا، پس آپ سجدہ فرماتے اور ہم بھی آپ کے ساتھ سجدہ کرتے حتیٰ کہ کوئی ہم میں سے پیشانی رکھنے کی جگہ نہ پاتا تو بخاری اور مسلم نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ ابو داؤد کے بعض نسخوں میں اس باب کے عنوان میں وَفِي غَيْرِ الصَّلَاةِ کا اضافہ ہے اور اس حدیث کی اس اضافے کے ساتھ واضح مناسبت موجود ہے۔

۱۴۱۶۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْفَرَاتِ أَبُو مَسْعُودٍ التَّزَنِّيُّ أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ عَلَيْنَا الْقُرْآنَ فَإِذَا مَرَّ بِالسَّجْدَةِ كَبَّرَ وَسَجَدًا وَسَجَدًا نَا قَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ كَانَ التَّوْرِيُّ يُعْجِبُهُ هَذَا الْحَدِيثُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ يُعْجِبُهُ لِأَنَّهُ كَبَّرَ .

ابن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم پر قرآن کی قرات فرماتے تھے جب سجدے کی آیت سے گزرتے تو تکبیر کہہ کر سجدہ کرتے اور ہم بھی سجدہ کرتے۔ عبد الرزاق نے کہا کہ سفیان کو یہ حدیث بہت پسند تھی ابو داؤد نے اس پسندیدگی کا باعث اس میں تکبیر کا ذکر ہونا ہے۔

شرح: اس حدیث کی سند میں نافع کا شاگرد عبد اللہ بن عمر النمری ضعیف الحدیث ہے۔ حاکم نے یہ حدیث عبد اللہ بن عمر النمری سے روایت کی ہے جو ثقہ ہے اس لیے حاکم نے اسے علی شرط الضعیفین کہا ہے۔ عبد الملک نے کہ اس

حدیث سے پتہ چلا کہ سجده تلاوت میں تکبیر صرف سجده کرتے وقت ہے پھر کوئی تکبیر یا رفع الیدین وغیرہ نہیں ہے۔ ابو حنیفہؒ کا یہی مسلک ہے مگر امام شافعیؒ کے نزدیک تکبیر تحریمہ اور اس کے لیے رفع یدین اور پھر سجود کے لیے تکبیر ہے۔ عبد اللہ بن مسعودؓ کی روایت میں سجده کرنے کے تکبیر کہہ کر اٹھنے کا ثبوت بھی ہے لہذا حنفیہ دو تکبیروں کے ہیں بعض اصحاب شافعی نے سجده تلاوت کے بعد تشهد اور سلام کا ذکر بھی کیا ہے۔

## بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا سَجَدَ

باب - سجده میں کیا کہے

۱۴۱۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا إِسْمَاعِيلُ نَا خَالِدُ الْحَدَّادُ عَنْ رَجُلٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي سُجُودِ الْقُرْآنِ بِاللَّيْلِ يَقُولُ فِي السَّجْدَةِ مَرَامًا سَجَدًا وَجِهِي لِلَّذِي خَلَقَهُ وَشَقَّ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ بِحَوْلِهِ وَقُوَّتِهِ۔

عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب رات کی نماز میں سجده تلاوت فرماتے تو کئی بار سجده میں کہتے: میرے چہرے نے اس خدا کو سجده کیا جس نے اسے پیدا کیا اور اپنی طاقت اور قدرت سے چہرے میں کان اور آنکھیں بنائیں۔ (رسائی اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا اور ترمذی نے اسے حدیث صحیح کہا ہے۔ شرح: اس حدیث کی سند میں صرف بیہقی اور ابوداؤد کی روایت میں خالد بن محمد اور ابوالعالیہ کے درمیان ایک مجهول شخص کا واسطہ ہے۔ ورنہ حاکم، ترمذی اور رسائی نے یہ حدیث عبد الوہاب الشافعی عن خالد بن ابی العالیہ کسی مجهول واسطے کے بغیر روایت کی ہے۔ دارقطنی نے اسے اپنی سند سے بیان کیا اور اس میں بھی خالد اور ابوالعالیہ کے درمیان کوئی واسطہ نہیں۔ حاکم نے اس حدیث کے آخر میں: فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ کا جملہ بھی روایت کیا ہے۔ امام احمد نے کہا ہے کہ خالد کا سماع ابوالعالیہ سے ثابت نہیں ہوا۔ اور ابن خزیمہ سے بھی یہی منقول ہے پھر حیرت ہے کہ حاکم نے اس حدیث کو علی شرط الشیخین کیوں کہہ لیا ہے؟

## بَابُ فِي مَنْ يَقْرَأُ السَّجْدَةَ بَعْدَ الصُّبْحِ

باب - جو شخص صبح کی نماز کے بعد سجده کی آیت پڑھے۔

۱۴۱۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ الْعَطَّارُ نَا أَبُو بَجْرٍ نَا ثَابِتُ بْنُ عَمَّارَةَ نَا أَبُو سَيْمَةَ الْهَجِيمِيُّ قَالَ لَمَّا بُعِثْنَا الزُّكْبُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ يَعْنِي إِلَى الْمَدِينَةِ قَالَ

كُنْتُ أَقْصُ بَعْدَ صَلَوةِ الصُّبْحِ فَاسْجُدُ فِيهَا فَيَهَانِي ابْنُ عُمَرَ فَلَوْ أَنَّكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ  
تُرْعَادَ فَقَالَ إِنِّي صَلَّيْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَمَّ ابْنِي بَيْنَهُمَا وَعُمَرُ  
وَعُثْمَانُ فَلَوْ لَيْسَ جَدُّوَاحَتِي تَطْلُعَ الشَّمْسُ -

ابو تمیمہ مجیمی نے کہا کہ جب ہمیں سواروں کی جماعت میں مدینہ کو بھیجا گیا تو میں نماز صبح کے بعد لوگوں کو وعظ  
کہا کرتا تھا اور آیت سجدہ پر سجدہ کرتا تھا پس ابن عمرؓ نے مجھے منع کیا مگر میں باز نہ آیا۔ یمن بارالسیا ہی ہوا پھر چوتھی بار  
ابن عمرؓ نے لوٹ کر کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھا اور ابوبکر و عمر و عثمان رضی اللہ عنہم کے ساتھ نماز پڑھی  
تھی، پس انہوں نے طلوع آفتاب سے پہلے سجدہ نہ کیا۔  
شرح: منذری نے کہا ہے کہ اس کی سند میں ابوبکر مکرادی، عبد الرحمن بن عثمان بن اُمیہ، ایک غیر معتبر راوی ہے۔  
مولانا نے فرمایا کہ ابن الجارود، یحییٰ بن معین اور نسائی نے اسے ضعیف کہا ہے۔ احمد نے کہا کہ لوگوں نے اس کی حدیث  
میں ہجوڑی ہے۔ ابوحاتم نے کہا کہ وہ کچھ نہیں ایک اور راوی ثابت بن عمارہ پر ابوحاتم نے تنقید کی ہے۔ حنفیہ کے  
نزدیک نماز فجر اور عصر کے بعد سجدہ تلاوت جائز ہے۔

## بَابُ تَفْرِيعِ أَبْوَابِ الْوُتْرِ

ابواب الوتر کی تفریع کا باب

## بَابُ اسْتِحْبَابِ الْوُتْرِ -

وتر کے مستحب ہونے کا باب

وتر اور وتر دونوں طرح پڑھا گیا ہے۔ جمہور کی حیثیت وجوب کی ہے یا سنت کی؟ اس میں ائمہ کا اختلاف  
دیکھا جا رہا ہے کہ حنفیہ کے نزدیک فرض اور سنت کے درمیان ایک غیر مقام واجب کا بھی ہے۔ دیگر ائمہ واجب  
بمعنی فرض بولتے ہیں۔ اس فرق کو ملحوظ رکھنا ضروری ہے ورنہ کئی الجھنیں پڑ جاتی ہیں، امام ابو حنیفہؒ سے اس مسئلہ میں  
میں روایتیں ہیں۔ حماد بن زید نے ان سے روایت کی کہ وتر فرض ہے۔ یوسف بن خالد سستی کی روایت میں واجب ہے  
اور نوح بن ابی مریم کی روایت میں سنت ہے۔ اور یہی آخری قول ابو یوسف، محمد اور شافعی رحمہم اللہ کا ہے۔ اور  
انہوں نے اتفاقاً ذکر کیا ہے کہ وتر کی سنت تمام دوسروں توقفتہ و موکدہ سنتوں سے زیادہ ہے۔ غالباً یہی مراد  
ابو حنیفہؒ کی بھی اس کے فرض یا واجب ہونے سے ہے، ان حضرات کا استدلال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے  
مروی ایک حدیث سے ہے: تین چیزیں مجھ پر فرض ہیں اور تم پر فرض نہیں، وتر، صلاۃ الضحیٰ اور قربانی۔ اور ایک روایت  
ہے: تین عبادات مجھ پر فرض ہیں اور تمہارے لیے سنت وتر، صلاۃ الضحیٰ اور قربانی۔ عبادہ بن الصامت کی حدیث میں ہے کہ حضور

صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تم پر دن رات میں پانچ نمازیں فرض کی ہیں۔ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع کے خطبے میں فرمایا: اپنی پانچ نمازیں پڑھو۔ اور اسی طرح معاذ بن جبل کو جب حضور نے میں بھیجا تو فرمایا: انہیں بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے دن رات میں ان پر پانچ نمازیں فرض کی ہیں۔ اگر وتر فرض ہوتا تو پانچ کے بجائے چھ فرض ہو جاتے۔ نیز وتر کو نماز پنجگانہ پر بڑھانا نسخ ہے۔ وہ اس طرح کہ وتر سے قبل تو دن رات کا فرض پانچ نمازیں ہیں اگر وتر کو بڑھا دیں تو نماز پنجگانہ پورا وظیفہ نہ رہا بلکہ بعض ہو گیا اور اس نے وظیفہ کے محل ہونے کی صفت کو منسوخ کر ڈالا، اور کتاب کا نسخ اور مشہور و مستواتر احادیث کا نسخ آمادہ سے جائز نہیں۔ علاوہ ان میں سنت کی علامات واضح ہیں کیونکہ وہ نماز عشاء کے تابع کر کے روا ہوتا ہے اور کوئی فرض دوسرے فرض کا تابع نہیں ہوتا بلکہ ہر فرض کی اپنی ایک منفرد حیثیت ہے۔ اور اس کا کوئی الگ وقت نہیں، نہ اس کی اذان و اقامت ہے اور نہ روزانہ جماعت ہے۔ درالحالیکہ فرض الفلح کے متعین اوقات ہیں، اذان و اقامت اور جماعت ہے۔ اس طرح اس کی تمام رکعات میں قرأت ہوتی ہے اور یہ سنن کی علامت ہے۔ امام ابو حنیفہ کے دلائل یہ ہیں: خارجہ بن حذافہؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ حضور نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تمہاری ایک نماز بڑھادی ہے، خبر دار وہ وتر ہے سوا سے تم عشاء اور طلوع فجر کے درمیان پڑھو۔ پس ایک تو حضور نے صیغہ امر پڑھنے کا حکم فرمایا جو وجوب کی دلیل ہے اور دوسرے حضور نے اسے زیادتی سے تعبیر فرمایا اور کسی چیز پر زیادتی اس کی جنس سے ہی ہوتی ہے۔ اگر کسی اور چیز کا اضافہ ہے تو اسے قرآن کہا جائے گا زیادتی نہیں۔ اور زیادتی کا تصور مقتدر پر ہے جو فرض ہے نہ کہ نفل لہذا اس پر زیادتی غیر مقصور ہے۔ اس کا جواب یہ جو دیا جاتا ہے کہ یہ زیادتی تو ہے مگر فعل میں سے نہ کہ وجوب میں، تو یہ جواب درست نہیں کیونکہ نفل تو پہلے بھی ہوتا تھا، امتحانے وتر کو پہلے بھی پڑھتے تھے جس کی دلیل یہ لفظ ہے: **أَلَا وَحِیُّ الْوُثْرُ**۔ اور وتر میں الفلام تفریف کا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ وتر کو پہلے سے جانتے تھے اور پڑھتے تھے وتر صحابہؓ حضور سے استفسار کرتے کہ یہ کوئی زائد نماز ہے۔ پس یہ دلیل اس بات کی ہے کہ فعل میں زیادتی مراد نہیں بلکہ وجوب میں مراد ہے۔ اور اس دلیل کا یہ جواب بھی صحیح نہیں کہ یہ زیادتی تو ضرور ہے مگر سنن پر۔ لیکن وتر کو پہلے بطور سنت ادا کیا جاتا تھا لہذا سنن پر زیادتی نہ ہوئی۔ اور حضرت عائشہؓ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے قرآن والو! وتر پڑھو، جو وتر نہ پڑھے وہ ہم میں سے نہیں ہے۔ پس امر جو وجوب کے لیے ہوتا ہے اس کے ساتھ یہاں پر وعید بھی موجود ہے کہ جو اسے ادا نہ کرے وہ ہم میں سے نہیں۔ یہ وجوب کی ایک اور علامت ہوئی۔ اور ابوبکر احمد بن علی بلازی نے اپنی سند سے ایک حدیث بیان کی ہے کہ: وتر حق ہے واجب ہے، پس جو وتر نہ پڑھے وہ ہم میں سے نہیں۔ اور یہ بلفظ واجب اس باب میں نقص ہے۔ اور حسن بصری سے مروی ہے کہ: مسلمانوں کا اس پر اجماع ہے کہ وتر حق واجب ہے۔ اور اسی طرح طحاوی نے اس پر سلف کا اجماع نقل کیا ہے۔ اور حسن اور طحاوی جیسے لوگ جھوٹ نہیں بولتے اور صاحبین کے نزدیک بھی وتر کی فقہاء ہے اور امام شافعیؒ کا ایک قول بھی یہی ہے۔ اور وجوب فقہاء وجوب اداء پر دلالت کرتا ہے۔ یہی سبب ہے کہ جب کسی کو سواری سے اترنے کی قدرت حاصل ہو تو وہ بالاجماع

اسے ادا نہیں کر سکتا اور بالکل حدیث میں ہی وارد ہے۔ اور یہ سب علامات وجوب و فرضیت کی ہیں علاوہ ان میں فرض تو تین رکعت ثابت ہیں مگر نفل تین رکعت نہیں ہوتے۔

جن احادیث سے وتر کی سنیت پر استدلال کیا گیا ہے ان میں سے پہلی حدیث میں فرضیت کی نفی ہے وجوب کی نہیں کیونکہ کتابت کا لفظ فرضیت ظاہر کرتا ہے اور ہم بھی یہی کہتے ہیں کہ وہ فرض نہیں بلکہ واجب ہے، اور ابو حنیفہ کا آخری قول وجوب کا ہی ہے۔ دوسری احادیث جن سے استدلال کیا گیا ہے ان میں بھی سنیت کے ناگاہی کے لیے کوئی دلیل نہیں ہے۔ وتر جب ہمارے نزدیک فرض نہیں تو یہ فرائض پر اضافہ نہ ہوا۔ ہم اس کے وجوب کے قائل ہیں فرضیت کے نہیں۔ اور اس سے یہ بھی واضح ہو گیا کہ پانچ نمازوں پر وتر کو بڑھانے سے نسخ لازم نہیں آتا کیونکہ اس زیادتی کے بعد بھی دن رات کا وظیفہ صرف پانچ ہی فرائض ہوئے۔ اور یہ کہنا کہ وتر کا کوئی وقت نہیں، غلط ہے کیونکہ وتر کا وقت نماز عشاء کا وقت ہے لیکن اس پر نماز عشاء کو مقدم کرنا شرط ہے اور اسے رات کے اوخر تک مؤخر کرنا مستحب ہے جبکہ عشاء کو اتنا مؤخر کرنا مکروہ ہے۔ اور یہ اس مسئلہ نماز ہونے کی علامت ہے۔ اگر وہ مطلقاً عشاء کے تابع ہوتے تو کراہت و استحباب میں بھی ہوتے۔

جہاں تک جماعت، اذان اور اقامت کا تعلق ہے وہ شعار اسلام ہونے کے باعث فرائض کے ساتھ خاص ہیں۔ یہی سبب ہے کہ عورتوں کی نماز، عیدین اور صلوٰۃ کسوف میں ان کا کوئی دخل نہیں۔ جہاں تک قرأت کا سوال ہے چونکہ دلائل سے وہ فرائض مطلقہ کے ساتھ خاص نہیں لہذا انہیں میں وہ موجود ہے۔ رگہ گئی عیدین وغیرہ کی جماعت سمودہ بھی شعار اسلام کے طور پر مسنون قرار دی گئی ہے نہ اس لیے کہ وہ فرائض ہیں۔

رکعات وتر کا جہاں تک سوال ہے اس میں دو قول ہیں رگو ساری صلوٰۃ اللیل پر بھی مثلاً پانچ، سات، گیارہ وتر کا اطلاق تو سغا ہوا ہے کیونکہ سب جانتے ہیں کہ دن کے وتر (مغرب) تین ہیں لہذا یہ اطلاق بخور (اسے) پہلا یہ کہ رات کے آخری حصے میں وتر ایک رکعت ہے (مگر وہ الگ تھک رکعت نہیں بلکہ صلوٰۃ اللیل کی جفت رکعت کو طاق بنا کر) دوسرا یہ کہ وتر تین رکعت ہے مگر پہلی دو رکعت کے بعد بھی اور آخری یعنی تیسری رکعت پر بھی سلام ہے۔ تیسرا قول یہ ہے کہ وتر تین رکعت ہے اور دو پر صرف تشہد ہوگا سلام صرف آخری پر ہوگا۔ چوتھا قول یہ ہے کہ پڑھنے والے کو اختیار ہے ایک وتر پڑھے یا تین پڑھے یا پانچ یا سات، یا تو یا گیارہ پڑھے۔ وتر پر اس سے قبل صلوٰۃ اللیل میں بھی گفتگو ہو چکی ہے۔ کچھ آگے آئے گی۔

۱۴۱۹۔ حَدَّثَنَا اَبْرَاهِيْمُ بْنُ مُوسَى اَنَّا عِيسَى عَنْ زَكْرِيَّا عَنْ اَبِي اسْحَقَ

عَنْ عاصِمٍ عَنْ عِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا اَهْلَ الْقُرْآنِ

اَوْ تَرَوْا فَاِنَّ اللّٰهَ وَنَدَّيْحَبُ الْيَوْمَ۔

علی رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اہل قرآن وتر پڑھو کیونکہ اللہ تعالیٰ وتر ہے وتر کو پسند کرتا ہے (ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے)

شرح: خطابی نے اہل قرآن سے قرآن کے حافظ و قاری مراد لیے ہیں اور کہا ہے کہ اگر وتر واجب ہوتا تو وجوب کا حکم سب کے لیے مساوی ہوتا۔ اہل قرآن کی تحفیس اس کے غیر واجب ہونے کی دلیل ہے۔ خطابی کا استدلال عجیب غریب ہے، اگر ان کی بات مان لی جائے تو امر کا صیغہ تو وجوب کے لیے ہے پس بقول ان کے وتر حفاظ و قراء پر تو واجب ہوگا اور دوسروں پر غیر واجب۔ علامہ علی القاری نے کہا ہے اہل قرآن سے مراد مومن ہیں کیوں کہ سب کا قرآن کے کلام اللہ ہونے پر ایمان ہے اور سب میں اہل قرآن ہونے کی اہلیت و صلاحیت موجود ہے عبادت کے احکام بالعموم عام ہوتے ہیں لہذا علی القاری کا مطلب بھی درست معلوم ہوتا ہے۔ اللہ کا وتر ہونا اس کی شان کے مطابق ہے کہ وہ انفسام قبول نہیں کرتا لہذا اپنی ذات میں واحد ہے، اور اس جیسا کوئی نہیں لہذا وہ اپنی صفات میں واحد ہے۔ اس کا کوئی شریک و سیم اور معین و ناصر نہیں۔ اس حدیث سے وتر کے ایک ہونے کا استدلال نہیں ہو سکتا کیونکہ نماز مغرب کو دن کا وتر فرمایا گیا ہے جو بالافتاق میں رکعت ہیں۔ گو یا اس حدیث میں رکعات وتر کی سب سے بحضرت ہی نہیں ہے۔

۱۲۲۰۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا أَبُو حَفْصٍ الْأَبَامُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ

عَمْرٍو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِمَعْنَاهُ مَا أَذَقَالَ أَعْرَابِيٌّ مَا تَقُولُ قَالَ كَيْسُ لَكَ وَلَا لَأَصْحَابِكَ۔

عبداللہؐ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی حدیث کے معنی کی روایت کی ہے اور راوی نے اس میں ایک جملہ زائد کہا ہے کہ: ایک اعرابی بولا کہ آپ کیا کہتے ہیں؟ عبداللہؐ نے کہا: یہ تیرے لیے اور تیرے اصحاب کے لیے نہیں ہے (اسے ابن ماجہ نے بھی روایت کیا)  
شرح: منذری نے اس روایت کو منقطع قرار دیا ہے کیونکہ ابو عبیدہ کا سماع اپنے باپ عبداللہ بن مسعود سے نہیں ہوا۔ بظاہر اس حدیث سے عبداللہ بن مسعود کا یہ مذہب نکلا کہ ان کے نزدیک وتر عوام کے لیے نہیں۔ مجبوراً کا مذہب یہ ہے کہ ہر مومن اہل قرآن ہے اور اس خطاب کا مخاطب ہے۔

۱۲۲۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو أُولَیِّیَا الطَّيَالِسِيُّ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ الْمَعْنِيُّ قَالَا نَا اللَّيْثُ

عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالٍ الزُّوْنِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُرَّةٍ الزُّوْنِي  
عَنْ خَارِجَةَ بْنِ حُذَافَةَ قَالَ أَبُو أُولَیِّیَا الْعَدَاوِيُّ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ أَمَّاكُمْ بِالصَّلَاةِ هِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ خَيْرِ النَّعَمِ  
وَهِيَ أَوْثَرُ فَجَعَلَهَا لَكُمْ فِيمَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ۔

خارجہ بن حذافہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم پر گھر سے تشریف لائے اور فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تمہیں ایک نماز کا حکم دیا ہے، ایک نسخے میں اَمْرُکُمْ کا لفظ بھی ہے، جو تمہارے لیے سرخ اونٹوں سے بہتر ہے اور وہ وتر ہے اور اللہ تعالیٰ نے اسے تمہارے لیے عشاء سے لے کر طلوع فجر تک رکھا ہے۔ اسے ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کیا۔ ترمذی نے بھی روایت کیا: ترمذی نے اسے حدیث غریب کہا،

شرح: ابو داؤد کے اس نسخے میں جو ہمارے ہاں رائج ہے: اِنَّ اللہَ تعالیٰ قَدْ اَمَرَکُمْ کے الفاظ ہیں مگر حاشیہ پر دوسرے نسخے کے لحاظ سے اَمْرُکُمْ ہے۔ یہ حدیث مستدرک میں بھی ہے اور دہبی نے اسے تصحیح میں بھی درج کیا اور دونوں کی اس نئے تصحیح کی ہے۔ اسے احمد بن حنبل، دارقطنی، طبرانی اور ابن عدی نے بھی عبد اللہ بن ابی مرہ کے احوال میں روایت کیا ہے۔ بخاری سے منقول ہے کہ اس نے کہا اس کے راویوں کا سماع ایک دوسرے سے معروف نہیں۔ اس روایت کا راوی عبد اللہ بن راشد بصری ہے، وہ عبد اللہ بن راشد بصری دوسرا راوی ہے جس کی تضعیف

ابن الجوزی نے دارقطنی سے نقل کی ہے۔ اسحاق اور طبرانی نے یہ حدیث عمرو بن العاص اور عقبہ بن عامر سے روایت کی ہے۔ اس کے لفظ یہ ہیں: اللہ تعالیٰ نے تمہیں ایک اور نماز زاید دی ہے جو تمہارے لیے سرخ اونٹوں سے بہتر ہے، یہ وتر ہے جو نماز عشاء اور طلوع فجر کے درمیان ہے۔ اس باب میں ابن عباس کی حدیث بھی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غوغی غوغی سے ہمارے پاس تشریف لائے اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے ایک نماز بڑھائی ہے وہ وتر ہے دارقطنی و طبرانی مگر اس میں ایک ضعیف راوی ہے۔ دارقطنی نے عمرو بن شعیب عن ابیہ عن مدہ سے اسی طرح کی روایت بیان کی ہے مگر اس میں غزری ضعیف ہے۔ طبرانی نے سند حسن کے ساتھ ابوسعیدؓ سے مرفوع حدیث روایت کی ہے۔ بزار نے کہا ہے کہ اس باب کی احادیث منقول ہیں۔ اور کچھ اور لوگوں نے کہا کہ حضورؐ کے قول: زَادَکُمْ میں وجوب وتر کی کوئی دلیل نہیں کیونکہ مزید کا مزید علیہ کی جنس سے ہونا لازم نہیں ہے۔ اور محمد بن نصر مروزی کی روایت میں یہ مزید صلوٰۃ فجر کی دو سنتیں ہیں۔ اور بیہقی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ ابن الہمام نے فتح القدیر میں کہا ہے کہ اولیٰ یہ ہے کہ وتر کے بارے میں اس روایت کو لیا جائے جسے ابو داؤد نے عبد اللہ بن عثمان کی طرح سے روایت کیا ہے کہ حضورؐ نے فرمایا: وتر برحق ہے جو وتر نہ پڑھے وہ مجھ سے نہیں، وتر برحق ہے جو وتر نہ پڑھے وہ مجھ سے نہیں، وتر برحق ہے جو وتر نہ پڑھے وہ مجھ سے نہیں۔ اسے حاکم نے روایت کیا اور اس کی تصحیح کی ہے، کم از کم یہ حدیث حسن ضرور ہے۔

حضرت الاستاذ شیخ الاسلام عثمانی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ ظاہر یہ ہے کہ سورہ مزمل کے آخر: عَلَّمَ اَنْ لَّنْ حِفْظُوْهُ فَنَقَّابْ عَلَیْکُمْ دَفَاتِرًا اَوْ یُصَافِّکُمْ مِّنْ اَنْفَرًا اِنْ نے جس چیز کو منسوخ کیا ہے وہ رات بھر کا قیام دلیل اور اس کا طول تھا، یعنی نصف یا اس سے کچھ زائد یا اس سے کچھ کم، پس یہ قیام فضیلت کے بعد نفل بنایا گیا جیسا کہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا، مگر اس کے باوجود اللہ تعالیٰ نے دو مرتبہ نسخ کے بعد بھی مَا لَیْسَ مَعَهُ کا حکم باقی رکھا ہے اور وہ کم از کم صلوٰۃ وتر ہے۔ سعید بن منصور نے ابن عمرؓ سے سند جیدہ کے ساتھ روایت کی ہے کہ جو شخص وتر کے بغیر صبح کرے اس کے سر پر ستر گز لمبی رستی رہتی ہے۔ اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ صحیحین میں جو وتر کے قافیہ پر شیطان کے گمراہی کا ذکر آیا ہے وہ بھی وتر کے ترک پر محمول ہے۔ کنز العمال ص ۱۷۸ میں ہے

کہ صلاۃ اللیل ضرور پڑھو چاہے ایک ہی رکعت ہو (احمد بن حنبل فی المنہج، ابن نصر طبرانی عن ابن عباس) ابن نصر نے حسن سے سمرہؓ کی حدیث روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں کم و بیش نماز تہجد پڑھنے اور آخر میں وتر پڑھنے کا حکم دیتے تھے۔ شاید امام ابو حنیفہؒ کا ماخذ بھی یہی ہو کیونکہ ان سے وتر کی فرضیت کی روایت بھی آئی ہے اور مشہور واجب کی روایت ہے اور یہ بھی کہ وتر سنت ہے۔ ان روایات کو اس طرح جمع کیا جاسکتا ہے کہ وہ عملاً فرض ہے، اعتقاداً واجب ہے اور بلحاظ ثبوت سنت ہے اور یہ کہنا بھی ممکن ہے کہ وتر کا حکم اس کے اقل مرتبے میں فرض ہے، اپنی خاص بیہیت اور عدد رکعات اور فصل کی کیفیت وغیرہ کے لحاظ سے واجب ہوگا ہے اور وہ من وجہ نماز پنج گانہ کے تابع ہے کیونکہ ان کو کامل کرتا ہے۔ اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ اس قوت وجوب ادار کے باعث کہ اس سے قبل کچھ صلاۃ اللیل یا رات کے نفل بعد از عشاء پڑھے جاتے ہیں، فرض کہا جاسکتا ہے اور سنت یوں ہے کہ اسے عملاً جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسنون ٹھہرایا اور اس کی زبانی تاکید فرمائی ہے حضرت الامام ذہبیؒ نے فرمایا کہ بعض لوگوں نے یہ جو کہا ہے کہ وتر کو واجب ٹھہرانے میں ابو حنیفہؒ منفرد ہیں، یہ قول غلط فہمی یا قلت علم پر مبنی ہے۔ قاضی ابوبکر ابن العربی مالکی نے سخون اور اصبح سے اس کا وجوب بمعنی فرض نفل کیا ہے۔ ابن حزم نے کہا کہ امام مالک کا قول ہے کہ جو وتر کو ترک کر دے اسے سزا ملنی چاہیے اور یہ نفل اس کے قبول شہادت میں مانع ہو سکتا ہے۔ ابن قدامہ نے المغنی میں کہا ہے کہ عمداً وتر چھوڑنے والا برا شخص ہے اس کی شہادت غیر مقبول ہے، لیکن اس کے باوجود وہ فرائض میں سے نہیں۔ کتاب الاثم میں امام شافعیؒ نے کہا ہے کہ میں کسی مسلم کو وتر اور فجر کی دو رکعتوں کے ترک کی رخصت نہیں دیتا گو میں انہیں واجب (معنی فرض) بھی نہیں کہتا۔ اور جو شخص ان میں سے ایک کو ترک کر دے وہ اس شخص سے بھی بدتر حالت میں ہے دن رات کے سب نوافل کو ترک کر دے۔ ان اقوال سے واضح ہے کہ یہ حضرات بھی وتر کے معاملے میں ابو حنیفہؒ کے ہم نوا ہیں فرق صرف یہ ہے کہ ابو حنیفہؒ نے اس کا نام واجب رکھا ہے اور انہوں نے یہ نام نہیں رکھا۔ اور ابو حنیفہؒ کے نزدیک بھی واجب کا مرتبہ فرض سے کم تر اور سنت سے اعلیٰ تر ہوتا ہے۔ جن بزرگوں سے وتر کا وجوب ثابت ہوا ہے ان میں ابن مسعودؓ، حذیفہؓ، مجاہد، ابیہیم نخعیؓ، یوسف بن خالد سستی رشتافیؓ کے استاد سعید بن المسیب ابو عبیدہ بن عبد اللہ بن مسعودؓ، ضحاکؓ شامل ہیں۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زبانی تاکید کے علاوہ سفر و حضر میں اس کا التزام ثابت ہے جو وجوب کی دلیل ہے۔ صحابہؓ اور تابعین سے بھی اس کا ترک ثابت نہیں ہے عذر کی بنا پر تو وتر کا سواری پر پڑھا جانا بے شک تعجب خیز نہیں لیکن طحاوی کی روایت کے مطابق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وتر پڑھنے کے لیے سواری سے نیچے اترتے تھے (فتح المصنوع جلد دوم)

## بَابُ فِي مَنْ لَمْ يُؤْتِرْ

وتر نہ پڑھنے والے کا باب

۱۴۲۲ حَلَّ شَا ابْنُ الْمُثَنَّى نَا ابُو اسْحَاقَ الطَّالِقَانِي نَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى



امراض میں عداوت ہے اسے غیر معروف کہا ہے۔ اس حدیث میں عبادۃ کے قول اور استدلال سے وتر کی فرضیت کا رد ثابت ہوتا ہے اور حنفیہ نماز پنج گانہ کی مانند اس کی فرضیت کے ہرگز قائل نہیں ہیں۔ وہ وجوب کے قائل ہیں جس کا درجہ فرض سے کم تر اور سنت سے برتر ہے اور اس کے لیے ان کے پاس وہ دلائل ہیں جن کا ذکر اوپر گزر چکا ہے۔ علاوہ ازیں حدیث صحیح میں ہے کہ جس نے لا الہ الا اللہ کہا وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ کیا اس کا یہ مطلب ہے کہ رسالت، آخرت، کتب، ملائکہ، محشر و نشر وغیرہ پر ایمان ضروری نہیں اور نہ عبادات نماز روزہ حج زکوٰۃ جہاد وغیرہ کی ضرورت ہے؟

## بَابُ كَمَالِ الْوُتْرِ

وتر کی تعداد کا باب

۱۴۲۴. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا هَمَّامٌ عَنْ تَنَادَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَفِيعٍ

عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ فَقَالَ يَا صَبْعُ هَكَذَا مَثْنَى مَثْنَى وَأَبُو تَوْرٍ رُكْعَةً مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ -

ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ صحابہ کے رہنے والوں میں سے ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز تہجد کے بارے میں سوال کیا تو آپؐ نے اپنی دو انگلیوں سے یوں اشارہ کیا کہ دو رکعت ہے اور وتر رات کے آخر میں ایک رکعت ہے (مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے) شرح: دوسری صحیح روایات میں ہے کہ: تَوْرٍ لَكَ مَا قَدْ صَلَّى - وہ اس کی پہلے پڑھی ہوئی نماز کو وتر بنا دے گی، یعنی دو رکعت کے ساتھ تیسری ملا میں تو تین وتر ہو جائیں گے۔ پس اس حدیث میں یہ صراحت نہیں ہے کہ اس ایک رکعت کو دوسری نماز سے جدا کر کے صرف ایک ہی کے طور پر پڑھا جائے گا جبکہ صحاح میں موجود ہے کہ صلاۃ اللیل دو دو رکعت ہے اور جب طلوع فجر کا غوف پیدا ہو جائے تو دو کے ساتھ ایک ملا لی جائے۔

۱۴۲۵. حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُبَارَكِ نَاقِرُ بْنُ حَبَّانَ الْعَجَلِيُّ نَابِكُمَا

بْنُ دَاوُدَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوُتْرُ حَقٌّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُؤْتِرَ بِمَحْتَسِبٍ فَلْيَفْعَلْ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُؤْتِرَ بِثَلَاثٍ فَلْيَفْعَلْ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُؤْتِرَ وَاحِدَةً فَلْيَفْعَلْ -

ابوایوب انصاری نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وتر ہر مسلم پر برحق ہے اس کے ذمہ لازم ہے کہ اس جو پانچ وتر پڑھنا چاہے وہ پڑھے اور جو تین پڑھنا چاہے پڑھے اور جو ایک رکعت کے ساتھ بنانا چاہے

وہ ایسا کر لے (نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا)

شرح : شارح یحییٰ نے کہا کہ حق کا لفظ ثبوت اور وجوب دونوں معنوں کے لیے آتا ہے۔ پس ابو حنیفہؒ نے دوسرے معنی مراعات اور شافعی نے پہلا۔ پانچ وتر پڑھنے کا مطلب یہ ہے کہ پہلے دو رکعت پڑھے اور پھر تین رکعات اور اس معنی میں کوئی ابو حنیفہؒ کا مخالف نہیں ہے ہاں امام شافعیؒ نے کہا ہے کہ قعدہ صرف آخری رکعت میں کرے۔ صلاۃ اللیل کی بحث میں گزر چکا ہے کہ بعض دفعہ رات کی تمام نماز پر وتر کا اطلاق بھی احادیث سے ثابت ہے اور تو تیر لکھ مائیک صلی کا ایک معنی یہ بھی ہے کہ جس طرح دن کی نماز مغرب سے وتر ہو جاتی ہے اس طرح رات کی نماز وتر ہو جاتی ہے اس طرح رات کی نماز وتر سے طاق ہو جاتی ہے اور وتر کی تین رکعت کو ایک سلام سے اور دو قعدوں کے ساتھ پڑھنے کے جواز میں کسی کا بھی اختلاف نہیں ہے۔ نوویؒ نے کہا کہ پانچ یا سات وغیرہ رکعات میں فاصلہ کہنا سب کے نزدیک افضل ہے۔ جہاں تک تین کا تعلق ہے اس میں اختلاف ہے کہ آیا وصل افضل ہے یا فصل۔

نوویؒ نے اس حدیث کی شرح میں کہا ہے کہ وتر کی کم از کم رکعت ایک ہے اور ایک رکعت صحیح ہے اور یہ جمہور کا مذہب ہے۔ اور ابو حنیفہؒ نے کہا ایک وتر پڑھنا صحیح نہیں اور اکیلی رکعت نماز نہیں کہلاتی۔ نوویؒ نے کہا کہ صحیح احادیث ابو حنیفہؒ کے مذہب کا رد کرتی ہیں۔ محدث علی القاریؒ نے مزادہ میں کہا ہے کہ ایک اکیلی رکعت کہنے والوں کے پاس کوئی صحیح یا ضعیف حدیث ایسی نہیں جو اس کی دلیل بن سکے۔ اور ایک مرسل حدیث میں بتیرا (ابن ابی شیبہؒ) سے نہیں وارد ہوئی ہے اور مرسل جمہور کے نزدیک اپنی شرائط کے ساتھ حجت ہے مولاناؒ نے فرمایا کہ حدیث البتیراء کا ذکر حافظ زبلیؒ نے نصب الرایہ میں کہا ہے۔ یہ حدیث حافظ ابن عبد البرؒ نے التہذیب میں اپنی سند کے ساتھ روایت کی ہے، ابو سعیدؒ روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے البتیراء سے منع فرمایا وہ یہ کہ آدمی اکیلی وتر کی نماز پڑھے۔ امام محمد بن الحسنؒ نے اپنے مؤطا میں روایت کی ہے کہ ابن مسعودؓ نے کہا کہ اکیلی رکعت بالکل نہیں ہوتی۔ محدث علی القاریؒ نے کہا کہ یہ موقوف صرف فروع کے حکم میں ہے۔ اور بعض لوگوں کا یہ قول کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اکیلی الگ رکعت بطور وتر پڑھی، حافظ ابن الصلاحؒ نے یہ کہہ کر اس رد کیا ہے کہ یہ محفوظ نہیں یہی وجہ ہے کہ بعض شافعی ائمہ اکیلی الگ رکعت پڑھنے کو مکروہ ٹھہراتے تھے۔ حافظ ابن حجرؒ نے کہا کہ ابن الصلاحؒ کا غیر محفوظ ہونے کا دعویٰ غفلت پر مبنی ہے، مگر حافظ صاحب کا بھی یہ دعویٰ ہی دعویٰ ہے جس کی کوئی دلیل نہیں دی گئی۔ حافظ ابن حجرؒ نے یہ بھی کہا ہے کہ اصحاب شافعی کا یہ کہنا کہ یہ مکروہ ہے، اس کا یہ مطلب نہیں کہ اس کا ثواب نہ ہوگا۔ لیکن حافظ صاحب کا یہ قول بھی خود ان کے خلاف حجت ہے۔ اگر یہ ثابت ہو جائے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اکیلی الگ رکعت بطور وتر پڑھی تھی تو کون یہ کہہ سکتا تھا کہ ایسا کرنا مکروہ ہے و علاوہ ازیں مشوافع کا قاعدہ توبہ ہے کہ وہ مکروہ کہتے ہی اس کو ہیں جس سے نہی مقصود وارد ہو چکی ہو۔ اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ البتیراء سے نہی کا غیوت صحیح ہے۔

مولاناؒ فرماتے ہیں کہ بتیراء سے نہی کی حدیث کا ایک اور طریق بھی آیا ہے جسے خلاصہ میں نوویؒ نے یہ کہہ کر بیان کیا ہے کہ محمد بن کعب قرظیؒ کی حدیث بتیراء میں مرسل اور ضعیف ہے۔ اس سے کم از کم یہ تو ثابت ہو گیا کہ

یہ حدیث ایک اور طریق سے بھی آئی ہے۔ سنن ابی داؤد کی زیر نظر حدیث کے متعلق حافظ ابن حجر نے تلخیص میں کہا ہے کہ ابو حاتم، ذہبی، دارقطنی اور بیہقی وغیرہ نے کہا ہے کہ اس کا موقوف ہونا صحیح ہے اور بلوغ الملام میں ہے کہ نسائی نے اس کے دفع کو ترجیح دی ہے۔ اولیٰ علیہ السلام نے بلوغ الملام کی شرح میں لکھا ہے کہ اس موقوف حدیث کو مرفوع کا حکم حاصل ہے کیونکہ رکعات کی مقداروں میں اجتہاد کا دخل نہیں۔ بیہقی امیر کے اس قول میں کلام ہے کیونکہ تہ کے باب میں جو مقداریں وارد ہیں ان میں اجتہاد کو دخل حاصل ہونا ضروری ہے ورنہ کوئی فیصلہ نہ ہو سکے گا۔

## بَابُ مَا يُقْرَأُ فِي الْوُتْرِ

وتر میں قرات کا باب

۱۴۲۶۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ أَبُو حَفْصٍ الْأَقْبَامُ وَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ

مُوسَى أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَنَسٍ وَهَذَا الْفَتْحُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ طَلْحَةَ وَزَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِزَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤْتِرُ بِسُورَةِ الْأَعْلَى وَقُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهْمُ.

ابی بن کعبؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وتر میں سورۃ النہم رکعت الا علی اور قل للذین کفر موا رکعت یا ایہا الکافر ونہ اور اللہ الواحد الصمد (سورۃ اخلاص) پڑھتے تھے واہن ماہہ اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے اور دونوں نے قل یا ایہا الکافر ونہ کہا ہے جیسا کہ ابو داؤد کے ایک نسخے میں بھی ہے (شرح: اللہ الواحد الصمد سے مراد سورۃ اخلاص ہے، یعنی وہ سورت جس میں اللہ کی یہ صفات آئی ہیں۔ سند ابی حنیفہ میں یہ حدیث مرسل وارد ہوئی ہے۔ اس میں یہ بھی ہے کہ ابن مسعود کی قرات یہی تھی: قل للذین کفر موا اے عبد! یہ حدیث اس امر کی دلیل ہے کہ وتر کی تین رکعات ایک سلام کے ساتھ ہیں۔ صراحۃً بھی نسائی کی روایت میں یہ لفظ موجود ہیں کہ حضور صرف آخری رکعت کے بعد سلام کرتے تھے۔

۱۴۲۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ نَا حُصَيْنٌ عَنْ

عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ جَرِيحٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ بِأَبِي شَيْءٍ كَانَ يُؤْتِرُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْ مَعْنَاهُ قَالَ وَفِي الثَّالِثَةِ يَقُولُ هُوَ اللَّهُ أَحَدًا وَالْمُعَوَّدَتَيْنِ.

عبد العزیز بن جریرؓ نے کہا کہ میں نے عائشہ ام المؤمنین رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

بَابُ الْقُنُوتِ فِي الْوُثْرِ

و تر میں قنوت کا باب

١٣٢٨. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَاحْمَدُ بْنُ جَبْرِ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ لَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ

عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي الْحَوَارِءِ قَالَ قَالَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ  
عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَاتٍ أَقُولُهُنَّ فِي الْوُتْرِ قَالَ ابْنُ جَوَّاسٍ  
فِي تَنْبُوتِ الْوُتْرِ اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِي مَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنِي فِي مَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّنِي فِي مَنْ  
تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِي فِي مَا أَعْطَيْتَ وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يَقْضِي عَلَيْكَ  
وَأِنَّهُ لَا يَدُلُّ مَنْ وَالَيْتَ وَلَا يَعْزُّ مَنْ عَادَيْتَ تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ -

الحسن بن علی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے وتر میں کہنے کے لیے کچھ کلمات سکھائے تھے، یعنی جو اس راوی نے قنوت الوتر کا لفظ بولا، اَللّٰهُمَّ اَهْدِنِيْ فِيْ مَنًى هٰذَا بَيْتُ الْحَقِّ اللّٰهُ مجھے ان لوگوں کے ساتھ ہدایت دے جنہیں تو نے ہدایت دی اور مجھے ان لوگوں میں عاقبت (رَاسَاتِل) بخش جنہیں تو نے عاقبت بخشی اور تو خود میرا ذمہ دار بن ان لوگوں میں جن کا تو ذمہ دار بنا، اور جو کچھ تو نے مجھے عطا فرمایا اس میں مجھے برکت دے اور اپنے فیصلے کے شر سے مجھے محفوظ فرما۔ بے شک تو فیصلہ کرتا ہے اور تیرے خلاف فیصلہ نہیں کیا جاسکتا، اور جس سے خود دوستی کرے وہ ذلیل نہیں ہوتا اور جس سے خود دشمنی کرے وہ عزت نہیں پاتا۔ بارکرت ہے تو اے ہمارے رب اور بڑا بلند ہے۔ (نسائی، ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی اس کی روایت کی اور ترمذی نے اسے حدیث حسن کہا) شرح: ابن ابی عاصم کی روایت میں اس قنوت کے بعد: تَسْتَغْفِرُكَ وَتَحُوبُ إِلَيْكَ کے الفاظ اور نسائی کی روایت میں قنوت کے آخر میں، وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَيَّ الْاَيَّامِ کے الفاظ بھی آئے ہیں شیخ ابن الہمام نے کہا ہے کہ قنوت کے متعلق تین اختلافی مسائل ہیں۔ پہلا یہ کہ وتر میں آیا قنوت رکوع سے پہلے ہے یا بعد میں؟ دوسرا یہ کہ وتر کی قنوت آیا سارا سال ہے یا صرف رمضان کے نصف آخر میں جو تیسرا یہ کہ آیا وتر کے علاوہ بھی قنوت

پڑھیں یا نہیں؟ امام شافعیؒ کا استدلال حسن بن علی کی روایت سے ہے جسے حاکم نے روایت کر کے اس کی تصحیح کی ہے وہ یہی سنن ابی داؤد والی حدیث ہے، حنفیہ کا استدلال نسائی اور ابن ماجہ کی حدیث سے ہے جو ابی بن کعب سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وتر پڑھتے تھے تو رکوع سے قبل قنوت پڑھتے تھے خطیب نے کتاب القنوت میں ابن مسعودؓ کی حدیث بیان کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وتر میں رکوع سے پہلے قنوت پڑھی تھی۔ ابن الجوزی نے اسے تحقیق میں بیان کیا اور خاموش رہا۔ البونعیم نے حلیہ میں ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین وتر پڑھے اور رکوع سے پہلے دعائے قنوت پڑھی۔ طبرانی نے اوسط میں ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تین وتر پڑھتے تھے اور قنوت رکوع سے پہلے پڑھتے تھے اور انسؓ کی حدیث میں جو بعد از رکوع کا بیان ہے اس سے مراد قنوت نازلہ ہے جو ایک ماہ پڑھی تھی جیسا کہ صحاح کی روایات میں ثابت ہے۔

ہمارے قول کی تائید تمام یا اکثر صحابہؓ کے عمل سے بھی ہوتی ہے کہ وہ حضرات اسی پر عمل کرتے تھے جو ہم نے اوپر بیان کیا ہے۔ ابن ابی شیبہ نے عبد اللہ بن مسعودؓ سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے کہا کہ اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم وتر میں رکوع سے پہلے قنوت پڑھتے تھے سلامہ علی القاریؒ نے کہا کہ صحابہؓ میں جو قنوت رائج تھی وہ وہی ہے جسے ابو داؤد نے مراسیل میں روایت کیا ہے کہ خالد بن ابی عمران نے کہا اس اثنا میں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مقرب بدعا کر رہے تھے کہ اچانک جبریلؑ آیا اور اشارے سے آپ کو خاموش کیا پھر کہا: اے محمد! اللہ نے تجھے گالیاں دینے والا اور لعنت کرنے والا بنا کر نہیں بھیجا بلکہ رحمت بنا کر بھیجا ہے، پھر یہ آیت پڑھی لَیْسَ لَکَ مِنَ الْاَمْرِ شَیْءٌ اَلَمْ يَجْعَلْ لَکَ قِنْوَتًا سَکَاطًا: اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ اور انحصار میں یہ لفظ میں: اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ وَنَسْتَغْفِرُکَ ابن ابی شیبہ نے اسے ابن مسعودؓ تک موقوف روایت کیا اور ابن السنی نے ابن عمرؓ پر موقوف روایت کیا اور ابن السنی نے اَللّٰهُمَّ پہلے دونوں مقامات پر بسم اللہ الرحمن الرحیم بھی روایت کیا ہے۔ سیوطی نے التذکرۃ المنثور میں اس حدیث کو بہت سی سندوں کے ساتھ نقل کیا ہے اور مختلف الفاظ کے ساتھ روایت کیا ہے۔ اور محمد بن نصر نے اور طحاوی نے روایت کیا ہے کہ ابن عباسؓ نے جناب عمرؓ کا فعل یہ بتایا کہ وہ دونوں قنوت پڑھتے تھے اَللّٰهُمَّ اِیَّاکَ نَعْبُدُ وَاِیَّاکَ نَسْتَعِیْنُ مصنف عبد الرزاق میں حسن بن علیؒ کا قنوت اور یہ دوسرا قنوت جمع کرنا کسی اصحاب اور تابعین سے مذکور ہے۔ اور اسی طرح محمد بن نصر نے سفیان، ابراہیم، عطاء، سعید بن المسیب اور حسن سے روایت کیا ہے۔

١٢٢٩. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النُّفَيْثِيُّ نَزَّهَ اللَّهُ عَنْهُ أَبُو اسْحَقَ بِإِسْنَادِهِ  
وَمَعْنَاهُ قَالَ فِي أُخْرَاهُ قَالَ هَذَا يَقُولُ فِي الْوُثْرِ فِي الْقُنُوتِ وَتَحْيَا كَمَا قَوْلُهُنَّ فِي  
الْوُثْرِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ أَبُو الْحَوَارِ رُبَيْعَةُ بْنُ شَيْبَانَ .

دوسری سند سے وہی حدیث بیان ہوئی ہے اور اس میں بعض الفاظ کا اختلاف ہے۔

۱۴۳۰۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ أَخْبَرَنَا عَنْ هِشَامِ بْنِ عَمْرٍو الْقَمَرَارِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي أَحَدِ ثَوْبَيْهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَبِمَعَا فَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ هِشَامٌ أَقْدَامُ شَيْخٍ لِحَمَادٍ وَبَلَغَنِي عَنْ يَحْيَى بْنِ مَعِينٍ أَنَّهُ قَالَ لَوْ يَرَوْعُهُ غَيْرُ حَمَادٍ بِنِ سَلَمَةَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِزَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَّتْ يَحْنِي فِي الْوُتْرِ قَبْلَ الزُّكُوعِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى عِيسَى بْنُ يُونُسَ هَذَا الْحَدِيثَ أَيُّضًا عَنْ فُطْرِبِ بْنِ خَلِيفَةَ عَنْ زُبَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِزَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ وَرَوَى عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ مُسْعِدٍ عَنْ زُبَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِزَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَّتْ فِي الْوُتْرِ قَبْلَ الزُّكُوعِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَحَدَّثْتُ سَعِيدَ عَنْ قَتَادَةَ رَوَاهُ يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ سَعِيدِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَزْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِزَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَرِيدًا كَرِ الْقُنُوتِ وَلَا ذَكَرَ أَتْيَاءَ وَكَذَلِكَ رَوَاهُ عَبْدُ الْأَعْلَى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ الْعَبْدِيُّ وَسَمَاعَةُ بِالْكُوفَةِ مَعَ عِيسَى بْنِ يُونُسَ وَتَمَرِيدًا كَرِ الْقُنُوتِ وَقَدْ رَوَاهُ أَيُّضًا هِشَامُ السَّائِغِيُّ وَشُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ وَتَمَرِيدًا كَرِ الْقُنُوتِ وَحَدَّثْتُ زُبَيْدَ رَوَاهُ سُلَيْمُ بْنُ الْأَعْمَشِ وَشُعْبَةُ وَعَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ وَجَرِيرُ بْنُ حَارِثٍ كُلُّهُمْ عَنْ زُبَيْدٍ

لَمْ يَدَاكَرَا هَكَذَا مِنْهُمْ الْقُنُوتُ إِلَّا مَا رَوَى عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ مَسْعَرٍ عَنْ  
زَيْدِ بْنِ فَاثَةَ قَالَ فِي حَدِيثِهِ أَتَيْتُ قَبْلَ الرُّكُوعِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَلَيْسَ هُوَ بِالْمَشْهُودِ  
مِنْ حَدِيثِ حَفْصِ نَحَافَ أَنْ يَكُونَ حَفْصٌ عَنْ غَيْرِ مَسْعَرٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ يُرْوَى أَنَّ  
أَبِيًّا كَانَ يَقْنُتُ فِي التَّصْفِيفِ مِنْ شَهْرٍ رَمَضَانَ -

علی بن ابی طالب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے وتر کے آخر میں کہا کرتے تھے: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ  
اَعُوْذُ بِكَ اَسْأَلُ اللّٰہَ مِنْ تِیْرِیْ رِضَا کے ساتھ تیری ناراضگی سے پناہ مانگتا ہوں اور تیری معافی کے ساتھ تیری  
سزا سے پناہ مانگتا ہوں اور میں تیرے ساتھ تجھ سے پناہ مانگتا ہوں۔ میں تیری ثنا، کا احاطہ نہیں کر سکتا،  
تو ویسا ہی ہے جیسی تو نے اپنی ثنا، خود بیان کی ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ مشام حماد کا بہت چرانا استاد تھا اور مجھے  
یحییٰ بن معین سے خبر پہنچی ہے کہ اس نے کہا: اس سے حماد بن سلمہ کے سوا کسی نے روایت نہیں کی۔ ابو داؤد  
نے کہا کہ عیسیٰ بن یونس نے سعید بن ابی عروبہ سے اس کے قتادہ سے اُس نے سعید بن عبد الرحمن بن ابی  
اس نے اپنے باپ سے اس نے ابی بن کعب سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وتر میں رکوع  
سے پہلے قنوت پڑھی ابو داؤد نے کہا کہ عیسیٰ بن یونس نے یہ حدیث فطر بن خلیفہ سے بھی اُس نے زبید سے  
اس نے عبد الرحمن بن ابی زبید سے اس نے اپنے باپ سے اس نے ابی سے روایت کی اس نے نبی صلی اللہ علیہ  
وسلم سے روایت کی اُسی طرح۔ اور حفص بن غیاث سے مروی ہے اس نے مسعر سے اس نے زبید سے  
روایت کی ابو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وتر میں رکوع سے پہلے قنوت پڑھی۔ ابو داؤد نے کہا کہ سعید  
کی حدیث جو قتادہ سے ہے ۶۱ اس میں زقنوت کا ذکر ہے علی بن ابی حمزہ کا۔ اور اسی طرح عبد اللہ بن علی اور محمد بن بشر  
عبدی نے روایت کی اور اس کا سامع میں عیسیٰ بن یونس کے ساتھ مگر انہوں نے قنوت کا ذکر نہیں کیا۔ اور اس کو  
مشام دستوائی نے بھی اور شعبہ نے بھی قتادہ سے روایت کیا اور قنوت کا ذکر نہیں کیا ابو داؤد کی روایت پر  
گفتگو سے پہلے جو اصل حدیث ہے وہ ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ میں موجود ہے آگے پھر ابو داؤد کا قول ہے  
اور زبید کی حدیث کو سلیمان بن اعمش، شعبہ، عبد الملک بن ابی سلیمان اور جریر بن حازم سب نے زبید سے  
روایت کیا ہے مگر کسی نے قنوت کا ذکر نہیں کیا۔ ہاں حفص بن غیاث عن مسعر عن زبید کی روایت میں یہ قول  
ہے کہ حضور نے رکوع سے پہلے قنوت پڑھا۔ ابو داؤد نے کہا کہ یہ حفص کی حدیث سے مشہور نہیں ہے اور میں  
خوف ہے کہ حفص کی روایت مسعر کے علاوہ کسی اور سے ہوگی ابو داؤد نے کہا کہ مروی ہے کہ ابی سنان ماہ رمضان  
کے نصف میں قنوت پڑھتے تھے۔ (ابی بن ابی اس روایت میں ایک جھول راوی ہے عنقریب یہ روایت آئے گی،  
شرح: انس بن مالک کی متفق علیہ حدیث میں ہے کہ نماز میں قنوت قبل رکوع سے ۱۰ اور بعد رکوع حضور  
نے قنوت نازل ایک ماہ تک پڑھی تھی۔ ابو ہریرہ کی متفق علیہ حدیث میں بھی ہے کہ بعد رکوع کی قنوت نوازل و  
مصائب کے ہوتی تھی۔ ابو داؤد نے عیسیٰ بن یونس پر جو نقد و تبصرہ کیا ہے اس کا جواب الجوہر النقی میں ہے کہ

عَمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ جَمَعَ النَّاسَ عَلَى ابْنِ بَنِي كَعْبٍ فَكَانَ يُصَلِّيهِمْ عَشْرِينَ رُكْعَةً  
وَلَا يَغْتُمُّ بِهِمْ إِلَّا فِي التَّصَدُّقِ الْبَاقِي فَإِذَا كَانَتْ الْعُشْرُ الْأَوَّلُ خَرُّوا خَلْفَ فَصَلَّى فِي بَيْتِهِ فَكَانُوا  
يَقُولُونَ ابْنُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَهَذَا يُدَلُّ عَلَى أَنَّ ذَلِكَ دُكِرَ فِي الْقُنُوتِ كَيْسَ بَشَى وَهَذَا ابْنُ  
الْحُدَّيْثَانِ يُدَلُّ ابْنُ عَلَى ضَعْفِ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي رَافٍ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَتْ فِي الْوُشْرِ

حسن سے روایت کہ عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو ابی بن کعبؓ پر جمع کیا پس وہ انہیں میں رات رکعت پڑھاتا تھا اور صرف آخری نعت ماہ رمضان میں قنوت پڑھتا تھا۔ جب آخری عشرہ ہوتا تو گھر سے اُٹا تا گھر میں ہی نماز پڑھتا تھا۔ اور لوگ کہا کرتے تھے کہ: ابیؓ بھاگ گیا، ابوداؤد نے کہا کہ یہ اس کی دلیل ہے کہ جو کچھ قنوت میں مذکور ہے وہ کچھ نہیں اور یہ دو حدیثیں دلالت کرتی ہیں کہ ابیؓ کی وہ حدیث ضعیف ہے جس میں ان کا بیان ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے وتر میں قنوت پڑھی تھی۔

شرح: مولانا نے فرمایا کہ ان دو حدیثوں میں کوئی ایسی دلیل نہیں جو ابی بنی مرفوع حدیث کے ضعف پر دلالت کرے۔ کیونکہ یہ دونوں حدیثیں خود ضعیف ہیں۔ پہلی کی سند میں تو ایک جھول راوی ہے، اور دوسری کی سند منقطع ہے۔ حسن بصریؒ نے حضرت عمرؓ کا ذکر نہیں پایا جس کی ولادت جناب عمر فاروقؓ کی شہادت سے دو سال قبل ہوئی تھی۔ مؤرخ ۱۰۲ھ کے بجائے عشرین رکعت کا لفظ حضرت شاہ اسماعیل کے نسخے میں ہے۔

## بَابُ فِي الدُّعَاءِ بَعْدَ الْوُتْرِ

وتر کے بعد دعا کا باب

۱۴۳۳- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَامُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدَةَ نَا ابْنِ عَيْنٍ الْأَعْمَشِ عَنْ طَلْحَةَ الْأَيْمَنِيِّ عَنْ ذَرِّعٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِزَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي كَعْبٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَوَى فِي الْوُتْرِ قَالَ سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ-

ابی بن کعبؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب وتر میں سلام کہتے تو سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ کہہ کر تھے (ا سے نسائی نے بھی روایت کیا اور یہ زائد کیا کہ: میں باریہ کہتے تھے اور میری بارگاہِ بلند کہتے تھے)۔

شرح: ابوداؤد نے یہ حدیث مختصر روایت کی ہے ورنہ نسائی میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وتر میں سورۃ الاعلیٰ اور قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ اور قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ پڑھتے تھے تو جب سلام کہتے تو..... الخ

۱۴۳۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَوْفٍ نَا عُثْمَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ عُسَّانٍ مُحَمَّدًا بْنِ مُطَرِّفٍ الْمَدَنِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَوَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَامَ عَنْ وَتْرِهِ أَوْ نَسِيَهُ فَلْيَصِلْهُ إِذَا ذَكَرَهُ-

ابو سعیدؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اپنے وتر سے سو گیا یا اسے بھول گیا تو جب اسے یاد کرے تو پڑھ لے (یہ حدیث ابن ماجہ اور ترمذی میں بھی آئی ہے)۔

شرح: شیخ نیمویؒ نے بحوالہ حافظ عراقیؒ کہا ہے کہ اس حدیث کی سند صحیح ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ ملک نے اپنی سند سے عثمان بن سعید دارمی کے طریق سے یہ حدیث روایت کی ہے۔ اس کے اخیر میں ہے کہ پس وہ اُسے

صحیح کو پڑھ لے یا جب یاد آئے۔ حاکم نے کہا کہ یہ حدیث بخاری و مسلم کی شرط پر صحیح ہے اور انہوں نے اسے روایت نہیں کیا۔ ذہبی نے تمنیٰ میں کہا ہے کہ یہ صحیح حدیث شیخین کی شرط پر پڑھے۔ ترمذی اور ابن ماجہ نے اسے روایت کیا ہے مگر ان کی حدیث کی سند میں عبد الرحمن بن زید بن اسلم ضعیف ہے۔ ترمذی نے اسے عبد اللہ بن زید بن اسلم کی سند سے بھی بیان کیا ہے جسے ذہبی کہا ہے کہ یہ پہلی حدیث سے صحیح تر ہے۔ عبد اللہ بن زید کی توفیق بخاری اور احمد نے کی ہے۔ ہاں عبد اللہ بن زید کی حدیث مرسل ہے مگر ابوداؤد نے اسے جو محمد بن مطرف کے طریق سے موصول کیا ہے لہذا ارسال مضر نہیں رہا۔ ان احادیث سے وہ مسئلہ ثابت ہو گیا جو امام ابو حنیفہؒ نے وتر کے وجوب میں بیان کیا ہے کیونکہ قضاء صرف فرائض و واجبات کی ہوتی ہے۔

شوکانی نے نیل الاوطار میں کہا ہے کہ اس باب میں دارقطنی میں ابن عمرؓ کی حدیث بھی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس کے وترات کو فوت ہو جائیں تو وہ انہیں نفل ادا کرے۔ لیکن اس کی سند میں ہشام بن سعید ہے جس کے باعث یہ روایت ضعیف ہے۔ پہلی میں ابن عمرؓ کی حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک مرتبہ صبح ہو گئی تو آپؐ نے وتر پڑھے۔ اور پہلی اور حاکم نے ابو ہریرہؓ کی حدیث اسی مضمون میں روایت کی ہے اور حاکم نے اسے علی شرط شیخین صحیح کہا ہے۔ اور حاکم اور بیہقی نے ابوالدرداءؓ سے روایت کی ہے کہ میں نے کئی بار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس وقت وتر پڑھتے دیکھا جبکہ لوگ نماز صبح کے لیے اٹھتے ہوئے تھے۔ حاکم نے اس حدیث کو بھی صحیح کہا ہے۔ طبرانی کبیر میں اعین غزنی کی حدیث ہے کہ کسی شخص نے حضورؐ سے یہ مسئلہ پوچھا تھا تو آپؐ نے اسے صبح کے بعد وتر پڑھنے کا حکم دیا۔ مسند احمد اور طبرانی وسط میں حضرت عائشہؓ سے ایک حسن حدیث مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کے بعد وتر پڑھا کرتے تھے یعنی جب پہلے نہ پڑھے ہوتے تو یہ حدیث وتر کی قضاء کی مشروعیت پر دلالت کرتی ہے اور صحابہؓ میں سے علیؓ، سعیدؓ، عبد اللہ بن مسعودؓ، ابن عمرؓ، عبادہ بن صامت، عامر بن ربیعہؓ، ابوالدرداءؓ، معاذ بن جبلؓ، فضالہ بن عبد اللہؓ اور عبد اللہ بن عباسؓ کا یہی مذہب تھا، عراقی نے یہی کہا ہے۔ اور تابعین میں سے عمرو بن شریل، عبدہ سلمانی، ابراہیم نخعی، محمد بن المنکدر، ابو العالیہ اور حماد بن ابی سلیمان کا یہی مذہب ہے۔ اور ائمہ میں سے سفیان ثوری، ابو حنیفہ، اوزاعی، مالک، شافعی، احمد، اسحاق، ابویوب سلیمان بن داؤد، شافعی اور غیشیہ اسی طرف گئے ہیں۔ پھر ان میں یہ اختلاف ہوا ہے کہ وتر کو کیسے قضاء کیا جائے؟ اس میں آٹھ اقوال ہیں: (۱) صبح کی نماز سے پہلے پہلے اور یہ ابن عباسؓ، عطاء بن ابی رباح، سہروق، حسن بصری، ابراہیم نخعی، مکحول، قتادہ، مالک، شافعی، احمد، اسحاق، ابویوب اور ابو حنیفہ کا مذہب ہے جیسا کہ محمد بن قسیر نے بیان کیا ہے (۲) طلوع آفتاب سے پہلے قضاء کرے اگرچہ بعد از نماز فجر اور یہ نخعی کا قول ہے (۳) نماز صبح کے بعد طلوع آفتاب کے بعد زوال تک قضاء کرے، یہ قول فقہی، عطاء، حسن، طاؤس، حماد، اور حماد بن ابی سلیمان سے مروی ہے اور یہی ابن عمرؓ سے بھی منقول ہے (۴) نماز صبح کے بعد قضاء نہ کرے حتیٰ کہ سورج طلوع ہو جائے تو پھر سے دن میں قضاء کرے نماز عصر سے پہلے پہلے اور اس کے بعد قضاء نہ کرے بلکہ مغرب کے بعد عشاء تک کے وقت میں قضاء کرے، اور عشاء کے بعد قضاء نہ کرے تاکہ ایک رات میں دو وتر جمع نہ ہو جائیں۔ یہ اوزاعی سے منقول ہے (۵) جب نماز صبح پڑھ لے تو وتر کو

دن میں قضاء نہ کرے کیونکہ وہ رات کی نماز میں سے ہے بلکہ اسے آئندہ رات کے وتر سے پہلے قضاء کرے پھر اس رات کا وتر پڑھے۔ یہ سعید بن جبیر سے مروی ہے (۶) جب صبح کی نماز پڑھے تو جب بھی یاد آئے وتر پڑھے۔ جب دوسری رات آجائے اور اس نے وتر نہ قضاء کئے تھے تو وتر نہ پڑھے، کیونکہ اگر وہ ایک رات میں دو وتر پڑھ لیا تو یہ نماز حجت ہو جائے گی۔ یہ بھی اور اعلیٰ سے منقول ہے (۷) وہ جب چاہے دن میں یا رات میں وتر کو قضاء کرے اور شافعیہ کا فتویٰ اسی پر ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ یہی حنفیہ کا مذہب بھی ہے۔ اور پہلے بیان کردہ ساتویں مذہب اور حنفیہ کے قول میں یہ فرق ہے کہ امام ابو حنفیہؒ کے نزدیک جب کوئی رات کو وتر نہ پڑھے اور نماز فجر سے پہلے اسے یہ یاد ہو تو اس کی نماز صبح صبح نہیں جب تک پہلے وتر نہ قضاء کرے۔ (۸) نیند سے یا نسیان سے اگر وتر نہ جائیں تو اس صورت میں اور عمدہ ترک کرنے میں فرق ہے۔ پہلی صورت میں قضاء ہے جبکہ یاد آجائے بیدار ہو اور کوئی بھی وقت ہو، دن ہو یا رات ہو اور حدیث کا ظاہر ہی کہتا ہے۔ اور اسی کو ابن حزم نے اختیار کیا ہے اور عمدہ ترک کرنے والے کے لیے قضاء کبھی نہیں ہو سکتی۔ اور ابن حزم نے وتر کو اس مسئلہ قضاء کے باعث واجب کہا ہے۔

## بَابُ فِي الْوُتْرِ قَبْلَ التَّوَمِّ

نیند سے قبل وتر کا باب

۴۸۵۔ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى نَا أَبُو ذُرَّادٌ نَا ابَانُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ مِنْ أَرْدَشْتُوَّةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَوْصَانِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَلَاثٍ لَا أَدْعُهُنَّ فِي سَفَرٍ وَلَا حَضَرٍ رَكْعَتِي الصُّحَى وَصَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ وَأَنْ لَا أَنَامَ إِلَّا عَلَى وَتِيرٍ۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ مجھ کو میرے دوست صلی اللہ علیہ وسلم نے وصیت فرمائی کہ تین چیزوں کو سفر و حضر میں کبھی نہ چھوڑوں۔ صلاۃ صبحی کی دو رکعتیں، اور ہر ماہ کے تین روزے اور سونے سے پہلے وتر ضرور پڑھ لینا (اسے بخاری، و مسلم نے روایت کیا ہے لیکن دونوں نے فی سفر ولا حضر کا لفظ روایت نہیں کیا اور مسلم نے اسے ایک اور سند کے ساتھ بھی روایت کیا ہے) شرح: وتر کو رات کے آخری حصے میں پڑھنا بروئے اہادیث افضل ہے لیکن ابو ہریرہؓ کو پچھلی رات میں جاگنے پر اعتماد نہ ہوتا تھا اس لیے یہ وصیت فرمائی۔ حافظ ابن حجر کے بقول ابو ہریرہؓ رات کے پہلے حصے میں اپنی بہت سی احادیث کو محفوظ کر کے اور ان کے استحضار میں لگے رہتے تھے اس شغل کے باعث پچھلی رات کو اٹھنے پر اعتماد نہ رہتا تھا۔

٤٣٦. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابُ بْنُ نَجْدَةَ نَا أَبُو الْيَمَانِ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ السُّكُونِيِّ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ أَوْصَانِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَلَاثٍ لَا أَدْعُهُنَّ بِشَيْءٍ أَوْصَانِي بِصِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَلَا أَنَامُ إِلَّا عَلَى وَتِيرٍ وَسُبْحَةِ الصُّبْحَى فِي الْحَضَرِ وَالشَّفْرِ -

ابو الدرداءؓ نے کہا کہ میرے جانی دوست صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے تین باتوں کی وصیت فرمائی تھی کہ میں انہیں کبھی کسی سبب سے نہ چھوڑوں ایک تو ہر ماہ کے تین روزے، دوسرے یہ کہ ہمیشہ دتہ پڑھ کر سوؤں اور تیسرے یہ کہ حضر و سفر میں صلاۃ الفضی پڑھوں (اس روایت میں ابوداؤد نے سکونی حمصی پر کلام ہوا ہے کہ یہ مجہول الحلق ہے،

١٣٣٤ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خُلَيْفٍ نَا أَبُو زَكْرِيَا السَّيْلِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رِبَاعٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَبْكُرُمَنِي يُوتَرُ قَالَ أُوْتِرُ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ وَقَالَ لِعُمَرَ مَتَى تُوتَرُ قَالَ أَخْرَ اللَّيْلِ فَقَالَ لَا يَبْكُرُ أَخْذًا هَذَا أَيْ الْقُوَّةَ -

ابوقتادہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ سے فرمایا: تم وتر کب پڑھتے ہو؟ انہوں نے کہا رات کے پہلے حصے میں۔ اور عمرؓ سے فرمایا کہ تم وتر کب پڑھتے ہو؟ انہوں نے کہا کہ رات کے کچھ حصے میں پڑھتا ہوں۔ پس آپؐ نے ابو بکرؓ کے بارے میں فرمایا کہ اس نے احتیاط کو لیا ہے اور عمرؓ کے متعلق فرمایا کہ اس نے قوی چیز کو لیا ہے (اس حدیث سے ان دونوں حضرات کی اقتداء طبع اور فطری میدان کا بھی کچھ اندازہ ہوتا ہے)۔

بَابُ فِي وَقْتِ الْوُتْرِ.

## وتر کے وقت کا باب

١٣٣٨. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ نَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَيَّاشٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ  
مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ مَتَى كَانَ يُوتَرُّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَتْ كُلَّ ذَلِكَ قَدْ فَعَلَ أَوْتَرَّ أَوَّلَ اللَّيْلِ وَوَسْطَاهُ وَآخِرَهُ وَلَكِنْ إِنِّي لَأَنْتَهُ وَتَرَّهُ  
حِينَ مَاتَ إِلَى السَّحَرِ.

مسروق نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہؓ سے عرض کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و ترکب پڑھتے تھے

قوانہوں نے فرمایا کہ آپ نے ہر طرح سے کیا ہے پہلی رات میں وتر پڑھے ہیں، درمیان میں بھی اور آخر میں بھی لیکن آخر عمر میں آپ کا وتر وقت سحر تک ختم ہوتا تھا۔ (بخاری، مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے)

۱۴۳۹۔ حَدَّثَنَا هَرُونَ بْنُ مَعْرُوفٍ نَابِيُّ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَادِرُ الصُّبْحِ بِالْوُتْرِ۔

ابن عمر سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وتر کو صبح سے پہلے پڑھ لو (مسلم اور ترمذی نے بھی اسے بیان کیا ہے اور ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے)

۱۴۴۰۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَيْسٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ وَتْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ رَبِّمَا أَوْتَرَا قَالَ اللَّيْلُ وَرَبِّمَا أَوْتَرْتُمْ مِنْ آخِرِهِ قُلْتُ كَيْفَ كَانَتْ قِرَآءَتُهُ أَكَانَ يُسَمِّرُ بِالْقِرَاءَةِ أَمْ يَجْهَرُ قَالَتْ كُلُّ ذَلِكَ كَانَ يَفْعَلُ رَبِّمَا أَسْرَوُ رَبِّمَا جَهْرًا وَرَبِّمَا اغْتَسَلَ فَنَامَ وَرَبِّمَا تَوَضَّأَ فَنَامَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ قَالَ غَيْرُ قُتَيْبَةَ نَعْنِي فِي الْجَنَابَةِ۔

عبداللہ بن ابی قیس نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وتر کے متعلق پوچھا تو فرمایا کہ بعض دفعہ آپ نے اسے پہلی رات میں پڑھا اور بعض دفعہ کھلی رات میں پڑھا میں نے پوچھا کہ آپ اس میں قرأت کس طرح فرماتے تھے آیا آہستہ پڑھتے یا آواز سے؟ فرمایا کہ ہر طرح سے تھے کبھی آہستہ پڑھتے اور کبھی آواز سے بعض دفعہ غسل کر کے سو جاتے اور بعض دفعہ وضو کر کے سو جاتے۔ ابو داؤد نے کہا کہ قتیبہ راوی کے علاوہ دوسروں نے کہا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی مراد جنابت سے غسل یا وضو ہے یہ حدیث اس سے قبل سنن ابی داؤد میں کتاب الطہارۃ کے اندر گزر چکی ہے۔ اسے مسلم نے بھی روایت کیا ہے اور ترمذی نے بھی ان دونوں کی روایت میں راوی کے یہ لفظ بھی ہیں کہ خدا کا شکر ہے جس نے معاملے میں گنجائش رکھی۔ ابو داؤد کی گزشتہ روایت میں بھی ایسا ہی تھا۔ نسائی نے اس حدیث کا کچھ حصہ کتاب الطہارۃ میں روایت کیا ہے۔ اس کی روایت میں یہ غسل وضو کا بیان راوی کے اکبر سوا کا جواب ہے جو یہاں درج نہیں کیا گیا۔

۱۴۴۱۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا نَافِعُ

عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَتَرَا  
ابن عمرؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپؐ نے فرمایا: رات کو اپنی آخری نماز وتر بناؤ (بخاری اور  
مسلم نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ اور یہ امر بالاتفاق استحباب کے لیے ہے سوائے ان کے جو وتر کو توڑنے  
کے قائل ہیں)

## بَابُ فِي نَقْصِ الْوُتْرِ

دتر میں کمی

۱۴۴۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مَرْزُومٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَنَا عُبَادَةَ اللَّهِ بْنِ بَدْرٍ عَنْ قَبِيْسٍ  
بْنِ طَلْحَةَ قَالَ زَا مَنَا طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ فِي يَوْمٍ مِنْ رَمَضَانَ وَأَمْسَى عِنْدَنَا وَأَفْطَرُنَا  
فَامَ بِنَاتِلِكَ اللَّيْلَةَ وَأَوْتَدَبْنَا ثُمَّ انْحَدَرَ إِلَى مَسْجِدِهِ فَصَلَّى بِأَصْحَابِهِ حَتَّى إِذَا بَقِيَ  
الْوُتْرُ قَدَامَ رُجُلًا فَقَالَ أَوْتَدَبْنَا بِكَ فَأَتَى سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَقُولُ لَا وَتْرَانِ فِي كَيْلَةٍ۔

قبیس بن طلقؓ نے کہا کہ طلق بن علیؓ (راوی کا باپ) نے رمضان کے دن میں ہماری ملاقات کی اور ہمارے  
پاس پچھلے پر رہے اور روزہ افطار کیا۔ پھر اس رات انہوں نے ہمیں نماز تراویح پڑھائی اور وتر بھی پڑھائے۔  
پھر اپنی مسجد میں تشریف لے گئے اور اپنے اصحاب کو نماز پڑھائی حتیٰ کہ جب وتر باقی رہ گئے تو ایک اور آدمی  
کو آگے بڑھایا اور کہا کہ تو اپنے دوستوں کو وتر پڑھا کیوں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا تھا،  
آپؐ فرماتے تھے کہ ایک رات میں دو بار وتر نہیں ہے (نسائی اور ترمذی نے بھی اس کی روایت کی ہے)  
شرح: علامہ شوکانی نے کہا کہ حافظ عراقیؒ نے کہا کہ اکثر علماء کا یہ مذہب ہے کہ جو وتر پڑھے اور پھر نماز پڑھنا  
چاہے تو وہ صبح تک دو دو رکعت پڑھے اور اپنے وتر کو نہ توڑے کہ وہ تو ہو چکا۔ یہ قول صحابہؓ میں سے ابو بکر الصديقؓ  
عمار بن یاسرؓ، رافع بن خدیجؓ، عائذ بن عمرؓ، طلق بن علیؓ، ابو ہریرہؓ اور ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا  
کا ہے۔ اور ابن ابی شیبہؒ نے مصنف میں اسے سعد بن ابی وقاصؓ، ابن عمرؓ اور ابن عباسؓ سے بھی روایت  
کیا ہے۔ تابعین میں سے اس کے قائل سعید بن المسیبؒ، علقمہؒ، شعبیؒ، ابراہیم نخعیؒ، سعید بن جبیرؒ، یحییٰ بن  
بصریؒ (ابن ابی شیبہؒ) طاؤسؒ اور مجملز ہیں۔ انہم میں سے یہ مذہب سفیان ثوریؒ، مالکؒ، ابن المبارکؒ اور  
احمد کا ہے (ترمذی حافظ عراقیؒ نے اور آغا شافعیؒ ابو ثورؒ بھی یہی نقل کیا ہے اور قاضی عیاضؒ نے کہا کہ سب  
اہل فتویٰ کا یہی مذہب ہے۔ اور ترمذی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چند اصحابؓ سے یہ روایت کیا ہے کہ

وتر کو توڑ دینا جائز ہے۔ انہوں نے کہا کہ اس میں ایک اور رکعت بڑھالے تو جو چاہے پڑھے۔ پھر پچھلی رات میں وتر پڑھ لے۔ اسحاق کا یہی مذہب ہے اور انہوں نے ابن عمرؓ کی حدیث سے استدلال کیا ہے کہ ان سے جب وتر کے متعلق پوچھا جاتا تو کہتے تھے کہ اگر میں سونے سے پہلے وتر پڑھ لوں تو صلاۃ اللیل پڑھنے کا ارادہ کرنے کی صورت میں اپنے گزشتہ وتر کو جفت بنا لوں گا اور پھر دو رکعت پڑھوں گا، پھر جب نماز پوری کر چکوں گا تو ایک رکعت پڑھ لوں گا کیوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں صلاۃ اللیل کے آخر کو وتر بنانے کا حکم دیا ہے (مسند احمد) مولاناؒ نے فرمایا کہ اس میں کوئی دلیل نہیں ہے کیونکہ یہ ابن عمرؓ کا اپنا فعل ہے جو ان کے اجتہاد پر مبنی ہے۔ اور پیچھے گزرتے ہوئے چکا ہے کہ اس حدیث کا حکم استحباب کے لیے نہ کہ وجوب کے لیے۔ اور اس کی دلیل حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اور ابو امامہؓ کی حدیثیں ہیں۔ حضرت عائشہؓ کی طویل حدیث مسلم میں ہے کہ حضورؐ نوے رکعت پڑھ کر بیٹھ جاتے، اللہ کا ذکر کرتے، اس کی حمد کرتے اور اس سے دعا کرتے پھر آواز بلند سلام کہتے جسے ہم سن لیتے تھے پھر بیٹھ بیٹھ دو رکعت پڑھتے۔ اور ام سلمہؓ کی حدیث میں ہے کہ حضورؐ صلی اللہ علیہ وسلم وتر کے بعد دو رکعت بیٹھ کر پڑھتے تھے۔ ابن ماجہ نے دو ہلکی رکعتیں کہا ہے۔ مسند احمد میں ہے کہ آپؐ یہ دو رکعت نماز وتر کے بعد بیٹھ کر پڑھتے تھے اور ان میں سورہ زلزال اور کافرون پڑھتے تھے۔

## بَابُ الْقُنُوتِ فِي الصَّلَاةِ

نمازوں میں قنوت کا باب

۱۴۴۳۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَرٍّ أُمِّيَّةً نَامِعًا ذِي يَعْنَى ابْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ كَثِيرٍ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ نَا أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ وَاللَّهِ لَا قُرْبَانَ بِكَوَصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يَقْنُتُ فِي التَّوَكُّعِ الْآخِرَةِ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ وَصَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ وَصَلَاةِ الصُّبْرِ فَيَدْعُو لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْكَافِرِينَ۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ واللہ میں تمہارے سامنے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جیسی نماز پڑھوں گا راوی نے کہا کہ ابو ہریرہؓ نماز ظہر میں اور نماز عشاء میں اور نماز صبح میں آخری رکعت میں قنوت (دعا) پڑھتے تھے اور ایمانداروں کے لیے دعا کرتے اور کافروں پر لعنت کرتے تھے (اسے بخاری اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے) شرح: مولاناؒ نے فرمایا کہ متقی الاخبار کے باب کا عنوان ہے نہ مصائب کے وقت فرض نمازوں میں دعا کا باب اور مصائب نہ ہونے کے وقت اسے ترک کرنا۔ اور اس میں ابو مالکؓ نے اشعبی کی حدیث درج کی ہے جو

مسند احمد، ترمذی اور ابن ماجہ میں ہے کہ اس نے اپنے باپ سے پوچھا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکر و عمر و عثمان و علی قنوت پڑھتے تھے؟ تو انہوں نے کہا کہ میرے پیارے بیٹے یہ بدعت ہے۔ ایک روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے نماز پڑھی تو انہوں نے قنوت نہیں پڑھی اور حضرت ابو بکرؓ تھے پیچھے نماز پڑھی تو انہوں نے قنوت نہیں پڑھی اور حضرت عمرؓ کے پیچھے نماز پڑھی تو انہوں نے قنوت نہیں پڑھی اور حضرت عثمانؓ کے پیچھے نماز پڑھی تو انہوں نے قنوت نہیں پڑھی اور حضرت علیؓ کے پیچھے نماز پڑھی تو انہوں نے قنوت نہیں پڑھی پھر کہا کہ اے میرے پیارے بیٹے یہ بدعت ہے۔

شوکانی نے نیل الاوطار میں کہا ہے کہ دارقطنی اور بیہقی میں اسی قسم کی حدیث ابن عباسؓ سے آئی ہے کہ انہوں نے کہا نماز فجر میں قنوت بدعت ہے۔ بیہقی نے اسے غیر صحیح کہا ہے۔ طبرانی میں ابن عمرؓ کا قول ہے کہ جب لوگ تاری کے سورت پڑھنے کے بعد قنوت کے لیے کھڑے رہے تو ابن عمرؓ نے اسے بدعت کہا۔ اور یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ کام نہیں کیا تھا۔ اور اس کی سند میں بشر بن حرب داری ضعیف راوی ہے۔ طبرانی اوسط میں، بیہقی میں اور حاکم کی کتاب القنوت میں ابن مسعودؓ کا قول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز میں قنوت نہیں پڑھی، طبرانی میں یہ اضافہ ہے کہ: سوائے وتر کے اور جب جنگ ہوتی تھی تو حضورؐ سب نمازوں میں قنوت پڑھتے تھے اور مشرکوں پر بددعا کرتے تھے اور ابو بکرؓ نے قنوت نہیں پڑھی اور نہ حضرت عمرؓ نے پڑھی حتیٰ کہ یہ حضرات فوت ہو گئے۔ اور علیؓ نے اہل شام سے جنگ کی تو قنوت پڑھی اور ہر نماز میں پڑھتے تھے۔ بیہقی نے کہا کہ محمد بن جابر سمعی نے اس طرح روایت کی ہے اور وہ متروک ہے۔ ابن ماجہ میں حضرت ام سلمہؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز فجر میں قنوت پڑھنے سے منع فرمایا اسے دارقطنی نے بھی روایت کیا ہے مگر اس کی سند میں ضعف ہے۔ اور یہ حدیث قنوت کی عدم مشروعیت پر دلالت کرتی ہے۔ اور یہ اکثر اہل علم کا مذہب ہے جیسا کہ ترمذی نے بیان کیا ہے اور عراقی نے اسے ابو بکر و عمر و علی و ابن عباس رضی اللہ عنہم سے روایت کیا ہے حالانکہ ان سے صحیح طور پر قنوت کا پڑھنا ثابت ہے۔ اور حسب اثبات و نفی میں تعارض ہو تو اثبات کو ترجیح ہوگی۔ اور ترمذی نے اسے چار تابعین سے اور ابو حنیفہؒ، ابن المبارکؒ، احمدؒ اور اسحاقؒ سے روایت کیا ہے۔ جو لوگ قنوت کی مشروعیت کی نفی کرتے ہیں ان میں اختلاف ہے کہ کیا وہ نوازل و مصائب میں بھی مشروع ہے یا نہیں؟ ایک جماعت کا مذہب یہ ہے کہ نماز فجر میں مشروع ہے اور حارثی نے اسے صحابہ و تابعین اور ان کے بعد کے علما کے مصائب میں سے اکثر کا مذہب قرار دیا ہے۔ پھر اس نے صحابہ میں سے خلفائے اربعہ کو، مخضرین میں سے ابو رجاء عطارکی، سید بن غفیرؒ اور ابو عثمان ہندیؒ اور ابو رافعؒ صحابہ کو شمار کیا ہے۔ تابعین میں ان کو شمار کیا ہے۔ فقہاء میں سے ابو اسحاقؒ، عزاری، ابو بکر بن محمدؒ، حکم بن عتیبةؒ، حماد مالک بن انسؒ اور اہل حجاز، و زاعمی اور اکثر اہل شام، ثقفیؒ اور ان کے اصحاب کو گناہ ہے اور کہا ہے کہ ثقفیؒ سے دو روایتیں ہیں۔ پھر کہا کہ ان کے علاوہ بہت سی مخلوق کا یہی مذہب ہے۔ اور معلوم ہونا چاہیے کہ چار نمازوں میں قنوت کے ترک پر بلا سبب، اتفاق واقع ہو چکا ہے یعنی ظہر، عصر، مغرب اور عشاء۔ اور اختلاف صرف صبح میں باقی رہا ہے اور دیگر فرض نمازوں میں کوئی اختلاف نہیں رکھ ان میں قنوت نہیں، اور غیر فرض میں سے صرف وتر میں۔

جہاں تک نماز صبح میں قنوت کا سوال ہے تو اسے ثابت کرنے والوں نے کئی دلائل سے اس کے ثبوت پر استدلال کیا ہے۔ مثلاً براہِ روایت حدیث اور انس رضی اللہ عنہ کی حدیث جو آگے آرہی ہیں۔ اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قنوت پڑھنے میں کوئی بھگڑا نہیں ہے نزع صرف اس کی مشروعیت کی ہمیشگی پر ہے۔ نووی نے جمہورِ محققین سے نقل کیا ہے کہ کان کا لفظ استمرار و دوام پر دلالت نہیں کرتا۔ اور استمرار کے وقوع کو مان لیا جائے تو بھی اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ آخر میں اسے چھوڑا گیا تھا یا نہیں۔ آئندہ دلائل صراحت سے اس کا ترک بتاتے ہیں۔ علاوہ ازیں ان دو حدیثوں میں تو صرف فجر اور مغرب کا ذکر ہے، اب سوال یہ ہے کہ باقی تین نمازوں میں تو ترک ثابت ہوا مگر مغرب میں نہیں، پھر حضراتِ شوافع صرف فجر میں قنوت کیوں پڑھتے ہیں مغرب میں کیوں نہیں پڑھتے؟

نیز ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی متفق علیہ حدیث میں ہے کہ وہ ظہر، عشاء اور صبح کی نماز میں قنوت پڑھتے تھے۔ پس یہاں ایک اور نماز کا بلکہ دو کا اضافہ ہو گیا یعنی ظہر اور عشاء۔ ان حضرات نے یہ بھی کہا ہے کہ دارِ قطنی اور حاکم نے انس رضی اللہ عنہ سے حدیث روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ماہ تک قنوت پڑھی، اور اس کے آخر میں سے کہ دنیا سے تشریف لے جانے تک آپ صبح کی نماز میں قنوت پڑھتے رہے۔ اور یہ اگر صحیح حدیث ہو تو نزع تو قطع کر دے گی لیکن اس کا راوی ابو جعفر رازی مختلف فیہ ہے۔ اور اس حدیث کا ایک شاہد موجود ہے مگر اس میں عمرو بن عبیدہ راوی ہے جو حجت نہیں۔ حافظ ابن حجر نے کہا کہ اس کے برخلاف خطیب کی روایت جو قیس بن ربیع کے طریق سے ہے اس میں ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے سوال ہوا کہ کچھ لوگوں کا قول ہے حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہمیشہ نماز فجر میں قنوت پڑھتے رہے تو انس رضی اللہ عنہ نے کہا، وہ جھوٹ کہتے ہیں، آپ نے صرف ایک ماہ قنوت پڑھی تھی جس میں ایک مشرک قبیلے کے خلاف بدعتی قیس بن ربیع ضعیف ہے مگر اس پر کذب کی تہمت نہیں ہے۔ ابن خزیمہ کی صحیح میں ہے کہ حضور صرف اس وقت قنوت پڑھتے تھے جب کسی قوم کے لیے یا اس کے خلاف دعا کرتی ہو۔ پس انس رضی اللہ عنہ کی احادیث بھی مختلف ہیں اور ان کے اضطراب کے باعث ان میں کوئی دلیل نہیں رہتی۔ جب یہ ثابت ہو گیا تو ان لوگوں کا مذہب ہی برحق معلوم ہوا جو کہتے ہیں کہ مفروضہ نمازوں میں قنوت صرف حوادث و نوازل و مصائب کے وقت ہوتی ہے اور اس میں کسی نماز کی خصوصیت نہیں اور شوافع نے فجر کی نماز میں قنوت ثابت کرنے کے لیے جو زور لگایا ہے وہ بے فائدہ اور بے دلیل ہے۔

اس حدیث ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ میں ظہر، عشاء اور صبح میں قنوت کا ذکر ہے۔ حنفیہ نے کہا ہے کہ وتر کے علاوہ دوسری نمازوں میں قنوت صرف نوازل کے وقت ہے۔ امام جہری نمازوں بلکہ ایک قول میں ہر نماز میں بالجہر قنوت پڑھے۔ چنانچہ فقہ حنفی کی معتبر کتابوں میں یہی لکھا ہے۔ اور صحابہ سے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد قنوت کا ثبوت ملتا ہے اس کا یہی محمل ہے۔ طحاوی نے کہا ہے کہ نماز فجر میں مصیبت کے وقت ہم بھی قنوت نوازل پڑھنے کے قائل ہیں۔ اگر کوئی مصیبت یا بلا آپ سے تو دفعِ فتنہ و بلا کی دعا پڑھنی چاہیے جسے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا تھا۔ لیکن نوازل میں بھی تمام نمازوں کے اندر قنوت پڑھنا امام شافعی کے سوا کسی کا قول نہیں۔ فجر میں حضور سے قنوت نوازل کا ثبوت ثابت ہوا ہے مگر اس کے علاوہ جن نمازوں میں حضور کے قنوت نماز پڑھنے کا ذکر ہے

وہ بسبب عدم مواظبت و تکرار منسوخ ہو گیا ہے۔

۱۴۴۴۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدُ بْنُ ابْرَاهِيمَ وَحَفْصُ بْنُ عُمَرَ وَحَدَّثَنَا  
ابْنُ مُعَاذٍ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي قَالُوا كُلُّهُمْ نَاشِعَةُ بْنُ عُمَرَ وَابْنُ مُرَّةٍ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى  
عَنِ الْبَرَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْنُتُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ زَادَ ابْنُ  
مُعَاذٍ صَلَاةَ الْمَغْرَبِ۔

برائے سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز صبح میں قنوت پڑھتے تھے۔ ابو داؤد نے کہا کہ  
ابن معاذ نے یہ لفظ زائد کہا ہے کہ: اور نماز مغرب میں بھی رستم، ترمذی اور نسائی میں بھی یہ حدیث آئی ہے،

۱۴۴۵۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْرَاهِيمَ نَا الْوَلِيدُ نَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا  
يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِ كَهْرَبَةَ قَالَ قُلْتُ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الْعَتَمَةِ شَهْرًا يَقُولُ فِي قُنُوتِهِ اللَّهُمَّ  
أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ اللَّهُمَّ أَنْجِ سَلَمَةَ بْنَ هِشَامٍ اللَّهُمَّ أَنْجِ الْمُسْتَضْعِفِينَ  
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ سَيِّئَ كِسْفِي  
يُوسُفَ قَالَ أَبُو كَهْرَبَةَ وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ فَلَمَّا بَدَأَ  
لَهُمْ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ وَمَا تَذَاهُرُ قَدْ أَهْمُوا۔

ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء کی نماز میں ایک ماہ تک قنوت پڑھی اپنی قنوت  
میں آپ فرماتے تھے: اللَّهُمَّ أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ الْحُلُمَةَ وَلِيدُ بْنُ وَلِيدٍ كُونِجَاتٍ دَسْ، اے اللہ سلمہ بن ہشام  
کو نجات دے۔ اے اللہ کزور ایمانداروں کو نجات دے، اے اللہ مقرر پر اپنی تائز سخت فرما دے اے اللہ انہیں  
یوسفؑ کے قحط کی مانند قحط میں مبتلا کر۔ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لیے دعائے  
کی تو میں نے آپ سے اس کا ذکر کیا، آپ نے فرمایا تم دیکھتے نہیں ہو کہ وہ آگئے ہیں؟ (یہ حدیث بخاری، مسلم اور  
نسائی میں موجود ہے)

شرح: الولید بن الولید بن المغیرہ مخزومی حضرت خالد بن الولید کا بھائی تھا۔ جنگ بدر میں عاملت شرک میں شامل  
ہوا تھا۔ اسے عبد اللہ بن جحش نے گرفتار کیا تھا، اس کے بھائی خالد اور ہشام اس کا فدیہ لے کر آئے اور چار ہزار دینار

دے کر اسے چھڑایا۔ رہائی کے بعد یہ اسلام لے آیا۔ پوچھا گیا کہ پہلے کیوں اسلام کا اظہار نہ کیا؟ تو بولا کہ میں نے یہ ناپسند کیا کہ تم یہ کہو کہ قید میں ہونے کے باعث مسلمان ہوا ہے پس کفار نے اسے مکہ میں قید کر دیا اور حضورؐ دیگر کمزور ایمانداروں کے ساتھ اس کے لیے بھی دعا فرماتے رہے۔ پھر وہ مشرکوں کی قید سے نکل بھاگا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملا۔ یہ عمرۃ القضاء میں شامل تھا، وہ بولا کہ یا رسول اللہ میں تھک گیا ہوں اور مرنے والا ہوں۔ جب میں مر جاؤں تو مجھے اپنے جسم مبارک کے ساتھ لگنے والے کپڑے میں کفن دلو ایسے پس حضورؐ نے اسے اپنی قمیص مبارک میں کفنایا تھا۔ مسلمان بن کر خیمہ مخزومی ابو جہل کا بھائی اور خالد بن الولید کا چچا زاد تھا یہ بخیر صحابہ اور فضلاء میں سے تھا۔ اس نے حبشہ کو ہجرت کی تھی۔ مکہ آنے پر کفار نے اسے روکا اور مبتلائے عذاب کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی خاطر دعا فرمائی، اسی باعث یہ جنگ بدر میں شامل نہ ہو سکا تھا اور جنگ موتہ میں حاضر تھا۔ پھر حضورؐ کی وفات تک مدینہ میں رہا اور اس کے بعد شام کو بھلا گیا۔ خلافت صدیقیؓ میں لشکر اسلام میں شامل تھا مارج القصر یا اجنادین کے مقام پر ۱۱ھ میں شہید ہوا۔

بعض روایات میں (بخاری کتاب الادب) عیاش بن ابی ربحہ کا نام بھی دعا والوں میں آتا ہے۔ یہ ابو جہل کا ماں شریک بھائی تھا یہ قدیم الاسلام تھا اور حبشہ کا مہاجر تھا۔ مکہ واپس آکر حضرت عمر بن الخطابؓ کے ساتھ مدینہ کو ہجرت کی۔ اس کے بھائی ابو جہل اور عمارت بن ہشام مدینہ آئے اور کہا کہ تیری ماں نے قسم کھالی ہے کہ تجھے دیکھے بغیر نہ مرنے میں تیل ڈلے گی نہ سانے میں ہوگی عیاشؓ ان کے ساتھ گیا تو انہوں نے اسے باندھ کر مکہ میں قید کر ڈالا تھا۔ عیاشؓ جنگ یرموک میں شہید ہوا تھا۔

مصر ایک بڑے قبیلے کا نام ہے جس میں قریش، ہذیل، اسعد، تمیم، ضبہ، منزہہ اور غناب وغیرہ شامل تھے۔  
 ۱۴۲۶۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَعَاوِيَةَ الْجَمْعِيُّ نَاثِلْتُ بَنِي يَزِيدَ عَنْ  
 هَلَالِ بْنِ خَتَّابٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَنَّتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ شَهْرًا مُتَتَابِعًا فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ وَصَلَوَةِ الصُّبْحِ فِي ذُبُرِ  
 كُلِّ صَلَاةٍ إِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ الْآخِرَةِ يَدْعُو عَلَى  
 أَحْيَاءٍ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ عَلَى رُغْلٍ وَذُكُوانَ وَعَصِيَّةَ وَيُؤْمِنُ مَنْ خَلْفَهُ۔

ابن عباسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے متواتر ایک ماہ تک ظہر، عصر، مغرب، عشاء اور نماز صبح میں ہر نماز کے اور عمر میں دعائے قنوت پڑھی۔ جب آخری رکعت میں سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہتے تو بنی سلیم کے کچھ قبائل رُغْل اور ذُکُوان اور عصیۃ پر بدعا کرتے تھے اور مقتدی آمین کہتے تھے (امام احمد نسخہ سے مندرج روایت کیا ہے)۔

۱۴۲۷۔ حَدَّثَنَا سَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ وَمُسَدَّدُ قَالَ لَنَا حَمَّادُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ

مُحَمَّدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ سُئِلَ هَلْ قَنَتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ فَقَالَ نَعْرِفُ قَيْلَ لَهُ قَبْلَ التَّكْوِيمِ أَوْ بَعْدَ التَّكْوِيمِ قَالَ بَعْدَ التَّكْوِيمِ قَالَ مُسْنَدًا بِكَيْسِيرٍ -

انس بن مالک سے پوچھا گیا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صبح کی نماز میں قنوت پڑھی تھی؟ انسؓ نے کہا: ہاں! پھر کہا گیا کہ رکوع سے پہلے یا رکوع کے بعد؟ انسؓ نے کہا کہ رکوع کے بعد۔ مسئلہ نے کہا: تھوڑی دیر رکوع کے بعد۔ یہ حدیث بخاری، مسلم نسائی اور ابن ماجہ میں بھی موجود ہے یہ بھی قنوت نازلہ تھی۔

۱۴۴۸۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَنَتَ شَهْرًا أَتَتْ تَرْكُهُ۔ انس بن مالک سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ماہ قنوت پڑھی پھر چھوڑ دی یہ حدیث مسلم میں بھی ہے اور یہ واقعہ بھی ایک مصیبت کے زمانے کا ہے۔

۱۴۴۹۔ حَدَّثَنَا مُسْنَدُ نَابِشَرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ نَا يُونُسُ بْنُ عَبِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ حَدَّثَنِي مَنْ صَدَّقَنِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْغَدَاةِ فَلَمَّا رَفَعَ مَأْسَاهُ مِنَ التَّرَكُّعِ الثَّانِيَةِ قَامَ هُنَيْتَةً۔

محمد بن سیرین کا بیان ہے کہ مجھے اس شخص نے حدیث سنائی جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صبح کی نماز پڑھی تھی پس جب آپؐ نے دوسری رکعت میں رکوع سے سر اٹھایا تو کچھ دیر ٹھہر گئے۔ یہ حدیث نسائی میں ہے۔

شرح: ابن سیرین نے جس صحابی سے روایت کی ہے وہ انسؓ ہے (التقریب) اس حدیث میں اختصار ہو گیا ہے اور یہ حدیث کے ساتھ ملائیں تو پتہ چل جاتا ہے کہ اس حدیث میں قنوت نازلہ کا موقع محل بتایا جا رہا ہے حضرت شیخ الاسلام عثمانی رحمۃ اللہ نے فرمایا ہے کہ قنوت کا لفظ جس طرح دعائے قنوت پر بولا جاتا ہے اسی طرح حدیث صحیح میں اس کا اطلاق قیام پر ہوا ہے۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا ہے: أَفْضَلُ الصَّلَاةِ طَوَّلُ الْقُنُوتِ یعنی طویل قیام اور اس میں بھی شک نہیں قیام کے لحاظ سے نماز فجر سب نمازوں سے طویل تر ہے۔ (قرآن مجید کی آیت وَفَرَّغْنَاكَ الْفَجْرَ طَارِثُ قُرْآنُ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا۔) بھی اس طرف اشارہ کرتی ہے۔ قرأت تو سب نمازوں میں ہے مگر نماز فجر کی قرأت کی خصوصیت اسی سبب سے ہے کہ طویل قیام کے باعث اس میں طویل قرأت پایا جاتا ہے۔ اور احادیث میں اس کا ثبوت موجود ہے (پس ثابت ہوا کہ قنوت (قیام) کا تعلق خصوصی طور پر

الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ زَادَنِي حَدِيثٌ يَحْيَىٰ وَكَذَلِكَ تَتَجَانِّي جُنُوبُهُمْ۔

قتادہؒ نے انسؓ سے اس آیت کی تفسیر نقل کی ہے: کَا تَوَارَقَلْنَا مِنَ اللَّيْلِ مَا يَلْجُؤُونَ هَ انْسُ نے کہا کہ وہ لوگ مغرب اور عشاء کے درمیان نماز پڑھتے تھے بجلی کی روایت میں یہ جملہ زائد ہے کہ: اور اسی طرح تَتَجَانِّي جُنُوبُهُمْ کا مطلب بھی ہے۔ (یہ سورہ ذاریات آیت، اکی تفسیر ہے۔ ترجمہ اس کا یہ ہے: "وہ رات کو کم ہی سوتے تھے" انسؓ کی تفسیر کے مطابق آیت کا مطلب یہ بنتا ہے کہ وہ رات کے بعض حصے میں یعنی مغرب و عشاء کے درمیان) کہ سوتے تھے۔ گرم ملک کے باشندے تھے، پہلے سے اتنا جاگنے کی عادت نہ تھی، انھیں مزہوری کرتے تھے اور نیند جلدی آجاتی تھی، مگر عشاء کی خاطر جاگتے اور اس وقت تک عبادت کرتے تھے۔)

## بَابُ افْتِتَاحِ صَلَاةِ اللَّيْلِ بِرَكْعَتَيْنِ۔

دو رکعتوں کے ساتھ صلوٰۃ اللیل شروع کرنے کا باب

۱۳۲۵۔ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ أَبُو ثَوْبَةَ نَاسِئِمَانُ بْنُ حَيَّانَ عَنْ هِشَامِ

بْنِ حَتَّانَ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلْيُصَلِّ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی رات کو اٹھے تو دو لمکی رکعتیں پڑھے۔ (یہ حدیث صحیح مسلم میں بھی ہے)

شرح: اس حدیث کے ظاہری الفاظ سے باب کے عنوان کا مضمون ثابت نہیں ہوتا مگر صحیح مسلم میں حضرت عائشہ صدیقہؓ کی صحیح حدیث میں ان دو لمکی رکعتوں کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے افتتاح صلوٰۃ اللیل کا ذکر فرمایا ہے، جس سے معلوم ہوا کہ اس حدیث میں بھی دو خفیف رکعتوں کے ساتھ صلوٰۃ اللیل کا شروع کرنا مراد ہے۔ علامہ علی القاریؒ نے الاذکار کے حوالے سے لکھا ہے کہ یہ دو رکعتیں تحیۃ الوضوء کی ہیں مگر زیادہ ظاہرات یہ ہے کہ یہ رکعتیں تہجد کا حصہ ہیں بلکہ اس لیے فرمایا کہ یک تحت طویل قرأت اور طویل نماز کو طبیعت بوجھ نہ سمجھے اور کہا جاسکتا ہے کہ یہ دو رکعتیں تحیۃ الوضوء کی نماز کا بدل بھی ہیں۔

۱۳۲۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ نَا ابْرَاهِيمَ يَعْنِي ابْنَ خَالِدٍ عَنْ زُبَايْرَ عَنْ

مَعْمَرٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ إِذَا ارْتَعَاهُ زَادَ ثَوْرٌ لِيَطْوُلَ بَعْدَ مَا شَاءَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ مَعَادِيَةَ

زید بن ثابتؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد میں ایک حجرہ بنالیا، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو باہر تشریف لا کر اس میں نماز پڑھتے تھے، پس کچھ لوگوں نے آپ کے ساتھ نماز پڑھی اور وہ ہر رات کو آیا کرتے تھے حتیٰ کہ ایک رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کی طرف نہ نکلے، پس وہ کھانے اور اپنی آوازیں بلند کیں اور آپ کے دروازے پر کنگریاں پھینکیں زیدؓ نے کہا کہ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نالاضگی کے عالم میں ان کی طرف نکلے اور فرمایا: اے لوگو! تم برابر یہ کام کرتے رہے حتیٰ کہ میں نے خیال کیا کہ یہ نماز تم پر فرض ہو جائے گی، پس تم اپنے گھروں میں نماز پڑھو کیونکہ فرض نماز کے علاوہ آدمی کی بہترین نماز وہ ہے جو اس کے گھر میں ہو۔ (بخاری، مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا)

شرح: مولانا نے فرمایا کہ یہ واقعہ حضورؐ کے اعتکاف کا ہے کہ آپ نے تدبیر و تفکر اور ذکر و عباد کے لیے لوگوں سے الگ تھلک ایک چٹائی کا عارضی حجرہ بنالیا تھا۔ اس سے معتکف کے لیے اس فعل کا جو از کلا بشرطیکہ نمازیوں کے لیے جگہ نہ رہے اور لوگوں کو تکلیف نہ ہو ورنہ ایسا کہ ناجائز نہ ہوگا۔ لیکن اس حدیث کے الفاظ: یخرج اور یصلیٰ فیہا میں یہ اشکال ہے کہ خروج تو اس حجرے سے باہر نکل کر نماز پڑھنے پر دلالت کرتا ہے اور: فیصلیٰ فیہا کے الفاظ اس کے اندر نماز پڑھنا ثابت کرتے ہیں۔ مولانا نے فرمایا کہ میرے خیال میں یہاں پر عبادت میں کچھ تقدیم و تاخیر ہو گئی ہے۔ اصل عبارت یوں ہے کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس حجرے میں نماز پڑھتے تھے۔ پس رات کو اس سے باہر نکلے۔ اس پر صحیحین کی حدیث کے الفاظ واضح طور پر دلالت کرتے ہیں کہ آپ نے مسجد میں چٹائی کا حجرہ بنالیا اور کچھ راتیں اس کے اندر نماز پڑھی حتیٰ کہ کچھ لوگ جمع ہو گئے آپ یعنی پھر اس سے باہر نکل کر باجماعت نماز پڑھی۔ اور یہ نماز تراویح کا قصہ ہے۔ اور ابوداؤد کی روایت (حضرت عائشہؓ سے) میں جو ذکر ہے کہ آپ نے حجرے کے اندر اور لوگوں نے اس کے باہر نماز پڑھی وہ ایک دوسرے واقعہ کا ذکر ہے۔ اس حدیث سے یہ بھی ثابت ہوا کہ نماز تراویح باجماعت بھی اور انفرادی بھی سنت ہے مگر اس زمانے میں لوگوں کی سستی و غفلت کے باعث جماعت افضل ہے۔ اور یہ جو فرمایا کہ اپنے گھروں میں نماز پڑھو، یہ امر استحباب کے لیے ہے۔ یہ حکم عام نوافل کا ہے سوائے ان کے جو اسلام کا اجتماع یا شغریٰ مثلاً عیدین، استسقاء اور کسوف کی نماز۔ لیکن حج و زیارت کے موقع پر بیرونی لوگوں کے لیے کعبۃ اللہ اور روضہ مظہرہ میں ہی نماز افضل ہے تاکہ انہیں یہ موقع جو عمر بھر میں ایک ہی بار ملا ہے وہ اس کو غنیمت جانیں اور اس سے برکت و فضیلت حاصل کریں۔ اسی طرح غزاء، بیرونی لوگ کے لیے نفل کی نسبت طواف کعبہ افضل ہے۔ واللہ اعلم

۱۴۵۱۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِيحِي عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ أَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْعَلُوا فِي بُيُوتِكُمْ مِنْ صَلَواتِكُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا هَاقِبَرًا

ابن عمرؓ نے کہا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اپنی کچھ نماز گھروں میں پڑھا کرو اور انہیں قبریں مت بناؤ۔ (بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا۔ نفل اور

امباڑ جگہوں کو قبرستان سے تشبیہ دی جاتی ہے، جو گھر عبادت سے خالی ہو اور ذکر اللہ سے منور نہ ہو وہ ظلمت کدہ اور بھلائی ہے۔ گھروں کا حق ہے کہ ان میں روشنی نہ ملے تاکہ زندگی کا احساس ہو، نماز کی روشنی کے بغیر روحانی طور پر گھر غیر منور رہتا ہے۔ ذاکر کو زندہ سے اور غافل کو میت سے تشبیہ دینا بڑا بر محل اور بلیغ ہے۔ لَا تَجْعَلُوهُمَا قَبْرًا کا یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ مردوں کو گھروں میں نہ دفناؤ تاکہ تمہاری معافی زندگی اور رہنے کی جگہ بے رونق نہ ہو جائے۔

## باب

۱۳۵۲۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَحْوَ جَاوِجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ حَدَّثَنِي  
عُثْمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيٍّ الْأَزْدِيِّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبَشَةَ  
الْخَثْعَمِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ طَوْلُ الْقِيَامِ  
قِيلَ فَإِنَّ الصَّدَقَةَ أَفْضَلُ قَالَ جُرْهُدُ الْمُقِلِّ قِيلَ فَإِنَّ هِجْرَةَ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ هَجَرَ مَا  
حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ قِيلَ فَإِنَّ الْجِهَادَ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ جَاهَدَ الشِّرْكَينَ بِمَا لَيْهِ وَنَفْسِهِ قِيلَ  
فَأَيُّ أَهْتَلٍ أَشْرَفُ قَالَ مَنْ أَهْرَيْقَ دَمَهُ وَعُقْمَرَ جَوَادُهُ۔

عبد اللہ بن حبشی مخمسی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا: کونسا عمل سب سے بہتر ہے؟  
آپ نے فرمایا: طویل قیام دینی نماز میں، کہا گیا: کون سا صدقہ افضل ہے؟ فرمایا: مفلس کی کمائی۔ پوچھا گیا: کون سی ہجرت  
افضل ہے؟ فرمایا: جو خدا کی عزت کو مدد دے۔ کہا گیا: کون سا جہاد افضل ہے؟ فرمایا: جو اپنے مال و جان  
سے مشرکوں سے جہاد کرے اس کا جہاد۔ پوچھا گیا: کون سا قتل سب سے زیادہ با شرف ہے؟ فرمایا: جس کا خون  
بہا یا گیا اور گھوڑا قتل کیا گیا۔

شرح: یہ حدیث اسی سند کے ساتھ صلاۃ اللیل میں نمبر ۱۳۲۵ پر مختصر آگئے رکھی ہے۔ یہاں پر صدقہ، ہجرت اور  
قتل فی سبیل اللہ کے متعلق سوال و جواب آئے ہیں۔ یہاں پر تو جہاد المقول کو افضل صدقہ فرمایا ہے مگر ایک اور حدیث  
میں ہے کہ: افضل صدقہ وہ ہے کہ جسے دے کر پھر بھی غنی باقی رہے ان دونوں حدیثوں میں بظاہر تعارض ہے۔  
اس کا جواب یہ ہے کہ فعلیت اشخاص، قوت توکل اور ضعف یقین اور احوال و امکات کے لحاظ سے مختلف ہو جاتی  
ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ المقول سے مراد غنی القلب مفلس ہے، پس صدقہ دے کر بھی اس کے پاس غنی باقی رہے گی  
ابن الملک نے کہا ہے کہ جہاد المقول میں تو وہ صابر مفلس مراد ہے جو حسب استطاعت کچھ دیتا ہے اور عن ظہر  
غنی میں وہ غنی مراد ہے جو بھوک اور شدت پر صبر کرنے کی استطاعت نہ رکھے۔ اس طرح دونوں احادیث میں  
تعارض نہیں رہتا کہ اس کے لیے وہ افضل ہے اور اس کے لیے یہ افضل ہے۔ پس صبر کرنے والے کے لیے

افضل یہ ہے کہ وہ عطا کرے اور بے صبر کے لیے یہ افضل ہے بہت کچھ رکھ کر کچھ دے ڈالے۔ الحاصل غنی القلب مفلس کا صدقہ گو کم ہو وہ غنی کے بہت سامان دے ڈالنے سے بھی افضل ہے۔ پس یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ فقیر صابر کو غنی شاکر پر فضیلت حاصل ہے۔ کیونکہ پہلے کی تعیل عبادت بھی دوسرے کی کثیر سے افضل ہے۔ انسائی میں ابو ذرؓ سے ایک مرفوع حدیث وارد ہے کہ ایک درہم ایک لاکھ سے آگے گزر گیا۔ وہ یوں کہ ایک شخص کے پاس صرف دو درہم تھے اُس نے ان میں ایک صدقہ کر ڈالا۔ دوسرے کا کثیر مال تھا اُس نے اس میں سے ایک لاکھ لیا اور صدقہ کر دیا۔ سو پہلا دوسرے سے افضل ہوا۔ مجاہد کا کھوڑا قتل ہو جانے سے اس کی شجاعت کی طرف اشارہ ہے کہ جب تک اس کے پاس سواری تھی، دشمن اسے زیر نہ کر سکے اور جب سواری نہ رہی تو اس نے دشمن کے قابو میں آنے سے موت کو افضل جانا۔ اس حدیث کے باب پر کوئی عنوان نہیں، گو یا یہ گزشتہ ابواب کا متمم ہے کہ اس میں طول قیام کی فضیلت ہے۔

## بَابُ الْحَثِّ عَلَى قِيَامِ اللَّيْلِ

قیام اللیل پر ترغیب کا باب

۴۵۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَا يَحْيَى نَا ابْنُ عَجَلَانَ نَا النُّفَعَاءُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحِمَ اللَّهُ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى وَآيَقَطَ امْرَأَتَهُ فَصَلَّتْ فَإِنْ أَبَتْ نَضَحَ فِي وَجْهِهَا الْمَاءَ رَحِمَ اللَّهُ امْرَأَةً قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّتْ وَآيَقَطَتْ زَوْجَهَا فَإِنْ أَبَى نَضَحَتْ فِي وَجْهِهِ الْمَاءَ۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ اس مرد پر رحم کرے جو رات کو اٹھا اور نماز پڑھی اور اپنی بیوی کو بھی جگایا تو اس نے بھی نماز پڑھی۔ لیکن اگر اُس نے اُٹھنے سے انکار کیا تو اس کے چہرے پر پانی کا پھینکا دیا۔ اللہ اس عورت پر رحم کرے جو رات کو اٹھی اور نماز پڑھی اور اپنے خاوند کو جگایا لیکن اگر اس نے انکار کیا تو اس کے چہرے پر پانی پھینکا دیا۔ یہ حدیث نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے اور سنن ابی داؤد میں نمبر ۱۳۰ پر گزر چکی ہے، نماز سے ملا اس حدیث میں صلاۃ اللیل ہے۔

۴۵۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ بَزْزِيعٍ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ شَيْبَانَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْرَعِ نَا مَسْلُومٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اسْتَيْقَطَ مِنَ اللَّيْلِ وَآيَقَطَ

امْرَأَتَهُ فَصَلِّيَا رَكَعَتَيْنِ جَمِيعًا كُتِبَا مِنَ الذَّكَاءِ كَثِيرًا وَالذَّكَاءُ كِرَامَاتٌ -

ابو سعیدؓ اور ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص رات کو اٹھا اور اپنی بیوی کو جگایا پھر ان دونوں نے دو رکعتیں پڑھیں تو انہیں اللہ کو بہت یاد کرنے والے دو رکعتوں میں لکھا گیا (اوپر نمبر ۱۳۰۹ میں یہ حدیث گزر چکی ہے اور نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے)۔ الذَّكَاءُ کِرَامَاتٌ وَالذَّكَاءُ کِرَامَاتٌ قرآن کی ایک آیت کا حصہ ہے۔ چونکہ انہوں نے لوگوں کی غفلت اور آرام کے وقت میں اٹھ کر اللہ کا ذکر کیا اس لیے انہیں یہ درجہ دیا گیا۔

## بَابُ فِي ثَوَابِ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ

قرأت قرآن کے ثواب کا باب

۱۳۵۵۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَاشِئَةً عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ

سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُثْمَانَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ.

عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں بہتر وہ ہے جو قرآن کو سیکھے اور سکھائے (بخاری، ترمذی، ابن ماجہ اور نسائی میں بھی یہ حدیث موجود ہے) شرح: تعلیم قرآن کا حق صرف اس کے الفاظ پڑھا کر یا زبا کر ادا نہیں ہو جاتا، بلکہ اس کے مطالب و معانی، ملال و حرام، اوامر و نواہی وغیرہ کی تعلیم دینا مراد ہے۔ یہ کام وہی کر سکتا ہے جو علوم شرعیہ کے اصول و فروع پر محیط ہو اس کے علاوہ وہ قرآنی غوار و معارف سے آگاہ ہو۔ ایسا شخص خود کا مل ہے اور دوسروں کو کامل بنا سکتا ہے اور وہ مطلقاً سب ایمانداروں سے افضل ہے۔ اللہ کے ہاں عظیم ہے اور اس جنس کا فرد مطلق خود نبی ہوتا ہے صلی اللہ علیہ وسلم پھر جو اس سے زیادہ مشابہ ہو پھر جو اس سے زیادہ مشابہ ہو وہی ہذا القیاس۔ اور ادنیٰ فرد وہ ہے جو کتاب اللہ کا فقیہ ہو۔ ہا جماع علماء خدا کا نافرمان جاہل ہے۔ پس عمل علم سے خارج نہیں ہے۔ اس حدیث کا خطاب اولاً صحابہ سے اور پھر ساری امت کے ساتھ ہے۔

۱۳۵۶۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ

أَيُّوبَ عَنْ زَبَّانِ بْنِ فَاطِمَةَ عَنْ سَهْلِ بْنِ مَعَاذٍ الْجُهَنِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ وَعَمِلَ بِمَا فِيهِ أَلْبَسَ وَالِدَاكَ تَابًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ ضَوْءٌ أَحْسَنُ مِنْ ضَوْءِ الشَّمْسِ فِي يَبُوتِ الدُّنْيَا لَوْ كَانَتْ بِكُمْ فَمَا

كَلَّمُوا بِاللَّيْلِ عَمَلٍ بِهَذَا -

معاذ بن انسؓ جنہی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ وسلم نے فرمایا: جس نے قرآن پڑھا اور اس کے مندرجات پر عمل کیا، قیامت کے دن اس کے دل باپ کو ایک تاج پہنا یا ہائے گا جس کی روشنی دنیا کے گھروں میں سورج کی روشنی سے بہتر ہوگی، اگر بالفرض سورج تمہارے اندر ہوگا۔ پھر اس شخص کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے جس نے اس پر خود عمل کیا؟ بقول مندری اس روایت کے دو راوی زبان بن فائد اور سہل بن معاذ ضعیف ہیں قرآن کا معنی حافظ ابن حجر نے "زبان یاد کیا" لکھا ہے۔

۱۴۵۷۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَاهِشَامٌ وَهَثَامٌ عَنْ تَتَادَةَ عَنْ زَمْرَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْبَيِّنَةُ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ مَا هَرَبَ بِهِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ وَالْبَيِّنَةُ يَقْرَأُ وَهُوَ يَشْتَدُّ عَلَيْهِ فَلَهُ أَجْرَانِ -

حضرت عائشہ سلام اللہ علیہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپؐ نے فرمایا: جو شخص قرآن پڑھے اور وہ اس کا ماہر ہو وہ ان سفیروں (فرشتوں) کے ساتھ ہوگا جو با عزت نیکوکار ہیں اور جو اسے پڑھے اور وہ اس پر شاق گزرے تو اس کے لیے دو اجر ہوں گے (بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی، اور ابن ماجہ نے بھی اس کی روایت کی) فقہ رحمہ: قرآن کے ماہر سے مراد اس کے الفاظ کو صحیح ادا کرنے والا، اسے زبان یاد کرنے والا اور اس کے معانی کو سمجھنے والا ہے۔ قرآن کے لانے والے فرشتوں کے لیے قرآن میں: بایندی سَفَرَةٍ کِرَامٍ بَوْرَةٍ فرمایا گیا ہے۔ اس سے مراد قرآن کو سب سے پہلے لکھنے والے صحابہؓ بھی ہیں یہ بھی ہو سکتا ہے کہ سَفَرَةٍ کِرَامٍ بَوْرَةٍ سے مراد کرام کا تبیں ہوں، یعنی اعمال نو میں فرشتے یا وہ فرشتے جو بندوں کے معاملات کی اصلاح کے لیے بھیجے جاتے ہیں۔ جس کی زبان پر قرآن نہ چڑھے یا وہ تو تپا ہوا اور قرأت نہ کر سکے مگر اس کے باوجود وہ اسے پڑھنے میں لگا رہے اس کے دو اجر ہیں ایک قرأت کا اور ایک مشقت برداشت کرنے کا اجر۔ لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ اس کے دو اجر پہلوں کے اجر سے بڑھ جائیں گے کیونکہ پہلے تو ملائکہ اور انبیاء اور صحابہ کی جماعت کے ساتھ جاتے ہیں۔

۱۴۵۸۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَابُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارِسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَخَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِندَهُ -

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو قوم اللہ کے گھروں میں سے کسی گھر میں جمع ہوتی ہے اللہ کی کتاب پڑھتی اور اسے باہم سیکھتی سکھاتی ہے تو اس پر سکون قلب اور رحمت اُترتی ہے اور رحمت انہیں ڈھانپ لیتی ہے اور ملائکہ ان پر بھاجاتے ہیں اور اللہ ان کا ذکر مقرب فرشتوں میں کرتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ترمذی نے بھی اس کی روایت کی۔ اس حدیث کی رو سے خدا کی کتاب سے شغف رکھنے والوں کو اللہ یاد کرتا ہے۔ فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ

۴۵۹۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ النَّهْرَائِيُّ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ نَا مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ بْنِ زُبَايْحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ فِي الصَّفَةِ فَقَالَ أَيَكُونُ يُحِبُّ أَنْ يَغْدُوَ إِلَى بَطْحَانَ أَوْ الْعَقِيقِ فَيَأْخُذَنَا قَتْلَيْنِ كَوْمَاوَيْنِ زَهْرًا وَيُنْغَيِّرَ لَثْمًا بِاللَّهِ وَلَا يَقْطَعَ رَحِمًا قَالُوا كُنَّا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَلَا نَغْدُو وَاحِدًا كُمْ كُلُّ يَوْمٍ إِلَى السَّجْدِ فَيَتَعَلَّمُونَ آيَتَيْنِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ خَيْرَ لَهُ مِنْ نَاقَتَيْنِ وَإِنْ ثَلَاثٌ فَثَلَاثٌ مِثْلُ أَغْدَا إِذْ هُنَّ مِنَ الْإِبِلِ -

عقبہ بن عامر جہنی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے جبکہ ہم صفہ میں تھے، پس فرمایا تم میں سے کون پسند کرتا ہے کہ بطحان یا عقیق کی طرف جائے اور دو بڑی کومانوں والی موٹی تازی اونٹنیاں خدا کے گناہ کے بغیر اور قطع رحمی کے بغیر لے۔ ہم نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم میں سے ہر آدمی یہ پسند کرتا ہے۔ فرمایا پس اگر تم میں سے کوئی آدمی مسجد میں ہر روز آئے اور دو آیتیں سیکھے تو یہ اس کے لیے دو اونٹنیوں سے بہتر ہیں اور اگر تین سیکھے تو تین سے بہتر ہیں۔ یعنی آیات کی تعداد اونٹنوں کی تعداد جیسی ہوگی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں بھی اس قسم کی حدیث مروی ہے (شرح: بطحان اور عقیق مدینہ کی دو وادیوں کے نام تھے جہاں اونٹنوں کی خرید و فروخت کی منڈیاں لگتی تھیں۔ یہ ارشاد بطور تمثیل فرمایا گیا ہے۔ اونٹ ان لوگوں کا سب سے بڑا مال تھا لہذا اس کی مثال دی گئی ورنہ ساری دنیا ایک آیت کے آگے حقیر ہے۔)

## بَابُ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ

فاتحہ الکتاب کا باب

۴۶۰۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ الْخَرَّافِيُّ نَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ نَا ابْنُ أَبِي ذُؤَيْبٍ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَمْدُ

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اَمْرُ الْقُرْآنِ وَ اَمْرُ الْكِتَابِ وَالسُّنَنِ الْمَثَانِي.

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ اَم الْقُرْآنِ اور اَم الْکِتَابِ اور صبیح مثانی ہے رب بخاری اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا (شرح) مولاناؒ نے فرمایا کہ فاتحہ الکتاب کے بہت سے نام ہیں۔ ناموں کی کثرت سنی کے شرف پر دلالت کرتی ہے۔ اس حدیث میں ان ناموں میں سے تین نام بتائے گئے ہیں کسی چیز کی اتم اس کی جڑ ہوتی ہے۔ قرآن کے اصول و مقاصد چار ہیں۔ الہیات، معاد، نبوت، اور اللہ کی قضا و قدر کا اثبات۔ پس اس سورہ کی پہلی دو آیتیں یعنی اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ اَللّٰہُ خَلَقَ الْاَشْیَءَ مَا لَیْسَ لَہٗ یَوْمَ الدِّیْنِ معاد پر دلالت کرتی ہے اور اِنَّا کُنَّا نَعْبُدُکَ فَرَاکَ تَشْتَعِلُ جبر و قدر پر دو کی نفی پر دلالت کرتی ہے۔ اور یہ کہ سب کچھ اللہ تعالیٰ کی قضا و قدر سے ہوتا ہے مگر جبر بالکل نہیں ہے اِنَّا لَنَاصِرُکَ بَاِطِ الْمُسْتَظْفَرِ اَمْرُ سورت تک اللہ تعالیٰ کی قضا و قدر کے اثبات اور ثبوت و رسالت کے اثبات پر دلالت کرتی ہے۔ پس قرآن کے ان چاروں مقاصد اصلیہ پر یہ سورہ مشتمل ہے لہذا اسے اَم الْکِتَابِ اور اَم الْقُرْآنِ کہا گیا۔

ایک اور طرح سے یوں کہا جاسکتا ہے کہ دو چیزیں مقصد اصلی ہیں: ایک عزت ربوبیت اور دوسری ذلت عبودیت، اور یہ سورہ ان دونوں امور کو محیط ہے۔ یا یوں کہیے کہ انسانی علوم کی تین قسمیں ہیں۔ ایک اصولی علوم دوسرے فروعی علوم۔ اصولی علوم سے مراد اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات اور اس کے افعال کا علم ہے۔ فروعی علم سے مراد اللہ تعالیٰ کے احکام اور تکالیف شرعیہ کا علم ہے۔ اور تیسرا علم تزکیہ و تصفیہ، باطن کا علم ہے۔ یہ سورہ ان تینوں قسم کے علوم پر مشتمل ہے۔ اَم کا ایک معنی لغت عرب میں لشکر کا مرکز یا بڑا جھنڈا بھی ہے۔ یہ تمام ایک اہل لشکر کا مرکز تمام جنگی سرگرمیوں کا اصلی منبع اہل لشکر کے کوہ و فرس کا منتہی ہوتا ہے، اور یہ سورت کریمہ ان معنوں کے اعتبار سے بھی اہل ایمان کا ملجا و مادی اور مرکز و منبع ہے۔ زمین کو بھی اَم کہا جاتا ہے کیونکہ زندگی اور موت میں مخلوق کا مرکز وہی ہے تمام مضامین قرآن کا خلاصہ، تمام عقائد کا مرکز اور اسلام کی مرکزی عبادت کا مغز ہونے کی حیثیت سے بھی یہ سورت اَم الْقُرْآن ہے۔

اب رہ گئی اس کی سبع مثانی ہونے کی حیثیت، سو یہ سات آیتیں ہیں جو نماز کی ہر رکعت میں دہرائی جاتی ہیں۔ مثانی کہنے کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ یہ سات آیات تمام کتب الہیہ میں سے مستثنیٰ ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ مجھے اس ذات کی قسم جس کے تحفہ قدرت میں میری جان ہے اس قسم کی آیات نہ تو رات میں ہیں، نہ انجیل میں، نہ زبور میں اور نہ باقی قرآن میں۔ اور یہی سبع مثانی اور قرآن عظیم ہیں۔ بعض نے کہا کہ اگر قرآن کے سات حصے کئے جائیں تو سورہ فاتحہ کی ہر آیت ایک ایک حصے کے برابر ہے اس لیے اسے سبع مثانی کہا گیا۔ جہنم کے سات دروازے ہیں جس میں سے ہر ایک اس سورت کی ایک آیت پڑھنے والے پر بند ہو جاتا ہے۔

اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا اور اس کی صفات کمال کے بیان کے باعث بھی ان آیتوں کو مثانی کہا گیا۔ یہ سورت دوبارہ اتاری گئی  
لہذا اس اعتبار سے بھی مثانی ہوئی۔ اور اس کے اور نام وافیہ، کافیہ، مثافیہ، سورۃ الاساس، سورۃ الصوال،  
سورۃ الشکر، سورۃ الدعاء بھی ہیں۔ (اقتباس تفسیر کبیر)

۱۴۶۱۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ خَالَائُنَا شُعْبَةُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
قَالَ سَمِعْتُ حَفْصَ بْنَ عَاصِمٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ الْمَعْلَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِهِ وَهُوَ يَصَلِّي فَدَاعَاهُ قَالَ صَلَّيْتُ شَرًّا تَيْتَكَ قَالَ فَقَالَ مَا  
مَنْعَكَ أَنْ تُجِيبَنِي قَالَ كُنْتُ أَصَلِّي قَالَ أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ لَا عَلِمْتُكُمْ أَكْثَرَ سُورَةٍ مِنْ  
الْقُرْآنِ أَوْ فِي الْقُرْآنِ شَكَّ خَالَائُنَا قَبْلَ أَنْ أُخْرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ قَالَ كُنْتُ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ قَوْلَكَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ هِيَ السَّبْعَةُ الْمَثَانِي الَّتِي أُوتِيتُ وَالْقُرْآنُ  
الْعَظِيمُ۔

ابوسعید بن المعلی سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس سے گزرے جبکہ وہ نماز پڑھ رہا تھا، اس  
حضور نے اسے بلا یا، ابوسعیدؓ نے کہا کہ میں نے نماز پڑھی پھر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ ابوسعیدؓ نے کہا کہ حضورؐ  
نے فرمایا، تجھے میرا جواب دینے سے کس چیز نے روکا، ابوسعیدؓ نے کہا کہ میں نماز پڑھتا تھا۔ حضورؐ نے فرمایا:  
کیا اللہ تعالیٰ نے فرمایا نہیں کہ اے ایمان والو! اللہ اور رسول کی بات مانو جبکہ وہ تمہیں ایسی چیز کی طرف بلائیں جس میں  
تمہاری زندگی ہے۔ میں تجھے قرآن میں سے، یا قرآن کی سب سے بڑی سورت سکھاؤں گا، یہ شک خالد راوی کا ہے  
قبل اس کے کہ مسجد سے باہر نکلوں۔ ابوسعیدؓ نے کہا یا رسول اللہ آپ نے جو فرمایا تھا (وہ مجھے سکھا ئے) فرمایا:  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۵ یہی سبع مثانی ہے جو مجھے دی گئیں اور قرآن عظیم ہے (بخاری، نسائی اور ابن ماجہ  
نے بھی اسے روایت کیا ہے)

شرح: ابوسعید بن المعلی انصاری مدنی صحابی تھے، ان کے نام میں اختلاف ہے۔ صحیح تہذیب روایت کے مطابق: الحارث  
بن النضر بن المعلی تھا۔ ابوسعیدؓ کے خیال میں حالت نماز میں اس آیت کے خطاب سے استثناء تھا۔ حافظ ابن حجر نے  
فتح الباری میں کہا ہے کہ قاضی عبدالوہاب اور عبد اللہ بن کثیر کا قول ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی پکار کا جواب دینا نماز میں بھی  
فرض تھا، آدمی اس کے ترک سے گنہگار ہوتا تھا، اور یہ حکم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مخصوص تھا۔ یہ قول خافعیہ کا  
ہے وہ بھی مالکیمہ کی مانند نماز میں حضورؐ کے جواب کو فرض کہتے ہیں، مگر اس امر میں ان کے اندر اختلاف ہے کہ آیا اس سے  
نماز باطل ہوتی تھی یا نہیں؟ مولانا نے فرمایا کہ حنفیہ کے نزدیک بھی بعینہ ہی مسئلہ ہے۔ (بما یحییٰ کفر سے توراویاں)

یا قرآن یا جہاد فی سبیل اللہ۔ اور در حقیقت یہ سب کچھ ہی مراد ہے کیونکہ رسولؐ کا قول ان سب باتوں کو مشتمل ہے۔ اس حدیث میں فاتحہ کو قرآن کی اعظم ترین سورت فرمایا گیا ہے یعنی اجر و ثواب میں۔ اور اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ قرآن کے بعض حصوں کی بعض پر تفصیل جائز ہے۔ بخاری کی روایت ہے کہ حضورؐ نے ابوسعیدؓ کا ہاتھ پکڑ لیا اور جب مسجد سے نکلنے لگے تو ابوسعیدؓ نے یاد دہانی کر لی۔

نسائی کی ایک صحیح روایت میں ابن عباسؓ کا قول ہے کہ سبع مثانی قرآن کی سات طویل سورتیں ہیں بقرہ سے اعراف تک، پھر البراءۃ یا یونس۔ اور قرآن عظیم سے مراد بھی بقول خطابی ہی سورۃ فاتحہ ہے۔ سبع مثانی اور القرآن العظیم کے درمیان واو عطف کی نہیں بلکہ تفصیل کی ہے جیسے فرمایا: فَالْكَهْفُ وَ النَّحْلُ وَ زُمُرَانٌ۔ یعنی نخل و زمران، فاکہہ کی تفصیل ہے۔ اور جیسے وَمَا تَلَّكَ وَ زَكْرِيَّا وَ مِيكَالَ۔ اس میں جبریل و میکال ملائکہ کی تفصیل ہے۔

## بَابُ مَنْ قَالَ هِيَ مِنَ الطُّوْلِ

باب۔ جنہوں نے کہا کہ یہ طویل میں سے ہے

۱۴۶۲۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَاجِرُ بْنُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَدْوَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي الطُّوْلِ وَأَدْوَى مُوسَى سِتًّا فَلَمَّا أَلْقَى الْأَلْوَا حُرِفَتْ اِثْنَتَانِ وَبَقِيَ اثْنَابَةٌ۔

ابن عباسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سات دہرائی جانے والی طویل سورتیں دی گئیں اور موسیٰؑ کو چھ دی گئیں۔ پس جب موسیٰؑ نے الواح کو پھینک دیا تو دو اٹھالی گئیں اور چار باقی رہ گئیں (یہ حدیث نسائی میں بھی ہے) شرح: پچھلی حدیث میں سبع مثانی سے مراد سورۃ فاتحہ گزر چکا ہے۔ اس حدیث میں اسے طویل (طوال) لمبی سورتیں میں سے کہا گیا تو ثابت ہوا کہ الفا تحہ بھی طویل میں سے ہے۔ ابو داؤد کے اس باب کے عنوان کا یہی مطلب ہے۔ لیکن ابن جریر طبری نے تفسیر میں اپنی سند سے ابن عباسؓ کا قول جو روایت کیا ہے اس میں سبع مثانی سے مراد البقرہ، آل عمران، النساء، المائدہ، الانعام، الاعراف ہیں اور اسلرٹیل زاوی سائوس کو بھول گیا۔ اس سے معلوم ہوا کہ ابن عباسؓ کے نزدیک سبع مثانی سے مراد سات طویل سورتیں ہیں، سات دہرائی جانے والی آیات نہیں۔ اور طبری کی ایک اور روایت میں ابن عباسؓ نے سبع مثانی سے مراد سورۃ فاتحہ لی ہے اور کہا ہے کہ ایک قول یہ ہے کہ یہ سات طویل سورتیں ہیں۔ غلامہ یہ کہ ابن عباسؓ سے بھی اس میں دو روایتیں ہیں۔

## بَابُ مَا جَاءَ فِي آيَةِ الْكُرْسِيِّ

آیت الکرسی میں آنے والی حدیث کا باب

۱۴۶۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى نَاعِبُكَ الْأَعْلَى نَاسِعِيْدُنْ إِيَّا س عَنْ أَبِي السَّلِيلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رِبَاحٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِي بِنِ كَيْبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا الْمُنْذِرِ مَا أُنِيْ آيَةٌ مَعَكَ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ أَعْظَمُ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ أَبَا الْمُنْذِرِ مَا أُنِيْ آيَةٌ مَعَكَ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ أَعْظَمُ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ قَالَ فَضْرَبَ فِي صَدْرِيْ وَقَالَ لِيَهْنُ لَكَ أَبَا الْمُنْذِرِ الْعِلْمُ.

ابی بن کعب نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابو المنذر تیرے پاس کتاب اللہ کی وہ کونسی آیت ہے جو عظیم ترین ہے؟ ابی نے کہا کہ میں نے کہا: اللہ اور اس کا رسول زیادہ جانتے ہیں۔ فرمایا اے ابو المنذر تیرے پاس کتاب اللہ کی عظیم ترین آیت کون سی ہے؟ ابی نے کہا کہ میں نے کہا کہ: اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ابی نے کہا کہ حضور نے میرے سینے پر ہاتھ مار کر فرمایا: اے ابو المنذر ایہ علم تجھے مبارک ہو! اے مسلم نے بھی روایت کیا ہے اور ترمذی نے ثواب القرآن میں اس کی طرف اشارہ کیا ہے۔

شرح: ابی بن کعب حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں حفاظ و قراء قرآن میں سے تھے۔ اور اس آیت کا اعظم ہونا بقول اسحاق بن راہویہ اجر و ثواب کے اعتبار سے ہے۔ ابی نے پہلی مرتبہ کے سوال پر ادباً جواب نہ دیا یا اس خیال سے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان حق ترجمان سے جواب سننا چاہتے تھے کیونکہ اجر و ثواب میں اعظم ہونے کے معاملہ اجتہاد سے متعلق نہیں، یا انہوں نے یہ سوچا ہوگا کہ ممکن ہے میں جس آیت کو اعظم بتاؤں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نزدیک وہ اعظم نہ ہو۔ جب حضور نے سوال کو دہرایا تو وہ سمجھ گئے کہ حضور کا مطلب ان کی زبان سے ہی جواب تھا۔ آیت الکرسی اللہ تعالیٰ کی توحید و عظمت اور تہمید و تفسیر یہ اور اس کے اسماء حسنیٰ پر مشتمل ہونے کے باعث اعظم ہے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ابی کی تعریف میں جو کلمات فرمائے وہ ان کی عظمت شان اور بلند مغتبت کو ظاہر کرتے ہیں۔

## بَابُ فِي سُورَةِ الصَّحِيدِ

(بَابُ سُورَةِ الصَّحِيدِ مَعْنَى اخْلَاصِ)

۱۴۶۴۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ قُلْ

هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ يُرَدُّ هَا فَلَئِنْ أَصْبَحَ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ وَكَانَ الرَّجُلُ يَتَقَالَّهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَآلَ ذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ.

ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے دوسرے کو قُلْ هُوَ اللَّهُ بڑھ کر بار بار دہراتے ہوئے سنا۔ جب صبح ہوئی تو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور آپ سے اس کا ذکر کیا اور وہ اسے کم سمجھ رہا تھا۔ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اُس خدا کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے یہ سورت قرآن کے تیسرے حصے کے برابر ہے۔ (یہ حدیث بخاری اور نسائی نے بھی روایت کی ہے)

**مشح:** حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ جو شخص سورہ اخلاص کو بار بار دہراتا تھا وہ قتادہ بن نعمان انصاریؓ تھا چنانچہ مسند احمد کی روایت میں خود ابوسعیدؓ سے یہ صراحت آئی ہے۔ یہ شخص ابوسعیدؓ کا ماں شریک بھائی تھا اور دونوں ہمسائے تھے۔ سن کر کم سمجھنے والا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرنے والا شاید خود ابوسعید خدریؓ تھا بقول حافظ ابن عبد البرؒ حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ بعض علماء نے اس حدیث کو ظاہر پر محمول کیا ہے کیونکہ یہ سورت معانی کے اعتبار سے ثلث قرآن ہے۔ قرآن میں احکام، اخبار اور توحید تین بڑے بڑے مضمون ہیں اور یہ سورت توحید پر مشتمل ہے لہذا اس اعتبار سے یہ قرآن کا ثلث ہے۔ زرقانی نے کہا کہ اس قول پر حافظ ابن عبد البرؒ نے اعتراض کیا کہ قرآن کی بعض دوسری آیات و سورتوں میں توحید کا بیان سورہ اخلاص سے بھی زیادہ ہے مثلاً آیۃ الکرسی اور سورہ الحشر کی آخری آیات۔ مگر ان کے متعلق یہ الفاظ وارد نہیں ہوئے جو سورہ اخلاص کے متعلق آئے ہیں۔ ابو العباس قرطبی نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ اس سورت میں اللہ تعالیٰ کے دوا ایسے نام آئے ہیں جو اس کی تمام صفات کمال کو مشتمل ہیں اور اس کے علاوہ وہ کسی اور سورت میں نہیں آئے اور وہ ہیں الاحد اور الصمد۔ یہ دو نام اللہ تعالیٰ کی مقدس ذات کی احدیت پر دلالت کرتے ہیں جو ذات کہ تمام صفات کمال کی جامع ہے۔ الاحد کا لفظ اس کے خاص وجود کا شعور دلاتا ہے جس میں کوئی دوسرا اس کا شریک نہیں۔ اور دوسرا نام الصمد ہے جو تمام صفات کمال کا شعور پیدا کرتا ہے کیونکہ اللہ کی ذات ہی وہ ذات ہے جس پر سرداری اور بڑائی اور حاجت روائی اور مرجعیت و مرکزیت ختم ہے، اور یہ چیز اسی ذات اقدس میں ہو سکتی ہے جو تمام فعال کمال کا جامع ہو اور یہ چیز اللہ تعالیٰ کے سوا کسی اور میں نہیں۔ پس توحید کے تین رُخ ہوئے ۱۔ پہلا اللہ تعالیٰ کی ذات مقدس کی معرفت، دوسرا اس کی ذاتی صفات کی معرفت، تیسرا اس کی فعلی صفات کی معرفت۔ اور یہ سورت چونکہ معرفت ذات پر مشتمل ہے لہذا یہ قرآن کا ثلث ہے کچھ لوگوں کے نزدیک اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ یہ ثواب میں قرآن کا ثلث ہے مگر ابن عقیل نے اس قول کو اس حدیث کی بنا پر ضعیف قرار دیا ہے جس میں آتا ہے کہ قرآن کے ہر حرف پر دس نیکیاں ملتی ہیں۔ اسحاق بن راہویہ نے کہا کہ اس کا معنی یہ نہیں ہے کہ جس نے یہ سورت تین بار پڑھی تو وہ اس شخص کی مانند ہو گیا جس نے سارا قرآن ایک بار پڑھا۔ یہ معنی درست نہیں ہے اگرچہ کوئی آدمی اسے دو سو مرتبہ بھی پڑھے۔ بعض نے کہا کہ اس

حدیث کا معنی یہ ہے کہ وہ قادی اسے بار بار دہراتا رہا حتیٰ کہ کلمات و حروف اور آیات کے لحاظ سے وہ ثلث قرآن کے برابر ہو گیا، مگر یہ معنی ظاہر حدیث سے بعید ہے۔ یہی سبب ہے کہ کہا گیا ہے: اس مسئلے میں اور اس جیسے اور مسائل میں سکوت بہتر ہے۔ گویا یہ حدیث مطلب کے لحاظ سے متشابہ ہوئی۔ بقول سیوطی احمد بن حنبل اور اسحاق بن راہویہ کا یہی میلان ہے۔ مگر ابن السید کے بقول اس حدیث کو ظاہر پر محمول کرنا ہی اظہر ہے۔  
 شاید یوں کہنا بھی روا ہو کہ میں مضامین قرآن میں بنیادی اہمیت رکھتے ہیں: توحید، رسالت اور آخرت۔ اور یہ سورت توحید کے بیان پر مشتمل ہونے کے باعث ثلث قرآن ہے۔ واللہ اعلم

## بَابُ فِي الْمَعُودَتَيْنِ

باب معوذتین کے بارے میں

۱۴۶۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو ابْنُ السَّرْحِ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي

مُعَاوِيَةُ بْنُ الْعَلَاءِ ابْنُ الْحَارِثِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مَوْلَى مُعَاوِيَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ كُنْتُ أَكُونُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاقَتَهُ فِي السَّفَرِ فَقَالَ لِي يَا عُقْبَةُ إِلَّا أَعْلَمْتُكَ خَيْرَ سُورَتَيْنِ قُرِئَتَا فَعَلِمْتُ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ قَالَ فَلَمَّا بَرِئْتُ مِنْهُمَا جِئْتُ أَفْلَمْتُ أَنْزَلَ لَصَلَاةِ الصُّبْحِ صَلَّى بِهِمَا صَلَاةَ الصُّبْحِ لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الصَّلَاةِ انْتَفَتَ إِلَيَّ فَقَالَ يَا عُقْبَةُ كَيْفَ مَا أَيْتَ .

عقبہ بن عامر نے کہا کہ میں سفر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اونٹنی کو آگے ہو کر چلا رہا تھا تو آپ نے مجھ سے فرمایا: اے عقبہ! کیا میں تمہیں پڑھی جانے والی دو بہترین سورتیں نہ بتاؤں؟ پس آپ نے مجھے قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ اور قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ سکھا میں مگر مجھے ان دونوں کے باعث بہت زیادہ خوش ہونے نہ دکھا سو جب آپ نماز صبح کے لیے اُترتے تو لوگوں کو انہی سورتوں کے ساتھ نماز فجر پڑھائی، پھر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز سے فارغ ہوئے تو میری طرف التفات فرمایا اور کہا: اے عقبہ تو نے کیوں کہہ پایا جو درشتائی نے اسے روایت کیا۔

شرح: صحابی ان سورتوں کو شاید بہت چھوٹی سمجھ کر کچھ زیادہ خوش نہ ہوا مگر آپ نے فجر کی نماز ان سے پڑھائی اور پھر اس کو تنبیہ فرمائی کہ یہ سورتیں فقط استعاذہ کے لیے ہی نہیں بلکہ نماز فجر کی طویل قرأت سے بھی کفایت کر سکتی ہیں۔

۱۴۶۶۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ نَا مُحَمَّدَ بْنَ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ

بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ  
بَيَّنَّا أَنَا أَسِيرُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الْجُحْفَةِ وَالْأَنْبَاءِ إِذْ  
غَشِيَتْ نَارِيحِي وَظُلُمَتْ شَدَائِدُهُ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ  
بِأَعُوذِ رَبِّ الْفَلَاقِ وَأَعُوذِ رَبِّ النَّاسِ وَيَقُولُ يَا عُقْبَةُ تَعَوَّذْ بِهِمَا فَمَا تَعَوَّذُ مِنْتَعَوَّذُ  
بِهِمَا قَالَ وَسَمِعْتُهُ يُؤَمِّنُ بِهِمَا فِي الصَّلَاةِ.

عقبہ بن عامر نے کہا کہ اس اثنا میں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بوقت شب جحفہ اور انبواء کے  
درمیان سفر کر رہا تھا کہ چانک آندھی اور سخت تاریکی نے ہمیں ڈھک لیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: اَعُوذُ بِرَبِّ  
الْفَلَاقِ اور اَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ کے ساتھ تعوذ کرنے لگے اور فرماتے تھے اے عقبہ! ان سورتوں کے ساتھ پناہ  
طلب کرنے والے نے ان جیسی سورتوں کے ساتھ پناہ نہیں مانگی۔ عقبہؓ نے کہا کہ میں نے آپ کو اس دن نماز میں انہی  
کے ساتھ ہماری امامت کرتے سنا۔

شرح: اس حدیث میں محمد بن اسحاق متکلم فیہ راوی ہے مگر گذشتہ حدیث کے مضمون سے اس کی تائید ہوتی ہے۔  
جحفہ مکہ سے مدینہ کو جاتے ہوئے چار مراحل کے فاصلے پر ایک بڑا حصبہ ہے جو برباد ہو چکا ہے، سیلاب نے اسے برباد  
کر دیا تھا اس لیے اسے جحفہ کہا گیا ورنہ پہلے اس کا نام طعیو تھا۔ جحفہ وہی مقام تھا جہاں پر مدینہ کا بخار منتقل  
ہونے کی دعا حضورؐ نے فرمائی تھی، اس کے بعد جو بھی وہاں جاتا حتیٰ کہ پرندے بھی، بخار میں مبتلا ہو جاتا۔ اب یہ جگہ  
ناپید ہے۔ انبواء مدینہ سے ۳۴ میل پر ایک بستی تھی جس کے پاس ایک بلند پہاڑ تھا اور اس بستی میں رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کی والدہ آمنہ بنت وہب کی قبر ہے۔ کہتے ہیں کہ اس بستی پر بھی سیلابوں کی بھر مار رہ چکی ہے۔

## بَابُ كَيْفَ يُسْتَحَبُّ التَّرْتِيلُ فِي الْقِرَاءَةِ

باب۔ قرات میں کیوں کر ترتیل کیے مستحب ہے

۱۴۶۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِحِي عَنْ سُفْيَانَ حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ بَهْدَلَةَ  
عَنْ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَالُ  
لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ اقْرَأْ وَارْتَقِ وَرَتِّلْ كَمَا كُنْتَ تُرْتِّلُ فِي الدُّنْيَا فَإِنَّ مَنْزِلَكَ عِنْدَ  
آخِرَاتِهِ تَقْرَأُهَا۔

عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قرآن والے سے کہا جائے گا: قرأت کرو اور اوپر چڑھو اور آہستہ سے ٹکاکہ پڑھو جس طرح کہ تو دنیا میں قرآن کرتا تھا سو بیشک تیرا مقام اس آخری آیت کے پاس ہے جسے تو پڑھے گا درمندی اور ابن ماجہ نے اسے روایت کیا اور ترمذی نے اسے صحیح کہا ہے۔ شرح: خطابی نے کہا ہے کہ ایک روایت میں ہے کہ قرآن کی آیات کی تعداد جنت کے درجات کی تعداد کے برابر ہے۔ قاری سے کہا جائے گا کہ جس قدر آیات قرآن کی قرأت تو کیا کرتا تھا اتنی آیات کی تعداد کے مطابق تیرے درجات کی رفعت ہے۔ پس جس نے سارے قرآن کی قرأت کو پورا کیا ہو گا وہ جنت کے آخری درجے تک جا پہنچے گا اور جس نے اس میں سے ایک جزء پڑھا ہو گا اسی کی مقدار کے موافق جنت کے درجات میں اس کی ترقی ہوگی۔ پس ثواب کی اتنا، قرأت کی اتنا، پڑھوگی۔ اس باب کے عنوان کے کئی اور نسخے بھی ہیں، مثلاً: باب کیف یستحب الترتیل فی الصلوٰۃ، باب کیف یستحب الترتیل فی القرآن، متواتر سے فرق کے ساتھ ان سب کا مال ایک ہے۔ صاحب قرآن سے مراد وہ شخص ہے جو تلاوت و عمل کے اعتبار سے اس کے ساتھ اپنا تعلق جوڑے رکھتا ہے۔ نہ وہ کہ قرآن کے الفاظ تو پڑھتا ہے مگر وہ اس پر لعنت کرتا ہے۔ اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ آخرت کی جزا، کمیت و کیفیت کے لحاظ سے اعمال کے لحاظ سے اعمال کے مطابق ہوگی۔ دانی نے کہا ہے کہ اس بات پر اتفاق ہے کہ قرآن کی آیات چھ ہزار ہیں، پھر زاید میں اختلاف ہے۔ ایک قول میں ۲۴، ایک قول میں ۲۱۲، ایک قول میں ۲۱۹، ایک میں ۲۲۵، ایک میں ۲۳۶ ہیں۔ طبعی نے کہا ہے کہ قاری قرآن کے درجات کی ترقی جنت میں دائمی ہوگی پس جس طرح ایک ختم کے بعد وہ دوبارہ قرأت از سر نو شروع کر دیتا تھا۔ اور یہ سلسلہ جاری رہتا تھا اسی طرح آخرت کی جزا کا بھی حال ہوگا کیونکہ وہاں کے درجات ترقی کی کوئی انتہا نہیں الا ماشاء اللہ۔ اور اہل جنت کی یہ قرأت ملائکہ کی تسبیح کی طرح ہوگی جو انہیں لذات سے مانع نہ ہوگی بلکہ ان کی سب سے بڑی لذت یہی ہوگی۔ اور اس حدیث میں منزلت سے مراد وہ اعزاز و اکرام ہے جو بندے کو حاصل ہوگا اور وہ اس کے حفظ و تلاوت کے لحاظ سے ہوگا۔ شارح طبعی نے کہا ہے کہ ہمیں یہ معلوم ہے کہ یہ بات دین کے اصول میں سے ہے کہ اللہ تعالیٰ کی کتاب پر عمل کرنے والا اور اس میں تدبیر کرنے والا غرض اس کے حافظ اور تلاوت کنندہ سے افضل ہے۔ صرف الفاظ دہرانے والا جب تک تدبیر و عمل کا وہ مرتبہ نہ پائے جو اس پہلے شخص کو حاصل ہے، اس کا درجہ پہلے شخص کے درجے سے فرو تر ہے۔ اس کی ایک واضح مثال یہ ہے کہ صحابہ کی جماعت میں محض حفظ و تلاوت میں کئی لوگ ابو بکر الصدیقؓ سے آگے تھے مگر صدیقؓ کا مرتبہ عمل و تدبیر اور خلوص و عقیدت میں مطلقاً سب سے بلند تر تھا۔ کیونکہ وہ ان سب میں اللہ کی ذات و صفات کے علم میں اللہ کی کتاب پر غور و فکر میں اور اس کی گہرائیوں پر عمل کرنے میں سب سے بلند تھے۔ عمل بالقرآن کے درجات میں فتمائے کمال پر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس فائزہ تھی۔ پھر آپ کے اولین شاگرد اور ان کے بعد ساری امت دین کی معرفت اور عمل و یقین کے مراتب و منازل کے لحاظ سے درجات علو و کمال کے حصول کی مستحق ہے۔

۱۴۸۸۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَاجِرٌ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسًا

عَنْ قِرَاءَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَانَ يَسْتَمِدُّهَا.

قَتَادَةُ نے کہا کہ میں نے انسؓ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قرأت کے متعلق پوچھا تو انہوں نے کہا کہ آپ

قرآن کے حروفِ مذکورہ مبارکتے تھے (یہ حدیث بخاری، ترمذی اور نسائی میں بھی ہے)  
شرح: بخاری کی روایت کے مطابق بسم اللہ الرحمن الرحیم میں انس رضی اللہ عنہ کے لاشعور کو اور  
الرحیم کی سحر کو کھینچ کر مذکورہ کے ساتھ پڑھ کر بتایا کہ حضور کی قرأت اس طرح ہوتی تھی۔ پس مطلب یہ ہوا کہ حروفِ مذکورہ مبارک  
کرنا منقول ہے۔

۱۴۶۹۔ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ حَالِدٍ عَنْ مَوْهَبِ الرَّمْلِيِّ نَا لَيْثُ عَنْ ابْنِ أَبِي  
مِلْجَةَ عَنْ يَعْنَى بْنِ مُمْلَكٍ أَنَّهُ سَأَلَ أُمَّ سَلَمَةَ عَنْ قِرَاءَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَوَاتِهِ فَقَالَتْ وَمَا لَكُمْ وَصَلَاتِهِ كَانَ يُصَلِّي وَيَنَامُ قَدَرًا مَا صَلَّيْتُ ثُمَّ يُصَلِّي  
قَدَرًا مَا ثُمَّ ثُمَّ يَنَامُ قَدَرًا مَا صَلَّيْتُ حَتَّى يُصْبِحَ وَنَعْتُ قِرَاءَتَهُ فَإِذَا هِيَ تَنْعُتُ  
قِرَاءَتَهُ حَرْفًا حَرْفًا۔

یعنی بن ملک نے ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز اور قرأت کے متعلق سوال کیا تو ام سلمہ  
نے فرمایا کہ تمہیں آپ کی نماز سے کیا تعلق رہ گیا ہے؟ آپ نماز بھی پڑھتے تھے اور نماز کی مقدار پر سوتے بھی تھے، پھر نیند  
کی مقدار کے مطابق نماز پڑھتے تھے، پھر نماز کی مقدار کے برابر سوجاتے تھے، صبح تک ایسا ہی ہوتا تھا پھر ام سلمہ نے آپ کی  
قرآن کا حال بتایا کہ ایک ایک حرف الگ الگ اور صاف صاف پڑھتے تھے (اسے ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کیا  
ہے اور باب القرآن میں سنن ابی داؤد میں پھر آئے گی)

شرح: ام سلمہ رضی اللہ عنہا کا جواب ایک طرف تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ذکر کے وقت حسرت اور غم و الم کا اظہار کرتا ہے اور  
غم و الم کا اظہار کرتا ہے اور دوسری طرف سائل کے سوال پر اسے تنبیہ ہے کہ تم لوگ جب حضور کی سنت پر کما حقہ  
عمل نہیں کرتے تو اس قسم کے سوال کرنے سے کیا حاصل؟ یہ بات بھی ملحوظ خاطر تھی کہ حضور کی سنت پر عمل کرنے کی پوری  
کوشش کے باوجود بھلا اس طرح کا عمل کون بجالا سکتا ہے؟ گویا آپ کے بعض خصائص کی طرف بھی اشارہ ہو گیا۔  
جیسا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا قول ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو کچھ کرنے کی طاقت رکھتے تھے، تم میں سے سے وہی عمل  
کون بجالا سکتا ہے؟

۱۴۷۰۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عَمْرٍَا شُعْبَةَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنِ مُغْفَلٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَهُوَ عَلَى  
نَاقَتِهِ يَقْرَأُ بِسُورَةِ الْفَتْحِ وَهُوَ يُرْجَمُ۔

عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے فتح مکہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ اونٹنی پر سوار تھے۔

سورہ فتح کی قرأت ترجیح سے کر رہے تھے بخاری نے اس حدیث کو منہادی، تفسیر فضائل القرآن اور کتاب التوحید میں روایت کیا ہے۔ مسلم نے صلوة المسافرين میں اور ترمذی نے شمائل میں

شرح: ترجیح سے مراد تسکین تلاوت ہے کہ نہایت اچھی تلاوت کر رہے تھے۔ یا قرأت کرتے وقت آواز کا زیر و بم اور طول ہے کہ جب کسی حرف کو خوب لمبا کیا جائے تو حلق میں وہ نشیب و فراز اور طول و عرض کو ظاہر کرتا ہے آگے عبد اللہ بن مغفل کی حدیث میں آ آ آ، وارد ہے۔ اس سے مراد یا تو یہ ہے کہ اوٹنی کی چال کے باعث ایسا ہوتا تھا اور یا یہ کہ آپ حروف مدہ کو اسی طرح کہنتے تھے جس طرح کہنتی ناان کا حق ہے۔ یاد رہے کہ گانے کی کے اور سر اور ہوتی ہے اور قرأت کی اور۔ گانے کی لئے ممنوع ہے کیونکہ وہ خشوع کے منافی ہے۔

۱۴۷۱۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ طَلْحَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْسَجَةَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيِّنُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَاتِكُمْ۔

براء بن عازب نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قرآن کو اپنی آواز کے ساتھ زینت دو۔ (یہ حدیث سنائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے) شرح: خطابی نے کہا ہے کہ اس حدیث کا معنی ہے: اپنی آوازوں کو قرآن سے مزین کرو۔ بعض ائمہ حدیث کے نزدیک یہ مقبول کے باب سے ہے جیسے کہتے ہیں: عرفنت الحوض علی الحوض میں نے افلحی کو حوض پر پیش کیا اور مطلب یہ ہوتا ہے کہ: عرفنت الحوض علی الناقۃ میں نے حوض کو اونٹنی کے سامنے پیش کیا مصنف عبد الرزاق میں یہ حدیث یوں مروی ہے: زَيِّنُوا أَصْوَاتَكُمْ بِالْقُرْآنِ۔ یعنی قرآن کی تلاوت و قرأت اور اس کے دوام کو اپنا شعار بناؤ اور اسے بڑھاتے رہا کرو۔

قاضی عیاض نے کہا ہے کہ اس سے مراد تجوید قرأت اور تمیز حروف اور ترتیل کے ساتھ اپنی تلاوت کو خوبصورت اور مؤثر بنانا ہے۔ لیکن حروف کی کمی بیشی کر دینا اور گانے کی لے میں اسے بڑھانا فعل حرام ہے جس سے قاری فاسق اور سننے والا گناہ گار ہو جاتا ہے۔ اور یہ ایک بدترین بدعت ہے جس کا انکار واجب ہے۔ ماکم کی روایت میں یہ الفاظ مذکور ہیں کہ: اچھی آواز قرآن کا حسن بڑھا دیتی ہے۔ ابو موسیٰ اشعریؓ بہت بڑے قاری قرآن اور خوش آواز تھے حضورؐ نے چھپ کر ان کی قرأت سنی اور بعد میں فرمایا کہ: تجھ کو داؤد کا مزار عطا کیا گیا ہے۔ طبرانی میں ہے کہ آواز کا حسن قرآن کی زینت ہے مصنف عبد الرزاق کی روایت میں ہے کہ: ہر چیز کا زیور ہوتا ہے اور قرآن کا زیور اچھی آواز ہے۔ یعنی خوبصورت صورت زیور بہن کو اچھی خوبصورت ہو جاتی ہے اس طرح قرآن مجید کا حسن و تاثیر خوش آوازی سے بڑھ جاتا ہے۔

۱۴۷۲۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَيَزِيدُ بْنُ خَالِدٍ

بْنِ مَوْهَبٍ الرَّمْلِيُّ بِمَعْنَاهُ أَنَّ اللَّيْثَ حَدَّثَهُمْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ  
عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَهِيكٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ وَقَالَ يَزِيدُ عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ  
عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ وَقَالَ قُتَيْبَةُ هُوَ فِي كِتَابِي عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ مَتَانٌ كَمُتَعْنٍ بِالْقُرْآنِ.

سعد بن ابی وقاص یا سعید بن ابی سعیدؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو قرآن کو خوش آوازی  
سے نہ پڑھے یا قرآن کے ماسوا سے مستغنی نہ ہو وہ ہم سے نہیں ہے (یہ حدیث مسند احمد میں بھی ہے)  
شرح: معالم السنن میں خطابی نے کہا ہے کہ اس حدیث کا معنی کئی طرح سے کیا جاتا ہے۔ ایک یہ کہ اس سے مراد  
آواز کی تحمیں ہے۔ دوسرے یہ کہ اس سے مراد استغناء ہے، یعنی قرآن جب مل گیا تو کسی اور چیز کی کیا ضرورت  
ہے سفیان بن عیینہ نے یہی معنی بیان کیا ہے۔ ثقت عرب میں تغنی اور استغنی کا معنی ایک ہی ہے۔ اعشی کا  
شعر ہے: - دَكَنْتُ امْرَأَةً مِّنْ بِلَادِ عِرَاقٍ - عَفِيفُ الْمَنَاخِ طَوِيلُ التَّغْنَى

اس شعر میں تغنی سے مراد استغناء ہے۔ تیسرا معنی اس کا یہ ہے کہ اہل عرب زمانہ جاہلیت میں اپنی مجالس میں اور سفر  
کی سواریوں پر گیت گایا کرتے تھے۔ نزول قرآن کے بعد اب قرآن ہی ان کا گیت بن گیا، حضورؐ کے ارشاد کا مطلب  
یہ ہے کہ اب قرآن ہی کو پڑھو، گنگناؤ اور اسی میں مست رہو گو یا اس صورت میں تغنی کے لفظ کو عام لینا پڑے گا۔  
امام ذہبی نے اس روایت کی سند پر بحث کرتے ہوئے کہا ہے کہ سعید بن ابی سعید صحابی نہیں۔ جن سندوں  
میں اس سے روایت آئی ہے وہ مرسل ہیں اور صحیح روایت سعد بن ابی وقاصؓ سے ہے جو سند امر فروع ہے۔  
لیکن مننا کا مطلب ہے کہ وہ ہم جیسی سیرت نہیں رکھتا اور ہمارے طریقے پر نہیں یا درحقیقت ہماری جماعت میں  
سے نہیں گو دعویٰ اس کا یہی ہو کہ وہ بڑا کامل الایمان مسلمان ہے۔ خطابی کی مانند حافظ طحاویؒ و توراتی نے بھی  
اس حدیث میں تغنی کو بغنی استغناء لینا راجح قرار دیا ہے کیونکہ تاریخی قرآن اگر تحمیں صوت کے بغیر بھی قرات  
کرنے تو بالاتفاق اسے اجز ملتا ہے، پس اس حدیث کا معنی اگر تحمیں صوت لیا جائے تو اس کے نہ ہونے کی صورت  
میں یہ وعید کیوں کر آسکتی تھی؟ لہذا یہی صحیح ہے کہ معنی یہ ہو کہ جو قرآن کے ساتھ مستغنی نہ ہو آنکہ۔

۱۴۷۳۔ حَكَا ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَاسِفِيَانُ بْنُ عَمِيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ

أَبْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَهِيكٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُهُ.

مسی اور پیر والی حدیث ایک اور طریق سے ہے اور صحابی راوی اس میں بھی سعدؓ ہیں کہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آنکہ

۳۷۴. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَادٍ نَاعِبُ الْجَبَّارِ بْنِ الْوَرْدِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا  
إِبْنِ مُلَيْكَةَ يَقُولُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ مَرَرْنَا أَبُو لُبَابَةَ فَاتَّبَعْنَاهُ حَتَّى دَخَلَ  
بَيْتَهُ فَنَاحَلْنَا عَلَيْهِ فَإِذَا رَجُلٌ رَثٌ أَلْبَيْتَ رَثُ الْهَيْئَةِ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَيْسَ مِثْلًا مَنْ كَوَيْتُغْنَ بِالْقُرْآنِ قَالَ فَقُلْتُ لِأَبْنِ  
مُلَيْكَةَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ أَرَأَيْتَ إِذَا كَوَيْتُغْنَ حَسَنَ الصَّوْتِ قَالَ يُحْسِنُهُ مَا اسْتَطَاعَ.

عبد اللہ بن ابی یزید نے کہا کہ ابو لبابہؓ ہمارے قریب سے گزرے تو ہم ان کے پیچھے چلے گئے حتیٰ کہ وہ اپنے  
گھر میں داخل ہوئے تو ہم بھی اندر داخل ہوئے۔ ہم نے دیکھا وہ ایک معمولی بیٹ (رباس وغیرہ) والے آدمی تھے۔  
پس میں نے ابو لبابہؓ کو یہ کہتے سنا کہ: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کہتے سنا کہ جو قرآن کے ساتھ مستغنی نہ ہو جائے  
وہ ہم میں سے نہیں۔ راوی ابن الورڈ نے کہا کہ میں نے اپنے استاد ابن ابی ملیکہ سے کہا: اے ابو محمد! یہ بتائیے کہ اگر آدمی خوش آواز  
نہ ہو تو پھر؟ اس نے کہا کہ طاقت بھرا سے اچھا بنائے۔

شرح: گویا ان دونوں مردوں کے نزدیک حدیث کا معنی استغناء نہیں بلکہ تحسین صوت تھا۔ لیکن ابو لبابہؓ صحابی کا جو  
حال بیان ہوا ہے اور جس ربط میں انہوں نے یہ حدیث روایت کی اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ صحابہ کے نزدیک  
اس کا معنی استغناء بالقرآن تھا۔ یعنی اس لیے تو وہ سادہ مکان میں رہتے اور سادہ لباس پہنتے تھے کہ اس ارشاد  
نبویؐ کا ان کے نزدیک یہ تقاضا تھا۔ وہ قرآن کو پا کر باقی ہر چیز سے ایک گونہ بے پروا ہو گئے تھے۔ یہ ابو لبابہؓ بڑے  
فاضل اور قدیم الاسلام صحابی تھے۔ بیعت عقبہ میں شامل ہوئے اور ۱۳ نقیبوں میں سے ایک تھے۔ حضورؐ نے انہیں ایک  
غزوے میں مدینہ پر نائب بھی مقرر فرمایا تھا۔

۳۷۵. مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَنْبَارِيُّ قَالَ قَالَ وَكِيعٌ وَابْنُ عُيَيْنَةَ يَسْتَعْفِي بِهِ.

اس اثر میں ابو داؤد نے وکیع اور ابن عیینہ ہر دو سے یغنی کا معنی یستغنی روایت کیا ہے۔

۳۷۶. سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ التَّمِيمِيُّ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ مَالِكٍ

حَيَوَةَ عَنِ ابْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أَدْنَى لِسِيٍّ مَا أَدْنَى  
لِسِيٍّ مَا أَدْنَى لِسِيٍّ حَسَنَ الصَّوْتِ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ يَجْمَعُ بِهِ

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ کسی چیز پر ایسے کان نہیں

دھرتا جیسے کہ خوش آواز نبی کے باوانہ بلند قرآن پڑھنے پر دھرتا ہے۔ در بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔

شرح: اللہ تعالیٰ کا کان لگا کر خود سے سننے کی محفقت مشابہات میں سے ہے کیونکہ اس کی اصل کیفیت نامعلوم ہے اور کسی ذریعے سے معلوم ہو بھی نہیں سکتی۔ مراد اس سے یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل و کرم اور رحمت سے متوجہ ہوتا ہے۔ ظاہر ہے کہ اس حدیث میں تیغی کا معنی خوش آوازی سے قرأت کرنا ہے۔ القرآن کا لفظ یہاں پر شاید مصدری معنی میں آیا ہے یعنی قرأت کرنا۔ یا اس سے مراد تمام آسمانی کتابیں ہیں اور حتیٰ کے لفظ کا نکرہ لانا اسی پر دلالت کرتا ہے۔ گویا تمام کتب منزلہ اپنے اپنے وقت قرآن عظیم نام ان کا چاہے کچھ بھی ہو۔ ویسے تو قرآن کے بھی کئی نام ہیں مثلاً الکتاب، الفرقان، الذکر وغیرہ۔ اس روایت سے تو بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے (اور مسلم کی روایت سے بھی) کہ بجز مکرّمہ حضور کے قول میں سے ہے۔ مگر بخاری سے پتہ چلتا ہے کہ یہ دراصل کسی راوی کی تفسیر ہے جو حدیث میں مدّرج ہو گئی ہے۔ واللہ اعلم۔

## بَابُ التَّشْدِيدِ فِي مَنْ حَفِظَ الْقُرْآنَ ثَمَّ رَسِيَهُ

جس نے قرآن حفظ کیا اور پھر بھلا دیا اس کے متعلق تشدید کا باب

۱۲۷۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ نَابُنْ إِدْرِيسَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَمِيحَةَ

عَنْ عِيسَى بْنِ فَاوِزٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ أَمْرٍ يُغَرِّقُ الْقُرْآنَ ثُمَّ يَنْسَاهُ إِلَّا لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَجْزَلًا۔

سعد بن عبادہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو آدمی قرآن پڑھتا ہے پھر اسے بھلا دیتا ہے تو وہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ سے محذوم ہونے کی حالت میں ملے گا۔ منذری کے بقول اس حدیث کی سند میں یزید بن ابی زامحہ اور ابی فایز اور ابی داؤد راوی ناقابل قبول ہے ابن المدینی نے عیسیٰ بن فایزہ کو جھول کہا ہے۔

شرح: خطاب نے کہا ہے کہ اجزَم کا معنی ہے کٹے ہوئے ہاتھ والا (ابو عبیدہ) ابن قتیبہ نے اس کا معنی محذوم (کوڑھی) کیا ہے۔ ابن الاعرابی نے کہا کہ اس کا معنی ہے ایسا شخص جس کے ہاتھ نیکی سے خالی ہوں۔ کسی اور نحوی کا قول ہے کہ اس کا معنی ہے وہ شخص جس کے پاس کوئی دلیل اور عذر نہ ہو۔ مولانا نے اس کا معنی ساقط الاستان لکھا ہے یعنی جس کے سارے دانت گم گئے ہوں۔ یہ حدیث اسی سند کے ساتھ مسند احمد میں بھی موجود ہے مگر عیسیٰ بن فایزہ اور سعد بن عبادہ کے درمیان ایک جھول و مبہم راوی اور بھی ہے۔ اس سے قبل باب کنس المسجد میں انس کی ایک حدیث گزر چکی ہے جس میں قرآن کو بھلا دینے والے کے لیے ایک سخت وعید ہے۔

## بَابُ أَنْزِلَ الْقُرْآنَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ

باب قرآن سات حرفوں پر اتارا گیا۔

۱۴۸۔ حَكَا شَنَا النُّعْنُعِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُمَرَوَةَ بِنِ النَّبِيلِ  
عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِ قِي قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ سَمِعْتُ  
هَاشِمَ بْنَ حَكِيمٍ بْنِ حِزَامٍ يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى غَيْرِ مَا أَقْرَأَهَا وَكَانَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْرَأَ نَبِيَهَا فَيَكِدُ أَنْ أَعْجَلَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَمَهَلَتْهُ حَتَّى  
أُنْصَرَفَ ثُمَّ لَبَّيْتُهُ بِرِدَائِي فُجِئْتُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ إِنِّي سَمِعْتُ هَذَا يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى غَيْرِ مَا أَقْرَأَ نَبِيَهَا فَقَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْرَأَ فَقَرَأَ الْقِرَاءَةَ الَّتِي سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَكَذَا أُنْزِلَتْ ثُمَّ قَالَ لِي اقْرَأْ فَقَرَأْتُ فَقَالَ هَكَذَا أُنْزِلَتْ ثُمَّ قَالَ  
إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ أُنْزِلَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ فَاقْرَءُوا مَا يَنْتَسِرُ مِنْهُ.

عبد الرحمن بن عبد القاری کہتا ہے کہ میں نے عمر بن الخطابؓ کو یہ کہتے سنا کہ میں نے ہشام بن حکیم بن حزام کو اپنی  
قرأت کے علاوہ سورۃ الفرقان کی قرأت کرتے سنا اور مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ سورت پڑھائی تھی۔  
میں قریب تھا کہ میں اس پر کچھ پڑوں پھر میں نے اسے مہلت دی تھی کہ اس نے نماز یا سورۃ الفرقان کی قرأت ختم کر لی  
تو میں نے اپنی (یا اُس کی) حاد راُس کے گلے میں ڈال لی اور اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے آیا، اس میں نے  
کہا یا رسول اللہ میں نے اس شخص کو سورۃ الفرقان اُس طریقے کے علاوہ پڑھتے سنا ہے جس پر وہ مجھے آپ نے پڑھائی  
میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پڑھ پس اس نے وہ سورت پڑھی جو میں نے اسے پڑھتے ہوئے سنی تھی۔ پس  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اسی طرح نازل کی گئی ہے۔ پھر مجھ سے فرمایا کہ پڑھ۔ پس میں نے پڑھی تو فرمایا اسی طرح  
اتاری گئی ہے۔ پھر فرمایا یہ قرآن سات حرفوں پر اتارا گیا ہے، پس جو اُن میں سے آسان ہو پڑھو (بخاری، مسلم، ترمذی،  
اور نسائی نے بھی اس کی روایت کی۔ مسند احمد میں بھی ہے۔ امام شافعی نے اس رسالہ میں اس کی تخریج کی ہے)۔  
شرح: یہ حدیث ایک پیچیدہ معرکہ آرا مسئلے پر مشتمل ہے۔ بظاہر اس مسئلے پر بہت کچھ لکھا گیا ہے مگر جوں جوں علامہ  
شارحین کی آراء پر غور کیا جائے اُنہیں بڑھتی چلی جاتی ہے اور اس مسئلے کے بہت سے اطراف پھیلتے چلتے جاتے ہیں۔  
ہم یہاں پر مختصراً بعض ضروری چیزوں پر بحث کریں گے۔ واللہ اعلم عند اللہ تعالیٰ۔

اس سلسلے کی پہلی بات یہ ہے کہ سبعة احرف سے کیا مراد ہے؟ آیا سات لغات یا سات لہجے یا سات قراتیں؟  
اگر سات لغات مرد ہیں تو یہ عدد آیا یقین کے لیے ہے یا محض بطور مبالغہ تکثیر کے لیے؟ پھر آیا یہ سات احرف اب بھی  
باقی یا نہیں؟ حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ علماء نے احرف سبعة کے مراد کے متعلق اختلاف کیا ہے اور مختلف اقوال کی تعلق

ابن حبان نے ۳۵ تک پہنچائی ہے۔ منذری نے کہا ہے کہ ان میں سے اکثر اقوال غیر مختار ہیں۔ بعض علما کے نزدیک ان سے مراد یہ ہے کہ ہم معنی الفاظ کے ساتھ معنی کی ادائیگی کرنا مراد ہے، یعنی مرادفات کا استعمال۔ اس حدیث کی رو سے سات لغات مراد نہیں ہو سکتیں کیونکہ حضرت عمر فاروقؓ اور ہشام بن حکیم کی لغت ایک تھی یعنی لغت قریش، پھر بھی انہیں اختلاف واقع ہوا۔ اور نوبت یہاں تک پہنچی کہ حضرت عمرؓ نے ہادسے میں ڈال کر ہشامؓ کو کہنیا اور حنفور کی خدمت اقدس میں لے آئے۔ حافظ ابن عبد البر وغیرہ نے اکثر اہل علم سے نقل کیا ہے کہ سبعة اُحرف سے مراد مزادفات کے استعمال کا حجاز ہے، اور یہ حدیث اس کی دلیل ہے۔ مگر اس کے برعکس ابو عبیدہ اور کچھ اور لوگ اس طرف گئے ہیں کہ مراد اختلاف لغات ہے۔ ابن عطیہ نے اسی کو اختیار کیا ہے مگر اس پر اعتراض ہوا ہے کہ لغات عرب تو سات سے زیادہ تھیں پھر سات کے قصر کا مطلب کیا تھا؟ اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ بیشک لغات عرب بہت ہیں مگر بدوئے حدیث ان میں سے سات فصیح لغات مراد ہیں جیسا کہ ابن عباسؓ کا قول ہے کہ سات لغات مراد ہیں۔ ان میں سے پانچ لغات ہوازن کے پانچ بڑے قبائل کی لغات ہیں۔ اور سعد بن حکیم بن بکر اور بنی نصر بن معاویہ سب ہوازن میں داخل ہیں اور انہیں علیا ہوازن کہتے ہیں۔ اور اسی لیے ابو عمرو بن العلاء کا قول ہے کہ عرب کے فصیح ترین لوگ علیا ہوازن اور سفلی تمیم یعنی بنی دار ہیں۔ ابو عبیدہ نے ابن عباسؓ سے یہ بھی نقل کیا ہے کہ قرآن کتبیں بنی کعب، خزیمہ اور کعب خزیمہ کی لغت میں نازل ہوا تھا۔ کیونکہ ان کا علاقہ ایک ہی تھا کیونکہ خزیمہ قریش کے ہمسائے تھے۔

ابو عامر سجستانی کا قول ہے کہ قرآن قریش، بدیل، تیم الرباب، ازد، ربیعہ، ہوازن اور سعد بن بکر کی لغت میں اترا تھا۔ ابن قتیبہ نے اسے منکر قول قرار دیا ہے اور اس آیت سے استدلال کیا ہے: وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِ، لہذا یہ سات لغات صرف قریش کے سات بطون میں منحصر ہوتی چاہئیں ربیعہ بڑے قبیلے کے اندر چھوٹا قبیلہ ہوتا تھا اور ابو علی اصوازی نے بھی ابن قتیبہ کی بات جزم و یقین کے ساتھ کہی ہے۔ ابن عبد البر کے قول کے مطابق یہ سات قبائل مضر کے ہیں یعنی: بدیل، کنانہ، قیس، مذبہ، تیم الرباب، اسد بن خزیمہ اور قریش۔ پس اس قول کے مطابق مضر کے یہ سات قبائل سات لغات کو محیط ہیں۔ ابوشامہ نے اپنے بعض اساتذہ سے نقل کیا ہے کہ اول اول قرآن قریش کی زبان میں اترا تھا اور ان کے ہمسائے بھی یہی زبان بولتے تھے اور یہ فصیح عرب کہلاتے تھے، پھر آسانی کی خاطر مباح کر دیا گیا کہ قرآن کو اپنی لغات میں پڑھ لیں جیسا کہ مختلف الفاظ میں معانی کی ادائیگی ان کی عادت میں داخل تھی۔ اور مشقت کے باعث انہیں اس بات کا مکلف نہ بنایا گیا کہ ایک لغت میں دوسری لغت کی طرف انتقال کریں۔ اور ان میں اپنی اپنی زبان کا تعصب و محبت بھی موجود تھی، لیکن معنی سب کا ایک ہوتا تھا مقصد صرف فہم مراد میں آسانی پیدا کرنا تھا۔ اور اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مختلف لوگوں کے مختلف طور پر پڑھنے کو درست قرار دیا تھا۔

نزدقانی نے کہا ہے کہ سبعة اُحرف کے بارے میں چالیس کے قریب اقوال ہیں اور اکثر غیر مختار ہیں۔ ابن العربی نے کہا ہے کہ اس میں کوئی نقص یا اثر وارد نہیں ہوا۔ ابو جعفر محمد بن سعدانی نحوی نے کہا کہ یہ ان مشکلات میں سے ہے جن کا معنی نامعلوم ہے کیونکہ حروف کے کئی معنی آتے ہیں مثلاً، ہجا، کلمہ، معنی، جہت۔ اور اقرب قول دو ہیں، پہلا یہ کہ ان سے مراد سات لغات ہیں اور یہ قول ابو عبیدہ، ثعلب، زہری اور کچھ اور لوگوں کا ہے اور ابن عطیہ اور بہقی نے اسی کو

اختیار کیا ہے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ ان سے مراد سات وجوہ ہیں کہ جن میں مختلف الفاظ سے متفق معانی کو ادا کیا جاتا ہے جیسے: اَقْبَلُ، نَعَالَ، هَلْ كُمْ، عَجَلْ، اَسْرِعْ۔ اور یہ قول سفیان بن عیینہ، ابن وہب اور بہت سے علماء نے اختیار کیا ہے اور ابن عبد البر نے اسے اکثر علماء کی طرف منسوب کیا ہے۔ لیکن یہ اباحت جو پہلے رسی تھی یہ ذاتی خواہشات اور مرضی سے نہیں تھی کہ ہر شخص جو چاہے کتنا پھرے اور الفاظ کو اپنی مرضی سے تبدیل کرتا رہے۔ بلکہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سماع پر موقوف تھا، حضرت عمرؓ اور ہشامؓ میں سے ہر ایک کا قول اسی طرف اشارہ کرتا ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یوں پڑھایا تھا۔ اور اگر کوئی شخص یہ کہے کہ پہلے کھلی اجازت تھی تو قرآن کے آخری عمرہ کے موافق حضرت عثمانؓ کے زمانے میں قرآن کی ایک قرأت پر صحابہ کا اجماع اس کے خلاف کو ثابت کرتا ہے۔ ہمارے حضرت شیخ الاسلام عثمانؓ نے فرمایا ہے کہ ان دونوں اقوال کو یوں جمع کیا جاسکتا ہے کہ سبعة احرف سے مراد سات وجوہ ہیں (یعنی الفاظ کا اختلاف باوجود اتفاق معانی کے) مگر یہ ساری وجوہ سات لغات میں مختصر تھیں۔

سبعة احرف میں ایک بحث تعین و تحدید کی بھی ہے۔ اکثر علماء کے نزدیک اس میں سبعة کا لفظ تحدید (حد بندی) اور عدد کی تعین کے لیے ہے اور ایک قول میں یہ تحدید کے لیے نہیں بلکہ تسہیل و تمییز کے لیے ہے۔ سات کا عدد آحاد میں کثرت مراد ہونے پر بولا جاتا ہے جیسے کہ سبعین کا لفظ عشرات میں اور سبعیہ (سات سو) کا لفظ مشین (سو کی جمع) میں بولا جاتا ہے مگر اس سے مراد عدد معین نہیں ہوتا۔ قاضی عیاضؒ اور ان کے متبعین کا یہی خیال ہے۔ اب رہی یہ بات کہ آیا یہ سات حرف بھی باقی ہیں اور انہیں پڑھا جاسکتا ہے یا یہ پہلے تو تھے مگر اب معاملہ بعض پر آٹھ رہا ہے۔ اکثر علماء کا مذہب قول ثانی پر ہے جیسے ابن عیینہ، ابن وہب، طبری اور طحاوی۔ پھر یہ بحث ہے کہ آیا اس مسئلے کا استقرا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ہوا تھا یا بعد کے زمانے میں؟ اکثر علماء کا پہلا قول ہے اور اسی کو ابن عبد البر، باقلانی اور ابن العربی وغیرہ نے اختیار کیا ہے۔ ان کے نزدیک اس کا سبب یہ ہے کہ اختلاف لغات اور لفظ کی مشقت (یعنی دوسری لغت کو نہ بول سکتا) کے باعث اس امر میں وسعت ہوئی تھی کیونکہ ابتداء میں حالات کا تقاضا یہی تھا کہ یہ آسانی دی جائے۔ بعد میں معاملہ مضبوط ہو گیا، زبانوں پر قرآن کا لفظ آسان ہو گیا اور ایک ہی لغت پر انحصار ممکن ہو گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آخری سال میں جبریلؑ کے ساتھ قرآن کا دور دوم مرتبہ فرمایا تو بولت وہاں آکر پڑھ گئی جہاں اب تک چلی آتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے پڑھنے کے وہ پہلے طریقے منسوخ کر دیئے اور صرف یہی طریقہ باقی رہ گیا جواب موجود ہے۔

اب یہاں پر ایک سوال اور پیدا ہوتا ہے کہ اب جو مسلمانوں میں سات قرأتیں (یا شاید ملا کر دس قرأتیں) رائج ہیں یہی وہ قرأتیں ہیں جن کا ذکر اس حدیث میں سبعة احرف کے لفظ میں آیا ہے یا یہ قرأتیں اور ہیں اور سبعة احرف اور تھیں۔ ابو شامہؒ نے کہا ہے کہ کچھ لوگوں کا یہ خیال ہے کہ یہ وجوہ سات قرأتیں سبعة احرف ہیں، مگر یہ خیال علماء کے اجماع کے خلاف ہے۔ یہ صرف کسی جاہل کا خیال ہی ہو سکتا ہے۔ مکی بن ابی طالبؓ نے کہا ہے کہ جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ یہ قرأتیں، مثلاً عاصم یا نافع یا حفص وغیرہ کی قرأت ہی سبعة احرف ہیں، یہ سخت غلطی پر ہیں، کیونکہ اس سے یہ لازم آتا ہے کہ جو کچھ ان قاریوں کی قرأت سے باہر ہے مگر ائمہ کے نزدیک ثابت ہے اور مصحف کے خط کے موافق ہے وہ قرآن نہ رہے، حالانکہ یہ بہت بڑی غلطی ہے کیونکہ طبری وغیرہ نے واضح کر دیا ہے کہ قاریوں کا

اختلاف ایک ہی حرف میں ہے درجواب باقی ہے اور دوسرے حروف منسوخ ہو چکے ہیں، مولا نانے فرمایا کہ اس کے برعکس مؤلف کی شرح میں حضرت شاہ ولی اللہ نے حروف سبعہ پر جو کچھ لکھا ہے اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ قرآن کے جمع و تدوین اور کتابت کے وقت گواہیک حروف اور ایک قرأت پر اتفاق کر لیا گیا مگر اعراب، ترخیم، مد، اشتداد، اولاد وغیرہ کے اختلاف کی گنجائش (آئی عثمانی) رسم الخط میں اب بھی موجود ہے اور یہی وہ سبعہ احرف ہیں جن کی اجازت اس حدیث سے ثابت ہوتی ہے۔ مگر وہ اختلاف جو ترتیب نظم میں فعل پیدا کرے یا الفاظ و حروف و کلمات میں بہت بڑا تغیر پیدا کر دے حتیٰ کہ اس پر قرآن کا اطلاق ممکن نہ رہے تو وہ سبعہ احرف سے خارج ہو گا۔ واللہ اعلم

آخر میں اس سلسلے کی ایک اور بات یہ بھی غلط فہمی سے گفتگو ضروری معلوم ہوتی ہے، وہ یہ کہ آیا ان سبعہ احرف یا سات قرأتوں کا تعلق قرآن مجید کے ہر ہر لفظ اور کلمے کے ساتھ تھا یا کچھ اور؟ سو اس کا جواب یہ ہے کہ سبعہ کے عدد سے یہ مراد نہیں تھا کہ ہر لفظ سات طرح سے پڑھا جاتا تھا۔ ابن عبد البر نے کہا ہے کہ اس پر اجماع ہے، بلکہ یہ ممکن ہی نہیں اور نہ قرآن میں کوئی ایسا کلمہ پایا جاتا ہے جس کو سات طرح سے پڑھا جاسکے، شاید کچھ الفاظ ایسے ہوں گے جنہیں متعدد وجوہ پر ادا کیا جاسکتا ہو۔ گویا مطلب یہ ہوا کہ یہ سات احرف (یا سات وجوہ و قرأت) سادہ قرآن میں پھیلی ہوئی تھیں کسی لفظ کو دو طرح سے، کسی کو تین اور کسی کو اس سے زیادہ طرح سے پڑھا جاسکتا تھا۔ واللہ اعلم بالصواب

۱۴۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ فَارِسٍ نَاعِبُهُ التَّمَرَاتِيُّ أَنَا مَعْمَرٌ قَالَ قَالَ

النَّاهُورِيُّ إِنَّمَا هَذِهِ الْأَحْرَفُ فِي الْأَمْرِ الْوَاحِدِ لَيْسَ يَخْتَلِفُ فِي حَلَالٍ وَلَا حَرَامٍ۔

زہری نے کہا کہ یہ سات حرف ایک ہی امر میں ہیں، حلال و حرام میں مختلف نہیں ہیں (یعنی ان حروف سبعہ کا اختلاف صرف لفظی اختلاف تھا، یہ اختلاف معنی اور حکم تک نہیں پہنچتا تھا۔ زہری کا یہ قول ان لوگوں کی تائید کرتا ہے جو سبعہ احرف سے مراد سبعہ لغات نہیں بلکہ سبعہ وجوہ لیتے ہیں۔ واللہ اعلم۔)

۱۴۸۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّلِيبِيُّ نَاهِمَامُ بْنُ يَحْيَى عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يَحْيَى

بْنِ يَعْمَرَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مَرْدِ الْخُرَاعِيِّ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبِیْ اُنْزِلْتُ الْقُرْآنُ اَنْ فُقِیْلَ لِیْ عَلٰی حَرْفٍ اَوْ حَرْفَیْنِ فَقَالَ الْمَلَكُ

اَلَّذِیْ مَعِیْ قُلْ عَلٰی حَرْفَیْنِ قُلْتُ عَلٰی حَرْفَیْنِ فَقِیْلَ لِیْ عَلٰی حَرْفَیْنِ اَوْ ثَلَاثَہِ فَقَالَ

اَلْمَلَكُ الَّذِیْ مَعِیْ قُلْ عَلٰی ثَلَاثَہِ قُلْتُ عَلٰی ثَلَاثَہِ حَتّٰی بَلَغَ سَبْعَہُ اَحْرَافٍ ثُمَّ

قَالَ لَیْسَ مِنْہَا اِلَّا سَابِثٌ کَانَ اِنْ قُلْتُ سَمِیْعًا عَلِیْمًا عَزِیْزًا حَکِیْمًا مَا لَمْ تُخْتَمُوا بِآیَۃٍ

عَذَابٍ بِرَحْمَۃٍ اَوْ آیَۃٍ رَّحْمَۃٍ بَعْدَ اِیَّہِ۔

ابی بن کعب نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے ابی مجھے قرآن پڑھا یا گیا (یعنی جبریلؑ نے پڑھا یا) پھر مجھ سے کہا گیا کہ ایک حرف پڑھا یا دو حرفوں پر؟ تو جو فرشتہ میرے ساتھ تھا اس نے کہا: کہو دو حرفوں پر چنانچہ میں نے کہا دو حرفوں پر۔ پھر مجھ سے کہا گیا: دو حرفوں پر یا تین حرفوں پر؟ تو جو فرشتہ میرے ساتھ تھا اس نے کہا: کہو تین حرفوں پر میں نے کہا تین حرفوں پر حتیٰ کہ وہ سات حرفوں تک جا پہنچا، پھر کہا کہ ان میں سے ہر ایک حرف شافی و کافی ہے۔ اگر تو سمیعاً علیماً کے بجائے عزیزاً حکیماً کہے، جب تک کہ آیت عذاب کو رحمت کے ساتھ اور آیت رحمت کو عذاب کے ساتھ ختم نہ کرے۔

شرح: حضورؐ نے یہ جو فرمایا کہ: پھر مجھ سے کہا گیا، اس میں کہنے والا یا تو خود اللہ تعالیٰ تھا یا کوئی فرشتہ جو فرشتہ ساتھ تھا اور بار بار مشورہ دیتا رہا وہ جبریلؑ تھا شافی سے یہ مراد ہے کہ یہ امراض جمل سے شفا دینے والا ہے اور نماز میں کافی ہے۔ یا مقصد کو نہ سمجھ سکنے والے علیل کو شفا دینے والا ہے اور ظلماء بلاغت میں کافی ہے۔ یا مومنوں کے اتفاق کے باعث مومنوں کے دلوں کو شفا دینے والا ہے اور پیغمبر کی صداقت کی دلیل ہونے میں کافی ہے۔ یا مومنوں کے مطلوب کو ثابت کرنے میں شافی ہے اور کافروں پر محبت میں کافی ہے۔ اس مضمون کی احادیث کو پڑھتے وقت گزشتہ بحث کو مد نظر رکھ لینا ضروری ہے۔

۱۴۸۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ نَا سَعْدَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ

مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي بِنِ كَيْبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ عِنْدَ أَصَاةٍ بَنِي غِفَارٍ فَأَتَاهُ جِبْرِيلُ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تُقَرِّئَ أُمَّتَكَ عَلَى حَرْفٍ قَالَ إِنْ سَأَلَ اللَّهُ مُعَافَاتَهُ وَمَغْفِرَتَهُ إِنَّ أُمَّتِي لَا تَطِيقُ ذَلِكَ ثُمَّ أَتَاهُ شَارِبِيَةٌ فَذَكَرَ نَحْوَهُذَا حَتَّى بَلَغَ سَبْعَةَ أَحْرَفٍ قَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تُقَرِّئَ أُمَّتَكَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ فَإِنَّهَا حَرْفٌ قَدَرُوا عَلَيْهِ فَقَدْ أَصَابُوا۔

ابی بن کعب نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بنی غفار کے حوض کے پاس تھے کہ آپ کے پاس جبریلؑ آیا اور کہا: اے محمد! اللہ تجھے حکم دیتا ہے کہ اپنی امت کو ایک حرف پر قرآن پڑھا جائے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا کہ میں اللہ کی معافی اور مغفرت کا سوال کرتا ہوں، میری امت میں یہ طاقت نہیں ہے۔ پھر دوسری مرتبہ جبریلؑ آپ کے پاس آیا پس راوی ابن المثنیٰ نے اس طرح ذکر کیا حتیٰ کہ سات حرفوں تک پہنچ گیا۔ جبریلؑ نے کہا کہ اللہ تجھے حکم دیتا ہے کہ تیری امت قرآن کو سات حرفوں پر پڑھے، ان میں سے جس حرف پر بھی وہ پڑھیں گے درست کریں گے ربہ حدیث مسلم اور نسائی میں بھی موجود ہے۔

شرح: ابوداؤد نے اس حدیث کو مختصر کر دیا ہے مگر احمد نے اس کی طویل روایت کی ہے۔ اس میں ہے کہ دوسری مرتبہ جبریلؑ دو حرفوں کا حکم لایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسب سابق معافی اور مغفرت مانگی کہ میری امت میں

یہ طاقت نہیں۔ پھر جبریلؑ تیسری مرتبہ آیا اور اللہ تعالیٰ کا سب سے اعلیٰ حکم سنایا آخر مسلم کی روایت احمد سے بھی طویل تر ہے اور اس میں ہے کہ تیسری بار میں حرفوں کا حکم ملا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ سے معافی اور بخشش طلب کی کہ میری امت میں یہ طاقت نہیں۔ پھر جو تھی مرتبہ جبریلؑ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ تجھے حکم دیتا ہے کہ اپنی امت کو سات حرفوں پر قرآن پڑھائے۔ ظاہرِ اجاب ہر بار ایک حرف کی مزید اجازت مل رہی تھی تو سات بار میں سات حرفوں کی اجازت ہوئی چاہیے تھی مگر کسی روایت میں یہ نہیں آیا۔ بلکہ تیسری یا چوتھی مرتبہ سات کی اجازت دے دی گئی۔

## بَابُ الدَّعَاءِ

دعاء کا باب

۱۴۸۲۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَاشِعَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ ذَرِّعَنْ يُسَيْعَ

الْحَضَرَمِيِّ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدَّعَاءُ هِيَ الْعِبَادَةُ قَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ

نعمان بن بشیرؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دعا ہی عبادت ہے تمہارے رب نے فرمایا کہ مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعا قبول کروں گا (ترمذی نے اسے دعوات میں اور تفسیر میں بھی اور ابن ماجہ نے فضل الدعاء میں روایت کیا ہے)

شرح: جس آیت کا حوالہ حدیث میں آیا یہ سورہ غافر میں ہے (آیت نمبر ۶) اللہ تعالیٰ کا حکم اس آیت میں وجوب کس لیے ہے لہذا دعا واجب ہوئی اور یہی عبادت کا مفہوم ہے۔ صلاۃ کا معنی بھی دعا اور عبادت ہی ہے۔ اور یہ جو فرمایا کہ: دعا ہی عبادت ہے۔ یہ حصہ مہانف کے لیے ہے کیونکہ عبادات اور بھی ہیں۔ دعا کا مطلب جو کہ انتہائی تذلل ہے اور بیتذل جو اللہ کے حضور بجالایا جاتا ہے یہی عبادت کا مفہوم ہے۔ الدعاء، مستخ العبادہ بھی حدیث میں ہے۔ پوری آیت یوں ہے: وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ عَنِ عِبَادَتِي سُبُلُ خَلْقُونَ جَهَنَّمَ ذَاخِرِينَ اور تمہارے رب نے فرمایا مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعا قبول کروں گا۔ یقیناً جو لوگ میری عبادت سے تکبر کرتے ہیں وہ عنقریب ذلیل و رسوا ہو کر جہنم میں داخل ہوں گے! گویا دعا سے ابا کر نے کو تکبر فرمایا گیا اور دعا کو عبادت قرار دیا گیا۔ دعا نہ کرنے والے تکبر میں جو ذلیل و رسوا ہوں گے۔ دعا کا مفہوم تمام عبادات کو حاوی ہے خواہ فرائض ہوں یا نوافل۔

۱۴۸۳۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنْ زِيَادِ بْنِ مَخْرَاقٍ عَنْ أَبِي

نَعَامَةَ عَنْ ابْنِ سَعْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي وَأَنَا قَوْلَ اللَّهِ هَرَاتِي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَنَعِيمَهَا نَهَجَهَا وَكَذَا وَكَذَا أَوْ عَوْذُكَ مِنَ النَّارِ وَسَلَّسِلَهَا وَغَلَّيَهَا وَكَذَا وَكَذَا

فَقَالَ يَا بَنِيَّ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ سَيَكُونُ قَوْمٌ يَمْتَدُّونَ فِي الدُّعَاءِ قَائِلًا أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ إِنَّكَ إِنْ أُعْطِيتَ الْجَنَّةَ أُعْطِيَتْهَا وَمَا فِيهَا مِنَ الْخَيْرِ وَإِنْ أُعْذِلْتَ مِنَ التَّارِكِ أُعْذِلْتَ مِنْهَا وَمَا فِيهَا مِنَ الشَّرِّ.

سعدؓ کے ایک بیٹے نے کہا کہ میرے باپ نے مجھے یہ کتنے سنا اے اللہ میں تجھ سے جنت اور اس کی نعمتوں اور اس کی تازگی کا اور فلاں فلاں چیزوں کا سوال کرتا ہوں، اور تجھ سے جہنم کی آگ اور اس کی زنجیروں اور طوقوں سے اور فلاں فلاں چیزوں سے بچاؤ مانگتا ہوں پس حضرت سعدؓ نے فرمایا اے میرے پیارے بیٹے! میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا تھا کہ عنقریب ایک قوم ہوگی جو دعاء میں حد سے تجاوز کیا کرے گی، پس خبردار تو ان میں سے مت ہونا۔ بے شک تجھ کو اگر جنت دی گئی تو اس تمام بھلائی سمیت ملے گی جو اس میں ہے اور اگر تجھے آگ سے بچایا گیا تو اس تمام شر سمیت بچایا جائے گا جو اس میں ہے (امام احمد نے اس حدیث کو مسند میں روایت کیا ہے)

شرح: مسند احمد کی روایت میں ہے کہ سعدؓ کے ایک غلام کا بیان ہے کہ سعدؓ نے اپنے ایک بیٹے کو دعا کرتے سنا آنچو دعاء میں حد سے تجاوز کرنے کا مطلب یہ ہے کہ محال چیزوں کی طلب کی جائے، مثلاً کوئی نبوت کی دعا کرنے لگے یا آسمان پر چڑھانے کی دعا وغیرہ۔ یا مثلاً ان غیب کے علم کی دعا جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ مخصوص ہیں۔ یا وزن قافیہ اور صبح کی رعایت کرنے لگے۔ مندری نے کہا ہے کہ سعدؓ کے جس بیٹے کا اس حدیث کی سند میں ذکر ہے اگر وہ عمرؓ سے تو ناقابل حجت ہے۔ مسند طیارسی میں بھی یہ حدیث مروی ہے اور مسند احمد کی طرح سعدؓ کے ایک غلام کی روایت ہے جس کا نام نہیں لیا گیا۔

۱۴۸۴۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ نَا حَيُّوَةُ أَخْبَرَنِي أَبُو هَارِيٍّ حَبِيبُ بْنُ هَارِيٍّ أَنَّ أَبَا عَلِيٍّ عُمَرَو بْنَ مَالِكٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ فَضَالَ بْنَ عُبَيْدٍ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يَدْعُو فِي صَلَاتِهِ لَمْ يُجِدِ اللَّهَ وَكَرِهَ يُصَلِّيَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَجَلَ هَذَا ثُمَّ دَعَا لَهُ أَوْ لغيرِهِ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيُبْدِ اسْتِجَابَ رَبِّهِ وَالتَّنَاءُ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصَلِّيَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَدْعُو بَعْدَ مَا شَاءَ.

ابوعلی عمرو بن مالک نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی فضالہ بن عبید کو یہ کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو نماز میں دعا کرتے سنا کہ نہ تو انہوں نے اللہ کی تجبید کی اور نہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوٰۃ پڑھی پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس شخص نے جلدی کی پھر آپ نے اسے بلایا تو اس کو یا کسی اور کو یہ کہا کہ جب تم میں سے کوئی نماز پڑھے تو اپنے رب کی تجبید اور اس پر ثناء سے شروع کرے پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوٰۃ بھیجے پھر اس کے بعد جو چاہے دعا کرے (ترمذی اور نسائی نے بھی اس کی روایت کی ہے)

شرح: فی الصلوٰۃ سے لفظ سے تو معلوم ہوتا ہے کہ وہ شخص نماز میں تشدد اور صلوٰۃ پڑھے بغیر آخری قعدے میں دعا کر رہا تھا۔ مگر یہ سوال باقی رہے گا کہ آیا وہ دعا بجا کر رہا تھا جو حضور نے سن لی تھی؟ اس حدیث میں اس کی کوئی وضاحت نہیں ہے۔ اس کے علاوہ بھی اور احادیث میں آداب دعا کا ذکر ہے کہ پہلے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کی جائے پھر حضور پاک پر صلوٰۃ و سلام پڑھا جائے اور پھر دعا کی جائے۔ مصنف عبد الرزاق میں تو ایک اثر میں یہ بھی ہے کہ اول و آخر درود پڑھا جائے۔ اس میں شک نہیں کہ ان آداب کی پابندی سے قبولیت دعا کی قوی امید ہو سکتی ہے۔

۱۴۸۵۔ حَدَّثَنَا هُرُؤُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ نَايِرُ بْنُ هَارُونَ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ شَيْبَانَ عَنْ أَبِي نُوفَلٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَحِبُّ الْجَوَامِعَ مِنَ السَّاعَةِ وَيَدْعُو مَا سَوَى ذَلِكَ.

عائشہ ام المؤمنین رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جامع دعاؤں کو پسند فرماتے تھے اور ان کے علاوہ دوسری دعاؤں کو ترک کر دیتے تھے (منذری نے اس حدیث کو حسن کہا ہے)

شرح: جامع دعاؤں سے مراد وہ دعائیں ہیں جو دنیا و آخرت کی بھلائی کو جمع کر سکیں اور جن کے الفاظ کم اور معانی زیادہ ہوں اور جن میں تمام اہل ایمان کو جمع کیا جائے۔ نیز تمام آداب دعا کو ملحوظ رکھا جائے۔

۱۴۸۶۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتَ اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي إِنْ شِئْتَ لِيَعْزِمِ الْمَسْأَلَتَا فَإِنَّهُ لَا مُكْرَهَ لَهَا.

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی نہ کہے کہ اے اللہ اگر تو چاہے تو مجھے بخش دے اے اللہ اگر تو چاہے تو مجھ پر رحم فرما، بلکہ اُسے جزم و یقین کے ساتھ سوال کرنا چاہیے کیونکہ اللہ کو مجبور کرنے والا کوئی نہیں۔ (بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اس کی روایت کی ہے)

شرح: اگر تو چاہے، میں شک پایا جاتا ہے اور مایوسی کا اظہار ہے، بلکہ یہ خیال بھی پایا جاتا ہے کہ معاذ اللہ وہ ذات برحق بخیل ہے اور بندوں کو دعاؤں کو قبول کرنے میں بخل کرتا ہے۔ جب اللہ تعالیٰ قادر مطلق ہے، اسے کوئی مجبور نہیں کر سکتا تو پھر دعا میں مایوسی اور شک کیسا؟ جب مانگتا اسی سے ہے، اور کوئی دینے والا ہی نہیں تو کیوں نہ عزم و یقین سے التجاء کی جائے؟ اس شرط کا کوئی فائدہ نہیں ہے اور یہ اللہ تعالیٰ کے حضور میں اظہار بدگمانی ہے اس لیے اس سے منع فرما دیا گیا۔

۴۸۷۔ حَدَّثَنَا النُّعْمَانِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ ابْنِ عُبَيْدٍ عَنْ ابْنِ كَثِيرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَوْ يَجْعَلُ فَيَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ وَلَمْ يُسْتَجَبْ لِي۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے ہر کسی کی دعائیں قبول ہوتی رہتی ہیں جب تک کہ وہ جلد بازی نہ کرے اور یہ نہ کہنے لگے کہ: میں نے دعا کی مگر قبول نہ ہوئی (بخاری، مسلم، ترمذی، اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے)

شرح: ابن بطالؒ نے کہا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ شخص اتنا کہ دعا کرنا چھوڑ دے گو یا کہ وہ اللہ تعالیٰ پر اپنی دعا کا احسان جتنا تا ہے۔ اگر وہ نہ مانگتا تو خداوند تعالیٰ کا کیا نقصان ہوتا؟ اور اگر اب چھوڑ دے گا تو اسے کیا تکلیف ہوگی؟ مانگنا بندے کا اور قبول کرنا یا نہ کرنا اللہ کا کام ہے۔ اگر اس سے نہ مانگے گا تو اور کون ہے جس سے مانگا جائے؟ ایسا کہنے والا ایک اور لحاظ سے بھی اللہ تعالیٰ کا نافرمان ہے کہ گو یا وہ سمجھتا ہے میری دعا کی قبولیت کی تمام شرائط جمع تھیں لہذا اللہ پر اس کی قبولیت معاذ اللہ واجب تھی۔ یا اللہ نے گو یا اذراہ بخل میری دعا کو نہیں سنا، معاذ اللہ منہ۔

اگر یہ کہا جائے کہ: اُدْعُونِي اَسْتَجِبْ لَكُمْ میں اور اُجِيبْ دَعْوَةَ الدَّاعِ اِذَا دَعَانِ میں اللہ تعالیٰ کا وعدہ ہے کہ دعا کر کے دالے کی دعا کو ضرور سنے گا، مگر یہ حدیث بظاہر اس کے خلاف ہے کہ بندہ جب جلد بازی کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی دعا کو قبول نہیں فرماتا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث نے (بقول علامہ کرمانی) اور تعالیٰ کے وعدے کو مفید کر دیا ہے کہ دعا قبول تو ہوتی ہے مگر جلد بازی کی صورت میں نہیں ہوتی مولانا نے فرمایا کہ اس سوال کا یہ جواب بھی دیا جاسکتا ہے کہ دعا کی قبولیت کی صورت یہی صورت نہیں کہ وہ بعینہ قبول ہو جائے اور مطلوبہ مقصد پورا ہو جائے۔ بلکہ یہ بھی ممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ کسی مصلحت سے وہ چیز دے دے بلکہ اس کے بدلے میں کوئی اور چیز دیدے جو اس سے بھی بہتر ہو۔ علامہ ابن الجوزی نے کہا کہ مومن کی دعا رد نہیں کی جاتی بلکہ کبھی قبولیت میں تاخیر ہی اس کے لیے بہتر ہوتی ہے یا اس کے عوض میں کوئی اور چیز دے دی جاتی ہے جو دنیا و آخرت میں اس کے لیے بہتر ہو دیا اس دعا کو ہی بطور نیکی کے اس کے لیے محفوظ رکھا جاتا ہے اور وہ اس کے اس وقت کام آئے گی جب اسے دنیا سے بھی زیادہ اس کی حاجت ہوگی پس مومن کے لیے ترک دعا بالکل مناسب نہیں۔

اور احادیث بھی اس پر دلالت کرتی ہیں کہ مومن کی دعا رد نہیں کی جاتی۔ یا تو اس کی دعا کے مطابق دنیا میں ہی اسے قبولیت سے نوازا جاتا ہے اور یا اس کے باعث اس جیسی کسی آنے والی تکلیف سے اسے بچایا جاتا ہے (حدیث لا یُرَدُّ الْقَضَاءُ إِلَّا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ کا شاید یہی معنی ہوا) اگر کوئی یہ کہے کہ دعا کرنے والا تو نہیں جانتا کہ اس کی تقدیر میں کیا ہے، پس اس کی دعا اگر مقدور کے موافق ہے تو بیکار اور بے فائدہ ہے۔ اگر اس کے خلاف ہے تو وہ گویا خداوند تعالیٰ کے ساتھ عناد ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ دعا عبادت ہے کیونکہ اس میں خضوع اور بندے کا اظہارِ بجز و نیاز ہے، پس وہ کسی صورت میں لامحالہ نہیں رہ سکتی۔ اور دعا کے ساتھ جب عقیدہ یہ ہو کہ ہو گا وہی جو اللہ چاہے گا تو اس میں کوئی عناد نہیں ہے۔ اور دعا کا فائدہ یہ ہے کہ اللہ کا حکم ماننے کے باعث (اُدْعُونِي) بندے کو ثواب و رضاء الہی ملتی ہے۔ اور یہ بھی احتمال ہے کہ جو چیز مقدر ہے وہ دعا پر موقوف ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ اسباب اور مسببات سب کا خالق ہے۔ قشیری نے کہا ہے کہ دعا ہی سکوت و رضاء سے بہتر ہے کیونکہ اکثر دلائل شرع ہی کہتے ہیں اور اس میں اظہارِ خضوع و عبدیت ہے۔ حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ بعض نے کہا ہے سکوت و رضاء بہتر ہے کیونکہ تسلیم کی فضیلت مسلم ہے۔ مگر کہا جاسکتا ہے کہ تسلیم و رضاء کا سوال گو کسی کام کے ہو چکنے کے بعد کامر حلہ ہے لہذا دعا ہی بہتر ہے، ہاں اگر قبول نہ ہو اور اس کے خلاف فیصلہ ہو جائے تو پھر تسلیم و رضاء ہی افضل ہے بلکہ اس کے بغیر اور کوئی چارہ ہی نہیں ہوتا۔ واللہ اعلم۔

۱۴۸۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ نَاعِبُ الْمَلِكِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَيُّمَنْ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَعْقُوبَ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ مَنْ حَدَّثَهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِيِّ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَسْتُرُوا الْجُدَارَ مَنْ نَظَرَ فِي كِتَابِ أَخِيهِ بِغَيْرِ إِذْنِهِ فَإِنَّمَا يَنْظُرُ فِي السَّامِ سَكُوا اللَّهُ يَبْطُونُ أَكْفَكُمُ وَلَا تَسْلُوكُهُ بِظُهُورِهِ فَإِذَا فَرَعْتُمْ فَا مَسَحُوا بِهَا وَجُوهَكُمْ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ كُلُّهَا دَاهِيَةٌ وَهَذَا الطَّرِيقُ أَمْثَلُهَا وَهُوَ ضَعِيفٌ أَيْضًا۔

محمد بن کعب قرظی نے کہا کہ مجھ کو عبد اللہ بن عباس نے حدیث سنائی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دیواروں کو مت ڈھانپو، جس نے اپنے بھائی کی اجازت کے بغیر اس کے خط میں نظر ڈالی تو وہ آگ میں نظر ڈالتا ہے۔ اور اپنی ہتھیلیوں کے باطن سے اللہ سے سوال کرو، اُن کے ظاہر سے سوال مت کرو۔ پھر جب فارغ ہو جاؤ تو ہاتھوں کو چہروں پر پھیر لو۔ ابو داؤد نے کہا کہ یہ حدیث محمد بن کعب سے کئی طریق سے مروی ہے جو سب واهیات ہیں اور سب سے بہتر طریق یہ ہے مگر یہ بھی ضعیف ہے رضعف کا باعث وہ مجہول راوی

ہے جو محمد بن کعب قرظی سے راوی ہے۔ یہ حدیث ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔  
 شرح: معالم السنن میں غطابی نے کہا ہے کہ: فَإِنَّمَا يُنْظَرُ فِي النَّاسِ كَمَا قَوْلُ ابْنِ تَمِيمٍ، یعنی اس فعل سے  
 اس طرح بچ جیسے آگ سے بچتے ہو۔ وجہ یہ کہ آگ کو مسلسل غور سے دیکھنے سے نظر پر بُرا اثر پڑتا ہے۔ یہ بھی ہو سکتا  
 ہے کہ آگ کی طرف دیکھنے سے مراد اس کے قریب ہونا ہو، کیونکہ کسی چیز کو دیکھنا سنی وقت مستحق ہوتا جب اس کا  
 قرب ہو۔ اور اس کا یہ معنی بھی ہو سکتا ہے کہ کسی کے خط کی طرف دیکھنا آگ سے قریب کر لے جانے سب کی طرف دیکھنا  
 ہے۔ بعض اہل علم کا خیال ہے کہ خط سے مراد وہ خط ہے جس میں کوئی امانت یا راز ہو اور خط والا نہ چاہتا ہو کہ کسی اور  
 کو اس کی اطلاع ملے۔ لیکن جن خطوط میں علم ہو وہ ممنوع نہیں ہو سکتے اور نہ ان کا چھپنا ناجائز ہے۔ ہاں کسی مصیبت  
 اگر کوئی دکھانا نہیں چاہتا تو انہیں دیکھنا بھی جائز نہیں۔

مولانا نے فرمایا کہ محمد بن کعب قرظی سے روایت کرنے والا قریب اور تہذیب التہذیب کے بقول  
 ابو المقدام ہشام بن زیاد ہے۔ اور اسے محمد بن نے ضعیف کہا ہے۔ پھر معلوم نہیں ابوداؤد اس طریق میں کونسی  
 خوبی دیکھی ہے جس کی بنا پر اسے باقی سب طریقوں سے افضل بتایا ہے۔ ابن ماجہ کی روایت میں محمد بن کعب قرظی  
 سے روایت کرنے والا صالح بن حسان متعین ہے۔ حاکم کی روایت میں بھی یہی صالح بن حسان ہے۔

دیواروں کو پردوں سے ڈھانپنے کی ممانعت اس بنا پر ہے کہ یہ متکبرین اور عیاش لوگوں کا طریقہ ہے۔  
 ہتھیلیوں کے باطن سے دعا کرنے کا حکم اس لیے ہے کہ جو شخص کسی سے کچھ مانگتا ہے وہ اسی طرح طلب کرتا ہے  
 گویا وہ اپنے ہاتھ جو خالی ہیں انہیں پرکھ کر نا چاہتا ہے اور مسنون یہی ہے کہ دونوں ہاتھ اٹھائے جائیں۔ ہاں رفع  
 مصیبت کی دعا کے وقت الٹی ہتھیلیوں سے دعا کی جائے جیسا کہ استسقاء میں ہے، اس طرح گویا انقلاب احوال  
 کی درخواست کی جاتی ہے۔ چونکہ ہاتھوں پر دعا کے وقت رحمت خداوندی کے آثار نازل ہوتے ہیں لہذا انہیں ہر  
 پھیرنے کا حکم دیا گیا۔ حدیث ضعیف چونکہ فقہائے اہل اعمال میں بالاتفاق حجت ہے لہذا ابن عبد السلام کا یہ قول درست  
 نہیں ہے کہ ہاتھوں کو دعا کے بعد منہ پر پھیرنا مسنون نہیں۔ مسلم میں انس کی حدیث بظاہر اس حدیث کے خلاف  
 ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم استسقاء کے علاوہ دعا میں ہاتھ نہیں اٹھاتے تھے۔ مگر اباب استسقاء میں گزرتا  
 ہے کہ انسؓ کی مراد بیت اوجھے ہاتھ اٹھانا ہے جس پر یہ لفظ دلالت کرتے ہیں کہ: حَتَّى يَبْرُكَ بِيَاضِ ابْطِيخِهِ۔  
 نوویؒ نے کہا ہے کہ استسقاء کے علاوہ بھی بے شمار مواقع پر حضورؐ کا ہاتھ اٹھا کر دعا مانگنا ثابت ہے۔ اور  
 میں نے شرح المہذب میں اس سلسلے میں صحیحین کی تقریبات میں احادیث جمع کر دی ہیں۔

۱۴۸۹۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ الْبَهْرَانِيُّ قَالَ قَرَأْتُهُ فِي أَصْلِ  
 إِسْمَاعِيلَ يَعْنِي ابْنَ عِيَّاشٍ حَدَّثَنِي ضَمُّهُمْ عَنْ شُرَيْحٍ نَا أَبِیْ طَلْبِيَّةَ أَنَّ أَبَا بَحْرِيَّةَ  
 السُّكُونِيَّ حَدَّثَهُ عَنْ مَالِكِ بْنِ يَسَارٍ السُّكُونِيَّ ثُمَّ الْعَوْفِيَّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ فَبُطُونِ أَكْفُكُمْ وَلَا تَسْأَلُوهُ بِظُهُورِهَا

قَالَ أَبُو دَاوُدَ قَالَ سَلِمَانُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدٍ لَمَّا عِنْدَنَا صُحْبَةٌ يَعْنِي مَالِكُ بْنُ يَسَارٍ -

مالک بن یسار نسکونی عوفی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم اللہ سے سوال کرو تو اپنی تھیلیوں کے باطن سے سوال کرو اور ان کے بیرونی حصوں کے ساتھ سوال مت کرو۔ ابو داؤد نے کہا کہ سلیمان بن عبد الحمید نے کہا کہ مالک بن یسار ہمارے نزدیک صحابی تھا۔

شرح: منذری نے کہا ہے کہ ابو داؤد کے ایک نسخے کے مطابق: لَمَّا عِنْدَنَا صُحْبَةٌ سے پہلے مَا کا لفظ ہے یعنی وہ صحابی نہیں تھا۔ سلیمان بن عبد الحمید متکلم فیہ راوی ہے، نسائی نے اسے کذاب کہا ہے۔ پھر وہ کہتا ہے کہ میں نے بالمشافہ اسماعیل سے روایت نہیں کی نہ اُس نے اسے کچھ لکھ کر بھیجا بلکہ بسورت و جادہ اس کی کتاب سے پڑھا و جادہ کی شرط یہ ہے کہ استاد کی اجازت سے روایت ہو سکتی ہے مگر یہاں یہ صورت نہیں ہے۔ اس قسم کی روایت کا اعتبار متنازعہ فیہ ہے۔

۱۴۹۰۔ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ نَاسِلُومُنْ قُتَيْبَةُ عَنْ عُمَرَ بْنِ تَبَرَّهَانَ

عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو هَكَذَا بِبَاطِنِ كَفِّهِ وَظَاهِرِهِمَا -

انس بن مالک نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس طرح اپنے ہاتھوں کی اندرونی اور بیرونی جانب سے دعا فرماتے دیکھا (اس روایت میں عمر بن نہمان ضعیف راوی ہے ہاتھوں کے ظاہر سے دعاء استسقاء کے موقع پر ثابت ہے)

۱۴۹۱۔ حَدَّثَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ الْفَضْلِ الْحَرَّانِيُّ نَاعِيسِي يَعْنِي ابْنُ يُونُسَ نَاجِعَفَرٌ

يَعْنِي ابْنُ مَيْمُونٍ صَاحِبُ الْأَنْمَاطِ حَدَّثَنِي أَبُو عُثْمَانَ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ رَبَّكُمْ جَبَّيْ كَرِيمٌ يَسْتَجِيبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَيْهِ أَنْ يَرُدَّهُمَا صَغَرًا -

سلمان نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بیشک تمہارا رب جبار و کریم ہے، جب بندہ اپنے ہاتھ اس کی طرف اٹھائے تو انہیں خالی ہونے سے فرماتا ہے (ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا۔ ترمذی نے اسے حسن غریب کہا ہے) اس حدیث میں جبار کا لفظ اللہ تعالیٰ کے لیے کما یلیق بشارت ہے، اس کی حیا و مخلوق جیسی نہیں۔

۱۴۹۲۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ سَمِيعٍ نَا وَهَيْبُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ  
بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدٍ ابْنُ عَبَّاسٍ عَنْ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ  
السُّأَلَةُ أَنْ تَرْفَعَ يَدَيْكَ حَذَا مِكَبَيْكَ أَوْ نَحْوَهُمَا وَإِلَّا سَتُغْفَرُ أَنْ تَشِيرَ بِأَصْبَعٍ  
وَاحِدَةٍ وَإِلَّا بُتِيَ قَالَ أَنْ تَمُدَّ يَدَيْكَ جَمِيعًا۔

ابن عباسؓ نے کہا کہ سوال کا ادب یہ ہے کہ تو اپنے ہاتھ کندھوں کے برابر یا ان کے قریب اٹھائے اور استغفار  
یہ ہے کہ تو ایک انگلی کے ساتھ اشارہ کرے اور عاجزی کا اظہار یہ ہے کہ تو دونوں ہاتھ پھیلائے (انگشت شہادت  
کے ساتھ اشارہ کرنا شیطان اور نفس مارا رہتا ہے اور یہی استغفار کی حقیقت ہے)

۱۴۹۳۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ نَا سَعْيَانُ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنُ مَعْبُدٍ ابْنُ عَبَّاسٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ فِيهِ وَإِلَّا بُتِيَ هَذَا وَرَفَعَ يَدَيْهِ  
وَجَعَلَ ظُهُورَهُمَا مَتَا يَلِي وَجْهَهُ۔

وہی حدیث دوسری سند کے ساتھ اس میں ہے کہ عاجزی یوں ہے اور ابن عباسؓ نے اپنے ہاتھ اٹھائے اور  
ان کے ظاہری حصے اپنے ہرے کی طرف کئے۔

۱۴۹۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَارِسٍ نَا ابْرَاهِيمُ بْنُ حَمْزَةَ نَا عَبْدُ  
الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدٍ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَخِيهِ  
ابْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
فَدَاكَ نَحْوُهُ۔

ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یا یحییٰ پھلی حدیث کی مانند۔

۱۴۹۵۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا ابْنُ كَثِيرٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ هَاشِمٍ بْنِ  
عُقَبَةَ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَعَا فَرَفَعَ يَدَيْهِ مَعَهُ وَجْهَهُ بِيَدَيْهِ۔

١٢٩٦- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِحِي عَنْ مَالِكِ بْنِ مَعُوذٍ نَاعِبُهُ اللَّهُ بْنُ بَرِيْدَةَ

عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ  
إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْوَاحِدُ الْقَدِيمُ الَّذِي لَا يُولَدُ وَلَا يَمُوتُ  
وَلَا يَكُنْ لَكَ كُفْرًا أَحَدٌ فَقَالَ لَقَدْ سَأَلْتَ اللَّهَ بِالْأَسْمَاءِ إِذَا سُئِلَ بِهِ أُعْطِيَ  
وَإِذَا دُعِيَ بِهِ أُجَابَ .

بریدہؒ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو یہ کہتے سنا: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ اَمَّ اے میں تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ میں گواہی دیتا ہوں بیٹک تو ہی اللہ ہے، تیرے سوا کوئی معبود نہیں، تیرے سوا کوئی معبود نہیں، تو اکیلے، بے نیاز ہے جس نے نہ کسی کو جتنا نہ کسی نے اسے جتنا اور نہ اس کا کوئی ہم سر ہے، پس حضورؐ نے فرمایا: تو نے اللہ سے اس نام کے ساتھ سوال کیا ہے کہ جب اس سے اس کے ساتھ سوال کیا جائے تو وہ عطا کرتا ہے اور جب اُس سے اس نام کے ساتھ دعا کی جائے تو قبول کرتا ہے درتذی نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اس کی روایت کی ہے۔

شکیح: یہ دعا کرنے والا ابو موسیٰ اشعریؓ تھا جیسا کہ مسند احمد کی روایت میں ہے۔ وہ روایت یوں ہے کہ بریدہؒ عشاء کے وقت باہر گئے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات ہوئی۔ حضورؐ نے اس کا ہاتھ پکڑا اور اسے مسجد میں لے گئے وہاں ایک آدمی کی قرأت کی آواز آئی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تو اسے ریاکار سمجھتا ہے؟ پس بریدہؒ خاموش رہا، کیا دیکھتے ہو کہ ایک آدمی دعا کر رہا ہے اور یہ کہہ رہا ہے: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ اَمَّ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس ذات کی قسم کہ میری جان جس کے قبضے میں ہے یا یہ فرمایا کہ اس ذات کی قسم جس کے قبضے میں محمدؐ کی جان ہے، اس نے اللہ کے اکمل اعظم کے ساتھ سوال کیا ہے کہ جب کوئی اس کے ساتھ سوال کرے تو اسے عطا ہو اور جب دعا کرے تو قبول ہو۔ عبد اللہ بن بریدہؒ نے کہا جب اگلی رات ہوئی تو بریدہؒ گھر سے نکلا اور اس سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ملاقات ہوئی پس حضورؐ نے اس کا ہاتھ پکڑا اور اسے مسجد میں داخل کیا، اچانک ایک قرأت کرنے والے کی آواز آئی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تو اس کو ریاکار کہتا ہے؟ بریدہؒ نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا آپ اس کو ریاکار کہتے ہیں؟ حضورؐ نے فرمایا نہیں بلکہ عاجزی سے دعا کرنے والا مومن، نہیں بلکہ عاجزی کرنے والا مومن، وہ اشعریؓ تھا جو مسجد کے ایک کونے میں خوش آوازی سے قرأت کر رہا تھا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی دعا سن لی۔

وسلم نے فرمایا کہ اشعری کو، یا فرمایا عبد اللہ بن قیس کو ابو موسیٰ کا نام، داؤد کے مزامیر میں سے ایک مزامیر دیا گیا ہے۔ میں نے کہا یا رسول اللہ کیا میں اسے یہ خبر دے دوں؟ فرمایا کیوں نہیں؟ اسے خبر دے دو۔ پس میں نے اسے یہ بات بتائی تو وہ بولا: تو میرا دوست ہے جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث مجھے بتائی ہے۔

۱۴۹۷۔ حَدَّثَنَا الرَّحْمَنُ بْنُ خَالِدٍ الرَّقِّيُّ نَا زَيْدُ بْنُ حَبَابٍ نَا ابْنُ

بُنٍ مَخُولٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ فِيهِ لَقَدْ سَأَلَ اللَّهُ بِاسْمِهِ الْأَعْظَمِ۔

اسی حدیث کی دوسری روایت اس میں ہے کہ فرمایا: تو نے اللہ سے اس کے اسم اعظم کے ساتھ سوال کیا ہے۔ دمنذری نے اپنے استاد کے حوالے سے کہا ہے کہ اس روایت کی سند بڑی جتد ہے اور اس میں ان لوگوں کا رد ہے جو اللہ کا کوئی اسم اعظم ہونے سے انکار کرتے ہیں (اسم اعظم پر گفتگو بھی آئے گی۔

۱۴۹۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ الْحُلَيْيُّ نَا خَلْفُ بْنُ خَلِيفَةَ

عَنْ حَفْصِ بْنِ يُعْنَى ابْنِ أَخِي أَنَسٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَجَاسًا وَرَجُلٌ يُصَلِّي تَوَدَّعَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْمَنَّانُ بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ دَعَا اللَّهُ بِاسْمِهِ الْعَظِيمِ الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ وَإِذَا سُئِلَ بِهِ أُعْطِيَ۔

انس سے روایت ہے کہ وہ ربیع بن انسؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بیٹھا ہوا تھا اور ایک آدمی نماز پڑھ رہا تھا پھر اس نے دعا کی: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ اَنْ تَجْعَلَ لِّیْ حَمْدَہٗ، تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو انعام و احسان کرنے والا ہے آسمان و زمین کا موجد ہے، اے جلال و اکرام والے، اے زندہ، اے قائم رکھنے والے۔ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس نے اللہ کے عظیم نام کے ساتھ دعا کی ہے جس کے ساتھ دعا کی جائے تو وہ قبول کرتا ہے اور جب اس کے ساتھ سوال کیا جائے تو وہ عطا کرتا ہے یہ حدیث نسائی میں بھی ہے۔

۱۴۹۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زَيْدٍ عَنْ

شَهْرٍ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ بَزْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اِسْمُ اللَّهِ الْأَعْظَمُ فِي هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ وَالْهُكُورُ وَالْوَاحِدُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ وَفَاتِحَةُ سُورَةِ الْاِنشَاءِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِاَسْمِیْ اَلْاَعْظَمِ اَلَّذِیْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ۔

اسماء بنت یزید سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم ان دو آیتوں میں ہے: **وَاِذَا جَاءَ اِلَٰهُكَ فَسَبِّحْهُ بِحَمْدِ اللّٰهِ اَلَا اِنَّ اللّٰهَ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ** اور **اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ** اس حدیث کو ابن ماجہ اور ترمذی نے روایت کیا ہے اور ترمذی نے اسے حسن کہا ہے منذری نے کہا ہے کہ راوی شہر بن حوذب کو احمد اور یحییٰ بن معین نے ثقہ کہا ہے مگر کئی محدثین نے اس پر تنقید کی ہے ایک راوی عبید اللہ بن ابی زیاد قدح کی مکی بھی مشکلم فیہ ہے

شرح: امام احمد نے یہ حدیث محمد بن بکر کے طریق سے روایت کی ہے۔ اس میں ہے کہ حضورؐ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم ان دو آیتوں میں ہے **اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ** اور **اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ**۔ محدث علی القاریؒ نے روایت کی ہے کہ اسم اعظم تین سورتوں میں: البقرہ، آل عمران اور آلہ۔ القاسم بن عبد الرحمن شافعی تابعی نے کہا ہے کہ میں ایک سو صحابہؓ سے ملا ہوں اور ان سے پوچھا ہے کہ ان تین سورتوں کی کونسی آیت میں اسم اعظم ہے؟ پس مجھے پتہ چلا کہ وہ **اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ** ہے۔ امام فخر الدین رازیؒ نے کہا ہے کہ یہ دو نام اللہ تعالیٰ صفات ربوبیت بہرحس طرح دلالت کرتے ہیں اور کوئی نہیں کرتا۔ نوویؒ نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے۔ جزری نے کہا کہ میرے نزدیک اسم اعظم یہ ہے: **اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ** امام رازیؒ سے بھی ایک روایت یہی ہے۔ حاکم نے ابن عباسؓ اور ابوالدرداءؓ سے نقل کیا ہے کہ ان کے نزدیک اللہ کا اسم اکبر رب رب ہے۔ بعض کے نزدیک: **اَللّٰهُ اَللّٰهُ اَلَّذِي لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ** ہے اور یہ علی بن الحسینؓ زین العابدینؓ سے منقول ہے کہ انہوں نے یہ خواب میں دیکھا تھا۔ قاضی عیاضؒ نے بعض علماء سے نقل کیا ہے کہ کلمہ توحید اسم اعظم ہے۔ اور بعض نے کہا کہ وہ: اللہ ہے کیونکہ اس کا اطلاق ذات خداوندی کے سوا کسی اور پر نہیں ہوتا اور یہی اسماء حسنہ کی اصل بھی ہے۔ بعض کے نزدیک اللہ الرحمن الرحیم اسم اعظم ہے اور شاید اس کی دلیل ابن ماجہ کی ایک ضعیف روایت ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ اسم اعظم اللہ تعالیٰ کے اسمائے حسنی میں مخفی ہے اور اس کی تائید حضرت عائشہؓ کی روایت سے ہوتی ہے۔

بعض علماء نے اللہ تعالیٰ کے کسی نام کو دوسرے پر ترجیح دینے سے انکار کیا ہے کیونکہ اس سے بعض اسماء کا نقص ظاہر ہوتا ہے۔ اور انہوں نے اعظم سے عظیم مراد لیا ہے اور کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سب نام عظیم ہیں۔ مولانا نے فرمایا کہ طبرانی کے نزدیک یہ سب اقوال صحیح ہیں کیونکہ کسی حدیث میں ہم اسم اعظم کی تعیین نہیں آئی لہذا مطلب یہ ہے کہ اللہ کا یہ نام اعظم ہے اور اس میں ایک دوسرے پر تفصیل ملحوظ نہیں، گو یا مطلب یہ ہوا کہ اعظم بمعنی عظیم ہے۔ ابن حبان نے کہا ہے کہ احادیث میں جو اسم اعظم کا لفظ وارد ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ قبولیت دعاء کے لیے یہ نام اعظم ہیں جعفر صادقؑ سے منقول ہے کہ بندہ جب اللہ تعالیٰ سے حالت استغراق میں دعا کرے اور اس وقت اس کے ذہن وماغ میں اللہ تعالیٰ کے سوا کچھ نہ ہو تو جس نام سے بھی دعا کرے گا وہ اسم اعظم ہوگا۔

۵۰۰۔ **حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَاحِفُصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ جَبْرِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ مَلْحَفَةَ لَهَا تَجْعَلُ**

نَبَا عَوْ عَلَى مَنْ سَرَفَهَا فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تُسَبِّحُنِي عَنْهُ  
قَالَ أَبُو دَاوُدَ لَا تُسَبِّحُنِي لَا تُحَقِّقُنِي عَنْهُ.

عطار نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی کہ ان کا ایک لحاف چوری ہو گیا تو وہ چور پر بددعا کرنے لگیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے جاتے تھے: اس پر نرمی مت کر۔ ابو داؤد نے کہا کہ لَا تُسَبِّحُنِي کا معنی ہے لَا تُحَقِّقُنِي -  
شرح: بظاہر تو حدیث کا معنی یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضور نے حضرت عائشہؓ کو خوب بددعا کرنے کا ارشاد فرمایا تھا مگر مولاناؒ نے فرمایا کہ حضورؐ کا خلق اور نرم خوئی اس بات کے خلاف ہے۔ پس آپ کی عرض یہ تھی کہ تو اُسے بُرا بھلا مت کہہ۔  
کیونکہ تیری بددعا اور چور کی چوری کا وزن کیا جائے گا، اگر تیرا قول کم نکلا تو چور کے ذمہ تیرا حق باقی رہے گا لیکن اگر چوری اس بددعا سے کم ہوئی تو چور کا حق تیرے ذمہ آ جائے گا۔ اور اگر دونوں برابر ہوئے تو معاملہ صاف ہو جائے گا اور کسی کا کسی کے ذمہ کوئی حق نہ ہو گا۔ لہذا حضورؐ نے عفو کا اشارہ فرمایا کہ بددعا کر کے اس کی چوری کے وزن کو نہ گھٹا یہ فائدہ حضرت گنگوہیؒ کی تقریر ترجمہ مذی سے لیا گیا ہے۔

۱۵۰۱۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ حَرْبٍ نَا شُعْبَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ  
سَالِحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ قَالَ اِسْتَاذَنْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فِي الْعُمَةِ فَادْنِ لِي وَقَالَ لَا تَنْسِنَا يَا أُخْتِي مِنْ دُعَائِكَ فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسْتَمِرُّ لِي أَتَلِي  
بِهَا السَّنَانِيَا قَالَ شُعْبَةُ ثُمَّ لَقِيتُ عَاصِمًا بَعْدَ الْيَمِّ بِنْتِ مُحَمَّدٍ ثَنِيهِ وَقَالَ أَشْرَكْنَا  
يَا أُخْتِي فِي دُعَائِكَ.

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم عمرہ ادا کرنے کی اجازت مانگی تو آپؐ نے اجازت دی اور فرمایا: اے پیارے بھائی! میں اپنی دعا میں فراموش نہ کرنا۔ آپؐ نے یہ ایک ایسا کلمہ بولا جس کے بدلے میں میں ساری دنیا لینے کو بھی تیار نہیں ہوں۔ شعبہؓ نے کہا کہ پھر میں مدینہ میں عاصم سے ملا تو اس نے مجھ سے یہ حدیث یوں بیان کی: اے میرے بھائی! میں اپنی دعا میں شامل نہ کرنا۔ ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی اس کی روایت کی۔ ترمذی نے کہا کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

شرح: اس کی سند میں عاصم بن عبد اللہ ایک ضعیف راوی ہے۔ حدیث سے یہ ثابت ہوا کہ نیکو کاروں اور مقاماتِ اجابت پر جانے والوں سے دعا حاصل کرنا مسنون ہے۔ حضورؐ نے یا اُخْتِ (یا اُخْتِ) فرما کر عمرؓ کی محبت اور مقامِ رفیع کا اظہار فرمایا ہے۔

۱۵۰۲۔ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ

عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ مَرَّ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَدْعُو بِأَصْبَعِي فَقَالَ أَحَدًا أَحَدًا وَأَشَارَ بِالْيَمِينِ.

سعد بن ابی وقاصؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس سے گزرے اور میں اپنی انگلی سے دعا کر رہا تھا، پس آپ نے ارشاد فرمایا: ایک انگلی سے، ایک انگلی سے اشارہ کر۔ اور حضورؐ نے سبابہ کے اشارے سے بتایا۔ (نسائی اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا ہے، انگلی سے دعا کرنے سے مراد بظاہر نماز کے اندر اُمّت شہادت کے ساتھ اشارہ کرنا ہے۔ واللہ اعلم۔)

## بَابُ التَّسْبِيحِ بِالْحَصَى

سنگریزوں پر تسبیح کا باب

۱۵۰۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَاعِبُ اللَّهِ بْنِ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ سَعِيدٍ بْنُ أَبِي هِلَالٍ حَدَّثَهُ عَنْ حُزَيْمَةَ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ عَنْ أَبِيهَا أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى امْرَأَةٍ وَبَيْنَ يَدَيْهَا نَوَى أَوْ حَصَى تُسَبِّحُ بِهِ فَقَالَ أُخْبِرُكَ بِمَا هُوَ أَسْرَعُ عَلَيْكَ مِنْ هَذَا أَوْ أَفْضَلُ فَقَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَادَ مَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَادَ مَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَادَ مَا خَلَقَ بَيْنَ ذَلِكَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَادَ مَا هُوَ خَالِقُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِثْلَ ذَلِكَ وَالْحَمْدُ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ.

سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک عورت کے ہاں گئے۔ اس کے سامنے گٹھلیاں یا سنگریزے تھے جن پر وہ تسبیح پڑھتی تھی، پس حضورؐ نے ارشاد فرمایا: میں تجھے اس سے آسان ترجیح دیتا ہوں، یا افضل فرمایا، حضورؐ نے فرمایا کہ یہ سُبْحَانَ اللَّهِ عدد ما خلق فی السماء والارض کی پاکیزگی ہے اس مخلوق کی تعداد کے مطابق جو اُس نے آسمان میں پیدا کی، اور اللہ کی پاکیزگی ہے خدا کی زمینی مخلوق کے برابر، اور اللہ کی پاکیزگی ہے اس مخلوق کی تعداد کے مطابق جو آسمان وزمین کے درمیان ہے اور اللہ کی پاکیزگی ہے ان سب چیزوں کے موافق جنہیں وہ پیدا کرنے والا ہے۔ اور اللہ اکبر بھی اسی طرح کہہ۔ اور الحمد للہ بھی اسی طرح کہہ۔ اور لا الہ الا اللہ بھی اسی طرح اور لا حول ولا قوۃ الا باللہ بھی اسی طرح کہہ۔





وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ غَفِرَتْ لَكَ ذُنُوبُهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ -

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ ابوذرؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا: یا رسول اللہ مال و دولت والے تو اجر و ثواب سے گئے وہ بھی ہماری مانند نماز پڑھتے ہیں، ہماری طرح روزہ رکھتے ہیں مگر ان کے پاس فاضل مال بھی ہیں جن کا صدقہ کرتے ہیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابوذر! کیا میں تجھے چند کلمے سکھاؤں جن کے ساتھ تو اپنے سے آگے گزر جانے والوں کو پاسے اور تجھ سے پچھلے تیرے ساتھ نہ مل سکیں مگر وہ جو تیرے جیسا عمل اختیار کرے؟ ابوذرؓ نے کہا کیوں نہیں یا رسول اللہ۔ آپؐ نے فرمایا: تو اللہ عز و جل کی تکبیر ہر نماز کے بعد ۳۳ مرتبہ کرے اور اس کی تحمید ۳۳ بار کرے اور اس کی تسبیح ۳۳ بار کرے اور ان سب کو ان کلمات پر ختم کرے: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ۔ جو ایسا کرے گا اس کے گناہ بخش دیئے جائیں گے گو وہ سمندر کی جھاگ کی مانند ہوں یہ بخش جانے والے گناہ صفا کر دیں کیونکہ کہا کہ توبہ کے بغیر معاف نہیں ہوتے اور حقوق العباد بندوں کی معافی سے ہی معاف ہو سکتے ہیں۔ بے شمار دلائل شرع اس پر موجود ہیں

## بَابُ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا سَلَّمَ

نماز سے سلام کے بعد کی دعا کا باب

۱۵۰۸۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ وَثَّابٍ مَوْلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ كَتَبَ مُعَاوِيَةُ إِلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَمَّا شَيْءٌ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا سَلَّمَ مِنَ الصَّلَاةِ فَأَمْلَأَهَا الْمُغِيرَةُ عَلَيْهِ وَكَتَبَ إِلَى مُعَاوِيَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطَى لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ -

مغیرہ بن شعبہؓ سے روایت ہے کہ معاویہؓ نے مغیرہ بن شعبہؓ کو خط لکھا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کا سلام کہنے کے بعد کیا کرتے تھے، پس مغیرہؓ نے کاتب سے معاویہؓ کو جواب لکھوایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہا کرتے تھے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ سِوَاكَوْنِیْ مَعْبُودَیْنِیْ، وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں، اس کی ہی بادشاہت ہے اور اس کے لیے ہی تعریف ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اے اللہ جو کچھ تو عطا کرے اسے کوئی روک نہیں سکتا

اور جو تورو کے اسے کوئی عطا نہیں کر سکتا اور کسی دولت مند کی دولت اسے تجھ سے بچا نہیں سکتی ربحاری نے اسے پانچ جگہ روایت کیا ہے اور مسلم اور نسائی نے بھی اسے اپنی کتابوں میں درج کیا ہے

۱۵۰۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى نَا ابْنُ عُيَيْتَةَ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا انْصَرَفَ مِنَ الصَّلَاةِ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ السَّيِّئِينَ وَالْكَافِرُونَ أَهْلُ النَّعْمَةِ وَالْفُضْلِ وَالْثَنَاءِ الْحَسَنَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ السَّيِّئِينَ وَالْكَافِرُونَ.

ابو الزبیر نے کہا کہ میں نے عبداللہ بن زبیرؓ کو منبر پر یہ کہتے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز ختم کرنے کے بعد کہا کرتے تھے، لا الہ الا اللہ الخ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں، اسی کی بادشاہت ہے اور اسی کے لیے تعریف ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہم اطاعت کو اسی کے لیے خاص کرتے ہیں گو کافر برا مانیں، وہ نعمت والا، فضل والا اچھی تعریف والا ہے۔ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہم عبادت و اطاعت کو خالصتہً اسی کے لیے کرتے ہیں اگرچہ کافر ناپسند کریں (یہ حدیث مسلم اور نسائی میں بھی ہے)

۱۵۱۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَنْبَارِيُّ نَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ يُهْلِلُ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ فَنَذَرَ نَحْوَ هَذَا السَّامِعِ زَادَ فِيهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَهُ النَّعْمَةُ وَسَائِرُ بَقِيَّةِ الْحَدِيثِ -

ابو الزبیر نے کہا کہ عبداللہ بن زبیرؓ ہر نماز کے بعد تہلیل کرتے تھے لا الہ الا اللہ کہتے تھے پھر اس نے اوپر کی حدیث کی مانند ذکر کیا اور اس دعا میں یہ اضافہ کیا: وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ اور اس نے باقی حدیث بیان کی و مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے

۱۵۱۱۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنُ دَاوُدَ الْعَتَكِيُّ وَهَذَا أَحَدُ حَدِيثِ مُسَدَّدٍ قَالَ نَا الْمُعَمَّرُ قَالَ سَمِعْتُ دَاوُدَ الطَّفَاوِيَّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو مُسَلَّمٍ الْمَجْلِيُّ عَنْ زَيْدِ بْنِ

ارْقَمَ قَالَ سَمِعْتُ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَقَالَ سُلَيْمَانُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ دُبْرُ صَلَوتِهِ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ اَنَا شَرِيهٌ اَنْتَ اَنْتَ الرَّبُّ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ اَنَا شَرِيهٌ اَنْتَ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ اَنَا شَرِيهٌ اِنَّ الْعِبَادَ كُلَّهُمْ اِخْوَةُ اللَّهِ هَمَّ رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ اَجْعَلْنِي مُخْلِصًا لَكَ وَاهْلِي فِي كُلِّ سَاعَةٍ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ اسْمِعْهُ وَاسْتَجِبْ اللَّهُ أَكْبَرُ الْأَكْبَرُ اللَّهُمَّ تَوَرَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ اللَّهُ أَكْبَرُ الْأَكْبَرُ حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ اللَّهُ أَكْبَرُ الْأَكْبَرِ.

زید بن ارقم نے کہا کہ میں نے اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا، سلیمان راوی نے کہا کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی نماز کے بعد یہ کہا کرتے تھے: اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ اَنَا شَرِيهٌ اَنْتَ اَنْتَ الرَّبُّ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ اے اللہ ہمارے رب اور ہر چیز کے رب، میں گواہ ہوں کہ بیشک تو ہی رب ہے، تو اکیلے تیرا کوئی شریک نہیں۔ اے اللہ ہمارے رب اور ہر چیز کے رب میں گواہ ہوں کہ محمد تیرا بندہ اور تیرا رسول ہے۔ اے اللہ ہمارے رب اور ہر چیز کے رب میں گواہ ہوں کہ بندے سب بھائی بھائی ہیں۔ اے اللہ ہمارے رب اور ہر چیز کے رب مجھ کو اور میرے گھر والوں کو دنیا اور آخرت کی ہر گھڑی میں اپنے لیے مخلص بنا یعنی خدا کے لیے اے جلال و اکرام والے، سن اور قبول فرما۔ اللہ سب سے بڑا ہے۔ اے اللہ آسمانوں اور زمین کے نور، سلیمان بن داؤد راوی نے کہا: اے آسمانوں اور زمین کے رب۔ اللہ سب سے بڑا ہے۔ میرے لیے اللہ ہی کافی ہے اور بہت اچھا کارساز ہے۔ اللہ سب سے بڑا ہے سب سے بڑا ہے (ایک نسخے میں اللہ اکبر اللہ اکبر کا لفظ ہے۔ منذری نے کہا کہ یہ حدیث نسائی نے بھی روایت کی ہے)

۱۵۱۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ نَا ابْنِ نَاعِبٍ الْعَزِيزِيُّ ابْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَمِّهِ السَّاجِسْتُونِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَابِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَلَّمَ مِنَ الصَّلَاةِ قَالَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدْ مَاتَ وَمَا أَحْرَتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَسْرَفْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَالْمُؤَخِّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ.

١٥١٢- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَائِبِي عَنْ سُفْيَانَ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ مَرْثَةَ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ قَالَ وَيَسِّرْ الْهُدَى إِلَى وَلَوْ يُقْلُ هُدَى-

اسی حدیث کی دوسری روایت ہے جس میں یَسْتَرِہْدِیْ کے بجائے یَسْتَرِہْدِیْ اِلَیْ کا لفظ ہے جس میں یَسْتَرِہْدِیْ اِلَیْ ہے

۱۵۱۵۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَاسِئَةُ عَنْ عَاصِمٍ الْأَحْوَلِ وَخَالِدِ  
الْحَذَّاءِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَارِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَأَلَ قَالَ اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا  
الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ سَمِعَ سُفْيَانَ مِنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ قَالَ لَوْ تَمَّ نَبِيَّةُ  
عَشْرًا حَدِيثًا.

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب (نماز کا) سلام کہتے تو یوں کہتے  
اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ۔ اے اللہ تیرا نام سلام ہے اور سلام تیری  
طرف سے ہی ہے تو بابرکت ہے اے جلال و اکرام والے۔ ابو داؤد نے کہا کہ کہتے ہیں سفیان نے عمرو بن مَرْثَةَ  
سے اٹھارہ حدیثیں سنی تھیں۔ (اور یہ حدیث بھی ان میں سے ہے کیونکہ ابن ماجہ نے عمرو بن مَرْثَةَ سے یہ روایت  
کی ہے اور اس کے علاوہ مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے)

۱۵۱۶۔ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مُرَّةٍ مَوْسَى الْأَنْعَسِيُّ عَنِ الْأَوْنَانِيِّ عَنْ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ  
أَبِي أَسْمَاءَ عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَدَانَ يَنْصَرِفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ  
فَذَكَرَ مَعْنَى حَدِيثِ عَارِثَةَ.

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے غلام ثوبانؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز سے فارغ  
ہونے کا ارادہ فرماتے تو تین بار استغفار کرتے پھر کہتے: اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ۔ اے اللہ تیرا نام سلام ہے اور سلام تیری  
طرف سے ہی ہے تو بابرکت ہے اے جلال و اکرام والے۔ ابو داؤد نے کہا کہ کہتے ہیں سفیان نے عمرو بن مَرْثَةَ  
سے اٹھارہ حدیثیں سنی تھیں۔ (اور یہ حدیث بھی ان میں سے ہے کیونکہ ابن ماجہ نے عمرو بن مَرْثَةَ سے یہ روایت  
کی ہے اور اس کے علاوہ مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے)

دوسری روایت ہے کہ یہ حدیث اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ استغفار اور دعا  
نماز کے اندر ہوتی تھی مگر ترمذی اور مسند احمد کی روایت ثوبانؓ سے اسی طرح ہے جس طرح یہاں ہے اور نسائی، مسلم  
اور ابن ماجہ کی حدیث میں ہے کہ یہ استغفار اور دعا سلام کے بعد ہوتا تھا اور یہی جناب عائشہ رضی اللہ عنہا  
کی گزشتہ حدیث میں ہے ہاں یہ ممکن ہے کہ اس کا یہ مطلب لیا جائے کہ جب نماز سے فارغ ہو کر اٹھنے اور  
جانے کا ارادہ کرتے تو یہ کہا کرتے تھے۔ واللہ اعلم

## بَابُ فِي الْإِسْتِغْفَارِ

استغفار کا باب

۱۵۷۔ حَدَّثَنَا النُّفَيْلِيُّ نَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ نَاعُمَانُ بْنُ وَاقِدٍ الْعُمَرِيُّ عَنْ أَبِي نُصَيْرَةَ عَنْ مُوَلَّى لَإِبْنِ بَكْرِ الصِّدِّائِقِ عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّائِقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَصْرَمَنْ إِسْتَغْفَرَ وَإِنْ عَادَ فِي الْيَوْمِ سَبْعِينَ مَرَّةً

ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: جس نے استغفار کیا اس نے اصرار نہیں کیا چاہے وہ دن ہتر مرتبہ وہی کام کرے (ترمذی نے اسے کتاب الدعوات میں روایت کیا اور اس کی سند پر تنقید کی)

شرح: حدیث کے دو راویوں عثمان بن واقد عمری اور ابو نعیم پر محدثین نے کچھ کلام کیا ہے علاوہ ازیں مولیٰ لا بکر الصدیق رحمہ اللہ یہ مولیٰ مجہول ہے۔ استغفار سے مراد صرف ذبانی استغفار نہیں بلکہ معصیت پر ندامت اور دوبارہ نہ کرنے کا پختہ ارادہ ہے۔ پھر بھی انسان خطا کا رہے اگر پختہ غم اور ندامت کے باوجود دوبارہ گناہ ہو جائے اور وہ پھر صبح توبہ کرے تو اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے۔ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ارشاد خداوندی ہے۔ ہتر کا عدد بطور مبالغہ کثرت کے اظہار کے لیے ہے۔

۱۵۸۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ وَمُسَدَّدٌ قَالَا نَا حَمَّادٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنِ الْأَعْرَابِيِّ قَالَا مُسَدَّدٌ فِي حَدِيثِهِ وَكَانَتْ لَنَا هُجْرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَيَخَانُ عَلَى قَلْبِي وَإِنِّي لَا أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي كُلِّ يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ

اعز مزی نے کہا، اور مسدد کی روایت میں ہے کہ وہ صحابی تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا میرے دل پر سہو چھا جاتا ہے اور میں ہر روز سو بار استغفار کرتا ہوں (مسلم نے بھی یہ حدیث کتاب الذکر والدعا میں روایت کی ہے)

شرح: اعز مزی نے حاتم بن اوسین سے سنا ہے۔ یحییٰ بن کثیر نے لفظ غین سے نکالا ہے اس کا معنی غیم کی مانند چھا جانا ہے۔ انسان سید البشر ہونے کے باوجود بھی انسان ہے، سہو کا ہو جانا بعینہ نہیں۔ اسے گناہ نہیں کہا سکتا، پھر بھی اپنے بلند ترین مرتبے کے پیش نظر حضور کا استغفار کی کثرت رکھنا آپ کی مزید بلند ہی مرتبہ اور علو شان کا اظہار ہے۔

۱۵۹۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَمِيٍّ نَا أَبُو سَامَةَ عَنْ مَالِكٍ بْنِ مَخُولٍ عَنْ

مُحَمَّدُ بْنُ سُوْقَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ إِنْ كُنَّا لَنَعُدُّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السُّجْدِ الْوَاحِدِ مَا ثَمَّةَ مَرَّةٍ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ الثَّوَابُ الرَّحِيمُ -

ابن عمرؓ نے کہا کہ ہم لوگ ایک مجلس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا سو بار یہ دعا پڑھنا شمار کیا کرتے تھے :  
 رَبِّ اعْفُ مَنِي وَتُبْ عَلَيَّ اِنَّكَ اَنْتَ الرَّحِيْمُ اے میرے رب مجھے بخش دے اور میری توبہ قبول  
 فرما بلاشبہ تو ہی بخشنے والا مہربان ہے۔ (ترمذی) ابن ماجہ اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔

١٥٢. حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ الشَّيْخِ حَدَّثَنَا  
أَبِي عُمَرَ بْنُ مَرْثَةَ قَالَ سَمِعْتُ بِلَالَ بْنَ يَسَافٍ بْنَ زَيْدٍ مَوْلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحْدِثُنِيهِ عَنْ جَدِّي أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ  
مَنْ قَالَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ أَلَدَى لَالِ اللَّهِ الْهُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَاتَّوَبَ إِلَيْهِ غُفِرَ لَهُ وَإِنْ  
كَانَ قَرِيبَ الزَّحْفِ.

بلال بن یسار بن زیدؓ (زید بن ابیہر) بولا رسول اللہ علیہ وسلم کا غلام) نے کہا کہ میں نے اپنے باپ سے سنا وہ مجھے میرے دادا کی طرف سے حدیث سنانے تکے کہ میرے دادا زیدؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا جس شخص نے یہ کہا، اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الَّذِیْ لَکَ الْاَلَةُ الْاُھُوْلُحِیُّ الْقَبِیْوُ ثُمَّ وَاکْتُوبُ اَکْبَرُ میں اللہ سے بخشش مانگتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں، زندہ ہے سب کو بخشنے والا اور میں اُسی کے حضور تائب ہوتا ہوں، اس کی بخشش ہو گئی چاہے وہ میدان جنگ سے ہی کیوں نہ بھاگا ہو، ترجمہ زیدؓ نے بھی اسے روایت کیا ہے۔

تفسیر: بلال بن یسار کو بلال بن یسار بھی کہا گیا ہے اور اس امر کا فیصلہ نہیں ہو سکا کہ اس کا نام بلال تھا یا بلال۔ زید بن ابیہر بولا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا آزاد کردہ غلام تھا جو غزوہ بنی ثعلبہ میں گرفتار ہو کر آیا تھا، انس ثوابیؓ میدان جنگ سے فرار گناہ کبیرہ ہے مگر سچی توبہ سے معاف ہو جاتا ہے۔

١٥٢١- حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ نَا الْحَكُمُ بْنُ مُصْعَبٍ  
نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ  
أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَزِمَ إِلَّاسْتِغْفَارًا  
جَعَلَ اللَّهُ لَهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَيْرًا وَمِنْ كُلِّ هَرَمٍ فَرَجًا وَرَزَقَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

ابن عباسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو استغفار کا التزام کرے (یعنی کرتا رہے) اللہ تعالیٰ ہر تنگی سے اسے نکال دے گا اور ہر غم سے راحت بخشنے گا اور اسے رزق دے گا جہاں سے اسے گمان بھی نہ ہوگا (یہ حدیث نسائی، ابن ماجہ اور مسند احمد میں بھی موجود ہے) حدیث میں قرآن کی اس آیت کی طرف اشارہ ہے: وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ۔

۱۵۲۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَاعِبُهُ الْوَارِثُ ح وَحَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ نَا إِسْمَاعِيلَ

الْمَعْنَى عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ قَالَ سَأَلَ قَتَادَةَ أُنْسًا أَتَى دَعْوَةً كَانَ يَدْعُوهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرَ قَالَ كَانَ أَكْثَرُ دَعْوَةٍ يَدْعُوهَا اللَّهُمَّ إِنِّي آتَانِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَدْ آتَانِي النَّارَ وَذَا زِيَادٌ وَكَانَ أَنَسٌ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ بِرَدْعَةٍ دَعَا بِهَا وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ بِدَعَاءٍ دَعَا بِهَا فِيمَا۔

قتادہؒ نے انسؓ سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زیادہ تر کونسی دعا مانگتے تھے۔ انسؓ نے کہا کہ اکثر آپ یہ دعا کیا کرتے تھے: اللَّهُمَّ إِنِّي آتَانِي الدُّنْيَا حَسَنَةً آخِرَةً اے اللہ میں دنیا میں بھلائی عطا کر اور آخرت میں بھلائی عطا کر اور میں جہنم کے عذاب سے بچاؤ اور زیادہ راوی نے یہ اضافہ کیا کہ: اور انسؓ نے جب اس کی دعا مانگتے تو یہی مانگتے تھے اور جب کوئی لمبی دعا کرتے تو اس میں یہ بھی شامل کرتے تھے (بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے)

شرح: بقول حافظ ابن حجر سلف صالحین کے نزدیک دنیا کی حسنہ سے مراد علم و عبادت، پاکیزہ رزق اور نافع اور عافیت اور ہر قسم کی جائز اسائش ہے، آخرت کی حسنہ سے مراد مغفرت، وثواب اور حصولِ رضائے الہی اور دخول جنت ہے۔

۱۵۲۳۔ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خَالِدٍ الرَّمْلِيُّ نَا ابْنُ وَهَبٍ نَاعِبُهُ الدَّحْلِيُّ بْنُ

شَرِيحٍ عَنْ أَبِي إِمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ عَنْ حَنِيْفٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ اللَّهَ الشَّهَادَةَ بِصِدْقِي بَلَّغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشَّهَادَةِ وَأَعْرَافَ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ۔

سہل بن حنیفؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص صدق دل سے خداوند تعالیٰ سے شہادت طلب کرے اللہ تعالیٰ اسے شہادت کے مرتبوں تک پہنچا دے گا اگرچہ وہ اپنے بستر پر مرے (مسلم، ترمذی نسائی اور ابن ماجہ میں بھی یہ حدیث مروی ہے) یعنی جب قبول ہو چکی تو شہادت کا مرتبہ ضرور ملے گا۔ اس سے معلوم

ہو گیا کہ جب نیت خالص ہو تو چاہے عمل نہ ہو سکے پھر بھی ثواب حاصل ہو جاتا ہے۔

۵۲۴۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ الثَّقَفِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ الْأَسَدِيِّ عَنْ أَسْمَاءَ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ كُنْتُ رَجُلًا إِذَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا نَفَعَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِمَا شَاءَ أَنْ يَنْفَعَنِي وَإِذَا حَدَّثَنِي أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِهِ اسْتَحْلَفْتُ فَإِذَا حَلَفَ لِي صَدَّقْتُهُ قَالَ وَحَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ وَصَدَّقْتُ أَبُوبَكْرٍ أَنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدٍ يُدْنِبُ ذَنْبًا فَيُحْسِنُ الظُّهُورَ ثُمَّ يَقُومُ فَيُصَلِّيَ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لَا يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمَا ثُمَّ قَدْ هَذِهِ الْآيَةُ وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُ إِلَى أَجْرٍ أَلَا يَتَذَكَّرُونَ

علی رضی اللہ عنہ فرماتے تھے کہ میں ایک ایسا شخص تھا کہ جب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی حدیث سنتا تو اللہ تعالیٰ جس قدر چاہتا مجھے اس سے نفع پہنچاتا تھا، اور جب آپ کے اصحاب میں سے کوئی مجھے حدیث سناتا تو میں اسے قسم دیتا تھا اور جب وہ قسم کھاتا تو میں اس کی تصدیق کرتا تھا۔ اور مجھے ابو بکرؓ نے حدیث سنائی اور ابو بکر رضی اللہ عنہ نے سچ فرمایا، اس نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا تھا کہ: کوئی بندہ جب گناہ کرے اور اچھی طرح سے طہارت کر کے کھڑا ہو اور دو رکعت نماز پڑھے پھر اللہ تعالیٰ سے استغفار کرے تو اللہ تعالیٰ اسے بخش دیتا ہے۔ پھر حضرت ابو بکر صدیقؓ نے (یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) نے بقول ابی بکر صدیقؓ: "يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُ إِلَى أَجْرٍ أَلَا يَتَذَكَّرُونَ" اور وہ لوگ کہ جب وہ کوئی بے حیائی کا کام کرے یا اپنے آپ پر ظلم کرے تو اللہ کو یاد کرتے ہیں پس اپنے گناہوں کی بخشش مانگتے ہیں، اور اللہ کے سوا کون گناہ بخش سکتا ہے؟ اور جان بوجھ کر اپنے فعل پر اصرار نہیں کرتے۔ وہی لوگ ہیں جن کی جزا ان کے رب کی طرف سے بخشش ہے اور باغ ہیں جن کے نیچے نہیں بہتی ہیں، وہ ہمیشہ ان میں رہیں گے اور کام کرنے والوں کا اجر بہت اچھا ہوگا، (ترمذی، ابن ماجہ اور نسائی میں بھی یہ حدیث موجود ہے)

شرح: اس حدیث کے ایک راوی اسماء بن اسلمؓ فراری کے متعلق بخاری نے کہا ہے کہ اس سے صرف یہی حدیث مروی ہے۔ اور ایک اور حدیث بھی جس پر اس کی متابعت نہیں ہوئی۔ اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب ایک دوسرے سے روایت کرتے تھے مگر کوئی دوسرے کو قسم نہ دلاتا تھا۔ عقیلی نے بخاری کی تائید کرتے ہوئے کہا ہے کہ علیؓ نے عمرؓ سے حدیث سنی اور انہیں قسم نہ دلائی مولانا نے فرمایا کہ حضرت علیؓ کی ایک روایت مقدمہ سے،

ایک عمار سے اور ایک فاطمہ الزہراء سے بھی ہے اور ان میں قسم دلانے کا کوئی ذکر نہیں۔ مگر ابن جریر طبرانی نے حضرت علیؑ سے روایت کی ہے کہ میں ابو بکرؓ کے سوا سب کو قسم دلاتا تھا کیونکہ ابو بکرؓ سچا تقاضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ اور یہ زید نظر حدیث ابن جریرؒ نے اپنی سند سے روایت کی ہے جس میں یہ تو ہے کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ سچے شخص تھے۔ مگر کسی اور کو بھی قسم دلانے کا ذکر نہیں آیا۔

۱۵۲۵۔ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ مَيْسَرَةَ نَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّيَّ

نَاحِيوَةَ بْنِ شَرِيحٍ حَدَّثَنَا عُقَيْبَةُ بْنُ مُسْلِمٍ يَقُولُ حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيُّ  
عَنِ الصَّنَابِجِيِّ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِيَدِهِ  
وَقَالَ يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَجِبُكَ فَقَالَ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ  
تَقُولُ اللَّهُمَّ ارْعِنِي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحَسَنِ عِبَادَتِكَ وَأَوْصِي بِذَلِكَ مُعَاذُ الصَّنَابِجِيِّ  
وَأَوْصَى بِهِ الصَّنَابِجِيُّ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ.

معاذ بن جبلؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا ہاتھ پکڑا اور فرمایا: اے معاذ! واللہ میں تجھ سے منور محبت کرتا ہوں، پھر فرمایا: اے معاذ! میں تجھے وصیت کرتا ہوں کہ ہر نماز کے بعد یہ کہنا مت چھوڑنا: اَللّٰهُمَّ ارْعِنِيْ عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحَسَنِ عِبَادَتِكَ۔ اے اللہ میری اعانت فرما اپنے ذکر پر اور اپنے شکر پر اور اپنی اچھی عبادت پر اور معاذؓ نے یہ وصیت صنابجی کو کی اور صنابجی نے یہ وصیت ابو عبد الرحمن کی (منذری نے کہا ہے کہ ابو عبد اللہ عبد الرحمن بن عسید صنابجی بن من سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے پانچ دن بعد آیا تھا اور مصر کی فتح میں موجود تھا۔ اس کا قبیلہ صنابج، مراد کے عظیم قبیلہ کا ایک حصہ تھا۔ صنابجی تابعی ہے اور اس نے حضرت ابو بکر صدیقؓ اور جناب عمر فاروقؓ اور دیگر صحابہ سے بھی روایت کی ہے)

۱۵۲۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ

أَنَّ حَنْبِلَ بْنَ أَبِي حَكِيمٍ حَدَّثَهُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبَاحٍ اللَّحْمِيِّ عَنْ عُقَيْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ أَمَرَنِي  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَقْرَأَ بِالْمَعْوَذَاتِ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ.

عقبہ بن عامرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر نماز کے بعد مجھے معوذات پڑھنے کا حکم دیا اسے سنائی نے بھی روایت کیا اور ترمذی نے بھی، ترمذی کی حدیث میں معوذتین کا لفظ ہے یعنی سورۃ الفلق اور سورۃ الناس۔ یہاں اسے جمع کے صیغے سے تعبیر کیا گیا ہے شاید بقول بعض معوذات میں سورۃ النکافون اور الاخلاص بھی داخل ہو۔ ان دو حدیثوں میں دُبر کا لفظ آیا ہے جس کا ظاہری معنی یہ ہے کہ ہر نماز کے بعد مگر

حافظ ابن القیم نے زاد المعاد میں مافظ ابن تیمیہ سے نقل کیا ہے کہ اس سے مراد نماز کے آخر میں یعنی قبل از سلام بھی ہو سکتا ہے کیونکہ محاورہ عرب اور محاورات طبرستان میں بھی وجہ کا لفظ بار بار استعمال ہوا ہے۔

۱۵۲۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَدْنٍ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي نَافْعَةَ عَنْ أَبِي سُرَيْبٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عُمَرَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُعِجِبُهُ أَنْ يَدْعُو ثَلَاثًا وَيَسْتَغْفِرَ ثَلَاثًا.

عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تین بار دعا کرنا اور تین بار استغفار کرنا پسند تھا (نسائی) میں بھی یہ حدیث موجود ہے۔ احادیث میں بھی آیا ہے کہ آپ وعظ کے کلمات کو بھی تین تین بار دہرایا کرتے تھے۔

۱۵۲۸۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَاوُدَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عُمَرَ عَنْ هِذَالٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنِ ابْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ قَالَتْ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ تَقُولِينَ مَنَ عِنْدَ الْكَرْبِ أَوْ فِي الْكَرْبِ اللَّهُ رَبِّي لَا أُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ هَذَا أَهْلَالٌ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَابْنُ جَعْفَرٍ هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ.

اسماء بنت عمیس نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا میں تجھے چند کلمات نہ سکھاؤں جنہیں تو مصیبت کے وقت یا فرمایا گھبراہٹ میں کہا کرے؟ اللہ اللہ ربی لا اشرک بہ شیئاً اللہ ہی میرا رب ہے میں اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتا یا ٹھہراتی؟ ابو داؤد نے کہا کہ عمر بن عبد العزیز سے روایت کرنے والے راوی ہلال ہے جو ان کا غلام تھا، اور ابن جعفر، عبد اللہ بن جعفر ہے اسے نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔

۱۵۲۹۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَا حَمَّادُ عَنْ ثَابِتٍ وَعَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ وَسَعِيدِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ التَّهْمَنِيِّ أَنَّ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَلَمَّا دَنَوْنَا مِنَ الْمَدِينَةِ كَثُرَ النَّاسُ وَرَفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي كُنْتُ لَا تَدْعُونَ أَحَدًا

وَلَا غَائِبًا إِنَّ الَّذِي تَدْعُونَهُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ أَعْنَاقِ رُكَا بَكُمْ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا مُوسَى أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كَنْزٍ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ فَقُلْتُ وَمَا هُوَ قَالَ لَأَحُولُ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ.

ابو موسیٰ اشعری نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر میں تھا، جب لوگ واپسی پر مدینہ کے قریب آئے تو لوگوں نے تکبیر کی اور اپنی آوازیں بلند کیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے لوگو! تم کسی ایسے کو نہیں پکارتے جو بہرہو یا غائب ہو، جس کو تم پکارتے ہو وہ تمہارے درمیان موجود ہے اور تمہاری سواریوں کی گردنوں کے درمیان موجود ہے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابو موسیٰ! میں تمہیں جنت کے خزانوں میں سے ایک خزانہ بتاؤں؟ میں نے کہا کہ وہ کیا ہے؟ فرمایا لَأَحُولُ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ۔

شرح: قرآن مجید میں ہے: وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ۔ ہم اس سے اس کی شاہ رگ سے بھی قریب تر ہیں! اس قریب سے مراد جسمانی قریب نہیں بلکہ ایسا قریب ہے جو حق کائنات کی شان کے لائق ہے جو زمان و مکان کی پابندیوں سے ماوراء اور احوال و ظروف کی محدد بندیوں سے اعلیٰ و برتر ہے۔

۱۵۳۰۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ زُرَيْعٍ نَاسِئِمَانُ التَّيْمِيُّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنَّهُمْ كَانُوا مَعَ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُمْ يَتَصَعَّدُونَ فِي ثَنِيَّتِهِ وَجَعَلَ رَجُلٌ مَلَمَّا عَلَا الثَّنِيَّةَ نَادَى لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُنَادُوا أَحَمَّ وَلَا غَائِبًا ثُمَّ قَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ فَذَكَرَ مَعْنَاهُ۔

ابو موسیٰ اشعریؓ سے روایت ہے کہ صحابہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے اور بمشکل ایک پہاڑی راستے پر چڑھ رہے تھے، پس آدمی جوں جوں گھائی پراد پر جاتا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ پکارتا۔ پس اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اس کو نہیں پکارتے جو بہرہو یا غائب ہو، پھر حضورؐ نے فرمایا: اے عبد اللہ بن قیس! راوی نے پچھلی حدیث کا معنی ذکر کیا۔ (عبد اللہ بن قیسؓ ابو موسیٰ اشعریؓ کا نام تھا، بظاہر تو یہ ایک ہی واقعہ ہے جو پچھلی اور اس حدیث میں بیان ہوا ہے، لیکن ممکن ہے یہ کوئی اور واقعہ ہو۔ مضمون بہر حال دونوں کا ایک ہے)

۱۵۳۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ أَنَا أَبُو سُهَيْبٍ الْفَزَارِيُّ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِي مُوسَى بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ فِيهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا

## النَّاسِ اِرْبَعُوْا عَلٰی اَنْفُسِكُمْ۔

وہی حدیث ایک اور سند سے۔ اس میں ہے کہ: پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے لوگو! اپنے جانوں پر آسانی کرو (بخاری میں یہ حدیث چار بار آئی ہے اور مسلم ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے)

۱۵۳۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَرَاذٍ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو الْحُسَيْنِ زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ نَا عَبْدُ

الرَّحْمَنِ بْنِ شَرِيحٍ الْأَسْكَنْدَرَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هَارِيَةَ الْخَوَلَاءِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَلِيٍّ الْجَنْبِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِعُمَّدَتَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَسُولًا وَجِئْتُ لَكَ الْجَنَّةُ۔

ابو سعید خدریؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص کہے رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا اور اسلام پر راضی ہوا کہ وہ دین ہے اور محمد پر راضی ہوا کہ وہ رسول ہے تو اس کے لیے جنت واجب ہو گئی (نسائی اور مسلم نے بھی یہ حدیث روایت کی، نسائی کی روایت اور سند سے ہے اور اس سے زیادہ الفاظ کی حامل ہے)

شرح: اگر کسی شخص نے خلوص قلب سے یہ کہا اور اس کی موت فوراً واقع ہو گئی تو وہ جنتی ہوا بشرطیکہ کوئی سزا کا موجب فعل اس سے سزا دیا نہ ہو یا تو بے سے معاف ہو چکا ہو یا فضل الہی سے معاف ہو جائے۔ اور آخر کار تو دخول جنت ہر مومن کے لیے ثابت ہے۔

۱۵۳۳۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْغَنَوِيُّ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ

بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرًا۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو مجھ پر ایک دفعہ صلاۃ (رحمت) بھیجے تو اللہ تعالیٰ اس پر دس رحمتیں بھیجتا ہے۔ (مسلم، نسائی اور ترمذی نے اس کی روایت کی، ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے)

۱۵۳۴۔ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ نَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجُعْفِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَاسْتُرَوْا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ

فِيهِ فَإِنْ صَلَّاتُكُمْ مَعْرُوضَةً عَلَيَّ قَالَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تُعَرِّضُ صَلَاتَنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أَرَمْتَ قَالَ يَقُولُونَ بَيِّنْتَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَى الْأَرْضِ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ -

اوس بن اوس نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارے افضل دونوں میں سے جمعہ کا دن بھی ہے پس اس میں مجھ پر کثرت سے صلاۃ بھیجا کرو کیونکہ تمہاری صلاۃ مجھ پر پیش کی جائے گی۔ اوس نے کہا کہ لوگوں نے کہا کہ یا رسول اللہ ہمارے اور وہ آپ کے سامنے کیسے پیش کیا جائے گا حالانکہ آپ بوسیدہ ہو چکے ہوں گے؟ اوس نے کہا کہ انہوں نے اَرَمْتَ کا لفظ بولا جس کا معنی ہے بلیت۔ آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے زمین پر حرام کیا ہے کہ نبیوں کے اجسام کو کھائے صلی اللہ علیہ وسلم (یہ حدیث ابوداؤد میں پہلے گزر چکی ہے اور اسے نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے)

شرح: حضور کا جواب بظاہر صحابہ کے اس قول سے متعلق تھا کہ آپ تو بوسیدہ ہو چکے ہوں گے تو صلاۃ کیسے پیش کیا جائے گا۔ لیکن گہرائی اس کی یہ ہے کہ انبیاء کو عالم برزخ میں ایک حیات حاصل ہے، کیونکہ صرف جسم محفوظ رہ جاتا اس بات کو مستلزم نہیں کہ اس جسم میں حیات بھی ہو، ہاں صلاۃ کا قبر میں پیش کیا جانا اس کو ضرور مستلزم ہے۔ یہ حدیث سے قبل ابواب الجمعہ میں گزر چکی ہے اور اس پر کلام بھی وہیں کیا گیا ہے۔

## بَابُ التَّمْيِ أَنْ يَدْعُوا الْإِنْسَانَ عَلَى أَهْلِهِ وَمَالِهِ

اس کام کی نبی کا باب کہ آدمی اپنے اہل اور مال پر بددعا کرے۔

۱۵۳۵۔ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ وَيَحْيَى بْنُ الْقَاضِلِ وَسُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالُوا نَا حَاتِرُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ مُجَاهِدٍ أَبُو خُرَازَةَ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَوْلَادِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى خَدَمِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَمْوَالِكُمْ لَا تَوَافِقُوا مِنَ اللَّهِ سَاعَةً نَبِلَ فِيهَا عَطَاءٌ فَيَسْتَجِيبَ لَكُمْ قَالَ أَبُو دَاوُدَ هَذَا الْحَدِيثُ مُتَّصِلٌ عُبَادَةَ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ لَقِيَ جَابِرًا -

ماہر بن عبد اللہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اپنے آپ پر بددعا مت کرو اور اپنی اولاد پر بددعا مت کرو، اور اپنے خادموں پر بددعا مت کرو اور اپنے مالوں پر بددعا مت کرو اور اللہ تبارک و تعالیٰ کے ساتھ

قبولیت دعا گھڑی میں موافقت مت کر و مبادا وہ بد دعا اللہ تعالیٰ قبول فرمائے درمسم نے اسے جابرؓ کی ایک طویل حدیث میں روایت کیا مگر اس میں غامضوں کا ذکر نہیں ہے)

شرح: بعض دفعہ مایوسی، اکتاہٹ اور ملال کے عالم میں لوگ اپنے لیے بھی بد دعا کرتے ہیں اسی طرح اپنی ان متعلقہ چیزوں پر بھی جن کا ذکر فرمایا گیا ہے۔ قبولیت کی ساعیت کا علم اللہ تعالیٰ ہی کو ہے، معلوم نہیں کس وقت کا زبان سے نکلا ہو لفظ قبول ہو جائے اور انسان کو بعد میں سوائے پشیمانی اور افسوس کے کچھ حاصل نہ ہو۔ ابوداؤد نے حدیث کے آخر میں کہا ہے کہ عبادۃ بن الولید کی ملاقات حضرت جابرؓ سے ثابت ہے لہذا حدیث متصل ہے منقطع نہیں۔ شائد کچھ لوگوں کے نزدیک یہ حدیث منقطع ہوگی جن کا رد ابوداؤد نے کیا ہے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى غَيْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ کسی اور پر صلوٰۃ کا باب

۱۵۴۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ نُبَيْهِ الْعِزْرِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلِّ عَلَيَّ وَرُوحِي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلِّ اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى رُوحِكَ۔

جابر بن عبد اللہؓ سے روایت ہے کہ ایک عورت نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا: مجھ پر اور میرے خاوند پر صلوٰۃ بھیجے، تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تجھ پر اور تیرے خاوند پر رحمت نازل کرے (نسائی اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا۔ اور صل علی کا معنی ہے، میرے لیے دعا فرمائیے کیونکہ صلوٰۃ کا لغوی معنی دعا ہی ہے۔ قرآن پاک نے کہا ہے: وَصَلَّى عَلَيْهِمْ اِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ اور ان پر صلوٰۃ بھیجئے یعنی دعا کیجئے کیوں کہ آپ کی دعا ان کے لیے باعث سکون و اطمینان ہے)

شرح: ابن الملک نے کہا ہے کہ صلوٰۃ کا معنی دعا، اور تبرک ہے اور بعض کا قول ہے کہ صدقہ و نکوٰۃ ادا کرنے والوں کے لیے صل کا لفظ بولنا جائز ہے۔ لیکن جو صلوٰۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہے وہ تعظیم و تکریم کے لیے ہے اور وہ حضورؐ کے ساتھ خاص ہے (سورہ احزاب سے بھی معلوم ہوتا ہے) بقول ابن حجر حضورؐ کے علاوہ کسی اور کے لیے صلوٰۃ کے لفظ سے دعا کرنا رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی خصوصیات میں سے ہے کسی اور کے لیے جائز نہیں۔ حضورؐ کی تبعیت میں شاید یہ جائز ہو مثلاً: محمد رسول اللہ اور آپ کے اہل و اصحاب علیہم الصلوٰۃ والسلام)

## بَابُ الدَّعَاءِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ

کسی کی غیر حاضری میں دعا کا باب

۱۵۳۷۔ حَدَّثَنَا رَجَاءُ بْنُ الْمَرْجِيَّ النَّصْرِيُّ شَمِيلُ أَمَّا مُوسَى بْنُ ثَرَوَاتٍ

حَدَّثَنِي طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ بْنُ كَرِيزٍ حَدَّثَنِي أُمُّ الدَّرْدَاءِ قَالَتْ حَدَّثَنِي سَيْدِي أَبُو الدَّرْدَاءِ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا دَعَا الرَّجُلُ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ قَالَتِ الْمَلَكَةُ أَمِينٌ وَلَكَ بِمِثْلِ -

ام الدرداء نے کہا کہ میرے سرور ابو الدرداء رضی اللہ عنہ نے مجھے حدیث سنائی کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: جب آدمی اپنے (مسلم) بھائی کی غیر حاضری میں اس کے لیے دعا کرے تو فرشتے کہتے ہیں: آمین۔ اور تیرے لیے بھی اسی طرح یہ حدیث مسلم میں بھی ہے۔ منذری نے کہا ہے کہ اس حدیث کی راویہ ام الدرداء صحابیہ رضی اللہ عنہا نہیں بلکہ تابعیہ ہے اور اس کا نام، بحیمہ یا جثمانہ یا جھیمہ تھا اور بڑی ام الدرداء صحابیہ تھی جس کا نام خیرہ تھا۔ اس کی کوئی حدیث ابوداؤد اور مسلم میں نہیں ہے۔ اگر مسلمانوں کی جماعت کے لیے اجتماعی دعا کی جائے تو بھی یہ فضیلت حاصل ہو جائے گی۔

۱۵۳۸۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ نَا ابْنُ وَهْبٍ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ

ابْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ أَسْرَعَ الدُّعَاءُ إِبَابَةً دَعْوَةً غَائِبٍ لِعَائِبٍ -

عبداللہ بن عمرو بن السرح سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: سب سے جلدی قبول ہونے والی دعا غائب کی غائب کے لیے ہے (ترندی نے بھی اسے روایت کیا اور اسے حدیث عزیز کہا کیونکہ اس کی سند میں عبدالرحمن بن زیاد بن انعم افریقی ضعیف ہے۔ غائب کے لیے یہ شرط نہیں کہ وطن سے غائب ہو بلکہ اگر وہ کسی کے سامنے موجود نہیں تو بھی غائب ہے غائب کے لیے دعا میں خلوص و محبت پائی جاتی ہے اور حاضر ہونے کی صورت میں ریا یا خوشامد یا فریب کا احتمال ہوتا ہے)

۱۵۳۹۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ نَاهِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٌ لَا تَمُوتُ فِيْهِنَّ دَعْوَةُ الْوَالِدِ وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ -

ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تین دعائیں قبول ہونے والی ہیں ان میں کوئی شک

نہیں والدین کی دعا اور مسافر کی دعا اور مظلوم کی دعا (یہ حدیث ترمذی اور ابن ماجہ میں بھی ہے)۔  
 شرح: ان کی دعا میں صدق طلب اور رقت قلب ہوتی ہے۔ اس حدیث کے الفاظ میں قبولیت کے لیے بہت تاکید پائی جاتی ہے۔ محدث علی القاری کا قول ہے کہ قبولیت کے لیے دونوں پہلو مراد ہیں یعنی کسی کے لیے دعا یا کسی کے خلاف بددعا۔ اور والدہ کا ذکر نہیں فرمایا گیا کیونکہ اس کا حق زیادہ ہونے کے باعث اس کی دعا تو اجابت کے لیے اولیٰ ہے۔ یا اس لیے کہ باپ تو دعا بھی اور بددعا بھی کر سکتا ہے لیکن ماں رحمت و شفقت کی زیادتی کے باعث دراصل دل سے بددعا کرتی ہی نہیں محض زبانی اظہارِ غضب کرتی ہے لہذا اس کی بددعا قبول نہیں ہوتی۔

## بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا خَافَ قَوْمًا

باب جب کسی قوم سے ڈرے تو کیا کہے

۱۵۴۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى نَامِعًا ذُبْنَ هِشَامٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي بَرْدَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَافَ قَوْمًا قَالَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَجْعَلُكَ فِي نُحُورِهِمْ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِمْ۔

ابو موسیٰ اشعریؓ نے اپنے بیٹے ابو بردہ کو حدیث سنائی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی قوم (کے شر) سے ڈرتے تو یہ دعا کرتے تھے: اللَّهُمَّ إِنَّا نَجْعَلُكَ فِي نُحُورِهِمْ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِمْ۔ اے اللہ ہم تجھے ان کے سامنے کرتے اور ان کے شر سے تیری پناہ طلب کرتے ہیں (یہ حدیث نسائی میں بھی ہے۔ خدا کو ان کے سامنے کرنے کا مطلب یہ ہے کہ وہ ہمارے اور دشمن کے درمیان حائل ہو جائے اور ہماری طرف سے کافی ہو جائے اور دشمنوں کو ہٹا دے)۔

## بَابُ الِاسْتِخَارَةِ

استخارے کا باب

۱۵۴۱۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُقَاتِلٍ خَالُ الْقَعْنَبِيِّ وَمُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى الْمَعْنِيُّ وَاحِدًا قَالُوا نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الْمَوَالِ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى أَنَّ سَمَةَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْلَمُنَا إِلَّا سَخَّرَ لَنَا مَا نَحْتَمِلُ مِنْ الْقُرْآنِ يَقُولُ لَنَا إِذَا هُمْ  
أَحْكَمُ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْزُقْنَا مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ وَلْيَقُلْ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ  
وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ  
تَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ اللَّهُمَّ فَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ  
يُسَبِّحُ بِعَيْنِهِ الَّذِي يُرِيدُ خَيْرًا لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَمَعَادِي وَعَاقِبَةُ أَمْرِي  
فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي وَبَارِكْ لِي فِيهِ اللَّهُمَّ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ شَرًّا لِي مِثْلَ ذَلِكَ  
فَاخْصِرْ فَنِي عَنْهُ وَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ أَوْ قَالَ  
فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآخِرِهِ قَالَ ابْنُ مُسْلَمَةَ وَابْنُ عَيْسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ

محمد بن المنکدر نے جابر بن عبد اللہ سے سنا کہ اس نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں استخارہ قرآن  
کی سورت کی مانند استخارہ سکھاتے تھے، ہم سے فرماتے تھے کہ جب تم میں سے کوئی کسی کام میں متردد ہو نفل کی  
دور رکعات پڑھے اور یوں کہے: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْتَخِیْرُکَ بِعِلْمِکَ اَلْحَمْدُ لَکَ اے اللہ میں تجھ سے تیرے علم کے  
مطابق بھلا مشورہ چاہتا ہوں اور تیری قدرت سے طاقت حاصل کرنا چاہتا ہوں اور تجھ سے تیرے عظیم فضل کا  
سوال کرتا ہوں، کیونکہ تو قدرت رکھتا ہے اور میں نہیں رکھتا اور تو جانتا ہے اور میں نہیں جانتا اور تو سب غیبوں کا  
خوب جاننے والا ہے۔ اے اللہ اگر تو جانتا ہے کہ یہ کام اس کام کا بعینہ نام لے جو وہ چاہتا ہے (میرے لیے میرے  
دین میں اور میری معاش میں اور میری آخرت میں اور میرے معاملے کے انجام میں بہتر ہے تو اسے میرے لیے مقدر  
فرما اور اسے میرے لیے آسان فرما اور اس میں مجھے برکت دے۔ اے اللہ اور اگر تو چاہتا ہے کہ یہ کام میرے لیے برے،  
پہلے الفاظ کی مانند کہے) تو مجھے اس سے پھیر دے اور اس کو مجھ سے پھیر دے اور میرے لیے بھلائی کو مقدر فرما  
جہاں بھی ہو، پھر مجھے اس سے راضی فرما دے۔ یا یوں فرمایا کہ: میرے معاملے میں کی جلدی اور دیر میں اَلْحَمْدُ لَکَ ابْن  
عیسیٰ نے عن محمد بن المنکدر عن جابر کے الفاظ ابو لے ہیں (بخاری، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ اور احمد نے بھی اسے  
روایت کیا)

شرح: استخارہ کا لفظی معنی ہے طلبِ خیر۔ اور مراد اس سے پیش آمدہ امور میں اللہ تعالیٰ سے دعا کے خیر کرنا ہے۔  
استخارہ کی حدیث کئی اصحاب سے مروی ہے مثلاً ابویوب، البوسعید، ابوسریحہ اور ابن مسعود وغیرہم۔ ابوداؤد کی روایت  
میں کچھ لفظ زائد ہیں۔ راوی عبد الرحمن بن ابی الموال پر کچھ حدیثین نے تنقید کی ہے۔ حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ اس حدیث  
میں اِذَا هُمْ کا لفظ آیا ہے، ابن ابی حجر نے کہا ہے کہ دل میں آنے والے خیالات کی ترتیب یہ ہے: ہمت، لہ، عطرہ،  
نیت، ارادہ، عزیمت۔ پہلے تین مراتب پر ہوا خذہ نہیں ہوتا مگر آخری تین پر ہوتا ہے۔ پس حکم کے لفظ کا مطلب یہ ہے

کہ پہلے پہل جب دل میں خیال وارد ہو تو استخارہ کرے تو صلاۃ اور دعا کی برکت سے اس پر خیر ظاہر ہو جائے گی۔ لیکن ایک بات جب بدل میں بٹھ گئی اور اس پر ارادہ اور عزیمت قوی ہو گئی تو اس کام کی محبت اور میلان ضرور پیدا ہو جاتا ہے اور اس حالت میں خوف ہے کہ بہتر صورت اس شخص پر واضح نہ ہوگی کیونکہ وہ تو ایک بات کا فیصلہ کر چکا ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ ہم کا معنی عزیمت ہو کیونکہ دل میں آنے والے ہر خیال پر تو استخارہ ممکن نہیں اور اس سے اوقات ضائع ہوتے ہیں۔ ابن مسعودؓ کی حدیث میں اِذَا ارَادَ كَالْفَزَّاءِ دُخَلَ فِيهِ دُخَانٌ مِّنْ رَّحْمَةِ رَبِّهِ۔ اور امر سے مراد کوئی اہم امر ہو سکتا ہے مثلاً سفر، عمارت بنانا، نکاح و طلاق وغیرہ۔ نہ کہ کھانا پینا اور روزانہ کے معمولات۔ ان دو رکعتوں میں سورۃ کا فزون اخلاص کی قرأت یا پہلی رکعت میں: وَرَبِّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ آمَن اور دوسری رکعت میں: وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَّكَامُؤْمِنَةٍ اِذْ اَقْبَضَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهُ اَمْوَالَهُمْ اَنْ يَّسْأَلَ اللّٰهَ فَاَنْ يَّعْطٰهُم مِّنْهُ فَاِذَا فَرَغَ مِنْهُ لَمْ يَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ لَهُمْ بَاقٍ مناسب ہے جیسا کہ ابن کثیرؒ نے انسؓ سے یہی روایت کی ہے مگر ظاہر یہ ہے کہ یہ دہرا نا اس صورت میں ہوگا جبکہ استخارہ کے بعد شرح صدر نہ ہو۔ ممکن ہے یہ پہلی یا کسی اگلی بار میں ہو جائے۔ اور استخارہ کی نماز اوقات ممنوعہ میں نہیں ہونی چاہیے اکثر علما کا یہی مذہب ہے۔ اور یہ لفظ کہ: فِي عَاجِلِ امْرِئٍ وَّ اٰجِلِهِ اس کا مطلب یہ ہے کہ اسے اِمْعَاشِي وَّ عَاقِبَةِ امْرِئٍ کی جگہ پر بولا جائے۔

## بَابُ فِي السُّعَادَةِ

استعاذہ کا باب

۱۵۴۲۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَاوِي كَيْفَ نَا سُرَّ اِبْنُ عَن اِبْنِ اسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ خَمْسٍ مِنَ الْجُبْنِ وَ الْبُخْلِ وَ سُوءِ الْعُمُرِ وَ فِتْنَةِ الصَّدْرِ وَ عَذَابِ الْقَبْرِ۔

عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پانچ چیزوں سے پناہ مانگتے تھے: بُزِ دِل سے اور بُخْلِ سے، اور بُرِّی عمر سے اور سینے کے فتنے سے اور قبر کے عذاب سے انسان اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا۔ شرح: فتنۃ الصدر سے مراد ہے دل میں جو میل اور حسد اور بد خلقی اور بد عقیدگی وغیرہ ہوتی ہے یا اس سے مراد دل کی تنگی ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: يَجْعَلْ صَدْرَكَ صَدَقًا حَرَجًا الخ۔ بُزِ دِل شجاعت کے برعکس ہے کیونکہ بُزِ دِل آدمی جہاد و قتال، امر بالمعروف و نہی المنکر اور کلمہ حق کے اظہار سے خوف کے مارے باز رہتا ہے۔ بُخْلِ حقوق کی ادائیگی سے روکتا ہے، عمر کی بُرائی سے عمر کا وہ حصہ ہے جس میں انسان کی عقل و فکر ماؤن ہو جائے اسے از قول عمر بھی فرمایا گیا ہے۔ ارذل کا معنی رُدی ہے۔

۱۵۴۳۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا الْمُعَازِرُ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ.

سليمان نبی نے انس بن مالک کو کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہا کرتے تھے: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ الْخ ۱۷۱ اللہ میں تجھ سے ناپاقتی سے پناہ مانگتا ہوں اور سستی سے اور بزدلی سے اور بخل سے اور شدید بڑھاپے سے اور میں تجھ سے عذابِ قبر سے پناہ مانگتا ہوں اور زندگی اور موت کے فتنے سے تیری پناہ لیتا ہوں (بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا)

۱۵۴۴۔ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا نَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ سَعِيدُ الزُّهْرِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنْتُ أَحْدَاثُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكُنْتُ أَسْمَعُهُ كَثِيرًا يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَضَلَمِ الدِّينِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ وَذَكَرَ بَعْضُ مَا ذَكَرَهُ التَّيْمِيُّ.

انس بن مالک نے کہا کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کیا کرتا تھا، پس بہت دفعہ آپ کو یہ فرماتے سنا تھا: ۱۷۱ اللہ میں تجھ سے رنج و غم سے اور قرض کے شدید بوجھ سے اور لوگوں کے غلبے سے پناہ مانگتا ہوں، اور اس حدیث میں عمرو بن ابی عمر نے تہی کی گزشتہ حدیث کی بعض چیزوں کا بھی ذکر کیا ہے (بخاری، مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی)

شرح: کرماتی کا قول ہے کہ یہ دعا جوامع الکلم میں سے ہے کیونکہ انسانی رذائل میں قسم کے ہیں: نفسانی، بدنی اور خارجی اور ان کا تعلق انسان کی متن قسم کی قوتوں کے ساتھ ہے: عقلی، نفسانی اور شہوانی۔ پس ہم و حزن کا تعلق قوتِ عقلیہ سے ہے، جبن کا تعلق غصبی قوت سے ہے، بخل کا تعلق شہوانی قوت سے ہے اور عجز و کسل کا تعلق بدنی قوت سے ہے اور یہ دعا ان سب کو حاوی ہے۔

۱۵۴۵۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُعَلِّمُهُمْ هَذَا الدُّعَاءَ كَمَا يُعَلِّمُهُمُ السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ

عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ۔

عبداللہ بن عباسؓ روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ کو یہ دعا قرآن کی سورت کی مانند سکھاتے تھے آپ کہتے: "اے اللہ میں تجھ سے جہنم کے عذاب سے پناہ مانگتا ہوں اور عذابِ قبر سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور مسیح دجال کے فتنے سے تیری پناہ لیتا ہوں اور تجھ سے زندگی اور موت کے فتنے کی پناہ طلب کرتا ہوں" مسلم، نسائی، ابن ماجہ مالک اور ترمذی نے بھی اس حدیث کی روایت کی، دجال کا معنی ہے بہت بڑا فری اور دغا باز، مسیح اس لیے کہا جاتا ہے کہ اس کی دائیں آنکھ مسح ہو گئی، یا اس لیے کہ قلیل عرصے میں زمین میں گھوم پھرے گا۔

۵۴۶۔ حَدَّثَنَا أَبُو هَيْثَمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِيُّ أَنَا عَيْدِيُّ نَاهْشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو بِهَذِهِ الْكَلِمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَمِنْ شَرِّ الْغِيَا وَالْفَقْرِ۔

عائشہ ام المؤمنین رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ان کلمات کے ساتھ دعا کیا کرتے تھے: اے اللہ میں تجھ سے آگ کے فتنے سے اور آگ کے عذاب سے اور مال داری کے شر سے اور محتاجی کے شر سے پناہ مانگتا ہوں۔ بخاری، مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے، غناء کے فتنے سے تکبر یا کاری، ظلم و ستم اور حق تلفی وغیرہ رذائل پیدا ہوتے ہیں، اور فقر کے فتنے سے مایوسی، رذالت، ذلت، بے صبری اور حرام کی ہوس کے فتنے آتے ہیں لہذا ان کے شر سے پناہ مانگی گئی۔

۵۴۷۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاحِمًا أَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ بَسَاطٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ وَالذَّلَّةِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کہا کرتے تھے: اے اللہ میں فقر سے اور قلت سے اور ذلت سے تیری پناہ لیتا ہوں اور اس بات سے تیری پناہ لیتا ہوں کہ خود ظلم کروں یا کوئی اور مجھ پر ظلم کر دے نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا، ابن ماجہ کی روایت عن جعفر بن عیاض عن ابی ہریرہؓ ہے، شرح: فقر کے لفظ کا تعلق دراصل فقارِ النظر کے ساتھ ہے، یعنی ریڑھ کی ہڈی کے ٹوٹ جانے کو فقر کہتے ہیں۔ اس کا استعمال چار وجوہ پر ہوتا ہے۔ (۱) ضروری حاجات کی محتاجی جو تمام انسانوں کے لیے زندگی بھر میں عام ہے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا: أَتَحْسَبُ الْفَقْرَ أَمْ (۲) حاجاتِ ضروریہ کا نہ ہونا: إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفَقَرِ (۳) دل کی محتاجی جو دل مال داری کے بالمقابل ہے، اللہ تعالیٰ کی محتاجی جو ہر حال میں بندے کا شیوہ ہونا چاہیئے اور حدیث میں

ہے اَللّٰهُمَّ اغْنِنِيْ بِالْفَقْرِ الْبَيْكِ وَلَا تَفْقِرْ لِيْ بِالْاِسْتِغْنَاءِ عَنْكَ ۔ پس زیر نظر حدیث میں جس فقر سے پناہ مانگی گئی ہے وہ دوسرا فقر ہے اور ممکن ہے تیسرا بھی مراد ہو۔ تمام کی مانند مظلوم ہونا بھی انسان کے لیے باعثِ مصیبت ہے لہذا اس سے بھی پناہ طلب فرمائی گئی ۔

۱۵۴۸۔ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْفٍ نَا عَبْدًا اُنْفَخَارَ بَنُ دَاوُدَ نَا يَعْقُوبُ بَنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحْوِيلِ عَاقِبَتِكَ وَجَاءَ نَفْسَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ ۔

عبداللہ بن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعاؤں میں سے یہ بھی تھی :- اے اللہ میں تیری نعمت کے زوال سے اور تیری آسائش و معافی کی تبدیلی سے اور اچانک انتقام سے اور ہر قسم کی تاراضگی سے تیری پناہ مانگتا ہوں (مسلم نے بھی اسے روایت کیا ہے) زیر نظر حدیث میں تحویل کا لفظ ہے اور ایک نسخے میں تحویل کا مطلب یہ ہے کہ عافیت بدل کر مرض وغیرہ ہو جائے۔ معاذ اللہ منہ ۔

۱۵۴۹۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ نَا بَقِیَّةُ نَا ضَبَّارَةُ بَنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّيْلِ عَنْ دَوِّدَ بْنِ نَافِعٍ نَا ابُوْصَالِحٍ السَّحْمَانُ قَالَ قَالَ ابُوْهُرَيْرَةَ اِنَّ رَسُوْلَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُوْ يَقُوْلُ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الشَّقَاقِ وَالتَّفَاقِ وَسُوْرِ الْاَخْلَاقِ ۔

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دعا میں یہ کہتے تھے :- اے اللہ میں تجھ سے عداوت اور منافقت اور بد خلقی سے پناہ مانگتا ہوں (سنائی نے بھی اس کی روایت کی ہے) اس روایت کے راوی بقیہ بن الولید اور دؤید بن نافع میں محدثین کو کچھ کلام ہے،

۱۵۵۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَلْعَلَاءِ عَنِ ابْنِ اِدْرِیْسٍ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ اَلْمَقْبُرِيِّ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُوْلُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُوْلُ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْجَوْعِ فَاتِهِ بِئْسَ الضَّجِیْعُ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَاتَهَا بِئْسَ الْبِطَانَةُ ۔

ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہا کرتے تھے :- اے اللہ میں بھوک سے تیری پناہ مانگتا ہوں

کیونکہ وہ برا ساتھی ہے اور میں خیانت سے تیری پناہ مانگتا ہوں کیونکہ وہ بہلہ دوست ہے (سنائی نے بھی اسے روایت کیا)۔  
 شرح: بھوک کو برا ساتھی (ضبیح) فرمایا ہے، ضبیح کا معنی ہے ہم آغوش، یعنی بیوی۔ مراد وہ بھوک ہے جو بیداری  
 اور نیند میں ساتھ نہ چھوڑے اور نقصان پہنچائے۔ بظاہر اندرونی لباس کو کھانا جاتا ہے، دلی دوست کو بھی بظاہر کہتے ہیں،  
 اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: لَا تَخَذُوا اٰیٰطَانَهُمْ ذٰلِکُمْ اٰیْمَانٌ وَالْوَلُّوْا کُلِّیْ دُوْست مِت جَانُوْا  
 یہاں باطنی ہلاکت کے معنی میں استعمال ہوا ہے۔

۱۵۵۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا الْبَيْتَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْقُبَيْرِيِّ  
 عَنْ اَخِيهِ عُبَادِ بْنِ اَبِي سَعِيدٍ اَنْهُ سَمِعَ اَبَا هُرَيْرَةَ يَقُوْلُ كَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُوْلُ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الدَّرْبِیْنِ عَلٰی کُلِّ نَفْعٍ وَ مِنْ قَلْبٍ  
 لَا یُخْشِعُ وَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَ مِنْ دُعَاۃٍ لَا یُسْمَعُ۔

ابو ہریرہؓ کہتا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے: اے اللہ چار چیزوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں،  
 غیر مفید علم سے اور غیر عاجز دل سے اور نہ سیر ہونے والی جان سے اور نہ سنی (قبول کی) جانے والی دعا سے (مسلم،  
 سنائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے اسے روایت کیا)۔

۱۵۵۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى نَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ قَالَ اَبُو الْمُعْتَمِرِ اُرِیْ  
 اَنَّ اَنَسَ بْنَ مَالِكٍ حَدَّثَنَا اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُوْلُ اَللّٰهُمَّ  
 اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ صَلَوةٍ لَا تُنْفَعُ وَ ذِکْرٍ لَا یُخْرَجُ۔

سلیمان تمبی نے کہا کہ میرا خیال ہے انس بن مالکؓ نے ہمیں یہ حدیث سنائی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہا کرتے تھے:  
 اے اللہ میں اس نماز سے تیری پناہ مانگتا ہوں جو مفید نہ ہو۔ اور انسؓ نے ایک اور دعا کا بھی ذکر کیا (سلیمان تمبی کو یقین  
 نہیں ہے کہ اس نے یہ حدیث انسؓ سے سنی تھی مگر گمان ہے کہ سنی تھی)۔

۱۵۵۳۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ  
 یَسَافٍ عَنْ قُرُوَّةِ بْنِ نَوْفَلٍ الْاَشْجَعِيِّ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ اُمَّ الْمُؤْمِنِيْنَ عَمَّا  
 كَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُوْهُ قَالَتْ كَانَ يَقُوْلُ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ  
 اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَ مِنْ شَرِّ مَا لَوْ اَعْمَلُ۔

قروہ بن نوفل اشجعی نے کہا میں نے عائشہؓ ام المؤمنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ

وسلم کیا دعا کرکے کرتے تھے، تو انہوں نے فرمایا آپ یہ کہا کرتے تھے: اے اللہ میں اپنے عمل کے غم (برے نتیجے) سے تیری پناہ لیتا ہوں اور اس عمل کے شر سے بھی تجھ میں نے نہیں کیا (مسلم نسائی اور ابن ماجہ نسائی سے روایت کیا ہے) شرح: جو کام کیا نہیں اس کے برے نتیجے سے پناہ مانگنے کا مطلب یہ ہے کہ میں وہ کام ہی نہ کروں جس کا نتیجہ برائے ہو۔ اور یا مراد اس سے یہ ہے کہ مجھ سے کوئی ایسا کام سرزد نہ ہونے پائے جس سے میرے دل میں خود پسندی پیدا ہو سکے۔

۱۵۵۴۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ ح وَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ نَا وَكِيعٌ الْمَعْنَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ بِلَالٍ الْعَبْسِيِّ عَنْ شُتَيْرِ بْنِ شَكْلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ فِي حَدِيثٍ أَنِّي أَحْمَدُ شَكْلُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِّمْنِي دُعَاءَ قَالَ قُلْ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ حَنَائِي۔

فصل بن حمید نے کہا کہ میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے کوئی دعا سکھائیے۔ آپ نے فرمایا: کہہ: اے اللہ میں اپنے کان کے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور اپنی آنکھ کے شر سے اور اپنی زبان کے شر سے اور اپنے دل کے شر سے اور اپنی منی کے شر سے۔ نسائی اور ترمذی نے بھی اس کی روایت کی ہے۔ معنی کے شر سے پناہ مانگنے کا مطلب یہ ہے کہ اس کے غلبے کے باعث انسان بڑائی میں مبتلا ہو جائے۔ جسمی نسخے میں منہجی کے بجائے منہجی کا لفظ ہے یعنی: اپنی موت کے شر سے۔ ان اعضاء کا شر یہ ہے کہ ان کی خدا و قوتوں کو خلاف شرع کاموں میں لگا جائے۔

۱۵۵۵۔ حَدَّثَنَا عَجْبِدُ اللَّهِ ابْنُ عُمَرَ نَا مَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ صَبِيغَةَ مَوْلَى أَفْلَحَ مَوْلَى أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْيَسْرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو اللَّهَ إِذْ يَأْتِي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَدَمِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ التَّرَدَّى وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْغَرَقِ وَالْحَرَقِ وَالْهَرَمِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ كَدْبَاغًا۔

ابو البشر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دعا کیا کرتے تھے: اے اللہ میں تجھ سے اپنے اوپر نمارت کے گھر جانے سے پناہ مانگتا ہوں اور بلند جگہ سے گرنے سے پناہ مانگتا ہوں اور غرق ہونے سے پناہ مانگتا ہوں اور

اور جل جانے سے پناہ مانگتا ہوں اور بہت زیادہ بڑھاپے سے پناہ مانگتا ہوں اور اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ شیطان موت کے وقت مجھ پر قابو پائے، اور اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ تیری راہ میں ہشت پھیر کر مروں اور اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ زہریلے جانوروں کے ڈسنے سے مروں۔ (نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے)

شرح: خطابی نے معالم السنن میں کہا ہے کہ شیطان آدمی کی موت کے وقت اپنے جیلوں جانٹوں سے کہتا ہے کہ: جانے نہ پائے، آج کے بعد اس پر ہمارا کبھی تسلط نہ ہو سکے گا پس وہ اسے کئی صورتوں میں گمراہ کرنے کی کوشش کرتا ہے مثلاً: اسے توبہ نہ کرنے دینا، اسے اپنی اصلاح سے روکنا، کوئی ظلم اگر وہ کر چکا تھا تو اس سے نکلنے کی کوشش سے روکنا، اللہ کی رحمت سے ناامید کر دینا، موت کو ناپسند کرنے اور دنیوی زندگی قناعتا ہونے کی طرف لے جانا، خدا کی رضا سے اسے نکال دینا اور کوشش کرنا کہ اس کی موت کفر پر ہو یا کم از کم اعلیٰ مرتبہ کے ایمان پر نہ ہو۔ نفوذ باللہ منہ۔ موت کے جن اسباب کا یہاں ذکر ہوا ہے وہ سب گواہ ایک قسم کی شہادت کا موجب ہیں لیکن ان کی موت نہایت درد انگیز، بعض کی بالکل اچانک ہوتی ہے اور آدمی ضروری کام بھی نہیں نٹا سکتا مثلاً وصیت وغیرہ یا مثلاً سچی توبہ نہ کرنا، اور وارثوں کو ان حالات میں صبر دلانا بعض دفعہ مشکل ہو جاتا ہے۔ میدان جنگ سے مدد موڑنا کبار میں سے ہے جس پر قرآن میں شدید وعید وارد ہوئی ہے۔ زہریلے جانوروں کے ڈسنے میں بعض دفعہ فوراً موت واقع ہو جاتی ہے اس لیے اس سے بھی پناہ طلب کی گئی۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم معصوم بلکہ سید المعصومین تھے مگر اس قسم کی دعاؤں سے آپ کا شوق عبادت اور ذوق دعا ثابت ہوتا ہے۔

حَدَّثَنَا ابْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِيُّ أَنَا عِيسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ثَنِي مَوْلَى كَابِيٍّ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي أَيْسَرَ زَادَ فِيهِ وَالْغَمْرُ۔

دوسری سند سے گذشتہ حدیث، اس میں: اور علم کا لفظ زائد ہے، یعنی حضور نے اس سے بھی پناہ مانگی تھی۔

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَحْنُ أَهْلُ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجَذَامِ وَ مِنَ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ۔

انس سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کہا کرتے تھے: اے اللہ میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں برص سے اور جنون سے اور جذام سے اور بڑی بیماریوں سے اور بیماریوں کی برائی سے، اے نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔ خطابی نے کہا ہے کہ ان بیماریوں سے پناہ مانگنے کا سبب یہ ہے کہ یہ انسان کے چہرے اور اعضاء کو بگاڑ دیتی ہیں اور بد نمائی کو دائمی بنا دیتی ہیں اور ان میں سے بعض عقل پر اثر انداز ہیں۔ یہ عام امراض مثلاً بخار یا سر درد وغیرہ کی مانند نہیں ہیں

اور غلامی سزا میں نہیں ہیں۔

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمِيْدٍ اَللّٰهُ اَعْلَمُ اِنِّيْ نَاغَسَانُ بْنُ عَوْفٍ اَنَا  
اَلْجَرِيْرِيُّ عَنْ اَبِيْ نَضْرَةَ عَنْ اَبِيْ سَعِيْدٍ اَلْخُدْرِيِّ قَالَ دَخَلَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى  
اَللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ اَلْمَسْجِدَ فَاِذَا هُوَ بِرَجُلٍ مِّنَ الْاَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ  
اَبُو اُمَامَةَ فَقَالَ يَا اَبَا اُمَامَةَ مَا لِيْ اَمَّا اَنْتَ جَالِسًا فِى الْمَسْجِدِ فِى غَيْرِ وَقْتِ الصَّلَاةِ  
قَالَ هُمْ وَمَنْ لَمْ يَمْتَنِيْ وَدُوْنِيْ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ قَالَ اَفَلَا اَعْلَمْتَ كَلَامًا اِذَا اُقْلِنْتَ اَذْهَبَ  
اَللّٰهُ هَمَّتْكَ وَقَضَى عَنْكَ دَيْنَكَ قَالَ قُلْتُ بَلَى يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ قَالَ قُلْ اِذَا اَصْبَحْتَ  
وَ اِذَا اَمْسَيْتَ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِّنَ الْهَمِّ وَالْحُزَنِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِّنَ الْجُبْنِ  
وَالْبُخْلِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِّنْ غَلَبَةِ الدّٰيْنِ وَقَهْرِ الرِّجَالِ قَالَ فَفَعَلْتُ ذَلِكَ  
فَاَذْهَبَ اَللّٰهُ هَمَّتِيْ وَقَضَى عَنِّيْ دَيْنِيْ۔

ابو سعید خدریؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن مسجد میں داخل ہوئے تو آپ نے انصار کے ایک آدمی کو  
دیکھا جسے ابو امامہؓ کہتے تھے حضور نے اس سے فرمایا: اے ابو امامہ کیا بات ہے کہ نماز کے وقت کے بغیر میں تمہیں مسجد میں  
بیٹھا ہوا دیکھتا ہوں؟ اس نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے کچھ پریشانیوں اور قرض چمٹے ہوئے ہیں۔ آپ نے  
فرمایا: کیا میں تمہیں ایک ایسا کلام دے دوں کہ جب تو اسے کہے تو اللہ تعالیٰ تیری پریشانیوں اور قرضوں سے اور تیرا قرض ادا  
کر دے؟ ابو امامہؓ نے کہا کہ میں نے کہا یا رسول اللہ کیوں نہیں؟ حضور نے فرمایا تو صبح و شام یہ کہہ کر: اے اللہ میری  
تجھ سے پریشانی اور غم سے پناہ مانگتا ہوں اور بے چارگی اور سستی سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور بزدلی اور بخل سے  
تیری پناہ مانگتا ہوں اور قرض کے غلبے اور مردوں کی زبردستی سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔ ابو امامہؓ نے کہا کہ میں نے  
ایسا ہی کیا تو اللہ تعالیٰ نے میری پریشانیوں اور قرضوں کو ادا فرمادیا اس حدیث کی روایت میں عسکان بن عوف  
مازیلی بصری کو ضعیف کہا گیا ہے۔

(اختر کتاب الصلوٰۃ)

کتاب الصلوٰۃ تمام ہوئی۔

# أَوَّلُ كِتَابِ الزَّكَاةِ

کتاب الزکوٰۃ

بسم اللہ الرحمن الرحیم کتاب الزکوٰۃ میں ہم باب اور ۵۴ احادیث ہیں۔ زکوٰۃ کا لفظی معنی نشوونما اور تطہیر ہے۔ اصطلاحی زکوٰۃ میں یہ دونوں معنی پائے جاتے ہیں کیوں کہ خدا اور رسول کا وعدہ ہے کہ زکوٰۃ ادا کرنے سے مال میں کمی نہیں بلکہ اضافہ ہوتا ہے۔ اجر و ثواب میں بھی اضافہ ہوتا ہے اور زکوٰۃ ان اموال سے لی جاتی جن میں اضافہ ہوتا رہتا ہے مثلاً اموال تجارت، زرعی فصلیں اور درختوں وغیرہ، یا ان اموال میں اضافے کی اہلیت ہوتی ہے مثلاً سونا چاندی اور ان کے کتے۔ پھر زکوٰۃ سے مال پاک ہو جاتا ہے کیونکہ اس میں سے دوسروں کا حق نکل جاتا ہے۔ زکوٰۃ دینے والے کو نفسانی و قلبی طہارت بھی حاصل ہوتی ہے کہ اس کے دل سے خب مال اور فحش کی ردائلت نکل جاتی ہے۔ کلمہ شہادت اور نماز کے بعد زکوٰۃ اسلام کا تیسرا رکن ہے۔ لفظ زکوٰۃ بالعموم فریضے پر بولا جاتا ہے مگر عام معنوں میں اس کے اندر لفظ صفا اور مالی حقوق بھی داخل ہیں۔ زکوٰۃ شرعی کی تعریف یہ ہے کہ سالانہ نصاب اموال کا ایک حصہ مستحقین کو دے دیا جائے۔ زکوٰۃ اسلام کا ایک لفظی فریضہ ہے لہذا اس کے دلائل فرضیت کا ذکر ضروری نہیں۔ زکوٰۃ کی بعض فروع میں اختلاف ہے مگر اسکی فرضیت میں کوئی اختلاف نہیں۔ اُس کا منکر کافر ہے اور حدیث مذکورہ نے اجماع صحابہ کے ساتھ نہ صرف منکر بن زکوٰۃ بلکہ بیت المال کو اس کی ادائیگی نہ کرنے والوں کے خلاف بھی مسلح جہاد کی فتا۔ اکثر علماء کے نزدیک زکوٰۃ کی فرضیت ہجرت مدینہ کے بعد ہوئی تھی۔ نوویؒ کے نزدیک صیام رمضان کی فرضیت کے قبل زکوٰۃ فرض ہوئی تھی۔ ابن کثیرؒ نے تاریخ میں اس کی فرضیت نویں سال بتائی ہے مگر یہ تاریخ واقعات کے خلاف ہے۔ ابن خزیمہ نے لکھا ہے کہ زکوٰۃ کی فرضیت ہجرت کے قبل ہو چکی تھی اور ہمارے دور کے مشہور محدث سید انور شاہؒ کا بھی یہی خیال ہے۔

مقام بن ثعلبہ کا وفد ہجرت کے پانچویں سال آیا تھا اور احادیث میں اس کا ذکر موجود ہے۔ مقامؒ نے جو سوالات حضرات سے کئے تھے ان میں زکوٰۃ کا بھی سوال تھا جس سے ثابت ہوتا ہے کہ اس کی آمد سے قبل زکوٰۃ فرض ہو چکی تھی اور اس کے تحصیل دار ساری اسلامی مملکتوں میں بھیجے ہوئے تھے۔ مسند احمد، ابن خزیمہ، نسائی، ابن ماجہ اور حاکم میں قیس بن سعدؒ بن عبادہ کی روایت موجود ہے کہ صدقہ فطر کا وجوب فرضیت زکوٰۃ سے پہلے ہوا تھا، اور ظاہر ہے کہ صدقہ فطر سنہ میں واجب ہوا تھا کیونکہ اسی سال صیام رمضان فرض ہوا تھا۔ سید انور شاہؒ نے فرمایا ہے کہ زکوٰۃ قبل از ہجرت فی الجملہ فرض تھی مگر اس کے نصاب کی مقداریں اور ہر نصاب سے زکوٰۃ کو مقدار میں ہجرت کے بعد فرض ہوئیں۔ اس طرح سے یہ دونوں قول جمع ہو جاتے ہیں۔ واللہ اعلم بالصواب۔

۱۵۵۶۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ الشَّقَفِيُّ نَالَ اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ النَّهْجِيِّ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْلَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتَخْلَفَ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَهُ وَكَفَرَمِنْ الْعَرَبِ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لَا بِيْ بَكْرٍ كَيْفَ تُقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحَسَابُهُ عَلَى اللَّهِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ وَاللَّهِ لَا قَاتِلَنَ  
مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ الْمَالِ وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَقَالًا كَانُوا  
يُؤْذُونَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَاتَلْتَهُمْ عَلَى مَنْعِهِ فَقَالَ عُمَرُ  
بْنُ الْخَطَّابِ فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَأَيْتُ اللَّهَ قَدْ شَرَحَ صَدْرِي بِكَرِّ الْقِتَالِ قَالَ  
فَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَرَوَاهُ رِبَاحُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ  
بِإِسْنَادِهِ قَالَ بَعْضُهُمْ عَقَالًا وَرَوَاهُ ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ قَالَ عَنَّا قَالَ أَبُو دَاوُدَ  
قَالَ شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَازِمَةَ وَمَعْمَرُ بْنُ الزُّبَيْدِ عَنِ الزُّهْرِيِّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ لَوْ مَنَعُونِي  
عَنَّا قَدْ رَوَى عَنْبَسَةُ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ عَنَّا قَالِ-

ابو ہریرہؓ نے کہا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہو گئی اور آپ کے بعد ابو بکر رضی اللہ عنہ کو خلیفہ بنا لیا گیا تو  
عربوں میں سے کچھ لوگ کافر ہو گئے۔ عمر بن الخطابؓ نے ابو بکر صدیقؓ سے کہا: آپ لوگوں سے کیسے قتال کریں گے حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کا فرمان ہے: مجھے لوگوں سے قتال کا اس وقت تک حکم ہے جب تک کہ وہ لا الہ الا اللہ نہ کہہ دیں۔ پس جس نے لا الہ الا اللہ کہا اس نے مجھ سے  
اپنا مال اور اپنی جان محفوظ کر لی مگر اس کے حق کے ساتھ، اور اس کا حساب اللہ عزوجل پر ہے۔ پس ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ واللہ میں  
نماز اور زکوٰۃ میں تفریق کرنے والوں سے بالضرورت قتال کروں گا کیونکہ زکوٰۃ مال کا حق ہے۔ واللہ اگر وہ مجھ سے اونٹ کا گھٹنا باندھنے  
کی رسی بھی روکیں گے جسے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ادا کرتے تھے تو میں اس کے روکنے پر ان سے قتال کروں گا۔ پس عمر بن الخطابؓ نے  
کہا کہ اب مجھے پتہ چل گیا کہ اللہ تعالیٰ نے قتال کے حق میں ابو بکرؓ کو شرح صدر (طہینان قلب) عطا کر دیا ہے، فرمایا کہ میں نے جان  
لیا کہ یہ برحق بات ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اسے رباح بن زید نے (اور عبد الرزاق نے بھی) معمر عن الزہری کی سند سے روایت کیا بعض  
رواۃ نے عقالاً (اونٹ کا گھٹنا باندھنے کی رسی) روایت کیا اور ابن وہب نے یونس سے عن ثمالہ (بکری کا چھوٹا بچہ) روایت کیا۔

ابو داؤد نے کہا کہ شعب بن ابی حمزہ اور معمر اور زبیدی نے زہری سے عن ثمالہ روایت کیا اور عتبہ بن یونس عن الزہری کی روایت میں  
بھی عن ثمالہ ہے۔ (بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا۔) (الجامع الصغیر میں ہے کہ یہ حدیث متواتر ہے)  
(مشروح ابویسلمان الخطابی نے کہا ہے کہ یہ حدیث دین میں ایک بڑی اصل کی حیثیت رکھتی ہے، اور اس میں علم کی کئی انواع اور فقہ  
کے کئی ابواب ہیں رواہ فی وغیرہ یعنی اہل بدعت نے کچھ گرا بڑا کرنے کی کوشش کی ہے جن کا بیان و کشف مغزوری ہے۔ مرتدین کی  
دو قسمیں تھیں۔ ایک وہ جنہوں نے سر سے دین کو ہی ترک کر دیا تھا اور ملت کو چھوڑ کر واپس کفر میں چلے گئے تھے۔ یہی وہ لوگ ہیں جنہیں  
ابو ہریرہؓ نے ان الفاظ میں بیان کیا ہے کہ: کَفَرْنَا مِنْ كَفَرٍ مِنَ الْغُرَبَاءِ۔ ان کی دو قسمیں تھیں، ایک وہ جنہوں نے بنی حنیفہ میں سے  
سیکھ لڑاکا کے دعوائے نبوت کی تصدیق کی تھی، اور اسود بن مہنی کے ساتھی جو یمن وغیرہ کے متعلق تھے۔ یہ فرقہ محمد رسول اللہ صلی اللہ



ابوبکرؓ کی دیانت امانت پر معاذا اللہ شبہ کرتے تھے۔

خطابی نے کہا کہ امت کی پہلی صف کے ان لوگوں پر جنہوں نے دین کا دفاع کیا اور اُسے ٹکڑے ٹکڑے ہونے اور امت کو پارہ پارہ ہونے سے بچا یا اس قسم کے بہتان ظاہر کرتے ہیں کہ ان معترضین کی سہمہ رو دیاں کس کے ساتھ ہیں اور ان کا مقام صحابہؓ کبار کے اجماع کے مقابلے میں مرتدین کی حمایت کرنے کے باعث کیا ہے۔ اور پر ہم بتا چکے ہیں کہ مرتدین کی کئی اقسام تھیں۔ کچھ وہ تھے جنہوں نے ملت سے ارتداد و خروج اختیار کر کے سید کذاب اور دوسرے مدعیان نبوت کو نبی مان لیا تھا۔ بعض نے صلاۃ و زکوٰۃ کو ترک کر دیا تھا اور تمام اسلامی شرائع کا انکار کیا تھا، اور یہی وہ لوگ تھے جنہیں صحابہؓ نے کافر کہا تھا اور اس لئے حضرت ابوبکرؓ نے ایسے لوگوں کی اولاد کو لونڈی غلام بنانے کا حکم دیا تھا اور صحابہؓ نے ان کا ساتھ دیا تھا۔ علی بن ابی طالب نے بنی حنیفہ کی ایک لونڈی کو حاصل کیا تھا اور اسی سے محمد بن الحنفیہ پیدا ہوئے تھے۔

جن لوگوں نے اصل دین کا انکار نہیں کیا تھا، صرف زکوٰۃ کو بیت المال کے سپرد کرنے کے روکا تھا انہیں انفراداً کافر نہیں کہا گیا اگرچہ ان کے مرتدین کی جماعت میں شامل ہو جانے اور اس نازک وقت میں انہی کا ساتھ دینے کے باعث ان پر مرتدین کا لفظ بولا گیا کیونکہ ارتداد کا معنی پھر جانا ہے اور یہ لوگ کو اصل میں باغی تھے مگر حکم زکوٰۃ سے پھر گئے تھے۔

جہاں تک آیت **خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً** کا تعلق ہے کہ اس میں ان اہل بدعت نے خطاب کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خاص مانا ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ قرآن میں بعض خطاب تو عام ہوتے ہیں مثلاً **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا** (آیت نمبر ۱ اور البقرہ میں **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا** اَلَّذِينَ آمَنُوا الْكُتِبَ عَلَيْكُمُ الصَّدَقَاتُ ۝۱۰) اور بعض خطاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خاص ہوتے ہیں جن میں تخصیص کی دلیل موجود ہوتی ہے اور کوئی دوسرا ان میں شامل ہوتا مثلاً **وَمِنَ الَّذِينَ فَنَّهُمْ جَدُّهُمْ** (آیت نمبر ۱۰۸) **خَالِصَةً لِّكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ** (الاحزاب ۵) اور بعض خطاب بظاہر تو بالموافقہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوتے ہیں مگر ساری امت ان میں شامل ہوتی ہے مثلاً **أَجِبُوا الصَّلَاةَ** (آیت نمبر ۱۰۸) **فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** (البقرہ ۱۰۸) پس ان آیات میں خطاب تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہے مگر حکم سب کے لئے عام ہے کیونکہ دلویک شمس کے ساتھ نماز ہر مسلم پر فرض ہے اور قرأت قرآن کے وقت استعاذ ہر شخص کے لئے واجب ہے۔ پس اللہ تعالیٰ کا قول: **خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً** بھی اس تیسری قسم کا خطاب ہے لہذا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد جو شخص اس امت کے بست و کشاد کا ذمہ دار ہو اس کا یہ فرض ہے کہ لوگوں سے زکوٰۃ وصول کرے۔ اور زکوٰۃ لے جس طرح حضورؐ کے وقت میں لوگوں کا تزکیہ و تطہیر ہوتے تھے اسی طرح بعد میں بھی ہوں گے۔ خطاب حضورؐ کی طرف اس لئے ہے کہ دین کے داعی اول اور کتاب اللہ کے شارح و مفسر آپ ہی تھے۔ آپ کا نام ان آیات میں اس لئے مقدم کیا گیا کہ امت تمام معاملات میں آپ کے اُتو کے اتباع کو لازم جانے۔ اسی طرح سورۃ طلاق کی پہلی آیت میں بھی خطاب حضورؐ کی طرف ہے مگر حکم عام ہے۔

**يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ** (آیت نمبر ۱) بعض دفعہ ایسا بھی ہوتا ہے کہ خطاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوتا ہے مگر مراد سراسر دوسرے ہوتے ہیں مثلاً: **فَإِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا سَأَلْتُمُونَا لَكُمْ** ... **فَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُمْتَرِينَ** (بنو نوح ۹) حالانکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا شک میں پڑنا نادر و نادر دلائل شرع مانگن

اور غیر واقع ہے۔ اسی طرح سورہ لقمان ۴۱ میں ہے اِنَّ الشُّكْرَ لِيْ وَلِوَالِدَيْكَ۔ اور اسرائیل ۲۳ میں ہے: يَا لَوِ الْكَافِرُ اِحْسَانًا۔ اور ظاہر ہے کہ اس خطاب کا حکم دوسروں کے لئے ہے۔ حضور کے والدین تو نزول آیات سے مدتوں پہلے وفات پا چکے تھے۔ اور امام کی دعاء صدقہ بخوشی دینے والوں کے لئے اب بھی مشروع ہے اور اس کے دینے والوں کی ولداری اور دوسروں کے لئے ترغیب ہوگی۔

ایک بات اور بھی ضروری ہے کہ آج کل اگر کوئی شخص زکوٰۃ کی ادائیگی کا منکر ہو تو اسے باغی نہیں بلکہ تمام اہل اسلام کے اجماع کے ساتھ کافر ٹھہرایا جائے گا۔ وجہ یہ ہے کہ معذوری کے جو اسباب ان پہلے منکروں میں تھے آج وہ کسی اور میں نہیں ہیں اور نہ ان اسباب کا وقوع اب ممکن ہے۔ ان لوگوں کے شبہ کا باعث ان کا نو مسلم ہونا، جہالت اور وہ احوال و ظروف تھے جنہیں یہ واقعہ پیش آیا تھا۔ آج کل اس قسم کے شبہ کا وقوع نہیں ہو سکتا اور نہ کسی کو مقدر سمجھا جاتا ہے بلکہ امور دین میں سے کسی ایک کا انکار بھی کفر اور کفر سمجھا جائے گا یہ بھی معلوم رہنا چاہیے کہ حدیث ابی ہریرہؓ میں بہت اختصار ہے جس کے باعث بعض لوگوں کو وہم لاحق ہوتا اور شبہ پڑ جاتے ہیں۔ ورنہ عبداللہ بن عمرؓ اور انس بن مالکؓ کی حدیثوں میں ایسی وضاحتیں موجود ہیں جن سے بات بالکل صاف ہو جاتی ہے۔ ان حدیثوں میں کلمہ اسلام کی شہادت کے ساتھ استقبال قبلہ، مسلمانوں کا ذبیحہ کھانا اور ان جیسی نماز پڑھنا اور زکوٰۃ دینا مذکور ہے۔

اس حدیث میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کا ذکر ہے جو بروز سوم ۱۲ ربیع الاول ۱۱ھ کو واقع ہوئی تھی مرتدین کا ذکر پڑھ کر بعض دفعہ لوگوں کو یہ شبہ ہو جاتا ہے کہ شاید بہت کم لوگوں کے علاوہ باقی سارا عرب مرتد ہو گیا تھا حالانکہ یہ شبہ غلط ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ چند مرکزی مقامات مثلاً مکہ، مدینہ، طائف کے علاوہ عرب کی آبادی بالعموم صحرائی اور بدوی تھی۔ مرکزی آبادیاں (شہول جوانی)۔ بحرین، ارتداد کی زد سے محفوظ رہیں مگر بدوی قبائل میں گڑ بڑی ہو گئی تھی بعض قبائل پورے کے پورے اور اکثر جزوی طور پر مرتد ہوئے تھے۔ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی اسلامی خدمات میں یہ بھی ایک عظیم خدمت ہے کہ انہوں نے بڑے عزم و حزم اور شجاعت کا ثبوت دیا اور جلد ہی احوال پر قابو پا لیا۔ چنانچہ عرب پورا زیر نگیں ہو گیا اور اسلامی فوجوں نے عراق اور شام کی طرف یلغار کر دی جنہوں نے قیصر و کسریٰ کے زیر تسلط ہونے کے باعث عرب پر دانت تیز کرنے اور سرحدوں پر پھیل چھاؤ شروع کر دی تھی۔

۱۵۵۰۔ حَدَّثَنَا ابْنُ السَّرْحِ وَسَلِيْمُنْ بْنُ دَاوُدَ قَالَ اَنَا اِبْنُ وَهْبٍ اَخْبَرَنِيْ

يُوْنُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ قَالَ اَبُو بَكْرٍ حَقُّ اَدَاءِ الزُّكُوَّةِ وَقَالَ عَقْلًا۔

۱۵۵۰: یہ زہری سے اُسی گذشتہ حدیث کی دوسری روایت ہے اس میں ہے کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اسلام کا حق ادا کرنے کی زکوٰۃ ہے اور اسی روایت میں عَقْلًا کا لفظ آیا ہے۔

(شرح) فقہاء کی ایک جماعت اور اہل لغت میں سے کسائی، انصاری، شیبلی، ابو عبیدہ اور مبرد وغیرہ کا قول ہے کہ عَقْل کا معنی ایک سال کی زکوٰۃ ہے۔ لیکن بقول علامہ عینی بہت سے محققین کا قول ہے کہ عَقْل سے مراد اونٹ کو بانڈھنے کی رستی ہے اور امام مالک اور ابن ابی ذئب وغیرہ سے یہی منقول ہے۔ نیز یہ کہ زکوٰۃ دینے والا یہ رستی بھی ساتھ دے گا

کیونکہ اس کی ضرورت پڑتی ہے اور اونٹ کا قبضہ دینا اسی طرح معروف تھا۔ جو انٹ کو بھی عقال کہتے تھے۔ بعض نے کہا کہ عقال سے مراد وہ زکوٰۃ ہے جو کسی نصاب میں سے نکالی جائے۔ حقیقت یہ ہے کہ صدیق بن کا قول بطور تشبہ و مبالغہ تھا جس سے کلام پر زور دینا مد نظر تھا۔ اسی طرح بعض روایات کا لفظ عنقا بھی ہے کہ اس میں وہ نفی بحث پیدا کرنا غلط ہو گا جو بعد میں ائمہ کھڑی ہوئی ہے، کہ اگر بعیر بکریوں کے صرف بچے ہوں اور ان کے ساتھ بڑے جانور نہ ہوں تو آیا ان میں زکوٰۃ واجب ہے یا نہیں؟ علاوہ انہیں عنقا کا لفظ ایک سالہ اور دو سالہ جانوروں پر بھی مجازاً بولا جاتا ہے۔ اس مسئلے کے ثبوت کے لئے اور دلائل کی ضرورت ہے صرف اس ایک لفظ عنقا پر انحصار غلط ہے۔

## بَابُ مَا يَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ

(اس مقدار کا باج جس میں زکوٰۃ واجب ہے)

۱۵۵۸- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِي يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسٍ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسٍ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةٍ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ۔

۱۵۵۸- ابی یحییٰ مازنی نے ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: باج اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور باج اوقیہ سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور باج وسق سے کم میں زکوٰۃ نہیں (مسلم، بخاری، نسائی، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا)

(شرح) بقول خطابی (معالم السنن) یہ حدیث زکوٰۃ کے نصاب کی مقداروں میں بنیادی حیثیت رکھتی ہے۔ اس میں سونے کی مقدار نصاب مذکور نہیں ہے، دوسری احادیث کی رو سے وہ بیس مثقال ہے۔ چاندی کی مقدار دو سو درہم (پانچ اوقیہ) ہے اوقیہ چالیس درہم کا ہوتا تھا۔ وسق کی مقدار ساٹھ صاع ہے۔ صاع تنفیہ کے نزدیک آٹھ رطل کا ہوتا ہے اور رطل تقریباً آدھ سیر کا اس حساب سے پانچ وسق تیس من کے ہوئے۔ مسئلہ کی فروع میں ائمہ فقہ کا کچھ اختلاف ہے مگر اس بیان شدہ مقدار یعنی پانچ اونٹ، پانچ اوقیہ چاندی اور پانچ وسق بھل (مجموعہ) انگوڑ (سنگترہ، مالٹا وغیرہ) میں اختلاف نہیں ہے۔ صاحبین اس مسئلہ میں دیگر ائمہ کے ساتھ ہیں اور فتویٰ انہی کے قول پر ہے لہذا اہل حنفیہ دیگر عام احادیث کی رو سے بھل اور غلے وغیرہ میں کسی مقدار کے قائل نہیں بلکہ جو کچھ پیدا ہو اس کا عشران کے نزدیک واجب ہے۔ اس حدیث میں بیان شدہ مقدار پانچ وسق کو وہ مالی تجارت کی زکوٰۃ قرار دیتے ہیں ان کی دلیل یہ ہے کہ لوگ مجوروں وغیرہ بھلوں کو وسق کے حساب سے بیچتے تھے۔ ایک وسق چالیس درہم کا ہوتا تھا لہذا پانچ وسق کی قیمت وہی پانچ اوقیہ چاندی یعنی دو سو درہم ہوتی ہو نصاب زکوٰۃ ہے۔

سکہ احوال و ظروف اور ممالک و اطراف کے لحاظ سے بدلتا رہتا ہے۔ سکے کو اس مقدار نصاب کے مطابق کرنا اور اس زکوٰۃ کا نصاب مقرر کرنا وقت کے فقہاء و علماء کا کام ہے لیکن یہ مقداریں نہیں بدل سکتیں جو حضورؐ نے ظہادی بتیں۔ درہم سے مراد وہ درہم ہے جو خالص چاندی کا ہو اور بقول مولانا سہارنپوری چاندی کا نصاب دو سو درہم ہونے میں کسی کا اختلاف نہیں اور اس کی مقدار خالص چاندی کی ایک سو چالیس مثقال ہے۔ مثقال کی مقدار میں قیراٹ ہے اور قیراٹ پانچ متوسط جو کے برابر ہے۔

۱۵۵۹۔ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرُّقِّيُّ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ نَا إِدْرِيسُ ابْنُ يَزِيدَ الْأَوْدِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ الْجَمَلِيِّ عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ الطَّلَافِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ فِيْمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسَاقٍ زَكَاةٌ وَالْوَسْقُ سِتُّونَ مَخْضُومًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ الْبَخْتَرِيُّ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِي سَعِيدٍ۔

۱۵۵۹: ابو سعید رضی نے یہ حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے منسوب کی کہ آپؐ نے فرمایا کہ پانچ وسق سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور ایک وسق ساٹھ مخنوم کا ہے۔ ابو داؤد نے کہا ابو البختری کا سماع ابو سعید رضی سے نہیں ہوا۔ نسائی اور ابن ماجہ نے یہ حدیث روایت مگر اس میں ساٹھ مخنوم کے بجائے ساٹھ صاع کا لفظ بولا۔ صاع بھی مخنوم ہوتا تھا یعنی اس پر حکومت کی مہر ہوتی تھی تاکہ جعل سازی نہ ہو سکے۔

۱۵۶۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ بْنِ أَغْلَنَ نَا جَرِيرٌ عَنْ الْمُغِيرَةِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ الْوَسْقُ سِتُّونَ صَاعًا مَخْضُومًا بِالْحَجَّاجِيِّ۔  
۱۵۶۰: ابراہیم غنی نے کہا کہ وسق ساٹھ صاع کا ہے جو حجّاج کی مہر سے مخنوم ہوتا تھا (یعنی حجّاج بن یوسف ثقفی جو کوفہ کا گورنر تھا اس نے اپنے زمانے میں یہ صاع مخنوم کیا تھا)۔

۱۵۶۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ نَاصِرَةُ بْنُ أَبِي الْمَنَازِلِ سَمِعْتُ حَبِيبًا أَلْمَالِيَّ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ يَا أَبَا حَبِيبٍ إِنَّكُمْ لَتُحَدِّثُونَنَا بِأَحَادِيثَ مَا نَجِدُ لَهَا أَصْلًا فِي الْقُرْآنِ فَغَضِبَ

عِمْرَانُ وَقَالَ لِلرَّجُلِ أَوْجَدْتُكَ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ دُرْهَمًا وَدُرْهَمًا وَمِنْ كُلِّ كَذَا  
وَكَذَا سِتَّةَ شَأَةٍ وَمِنْ كَذَا أَبْعِيرَ أَبْعِيرًا كَذَا أَوْ كَذَا أَوْجَدْتُكَ هَذَا فِي الْقُرْآنِ  
قَالَ لَا قَالَ فَعَمِّنْ أَخَذْتُ هَذَا أَخَذْتُ مَوْهَةً عَنَّا وَأَخَذْنَا عَنْ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ أَشْيَاءَ نَحْوِ هَذَا -

۱۵۶۱: ایک آدمی نے عمران رض بن حصین سے کہا کہ اے ابو بخید تم لوگ ہمیں ایسی حدیثیں سناتے ہو جن کی ہم قرآن میں کوئی بنیاد نہیں پاتے تو عمران رض غضب ناک ہوئے اور کہا کہ کیا تم نے قرآن میں یہ پایا ہے کہ ہر چالیس دیکھیں ایک درہم (ذکوۃ ہے) اور اتنی اتنی بھڑ بکریوں یا اونٹوں میں سے ایک بکری، اور اتنے اتنے اونٹوں میں سے معقول مقدار؟ اس نے کہا کہ نہیں۔ عمران نے کہا کہ بھر تم نے یہ کس سے لیا ہے؟ تم نے یہ ہم سے لیا ہے اور ہم نے یہ سب کچھ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے لیا ہے۔ اور عمران رض نے اسی قسم کی کچھ اور چیزیں بھی بیان کیں (مصفا کی غرض یہ تھی کہ قرآن صرف اصول بیان کرتا ہے، تفصیلات مثلاً نصاب کی مقدار، نصاب میں سے زکوۃ کی مقدار رکعات کی مقدار، نماز کی ترتیب، نوافل و سنن کا بیان وغیرہ وغیرہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صاحب کتاب اور مفسر قرآن ہونے کی حیثیت سے کیا ہے اور اس کا ماننا بھی ضروری ہے)

بَابُ الْعُرُوضِ إِذَا كَانَتْ لِلتِّجَارَةِ هَدْيُهَا كَوْنُهُ

## سماں تجارت کا باب

١٥٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ سَفْيَانَ نَايَحْيَى بْنُ حَسَّانَ نَا  
سُلَيْمَانَ بْنَ مُوسَى أَبُو دَاوُدَ نَا جَعْفَرُ بْنُ سَعْدِ بْنِ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ حَدَّثَنِي  
خُبَيْبُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِيهِ سُلَيْمَانَ عَنْ سَمُرَةَ ابْنِ جُنْدُبٍ قَالَ أَمَا بَعْدُ فَإِنَّ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُنَا أَنْ نُخْرِجَ الصَّدَقَةَ مِنَ الذِّمَى  
نُعَدُّ لِلْبَيْعِ.

۱۵۶۲: سمرہؓ بن جندب نے کہا کہ: حمد و صلوة کے بعد واضح ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں حکم دیتے تھے کہ جن اشیاء کو ہم بیچنے کے لئے تیار کریں ان میں سے صدقہ (زکوٰۃ) نکالیں۔

(شرح) اموال تجارت کا نصاب وہی دوسو درہم ہے جس میں سے چالیسواں حصہ زکوٰۃ نکالی جائے گی۔ علامہ شاکانی نے کہا ہے کہ اموال تجارت کی زکوٰۃ کے واجب ہونے پر اجماع ہے۔ اس میں صرف ظاہریہ نے کچھ اختلاف

کیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ گھوڑے اور غلام اگر تجارت کے لئے ہول تب بھی ان میں زکوٰۃ نہیں۔ زلیعی نے نصب الراية میں کہا ہے کہ اس حدیث پر ابو داؤد خاموش رہے ہیں اور منذری نے بھی کچھ نہیں کہا۔ مگر اس کا راوی شعبہ مشہور نہیں ہے اور نہ اس سے جعفر بن سور کے سوا کسی نے روایت کی ہے۔ حافظ ابن عبد البر نے اس حدیث کو حسن کہا ہے اسے دارقطنی نے سنن میں اور طبرانی نے معجم میں بیان کیا ہے۔ یہ حدیث دراصل سمرہ بن جندب کا خط ہے جو انہوں نے اپنے بیٹوں کو لکھا تھا۔ حافظ زلیعی نے اس باب میں بہت سی موقوف احادیث بیان کی ہیں جو عمر بن عبد العزیز، عمار بن ابن عمر، عروہ، سعید بن المسیب اور قاسم سے مروی ہیں اور آخر میں کہا ہے کہ یہ مسئلہ قیاسی نہیں ہے لہذا موقوف روایات اور آثار مرفوع کے حکم میں ہیں۔

## بَابُ الْكَزْمِ مَا هُوَ وَزَكْوَةُ الْحَلِيِّ

(کمز کا باب اور زیور کی زکوٰۃ کا باب)

۱۵۶۳- حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ وَحُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ الْمَعْنِيُّ أَنَّ خَالِدَ بْنَ الْحَارِثِ حَدَّثَهُمْ نَاحِسِينَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ امْرَأَةً أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهَا ابْنَتُهُ لَهَا وَفِي يَدِ ابْنَتِهَا مَسَكُتَانِ غَلِيظَانِ مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَ لَهَا أَعْطِيَيْنِ زَكْوَةَ هَذَا قَالَتْ لَا قَالَ أَيْسُرُكَ أَنْ يُسَوِّرَ اللَّهُ بِرَهْمًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ سَوَازِينَ مِنْ نَارٍ قَالَ فَخَلَعَتْهُمَا فَأَلْقَتْهُمَا إِلَى التِّيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَتْ هُمَا لِلَّهِ وَلِزَّ سَوْلِمَ-

۱۵۶۳: عمرو بن شعیب اپنے باپ سے، وہ اپنے دادا (عبد اللہ بن عمرو) سے روایت کرتا ہے کہ ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی اور اس کے ساتھ اس کی ایک بیٹی تھی اور بیٹی کے ہاتھ میں سونے کے دو موٹے انگلیں تھیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تو اس کی زکوٰۃ ادا کرتی ہے؟ اس نے کہا کہ نہیں حضورؐ نے فرمایا کیا تو پسند کرتی ہے کہ ان کے عوض اللہ تعالیٰ تجھے قیامت کے دن آگ کے دو انگلیں پہنا دے؟ عبد اللہ بن عمروؓ نے کہا کہ اس نے انہیں اتار دیا اور انہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف بھینک دیا اور کہا: یہ اللہ اور اس کے رسول کے لئے ہیں یعنی خدا اور رسول کے حکم کے مطابق انہیں صرف کیا جائے۔ ترمذی اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔

(مشریح) حضورؐ کا اشارہ سورہ توبہ کی آیت ۵ کی طرف تھا کہ سونا چاندی پگھلا کر زکوٰۃ نہ دینے والوں کو داغا جائے گا۔ بقول حافظ زلیعی ابن القفلان نے اس حدیث کو صحیح الاسناد کہا ہے۔ منذری نے کہا ہے کہ اس کی سنیں

کوئی کلام نہیں۔ سہل السلام میں ہے کہ اس حدیث کی سند قوی ہے، ترمذی کا یہ قول صحیح نہیں ہے کہ یہ روایت صرف ابن عطاء سے آئی ہے۔ یعنی نے شرح بخاری میں کہا ہے کہ ابو حنیفہ اور ثوری اور حنفی ائمہ کے نزدیک زیور میں زکوٰۃ ہے۔ اور یہی روایت حضرت عمرؓ، ابن مسعودؓ، ابن عمرؓ اور ابن عباسؓ سے ہے اور یہی قول سعید بن مسیب سعید بن جبیر، عطاء، محمد بن سیرین، جابر بن زید، جابر بن زہری، طاؤس، میمون بن مهران، ضحاک، علقمہ، اسود، عمر بن عبد العزیز، ذر الہدائی، اوزاعی، ابن شہر مہ اور حسن بن حنیٰ کا ہے۔ ابن المنذر اور ابن حزم نے کہا کہ یہ زکوٰۃ ظاہر کتاب و سنت سے واجب ہے۔ مالک، احمد، اسحاق اور شافعی (ظاہر تر قول میں) کے نزدیک زیور میں زکوٰۃ نہیں ہے۔ اور یہی ابن عمرؓ، جابر بن عبد اللہ، عائشہ صدیقہؓ، القاسم بن محمد، شعبی سے بھی مروی ہے اشافعی نے عراق میں تو یہی کہا مگر مصر میں اس سے توقف کیا اور کہا کہ یہ ان مسائل میں سے ہے جن میں نہیں اللہ سے استیفاء کرنا نکاح ہمیشہ لے کہا کہ پہنے ہوئے اور مستعار دیئے ہوئے زیور میں زکوٰۃ نہیں اور اگر زکوٰۃ سے بچنے کے حیلے کے طور پر بنائے ہوں تو زکوٰۃ ہے۔ اور انسؓ کا قول ہے کہ بس ایک دفعہ ہی زیور کی زکوٰۃ کر دے۔ امیر میانی نے کہا کہ اس مسئلے میں چار قول ہیں: پہلا وجوب زکوٰۃ کا ہے جو مذہب ہدایت ہے اور سلف کی ایک جماعت کا بھی یہی مذہب تھا اور ان احادیث پر عمل کرتے ہوئے شافعی کا ایک قول بھی یہی ہے۔ دوسرا یہ کہ زیور پر زکوٰۃ نہیں اور یہ مالک، احمد اور شافعی (ایک قول میں) کا قول ہے اور دلیل وہ آثار ہیں جو سلف سے اس بارے میں مروی ہیں۔ لیکن حدیث جب صحیح ہو تو آثار کی اس کے سامنے کوئی حیثیت نہیں رہتی۔ تیسرا قول یہ ہے کہ زیور کی زکوٰۃ اسے عاریۃ دینا ہے۔ یہ قول دارقطنی نے انسؓ اور اسماء بنت ابی بکرؓ سے نقل کیا ہے۔ چوتھا قول یہ ہے کہ زیور میں فقط ایک مرتبہ زکوٰۃ واجب ہوتی ہے اس کے بعد نہیں، یہ سنی نے اسے انسؓ سے روایت کیا ہے۔ لیکن حدیث کی صحت و قوت کے باعث ظاہر ترین قول وجوب زکوٰۃ کا ہے۔

۱۵۶۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى نَاعْتَابُ يَعْنِي ابْنَ بَشِيرٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ جَعْلَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَلْبَسُ أَوْ ضَلَحًا مِنْ ذَهَبٍ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكْزُرُ هُوَ فَقَالَ مَا بَلَغَ أَنْ تُؤَدِّيَ زَكَاتَهُ فَرُفِي فَلَيْسَ يَكْزُرُ۔

۱۵۶۴: ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ میں سونے کے زیور پہنتی تھی، پس میں نے پوچھا یا رسول اللہ کیا یہ کز ہے حضور نے فرمایا جس پر زکوٰۃ فرض ہوئی اور دے دی گئی وہ کز نہیں ہے (ام سلمہؓ کا اشارہ سورہ توبہ کی آیت کی طرف تھا: وَالَّذِينَ يَكْنُزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ)۔

۱۵۶۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ الْبَزْزِيُّ نَاعَمْرُو بْنُ الرَّبِيعِ بْنِ طَارِقٍ نَائِحِي عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَلِيٍّ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ أَنَّ مُحَمَّدًا بْنَ عَمْرٍو ابْنَ عَطَاءٍ أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ بْنِ الْهَادِ أَنَّهُ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَى فِي يَدَيْهِ  
فَتْخَاكُثَ مِنْ وَرَقٍ فَقَالَ مَا هَذَا يَا عَائِشَةُ فَقُلْتُ صَنَعْتُهِنَّ أَتَرَيْنَ لَكَ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَتَوَدِّينَ زَكَاتَهُنَّ قُلْتُ لَا أَوْ مَا شَاءَ اللَّهُ قَالَ هُوَ حَبْلٌ مِنَ  
النَّارِ -

۱۵۶۵: عبداللہ بن شداد نے کہا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ عائشہؓ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے ہاں تشریف لائے ہیں کہ ہاتھ میں چاندی کی انگوٹھیاں دیکھیں تو فرمایا:۔۔۔ اے عائشہ یہ کیا ہے؟ پس میں نے کہا کہ یا رسول اللہ میں نے یہ نبوائی ہیں تاکہ آپ کی خاطر زینت کروں۔ آپ نے فرمایا: کیا تو ان کی زکوٰۃ ادا کرتی ہے؟ میں نے کہا کہ نہیں، یا کوئی لفظ بولا جو اللہ نے چاہا تو آپ نے فرمایا: یہ تیرے لئے جہنم کے عذاب کے لئے کافی ہے (اسے حاکم نے) دارقطنی نے روایت کیا ہے۔ دارقطنی نے اس کے بعض روایات پر تنقید کی ہے مگر یحییٰ بن ایوب سلم کاراوی ہے، عبید اللہ بن ابی جعفر بخاری و مسلم کاراوی ہے اور اسی طرح عبداللہ بن شداد بھی۔ اور یہ حدیث مسلم کی شرط کے مطابق ہے۔

۱۵۶۶- حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ صَالِحٍ أَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ نَاسُفِيَانُ عَنْ  
عَمْرِو بْنِ يَعْلَى فَذَكَرَ الْحَدِيثَ نَحْوَ حَدِيثِ الْخَاتِمِ - قِيلَ لِسُفْيَانَ كَيْفَ  
تُزَكِّيهِ قَالَ لُصْمًا إِلَى غَيْرِهِ -

۱۵۶۶: دوسری سند سے وہی حدیث ہے۔ سفیان سے کہا گیا کہ تم اس میں کیسے زکوٰۃ کو واجب کرتے ہو؟ اس نے کہا کہ اسے دوسرے زیوروں سے ملا کر۔

## بَابُ فِي زَكَاةِ السَّائِمَةِ

۱۵۶۷- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاحِمَادُ قَالَ أَخَذْتُ مِنْ ثَمَامَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ

بْنِ أَنَسٍ كِتَابًا بِأَرْحَمَانَ أَبَا بَكْرٍ كَتَبَهُ لِأَنَسٍ وَعَلَيْهِ خَاتَمُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ بَعَثَهُ مُصَدِّقًا وَكَتَبَهُ لَهُ فَإِذَا فِيهِ هَذِهِ فَرَضَ الصَّدَقَةَ الَّتِي

فَرْضَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ بِهَا نَبِيُّهُ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ فَمَنْ سَأَلَهَا مِنْ الْمُسْلِمِينَ عَلَى وَجْهِهَا فَلْيُعْطِهَا وَمَنْ سُئِلَ قُوَّتَهَا  
فَلَا يُعْطِ فِيمَا دُونَ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الْإِبِلِ الْغَنَمِ فِي كُلِّ خَمْسٍ دَرَاهِمًا  
فَإِذَا بَلَغَتْ خَمْسًا وَعِشْرِينَ فِيهَا بِنْتُ مَخَاضٍ إِلَى أَنْ تَبْلُغَ خَمْسًا وَثَلَاثِينَ  
يَا نَ لَمْ تَكُنْ فِيهَا بِنْتُ مَخَاضٍ فَإِنْ لَبُونٌ ذَكَرٌ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَثَلَاثِينَ فِيهَا  
بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَأَرْبَعِينَ فِيهَا حِقَّةٌ طَرُوقَةٌ الْفَحْلُ  
إِلَى سِتِّينَ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَسِتِّينَ فِيهَا جَذَعَةٌ إِلَى خَمْسٍ وَسَبْعِينَ فَإِذَا  
بَلَغَتْ سِتًّا وَسَبْعِينَ فِيهَا ابْنَتَا لَبُونٍ إِلَى تِسْعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَتِسْعِينَ  
فِيهَا حِقَّتَانِ طَرُوقَتَا الْفَحْلِ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ وَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ  
مِائَةً فَقِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُونٍ وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حِقَّةٌ فَإِذَا ابْتَايَنَ أَسْنَانُ  
الْإِبِلِ فِي فَرَائِضِ الصَّدَاقَاتِ فَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْجَذَعَةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ  
جَذَعَةٌ وَعِنْدَهُ حِقَّةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَإِنْ يَجْعَلَ مَعَهَا شَاتَيْنِ أَنْ اسْتَيْسَرَتَا  
لَهُ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحِقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ حِقَّةٌ وَعِنْدَهُ  
جَذَعَةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ الْمَصْدَقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ وَمَنْ  
بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحِقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ حِقَّةٌ وَعِنْدَهُ ابْنَةُ لَبُونٍ فَإِنَّهَا  
تُقْبَلُ مِنْهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ مِنْ هُنَا لَمْ أَضْبُطْ عَنْ مُوسَى كَمَا أَحَبُّ وَيَجْعَلُ مَعَهَا  
شَاتَيْنِ أَنْ اسْتَيْسَرَتَا لَهُ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ بِنْتِ لَبُونٍ  
وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ إِلَّا حِقَّةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ إِلَى هُنَا لَمْ أَتَقَلَّبْتُ وَلْيُعْطِ  
الْمَصْدَقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ ابْنَةِ لَبُونٍ وَلَيْسَ  
عِنْدَهُ إِلَّا ابْنَةُ مَخَاضٍ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَشَاتَيْنِ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ

صَدَقَتْ ابْنَهُ مَخَاصِبَ وَلَيْسَ عِنْدَهُ إِلَّا ابْنُ لُبُونٍ ذَكَرَ  
فَإِنَّهُ يَقْبَلُ عَنْهُ وَلَيْسَ مَعَهُ شَيْءٌ وَلَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ إِلَّا أَرْبَعٌ فَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ  
يَشَاءَ رَبُّهَا وَفِي سَائِمَةِ الْغَنَمِ إِذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ وَفِيهَا شَاةٌ إِلَى عَشْرِينَ وَمِائَةٌ فَإِذَا  
زَادَتْ عَلَى عَشْرِينَ وَمِائَةٍ فَفِيهَا شَاتَانِ إِلَى أَنْ تَبْلُغَ مِائَتَيْنِ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى مِائَتَيْنِ  
فَفِيهَا ثَلَاثُ شِيَاهٍ إِلَى أَنْ تَبْلُغَ ثَلَاثَ مِائَةٍ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى ثَلَاثِ مِائَةٍ فَقَدْ كُفِلَ  
مِائَةُ شَاةٍ شَاةٌ وَلَا يُؤْخَذُ فِي صَدَقَةِ هَرَمَةٍ وَلَا ذَاتُ عَوَارٍ مِنَ الْغَنَمِ وَلَا تِلْكَ  
الْغَنَمُ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ الْمُصْلِقُ وَلَا يُجْمَعُ بَيْنَ مُفْتَرِقٍ وَلَا يُفْرَقُ بَيْنَ مُجْمَعٍ خَشْيَةً  
الصَّدَقَةِ وَمَا كَانَ مِنْ خَلِيطَيْنِ فَإِنَّهُمَا يَتَرَكُجَعَانِ بَيْنَهُمَا بِالسُّوْيَةِ فَإِنْ لَمْ تَبْلُغْ  
سَائِمَةُ الرَّجُلِ أَرْبَعِينَ فَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَفِي الرِّقَةِ رُبْعُ الْعَشْرِ  
فَإِنْ لَمْ يَكُنِ الْمَالُ إِلَّا تِسْعِينَ وَمِائَةً فَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا -

۱۵۶۷: حماد نے کہا کہ میں نے ثمامہ بن عبد اللہ بن انسؓ سے ایک خط لیا جس کے متعلق تمام نے کہا کہ یہ خط حضرت  
ابو بکرؓ نے انسؓ کو لکھ کر دیا تھا اور اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مہر مٹی، جبکہ انہوں نے انسؓ کو تکمیل وار بنا کر  
(بحرین کو) بھیجا تھا۔ اس میں یہ لکھا تھا کہ: یہ زکوٰۃ کا فریضہ ہے جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں پر فرض  
ٹھہرایا تھا، یعنی وہ فریضہ جس کا حکم اللہ نے اپنے نبی علیہ السلام کو دیا تھا۔ مسلمانوں میں سے جس سے اس کے مطابق طلب  
کیا جائے وہ ادا کرے اور جس سے اس سے زیادہ مانگا جائے وہ نہ دے۔ پچیس سے کم اونٹوں میں بھیڑ بکریاں دی جائیں  
ہر پانچ اونٹ پر ایک بکری یا بھیڑ، جب اونٹوں کی تعداد پچیس ہو جائے تو ان میں اونٹ کا ایک سالہ مونث بچہ ہے یہاں تک  
کہ پینتیس کو پہنچ جائیں، اگر ان میں کوئی ایک سالہ مونث نہ ہو تو دو سالہ نر ہے۔ جب ان کی تعداد چھتیس ہو جائے تو ان میں دو  
سالہ مونث بچہ ہے پینتیس تک۔ پھر جب وہ چھیالیس ہو جائیں تو ان میں ایک تین سالہ مونث ہے جس سے کہ نر اونٹ بعضی  
کہہ سکے۔ یہ حساب ساٹھ تک ہے۔ پھر جب وہ اکتھ ہو جائیں تو ان میں ایک جذعہ (چار سالہ) ہے پچھتر تک جب وہ  
پچھتر ہو جائیں تو ان میں دو دو سالہ مونث بچے ہیں۔ نو سے تک۔ جب تعداد اکانو سے ہو جائے تو ان میں نر کے کوڑے  
کے قابل دو تین سالہ مونث ہیں۔ ایک سو بیس تک۔ پس جب وہ ایک سو بیس سے بڑھ جائیں تو ہر چالیس پر ایک دو سالہ  
مونث اور ہر پچاس پر ایک تین سالہ مونث۔ اور جب زکوٰۃ کے فرائض میں اونٹوں کی عمر میں اختلاف ہو یعنی جس پر جذعہ  
(چار سالہ مونث) واجب ہو اور اس کے پاس جذعہ نہیں بلکہ تین سالہ مونث ہو تو وہ اس سے قبول کی جائے اور اس کے  
ساتھ دو بکریاں بھی لی جائیں بشرطیکہ آسانی سے مل جائیں یا بیس درہم لئے جائیں (یعنی بکریوں کے بجائے) اور جس پر حقہ  
(تین سالہ مونث) واجب ہو اور اس کے پاس حقہ نہ ہو بلکہ اس کے پاس جذعہ ہو تو وہ اس سے قبول کی جائے اور تکمیل وار

اُسے بیس درہم یا دو بکریاں دیدے۔ اور جس پر حقہ واجب ہو اور اس کے پاس حقہ نہیں بلکہ بنت لبون دو سالہ مؤنث ہے تو وہ اس سے قبول کی جائے۔

ابو داؤد نے کہا کہ میں نے یہاں سے اپنے استاد موسیٰ سے اسے کما حقہ ضبط نہیں کیا: اور اگر اسے بیس درہم یا دو بکریاں ملا دے یا بیس درہم ملا دے۔ اور جس پر دو سالہ مؤنث واجب ہو اور اس کے پاس حقہ زمین سالہ ہو تو وہ اس سے قبول کی جائے گی۔ ابو داؤد نے کہا کہ یہاں تک کما حقہ ضبط نہیں کیا۔ پھر میں نے اسے بعد والا مضمون خوب ضبط کیا۔ اور تحصیل دار اُسے بیس درہم دے دے یا دو بکریاں دیدے۔ اور جس شخص پر دو سالہ مؤنث زکوٰۃ واجب ہو اور اس کے پاس صرف ایک سالہ ہو تو وہ اس سے قبول کر لی جائے اور دو بکریاں یا بیس درہم دے لے جائیں۔ اور جس شخص پر ایک سالہ مؤنث اونٹنی بطور زکوٰۃ واجب ہو اور اس کے پاس ایک سالہ مذکر بچہ ہے تو وہ اس سے قبول کیا جائے اور اس کے ساتھ اور کوئی چیز نہیں۔ اور جس کے صرف چار اونٹ ہوں تو اس تعداد میں کوئی زکوٰۃ نہیں مگر یہ کہ اُن کا مالک چاہے (تو بطور صدقہ نافلہ خوشی سے کچھ دیدے) اور چرنے والی بھیڑ بکریوں میں جب وہ چالیس ہوں تو ایک سو بیس تک بکری ہے۔ جب وہ ایک سو بیس پر بڑھ جائیں تو ان میں دو بکریاں ہیں یہاں تک کہ وہ دوسو تک پہنچ جائیں۔ پھر جب دوسو سے بڑھ جائیں تو ان میں تین بکریاں ہیں یہاں تک کہ تین سو تک پہنچ جائیں۔ پھر جب تین سو سے بڑھ جائیں تو ہر سو پر ایک بکری۔ اور زکوٰۃ میں بہت بوڑھی یا کافی بکری نہ لی جائے اور نہ ریوڑ کا زلیا ہائے مگر یہ کہ تحصیل دار چاہے۔ اور الگ الگ کو جمع نہ کیا جائے اور نہ اکٹھے کو جدا کیا جائے اس خوف سے زکوٰۃ اس طرح کم و بیش ہو جائے گی۔ اور جو مال دوٹے بیلے ریوڑوں کے مالکوں کا ہو تو وہ ایک دوسرے کو انصاف اور برابری کے ساتھ حساب میں لیں دین کریں گے۔ اگر کسی آدمی کی چرنے والی بھیڑ بکریاں چالیس تک نہیں پہنچیں تو ان میں کوئی زکوٰۃ نہیں، مگر یہ کہ ان کا مالک کچھ بخوشی دینا چاہے۔ اور چاندی میں چالیسواں حصہ ہے، پس اگر مال صرف ایک سو نو تے درہم ہو تو اس میں کوئی زکوٰۃ نہیں مگر یہ کہ اس کا مالک چاہے تو رضا کارانہ کچھ دیدے۔ دیر نہ لانی، بخاری، ابن ماجہ نے بھی روایت کی اور دارقطنی نے بھی اسے بیان کیا۔ نسائی کی سند یہی ہے اور دوسروں کی کچھ مختلف ہے۔

(مشروح) حدیث کے شروع میں یہ الفاظ: هَذِهِ فَرِيضَةُ الصَّدَقَةِ الَّتِي فَرَضَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ اہم دلائل کرتے ہیں کہ یہ حدیث مرفوع ہے۔ فرض کا لفظ مقرر کرنے، واجب کرنے کے علاوہ بیان کرنے کے معنی میں بھی آتا ہے۔ قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ اہم اسی طرح اتارنے (نازل کرنے) کے معنی میں بھی: إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ اور حلال کرنے کے معنی میں بھی مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ۔ اور ان سب میں مقرر کرنے اور ٹھہرانے کا معنی موجود ہے۔ رَأَيْتُ أَصْحَابَنَا کا قول ہے کہ قرآن میں فَرَضَ علی کے لفظ سے آنے والا حکم لازم کرنے کا معنی دیتا ہے اور فَرَضَ لفظ حلال ٹھہرانے کے لئے آتا ہے، اور فَرَضَ عَلَیْكَ بمعنی أَوْجَبَ علیک۔ لیکن حنفیہ نے فرض اور واجب میں جو تفریق کی ہے وہ۔ دلائل ثبوت کے لحاظ سے ہے اور یہ ان کی اپنی اصطلاح ہے جو فقہی زبان میں استعمال ہوتی ہے۔ اس حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ تحصیل دار اگر ظالم یا خائن ہو تو اس کی بات ماننا ضروری نہیں۔ اور جو دوسری حدیث میں آتا ہے کہ تحصیل داروں کو خوش کر کے بھجواس کا مطلب یہ ہے کہ بخوشی صبح زکوٰۃ ادا کرو۔ یہاں پر پانچ اونٹوں کی (مذکر ہوں یا مؤنث یا غلوٹ) زکوٰۃ ایک بکری فرمائی گئی ہے۔ دوسری احادیث کی رو سے

دس پر دو بکریاں، پندرہ پر تین اور بیس پر چار بکریاں ہیں۔ اس حدیث میں ہے کہ بچپس اونٹوں پر ایک سالہ مؤنث اونٹ کا بچہ ہے اور جمہور کا یہی مذہب مگر حضرت علی رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ بچپس میں پانچ بکریاں ہیں اور چھبیس میں بنت حنا من راہن ابی شیبہ) بنت حنا من ایک سالہ کو کہتے ہیں جس کی مال پر مالہ ہونے کا وقت آجاتا ہے۔ بنت لبون دوسالہ اونٹنی ہے جس کی مال پر نئے بچے کو دودھ پلانے کا وقت آجاتا ہے۔ حنفی میں سالہ ہے جو مالہ ہونے اور نر سے حنفی کے تاجر ہو جاتی ہے اسی لئے اسے طروفۃ النحل کہا گیا ہے۔ جلد چار سالہ کو کہا جاتا ہے۔

اس حدیث کی رو سے اونٹوں کی تعداد جب ۱۲۰ سے زائد ہو جائے تو زکوٰۃ چالیس اور پچاس کے حساب سے شمار ہوگی، یعنی ہر چالیس پر ایک بنت لبون اور ہر پچاس پر ایک حنفی۔ اکثر علماء کا یہی مذہب ہے مگر حنفی، توری اور ابو حنیفہ نے کہا ہے کہ حضرت علی کی حدیث اور عمر و بن حزم کے نام حنفیوں کا لکھا ہوا خط اس پر دلالت کرتا ہے کہ ایک سو بیس کے بعد فریضہ از سر نو شروع ہوگا۔ ابو بکر جعاس رازی کے بقول حضرت علی رضی اللہ عنہ کا ثابت شدہ مذہب یہی ہے اور انہوں نے اسناد الابل کا حساب خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سیکھا تھا۔ بقول علی رضی اللہ عنہ حدیث مرفوع ہوئی اور عمر و بن حزم کا خط بھی بقول امام احمد بن حنبل حدیث صحیح ہے۔ حافظ زبیلی نے کنز کی شرح میں کہا ہے کہ بہت سی احادیث سے ۱۲۰ کے بعد فریضہ کے از سر نو شروع ہونے کا ثبوت ملتا ہے۔ حضرت سید الخورشید کشمیری نے فرمایا ہے کہ اونٹوں کی زکوٰۃ میں یہ ہر دو طریقے ثابت شدہ اور صحیح ہیں، اختلاف صرف مختار میں ہے۔ اور حنفیہ کے نزدیک مختار یہی ہے کہ ایک سو بیس کے بعد فریضہ از سر نو شروع ہوگا۔

"لا یجمع بین مفترق ولا یفرق بین مجتمع خشية الصلح فیه حنفیہ کے ہاں اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر مثلاً دو یا تین اشخاص کے جائزہ ایک اکٹھے رہوڑ کی صورت میں چرتے ہیں تو جس طرح ان کے نصاب کا حساب الگ الگ ہونیکی صورت میں لگایا جاتا اسی طرح اب بھی لگایا جائے گا۔ جس کا مال نصاب کو پہنچے گا اس پر زکوٰۃ ہوگی دوسرے پر نہیں۔ اور اگر ایک ہی شخص کا مال دو یا تین چرگا ہوں میں چرتا ہے تو اس سارے مال کے مجموعے پر زکوٰۃ ہوگی۔ زکوٰۃ کو کم کرنے یا زیادہ وصول کرنے کی خاطر اس کے خلاف نہ کیا جائے گا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی واضح حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ: مرد مسلم کے چرنے والے بلانوروں میں چالیس بھیڑ بکریوں سے کم میں کوئی زکوٰۃ نہیں ہے۔ پس حضور نے شرکت یا افراد کا اس میں کوئی ذکر نہیں فرمایا لہذا ہر شخص کے مال کی زکوٰۃ اس کے اپنے مال کے حساب سے ہوگی اور اس میں جمع و تفریق کر کے زکوٰۃ کو کم و بیش کرنے کا حیلہ ناجائز ہوگا۔ حنفیہ کے مسلک کی تائید خود اس حدیث زیر شرح کے ان الفاظ سے ہوتی ہے: وَمَا كَانَ مِنْ خَلِيطٍ بَيْنَهُمَا يَتَوَاجَعَانِ بَيْنَهُمَا بِلَا تَوَقُّفٍ۔ اوپر کی عبارت میں متفرق کو جمع اور جمع کو متفرق کرنے کی ممانعت کے بعد فرمایا ہے کہ: اور جو مال دو غلیطوں کا ہو اور اس میں سے زکوٰۃ نکل جائے، تو وہ آپس میں عدل و انصاف کی رو سے لین دین کر لیں گے۔ غلیط کی دو قسمیں ہیں ایک وہ جو دوسرے کے ساتھ کاروبار میں اس طرح شریک ہو کہ دونوں نے مل کر خرید و فروخت کی ہو اور مال میں حصہ رسدی دونوں کی شرکت ہو۔ دوسرا وہ جو اپنا مال الگ رکھتا ہے مگر چرنے اور انتظام کی غرض سے دوسرے کے رہوڑ کے ساتھ اپنا رہوڑ ملا دیتا ہے۔ پس جب ان کے مال میں سے زکوٰۃ روا ہو جائے تو اپنی اصل رقم کے حساب سے پہلی قسم کے غلیط لین دین کا حساب کر لیں گے اور دوسری قسم کا غلیط تو محض نام کا غلیط ہے۔ اصل میں اس کا مال دوسرے سے الگ ہے پس اس کی زکوٰۃ بھی الگ ہوگی۔ پس حضور نے ان لوگوں کے متعلق جو مال میں شریک ہیں



۱۵۶۸: عبد اللہ بن عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زکوٰۃ کے حساب کا خط لکھو یا لکھ گورندوں تک پہنچانے کے قبل ہی آپؐ کی وفات ہو گئی، اور حضورؐ نے اس خط کو اپنی تلوار کے نیام میں ڈالا ہوا تھا۔ پس ابو بکرؓ نے اس پر عمل کیا حتیٰ کہ ان کی وفات ہو گئی، پھر عمرؓ نے اس پر عمل کیا حتیٰ کہ ان کی وفات ہو گئی، اس خط میں یہ تھا کہ پانچ اونٹوں کی زکوٰۃ ایک، بکری ہے اور دس کی دو بکریاں اور پندرہ کی تین بکریاں اور بیس کی چار بکریاں، اور پچیس کی زکوٰۃ ایک سارہ اونٹ بچہ پینتیس تک۔ پھر اگر اس پر ایک بڑھ جائے تو ان میں دوسرا اونٹ بچہ ہے پینتالیس تک۔ پھر جب اس پر ایک بڑھ جائے تو ساٹھ تک ان میں ایک تین سالہ اونٹ ہے۔ جب اس تعداد پر ایک بڑھ جائے تو ان میں ایک چار سالہ اونٹ ہے پچھتر تک۔ پھر جب اس پر ایک بڑھ جائے تو نوے تک ان میں دو بنت لبون ہیں (دو سالہ) جب اس سے ایک بڑھ جائے تو ایک سو ہیں تک ان میں دو حصے (تین سالہ اونٹ) ہیں۔ پس اگر اونٹ اس سے زیادہ ہوں تو ہر پچاس پر ایک حصہ اور ہر چالیس پر ایک بنت لبون ہے۔ اور بھر بکریوں میں ہر چالیس پر ایک بکری ہے ایک سو بیس تک، پھر جب ان سے ایک زائد ہو تو دوسو تک دو بکریاں۔ دوسو سے بڑھ جائیں تو تین سو تک ان میں تین بکریاں ہیں۔ پھر اگر بھر بکریاں اس سے زائد ہوں تو ہر سو بکری پر ایک بکری ہے اور سو سے کم میں کچھ نہیں۔ اور مجتمع مال کو متفرق نہ کیا جائے نہ متفرق مال کو، زکوٰۃ کے خوف سے جمع کیا جائے۔ اور جو مال دو شریکوں کا ہو تو وہ آپس میں انصاف سے منہید حساب کر لیں۔ اور زکوٰۃ میں بہت بڑھی اور عیب دار نہ لی جائے۔ سفیان نے کہا کہ زہریؒ نے کہا جب تحصیل دار آئے تو بھر بکریاں تین طبقوں میں تقسیم کر دی جائیں تیسرا حصہ خراب مال کا، تیسرا حصہ بہترین مال کا اور تیسرا حصہ درمیانے مال کا ہو، پھر تحصیل دار روا جب شدہ زکوٰۃ درمیانے درجے کے مال سے لے اور زہریؒ نے یہ لگائے کا ذکر نہیں کیا دیہ حدیث ابن ماجہ اور ترمذی نے بھی روایت کی ہے اور کہا ہے کہ عائشہؓ فقہاء کے نزدیک اس حدیث پر عمل ہے۔ اس حدیث کو صرف سفیان بن حسین نے مرفوع بیان کیا ہے ورنہ زہریؒ کے دوسرے شاگرد اسے مرفوع بیان نہیں کرتے۔ سفیان بن حسین کی حدیث کو مسلم میں موجود ہے اور بخاری نے اس سے استدلال کیا ہے مگر جب وہ زہریؒ سے روایت کرے تو اس میں کلام ہے۔ سلیمان بن کثیر جو صحیحین کا راوی ہے وہ سفیان بن حسین کی ملاقات کرتا ہے

۱۵۶۹- حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَلْبَةَ نَا مُحَمَّدَ بْنَ يَزِيدَ الْوَاسِطِيِّ أَنَا سَفْيَانُ بْنُ حُسَيْنٍ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ قَالَ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ ابْنَةُ مَخَاضٍ فَإِنَّ لَبُونٍ وَلَمْ يَذْكُرْ كَلَامَ الزَّهْرِيِّ-

۱۵۶۹: ایک اور سند سے وہی گذشتہ حدیث۔ اس میں ہے کہ اگر ایک سالہ اونٹ نہ ہو تو ایک سالہ مذکر، اور اس میں محمد بن یزید واسطی راوی حدیث نے زہریؒ کے کلام کا ذکر نہیں کیا۔

۱۵۷۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ هَذِهِ نُسْخَةُ كِتَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي

کُتِبَ فِي الصَّدَقَةِ وَهِيَ عِنْدَ اِلِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ، اَقْرَبُهَا  
 سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فَوَعِيَتْهَا عَلَى صَهِبِهَا وَهِيَ الَّتِي اَتْلَسَعَهُ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ  
 مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَسَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ  
 قَالَ فَاِذَا كَانَتْ اِحْدَى وَعِشْرِينَ وَمِائَةً فِيْهَا ثَلَاثُ بَنَاتٍ لَّبُونٌ حَتَّى تَبْلُغَ تِسْعًا  
 عَشْرِينَ وَمِائَةً فَاِذَا كَانَتْ ثَلَاثِينَ وَمِائَةً فِيْهَا يَلْتَا لَبُونٌ وَحَقَّةٌ حَتَّى تَبْلُغَ تِسْعًا  
 وَثَلَاثِينَ وَمِائَةً فَاِذَا كَانَتْ اَرْبَعِينَ وَمِائَةً فِيْهَا حَقَّتَانِ وَبَنْتُ لَّبُونٌ حَتَّى تَبْلُغَ  
 تِسْعًا وَارْبَعِينَ وَمِائَةً فَاِذَا كَانَتْ خَمْسِينَ وَمِائَةً فِيْهَا ثَلَاثُ حَقَاقٍ حَتَّى  
 تَبْلُغَ تِسْعًا وَخَمْسِينَ وَمِائَةً فَاِذَا كَانَتْ سِتِّينَ وَمِائَةً فِيْهَا اَرْبَعُ بَنَاتٍ  
 لَّبُونٌ حَتَّى تَبْلُغَ تِسْعًا وَسِتِّينَ وَمِائَةً فَاِذَا كَانَتْ سَبْعِينَ وَمِائَةً فِيْهَا ثَلَاثُ  
 بَنَاتٍ لَّبُونٌ وَحَقَّةٌ حَتَّى تَبْلُغَ تِسْعًا وَسَبْعِينَ وَمِائَةً فَاِذَا كَانَتْ ثَمَانِينَ وَمِائَةً  
 فِيْهَا حَقَّتَانِ وَابْنَتَا لَّبُونٍ حَتَّى تَبْلُغَ تِسْعًا وَثَمَانِينَ وَمِائَةً فَاِذَا كَانَتْ تِسْعِينَ  
 وَمِائَةً فِيْهَا ثَلَاثُ حَقَاقٍ وَبَنْتُ لَّبُونٌ حَتَّى تَبْلُغَ تِسْعًا وَتِسْعِينَ وَمِائَةً فَاِذَا  
 كَانَتْ مِائَتَيْنِ فِيْهَا اَرْبَعُ حَقَاقٍ وَخَمْسُ بَنَاتٍ لَّبُونٌ اَتَى السِّنِينَ وَجِدَتْ  
 اُخْدَتْ وَفِي سَائِمَةِ الْغَنَمِ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ سَفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ وَفِيهِ وَلَا  
 يُؤْخَذُ فِي الصَّلَاقَةِ هَرِمَةٌ وَلَا ذَاتُ عَوَارٍ مِنَ الْغَنَمِ وَلَا تَلِيسُ الْغَنَمِ لَا اَنْ  
 يَشَاءَ الْمُصَدِّقُ -

۱۵۷۰: ابن شہاب زہری نے کہا کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس خط کا نسخہ ہے جو آپ نے صدقہ (زکوٰۃ) کے بارے میں لکھوایا تھا اور حضرت عمر بن الخطابؓ کے گھر والوں کے پاس تھا۔ ابن شہاب نے کہا کہ یہ مجھے سالم بن عبد اللہ بن عمرؓ نے پڑھایا اور میں نے اسے ٹھیک ٹھیک محفوظ کر لیا۔ اور یہ وہی نسخہ ہے جسے عمر بن عبد العزیزؓ نے نقل کر لیا تھا عبد اللہ بن عبد اللہ بن عمرؓ سے اور سالم بن عبد اللہ بن عمرؓ سے۔ پھر زہری نے حدیث بیان کی، اس نے کہا کہ جب اونٹ ایک سو اکیس ہو جائیں تو ان میں تین دو سالہ ٹوٹ بچے ہیں حتیٰ کہ تعداد ایک سو انیس کو پہنچ جائے پھر جب وہ ایک سو تیس ہو جائیں تو ان میں دو بہن لبون ہیں اور ایک حقہ ہے حتیٰ کہ وہ ایک سو انیس کو پہنچ جائیں۔ پھر

جب ایک سو چالیس ہو جائیں تو ان میں دو دوسرے سالہ اور ایک دو سالہ ہے حتیٰ کہ وہ ایک سو انچاس تک پہنچ جائیں۔ پھر جب وہ ایک سو پچاس ہو جائیں تو ان میں تین ستر سالہ ہیں حتیٰ کہ ایک سو اسی تک پہنچ جائیں۔ پس جب ایک سو ساٹھ ہو جائیں تو ان میں چار دو سالہ ہیں حتیٰ کہ وہ ایک سو اسی تک پہنچ جائیں، پس جب وہ ایک سو ستتر تک پہنچ جائیں تو ان میں تین دو سالہ ایک سہ سالہ ہے حتیٰ کہ وہ ایک سو اسی تک پہنچ جائیں۔ پھر جب وہ ایک سو اسی ہو جائیں تو ان میں دو سالہ اور دو دو سالہ ہیں حتیٰ کہ وہ ایک سو نو اسی تک پہنچ جائیں۔ پس جب وہ ایک سو نو اسی ہو جائیں تو ان میں تین سہ سالہ اور ایک دو سالہ ہے حتیٰ کہ ایک سو ننانوے تک پہنچ جائیں۔ پس جب وہ دو سو ہو جائیں تو ان میں چار ستر سالہ یا پانچ دو سالہ ہیں، ان میں سے جو نسی عمر کے جانور مل جائیں لے لئے جائیں۔ اور چرنے والی بھیڑ بکریوں میں راوی نے سفیان بن حسین کی حدیث جیسی حدیث بیان کی اور اس میں یہ بھی ہے کہ زکوٰۃ میں بہت بڑی عمر والی بھیڑ بکری نہ لی جائے اور نہ بھیڑ بکریوں کا نر لیا جائے، مگر یہ کہ تحصیل دار چاہے (یعنی کسی مصلحت سے وہ نر لینا چاہے مثلاً بیت المال کے ریوڑ کی خاطر تو جائز ہے۔ یہ حدیث بقول ترمذی مرسل ہے مگر سفیان بن حسین اور سلیمان بن کثیر نے اسے مرفوع بیان کیا ہے کچھ حدیث میں گزر رہے کہ: لَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ حَتَّى تُبْعَ الْمَاءُ - یعنی تین سو کے بعد ہر سو بکری پر ایک بکری ہے مگر سو سے کم پر کچھ نہیں۔ یہ الفاظ حنفیہ کے مسند کی دلیل ہیں کہ درمیانی تعداد پر کوئی زکوٰۃ نہیں آتی)

### ۱۵۷۱- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ قَالَ مَالِكٌ وَقَوْلُ عُمَرَ بْنِ

الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَا يَجْمَعُ بَيْنَ مُتَفَرِّقٍ وَلَا يَفَرِّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ هُوَ أَنْ تَكُونَ لِجُلٍّ رُبْعُونَ شَاةً فَإِذَا أَظْلَمَهُمُ الْمُصْطَلِقُ جَمَعُوها لَأَنْ لَا يَكُونَ فِيهَا إِلَّا شَاةٌ وَلَا يَفَرِّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ أَنَّ الْخَلِيطَيْنِ إِذَا كَانَ لِجُلٍّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِائَةُ شَاةٍ وَشَاةٌ فَيَكُونُ عَلَيْهِمَا فِيهَا ثَلَاثُ شِيَاةٍ فَإِذَا أَظْلَمَهُمَا الْمُصْطَلِقُ فَرَّقَا عَنْهُمَا فَلَمْ يَكُنْ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا إِلَّا شَاةٌ فَهَذَا الَّذِي سَمِعْتُ فِي ذَلِكَ

۱۵۷۱: مالک نے کہا کہ حضرت عمر بن الخطاب کا قول (یعنی گزشتہ موقوف حدیث میں) کہ متفرق کو جمع نہ کیا جائے اور مجتمع میں تفریق نہ کی جائے، اس کی صورت یہ ہے کہ مثلاً ہر آدمی کی چالیس بھیڑ بکریاں ہیں۔ پس جب تحصیل دار آئے تو وہ اسے ایک ریوڑ بنا کر جمع کر دیں تاکہ اسی پر صرف ایک بکری زکوٰۃ آئے رحلاً لاکہ الگ الگ ان میں سے ہر ایک پر ایک ایک بکری واجب ہے) اور مجتمع کو متفرق نہ کیا جائے، اس کی یہ صورت ہے کہ ہر دو شریکوں کی ایک سو ایک بکریاں ہوں تو اس اگلے مال میں ان پر تین بکریاں واجب ہیں لیکن تحصیل دار کے آنے پر اگر وہ اپنی اپنی بکریاں الگ کر لیں تو ہر ایک پر صرف ایک بکری آتی ہے پس میں نے اس کا یہ مطلب سنا ہے (جمع کی تفسیر میں حنفیہ کا مسند امام مالک کے اس قول کے مطابق ہے مگر تفریق کی

صورت میں ان کے نزدیک ہر صورت ہر شریک پر ایک بکری واجب ہے کیونکہ دونوں کا مال الگ الگ ملکیت بنتا ہے لہذا اس کی زکوٰۃ کا حساب بھی اسی طرح الگ الگ ہوگا)

## ۱۵۷۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّنْفِيلِيُّ نَزَاهِيرُنَا أَبُو سَحْقٍ عَنْ

عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ وَعَنِ الْحَارِثِ الْأَعْوَرِ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ زُهَيْرٌ أَحْسِبُهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ هَاتُوا رُبْعَ الْعُشُورِ مِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا  
دِرْهَمٌ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ شَيْءٌ حَتَّى تَتِمَّ مِائَتِي دِرْهَمٍ فَإِذَا كَانَتْ مِائَتِي دِرْهَمٍ  
فَفِيهَا خُمْسُهُ دِرْهَمٌ فَمَا زَادَ فَعَلَى حِسَابِ ذَلِكَ وَفِي الْغَنِمِ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ شَاةً  
شَاةً فَإِنْ لَمْ تَكُنْ إِلَّا تِسْعًا وَثَلَاثُونَ فَلَيْسَ عَلَيْكَ فِيهَا شَيْءٌ وَسَقَ صَدَقَةَ  
الْغَنِمِ مِثْلَ الزُّهْرِيِّ وَقَالَ وَفِي الْبَقَرِ فِي كُلِّ ثَلَاثِينَ تَلْبِيعَةً وَفِي الْأَرْبَعِينَ مِسْنَةً  
وَلَيْسَ عَلَى الْعَوَامِلِ شَيْءٌ وَفِي الْإِبِلِ فَلَا ذَكَرَ صَدَقَتَهَا كَمَا ذَكَرَ الزُّهَيْرِيُّ قَالَ  
وَفِي خَمْسٍ وَعِشْرِينَ خُمْسُهُ مِنَ الْغَنِمِ فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِيهَا ابْنَةُ فَخَاضٍ  
فَإِنْ لَمْ تَكُنْ ابْنَةُ فَخَاضٍ فَإِنْ لَبُونٌ ذَكَرَ إِلَى خَمْسٍ وَثَلَاثِينَ فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِيهَا بَنْتُ لَبُونٍ  
إِلَى خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِيهَا حَقَّةٌ طُرُقَةٌ الْجَمَلِ إِلَى سِتِّينَ  
لَمْ سَقَ مِثْلَ حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ قَالَ فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً يَعْنِي وَاحِدَةً وَلِئْسَ عَيْنٌ  
فَفِيهَا حَقَّتَانِ طُرُقَتَا الْجَمَلِ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ فَإِنْ كَانَتْ الْإِبِلُ أَكْثَرُ مِنْ  
ذَلِكَ فَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حَقَّةٌ وَلَا يُفَرَّقُ بَيْنَ مَجْتَمِعٍ وَلَا يُجْمَعُ بَيْنَ مُتَفَرِّقٍ  
خَشْيَةَ الصَّدَقَةِ وَلَا يُؤْخَذُ فِي الصَّدَقَةِ هِرْمَةٌ وَلَا ذَاتُ عَوَارٍ وَلَا تَلِيسٌ  
إِلَّا أَنْ يَشَاءَ الْمُصَلِّقُ وَفِي النَّبَاتِ مَا سَقَتْهُ الْأَنْهَارُ وَسَقَتِ السَّمَاءُ الْعُشْرَ وَمَا سَقَى  
بِالْغَرْبِ فَفِيهِ نِصْفُ الْعُشْرِ وَفِي حَدِيثِ عَاصِمٍ وَالْحَارِثِ الصَّدَقَةُ فِي كُلِّ عَامٍ  
قَالَ زُهَيْرٌ أَحْسِبُهُ قَالَ مَرَّةً وَفِي حَدِيثِ عَاصِمٍ إِذَا لَمْ يَكُنْ فِي الْإِبِلِ ابْنَةُ

## مَخَاضٌ وَلَا ابْنُ لَبُونٍ فَحَشْرَةٌ دَرَاهِمَ أَوْ شَتَاكِينَ -

۱۵۷۲: عاصم بن منذر اور عمارت امور علی رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں، زہری راوی کا خیال ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ وسلم سے روایت کی کہ آپ نے فرمایا: چالیسواں حصہ لاؤ یعنی ہر چالیس درہم میں سے ایک درہم اور جب تک پورے دوسو درہم نہ ہوں تمہارے ذمہ کوئی زکوٰۃ نہیں پس جب دوسو درہم پورے ہوں تو ان میں سے پانچ درہم ہیں، پس جو اس سے زائد ہو وہ اسی حساب سے۔ اور بھیڑ بکریوں میں ہر چالیس میں سے ایک بکری۔ پس اگر صرف انا لیس ہوں تو نیچے ذمہ ان میں سے کچھ نہیں۔ اور راوی نے زہری کی حدیث کی طرح بھیڑ بکریوں کی زکوٰۃ بیان کی، کہا اور گائے بھینس میں ہر تیس میں ایک ایک سالہ ہے اور چالیس میں ایک دو سالہ ہے اور کام کرنے والے بیلوں وغیرہ پر کچھ نہیں۔ اور اونٹ کا صدقہ اسی طرح بیان کیا جیسا کہ زہری کی حدیث میں ہے، کہا اور بکریوں میں پانچ بکریاں، جب ان پر ایک بڑھ جائے تو ان میں ایک سالہ مؤنث اونٹ کا بچہ اور اگر بنت مخاض نہ ہو تو ابن لبون ہے (یعنی دو سالہ مذکر بچہ) بچاس اور تیس تک ذکر کیا۔ جب ایک بڑھ جائے تو پینتالیس تک ایک دو سالہ مؤنث ہے۔ جب اس پر ایک کا اضافہ ہو جائے تو یہاں سے ساٹھ تک ایک سالہ مؤنث ہے جس پر نر اونٹ کو دسکے۔ پھر زہری کی حدیث کی طرح بیان کیا۔ کہا کہ جب ایک بڑھ جائے یعنی اکانوے ہو جائیں تو ان میں دوسرے سالہ مؤنث ہیں جو نر سے جفتی کے قابل ہوں۔ ایک سو بیس تک۔ پھر اگر اونٹ اس سے زیادہ ہوں تو ہر چاس پر ایک سہ سالہ مؤنث۔ اور مجتمع کو متفرق نہ کیا جائے اور صدقے کے خوف سے متفرق کو اکٹھا نہ کیا جائے۔ اور زکوٰۃ میں بوڑھی نہ لی جائے اور نہ کافی اور نہ نر مگر یہ کہ تحصیل دار چاہے۔ اور نباتات میں جن کو نمریں پلائیں یا ہارن شکرے دسواں حصہ ہے اور جو چرے (بڑے ڈول) سے پلائی جائے اس میں بیسواں حصہ۔ اور عاصم اور عمارت کی روایت میں ہے کہ زکوٰۃ ہر سال واجب ہے اور نہ ہیرنے کا میرا خیال ہے کہ کہا: ایک مرتبہ (یعنی ہر سال ایک مرتبہ) اور عاصم کی حدیث میں ہے کہ جب اونٹوں میں ایک سالہ مؤنث نہ ہو اور نہ دو سالہ مذکر ہو تو دس درہم یا دو بکریاں۔

(مشروح) امام ابو حنیفہ نے عمرو بن حزم کی حدیث سے استدلال کرتے ہوئے کہا کہ دوسو درہم پر پانچ ہوئے اور جب زائد ہوں تو چالیس سے کم میں کچھ نہیں، چالیس پر ایک درہم ہے (یعنی ۴۰ پر چھ درہم) اور اسی طرح پر چالیس درہم پر ایک درہم اور یہی عمرو بن الخطاب سے مروی ہے اور معاذ کی حدیث میں ہے کہ: کسروں پر کچھ نہ لو، دوسو درہم میں پانچ اور پھر چالیس پر ایک درہم۔ ابو داؤد کی اس حدیث کو ابن القطان نے صحیح الاسناد کہا ہے اور سب راوی ثقہ ہیں، اور میری مراد عمارت کی روایت نہیں بلکہ عاصم کی ہے۔ اس حدیث میں انہما کے لفظ سے مراد قدرتی اور برساتی ندی ناسے ہیں آج کل کی نہریں نہیں۔

## ۱۵۷۳- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ التَّمَرِيُّ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي جَرِيرٌ

ابْنُ حَازِمٍ وَسَيِّحُ أَخْرَجَ عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ وَالْحَارِثِ الْأَعْوَرِ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَعْضِ أَوَّلِ الْحَدِيثِ قَالَ فَإِذَا كَانَتْ لَكَ مِائَتَادَرَاهِمَ

وَحَالَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ فِيهَا خَمْسَةٌ دَرَاهِمَ وَلَيْسَ عَلَيْكَ شَيْءٌ يَعْنِي فِي الدَّهَبِ  
حَتَّى تَكُونَ لَكَ عَشْرُونَ دِينَارًا فَإِذَا كَانَتْ لَكَ عَشْرُونَ دِينَارًا وَحَالَ عَلَيْهَا  
الْحَوْلُ فِيهَا نِصْفُ دِينَارٍ فَمَا زَادَ فِيهِ حِسَابُ ذَلِكَ قَالَ فَلَا أَدْرِي أَعَلَى يَقُولُ  
فِي حِسَابِ ذَلِكَ أَوْ رَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ فِي مَالٍ زَكَاةٌ  
حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ إِلَّا أَنَّ جَرِيرًا قَالَ ابْنُ وَهْبٍ يَزِيدُ فِي الْحَدِيثِ عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ فِي مَالٍ زَكَاةٌ حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ -

۱۵۷۳: دوسری سند کے ساتھ علی رضی اللہ عنہ کی گذشتہ حدیث کا بعض، جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے۔ اس میں کہا ہے کہ جب دو سو درہم ہوں اور ان پر سال بھر گزر جائے تو ان میں پانچ درہم ہیں۔ اور سونے میں تم پر کوئی زکوٰۃ نہیں جب تک تمہارے پاس میں دینار نہ ہوں پس جب تمہارے پاس بیس دینار ہوں اور ان پر سال گزر جائے تو ان میں نصف دینار ہے اور جو کچھ اس سے زائد ہو وہ اسی حساب سے ہے۔ راوی نے کہا کہ مجھے معلوم نہیں کہ یہ لفظ: اسی حساب سے ہے علی رضی اللہ عنہ نے کہا یا اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کیا۔ اور کسی مال میں زکوٰۃ نہیں جب تک اس پر سال بھر نہ گزر جائے۔ مگر جریر راوی نے کہا کہ ابن وہب اس حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے اضافہ کرتا ہے کہ کسی مال میں زکوٰۃ نہیں جب تک اس پر سال نہ گزر جائے۔ (منذری نے کہا کہ اس حدیث کا کچھ حصہ ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے اور حارث العمور اور عاصم بن صمرہ محبت نہیں ہیں۔ یہ حدیث مسند احمد میں بھی ہے اور ابن حزم نے اسے المحلی میں بھی روایت کیا ہے)

۱۵۷۴- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ أَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَامِرِ  
ابْنِ صَمْرَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ عَفَوْتُ عَنْ  
الْخَيْلِ وَالتَّرْقِيقِ فَمَا تَوَاصَلَاكَ الرِّقَّةُ مِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا وَلَيْسَ فِي  
تِسْعِينَ وَمِائَةٍ شَيْءٌ فَإِذَا بَلَغَتْ مِائَتَيْنِ فِيهَا خَمْسَةٌ دَرَاهِمَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ  
رَأَوْنِي هَذَا الْحَدِيثَ الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ كَمَا قَالَ أَبُو عَوَانَةَ وَمَرَّاهُ  
شَيْبَانُ أَبُو مَعَاوِيَةَ فَابْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ  
عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ وَرَوَى حَدِيثَ النَّفِيلِيِّ شُعْبَةَ وَسُفْيَانَ  
وغيرهما عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَلِيٍّ لَمْ يَرْفَعُوهُ -

۱۵۷۴: علی رضی اللہ عنہ نے کہا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے گھوڑے اور غلام کی زکوٰۃ معاف کی اور چاندی کی زکوٰۃ ہر چالیس درہم پر ایک درہم لاؤ اور ایک سو نوے میں کچھ نہیں مگر جب دوسو درہم تک ہو جائے تو اس میں پانچ درہم ہے۔ اور اس کو ابو معاویہ شیبانی نے اور ابی اسحاق بن لہان نے عن ابی اسحاق عن الحارث عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم اسی طرح روایت کیا ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ نفیل کی حدیث کو شعبہ اور سفیان وغیرہ نے عن ابی اسحاق عن عاصم عن علیؓ بیان کیا ہے، اسے مرفوع نہیں بلکہ حضرت علیؓ پر موقوف کیا ہے۔ یہ حدیث ترمذی، ابن ماجہ اور نسائی نے بھی روایت کی۔ ترمذی نے بخاری کے حوالے سے کہا کہ ابو اسحاق کی روایت عاصم اور حارث سے میرے نزدیک دونوں صحیح ہیں۔

(شرح) فقہ حنفیہ میں گھوڑوں کی زکوٰۃ کے متعلق البدائع میں ہے کہ خلاصہ کلام اس باب میں یہ ہے: گھوڑے یا تھان پر چارہ لیتے ہوں گے یا جنگل میں۔ تھان پر باندھ کر چرانے کا مطلب یہ ہے کہ وہ سواری کے لئے یا بوجھ لادنے کے لئے یا جہاد فی سبیل اللہ کے لئے ہوں، تو ان میں کوئی زکوٰۃ نہیں کیوں کہ انسان کی ضروریات میں صرف ہوتے ہیں زکوٰۃ کا مال وہ ہے جو حاجات سے فارغ ہو۔ دوسری صورت یہ ہے کہ ان میں تجارت کے لئے پالا جائے پس ان میں بالاجماع زکوٰۃ ہے کیونکہ یہ مال تجارت ہے جو بڑھنے کے قابل ہے اور حاجاتِ اصلیہ سے فاضل ہے۔ تجارت کے لئے انہیں پالنا اور حاجات سے فارغ ہونا مالِ ناجی ہونے کی دلیل ہے۔ تیسری صورت یہ ہے کہ گھوڑے ہیں تو باہر چرنے والے مگر انہیں سواری یا بوجھ اٹھانے یا جہاد کی خاطر پالا جاتا ہے۔ ان میں بھی زکوٰۃ نہیں ہے جیسا کہ اوپر بیان ہوا اور یہ مسئلہ بھی اختلافی نہیں ہے۔ اور اگر ان میں تجارت کی خاطر باہر چرایا جاتا ہے تو ان میں بلا اختلاف زکوٰۃ ہے کیونکہ وہ مال تجارت ہے۔ اور اگر انہیں نسل کشی کے لئے چرایا جاتا ہے تو اگر لے جلیں تو ابو حنیفہ کے قول کے مطابق ان میں زکوٰۃ واجب ہے اور ان کے مالک کو اختیار ہے خواہ ہر ایک کے طرف سے ایک دینار دیدے خواہ ان کی قیمت لگا کر ہر دوسو درہم میں سے پانچ درہم ادا کر دے۔ اور اگر یہ جانور صرف مؤنث ہوں یا صرف مذکر ہوں تو ان میں ابو حنیفہ سے مدد مانیں میں جنہیں طحاوی نے آثار میں روایت کیا ہے۔ اور ابو یوسف رحمہ اللہ اور محمد بن الحسن کے نزدیک، اور اسی طرح شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک بھی ان میں کوئی زکوٰۃ نہیں۔ اور ان حضرات کا استدلال اس حدیث سے ہے جو اس وقت زیر شرح ہے۔ اور اسی مضمون کی ایک اور حدیث بھی ہے کہ مسلم بندے پر اس کے گھوڑے میں اور اس کے غلام میں کوئی زکوٰۃ نہیں۔ نیز ان کی دلیل یہ بھی ہے کہ چرنے والے گھوڑوں پر اگر زکوٰۃ ہوتی تو اونٹوں اور بھیڑ بکریوں کی مانند ان کا بھی مقررہ نصاب ہونا ضروری تھا اور یہ چونکہ نہیں ہے اس لئے ان میں کوئی زکوٰۃ نہیں، اور گدھوں کا بھی یہی حال ہے۔ اور ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ جابرؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ یہ چرنے والے گھوڑے پر ایک دینار ہے اور گھر بندے ہوئے پر کوئی زکوٰۃ نہیں۔ اور حضرت عمر بن الخطاب سے روایت ہے کہ انہوں نے ابو عبیدہؓ کو خط لکھا تھا کہ گھوڑوں کے مالکوں کو اختیار دو کہ ہر گھوڑے کی ایک دینار زکوٰۃ دیں یا ان کی قیمت لگا کر چاندی کے نصاب کی زکوٰۃ کے حساب سے وصول کرو۔ اور سائب بن یزید سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے جب علاء بن حنفریہ کو بحرین بھیجا تھا تو اسے حکم دیا تھا کہ ہر گھوڑے کی زکوٰۃ دو بکریاں یا دس درہم وصول کریں۔ جہاں تک معافی کا تعلق ہے وہ سواری کے گھوڑے اور خدمت کے غلام کے متعلق ہے جن کا صدقہ فطر بھی مالک پر واجب ہوتا ہے۔

۱۵۷۵۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاحِدًا أَنَا بَهْزُ بْنُ حَكِيمٍ وَ

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ أَنَا أَبُو سَامَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ  
 أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي كُلِّ سَائِمَةٍ إِبِلٍ فِي أَرْبَعِينَ بَيْتًا  
 لِبُؤْنٍ لَا يُفْقَى إِبِلٌ عَنْ جَسَائِهِمَا مَنْ أَعْطَاهَا مُوتَجِرًا قَالَ ابْنُ الْعَلَاءِ مُوتَجِرًا بِهَا  
 فَلَهُ أَجْرُهَا وَمَنْ مَنَعَهَا فَإِنَّا أَخَذُوهَا وَشَطْرَ مَالِهِ عَرْمَةٌ مِنْ عَرْمَاتِ رَبِّنَا  
 عَزَّ وَجَلَّ لَيْسَ لِإِبِلٍ مُحَمَّكٍ مِنْهَا شَيْءٌ۔

۱۵۶۵: ہنزہ بن حکیم نے اپنے باپ سے اور اس نے ہنزہ کے دادار معاویہ بن حیدہ تشیری صحابی سے روایت کی ہے کہ  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: باہر چرنے والے اونٹوں میں ہر چالیس میں دو سالہ مونث ہے۔ اور اونٹوں کو ان کے  
 حساب سے جہان کیا جائے جو شخص اجر و ثواب حاصل کرنے کی خاطر ان میں عطا کرے تو اس کے لئے ان کا اجر ہے اور جو اسے درک  
 دے تو ہم اس سے مواخذہ کریں گے اور اس کا نصف مال بھی اللہ کے حقوق میں سے ایک حق کے طور پر لے لیں گے۔ آل محمد کے  
 لئے ان میں کچھ نہیں ہے۔ (یہ حدیث نسائی نے بھی روایت کی ہے)

(مشو ح) بقول منذری ہنزہ بن حکیم کو بعض نے ثقہ کہا اور بعض نے اس میں کلام کیا ہے۔ خطابی نے کہا ہے کہ اکثر فقہاء کا مذہب  
 یہ ہے کہ زکوٰۃ میں بد دینتی سے کوئی مالی تاوان واجب نہیں ہوتا اور یہی توری اور اصحاب رائے اور شافعی کا مذہب ہے اور اسی  
 نے کہا ہے کہ امام زکوٰۃ نہ دینے والے کا ڈیرہ جلا سکتا ہے اور یہی احمد اور اسحاق کا قول بھی ہے۔ نہایت میں حرثی کا قول درج  
 ہے کہ راوی نے دُشَطْرَ مَالِهِ کی روایت میں غلطی کی ہے، اصل روایت یوں ہے: دُشَطْرَ مَالِهِ، یعنی اس کے مال کے دو حصے  
 کئے جائیں گے اور تحصیل دار زکوٰۃ روکنے کی سزا میں اس کے بہترین مال میں سے زکوٰۃ لے لیگا مگر اس سے زائد کچھ نہ لے گا۔ بعض کا  
 یہ قول ہے کہ یہ سزا ابتداء اسلام میں تھی پھر منسوخ ہو گئی تھی، یہی قول بھی ہے مگر نووی نے اس کا رد کیا ہے اور کہا ہے  
 کہ صحیح جواب وہی ہے جو ابراہیم حرثی سے منقول ہے۔

۱۵۶۶ حَدَّثَنَا النَّفِيلِيُّ أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مُعَاذٍ  
 أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا وَجَّهَ إِلَى الْيَمَنِ أَمَرَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنَ الْبَقَرِ مِنْ كُلِّ  
 ثَلَاثِينَ تَبِيعًا أَوْ تَبِيعَةً وَمِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ مُسِنَّةً وَمِنْ كُلِّ خَالِمٍ يَغْنَى مُحْتَلِمًا  
 دِينَارًا أَوْ عَدْلَ لَهُ مِنَ الْمَعَا فَرْتِيَابُ تَكُونُ بِالْيَمَنِ۔

۱۵۶۶: معاویہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جب انہیں یمن کو بھیجا تو حکم دیا کہ گائے بھینس کی زکوٰۃ  
 ہر تیس میں سے ایک یا ایک سالہ مذکر یا مونث اور چالیس سے تیس سے ایک دو سالہ اور ہر باغ مرد و عورت سے (بطور جزئیہ)  
 ایک دینار وصول کرے یا اس کے بدلے معاف کی کپڑے جو یمن میں ہوتے تھے۔ جو معاویہ فرامی قبیلہ کی طرف منسوب ہو کر معافی

کہلاتے تھے۔ ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا۔ ترمذی نے اس کی مرفوع روایت کو حسن اور مرسل کو احسن کہا ہے۔

۱۵۷۷۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ الْمُنْثَى قَالُوا أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مُعَاذٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ۔

۱۵۷۷: یہی حدیث ایک دوسری سند سے ہے۔

۱۵۷۸۔ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ زَيْدٍ بْنُ أَبِي الزَّرْقَاءِ نَا إِبْنُ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ بَعَثَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ لَمْ يَذْكُرْ ثِيَابًا تَكُونُ بِالْيَمَنِ وَلَا ذَكَرَ نَعْيِي مُحْتَلِمًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ مَرَّاهُ جَدِيرٌ وَيَعْلَى وَمَعْمَرٌ وَشُعْبَةُ وَأَبُو عَوَانَةَ وَبِجَيِّ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ يَعْلَى وَمَعْمَرٌ عَنْ مُعَاذٍ مِثْلَهُ۔

۱۵۷۸: یہی حدیث تیسری سند سے۔ معاذ بن جبلؓ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے یمن کی طرف

بھیجا۔ پس اسی طرح بیان کیا اور یمن میں ہونے والے کپڑوں کا ذکر کیا اور نہ یہ لفظا۔ یعنی بالغ۔ ابو داؤد نے کہا کہ اسے جریر، یعلى، معمر، شعبہ، ابو عوانہ اور یحییٰ بن سعید نے عن الاعمش عن ابی وائل عن مسروق روایت کیا۔ یعنی اور معمر نے عن معاذ کا لفظ بولا۔ روایت اُسی طرح ہے جیسے پہلے گذری (یعنی اعمش سے روایت کرنے والوں میں کچھ لفظی اختلاف ہے)

۱۵۷۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ هِلَالِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ مَيْسَرَةَ ابْنِ صَالِحٍ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ سَرْتُ أَوْ قَالَ أَخْبَرَنِي مَنْ سَارَ مَعَ مُصَدِّقِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَا ابْنِي عَهْدًا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ لَا تَأْخُذَ مِنْ رَاضِعٍ لَبَنٍ وَلَا تُجْمَعُ بَيْنَ مُفْتَرَقٍ وَلَا تُفَرَّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ وَكَانَ إِنَّمَا

يَا بَنِي الْمَيَاةِ حِينَ تَرُدُّ الْغَنَمَ فَيَقُولُ أَذْوَاصُ قَاتِ أَمْوَالِكُمْ قَالَ فَعَمَدَ رَجُلٌ  
مِنْهُمْ إِلَى نَاقَةٍ كَوْمَاءٍ قَالَ قُلْتُ يَا أَبَا صَالِحٍ مَا الْكَوْمَاءُ قَالَ عَظِيمَةُ السَّنَامِ  
قَالَ فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَهَا قَالَ إِنْ أُحِبُّ أَنْ تَأْخُذَ خَيْرًا بَلَى قَالَ فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَهَا قَالَ فَخَطَبَهُ  
أُخْرَى دُونَهَا فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَهَا ثُمَّ خَطَمَ لَهُ أُخْرَى دُونَهَا فَقَبِلَهَا وَقَالَ إِنْ أُخِذْتُ هَا وَ  
أَخَاتُ أَنْ يَجِدَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِي عَمَدَتْ إِلَى رَجُلٍ  
فَتَخَيَّرْتُ عَلَيْهِ إِبِلَهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ هُشَيْمٌ عَنْ هَلَالِ بْنِ خَبَابٍ نَحْوَهُ إِلَّا  
أَنَّهُ قَالَ لَا يُفَرَّقُ -

۱۵۷۹: سوید بن غفدہ نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تحصیل دار کے ساتھ گیا، یا یہ کہا کہ مجھے اس شخص نے بتایا کہ جو تحصیل دار کے ساتھ گیا تھا۔ میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکمنامے میں یہ تھا: دودھ دینے والے جانور مت لینا اور جدا جدا جانوروں کو اکٹھا نہ کرنا اور اکٹھے جانوروں کو الگ نہ کرنا۔ اور وہ تحصیل دار یا بنی کے چٹھوں یا حوضوں پر جاتا تھا اور جب بھیر بکریاں آتیں تو کہتا کہ اپنے مالوں کی زکوٰۃ ادا کرو۔ سویدؓ نے کہا کہ ان میں سے ایک شخص نے ایک بڑی کو بان والی اونٹنی (ابو صراح) نے کوماہ کا یہی معنی بتایا) دینے کا ارادہ کیا تو تحصیل دار نے اسے قبول کرنے سے انکار کیا۔ اس شخص نے کہا کہ میں چاہتا ہوں تو میرے اونٹوں میں سے بہترین کو لے لے، راوی نے کہا کہ اس نے قبول کرنے سے انکار کیا۔ راوی نے کہا کہ مالک نے پھر ایک اور اونٹنی کو نکیل ڈالی جو پہلی سے کم تر تھی تو تحصیل دار نے اسے لینے سے بھی انکار کیا۔ پھر اس نے ایک اس سے بھی گھٹیا اونٹنی کو نکیل ڈالی تو اس نے اسے قبول کر لیا اور کہا: میں یہ لیتا ہوں اور مجھے ڈر ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھ سے ناراض ہوں اور فرمائیں تو نے اس شخص کا بہترین مال لے لیا ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو ہشیم نے ہلال بن خباب سے اسی طرح روایت کیا مگر اس نے یہ لفظ بولا: وہ تفریق نہ کرے (یعنی تحصیل دار) (مؤندری نے کہا ہے کہ ہلال بن خباب راوی پر بعض محدثین نے تنقید کی ہے یہ حدیث نسائی اور ابن ماجہ میں بھی ہے) اور جب چمڑے جاتے ہیں تو ہمارے بغیر ہوتے ہیں اور جب انہیں کسی کام میں لانا ہو تو پھر ہمارا ڈالی جاتی ہے۔

۱۵۸۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَزْزَانِيُّ شَرِيكُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ إِبْنِ زُرْعَةَ عَنْ ابْنِ لَيْلَى الْكِنْدِيِّ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ أَتَانَا مُصَدِّقُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَتْ بِيَدِهِ وَقَرَأَتْ فِي عَهْدِهِ لَا يُجْمَعُ بَيْنَ مُفَرَّقٍ وَلَا يُفَرَّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ خَشْيَةَ الصَّدَقَةِ وَلَمْ يَذْكُرْ رَاضِعَةَ لَبَنٍ -

۱۵۸۰: سوید بن غفلہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا تحصیل دار ہمارے پاس آیا، پس میں نے اس کا ہاتھ پکڑا اور اسکی دستاویز (عہد) کو پڑھا، اس میں تھا: متفرق جانور جمع نہ کئے جائیں اور اکٹھے جانور جدا نہ کئے جائیں، زکوٰۃ کی کمی بیٹی کے خوف سے، اور اس حدیث میں راوی نے: "اور دودھ دینے والا جانور، ذکر نہیں کیا میں نے اس کا ہاتھ پکڑا یعنی اس کے ساتھ مصافحہ کیا"

۱۵۸۱- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَاوَكِيْعٌ عَنْ زَكْرِيَّا بْنِ إِسْحَاقَ الْمَكِّيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي سُفْيَانَ الْجُمَحِيِّ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ ثَقَيْبٍ الْيَشْكِرِيِّ قَالَ قَالَ الْحَسَنُ رُوْحٌ يَقُوْلُ مُسْلِمُ بْنُ شُعْبَةَ قَالَ اسْتَعْمَلَ نَافِعُ بْنُ عَلْقَمَةَ ابْنِي عَلَى عِرَافَةِ قَوْمِهِ فَأَمَرَهُ أَنْ يُصَدِّقَهُمْ قَالَ فَبَعَثَنِي ابْنِي فِي طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَأَتَيْتُ شَيْخًا كَبِيرًا يُقَالُ لَهُ سَعْرٌ فَقُلْتُ إِنَّ ابْنِي بَعَثَنِي إِلَيْكَ يَعْزِي لِأَصْدَاكَ قَالَ ابْنُ أَخِي وَأَخِي نَحْوُ تَأْخُذُونَ قُلْتُ نَحْتَارُ حَتَّى إِذَا بُيِّنَ صُرُوعُ الْغَنَمِ قَالَ ابْنُ أَخِي فَإِنِّي أَخَذْتُكَ إِنِّي كُنْتُ فِي شُعْبٍ مِنْ هَذِهِ الشُّعَابِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَقْمٍ لِي فَجَلَّ فِي رَجُلَانِ عَلَى بَعِيرٍ فَقَالَ لِي إِنْ أَرَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْكَ لَتُوَدِّيَ صَدَاقَةَ هَمِكَ فَقُلْتُ مَا عَلَيَّ فِيهَا فَقَالَ شَاءَ فَعَمَدْتُ إِلَى شَاةٍ فَلَمَّ عَرَفْتُ مَكَانَهَا مُمْتَلِئَةً مَحْضًا وَشَحْمًا فَأَخْرَجْتُهَا إِلَيْهِمَا فَقَالَ هَذِهِ شَاةُ الشَّافِعِ وَقَدْ نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَأْخُذَ شَافِعًا قُلْتُ فَأَتَى شَيْءٌ تَأْخُذُ إِنْ قَالَا عَنَّا فَاجْتَدَعًا أَوْ ثَلِيَّةً قَالَ فَأَعْمَدْتُ إِلَى عَنَاقٍ مُعْتَاطٍ وَالْمُعْتَاطُ الَّتِي كَمْ ثَلَاثًا وَلَدًا وَقَدْ حَانَ وَلَادُهَا فَأَخْرَجْتُهَا إِلَيْهِمَا فَقَالَ نَاوِلْنَاهَا فَجَعَلَاهَا مَعَهُمَا عَلَى بَعِيرِهِمَا ثُمَّ انْطَلَقَا قَالَ أَبُو دَاوُدَ أَبُو عَاصِمٍ رَوَاهُ عَنْ زَكْرِيَّا قَالَ أَيْضًا مُسْلِمُ بْنُ شُعْبَةَ كَمَا قَالَ مَرُوحٌ -

۱۵۸۱: مسلم بن ثقبہ (یا بقول روح مسلم بن شعبہ) یشکری نے کہا کہ نافع بن علقمہ نے میرے باپ کو اس کی قوم کی

عرفت (نبرداری) پر مقرر کیا اور اسے حکم دیا کہ وہ ان کے صفات وصول کرے۔ سلم نے کہا کہ میرے باپ نے مجھ ان کی ایک جماعت کی طرف بھیجا، پس میں ایک بوڑھے بزرگ کے پاس گیا جس کو ستر کہا جاتا تھا اور میں نے اس سے کہا کہ میرے باپ نے مجھ تیری طرف صدقہ وصول کرنے کو بھیجا ہے۔ اس نے کہا اے بیٹے تم زکوٰۃ کو کس طرح وصول کرتے ہو؟ میں نے کہا کہ ہم اچھا مال جنتے ہیں حتیٰ کہ بھیڑ بکریوں کے حصوں کا بھی اندازہ کرتے ہیں۔ اس نے کہا اے بھتیجے! میں تجھے ایک حدیث سناتا ہوں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ان گھائیوں میں سے ایک گھاٹی میں اپنے بھیڑ بکریوں کے ریوڑ میں تھا۔ پس میرے پاس ایک اونٹ پر دو آدمی آئے اور مجھ سے کہا ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے ہوئے قاصد تیرے پاس آئے ہیں تاکہ تو اپنی بھیڑ بکریوں کی زکوٰۃ ادا کرے۔ میں نے ان سے پوچھا کہ ان میں میرے ذکر کیا آتا ہے؟ انہوں نے کہا کہ ایک بکری۔ پس میں نے ایک بکری کا ارادہ کیا جسے میں بکریوں میں سے بہتر جانتا تھا اور وہ چربی اور دودھ سے پڑھتی اور اسے نکال کر ان کے سامنے پیش کیا۔ انہوں نے کہا کہ یہ بچہ والی بکری ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں بچے دار بکری لینے سے منع فرمایا ہے۔ میں نے کہا کہ پھر تم کیسا لو گے؟ انہوں نے کہا اچھوٹی بکری ایک سالہ یا دو سالہ۔ اس نے کہا کہ میں ایک حاملہ بکری طرف بڑھا جس نے ابھی بچہ نہیں جنا تھا مگر اس کے بچہ جفتے کا وقت قریب آگیا تھا، پس میں نے اسے ان کی طرف نکالا۔ پس انہوں نے کہا کہ یہ ہمیں بکڑا دو۔ پس اسے انہوں نے اپنے اونٹ پر رکھا اور چلے گئے۔ ابو داؤد نے کہا کہ ابو عاصم نے ذکر یا سے یہ روایت کی ہے اور اس میں اس نے روح کی طرح سلم بن شعبہ کہا ہے۔ (یہ حدیث نسائی نے بھی روایت کی ہے) سحر کو بعض نے صحابی کہا ہے، اور بعض کے نزدیک اس نے حضور کو نہیں دیکھا)

۱۵۸۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ النَّسَائِيُّ نَارُوحُ حَدَّثَنَا مَكْرِيَا

بْنُ إِسْحَاقَ بِإِسْنَادِهِ بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ مُسْلِمُ بْنُ شُعْبَةَ قَالَ فِيهِ وَالشَّافِعِيُّ  
الْقَوِيُّ فِي بَطْنِهَا الْوَلَدُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَتَرَأْتُ فِي كِتَابِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ يَخْصُصُ  
عِنْدَ الْإِلَهِ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ الْجُمَيْصِيِّ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ قَالَ وَخَبَرَنِي يَحْيَى بْنُ  
جَابِرٍ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَاوِيَةَ الْعَاصِرِيِّ مِنْ عَاصِرَةِ  
قَيْسٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثٌ مَنْ فَعَلَهُنَّ فَقَدْ طَعِمَ طَعْمَ  
الْإِيمَانِ مَنْ عَبْدَ اللَّهَ وَحَدَّثَهُ وَأَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَعْطَى زَكَاةَ مَا لَيْسَ عَلَيْهِ  
بِهَا نَفْسُهُ زَاوَدًا عَلَيْهِ كُلِّ عَامٍ وَلَا يُعْطَى الْهَرَمَةُ وَلَا الدَّارِنَةُ وَلَا الْمَرِيضَةُ وَلَا  
الشَّرْطُ اللَّثِيمَةُ وَلَكِنْ مِنْ وَسْطِ أَمْوَالِكُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَسْأَلْكُمْ خَيْرَهُ وَلَا يَأْمُرُكُمْ  
بِشَرِّهِ۔

۱۵۸۲: روح نے زکریا بن اسماعیل سے اپنی سند کے ساتھ اس حدیث کو روایت کیا اور مسلم بن شعبہ کا لفظ بولا اور کہا کہ شافع وہ ہے جس کے بیٹ میں بچہ ہو۔ ابوداؤد نے کہا کہ میں نے حمص کے مقام پر عبد اللہ بن سالم کی کتاب میں پڑھا یہ کتاب عمرو بن عاصم کے خاندان میں تھا اور اس میں یہ حدیث کھلی تھی کہ عبد اللہ بن معاویہ غاضری (قیس کی شاخ غاضرہ میں تھا) نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس نے تین کام کئے اس نے ایمان کا مزہ چکھ لیا، جس نے اکیلے اللہ کی عبادت کی اور یہ جانا کہ اس کے سوا کوئی الہ نہیں، اور دل کی خوشی سے اپنے مال کی زکوٰۃ دی، ہر سال اس کا جی ادائیگی میں اس کی مدد کرتا رہا اور بہت بزرگی بکری وغیرہ نہ دے اور نہ خارش دالی اور نہ بیمار اور نہ رذیل قسم کی بھوٹی بکری، بلکہ تھارے اوسط درجے کے مالوں میں سے کیونکہ اللہ نے تم سے بہتر بن مال طلب نہیں کیا اور نہ گھٹیا مال کا حکم دیا ہے (منذری نے کہا کہ ابوداؤد نے یہ حدیث منقطع روایت کی ہے مگر بغوی اور طبرانی نے اسے مسنداً روایت کیا ہے)

### ۱۵۸۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ نَائِعُ قُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ نَائِبِي

عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُرَّارَةَ عَنْ عَمَارَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ كَعْبٍ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُصَدِّقًا فَمَرَرْتُ بِرَجُلٍ فَلَمَّا جَمَعَهُ لِي مَالٌ لَمْ أَجِدْ عَلَيْهِ فِيهِ إِلَّا ابْنَةً مَخَاضٍ فَقُلْتُ لَهَا ابْنَةُ مَخَاضٍ فَإِنَّمَا صَدَقْتُكَ فَقَالَ ذَلِكَ مَا لَا لَبَنَ فِيهِ وَلَا ظَهَرَ وَلَكِنْ هَذِهِ نَاقَةٌ فَبَيْتُهُ عَظِيمَةً سَمِيْنَةً فَخَذْتُهَا فَقُلْتُ لَهُ مَا أَنَا بِأَخِيذٍ مَا كُمْ أَوْ مَرِيءٍ وَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْكَ قَرِيبٌ فَإِنْ أَحْبَبْتَ أَنْ تَأْتِيَهُ فَتَعْرِضَ عَلَيْهِ مَا عَرَضْتَ عَلَيَّ فَإِنَّمَا فَعَلْتُ فَإِنْ قَبِلَهُ مِنْكَ قَبِلْتَهُ فَإِنْ رَدَّهُ عَلَيْكَ رَدَدْتُهُ قَالَ فَإِنِّي فَاعِلٌ فَخَرَجَ مَعِيَ وَخَرَجَ بِالنَّاقَةِ الَّتِي عَرَضَ عَلَيَّ حَتَّى قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَتَانِي رَسُولُكَ لِيَأْخُذَ مِنِّي صَدَقَةً مَالِي وَإِلَهُ اللَّهِ مَا قَامَ فِي مَالِي رَسُولُ اللَّهِ وَلَا رَسُولُهُ قَطُّ قَبْلَهُ فَجَمَعْتُ لَهُ مَالِي فَزَعَمَ أَنَّ مَا عَلَيَّ فِيهِ ابْنَةُ مَخَاضٍ وَذَلِكَ مَا لَا لَبَنَ فِيهِ وَلَا ظَهَرَ وَقَدْ عَرَضْتُ عَلَيْهِ نَاقَةً عَظِيمَةً فَبَيْتُهُ

لِيَأْخُذَ هَاقًا بِي عَلَى وَهَائِي ذَهَبًا قَدْ جِئْتُكَ بِهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ خُذْهَا فَقَالَ لَهُ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاكَ الَّذِي عَلَيْكَ فَإِنْ تَطَوَّعْتَ بِخَيْرٍ أَجْرَكَ اللَّهُ فِيهِ  
وَقَبْلَتَاكَ مِنْكَ فَقَالَ فَهَائِي ذَهَبًا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ جِئْتُكَ بِهَا فَخُذْهَا قَالَ فَأَمَرَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَبْضِهَا وَدَعَا لَهُ فِي مَالِهِ بِالْبُرْكَ -

۱۵۸۲: ابی بن کعبؓ نے کہا کہ مجھے رسول اللہ علیہ وسلم نے صدقہ کا تکمیل دار بنا کر بھیجا۔ پس میں ایک آدمی پر  
گزارا، پس جب اس نے اپنا مال میری خاطر جمع کیا تو میں نے دیکھا کہ اس میں اس کے ذمہ صرف ایک سالہ اونٹنی آتی ہے۔  
پس میں نے اس سے کہا کہ ایک ایک سالہ اونٹنی دے دو کیوں کہ یہ تیری زکوٰۃ ہے۔ اس نے کہا کہ اس میں تو نہ دودھ ہوتا  
ہے اور نہ سواری کے قابل ہوتی ہے، لیکن یہ جوان موٹی تازی بڑی اونٹنی ہے اسے نے لو، میں نے کہا کہ میں وہ نہ لوں گا جبکہ  
مجھے حکم نہیں ملا۔ اور یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تجھ سے قریب ہی ہیں، اگر تو چاہے کہ آپ کے پاس حاضر ہو اور جو کچھ تو  
نے مجھے پیش کیا ہے آپ کو پیش کرے تو ایسا کرے، مگر آپ تجھ سے قبول فرمائیں تو میں بھی قبول کر لوں گا اور اگر حضور رد  
فرمادیں تو میں بھی رد کر دوں گا۔ اس نے کہا کہ میں بھی کرتا ہوں۔ پس وہ میرے ساتھ گیا اور جو اونٹنی پیش کی تھی وہ بھی ساتھ  
لیتا گیا۔ حتیٰ کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گئے۔ اس شخص نے کہا اے اللہ کے رسول میرے پاس آپ کا  
قاصد آیا تاکہ مجھ سے میرے مال کا صدقہ وصول کرے، اور اللہ کی قسم اس سے پہلے میرے مال میں کبھی پہلے نہ تو اللہ کا  
رسول کھڑا ہوا عقائد اس کا قاصد، پس میں نے اپنا مال اس کے سامنے جمع کیا، اس نے کہا کہ میرے ذمہ اس میں سے فقط  
ایک ایک سالہ بچی ہے، اور وہ تو ایسی چیز ہے جس میں نہ دودھ ہے اور نہ سواری کے قابل ہے، اور میں نے اس کے سامنے  
ایک بڑی جوان اونٹنی پیش کی تاکہ وہ اسے لے لے کر اس نے انکار کیا اور وہ اونٹنی یہ ہے، یا رسول اللہ میں اسے آپ کے  
پاس لایا ہوں آپ اسے قبول فرمائیں۔ حضور نے فرمایا کہ تیرے ذمہ تو وہی ایک سالہ ہے، اور اگر تو خوشی سے نیک کرتا ہے تو  
اللہ اس میں تجھے اجر دے گا اور ہم اس کو تجھ سے قبول کرتے ہیں۔ اس نے کہا تو یا رسول اللہ وہ یہ ہے میں اسے آپ کے  
پاس لے آیا ہوں آپ اسے لے لیں۔ ابی نے کہا کہ اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر قبضہ کرنے کا حکم دیا اور  
اس کے مال میں برکت کی دعا فرمائی دمندری نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سند میں محمد بن اسحاق ہے جس کے متعلق احمد حدیث  
میں اختلاف ہے۔ اور میں گزارش کرتا ہوں کہ دوسری احادیث اور دلائل کتاب و سنت کی رو سے دل کی خوشی سے رضا کا لازم  
طور پر اگر کوئی زیادہ دیتا ہو تو اسے قبول کیا جاسکتا ہے،

۱۵۸۲ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَاوُكَيْمُ نَا زَكْرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ الْمَكِّيُّ

عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَيْفِي عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ مَعَاذَ إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ الْكِتَابِ

فَادْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوكَ لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ  
أَنَّ اللَّهَ افْتَرَضَ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوكَ لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ  
أَنَّ اللَّهَ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً فِي أَمْوَالِهِمْ تَوَخَّذُ مِنْ أَخْيَارِهِمْ وَتُرَدُّ فِي فُقَرَائِهِمْ  
فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوكَ لِذَلِكَ فَأَيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ وَأَتَى دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَيَأْتِيهَا  
لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ۔

۱۵۸۴: ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے معاذؓ کو یمن کی طرف روانہ کیا تو فرمایا کہ تو ان لوگوں کے پاس جا رہا ہے جو اہل کتاب ہیں (یمن کے اکثر لوگ عیسائی، کچھ یہودی اور بعض مشرک بھی تھے) پس تو انہیں اس بات کی دعوت دینا کہ وہ اللہ کے ایک ہونے کی گواہی دیں جس کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ وہ میری رسالت کی گواہی دیں صلی اللہ علیہ وسلم۔ پس اگر وہ تیری یہ بات مان لیں تو انہیں بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے دن رات میں ان پر پانچ نمازیں فرض کی ہیں۔ پھر اگر وہ تیری یہ بات بھی مان لیں تو انہیں یہ بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے مالوں میں زکوٰۃ فرض کی ہے جو ان کے مالداروں سے لے کر حاجت مندوں کو لوٹا دی جائے گی۔ پس اگر وہ تیری یہ بات بھی مان لیں تو خبردار ان کے بہترین اموال سے بچ کر رہنا اور مظلوم کی دعا سے ڈرنا کیونکہ اس کے اور اللہ کے درمیان کوئی حجاب نہیں ہے (بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے)

(شرح) حضرت معاذؓ کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلمہ میں حجۃ الوداع سے قبل روانہ فرمایا تھا۔ وہ برابر وہیں رہے حتیٰ کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں واپس ہوئے اور شام چلے گئے جہاں ان کی وفات ہوئی۔ معالم السنن میں خطابی نے کہا ہے کہ اس حدیث سے پتہ چلا کہ کفار جب تک توحید و رسالت کا اقرار کر کے مسلمان نہ ہو جائیں احکام اسلام کے مخاطب نہیں ہیں، اور یہ کہ مسلمانوں کی زکوٰۃ صرف انہی کے حاجت مندوں پر صرف ہو سکتی ہے کفار پر نہیں۔ یہ مسئلہ اجماعی ہے۔ اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ شدید حاجت کے بغیر ایک علاقے کی زکوٰۃ دوسری جگہ نہیں لے جائی جاسکتی۔ اس حدیث سے یہ دلیل بھی نکلتی ہے کہ جس شخص کے پاس نصاب زکوٰۃ ہو مگر اس پر اتنا قرض ہو کہ اس کی ادائیگی کے بعد نصاب نہ بچے تو اس پر زکوٰۃ فرض نہیں رہتی۔ کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کی دو قسمیں کی ہیں ایک زکوٰۃ لینے والے اور دوسرے دینے والے۔ اور جو دینے والا نہیں وہ دوسری قسم میں داخل ہے پس اس پر زکوٰۃ فرض نہیں۔

۱۵۸۵۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَالِيْتُ عَنْ يَزِيدَ ابْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ

سَعْدِ بْنِ سَتَّارٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُعْتَدُّ فِي الصَّدَقَةِ كَمَا نِعَمَ بِهَا۔

۱۵۸۵: انس بن مالک سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا زکوٰۃ لینے میں زیادتی کرنے والا اسے نہ دینے والے کی مانند ہے (یہ حدیث ترمذی اور ابن ماجہ میں بھی ہے)  
(شرح) اس حدیث کے راوی سعد بن سنان کے نام میں اختلاف ہے۔ بخاری نے کہا ہے کہ صحیح سنان بن سعد ہے اور وہ ثقہ راوی ہے، زکوٰۃ میں زیادتی کرنے والے سے مراد تحصیل دار بھی ہو سکتا ہے جبکہ وہ وصولی میں ظلم و شتوت کی راہ اختیار کرے، اور خود مالک بھی ہو سکتا ہے جبکہ فریب دے یا سب کچھ دے ڈالے اور اہل و عیال کے لئے کچھ نہ رکھے (مگر صدیق اکبرؓ اس سے بدلائل شرع مستثنیٰ ہیں) اور وہ شخص بھی زیادتی کرنے والا ہے، جو دے کر احسان جتانے اور دکھ پہنچانے۔ غرض لینے اور دینے میں کسی بھی قسم کا تجاوز کرنے والا اس سے مراد ہو سکتا ہے۔

## بَابُ رِضَا الْمُصَدِّقِ

تحفیدار کی رضا کا باب

۱۵۸۶- حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ حَفْصٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَعْنَى قَالَا نَحْنَاهُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ رَجُلٍ يُقَالُ لَهُ دَيْسَمٌ وَقَالَ ابْنُ عُبَيْدٍ مِنْ بَنِي سَدُوسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ الْخَصَّاصِيَّةِ قَالَ ابْنُ عُبَيْدٍ فِي حَدِيثِهِ وَمَا كَانَ اسْمُهُ بِشِيرًا وَلَكِنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمَاهُ بِشِيرًا قَالَ قُلْنَا إِنْ أَهْلَ الصَّدَقَةِ يَعْتَدُونَ عَلَيْنَا أَفَنَكُتُمْ مِمَّنْ أَمْوَالُنَا بِقَدَرٍ مَا يَعْتَدُونَ عَلَيْنَا فَقَالَ لَا

۱۵۸۶: بشیر بن الخصاصیہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، ابن عبید راوی نے کہا کہ اس کا نام بشیر نہ تھا بلکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا یہ نام رکھا تھا، دیم راوی حدیث نے کہا کہ ہم نے بشیر رضی اللہ عنہ سے کہا کہ صدقہ کے تحصیل دار ہم پر زیادتی کرتے ہیں تو کیا جتنی وہ ہم پر زیادتی کرتے ہیں اس قدر ہم اپنے مال چھپا لیا کریں؟ اس نے کہا کہ نہیں۔  
(شرح) یہ صحابی کا قول ہے اور اس سے قبل حدیث ۱۵۸۶ میں گزر چکا ہے کہ اگر کسی سے زائد طلب کیا جائے تو نہ دے۔ اور یہ مضمون اور مرفوع احادیث سے بھی ثابت ہے۔ پس نتیجہ یہ ہوا کہ اگر فتنے میں پڑنے کا یا بغاوت کا الزام ماند ہونے کا خوف ہو تو اس ظلم کو برداشت کیا جائے لیکن اگر ممکن ہو تو اس سے گلو خلاصی کرائی جائے اور خود زکوٰۃ ادا کی جائے۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ بعض دفعہ اموال کے مالک جس چیز کو ظلم سمجھیں وہ ظلم نہ ہو محض ان کی بناوٹ ہو یا گمان ہو لہذا عام حالات میں صدقہ و زکوٰۃ کی ادائیگی انہی کو بہتر ہے۔

۱۵۸۷- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ قِيَخِي بْنُ مُوسَى قَالَ نَاعِمٌ التَّرَاقِي

عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ أَيُّوبَ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا  
أَصْحَابُ الصَّدَقَةِ يَعْتَدُونَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَفَعَهُ عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ -

۱۵۸۷: معمر نے ایوب سے اسی سند اور معنی کی حدیث روایت کی، مگر اس میں یہ ہے کہ بشیر نے کہا: ہم نے کہا کہ  
یا رسول اللہ صدقہ وصول کرنے والے ہم پر نہ یاتی کہتے ہیں۔ ابو داؤد نے کہا یہ حدیث عبد الرزاق نے معمر سے  
مرفوع روایت کی ہے۔

(شرح) یہ وہی اوپر والی حدیث ہے جو وہاں موقوف تھی اور یہاں مرفوع ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ یوں معلوم  
ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے معلوم کر لیا تھا کہ حق وصول کرنے کو لوگ ظلم کہتے ہیں (اہل حکومت کی جائز و  
نا جائز شکایت تو عوام میں ہوتی ہی ہے) کیونکہ ان میں مال کی محبت ہوتی ہے۔ ورنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے  
عالموں اور تحصیل داروں کی طرف سے ظلم نہ ہوتا تھا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کو مال چھپانے کی اجازت نہ  
دی تھی ورنہ اگر یہ رسم پڑ جاتی تو ظاہر ہے کہ نتائج کیا ہوتے۔ اس اجازت کو ہر شخص ایک ہانہ بنا لیتا اور بیت المال کا  
نظام درہم برہم ہو جاتا ہے۔

۱۵۸۸ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَشِّثِ قَالَ نَا بِشْرُ

ابْنُ عُمَرَ عَنْ أَبِي الْعُصَيْنِ عَنْ صَحْرَبْنِ اسْحَقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ جَابِرِ بْنِ  
عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَيَأْتِيَكُمْ زَكَاةُ  
مُبْعُضُونَ فَإِذَا جَاءُكُمْ فَارْحَبُوا بِهِمْ وَخَلُّوا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَلْتَمِعُونَ فَإِنَّ  
عَدْلُوا فَلَا نَفْسَ لَهُمْ وَإِنْ ظَلَمُوا فَعَلَيْهَا وَأَرْضُوا لَهُمْ فَإِنَّ تَمَامَ زَكَاةِكُمْ رِضَا هُمْ  
وَلَيْدُ عَوَالِكُمْ قَالَ أَبُو دَاوُدَ أَبُو الْعُصَيْنِ هُوَ ثَابِتُ بْنُ قَيْسِ بْنِ عُصَيْنٍ -

۱۵۸۸: جابر بن عبد اللہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عنقریب تمہارے پاس کچھ ناپسند  
شتر سوار آئیں گے پس جب وہ آئیں تو انہیں خوش آمدید کہنا اور وہ جو کچھ لینا چاہیں لینے دینا، پس اگر وہ عدل کریں تو  
اپنے لئے کریں گے اور اگر ظلم کریں تو اس کا وبال انہیں پر ہوگا۔ اور انہیں خوش کرنا کیونکہ ان کی رضا تمہاری زکوٰۃ کا  
تمہ ہوگی اور انہیں تمہارے لئے دعا کرنی چاہیئے۔ ابو داؤد نے کہا کہ راوی ابو العیسن کا نام ثابت بن قیس بن  
عصین ہے۔

(شرح) مُبْعُضُونَ کا معنی ہے جن سے لوگ بغض رکھیں۔ لوگ چونکہ حُب مال کے باعث تحصیل داروں کو  
بیرہا جاتے ہیں اس لئے یہ فرمایا۔ حکومت کے عہدہ داروں کا مقابلہ چونکہ بغاوت سمجھا جاتا ہے خواہ وہ واقعی ظالم

ہوں اس لئے یہ فرمایا ورنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تحصیل دار تربیت یافتہ ہوتے تھے اور ان سے حیف اور ظلم کی امید نہ تھی۔ انہیں راضی کرنے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ خدا نخواستہ انہیں رشوت دی جائے، بلکہ یہ کہ حق واجب کو ادا کیا جائے۔ اور تحصیل داس کو جو زکوٰۃ دینے والوں کے لئے دعا کا حکم دیا ہے اس کی بنیاد دراصل قرآن کی وہ آیت ہے جس میں حضور کو اسلام کی مالی خدمت کرنے والوں کے لئے دعا کا حکم دیا گیا: وَصَلِّ عَلَيْهِمْ اِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَّكُمْ۔ اختلاف دعا میں نہیں بلکہ لفظ صلوة کے استعمال میں ہے کہ آیا حضور کے علاوہ بھی کوئی یہ لفظ غیر نبی کے لئے بول سکتا ہے یا نہیں؟

۱۵۸۹۔ حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ نَاعِبُ الْوَاحِدِ بْنِ زِيَادٍ وَنَاعُمْنُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَاعِبُ الرَّحِيمِ بْنِ سَلِيمَانَ وَهَذَا حَدِيثُ أَبِي كَامِلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي اسْعَدٍ نَاعِبُ الرَّحْمَنِ بْنِ هِلَالٍ الْعَبْسِيُّ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ جَاءَ نَاسٌ يَعْزِي مَنْ الْأَعْرَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا إِنَّ نَاسًا مِنَ الْمُصَدِّقِينَ يَأْتُونَنَا فَيُظْلِمُونَا قَالَ فَقَالَ ارْضُوا مُصَدِّقِيكُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنْ ظَلَمُوا قَالَ ارْضُوا مُصَدِّقِيكُمْ زَادَ عُمَانُ وَلَهُنَّ ظُلْمَتُمْ قَالَ أَبُو كَامِلٍ فِي حَدِيثِهِ قَالَ جَرِيرٌ مَا صَدَّرَ عَنِّي مُصَدِّقٌ بَعْدَ مَا سَمِعْتُ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا وَهُوَ عَفِيفٌ رَاحٍ۔

۱۵۸۹: جریر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ صحابی لوگوں میں سے کچھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور کہا کہ زکوٰۃ کے بعض تحصیل دار ہمارے پاس آتے ہیں تو ہم پر زیادتی کرتے ہیں۔ جریرؓ نے کہا کہ اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اپنے صدقہ اگاہنے والوں کو راضی کرو۔ انہوں نے کہا یا رسول اللہ اگرچہ وہ ہم پر ظلم کریں، حضورؐ نے فرمایا کہ اپنے تحصیل داروں کو راضی کرو۔ عثمانؓ نے یہ اضافہ کیا کہ اگرچہ تم پر زیادتی ہو۔ اور ابو کاملؓ نے اپنی حدیث میں کہا کہ جب سے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے۔ ہر تحصیل دار مجھ سے راضی ہو کر گیا ہے۔ مسلم اور نسائی نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔

# جز العاشرة

## بَابُ دُعَاءِ الْمُصَدِّقِ لِأَهْلِ الصَّدَقَةِ

(مختصہ لکی زکوٰۃ دینے والوں کے لئے دعا کا باب)

۱۵۹۰۔ حَدَّثَنَا حَقُّ بْنُ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ كَانَ أَبِي مِنْ أَصْحَابِ

الشَّجَرَةِ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ قَوْمٌ بِصَدَقَتِهِمْ قَالَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى آلِ فُلَانٍ قَالَ فَأَتَاهُ أَبِي بِصَدَقَتِهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى آلِ أَبِي أَوْفَى .

۱۵۹۰: عبد اللہ بن ابی اوفیٰ نے کہا کہ میرا باپ درخت کے نیچے بیعت کرنے والوں میں سے تھا، اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ یہ تھا کہ جب کوئی قوم اپنا صدقہ لے کر آتی تو فرمایا کرتے تھے: اے اللہ فلاں کے گھرانے پر رحمت بھیج، پس میرا باپ بھی اپنا صدقہ لے کر آیا تو حضور نے فرمایا: اے اللہ ابو اوفیٰ کے گھرانے پر رحمت بھیج (بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اس کی روایت کی ہے)

(شرح) اصحاب شجرہ سے مراد وہ لوگ ہیں جنہوں نے حدیبیہ کے مقام پر سترہ میں صلح سے قبل حضور کے دست مبارک پر ایک درخت کے نیچے بیعت کی تھی۔ ابو اوفیٰ کا نام علقمہ بن خالد بن حارث اسلمی تھا۔ یہ کوفہ میں سب صحابہ کے بعد فوت ہوئے تھے۔ جبکہ خندق میں شامل تھے۔ بقول محدث علی القاری، ابن الملک نے کہا ہے کہ صلوٰۃ بمعنی دعا، تبرک پیغمبر کے علاوہ دوسروں کے لئے بھی جائز کہی گئی ہے۔ مگر اندر راۃ تعظیم و تکریم بہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا خاصہ ہے۔ یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم دوسروں کے لئے صلّ کے لفظ سے دعا فرما سکتے تھے کیوں کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَصَلَّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ۔ اسی طرح دوسرے بھی یہ لفظ صرف حضور کے لئے استعمال کر سکتے ہیں۔ صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا۔

## بَابُ تَفْسِيرِ اسْتَنْانِ الْإِبِلِ

(اونٹ کی عمروں کی تفسیر کا باب)

قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَسَمِعْتُهُ مِنَ الرِّيَاسِيِّ وَأَبِي حَاتِمٍ وَغَيْرِهِمَا وَمِنْ كِتَابِ النَّصْرِ  
 بَنُو سُهَيْلٍ وَمِنْ كِتَابِ أَبِي عُبَيْدٍ وَرَبِّمَا ذَكَرَ أَحَدُ هُمُ الْكَلِمَةَ قَالُوا يَسْتَمِي الْحَوَارُ  
 ثُمَّ الْفَصِيلُ إِذَا فُصِّلَ ثُمَّ تَكُونُ بِلَتْ مَخَاضٍ لِسَنَةِ إِلَى تَمَامِ سَنَتَيْنِ وَإِذَا دَخَلَ  
 فِي الثَّالِثَةِ فَهِيَ ابْنَةُ لَبُونٍ فَإِذَا تَمَّتْ لَهُ ثَلَاثُ سِنِينَ فَهُوَ حَقٌّ وَحَقُّهُ إِلَى تَمَامِ  
 أَرْبَعِ سِنِينَ لَا تَمَّا اسْتَحِقَّتْ أَنْ تُرَكَّبَ وَيُحْمَلَ عَلَيْهَا الْفَحْلُ وَهِيَ تَلْقَحُ وَ  
 لَا يَلْقَحُ الذَّكَرُ حَتَّى يُثْنَى وَيُقَالَ لِلْحَقَّةِ طُرُوقَةُ الْفَحْلِ لِأَنَّ الْفَحْلَ يَطْرُقُهَا  
 إِلَى تَمَامِ أَرْبَعِ سِنِينَ فَإِذَا طَعَنْتْ فِي الْخَامِسَةِ فَهِيَ جَدَّةٌ حَتَّى يَتِمَّ لَهَا خَمْسُ  
 سِنِينَ فَإِذَا دَخَلَتْ فِي السَّادِسَةِ وَأَلْقَى سَنِيَّةٌ فَهُوَ حَيْنَعِدٍ ثَنَى حَتَّى يَسْتَكْمِلَ  
 سِتًّا فَإِذَا طَعَنَ فِي السَّابِعَةِ سُمِّيَ الذَّكَرُ مُبَاعِيًّا وَالْأُنْثَى مُبَاعِيًّا إِلَى تَمَامِ  
 السَّابِعَةِ فَإِذَا دَخَلَ فِي الثَّامِنَةِ وَأَلْقَى السِّنَّ السَّادِسَ الَّذِي بَعْدَ الزَّبَاعِيَّةِ  
 فَهُوَ سَدِيسٌ وَسَدُ سُنٍّ إِلَى تَمَامِ الثَّامِنَةِ فَإِذَا دَخَلَ فِي التَّاسِعِ طَلَعَ نَابُهُ  
 فَهُوَ بَارِلٌ أَيْ بَزَلَ نَابُهُ يَعْنِي طَلَعَ حَتَّى يَدْخُلَ فِي الْعَاشِرِ فَهُوَ حَيْنَعِدٍ تَحْلِفُ  
 ثُمَّ لَيْسَ لَهُ اسْمٌ وَلَكِنْ يُقَالُ بَارِلٌ عَامِرٌ وَبَارِلٌ عَامِرٌ وَتَحْلِفُ عَامِرٌ وَمُحْلِفٌ عَامِرٌ  
 وَمُحْلِفٌ ثَلَاثَةُ أَغْوَامٍ إِلَى خَمْسِ سِنِينَ وَالْخَلِيقَةُ الْحَامِلُ قَالَ أَبُو حَاتِمٍ  
 وَالْجَدُّوعَةُ وَقْتُ مِنَ الزَّمَنِ لَيْسَ بِسِنٍّ وَفُصُولُ الْأَسْنَانِ عِنْدَ طُلُوعِ سُهَيْلٍ  
 وَقَالَ أَبُو دَاوُدَ أَسْهَدَنَا الرِّيَاسِيُّ شَعْرَ

إِذَا سُهَيْلٌ أَوَّلَ اللَّيْلِ طَلَعَ      وَأَبْنُ اللَّبُونِ الْحَقُّ وَالْحَقُّ جَدُّ  
 لَمْ يَبْقَ مِنْ أَسْنَانِهِ غَيْرُ الْهَبِيمِ      وَالْهَبِيمُ الَّذِي يُوَلَّدُ فِي غَيْرِ حِينِهِ

۱۵۹۰: ابوداؤد نے کہا کہ میں نے یہ ریاستی (مشہور بصری نحوی) اور ابو حاتم (رازی مشہور محدث) وغیرہما سے سنا اور نصر بن سہیل اور ابو عبیدہ (القاسم بن سلام) کی کتاب سے حاصل کیا۔ اور بعض کلمات ان میں سے صرف

ایک نے بیان کئے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ اونٹ کا بچہ تھوڑا کملاتا ہے (یعنی بالکل چھوٹا سا بچہ) پھر تفصیل جب اس کا دودھ چھڑا دیا جائے۔ پھر ایک سال سے لے کر دو تک بنت محض کملاتا ہے۔ اور جب تیسرے سال میں داخل ہو تو بنت لبون۔ جب تین سال کا ہو جائے تو چار سال کے اندر اندر حق یا حقہ کملاتا ہے کیونکہ وہ بوجھ لاوے اور حاملہ ہونے کے لائق ہو تلیے۔ اور مونث حقہ حاملہ ہو سکتا ہے اور مذکر حقہ حاملہ نہیں کر سکتا جب تک کہ وہ پانچ سال کا ہو کر چھٹے میں داخل نہ ہو جائے۔ اور حقہ کو طوقہ انفل کہتے ہیں کیونکہ نر اس سے جفتی کرتا ہے چار سال کی عمر تک۔ جب پانچویں سال میں داخل ہو وہ جذعہ سے حتیٰ کہ پورے پانچ سال کا ہو۔ پھر جب وہ چھٹے سال میں داخل ہوا اور اس کا اگلا دانت گر جائے تو اُسے غنی اور مونث کو کفیفہ کہتے ہیں حتیٰ چھ سال پورے کر لے۔ پھر جب وہ ساتویں سال میں داخل ہو تو مذکر کو رباعی اور مونث کو رباعیہ کہتے ہیں پورے سات سال تک۔ پھر جب وہ آٹھویں میں داخل ہو جائے اور سدیس دانت گر دے جو رباعیہ کے بعد ہے تو اسے سدیس اور سدس کہتے ہیں آٹھ سال پورے ہونے تک۔ پھر جب وہ نویں سال میں داخل ہو تو اس کا دانت ناب لگتا ہے پس بازل ہے یعنی اسکی ناب طلوع ہو گئی ہے۔ حتیٰ کہ وہ دسویں سال میں داخل ہو جائے تو اس وقت وہ مختلف ہے۔ پھر اس کے بعد اس کا کوئی نام نہیں بلکہ کہا جاتا ہے ایک سال بازل اور دو سال بازل اور ایک سال مختلف اور دو سال مختلف اور تین سال مختلف پانچ سال تک۔ اور قلعہ حاملہ کو کہتے ہیں ابو حاتم نے کہا کہ جذوعہ زمانے کا ایک وقت ہے اونٹ کی کسی عمر کا نام نہیں۔ اور اونٹوں کی عمریں بدلنے کا وقت سہیل ستارہ کے طلوع کے وقت ہوتا ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ جب سہیل پہلی رات میں طلوع ہو تو ابن لبون حق ہو جاتا ہے اور حق جذع ہو جاتا ہے۔ اونٹوں کے اسنان میں سے پہنچ کے سوا کچھ باقی نہیں رہتا۔ اور سبع وہ ہے جو بے وقت پیدا ہو۔ (ریاضی کا مطلب یہ ہے کہ سہیل ستارہ اونٹوں کے محل اور ان کی عمر میں بدلنے کے وقت ہوتا ہے)

## بَابُ اَيِّنْ تَصَدَّقُ الْاَمْوَالُ

(باب۔ اموال کی زکوٰۃ کہاں لی جائے؟)

۱۵۹۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ كَأَبْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ

عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَجْدٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا جَلْبَ وَلَا جَنْبَ وَلَا تُؤْخَذُ صَدَقَاتُهُمْ إِلَّا فِي دُورِهِمْ۔

۱۵۹۱: عبد اللہ بن عمرو بن العاص نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ حضورؐ نے فرمایا: کوئی غلب نہیں اور کوئی جنب نہیں اور لوگوں کے صدقات ان کے گھروں میں ہی وصول کئے جائیں نہ جلب کا یہ معنی ہے کہ تحصیل اور زکوٰۃ لینے کسی ایک جگہ یا بیٹھے اور لوگوں کو بلوا کر وصول کرے۔ جنب کا معنی یہ ہے کہ زکوٰۃ سے بچنے کے لئے مویشی کا مالک انہیں دور دراز سے جائے جہاں پر جا کر وصولی کرنا مشکل ہو جائے۔ گویا دونوں فریقوں کو زیادتی اور

حیلہ سازی سے منع فرمادیا گیا

۱۵۹۲۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَائِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ فِي قَوْلِهِ لَا جَلْبَ وَلَا جَنْبَ قَالَ أَنْ تُصَدَّقَ الْمَاشِيَةُ فِي مَوَاضِعِهَا وَلَا تَجْلَبَ إِلَى الْمُصَدِّقِ وَالْجَنْبُ عَنْ هَذِهِ الْفَرِصَةِ أَيْضًا لَا يَجْنُبُ أَصْحَابُهَا يَقُولُ وَلَا يَكُونُ الرَّجُلُ بِأَقْصَى مَوَاضِعِ أَصْحَابِ الصَّدَقَةِ فَتُجْنَبَ إِلَيْهِ وَلَكِنْ تُوَخَّذُ فِي مَوْضِعٍ -

۱۵۹۲: محمد بن اسحاق سے ان دو لفظوں جَلْبَ اور جَنْبَ کی تفسیر آئی ہے۔ ابن اسحاق نے کہا کہ حضورؐ نے حکم دیا ہے کہ موشی کی زکوٰۃ ان کی جگہوں پر لی جائے اور انہیں تحصیل دار کے پاس نہ لے جایا جائے۔ اور جَنْبَ کا مطلب بھی یہی ہے کہ صدقہ جمع کرنے والاکمیں دور دراز مقام نہ ہو اور اموال اس کے پاس نہ جائے جائیں۔ بلکہ حکم یہ ہے کہ زکوٰۃ مال کی جگہ پر وصول کی جائے۔ (عبداللہ بن عمرو کی حدیث سنن ابی داؤد میں ابواب الجہاد میں بھی آئیگی جہاں اس کا تعلق گھوڑ دوڑ سے ہے۔ ترمذی نے اسے عمران بن حصین سے روایت کیا ہے ابواب النکاح میں اور نسائی نے بھی نکاح شغار میں اسے روایت کیا ہے۔ گویا اس کا تعلق صدقات کی وصولی کے علاوہ گھوڑ دوڑ اور نکاح شغار سے بھی ہے۔ یہ معانی اپنے مواقع پر آئیں گے انشاء اللہ تعالیٰ)

## بَابُ الرَّجُلِ يَتَبَاعُ صَدَقَتُهُ

جو صدقہ میں دی ہوئی چیز خود خریدے

۱۵۹۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ الْخَطَّابَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَمَلَ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَوَجَدَهُ يُبَاعُ فَأَرَادَ أَنْ يَتَبَاعَهُ فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ لَا يَتَبَاعُهُ وَلَا تَعُدَّ فِي صَدَقَتِكَ -

۱۵۹۳: عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ عمر بن الخطابؓ نے فی سبیل اللہ کسی شخص کو ایک گھوڑا جہاد کی خاطر دیا۔ پھر اسے بکتا ہوا پایا تو اس کے خریدنے کا ارادہ کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا تو حضورؐ نے فرمایا: اسے مت خریدو اور صدقہ دی ہوئی چیز واپس نہ لو (بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے)

(شرح) یہ صدقہ واپسی لینے کی ناجائز صورت تو نہ تھی مگر چونکہ بظاہر دی ہوئی چیز کا اعادہ تھا (گو قیمتاً کسی اس لئے اس سے منع فرمایا گیا۔ صدقہ دے کر واپس لینے کی صورت یہ ہے کہ کسی کو کچھ فی سبیل اللہ دیا جائے اور پھر اس سے لے لیا جائے۔ یہ صورت تو حرام ہے۔ مگر خریدنے کی صورت میں ہو سکتا ہے کہ صدقہ دینے والا کچھ رعایت کرے یا یہ سمجھے کہ غصب سے روایت کی توقع رکھی جا رہی ہے۔ اس صورت میں کراہت تنزیہی ہے۔

## بَابُ صَدَقَةِ الرَّقِيقِ

(غلاموں کی زکوٰۃ کا باب)

۱۵۹۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ فَيَاضٍ

قَالَ نَاعَبْدُ الْوَهَّابِ نَاعْبُدُ اللَّهَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ عَزَالِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ فِي الْخَيْلِ وَالرَّقِيقِ زَكَاةٌ إِلَّا زَكَاةُ الْفِطْرِ فِي الرَّقِيقِ-

۱۵۹۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: گھوڑوں اور غلاموں میں کوئی زکوٰۃ نہیں، مگر غلاموں میں عید الفطر کی زکوٰۃ (صدقہ) ہے (منذری نے کہا کہ اس حدیث کی سند میں ایک مجهول راوی ہے۔ اور مسلم نے ابو ہریرہؓ سے کتاب الزکوٰۃ میں ایک روایت کی ہے کہ: غلام میں صدقہ فطر کے سوا کوئی صدقہ نہیں۔ اس سے پہلے یہ بحث گزر چکی ہے کہ گھوڑے اور غلام جب تجارت کے لئے ہوں تو ان میں بالاتفاق زکوٰۃ ہے کیونکہ وہ مال تجارت ہیں۔ ہاں جو گھوڑا سواری کے لئے یا جہاد کے لئے ہو اور جو غلام خدمت کے لئے اس کی زکوٰۃ نہیں ہے۔

۱۵۹۵- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ نَاعْبِدُ اللَّهَ عَنْ عَزَالِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَزَالِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فِي فَرَسِهِ صَدَقَةٌ-

زمین سے حاصل شدہ چیزیں خواہ وہ کم ہو خواہ زیادہ عشر واجب ہے، یہ قول ابو حنیفہؒ کا ہے۔ ابو یوسفؒ، محمد اور  
 جمہور کے قول میں پانچ وسق سے کم میں کوئی عشر نہیں جبکہ وہ چیز ناپنے کی ہو جیسے گندم، جو، چاول اور جوار وغیرہ۔  
 ابو حنیفہؒ کا استدلال اللہ تعالیٰ کے اس قول کے عموم سے ہے کہ: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا انْفَعُوا مِنْ طَيِّبَاتِ  
 مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا كُفُّوا مِنْ الْأَرْضِ**۔ اور اللہ تعالیٰ کے اس قول سے کہ: **وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ**۔ اور  
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول سے: جس کھیتی کو بارش پلائے اس میں عشر ہے اور جو چھپے سے پلائی جائے یا  
 ڈول سے تو اس میں نصف عشر ہے۔ اس حدیث میں قلیل و کثیر کی کوئی قید نہیں۔ اور بس حدیث میں پانچ وسق کا  
 ذکر ہے اس کا جواب ابو حنیفہؒ کی طرف سے یہ ہے کہ یہ خبر واحد ہے جو کتاب اللہ اور حدیث مشہور سے معارضہ  
 نہیں کر سکتی۔ اگر یہ کہا جائے معارضہ تو نہیں البتہ کتاب اللہ اور حدیث مشہور کا بیان ہے اور بیان معارضہ  
 نہیں کھلا سکتا۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کو بیان قرار دینا ممکن نہیں کیونکہ آیات و احادیث جن سے  
 ہمارا استدلال ہے، عام ہیں اور ان میں پانچ وسق کے تحت آنے والی اور نہ آنے والی سب چیزیں داخل ہیں  
 اور پانچ وسق والی حدیث میں یہ مقدار تو داخل ہے مگر اس مقدار سے کم کو اس سے خارج کرنا پڑتا ہے  
 جو عموم کو توڑنے والی چیز ہے۔

ان مسائل میں سے ایک یہ ہے کہ عشر ان چیزوں میں واجب جن کے ساتھ زمین کی نما مقصود ہے اور جو  
 چیزیں نما میں نہیں آتیں ان میں کوئی عشر نہیں مثلاً گھاس، ایندھن، سرکٹا، کیونکہ ان چیزوں میں عادیۃً زمین کو  
 مشغول نہیں رکھا جاتا کیونکہ ان سے زمین کی نما نہیں ہوتی۔ ہاں اگر کوئی شخص ان چیزوں کو ہی مقصود بنا کر زمین کو  
 ان میں مشغول رکھے مثلاً کاروبار کے لئے گھاس بڑھائے یا سرکٹا لگائے یا درخت بوکر ایندھن حاصل کرنے کی  
 غرض سے یا تجارت کی غرض سے زمین کو کئی سال تک اسی کام میں لگائے رکھے تو پھر ان میں بھی عشر واجب ہوگا  
 کیونکہ یہ اس صورت میں مقصود بالذات بن گئی ہیں اور خود رو نہیں ہیں خلاصہ یہ کہ خود رو چیزوں میں عشر نہیں جینک  
 کہ انہیں کو مقصود نہ بنایا جائے۔

اور جو ب عشر میں پھل کا باقی رہنا بھی شرط نہیں ہے۔ پس ابو حنیفہؒ کے نزدیک سبزی، ترکاری، کھیرے،  
 لکڑی، خر بوزہ، تر بوزہ، پیا ز اور لہسن میں بھی عشر واجب ہے مگر ابو یوسفؒ اور محمدؐ کے نزدیک ان چیزوں واجب  
 نہیں بلکہ اناج اور غلے پر واجب ہے۔ ابو حنیفہؒ کا استدلال انہی آیات و احادیث سے ہے جو اوپر گزریں اور  
 ابو یوسفؒ اور محمدؐ نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے: سبزی ترکاری اور چارے پر کوئی عشر نہیں۔ لیکن یہ حدیث  
 غریب ہے جس سے آیات و مشاہیر کے خلاف استدلال نہیں ہو سکتا۔ یا اس سے مراد یہ ہے کہ ان کا عشر تحصیل دار  
 نہیں آگاہیں گے بلکہ مالک کو خود ادا کرنا چاہیے۔ واللہ اعلم۔

۱۵۹۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَاعَبِدُ اللَّهَ بْنَ هُبَّ أَخْبَرَنِي عَنْ

أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

فَمَا سَقَتِ الْأَنْهَارُ وَالْعُيُونُ الْعَشْرُ وَمَا سَقَى بِالسَّوَارِي فَفِيهِ نَصْفُ الْعَشْرِ-

۱۵۹۷: جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نہریں اور چشمے جس زمین کو سیراب کریں ان میں عشر ہے اور جس زمین کو ذرائع آبپاشی سے پلایا جائے اس میں نصف عشر ہے (مسلم اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا اور نسائی نے کہا اس حدیث کو عمرو بن الحارث نے مرفوع روایت کیا مگر دوسرے حفاظ اسے موقوف یعنی بطور قول جابر روایت کرتے ہیں لہذا اس کا موقوف ہونا زیادہ صحیح ہے گو عمر و ثقہ اور حافظ تھا)

۱۵۹۸- حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ خَالِدٍ الْجَهَنِيُّ وَابْنُ الْأَسْوَدِ الْعَجَلِيُّ قَالَا قَالَ دَكِيعُ الْبَعْلُ الْكَبُوسُ الَّذِي يَنْبُتُ مِنْ مَاءِ السَّمَاءِ قَالَ ابْنُ الْأَسْوَدِ وَقَالَ يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ أَدَمَ سَأَلْتُ أَبَا إِيَّاسَ الْأَسَدِيَّ فَقَالَ الَّذِي يُسْقَى بِمَاءِ السَّمَاءِ-

۱۵۹۸: دکیع نے کہا کہ بعل اس کبوس نامی کھجور کو کہتے ہیں جو بارانی میں پیدا ہوا اور بارش سے سیراب ہو۔ اور ابو ایاس اسدی نے کہا کہ بعل وہ ہے جو بارش کے پانی سے سیراب ہو (عبد اللہ بن عمر کی حدیث میں جو بعل کا لفظ گزرا ہے یہ اس کی شرح ہے)

۱۵۹۹- حَدَّثَنَا الزَّيْعُ بْنُ سُلَيْمَانَ نَافِئُ بْنُ وَهَبٍ عَنْ سُلَيْمَانَ يَعْنِي ابْنَ بِلَالٍ عَنْ شَرِيكَ بْنِ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ خُذِ الْحَبَّ مِنَ الْحَبِّ وَالشَّاةَ مِنَ الْغَنَمِ وَالْبَعِيرَ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرَةَ مِنَ الْبَقَرِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ شَبْرَتْ قِتْلَاءَةً بِمِضْرَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ شَبْرًا وَرَأَيْتُ أَتْرَجَةً عَلَى بَعِيرٍ يَقْطَعَتَيْنِ قُطِعَتْ وَصِيْرَتْ عَلَى مِثْلِ عِدْلَيْنِ-

۱۵۹۹: معاذ بن جبل سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں یمن کی طرف روانہ فرمایا تو کہا: اناج سے زکوٰۃ بصورت اناج لو، بھیڑ بکریوں سے بھیڑ بکری، اونٹوں سے اونٹ اور گائے بیل سے گائے۔ ابو داؤد نے کہا کہ میں نے مہر میں ایک ٹکڑی کو بالشت سے ناپا تو وہ تیرہ بالشت تھی، اور میں نے ایک نارنگی کو

ایک اونٹ پر لدا دیکھا، اس کے دو ٹکڑے کر کے اُسے دو بویوں کی پھٹ بنائی گئی تھی راصل حدیث ابن ماجہ میں مروی ہے۔ ابو داؤد کے قول سے شاید زکوٰۃ دیئے ہوئے مال کی برکت بیان کرنا مد نظر ہے)

## بَابُ زَكَاةِ الْعَسَلِ

(شہد کی زکوٰۃ کا باب)

۱۶۰۰۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبٍ الْحَرَّانِيُّ نَامُوسَى بْنُ أَعْيَنَ

عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ الْمُصَرِّحِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ  
قَالَ جَاءَ هِلَالُ أَحْمَدُ بْنُ مَتْعَانَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْعُشُورُ رَخِلَ  
لَهُ وَكَانَ سَأَلَهُ أَنْ يَعْصِي وَادِيًا يَقَالَ لَهُ سَلْبَتُهُ فَحَلَى لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ ذَلِكَ الْوَادِي فَلَمَّا وُلِيَ عَمْرُؤُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَتَبَ سُفْيَانُ  
بْنُ وَهْبٍ إِلَى عَمْرِو بْنِ الْخَطَّابِ يَسْأَلُهُ عَنْ ذَلِكَ فَكَتَبَ عَمْرُؤَ إِلَى أَدَى إِلَيْكَ  
مَا كَانَ يُؤَدِّي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عُشُورٍ رَخِلَ فَاجْمَعْ  
لَهُ سَلْبَتَهُ وَلَا فَإِنَّمَا هُوَ ذَبَابٌ غَيْثٌ يَأْكُلُهُ مَنْ يَشَاءُ۔

۱۶۰۰: عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ بنی متعان میں سے ایک شخص ہلال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اپنے شہد کے چھتوں کا عشرے کر آیا اور اُس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا تھا کہ اسے ایک وادی بطور جاگیر عطا کریں جس کا نام سلبہ تھا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے وہ وادی بطور جاگیر بخش دی تھی۔ پھر جب حضرت عمر بن الخطاب کا دور خلافت آیا تو سفیان بن وہب نے حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کو اس کے متعلق سوال لکھا تو حضرت عمر نے جواب لکھا کہ جو کچھ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے شہد کا عشرہ ادا کیا کرتا تھا اگر تجھے بھی کرے تو سلبہ کو اس کی جاگیر قرار دینے رکھ ورنہ وہ بارش کی لمبی ہے اسے جو چاہے کھائے (شرح) حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حکم کا مطلب یہ تھا کہ اگر وہ عشرے کو بہتر ورنہ اس وادی کو افادہ عام کے لئے بنے دیا جائے اور اس پر کسی ایک شخص کا حق نہیں ہوگا۔ یہ حدیث ابو داؤد اور نسائی نے مسند بیان کی ہے مگر اس کی ایک مرسل روایت بھی ہے یعنی عن عمرو بن شعیب عن عمر۔ دارقطنی نے بھی اسے مسند بیان کیا ہے۔ ابن ماجہ نے اسے اپنی سند سے مسند بیان کیا ہے۔ پس ان احادیث سے ابو حنیفہ، احمد اور اسحاق نے یہ استدلال کیا ہے کہ شہد میں عشرہ واجب ہے۔ ترمذی نے اکثر اہل علم کا یہی مذہب بتایا ہے البحر میں ہے کہ ابن عمر

ابن عباسؓ اور عمر بن عبدالعزیزؓ کا یہی مذہب ہے اور شافعیؒ کا ایک قول بھی یہی ہے۔ بخاری، ابن ابی شیبہ اور عبدالرزاق نے عبدالعزیزؓ سے یہ روایت کی ہے کہ شہد میں کوئی عشر نہیں۔ لیکن عبدالرزاق نے اس کے خلاف عمر بن عبدالعزیزؓ سے وجوب عشر کا قول بھی نقل کیا ہے مگر اس کی سند ضعیف ہے جیسا کہ فتح الباری میں حافظ نے کہا ہے۔ اور شافعیؒ (ایک قول میں) مالک اور ثوری کا مذہب یہ ہے، جو بقول ابن عبدالبرؒ جمہور کا قول ہے کہ شہد میں زکوٰۃ واجب نہیں البتہ ایہ حدیث زیر نظر سے استدلال کے علاوہ عمرو بن شیبہؓ کی سند سے ایک اور حدیث بھی نقل کی ہے کہ فہم کا ایک قبیلہ حضورؐ کو شہد کا عشر ادا کرتا تھا۔ ابو ہریرہؓ سے بھی اہل یمن سے شہد کی زکوٰۃ کی وصولی کی حدیث مروی ہے جو مرفوع ہے۔ حضرت عمرؓ سے بھی اس کی وصولی منقول ہے اور بصرہ کی گورنری کے دور میں ابن عباسؓ سے بھی۔

۱۶۰۱۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّغِيِّ نَالْمُغِيرَةَ وَنَسَبَهُ إِلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ

بْنِ الْحَارِثِ السَّخْرُوِيِّ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ  
أَنَّ شَبَابَةَ بَطْنٍ مِنْهُمْ فَذَكَرْنَا حَوْهَ قَالَ مِنْ كُلِّ عَشْرٍ قَرِيبٌ قَرْبَهُ وَقَالَ  
سُفْيَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الشَّافِعِيُّ قَالَ وَكَانَ يَحْمِي لَهُمْ وَادِيَيْنِ زَادَ فَأَدُّوا إِلَيْهِ مَا كَانُوا  
يُؤَدُّونَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَلَّى لَهُمْ وَادِيَيْنِمْ۔

۱۶۰۱: عبداللہ بن عمرو بن العاص سے روایت ہے کہ قبیلہ فہم کی ایک شاخ شبابہ ہر دس مشکوں میں سے ایک مشک شہد کا عشر ادا کرتا تھا۔ اور عبدالرحمن مخزومی نے کہا کہ عامل کا نام (پچھلی حدیث میں سفیان بن وہب ہے) سفیان بن عبداللہ ثقفی تھا۔ اور عبدالرحمن راوی نے کہا کہ اُن لوگوں کے لئے دو وادیاں بطور سرکاری جاگیر دی گئی تھیں۔ پس انہوں نے سفیان کو وہ عشر ادا کیا جو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ادا کرتے تھے اور اس نے ان کی دو وادیاں حسب سابق بحال رکھیں (اس حدیث کو نسائی نے بھی اور ابن ماجہ نے بھی اس کا ایک حصہ روایت کیا ہے مگر بخاری کہا ہے کہ شہد کی زکوٰۃ میں کوئی حدیث صحیح نہیں۔ ترمذی نے بھی اسی قسم کی بات کہی ہے)

۱۶۰۲۔ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُؤَدِّيُّ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي أَسَامَةُ

بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ بَطْنًا مِنْهُمْ بِمَعْنَى الْمُغِيرَةِ  
قَالَ مِنْ كُلِّ عَشْرٍ قَرِيبٌ قَرْبَهُ وَقَالَ وَادِيَيْنِ لَهُمْ۔

۱۶۰۲: عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما نے روایت کی ہے کہ فہم کی ایک شاخ الخ مغیرہ کی حدیث کی مانند

اور دس مشکوں میں سے ایک مشک کا ذکر کیا اور کہا کہ: انہیں دوادیاں بننا۔ چہ گاہ دی گئی تھیں۔

## بَابُ فِي خَرْصِ الْعَنْبِ

(انگور کے اندازے کا باب)

۱۶۰۲- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ ابْنُ الشَّرَحِيِّ التَّاقُطُ نَابِشِيرُ بْنُ مَنْصُورٍ

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَثَابِ بْنِ أُسَيْدٍ قَالَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُخْرَصَ الْعَنْبُ كَمَا يُخْرَصُ التَّخْلُ وَتُؤْخَذَ زَكَاةُ زَيْبِيَا كَمَا تُؤْخَذُ صَدَقَةُ التَّخْلِ تَمْرًا.

۱۶۰۲: عتاب بن اسید سے روایت ہے کہ انگور کا بھی اندازہ کیا جانے کا حکم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھجور کے اندازے کی مانند دیا تھا اور یہ کہ اس کی زکوٰۃ بطور کشمش لی جائے جیسا کہ ترمذی کی زکوٰۃ بطور خشک کھجور کے لی جائے گی۔ (ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے اور ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث ابن جریر عن عروہ عن عائشہؓ کی روایت سے بھی آئی ہے مگر بقول بخاری سعید بن عتابؓ کی روایت اس کی نسبت زیادہ صحیح ہے منذری نے کہا ہے کہ دوسرے محدثین کے نزدیک یہ حدیث منقطع ہے کیونکہ سعید بن المسیب کی ولادت عتابؓ کی وفات کے بعد ہوئی تھی)

۱۶۰۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْمُسَيَّبِيُّ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ عَنْ

مُحَمَّدِ بْنِ صَالِحٍ التَّمَارِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ-

۱۶۰۳: یہ اسی حدیث کی دوسری روایت ہے۔ اس کے آخر میں ابو داؤد نے (ایک نسخے کے مطابق) یہ کہا ہے کہ سعید نے عتاب سے کچھ نہیں سنا۔

## بَابُ فِي الْخَرْصِ

(یہ باب پھلوں کے اندازے میں ہے)

۱۶۰۵- حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ نَاشِعَةُ عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ جَاءَ سَهْلُ بْنُ أَبِي حَتْمَةَ إِلَى مَجْلِسِنَا قَالَ

أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَصْتُمْ فَجَدُّوا وَدَعُوا الثَّلْثَ فَإِنْ لَمْ تَدَعُوا أَوْ تَجَدُّوا الثَّلْثَ فَدَعُوا الرَّبْعَ -

۱۶۰۵! عبد الرحمن بن مسعودؓ نے کہا کہ سہلؓ بن ابی حشہ ہماری مجلس میں آیا اور اس نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میں حکم دیا کہ جب تم اندازہ کرو تو پھلوں کو کاٹ لو اور تیسرا حصہ چھوڑ دو اور اگر تم نہ چھوڑو یا اتنا چھوڑو تا مناسب نہ پاؤ تو چوتھا حصہ چھوڑ دو یہ حدیث ترمذی اور نسائی میں بھی ہے۔ اور بعض نسخوں میں یہ عبارت اور ہے کہ ابو داؤد نے کہا کہ اندازہ کرنے والا تیسرا حصہ مزدوروں اور حاجت مندوں کے لئے ترک کر دے (مشروح) اس حدیث کی سند میں عبد الرحمن بن مسعود ایک متکلم فیہ راوی ہے ابن القطان نے اسے مجہول کہا ہے۔ اس حدیث کا لفظ فجذوا کے تھا فجذوا بھی مروی ہے اور دونوں کا معنی پھل کا ٹٹا ہے۔ یہ لفظ فجذوا بھی روایت ہوا ہے جس کا معنی ہے کہ بقول محدث علی قاری: "اس کی زکوٰۃ لے لو" اور پہلے دو لفظوں کی بنا پر معنی یہ ہے کہ یہ حکم: "تیسرا حصہ چھوڑ دو" تحصیل دار کے لئے ہے کہ مالکوں کی آسانی اور آسائش کی خاطر زکوٰۃ کا حساب لگا کر اس کا پے لے لو اور پے انہیں واپس کر دو کیونکہ (خرص) اندازے کی صورت میں غلطی اور کمی بیشی کا امکان ہوتا ہے۔ مالک اس پھل سے بطور تحفہ بھی کچھ ادا کرے گا، کچھ خود فقرا کو بطور صدقہ بانٹے گا، کچھ فقراء کو دے گا وغیرہ وغیرہ۔ یہ شرح جو کی گئی یہ امام شافعیؒ کا قدیم قول ہے اور محدثین نے اس کا یہی مطلب لیا ہے مگر فقہار کے نزدیک اس حدیث کا حکم سود کی حرمت سے پہلے زمانے میں تھا، اب حرمت ربوا کے ساتھ یہ بھی منسوخ ہو چکا ہے کیونکہ خرص میں ربوا کا احتمال موجود ہے۔ اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ عتاب بن اسید کا اسلام فتح مکہ کے موقع پر ہوا تھا اور ربوا اس سے قبل حرام ہو چکا تھا۔ مگر جواب الجواب یہ ہے کہ حرمت ربوا کا اعلان عام حجۃ الوداع میں ہوا تھا۔ امام شافعیؒ کا قول جدید اس مسئلہ میں یہ ہے کہ اس حدیث کا امر استنباطی ہے نہ کہ وجوبی۔

## بَابُ كَمَا يُخْرَصُ الثَّمَرُ

(مجبور کا اندازہ کیوں کر ہو؟)

۱۶۰۶- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ نَحْوًا جَرَّجَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرْتُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ وَهِيَ تَذْكُرُ شَأْنَ خَيْبَرَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْعَثُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ رَوَاحَةَ إِلَى يَهُودِ خَيْبَرَ فَيَخْرَصُ الثَّمَلَ حِينَ يَطْلُبُ قَبْلَ أَنْ يُؤْكَلَ مِنْهُ -

۱۶۰۶: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے خیبر کے ذکر کے سلسلے میں فرمایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم عبد اللہ بن

رواحہ کو یہود کی طرف بھیجتے تو وہ کھجور کا اندازہ کہنے پر لگاتے قبل اس کے کہ کھانے کے قابل ہوتی (اس کی سند میں ایک جمہول راوی ہے مگر ابو داؤد نے کتاب البیوع میں اسی سے منسلق جعلی ایک حدیث جاہل سے روایت کی ہے جو اس حدیث کی تفویض کرتی ہے)

(شرح) مولانا نے فرمایا کہ علامہ عینی نے خرص کے بارے میں علماء کا اختلاف تفصیل سے بیان کیا ہے جن کا خلاصہ یہ ہے کہ زہری، عطاء، حسن بصری، عمرو بن دینار، ابن ابی الحارث، مروان، قاسم بن محمد، شافعی، احمد، ابو ثور اور ابو عبیدہ کے نزدیک خرص جائز ہے، انکو راوی کھجور کی صلاحیت جب ظاہر ہو جائے تو پھلوں کا اندازہ کیا جاسکتا ہے حافظ ابن رشید نے جمہور علماء سے اس کا جواب نقل کیا ہے۔ داؤد ظاہری کے نزدیک خرص صرف کھجور میں ہوتا ہے۔ پھر جمہور کے نزدیک تو خرص مستحب ہے مگر شافعی کے ایک قول میں واجب ہے۔ طبعی، ثوری، ابو حنیفہ اور ان کے اصحاب کے نزدیک خرص مکروہ ہے۔ ان کی دلیل جاہل ربہ کی مرفوع روایت ہے کہ خرص مکروہ ہے اور جاہل بن سمرہ کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خرص کے ساتھ پہلی بیع سے وضع فرمایا تھا۔ نیز یہ محض ظن و تخمین ہے اس سے زیادہ کچھ نہیں۔ اور اگر پھلوں کا خرص جائز ہے تو غلے کا بدرجہ اولیٰ جائز ہونا چاہئے کیونکہ درختوں کا پھل تو نگاہ سے دور ہوتا ہے مگر کھیتی تو بالکل آنکھوں کے سامنے ہوتی ہے۔ اس کا ایک سبب یہ بھی ہے کہ خرص کے بعد پھل مالک کے سپرد ہوتا ہے کہ وہ چاہے تو اسے کھائے اور ہر طرح استعمال کرے زکوٰۃ کی صورت میں جو پھل لیا جاتا ہے وہ خشک ہوتا ہے جیسا کہ اوپر ابو داؤد کی سعید بن المسیب کی روایات میں گذر۔ پس یہ گویا حاضر کی بیع غائب کے ساتھ ہے اور تر پھل کی خشک پھل کے ساتھ جس کی صراحت مخالفت احادیث میں موجود ہے۔ اور امام مالک کی مزابنہ کی تفسیر کے مطابق یہ مزابنہ بھی ہے۔ اور اس میں ربوا بھی آتا ہے کہ اندازہ تو تر پھل کا ہوا اور اس کی زکوٰۃ خشک پھل سے لی گئی۔ گو خطابی نے معالم السنن میں ان وجوہ کو فقہانہ انداز میں رد کیا ہے مگر طحاوی کی روایت عن جاہل ربہ میں خرص سے جو صریح مخالفت موجود ہے وہ خرص کے نسخ پر دلالت کرتی ہے۔ اور خطابی نے یہ جو کہا ہے کہ خلافت راشدہ میں بھی اس پر عمل جاری رہا سو یہ اندازہ ہوتا تھا جو حکومتیں اپنے مقاصد کے لئے لگاتی ہیں تاکہ پتہ چلے تو غلوں اور پھلوں کی مقدار لوگوں کی ملکیت میں کیسے ہے۔ علاوہ ازاں خرص کی احادیث پر کلام کیا گیا ہے مثلاً سعید کی روایت متابن سے منقطع ہے کہ ان کی ملاقات ثابت نہیں۔ ابن جریر کی روایت زہری سے منقطع ہے کہ ان کے درمیان کوئی جمہول شخص ہے۔ ابو بکر بن العربی نے کہا ہے کہ نہ سعید کی حدیث صحیح ہے نہ سہل بن ابی حنفہ کی، اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث کی سند میں ایک جمہول راوی ہے۔ رہ گیا یہود کا معاملہ سو وہ شرکاء تھے اور امین بھی نہ تھے لہذا ان کے باب میں خرص کا طرز عمل جائز رکھا گیا، مسلمانوں سے زکوٰۃ وصول کرنے یا بیع کے لئے خرص جائز نہیں ہے

## بَابُ مَا لَا يَجُوزُ مِنَ الثَّمَرَةِ فِي الصَّدَقَةِ

(باب۔ جو پھل صدقہ میں جائز نہیں ہے)

۱۶۰۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ بْنِ فَارِسٍ نَاسِعِيُّ دُنُوسٍ سُلَيْمَانُ نَسَا

عَبَادُ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ  
نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْجُعْرُورِ وَلَوْ أَنَّ الْحَبِيقَ أَنْ يُؤْخَذَ فِي  
الصَّدَاقَةِ قَالَ الزُّهْرِيُّ لَوْ نَبِيْنُ مِنْ تَبَرَّ الْمَدْيَنَةِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ أَسْنَدُهُ أَيضًا أَبُو  
الْوَلِيدِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ كَثِيرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ -

۱۶۰۷۔ اسل بن حنیف نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جعسر و رولون الحبیق کو صدقہ میں لیے جانے سے منع فرمایا۔ زہری نے کہا کہ یہ مدینہ کی کجیور کی دو قسمیں ہیں۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو ابو الولید نے سلیمان بن کثیر سے اس نے زہری سے مستند روایت کیا ہے یہ کجیوریں اہل مدینہ کے نزدیک بہت گھٹیا اور رذی تھیں۔

المد تعلی کا ارشاد ہے اِنَّ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ه اور وَلَا تَمْسُوْا الْخُبْرَ مِنْهُ تُنْفِقُوْنَ۔ ان آیات کی بناء پر خدا کے نام پر دی جانے والی چیز محبوب ہونی چاہیے نہ کہ غمیت اور گھٹیا، یہ حدیث نسائی نے بھی روایت کی ہے۔

۱۶۰۸۔ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَاصِمٍ الْأَنْطَاكِيُّ نَايَحِيَّ يَعْنِي الْقَطَّانَ عَنْ

عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ حَدَّثَنِي صَالِحُ بْنُ أَبِي عَرِيبٍ عَنْ كَثِيرٍ مِنْ مُرَّةَ عَنْ  
عَوْنِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ وَ  
بِيَدِهِ عَصَا وَقَدْ عَلَّقَ رَجُلٌ قِنَا حَشَفًا فَطَعَنَ بِالْحَصَا فِي ذَلِكَ الْقِنُوِ وَقَالَ لَوْ  
شَاءَ رَبُّ هَذِهِ الصَّدَاقَةِ تَصَدَّقَ بِأَطْيَبِ مِنْهَا وَقَالَ إِنَّ رَبَّ هَذِهِ الصَّدَاقَةِ  
يَأْكُلُ الْحَشَفَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ -

۱۶۰۸۔ عون بن مالک نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس مسجد میں تشریف لائے اور آپ کے ہاتھ میں ایک ڈنڈا تھا اور ہم میں سے ایک آدمی نے گھٹیا کجیور کے گچے (مسجد میں) لٹکا دیئے تھے۔ پس آپ نے اُس عصا کے ساتھ گچے میں ٹوکا دیا اور فرمایا اگر اس صدقے والا چاہتا تو اس سے بہتر کجیور کا صدقہ کر سکتا تھا۔ اور فرمایا: اس صدقے والا قیامت کے دن رذی کجیور کھا لینگا کیونکہ آخرت کی جزاء دنیا کے اعمال کے مطابق ہوگی۔ نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے۔

## بَابُ زَكَاةِ الْفِطْرِ

زکوٰۃ فطرہ باب

۱۴۰۹ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَالِدٍ الدَّمَشَقِيُّ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّمَرَقَنْدِيُّ قَالَا نَامُرُوَانُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ نَا أَبُو يَزِيدَ الْخَوْلَانِيُّ وَكَانَ شَيْخَ صِدْقٍ وَكَانَ ابْنُ وَهْبٍ يَرْوِي عَنْهُ نَاسِيتَارُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ مَحْمُودُ الصَّدِّيقِيُّ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَكَاةَ الْفِطْرِ طَهْرَةً لِلصِّيَامِ مِنَ اللَّغْوِ وَالزَّفَثِ وَطَعْمَةً لِلْمَسَاكِينِ مَنْ آذَاهَا قَبْلَ الصَّلَاةِ فَهِيَ زَكَاةٌ مَقْبُولَةٌ وَمَنْ آذَاهَا بَعْدَ الصَّلَاةِ فَهِيَ صَدَقَةٌ مِنَ الصَّدَقَاتِ -

۱۴۰۹۔ ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ فطر مقرر فرمایا تاکہ روزے لغو اور فحش کلام سے پاک ہو جائیں اور محتاجوں کو کھلایا جائے۔ جو شخص اسے نماز کے قبل ادا کرے تو وہ مقبول زکوٰۃ ہے اور جو نماز کے بعد ادا کرے تو وہ صدقات میں سے ایک صدقہ ہے (ابن ماجہ نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے)۔  
 (توضیح) اس حدیث میں فرض کا لفظ مقرر کرنے، ظہر لانے، لازم کرنے اور مقرر کرنے کے معانی میں ہے کیونکہ شرعی اصطلاحی فرض وہ ہے جو دلیل قطعی سے ثابت ہو۔ جو فرض اعتقادی بھی کہتے ہیں اور صدقہ فطر فرض (فرض) عملی ہے۔ محقق ابن الہمام نے کہا ہے کہ حنفیہ نے صدقہ فطر کے وجوب میں جو استدلال کیا ہے وہ امام شافعیؒ کا فرضیت کے متعلق استدلال ہے۔ ان کا کہنا یہ ہے کہ لفظ کو حقیقت شرعیہ پر محمول کرنا شارع کے کلام میں متعین ہے جب تک کہ اس کے خلاف کوئی ایسی دلیل قائم نہ ہو جو اس سے روک دے۔ ہم کہتے ہیں کہ اس لفظ میں اصطلاحی و شرعی حقیقت یہاں پر ثابت نہیں ہے۔ پس فرض کا معنی یہاں امر ہے۔ اور وہ امر جو ظنی دلیل سے ثابت ہو اس سے وجوب ثابت ہوتا ہے نہ کہ فرضیت (حنفیہ کے ہاں فرض اور واجب کی اصطلاح میں فرق ہے) علاوہ ازیں جس فرضیت کو اس لفظ سے ثابت کیا جاتا ہے وہ معنوی طور پر ان کے نزدیک بھی موجود نہیں کیونکہ وہ اس کے منکر کو کافر نہیں کہتے (حالانکہ فرض کا منکر کافر ہے) پس جس کو فرض کہتے ہیں ہماری اصطلاح میں وہ واجب سے عام تر ہے کیونکہ ہم فرض کے اجزاء میں سے ایک کو واجب کہتے ہیں۔ اور حدیث کا یہ لفظ کہ جس نے اسے نماز کے بعد ادا کیا اس نے صدقات میں سے ایک صدقہ دیا۔ اشارہ کرتا ہے کہ بعد از صلاۃ بھی اس کی ادائیگی ہو سکتی ہے۔ ادائیگی کے اس فرق میں بھی علمائے احناف کے درمیان اختلاف ہے۔ علامہ فقہاء کا یہی قول ہے کہ صدقہ فطر بعد میں بھی ادا ہو جاتا ہے کیونکہ یہ مطلق واجبات صدقات کی مانند ہے مثلاً زکوٰۃ ہنذر کفارہ وغیرہ کا۔ ہاں اس پر اتفاق ہے کہ اس کی ادائیگی لازم ہے۔ قیس بن سعد کی حدیث جسے خطابی نے معالم السنن میں بیان کیا ہے وہ اس کی فرضیت کے خلاف ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں نزول زکوٰۃ سے قبل صدقہ فطر کا حکم دیا تھا۔ جب زکوٰۃ نازل ہو گئی تو نہ اس کا حکم دیا نہ اس سے منع کیا مگر ہم اسے ادا کرتے ہیں۔

## بَابُ مَتَى تُؤَدَّى

صدقہ فطر کب ادا کیا جائے

۱۶۱۰۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّقِيُّ نَزَاهِدُ نَامُوسَى بْنِ عُمَرَ

عَنْ تَارِيعِ بْنِ عُمَرَ قَالَ أَمَرَ نَارَسُ بْنُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِزَكَاةِ الْفِطْرِ  
أَنْ تُؤَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ قَالَ فَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يُؤَدِّيَهَا قَبْلَ  
ذَلِكَ بِالْيَوْمِ وَالْيَوْمَيْنِ -

۱۶۱۰۔ ابن عمرؓ نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زکوٰۃ الفطر کا حکم دیا کہ اسے لوگوں کے نماز کی طرف نکلنے سے قبل ادا کیا جائے۔ تاریع بن عمرؓ اسے ایک یا دو دن پہلے ہی ادا کر دیتے تھے (بخاری، مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا مگر ان کی حدیث میں ابن عمرؓ کا فعل مذکور نہیں ہے۔)

(شرح) جس طرح فریضہ زکوٰۃ پر احادیث میں صدقہ کا لفظ آیا ہے اسی طرح صدقہ فطر کے لیے زکوٰۃ فطر کا لفظ فرمایا گیا ہے۔ گو اصطلاحاً صدقہ عام ہے اس سے کہ واجب ہو یا مستحب یا واقعی شرعی فریضہ مثلاً زکوٰۃ۔ پس ان الفاظ کی بحث میں بڑے نادرست نہ ہو گا علامہ شوکانی نے نیل الاوطار میں کہہ ہے کہ زکوٰۃ الفطر کے لفظ سے یہ استدلال کیا گیا ہے کہ اس کے وجوب کا وقت عید الفطر کی رات کو غروب آفتاب کے ساتھ ہی شروع ہو جاتا ہے کیونکہ رمضان سے فطر فارغ ہونے کا وقت وہی ہے۔ اور کہا گیا ہے کہ اس کے وجوب کا وقت عید کے دن طلوع فجر سے شروع ہوتا ہے کیونکہ تکبیرات محل صوم نہیں ہے اور فطر حقیقی اسی وقت واضح ہو گا جبکہ طلوع فجر کے بعد کچھ کھایا یا پیا جائے۔ پہلا قول ثوری، احمد، اسحاق اور شافعی کا جدید قول اور مالک کی ایک روایت ہے۔ دوسرا قول ابو حنیفہ، لیث، شافعی کا قول قدیم اور مالک کی دوسری روایت ہے۔ ابن دقیق العید نے کہا کہ زکوٰۃ الفطر کے لفظ سے وقت پر استدلال کرنا ضعیف ہے کیونکہ فطر کی طرف اضافت وقت کے وجوب پر دلالت نہیں کرتی بلکہ اس کا تقاضا یہ ہے کہ اس زکوٰۃ کا رمضان سے فطر یعنی فرائع کی طرف معائنہ ہونا ثابت ہو، پس وقت کا وجوب کسی اور دلیل سے طلب کیا جائے گا۔

ابن عمرؓ کا یہ فعل کہ وہ ایک دو دن پہلے ہی صدقہ فطر ادا کر دیتے تھے اس سے علماء نے یہ استدلال کیا کہ صدقہ فطر کو وقت سے پہلے ادا کرنا جائز ہے۔ حنفیہ میں سے حسن بن زیاد نے تعبیل کو جائز نہیں رکھا کیونکہ وجوب کا وقت تو یوم فطر ہے، لہذا اس سے پہلے ادائیگی کا کیا سوال ہے۔ اس کی مثال تو یوں ہو گی جیسے کوئی قربانی کو دس ذی الحجہ پر مقدم کر دے۔ لیکن زکوٰۃ اور غنیمت وغیرہ اور بعض کفارات بھی وقت سے پہلے ادا ہو جاتے ہیں لہذا صحیح تر یہی ہے کہ تعبیل جائز ہے۔

## بَابُ كَمْ يُؤَدَّى فِي صَدَقَةِ الْفِطْرِ

(صدقہ الفطر کی مقدار کا باب)

۱۶۱۱- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ نَا مَلِكٌ وَقَرَأَهُ عَلَيَّ مَالِكٌ أَيْضًا عَنْ تَارِيفٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَضَ زَكَاةَ الْفِطْرِ قَالٍ فِيمَا قَرَأَهُ عَلَيَّ مَالِكٌ زَكَاةُ الْفِطْرِ مِنْ رَمَضَانَ صَاعٌ مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعٌ مِنْ شَعِيرٍ عَلَى كُلِّ حُرٍّ أَوْ عَبْدٍ ذَكَرَ أَوْ أُنْثَى مِنَ الْمُسْلِمِينَ -

۱۶۱۱- ابن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زکوۃ فطر مقرر کی، عبد اللہ بن مسلمہ (شیخ ابی داؤد) نے مالک کے سامنے قرات کی جو روایت کی اس میں رمضان سے فطر کی زکوۃ کا لفظ ہے، کجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع مسلمانوں میں سے ہر آزاد و غلام اور مذکر و مؤنث پر پھر فرمایا یہ حدیث ابو داؤد کے علاوہ دوسری تمام صحاح میں بھی موجود ہے۔ (شرح) ابو داؤد نے اس باب کے عنوان میں صدقۃ الفطر کا لفظ استعمال کیا ہے۔ غلام پر واجب ہونے کا مطلب یہ ہے بقول بعض مالک اس کی طرف سے ادا کرے اور بقول بعض مالک اسے اس کی ادائیگی کرنے دے جیسے کہ نماز اور روزے کی ادائیگی کرنے دینا ہے۔ گو یا غلام پر فرض ہے جو صاحب مالک اور اس کے حق میں غلامی کا لفظ معنی عتق ہے۔ مذکورہ اپنا صدقہ ابو حنیفہ، ثوری اور ابن المنذر کے نزدیک خود ادا کرے گی، خاوند پر واجب نہیں۔ شافعی اور مالک نے کہا کہ اس کا نفع خاوند پر ہے لہذا اس کی طرف سے صدقہ فطر بھی خاوند پر واجب ہے۔ کافر چونکہ وجوب صدقہ کا اہل نہیں لہذا اس پر کوئی صدقہ فطر نہیں بیشافعی کی دلیل ہے حنفیہ نے کہا کہ غلام مسلم ہو یا کافر، مالک پر اس کا صدقہ واجب ہے کیونکہ اس کی ادائیگی کا سبب (فطر) پایا گیا ہے لہذا غیر مسلم غلام کی طرف سے بھی مالک صدقہ فطر وجوہاً ادا کرے گا۔ یہ دراصل ایک فقہی اختلاف ہے اور اس کی دلیل ایک کمرور حدیث میں موجود ہے جو دارقطنی نے روایت کی ہے اور زیادہ تر راویوں کے نزدیک وہ ابن عباسؓ کا قول ہے نہ کہ حدیث مرفوعہ اس کے الفاظ یہ ہیں کہ: ہر آزاد، غلام، چھوٹے، بڑے یہودی یا نصرانی یا مجوسی (غلام) کی طرف سے بھی صدقہ فطر ادا کرے۔ حافظ ابولہی نے کہا ہے کہ اس میں مجوسی کا لفظ دارقطنی میں نہیں ہے۔ اور اس حدیث کو مستند بیان کرنے والا اسلام الطویل ہے جو متروک راوی ہے البدائع میں ہے کہ ابو حنیفہ کے نزدیک صاع (عراقی) آٹھ رطل کا ہے، محمد بن الحسن کا بھی یہی قول ہے۔ ابو یوسف کے نزدیک ۵ رطل عراقی ہے اور یہی شافعی کا قول ہے۔ ابو یوسف نے کہا کہ اہل مدینہ کا صاع اسی مقدار کا تھا اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے شیخین کا استدلال اس کی حدیث سے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک مدہ پانی سے وضو فرماتے تھے اور مدہ دو رطل کا ہوتا تھا، صاع میں چار مدہ ہوتے ہیں لہذا صاع آٹھ رطل کا ہوا اور یہی مقدار حضورؐ کے غسل کے پانی کی مروی ہے۔ یہاں مدنی صاع کا سوال تو فقہ اہل مدینہ مالک کا قول ہے کہ یہ صاع عبد الملک بن مروان کا ساختہ پر داختہ ہے۔ اور یہ ثابت شدہ امر ہے کہ حضرت عمرؓ کا صاع آٹھ رطل کا تھا لہذا عمرؓ کا صاع عبد الملک کے صاع سے اولیٰ تر ہے۔

۱۶۱۲- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ السَّكَنِ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَهْضَمٍ نَا إِسْعَاقُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ تَارِيفٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ

قَالَ قَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَكَاةَ الْفِطْرِ صَاعًا فَذَكَرَ  
بِمَعْنَى مَا لَكَ زَادَ وَالصَّغِيرَ وَالْكَبِيرَ وَأَمْرًا بِهَا أَنْ تُؤَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ  
النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ الْعُمَرِيُّ عَنْ نَافِعٍ قَالَ  
عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ رَوَاهُ سَعِيدُ الْجُمَحِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ قَالَ فِيهِ مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمَشْهُورُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ لَيْسَ فِيهِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ -

۱۶۱۲- عبداللہ بن عمرؓ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ حضورؐ نے صدقہ فطر ایک صاع مقرر فرمایا، پھر راوی  
عمر بن نافع نے مالک کی حدیث (مذکورہ شدہ) کی مانند ذکر کیا اور اس میں یہ اضافہ کیا: اور چھوٹے اور بڑے پر، اور حکم دیا کہ لوگوں  
کے نماز عید کی طرف نکلنے سے قبل اسے ادا کیا جائے۔ ابو داؤد نے کہا کہ عبداللہ عمرؓ سے یہ حدیث روایت کی تو کہا:  
ہر مسلمان پر۔ اور سعید جعفی نے اسے عبداللہ عن نافع سے روایت کیا اور اس میں کہا: مسلمانوں میں سے۔ اور جو روایت عبداللہ  
سے مشہور ہے اس میں من المسلمین کا لفظ نہیں ہے یہ حدیث بخاری اور مسلم نے بھی روایت کی ہے۔ دارقطنی کی روایت  
میں علیٰ کل مسلم کا لفظ موجود ہے۔

۱۶۱۳- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ أَنَّ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ بِشَرِّ بْنِ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَا  
عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ ح وَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَا أَبَانُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ  
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَرَضَ صَدَقَةَ الْفِطْرِ صَاعًا  
مِنْ شَعِيرٍ أَوْ تَمْرٍ عَلَى الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ وَالْحُرِّ وَالْمَمْلُوكِ زَادَ مُوسَى وَ  
الذَّكْرَ وَالْأُنْثَى قَالَ أَبُو دَاوُدَ قَالَ فِيهِ أَيُّوبُ وَعَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي الْعُمَرِيَّ  
فِي حَدِيثِهِمَا عَنْ نَافِعٍ ذَكَرَا أُنْثَى -

۱۶۱۳- عبداللہ بن عمرؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ آپؐ نے صدقہ فطر ایک صاع جو یا ایک صاع کھجور  
چھوٹے اور بڑے پر، آزاد اور غلام پر مقرر فرمایا۔ موسیٰ کی روایت میں مذکور مؤنث کے لفظ کا اضافہ ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ  
ایوب اور عبداللہ عمرؓ نے اپنی حدیث میں نافع سے مذکور مؤنث کا بھی اضافہ کیا ہے (بخاری اور مسلم نے بھی یہ حدیث  
روایت کی ہے، ایوب کی حدیث دارقطنی نے روایت کی ہے جس میں صاعاً میں تھرا و صاعاً من طعام کے لفظ ہیں)

۱۶۱۴- حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ خَالِدٍ الْجَهَنِّيُّ نَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَعْفَرِيُّ

عَنْ زَائِدَةَ نَاعِبَةُ الْعَزِيزِ بْنِ رَوَّادٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّاسُ يُخْرِجُونَ صَدَقَةَ الْفِطْرِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ تَمْرٍ أَوْ سَلْتٍ أَوْ زَبِيبٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَلَمَّا كَانَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَثُرَتِ الْحِنْطَةُ جَعَلَ عُمَرُ يَصِفُ صَاعَ حِنْطَةٍ هَكَانَ صَاعٌ مِنْ تِلْكَ الْأَشْيَاءِ -

۱۶۱۴۔ عبد اللہ بن عمرؓ نے کہا کہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک صاع جو یا کھجور یا بے پھلے کا سفید جو یا کشمش صدقہ فطر نکالتے تھے۔ نافع نے عبد اللہؓ کا قول بیان کیا کہ جب عمر رضی اللہ عنہ کا وقت آیا تو انہوں نے ان چیزوں کی جگہ پر نصف صاع گندم مقرر کی یہ حدیث نسائی میں بھی موجود ہے۔ منذری نے کہا کہ اس حدیث کی سند میں عبد العزیز بن ابی رواد ہے جسے اس کی رائے کے باعث بعض نے ضعیف کہا مگر یحییٰ بن حسین، ابو حاتم اور قحطان نے اسے ثقہ قرار دیا ہے (شرح) اس راوی کو مذکورہ بالا باب حسن کے علاوہ حاکم، یحییٰ نے ثقہ ٹھہرایا ہے۔ احمد نے اسے صراح الحدیث کہا ہے، نسائی نے لکھی یہ پاس کہا ہے۔ اس راوی کو مؤثر جی کہا گیا ہے مگر حافظ نے تہذیب میں اسے قحطان کی ثقافت نقل کر کے کہا ہے کہ یہ مناسب نہیں کہ کسی کی رائے کی خطا کے باعث اس کی حدیث ترک کی جائے صحیحین میں بدعتی فرقوں کے ثقہ راویوں کی روایات موجود ہیں۔ بخاری میں خارجوں کی روایت اور مسلم میں روا فض کی روایات موجود ہیں۔ عبد الرزاق اور حاکم جیسے لوگوں پر تشیع کا الزام مشہور ہے۔ نسائی کو رافضی کہا گیا تھا اور امام بخاری کا جو حال تشدد مضابطہ کے ہاتھوں ہوا وہ کسے معلوم نہیں؟

۱۶۱۵۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَسُلَيْمٌ بْنُ دَاوُدَ الْعَتَكِيُّ قَالَا نَحْنَاهُ عَنْ

أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ لِلنَّاسِ بَعْدَ نِصْفِ صَاعٍ مَنْ بَرَّ قَالَ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُعْطِي التَّمْرَ فَأَعْوَزَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ التَّمْرَ عَامًا فَأَعْطَى الشَّعِيرَ -

۱۶۱۵۔ عبد اللہ بن عمرؓ نے کہا کہ اس کے بعد لوگ گندم کے نصف صاع کی طرف مائل ہو گئے، یا یہ کہ انہوں نے نصف صاع گندم کو ایک صاع کھجور، کشمش اور جو کے برابر مان لیا۔ نافع نے کہا کہ عبد اللہؓ پہلے کھجور دیتے تھے، ایک سال مدینہ والوں میں کھجور کا قحط ہو گیا تو عبد اللہؓ نے جو دیئے (بخاری، مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے مختصر بھی اور مطول بھی)

۱۶۱۶۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ نَادَا أَوْدُ يَعْنِي ابْنَ قَيْسٍ عَنْ عِيَّاصِ

ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كُنَّا نُخْرِجُ إِذَا كَانَ فَيُنَادِي رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَكَاةَ الْفِطْرِ عَنْ كُلِّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ حَرٍّ وَمَمْلُوكٍ صَاعًا  
مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقْطٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ  
زَبِيبٍ فَلَمْ يَنْزَلْ نَخْرُجْهُ حَتَّى قَدِمَ مُعَوِيَّةُ حَاجًّا أَوْ مُعْتَمِرًا فَكَلَّمَ النَّاسَ عَلَى الْمَنْبَرِ  
فَكَانَ فِيْمَا كَلَّمَ بِهِ النَّاسَ أَنْ قَالَ إِنِّي أَرَى أَنَّ مُدَّيْنِ مِنْ سَمَرَاءِ الشَّامِ تَعْدِلُ  
صَاعًا مِنْ تَمْرٍ فَأَخَذَ النَّاسُ بِذَلِكَ فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ فَأَمَّا أَنَا فَلَا أَرَأِي أَنْ أُخْرِجَهُ أَبَدًا  
مَا عَشْتُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ ابْنُ عُثَيْمٍ وَعَبْدَةُ وَغَيْرُهُمَا عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ  
اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ حِزَامٍ عَنْ عِيَّاضٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بِمَعْنَاهُ  
وَذَكَرَ جُلُودًا وَاحِدًا فِيهِ عَنِ ابْنِ عُثَيْمٍ أَوْ صَاعَ حِنْطَةٍ وَلَيْسَ بِمَحْفُوظٍ -

۱۶۱۶۔ ابوسعید خدریؓ نے کہا کہ ہم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں زکوٰۃ فطر پر چھوٹے بڑے آزاد یا غلام کی  
طرف سے ایک صاع طعام یا ایک صاع پنیر یا ایک صاع جو یا ایک صاع کھجور یا ایک صاع کشمش نکالتے تھے، پس ہم یہی نکالتے  
رہے حتیٰ کہ معاویہؓ حج یا عمرہ کرنے آئے لوگوں سے منبر پر کلام کیا۔ ان کی باتوں میں سے یہ بھی تھی کہ میرے خیال میں شام کی گندم  
کے دو منہ کھجور کے ایک صاع کے برابر ہیں، پس لوگوں نے اس پر عمل شروع کر دیا۔ مگر ابوسعیدؓ نے کہا کہ میں تو عمر بھر ایک صاع  
ہی نکالوں گا۔ ابو داؤد نے کہا کہ اسے ابن علیہ اور عبیدہ وغیرہ نے ابن اسحاق سے اس نے عبد اللہ بن عبد اللہ بن عثمان بن  
حکیم بن حزام سے اس نے عیاض سے اس نے ابوسعیدؓ سے اسی معنی کی حدیث روایت کی اور ایک آدمی نے اس میں ابن علیہ  
سے: اوصاعاً من حنطة کہا مگر یہ محفوظ نہیں ہے (بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے)  
(شرح) اس سے قبل حدیث نمبر ۱۶۱۷ میں گزر چکا ہے کہ یہ حکم دراصل جناب عمرؓ کا تھا۔ اس حدیث میں طعام کا لفظ عام تھا  
جسے بیان کرنے کے بعد اس کی اقسام گنوائی گئی ہیں۔ اور شام کی گندم کا مطلب یہ ہے کہ گندم بالعموم باہر سے آئی تھی عرب میں  
بہت کم یا ناپید تھی اور ان کا زیادہ تر طعام جو یا کھجور تھی۔ ابوسعیدؓ کا قول کہ میں تو زندگی بھر ایک صاع ہی نکالوں گا، گندم  
کے ایک صاع کو کسی طرح بھی واجب بھی نہیں کرتا۔ یہ ان کی اپنی رائے ہے جو احتیاط اور لویت پر مبنی ہے۔

۱۶۱۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ سَمِعْتُ لَيْسََ فِيهِ ذِكْرَ الْحِنْطَةِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ  
وَقَدْ ذَكَرَ مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَنِ الثَّوْرِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ  
عَنِ عِيَّاضٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ نَصَفَ صَاعٍ مِنْ بُرٍّ وَهُوَ هَمٌّ مِنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ هِشَامٍ  
أَوْ مِنْ رَوَاهُ عَنْهُ -

۱۶۱۷۔ یہ دوسری روایت بھی ابوسعید کی ہے جس میں گندم کا ذکر نہیں۔ ابوداؤد نے ایک اور سند سے ابوسعیدؓ کی روایت بیان کی "گندم کا نصف صاع" مذکور ہے۔ بقول ابی داؤد یہ معاویہ بن ہشام راوی کا یا اس سے سچے راوی کا وہم ہے۔

۱۶۱۸۔ حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ يَحْيَىٰ أَنَا سُفْيَانُ وَنَامُسَدُّ نَا يَحْيَىٰ

عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ سَمِعَ عِيَاضًا قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ لَا أَخْرِجُ أَبَدًا إِلَّا صَاعًا إِنَّا كُنَّا نَخْرِجُ عَلَىٰ عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاعَ تَمْرٍ أَوْ شَعِيرٍ أَوْ لَاقِطٍ أَوْ زَبِيبٍ هَذَا حَدِيثٌ يَحْيَىٰ زَادَ سُفْيَانُ أَوْ صَاعٌ مِّنْ دَقِيقٍ قَالَ حَامِدٌ فَأَنْكَرُوا عَلَيْهِ فَتَرَكَهُ سُفْيَانُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ فَهَذَا الرِّيَازَةُ وَهُمْ مِّنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ۔

۱۶۱۸۔ عیاض نے ابوسعید خدریؓ کو کہتے سنا کہ: میں تو ہمیشہ ایک ہی صاع نکالوں گا، ہم لوگ رسول اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں مجبور یا جو یا نمبر یا کشمش کا ایک صاع نکالتے تھے۔ یہ بھیجی کی حدیث ہے، سفیان نے اس میں: یا ایک صاع انا، کا اضافہ کیا۔ حامد راوی نے کہا کہ محدثین نے اس پر نکیر کی تو سفیان نے یہ لفظ ترک کر دیا، ابوداؤد نے کہا کہ یہ لفظ ابن عیینہ کا وہم ہے (جہتی نے یہ وہم ثابت کیا ہے اور ابن عجلان سے روایت کرنے والے تمام حفاظ کا نام لے کر کہا ہے کہ کسی نے بھی سفیان کے سوا دقین کا لفظ روایت نہیں کیا)

## بَابُ مَنْ رَوَى نِصْفَ صَاعٍ مِّنْ قَمْحٍ

(جن لوگوں نے گندم کا نصف صاع روایت کیا)

۱۶۱۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ سُلَيْمٍ بْنُ دَاوُدَ الْعَتَكِيُّ قَالَ نَا حَمَادُ بْنُ

زَيْدٍ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ رَاشِدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ مُسَدَّدٌ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي صُعَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاعٌ مِّنْ بُزْرِ أَوْ قَمْحٍ عَلَىٰ كُلِّ اثْنَيْنِ صَغِيرٍ أَوْ كَبِيرٍ حِزًّا أَوْ عَبْدًا ذَكْرًا أَوْ اُنْثَىٰ أَمَا غَنِيَّتُكُمْ فَاِزْكِيهِ اللَّهُ تَعَالَىٰ وَأَمَا فَقِيرُكُمْ فَاِزِدْهُ اللَّهُ تَعَالَىٰ عَلَيْهِ أَكْثَرُ مِمَّا أَعْطَاهُ زَادَ سُلَيْمَانُ فِي حَدِيثِهِ عَنِّي أَوْ فَقِيرٍ۔

۱۶۱۹۔ ثعلبہ ابن ابی سعیر نے اپنے باپ سے روایت کی کہ یہ لفظ ابو داؤد کے استا و مستود کے ہیں اور سلیمان بن داؤد ابو داؤد کے دوسرے استاد نے کہا: عبد اللہ بن ثعلبہ نے عبد اللہ بن ابی سعیر نے اپنے باپ سے روایت کی، اس نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بڑا قبیح (گندم) کا ایک صاع ہر دو آدمیوں پر، چھوٹے بڑے، آزاد یا غلام، مذکر یا مؤنث پر ہے۔ اگر عینی ہو گا تو اللہ تعالیٰ اسے پاک کر دے گا اور اگر تم میں سے محتاج ہو گا تو اللہ تعالیٰ اسے اس کے دے سے زیادہ دے گا۔ سلیمان نے اپنی حدیث میں عینی یا فقیر کا لفظ زاید کیا (مذہبی نے اس حدیث کے راوی نعمان بن راشد پر تنقید کی ہے کہ وہ مجتہد نہیں) (شرح) نعمان بن راشد کی حدیث کو ابو حاتم نے غیر صحیح کہا ہے۔ یحییٰ قطان نے اسے ضعیف کہا ہے، احمد نے مضطرب الحدیث قرار دیا ہے ابن معین نے اسے ضعیف کہا ہے۔ ابو داؤد اور نسائی نے اسے ضعیف کہا ہے۔ ابن حبان نے اور ایک بار ابن حسین نے بھی اسے ثقہ کہا ہے۔ دارقطنی نے کہا ہے کہ اس حدیث کا صحابی عبد اللہ بن ثعلبہ بن ابی سعیر ہے کیونکہ ثعلبہ صحابی ہے اور عبد اللہ نے حضور کو دیکھا ہے۔ یہ حدیث مصنف عبد الرزاق میں باختلاف بعض الفاظ موجود ہے اور اس کی سند صحیح ہے: عبد الرزاق اخبارنا ابن جریر عن ابن شہاب عن عبد اللہ بن ثعلبہ الخ۔ خطابی نے کہا ہے کہ یہ حدیث ان لوگوں کی دلیل ہے جو گندم کے نصف صاع کے قائل ہیں۔

۱۶۲۰۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ الدَّرَايَجِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَيْزِيدٍ

نَاهِمًا نَابِغْرَهُ وَابْنُ وَائِلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَوْ قَالَ  
عَبْدَ اللَّهِ بْنِ ثَعْلَبَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ح وَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى  
التَّيْسَابُورِيُّ نَامُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاهِمًا عَنْ بَكْرِ الْكُوفِيِّ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى  
هُوَ بَكْرُ بْنُ وَائِلٍ بْنُ دَاوُدَ أَنَّ الزُّهْرِيَّ حَدَّثَهُمْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ صُعَيْرٍ  
عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطِيبًا فَأَمَرَ بِصَدَاقَةِ الْفِطْرِ  
صَاعَ تَمْرٍ أَوْ صَاعَ شَعِيرٍ عَنْ كُلِّ رَأْسٍ زَادَ عَلِيُّ بْنُ حَدِيثِهِ أَوْ صَاعَ بُرٍّ أَوْ قَمْحٍ بِلْتِ  
اثنَيْنِ ثَمَّ اثنَاقَا عَنِ الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ وَالْخَرِّ وَالْعَبْدِ۔

۱۶۲۰۔ بکر بن وائل نے زہری سے اور اس نے ثعلبہ بن عبد اللہ سے یا کہا کہ عبد اللہ بن ثعلبہ سے اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی اور دوسری سند کے ساتھ زہری نے عبد اللہ بن ثعلبہ بن سعیر سے اس نے اپنے باپ سے روایت کی۔ اس نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قطبہ دینے کھڑے ہوئے تو صدقہ فطر کا حکم دیا، کھجور کا ایک صاع یا جو کا ایک صاع ہر شخص کی طرف سے، علی ابن حسن نے اپنی حدیث میں یہ اضافہ کیا کہ یا گندم کا ایک صاع دو آدمیوں کی طرف سے، چھوٹے بڑے، آزاد اور غلام کی طرف سے۔

۱۶۲۱- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ نَاعَبِدُ الرَّزَاقِ أَنَا ابْنُ جَرِيحٍ قَالَ وَقَالَ ابْنُ شَهَابٍ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ ثَعْلَبَةَ قَالَ ابْنُ صَالِحٍ قَالَ الْعَدْرِيُّ وَإِنَّمَا هُوَ الْعَدْرِيُّ خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ قَبْلَ الْفِطْرِ يَوْمَئِذٍ بِمَعْنَى حَدِيثِ الْمَقْرِيِّ-

۱۶۲۱- عبد اللہ بن ثعلبہ (عدوی یا عدری) نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عید الفطر سے ایک یا دو دن پہلے خطاب فرمایا الما مقررئ (عبد اللہ بن یزید) کی حدیث کی مانند اس حدیث میں صحابی کا نام بلا شک عبد اللہ بن ثعلبہ مذکور ہے جس طرح کہ اوپر کی حدیث تمام میں بھی شک کا ذکر نہیں ہے۔ مضمون وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۱۶۲۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى نَاسَهُلُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَمِيدٌ أَخْبَرَنَا عَنِ الْحَسَنِ قَالَ خَطَبَ ابْنُ عَبَّاسٍ فِي الْخَيْرِ رَمَضَانَ عَلَى مِنْبَرِ الْبَصْرَةِ فَقَالَ أَخْرِجُوا صَدَقَةَ صَوْمِكُمْ فَكَانَ النَّاسُ لَمْ يَعْلَمُوا فَقَالَ مَنْ هُنَا مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ قَوْمُوا إِلَى إِخْوَانِكُمْ فَعَلِمُوهُمْ فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ الصَّدَقَةَ صَاعًا مِنْ تَبَرٍ أَوْ شَعِيرٍ أَوْ نِصْفِ صَاعٍ مِنْ قَمْحٍ عَلَى كُلِّ حِرٍّ أَوْ مَمْلُوكٍ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى صَغِيرٍ أَوْ كَبِيرٍ فَلَمَّا قَدِمَ عَلَى رَأْيِ رَخْصٍ التَّسْعِرِ قَالَ قَدْ أَوْسَعَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَلَوْ جَعَلْتُمُوهَا صَاعًا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ قَالَ حَمِيدٌ وَكَانَ الْحَسَنُ يَرَى صَدَقَةَ رَمَضَانَ عَلَى مَنْ صَامَ-

۱۶۲۲- حسن بصری سے روایت ہے کہ اس نے کہا: ابن عباسؓ نے رمضان کے آخر میں بصرہ کی جامع مسجد کے منبر پر خطبہ دیا تو فرمایا کہ اپنے روزے کا صدقہ نکالو، پس گویا کہ لوگ یہ جانتے تھے، کہا کہ یہاں پر مدینہ والوں میں کون ہیں؟ انھوں نے اپنے بھائیوں کی طرف پس انہیں تعلیم دو کیونکہ وہ نہیں جانتے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نظایا ہوا فریضہ ہے۔ حضورؐ نے یہ صدقہ کھجور کا ایک صاع، اور جو کا ایک صاع اور گندم کا نصف صاع ہر ایک آزاد اور غلام مذکر و مؤنث چھوٹے اور بڑے پر مقرر کیا تھا۔ پھر جب علیؓ بصرہ آئے تو بھروسہ تھا ہو گیا تھا، انہوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے تم پر کثافت فرمادی ہے تو اگر تم ہر چیز کا صاع کمرڈالو تو بہتر ہے۔ حمید نے کہا کہ حسن بصری کے نزدیک صدقہ فطر اس پر تھا جو رمضان کا روزہ رکھے (یعنی ان کے نزدیک نابالغ پر صدقہ فطر تھا۔ مگر ان کی دلیل کا پتہ نہیں ملا اس حدیث کو احمد نے مسند میں مختصر

اور مطولاً روایت کیا ہے۔ نسائی نے بھی اسے زکوٰۃ الفطر میں روایت کیا ہے۔ منذری نے کہا کہ بقول نسائی حسنؒ نے ابن عباسؓ سے نہیں سنا اور یہی بات احمد اور علی بن المدینی وغیرہ ائمہ حدیث نے کہی ہے اور یہی قول ابو عامر کا ہے کہ جن دنوں ابن عباسؓ بصرہ پر حاکم تھے حسنؓ اس وقت مدینہ میں تھے۔ بہر حال زمانہ جب ایک تھا تو امکان لقاء موجود تھا۔ نیز حسنؓ کی روایات عموماً مرسل ہوا کرتی ہیں ممکن ہے یہاں بھی انہوں نے کسی راوی کا نام چھوڑ دیا ہو۔ ان کے وقت میں بدعات ابھی اتنی پھیلی نہ تھیں اور منقطع، مرسل اور موقوف روایات کا رواج تھا منذری نے مسند احمد کی ایک حدیث سے ابن عباسؓ اور حسنؓ کی علاقائیت و سماع کا قطعی ثبوت دیا ہے)

## بَابُ فِي تَعَجِيلِ الزَّكَاةِ

(تعمیل زکوٰۃ کا باب)

۱۶۲۲- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الصَّبَّاحِ نَا شَبَابَةَ عَنْ وَرْقَاءَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَعَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الصَّدَاقَةِ فَمَنَعَ ابْنُ جُمَيْلٍ وَخَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ وَالْعَبَّاسُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَنْقُمُ ابْنُ جُمَيْلٍ إِلَّا أَنْ كَانَ فَقِيرًا فَأَغْنَاهُ اللَّهُ وَأَمَّا خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ فَأَتَكُمْ تَطْلِمُونَ خَالِدًا فَقَدْ احْتَبَسَ أَذْرَاعَهُ وَأَعْتَدَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَأَمَّا الْعَبَّاسُ عَمَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ عَلَى وَثْلَهَا ثُمَّ قَالَ أَمَا شَعُرْتَ أَنَّ عَمَرَ الرَّجُلِ صَنُوعًا لَا بَأْسَ بِأَوْصُولِهِ -

۱۶۲۲- ابو ہریرہؓ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عمر بن الخطابؓ کو صدقہ وصول کرنے بھیجا۔ پس ابن جمیل (عبداللہ) نے زکوٰۃ نہ دی اور خالد بن الولیدؓ اور عباسؓ نے بھی نہ دی۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابن جمیل صرف اس لیے کفرانِ نعمت کرتا ہے کہ وہ محتاج تھا تو اللہ تعالیٰ نے اسے غنی کر دیا، اور رہا خالد بن ولیدؓ، تو تم خالدؓ پر زیادتی کرتے ہو اُس نے تو اپنی زمین اور سامان جنگ تک اللہ کی راہ میں وقف کر رکھا ہے۔ اور رہا عباسؓ، وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چچا ہے اس کی زکوٰۃ میرے ذمے ہے اور اتنی اور بھی۔ پھر فرمایا: کیا تجھے معلوم نہیں کہ آدمی کا چچا باپ کی مانند ہوتا ہے؟ یا فرمایا اُس کے باپ کی مانند ہوتا ہے؟ (بخاری، مسلم، نسائی اور احمد نے بھی روایت کی ہے۔)

(شرح) معالم السنن میں خطابی نے کہا ہے کہ ابن جمیل کے امتناع کے باوجود اسے باغی نہیں ٹھہرایا۔ ایسا شخص

جب تک مسلح ہو کر مقابلہ کو نہ نکل آئے۔ جیسا کہ صدیق اکبرؓ کے دور میں ماعین زکوٰۃ نے کیا تھا۔ باغی شمار نہ ہوگا اور اس سے زکوٰۃ بہر طور وصول کی جائیگی۔ خالدؓ کی زد ہیں اور آلات جنگ جو فی سبیل اللہ وقف تھے شاید جناب عمرؓ نے سمجھا کہ یہ تجارت کے لیے ہیں لہذا ان سے زکوٰۃ طلب کی ہوگی۔ مگر حضورؐ کی وضاحت سے معلوم ہو گیا کہ ایسے مال پر زکوٰۃ نہیں۔ دوسری تاویل اس کلام کی یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے خالدؓ کی معذوری اپنی طرف سے بیان فرمائی کہ ایسا شخص جو سامان جنگ تک کو خدا کی راہ میں وقف کر دے وہ زکوٰۃ کیارو کے گا؟ گویا اس نے زکوٰۃ اس لیے نہیں دی کہ اس پر اس وقت فرض ہی نہ تھی۔ اس حدیث میں تجارت کی نیت سے روکے ہوئے مال پر تجارت کا وجوب بھی ثابت ہوا اور یہ مسئلہ اجماعی ہے۔ اس میں بعض منافقین ظاہر یہ اختلاف ہے جو خلاف اجماع ہونے کے باعث مردود ہے۔ یعنی جو مال بالفعل تجارت میں لگا ہوا نہیں مگر تجارت کی نیت سے روکا گیا ہے اس پر زکوٰۃ فرض ہے کیونکہ عمر بن الخطابؓ نے خالدؓ کے سامان جنگ کو شاید مال تجارت سمجھا جان کر زکوٰۃ کا مطالبہ کیا تھا حضورؐ نے اس پر نکیر نہ فرمائی۔ اس حدیث سے آلات حرب اور ان کے علاوہ بھی نفع آور چیزوں کو راہ خدا میں وقف کرنا اس صورت میں کہ ان کے منافع اور استعمال کو وقف قرار دیں اور اصل چیز مالک کی تحویل و نگہداشت میں رہے، جائز ثابت ہوتا ہے۔ عباسؓ کی ذمہ داری حضورؐ نے دو سال کے لیے اس وجہ سے لی کہ آپؐ نے اس سے کچھ مال ادا ہارے رکھا تھا اور اب اسی میں سے زکوٰۃ ادا کرنے کا ارادہ تھا۔ یا یہ کہ عباسؓ کی پیشگی زکوٰۃ عود حضورؐ نے کسی شرعی ضرورت سے لے لی تھی اس لیے فرمایا دیکھو میرے پاس ہے۔ اور یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ حضورؐ نے عباسؓ کی طرف سے اور زکوٰۃ کی ذمہ داری قریب قریب کے باعث لے لی تھی۔ لیکن دوسرا احتمال ابوداؤد کی اگلی روایت سے ثابت ہوتا ہے اس لیے وہی صحیح ہے کہ عباسؓ کی زکوٰۃ پیشگی لی جا چکی تھی، اور حضرت عمرؓ کو یہ معلوم نہ تھا۔ زکوٰۃ کی پیشگی وصولی اکثر علماء کے نزدیک جائز ہے، زہریؒ، اوزاعیؒ، ابوحنیفہؒ اور ان کے اصحاب اور شافعیؒ کا یہی مذہب ہے۔ اس میں حسن بصریؒ اور مالکؒ کا اختلاف مروی ہے۔ حسنؒ نے اس کی مثال نماز سے دی کہ جس طرح وہ پیشگی ادا کرنا جائز نہیں اس طرح زکوٰۃ بھی جائز نہیں۔ لیکن زکوٰۃ مال کا حق اور اس میں تعذیم و تاخیر ممکن اور جائز ہے، نماز کا یہ حال نہیں، لہذا یہ قیاس صحیح نہیں ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ اس حدیث میں علی الصدوقہ کا لفظ ہے مگر مراد اس سے زکوٰۃ ہے کیونکہ نفلی صدقات کی وصولی کے لیے تفصیل دار نہیں بھیجے جاتے تھے۔ ابن قسار مالکی کا قول ہے کہ یہ نفلی صدقات تھے کیونکہ ان اصحاب کبار سے یہ امید نہ تھی کہ فریضہ زکوٰۃ کو روکیں۔ مگر یہ قول صحیح نہیں کیونکہ خالدؓ اور عباسؓ کا جائزہ شرعی عذر تو خود حضورؐ نے بیان فرما دیا لہذا ان کا روکنا ازراہ عناد و انکار نہ تھا۔ رہ گیا ابن عمیل، سو وہ منافق تھا اور بعد میں ثابت ہوا تھا جیسا کہ المہلب نے بیان کیا ہے۔

۱۶۲۲۔ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنصُورٍ نَا سُبَيْعُ بْنُ زَكْرِيَّا عَنِ الْحَجَّاجِ

بْنِ دِينَارٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ حُجَّيَّةَ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ الْعَبَّاسَ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَعْجِيلِ الصَّدَقَةِ قَبْلَ أَنْ تَحِلَّ فَرَحَّصَ لَهُ فِي ذَلِكَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ هُشَيْمٌ عَنْ مَنصُورٍ بْنِ زَادَانَ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ الْحَسَنِ

ابن مسعود عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم وَحَدِیْثُ هُشَیْمٍ اَصَحُّ -

۱۶۲۲۔ علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ عباسؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ادائیگی زکوٰۃ کا وقت آنے سے پہلے ہی اس کی پیشگی ادائیگی کی حضور سے اجازت مانگی تو آپؐ نے اسے یہ اجازت دے دی تھی۔ ابو داؤد نے کہا یہ حدیث ہشیم نے اپنی سند سے مسند بیان کی ہے اور وہ صحیح تہ ہے ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے ابو داؤد نے اس کے راوی حشیمؓ کو ناقابل استدلال قرار دیا ہے کیونکہ وہ تقریباً جمہول ہے مگر علی اور ابن حبان کے نزدیک ثقہ ہے۔ ہشیم کی حدیث جس کا حوالہ ابو داؤد نے دیا ہے وہ مرسل ہے۔ شوکانی نے کہا کہ یہ حدیث نسائی کے سوا سب صحاح میں موجود ہے اور اسے حاکم دارقطنی اور بیہقی نے بھی اسے روایت کیا اور دارقطنی نے اس کے مرسل ہونے کو ترجیح دی ہے

## بَابُ فِي الزَّكَاةِ تَحْمِلُ مِنْ بَلَدٍ إِلَى بَلَدٍ

(زکوٰۃ کو ایک شہر سے دوسرے شہر کو لے جانیکا باب)

۱۶۲۵۔ حَدَّثَنَا نَضْوَبْنُ عَلِيٍّ أَنَا ابْنُ أَبِي بَرَاهِيمٍ بَنُ عَطَاءٍ مَوْلَى عِمْرَانَ

بْنِ حُصَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ زِيَادًا أَوْ بَعْضَ الْأَمْثَرَاءِ بَعَثَ عِمْرَانَ ابْنَ حُصَيْنٍ عَلَى الصَّدَقَةِ فَلَمَّا رَجَعَ قَالَ لِعِمْرَانَ ابْنِ الْمَالِ قَالَ وَلِلْمَالِ أَرْسَلْتَنِي أَخَذْنَا هَا مِنْ حَيْثُ كُنَّا نَأْخُذُهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَوَضَعْنَاهَا حَيْثُ كُنَّا نَضَعُهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

۱۶۲۵۔ زیاد یا کسی اور امیر نے حضرت عمران بن حصین کو زکوٰۃ کا تفصیل دار بنا کر بھیجا جب وہ واپس آئے تو اُس نے پوچھا کہ مال کہاں ہے؟ عمران نے کہا: کیا تو نے مجھے مال لانے کو بھیجا تھا؟ ہم نے اسے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے دور کی طرح لیا اور آپ کے عہد مبارک ہی کی مانند اسے خرچ کر ڈالا یہ حدیث سنن ابن ماجہ میں بھی موجود ہے۔

(شرح) شوکانی نے کہا ہے کہ بخاری و مسلم میں معاذ بن کی حدیث مروی ہے کہ حضورؐ نے انہیں حکم دیا تھا کہ: زکوٰۃ ان کے ہاں سے لے کر ان کے محتاجوں میں بانٹ دینا۔ ان احادیث سے استدلال کیا گیا ہے کہ ہر علاقے اور شہر کی زکوٰۃ (حتی الوسع) وہیں پر صرف ہوگی اور بلا ضرورت شریعہ اسے دوسرے علاقوں کو منتقل کرنا مکروہ ہے۔ اور مالک، توری اور شافعی سے یہی منقول ہے۔ دیگر علماء نے کہا ہے کہ ضرورت کے وقت جائز ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صحرا والوں کی زکوٰۃ صحرا سے لے کر مدینہ میں صرف کیا کرتے تھے۔ درمختار میں ہے کہ زکوٰۃ ایک شہر سے دوسرے شہر کی طرف منتقل کرنا مکروہ ہے مگر اقرباء کی طرف یا زیادہ حاجت مندوں کی طرف یا جب مسلمانوں کے لیے ایسا کرنا مناسب تر اور اوی تر ہو تو جائز ہے

۱۵۹۵: ابوہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلم پر اس کے غلام اور اس کے گھوڑے میں کوئی زکوٰۃ نہیں۔ (بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ میں بھی حدیث آئی ہے) (شرح) عہدہ اور فرسہ کی ضمیر صاف بتاتی ہے کہ یہاں پر غلام سے مراد خدمت کا غلام اور گھوڑے سے مراد سواری کا گھوڑا ہے۔ ان دونوں میں زکوٰۃ کے نہ ہونے پر اتفاق ہے۔ ابو حنیفہؒ کے نزدیک جو گھوڑے نسل کشی کے لئے ہوں اور مذکر و مؤنث ملے جلے ہوں ان میں زکوٰۃ ہے اور یہ مسئلہ پہلے گزر چکا ہے۔ ظاہر یہ ہے اس حدیث سے استدلال کر کے کہا ہے کہ گھوڑے یا غلام تجارت کے لئے ہوں تب بھی ان میں کوئی زکوٰۃ نہیں لیکن جمہور کے نزدیک وہ مال تجارت میں جس میں بالاتفاق زکوٰۃ ہے۔

## بَابُ صَدَقَةِ الزَّرْعِ

زرعی فصلوں کی زکوٰۃ کا باب

۱۵۹۶۔ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ ابْنُ الْهَيْثَمِ الْأَيْلِيُّ تَابِعَهُ اللَّهُ

بْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيْمَا سَقَتِ السَّمَاءُ وَالْأَنْهَارُ وَالْعُيُونُ أَوْ كَانَ بَعْلًا الْعَشْرُ وَفِيْمَا سَقَى بِالسَّوَادِ أَوْ النَّضْمِ نِصْفُ الْعَشْرِ۔

۱۵۹۶: عبد اللہ بن عمرؓ نے کہا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جن کھیتوں کو بارش پلائے یا نہریں اور چشمے پلائیں یا وہ آبپاشی کی محتاج نہ ہوں، ان میں عشر ہے۔ اور جو پانی ڈھونے والے جانوروں یا کھینچ کر (پانی نکال کر) پلائی جائیں ان میں نصف عشر ہے (بخاری، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا)

(شرح) خلاصہ حدیث کا یہ ہے کہ بارانی زمینوں میں عشر اور چاہی زمینوں میں نصف عشر ہے۔ انہار سے مراد وہ برساتی ندی نالے ہیں جو عرب میں پاتے جاتے تھے اور جن سے بلا مشقت کھیتوں کو پانی مل جاتا تھا، آج کل کی ہمارے ہاں کی نہریں مراد نہیں۔ وجہ یہ ہے کہ ان نہروں کی آبپاشی میں جو مشقت، محنت اور خرچ ہے وہ بالکل واضح ہے۔ مولاناؒ نے فرمایا کہ اس فصل میں علماء کا کئی مسائل میں اختلاف ہے۔ ایک یہ کہ حنیفہؒ نے عشر کے وجوب کے لئے یہ شرط لگائی ہے کہ وہ زمین عشری ہو خراجی نہ ہو۔ ورنہ اس میں خراج واجب ہوگا۔ ایک ہی زمین میں عشر اور خراج دونوں جمع نہیں ہو سکتے۔ امام شافعیؒ نے کہا ہے کہ خراجی زمین میں عشر بھی واجب ہے۔ حنیفہؒ کی دلیل یہ ہے کہ ابن مسعودؓ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ مسلم کی زمین میں عشر اور خراج اکٹھے نہیں ہو سکتے۔ نیز آج تک کسی عادل یا ظالم حاکم نے ایسا نہیں کیا، پس عشر و خراج کا اجتماع خلاف اجماع ہے لہذا باطل ہے، اور ان مسائل میں سے ایک یہ ہے کہ عشر کے وجوب میں کسی نصاب کی شرط نہیں ہے پس

ہے۔ دارا الحرب سے دارالاسلام کی طرف منتقل کرنا بھی جائز ہے۔ عمرانؑ نے چونکہ اسی علاقے کے لوگوں کو زیادہ مقدار دیکھا جہاں سے زکوٰۃ لی تھی لہذا وہیں پر تقسیم کر دی۔ اس مسئلے پر کچھ گفتگو گزر چکی ہے۔

## بَابُ ۲۳ مَنْ يُعْطَى مِنَ الصَّدَقَةِ وَحَدِّ الْغِنَى

(صدقہ کے مقداروں کا اور مالدار کی حد کا باب)

۱۶۲۶۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَائِبُ حَيْبِ بْنِ أَدَمَ نَاسُفَيْنُ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ وَلَهُ يُغْنِيهِ جَاءَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ خُمُوشٌ أَوْ خُدُوشٌ أَوْ كُدُوشٌ فِي وَجْهِهِ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْغِنَى قَالَ خُسُوفٌ كِدْرُهُمَا أَوْ قِيَمَتُهُمَا مِنَ الذَّهَبِ قَالَ يَحْيَى فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ لِسُقَيْنٍ حَفِظْنِي أَنْ شُعْبَةَ لَا يَزِيدُنِي عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ فَقَالَ سُفْيَانُ فَقَدْ حَدَّثَنَا هُ زُبَيْدًا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ۔

۱۶۲۶۔ عبد اللہ بن مسعودؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے سوال کیا حالانکہ اس کے پاس حسب ضرورت موجود ہے تو وہ قیامت کے دن آئے گا اور اس کے چہرے پر زخم اور پھپھلنے کے نشانات ہوں گے۔ پوچھا گیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا ہے؟ فرمایا: پچاس درہم یا اس کی قیمت کا سونا۔ یحییٰ بن آدم راوی نے کہا کہ عبد اللہ بن عثمان نے سفیان سے کہا: مجھے یوں یاد ہے کہ شعبہ حکیم بن جبیر سے روایت نہیں کرتا۔ سفیان نے کہا کہ ہمیں یہ حدیث زبیر نے محمد بن عبد الرحمن بن یزید کے حوالے سے سنائی ہے (اس کی روایت ترمذی، نسائی، ابن ماجہ اور احمد نے بھی ہے اور ترمذی نے کہا کہ حکیم بن جبیر پر اس حدیث کے باعث تنقید ہوئی ہے)

(شرح) حکیم بن جبیر کو احمد نے ضعیف الحدیث مضطرب کہا ہے، ابن معین نے کہا کہ وہ کچھ نہیں۔ یحییٰ بن سعید نے کہا کہ حکیم نے صرف چند حدیثوں کی روایت کی ہے اور شعبہ نے اسے اس حدیث صدقہ کے باعث ترک کر دیا۔ شعبہ سے اس حدیث کی روایت کرنے کو کہا گیا تو اس نے کہا مجھے جہنم کا خوف ہے۔ یعقوب بن شعبہ نے ضعیف، ابو حاتم نے ضعیف اور منکر الحدیث اور غالی رافضی کہا ہے۔ نسائی نے غیر قوی اور دارقطنی نے متروک کہا ہے۔ اس حدیث میں خُمُوش، خُدُوش، کُدُوش کے الفاظ آئے ہیں جو تقریباً ہم معنی ہیں۔ ناخنوں کے ساتھ اگر چہ چہرے کو پھیلا جائے تو جو زخم پڑیں گے، یہ الفاظ انہی کے لیے بولے جاتے ہیں۔ ابن البارک، احمد اور اسمان کا یہی مذہب ہے کہ جس کے پاس ۵۰ درہم یا اس کی قیمت کی کوئی اور جنس ہو اس کے لیے سوال حرام ہے۔ ظاہر یہ ہے کہ جس شخص صبح وشام کے کھانے کی دائمی مقدار یا غالب اوقات میں

موجود رہے اس کے لیے سوال تا جائز ہے۔ خواہ یہ مال تجارت سے حاصل ہو خواہ مزدوری سے۔ چونکہ ان لوگوں کا پیشہ زیادہ تر تجارت تھا اور پچاس درہم اس وقت تجارت کا رأس المال ہونے کے لیے کم از کم کافی مقدار تھی اس لیے یہ تخمینہ بیان فرمایا گیا ایک حدیث میں اس کے قریب اوقیہ کا تخمینہ بھی ہے چوہ مالیس درہم کا ہوتا تھا۔ ایک حدیث میں پانچ اوقیہ کا لفظ بھی ہے جسے ابوحنیفہ نے اختیار کی ہے۔ ابوحنیفہ کا مذہب دراصل یہ ہے کہ جس کے پاس دو سو درہم ہوں اس پر صدقہ و زکوٰۃ لینا حرام ہے اور جس کے پاس ایک دن کی خوراک ہو اس پر سوال حرام ہے۔ حرمت سوال کا حکم شاید تدریجی تھا کہ پہلے پچاس درہم پر پھر مالیس درہم پر اور پھر ایک دن کی خوراک پر سوال حرام کیا گیا۔ راوی عبد اللہ بن عثمان کے سوال کا منشا یہ تھا کہ شنبہ تو اس راوی کو قابل اجتماع نہیں سمجھتا تو اپنے استاد صفیان سے کہا: آپ اس سے کیوں روایت کرتے ہیں اس کا جواب صفیان نے یہ دیا کہ مجھے یہ حدیث صرف حکیم سے نہیں بلکہ ذبیر کے طریق سے بھی پہنچی ہے۔

## ۱۶۲۷۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ

عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ أَنَّهُ قَالَ نَزَلْتُ أَنَا وَاهْلِي بِبَقِيعِ الْغَرْقَدِ قَالَ لِي أَهْلِي إِذْ هَبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَهُ لَنَا شَيْئًا نَأْكُلُ نَجْعَلُوا يَدَكُرُونَ مِنْ حَاجَتِهِمْ فَنَذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَجَدْتُ عِنْدَهُ رَجُلًا يَسْأَلُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا أَجِدُ مَا أُعْطِيكَ فَتَوَلَّى الرَّجُلُ عَنْهُ وَهُوَ مُغْضَبٌ وَهُوَ يَقُولُ لِعَمْرِئِ أَنَّكَ لَتُعْطِيَ مَنْ سَأَلَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْضَبُ عَلَيَّ أَنْ لَا أَجِدَ مَا أُعْطِي مَنْ سَأَلَ مِنْكُمْ وَلَهُ أَوْقِيَّةٌ أَوْعِدُ لَهَا فَقَالَ سَأَلَ الْخَافَا قَالَ الْأَسَدِيُّ فَقُلْتُ لَلْفَحَّةِ لَنَا خَيْرٌ مِنْ أَوْقِيَّةٍ وَالْأَوْقِيَّةُ أَرْبَعُونَ دِرْهَمًا قَالَ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَسْأَلْهُ فَقَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ شَعِيرٌ وَزَيْبٌ فَقَسَمَ لَنَا مِنْهُ أَوْكَمَا قَالَ حَتَّى أَغْنَانَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ أَبُو دَاوُدَ هَكَذَا رَوَاهُ الثَّوْرِيُّ كَمَا قَالَ مَالِكٌ۔

۱۶۲۷۔ عطاء بن یسار نے بنی اسد کے ایک آدمی سے روایت کی کہ اس نے کہا: میں اپنے اہل و عیال سمیت بقیع الغرقہ میں آخر امیری بیوی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جا کر کچھ مانگ لاؤ جو ہم کھائیں، گھر والوں نے اپنی ضروریات کا

ذکر کیا۔ پس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گیا اور آپ کے پاس ایک آدمی سوال کرتا ہوا پایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے فرما رہے تھے کہ تمہیں دینے کو میرے پاس کچھ نہیں۔ وہ آدمی ناراض ہو کر چلا گیا اور وہ کہہ رہا تھا: واللہ آپ جسے چاہیں اپنی مرضی سے عطا کرتے ہیں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ مجھ پر اس لیے ناراض ہے کہ میرے پاس اسے دینے کو کچھ نہیں ہے۔ جو تم میں سے سوال کرے حالانکہ اس کے پاس ایک اوقیہ یا اُس کی مانند ہو تو اس نے الحاق کے ساتھ (چٹ کر سوال کیا) اسدی نے کہا کہ ہمارے لیے ایک اونٹنی (جو موجود ہے) اوقیہ سے بہتر ہے اور اوقیہ چالیس درہم کا ہے۔ اسدی نے کہا کہ میں واپس چلا گیا اور آپ سے سوال نہ کیا۔ پھر اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جو اور کشتش آئی تو آپ نے وہم میں تقسیم فرمائی (یا جیسا کہ اُس نے کہا) حتیٰ کہ اللہ عزوجل نے ہمیں غنی کر دیا۔ ابو داؤد نے کہا کہ ثوری نے مالک کے قول کی مانند روایت کی (یہ حدیث نسائی میں بھی ہے) بنی اسد کے اس آدمی کا نام معلوم نہیں ہو سکا۔

## ۱۶۲۸- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَهَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَا نَاعَبَدُ الرَّحْمَنَ

بْنِ أَبِي الرَّجَالِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غُزَيَّةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ وَلَهُ قِمَةٌ أَوْ قِيَّةٌ فَقَدْ أَحْفَ فَقُلْتُ نَاقَتِي الْيَاقُوتَةُ هِيَ خَيْرٌ مِنْ أَوْقِيَّةٍ قَالَ هَشَامُ خَيْرٌ مِنْ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا فَرَجَعْتُ فَلَمْ أَسْأَلْهُ شَيْئًا زَادَ هَشَامُ فِي حَدِيثِهِمْ وَكَانَتْ الْأَوْقِيَّةُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا.

۱۶۲۸- ابو سعید خدری نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص نے سوال کیا اور اس کے پاس ایک اوقیہ ہو تو اس نے الحاق کیا پس میں نے کہا کہ میری یا قوتہ نامی اونٹنی تو اوقیہ سے بہتر ہے۔ ہشام راوی نے کہا: چالیس درہم سے بہتر ہے، پس میں واپس چلا آیا اور آپ سے سوال نہ کیا۔ ہشام نے اپنی حدیث میں کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں اوقیہ چالیس درہم کا تھا (نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے)

(شرح) الحاق کا لفظی معنی ہے چٹ جانا، چھا جانا، باصرہ سوال کرنا۔ از روئے قرآن: لَا كَيْفَا كُتُونِ النَّاسِ الْحَقًّا۔ یہ حرام ہے۔ یعنی اگر ضرورت کے وقت سوال کرنا بھی بڑے تو الحاق نہیں ہونا چاہیے۔ نسائی میں ابو سعید کی حدیث متصل ہے کہ انہیں اُن کی والدہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرنے سے بھیجا تھا، میں بیٹھ گیا تو حضورؐ نے میری طرف منہ کر کے فرمایا: جو سوال سے بچے اللہ اسے بچائے گا، جو مستغنی ہو اللہ اسے غنی کرے گا، جو کفایت پاے اللہ اسے کافی ہو جائے گا اور جس نے سوال کیا اللہ اس سے معلوم ہوا کہ ابو سعیدؓ کی حدیث میں اُن کا اپنا واقعہ بیان ہوا ہے۔

## ۱۶۲۹- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الثَّقَلِيُّ نَاصِرُكَيْنِ نَا مُحَمَّدُ بْنُ

الْمُهَاجِرِ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ أَبِي كَبْشَةَ السَّلَوِيِّ نَاسِئِ بْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ قَالَ  
 قَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ وَالْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ  
 فَسَأَلَاهُ فَأَمَرَ لَهُمَا بِمَا سَأَلَاهُ وَأَمَرَ مُعَاوِيَةَ فَكَتَبَ لَهُمَا بِمَا سَأَلَا فَأَمَّا الْأَقْرَعُ  
 فَأَخَذَ كِتَابَهُ فَلَقَهُ فِي عِمَامَتِهِ وَانْطَلَقَ وَأَمَّا عُيَيْنَةُ فَأَخَذَ كِتَابَهُ وَأَتَى النَّبِيَّ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَانَهُ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَتَرَانِي حَامِلًا إِلَى قَوْمِي كِتَابًا لَا أَذَرِي  
 مَا فِيهِ كَصَحِيفَةِ الْمَتَلَسِّسِ فَأَخْبَرَ مُعَاوِيَةَ يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ وَعِنْدَهُ مَا يُغْنِيهِ فَإِنَّمَا يَسْتَكْثِرُ  
 مِنَ النَّارِ وَقَالَ النَّفِيلِيُّ فِي مَوْضِعٍ الْخَاءِ مِنْ جَمْرِ جَهَنَّمَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا  
 يُغْنِيهِ وَقَالَ النَّفِيلِيُّ فِي مَوْضِعٍ الْخَرِّ وَمَا الْغَنَى الَّذِي لَا يَتَّبِعُنِي مَعَهُ الْمَسْأَلَةُ قَالَ  
 تَذَرُ مَا يُغْنِيهِ وَيُعْشِيهِ وَقَالَ النَّفِيلِيُّ فِي مَوْضِعٍ الْخِرَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ شَبَعٌ يَوْمَ  
 لَيْلِهِ أَوْ لَيْلَةٍ وَيَوْمَ كَانَ حَدَّثَنَا بِهِ مُخْتَصَرًا عَلَى هَذِهِ الْأَلْفَافِ الَّتِي ذُكِرَتْ -

۱۶۲۹۔ سہل بن حنظلہ (انصاری) نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس عیینہ بن حصن اور اقرع بن حابس آئے اور آپ سے سوال کیا۔ آپ نے ان کے سوال کے مطابق انہیں دینے کا اپنے عامل کو حکم لکھوایا اور معاویہ کو حکم دیا کہ انہیں لکھ دے۔ اقرع نے تو اپنا خط لے لیا، اُسے اپنے عمامے میں لپیٹا اور پہلا گیا، مگر عیینہ نے خط لیا اور اسے کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آگیا اور کہا اے محمد! کیا آپ کا خیال ہے کہ میں اپنی قوم کے پاس ایک خط لے کر ہاؤں جس کے معنوں کا بھی مجھے علم نہیں جیسا کہ متلسس شاعر کا خط تھا؟ پس معاویہ نے اُس کی بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچائی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو سوال کرے حالانکہ اس کے پاس ضرورت کے مطابق موجود ہو تو وہ آگ کی کثرت مانگتا ہے۔ نفیلی راوی نے ایک جگہ کہا کہ جہنم کے انگارے مانگتا ہے۔ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ! ضرورت کے مطابق کیا ہے جس کے ہوتے ہوئے سوال حرام ہے؟ فرمایا دو وقت کا کھانا۔ نفیلی نے ایک جگہ کہا کہ اس کے پاس ایک دن یا رات دن کی کفالت موجود ہو۔ اور نفیلی نے میرے ذکر کردہ الفاظ پر یہ حدیث میں مختصر سنائی تھی (مسند احمد میں بھی یہ حدیث موجود ہے)

(شرح) عیینہ بن حصن فزاری فتح مکہ سے قبل اسلام لایا تھا۔ اقرع بن حابس تميمی مؤلفہ القلوب میں سے تھا، جنگ یرموک میں اپنے خاندان کے دس آدمیوں سمیت شہید ہوا تھا۔ جاہلیت اور اسلام میں شریعت مانا گیا اور اس کا اسلام بہت اچھا ہو گیا تھا۔ متلسس شاعر نے زمانہ جاہلیت میں عمرو بن ہند کی بھوکھی تھی۔ اس نے اسے خط دے کر اپنے گورنر کے پاس بھیجا تھا جس میں اس کے قتل کا حکم تھا۔ متلسس کو شک ہو گیا اس نے خط کھول کر پڑھ لیا اور اس فریب سے بچ گیا۔ اس کے بعد صحیفہ متلسس ضرب الثل بن گیا۔

امام احمد نے اس حدیث کی روایت مفصل کی ہے۔ بیہقی نے سنن میں کہا ہے کہ سوال کی حرمت کی احادیث بظاہر مختلف ہیں مگر یہ ان سوال کرنے والوں کے احوال و صفات کے لحاظ سے مختلف ہیں، ورنہ ان میں کوئی اختلاف نہیں کیونکہ یہ سب لوگ اپنی کفایت و حاجات کے لحاظ سے مختلف تھے۔ اسی لیے کہیں پچاس درہم کا کہیں چالیس درہم کا اور کہیں دن رات کے کھانے کا ذکر فرمایا ہے۔ خلاصہ کلام یہ کہ جب تک واقعی حاجت نہ ہو مانگنا حرام ہے۔

۱۶۳۰۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ نَا عَبْدَ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ عُمَرَ بْنِ غَزَاوَنٍ عَنْ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زِيَادٍ أَنَّهُ سَمِعَ زِيَادَ بْنَ نَعِيمٍ الْحَضْرَمِيَّ أَنَّهُ سَمِعَ زِيَادَ بْنَ الْحَارِثِ الصَّدَائِيَّ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَايَعْتُهُ وَذَكَرَ حَدِيثًا طَوِيلًا فَأَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ أَعْطِنِي مِنَ الصَّدَقَةِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَرْضَ بِحُكْمِ نَبِيِّ وَلَا غَيْرِهِ فِي الصَّدَقَاتِ حَتَّى حَكَمَ فِيهَا هُوَ فَبَرَّكَا ثَمَانِيَةَ أَجْزَاءٍ فَإِنْ كُنْتَ مِنْ تِلْكَ الْأَجْزَاءِ أَعْطَيْتَكَ حَقَّكَ۔

۱۶۳۰۔ زیاد بن عمارت صدائی نے کہا کہ میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ سے بیعت کی اور زیاد بن عمارت نے ایک لمبی حدیث بیان کی۔ پس ایک آدمی آپ کے پاس آیا اور کہا کہ مجھے صدقہ میں سے عطا کیجئے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے صدقات کے بارے میں کسی نبی یا غیر نبی سے فیصلہ کرنا پسند نہیں فرمایا اور خود ہی اس کا فیصلہ کیا ہے اور صدقہ کے آٹھ حصے کیے ہیں۔ پس اگر تو ان اجزاء میں سے ہے تو میں تجھے تیرا حق دے دیتا ہوں۔ (مشو ح) جس لمبی حدیث کا حوالہ ابوداؤد نے دیا ہے، مولانا نے فرمایا کہ اسے حافظ نے تہذیب التہذیب کے ماشیئہ پر بیان کیا ہے وہ یہ ہے کہ حافظ مشری نے اپنی سند کے ساتھ یہ حدیث بیان کی ہے۔ اس میں زیاد بن عمارت کا یہ قول مذکور ہے کہ: مجھے پتہ چلا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میری قوم کی طرف ایک لشکر بھیجا ہے۔ میں نے کہا یا رسول اللہ آپ اس لشکر کو واپس کر دیں اور اپنی قوم کے اسلام کا میں ذمہ لیتا ہوں۔ حضور نے فرمایا جا اور اسے واپس کر دے۔ میں نے کہا یا رسول اللہ میری سوا کسی لشکر بھیجا ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو بھیجا اور وہ لشکر واپس بلا لیا۔ صدائی نے کہا کہ پھر میں نے اپنی قوم کے لوگوں کو خط لکھا تو ان کا وفد ان کے اسلام کی خوشخبری لے کر آ گیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: اے صدائی تو اپنی قوم میں مطاع ہے (تیری قوم تیری اطاعت گزار ہے) میں نے کہا بلکہ اللہ نے انہیں ہدایت دے دی ہے۔ پس حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا کہ میں تمہیں ان کا امیر بنادوں؟ میں نے کہا یا رسول اللہ کیوں نہیں؟ صدائی نے کہا کہ پھر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے نقرہ کا پر وازہ لکھوا دیا۔ پھر میں نے کہا یا رسول اللہ ان کے صدقات میں سے میرے لیے کچھ حکم فرمائیے۔ آپ نے فرمایا ہاں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے ایک اور فرمان لکھوا دیا۔ اور یہ واقعہ آپ کے بعض سفروں کا ہے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک منزل پر فرکش ہوئے اور وہاں کے لوگ آپ کے پاس اپنے مال کی

شکایت لے کر حاضر ہوئے۔ انہوں نے کہا ہمارے اور حاکم کے درمیان زمانہ جاہلیت میں کوئی عداوت تھی جس کا وہ انتقام لیتا ہے۔ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا اس نے ایسا کیا ہے؟ انہوں نے کہا ہاں۔ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کی طرف متوجہ ہوئے اور میں بھی ان میں تھا، پس آپ نے فرمایا: کسی ایماندار مرد کے لئے امارت میں کوئی بھلائی نہیں۔ صدائی نے فرمایا: آپ کی بات میرے دل میں جم گئی۔ پھر ایک شخص آپ کے پاس آیا اور کہا یا رسول اللہ مجھے کچھ عطا فرمائیے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص غنی ہوتے ہوئے لوگوں سے مانگے وہ اس کے سر کا درد اور پیٹ کی بیماری ہے۔ پھر اس شخص نے کہا مجھے صدقے میں سے کچھ عنایت فرمائیے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے پسند نہ کیا کہ صدقات میں کوئی نبی یا اور کوئی فیصلہ کرے اس نے خود ہی اس کا فیصلہ کیا ہے اور انہیں آٹھ اقسام میں تقسیم فرمایا ہے، پس اگر تو ان اجزاء میں سے ہے تو میں تجھے دیتا ہوں یا یہ فرمایا کہ پھر تم تجھے تیرا حق دیں گے۔ صدائی نے کہا کہ یہ بات بھی میرے دل میں بیٹھ گئی کہ میں نے آپ سے سوال کیا تھا حالانکہ میں غنی ہوں۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کے پہلے جلتے میں اندھیرے میں کوچ فرماتے تو میں آپ کے ساتھ رہا اور میں طاقتور آدمی تھا اور آپ کے اصحاب کبھی آپ سے جدا ہو جاتے اور کبھی پیچھے رہ جاتے تھے۔ پس میرے سوا آپ کے ساتھ کوئی نہ رہ گیا، پس جب صبح کی اذان کا وقت ہوا تو آپ نے مجھے حکم دیا اور میں نے اذان دی، میں پھر کھینے لگا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اقامت کولے؟ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مشرق کی طرف دیکھنے لگے، فجر کی طرف، اور فرماتے رہے کہ نہیں حتیٰ کہ جب فجر طلوع ہو گئی (خوب روشن ہو گئی) تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سواری سے اترے اور رفع حاجت کو تشریف لے گئے۔ پھر واپس آئے اور اس وقت آپ کے اصحاب آپ کے ساتھ تھے، آپ نے فرمایا اے صدائی کیا پانی ہے؟ میں نے کہا کہ نہیں، مگر تھوڑا سا ہے جو آپ کے لیے کافی نہیں ہے۔ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسے ایک برتن میں ڈال کر میرے پاس لاؤ، پس میں نے یہی کیا تو آپ نے اپنی پیٹلی برتن میں رکھ دی۔ صدائی نے کہا کہ میں نے آپ کی ہر دو انگلیوں کے درمیان سے پانی کا چشمہ اُبلتا دیکھا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر میں اپنے رب سے شرمناک جاتا تو سب کو پانی پلاتا اور ہم پانی بھر لیتے، میرے اصحاب کو بلاؤ کہ جس کو پانی کی ضرورت ہو وہ سے لے، پس میں نے آواز دی تو ان میں سے جنہوں نے چاہا پانی لے لیا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں کھڑے ہوئے اور بلالؓ نے اقامت کہنا چاہی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: صدائی نے اذان دی تھی اور جس نے اذان دی وہی اقامت کہے۔ صدائی نے کہا کہ پھر میں نے نماز کی اقامت کہی۔ پھر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز ختم کر لی تو میں وہ دونوں خط آپ کے پاس لایا اور کہا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے ان دونوں سے معافی دیجئے۔ پس اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تیرے دل میں کیا نیا خیال آیا ہے؟ پس صدائی نے کہا یا رسول اللہ میں نے آپ کو فرماتے سنا تھا کہ مرد مومن کے لئے امارت میں کوئی خیر نہیں اور میں اللہ اور اس کے رسول پر ایمان رکھتا ہوں۔ اور میں نے آپ کو اس سوالی سے فرماتے سنا تھا کہ جو شخص غنی ہو کر لوگوں سے مانگے تو وہ سوال اس کے سر کا درد اور پیٹ کی بیماری ہے، اور میں نے آپ سے اس حال میں سوال کیا تھا کہ میں غنی ہوں۔ آپ نے فرمایا وہ تو ٹھیک ہے، پس اگر چاہو تو قبول کر لو ورنہ چھوڑ دو۔ پس میں نے کہا کہ میں چھوڑتا ہوں۔ اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا کہ مجھے کوئی ایسا شخص بتاؤ جسے میں تم پر امیر بناؤں۔ پس میں نے اس آنکھ والے وفد میں سے ایک آدمی بتایا جسے حضور نے ان کا امیر مقرر فرما دیا۔ پھر ہم نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارا ایک کنواں ہے جس کا پانی موسم سرما میں ہمارے لئے کافی ہوتا ہے اور ہم اسے ہوجاتے ہیں مگر موسم گرما میں اس کا پانی کم

ہو جاتا ہے اور ہم اپنے ارد گرد پانچوں پر پھیل جاتے ہیں اور ہم اب مسلمان ہو چکے ہیں اور ہمارے ارد گرد ہمارے دشمن رہتے ہیں، پس یا رسول اللہ دعا فرمائیے کہ ہمارے کنوئیں کا پانی ہمارے لیے کافی ہو جائے تاکہ ہم سب اس پر کھٹے رہیں اور جدا جدا نہ ہوں۔ پس آپ نے سات کنکر یاں منگوائیں اور انہیں اپنے ہاتھ میں لٹکھایا اور ان پر دعا فرمائی۔ پھر فرمایا کہ یہ کنکر یاں لے جاؤ اور جب تم کنوئیں پر پہنچو تو اس میں ایک ایک کر کے ڈال دو اور ان پر اللہ کا نام لو۔ صدائی نے کہا کہ ہم نے ایسا ہی کیا جو آپ نے فرمایا تھا اور اس کے بعد ہم اس کا پینہ اندر دیکھ سکے، یعنی اس کنوئیں کا۔ امام احمد نے یہ حدیث حبان بن نجہ صدائی سے روایت کی ہے اور اس حدیث کو اصحابہ میں حافظہ نے اور استیعاب میں ابن عبد البر نے بھی حبان بن نجہ کی طرف منسوب کی ہے۔ اور اسد الغابہ میں ہے کہ صدائی وفد کے لوگوں کی تعداد بہت کم تھی لہذا یہ دو حدیثیں دو شخصوں کی نہیں ہو سکتیں۔ اور اس حدیث کا راوی صحابی زیادہ اکثر اور مشہور ہے۔ اس حدیث میں زکوٰۃ کے جو آٹھ مصارف کا ذکر آیا ہے وہ سورہ توبہ میں ہیں: (اِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ)

۱۶۳۱۔ حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَاجِرُ بْنُ عَيْنٍ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ الثَّمَرَةُ وَالْمَثْرَتَانِ وَالْأُكْلَةُ وَالْأَكْلَانِ وَلَكِنَّ الْمُسْكِينُ الَّذِي لَا يَسْأَلُ النَّاسَ شَيْئًا أَوْ لَا يَفْطَنُونَ بِهِ فَيُعْطُوهُ.

۱۶۳۱۔ ابو ہریرہ رضی عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسکین وہ نہیں جسے ایک یاد و محجوریں اور ایک یاد و لقمے لوگوں میں گھماتے ہیں بلکہ مسکین وہ ہے جو لوگوں سے کچھ نہیں مانگتا اور انہیں اس کی خبر نہیں ہوتی تاکہ اسے عطا کر دیں (بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے) (شرح) پیشہ ور گدا گر سے مسکین ہونے کی نفی اس بنا پر کی گئی ہے کہ یہ گدا فی کو بطور پیشہ کے استعمال کرتا ہے۔ کوئی لائق مسکین ہو مگر اپنی مسکینی کو بطور ایک آئے کے استعمال کر کے دراصل مادی و مالی غنا چاہتا ہے، ورنہ ضرورت پوری ہو جانے کے بعد خاموش رہتا اور کسی کے سامنے ہاتھ نہ پھیلاتا۔ اصل مسکین وہی ہے جو غریب و افلاس کے باوجود اپنی عزت نفس کو مجروح نہ کرے۔ بظاہر ایسی شکل و صورت نہ بنائے کہ کسی کو اس کی اصل حالت کا پتہ چل سکے۔ دوسری حدیث میں جو فرمایا گیا ہے کہ مالدار کی اصل میں دل کی غنا ہے اس کا یہی مطلب ہے۔ یہ حدیث دراصل گداگری کی لعنت کے رد میں ہے۔ انسانوں کے ذاتی و عالمی حالات مختلف ہوتے ہیں، اسی طرح ان کی ضروریات و حاجات کے درجات میں بھی فرق ہے۔ شاید کوئی ایسا غنا بطور مقرر نہیں کیا جاسکتا جس کے تحت لوگوں کی ضروریات کو ایک قاعدہ کی صورت دی جاسکے۔ اسی طرح فقیر اور مسکین کی تعریف میں بھی بہت کچھ کہا جاسکتا ہے۔ دونوں میں فرق کے لئے شاید یہ قول سب سے بہتر ہے کہ فقیر وہ ہے جس کے پاس ضرورت سے کم ہو اور مسکین وہ ہے جس کے پاس کچھ نہ ہو۔

۱۶۳۲- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو أَبُو كَامِلٍ الْمَعْنَى قَالُوا نَاعَبَدُ الْوَاحِدَ بْنَ زِيَادٍ نَاعْمَرُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ وَلَكِنَّ الْبَسِ كَيْنَ الْمُتَعَفِّفُ زَادَ مُسَدَّدٌ فِي حَدِيثِهِ لَيْسَ لَهُ مَا يَسْتَعْنِي بِهِ الَّذِي لَا يَسْأَلُ وَلَا يَعْلَمُ بِحَاجَتِهِ فَيَتَصَدَّقُ عَلَيْهِ فَذَاكَ الْمَحْرُومُ وَلَمْ يَدْكُرْ مُسَدَّدٌ الْمُتَعَفِّفُ الَّذِي لَا يَسْأَلُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَى هَذَا مُحَمَّدُ بْنُ ثَوْرٍ وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ جَعَلَ الْمَحْرُومَ مِنْ كَلَامِ الزُّهْرِيِّ-

۱۶۳۲- یہ حدیث بھی دراصل گزشتہ حدیث ہی ہے جو دوسری سند سے آئی ہے اور اس میں یہ لفظ ہیں: لیکن مسکین وہ ہے جو سوال سے بچے۔ مسدّد کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ: اس کے پاس ضرورت کے مطابق نہیں وہ جو کہ نہ تو سوال کرتا ہے اور نہ اس کی ضرورت کا پتہ چل سکتا ہے کہ اس پر صدقہ کیا جائے، سو وہ شخص محروم ہے۔ اور مسدّد نے یہ الفاظ بیان نہیں کئے کہ: متعفف وہ ہے جو سوال نہیں کرتا۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو محمد بن ثور اور عبد الرزاق نے معمر سے روایت کیا ہے اور انہوں نے المحروم کو زہری کا کلام قرار دیا ہے اور وہ زیادہ صحیح ہے اس حدیث میں دو شخصوں کا ذکر ہے: مسائل کا اور محروم کا۔ مسائل تو سب کو معلوم ہے مگر محروم وہ ہے جس کی ضرورت کا پتہ نہ چلے اور وہ سوال بھی نہ کرے قرآن پاک میں ہے: وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلْفُقَاطِئِ وَالْمَحْرُومِمْ اور ان کے مالوں میں سوالی اور محروم کا حق ہے اس حدیث کو سنائی نے بھی روایت کیا ہے اور اس میں المحروم کا ذکر نہیں ہے۔

۱۶۳۳- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَاعِيسِي بْنُ يُونُسَ نَاهِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْخَيْثَارِ أَخْبَرَنِي رَجُلَانِ أَنَّهُمَا أَتَيَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ وَهُوَ يُقْسِمُ الصَّدَقَةَ فَسَأَلَا كَاهِنَهَا فَرَفَعَ فَيُنَا الْبَصَرَ وَخَفَضَهُ فَرَأَانَا جُلْدَيْنِ فَقَالَ إِنَّ شَيْئًا أُعْطِيَتْكُمَا وَلَا حَظَّ فِيهَا الْغَنِيِّ وَالْفَقِيرِ مَكْتَسِبٌ-

۱۶۳۳- عبید اللہ بن عدی بن النخعیار نے عروہ کو بتایا کہ دو آدمی آخری حج میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے

پاس آئے اور آپ صدقہ بانٹ رہے تھے پس انہوں نے صدقے میں سے سوال کیا۔ ان آدمیوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم دونوں کو سر سے پاؤں تک دیکھا اور ہمیں مضبوط پایا، پس فرمایا کہ اگر تم چاہو تو میں تمہیں دے دوں مگر اس میں غنی اور طاقتور کما نے والے کا کوئی حق نہیں ہے (سنن نسائی میں بھی یہ حدیث مروی ہے)

(شرح) حضور کا مطلب یہ تھا کہ صدقہ قبول کرنے میں ایک قسم کی ذلت ضرور پائی جاتی ہے اور تم طاقتور، معنوی اور کمائی کے قابل نظر آتے ہو۔ اب تم چاہو تو تمہیں دے دوں اور چاہو تو نہ دوں۔ صدقہ طاقتور کما سکنے والے کے لئے حرام ہے، اگر تم حرام کھانے پر راضی ہو تو بے گویا بقول علامہ طبری آپ نے انہیں یہ بات بطور زجر و توبیخ فرمائی۔ لیکن اگر انہیں صدقہ دے دیا جاتا تو صدقہ دینے والے کا صدقہ ادا ہو جاتا تو گویا ان کے لئے سوال حرام تھا۔ عبید اللہ بن عدی نفع مکہ کے موقع پر صاحب تہذیب تھا لہذا اسے صحابہ میں شمار کیا گیا گو غلبی نے اسے ثقات تابعین میں شمار کیا ہے۔ جن دو آدمیوں کا ذکر آیا ہے ان کا نام معلوم نہیں ہو سکا۔ یہ حدیث بھی مراسلات صحابہ میں شمار ہونی چاہیئے۔

### ۱۶۳۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ مُوسَى الْأَنْبَارِيُّ الْخَتَلِيُّ نَا إِبْرَاهِيمَ يَعْنِي ابْنَ

سَعْدٍ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ رِيحَانَ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ الصَّدَقَةُ لِغَنِيٍّ وَلَا لِذِي مِرَّةٍ سَوِيٍّ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ سُفْيَانُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ كَمَا قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَوَاهُ شُعْبَةُ عَنْ سَعْدٍ قَالَ لِذِي مِرَّةٍ قَوِيٍّ وَالْأَخْرَجُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْضُهَا لِذِي مِرَّةٍ قَوِيٍّ وَبَعْضُهَا لِذِي مِرَّةٍ سَوِيٍّ وَقَالَ عَطَاءُ بْنُ زُهَيْرٍ أَنَّهُ لَقِيَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو فَقَالَ إِنَّ الصَّدَقَةَ لَا يَحِلُّ لِغَنِيٍّ وَلَا لِذِي مِرَّةٍ سَوِيٍّ۔

۱۶۳۲۔ عبد اللہ بن عمرو نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آنجناب نے فرمایا: صدقہ نہ کسی غنی کے لئے اور نہ کسی طاقتور مضبوط آدمی کے لئے حلال ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو سفیان نے سعد بن ابراہیم سے روایت کیا ہے اور شعبہ نے سعد سے حضور کا لفظ۔ لَذِي مِرَّةٍ سَوِيٍّ کے بجائے لَذِي مِرَّةٍ قَوِيٍّ روایت کیا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دیگر احادیث میں سے کسی میں لَذِي مِرَّةٍ قَوِيٍّ اور کسی میں لَذِي مِرَّةٍ سَوِيٍّ آیا ہے اور عطاء بن زہیر نے کہا کہ میں عبد اللہ بن عمرو سے ملا تو اس نے کہا: لَا يَحِلُّ لِغَنِيٍّ وَلَا لِذِي مِرَّةٍ سَوِيٍّ اس کا مطلب یہ ہوا اس روایت میں غنی کے بجائے لَغَنِيٍّ کا لفظ (شرح) اس حدیث سے امام شافعی اور اسحاق بن راہویہ نے یہ رائے قائم کی کہ جو شخص کمانے کے قابل ہو اور مضبوط ہو اس کے لئے صدقہ حرام ہے پھر جبکہ اس صدقہ تو نہیں سوال حرام ہے، اُس کی بنا پر حنفی نے کہا کہ غنی کی تن اقسام ہیں: ایک وہ جو نصاب زکوٰۃ کا حسب شرط مالک ہو، اس پر زکوٰۃ فرض ہے۔ دوسرا وہ جس پر زکوٰۃ فرض نہیں مگر صدقہ فطر اور قربانی

واجب اور صدقہ حرام ہے اور وہ شخص ہے جس کے پاس انواع اموال فاضلہ میں سے نصاب کی مقدار کی قیمت کا مال موجود ہو اور اس کی اصلی ضروریات سے فاضل ہو۔ اور وہ معنی ہے جس کے لئے سوال حرام ہے مگر صدقہ نہیں اور وہ وہ شخص ہے جس کے پاس جسم کے کپڑے اور ایک دن کی خوراک موجود ہو۔

## بَابُ ۲۲ مَنْ يَجُوزُ لَهُ اخْذُ الصَّدَقَةِ وَهُوَ غَنِيٌّ

(غنی ہونے کے باوجود جس کے لئے صدقہ لینا جائز ہے)

۱۶۳۵۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ

عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَحُلْ الصَّدَقَةَ

لِغَنِيِّ إِلَّا لِخَمْسَةِ لِيُغَارِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ لِعَامِلٍ عَلَيْهَا أَوْ لِغَارِمٍ أَوْ لِرَجُلٍ

اِسْتَرَاهَا بِمَالِهِ أَوْ لِرَجُلٍ كَانَ لِحَاجَةٍ مَسْكِينٍ فَتَصَدَّقَ عَلَى الْمَسْكِينِ فَأَهْدَاهَا

الْمَسْكِينُ لِلْغَنِيِّ۔

۱۶۳۵۔ عطاء بن یسار نے (رسلاً) کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کسی غنی کے لئے صدقہ حلال نہیں سوائے پانچ شخصوں کے: خدا کی راہ میں جہاد کرنے والے کے لئے یا صدقہ کے عامل کے لئے یا مقروض کے لئے یا اس آدمی کے لئے جو اسے اپنے مال سے خریدے یا اس شخص کے لئے جس کا کوئی مسکین ہمسایہ ہو اور اسے صدقہ ملا ہو تو وہ مسکین اس غنی کو بطور ہدیہ دے دے (ابن ماجہ نے یہ حدیث ابوسعید خدریؓ سے مسنداً روایت کی ہے)

(شرح) غازی فی سبیل اللہ کے لئے زکوٰۃ کا جواز سورہ توبہ کی آیت سے بلفظ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ ثابت ہے سبیل اللہ سے مراد دراصل ہر نیکی کا کام ہے اور اس میں سب وہ لوگ شامل ہیں جو اللہ کی اطاعت اور نیکی اور بھلائی کے کام میں سعی کریں جب وہ حاجت مند ہوں تو ان کے لئے زکوٰۃ کا جواز ہے (یعنی ضرورت پڑنے پر دوسروں کی زکوٰۃ کا مال بھی وہ اس نیکی اور فی سبیل اللہ کے افعال میں خرچ کر سکیں گے) ابویوسفؒ نے اس سے فقرائے مجاہدین لئے ہیں، کیونکہ عرف شریع میں فی سبیل اللہ کا لفظ جہاد و غزا پر ہی بولا جاتا ہے۔ محمد بن الحسن نے کہا کہ اس سے مراد منقطع حاجی ہیں کیونکہ حدیث میں ہے کہ ایک شخص نے اپنا اونٹ فی سبیل اللہ دے دیا تو حضورؐ نے اسے حکم دیا کہ وہ کسی حاجی کو سوا رکھ کے لئے دیدے۔ اور ثانی نے کہا کہ غازی کو زکوٰۃ دینا لینا جائز ہے گو وہ غنی ہو۔ حنفیہ کے نزدیک ضرورت پڑنے پر غنی کے لئے جائز ہے ورنہ نہیں، امام شافعی کا استدلال اس حدیث سے اور ابوسعید خدریؓ کی حدیث سے ہے۔ انہوں نے کہا ہے کہ ان احادیث میں غنی کے لئے بطور استثناء ان پانچ صورتوں میں زکوٰۃ لینا جائز فرمایا گیا ہے۔

حنفیہ کی دلیل اوپر کی حدیث کا لفظ: لَا تَحُلْ الصَّدَقَةَ لِلْغَنِيِّ ہے جس میں غنی کے لئے مطلقاً زکوٰۃ و صدقات کی

حرمیت بتائی ہے اور حدیث: **ثَوْرٌ خَذَ مِنْ أَغْنِيَاءِهِمْ وَتَرَكَ فِي فُقَرَاءِهِمْ** میں دو ہی قسمیں قرار دی گئی ہیں: زکوٰۃ دینے والے اور زکوٰۃ لینے والے۔ اب اگر زکوٰۃ لینا معنی کے لئے بھی جائز قرار دیا جائے تو یہ تقسیم باطل ہو جائے گی۔ رہا اس حدیث میں غازی کا استثناء، سو اس سے مراد حاجت آہڑنے کا وقت ہے، اور معنی اُسے اس کی پہلی حالت کے لحاظ سے فرمایا گیا ہے۔ اور اس کی صورت یہ ہے کہ مثلاً ایک شخص کے پاس رہنے سہنے، کھانے پینے اور چھپنے سے زائد نصاب زکوٰۃ موجود تھا۔ ظاہر ہے کہ اسے زکوٰۃ لینا جائز نہیں تھا۔ مگر پھر وہ جہاد کی نیت کر کے تیاری کرنے لگا مگر آلات جہاد، ذرائع سفر اور سواری وغیرہ بلکہ خادم کی بھی ضرورت آہڑی اور یہ چیزیں ہتیا نہیں ہوئیں۔ اب وہ شخص حالت اقامت میں معنی ہے مگر جہاد کے سفر و آلات و ضروریات کے اعتبار سے محتاج ہے لہذا اس فی سبیل اللہ کی غرض کی خاطر اس کے لئے زکوٰۃ و صدقات لینا اور صرف کرنا جائز ہے۔ یہی حال غارم کا بھی ہے کہ جب تک کوئی عزامت و تادان، معصیت زدہ کی ذمہ داری، ضمانت کی ضابطی، اس نے نہ اٹھائی تھی وہ اپنے طور پر معنی تھا مگر یہ تادان وغیرہ اشاکر (مثلاً اہل عرب کسی کے خون بہا کی ذمہ داری لے لیتے تھے اور پھر دوسروں کے تعادل سے اسے ادا کرتے تھے) وہ معنی نہیں رہا۔ ابن السبیل سے مراد وہ غریب الوطن ہے جو اپنے مال سے منقطع ہے اور فی الحال معنی نہیں گواہ گھر میں معنی ہو۔ صدقات کے عامل سے مراد وہ لوگ ہیں جنہیں حکومت تحصیل صدقات کا کام سپرد کرے۔ حنفیہ کے نزدیک ان کی بقدر کفایت تنخواہ مقرر کی جائیگی اور امام شافعی اموال وصول کردہ میں سے ۱۰ دینے جانے کے قائل ہیں۔ حنفیہ کے نزدیک عامل زکوٰۃ کا مستحق بطریق بلا زمت ہے بلکہ بطریق استحقاق صدقہ و زکوٰۃ۔ غارم کا معنی مقرض بھی ہو سکتا ہے جو خود قرض کی ادائیگی نہیں کر سکتا۔

۱۶۳۶۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرُ عَنْ زَيْدِ

بْنِ اسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثْنَاهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ زَيْدٍ كَمَا قَالَ مَالِكٌ وَرَوَاهُ الثَّوْرِيُّ عَنْ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي الثَّبْتُ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

۱۶۳۶۔ ابو سعید خدری نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اَلَمْ گزشتہ حدیث کے معنی میں۔ ابو داؤد نے کہا کہ ابن عیینہ نے یہ روایت اوپر کی مالک کی روایت کی مانند کی ہے اور سفیان ثوری نے زید سے روایت کی ہے مگر زید کا نام نہیں لیا اور کہا کہ مجھے ثقہ راوی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے حدیث سنائی۔

۱۶۳۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَوْفٍ الطَّائِيُّ نَا الْإِمْرَأَاءُ نَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ

الْبَارِقِ عَنْ عَطِيَّةَ عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حِلَّ لَصَدَقَةٍ لَغَيْرِي إِلَّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ابْنِ السَّبِيلِ أَوْ جَارٍ فَقِيرٍ يَتَصَدَّقُ عَلَيْهِ فِيهِ هَدْيٌ لَكَ أَوْ يَدْعُوكَ قَالَ أَبُو دَاوُدَ فِرَاسٌ وَابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةَ عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ -

۱۶۳۷۔ ابو سعیدؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: صدقہ کسی غنی کے لئے حلال نہیں مگر اللہ کی راہ میں اور مسافر کے لئے یا محتاج ہمسایہ جو کسی کے دیئے ہوئے صدقہ کو تجھے ہدیہ کر دے یا تیری دعوت کرے۔ ابو داؤد نے کہا کہ یہ روایت فرس اور ابن ابی سیلی نے بھی عطیہ سے اسی طرح روایت کی ہے (منذری نے کہا کہ عطیہ ناقابل احتجاج ہے)

## بَابُ ۲۵ كَمْ يُعْطَى الرَّجُلُ الْوَاحِدُ مِنَ الزَّكَاةِ

(ایک آدمی کو کتنی زکوٰۃ دی جائے)

۱۶۳۸۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الصَّبَّاحِ نَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنِي سَعِيدُ ابْنُ عُبَيْدٍ الطَّائِي عَنْ بَشِيرِ بْنِ يَسَارٍ وَزَعَمَ أَنَّ رَجُلًا مِّنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ سَهْلٌ بْنُ أَبِي حَتْمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدَّاهُ بِمَائَةٍ مِّنْ إِبِلِ الصَّدَقَةِ يَعْنِي دِيَةَ الْأَنْصَارِيِّ الَّذِي قُتِلَ بِخَيْبَرَ -

۱۶۳۸۔ بشیر بن یسار نے کہا کہ سهلؓ بن ابی حتمہ انصاری نے مجھے خبر دی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے صدقہ کے سوا دیت اُس انصاری کی دیت دی جو خیبر میں قتل ہوا تھا (بخاری نے یہ حدیث چار جگہ مختصر اور مطولاً روایت کی۔ مسلم، ترمذی، ابن ماجہ اور مالک نے بھی اسے روایت کیا۔ سنن ابی داؤد میں بھی باب القتل بالقصاص میں آگئی)

(شرح) خیبر میں قتل ہونے والا شخص عبداللہ بن سهل بن زید انصاری تھا، لیکن اس کی دیت صحیح احادیث کے مطابق اس کے بھائی عبدالرحمنؓ بن سهل اور اس کے دو چچا زاد بھائیوں جو یقیناً اور تحفہ کو دی گئی تھی۔ اور سهل بن ابی حتمہؓ کی عمر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وفات کے وقت راجح روایت کے مطابق سات آٹھ سال تھی، پھر اس حدیث میں سهلؓ کا یہ قول مشکل ہے کہ اُسے مقتول کی دیت سوا دیت صدقہ میں سے دیئے گئے۔ ہاں، یہ ہو سکتا ہے کہ اس کے قول کا مطلب یہ ہو: میری قوم کو یہ دیت ملی تھی، سهلؓ بن ابی حتمہ اور مقتول کا قبیلہ ایک ہی تھا۔ اور اس مقام پر روایات کے الفاظ میں بھی اختلاف ہے بعض میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کو دیت دی اور بعض میں ہے کہ: اُس کو دیت دی۔ جمع کی صورت میں معنی یہ ہے

کہ دیت اُس کی قوم کو دی گئی اور ازاں کی صورت میں یہ کہ عبد الرحمنؓ کو دی گئی جو مقتول کا بھائی تھا۔ پھر اس حدیث کے یہ لفظ بھی مشکل ہیں کہ: صدقہ کے اونٹوں میں سے سوا اونٹ دیئے گئے۔ کیونکہ قسطلانی نے کہا ہے کہ سبھی بن سعید کی روایت میں ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دیت اپنے پاس سے (من عندہ) اور فرمائی تھی۔ اس کا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ حضورؐ نے کچھ مال دے کر صدقہ کے اونٹ خریدے اور انہیں دیت میں دے دیا۔ یا من عندہ کا یہ مطلب ہے کہ آپ کے پاس بیت المال کے اونٹ جو مصالح اسلام و مسلمان کے لئے جمع تھے ان میں سے یہ دیت اور فرمائی۔ اور صدقہ کا لفظ راوی نے اس پر اپنی طرف سے بولا کیوں کہ یہ اونٹ جھگڑا چکانے کی خاطر معاشرے کی مصلحت میں خرچ کئے گئے تھے۔ ابو العباس قرطبی نے کہا ہے کہ: من بعدہ کی روایت: من اہل الصدقہ کی روایت کی نسبت صحیح تر ہے، اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ صدقہ والی روایت غلط ہے، یہی سبب ہے کہ راوی کو حتی الامکان صحیح الفاظ کی روایت کرنی چاہیئے کیونکہ اس امر کا احتمال موجود ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ اونٹ صدقہ کے مال سے بطور ادا عار لئے ہوں اور بعد میں مال فنی سے ان کی ادائیگی صدقہ کی مد میں فرمادی ہو۔

خطابی نے معالم السنن میں کہا ہے کہ صدقہ کا مال دیت کا مصرف نہیں ہے لہذا ہو سکتا ہے کہ مقتول کے وارثوں کو حضورؐ نے اصلاح ذات البین کے لئے غارین کی مد سے یہ مال دیا ہو کیونکہ اس مقتول کے باعث انصار میں اور غیر کے یہود میں تنازع واقع ہو گیا تھا مگر غارین کی مد سے اس موقع پر دینا ناقابل فہم ہے کیونکہ غارم کی صورت اور ہوتی ہے۔ اب یہ بات تو طے ہے کہ اس حدیث سے صدقہ و زکوٰۃ کے مصرف پر استدلال نہیں ہو سکتا۔ جہاں تک مسئلے کا تعلق ہے منغیبہ کے نزدیک اگر صدقہ لینے والا عیالدار یا مقروض نہ ہو یا کسی فوری حادثے کا شکار نہ ہو تو اُسے دوسو درہم سے زیادہ دینا مکروہ ہے۔ سفیان ثوری اور احمد بن منبل نے پچاس درہم کی حد ٹھہرائی ہے اور امام ثقیفی کے نزدیک کوئی حد نہیں۔

## بَابُ مَا تَجُوزُ فِيهِ الْمَسْأَلَةُ

جس کے بارے میں سوال کرنا جائز ہے

۲۶۳۹- حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ التَّمَرِيُّ نَاشِعَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ

ابْنِ عُمَيْرٍ عَنْ زَيْلَابِ بْنِ عُقْبَةَ الْفَرَّازِيِّ عَنْ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمَسَائِلُ كُدُومٌ يَكْدُخُ بِهَا الرَّجُلُ وَجْهَهُ فَمَنْ شَاءَ أَتَى عَلَى وَجْهِهِ وَمَنْ شَاءَ تَرَكَهُ إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلُ ذَا سُلْطَانٍ أَوْ فِي أَمْرٍ لَا يَجِدُ مِنْهُ بُلْدًا-

۱۶۳۹۔ سمرہ بن جندبؓ نے جناب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپؐ نے فرمایا کہ عیالات غراشیں ہیں جن کو آدمی اپنے چہرے پر لگا تا ہے سو جو چاہے اپنے چہرے پر انہیں باقی رکھے اور جو چاہے سوال ترک کر دے، سوائے اس

صورت کے کم آدمی کسی سلطنت و اقتدار والے سے سوال کرے یا کسی ایسے امر میں سوال کرے جس کے بغیر چارہ نہ ہو (ترمذی اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے)

(شرح) ابوداؤد نسائی مطبوعہ محض ۳۸۸ھ میں اس حدیث پر باب کا عنوان لکھا ہوا ہے: باب ما تجوز فیہ المسئلہ۔ بذل المجبود کے نسخے کے حاشیے پر عنوان یوں لکھا ہے: باب من لا یحل لہ المسئلہ۔ خطابی نے معالم السنن میں کہا ہے کہ اس حدیث میں محکم سے سوال کا جواز آیا ہے اس سے مراد اُن مضمویہ اموال اور جائیدادوں کا سوال نہیں ہے جو ائمہ جوہر نے مسلمانوں کے اموال کو ناجائز طور پر چھین کر حاصل کئے ہیں، بلکہ بیت المال سے اپنے حق کا سوال مراد ہے۔ لابی اور ضروری سوال سے یہ مراد ہے کہ مثلاً قراء و مساکین یا وہ شخص جس نے کوئی ذمہ داری اٹھائی ہے یا جس پر کوئی ناگہانی حادثہ یا آفت آپڑی ہے اور وہ کسی سے تعاون چاہتا ہے۔

۶۴۰۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَحْنُ أَحْمَدُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ هُرُونَ بْنِ رِبَابٍ حَدَّثَنِي كَنَانَةُ بْنُ نَعِيمٍ الْعَدَوِيُّ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقٍ الْهَلَلِيُّ قَالَ تَحَبَّلْتُ حِمَالَةً فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَرَقَمَ يَا قَبِيصَةُ حَتَّى تَأْتَيْنَا الصَّدَاقَةَ فَنَأْمُرُكَ بِهَا ثُمَّ قَالَ يَا قَبِيصَةُ إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا يَحِلُّ إِلَّا أَحَدٌ ثَلَاثَةَ رَحُلٍ يَحْمِلُ حِمَالَةً فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ فَسَأَلَ حَتَّى يُصِيبَهَا ثُمَّ يُسِيكُ وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَارِحَةٌ فَاجْتَا حَتَّى مَالَ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ فَسَأَلَ حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ سَدَادًا مِنْ عَيْشٍ وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةَ مَن ذِي الرَّحْمَى مِنْ قَوْمِهِ قَدْ أَصَابَتْ فَلَنَا الْفَاقَةُ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ فَسَأَلَ حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ سَدَادًا مِنْ عَيْشٍ ثُمَّ يُسِيكُ وَمَا سِوَاهُنَّ مِنَ الْمَسْأَلَةِ يَا قَبِيصَةُ سَحَّتْ يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سُحْتًا۔

۱۴۴۰۔ قبیسہ بن مخارق ہلالی نے کہا کہ میں نے ایک بوجھ رویت یا ضمانت یا قرض وغیرہ کا اٹھایا۔ پس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا تو آپ نے فرمایا: اے قبیسہ تو بھڑک جا حتیٰ کہ ہمارے پاس صدقہ آئے تو ہم تیرے لئے اس کا حکم دیں گے۔ پھر فرمایا اے قبیسہ اس سوال صرف تین شخصوں کے لئے جائز ہے: ایک وہ شخص جس نے کوئی ذمہ داری اٹھائی ہو تو اس کے لئے سوال حلال ہے پس اس نے سوال کیا یا وہ سول کرے، حتیٰ کہ حاصل کرے پھر سوال سے ڈک جئے۔ دوسرا وہ شخص جسے کوئی آفت آپڑی ہو اور وہ اس کے مال کو جزا سے مٹا دے۔ پس اس کے لئے سوال جائز ہے جب تک کہ زندگی کی ضروریات پوری ہو جائیں تبیلہ شخص

جسے فاقہ پہنچے حتیٰ کہ اس کی قوم کے تین عاقل و فزائنہ لوگ کہہ دیں کہ فلاں شخص کو فاقہ پہنچا ہے۔ پس اس کے لئے سوال جائز ہے  
 حتیٰ کہ اس کی زندگی کی شدید ضرورت پوری ہو جائے اور پھر وہ اس سے رُک جائے۔ اسے قبضہ! ان کے علاوہ سوال اور اس  
 سے حاصل شدہ چیز حرام ہے جسے سوال کرنے والا بطور حرام کھا تا ہے (یہ حدیث مسلم اور نسائی نے بھی روایت کی ہے)  
 (شرح) فاقہ زدہ شخص کے لئے تین عاقلوں کی شہادت کا ضروری ہونا بقول سید جمال الدین بعض فقہار کے نزدیک  
 لازم ہے۔ لیکن یہ امر استنباطی ہے لہذا جمہور کے نزدیک یہاں بھی دو عادل گواہوں کی شہادت کافی ہوگی جیسا کہ عام شرعی  
 قاعدہ ہے۔ سوال کی حرمت کی شدت کو ظاہر فرمانے اور اسے لوگوں کی نظروں میں گرانے کی خاطر تین کا ذکر فرمایا۔ اور یہ اس شخص  
 کے بارے میں ہے جو پہلے کبھی صاحب مال رہا ہو، ورنہ جس کے پاس کبھی مال تھا ہی نہیں وہ کس کی شہادت کس اور پر لائے گا؟  
 تحت کا لفظی معنی اعطاء ہے۔ حرام چونکہ برکت کو مٹا دیتا ہے اس لئے اسے تحت کہا گیا۔

۱۶۴۱- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ نَاعِيسِي بْنُ يُوْنُسَ عَنِ الْاَخْضَرِ  
 بَنِ عَجْلَانَ عَنْ اَبِي بَكْرٍ الْجَنِيْعِيِّ عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ اَنْ رَجُلًا مِّنَ الْاَنْصَارِ اَتَى  
 النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُهُ فَقَالَ اَمَّا فِى بَيْتِكَ شَيْءٌ قَالَ بَلَى جَلَسْتُ نَلْبَسُ  
 بَعْضُهُ وَنَلْبَسْتُ بَعْضُهُ وَقَعْبٌ نَشْرَبُ فِيْهِ مِنَ الْمَاءِ قَالَ اَتْلُبْنِيْ بِهِمَا قَالَ فَاَتَاهُ بِهِمَا  
 فَاَخَذَ هُمَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدَيْهِ وَقَالَ مَنْ يَشْتَرِيْ هَذَيْنِ قَالَ  
 رَجُلٌ اَنَا الْخُدُّ هُمَا يَدِرْهُمِ قَالَ مَنْ يَزِيْدُ عَلٰى دِرْهَمٍ مَّرَّتَيْنِ اَوْ ثَلَاثًا قَالَ رَجُلٌ  
 اَنَا الْخُدُّ هُمَا يَدِرْهُمَيْنِ فَاَعْطَاهُمَا اَيَّاهُ وَاَخَذَ الدَّرْهَمَيْنِ فَاَعْطَاهُمَا الْاَنْصَارِيَّ  
 وَقَالَ اشْتَرِ بِاَحَدِهِمَا طَعَامًا فَاَنْبِذْهُ اِلَى اَهْلِكَ وَاشْتَرِ بِالْاُخْرٰى ثَلَاثًا فَاَتَانِيْ بِهِ  
 فَاَتَاهُ بِهِ فَشَدَّ فِيْهِ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُودًا بِيَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ لَمَّا اِذْ هَبْ  
 فَاحْتَطِبْ وَيُعْ وَلَا اُرِيْنِكَ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا فَذَهَبَ الرَّجُلُ يَحْتَطِبُ وَيَبِيْعُ  
 فَجَاءَ فَقَدْ اَصَابَ عَشْرَةَ دِرْهَمٍ فَاَشْتَرَى بِبَعْضِهَا ثَوْبًا وَبِبَعْضِهَا طَعَامًا فَقَالَ  
 رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا خَيْرٌ لَّكَ مِنْ اَنْ تَبِىْحَ الْمَسْأَلَةَ نَكْتَةً فِى  
 وَجْهِكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَصْلَحُ اِلَّا ثَلَاثَةً لِذِي فَقْرٍ مُّدَقِّعٍ اَوْ لِذِي عَمْرٍ  
 مُفْطِئٍ اَوْ لِذِي دَمٍ مُّوجِعٍ -

۱۶۲۱۔ انس بن مالک سے روایت ہے کہ ایک انصاری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرنے آیا۔ حضورؐ نے فرمایا: کیا تیرے گھر میں کوئی چیز نہیں؟ اس نے کہا کیوں نہیں ایک بندہ ہے جس کا کچھ حصہ ہم اوڑھتے اور کچھ بچھاتے ہیں اور ٹکڑی کا ایک پیالہ ہے جس میں ہم پانی پیتے ہیں۔ حضورؐ نے فرمایا وہ دونوں چیزیں میرے پاس لاؤ، پس میں وہ دونوں چیزیں حضورؐ کے پاس لے آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ میں پکڑا اور فرمایا: ان دو چیزوں کو کون خریدتا ہے؟ ایک شخص بولا کہ میں ان دونوں کو ایک درہم میں لیتا ہوں۔ آپؐ نے دو یاقین بار فرمایا: دو درہم سے زیادہ کون دیتا ہے؟ ایک شخص بولا کہ میں انہیں دو درہم میں لیتا ہوں۔ پس حضورؐ نے وہ چیزیں اسے دے دیں اور دو درہم اس سے لے لئے۔ پھر وہ درہم انصاری کو دے کر فرمایا: ایک درہم کا کھانا اپنے گھر والوں کے لئے خرید کر اپنے گھر والوں کو دے آ، اور دوسرے سے ایک کلمہاری (تمبہ) خرید کر میرے پاس لے آ۔ پس وہ شخص نے آیا پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس میں اپنے دست مبارک سے ٹکڑی ٹھونکی پھر اس سے فرمایا: جا اور ایندھن لا اور بیچ اور میں تجھے پندرہ دن تک نہ دیکھوں وہ آدمی پہلا گیا اور ایندھن کاٹ کر بچتا رہا۔ پھر وہ آیا تو اس کے پاس دس درہم تھے، کچھ کا اس نے کپڑا خریدا اور کچھ کا کھانا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ اس کی نسبت بہتر ہے کہ بروز قیامت تیرے چہرے کا رنگ بدلا ہوا ہو۔ سوال صرف تین آدمیوں کو روا ہے: خاک میں لوٹانے والی محتاجی والا یا نہایت شدید ذمہ داری والا یا کھانے والے غنوں والا ردیت اٹھانے والا اس حدیث کو ترمذی نے بھی روایت کیا اور اسے حسن قرار دیا ہے۔ اور ابن ماجہ اور نسائی نے بھی۔

(شرح) اس حدیث سے سوال کی بڑائی، حضورؐ کا شفقت و محبت کے ساتھ طریق تربیت اور نیلامی کی بیع کے جواز جیسے مسائل مستنبط ہوتے ہیں۔

## بَابُ ۲ كَرَاهِيَةِ الْمَسْأَلَةِ

(سوال کی کراہت کا باب)

۱۶۲۲۔ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ نَا الْوَلِيدُ نَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ رَبِيعَةَ يَعْنِي ابْنَ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ اَدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ ابْنِ مُسْلِمٍ الْخَوْلَانِيِّ حَدَّثَنِي الْحَبِيبُ الْأَمِينُ أَمَّا هُوَ إِلَى فَحْلَيْبٍ وَأَمَّا هُوَ عِنْدِي فَأَمِينٌ عَوْفُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعَةً أَوْ ثَمَانِيَةً أَوْ تِسْعَةً فَقَالَ أَلَا تَبَايَعُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنَّا حَدِيثَ عَهْدٍ بِبَيْعَتِهِ قُلْنَا قَدْ بَايَعْنَاكَ حَتَّى قَالَهَا ثَلَاثًا وَبَسَطْنَا أَيْدِيَنَا فَبَايَعَنَا فَقَالَ قَائِلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا قَدْ بَايَعْنَاكَ فَعَلَى مَا نَبَايَعُكَ قَالَ أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَتُصَلُّوا

الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ وَتُطِيعُوا وَأَسْرَكَلَهُ خَفِيَّةً قَالَ وَلَا تَشْلُوا النَّاسَ شَيْئًا قَالَ فَلَقَدْ كَانَ بَعْضُ أَوْلِيكَ النَّفَرِ يَسْقُطُ سَوْطُهُ فَمَا يَسْأَلُ أَحَدًا أَنْ يُبَاوِلَهُ إِيَّاهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ حَدِيثُ هِشَامٍ لَمَّا رَوَاهُ إِلَّا سَعِيدٌ

۱۶۴۲۔ ابو مسلم غولانی سے روایت ہے کہ: مجھے سے پیارے امانت دار نے حدیث بیان کی، وہ مجھے پیارا تھا اور میرے نزدیک امانت دار تھا، عوف بن مالکؓ، اس نے کہا کہ ہم سات، آٹھ یا نو آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر تھے، آپؐ نے فرمایا: کیا تم اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے بیعت نہ کرو گے؟ اور ہم کچھ ہی عرصہ قبل بیعت کر چکے تھے۔ ہم نے کہا کہ ہم تو آپؐ سے بیعت کر چکے ہیں ران کا خیال یہ تھا کہ شاید حضورؐ کو خیال نہیں رہا، حتیٰ کہ آپؐ نے تین بار بھی فرمایا تو ہم نے اپنے ہاتھ پھیلائے اور آپؐ سے بیعت کی۔ ایک شخص بولا: یا رسول اللہ! ہم نے آپؐ سے بیعت کر لی تھی، اب ہم آپؐ سے کس بات پر بیعت کریں؟ فرمایا: یہ کہ اللہ ہی کی عبادت کرو گے اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ ٹھہراؤ گے اور پانچ نمازیں پڑھو گے اور سنو گے اور طاعت کرو گے، اور ایک بات آہستہ سے فرمائی کہ لوگوں سے کچھ نہ مانگو گے۔ عوف بن مالکؓ نے کہا کہ ان لوگوں میں سے بعض کا کوڑا لگ رہا تھا تو کسی سے سوال نہ کرتا کہ اسے وہ پکڑا دے۔ ابو داؤد نے کہا کہ ہشام کی حدیث کو سعید کے سوا کسی اور نے روایت نہیں کیا، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے یہ ان حضرات کی مزید اور شدید احتیاط تھی کہ ایک ذرا سا جائز سوال بھی نہ کرتے تھے ورنہ اس قسم کی چیزیں بیعت کا حصہ نہیں تھیں۔ ہشام ابو داؤد کا شیخ ہے۔ اس قول کا مطلب یہ ہے کہ ربیع بن یزید سے روایت میں سعید بن عبد العزیز متفرد ہے اور پھر اس سے کئی لوگوں نے روایت کی ہے۔ حدیث سے پتہ چلا کہ حتیٰ الوسع کوئی سوال نہ کرنا چاہیئے

۱۶۴۳۔ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ نَا ابْنِي نَاشِعَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ وَكَانَ ثَوْبَانُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَكْفَلُ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا فَأَتَكْفَلُ لَهُ بِالْجَنَّةِ فَقَالَ ثَوْبَانُ أَنَا فَكَانَ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا

۱۶۴۳۔ ثوبان رضی اللہ عنہ نے، جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے غلام تھے، کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص مجھ سے اس بات کی ذمہ داری لے کہ وہ لوگوں سے کچھ نہ مانگے گا تو میں اس کے لئے جنت کی ذمہ داری لیتا ہوں۔ پس ثوبان رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں (ذمہ داری لیتا ہوں) پس ثوبان لوگوں سے کچھ نہ مانگتا تھا۔

## بَابُ ۲۸ فِي الْإِسْتِعْفَاةِ

(سوال سے بچنے کا باب)

۱۶۴۴- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ نَاسًا مِنْ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ حَتَّى إِذَا نَفِدَ مَا عِنْدَهُ قَالَ مَا يَكُونُ عِنْدِي مِنْ خَيْرٍ فَلَمْ أَذْخِرْهُ وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِفَّهُ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ مِّنْ عَطَاءٍ أَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ-

۱۶۴۴- ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے کہ انصار میں سے کچھ لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا پس آپؐ نے انہیں عطا فرمایا: پھر انہوں نے سوال کیا تو آپؐ نے پھر عطا فرمایا: حتیٰ کہ جب وہ مال ختم ہو گیا جو آپؐ کے پاس تھا تو آپؐ نے فرمایا میرے پاس جو مال ہو گا وہ تم سے ہرگز نہ چھپاؤں گا اور جو عفت اختیار کرے (سوال اور حرام سے) اللہ اسے عفت بنا دے گا اور جو مستغنی ہو اللہ اسے غنی کرے گا اور جو کوشش سے صابر بننا چاہے اللہ اسے صابر بنا دے گا اور صبر سے بڑھ کر وسیع تر عطا کسی کو نہیں دی گئی (بخاری، مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی یہ حدیث روایت کی ہے۔ صبر محمود وہ ہے جو مصیبت کے بعد ہو، ورنہ اللہ تعالیٰ سے عافیت کی دعا کا حکم ہے۔ اور مصیبت پر صبر کا مقام ایمان کا بہت بلند درجہ ہے اسی لئے قرآن نے اسے نماز کے ساتھ ملا کر ذکر کیا ہے: وَاسْتَعِظُوا بِالصَّبْرِ وَالْمُحْصِنَاتِ ط)

۱۶۴۵- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَاعِبُ اللَّهِ بْنِ دَاوُدَ وَنَاعِبُ الْمَلِكِ بْنِ

حَبِيبِ ابْنِ مَرْوَانَ نَائِبُ الْمُبَارَكِ وَهَذَا أَحَدُ ثَنِيَّةٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَلْمَانَ عَنْ سَيِّدِ ابْنِ حَمَزَةَ عَنْ طَارِقِ بْنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ فَأَنْزَلَهَا بِالنَّاسِ لَمْ تَسُدَّ فَاقَتَهُ وَمَنْ أَنْزَلَهَا بِاللهِ أَوْشَكَ اللَّهُ لَهُ بِالْغِنَى أَمَّا بِمَوْتٍ عَاجِلٍ أَوْ غِنَى عَاجِلٍ-

۱۶۴۵- ابن مسعودؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جسے فاقہ پہنچا اور وہ اسے لوگوں کے سامنے پیش

کرے (کہ اس کی شکایت کرتا پھرے اور ان سے فاقہ دور کرنے کی درخواست کرے) اس کا فاقہ دور نہ کیا جائے گا اور جو اسے اللہ کے سامنے پیش کرے اللہ تعالیٰ اُسے جلدی غنّی عطا کرے گا یا جلدی موت دے کر یا جلدی مال دے کر۔ در تہذیبی اور احمد نے بھی اسے روایت کیا۔ تہذیبی نے اسے حسن صحیح عزیز کہا ہے۔  
(شرح) فاقہ زدہ شخص کا کوئی قریبی شخص فوت ہو جائے گا اور اسے اُس کی رراثت سے غنا حاصل ہو جائے گی۔ یا وہ خود موت کا شکار ہو کر فقر و فاقہ سے نجات پائے گا یا مشکوٰۃ المصابیح میں غنّی، عاجل کی جگہ غنّی، آجیل ہے، یعنی اُسے کچھ دیر بعد غنا حاصل ہوگی۔

۱۶۳۶۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا اللَّيْثُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ زَيْنَعَةَ

عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ مَحْشَبٍ عَنِ ابْنِ الْقَرَّاسِ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْأَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا وَإِنْ كُنْتَ سَائِلًا لَا بُدَّ فَسَلِ الصَّالِحِينَ۔

۱۶۳۶۔ فرامی ۲۷ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا میں سوال کروں؟ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، نہیں، اور اگر تمہیں ضرور مانگنا ہی پڑے تو نیک لوگوں سے سوال کرو۔ (نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے) بعض ناگزیر احوال میں سوال کرنا پڑ جاتا ہے اور اس وقت معذوری ہوتی ہے، نیک لوگوں سے یہ خطہ نہیں کہ حرام دیں گے یا دے کر احسان جتلاہیں گے یا لوگوں کو بتلاتے پھرں گے اس لیے یہ ارشاد فرمایا۔

۱۶۳۷۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطِّيَّالِيسِيُّ نَا لَيْثٌ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

الْأَشَجِّ عَنْ بُسَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ السَّاعِدِيِّ قَالَ اسْتَعْمَلَنِي عُمَرُ عَلَى الصَّدَقَةِ فَلَمَّا فَرَعْتُ مِنْهَا وَأَذَيْتُهَا إِلَيْهِ أَمَرَنِي بِعِمَالَةٍ فَقُلْتُ إِنَّمَا عَمِلْتُ لِلَّهِ وَأَجْرِي عَلَى اللَّهِ قَالَ خُذْ مَا أُعْطَيْتَ فَإِنِّي قَدْ عَمِلْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَمَلَنِي فَقُلْتُ مِثْلَ قَوْلِكَ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُعْطِيتَ شَيْئًا مِنْ غَيْرِ أَنْ تَسْأَلَ فُكِّلَ وَتَصَدَّقَ۔

۱۶۳۷۔ ابن الساعدی نے کہا کہ عمر رضی اللہ عنہ نے مجھے صدقات پر عامل بنایا۔ میں جب میں ان سے فارغ ہوا اور صدقات ان کے حوالے کر دیے تو انہوں نے کام کی تنخواہ کا میرے لئے حکم دیا۔ میں نے کہا کہ میں نے تو یہ کام اللہ کی خاطر کیا ہے اور میرا اجر اللہ کے ذمہ ہے۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ تجھے جو کچھ دیا جائے لے لے، میں نے بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

کے زمانے میں یہ کام کیا ہے، پھر حضورؐ نے مجھے معاوضہ دیا تو میں نے تیری بات جیسی بات کہی تو مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تجھے بلا سوال کچھ ملے تو اسے کھاؤ اور صدقہ کرو (بخاری اور نسائی میں بھی یہ حدیث ہے)  
(شرح) اس حدیث سے پتہ چلا کہ حکومت کی عوامی خدمات کے عوام بھی تنخواہ اور معاوضہ لینا جائز ہے اگرچہ وہ مذمتِ فرائض میں سے کیوں نہ ہو، مثلاً قضا، پولیس کی نوکری اور تدریس۔ بلکہ امام پروا جب ہے کہ ان لوگوں کی کفایت کا انتظام کرے اور جو انہی قسم کی خدمات انجام دیں۔ اس حدیث کا امر استعجاب کے لئے ہے گو بظاہر فرضیت و وجوب کے لئے نظر آتا ہے۔

۱۶۳۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَهُوَ يَذْكُرُ الصَّدَقَةَ وَالتَّعَفُّفَ مِنْهَا وَالْمَسْأَلَةَ الْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَالْيَدِ الْعُلْيَا الْمُنْفَقَةُ وَالسُّفْلَى السَّائِلَةُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ أَخْبَرْتُ عَلَى أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ عَبْدُ الْوَارِثِ الْيَدِ الْعُلْيَا الْمُسْتَعْفِفَةُ وَقَالَ أَكْثَرُهُمْ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ الْيَدِ الْعُلْيَا الْمُنْفَقَةُ وَقَالَ وَاحِدٌ عَنْ حَمَّادِ الْمُسْتَعْفِفَةُ۔

۱۶۳۸۔ عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے برسر منبر فرمایا، اس وقت آپ صدقہ اور اس سے بچنے اور سوال کا ذکر فرما رہے تھے، فرمایا: اوپر کا ہاتھ بچنے کا ہاتھ سے بہتر ہے۔ اوپر والا ہاتھ دینے والا ہے اور نچلا مانگنے والا۔ ابو داؤد نے کہا نافع سے اس حدیث کی روایت میں ایوبؓ کے شاگردوں میں اختلاف ہوا ہے، عبد الوارث نے کہا کہ اوپر کا ہاتھ بچنے والا ہے اور اکثر راویوں نے کہا (عن حماد بن زید عن ایوب) اوپر کا ہاتھ خرچ کرنے والا ہے۔ اور حماد کے ایک شاگرد نے بھی کہا: اوپر کا ہاتھ سوال سے بچنے والا ہے (المنفقۃ اور المستعففۃ) کناہت اور شکل و صورت میں ایک جیسے لفظ ہیں لہذا رواۃ حدیث میں اس کی روایت میں اختلاف ہو گیا (بخاری، مسلم اور نسائی نے بھی اس کی روایت کی ہے اور ان کی روایت میں المستعففۃ نہیں بلکہ المنفقۃ آیا ہے۔ خطابی نے المستعففۃ کو اس بنا پر ترجیح دی ہے کہ اوپر حدیث میں تعفف کا ذکر ہے۔ مگر حافظ نے المنفقۃ کو ترجیح دی ہے کیونکہ بعض روایات میں المعطی کا لفظ آیا ہے جو المنفقۃ کا ہم معنی ہے۔ زیادہ تر احادیث کا لفظ یہی ہے پس محدثانہ نقطہ نظر سے منفقۃ والی روایت اولیٰ ہے گو فقیہانہ بات خطابی کی ہے۔ واللہ اعلم۔

۱۶۳۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ نَاعْبِيدَةُ بْنُ حُمَيْدٍ التَّمِيمِيُّ حَدَّثَنِي أَبُو الزَّعْرَاءِ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِيهِ مَالِكِ بْنِ نَضْلَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْإِيْدِي ثَلَاثَةً فَيَدُ اللَّهِ الْعُلْيَا وَيَدُ الْمُعْطَى الَّتِي تَلِيهَا وَيَدُ  
السَّائِلِ السُّفْلَى فَأَعْطَ الْفَضْلَ وَلَا تَعْجِزْ عَنْ نَفْسِكَ.

۱۴۴۹- مالک بن انس نے کہا کہ رسول اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہاتھ تین ہیں، پس اللہ کا ہاتھ تو سب سے اونچا ہے اور عطا کرنے والے کا ہاتھ اس سے نیچے ہے اور سوائی کا ہاتھ نچلا ہے۔ پس تو بچا ہوا دے ڈال اور اپنے نفس کے سامنے عاجز مت ہو کہ جب وہ تجھے عطا سے روکے تو تو اس کے سامنے ہتھیار ڈال دے! اس حدیث سے بھی پتہ چلا کہ دینے والا ہاتھ اونچا ہے اور لینے والا نچلا حافظ نے فتح الباری میں کہا ہے کہ: اعلیٰ ہاتھ خرچ کرنے والا ہے، پھر لینے سے بچنے والا پھر بلا سوال لینے والا اور سب سے نچلا ہاتھ سوال کرنے والا اور خرچ کرنے سے روکنے والا ہے۔

## بَابُ ۲۹ الصَّدَقَةِ عَلَى بَنِي هَاشِمٍ

(بنی ہاشم پر صدقے کا باب)

۱۶۵۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ  
ابْنِ أَبِي مَرْثَدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ رَجُلًا عَلَى الصَّدَقَةِ مِنْ بَنِي  
مَخْزُومٍ فَقَالَ لِابْنِ رَافِعٍ أَصْحَبْنِي فَإِنَّكَ تُصِيبُ مِنْهَا قَالِ حَتَّى أَتِيَ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْأَلُهُ فَأَتَاكَ فَسَأَلَهُ فَقَالَ مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَأَنَا لَا  
تَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ-

۱۶۵۰- ابورافعؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنی مخزوم میں سے ایک شخص کو صدقے کا حامل بنا کر بھیجا تو اس نے ابورافعؓ سے کہا کہ میرے ساتھ چلو تمہیں بھی اس میں سے حصہ ملے گا۔ ابورافعؓ نے کہا کہ: بشرطیکہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں جاؤں اور آپؐ سے پوچھ لوں۔ پس ابورافعؓ آیا اور حضورؐ سے دریافت کیا تو حضورؐ نے فرمایا: کسی قوم کا غلام (یا آزاد کردہ غلام) بھی انہی میں سے ہوتا ہے اور ہمارے لئے صدقہ حلال نہیں ہے (نسائی اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا ہے اور ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے)۔

(شرح) ابورافعؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا آزاد کردہ غلام تھا اور اس کا نام اسلم تھا۔ اس کے بیٹے کا نام عبد اللہ بن ابی رافع تھا اور وہ علی بن ابی طالب کا کاتب (سیکرٹری) تھا۔ اور شخص جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقے کا تحصیلدار بنایا تھا یہ ارقم بن ارقمؓ قرطبیؒ نے روایت کیا ہے اور یہ مہاجرین اولین میں سے تھا۔ حضرت عمرؓ کے اسلام تک، کہ جس پر چالیس سالوں کی تعداد پوری ہوئی تھی، حضور صلی اللہ علیہ وسلم کوہ صفا کے نیچے اسی ارقم کے گھر میں مخفی طور پر اسلام کا کام سرانجام دینے

تھے۔ علامہ خطابی نے معالم السنن میں کہا ہے کہ اس بات پر سب اہل اسلام کا اتفاق ہے کہ آپؐ پر صدقہ و زکوٰۃ صلاں نہ تھے۔ آپؐ ہدیہ قبول فرماتے تھے مگر صدقہ نہیں۔ اس کا راز یہ تھا کہ ہدیے سے دنیوی اجر مطلوب ہوتا ہے پس آپؐ اسے قبول کرتے اور اس کے دینے والوں کو اس سے بھی زائد دے دیتے تھے لہذا کسی کا آپؐ پر احسان نہ رہتا تھا۔ صدقہ کا ثواب آخرت کے ساتھ مستحق ہے لہذا جہانز نہ تھا کہ آپؐ کے ہاتھ پر کسی اور کا ہاتھ بلند ہو اور اللہ کی ذات اور آخرت کے معاملے میں کسی کا احسان آپؐ پر باقی رہے۔ یہ تو تھا آپؐ کی ذات اقدس کا معاملہ، اب رہے بنی ہاشم، سوان کے متعلق بھی اکثر علماء اسی بات کے قائل ہیں کہ ان پر صدقہ و زکوٰۃ حرام ہے۔ امام شافعیؒ نے بنی مطلب کو بھی ان میں شامل کیا ہے کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ذوی القربی کے حصے میں سے انہیں بھی دیا تھا اور بنی ہاشم کے ساتھ انہیں شریک کیا تھا، دران مایکہ قریش کے کسی اور قبیلے کو اس میں سے کچھ نہیں دیا تھا۔ چونکہ ان پر صدقہ حرام تھا لہذا اس کے عوض میں انہیں یہ حصہ دیا گیا۔

خطابی کہتے ہیں کہ جہاں تک بنی ہاشم کے غلاموں (یا آزاد شدہ غلاموں) کا تعلق ہے ان کا ذوی القربی کے حصے میں کوئی دخل نہیں رہا لہذا انہیں صدقہ سے محروم رکھنا جائز نہیں۔ پس حضورؐ نے جو بورا فاع و ما کو اس سے منع فرمایا یہ بطور تفسیر یہ تھا اور یہ جو فرمایا کہ قوم کا غلام انہیں میں سے ہوتا ہے، یہ ان غلاموں کو صدقہ سے پرہیز کرنے کی ترغیب کے طور پر تھا۔

شوکانی نے کہا کہ حضورؐ کا یہ ارشاد: ہمارے لئے صدقہ صلاں نہیں، بظاہر یہ ثابت کرتا ہے کہ صدقہ میں نفلی و فرضی ہر قسم کے صدقات داخل ہیں اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس ہر قسم کے صدقہ سے بالاتر ہے۔ جہاں تک آل النبی صلی اللہ علیہ وسلم کا تعلق ہے، اکثر حنفیہ، مجمع تر قول میں شافعیہ، حنابلہ اور زیدیہ کا قول ہے کہ ان کے لئے نفلی صدقہ جائز ہے کیونکہ وہ ”لوگوں کے میل کچیل“ میں داخل نہیں، وہ تو صرف زکوٰۃ ہے۔ اس کی مثال سپہ آور ہدیہ اور وقف ہے۔ مگر حنفیہ میں سے ابویوسف اس کے قائل نہیں ان کے نزدیک نفلی صدقہ بھی زکوٰۃ کی مانند ان پر حرام ہے۔

۱۶۵۱۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَمُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ التَّغَنِيُّ قَالَا نَا  
حَمَّادٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُؤْذِي بِالثَّمَرَةِ  
الْعَائِرَةِ فَمَا يَمْنَعُهُ مِنْ أَخْذِهَا إِلَّا مَخَافَةُ أَنْ تَكُونَ صَدَقَةً۔

۱۶۵۱۔ انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے منہ میں گری پڑی کھجور پر گزرتے تو صرف اس وجہ سے اس کے لینے سے باز رہتے کہ مبادا یہ صدقہ کے مال میں سے ہو (یہ بطور درع و احتیاط تھا نہ کہ ایک عام قاعدہ کے طور پر)

۱۶۵۲۔ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ أَنَا ابْنِي عَنْ خَالِدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ قَتَادَةَ  
عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَدَ ثَمَرَةً فَقَالَ لَوْلَا إِيَّيْ أَخَافُ أَنْ  
تَكُونَ صَدَقَةً لَأَكَلْتُهَا قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ هَكَذَا۔

۱۶۵۲۔ انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک کھجور پالی تو فرمایا اگر مجھے یہ خوف نہ ہوتا کہ یہ شائد صدقہ ہو تو میں اسے کھا لیتا۔ ابو داؤد نے کہا کہ خالد کے علاوہ ہشام نے بھی قتادہ سے اسی طرح کی روایت کی ہے (دیر حدیث) مسلم کی کتاب الزکوٰۃ میں بھی موجود ہے (حضور کے اس قول میں دوسروں کے لئے ترغیب موجود ہے کہ اس طرح کی گری پڑی اشیاء کو اٹھالیں۔

### ۱۶۵۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمُحَارِبِيِّ تَامُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ

عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَعَثَنِي أَبِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِبِلٍ أَعْطَاهَا إِيَّاهُ مِنَ الصَّدَقَةِ۔

۱۶۵۳۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میرے والد نے مجھے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجا تاکہ وہ اونٹ تبدیل کر کے لے آؤں جو حضور نے عباس رضی اللہ عنہ کو صدقہ میں سے دیئے تھے (عطائی نے معالم السنن میں اس پر حیرت کا اظہار کیا ہے۔ کیوں کہ عباس رضی اللہ عنہ بنی ہاشم میں سے تھے۔ آپ کے چچا تھے ذوی القرنی کے حصہ میں سے انہیں ملتا تھا لہذا صدقہ ان پر حرام تھا۔ مثلاً یہ اونٹ بطور صدقہ نہیں دیئے گئے بلکہ جیسا کہ اوپر احادیث میں گزر چکا ہے حضور نے ان سے کچھ اونٹ سرکاری ضروریات کے لئے ادھار لے رکھے تھے اور انہیں بطور صدقہ خرچ کیا تھا اب یہ اونٹ اس ادھار کی ادائیگی کے طور پر دیئے گئے تھے بیعتی نے اوپر کی تاویل کے علاوہ اس کا ایک اور مطلب یہ بتایا ہے کہ یہ بنی ہاشم پر صدقہ کی حرمت سے پہلے کا واقعہ ہوگا۔ واللہ اعلم۔ یہ حدیث نسائی میں بھی مروی ہے۔

### ۱۶۵۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَا تَامُحَمَّدُ هُوَ

ابْنُ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَالِمٍ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ نَحْوَهُ زَادَ ابْنُ يَبْدٍ لَهَا۔

۱۶۵۴۔ یہ ابن عباس رضی اللہ عنہ کی وہی حدیث دوسری سند کے ساتھ ہے اور ہمیں یہ لفظ زائد نہیں: میرے ہاں نے وہ اونٹ تبدیل کرنے کے لئے مجھے بھیجا تھا (یہ الفاظ اس بات کی دلیل ہیں کہ وہ اونٹ صدقہ کے نہ تھے ورنہ انہیں تبدیل کرنے کا کوئی سوال نہ تھا۔ لہذا وہی تاویل درست ہے کہ یہ حضور نے عباس رضی اللہ عنہ سے لیا ہوا قرض چکایا تھا،

## بَابُ ۳۰ الْفَقِيرُ يُهْدِي لِلْغَنِيِّ مِنَ الصَّدَقَةِ

(باب - فقیر غنی کو صدقہ میں سے ہدیہ دے سکتا ہے)

۱۶۵۵- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ أَنَا شَعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي بِلَحْمٍ قَالَ مَا هَذَا أَقَالُوا شَيْءٌ تُصَدِّقُ بِهِ عَلَى بَرِيرَةَ فَقَالَ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِيَّةٌ-

۱۶۵۵- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کچھ گوشت پیش کیا گیا تو آپ نے فرمایا: یہ کیسا ہے؟ اہل خانہ نے کہا کہ یہ ایک چیز ہے جو بریرہؓ کو بطور صدقہ ملی تھی۔ حضورؐ نے فرمایا: وہ اس کے لئے صدقہ ہے اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔ (بخاری، مسلم اور نسائی میں یہ حدیث مروی ہے)

(شرح) یہ حدیث مختصر ہے۔ طویل حدیث بخاری اور مسلم میں ام المؤمنین عائشہ سلام اللہ علیہا سے مروی ہے۔ اس میں ہے کہ حضورؐ گھر شریف لانے اور ہنڈیا میں گوشت پک رہا تھا۔ آپ کے سامنے کوئی اور سالن پیش کیا گیا تو فرمایا کہ کیا وہ گوشت نہیں پک رہا؟ حضرت عائشہؓ نے بتایا کہ وہ گوشت صدقہ کا ہے جو بریرہؓ زام المؤمنین کی لونڈی کو دیا گیا تھا۔ اس پر حضورؐ نے فرمایا کہ وہ اس پر صدقہ تھا اور ہمارے لئے اس کی طرف سے ہدیہ ہے۔ یہ حدیث ایک بہت بڑے اصل کی طرف رہنمائی کرتی ہے اور اس سے بہت سے مسائل نکلنے میں۔ تبدیل ملک سے احکام بدل جاتے ہیں۔

## بَابُ ۳۱ مَنْ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ ثُمَّ وَرِثَهَا

(باب - جو شخص صدقہ کرے اور پھر وراثت میں اسے مل جائے)

۱۶۵۶- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ نَازِهُ بْنُ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ بُرَيْدَةَ أَنَّ أُمَّرَأَةً أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ كُنْتُ تَصَدَّقْتُ عَلَى أُمِّي بِوَلِيدَةٍ وَأَنَّهُمَا مَاتَتْ وَتَرَكْتُ بِنْتُكَ الْوَلِيدَةَ قَالَ وَجَبَ أَجْرُكِ وَرَجَعْتَ إِلَيْكَ فِي الْمِيرَاثِ-

۱۶۵۶- بریدہؓ سے روایت ہے کہ ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی اور کہا کہ میں نے اپنی ماں کو نوجوان لونڈی بطور صدقہ دی تھی اور وہ (ماں) مر گئی ہے اور اس نوجوان کو لونڈی کو بطور وراثت چھوڑ گئی ہے۔ حضورؐ نے فرمایا:

نیز اجرو واجب ہو گیا اور وہ لونڈی میراث میں تبری طرف لوٹ آئی (مسلم، ترمذی، اور ابن ماجہ نے بھی اس کی روایت کی اور سنن الی داؤد میں بھر یہ حدیث الوصایا میں آئے گی)

(شوح) خطابی نے کہا ہے کہ اس حدیث میں صدقہ بمعنی تملیک ہے، یعنی اس عورت نے وہ لونڈی اپنی ماں کی ملک میں دے دی تھی اور اب وہ میراث میں پھر اسے مل رہی تھی۔ خلاصہ یہ کہ صدقہ کا لفظ ہبہ، تملیک اور وقف میں بھی استعمال ہوتا ہے اور یہاں بمعنی تملیک ہے سند احمد میں یہ حدیث معقول روایت ہوئی ہے۔

باب ۳۲ حُقُوقِ الْمَالِ

(مال کے حقوق کا باب)

١٦٥٤- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي  
 الْجَوْوَدِ عَنْ شَقِيقِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا نَعُدُّ الْمَاعُونَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَارِيَةَ الدَّلَوِ وَالْقِدْرِ-

۱۶۵۷۔ عبد اللہؑ نے کہا کہ ہم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ماعتون اسی چیز کو شمار کرتے تھے کہ ڈول اور منڈیا (وغیرہ) کسی کو عاریتہ دیئے جائیں۔

(مشریح مالی حقوق سے مراد زکوٰۃ اور نفلی صدقات وغیرہ سب ہیں۔ ماعون کا ذکر اللہ نے یوں فرمایا ہے: وَيُؤْتِيكَ مِنْهَا نِعْمَةً كَثِيرَةً وَلْيَذْكُرِ الْأُمَمُ مَا آتَىٰ الْفِرْعَوْنَ وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ يُجْزَأْ مِنْ اللَّهِ عَذَابٌ أَلِيمٌ) (الفرقان: ٢٠) اور وہ برتنے کی چیز کو روکتے ہیں، عکرمہ نے ماعون کی تفسیر میں کہا ہے کہ اعلیٰ ترین ماعون زکوٰۃ ہے اور ادنیٰ ترین برتنے کا سامان۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ماعون سے مراد پانی اور نمک وغیرہ وہ چیزیں ہیں جن کا روکنا جائز نہیں بشاہ عبدالقادر نے اس کا ترجمہ: ”برتنے کی چیز“ کیا ہے۔ مثلاً سوئی، دھاگا، چوڑھے کی آگ، دست پنہ وغیرہ جو عموماً گھروں میں ایک دوسرے کے کام آتی رہتی ہیں۔ لغت عرب میں ماعون قلیل چیز کو بھی کہتے ہیں، یعنی وہ معمولی چیزیں یا قلیل مقدار کی اشیاء جن کے ایک دوسرے سے لے کر برتنے کا رواج ہے، عبداللہ بن مسعودؓ کے قول کا مطلب بھی یہی ہے۔

١٦٥٨- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاحِمَادُ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ  
عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ صَاحِبِ  
كَزْزٍ لَا يُؤَدِّي حَقَّهُ إِلَّا جَعَلَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُحْمَى عَلَيْهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتَكْوَى  
بِهَاجِثَتُهُ وَجَنْبُهُ وَظَهْرُهُ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ بَيْنَ عِبَادِهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ

خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ثُمَّ يَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ  
وَمَا مِنْ صَاحِبِ عَمَلٍ لَا يُؤَدِّي حَقَّهَا إِلَّا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَوْ فَرَمًا كَانَتْ  
فَيُبْطِطُ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقَرٍ فَتَنْطَحُهُ بِقُرُورِهَا وَتَطَّأُهَا بِأَظْلَافِهَا لَيْسَ فِيهَا عَقْصَاءٌ  
وَلَا جُلْحَاءٌ كُلَّمَا مَضَتْ أُجْرَاهَا رُدَّتْ عَلَيْهِ أَوْ لَا هَا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَ عِبَادِهِ  
فِي يَوْمٍ كَانَ مَقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ثُمَّ يَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى  
الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ وَمَا مِنْ صَاحِبٍ إِلَّا يَدْرِي حَقَّهَا إِلَّا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ  
أَوْ فَرَمًا كَانَتْ فَيُبْطِطُ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقَرٍ فَتَنْطَحُهُ بِأَخْفَافِهَا كُلَّمَا مَضَتْ أُخْرَاهَا رُدَّتْ  
عَلَيْهِ أَوْ لَا هَا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَ عِبَادِهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مَقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ  
مِمَّا تَعُدُّونَ ثُمَّ يَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ

۱۶۵۸۔ ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو سونے چاندی والا اس کا حق ادا نہیں کرتا تو قیامت کے دن اسے جہنم کی آگ میں تپایا جائے گا پھر اس کے ساتھ اس کی پیشانی اور پہلو اور پشت پر داغ لگائے جائیں گے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں میں فیصلہ فرمائے گا، اُس دن میں جس کی مقدار تہارسی گنتی کے مطابق پچاس ہزار سال ہوگی، پھر وہ اپنی راہ دیکھے گا یا جنت کی طرف یا جہنم کی طرف۔ اور جو بھیڑ بکریوں والا ان کا حق ادا نہ کرے گا تو قیامت کے دن وہ ثوب موٹی تازی ہو کر آئیں گی۔ اس شخص کو ان کے آگے زمین پر منہ کے بل ڈال دیا جائے گا، ایک صاف ہموار میدان میں، وہ اپنے سینگوں سے اسے ماریں گی اور اپنے کھروں سے اس کو کچلیں گی، ان میں کوئی بھی مڑے ہوئے سینگوں والی یا بے سینگ نہ ہوگی۔ جب آخری اُس پر سے گزر جائے گی تو پہلی کو پھر لوٹا یا جائے گا، حتیٰ کہ ہماری گنتی کے مطابق پچاس ہزار سال کے دن میں اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے درمیان فیصلہ کر دے گا، پھر یہ شخص اپنا راستہ دیکھے گا یا جنت کی طرف یا جہنم کی طرف۔ اور جو مالک ان کا حق ادا نہ کرے گا تو وہ قیامت کے دن ثوب موٹے تازی ہو کر آئیں گے اور اس شخص کو ایک چمیل میدان میں ان کے سامنے اُٹا کر زمین پر لٹا یا جائے گا، پھر وہ اسے اپنے پیروں سے لٹاڑیں گے، جب آخری اونٹ گزر جائے گا تو پہلے کو پھر اس پر لوٹا یا جائے گا حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ اس دن میں اپنے بندوں کے درمیان فیصلہ کر دے گا جس کی مقدار تہارسی گنتی کے مطابق پچاس ہزار سال ہوگی، پھر وہ اپنی راہ یا جنت کی طرف پائے گا یا جہنم کی طرف (یہ حدیث اسی سند سے مسلم میں اور الاخرج عن ابی ہریرہ کے طریق سے بخاری اور نسائی میں ہے)

(شرح) سورہ توبہ میں ہے: اَيُّوْمَ يُحْشَىٰ عَلَيْهِمْ فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَيُكْلَوْنَ مِنْهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ

اس حدیث کی ابتداء میں بھی بن معنوں ارشاد ہوا ہے۔ کتاب و سنت کے دلائل سے ثابت ہے کہ روز قیامت مومنوں کے لئے مختصر ہو گا حتیٰ کہ بعض کے لئے فجر کی دو رکعت پڑھنے کی مقدار کے برابر ہو گا۔ کفار و مشرکین کے لئے پچاس ہزار سال کا ہو گا

اور گناہ گار مسلمانوں کے لئے ان کے گناہوں کی مقدار کے مطابق ہوگا۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: یَوْمَ عَسَىٰ عَلَى الْكَافِرِ نَارٌ غَیْرُ نَارِ سِیْرَہِ زَکْوٰۃ ناصبوں کے متعلق یہ جو فرمایا ہے کہ بندوں کا فیصلہ ہو چکے پر وہ اپنی راہ پر ہو میں گئے یا جنت کی طرف یا جہنم کی طرف۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر ان کی سزا ختم ہو چکی ہوگی یا ان کا جرم ہی ہوگا جس کی سزا میدانِ قیامت میں ملے گی تو پر جنت کی طرف، ورنہ جہنم کی طرف جائیں گے۔ معاذ اللہ منہ۔

۱۶۵۹۔ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ ابْنُ ابْنِ أَبِي فُدَّيْلٍ عَنْ هُشَامِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ قَالَ فِي قِصَّةِ الْإِبِلِ بَعْدَ قَوْلِهِ لَا يُؤَدِّي حَقَّهَا قَالَ وَمَنْ حَقَّهَا حَلَبَهَا يَوْمَ وَرَدِهَا۔

۱۶۵۹۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے گزشتہ حدیث کی مانند رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد مروی ہے۔ اس میں اونٹوں کے ذکر میں: ”وہ ان کا حق ادا نہیں کرتا“ کے بعد یہ لفظ منقول ہیں کہ: ”اور اونٹوں کے حق میں سے یہ بھی ہے کہ جب وہ پانی پلائیں گے لائے جائیں تو ان کا دودھ دو یا جائے اور مقداروں کو دیا جائے، اونٹوں کو تیسرے چوتھے بلکہ آٹھویں دن پانی پر لایا جاتا ہے پس ان کا دودھ دو کہ مسافروں کو پلا تا بھی مالکوں کے ذمہ حق فرمایا گیا ہے۔ مگر یہ بات محض کلام کے پل چلاؤ میں آگئی ہے ورنہ صرف اس بات پر وہ عذاب متصور نہیں ہو سکتا جس کا حدیث میں ذکر ہوا۔ یا یوں کہا جائے کہ مجبور و مضطر انسانوں کو پانا مارا ہے کیونکہ وہ تو وا جب ہے اور پہلی چیز مستحب۔ ہاں جب انسان اس قدر بخیل اور غیر حساس ہو جائے کہ اس قسم کی پیش یا رمضانہ ٹیک کی بھی اس سے توقع نہ رہے تو ظاہر ہے کہ پھر چھوٹی بڑی سب چیزیں مل کر باعثِ تغذیہ ہو سکتی ہیں۔ والیعاذ باللہ

۱۶۶۰۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَائِي زَيْدُ بْنُ هَارُونَ۔ أَنَا شَعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي عُمَرَ الْغَدَّادِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ فِي قِصَّةِ الْإِبِلِ فَقَالَ لَيْعَنَ رَجُلٍ أَبَى هُرَيْرَةَ فَمَاحِقُ الْإِبِلِ قَالَ تُعْطَى الْكَرِيمَةُ وَتَمْنَعُ الْغَرِيْزَةُ وَتُفْقَرُ الظَّهْرُ وَتُطْرَقُ الْفَحْلُ وَتُسْقَى اللَّبَنُ۔

۱۶۶۰۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ یعنی اسی گزشتہ حدیث کی مانند۔ ابو عمر غدائی راوی حدیث نے کہا کہ میں نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے پوچھا: اونٹوں کا حق کیا ہے؟ اس نے کہا کہ: اچھی اونٹنی عطا کی جائے اور زیادہ دودھ

والی اونٹنی کسی کو دی جائے اور دوسروں کو سواری مہیا کی جائے اور مذکر اونٹ جفتی کے لئے مفت دیا جائے اور اونٹنی کا دودھ پلایا جائے (نسانی نے بھی اس حدیث کو مطول روایت کیا ہے)

۱۶۶۱- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلْفَةَ نَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ عُبَيْدَ بْنَ جُمَيْرٍ قَالَ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا حَقُّ الْوَلِيدِ فَذَكَرَ خَوْهَ زَادَ وَاعَارَةَ دُلُوهَا-

۱۶۶۱- ابوالزبیر نے کہا کہ میں نے عبید بن جمیر کو کہتے سنا: ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ اونٹ کا حق کیا ہے؟ پھر راوی نے حضور کا ارشاد پچھل حدیث کی مانند بیان کیا اور یہ اضافہ کیا کہ: اور اس کے ذول کا کسی کو عاریہ دینا۔ یہ حدیث مرسل ہے کیونکہ عبید بن جمیر تابعی ہے اور اس کا باپ صحابی تھا۔ مسلم نے اس حدیث کو بطریق عبدالرزاق، حاکم بن عبداللہ انصاری سے روایت کیا ہے اور اس کے آخر میں جمیر کا یہ قول مروی ہے۔ پھر حاکم بن عبداللہ سے بھی یہی قول مروی ہے۔

۱۶۶۲- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ يَحْيَى الْحَرَّانِيُّ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَمِّهِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ مِنْ كُلِّ جَادٍ عَشْرَةَ أَوْسُقٍ مِنَ التَّمْرِ يَقْنُو لِعَلَقٍ فِي الْمَسْجِدِ لِلنِّسَاءِ كَيْنَ-

۱۶۶۲- حاکم بن عبداللہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کھجور کے کٹے ہوئے ہر دس وسق میں سے ایک گھجے کا حکم دیا کہ اسے مسجد میں محتاجوں کے لئے ٹکا دیا جائے (تا کہ مسافر محتاج، اہل صفقہ اسے کھائیں اور انہیں ضروریات کے لئے ادھر ادھر دیکھنا یا جانا نہ پڑے)

۱۶۶۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَزَاعِيُّ وَمُوسَى بْنُ إِسْلَمَ عِلَّ قَالَ قَالَ أَبُو الْأَشْهَبِ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ عَلَى نَاقَةٍ لَهُ فَجَعَلَ يَصْرِفُهَا بَيْنَنَا وَبَيْنَا لَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ عِنْدَهُ فَضْلٌ ظَهَرَ

فَلْيَعْدُ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهَرَ لَهُ وَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ فَضْلٌ زَادَ فَلْيَعْدُ بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ حَتَّى ظَنَنْتَ أَنَّهُ لَا حَقَّ لِحَدِّ مَنَّا فِي الْفَضْلِ -

۱۶۶۳- ابو سعید خدریؓ نے کہا کہ اس اثنا میں کہ ہم ایک سفر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے، اچانک ایک آدمی ایک اونٹنی پر آیا اور اسے دائیں بائیں گھمانے لگا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس کے پاس فالتو سواری ہو وہ اُسے دیدے جس کے پاس سواری نہ ہو اور جس کے پاس فالتو زارہ ہو وہ اسے دے دے جس کے پاس سفر خرچ نہیں، حتیٰ کہ ہم نے خیال کیا کہ ہم میں سے کسی کا زائد چیزوں میں کوئی حق نہیں (مسلم نے بھی اسے کتاب اللفظہ میں روایت کیا۔ اس شخص کی اونٹنی تھک چکی تھی اور وہ اُسے ادھر ادھر پہرہ پھرا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دکھانا چاہتا تھا تاکہ اسے کوئی تیز سواری مل سکے۔ اس حدیث اور گزشتہ حدیث کے مطلب کے دونوں پہلو ہو سکتے ہیں کہ اگر مجبور و مضطر لوگ ہوں تو ان پر فالتو چیز کا خرچ کر ڈالنا واجب ہے ورنہ مستحب)

۱۶۶۴- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا يَحْيَى بْنُ يَعْلَى الْمُحَارِبِيُّ نَا ابْنُ نَافِعٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِيَّاسٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةُ وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ قَالَ كَبُرْ ذَلِكُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ عُمَرُ إِنَّا أَفْرَجُ عَنْكُمْ فَاَنْطَلَقَ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنَّهُ كَبُرَ عَلَى أَصْحَابِكَ هَذِهِ آيَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَقْرِضِ الزَّكَاةَ إِلَّا لِيُطَيَّبَ مَا بَقِيَ مِنْ أَمْوَالِكُمْ وَإِنَّمَا فَرَضَ الْمَوَارِيثَ لَتَكُونَ لِمَنْ بَعْدَكُمْ قَالَ فَكَبُرَ عُمَرُ ثُمَّ قَالَ لَهُ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرٍ مَا يَكْتُمُ الْمَرْءُ الْمَرْأَةَ الصَّالِحَةَ إِذَا انْظَرَ إِلَيْهَا سِرَّتَهُ وَإِذَا أَمَرَهَا أَطَاعَتْهُ وَإِذَا غَابَ عَنْهَا حَفِظَتْهُ -

۱۶۶۴- ابن عباسؓ نے کہا کہ جب یہ آیت اُتری: "اور جو لوگ سونا چاندی جمع کر کے رکھتے ہیں انہیں تو مسلمانوں پر شاق گذری پس حضرت عمرؓ نے کہا: میں تمہاری تکلیف دہر کر دیتا ہوں، پس وہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا: اے اللہ کے نبی! آپ کے اصحاب پر یہ آیت شاق گذری ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے زکوٰۃ اسی لئے فرض کی ہے کہ اس کی ادائیگی کے بعد باقی ماندہ مال پاک ہو جائے۔ اور میراث کا حکم اس لئے نازل ہوا ہے کہ تمہارے وارثوں کے لئے مال رہ جائے۔ ابن عباسؓ نے کہا کہ اس پر عمرؓ نے تکبیر کہی۔ پھر حضورؐ نے عمرؓ سے فرمایا: کیا میں تجھے مرد کا بہترین خزانہ نہ بتاؤں؟ وہ نیک عورت ہے کہ جب وہ اس کی طرف دیکھے تو دانپنے من

صورت و سیرت سے، اسے خوش کر دے اور جب اسے حکم دے تو وہ مانے اور جب اس سے غائب ہو تو اس کی حفاظت کرے (یعنی مال و جان اور عصمت و عفت کی حفاظت کرے۔ اس حدیث کو حاکم نے مستدرک میں روایت کیا اور کہا کہ یہ شیخین کی شرط پر ہے مگر انہوں نے اسے روایت نہیں کیا۔ اور ابن مردویہ نے بھی اسے روایت کیا ہے)

## بَابُ ۳۳ حَقِّ السَّائِلِ

(سائل کے حق کا باب)

۱۶۶۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ نُسَفِيَانُ نَا مُصْعَبُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ

شَرَحَبِيلَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي يَحْيَى عَنْ فَاطِمَةَ بِلْتِ حُسَيْنٍ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْسَّائِلِ حَقٌّ وَإِنْ جَاءَ عَلَى فَرْسٍ

۱۶۶۵- حسین بن علیؑ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سائل کے لئے ایک حق ہے گو وہ گھوڑے پر آئے (اچھڑنے بھی اسے روایت کیا۔ ابو حاتم نے کہا کہ اس حدیث کا راوی یحییٰ بن ابی یحییٰ جھول ہے مگر ابن حبان نے اسے ثقات میں ذکر کیا ہے)

(شرح) معالم السنن میں غلطابی نے کہا ہے کہ اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ جب سائل تمہارے سامنے آئے (اور تم اسے پیشہ در یا فریبی نہیں مانتے) تو حق الامکان اس کے ساتھ حسن ظن رکھو۔ اس کی بات میں اگر صدق کا امکان ہو تو درشت روئی سے اس کی تلمذ نہ کرو۔ ممکن ہے وہ واقعی مصیبت زدہ ہو کسی عادت کے شکار ہو گیا ہو یا کسی ناگہانی آفت سے پریشان حال ہو گیا ہو۔ ممکن ہے اس کے پاس سواری کا گھوڑا رہ گیا ہو مگر گھر میں خاقہ مستی اور افلاس ہو۔ یا اس پر قرض ہو گیا ہو۔ یا ممکن ہے وہ اپنے وطن میں تو غنی ہو مگر غریب الوطنی میں واقعی مصیبت زدہ ہو۔ یا ممکن ہے اس نے کوئی ذمہ داری اٹھائی ہو کسی کی ضمانت دی ہو جو مضبوط ہو گئی ہو کسی کو صدقہ دے چکنے کے بعد اگر معلوم ہو جائے کہ وہ مستحق نہ تھا تو ابوحنیفہؒ اور محمد بن الحسنؒ نے کہا کہ صدقہ ادا ہو گیا، اور یہی حسن بصری سے مروی ہے۔ ثوریؒ اور شافعیؒ (ایک قول میں) اور ابو یوسفؒ کے نزدیک صدقہ ادا نہیں ہوا۔ خلاصہ یہ کہ اگر زکوٰۃ یا صدقہ واجبہ تھا تو ان حضرات کے نزدیک از سر نو دینا ہو گا۔

مولانا نے فرمایا کہ قرون اولیٰ کا حال اور فقار کہ اس وقت سوال بالعموم عار جانتے تھے اور گدگری پیشہ نہ تھی، آج کل جب تک کسی شخص کے ہارے میں واقعی مستحق ہو نا معلوم نہ ہو جائے اسے کچھ دینا ناجائز ہو گا۔ میں گزارش کرتا ہوں کہ جن لوگوں کے متعلق یقینی طور پر پیشہ ور گدگر ہو نا معلوم ہوتا ہے انہیں کچھ دینا حرام ہے۔ واللہ اعلم۔

۱۶۶۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ نَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ نَا زُهَيْرٌ عَنْ شَيْخٍ قَالَ

رَأَيْتُ سُفْيَانَ عِنْدَهُ عَنْ فَاطِمَةَ بِلْتِ حُسَيْنٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُهُ -

۱۶۶۶- زہیر نے ایک غنچ سے روایت کیا، جس کے پاس اُس نے سفیان کو دیکھا تھا، کہ وہ فاطمہ بنت حسینؑ سے اور وہ اپنے والد حسینؑ سے اور وہ علیؑ سے روایت کرنے ہیں گزشتہ حدیث کی مانند۔

۱۶۶۷- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَالِثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بُجَيْدٍ عَنْ جَدِّهِ أُمِّ بُجَيْدٍ وَكَانَتْ مِمَّنْ بَايَعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُمَا قَالَتْ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ إِنَّا الْيَسْرَكَيْنِ لَيَقُومَنَّ عَلَيَّ بَابِي فَمَا أَجِدُ لَهُ شَيْئًا أُعْطِيهِ إِيَّاهُ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لَمْ تَجِدِي لَهُ شَيْئًا تُعْطِيهِ إِيَّاهُ إِلَّا ظِلْفًا مُحْرَقًا فَادْفَعِيهِ إِلَيْهِ فِي يَدِ ۵-

۱۶۶۷- اُمّ بجیدؑ سے روایت ہے، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیعت کرنے والوں میں سے تھیں، مگر انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، مسکین میرے دروازے پر کھڑا ہوا اور میرے پاس اسے دینے کو کچھ نہ ہوا (تو کیا کروں)، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا: اگر تجھے اور کوئی چیز اسے دینے کے لئے نہ ملے تو ایک جلی ہوئی کھڑی (جانور کا قدم ہی اس کے ہاتھ پر رکھ دے کہ خالی نہ جائے) تسائی اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا اور ترمذی نے کہا کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ یہ لفظ بطورِ مبالغہ فرمایا گیا ہے ورنہ جلی ہوئی کھڑی کوئی ایسی چیز نہیں جس سے کوئی فائدہ اٹھا سکے۔ خدا نخواستہ قحط کا زمانہ ہو تو بات دوسری ہے۔

## بَابُ ۳۲ الصَّدَقَةِ عَلَى أَهْلِ الذِّمَّةِ

(اہل ذمہ پر صدقے کا باب)

۱۶۶۸- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْنِ شُعَيْبٍ الْحَضْرَانِيُّ أَنَا عَلِيْسَى بْنُ يُوْسُفَ نَاهِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَسْمَاءَ قَالَتْ قَدِمْتُ عَلَى أُخِي رَاغِبَةً فِي عَهْدِ قُرَيْشٍ وَهِيَ رَاغِمَةٌ مُشْرِكَةٌ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ

أُحِبُّ قَدِمْتُ عَلَى وَهَى رَاغِمَةً مُشْرِكَةً أَفَاصِلُهَا قَالَ نَعَمْ  
فَصِلِي أُمَّكَ -

۱۶۶۸- اسماء بنت ابی بکر صدیق رضی اللہ عنہا نے کہا کہ میری ماں رعبتہ کے ساتھ صلح حدیبیہ کے زمانے میں میرے پاس آئی اور وہ اسلام کی منکر اور مشرک تھی، تو میں نے کہا یا رسول اللہ میری ماں میرے پاس آئی ہے اور وہ منکر اور مشرک ہے، کیا میں اس کے ساتھ اچھا سلوک کروں؟ حضورؐ نے فرمایا ہاں! اپنی ماں کے ساتھ اچھا سلوک کر رہی صحابین کی حدیث (شرح) اسماء کی والدہ کا نام قتیلہ بنت عبد العزیٰ تھا اور یہ اسماءؓ کی رضاعی نہیں بلکہ حقیقی والدہ تھی۔ اس کے اسلام لانے کا کوئی ذکر روایات میں نہیں ہے گو بعض نے اسے صحابیات میں شمار کیا ہے۔ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے چھوڑ چکے تھے کیونکہ اہل اسلام اور اہل شرک کے نکاح کے رشتے مدینہ منورہ میں منقطع ہو گئے تھے۔ حافظ ابن حجر نے ایک روایت بیان کی ہے کہ قتیلہ اپنی بیٹی کے لئے پہل اور گمی وغیرہ کے تحفے لائی تھی مگر اسماءؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کئے بغیر اسے گھر میں داخل نہیں ہونے دیا تھا۔

## بَابُ مَا لَا يَجُوزُ مَنَعُهُ

(باب۔ جن چیزوں کا روکنا جائز نہیں)

۱۶۶۹- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ نَا أَبِي نَاكَهَسٌ عَنْ سَيَّارِ بْنِ  
مَنْظُورٍ رَجُلٍ مِنْ بَنِي فِزَارَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ امْرَأَةٍ يُقَالُ لَهَا بِهَيْسَةَ عَنْ أُمِّهَا  
قَالَتْ أَسْأَلُ أَبِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا خَلَّ بَيْنَهُ وَبَيْنَ قَمِيصِهِ  
نَجَعَلْ يُقْبِلُ وَيَكْتَلِمُ ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الشَّيْءُ الَّذِي لَا يَحِلُّ مَنَعُهُ  
قَالَ أَنْ تَفْعَلَ الْخَيْرَ خَيْرٌ لَكَ -

۱۶۶۹- بھیکسہ اپنے باپ سے روایت کرتی ہے کہ اُس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت لی اور آپ کی قمیص ہٹا کر بوسے لینے اور ہم آغوش ہونے لگا۔ پھر کہنے لگا یا رسول اللہ وہ کون سی چیز ہے جس کا روکنا حلال نہیں؟ حضورؐ نے فرمایا: پانی۔ اس نے کہا اے نبی اللہ وہ کون سی چیز ہے جس کا روکنا حلال نہیں؟ حضورؐ نے فرمایا: نمک۔ وہ بولا یا نبی اللہ وہ کون سی چیز ہے جس کا روکنا حلال نہیں؟ حضورؐ نے فرمایا: تو نمکی کہے تو یہ تیرے لئے بہتر ہے (نسائی نے بھی اسے روایت کیا ہے)

(شرح) پانی اور نمک ان ضروریات زندگی میں سے ہیں جن کی سب کو ضرورت ہے اور سب لوگ ان میں شریک ہیں۔

طبرانی اور ابن ماجہ کی حدیث کے مطابق سب مسلمان ان میں شریک ہیں۔ ابن ماجہ کی حدیث میں یہاں تک ہے کہ ائمہ حرام اس کی قیمت حرام ہے، ابو داؤد کے علاوہ یہ حدیث احمد اور ابن ابی شیبہ اور ابن عدی نے بھی روایت کی ہے۔ اس حدیث میں آگ کا ذکر بھی ہے اور اس میں شرکت کا مطلب یہ ہے کہ اسے سینکٹے اور کپڑے سکھانے کا ہر ایک کو حق ہے۔ ہاں اس کا انگارہ اجازت کے بغیر نہیں لیا جاسکتا۔ پانی میں شرکت سے مراد پینا، جانوروں کو پلانا، کنوؤں، حوضوں اور مملو کہ نہروں سے پانی لینا ہے۔ اور گھاس میں شرکت کا مطلب یہ ہے کہ اسے حاصل کیا جاسکتا ہے گو وہ کسی کی ملک اور اراضی میں ہو۔ اگر ایسا ہو تو زمین والا زمین کے داخلے سے تو روک سکتا ہے مگر اس کا فرض ہے کہ آنے والے کو پانی بھر دے یا گھاس کاٹ دے۔ علامہ شاہ جی نے لکھا ہے کہ اس کی مثال یوں ہے جیسے کسی کی زمین میں تمہارا کوئی کچرا وغیرہ گر جائے اور تمہیں اس کے اٹھانے کا حق ہے۔ اگر مالک اراضی داخل نہ ہونے دے تو اٹھا کر تمہیں دینا اس کا فرض ہوگا۔ ان مسائل کی تفصیل میں کچھ اختلاف بھی ہو سکتا ہے۔

حضورؐ نے اس شخص کے آخری سوال کا جو جواب دیا تھا وہ ایک مکیمانہ جواب تھا تا کہ اس کے سوالات کا سلسلہ منقطع ہو جائے۔ اور اس جواب میں بامعیت اور ملکیت پائی جاتی ہے۔ نمک سے مراد وہ نمک ہے جو کسی کی غیر مملو کہ کان میں ہو۔ جو اسے باہر نکال لے وہ اس کی ملکیت ہے جیسے کہ ہمارے ہاں حکومت نمک کی کان سے نمک نکال کر اسے فروخت کرتی ہے۔ حافظ ابن عبد البر نے بھیسہ کے والد کا نام عمر بن لکھا ہے اگر عثمان کے نزدیک بھیسہ مہمول ہے گو بعض نے اسے معایات میں شمار کیا ہے۔

## بَابُ الْمَسْأَلَةِ فِي الْمَسَاجِدِ

(مسجدوں میں سوال کا باب)

۱۶۷۰۔ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ أَدَمَ نَاعِبُ اللَّهِ بْنِ بَكْرِ الشَّهْبَهِجِيِّ نَاعِمُ بَارِكُ بْنُ

فُضَالَةَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ النَّبَاتِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْثٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا فِيكُمْ أَحَدٌ أَطْعَمَ الْيَوْمَ مَسْكِينًا فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا أَنَا بِسَائِلٍ يَسْأَلُ فَوَجَدْتُ كِسْرَةً خُبْزٍ فِي يَدِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَأَخَذْتُهَا فَأَفْعَمْتُهَا الْيَوْمَ

۱۶۷۰۔ عبد الرحمن بن ابی بکر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم میں کوئی ایسا شخص

ہے جس نے آج کسی مسکین کو کھانا کھلایا ہو؟ ابو بکرؓ نے کہا کہ میں مسجد میں داخل ہوا تو اچانک سوالی کو مانگتے دیکھا، پس عبد الرحمنؓ کے ہاتھ میں سے روٹی کا ایک ٹکڑا پایا تو وہ اس سے لے کر اس سائل کو دے دیا اس حدیث کو مسلم نے بھی

روایت کیا اور نہائی نے اسے ابو ہریرہؓ سے اس سے زیادہ تفصیل سے روایت کیا (مشروح) مسجد میں گم شدہ چیز کا اعلان ناجائز ہے جس سے سوال کی کراہت نکلتی ہے۔ اس حدیث میں یہ ملاحظہ نہیں کر مانگنے والا مسجد کے اندر سوال کرتا تھا۔ مستند بزار میں یہ حدیث زیادہ تفصیل سے آئی ہے مگر بزار نے اسے مرسل کہا ہے اور ابوداؤد کی اس سند پر کچھ کلام بھی کیا ہے۔

## بَابُ ۳۷ كَرَاهِيَةِ السَّأَلَةِ بِوَجْهِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

(خدا کے تعالیٰ کی عظمت کے نام پر مانگنے کی کراہیت کا باب)

۱۶۷۱- حَدَّثَنَا أَبُو الْعَبَّاسِ الْقَلْوَرِيُّ نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِسْحَقَ الْحَضْرَمِيُّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُعَاذٍ التَّمِيمِيِّ نَا ابْنُ أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُسْأَلُ بِوَجْهِ اللَّهِ إِلَّا الْجَنَّةُ -

۱۶۷۱- جابرؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: خدا کی عظمت کے واسطے سے جنت کے سوا کچھ نہ مانگا جائے (اس حدیث کے راوی سلیمان بن معاذ تمیمی کو محدثین نے ضعیف کہا ہے، وہ غالی رافضی تھا اور احادیث میں گڑبڑ کرتا تھا۔)

## بَابُ ۳۸ عَطِيَّةٍ مَنْ سَأَلَ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

(اللہ کے نام پر عطیہ کا باب)

۱۶۷۲- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا جَرِيرٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اسْتَعَاذَ بِاللَّهِ فَأَعْيَدُوهُ وَمَنْ سَأَلَ بِاللَّهِ فَأَعْطُوهُ وَمَنْ دَعَاكُمْ فَأَجِيبُوهُ وَمَنْ صَنَعَ إِلَيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافَتْهُ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا مَا تَكْفِيُوهُ فَادْعُوا لَهُ حَتَّى تَرَوْا أَنْكُمْ قَدْ كَفَيْتُمُوهُ -

۱۶۷۲- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اللہ کے نام پر پناہ مانگے اسے پناہ دے دو اور جو اللہ کے نام پر سوال کرے اسے عطا کرو اور جو تمہاری دعوت کرے اسے قبول کرو اور جو تم سے نیکی کرے

اس کا بدلہ دواؤ اگر بدلہ نہ دے سکو تو اس وقت تک اس کے لئے دعا کرو کہ تمہارے نزدیک اس کا بدلہ ہو جائے (امام نسائی نے بھی اسے روایت کیا)

(شرح) ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ نبیؐ کرنے والے کو جس نے جزاک اللہ غیر اکیلا تو اس نے نیکی کرنے والے کی مدد و بہرہ ثناء کی۔ یعنی اپنے عجز کا اظہار کر کے جزا کو اللہ تعالیٰ کے حوالے کر دیا تو گویا اس نے شکر یہ ادا کر دیا۔

## بَابُ ۳۹ الرَّجُلُ يَخْرُجُ مِنْ مَالِهِ

(اس شخص کا اب جو اپنا مال صدقہ کر دے)

۱۶۷۳۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاحِتًا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ

عَنْ مَالِكِ بْنِ عَمْرِو بْنِ قَتَادَةَ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ يُبَشِّرُ بِيَصِيَّةٍ مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ هَذِهِ مِنْ مَعْدِنٍ فَخُذْهَا فَمِلْ صَدَقَةً مَا أَمْلِكُ غَيْرَهَا فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ أَتَاهُ مِنْ قَبْلِ رُكْنِهِ الْأَيْمَنِ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ فَأَعْرَضَ عَنْهُ ثُمَّ أَتَاهُ مِنْ قَبْلِ رُكْنِهِ الْأَيْسَرِ فَأَعْرَضَ عَنْهُ ثُمَّ أَتَاهُ مِنْ خَلْفِهِ فَأَخَذَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَذَهَا فِيهَا فَلَوْ أَصَابَتْهُ لَوَجَعَتْهُ أَوْ لَعَقَتْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا بَنِي آحَدٍ كُمْ بِهَا يَتِيْلُكُمْ فَيَقُولُ هَذِهِ صَدَقَةٌ ثُمَّ لَقَعَهُ يَسْتَكِفُّ النَّاسُ خَيْرَ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِيٍّ -

۱۶۷۳۔ جابر بن عبد اللہ انصاری نے کہا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر تھے کہ ایک شخص اللہ کے برابر سونا لیکر آیا اس نے کہا یا رسول اللہ میں نے یہ ایک کان سے پایا ہے آپ اسے بطور صدقہ قبول فرمائیں میرے پاس اس کے سوا اور کچھ نہیں ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منہ پھیر لیا۔ پھر وہ آپ کی دائیں جانب سے آیا اور وہی بات کہی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منہ پھیر لیا۔ پھر وہ آپ کی بائیں جانب سے آیا تو حضورؐ نے پھر اس سے منہ پھیر لیا۔ پھر وہ حضورؐ کی پشت کی جانب سے آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ ڈھیلا کپڑا اور اسے اس کی جانب پھینک

دیا، اگر وہ اسے لگ جاتا تو اسے تکلیف دیتا یا زخمی کر دیتا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی اپنا سارا اند و خستہ لے آتا ہے اور کہتا ہے کہ یہ صدقہ ہے پھر بیٹھ رہتا ہے اور لوگوں کے آگے ہتھیلی پھیلاتا ہے۔ بہتر بن صدقہ وہ ہے جو دے کر بھی غنا باقی رکھے۔

(شریح) یہ کوئی نیکی نہیں کہ ایک ہی بار اپنا سب کچھ دے ڈالو اور پھر لوگوں سے محتاج ہو کر ان سے مانگنے لگو۔ آپ کو جو نیک شخص کے بارے میں فقر کا اندیشہ تھا لہذا اس کے فتنے میں مبتلا ہو جانے کے خوف سے یہ فرمایا، عام حکم بھی ہے لیکن صدیق اُمت کا معاملہ عوام سے بالاتر ہے کوئی اس جیسی قوت یقین، اعتماد علی اللہ، مقام غنا ثبوت فی حبیب الرسول کہاں سے لائے گا؟ یہی سبب ہے کہ جنگ تبوک کے موقع پر جب ابو بکرؓ نے اپنا سب کچھ لاکر پیش کر دیا تھا تو حضورؐ نے نہ صرف خاموشی سے اظہارِ خوشنودی فرمایا بلکہ صحابہؓ پر ان کی فوقیت بھی عملاً ظاہر فرمائی تھی۔ ایک بار جب حضرت سعدؓ نے سارا مال صدقہ کرنے کی اجازت مانگی تھی تو حضورؐ نے انہیں بھی فرمایا تھا کہ: تو اگر اپنے وارثوں کو غنی چھوڑ جائے تو یہ اس سے بہتر ہے کہ انہیں محتاج چھوڑ دے کہ وہ لوگوں کے آگے ہاتھ پھیلاتے پھرے۔

۱۶۴۴۔ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ ابْنِ إِسْحَقَ بِإِسْنَادِهِ

وَمَعْنَاهُ زَادَ خُذْ عَنَّا مَالَكَ لَا حَاجَةَ لَنَا بِهِ۔

۱۶۴۴۔ وہی حدیث دوسری سند سے ہے جس میں یہ اضافہ بھی ہے کہ حضورؐ نے اس سے فرمایا: اپنا مال ہم سے لے لو، اس کی ہمیں کوئی ضرورت نہیں۔

۱۶۴۵۔ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاسُفِيَانُ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ

عِيَاضِ بْنِ عَبَّادٍ أَنَّ اللَّهَ بْنَ سَعْدٍ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ دَخَلَ رَجُلٌ الْمَسْجِدَ فَأَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ أَنْ يَطْرَحُوا شَيْئًا بَا فَطَرَحُوا فَأَمَرَ لَهُ مِنْهَا ثَوْبَيْنِ ثُمَّ حَتَّ عَلَى الصَّدَاقَةِ فَجَاءَ فَطَرَحَ أَحَدَ الثَّوْبَيْنِ فَصَاحَ بِهَا فَقَالَ خُذْ ثَوْبَكَ۔

۱۶۴۵۔ ابو سعید خدریؓ کہتے تھے کہ ایک آدمی مسجد میں داخل ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو بطور صدقہ

کپڑے پھینکنے کا حکم دیا۔ پس لوگوں نے کپڑے پھینکے تو ان میں سے دو حضورؐ نے اسے دینے کا حکم دیا۔ پھر آپ نے صدقہ کی ترغیب دی تو وہ آیا اور ان دو میں سے ایک کپڑا پھینک دیا، حضورؐ نے باوازد بند اس شخص سے فرمایا کہ اپنا کپڑا لے لو رنسائی اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا اور ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے اس شخص کا نام سلیم بن عمرو تھا۔ وہ خود

محتاج تھا اور ابھی ابھی جو دو کپڑے - چادر اور تہ بند ملے تھے ان میں سے ایک کا صدقہ کرنا چاہتا تھا اس لئے اسے تنبیہ فرمائی گئی مبادا وہ پھر محتاج ہو جائے۔

۱۶۷۶۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَاجِرٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَخَيَّرَ الصَّدَقَةَ مَا تَرَكَ غَنًى أَوْ تَصَلَّقَ بِهِ عَنْ ظَهْرِ غَنًى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ۔

۱۶۷۶۔ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بہترین صدقہ وہ ہے جو غنی چھوڑے یا یہ فرمایا کہ جس کو صدقہ کرنے والے غنی باقی رکھ کر کرے۔ اور ان سے شروع کر کہ جن کا تو کفیل ہے (بخاری اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا۔ اور مسلم اور نسائی نے یہ روایت حکیم بن حزامؓ سے بھی نقل کی ہے) (شرح) یعنی صدقہ دینے کے بعد اپنی اور اہل و عیال کی ضروریات کا سامان بھی بچ رہے۔ ہاں اگر غنائے قلبی بہت زیادہ ہو اور کسی میں مدلیقت کا عنصر موجود ہو تو دوسری بات ہے۔ جن لوگوں کی کفالت تم پر ہو ان کی فز من ذمہ داری کے باعث ان کا حق فائق ہے، پہلے ان کے واجبی حقوق ادا کئے جائیں پھر دوسروں کو دیا جائے، بالغ، برسر روزگار اور شادی شدہ اولاد کا نفقہ خود ان کے ذمہ ہے، بقدر یہ کہ وہ محتاج ہوں یا معذور ہوں۔

## بَابُ الرُّحْصَةِ فِي ذَلِكَ

(اس بارے میں رخصت کا باب)

۱۶۷۷۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَيَزِيدُ بْنُ خَالِدٍ بْنُ مَرْهَبٍ الرَّمَلِيُّ قَالَا نَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ يَحْيَى بْنِ جَعْدَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَى الصَّدَقَةَ أَفْضَلُ قَالَ جَهْدُ الْبِقِلِّ وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ۔

۱۶۷۷۔ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ یا رسول اللہ کون سا صدقہ افضل ہے؟ فرمایا کم مال والے کی محنت مزدوری کا صدقہ اور شروع ان سے کرو جن کی کفالت تم پر ہو یعنی کم مال دار آدمی جب محنت مشقت کر کے کچھ حاصل کرے اور اس میں سے صدقہ کرے تو یہ زیادہ فضیلت رکھتا ہے، مگر شرط اس میں بھی یہی ہے کہ پہلے حق ان کا ہے جن کی کفالت اس کے ذمہ ہو اور جن کا نان و نفقہ اس پر واجب ہو)

۶۷۸ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ وَعُمَانُ بْنُ أَبِي شَلْبَةَ وَهَذَا أَحَدَيْتُهُ قَالَ  
الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ نَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ  
الْخَطَّابِ يَقُولُ أَمَرَ نَارِسُ بْنُ رَسُولٍ اللَّهَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا أَنْ تَتَصَدَّقَ فَوَافَقَ  
ذَلِكَ مَا لَا عِنْدِي فَقُلْتُ الْيَوْمَ أَسْبِقُ أَبَا بَكْرٍ مِنْ سَبَقْتُهُ يَوْمًا فَجِئْتُ بِنَصْفِ  
مَالِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَبْقَيْتَ لِأَهْلِكَ فَقُلْتُ مِثْلَكَ قَالَ  
وَأَنِّي أَبُو بَكْرٍ بِكُلِّ مَا عِنْدَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَبْقَيْتَ  
لِأَهْلِكَ قَالَ أَبْقَيْتُ لَهُمْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ قُلْتُ لَا أَسَاقِيكَ إِلَى شَيْءٍ أَبَدًا -

۱۶۷۸ = اسلم نے کہا کہ میں نے حضرت عمر بن الخطابؓ کو یہ کہتے سنا کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میں صدقہ کرنے کا حکم دیا یعنی فعلی صدقہ جو بڑے وسیع معنوں میں بولا جاتا ہے تو اتفاق سے اس دن میرے پاس کافی مال موجود تھا۔ میں نے کہا کہ اگر میں کبھی ابو بکرؓ سے سبقت لے جا سکا تو آج لے جاؤں گا، پس میں اپنا نصف مال لے آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تو نے گھر والوں کے لئے کیا چھوڑا؟ میں نے کہا اسی قدر۔ عمرؓ نے کہا کہ ابو بکرؓ اپنا سارا مال لے آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تو نے اپنے اہل و عیال کے لئے کیا چھوڑا ہے؟ اس نے کہا کہ میں نے ان کے لئے اللہ اور اس کا رسولؐ چھوڑا ہے۔ میں نے کہا کہ میں کسی چیز میں کبھی تیرا مقابلہ نہ کروں گا۔ اس حدیث کو ترمذی نے بھی کتاب المناقب میں بیان کیا ہے۔

(شرح) علامہ علی نقاری نے کہا کہ بعض روایات میں ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں حضرات سے فرمایا: تم دونوں میں وہی فرق ہے جو تمہارے کلمات میں ہے۔ اس حدیث سے صراحت معلوم ہو گیا کہ جس شخص سے اعلیٰ درجے کے توکل اور مشکلات پر صبر و ثبات کا یقین ہو اس کا سارا مال بھی قبول کیا جاسکتا ہے۔

## بَابُ فِي فَضْلِ سَقْيِ الْمَاءِ

(پانی پلانے کی فضیلت کا باب)

۱۶۷۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ نَاهَتَانِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدٍ أَنَّ سَعْدًا  
أَنَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَمَى الصَّدَقَةُ أَجْحَبُ إِلَيْكَ قَالَ الْمَاءُ -

۱۶۷۹ - سعدؓ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور کہا: کون سا صدقہ آپ کو زیادہ پسند ہے؟ فرمایا: پانی۔  
یعنی کسی کو انفرادی طور پر پانی پلانا، کنواں لگانا، نہر کھودنا، نل لگوانا، حوض بنوانا وغیرہ، پانی کی ضرورت پر ایک کو

ہے بالخصوص گرم ممالک میں۔

۱۶۸۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ تَامُحَمَّدُ بْنُ عَزْرَةَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَالْحَسَنِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ۔

۱۶۸۰: دوسری روایت سعید بن مسیب اور حسن بصری دونوں نے سعید بن عبادہ سے اسی طرح روایت کی جیسے اوپر کی حدیث ہے۔

۱۶۸۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ أَنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُمَّ سَعْدٍ مَاتَتْ فَأَتَى الصَّدَقَةَ أَفْضَلُ قَالَ الْمَاءُ قَالَ فَحَفَرَ بَيْتًا وَقَالَ هَذَا لِمِ سَعْدٍ۔

۱۶۸۱: سعد بن عبادہؓ نے کہا یا رسول اللہ! اُمّ سعد مر گئی ہے تو کون سا صدقہ افضل ہے؟ آپؐ نے فرمایا: پانی۔ پس اُس نے ایک کنواں کھدوایا اور کہا یہ اُمّ سعد کا کنواں ہے (لشائی اور ابن ماجرہ نے بھی اس کی روایت کی ہے۔ اس روایت میں ہے، جس راوی کا نام مبہم ہے، حافظ نے قریب میں کہا ہے کہ شاید وہ سعید بن مسیب ہے۔ منذری نے اس حدیث کو منقطع کیا ہے کیونکہ سعید بن مسیب اور حسن بصری میں سے کسی نے سعد کو نہیں پایا۔ سعد بن عبادہ کی وفات شام میں ۳۷ھ یا ۳۸ھ کو واقع ہو گئی تھی جبکہ سعید بن مسیب کی ولادت مدینہ میں ۳۷ھ کو اور حسن بصری کا ۳۸ھ کو ہوئی تھی۔ لہذا ان کی روایت سعدؓ سے کیسے ہو سکتی ہے؟ مولانا نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث مالی عبادات کا ثواب مردوں کو پہنچ جانے کی دلیل ہے، اس پر اہل سنت کا اجماع ہے۔ بدنی عبادات میں اختلاف ہے، حنفیہ کے نزدیک ان کا ثواب بھی پہنچتا ہے مگر شافعیہ اس کے منکر ہیں۔ حافظ ابن حجر نے تہذیب التہذیب میں کہا ہے کہ حسن بصری نے ابی بن کعبؓ، سعد بن عبادہؓ اور جناب عمر بن الخطابؓ کی روایت کی ہے مگر انہیں پایا نہیں۔ پس یہ روایات منقطع ہیں۔ حسن بصری کی روایات بہت سی مرسل بھی ہیں۔ ان کے دور تک مرسل اور منقطع روایات مقبول تھیں مگر بعد میں جب بدعتی فرقوں نے وضع حدیث کا فتنہ اٹھایا تو فن اصول حدیث وضع ہوا اور ان روایات کو چھان بین کے بغیر قبول نہ کرنے کا فیصلہ کیا گیا۔

۱۶۸۲۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ تَامُ أَبُو بَدْرٍ تَامُ أَبُو خَالِدٍ الدِّمَشَقِيُّ كَانَ يَنْزِلُ فِي بَيْتِي دَاالآن عَنْ نُبَيْحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا

مُسْلِمٌ كَسَى مُسْلِمًا ثَوْبًا عَلَى عُرَى كَسَاهُ اللَّهُ مِنْ خُضِرِ الْجَنَّةِ وَآيَتًا مُسْلِمٍ  
أَطْعَمَ مُسْلِمًا عَلَى جَوْعٍ أَطْعَمَهُ اللَّهُ مِنْ ثَمَارِ الْجَنَّةِ وَآيَتًا مُسْلِمٍ سَقَى مُسْلِمًا  
عَلَى ظَمَأٍ سَقَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنَ الرَّحِيقِ الْمَخْضُومِ۔

۱۷۸۲۔ ابو سعید نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپ نے فرمایا: جس مسلمان نے کسی مسلمان کو عریانی کے باعث کپڑا پہنا یا اللہ تعالیٰ اس کو جنت کے سبز کپڑے پہنائے گا۔ اور جس مسلمان نے کسی بھوکے مسلمان کو کھانا کھلایا اللہ تعالیٰ اسے جنت کے پھل کھلائے گا اور جس مسلمان نے کسی پیاسے کو پانی پلایا اللہ عزوجل اسے جنت کی مہرزہ شراب پلانے کا واسعہ دیتے گا ایک راوی ابو خالد یزید بن عبد الرحمن والانی پر بعض محدثین نے کلام کیا ہے

## بَابُ ۲۲ فِي الْبَيْحَةِ

(بیمہ کا باب)

۱۷۸۳۔ حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ مُوْسَى قَالَ اَخْبَرَنَا اِسْرَئِيلُ ح وَ  
حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ ذُنَا عَيْسَى وَهَذَا حَدِيثٌ مُسَدَّدٌ وَهُوَ اَتَمُّ عَنِ الْاَوْزَاعِيِّ عَنْ  
حَسَّانَ بْنِ عَطِيَّةٍ عَنْ اَبِي كَبْشَةَ السَّلَوِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو يَقُولُ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَرْبَعُونَ خَصْلَةً اَعْلَاهُنَّ مَبِيحَةُ الْعِزْرِ  
يَعْمَلُ رَجُلٌ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءً ثَوَابًا وَتَصْدِيقٌ مَوْعُودٍ هَا اِذَا دَخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ  
قَالَ ابُو دَاوُدَ فِي حَدِيثِ مُسَدَّدٍ قَالَ حَسَّانُ نَعَدَدَ نَامَا دُونَ مَبِيحَةِ الْعِزْرِ  
مِنْ رَدِّ السَّلَامِ وَتَشْيِيتِ الْعَاطِسِ وَاِمَا طَرَفَ الْاُذَى عَنِ الطَّرِيقِ وَنَحْوِهِ فَمَا  
اسْتَطَعْنَا اَنْ نَبْلُغَ خَمْسَةَ عَشَرَ خَصْلَةً۔

۱۷۸۳ ابو کبشہ سلوی نے کہا کہ میں نے کہا کہ میں نے عبد اللہ بن عمرو کو کہتے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: چالیس خصلتیں جن میں سے اعلیٰ ترین خصلت کسی کو دودھ پینے کے لئے بکری کا عطیہ دینا ہے، یہ خصلتیں ایسی ہیں کہ ان میں کسی ایک خصلت کو اگر ثواب کی امید سے اور اللہ کے وعدے کی تصدیق کی بنا پر کوئی شخص کرے گا تو اس سے باعث

اللہ تعالیٰ اسے جنت میں داخل کر دے گا۔ ابو داؤد نے کہا کہ مسدود کی حدیث میں ہے: حسن راوی نے کہ کبریٰ کے عطیے سے کم تر خصلتیں ہم نے شمار کیں مثلاً اسلام کا جواب دینا اور چھینک مارنے والے کو دعا دینا اور راستے سے کسی تکلیف دہ چیز کو دفع کرنا اور اس عیبیٰ اور توہم پندہ خصلتوں تک بھی نہ پہنچ سکے (صحیح بخاری میں بھی یہ حدیث اس اصناف سمیت مسدود کی روایت سے مروی ہے)

(شرح) علامہ عینی نے کہا ہے کہ اگر کوئی سوال کرے کہ یہ بات تو قطعی طور معلوم ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ان چالیس خصلتوں کو جانتے تھے کیونکہ آپ کا کلام وحی خداوندی سے ہوتا تھا، پس آپ نے ان کا ذکر کیوں نہیں فرمایا؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ حضور نے ان کا ذکر اس لئے نہیں فرمایا کہ ذکر نہ کرنا ہی ہمارے لئے بہتر تھا۔ وہ یوں کہ مبادا ان کی تعیین دوسرے ابواب خیر کی طرف سے بے رغبتی کا سبب بن جاتی۔ پھر علامہ عینی نے کہا کہ ابن بطلال کا قول ہے کہ اگر حسن راوی انہیں شمار نہ سکا تو ضروری نہیں کہ اور کوئی بھی ایسا نہ کر سکے۔ ہمارے زمانے کے بعض اہل علم نے ان خصلتوں کی تلاش کی تو وہ چالیس سے زیادہ نکلیں۔ احادیث میں ان کا ذکر موجود ہے: مفید اشیاء ضرورت مندوں کو ان کی ضرورت پوری کرنے کے لئے عطا کرنا، رشتہ داروں سے مالی حسن سلوک کرنا اور ان سے ان کی قطع رحمی کے باوجود رشتہ قائم رکھنا، بھوکے کو کھانا کھلانا، پیاسے کو پانی پلانا، اور سلام کہنا کیونکہ بروئے حدیث سلام کہنے والے کو دس نیکیاں ملتی ہیں۔ درمہ اللہ بڑھاؤ تو ہمیں، وبرکاتہ بڑھاؤ تو ہمیں نیکیاں، اور مزدوری مدد کرنا، غیر ماہر صنعت کار کا کام کر دینا، ٹوٹی ہوئی رسی کا ٹکڑا کسی کو مہیا کر دینا، جوتے کا تسمہ کسی کو دینا، وحشت زدہ کو اچھی بات سے یا راستہ بتا کر یا کرایہ دے کر اس کی وحشت دور کرنا، مصیبت زدہ کی مصیبت دور کرنا، دوسروں کی ضروریات میں ان کی مدد کرنا، مسلمان کی سرزد بوشی کرنا، مظلوم کی مدد کرنا، ظالم کو ظلم سے روکنا، شکی کی طرف رہنمائی کرنا، معروف کا حکم دینا، لوگوں میں صلح و سنانی کرنا، مسکینوں کے ساتھ اچھی طرح پیش آنا، پانی کی تلاش میں جانے والے کو اپنا پانی دے ڈالنا، مسلمان کا لگا یا ہوا پودا، مسلمان کی زرعی کھیتی، ہمسائے کو تحفہ دینا، مسلمان کی جائز سفرارش کرنا، صاحب عزت جو ذلت میں ہو اس پر رحم کھانا، مفلس ہو جانے والے غنی پر رحم کھانا، عالم جو جہلاء میں ہو اس پر رحم کھانا، مرغن کی عیادت کرنا، غیبت کرنے والے کی بات کا رد کرنا، مسلم سے مصافحہ کرنا، حُب فی اللہ، خدا کے لئے ہم جنسوں سے پیار کرنا، اللہ کی خاطر ایک دوسرے کی زیارت کرنا، ایک دوسرے کی ضروریات پوری کرنا، سوار سی پر سوار کا سامان لدوانا۔

کرمانی نے کہا ہے کہ یہ اندھیرے میں تیز چلانے کے مترادف ہے کیونکہ ممکن ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد کچھ دوسرے اعمال غیر ہوں۔ نیز ابن بطلال کو کیسے پتہ چلا کہ یہ اعمال صحیحہ سے ادنیٰ ہیں؟ ہو سکتا ہے یہ اس سے اعلیٰ ہوں یا اس جیسے ہوں۔ پھر ان میں حکم بھی پایا جاتا ہے کہ اس حدیث میں رد السلام بھی مذکور ہے مگر ابن بطلال نے اسے شمار نہیں کیا۔ نیز شکی کا حکم دینا تو بتایا مگر بدی سے روکنے کا ذکر نہیں کیا۔ اور پھر ان میں کچھ تکرار بھی ہے۔ اس باب کے عنوان میں منعمہ کا لفظ جو آیا ہے اس سے مراد کسی کو کچھ مدت کے لئے فائدہ اٹھانے کی خاطر کوئی مفید چیز دے ڈالنا ہے اور خصوصاً شہر دار مہانوی پر یہ لفظ بولا جاتا ہے۔

## بَابُ ۴۳ أَجْرُ الْخَازِنِ

(خازن کے اجر کا باب)

۱۶۸۴- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ الْمَعْنَى نَا

أَبُو سَامَةَ عَنْ بَرِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْخَازِنَ الْأَمِينَ الَّذِي يُعْطَى مَا أُمِرَ بِهِ كَأَمَلٍ مُؤَفَّرٍ أَطِيبَةٌ بِهِ نَفْسُهُ حَتَّى يَدْفَعَهُ إِلَى الَّذِي أُمِرَ بِهِ أَحَدُ الْمُتَصَلِّقِينَ -

۱۶۸۴- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ امانت دار خازن ہے جو اسے حکم دیا گیا وہ خوش دلی کے ساتھ پورا پورا اس کو ادا کرے جس کے لئے حکم دیا گیا ہو، تو وہ دو صدقہ دینے والوں میں سے ایک ہے (بعض دفعہ مالک اپنے مال کے محافظ (خادم وغیرہ) کو صدقہ کرنے کا حکم دیتا ہے اگر وہ اپنے بھل یا کمینگی کے باعث کم دیتا ہے یا دل کی خوشی سے نہیں دیتا۔ اگر وہ ایسا نہ کرے تو مالک کے علاوہ وہ بھی صدقہ دینے والا شمار ہو گا کیونکہ وہ ایک ذریعہ اور سبب ہے۔ بخاری، مسلم اور نسائی میں بھی یہ حدیث موجود ہے)

## بَابُ ۴۴ الْمَرْأَةُ تَصَدَّقُ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا

(اس عورت کا باب جو اپنے خاوند کے گھر سے صدقہ دے)

۱۶۸۵- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا انْفَقَتِ الْمَرْأَةُ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا غَيْرَ مُقْسِدَةٍ كَانَ لَهَا أَجْرُ مَا انْفَقَتْ وَلِزَوْجِهَا أَجْرُ مَا اكْتَسَبَ وَلِخَازِنِهِ مِثْلُ ذَلِكَ لَا يَنْقُصُ بَعْضُهُمْ أَجْرَ بَعْضٍ -

۱۶۸۵: عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: جب عورت اپنے خاوند کے گھر سے خرچ کرے درآں لیکہ بگاڑنے والی نہ ہو تو اس کے لئے اس اتفاق کا ثواب ہو گا اور اس کے خاوند کو کمانے کا اجر ہو گا اس کے خازن کو بھی اسی طرح۔ ان میں سے کوئی کسی کے اجر کو کم نہیں کرتا۔ (سنن ابی داؤد کے علاوہ باقی صحاح خمسین اور مسند احمد میں بھی یہ حدیث موجود ہے)

(شرح) مال دراصل خاوند کا تھا، عورت نے اسے جائز طور پر خدا کی راہ میں خرچ کیا اور خازن کے ہاتھ سے خرچ

ہوا لہذا تینوں کو اجر ملا، لیکن تینوں کا اجر اپنے اپنے عمل پر ہے لہذا مقدار کا ذکر نہیں فرمایا گیا۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں ابن العربی کے حوالے سے کہا ہے کہ عورت جب اپنے خاوند کے گھر سے خرچ کرے تو سلف کا اس میں اختلاف ہے۔ بعض نے معمولی چیزوں میں اس کی اجازت دی ہے، جن کا عموماً دھیان نہیں رکھا جاتا اور ان سے کوئی نقصان بھی نہیں ہوتا۔ بعض نے کہا ہے کہ اس میں اجازت ضروری ہے چاہے اجمالی اجازت ہو اور بخاری نے اسی کو اختیار کیا ہے جیسا کہ اس نے ترجمۃ الباب میں امر کی قید لگائی ہے کہ یہ عادت پر محمول ہو۔ مگر بگاڑ پیدا نہ کرنے کی قید جو حدیث میں ہے اس پر سب کا اتفاق ہے بعض نے کہا ہے کہ عورت اور خازن کے اتفاق سے مراد گھروالے کے عیال پر خرچ کرنا ہے کہ یہ صاحب مال کے مصالح میں اتفاق ہے، اور انہیں یہ اجازت نہیں ہے کہ وہ گھروالے کے اذن کے بغیر فقرا پر ان خود خرچ کرنے لگیں۔ اور بعض نے بوی اور خادم میں فرق کیا ہے، اور کہا ہے کہ خاوند کے گھر کی نگہبانی اور انتظام عورت کے ہاتھ میں ہوتا ہے لہذا وہ تو فقرا پر ہر چیز کی اجازت کے بغیر بھی خرچ کر سکتی ہے مگر خادم ایسا نہیں کر سکتا کیونکہ مالک کے مال میں اسے ان خود تصرف کا حق نہیں ہے لہذا اسے اذن کی ضرورت ہے۔ مگر اس قول پر یہ اعتراض ہوا ہے کہ اگر عورت نے اذن کی صورت میں اپنا مخصوص حق استعمال کیا تو ٹھیک ورنہ اگر وہ ناحق تصرف کرتی ہے تو بات وہیں آجانے کی جہاں پہلے ہی حافظ ابن حجر نے ایک اور مقام پر بھی اس مسئلے پر گفتگو کرتے ہوئے ابو ہریرہؓ کی حدیث پیش کی ہے (جو آگے آتی ہے) کہ اگر عورت مرد کے مال میں سے اُس کے اذن کے بغیر خرچ کرتی ہے تو اسے نصف اجر ملتا ہے۔ اس حدیث کے معنی میں اولیٰ یہ ہے کہ اسے عورت کے بلا اذن خرچ کرنے پر ان اشیاء کے متعلق محمول کیا جائے جو مرد کے ساتھ مخصوص ہوں، پس اگر وہ اس سے اذن لئے بغیر خرچ کرے گی تو مرد کو اجر ملے گا اور بلا اذن سے مراد لیا جائے گا کہ صرف اجمالی اذن تھا تو اس صورت میں عورت کو بھی اجر ملے گا تو اس کا تفصیلی اذن نہ تھا۔ لیکن اگر نہ اجمالی اذن تھا نہ تفصیلی تو اس صورت میں اسے اجر کے بجائے گناہ ہوگا۔ اور نصف اجر کی صورت یہ ہے کہ صدقہ کے نفاذ کے لئے کوئی اور وہاں موجود نہ تھا اور عورت نے خود خرچ کیا۔ اور حدیث عائشہؓ میں خادم جب حکم کا نفاذ کرے گا تو اس کے لئے بھی اسی قسم کا اجر ہوگا جیسا کہ گھروالے کو ہوا۔ بالوں کی حدیث ابی ہریرہؓ میں نصف سے مراد یہ ہے کہ دونوں کے اجر کے مجموعے میں سے نصف عورت کا ہوگا۔ گویا ہر دو کا اجر دراصل کامل ہے مگر مجموعہ میں سے نصف نصف ہے۔

علامہ عینی نے کہا ہے کہ اس باب میں مختلف احادیث آئی ہیں، بعض میں عورت کو خاوند کے گھر سے اس کے اذن کے بغیر خرچ کرنے کی حمانعت کی گئی ہے مثلاً ترمذی میں ابوامامہؓ کی حدیث جسے اس نے حسن کہا ہے۔ بعض میں اباحت کی دلیل پائی جاتی ہے اور یہ بھی کہ عورت کو اجر ملے گا مثلاً عائشہؓ ام المومنین کی حدیث۔ اور بعض میں خوش دلی اور عدم افساد کی قید ہے اور یہ مضمون بھی حضرت عائشہؓ کی حدیث میں ہے۔ اور بعض میں امر اور اذن کا ذکر نہیں صرف یہ ہے کہ وہ مُفسد نہ ہو اور وہ ابو ہریرہؓ کی حدیث میں ہے جسے مسلم (اور ابوداؤد) نے ہمام بن منبہ کے طریق سے روایت کیا ہے اور اس میں نصف اجر کا وعدہ ہے۔ اور بعض احادیث میں رطب (تر) چیزوں کا ذکر ہے کہ ان کے خرچ کا اذن ہو تو خرچ کرے۔ جیسا کہ سعد بن ابی وقاصؓ کی حدیث جو ابوداؤد نے روایت کی۔ علامہ عینی نے کہا ہے کہ ان احادیث کو جمع کرنے کی کیفیت یہ ہے کہ یہ معاملہ مختلف بلاد کی عادات کے اختلاف پر مبنی ہے، نیز اس میں خاوند کی عادت اور رضاء کا بھی لحاظ ہے۔ بعض دفعہ وہ پسند کرتا ہے بعض دفعہ نہیں کرتا۔ اسی طرح خرچ کی جانے والی چیز کا بھی لحاظ ہوتا ہے کہ کیا وہ معمولی عورت سی چیز ہے جسے نظر انداز کر دیا

جاتا ہے یا عاوند کے نزدیک وہ چیز درگزر کے لائق نہیں۔ بعض چیزیں مثلاً پھل وغیرہ تو ہوتی ہیں جن کے بگڑ جانے کا اندیشہ ہوتا ہے اور بعض ایسی ہوتی ہیں کہ اگر انہیں جمع رکھی جائیں تو فساد کا اندیشہ نہیں ہوتا۔ علامہ عینی کا مطلب یہ ہے کہ مختلف احوال میں ان مختلف احوال و ظروف کو مد نظر رکھا گیا ہے۔ واللہ اعلم

۱۶۸۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَاٍ الرِّضِيُّ نَاعَبُدُ السَّلَامُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ زِيَادِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ سَعْدٍ قَالَ لَمَّا بَايَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النِّسَاءَ قَامَتِ امْرَأَةٌ جَلِيلَةٌ كَانَتْهَا مِنْ نِسَاءِ مُضَرَ فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنَّا كُلُّ عَلِيٍّ أَبَائُنَا وَأَبْنَاؤُنَا قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَارَى فِيهِ وَأَزْوَاجُنَا فَمَا يَحِلُّ لَنَا مِنْ أَمْوَالِهِمْ قَالَ الرُّطْبُ تَأْكُلْنَهُ وَتَهْدِي بَنَّهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ الرُّطْبُ الْخَبْزُ وَالْبَقْلُ وَالرُّطْبُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَكَذَا رَوَاهُ الثَّوْرِيُّ عَنْ يُونُسَ۔

۱۶۸۶ سعدؓ نے کہا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عورتوں سے بیعت لی تو ایک جلیل القدر عورت اٹھ کھڑی ہوئی گو یا کہ وہ قبیلہ مضر کی عورتوں میں سے تھی، اس نے کہا اے اللہ کے نبی ہم اپنے بالوں اور بیٹوں، اور ابو داؤد کے خیال میں، اور اپنے عاوند پر بوجھ ہیں سوال کے احوال میں سے ہمارے لئے کتنا حلال ہے؟ حضورؐ نے فرمایا: تر چیزیں تم کھا سکتی اور ہدیہ کر سکتی ہو۔ ابو داؤدؒ نے کہا کہ تر سے مراد روٹی، سبزی، ترکاری اور تازہ میوہ ہے۔ ابو داؤدؒ نے کہا تو رسی نے یونسؓ سے اسی طرح کی روایت کی ہے (یعنی وہ چیزیں جن کے مہدی خرچ نہ کرنے سے بگڑ جانے کا اندیشہ ہوتا ہے اور عموماً گھروں میں انہیں ایک دوسرے کو ہدیہ دے ڈالنے کا بھی رواج ہوتا ہے، جلیل کا لفظ جو حدیث میں آیا ہے اس سے مراد خطابی کے نزدیک یا تو عظیم و جیم ہے اور یا بڑی عمر کی، کیونکہ بڑی عمر والے کو بھی جلیل کہتے ہیں۔)

۱۶۸۷۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ نَاعَبُدُ الرَّزَاقِ أَنَا مَعْبَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا انْفَقَتِ الْمَرْأَةُ مِنْ كَسْبِ زَوْجِهَا مِنْ غَيْرِ امْرِئٍ فَلَهَا نِصْفُ أَجْرِهِ۔

۱۶۸۷: ہمام بن منبہؓ نے ابو ہریرہؓ کو کہتے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب عورت اپنے عاوند کی کائی سے اس کے حکم کے بغیر خرچ کرے تو اسے مرد کے اجر سے نصف اجر ہو گا (بخاری، مسلم اور احمد نے بھی اسے روایت کیا ہے، (شرح) اس حدیث پر کچھ گفتگو اور حافظ ابن حجر اور علامہ عینی کے حوالے سے گزر چکی ہے۔ ثوریؒ کا قول ہے کہ اس

حدیث سے وہ صورت مراد ہے کہ عورت کو مرد کی طرف سے اذنِ عام مگر مجسم تو ہو کر خاص اُس مقدار میں امر صریح نہ ہو۔ اگر یہ تاویل نہ کی جائے تو یہ حدیث دوسری احادیث کے خلاف پڑتی ہے۔

۱۶۸۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَّاسٍ الْبَصْرِيُّ نَاعِبِدُهُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ فِي الْمَرْأَةِ تَصَدَّقُ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا قَالَ لَا إِلَّا مِنْ قُوَّتِهَا وَالْأَجْرُ بَيْنَهُمَا وَلَا يَحِلُّ لَهَا أَنْ تَصَدَّقَ مِنْ مَالِ زَوْجِهَا إِلَّا بِإِذْنِهِ۔

۱۶۸۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے اس حدیث کے بارے میں جو اپنے خاوند کے گھر سے صدقہ کرتی ہے، منقول ہے کہ یہ جائز نہیں مگر اس کی اپنی خوراک سے اور اجر اُن دونوں کے درمیان ہوگا۔ اور اس کے لئے اپنے خاوند کے مال سے اس کے اذن کے بغیر صدقہ کہنا حلال نہیں ہے۔ ابوداؤد نے کہا کہ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہ قول بہام کی حدیث کو ضعیف بنا دیتا ہے (کیونکہ اصولی مسئلہ یہ ہے کہ روای صحابی جب اپنی مردی حدیث کے خلاف فتویٰ دے تو وہ حدیث منسوخ ہوگی یا ضعیف ہوگی یا کسی اور سبب سے ناقابلِ عمل ہوگی۔ اس سے قبل ابوداؤد کا یہ مذہب کتاب الصلوٰۃ کے باب العدل فی الصلوٰۃ میں گزر چکا ہے۔ مولانا نے فرمایا ہے کہ یہاں پر بقول نووی حدیث بہام کی تاویل کی جاسکتی ہے لہذا اُسے اس بنا پر ضعیف ٹھہرانا درست نہ ہوگا کہ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کا اپنا قول اسکی روایت کے خلاف ہے۔ یہ بات ابوداؤد نے کہی ہے، اس لئے شاید حدیث، حدیث، حدیث کا شور مچانے والے جملہ منافقین و منافقین کے خلاف یہ بات کوئی حنفی کہہ دیتا تو دشنام طرازی تہرا بازی اور کافر سازی کے سارے قدیم و جدید ہتھیار افکار ایک فوجِ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ پر پل پڑتی اور سب دشمن کا ایک موضوع ان کے ہاتھ میں آجاتا۔

## بَابُ ۴۵ فِي صَلَاةِ الرَّجُلِ

(یہ باب صلہ رجمی میں ہے)

۱۶۸۹۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَحْمَدُ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ قَالَ أَبُو طَلْحَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ رَبَّنَا يَسْأَلُنَا مِنْ أَمْوَالِنَا فَإِنِّي أَشْهَدُكَ أَنِّي قَدْ جَعَلْتُ أَرْضِي بَأَرْضِي حَتَّى لَمْ يَنْفَقْ لَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْعَلْهَا فِي قَرَابَتِكَ فَقَسَمَ بَيْنَ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ وَأَبِي بَنْ كَعْبٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَبَلَّغْنِي عَنْ الْأَنْصَارِيِّ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبُو طَلْحَةَ زَيْدُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ الْأَسْوَدِ

بْنِ حَرَامٍ بِنِ عَمْرِو بْنِ زَيْدٍ مَنَاةُ ابْنِ عَدِيٍّ بِنِ عَمْرِو بْنِ مَالِكِ بْنِ النَّجَّارِ  
وَحَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ بِنِ الْمُنْذِرِ بِنِ حَرَامٍ يَجْمَعَانِ إِلَى حَرَامٍ وَهُوَ الْكَابُ الثَّالِثُ  
وَأَبِي بَنْ كَعْبٍ بِنِ قَلْبٍ بِنِ عَلِيٍّ بِنِ زَيْدٍ بِنِ مُعَاوِيَةَ بِنِ عَمْرِو بْنِ مَالِكِ  
ابْنِ النَّجَّارِ فَعَمْرُو يَجْمَعُ حَسَّانَ وَابَا طَلْحَةَ وَأَبِيًا قَالَ الْأَنْصَارِيُّ بَيْنَ الْبَيْتِ وَ  
أَبِي طَلْحَةَ سِتَّةُ أَبَاءٍ -

۱۶۸۹: انس سے روایت ہے کہ جب یہ آیت اتری: لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ابو طلحہ نے کہا  
یا رسول اللہ میں دیکھتا ہوں کہ ہمارا پروردگار ہم سے ہمارے مال طلب فرماتا ہے، پس میں آپ کو گواہ بناتا ہوں کہ میں نے اپنی  
باریجا یا سیر جاد نامی اراضی اللہ کو دی۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا: اسے اپنے رشتہ داروں میں تقسیم کر دو۔  
پس ابو طلحہ نے حسان بن ثابتؓ اور ابی بن کعبؓ میں تقسیم کر دیا یہ حدیث نسائی اور مسلم نے بھی روایت کی ہے اور ان  
میں انصاری کا کلام نہیں ہے۔ اور بخاری، مسلم اور نسائی نے اسے ایک اور سند سے بھی روایت کیا ہے ابو داؤد نے کہا کہ  
مجھے محمد بن عبد اللہ انصاری سے خبر پہنچی ہے کہ ابو طلحہ کا نسب یوں ہے: زید بن سہل بن اسود بن حرام بن عمرو بن زید مَنَاة  
بن عدی بن عمرو بن مالک بن نجار۔ اور حسان بن ثابت بن حرام، ابو طلحہ کے ساتھ حرام میں جا ملتا ہے جو ان کا تیسرا باپ دادا  
ہے (پڑدادا ہے) اور ابی بن کعب کا نسب یہ ہے: ابی بن کعب بن قیس بن عتیک بن زید بن معاویہ بن عمرو بن مالک بن  
نجار۔ پس عمرو بن حاکم یہ تینوں — حسانؓ، ابو طلحہ اور ابی — اکٹھے ہو جاتے ہیں۔ انصاری نے کہا کہ ابی اور ابو طلحہ کو  
جمع کرنے والا ان کا چھٹا باپ ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ بظاہر ابو طلحہ کا صدقہ بطور وقف نہ تھا بلکہ بطور تملیک تھا، یعنی انہیں اس اراضی کا مالک بنا دیا گیا  
تھا کیونکہ بخاری میں ہے کہ حسانؓ بن ثابتؓ نے سیر جاد میں سے اپنا حصہ حضرت معاویہؓ کو فروخت کر ڈالا تھا۔ اس پر حافظ ابن  
حجرؒ نے کہا ہے کہ ابو طلحہ نے انہیں اس باغ کا مالک بنا دیا تھا ورنہ اگر وہ وقف اراضی ہوتی تو حسان البسانہ کر سکتے۔

۱۶۹۰۔ حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ

عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشْبَعِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ مَيْمُونَةَ نَزَجَ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَتْ لِي جَارِيَةٌ تَعْتَقُهُ فَدَخَلَ عَلَيَّ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ اجْرِكِ اللَّهَ أَمَا إِنَّكَ لَوُكُنْتَ  
أَعْظَمَ بِهَا أَخَوَالِكَ كَانَ أَكْظَمَ الْجُرُكِ -

۱۶۹۰: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبردہ مطہرہ میمونہ نے کہا کہ میری ایک لونڈی تھی جسے میں نے آزاد کر دیا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے گھر تشریف لائے تو میں نے یہ آپ کو بتایا تو آپ نے فرمایا: اللہ تجھے اجر دے۔ لیکن اگر تو اُسے اپنے ماموں کو دے دیتی تو اس کا ثواب تجھے زیادہ ملتا۔ اسے نسائی نے بھی روایت کیا اور بخاری، مسلم اور نسائی نے اسے ایک اور سند سے بھی بیان کیا ہے۔ زیادہ ثواب اس لئے ملتا کہ میمونہ کے اقرباء کو اس کی شدید حاجت تھی، پس یہ صدقہ بھی ہوتا اور صلہ رحمی بھی۔ راخوال کی بجائے اس حدیث کی بعض روایات میں اخوات یا اعتیک کا لفظ بھی مروی ہے۔

۱۶۹۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا سَفِينٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ

الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَمْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْصَّدَقَةِ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدِي دِينَارٌ قَالَ تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى نَفْسِكَ قَالَ عِنْدِي آخَرُ قَالَ تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى وَلَدِكَ قَالَ عِنْدِي آخَرُ قَالَ تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى زَوْجَتِكَ أَوْ زَوْجِكَ قَالَ عِنْدِي آخَرُ قَالَ تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى خَادِمِكَ قَالَ عِنْدِي آخَرُ قَالَ أَنْتَ أَبْصَرُ-

۱۶۹۱: ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقے کا حکم دیا تو ایک شخص بولا: یا رسول اللہ میرے پاس ایک دینار ہے حضورؐ نے فرمایا: اسے اپنے آپ پر صدقہ (خرچ) کر۔ اس نے کہا: میرے پاس ایک اور بھی ہے۔ آپؐ نے فرمایا: اسے اپنی اولاد پر صدقہ (خرچ) کر۔ اس نے کہا: میرے پاس ایک اور ہے، حضورؐ نے فرمایا: اسے اپنی بیوی پر صدقہ (خرچ) کر۔ اس نے کہا: میرے پاس ایک اور ہے، حضورؐ نے فرمایا: اپنے خادم پر صدقہ (خرچ) کر۔ اس نے کہا: میرے پاس ایک اور ہے، حضورؐ نے فرمایا: اسے تو ہی زیادہ جان سکتا ہے کہ اس کا حقدار کون ہے اور کس جائز کام میں اسے خرچ کرے، اس حدیث کو نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔

(تشریح) اس حدیث میں صدقہ کا لفظ عام الناسی کے معنی میں بولا گیا ہے ورنہ آدمی جو کچھ اپنے آپ پر اور اپنے اہل و عیال پر خرچ کرتا ہے وہ اصطلاحی صدقہ تو نہیں ہوتا۔

۱۶۹۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا سَفِينٌ نَا أَبُو سَاحِقٍ عَنْ وَهَبِ بْنِ جَابِرٍ

الْخَيَوَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَفَى بِالْمَرْءِ لَثْمًا أَنْ يُضْطَيِّعَ مَنْ يَقْوُ-

۱۶۹۲: عبد اللہ بن عمروؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مرد کے لئے یہی گناہ کافی ہے کہ جو اس کی ذمہ داری میں ہوں انہیں ضائع کر دے اسے نسا نے بھی روایت کیا ہے۔ مسلم کی روایت جو عبد اللہ بن عمروؓ سے ایک سند سے مروی ہے اس میں یہ لفظ ہے کہ: مرد کا یہی گناہ کافی ہے کہ جن کی روزی کا وہ کفیل ہے اُن سے روک دے۔ اور زیرِ نظر حدیث بھی مسلم میں موجود ہے۔ حدیث کا مطلب بقول عطاء بن یہ ہے کہ اہل و عیال کے نان و نفقہ کی ادائیگی سے گریز کرنا، یا ان کے بجائے اورول پر خرچ کرنا شرعاً ناجائز کام ہے۔

۱۶۹۳- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَيَعْقُوبُ بْنُ كَعْبٍ وَهَذَا أَحَدُ يَشْهَدُ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَرَكَ أَنْ يُبْسَطَ عَلَيْهِ فِي رِزْقِهِ وَيُنْسَأَ فِي أَشْرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ-

۱۶۹۳: انسؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص اس بات کو پسند کرے کہ اس کا رزق وسیع کیا جائے اور اس کی زندگی دراز کی جائے اسے رشتہ داروں سے نیک سلوک کرنا چاہیئے (بخاری) مسلم اور نسا نے بھی یہ حدیث مروی ہے (شرح) اثر واصل نشانہائے قدم کو کہتے ہیں ہر جانے والے کے قدموں کے نشان زمین پر نہیں پڑتے اور زندہ لوگ زمین پر چلتے پھرتے اور اپنے قدموں کے نشان چھوڑتے رہتے ہیں پس نشان کے مؤخر کئے جانے کا مطلب یہ ہے کہ اس کی زندگی دراز کی جائے۔ یا اس کا اچھا ذکر دنیا میں باقی رہے۔

۱۶۹۴- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَا الرَّحْمَنُ وَهِيَ الْمَرْحَمُ شَقِئَتْ لَهَا اسْمًا مِنْ أَسْمَاءِ مَنْ وَصَلَهَا وَصَلَتْهُ وَمَنْ قَطَعَهَا بَقِئَتْ-

۱۶۹۴: عبد الرحمن بن عوفؓ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں رحمان ہوں اور وہ جسے ملا نا واجب ہے رشتہ ہے میں نے اپنے ہم میں سے اس کا نام نکالا ہے، جو اسے ملائے گا میں اس کو ملاؤں گا اور جو اسے قطع کرے گا اسے قطع کروں گا، اس حدیث کو روایت کر کے ترمذی نے حسن صحیح کہا ہے (شرح) معالم السنن میں عطاء بن یہ نے کہا ہے کہ اس حدیث سے اسماء کا لغوی اشتقاق ثابت ہوتا ہے۔ بعض نے غلط طور پر اس کا انکار کیا ہے کہ اسماء غیر مشتق ہوتے ہیں۔ اور یہ بھی ثابت ہوا کہ رحمن عربی نام ہے جو رحمت سے ماخوذ ہے۔ پس جن

لوگوں نے کہا کہ یہ عبرانی لفظ ہے ان کا قول غلط ہے۔ اور یہ مبالغہ کا صیغہ ہے جو اللہ کے ساتھ مخصوص ہے کسی اور کو  
رحمن نہیں کہا جاسکتا، اسی لئے اس کی تفسیر اور جمع نہیں آئی، اور مبالغہ کے صیغوں کی دیگر مثالیں یہ ہیں: عفتبان، سکران،  
نشوان وغیرہ۔

منذری نے کہا کہ اس حدیث کی صحت میں نظر ہے کیونکہ حبیب بن معین کا قول ہے کہ ابوسلمہ نے اپنے باپ عبد الرحمن  
سے سماع نہیں کیا تھا۔ دیگر محدثین ان کے سماع کے قائل ہیں۔ دوسری صحیح احادیث سے اس حدیث کے منہون کی  
صحت ثابت ہے۔ اسے احمد نے بھی روایت کیا ہے۔

۱۶۹۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُتَوَكِّلِ الْعَسْقَلَانِيُّ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرُ

عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّ الزَّادَ أَدَّ اللَّيْثِي أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
بْنِ عَوْفٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَعْنَاهُ -

۱۶۹۵: رداد لیسٹ نے ابوسلمہ کو عبد الرحمن بن عوف کے حوالے سے بتایا کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم سے سنا، گزشتہ حدیث کے معنی کے مطابق۔

(شرح) ترمذی نے بخاری سے نقل کیا ہے کہ عمر کی حدیث خطا ہے (یعنی یہی زیر نظر حدیث) ابوعامر رازی نے  
یہی ہی کہا ہے۔ پس منذری کا قول صحیح نہیں ہے۔ ابوسلمہ کی روایت اپنے باپ سے صحیح ہے۔ رداد کا زیادہ صحیح نام ابوالرقاد،

۱۶۹۶۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَاسَفِيُّ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرٍ

بْنِ مُطْعَمٍ عَنْ أَبِيهِ يَبْلُغُهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ

۱۶۹۶: جریر بن مطعم اس حدیث کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچاتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: قطع رحمی کرنے والا جنت  
میں داخل نہ ہوگا۔ بخاری، مسلم اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا ہے، جیسا کہ پہلی حدیث میں گزرا کہ اسے اللہ تعالیٰ اپنی  
رحمت سے قطع (محروم) کر دے گا۔ اس حدیث میں قاطع کا لفظ آیا ہے، اس سے قاطع طریق (راہزن) بھی مراد لیا جاسکتا  
ہے۔ اس فعل کی سزا تو یہی ہے کہ وہ جنت میں بالکل نہ جائے، مگر دوسرے اعمال کا بھی لحاظ رکھا جانے کا اور فیصلہ نفی و  
اثبات اور جمع و تفریق سے ہوگا۔

۱۶۹۷۔ حَدَّثَنَا ابْنُ كَثِيرٍ أَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ وَالْحَسَنِ بْنِ عَمْرٍو

وَفِطْرٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ سُفْيَانُ وَلَمْ يَرْفَعْهُ سُلَيْمٌ  
إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَفَعَهُ فِطْرٌ وَالْحَسَنُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِي وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ رَحِمُهُ وَصَلَّتْهَا -

۱۶۹۶: عبد اللہ بن عمروؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وصلہ رحمی کرنے والا وہ نہیں جو صرف اوڑھے کا بدلہ دے، بلکہ اصل میں وہ شخص ہے کہ جب اس کا رشتہ قطع ہو جائے تو وہ اسے ملائے (بخاری اور ترمذی نے بھی اسے روایت کیا ہے) اس حدیث کو ابوداؤد کے استاذ الاستاذ سفیان نے تین شخصوں سے روایت کیا ہے: اعلمش، حسن بن عمرو اور قنطر۔ سفیان نے کہا ہے کہ سلیمان الاعمش نے اسے مرفوع بیان نہیں کیا مگر دوسرے دونوں راویوں نے اسے مرفوع روایت کیا ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ اس حدیث میں مکارم افعال کی ترغیب دی گئی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: إِذْ قُمْنَا نَحْنُ أَهْلُ الْوَحْيِ أَحْسَنُ۔ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث بخاری نے روایت کی ہے أَحْسَنُ مَنْ قَطَعَتْ ذَا أَحْسَنَ إِلَى مَنْ أَسَاءَ إِلَيْكَ۔

## بَابُ ۲۶ فِي الشَّجَرِ

۱۶۹۸۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عَمْرٍو تَأْشِعْبَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِيَّاكُمْ وَالشَّجَرُ فَإِنَّمَا هَلَكٌ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِالشَّجَرِ أَمَرَهُمْ بِالْبُخْلِ فَبَخَلُوا أَمَرَهُمْ بِالْقَطِيعَةِ فَقَطَعُوا وَأَمَرَهُمْ بِالْفُجُورِ فَفَجَرُوا۔

۱۶۹۸: عبد اللہ بن عمروؓ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا تو فرمایا: نمبر وار بخل کی شدت سے بچ کر رہو کیونکہ تم سے پہلے لوگ شدید بخل سے ہی ہلاک ہوئے تھے، لا بچ نے انہیں بخل کا حکم دیا تو انہوں نے بخل کیا، اور انہیں قطع رحمی کا حکم دیا تو انہوں نے قطع رحمی کی اور انہیں جھوٹ کا حکم دیا تو انہوں نے جھوٹ بولا رفجو میں مبتلا ہوئے (منذری نے یہ حدیث نسائی، معجم اور احمد سے منسوب کی ہے)۔

(شرح) شج کی ممانعت بخل سے شدید تر ہے۔ شج جنس کی مانند ہے اور بخل اس کی ایک نوع ہے۔ بخل کا لفظ زیادہ تر مفرد امور میں اور اشیاء کے خواص میں آتا ہے اور شج عام ہے گویا وہ طبیعت و جبلت کی طرف سے انسان کا ایک لازمی وصف ہے (خطابی) ایک قول یہ بھی ہے کہ بخل کا تعلق مال سے ہے اور شج کا مال کے علاوہ ہر شے کا کام سے۔ فجور کا معنی جھوٹ کے علاوہ زنا، فحاشی اور نافرمانی بھی ہے۔ مسلم کے الفاظ یہ ہیں کہ: شج سے بچو کیونکہ شج نے تم سے پہلی امتوں کو ہلاک کیا تھا۔ اس نے

انہیں غوزیری اور حرام کو حلال کرنے پر ابھارا تھا۔ شدت بخل انسان کو خود غرض اور مادہ پرست بنا دیتی ہے اور یہی چیز فساد و اختلاف اور غوزیری کا باعث بنتی ہے۔

۱۶۹۹- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ حَدَّثَنِي أَسْمَاءُ بِلْتُ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لِي شَيْءٌ إِلَّا مَا أَدْخَلَ عَلَيَّ الزُّبَيْرُ بَيْتَهُ أَفَأَعْطِي مِنْهُ قَالَ أَعْطِي وَلَا تُؤْكِرْ فَيُؤْكِرَ عَلَيْكَ -

۱۶۹۹: اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا: میرے پاس صرف وہی کچھ ہوتا ہے جو زبیرؓ گھر میں لاتے ہیں، اور کوئی چیز نہیں، کیا میں اس میں سے صدقہ کروں؟ حضورؐ نے فرمایا: صدقہ کرو اور مال کو بند کر کے درگاہ ورنہ تجھ سے بھی رزق کو روک لیا جائے گا (ترمذی اور نسائی نے بھی اسے روایت کیا اور بخاری و مسلم نے اسے عبد اللہ بن زبیرؓ کے طریق سے روایت کیا ہے) (شرح) اسماءؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ساتھی تھیں، حضورؐ کو ان کے گھر طیوالات خوب معلوم تھے۔ آپؐ کو علم تھا کہ زبیرؓ ایک شجاع اور کریم شخص میں اور اسماءؓ بھی دیندار صحابیہ ہیں۔ ان وجوہ کی بنا پر حضورؐ نے اسماءؓ کو مطلقاً اجازت دے دی، بلکہ صدقہ و انفاق کی مکمل ترغیب دے دی۔ بال کو بہر تنوں میں ڈھک کر اور بٹوے میں بند کر کے رکھا جاتا ہے۔ وگاہ اس دھماکے کو کہتے ہیں جس سے ٹھیلی اور تھوہ وغیرہ کس کر باندھا جاتا ہے۔ پس اس حکم کا منشا یہ تھا کہ بخل نہ کرے اللہ پر پھر وسوسہ رکھ اور خوب خرچ کرتی رہے۔ رزق میں برکت اللہ کی طرف سے ہے وہ دینے والوں کو اور دیتا ہے کہ وہ اس کے نام پر نہ زیادہ خرچ کریں۔

۱۷۰۰- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا ذَكَرَتْ عِدَّةً مِنْ مَسَاكِينٍ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَقَالَ غَيْرُهُ أَوْ عِدَّةً مِنْ صَدَقَةٍ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطِي وَلَا تَحْصِي فَيُحْصَى عَلَيْكَ -

۱۷۰۰: عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے چند مسکینوں کا ذکر کیا، ابو داؤد نے کہا ابن ابی ملیکہ کے علاوہ دوسرے راویوں نے عن عائشہؓ، چند صدقوں کا ذکر کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عطا کرو اور شمار نہ کرو ورنہ تجھے بھی گن گن کر دیا جائے گا (بخاری اور مسلم نے) وَلَا تَحْصِي فَيُحْصَى عَلَيْكَ کے لفظ اسماءؓ کی روایت سے

بیان کئے ہیں)

(شرح) احصاء کا معنی ہے گننا اور محفوظ رکھنا، یعنی گن گن کر نہ دو بلکہ بے حساب دو تاکہ اللہ بھی تمہیں اسی طرح بے حساب بخشے۔ اس حدیث میں حنفیوں نے اپنی زوہرہ مطہرہ کو جس طرح انفاق کا حکم دیا یعنی صرف کھلی اجازت نہیں بلکہ حکم، اس میں ہمارے لئے بہتر نمونہ ہے کہ اہل خانہ کو شکی میں خرچ کرنے کی عام اجازت دیں

کتاب الزکوٰۃ تمام ہوئی۔ فالحمد لله تعالیٰ علی احسانہ

# کتاب اللقطۃ

کتاب اللقطہ

(اس میں ایک باب اور بیس امادیت ہیں)

## باب التَّعْرِيفُ بِاللَّقْطَةِ

ابوداؤد کے معنی نسخے میں یہاں باب تعریف اللقطہ کا عنوان بھی ہے جو شرائط ابوداؤد نے خود نہیں لگایا۔ لقطہ اسی گری بڑی چیز کو کہتے ہیں جو کسی کو بل قصد و طلب مل جائے۔ التماس اس کا مصدر ہے۔ لقطہ حافظ ابن حجر کی تحقیق کے مطابق اہل لغت اور محدثین کے نزدیک ہجرہ کی وزن پر ہے۔ زحخشہ نے کہا کہ عام لوگ قی کو ساکن بولتے ہیں مگر دراصل یہ مفتوح ہے خلیل کے نزدیک لام ساکن ہے۔ ابوداؤد نے کتاب اللقطہ کو کتاب الزکوٰۃ میں داخل کیا ہے کیونکہ اس کے آخر میں: آخر کتاب الزکوٰۃ کا لفظ آیا ہے۔ چونکہ ایسی چیز کا مالک اگر نہ ملے تو اس کا صدقہ واجب ہے لہذا اسے اس جگہ رکھنا مناسب معلوم ہوا، گویا اس کا تعلق صدقہ کے ساتھ ہے اگر کوئی شخص مستحق ہو تو حسب شرط تعریف اس کے لئے بھی اس کا استعمال بطور صدقہ ہی مشروع ہے۔ شمس الامم سرخسی کا قول ہے کہ لقطہ کے متعلق فلسفہ زدہ لوگ کہتے ہیں اس کا اٹھانا جائز نہیں کیونکہ وہ ملک غیر ہے جس میں تصرف جائز نہیں۔ ائمہ متقدمین میں سے بعض کا قول تھا کہ لقطہ اٹھانا جائز ہے مگر اس کا ترک افضل ہے کیونکہ ممکن ہے مالک اسے تلاش کرنے کو وہیں آئے جہاں وہ چیز گری تھی، اور اٹھانے والا شاید طبع میں آکر اسے خود استعمال کرنے پر آمادہ ہو جائے۔ علما نے حنفیہ اور اکثر دوسرے فقہاء کا مذہب بھی یہ ہے کہ لقطہ کا اٹھانا افضل ہے۔ پھر اگر وہ کوئی ایسی چیز ہو جسے بالعموم پھینک دینے میں حرج نہیں ہانتے اور گر جانے پر تلاش نہیں کرتے مثلاً تار کا چمکا اور گھٹلیاں وغیرہ اس چیز کے اٹھانے والے کو اس کا استعمال بھی جائز ہے، ہاں اگر مالک آجائے اور وہ اسے لینا چاہے تو لے سکتا ہے (کیونکہ اس قسم کی بعض اشیاء کار آمد بھی ہوتی ہیں، کیونکہ اس کے پھینک

دینے کا مطلب یہ تو تھا کہ کوئی دوسرا اس سے نفع حاصل کر سکے تو کرے مگر تملیک نہ تھی۔ حضور کا ارشاد ہے کہ: جو کوئی اپنی چیز کسی کے ہاتھ میں پائے وہ اس کا زیادہ مقدار سمجھئے۔ دوسری قسم ان چیزوں کی ہے جن کا مالک انہیں تلاش کرتا اور ان کی واپسی کا خواہش مند ہوتا ہے۔ اٹھانے والے کا فرض ہے کہ اس قسم کی چیزوں کی حفاظت کرے اور مالک کے مل جانے پر انہیں واپس کرے اور ان کا اعلان عام کرے۔ ابراہیم نخعیؒ نے کہا ہے کہ ایک سال تک اعلان کرے اگر پھر بھی مالک نہ آئے تو صدقہ کر دے۔ اس کے بعد اگر مالک آئے تو اسے اختیار ہے کہ اس صدقے کو نافذ کرے یا نہ کرے، اور نہ کرنے کی صورت میں اٹھانے والے کو مضامین قرار دے اور اس کی قیمت وصول کرے۔ ایک سال کا عرصہ ہر چیز کے اعلان کے لئے ضروری نہیں۔ اتنی دیر تک اعلان کرے جو اس کے خیال میں مالک کی تلاش کے مطابق ہو۔ مالک کی تلاش کی مدت مال کی کثرت و قلت اور چیز کی قدر و قیمت پر مبنی ہوتی ہے حتیٰ کہ فقہاء نے کہا کہ دس درہم کے لئے ایک سال کے اعلان کی مدت ہونی چاہیئے کیونکہ یہ مال ایسا ہے جس میں چوری پہا تھ کاٹنے کی سزا آتی ہے۔ اس سے کم مال پر اگر وہ تین درہم تک ہو تو ایک ماہ اعلان کرے اور اس سے کم پر ایک ہفتہ اعلان کرے اور ایک درہم پر ایک دن۔ اور اس سے بھی کم کا سکھ ہو تو دس یا تین دیکھ کر اگر مالک نہ ملے تو کسی محتاج کو دے ڈالے اور یہ مقداریں لازم نہیں ہیں کیونکہ شرعی مقادیر رائے سے متعین نہیں ہوتیں۔ لیکن ہم یہ جانتے ہیں کہ یہ مدتیں صاحب مال کی تلاش کے مطابق ہیں اور اٹھانے والے کو چونکہ مدت کا علم نہیں نہ اس کے جاننے کا کوئی طریقہ سے لہذا یہ اٹھانے والے کی غالب رائے پر مبنی ہیں۔ ابی بن کعب کی حدیث میں ایک سال تک اعلان عام کے لازم نہ ہونے کی دلیل موجود ہے۔ کیونکہ اس حدیث میں ہے کہ ایک سودینار کا مال چونکہ ایک خطیر رقم تھی لہذا حضورؐ نے اٹھانے والے کو تین سال تک اعلان کرنے کا حکم دیا۔

۱۷۰۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهِيلٍ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ قَالَ عَزْرَتُ مَعَ زَيْدِ بْنِ صُوحَانَ وَسَلَمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ فَوَجَدْتُ سَوْطًا فَقَالَ لِي اطْرَحْهُ فَقُلْتُ لَا وَلَكِنْ إِنْ وَجَدْتُ صَاحِبَهُ وَإِلَّا اسْتَمْتَعْتُ بِهِ قَالَ فَحَجَجْتُ فَمَرَرْتُ عَلَى الْمَدَائِنَةِ فَسَأَلْتُ أَبِي بَنَ كَعْبٍ فَقَالَ وَجَدْتُ صَوْرَةً فِيهَا مِائَةُ دِينَارٍ فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَرِّفْهَا حَوْلًا فَعَرَفْتُهَا حَوْلًا ثُمَّ أَتَيْتُهُ فَقَالَ عَرِّفْهَا حَوْلًا ثُمَّ أَتَيْتُهُ فَقُلْتُ لَمْ أَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا فَقَالَ احْفَظْ عِلْمَهَا وَرِغَاءَهَا وَرِغَاءَهَا فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَإِلَّا فَاسْتَمْتِعْ بِهَا وَقَالَ لَا أَذِرى أَثْلًا ثَانًا قَالَ عَرِّفْهَا أَوْ مَرَّةً وَاحِدَةً۔

۱۷۰۱: سويد بن غفلة نے کہا کہ میں نے زید بن صوحان اور سلمان بن ربیعہ کے ساتھ ہو کر جہاد کیا اور مجھے ایک کوڑا ملا، ان دونوں نے مجھ سے کہا کہ اسے پھینک دو، میں نے کہا نہیں۔ اگر میں نے اس کے مالک کو پایا تو بہتر درنہ خود اس سے فائدہ اٹھاؤں گا۔

سود نے کہا کہ پھر میں نے حج کیا اور مدینہ سے گزرا اور ابی بن کعب سے یہ مسئلہ دریافت کیا تو اس نے کہا کہ میں نے ایک عقیلی پائی تھی جس میں سودینا رہتے، پس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گیا تو آپ نے فرمایا کہ ایک سال تک اس کی تعریف (اعلان) کرو تو میں نے ایک سال تک اس کی تعریف کی۔ پھر میں حضورؐ کے پاس گیا تو آپ نے مجھے ایک سال تک اعلان کرنے کا حکم دیا جو میں نے سال بھر تک کیا۔ پھر میں حضورؐ کے پاس گیا تو آپ نے فرمایا کہ مزید ایک سال اس کی تعریف (اعلان) کرو۔ پھر میں نے اس کا سال بھر اعلان کیا اور حضورؐ کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہا کہ میں نے کوئی شخص نہیں پایا جو اسے جانے (یعنی مالک نہیں ملا) آپ نے فرمایا کہ مال کی تعداد اور اس کا بٹوہ اور نہ بخیر ذوری وغیرہ چلیج یاد کرو۔ اگر اس کا مال آجائے تو بہتر ورنہ خود اس سے فائدہ اٹھاؤ۔  
 عجیبہ نے کہا کہ مجھے معلوم نہیں میرے استاد سلمہ بن کسیر نے تین بار ایک ایک سال کی تعریف کا ذکر کیا یا ایک ہی بار تین سال کی (بخاری مسلم، نسائی اور ترمذی نے بعض الفاظ کے اختلاف کے ساتھ اسے روایت کیا)

(مشروح) سید بن غفلہ کو بعض نے صحابی کہا ہے مگر صحیح تریہ ہے کہ وہ حضور کے زمانے میں موجود تو تھا مگر ملاقات نہیں کر سکا، جس دن وہ مدینہ آیا تھا حضور کو دفن کیا جا چکا تھا۔ زید بن صوحان اور سلمان بن ربیعہ صحابی تھے۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں کہا ہے کہ بقول منذری ائمہ فتویٰ میں سے کسی نے نہیں کہا کہ لقطہ کی تعریف تین سال تک کی جائے، ہاں حضرت عمرؓ سے ایک روایت آئی ہے اور ابو ہدی نے اسے بعض فقہاء کے مشاذ اقوال میں بیان کیا ہے۔ ابن المنذر نے حضرت عمرؓ کے چار اقوال بیان کئے ہیں: ایک سال، تین سال، تین ماہ اور تین دن۔ ان اقوال کو لقطہ کی عظمت و مقدار پر محمول کیا جائے گا۔ ابن حزم نے حضرت عمرؓ کا ایک پانچواں قول بھی بیان کیا ہے: چار ماہ۔ مولانا نے فرمایا کہ حنفیہ کی اس میں تین روایات ہیں۔ پہلی جو امام محمدؒ نے الجامع المغیر میں بیان کی ہے کہ ہر چیز کے لئے ایک سال کا اعلان ہو اور یہی امام مالکؒ، شافعی اور احمد کا قول ہے۔ دوسری روایت صاحب ہدایہ کی ہے کہ اگر لقطہ دس درہم سے کم کا ہو تو چند دن تک اعلان کیا جائے اگر دس درہم یا زیادہ کا ہو تو ایک سال اعلان کیا جائے۔ یہی ظاہر روایت ہے اور ابو حنیفہ کا قول یہی ہے۔ تیسری روایت کا ذکر بھی صاحب ہدایہ نے کیا ہے اور اسے صحیح کہا گیا ہے کہ تعریف کی مدت کی کوئی مقدار معین نہیں اور وہ لقطہ اٹھانے والے کی رائے پر منحصر ہے۔ اس وقت تک اعلان کرے کہ اسے غلبہ ظن ہو جائے کہ اس کا مالک اس کی تلاش میں ہوگا، پھر اسے مدد کر دے۔ کہا گیا ہے کہ اسی پر فتویٰ ہے اور سرخسی نے اسی کو امتیاز کیا ہے۔ پس منذری کا یہ قول کہ ائمہ فتویٰ میں سے کسی نے تین سال کی مدت نہیں بتائی شاید اس تیسری حنفی روایت سے بے خبری کی بنا پر ہے۔

حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ ایک سال کی تعریف کے بعد جب نقطہ اٹھائے والا اس میں تصرف کر چکے اور پھر اس کا مالک آجائے تو علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ آیا اب وہ منامین ہو گا یا نہیں۔ جمہور کا قول یہ ہے کہ نقطہ کی بعید موجودگی کی صورت میں تو اسے لوٹنا واجب ہے اور اگر وہ ہلاک ہو چکا ہو تو اس کا بدلہ واجب ہو گا۔ اس میں کراچی دشافعی کے شاگرد کا اختلاف ہے اور اس کے دشاگرد بخاری اور داؤد بن علی غازی امام کراچی کے ہم نوا ہیں، مگر داؤد اصل چیز کی موجودگی کے مغلے میں جمہور کے ہم نوا ہیں۔ جمہور کی دلیل حدیث کا یہ لفظ ہے: کہ وہ تیرے پاس امانت ہوگی۔ اور یہ لفظ کہ: اس کی تعداد اور برتن بٹوہ وغیرہ اور اس کی ذوری کو یاد رکھنے اور مسلم میں ہے کہ میرے کھانوا اور اگر اس کا مالک آجائے تو اسے واپس کر دو۔ اور ابو داؤد کی دوسری روایت میں اس چیز کو کھانے سے پہلے اور بعد میں دونوں صورتوں میں اس کی ادائیگی کا حکم دیا ہے پس یہ جمہور کی قوی ترین دلیل ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ یہ حدیث بظاہر حنفیہ کے قول کے خلاف ہے۔ حنفیہ کا قول ہے کہ نقطہ اٹھانے والا اگر غنی ہے تو اسے

کسی حال میں اس سے انتفاع جائز نہیں جبکہ یہ حدیث کہتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غنی کو اس سے انتفاع کرنے کی اجازت دی ہے کیونکہ ابی بن کعب رضی اللہ عنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے مالدار اصحاب میں سے تھے۔ امام سرخسیؒ نے کہا کہ شاید مقررہ ہونے کے باعث اس وقت غنی نہ رہے ہوں۔ اور یہ جو کہا گیا ہے کہ ابی بن کعب مالدار تھے اس کا رد سنن ابی داؤد کی اس حدیث میں موجود ہے جس میں ابو طلحہؓ کے حسان بن ثابتؓ اور ابی بن کعبؓ کو سیر مار نامی باغ بطور صدقہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اذن سے دینے کا ذکر ہے۔ ہاں یہ ممکن ہے کہ ابی کسی وقت مالدار بھی ہوں۔

۱۷۰۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَايَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ يَمَعْنَاءُ قَالَ عَرَفْتُهَا حَوْلًا قَالَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَلَا أَدْرِي قَالَ لَهُ ذَلِكَ فِي سَنَةٍ أَوْ فِي ثَلَاثِ سِنِينَ۔

۱۷۰۲: اس حدیث کی دوسری روایت اسی معنی میں ہے۔ اس شعبہ کے استاد سلمہ بن کھیل نے کہا کہ: ایک سال تک اس کا اعلان کہ یہ بات تین بار کہی۔ سلمہ بن کھیل نے کہا کہ مجھے نہیں معلوم یہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے ایک سال میں کہی یا تین سال میں یعنی اوپر کی روایت میں ابی بن کعب کے تین بار آنے اور ہر بار حضورؐ کے اسے ایک سال تک اعلان کرنے کا حکم گزر چکا ہے مگر اس روایت میں شعبہ کو شک ہے کہ ایک ہی سال میں تین بار یہ فرمایا تھا یا تین سال میں۔ محادی کی روایت اوپر کی حدیث کے مطابق ہے جبکہ مسند کی روایت میں اور مسند ابی داؤد طحاوی کی ایک روایت میں ابہام ہے اور طحاوی کی دوسری روایت میں تین سال کی تفصیل موجود ہے۔

۱۷۰۳۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاحِمَادٌ نَاسِلَمَةُ بْنُ كَهِيلٍ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ قَالَ فِي التَّعْرِيفِ قَالَ عَامِلِينَ أَوْ ثَلَاثَةً قَالَ وَاعْرِفْ عَدَدَهَا وَوَعَاءَهَا وَوَكَّاءَهَا زَادَ فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا فَعَرَفْ عَدَدَهَا وَوَكَّاءَهَا فَادْفَعَهَا إِلَيْهِ۔

۱۷۰۳: اسی حدیث کی تیسری روایت سلمہ بن کھیل کی سند اور معنی کے ساتھ ہے۔ اس میں حماد نے سلمہ سے تعریف کے متعلق شک کے ساتھ کہا ہے کہ دو سال میں یا تین میں۔ اور اس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد مذکور ہے کہ: اس کے عدد کو پہچان رکھ اور اس کے ٹوٹے وغیرہ کو اور اس کی ڈوری کو، اور یہ اضافہ بھی ہے کہ: پس اگر اس کا مالک آجائے اور اس کی تعداد اور ڈوری کو پہچان لے تو اس کے سپرد کر دے، ابو داؤد نے کہا کہ یہ آخری کلمہ اس حدیث میں حماد کے سوا اور کوئی نہیں کہتا بخاری اور سلمہ کی حدیث میں یہ الفاظ نہیں ہیں؛ پس وہ اس کی تعداد اور طرف اور ڈوری کو پہچان لے۔ اور ترمذی کی حدیث میں ہے: پھر اگر اس کا تلاش کرنے والا آئے اور اس کی تعداد اور اس کے طرف اور ڈھکنے وغیرہ کی خبر دے دے تو وہ اسے دیدے، ابو داؤد کا قول اس قول کی تصغیف کرتا ہے اور عفریب تصغیف صراحۃً آئے گی۔

۱۴۰۴- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ رِبْعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدٍ الرَّحْمَنِ عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى الْمُتَّبِعِ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ اللَّقْطَةِ فَقَالَ عَمَّا هِيَ سَنَةٌ ثُمَّ اعْرِفْ وَكَأَنَّهَا وَعِفَاصُهَا ثُمَّ اسْتَنْفِقْ بِهَا فَإِنْ جَاءَ رَأْيُهَا فَأَذِهَا إِلَيْهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ الْغَنَمُ فَقَالَ خُذْهَا فَإِنَّمَا هِيَ لَكَ أَوْ لِإِخِيكَ أَوْ لِلَّذِي تُبِّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَضَالَّةُ الْإِبِلِ فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى احْمَرَّتْ وَجَنَّتَاهُ أَوْ احْمَرَّتْ وَجْهَهُ وَقَالَ مَا لَكَ وَلَهَا مَعَهَا خُذْ أَمْهَا وَسِقَاؤَهَا حَتَّى يَأْتِيَهَا رَبُّهَا-

۱۴۰۴: زید بن خالد جہنی سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے لقطہ کے متعلق سوال کیا تو آپ نے فرمایا: ایک سال تک اس کا اعلان کر پھر اس کے دھکنے اور اوپر باندھنے کی چیز کو پہچان لے پھر اسے خرچ کر ڈال پھر اگر اس کا مالک آجائے تو اسے اس کے پیر کر دے۔ اس نے کہا یا رسول اللہ تم شدہ بھیڑ بکری کا کیا حکم ہے؟ آپ نے فرمایا اُسے لے لے کیونکہ وہ تیرے لئے ہے یا تیرے بھائی کے لئے یا بھیڑیے کے لئے۔ اس نے کہا یا رسول اللہ پھر تم شدہ اونٹ کے متعلق فرمائیے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ناراض ہوئے حتیٰ کہ آپ کے رخسار سرخ ہو گئے اور فرمایا: تجھ کو اس سے کیا؟ اس کے پاس اس کے جوتے اور پیٹ ہیں حتیٰ کہ اس کا مالک آجائے رہا تو سب صحاح خمسہ میں بھی یہ حدیث موجود ہے (شرح) بخاری کی روایت میں سائل کے متعلق اعرابی کا لفظ بولایا ہے لہذا ابن شیکوال کی یہ بات بہت بعید ہے کہ سائل ہلال مؤذن تھا کیونکہ وہ اعرابی کبھی نہ تھا۔ حافظ ابن حجر نے کہا ہے کہ سائل سُویدی الجہنی تھا جو سیدی، مادری، طبرانی، بخاری اور ابن السکین کی روایات میں اسی نام سے موسوم ہے لہذا یہ قول بھی درست نہ ہوا کہ سائل زید بن خالد جہنی تھا۔ ابو داؤد نے تصدیق اس حدیث کا ذکر کیا ہے اور اس کے الفاظ بیان نہیں کئے، عفاص کا معنی ہتھیلا ہے۔ اس حدیث کا جملہ کہ جب اس کا مالک آئے تو لقطہ اسے ادا کر دو۔ ولایت کرتا ہے کہ ایک سال کی تعریف کے بعد صرف حاجت مند کو اس کے استعمال کی اجازت ہے، اور جس حدیث کو اس بات کی دلیل سمجھا گیا ہے کہ ایک سال کے اعلان کے بعد واپسی ضروری نہیں اُسی میں ہے کہ خرچ ڈالنے کے بعد بھی مالک آجائے تو لقطہ اگر موجود ہے، یا اُس کا بدل دینا پڑے گا۔ پس لقطہ دراصل اٹھانے والے کے پاس ایک امانت ہے۔ حدیث میں بھیڑ بکری کو لے لینے کا حکم ہے کیونکہ یہ ہودت دیکھ دیندے کے پھاڑ کھانے کا عمدہ قوی ہوگا۔ امام مالک نے اس سے یہ استدلال کیا ہے کہ بھیڑ بکری کو بطور لقطہ حاصل کرنے والا اس کا مالک ہو جاتا ہے اور اس کی واپسی ضروری نہیں کیونکہ اگر وہ نہ لے گا تو بھیڑیا لے جائے گا، اور اس صورت میں بھیڑیے یا درندے پر تو کوئی تاوان نہیں ہو سکتا لہذا لاقطہ پر بھی کوئی ذمہ داری نہیں۔ مالک کی دلیل کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ اس میں لام تملیک کا نہیں ہے کیونکہ

بھیر یا تو مالک نہیں بن سکتا، لہذا لاقط بشرط ضمان ہی مالک قرار پائے گا۔ فقہاء کا اس پر اجماع ہے کہ اگر مطلقہ کے کھانے سے پہلے مالک آجائے تو وہ اس کی ملک ہے جو اس بات کی دلیل ہے کہ مالک دراصل وہی ہے جس کی وہ چیز تھی۔ ہاں! لاقط کو اپنے اخراجات کی وصولی کا حق حاصل ہے۔

ادنیٰ کے متعلق بھیر بکری سے مختلف حکم دیا گیا کیونکہ اونٹ بھاگ دوڑ کر درندوں سے بچ سکتا ہے، معمولی درندے شاید اس کے پاس بھی نہ آئیں گے، وہ کئی کئی دن تک بغیر کھانے پینے زندہ رہ سکتا ہے، بھیر بکری کا مالک تو شاید اس کی تلاش میں سہل انگاری سے کام لے گا مگر اونٹ جیسے عظیم اور قیمتی حیوان کو تو کوئی بے تلاش نہیں چھوڑ سکتا۔ لہذا اس حدیث کے ظاہر سے جمہور نے استدلال کیا ہے کہ اونٹ چاہے کچھ شہہ ہو اسے لفظ سمجھ کر قبضے میں نہیں لایا جاسکتا۔ حنفیہ نے کہا ہے کہ اسے محفوظ کر لینا اولیٰ ہے اور حدیث کی نفی کو اس بات پر محمول کیا ہے کہ اسے ملوک نہ بنایا جائے۔ اگر حفاظت کی غرض سے اس پر قبضہ کریں تو منافعیہ نے بھی اسے جائز کہا ہے۔ یہ تو صحرا کا حکم ہے مگر بستی میں اگر کہیں وہ پایا جائے تو صحیح تر قول یہی ہے کہ اسے محفوظ کر لیا جائے۔ بعض علماء نے ان کی علت یہ بتائی ہے کہ وہ جہاں پر گم ہو وہیں سے مالک کا اسے ڈھونڈنا اور پالینا متوقع ہوتا ہے۔ اور ہر وہ جانور جو اونٹ کی مانند چھوٹے موٹے درندوں سے بچنے کی قوت رکھتا ہو اس کا بھی یہی حکم ہے مگر حنفیہ کے نزدیک اونٹ میں اور دوسرے جانوروں میں اختلاف نہیں ہے اور شافعی نے کہا کہ اونٹ کو باندھنا یا محفوظ کر لینا قطعاً جائز نہیں ہے۔ لیکن حدیث میں آیا ہے کہ کسی شخص نے حرہ میں ایک اونٹ پایا اور سیدنا عمرؓ سے ذکر کیا تو آپ نے اس کی حفاظت کا حکم دیا اور حفاظت کر سکنے کی صورت میں اسے جہاں پایا تھا وہیں چھوڑ دینے کا حکم دیا۔ اور اس حدیث میں جیسا کہ پہلے بیان کیا گیا الفاظ سے معلوم ہوا کہ جب مالک کے قریب ہونے کا امکان یا احتمال ہو تو اونٹ کو نہیں کپڑنا چاہیے ورنہ اسے لفظ بنایا جاسکتا ہے۔ کیونکہ منافع ہو جانے کا خوف تو اس میں بھی موجود ہے گو بھیر بکری جتنا نہ ہو۔ اس حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے غضبناک ہونے کا ذکر ہے یہ ناراضگی تو اس لئے تھی کہ سائل بار بار سوال کرتا چلا جاتا تھا، یا اس لئے کہ آپؐ نے کسی دلیل سے یا وحی سے معلوم کر لیا تھا کہ یہ دراصل اونٹ کو بطور تمکک حاصل کرنے کا کوئی بہانہ ڈھونڈنا چاہتا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب

۱۷۵۔ حَدَّثَنَا ابْنُ السَّرْحِ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ زَادَ سِقَاءُ هَاتِرْدُ الْمَاءِ وَتَأْكُلُ الشَّجَرُ وَلَمْ يَقُلْ خَذَ هَاتِرْدُ فِي ضَالَّةِ الشَّاءِ وَقَالَ فِي اللَّقْطَةِ عَرَمُهَا سَنَةً فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَإِلَّا فَشَانُكَ بِهَا وَ لَمْ يَذْكُرْ اسْتَنْفِقْ قَالَ أَبُو دَاوُدَ رَوَاهُ الثَّوْرِيُّ وَسَلِيمَانُ بْنُ يَلَالٍ وَحَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ رَبِيعَةَ مِثْلَهُ لَمْ يَقُولُوا خَذَ هَا۔

۱۷۵: وہی حدیث ایک اور سند سے، اس میں یہ اضافہ ہے: اس کے ساتھ اس کا پیٹ ہے، وہ پانی پینے چلا جائے گا اور درختوں کے پتے کھائے گا۔ اور بھیر بکری کے لفظ میں یہ نہیں کہا کہ: اسے لے لو۔ اور یہ اضافہ بھی ہے کہ: ایک سال تو

اس کا اعلان کر، اگر اس کا مالک آجائے تو بہتر ورنہ توجان اور کام۔ اور اسے خرچ کر لینے کا ذکر نہیں کیا۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو ثوری، سلیمان بن بلال اور محمد بن مسلمہ نے ربیعہ سے اسی طرح روایت کیا اور: خُذْ هَا کا لفظ نہیں بولا یعنی ان سب کی روایت مالک کی روایت کے خلاف ہے لہذا مالک کی روایت شاذ ہے۔ اور اگر ابو داؤد و مالک کی روایت کی تائید کرنا چاہتے ہیں تو مطلب یہ ہے کہ اس میں لغت کا اضافہ ہے جو مقبول ہے۔ مولانا نے فرمایا کہ ثوری، سلیمان بن بلال کی احادیث بخاری میں موجود ہیں اور محمد بن مسلمہ کی روایت عنقریب آئے گی۔

۱۷۰۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَهَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَعْنَى قَالَا  
نَا ابْنُ قَدَيْكٍ عَنِ الضَّحَّاكِ يَعْنِي ابْنَ عُمَانَ كَبُرَ بْنَ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ  
الْجُهَنِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِئِلَ عَنِ اللَّقْطَةِ فَقَالَ عَزَّزَهَا  
سَنَةً فَإِنْ جَاءَ بِأَعْيُهَا فَادِّهَا إِلَيْهِ وَلَا فَاعْرِفْ عِفَاصَهَا وَدِكَاءَهَا ثُمَّ كُلْهَا  
فَإِنْ جَاءَ بِأَعْيُهَا فَادِّهَا إِلَيْهِ۔

۱۷۰۶: زید بن خالد جہنی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے لفظ کے متعلق سوال ہوا تو فرمایا کہ ایک سال تک اس کا اعلان کر۔ اگر اس کا طالب آجائے تو اسے واپس کر دے ورنہ اس کا قصیدہ اور ڈھکنا پچان رکھ پھر اسے کھائے، پھر اگر اس کا مالک آجائے تو اسے ادا کر۔

(شرح) مولانا نے فرمایا کہ ابو داؤد کی اس حدیث کی سند میں القطار ہے کیونکہ اس میں ضحاک بن عثمان براہ راست بسر بن سعید سے روایت کرتا ہے مگر طحاوی، مسلم، مسند احمد اور ابن ماجہ میں ان دونوں کے درمیان ابو النضر کا واسطہ ہے۔ تہذیب التہذیب سے بھی یہی ثابت ہوتا ہے کہ ابو النضر نہ ضحاک کا استاد ہے مگر بسر بن سعید نہیں ہے لہذا ماننا پڑتا ہے کہ یہاں سند میں ابو النضر کا نام ساقط ہے۔ اس حدیث میں جو مالک کے آجانے پر اسے بلا شہادت لفظ ادا کرنے کا حکم ہے علماء نے اسے وجوہی حکم نہیں کہا بلکہ واپسی حسب قاعدہ بینہ سے ہونی چاہیے، ہاں اگر لفظ مطمئن ہو جائے کہ یہی مالک ہے تو مستحب یہی ہے کہ شہادت کے بغیر ادائیگی نہ دی جائے۔ اس حدیث میں بڑی صریح دلالت اس امر کی ہے کہ لفظ بہر صورت لفظ کے پاس امانت ہے۔ اگر وہ ایک سال کے اعلان کے بعد اسے کھا بھی جائے اور بعد میں مالک کا پتہ چلے تو بھی اس کا دینا واجب ہوگا۔

۱۷۰۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ حَدَّثَنَا ابْنُ حَدَّادٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ  
طَهْمَانَ عَنْ عَبَّادِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ يَزِيدَ

مَوْلَى الْمُتَّبِعِ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّهُ قَالَ سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَذَرَ نَحْوَ حَدِيثِ رِبِيعَةَ قَالَ وَسُئِلَ عَنِ اللَّقْطَةِ فَقَالَ تَعْرِفُهَا حَوْلًا فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا فَدَفَعَهَا إِلَيْهِ وَإِلَّا عَرَفْتَ وَكَأَنَّهَا وَعَقَاصُهَا ثُمَّ أَقْبَضَهَا فِي مَالِكٍ فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا فَادْفَعْهَا إِلَيْهِ -

۱۷۰۷: زید بن خالد جہنی کی وہی حدیث ایک اور سند سے ہے۔ اس میں عبد اللہ بن زید نے ربیعہ کی حدیث کی مانند ذکر کیا۔ عبد اللہ نے کہا کہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے لقطہ کے متعلق سوال ہوا تو فرمایا کہ تو ایک سال تک اس کا اعلان کرے۔ اگر اس کا مالک آجائے تو اُسے ورنہ اس کی ڈوری اور برتن پہچان رکھے اور اسے اپنے مال میں محفوظ رکھے پھر اگر مالک آجائے تو اس کے حوالے کر دے۔ رخطابی نے لکھا ہے کہ اس روایت میں: ثُمَّ أَقْبَضَهَا فِي مَالِكٍ نہیں بلکہ: ثُمَّ أَقْبَضَهَا فِي مَالِكٍ کا لفظ ہے۔ معنی وہی ہے جو پہلے لفظ کا ہے۔ اس روایت کی دلالت بھی بہر حال یہی ہے کہ لقطہ صرف امین اور محافظ ہے ورنہ لقطہ دراصل اُسی کی ملکیت ہے جو اس کا اصل مالک ہے

۱۷۰۸ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَرِبِيعَةَ بِإِسْنَادٍ قُتَيْبَةَ وَمَعْنَاهُ زَادَ فِيهِ فَإِنْ جَاءَ بِأَغْيَها فَعَرَفَتْ عِقَاصُها وَعِلَادُها فَادْفَعْها إِلَيْهِ وَقَالَ حَمَّادٌ أَيْضًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَهَذِهِ الزِّيَادَةُ الَّتِي زَادَ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ فِي حَدِيثِ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ وَيَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَرِبِيعَةَ إِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا فَعَرَفَتْ عِقَاصُها وَوَكَّاءُها فَادْفَعْها إِلَيْهِ لَيْسَ بِمَحْفُوظَةٍ فَعَرَفَتْ عِقَاصُها وَوَكَّاءُها وَحَدِيثُ عُقْبَةَ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْضًا قَالَ عَرَفْتُهَا سَنَةً وَحَدِيثُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَيْضًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَرَفْتُهَا سَنَةً -

۱۷۰۸: اس روایت میں حماد بن سلمہ نے یحییٰ بن سعید اور ربیعہ سے قتیبہ والی حدیث کی سند اور معنی کے مطابق بیان

کیا ہے۔ اور اس میں حماد بن سلمہ نے اس میں یہ اضافہ کیا ہے کہ: اگر اس کا مالک آجائے اور اس کا برتن اور تعداد پہچان لے تو وہ اسے دیدے۔ اور حماد نے عبد اللہ بن عمرو بن عمر بن شعیب عن امیہ عن جده عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سند سے بھی اسی طرح روایت کی ہے۔ ابو داؤد نے کہا کہ حماد بن سلمہ نے سلمہ بن کھیل اور یحییٰ بن سعید اور عبد اللہ اور ربیعہ کی روایت میں جو اضافہ کیا ہے کہ: اگر وہ اس کا برتن اور رستی پہچان لے تو وہ اسے دیدے، یہ محفوظ نہیں ہے۔ یعنی یہ لفظ محفوظ نہیں۔ فَعَرَفَتْ عِفْطًا صَهْمًا وَكَانَ كَهَا فَاذُ فَعْمًا إِنَّيْہ۔ اور عقبہ بن سوید کی حدیث جو اس نے اپنے باپ سے اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کی ہے اس میں بھی یہی قول ہے کہ: ایک سال تک اس کا اعلان کر۔ اور عمر بن الخطاب کی حدیث نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی یہی ہے کہ: ایک سال تک اس کا اعلان کر۔

(شرح) اس روایت میں ابو داؤد نے دو باتوں کا اظہار کیا ہے۔ پہلی یہ کہ حماد کا بیان کردہ اضافہ محفوظ نہیں ہے۔ دوسری یہ کہ بعض روایات میں اعلان کی مدت تین سال آئی ہے مگر ایک سال تک کے اعلان کی روایت زیادہ قوی ہے۔ لیکن منذری نے ابو داؤد کے قول کا ذکر کرتے ہوئے (حماد بن سلمہ کے) اضافے کے متعلق کہا ہے کہ یہ اضافہ مسلم نے بھی حماد کی روایت سے بیان کیا ہے اور ترمذی اور نسائی نے ثوری عن سلمہ بن کھیل اس کو روایت کیا ہے۔ اور مسلم نے اپنی صحیح میں کہا ہے کہ سفیان ثوری، زید بن ابی انیسہ اور حماد بن سلمہ سب اس اضافے کا ذکر کرتے۔ اس سے واضح ہے کہ حماد بن سلمہ اس کے بیان میں متفرد نہیں لہذا یہ غیر محفوظ نہیں ہے۔

## ۱۷۰۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا خَالِدًا يَعْنِي الطَّحَّانَ حَدَّثَنَا مُوسَى

يَعْنِي ابْنَ إِسْلَمَ بْنَ نَازِئَةَ يَعْنِي ابْنَ خَالِدٍ الْمَعْنَى الْحَدَّثَنَا عَنْ أَبِي  
الْعَلَاءِ عَنْ مُطَرِّبٍ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ جِمَارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ وَجَدَ لُقْطَةً فَلْيُشْهَدْ ذَا عَدْلٍ أَوْ ذَوِي عَدْلٍ وَلَا  
يَكْتُمُ وَلَا يُعْتَبِ فَإِنْ وَجَدَ صَاحِبَهَا فَلْيُرِدْهَا عَلَيْهِ وَإِلَّا فَهُوَ مَالُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ  
مَنْ يَشَاءُ۔

۱۷۰۹: عیاض بن حماد نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص کوئی لُقطہ پائے وہ اس پر ایک عادل یا دو عادلوں کی گواہی رکھ لے اور اسے نہ چھپائے نہ غائب کرے۔ پھر اگر اس کے مالک کو پائے تو اسے واپس کر دے ورنہ وہ اللہ کا مال ہے جسے چاہے دیتا ہے (نسائی اور ابن ماجہ نے اسے روایت کیا ہے)۔

(شرح) معالم السنن میں خطاب نے کہا ہے کہ یہ حکم استحبابی ہے وجوبی نہیں، مبادا بلا شہادت اُس لُقطہ کا دل حرم میں مبتلا ہو جائے اور وہ خود اسے مفہم کر جائے یا اگر خدا اس کو اسے موت آجائے تو اس کے وارث اسے وارثت میں تقسیم کر لیں علامہ شوکانی نے کہا کہ اس حدیث کا حکم بظاہر وجوب کے لئے ہے اور یہ شافعی کا ایک قول اور ابو حنیفہ کا قول بھی ہے شہادت

رکھنے کی دو صورتیں ہیں: ایک یہ کہ اسے اجمالی طور پر ظاہر کرے تفصیل دیتا ہے، مبادا کوئی جھوٹ بول کر حاصل کر لے۔ دوسری یہ کہ تفصیلی صفات ظاہر کرے مبادا اس کے وارث اسے وارثت میں شامل کر لیں۔ نوویؒ نے کہا ہے کہ شہادت رکھنے میں توسط اختیار کیا جائے کہ بعض صفات بتائے اور بعض کا اخفا کرے اور یہی صحیح تر ہے۔ امام مالک اور احمد نے اس حکم کو وجوبی ٹھہرایا ہے۔ دیگر فقہاء اور ائمہ فتویٰ اسے مستحب ٹھہراتے ہیں کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زید بن خالد جہنی کو اس کا حکم نہیں دیا تھا اور نہ خود تفصیل دریافت فرمائی تھی۔ مولانا نے فرمایا کہ حنفیہ کے نزدیک گواہوں کا تقرر صرف اس لئے ہے تاکہ امانت کی جہت متعین ہو جائے اور ضائع ہونے کی صورت میں اس کی ضمان نہ آئے چنانچہ ابو حنیفہ کے نزدیک اس گواہی رکھنے کے عمل کے بعد لاقط پر کوئی ضمان نہیں رہتی۔ ضائع ہو جانے کی صورت میں بھی اگر مالک اس کی تصدیق کر دے کہ اس نے حفاظت کے لئے نقطہ اٹھایا تھا تو شہادت رکھے بغیر بھی کوئی ضمان اس پر نہیں۔ لیکن اگر مالک اس کی تکذیب کر دے اور شہادت نہیں رکھی گئی تھی تو اس پر ضمان ہے۔ صاحبین نے کہا کہ اگر لاقط قلم کھائے کہ اس نے حفاظت کی غرض سے نقطہ اٹھایا تھا اور مالک اس کی تصدیق کر دے تو بلا اشدھام بھی کوئی ضمانت نہیں شوکا کی ہے کہ اس حدیث کا لفظ **فَعَوَّ مَالُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مِنْ بَيْتِهِ**۔ ان لوگوں کی دلیل ہے جو کہتے ہیں کہ ایک سال کے اعلان کے بعد بھی اگر مالک نہ ملے تو لاقط اس چیز کا مالک ہو جائے گا۔ اور یہ قول ابو حنیفہ کا ہے اس شرط کے ساتھ کہ وہ لاقط محتاج ہو۔ مولانا نے فرمایا کہ حنفیہ کا قول یہ نہیں ہے بلکہ ان کے نزدیک نقطہ ہر صورت مالک کی ملکیت ہے اگر ہر لاقط نے بصورت احتیاج اسے خارج کر لیا ہو۔ کیونکہ اس کا تصرف ملک غیر میں ہو ہے نہ کہ اپنی ملک میں۔ ہاں اگر بالکل نہ آئے تو شرعی امانت کی بنا پر اس محتاج کے لئے اس کا کھالینا ہائز ٹھہرا ہے۔

۱۷۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ عَمْرِو

بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَمِلَا اللَّهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الثَّمْرِ الْمُعْلَقِ فَقَالَ مَنْ أَصَابَ بَقِيَّةَ مَنْ ذِي حَاجَةٍ غَيْرَ مُتَّخِذٍ حُبْنَةً فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ وَمَنْ خَرَجَ بِشَيْءٍ مِنْهُ فَعَلَيْهِ غَرَامَةٌ مِثْلِيَّةٌ وَالْعُقُوبَةُ وَمَنْ سَرَقَ مِنْهُ شَيْئًا بَعْدَ أَنْ يُؤْوِيَهُ الْجَرِيرُ فَلَا تَمْنُ الْمَجْنُ فَعَلَيْهِ الْقَطْعُ وَذَكَرَ فِي صَالَةِ الْغَنَمِ وَالْإِبِلِ كَمَا ذَكَرَ غَيْرُهُ قَالَ وَسُئِلَ عَنِ اللَّقْطَةِ فَقَالَ مَنْ كَانَ مِنْهَا فِي طَرِيقِ الْمَيْتَةِ وَالْقَرْبَةِ الْجَامِعَةِ فَعَرَفَهَا سَنَةً فَإِنْ جَاءَ طَالِبُهَا فَأَدَّ فَقَدْ إِلَيْهِ فَإِنْ لَمْ يَأْتِ فِيهِ لَكَ وَمَا كَانَ فِي الْخَرَابِ يَغْنَى فِيهَا وَفِي التَّرْكَازِ الْخُمْسُ۔

۱۴۱۰: عبد اللہ بن عمرو بن العاص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپ سے درخت سے لٹکے ہوئے پھل کے متعلق پوچھا گیا تو فرمایا اگر کوئی حاجت مندا سے کھائے اور اسے اپنے کپڑے وغیرہ میں نہ چھپائے تو اس کے ذمہ کچھ نہیں ہے۔ اور جو اُسے لے کر وہاں باہر نکلے تو اس پر اس پھل سے دُگنا تاوان ہے اور اسے سزا ملے گی۔ اور جو کوئی اس پھل کو کوٹھڑی یا ڈھیر وغیرہ میں محفوظ رکھے جانے کے بعد چرائے اور اس کی قیمت دُھال کی قیمت کو پہنچ جائے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے۔ اور عبد اللہ بن عمرؓ نے گم شدہ بھیڑ بکری اُورونٹ میں اُسی طرح بیان کیا جیسا کہ اوروں نے بیان کیا ہے (یعنی زید بن خالد جہنی نے) عبد اللہ بن عمروؓ نے کہا کہ حضورؐ سے نقطہ کے متعلق پوچھا گیا تو آپؐ نے فرمایا کہ اس میں سے جو عام راستے پر اور آبادی میں ہو اس کا اعلان ایک سال تک کر۔ پھر اگر اس کا طالب آئے تو اسے دے ڈال اور اگر نہ آئے تو وہ تیرا ہے۔ اور جو کسی کھنڈر یا غیر آباد جگہ میں ہو اس میں اور گڑھے ہوئے خزانے میں خمس ہے اسے ترمذی، ابن ماجہ اور نسائی نے بھی روایت کیا اور ترمذی نے اس کی تحسین بھی کی ہے)

(شرح) پھل چھپا کر لے جانے والے کو جو گنے تاوان کا حکم دیا گیا ہے یہ بقول ابن الملک بطور زجر و وعید ہے کیونکہ حسب دلائل شرع تلف کرنے والے پر صرف اس کی مثل قیمت واجب ہے زیادہ نہیں۔ حضرت عمرؓ بطور زجر ظاہر حدیث کے مطابق دُگنے تاوان کا حکم دیتے تھے اور یہی امام احمد کا قول ہے۔ شرح السنہ میں ہے کہ عزامت اور تعزیر کا حکم اس پھل میں ہے جو کوئی چھپا کر باہر لے جائے کیونکہ باغ اور اناج وغیرہ کے مالک اس صورت کو نظر انداز نہیں کرتے، ہاں اگر کوئی معمولی چیز کھا جائے تو اس کی پرواہ نہیں کی جاتی اور دُگنا تاوان زجر و توہین اور مبالغہ کے لئے اقول اسلام میں تھا پھر منسوخ ہو گیا۔ لٹکتے پھل کو کھا جانے والے کے لئے لاشی علیہ کا لفظ ظاہر کرتا ہے کہ اس پر گناہ نہیں، لیکن از روئے دلائل شرع اس پر ضمان آئے گی کیونکہ یہ بندے کا حق ہے بشرطیکہ وہ نظر انداز نہ کرے۔ مجن کا معنی ڈھال ہے جسے ترس یا ورقہ بھی کہتے ہیں۔ بقول بعض اس کی قیمت اُس وقت تیرہ دینار تھی اور بقول حنفیہ درس درہم تھی جو مرقہ میں قطع بد کا نماب ہے۔

۱۴۱۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ نَا أَبُو سَامَةَ عَنِ الْوَلِيدِ يَعْنِي ابْنَ كَثِيرٍ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ بِإِسْنَادِهِ بِهَذَا قَالَ فِي صَلَاةِ الشَّاءِ قَالَ فَاجْمَعَهَا -

۱۴۱۱: عمرو بن شعیب نے اپنی سند کے ساتھ اس حدیث کو روایت کیا یہ اس کا دوسرا طریق ہے، اس حدیث میں ہے کہ حضورؐ نے گم شدہ بھیڑ بکری کے متعلق فرمایا: اسے جمع کرے (یعنی حفاظت کے لئے قبضہ کرے)

۱۴۱۲: حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَحْنَسِ عَنْ عَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ بِهَذَا بِإِسْنَادِهِ وَقَالَ فِي صَلَاةِ الْغَنَمِ لَكَ أَوْ لِخِيكَ أَوْ

لِلَّذِي خَذَ هَاقِطٌ وَكَذَا قَالَ فِيهِ أَيُّوبُ وَعَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ عُمَرُو  
ابْنِ شُعَيْبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَخَذَ هَا-

۱۴۱۲: عمرو بن شعیب کی حدیث اس کی سند کے ساتھ یہ اس کا تفسیر طریق ہے اور اس میں کم شدہ بیہر بکری کے متعلق حضور نے فرمایا: وہ میرے لئے یا تیرے (کسی اور) بھائی کے لئے ہے اسے پکڑ لے (اس سے آگے کوئی لفظ نہیں کہا، اس میں اسی طرح ایوب نے کہا اور یعقوب بن عطاء کی روایت میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے پکڑ لے۔

۱۴۱۳- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاحِدًا ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْعَلَاءِ

نَا ابْنُ إِدْرِيسٍ عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عُمَرُو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا قَالَ فِي صَلَاةِ الشَّاءِ فَاجْمَعَهَا حَتَّى يَأْتِيَهَا  
بِأُخْيَهَا-

۱۴۱۳: عمرو بن شعیب اپنے باپ سے وہ اپنے دادا کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس حدیث کی روایت کرتے ہیں اور اس کا جو مختصر طریق ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کم شدہ بیہر بکریوں کے متعلق فرمایا: پس تو انہیں جمع رکھ حتیٰ کہ ان کی تلاش کرنیوالا آجائے۔

۱۴۱۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ نَاعِبًا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ عُمَرُو بْنِ

الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ ابْنِ الْأَشْجَعِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مِقْسَمٍ حَدَّثَهُ عَنْ رَجُلٍ  
عَنِ ابْنِ سَعِيدٍ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَجَدَ دِينَارًا قَاتِي بِهِ فَاطِمَةً فَسَأَلَتْ عَنْهُ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هُوَ رِزْقُ اللَّهِ فَآكَلْ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَأَكَلَ عَلِيٌّ وَفَاطِمَةُ فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَتَتْهُ امْرَأَةٌ تَكْشُدُ الدِّينَارَ فَقَالَ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَلِيُّ أَذِ الدِّينَارَ-

ابوسعید سے روایت ہے کہ علی بن ابی طالب نے ایک دینار پایا اور اسے فاطمہ کے پاس لائے، انہوں نے اس کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو آپ نے فرمایا: یہ اللہ کا رزق ہے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور علیؑ اور فاطمہؑ نے اس میں سے کھایا۔ اس کے بعد ایسا ہوا کہ ایک عورت ان کے پاس اس دینار کی تلاشی میں آئی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے علیؑ اور دینار

اداکر دے اور اس حدیث کی سند میں ایک مہجول شخص ہے)

مشروح: بقول حافظ زبیری (نصف الرایہ) اس حدیث کو منذری نے اس وجہ سے مشکل کہا ہے کہ علیؑ نے اس دینار کا اعلان کرنے سے پیشتر ہی اسے خرچ کر لیا نہ صرف خود کھایا بلکہ حضورؐ کو کھلادیا، حالانکہ اعلان کے ثبوت کی احادیث بہت زیادہ ہیں اور سند کے لحاظ سے صحیح میں اور اس حدیث کی سند میں ایک مہجول راوی ہے جس کا نام تک معلوم نہیں ہو سکا۔ شاید اس کی یہ تاویل کی جاسکے کہ تعریف و اعلان کے لیے کوئی خاص صیغہ یا طریقہ مقرر نہیں۔ علی رضی اللہ عنہ نے جب ہر سر عام اس کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو یہی اس کا اعلان تھا، لیکن اس سے اس امر کی بھی تائید ہوتی ہے کہ صرف ایک مرتبہ کا اعلان کافی ہے۔ مصنف عبد الرزاق میں حدیث مروی ہے اور اس میں آیا ہے کہ علیؑ نے تین دن اس دینار کا اعلان کیا تھا اور جب کوئی مالک نہ ملا تو اسے گھر پر ضروریات میں خرچ کر لیا تھا۔ مصنف کی روایت میں بھی ابوبکر بن عبد اللہ بن ابی مرزہ مزدک الحدیث راوی موجود ہے۔ اور اس کی سند میں ابوسعید سے روایت کرنیوالا شخص عطاء بن یسار ہے۔ مسند اسحاق بن راہویہ، مسند ابی یعلیٰ موصلی اور مسند ہزار میں بھی یہ روایت عبد الرزاق کی سند سے آئی ہے اور ہزار نے ابوبکر بن عبد اللہ کو "نرم حدیث والا" قرار دیا ہے۔ خلاصہ کلام یہ ہو اگر ایک مہجول راوی کے علاوہ یہ روایت صحیح تر بہت سی روایات کے خلاف ہے۔

۱۷۱۵۔ حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ خَالِدٍ الْجُهَنِّيُّ نَاوَكَيْمٌ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ انْقَطَعَ دِينَارًا فَاشْتَرَى بِهِ دَقِيقًا فَغَرَقَهُ صَاحِبُ الدَّقِيقِ فَرَدَّ عَلَيْهِ الدِّينَارَ فَأَخَذَهُ عَلَى فَقْطَعٍ مِنْهُ قِطْرًا طِينٍ فَاشْتَرَى بِهِ لَحْمًا۔

حضرت علیؑ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک دینار کا قطع ٹھایا اور اس کا آٹا خرید لیا۔ پس آٹا بیچنے والے نے علیؑ کو پہچان لیا اور دینار (بزارہ محبت و اکرام) واپس کر دیا۔ حضرت علیؑ نے اسے لے لیا اور اس میں سے دو قیراط کاٹے اور ان کا گوشت غریب ار بلال بن کنینہ عیسیٰ کے حضرت علیؑ سے سمانے ثابت کرنے میں کلام ہے اس وقت جو سکے رائج تھے ان میں بعض مہر کے بغیر ہوتے تھے اور ان کا حساب وزن سے ہوتا تھا۔ اور دینار گیارہ درہم کا تھا۔ دینار میں سے کچھ حصہ کاٹ کر بطور مسکے پلا یا جا سکتا ہے۔

۱۷۱۶۔ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ النَّيْسَبِيُّ أَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ نَا مُوسَى بْنُ يَعْقُوبَ الزَّمْعِيُّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ دَخَلَ عَلَى فَاطِمَةَ وَحَسَنَ وَحُسَيْنَ يَتَكَيَّانِ فَقَالَ مَا يَبْكِيكُمَا قَالَتِ الْجُوعُ فَخَرَجَ عَلَيَّ فَوَجَدَ دِينَارًا بِالسُّوقِ فَجَاءَ إِلَى فَاطِمَةَ وَخَبَرَهَا فَقَالَتْ أَذْهَبُ إِلَى فُلَانٍ الْيَهُودِيِّ فَاخُذْ لَنَا دَقِيقًا فَجَاءَ الْيَهُودِيُّ فَاشْتَرَى بِهِ دَقِيقًا فَقَالَ الْيَهُودِيُّ أَنْتَ خَاتَنُ هَذَا الَّذِي يَزْعُمُ أَنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَخُذْ دِينَارَكَ

وَلَكَ الدَّقِيقُ فَخَرَجَ عَلَى حَقٍّ جَاءَ بِهِ فَاطِمَةُ فَأَخْبَرَهَا فَقَالَتْ أَذْهَبَ إِلَى فُلَانٍ  
الْجَزَارِ فَنُحِلَّ لَنَا بِدِرْهِمٍ لَحْمًا فَذْهَبَ فَرَهَنَ الدِّينَارَ بِدِرْهِمٍ لَحْمٍ فَجَاءَ بِهِ  
فَعَجِجَتْ وَنَصَبَتْ وَخَبَزَتْ وَأَرْسَلَتْ إِلَى أَبِيهَا فَجَاءَهُمْ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
أَذْكُرُكَ فَإِنَّ رَأْيَتَهُ لَنَا حَلَالًا أَكَلْنَاهُ وَأَكَلْتَ مَعَنَا مِنْ شَأْنِهِ كَذَا وَكَذَا قَالَ كُلُوا  
بِسْمِ اللَّهِ فَأَكَلُوا فَبَيَّنَّا لَهُمْ مَكَانَهُمْ إِذْ غُلَامٌ يَلْتَمِسُ اللَّهَ وَالْإِسْلَامَ الدِّينَارَ فَأَمَرَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدُعِيَ لَهُ فَسَأَلَهُ فَقَالَ سَقَطَ مِنِّي فِي السُّوقِ فَقَالَ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَلِيُّ إِذْ هَبْ عَلَى الْجَزَارِ فَقُلْ لِي إِنْ رَسُولُ اللَّهِ  
مَعِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَكَ أَرْسِلْ إِلَيَّ بِالدِّينَارِ وَدِرْهِمِكَ عَلَيَّ فَأَرْسَلَ  
بِهِ فَذَفَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ -

سہل بن سعد نے ابو حازم کو بتایا کہ علی بن ابی طالب فاطمہ کے پاس گئے تو حسنیٰ اور حسین رو رہے تھے۔ علی رضی اللہ عنہ نے ان کے رونے کا سبب پوچھا تو فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ بھوک کے باعث۔ علی رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ایک دینار پاپا یا، پھر وہ فاطمہ کے پاس آئے اور انہیں خبر دی حضرت فاطمہ نے کہا کہ فلاں یہودی کے پاس جائے اور ہمارے لیے آتا لائے۔ پس وہ یہودی کے پاس گئے اور اس دینار سے آخر خریدا۔ پس یہودی نے کہا کہ کیا آپ اس رسول اللہ جو نے کے مدعی کے داماد ہیں؟ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس جواب دیا تو یہودی نے دینار واپس کر دیا اور آٹا مفت میں دے دیا۔ علی رضی اللہ عنہ نے اس سے حضرت فاطمہ کے پاس پہنچے اور انہیں واقف کسنا یا۔ انہوں نے کہا کہ فلاں قصاب کے پاس جاسیے اور ہمارے لیے ایک درہم کا گوشت لاسیے۔ علی رضی اللہ عنہ نے اور ایک درہم کا گوشت لائے مگر دینار قصاب کو دے آئے اس کے پاس رہز گاری نہ ہوگی فاطمہ نے آٹا کو نہ دھا اور نہ ہیڈ یا چڑھا دی اور روٹی پکائی اور اپنے والد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پیغام بھیجا۔ حضور تشریف لائے تو فاطمہ نے کہا یا رسول اللہ میں آپ کو بتاتی ہوں، اگر آپ اسے ہمارے لیے ملال سمجھیں تو ہم بھی کھائیں اور ہمارے ساتھ آپ بھی کھائیں۔ اس کا قصہ یہ اور یہ ہے۔ پس حضور نے فرمایا: اللہ کا نام لے کر کھاؤ۔ سب کھانے لگے، ابھی وہ اس حال میں تھے کہ ایک غلام امیر اور اسلام کے نام پر دینار کا پتہ پوچھ رہا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بلانے کا حکم دیا جب اسے بلا لیا گیا تو اس سے پوچھا۔ اس نے بتایا کہ بازار میں مجھ سے ایک دینار گر گیا تھا۔ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے علی! قصاب کے پاس جاؤ اور اس سے کہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ دینار مجھے بھیج دو اور مہراد درہم میرے دستے۔ قصاب نے دینار بھیج دیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دینار اس غلام کو دے دیا۔

مشروح: اس حدیث کے راوی موسیٰ بن یعقوب زعمی کو علی بن المدینی نے ضعیف الحدیث اور منکر الحدیث کہا ہے۔ ابوداؤد کا قول ہے کہ یہ جمہول مشائخ سے روایت کرتا ہے۔ نسائی اور احمد نے بھی اسے پسند نہیں کیا۔ اس حدیث کا مضمون پچھلی روایات

کے خلاف ہے۔ ان میں یہ تھا کہ علی رضی اللہ عنہ پہلے ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قسمہ بتایا تھا اور آپ کی اہانت سے دینار خرچ کیا تھا، اس میں ہے کہ حضور کو اس وقت بتایا گیا جب آپ اپنی بیٹی کے ہاں تشریف لائے۔ پچھلی روایات میں جو کچھ عقاوہ بیان کر دیا گیا، اگر یہ روایت ان کی نسبت قوی ہے تو ان میں راویوں کا تصرف ماننا ہوگا۔ یا اس میں کس غلطی ہے۔ اور اگر سب کا حال ایک سانسے تو سب میں گم بڑ ہے۔ مولا ناس نے فرمایا کہ میرے نزدیک یہ قصہ حکم اعلانی سے پہلے کا ہوگا اور کھانا حالت انتظار میں کھایا گیا تھا و اللہ اعلم بالصواب

۱۷۱- حَدَّثَنَا سُلَيْمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّمَشَقِيُّ نَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ زَيْادٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمُبَكِّي أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَخَّصَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعَصَا وَالْحَبْلِ وَالسَّوْطِ وَأَشْبَاهِمْ وَرَوَاهُ شَبَابَةُ عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ كَانُوا لَمْ يَذْكُرُوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-

جابر بن عبد اللہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں لقطہ اٹھانے کی صورت میں عصا، رسی اور کولہ سے جسی چیزوں سے فائدہ اٹھانے کی اہانت دی تھی۔ ابو داؤد نے کہا کہ اس حدیث کو نعمان بن عبد اللہ نے مغیرہ بن مسلمہ سے اس کی سند کے ساتھ روایت کیا ہے اور شبابہ نے اسے مغیرہ بن مسلم سے اس نے ابو الزبیر سے اس نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔ شبابہ نے کہا کہ اساتذہ نے اس حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر نہیں کیا رگو یا یہ حدیث جابر رضی اللہ عنہ پر موقوف ہے۔ منذری نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سند میں مغیرہ بن زیاد ہے جس پر بہت سے محدثین نے اعتراض کیا ہے۔ بخاری نے کہا ہے کہ وکیع کے علاوہ دوسرے لوگوں نے اسے مضطرب الحدیث ٹھہرایا ہے۔ احمد نے اسے مضطرب الحدیث کہا ہے اور یہ کہ اس کی احادیث منکر ہیں۔ ابو حاتم اور ابو زرعہ نے اسے ناقابل احتجاج کہا ہے۔ ابو عبد اللہ حاکم نے کہا کہ اسے ترک کرنے پر محدثین کا اتفاق ہے، اس نے عبادہ بن شمس سے ایک موضوع حدیث کی بھی روایت کی ہے۔ ابن حبان نے کہا کہ اس کے ترک پر اجماع تو نہیں مگر جس حدیث میں وہ منفرد ہو اسے ترک کرنا واجب ہے۔ مولا ناس نے فرمایا کہ عصا، رسی اور کولہ اگر معمولی چیزیں سمجھی جاتی ہوں جن کی پروا نہیں کی جاتی تو انہیں لینا اوسان سے نفع اٹھانا جائز ہے ورنہ نہیں۔ اور اگر وہ دوسری قسم کی چیز ہے تو اعلان واجب ہے۔

۱۷۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عِكْرَمَةَ أَحْسَبُهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَالَةُ الْإِبِلِ الْمَكْتُومَةِ غَرَامَتُهَا وَمِثْلُهَا مَعَهَا-

عمر بن مسلم نے کہا کہ میرے خیال میں عکرمہ نے ابو ہریرہؓ سے روایت کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ گم شدہ اونٹ کو لے کر اگر چھپا لیا گیا تو اس کا تاوان ہوگا اور اس جیسی اور بھی راوی تھے روایت مرسل ہے کیونکہ عکرمہ نے اس کے سماع

کا جزم و یقین نہیں کیا۔ بصورت دیگر یہ بقول غلطی زحزہ و تو بیح کے طور پر ہے تاکہ لوگ ایسا فعل نہ کریں۔ عامرہ فقہاء کا یہی مذہب ہے۔ حضرت عمرؓ بطور زحزہ ہی حکم دیتے تھے اور امام احمد کا مسلک یہی ہے مگر دیکھنا تاوان قواعد شرع میں نہیں آیا۔ اس حدیث کا راوی عمرو بن معمر متکلم فیہ ہے، احمد اور ابن حصین نے اسے منعیف کہا ہے۔ ابن خراش اور ابن حزم نے اسے لا طینہ کہا ہے۔

۱۷۹۔ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَوْهَبٍ وَاحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ سَأَلَ ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَاطِبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حُثَمَانَ التَّمِيمِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لُقْطَةِ الْحَاجِّ قَالَ ابْنُ وَهْبٍ فِي لُقْطَةِ الْحَاجِّ يَتْرُكُهَا حَتَّى يَجِدَهَا صَاحِبُهَا قَالَ ابْنُ مَوْهَبٍ عَنْ عَمْرٍو۔

عبدالرحمن بن عثمان تمیمی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حاجی کے لقطہ سے منع فرمایا تھا۔ ابن وہب راوی کے نزدیک اس کا مطلب یہ ہے کہ حاجی کی چیز چھوڑ دی جائے تاکہ وہ اگر خود اٹھا لے یا کسی اور نے لے لیا تو اسے مالک بن مَوْهَب نے روایت کیا ہے مگر ان کی روایت میں ابن وہب کا کلام نہیں ہے) شرح: منذری نے کہا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حرم کے لقطہ کے بارے میں فرمایا ہے: وہاں کا لقطہ صرف اس شخص کے لیے اٹھانا جائز ہے جو اس کا اعلان کرے۔ اور حرم کا لقطہ صرف حفاظت کے لیے ہے اور وہ کسی صورت میں اٹھانے والے کے لیے حلال نہیں بلکہ ہمیشہ اس کا اعلان کرنا واجب ہے۔ مشکوٰۃ نے کہا ہے کہ اعلان تو ہر لقطہ میں واجب ہے پھر حرم کے لقطہ اور حاجی کے لقطہ کی تفصیلات کا کیا مطلب ہے؟ یہ بات مشکل ہے۔ اس کا جواب وہی ہے جو منذری نے دیا ہے مگر دیگر بلاد کا لقطہ تو کبھی اٹھانے والے کی ملک میں بھی آ سکتا ہے مگر حرم مکہ کا لقطہ کبھی کسی اور کی ملک میں نہیں آ سکتا لہذا اسے فقط اعلان کی خاطر اٹھایا جاسکتا ہے۔ مگر یہ خصوصیت اس لیے ہے کہ اگر وہ چیز کسی کی ہے تو بہتر ورنہ ہر سال بے شمار لوگ ہر علاقے سے وہاں آتے جاتے ہیں لہذا اس کا مالک کو پہنچا یا جانا آسان ہوتا ہے۔ ابن بطلان نے کہا کہ اکثر مالکیہ اور بعض شافعیہ کے نزدیک مکہ کی تفصیلات صرف مندرجہ اعلان کے لیے ہے ورنہ اس میں اور دوسرے علاقوں میں اس باب میں کوئی فرق نہیں کیونکہ ممکن ہے حاجی ایک دفعہ گھروٹ کر پھر واپس آئے کہ لہذا اعلان و تعریف میں مبالغے کا حکم دیا گیا ہے۔ جمہور کا قول وہی ہے جو اوپر منقول ہوا کہ حرم کا لقطہ صرف تعریف کی غرض سے اٹھایا جاسکتا ہے اور کسی صورت میں بھی وہ اٹھانے والے کی ملک میں نہیں آ سکتا نہ وہ اس سے فائدہ اٹھا سکتا ہے۔

۱۷۲۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ حَوْثٍ أَنَا خَالِدُ بْنُ ابْنِ أَبِي حَيَّانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ

الْمُنْدَارِ بْنِ جَرِيرٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ جَرِيرٍ بِالْبَوَارِجِ فَجَاءَ الرَّاعِي بِالْبَقَرِ وَفِيهَا  
بَقْرَةٌ لَيْسَتْ مِنْهَا فَقَالَ لَهُ جَرِيرٌ مَا هَذِهِ قَالَ لَحِقْتُ بِالْبَقَرِ لَا تَذَرِي لِمَنْ  
هِيَ فَقَالَ جَرِيرٌ أَخْرِجُوهَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ  
لَا يَأْوِي الصَّائِلَ إِلَّا ضَالٌّ۔

منذر بن جریر نے کہا کہ میں جریر کے ساتھ بوارج (علاقہ) میں تھا۔ چرواہا گاؤں سے کر آیا تو ان میں ایک اور گائے  
متی ہوا ان میں سے نہیں ملتی جریر نے اس سے کہا: یہ کیسی ہے؟ اس نے کہا کہ یہ گائیوں کے ساتھ آتی تھی معلوم نہیں کس کی ہے۔  
پس جریر نے کہا کہ اسے نکال دو، میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ گم شدہ چیز کو وہی پناہ دیتا ہے جو گمراہ ہو  
اس حدیث کو نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا۔ مسلم میں زید بن خالد جہنی سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد روایت کیا ہے  
کہ: جو شخص گم شدہ چیز کو اپنے ہاں داخل کرے وہ گمراہ ہے جب تک اس کا اعلان نہ کرے۔ بوارج (جگہ) کے قریب ایک  
شہر کا نام ہے۔ لیکن بقول بکری (معجم البلدان) صحیح لفظ بوارج ہے جو فواح مدینہ کے متصل تھا۔ اس کے متعلق کچھ اور بھی اقوال ہیں۔  
کتاب الزکوٰۃ (اللقطہ) ختم ہوئی

فضل المعبود شرح سنن ابی داؤد جلد دوم ختم ہوئی  
فالحمد لله تعالى على احسانه

## عالی مرتبت جناب مولانا عبد الحمید سواتی صاحب مہتمم جامعہ نصرۃ العلوم، گوجرانوالہ

اردو زبان میں علم حدیث کی اہم کتاب سنن ابی داؤد کے فقہانہ البواب و تراجم، اختصار سند، استخراج مسائل۔ تحلیل جزئیات ہمیشہ علماء کرام کے نزدیک بالعموم اور محدثین کرام کے نزدیک بالخصوص مورد بحث و مطمح نظر رہے ہیں۔ امام ابو داؤد رحمۃ اللہ نے اپنے جس مخصوص انداز میں صحیح و حسن اور بعض کثرت درجہ کی احادیث سے مسائل کا استخراج کیا ہے، اور تفہیم احکام و سنن کا کام کیا ہے، اور اسناد کی غامض بحث سے تعرض کیا ہے، وہ بڑی اہمیت رکھتی ہے۔ یہ عظیم کتاب تیسری صدی سے ہمیشہ معرض درس و تدریس میں رہی ہے۔ اس کے بے شمار حواشی و شروح لکھے گئے ہیں آخری دور میں علماء دیوبند میں سے حضرت مولانا غلیل احمد انبیٹھوی نے اس کی ایک بے مثال عربی شرح لکھی ہے، لیکن اس کے ساتھ ساتھ اس چیز کی شدید ضرورت محسوس کی جا رہی تھی کہ اردو زبان میں بھی اس عظیم کتاب کی کوئی جامع شرح ہو، اور سند کے ساتھ متن حدیث کا بھی کوئی معیاری ترجمہ ہو، سو بفضلہ تعالیٰ حضرت مولانا منظور احمد صاحب راسخاوار العلوم الشہابیہ سیالکوٹ، نے اس ضرورت کو کمال خوبی پورا کیا ہے۔ متن حدیث کا فصیح و بلیغ رواں دواں اردو زبان میں ترجمہ بیان کرنے کے بعد حدیث کی ضروری شرح اور فقہاء و اصحاب مذاہب کے سالک اور توجیبہ حدیث کے سلسلہ میں نہایت ہی مستند مواد بہتر انداز میں جمع کیا ہے۔ نیز دیگر شروح کے علاوہ علماء دیوبند رحمۃ اللہ علیہ نے جو شروح و حواشی اس کتاب پر لکھے ہیں ان کو خاص طور پر پیش نظر رکھا ہے اور مسلک حق کو خوب واضح کیا ہے۔

حضرت مولانا منظور احمد علماء دیوبند کے خوشہ چیں ہیں اور بالخصوص حضرت شیخ الاسلام مولانا شبیر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ صاحب فتح الملہم کے ارشد تلامذہ میں سے ہیں، قدیم و جدید علوم کے جامع ہیں، مختلف کالجوں اور بالخصوص اسلامیہ یونیورسٹی بہاولپور میں بھی کافی عرصہ استاذ رہے ہیں خاص طور پر علم حدیث سے شغف و اعتنا بہت زیادہ رہا ہے، اور اب بھی اسی فن سے زیادہ رغبت رکھتے ہیں۔ عربی، فارسی، اردو، انگلش زبانوں پر پورا عبور رکھتے ہیں۔ اور فی الواقع ایک عظیم معلم و استاذ ہیں۔ خدا کے یہ سلسلہ ان کے ہاتھ سے مکمل ہوا، اور عام و خاص سب اس سے مستفید ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے یہ سعادت مولانا منظور احمد صاحب کے حصہ میں رکھی تھی، مولانا نے مؤطا امام مالک کا ترجمہ اور شرح بھی مکمل کیا ہے، اور مسلم شریف کی شرح و ترجمہ زیر تکمیل ہے۔ اللہ تعالیٰ اس سلسلہ کو پاۂ تکمیل تک پہنچائے۔ اور اشاعت کا سامان پیدا فرمائے، تاکہ شائقین علم حدیث، مستفیدین اور انصاف پسند لوگوں کے لئے علم و آگہی کا بڑا ذخیرہ ہاتھ آئے۔

اللہ تعالیٰ مولانا کے علم و عمل، اخلاق و اخلاص میں برکت عطا فرمائے اور دارین کی سعادتوں سے ہمکنار بنائے۔ آمین

احقر عبد الحمید سواتی

۱۳ جمادی الاولیٰ ۱۴۰۸ ہجری

